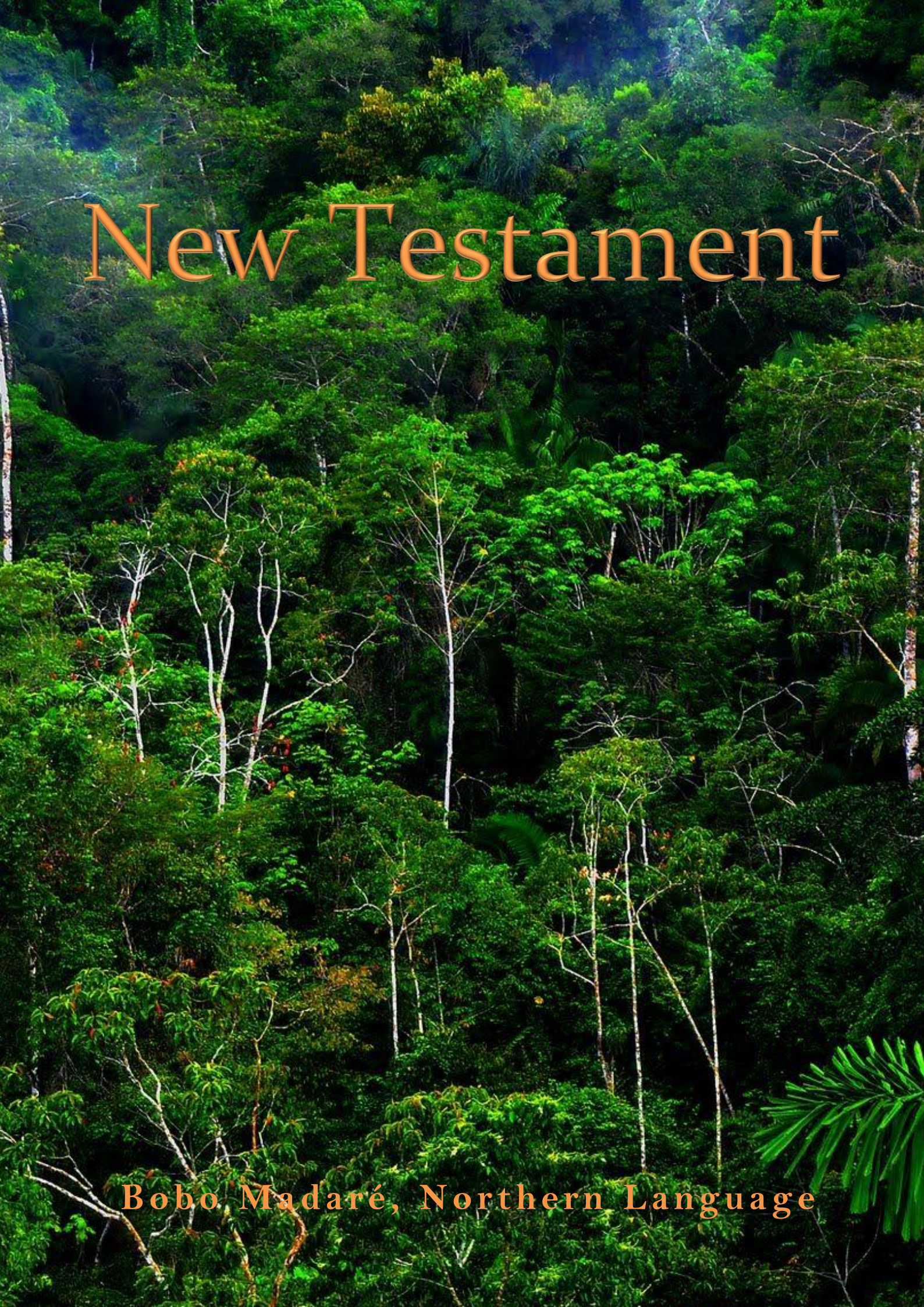

New Testament

Bobo Madaré, Northern Language

Bobo Madaré, Northern - Bible - New Testament

MATIYU	3
MAREKA	63
LUKA	101
ZÃ	163
TƐDA	210
ROME KƆMA	268
1 KORɛ̃TE KƆMA	294
2 KORɛ̃TE KƆMA	320
GALASE KƆMA	337
EFESE KƆMA	346
FILIPE KƆMA	355
KOLOSE KƆMA	362
1 TESALONI KƆMA	368
2 TESALONI KƆMA	374
1 TIMOTE	377
2 TIMOTE	384
TITE	389
FILEMÕ	392
HEBURU KƆMA	394
YAKUBA	414
1 PIERRE	420
2 PIERRE	427
1 ZÃ	431
2 ZÃ	438
3 ZÃ	439
ZUDE	440
DƆRE DA	442

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

Bobo Madaré, Northern - Bible - New Testament

MATIYU

MATIYU 1

1Bɔ Yesu Krista ta du ma kɔma. Yesu sa Dauda hõ. Dauda sa Ibrahima hõ.

2Ibrahima ngwõ Isaka tõ. Isaka ngwõ Yakuba tõ. Yakuba ngwõ Zuda kɔ a pyare tõ.

3Zuda ngwõ Faresi kɔ Zara tõ. Ye sye ngwõ Tamare. Faresi ngwõ Esirõ tõ. Esirõ ngwõ Arã tõ.

4Arã ngwõ Aminadab tõ. Aminadab ngwõ Nasã tõ. Nasã ngwõ Salemõ tõ.

5Salemõ ngwõ Boaz tõ. A sye ngwõ Rahab. Boaz ngwõ Obedi tõ. A sye ngwõ Ruti. Obedi ngwõ Isayi tõ.

6Isayi ngwõ Fangama Dauda tõ. Fangama Dauda ngwõ Sulimane tõ. A sye ngwõ mane Uri ta yà.

7Suhmane ngwõ Roboam tõ, Roboam ngwõ Abiya tõ. Abiya ngwõ Asa tõ.

8Asa ngwõ Zosafa tõ. Zosafa ngwõ Zoram tõ. Zoram ngwõ Oziasi tõ.

9Oziasi ngwõ Zowatã tõ. Zowatã ngwõ Alazi tõ. Alazi ngwõ Ezekiasi tõ.

10Ezekiasi ngwõ Manase tõ. Manase ngwõ Amõ tõ. Amõ ngwõ Zosiasi tõ.

11Zosiasi ngwõ Zekoniya kɔ a pyare tõ. Ngwona sanga ma ye mane Israyɛli nɔmane fɔga ya kɔ lɔ Babilone gana hõ.

12Israyɛli kɔma ya wɛ timi ma Babilone gana hõ, Zekoniya ngwõ Salatiyeli vɔrɔ. Salatiyeli ngwõ Zorobabel tõ.

13Zorobabel ngwõ Abiyu tõ, Abiyu ngwõ Eliyakim tõ. Eliyakim ngwõ Azor tõ.

14Azor ngwõ Sadok tõ. Sadok ngwõ Akim tõ. Akim ngwõ Eliyud tõ.

15Eliyud ngwõ Eleyazare tõ. Eleyazare ngwõ Matã tõ. Matã ngwõ Yakuba tõ.

16Yakuba ngwõ Mariama banga Yusufu tõ. Ye Yesu ngwĩ wiri Masiya, Mariama ngwõ ngwõ vɔrɔ.

17Na dofɔga Ibrahima ma fɔ ya wiri Fangama Dauda ma, ngwõ ya bɛrɛ du ma kɔma funaa ma. Na dofɔga Dauda ta sanga ma fɔ ya wiri Israyɛli kɔma fɛgɛ sanga ma hõ ya Babilone gana hõ, ngwõ ya bɛrɛ du ma kɔma funaa ma mɛ. Na dofɔga ngwona sanga ma fɔ ya wiri Masiya vɔrɔ sanga ma, ngwõ ya bɛrɛ du ma kɔma funaa ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Yesu ta vɔrɔbe mane tɛ ngwɛne, bo ngwõ. Ye mana sye Mariama pere Yusufu ma. Ye ha mane ya nyama pɛrɛ dɛ̃ ga, a tulu bi Ni na kìnìyi barika hõ.

19Yusufu mane sõ na syɛbɛyi, a ha mane tyata ngwona da yera sɔma ma sire ga. A mane tyata maga Mariama hõ tunungu hõ.

20Hõ na to ngwona da na miri hõ, Matigi ta mɛlɛke bo ye dɔrɔ a ma sonyanga hõ, hõ da a ma: Dauda timi sõ Yusufu, ka kwã kɔ bya dalo Mariama ta nyama nemɛ ga. A tulu bi Ni na kìnìyi barika hõ.

21A na nimisĩ vɔrɔ, be na a togo dɛ da Yesu. A na ya sɔma kisi ye ta kakye ma.

22Ngwona da pepe tɛ ngwõfatɔ Matigi ta puruta bo mane ngwĩ bɛrɛda yera, ngwona bɛrɛda hõ dopaga. Matigi ta puruta bo da:

23Dalo na tulu bi hõ nemɛnimisĩ vɔrɔ. Ye na a togo dɛ da Emanuel. Ngwõ kɔrɔ, Wuro ti kɔ ke nemɛ.

24Yusufu ngwini ngwĩ sanga ma, Matigi ta mɛlɛkɛ ngwĩ fa yera a ma, a ngwõ ta.

25A ya dalo Mariama bi na nyo. Nka sane a hõ ya dano vɔrɔ, Yusufu ha mane kwe zɛ kɔ le dɛ̃ ga. Yusufu ngwona no togo dɛ da Yesu.

MATIYU 2

1Yesu vɔrɔ Betilehemu kuru hõ, ngwĩ ti Zude gana hõ. Herode mane fangama ngwona sanga ma. Yesu vɔrɔ wɛ timi ma, datɔsɔma ngwĩye ngwõ mamala ta da kala, ngwõwɔ tuma wurodu hõ, hõ ya Zerusalem.

2Ye ya tɔga da: Nimisalo ngwĩ vɔrɔ, ngwĩ na tɛ Yahutuye ta fangama na, we ngwõ ti? Hõ mɛ̀ to wurodu hõ, mɛ̀ a ta vɔrɔbe na mumulu za. Mɛ̀ na a yirebɛ na.

3Fangama Herode ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, ngwona bɛrɛda na kakiri nyangamu fɔrona, awe kɔ Zerusalem kɔma pepe.

4A salakawɛre ngwonakɔma kɔ sɔma ta tõ na kalamogi pepe kwe ne tɔga da: We Masiya na vɔrɔ?

5Ye da a ma: Betilehemu kuru hõ ngwĩ ti Zude gana hõ. Puruta mana sɛbɛ da:

6Bi Betilehemu ngwĩ ti Zude gana hõ, be ha Zude gana hõ kire gwaga pepe hõ silaloyi ga. Kamasɔrɔ ngwonate na yireyi na sa be hõ. Ngwõ na mya kɔma Israyɛli zĩ fɔga.

7Herode datɔsɔma wiri tunungu hõ, hõ ne tɔga fɔrona ye ye mane ngwona mumulu za we sanga ma.

8Ngwõ timi a ne fane Betilehemu hõ da ye ma: Ka ya tɔgara fɔrona ngwona nimisalo ta da na. Ka hõ na za, ka bere na yera ne ma ngwõfatɔ ma hõ ya a yirebɛ mɛ.

9Fangama ta bɛrɛda mɔ wɛ timi ma ye ta, ye ya. Hõ ne to wurodu hõ, ye mane mumulu ngwĩ za, ye ngwona mumulu za, a ne ya ye zĩ hõ. Nka a ya wiri ngwona nimisalo ti do hõ ngwĩ sanga ma, a taa ngwɛ̃ wuro hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Ye ngwona mumulu za ngwĩ sanga ma, ye ni hõ dya fɔrofɔrona.

11Ye kwɔ kõ hõ, hõ ngwona nimisalo kɔ a sye Mariama za. Ye zi yolingo ye fugolo ma hõ ngwona nimisalo yirebɛ. Ngwõ timi ye ya bye da kɔba hõ ngwona nimisalo ka kɔ sanu kɔ wusu fa na ngwunu dyayi kɔ ngwunu dya fa ngwĩ togo ti mire.

12Ngwõ timi ma Wuro ne sɛmɛbɛ sonyanga hõ ye ye ka bere dɔ Herode birɛ titiri ga. Ye mane dɔ soza ma hõ ya ya gana hõ.

13Datɔsɔma ya wɛ timi ma, Matigi ta mɛlɛkɛ bo ye dɔrɔ Y usufu ma sonyanga hõ, hõ da a ma: Tuma nimisalo kɔ a sye bi hõ tongo ya kɔ lɔ Misira gana hõ. Be ya wɔ ngwẽ fɔ ma hõ yera be ma ngwĩ kɔ ma da be bere na. Herode na ngwona nimisalo kya ngwõfatɔ a a yɛ.

14Yusufu tuma hõ nimisalo kɔ a sye bi wuru hõ, hõ ya kɔ lɔ Misira gana hõ.

15A ya tanga wɔ ngwẽ fɔ Herode siri na. Ngwõ mane tɛ ngwõfatɔ Matigi ngwĩ fa yera a ta puruta bo barika hõ, ngwõ hõ dopaga. A da: Mɛ na nemɛnimisĩ wiri na sabɛ Misira gana hõ.

16Herode tɔ̀ ngwĩ sanga ma da datɔsɔma ye dyebɛ, a woro ba fɔrona. A sɔma fane ye ya Betilehemu kɔ a na do na kire pepe hõ, hõ sini nimisala pepe yɛ ngwĩye si ngwõ yalo dɔgɔ pɔla ma ga. A ngwõ ta hõ kanya kɔ ngwona bɛrɛda nemɛ a ngwĩye mɔ datɔsɔma ta, ye mane ngwona mumulu za ngwĩ sanga ma.

17Puruta Zeremi mane bɛrɛda ngwĩye yera, ngwona bɛrɛda mane dopaga ngwona sanga ma. Puruta Zeremi da:

18Songo kõ na yireyi sa Rama, mɔgɔ kõ kɔ sakɔma mɔgɔ kõ na yireyi. Rasɛli tine ye nɔmane sakõ mɔgɔ. Ye siri. Ngwõ yena a ha tyata sõ a zigitugu ga.

19Herode siri ngwĩ sanga ma, Matigi ta mɛlɛkɛ bo ye dɔrɔ Yusufu ma sonyanga hõ, hõ na to Misira gana hõ.

20A da a ma: Tuma nimisalo kɔ a sye bi hõ be bere ya kɔ lɔ Israyɛli gana hõ. Sɔma ngwĩye mane ngwona nimisalo kya yɛ na, ngwõwɔ siri.

21Yusufu tuma nimisalo kɔ a sye bi hõ bere ya kɔ lɔ Israyɛli gana hõ.

22A mɔ da Arikelusi tɛ fangama na Zude gana hõ a tõ Herode na pilasi na. A mane kwã hõ ya tanga ngwẽ. Ngwõ timi Wuro bɛri a ta sonyanga hõ. A ya Galile gana hõ.

23A ya tanga Galile kuru bo hõ ngwĩ togo ti Nazarɛti. Ngwõ mane tɛ ngwõfatɔ puruta bo ta bɛrɛda hõ dopaga, ye ye na a wiri Nazarɛti sõ.

MATIYU 3

1Ngwona sanga ma Zã Batizeta mane na hõ wadyuli ta Zude sɔkogo hõ.

2A mane yera sɔma ma da: Wuro ta fangamabe vetira. Ngwõ yena ka ka kɔrɔ bere.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Puruta Esayi mane bɛri sõ ngwĩ ta da na, ngwõ Zã. A da: Sõ songo kõ sa sɔkogo hõ, hõ yera sɔma ma ye ye sosa tetɛrɛ Matigi ma. Ye ye sogo na teleyi tetɛrɛ.

4Zã ta zogo mane nyongoma ngwĩya na zogo. A ta yɔyɔ sɔ fa mane komasulu. A ta zõfa mane gwale kɔ kibe yi, ngwõ a mane ngwõ zõ.

5Zerusalem kɔma kɔ Zurdẽ ku do ma kɔma pepe sa ya a birɛ.

6Ye ya taa ya kakye na sɔma nyono na. Zã ne batize Zurdẽ ku hõ.

7Zã Farisyẽ kɔma kɔ Sadusyẽ kɔma na nyaaye za, ye na a birɛ hõ batize a ta. A da ye ma: Kebo nɔmane, kɔ ngwõ yera ka ma da ka daga tongo Wuro ta worababe na, ngwĩ na na?

8a daga bɔ da ta hõ na dɔrɔ da ka ka kɔrɔ bere dayaga ta piri ma na.

9Ka kada ka da ka kɔrɔ hõ, ye Ibrahima ngwõ ka tõ. Ma yera ka ma da Wuro sebɛne bɔ dɔge berebɛ ne ta Ibrahima nɔmane na.

10Tara do tɛbe wɛ, a na sɔrɔ sile kyẽ. Ngwĩ sɔno pepe ngwõ nɔmane fɔre vɔrɔ ga, ye na ngwõ kyẽ na ka togo hõ.

11Mɛ kwane ka batize zu hõ, hõ na dɔrɔ da ka ka kɔrɔ bere. Nka ngwĩ ngwõ na na mɛ timi, ngwõ na ka batize kɔ Ni na kìnìyi kɔ togo nemɛ. Ngwõ ta fanga yireyi mɛyi ma. Mɛ yɛrɛ ha daga kɔ a ta kanɛgɛ ta selebe nemɛ ga.

12A ta dugo vuro vulu ti a soro hõ. A na ya tĩgwɛnɛgɛ sare hõ na kìnìbɛ fɔrona hõ dugo nɔmane ka ya molo hõ. A na togo ka ngwona kyu ma na ngwona. Ngwona togo ha na dibɛ ga.

13Yesu tuma Galile hõ ya Zã birɛ Zurdẽ ku do ma ngwõfatɔ Zã hõ na batize.

14Zã mane tyata maga. A da Yesu ma: Bi ngwõ daga mɛ batize. Mɛ ha daga bi batize ga.

15Yesu da Zã ma: Ne be hõ dyã ne batize basyɛ, yee nemɛ si ke na Wuro ta bɛrɛda pepe dopaga. Ngwona sanga ma Zã dyã hõ Yesu batize.

16Yesu batize wɛ timi ma, a sa zu hõ. Ngwona no tala hõ wurokõ do kibɛɛ. Ni na kìnìyi ye yɛrɛ ta wɔkara zɛnɛyalo hõ tuma wuro hõ, hõ zi na tanga Yesu ma.

17Bɛri kõ bo sa wuro hõ, hõ, da: Bo mɛ no na kanuyi, a da dya ne ma fɔrona.

MATIYU 4

1Ngwõ timi ma Ni na kìnìyi Yesu zĩ fɔga ya kɔ le sɔkogo hõ ngwõfatɔ Setane a kɔrɔ wa.

2A nyi kepɔla kɔ wuru kepɔla ta ma zõ ga. Ngwõ timi wu na fɔga.

3Setane ye dɔbɛ a na hõ da a ma: Ne be hõ ma Wuro No, yera bɔ dɔge ma ye bere tɛ buru na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

4Yesu na dyabi da: A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da zõfa dama ha sõ sugubɛ ga. Nka Wuro bɛrɛda ngwĩye yera, ngwõwɔ ngwõ sõ sugubɛ.

5-6Ngwõ timi Setane ya kɔ le kuru na kìnìyi hõ, hõ ya a tangabɛ Wuro kõ yuu ngwɔ̃ ma hõ da a ma: Ne be hõ ma Wuro No, be be to bɛ hõ tige zi lɔ ma. A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Wuro na be da yera ya mɛlɛkɛe ma. Ye na be bi ye sera hõ ngwõfatɔ be kã ka vuro dɔgɔno hõ ga.

7Yesu na dyabi da: A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ mɛ da, ye be ka bya Matigi Wuro kɔrɔ wa ga.

8-9Ngwõ timi ma Setane ya kɔ le yɛ mɛ tolo na kuroyi ngwɔ̃ ma hõ diniya hõ fangamabe na yiregwagaye dɔrɔ a ma hõ da a ma, ye ne a hõ dyã yolingo yi we hõ ye yirebɛ, ya na ngwõ pepe pera ma.

10Ngwona sanga ma Yesu da a ma: Setane, ya be wa ngwɛ̃. A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Be bya Matigi Wuro yirebɛ hõ bara ta ngwõ sonala ma.

11Ngwona sanga ma Setane a to yɛ hõ ya. Mɛlɛkɛe na Yesu birɛ hõ na mako fɔro.

12Yesu mɔ ngwĩ sanga ma da ye Zã ka kaso hõ, a tuma ngwɛ̃ hõ ya Galile.

13A ha mane wɔ Nazarɛti kuru hõ ga. A sa ngwɛ̃ ya tanga Kapernaum kuru hõ, ngwĩ ti zu do ma, Zabulõ kɔ Nefitali gana hõ.

14Ngwõ tɛ ngwõfatɔ puruta Esayi ta bɛrɛda hõ dopaga, ye:

15Zabulõ gana kɔ Nefitali gana, ki ngwĩye ti ku ta sogo ma Zurdɛ̃ ku kwiri ma, kɔ bi Galile gana, si sɔma ta tanga do.

16Zamɛ ngwĩye mane tanga tunungu hõ, kini na yireyi sa ngwõwɔ ma. Ngwĩye mane tanga siri na tunungu na bi hõ, kini na sa ngwõwɔ ma.

17Ngwona sanga ma Yesu wadyuli dofɔga hõ da: Wuro ta fangamabe vetira. Ngwõ yena ka ka kɔrɔ bere kya kakye na.

18Yesu mane ti yuru hõ Galile zu do ma. A syenɔmane sɔma pɔla bɔ za, ye mane none. Ngwõ mane Simõ Pierre kɔ ye pu Andre. Ye mane ti zɔ dirɛ hõ zu hõ.

19Yesu da ye ma: Ka dɔ ne ma, ma na ka ta sɔma na kyare na.

20Ngwona no tala hõ ye ya zɔye to yɛ hõ dɔ Yesu ma.

21A ya zĩ hõ zɔgɔta hõ syenɔmane zɛ sɔma pɔla bɔ za, ngwõwɔ mane Zebede ta nemɛnimisini Yakuba kɔ Zã. Ye mane ti kɔ ye tõ Zebede nemɛ koro hõ ne ya zɔye kwaro. Yesu ne wiri.

22Ngwona no tala hõ ye ya koro kɔ ye tõ to yɛ hõ dɔ Yesu ma.

23Yesu mane Galile gana pepe yara ne sɔma kala ye ta Wuro yirebɛ kwã hõ ne Wuro ta fangamabe na Bɛrɛda Fɔre yera. A mane komatoga parere kɔ baga parere pepe kɛnɛbɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

24A togo sa Siri gana pepe hõ. Sɔma ngwĩye ngwõ nyane komatoga sifa nyaa kɔ bada nyaa ta, ye na kɔ ngwõwɔ nemɛ kɔ zinifɛgɛre kɔ kirikirimasyã fɛgɛre kɔ komakwãgwiyɛbɛ langãduru ti kɔ ngwĩye nemɛ, ye fɛgɛ ya kɔ ngwõwɔ pepe nemɛ a birɛ. A ne kɛnɛbɛ.

25Zamɛ na nyaaye mane dɔ a ma. Bɔ tuma Galile gana hõ kɔ kire fũ birɛ. Bɔ tuma Zerusalem kɔ Zude gana hõ kɔ Zurdɛ̃ ku kwiri ma.

MATIYU 5

1Yesu zamɛ za ngwĩ sanga ma, a ba ya tanga dɛ̃delelu ngwɔ̀ ma. A ta kalanɔmane ye dɔbɛ a na.

2A dofɔga ne kala da:

3Sɔma ngwĩye ngwõ tɔ̀ da ye fangadãe, ngwõwɔ tɛ duba nɔmane na kamasɔrɔ ye kwɔ wɛ Wuro ta fangamabe hõ.

4Sɔma ngwĩye ni na ngwõ ba, ngwõwɔ tɛ duba nɔmane na kamasɔrɔ Wuro na ye zigi tugu.

5Sɔma ngwĩye woramakwɔna, ngwõwɔ tɛ duba nɔmane na kamasɔrɔ ye na lagakõ gũ Wuro ta na ta ye kɔrɔ na.

6Telebe na tɛda na wu ti sɔma ngwĩye na hõ Wuro dungo ta, ngwõwɔ duba nɔmane kamasɔrɔ Wuro na telebe na dopagayi pere ye ma.

7Sɔma ngwĩye ngwõ makare sɔma na, ngwõwɔ tɛ iduba nɔmane na kamasɔrɔ Wuro na makare ye na.

8Sɔma ngwĩye ngwõ kìnì ye kɔrɔ hõ, ngwõwɔ tɛ duba nɔmane na kamasɔrɔ ye na Wuro za.

9Sɔma ngwĩye tɛ vɛre na, ngwõwɔ duba nɔmane kamasɔrɔ ye na ngwõwɔ wiri Wuro nɔmane.

10Sɔma ngwĩye ngwõ nyane Wuro dungo na da na, ngwõwɔ duba nɔmane kamasɔrɔ ye kwɔ wɛ Wuro ta fangamabe hõ.

11Sɔma hõ ka vini hõ dɔ ka ma ne ka nyane ne bɛrɛda yaga yera ka ma ne niyono dɛ ka ma mɛ yena kamasɔrɔ ka mya kalanɔmane, ka tɛ duba nɔmane na.

12Ka dangamu, ka daga ni hõ dya kamasɔrɔ ka na yirebɛbe na yireyi gũ Wuro ta wuro hõ. Purusɔma ngwĩye mane pya ti bɛ diniya hõ, ye mane ngwõwɔ nyane yee nemɛ mɛ.

13Ka tɛ diniya ta nyi na. Nka ne nyi na tingino hõ wɛ a hõ, ngwono na fa si ngwõ sebɛna bere na tingibɛ yɛ? Ne nyi na tingino hõ sa a hõ, a ha fui fɔro titiri ga, fɔ ya bi na dira sire, sɔma ne tongo ne fɔno a ma.

14Ka tɛ diniya ta kini na. Kuru ngwĩ ngwõ tanga dɛ̃delelu ngwõ ma, ngwona kuru ha sebɛne dõ sɔma na ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Sõ ha sebɛne lãpa mulu na tege hõ kogo bi na sugu a ma ga. Ne sõ hõ lãpa mulu, ya tege kõ kɔrɔ hõ, a ne kini sabɛ kõ kɔrɔ hõ kɔma pepe ma.

16Yee nemɛ si, kya kini daga sa sɔma nyono na mɛ ngwõfatɔ ye kya tɛda fɔre za hõ ka Tõ yirebɛ ngwĩ ngwõ ti wuro hõ.

17Ka ka dyati da ye mɛ na hõ Musa ta tõ kɔ purusɔma ta bɛrɛda yaga ga. Mɛ na hõ Musa ta tõ kɔ purusɔma ta bɛrɛda dopagabɛ.

18Ma yera ka ma tĩyã na da lagakõ kɔ wurokõ na fɔno. Hale sɛbɛ na letereno fɛ̃fɛ̃ wala sɛbɛ do fɛ̃fɛ̃ si ha na wɛ tõ hõ ga fɔ ya wiri fere pepe wɛ sanga ma.

19Ngwõ yena sõ ngwĩ hõ bo fane na fɛ̃fɛ̃yi na tala yaga hõ sɔma kala kɔ ngwõ nemɛ, ngwona te na tɛ Wuro ta fangamabe hõ sõ silalo na. Ngwĩ sõ hõ tõ kwɛ̃ fɔga hõ sɔma kala kɔ ngwõ nemɛ, ngwona te na tɛ Wuro ta fangamabe hõ sõ gwaga na.

20Ma yera ka ma da ne ka ma da na teleyi ta hõ yaloyi tõ na kalamogi kɔ Farisyɛ̃ kɔma ma ga, ka ha sebɛne kwɔ Wuro ta fangamabe hõ fyu ga.

21Ka ngwõ mɔ da a mane yera gwere kɔma ma da ka ka sõ yɛ ga. Ye ngwĩ hõ sõ yɛ, ye daga kiti sɔ ngwõ ma.

22Mɛ kwane yera ka ma da ngwĩ sõ pepe woro hõ ba ye syeno ta, ye daga kiti sɔ ngwona te ma. Ngwĩ sõ hõ ye syeno vini da a weleyàno, kitisɔre daga kiti sɔ ngwõ ma. Sõ ngwĩ hõ da ye syeno ma ya kakaba, ngwona te daga kɔ dyahanama togo nemɛ.

23-24Aiwa, ne be hõ ya kɔ bya salaka nemɛ salaka wɛ do hõ, ne be kakiri hõ dige a na ngwɛ̃ da ye da bo ti bi kɔ be syeno yɔ, be bya salaka tege salaka wɛ do kyegɛ ma hõ ya bɛ̃ kɔ be syeno nemɛ dɛ̃. Ngwõ timi be hõ zɛ bere na bya salaka wa.

25Ne da bo hõ kwɔ bi kɔ bo sõ yɔ, ne ka hõ tuma ne ya ngwona da nyonohõwɛ do hõ, hõ ka to sogo ma, be daga yɔfa bɛ̃be kya kɔ be kitikweta nemɛ ngwõfatɔ a ka na be ka kitisɔre soro hõ ga. Kitisɔre ka na be ka polisi soro hõ ye ya be ka kaso hõ ga.

26Ma yera be ma tĩyã na da be ha na sa yɛ fyu ga fɔ be hõ ngwona ku pepe sara. Hale darase tala ha na wɔ yɛ ga.

27Ka ye mɔ ye yera da ye be ka kakalabe ta ga.

28Mɛ kwane yera ka ma da ngwĩ sõ hõ yà sege hõ ye nyono sabɛ a na, ngwona te kakalabe ta na wɛ ye kɔrɔ hõ kɔ ngwona yà nemɛ.

29Ne a hõ ma be digesoro ma nyono ngwõ be ka kakye hõ, a legere na dira dɛrɛ do hõ. Ne be komavere na bo piri tala hõ ne yaga, ngwõ fõ be ma be komavere na dopagayi pepe hõ kwe dirɛ dyahanama togo hõ.

30Ne be digesoro hõ ne be ka kakye hõ, a sɔ na dira dɛrɛ do hõ. Ne be komavere na bo piri tala hõ yaga, ngwõ fõ be ma be komavere na dopagayi pepe hõ kwe dirɛ dyahanama togo hõ.

31A yera mɛ da, ngwĩ hõ ya yà laga, a daga nyama yaga sɛbɛ pera ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

32Mɛ kwane yera ka ma da ngwĩ sõ hõ ya yà laga, ne ngwona yà mane kakala tɛ yà ga, a ngwona yà ka kakalabe hõ. Ye yà ngwĩ laga na ta nyama yaga, sõ ngwĩ hõ ngwona yà bi na nyo, ngwona te kakalatɛta.

33Ka ye mɔ da ye yera gwere kɔma ma da, be ha daga bya sũbe yaga ga nka be daga bya sũbe na datege dopaga Matigi zĩ hõ.

34Nka mɛ yera ka ma da ka ha daga ka sũ fyu ga. Kada be be sũ wurokõ ma ga, ngwõ Wuro ta fangama tanga kware.

35Kada be be sũ lagakõ ma ga, ngwõ Wuro ta kãe dɛ do. Kada be be sũ Zerusalem ma ga, ngwõ fangama gwaga ta kuru.

36Kada be be sũ be yɛrɛ ngwõtulu ma ga. Be ha sebɛne be ngwõsɔgɔno tala furobɛ wala na dungubɛ ga.

37Ka daga õhõ wala awo yera dama. Be bɛrɛda pepe ngwĩye yera ngwõ timi, ngwõ sa Setane hõ.

38Ka ye mɔ ye yera da nyono ngwõ nyono na sara, nyinino ma nyinino na sara.

39Nka ma yera ka ma da sõ ngwĩ ngwõ dayaga ta ka na, ka kada ka ka mone wa ngwõ hõ ga. Ne bo sõ hõ be digesoro ma piri wɛbe, be daga be ninanga ma piri taba a ma mɛ, a ngwõ wɛbe.

40Ne bo sõ hõ ne tyata be wiri kiti na hõ bya zosilalo tɔ be ta, be bya zogwaga pera ma mɛ, a ngwõ bi.

41Ne fangama ta faneta bo hõ fanga dɛ be ma ye be ya bye bi ya kɔ lɔ kilomɛtire tala neme si, be ye bi hõ kilomɛtire pɔla na yuru ta kɔ lɔ.

42Ngwĩ hõ mɛ be ta, be ngwõ ka. Ngwĩ hõ ku kya be ta, be ka maga ku ka na a hõ ga.

43Ka ye mɔ ye yera da: Be daga be nemɛ sõ kanu hõ be zugu koneya.

44-45Mɛ kwane yera ka ma da ka ka zugi kanu. Sɔma ngwĩye ngwõ ka nyane, ka Wuro mɛ ye ma ngwõfatɔ ka hõ tɛ ka Tõ nɔmane na ngwĩ ngwõ ti wuro hõ. Awe ngwõ sĩ sabɛ sɔma yaga kɔ sɔma fɔre ma. A wurozu pere sɔma tele kɔ telebariyasɔma ma.

46Ka da dya sɔma ngwĩye ma, ne ngwõwɔ dama da ne dya ka ma, ka na yirebɛbe gũ Wuro ta ngwõ na ra? Hale fangama ta lãpotɔre ngwõ nemɛ ta mɛ.

47Ne ka ne bire ka syenɔmane dama na, ngwono ka ngwõ ta hõ yaloyi sɔma sɛrɛ ma? Lanabɛbariya sɔma yɛrɛ ngwõ nemɛ ta mɛ.

48Ka daga dopaga wɔkara ka Tõ dopaga ngwɛne, ngwĩ ngwõ ti wuro hõ.

MATIYU 6

1Ka ka yɛrɛ kɔrose, ka ka ne kya tɛda fɔre ta sɔma pepe nyono na ngwõfatɔ sɔma pepe ne ka za ga. Ne ka ne ngwõ ta sɔma pepe nyono na, ka ha na yirebɛbe gũ ke Tõ ta ngwĩ ngwõ ti wuro hõ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Ne ka ne fangadãe ka gwana na, ka ka ngwõ yera sɔma pepe ma ga wɔkara dapɔlabɛrire tɛ ngwɛne Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ kɔ wisoga hõ. Ye ngwõ ta ngwõfatɔ sɔma ye yirebɛ. Ma yera ka ma tĩyã na da ye ya yirebɛbe gũ na wɛ.

3Nka bi kwane, ne be ne fangadãe ka gwana na, ka tɛ be mà ngwõ nyono tɔ̀ ga.

4Be a ta tunungu hõ. Be Tõ ngwĩ ngwõ sege ne zɛ tunungu hõ, ngwõ na be yirebɛ.

5Ka hõ ne Wuro mɛ ngwĩ sanga ma, ka ka tɛ wɔkara dapɔlabɛrisɔma tɛ ngwɛne ga. A dya ye ma hõ tuma taa Wuro mɛ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ kɔ wisoga hõ ngwõfatɔ sɔma pepe ne za.

6Nka bi kwane, ne be ne tyata Wuro mɛ, be kwɔ bya kõ hõ, hõ koro gwolo. Be Tõ ngwĩ ngwõ bya tunungu hõ tɛda za, ngwõ na be yirebɛ.

7Ka hõ ne Wuro mɛ ngwĩ sanga ma, ka ka ne bɛrɛda nyaa yera wɔkara lanabɛbariya sɔma tɛ ngwɛne ga. A ti ye kɔrɔ hõ da ye ta bɛrɛda nyaa yena Wuro na mɔ ye ta.

8Ka ka tɛ ye nemɛ na ga. Ka Tõ ka mako na da pepe tɔ̀ sane ka hõ na mɛ.

9Ka daga Wuro mɛ ngwɛne, bo ngwõ— Mɛ Tõ ngwĩ ti wuro hõ. Mɛ be togo na kìnìyi yirebɛ.

10Bya fangamabe hõ na. Be dungo hõ tɛ lagakõ ma wɔkara a tɛ wuro hõ ngwɛne.

11Ngwĩ zõfa ngwõ mɛ̀ wa sɔma, be ngwõ pere mɛ̀ ma.

12Mɛ̀ sɔma kakye bi da ngwĩye na, be ngwõ yafa mɛ̀ ma wɔkara mɛ̀ yɛrɛ yafa mɛ̀ na kakyebisɔma ma ngwɛne.

13Be ka dyã mɛ̀ kwɔ kɔrɔwɛbe hõ ga, nka be mɛ̀ ngwonawa ngwona yagayi ma. [Be tɔ̀ fangamabe kɔ sebɛbe kɔ noro ngwõ biyi fɔ sanga tege ma. Amina.]

14Sɔma ka kakye bi da ngwĩye na, ne ka ne ngwõ yafa ye ma, ka Tõ ngwĩ ti wuro hõ ngwõ na yafa ka ma mɛ.

15Sɔma ngwĩye ngwõ ka kakye bi ne ka mane dyã ne yafa ngwõwɔ ma ga, ka Tõ ha na kya kakye yafa ka ma mɛ ga.

16Ne ka hõ ne sũ ka, ka ka ka zĩ yaga wɔkara dapɔlabɛrisɔma tɛ ngwɛne ga. Ye ye zĩ nɔma katira ngwõfatɔ sɔma pepe hõ tɔ̀ da ye ti sũ hõ. Ma yera ka ma tĩyã na da ye ya yirebɛbe gũ na wɛ.

17Nka bi kwane, ne be hõ ne sũ ka, be be nyena wa hõ be ngwõsɔgɔ tetɛrɛ ngwõfatɔ sɔma ka tɔ̀ da be ti sũ hõ ga.

18Fɔ be Tõ sonala ngwĩ ngwõ da na dõye tɔ̀, ngwõ na ngwona da tɔ̀. Be Tõ ngwĩ ngwõ sege ne zɛ tunungu hõ, ngwõ na be yirebɛ.

19Ka ka gwana tege ka yɛrɛ ma bɛ diniya hõ ga. Tonina kɔ lege fere yaga bɛ. Pane tɛne korore yaga ne kwɔ ne fere kimi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Ka nafɔro kwe na tege ka yɛrɛ ma wuro hõ. Tonina kɔ lege ha fere yaga ngwẽ ga. Pane ha korore yaga ne kwɔ ne fere kimi ngwẽ ga.

21Kamasɔrɔ bya nafɔro ti ngwõ ngwẽ, ngwẽ bya miri ti.

22Be nyena tɛ wɔkara be kɔrɔ hõ lãpa. Ne be nyena ne fɔro, be kɔrɔ hõ pepe ti kini na.

23Ne be nyena mane fɔro ga, be kɔrɔ hõ pepe ti tunungu hõ. Kini ngwĩ ngwõ ti be hõ, ne ngwõ hõ ne tunuyo ngwona tunungu yire rɛ.

24Sõ si ha sebɛne bara ta ngwonakɔma sɔma pɔla ma ga. A na sonala mayaga hõ bo zayi kanu. A na malo tala ma hõ ye mako wa bo zayi hõ. Ka ha sebɛne kwe ne bara ta Wuro ma kɔ nafɔro ma ga.

25Ngwõ yena ma yera ka ma da, ka ka ka ni na bã kɔ kya zõfere da kɔ kya mɛnɛ da nemɛ ga, ka mako ti ngwĩye na hõ sugu. Ka ka ka ni na bã kɔ kya zogore da nemɛ ga. Ni fõ kɔ zõfa nemɛ. Komavere fõ kɔ zogo nemɛ. A yee ngwõ ti ga ra?

26Ka wuro hõ yala sege. Ye ha sõ ga, ye ha tugo fere kyẽ mɛ ga. Dugo kyɛ mololi ha ti ye ta ga. Nka ka Tõ ngwĩ ngwõ ti wuro hõ, ngwõ ye woro. Ka fõ kɔ yala nemɛ fɔrona ga ra?

27Ka na we sõ ngwõ sebɛne fa kwe ye si ma na nyaabɛ kɔ ye yɛrɛ ta ninabãbe nemɛ?

28Ngwonona ka ni na bã kɔ kya zogore da nemɛ? Ka baga tulo sege ngwĩ ngwõ ti laga hõ. Ye ha bara ta ga. Ye ha dasi firi ne zonyɛ ga.

29Nka ma yera ka ma da Fangama Su limane kɔ ya nafɔrokɔmabe pepe, a ta zogore ha ngwona baga tulo tala ta foro nemɛ gũ ga.

30Sɔgɔ ngwĩ ti sɔkogo hõ sɔma, ye na togo ka ngwĩ ma sẽ na ngwona, ne Wuro hõ ne ye kakiri to ngwõ ta foro na, ka tɔ̀ da a na kya mogo hõ kyɛ zogore pere ka ma mɛ. Kya lanabɛbe dɛgɛ.

31Aiwa, ka ka ka kakiri nyangamu hõ da: Ngwono na fa si ke na ngwõ zõ? Ngwono na fa si ke na ngwõ mɛnɛ? Ngwono na fa si ke na ngwõ ka ke moga hõ?

32Lanabɛbariya sɔma ngwona fere kya. Nka ka Tõ ngwĩ ti wuro hõ, ngwõ tɔ̀ da ka mako ti ngwona fere na.

33Ka Wuro ta fangamabe kya hõ ya yano tele na dẽ. Ne ngwõ hõ tɛ, Wuro na ngwona fere pepe kwe ne pere ka ma.

34Ka ka ka kakiri nyangamu sẽ ta da na ga. Sẽ na ninabano na wiri ka ma. Sõ ta kɔ pepe ma nyane a wa.

MATIYU 7

1Ka ka sɔma dayaga bɛri ga. Sɔma ha na ka dayaga bɛri mɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Ne ka hõ sɔma dayaga bɛri, Wuro na kiti sɔ ka ma hõ kanya kɔ ngwona dayaga bɛribe nemɛ. Ka fere yerabɛ sɔma ma kɔ yerabɛ fa ngwĩ nemɛ, Wuro na kaye yerabɛ ka ma kɔ ngwõ nemɛ mɛ.

3Sɔbɛgɛno ngwĩ ti be syeno nyono hõ, ngwonona be ngwõ sege kasɔrɔ sɔno gwaga ne ti bi yɛrɛ nyono hõ, be kakiri ha ti ngwĩ na ga.

4Ne na be sebɛne yera be syeno ma ya to be ngwona sɔbɛgɛno wa a nyono hõ, kasɔrɔ ngwona sɔno gwaga ne ti be nyono ho.

5Dapɔlabɛrita, ngwona sɔno gwaga wa bi yɛrɛ nyono hõ dɛ̃. Ngwona sanga ma be na sege zɛ fɔrona hõ ngwona sɔbɛgɛno wa be syeno nyono hõ.

6Ka ka fa na kìnìyi pere gwegeri ma ga ngwõfatɔ ye ka na bere ka na hõ ka barabara ga. Ka ka kya dɛnɔma na terebaye dira tɛgɛ we ga ngwõfatɔ ye ka na ne tongo ye ma ga.

7Ka hõ mɛ, a na pere ka ma. Ka hõ kya, ka na zɛ. Ka hõ koro kwãgwaga, ye na koro kɔba ka ma.

8Ngwĩ ngwõ mɛ, ngwõ na gũ. Ngwĩ ngwõ kya, ngwõ na zɛ. Ngwĩ ngwõ koro kwãgwaga, ye na do kɔba ngwona te ma.

9Ne be no hõ da be ye ka yogo na, be na dɔgɔno pera ma ra?

10Ne a hõ zɛno mɛ be ta, be na sã fɔga na pera ma ra?

11Ki ngwĩye ngwõ sɔma yaga, ka tɛne fere fɔre pere ka nɔmane ma. Ka Tõ ngwĩ ngwõ ti wuro hõ, ngwõ na fa fɔro pere ye na mɛ sɔma ma hõ yaloyi kya perebe ma ga ra?

12Ka tyata sõ fa pepe ngwĩ ta ka ma, ka ngwõ nemɛ ta ngwona te ma mɛ. Musa ta tõ kɔ purusɔma mane fane ngwĩye yera, bo ngwõ.

13Ka kwɔ do na silaloyi hõ. Sogo ngwĩ na sɔma firebɛ, ngwona sogo ya dya. A na ya sɔma nyaa.

14Nka do ngwĩ ngwõ sõ kwɔbɛ sugunɔmabe hõ, ngwõ do silalo. Sogo ngwĩ ngwõ wiri yɛ, ngwõ sogo na silaloyi, a ya ba. A na gũ sɔma ha nyaa ga.

15Ka ka yɛrɛ korɔse fanene na nĩyõsɔre na. Ye ye yɛrɛ katira hõ tɛ wɔkara gware bahõ hõ ya ka birɛ. Nka ye tɛ wɔkara zare na baye fɔrona.

16Ka na ye dègè tɔ̀ ye ta tɛda ta. Sõ ha sebɛne lemuru kwire sãfuro sɔno ma ga. Sõ ha sebɛne kafɔna no kwire saporo na sɔno ma mɛ ga.

17Sɔno fɔro nɔmane fɔre vɔrɔ nka sɔno yɔ nɔmane yaga vɔrɔ.

18Sɔno fɔro ha sebɛne nɔmane yaga vɔrɔ ga. Sɔno yɔ mane sebɛne nɔmane fɔre vɔrɔ mɛ ga.

19Sɔno pepe ngwĩ ngwõ sebɛne nɔmane fɔre vɔrɔ ga, ye ngwõ kyɛ̃ hõ togo ka a ma na ngwona.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Yee nemɛ ka na fanene na nĩyõsɔre dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ye ta tɛda ta.

21Sɔma ngwĩye ngwõ mɛ wiri Matigi Matigi, ngwõwɔ pepe ha na kwɔ Wuro ta fangamabe hõ ga, fɔ sɔma ngwĩye ngwõ mɛ Tõ dungo ta, ngwĩ ti wuro hõ.

22Ma hõ bere na ngwĩ kɔ ma, sɔma nyaa na ne wiri Matigi hõ da ye mane Wuro ta fane yera sɔma ma kɔ ne togo nemɛ. Ye na da ye mane zini laga ne wa sɔma hõ kɔ ne togo nemɛ, ye ye mane kabako da nyaa ta kɔ ne togo nemɛ.

23Ngwona sanga ma mɛ na yera ye ma da mɛ ha ye tɔ̀ fyu ga. Ye dayagatɛsɔma. Da ye tuma ye wa ne do na.

24Ngwĩ sõ pepe mya bɛrɛda mɔ ne fɔga, ngwona te na tɛ wɔkara sõ na kakirite bo ngwĩ ngwõ ya kõ du sɛ̃ dɔge ma hõ ya kõ tɔgɔ ngwõ ma.

25Wuro mɛnɛ, zu nyaa na, panga nyaa wirɛ ngwona kõ ma fɔrona. Nka ngwona kõ ha bɛrɛ ga kamasɔrɔ a du sɛ̃ doge ma.

26Sõ ngwĩ ngwõ mya bɛrɛda mɔ, ne a ma ye fɔga ga, ngwona te tɛ wɔkara sõ na kakiridurute ngwĩ ya kõ tɔgɔ lɔ ma, a ha kõ du sɛ̃ ga.

27Wuro mɛnɛ, zu nyaa na, panga nyaa wirɛ ngwona kõ ma fɔrona. Ngwona kõ bɛrɛ. A bɛrɛno nɔma yaga fɔrona.

28Yesu ta kala wɛ ngwĩ sanga ma, zamɛ kaba fɔrona a ta kalano na.

29A ha mane ye kala wɔkara ye ta tõ na kalamogi ye kala ngwɛne ga. A mane ye kala kɔ fanga nemɛ.

MATIYU 8

1Yesu tuma tolo ngwõ ma hõ zi. Zamɛ na nyaaye dɔ a ma.

2Wurobute bo na hõ na zi yolingo a zi hõ, hõ da a ma: Kalamogo, ne be hõ ne dyã, be sebɛne ne kɛnɛbɛ.

3Yesu ye soro sana hõ le a ma. A da: Ma dyã bya kɛnɛbɛbe na. Ngwona no tala hõ a ta wurobu wɛ.

4Ngwõ timi Yesu da a ma ya mɔ fɔrona. Ya kada ye ngwona da yera sõ si ma ga. Nka ya ya ye yɛrɛ dɔrɔ salakawɛta ma. A da mɛ, ye Musa salaka ngwĩ ta da yera, ya ya ngwõ wa hõ na dɔrɔ sɔma ma ya ta wurobu wɛ.

5Yesu kwɔ Kapernaum kuru hõ ngwĩ sanga ma, Rome koma ta kapitɛni bo ye dɔbɛ a birɛ na mɛ da:

6Kalamogo, na baratɛta syã kõ hõ. Komakwãgwiyɛbɛ langãduru ti kɔ le, a nyane fɔrofɔrona.

7Yesu da a ma ye na ya a kɛnɛbɛ.

8Nka ngwona kapitɛni na dyabi da ye Yesu hõ kwɔ ya kõ hõ, ye yi ha daga kɔ ngwõ nemɛ ga. A da ye Yesu fane yera dama, ya ta baratɛta na kɛnɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9Ngwona kapitɛni da: Mɛ yɛrɛ ti fanga we mɛ, mɛ tanga sorodase bɔ ngwɔ̀ na. Ma yera bo ma da a ya, a ya. Hõ yera bo zayi ma da a na, a na. Ma yera na baratɛta ma ya bo ta, a ngwõ ta.

10Yesu ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, a kaba fɔrona hõ da sɔma ma ngwĩye dɔ a ma, ye hale Israyɛli kɔma woro hõ, yi ha ngwona sõ ta lanabɛbe nemɛ za ga.

11A da: Ma yera ka ma da sɔma nyaa na tuma wurodu hõ kɔ wurotã piri ma. Ngwõ na kwe tanga kɔ Ibrahima kɔ Isaka kɔ Yakuba nemɛ Wuro ta fangamabe hõ.

12Nka sɔma ngwĩye mane daga kwɔ ngwona fangamabe hõ, ye na ngwõwɔ dira sire tunungu hõ. Ye na mɔgɔ hõ ye nyini ngwĩ ngwona ngwɛ̃.

13Ngwõ timi Yesu da kapitɛni ma: Bere ya be birɛ. Ye na tɛ be ma hõ kanya kɔ bya lanabɛbe nemɛ. Kapitɛni ta baratɛta mane kɛnɛ ngwona wakati yɛrɛ ma.

14Yesu ya kwɔ Pierre ta kõ hõ. A Pierre ta yà sye za ngwɛ̃ a kõ ne tɔba.

15Yesu ye soro sana hõ le a ma, a kõ kwɔna. A tuma hõ na mako fɔro.

16Sĩ do bɛrɛ sanga ma ye na Yesu birɛ kɔ zinifɛgɛre na nyaaye nemɛ. Yesu bɛri hõ ngwona zini laga ne sabɛ sɔma hõ, hõ komatoga parere pepe kɛnɛbɛ.

17A ngwõ ta ngwõfatɔ puruta Esayi mane bɛrɛda ngwĩye yera, ngwõwɔ hõ dopaga. A da: A kyà barikadɛgɛbe bi hõ kyà komatoga na bye tɔ ne bi ke ma.

18Yesu zamɛ nyaa za ye kyegɛ ma ngwĩ sanga ma, a da ye to ye kwire zu kwiri ma.

19Tõ na kalamogo sõ bo ye dɔbɛ a birɛ hõ da a ma: Kalamogo, be hõ ya ngwõ ngwɛ̃ pepe, ma na dɔ be ma.

20Yesu na dyabi da: Wura ti dɛ̃ ta sɔkogo hõ. Syɛ̃ ti wuro hõ yala ta mɛ. Nka makwɔnabɛ do ha ti Sãsu No ta, a sebɛne syã ngwõ ngwɛ̃ ga.

21A ta kalano na sonala da a ma: Kalamogo, sogo pere ne ma, ma ya ne tõ sitira dɛ̃.

22Yesu na dyabi ya dɔ ye ma. Ye a to sara ye yɛrɛ ta sara sitira.

23Yesu kɔ ya kalanɔmane kwe kwɔ koro bo hõ.

24Ngwona no tala hõ panga yee tuma zu ma, koro mane kya paga zu na. Nka ngwõ da ye tɛ Yesu mane syã ne nyi.

25Kalanɔmane ye dɔbɛ a na, na ngwini hõ da a ma: Matigi ke kisi. Bo ke tine siri yo.

26Yesu ne toga ye ngwonona ye kwã? Ye ye ta lanabɛbe dɛgɛ fɔno. Ngwõ timi a tuma hõ bɛri kyɛ panga kɔ zu ma. Ye taa.

27Sɔma pepe kaba fɔrona hõ da: Bo ne na sõ si yo mɔ? Panga kɔ zu pepe ne mɔ a ta.

28Yesu wiri zu do ma Gadara kɔma ta gana hõ ngwĩ sanga ma, sini sɔma pɔla bɔ sa bonɛ birɛ hõ ya Yesu tɛ̃. Zini yaga mane ti ngwona sini sɔma pɔla hõ. Ye ta da mane sige fɔrona fɔ sõ si ha mane sebɛne do ne fɔno ngwona sogo ma ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

29Ye songo da: Wuro Nonanimisĩ, ngwono ti mɛ̀ kɔ be yɔ? Be na hõ mɛ̀ nyane bɛ dɛ̃ sane wakati hõ wiri ra?

30Tɛgɛ kuru na nyaaye bɔ mane ti dɛrɛ do hõ zɔgɔ, ne nemɛ.

31Ngwona zini yaga Yesu mɛ ye ne a hõ ne tyata ye laga, ya to ye ya kwɔ ngwona tɛgɛ hõ.

32Yesu da ye ya. Ye sa ngwona sini sɔma pɔla hõ, hõ ya kwɔ ngwona tɛgɛ kuru hõ. Ngwona no hõ tɛgɛ kuru pepe yiri ya zi tolo na dɔnɔrɔro zi do hõ. Ye pepe bɛrɛ siri zu hõ.

33Tɛgɛnɛsɔma tuma tongo bige ya ngwona da yera kuru kɔrɔ hõ. Da ngwĩ mane tɛ ngwona zinifɛgɛre sɔma pɔla na, ye ngwõ yera mɛ.

34Kuru kɔma pepe sa ya Yesu birɛ. Ya za ngwĩ sanga ma, ye na mɛ ya sa ya gana hõ.

MATIYU 9

1Yesu kwɔ koro hõ, hõ zu kwire hõ ya ye yɛrɛ ta kuru hõ.

2Sɔma mane bi ya kɔ sõ bo nemɛ a birɛ, a kõ pepe mane siri. Ye na syãbɛ samɛnɛ hõ. Yesu ngwona sɔma ta lanabɛbe za ngwĩ sanga ma, a da ngwona sõ ma ngwĩ kõ pepe ngwõ siri: Mɛ no, be woro sige. Bya kakye yafa be ma.

3Tõ na kalamogi bɔ da ye yɛrɛ kɔrɔ hõ ye ngwona sõ Wuro togo yaga rɛ.

4Yesu ne kɔrɔ hõ da tɔ̀. A ne tɔga da: Ne na miri yaga sye ngwõ ti ka kɔrɔ hõ?

5Hõ da a ta kakye yafa a ma wala hõ da a tuma ya, ngwona pɔla hõ, weyi ngwõ yera dyayi?

6Nka ma tyata ka hõ tɔ̀ da kakye yafabe na fanga ti Sãsu No ta bo diniya hõ bɛ. Ngwõ timi a da ngwona sõ ma ngwĩ kõ pepe ngwõ siri: Tuma bya samɛnɛ bi hõ bige.

7A tuma bige konona.

8Zamɛ ngwõ za ngwĩ sanga ma, ye kwã fɔrona hõ Wuro yirebɛ kamasɔrɔ Wuro ngwõ nemɛ na fanga pere sɔma ma.

9Yesu tuma ngwɛ̃ ne ti ya hõ, a nomo bo za, a togo ti Matiyu. A ne tanga ne lãpo tɔ. Yesu da a ma: Dɔ ne ma. Matiyu tuma dɔ a ma.

10Hõ Yesu to a ne ti xõ hõ Matiyu ta kõ hõ, lãpotɔre na nyaaye kɔ sɔma yaga na nyaaye na kwe tanga ne zõ kɔ Yesu kɔ a ta kalanɔmane nemɛ.

11Farisyɛ̃ kɔma ngwõ za ngwĩ sanga ma ye Yesu ta kalanɔmane tɔga, ye ngwonona ye ta kalamogo kwe ne zõ kɔ lãpotɔre kɔ sɔma yaga nemɛ?

12Yesu ngwõ mɔ hõ da ye ma: Sɔma ngwĩye ngwõ kɛnɛ, ngwõwɔ mako ha ti sutɛta na ga. Komatoga parere mako ngwõ ti a na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13Ka ya miri ngwona bɛrɛda kɔrɔ na. Mɛ mako ti ngwĩ fa na, ngwõ makare. Mɛ mako ha ti woro fa na salaka na ga. Mɛ ha na sɔma tele wiri na ga, fɔ sɔma yaga.

14Zã ta kalanɔmane ya Yesu birɛ na tɔga ye ngwonona yewɔ kɔ Farisyẽ kɔma sũ ka sanga nyaa ma nka Yesu ta kalanɔmane ha ngwõ ta ga?

15Yesu ne dyabi da: Damara sone sebɛne ni na bã ne damoro banga ne ti kɔ lɔ ra? Ngwõ ha sebɛne tɛ ga. Nka damoro banga hõ mane ti ye woro hõ ngwĩ sanga ma ga, ngwona sanga ma ye na sũ ka.

16Sõ ha zongwũ bi hõ zobiri bɛtɛrɛ kɔ le ga. Ne ngwõ hõ tɛ, ngwõ na ngwona zogo bara hõ moro a ma.

17Ye ha kwĩ ngwũ ka kwĩ kyɛ poro na biriyi hõ mɛ ga. Ne ngwõ hõ tɛ, ngwona poro na fɛtɛɛ. Kwĩ na vunu, poro na yaga mɛ. Ye kwĩ ngwũ ka kwĩ kyɛ pori na ngwũye hõ. Ne ngwõ hõ tɛ, ye pepe na fɔro.

18Yesu ne ti ngwona bɛrɛda yera hõ ye ma, Yahutu kɔma ngwonate bo na, hõ na zi yolingo a we hõ da a ma: Na nemɛdalo dɔ siri basyɛ yo. Na be soro dɛ a ma, a na sugu.

19Yesu kɔ ya kalanɔmane tuma dɔ a ma.

20Yarabu mane ti kɔ yà bo nemɛ sanga pepe ma dɔgɔ fumɔla kɔrɔ hõ. Ngwõ ye dɔbɛ Yesu timi hõ le a ta zogo dano ma.

21Ngwona yà mane da ne ye hõ sebɛ le Yesu ta zogo ma dama, ye na kɛnɛ.

22Yesu ye bere sege na za hõ da a ma: Na nemɛdalo, be woro sige. Bya lanabɛbe be kɛnɛbɛ. Ngwona no tala hõ yɛrɛ ngwona yà mane kɛnɛ.

23Yesu ya wiri ngwona ngwonate ta kõ hõ ngwĩ sanga ma, a pĩyõ pẽ sɔma kɔ zamɛ za, ye ne songo fɔrona ne ngwona sakõ mɔgɔ.

24A da ye ma ye ye sabɛ ngwẽ. A da ngwona dalo ha siri ga, ya tine nyi. Ye na zi.

25Zamɛ sa sire ngwĩ sanga ma, Yesu kwɔ kõ hõ, hõ ngwona dalo fɔga a soro ma, a tuma.

26Ngwona da zãzã ngwona gana pepe hõ.

27Yesu tuma ngwẽ ne ti fɔno ya hõ bo piri bo ma. Foye sɔma pɔla bɔ tuma dɔ a ma ne songa da: Dauda no, makare mɛ̀ na.

28Yesu kwɔ kõ hõ ngwĩ sanga ma, ngwona foye ye dɔbɛ a birɛ. A ne tɔga da: Ka la a na da ma sebɛne ngwõ ta ra? Ye da a ma: Õhõ kalamogo.

29Yesu le ye nyena ma hõ da ye ye tɛ ye ma hõ kanya kɔ ye ta lanabɛbe nemɛ ngwĩ ngwõ ti ye ta.

30Ye nyena kibɛɛ, ye sege zɛ. Yesu na yera na sigebɛ ye ma fɔrona da ye ka tɛ sõ si ngwona da tɔ̀ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

31Nka ye sa ya Yesu ta da yera ngwona gana pepe hõ.

32Hõ ne to ye ne ti ya hõ, ye na Yesu birɛ kɔ sõ bo nemɛ, a ha mane sebɛne bɛri ga zini yɔ bo ta ngwĩ mane ti kɔ le.

33Yesu ngwona zini laga ngwĩ sanga ma, ngwona bobo dofɔga ne bɛri. Zamɛ kaba fɔrona hõ da: Ke ha bo nemɛ na da za Israyɛli gana hõ dɛ̃ ga.

34Nka Farisyɛ̃ kɔma da: Zini pepe ngwonate ngwõ ngwona sebɛbe pera ma. Ngwõ yena a zini laga ne wa sɔma hõ.

35Yesu kire gwaga kɔ kire silala pepe yara ne sɔma kala ye ta Wuro yirebɛ kwã hõ ne Bɛrɛda Fɔre kɔ Wuro ta fangamabe na da yera. A komatoga kɔma kɔ parere kɛnɛbɛ.

36A zamɛ za ngwĩ sanga ma, ye na makare na fɔga fɔrona. Ngwona sɔma mane nyama, ye ni na ne bã. Ye mane tɛ wɔkara gware, nɛta ha ti ngwĩye na ga.

37A da ya kalanɔmane ma ye tugo fere nyaa wiri kyɛ̃ ma. Nka baratɛre dɛgɛ fɔno hõ ne tetɛrɛ.

38Ka tugoferete mɛ a baratɛre na nyaaye fane ye ya a ta lɔ hõ tugo fere kyɛ̃.

MATIYU 10

1Yesu ya kalanɔmane fumɔla wiri hõ sebɛbe pere ye ma hõ zini yaga laga ane hõ komatoga kɔma pepe kɔ parere kɛnɛbɛ.

2Bɔ a ta fanene fumɔla toga: Bo mane Simõ, a ngwõ togo dɛ mɛ da Pierre kɔ ye pu Andre kɔ Y akuba kɔ ye pu Zã. Ngwõwɔ Zebede ta nemɛnimisini.

3-4Bɔ mane Filipe kɔ Batelemi kɔ Tomasi kɔ lãpotɔta Matiyu kɔ Alife no Yakuba kɔ Tade kɔ Simõ ngwĩ mane sɔma murutibɛ Roma kɔma ta fangama ma. Zuda Isikariote mane tye mɛ, ngwõ ngwĩ na Yesu ka a zugi sera hõ.

5Yesu bɛrɛda yera ya fanene fumɔla ma ne fane. A da ye ka ya si sɔma birɛ ngwĩye ngwõ Yahutu kɔma ga. Ye ka kwɔ Samari kire hõ mɛ ga.

6A da ye ya Israyɛli kɔma na gware na fireye birɛ.

7A da: Hõ ka to sogo ma ka wadyuli ta hõ da: Wuro ta fangamabe vetira.

8Ka komatoga parere kɛnɛbɛ hõ sara ngwini hõ wurobu kɔma kɛnɛbɛ hõ zini yaga laga. Ka lanabɛbe gũ zana. Aiwa, ka ngwona da ta sɔma ma zana mɛ.

9A da ye ma ye hõ ne ya, ye ka sanu bi ga wala gwana furo. Ye ka gwana mɛngɛ ka ya zɔba hõ mɛ ga.

10Ye ka kire ya poro bi ga. Ye ka zogore nɔma pɔla bi mɛ ga wala kanɛgɛ kɔ gwanga. Baratɛta kwane daga kɔ ya zõfa nemɛ.

11Yesu da ne ye hõ wiri kire gwaga wala kire silalo hõ, ye sõ bo kya ngwĩ ngwõ sɔbe tege hõ ne fɔga. Ye wɔ ngwõ birɛ fɔ ye ya sanga hõ wiri hõ sa ngwona kuru hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

12Ye hõ ue kwɔ kõ hõ ngwĩ sanga ma ye daga yera sɔma ma ye Wuro syara ta ye ma.

13Ne ngwona kõ kɔma hõ ne fɔga fɔrona, ye ta duba na fo na wɔ ye ma. Nka ne ye ma ye fɔga fɔrona ga, ye daga ya duba na fo tɔ ye ta.

14Ne kõ kɔma bɔ wala kuru kɔma bɔ hõ ma ye fɔga fɔrona ga hõ ma dyã ne ta bɛrɛda mɔ ga, ye hõ sa ngwẽ ngwĩ sanga ma ye daga ye kãe ma tulu pimiri ye ma.

15Yesu da: Ma yera ka ma tĩyã na da kiti sɔ kɔ ma ngwona sɔma ta kiti na sigeyi hõ yaloyi Sodome kɔ Gomore ta kiti ma.

16Yesu da: Ka segerɛ. Ma ka fane wɔkara gware ngwĩye ngwõ tine kwɔ zare woro hõ. Ngwõ yena ka nyena ma hõ kwiyɛ wɔkara same bahõ. Ka hõ kìnì wɔkara zɛnɛyala.

17A da ye ye yɛrɛ kɔrɔse kamasɔrɔ sɔma na fɛgɛ ya kɔ lɔ kitisɔre birɛ. Ye na ye võ kɔ gwelekame nemɛ ye ta Wuro yirebɛ kwã hõ.

18Ye na ya kɔ lɔ fangamɛ kɔ gana ngwonakɔma zĩhõ awe togo yena ngwõfatɔ ye hõ ya syɛrɛbe wa yewɔ zĩ hõ kɔ si sɔma zĩ hõ.

19Ngwona sanga ma ka daga ne dyabi ngwɛne, ka daga na latege ka yɛrɛ kɔrɔ hõ da ka ha na miri ngwona da na sane ye hõ tɛ ga. Ka daga ngwĩ fa yera, ngwõ na pere ka ma ngwona no hõ yɛ.

20Ngwona bɛrɛda ha na sa ki yɛrɛ hõ ga, nka ne Tõ ta Ni na kìnìyi na ngwona bɛrɛda ka ka kɔrɔ hõ.

21Sɔma na ye yɛrɛ syenɔmane pere da ye ye yɛ. Tõ na ye no pere ye ya yɛ. Nimisala na tuma ye na vɔrɔre na hõ ne yɛ.

22Sɔma pepe na ka koneya mɛ yena. Nka ngwĩ hõ taa fɔrona fɔ ya wiri wɛ sanga ma, ngwõ na kisi.

23Ne ye hõ ka nyane bo kuru hõ, ka tongo ya kire za hõ. Yesu da: Ma yera ka ma tĩyã na da ka ha na tongo wiri Israyɛli kire pepe hõ sane Sãsu No hõ na ga.

24Kalano si ha yireyi ya kalamogo ma ga. Baratɛta si ha yireyi ye ngwonate ma ga.

25Kalano ta da pepe tege, a tɛ wɔkara ya kalamogo. Baratɛta ta da pepe tege, a tɛ wɔkara ye ngwonate. Ne ye hõ kõ ngwonate wiri Beyelzebul, ye na a ta kõ kɔma toga yɔ wiri hõ yaloyi ngwõ ma.

26Yesu da ye ye ka kwã sɔma na ga. Ye sɔma ha sebɛne fa si dõ ngwĩ ngwõ na sa sire ga. Ye sɔma na sɔma ta bunu da tɔ̀ mɛ.

27Ye ye ngwĩ fa yera ye ma tunungu hõ, ye ye ya ngwõ yera sire. Ye ye ngwĩ da mɔ tunungu hõ, ye sa ya ngwõ puru zɛ ma.

28Ngwĩye ngwõ komavere yɛ nka ne a mane sebɛne ni yɛ ga, ye ka kwã ngwõ na ga. A da ye daga kwã Wuro na, sebɛbe ti ngwõ ngwĩ ta hõ sõ yɛ hõ na ni ka dyahanama hõ. Ye ye daga kwã awe na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

29Ye yalala mɛngɛ pɔla zabire darase kyoro na ga ra? Ngwõ pepe na, ye na tala ha bɛrɛ lɔ ma ne a ma ka Tõ ngwõ dyã ngwõ na ga.

30Ke yɛrɛ ta piri ma na, Wuro ke ngwõsɔga pepe do tɔ̀.

31Yesu da ye ke ka kwã ga. Ke fõ kɔ yalala nyaa nemɛ.

32Yesu da ye ngwĩ sõ pepe hõ dyã ne yera sɔma nyono na ye ye dyã awe ma, ye ye na ngwõ togo yera ye Tõ nyono na ngwĩ ti wuro hõ, ye ye dyã ngwona te ma mɛ.

33Nka ngwĩ hõ ye do bere Yesu ta da na sɔma pepe nyono na, da ye ha a tɔ̀ ga, ye na ye do bere ngwona te ta da na ye Tõ nyono na ngwĩ ngwõ ti wuro hõ, da ye ha a tɔ̀ ga.

34Yesu da: Ka ka miri ka kɔrɔ hõ da ma na hõ syara pere lagakõ ma sɔma ma ga. Mɛ ha na hõ syara pere ga, fɔ tabaku.

35Ma na hõ tõ kɔ a no yɔfa yaga kɔ dalo kɔ ye sye kɔ nemɛmogo kɔ ye bangasye.

36Sõ ta kõ kɔma na tɛ a zugi na.

37Ngwĩ sõ hõ ye tõ wala ye sye kanu hõ yaloyi mɛ ma, ngwona te ha daga kɔ ne nemɛ ga. Ngwĩ hõ ya nemɛmmisĩ wala ya nemɛdalo kanu hõ yaloyi mɛ ma, ngwõ ha daga kɔ ne nemɛ ga.

38Sõ ngwĩ ha ye na kwãgwaga sɔno bi hõ dɔ ne ma ga, ngwona te ha daga kɔ ne nemɛ ga.

39Ngwĩ kwa ye yɛrɛ ni ma, ngwõ na pɔna a hõ. Nka ngwĩ ngwõ pɔna ye yɛrɛ ni hõ mɛ yena, ngwõ na a gũ.

40Ngwĩ sõ hõ ka fɔga fɔrona, ngwõ mɛ fɔga fɔrona. Sõ ngwĩ mɛ fɔga fɔrona, ngwõ mɛ na faneta fɔga.

41Ngwĩ hõ Wuro ta puruta fɔga kamasɔrɔ a Wuro ta puruta, ngwona te na purusɔma ta yirebɛbe nemɛ gũ. Ngwĩ hõ sõ tele bo fɔga, ngwĩ ngwõ tele Wuro nyono na, ngwõ na sɔma tele ta yirebɛbe nemɛ gũ.

42Yesu da ye yera ye ma tĩyã na da ngwĩ sõ hõ zo kwɔna pere bo nimisalo na sonala ma, ye kamasɔrɔ a tɛ ya kalano na, ngwona te na ya yirebɛbe gũ.

MATIYU 11

1Yesu fane yera ne wɛ ya kalanɔmane fumɔla ma ngwĩ sanga ma, a sa ngwona ngwẽ hõ ya ne sɔma kala ne wadyuli ta ngwona gana hõ kire hõ.

2Hõ Zã Batizeta to kaso hõ, a mane Krista ta tɛda na da mɔ. A ya kalanɔmane na bɔ fane hõ ya a bire.

3Ye ya Yesu tɔga da: Ngwĩ ngwõ na na, ngwõ bi ra, ta ke sõ za yɛ̀rɛ̀?

4Yesu ne dyabi da: Ka bɛrɛda ngwĩye mɔ, ka da ngwĩye za, ka ya ngwõwɔ yera Zã ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Foye sege ne zɛ, murukuye ne ya, wurobu kɔma ne kɛnɛ, dũwɔrɛ ne mɔ, sara ne ngwini, fangadãe ne Bɛrɛda Fɔre mɔ.

6Ngwĩye ta lanabɛbɛ ngwõ yaga mya da na ga, ngwõwɔ duba nɔmane.

7Zã ta kalanɔmane ya wɛ timi, Yesu dofɔga ne bɛri zamɛ ta Zã ta da na. A da ye ma: Ngwono ka ya ngwõ sege sɔkogo hõ? Panga sɔgɔlo ngwĩ nyinginibɛ ra? Awo?

8Aiwa, a hõ ma ngwono ka ya ngwõ sege? Nyenasabɛzogorete ra? Nka ngwĩye ngwõ nyena sabɛ zogore ka, ngwõwɔ tanga fangamɛ ta kwã hõ.

9A hõ ma ngwono ka ya ngwõ sege? A puruta ra? Õhõ, ma yera ka ma da a yireyi puruta ma fɔrona.

10A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ Zã ta da na, ye: Sege, ma na na faneta fane hõ ya be zĩ hõ. A na sogo tetɛrɛ be zĩ hõ. Wuro da yee.

11Yesu da: Ma yera ka ma tĩyã na da sɔma pepe woro hõ, sõ si ha tye ngwĩ ngwõ yireyi Zã Batizeta ma ga. Ngwõ pepe na, ngwĩ ngwõ silaloyi Wuro ta fangamabe hõ, ngwõ yireyi awe ma.

12Na dofɔga Zã Batizeta ta wadyuli tɛ sanga ma fɔ na wiri basyɛ ma, Wuro ta fangamabe ngwõ da sige somɔna. Sɔma tyata fanga dɛ a ma na kwini.

13Purusɔma pepe kɔ Musa ta tõ bɛri Wuro ta fangamabe ta da na fɔ na wiri Zã ta sanga ma.

14Yesu da: Ne ka hõ dyã la na bɛrɛda na, ye mane Eli ngwĩ ta da yera, ngwõ Zã.

15Turu ti ngwĩ sõ ta, ngwõ daga mɔ.

16Yesu da yɛ mɛ: Mɛ basyɛ sɔma yerabɛ ne kwe kɔ ngwono na fa si nemɛ? Ye tɛ wɔkara nimisala ngwĩye ngwõ tanga wisogo hõ. Ye songo hõ da ye nemɛ ma:

17Mɛ̀ pĩyõ pɛ̃ ka ma, ka ma nimi ga. Mɛ̀ sakõ wiri ka ma, ka ma mɔgɔ ga.

18Zã na, a ha zõ ga, a ha duvɛ̃ mɛnɛ ga. Ka da zini ti kɔ le.

19Sãsu No na, ngwõ zõ ne mɛnɛ. Ka da: Bo sõ, a ha miri da si na zama kɔ duvɛ̃ mɛnɛ timi ma ga. A tɛ lãpotɔre kɔ dagayatɛre mà na. Wuro ta kakirikɔmabe bara ngwĩye ta, ngwõ a dɔrɔ da ye tĩyã.

20Aiwa, Yesu mane ya kabako da nyaa ta kire ngwĩye hõ, a dofɔga ne bɛri ngwõwɔ ma kamasɔrɔ ngwona kire kɔma ha ye kɔrɔ bere ga.

21A da: Korozɛ̃ kuru, bono ti be ma. Betesayida kuru, bono ti be ma. Kabako da ngwĩye mane tɛ ka birɛ, ne ngwõ nemɛ na da mane tɛ Tire kɔ Sidõ kire hõ, ngwõwɔ mane na ye kɔrɔ bere ne wɛ ye ta dayaga ta da na. Ye mane na zokuro ka ye moga hõ, hõ yibɛ ka ye ngwã hõ.

22Ngwõ yena ma yera ka ma da kiti sɔ kɔ ma Tire kɔ Sidõ ta da na nogoyayi kaye ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23Bi Kapernaum kuru, be dyati da be na duro fɔ wuro hõ. Be na zi fɔ dyahanama hõ. Kabako da ngwĩye ngwõ tɛ ka birɛ, ne ngwõwɔ nemɛ mane tɛ Sodome, ngwona kuru mane na tye hale sɔma.

24Ngwõ yena ma yera ka ma da kiti sɔ kɔ ma Sodome ta da na nogoyayi beyi ma.

25Ngwona sanga ma Yesu da: E ne Tõ, be wurokõ kɔ lagakõnate. Be mane bɔ da dõ datɔsɔma kɔ kakirikɔma na hõ ne dɔrɔ sɔma zana ma. Ngwõ yena ma be yirebɛ.

26Õhõ ne Tõ, be ngwõ ta kamasɔrɔ ye dya be ma yee.

27Mɛ Tõ fere pepe ka ne soro hõ. Tõ Wuro sonala Nonanimisĩ tɔ̀. Nonanimisĩ sonala Tõ Wuro tɔ̀. Nonamisĩ Tõ dɔrɔ ngwĩye ma, ngwõwɔ na a tɔ̀ mɛ.

28Yesu da: Ka na ne birɛ, ki ngwĩye pepe ngwõ nyama, bye na tɛnɛye ti ki ngwĩye ngwã hõ. Ka na hõ makwɔnabɛ ne birɛ.

29Ka na mɔga ma dɛ sɔno dɛ ka moga ma hõ ne tino kala. Mɛ woromakwɔna, mɛ ne yɛrɛ mazibɛ. Ka na makwɔnabɛ do gũ.

30Ma na moga ma dɛ sɔno ngwĩ pere ka ma, ngwõ bi dya. Ma na bye na zaraye dɛ ka ma.

MATIYU 12

1Ngwõ timi wakati bo ma Yesu do fɔno dugo koro hõ Yahutuye ta makwɔnabɛ kɔ ma. Ngwõ da ye tɛ, wu mana ta kalanɔmane fɔga. Ye dofɔga ne dugo dɛgɛlɛ sɔ ne kika ye sera hõ ne nɔma.

2Farisyẽ kɔma ngwõ za ngwĩ sanga ma, ye da Yesu ma: Bya kalanɔmane sege. Ye fa ngwĩ ta, kyà tõ ha dyã ngwõ nemɛ tɛ makwɔnabɛ kɔ ma ga.

3Yesu da ye ma: Wu mane Dauda kɔ a tikwere fɔga ngwĩ sanga ma, a mane ngwĩ fa ta, ka ngwõ kala ga ra?

4A kwɔ Wuro ta kõ hõ. Buru ngwĩ mane pere Wuro ma, awe kɔ ye tikwere ngwõ zõ. Hõ kanya kɔ kyà tõ nemɛ, sõ si ha daga ngwõ zõ ga fɔ salakawɛre dama.

5Ka a kala Musa ta tõ hõ ga ra, da makwɔnabɛ kɔ pepe ma Wuro kõ yuu hõ salakawɛre makwɔnabɛ kɔ yaga nka Wuro ha ye zarake ga.

6Yesu da ye yera ye ma da bo fa ti ngwẽ ngwĩ ngwõ yireyi Wuro kõ yuu ma.

7Ne ye mane ngwona bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀, ye Wuro mako ti ngwĩ fa na ngwõ makare, a mako ha ti woro fa na ga ye ngwĩ yɛ salaka na, ngwona sanga ma ye ha mane na sɔma na zarakebariyaye zarake ga.

8Sãsu No tɛ makwɔnabɛ kɔ ngwonate na.

9Yesu tuma ngwẽ hõ fɔno ya kwɔ ye ta Wuro yirebɛ kõ bo hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Nomo bo mane ti ngwɛ̃, a soro ne siri. Sɔma ngwĩye mane tye, ye mane tyata tɛno kya hõ Yesu yagabɛ. Ngwõ yena ya tɔga da: Kyà tõ dyã ke sõ kɛnɛbɛ makwɔnabɛ kɔ ma ra?

11Yesu da ye ma: Ka na we sõ, ne gwa tala legelege ne ti a ta, ne a hõ bɛrɛ wuru na dɛrɛyi hõ makwɔnabɛ kɔ ma, a na a fɔga na sabɛ ga ra?

12Sõ fõ kɔ gwa nemɛ. Ngwõ yena kyà tõ dyã ke dafɔre ta makwɔnabɛ kɔ ma.

13Yesu da ngwona sõ ma ya ye soro sana. A na sana, a ye bere tɛ wɔkara bo zayi ti ngwɛne.

14Farisyɛ̃ kɔma sa ya ye kuru kwe ngwõfatɔ ye tɛno kya hõ Yesu gũ na yɛ.

15Yesu ngwona da mɔ ngwĩ sanga ma, a tuma ye wa ngwɛ̃. Sɔma nyaa dɔ a ma. A komatoga parere pepe kɛnɛbɛ.

16A na sigebɛ ye ma da ye kada ye ye da yera ga.

17Ngwõ tɛ ngwõfatɔ puruta Esayi ta bɛrɛda hõ dopaga ye:

18Wuro da; Bo mya baratɛta, ma ngwĩ dɛ̀gɛ̀. Mɛ a kanu, a mɛ ni hõ dyabɛ. Ma na ne Ni tangabɛ a ma. A na na kiti ta da yera si sɔma ma.

19A ha na dakwiyɛro ta kɔ sõ si nemɛ ga. A ha na songo ga. Ye ha na a songo kõ mɔ wisogo hõ ga.

20A ha na sɔgɔlo na nɛnɛyi yɔ ga. Lãpa ngwĩ na kini ngwõ dɛgɛ, a ha na ngwõ dibɛ ga. A ngwõ ta hõ sebɛbɛ pere telebe na da ma.

21Si sɔma pepe na ye zigi dɛ a ma.

22Ye mane ya Yesu birɛ kɔ bobo na fu bo nemɛ, zini yɔ bo ne ti kɔ le. Yesu ngwona sõ kɛnɛbɛ, a ne bɛri ne sege ne zɛ.

23Zamɛ pepe kaba ngwõ na hõ da: Dora bo ngwõ Dauda no ra?

24Farisyɛ̃ kɔma ngwõ mɔ hõ da: Bo nomo zini yaga laga ne wa sɔma hõ zini ngwonate Beyelzebul barika hõ. Ngwõ ngwona sebɛbe pera ma.

25Nka Yesu ne kɔrɔ hõ da tɔ̀. A da ye ma: Ne fangamabe na sɔdini do hõ tuma ye nemɛ na, a na yaga. Kuru pepe wala kõ kɔma pepe, ne ye na sɔdini do hõ tuma ye nemɛ na, ye ta da ha sebɛne bɛ̃ ne fɔro ga.

26Ne Setane hõ ne Setaneye yaga, a tuma ye yɛrɛ na. Ne na a ta fangamabe na tɛ hõ tanga?

27Ne ka hõ da ye Beyelzebul ngwõ sebɛbe pere ne ma hõ zini yaga laga, kɔ ngwõ sebɛbe pere kya kɔma ma ye hõ ne laga? Ngwõ yɛrɛ a dɔrɔ ka ma da ka fire.

28Yesu da a kìnì da ye zini yaga laga Wuro ta Ni barika hõ. Ngwõ a dɔrɔ da Wuro ta fangamabe wiri wɛ ye birɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

29Sõ si ha sebɛne kwɔ sõ na kɛnɛyi ta kõ hõ, hõ na soro hõ fere kimi ga, fɔ a hõ pya ngwona sõ pɛrɛ dɛ̃. Ne a hõ na pɛrɛ, a sebɛna ta kõ fere pepe kimi.

30Y esu da ye ngwĩ ngwõ ye nyi ga, ngwõ ye zugu. Ye ngwĩ ngwõ a dyema kwebe na ga, ngwõ zãzãbe ta.

31A da ngwõ yena a yera ye ma da sɔma kakye kɔ bɛrɛda yaga pepe ngwĩye yera, Wuro na ngwõ pepe yafa ye ma. Nka ngwĩ ngwõ bɛrɛda yaga yera Ni na kìnìyi ta da na, ngwõ ha na yafabe gũ ga.

32Sõ ngwĩ ngwõ bɛrɛda yaga yera Sãsu No ta da na, ngwõ na yafabe gũ ngwõ na. Nka ngwĩ ngwõ bɛrɛda yaga yera Ni na kìnìyi ta da na, ngwõ ha na yafabe gũ basyɛ ga. A ma bere ne na yafabe gũ sɛ̃ mɛ ga.

33Ne be hõ ne tyata sɔnɔmane fɔre gũ, be daga sɔno na fɔroyi daga dɛ̃. Ne be ne sɔno na yagayi daga, be na sɔnɔmane yaga gũ. Sõ sebɛne sɔno na fɔroyi dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ a nɔmane ta.

34Kebo nɔmane, ki ngwĩye ngwõ sɔma yaga, ne na ki tɛ hõ ne sebɛne bɛrɛda dya yera? Sõ kɔrɔ paga da ngwĩye na, a do na ngwõ yera.

35Sõ fɔro fa fɔro wa ya fere na fɔroye hõ. Sõ yɔ fa yɔ wa ya fere na yagaye hõ.

36Yesu da: Ma yera ka ma da sɔma vuna bɛrɛda pepe ngwĩye yera, Wuro na ye tɔga ngwõwɔ pepe tala tala ta da na kiti sɔ kɔ ma.

37Kiti na sɔ be ma hõ kanya kɔ bya bɛrɛda nemɛ. Wuro na tĩyã pere be ma wala a na be zarake.

38Tõ na kalamogi bɔ kɔ Farisyɛ̃ kɔma bɔ da Yesu ma: Kalamogo, mɛ̀ tyata hõ kabako da bo na tɛyi za be ta.

39Yesu da ye ma: Sɔma vɔrɔkwekuru tɛ sɔma yaga na. Ye telebariyasɔma Wuro nyono na. Ye tine kabako da kya zɛ na. Nka kabako da si ha na dɔre ye ma ga fɔno puruta Zonasi ta kabako da ga.

40Wɔkara Zonasi mane nyi saa kɔ wuru saa ta zɛno gwaga kɔrɔ hõ ngwɛne, yee nemɛ, Sãsu No na nyi saa kɔ wuru saa ta lagakõ kɔrɔ hõ mɛ.

41Nineva kɔma na tuma taa kiti kɔ ma hõ sɔma vɔrɔkwekuru zarake. Ngwonona? Kamasɔrɔ Nineva kɔma Zonasi ta wadyuli bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ye mane ye kɔrɔ bere. Yesu da: Fa ti bɛ ngwĩ yireyi Zonasi ma.

42Kiti kɔ ma, yà bo na tuma taa hõ sɔma vɔrɔkwekuru zarake. Ngwona yà ngwõ fangama yà ngwĩ tuma wuro nyanɔma piri ma. A tuma lagakõ tɛgɛ ma hõ ya Sulimane birɛ hõ na ta kakirikɔmabe na bɛrɛda mɔ. Yesu da: Bo fa ti bɛ ngwĩ ngwõ yireyi Sulimane ma.

43Ne zini yɔ hõ sa sõ hõ ngwĩ sanga ma, a ya bo piri ma kya ngwõ ngwɛ̃ ngwõ sige hõ makwɔnabɛ, a ha ngwõ gũ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

44Ngwona sanga ma a na da ye sa kõ ngwĩ hõ, ye na bere ya ngwẽ. A bere na hõ ngwona kõ kibɛɛ na sareyi na tetɛrɛyi za.

45Ngwona sanga ma a ya zini yaga kopɔra zɛ fɔga ngwĩye ngwõ yagaye awe yɛrɛ ma. Ye kwe kwɔ ngwona kõ hõ, hõ tanga ngwẽ. Yee nemɛ, ngwona nomo ta da na wɛbɛyi na yagayi hõ yaloyi a na gwereyi ma. Ngwõ nemɛ na da na tɛ sɔma vɔrɔkwekuru na.

46Hõ Yesu to a ne bɛri zamɛ ta, a sye kɔ a pyare na taa sire. Ye mane tyata bɛri a ta.

47Bo sõ da Yesu ma: Mɔ bɛ dẽ, be sye kɔ be pyare ti sire, ye tyata bɛri be ta.

48Yesu da ngwona sõ ma: Kɔ ngwõ mɛ sye? Kɔ ngwõ ne pyare?

49Ngwõ timi a ya kalanɔmane luru ne dɔrɔ kɔ ye soro nemɛ hõ da: Bɔ ngwĩye ngwõ ti bɛ, ngwõwɔ mɛ sye kɔ ne pyare.

50Ngwĩ sõ pepe ngwõ mɛ Tõ dungo ta ngwĩ ti wuro hõ, ngwõwɔ mɛ pu kɔ ne vɔ kɔ na ligeyàra kɔ ne sye.

MATIYU 13

1Ngwona kɔ ma Yesu sa kõ hõ, hõ ya tanga zu do ma ngwõfatɔ a sɔma kala.

2Zamɛ na nyaaye na kwe a birɛ. A kwɔ tanga koro bo hõ. Zamɛ pepe taa zu do ma.

3A bɛrɛda nyaa yera ye ma dakala hõ, hõ da: Lagasõta sa ya dugo dirɛ do hõ.

4Na to dirɛ hõ, dugo nɔmane bɔ bɛrɛ sogo do ma, yala na ye bɔra.

5Ye na bɔ bɛrɛ taara ma, vere nyaa ha mane ti ngwẽ ga. Ye fɔga sale kamasɔrɔ vere nyaa ha mane ti ngwẽ ga.

6Sĩ tɔba ngwĩ sanga ma, ye kwiyɛ kamasɔrɔ ye sile ha mane kwɔ dɛrɛ ga.

7Ye na bɔ bɛrɛ sana woro hõ. Ngwona sana na tu ne vuro.

8Ngwona dugo nɔmane na bɔ bɛrɛ lagakõ fɔro ma hõ nɔmane vɔrɔ. Bɔ zolo vɔrɔ, bɔ kesaa vɔrɔ, bɔ kyofũ vɔrɔ.

9Yesu da: Turu ti ngwĩ ta, ngwõ daga mɔ fɔrona.

10Yesu ta kalanɔmane ye dɔbɛ a na, na tɔga da, ye ngwonona a bɛri sɔma ta dakala hõ?

11A da ye ma: Ka Wuro ta fangamabe na bunu da tɔ̀. Nka ngwõwɔ ha ngwõ tɔ̀ ga.

12Fa ti ngwĩ ta, bo na kwe ngwõyi ma na nyaabɛ a ta. Nka fa ha ti ngwĩ ta ga, zɔgɔ ngwĩ ngwõ ti a ta, ngwõ na tɔ a ta mɛ.

13Ngwõ yena ma bɛri ye ta dakala hõ kamasɔrɔ ye sege, ye ha zɛ ga. Ye mɔ, ye ha ngwona bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ ga.

14Puruta Esayi ngwĩ fa yera, ngwõ na dopaga ye ta da na, ye: Ka ne mɔ fɔrona nka ka ha ne famu ga. Ka na sege fɔrona nka ka ha na fui za ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Bɔ sɔma kakiri da gwolo fɔno. Ye pĩ ye tera ma. Ye ye nyena pĩ ngwõfatɔ ye ka na ne sege ne zɛ kɔ ye nyena nemɛ ga. Ye ka na ne mɔ kɔ ye tera nemɛ ga. Ane ye kakiri da ka na kibɛɛ ye da tɔ̀ ga. Wuro da: Ye ha bere na mɛ birɛ ngwõfatɔ mɛ ye kɛnɛbɛ ga.

16Yesu da: Ki kwane, ka tɛ duba nɔmane na. Ka nyena sege ne zɛ. Ka tera ne mɔ.

17Ma yera ka ma tĩyã na da ka da ngwĩye za, pururi na nyaaye kɔ Wuro ta sɔma na nyaaye mane tyata ngwona da za nka ye ha ngwõ za ga. Ka bɛrɛda ngwĩye mɔ, ye mane tyata ngwõwɔ mɔ nka ye ha ngwõwɔ mɔ ga.

18Yesu da ye ma, ye ye dakalo ngwĩ mɔ lagasõta ta da na, ye ye na ngwõ kɔrɔ yera ye ma.

19Sɔma ngwĩye ngwõ Wuro ta fangamabe na bɛrɛda mɔ, ne ye ma ye famu ga, ye tɛ sogo do ma nemɛ na, dugo nɔmane mane bɛrɛ ngwõ ngwẽ. Ngwona yagayi na hõ ngwona bɛrɛda wa ye kɔrɔ hõ ngwĩye mane dirɛ yɛ.

20Sɔma bɔ tɛ ngwona taara nemɛ na, dugo nɔmane mane bɛrɛ ngwona ngwẽ. Sɔma ngwona bɛrɛda mɔ ne fɔga sale kɔ nihõdyaro nemɛ.

21Nka sile ha ti ye ta ga. Ye fɔga wakati zɔgɔta ye dama. Nyane hõ ne gũ Wuro ta bɛrɛda yena ngwĩ sanga ma, ye ta lanabɛbe pepe yaga.

22Sɔma zɛ tɛ wɔkara lagakõ na sananayi. Ngwona sɔma ngwona bɛrɛda mɔ nka diniya hõ da na ninabano kɔ a na nafɔro na sõ firebɛyi pĩ ngwona bɛrɛda ma. Ye ma vɔrɔ ga.

23Nka sɔma bɔ tɛ ngwona lagakõ na fɔroyi nemɛ na. Ngwona sɔma ngwona bɛrɛda mɔ ne famu. Ye nɔmane vɔrɔ, bɔ zolo, bɔ kesaa, bɔ kyofũ.

24Yesu ye bere dakalo za bo yera ye ma yɛ mɛ. A da: Wuro ta fangamabe sa ngwĩ fa ta, ngwõ sege. Sõ bo mane tugo fere fɔre tugo ya lɔ hõ.

25Wuru bo hõ, sɔma mane nyi ngwĩ sanga ma, a zugu bo na hõ sɔkɔba yɔ tugo a ta tugo fere woro hõ, hõ bere ya.

26Ngwona tugo fere fɔga hõ pɔra hõ dofɔga ne sɛlɛ ngwĩ sanga ma, ngwona sɔkɔba yɔ nyangamu ye hõ mɛ.

27Ngwona sõ ta baratɛre na da a ma: Mɛ̀ ngwonate, be mane tugo fere fɔre tugo bya lɔ hõ. We bo sɔkɔba yɔ tuma?

28A da ye ma ya zugu mane ngwõ ta. Ngwona baratɛre na tɔga da ya tyata ye ngwona sɔkɔba yɔ vigi ra?

29A da ye ma: Awo. Ye ne ye hõ da ye ngwona sɔkɔba yɔ vigi, ye na tugo fere bɔ kwe ne vigi kɔ lɔ.

30A da ye ye pepe pɔla kwe ne to yɛ fɔ tugo fere kyẽ sanga hõ wiri. Ngwona sanga ma a na yera baratɛre ma, ye ye pya ngwona sɔkɔba yɔ kwe na ngwona dẽ. Ngwõ timi ye hõ zɛ ngwona dugo ka a ta molo hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

31Yesu ye bere dakalo za bo yera ye ma yɛ mɛ. A da: Wuro ta fangamabe sa mutarde no ta. Sõ bo na bi na tugo ya lɔ hõ.

32A dɛgɛyi hõ yalo tugo fere sɛrɛ pepe nɔmane ma. Nka ne a hõ pɔra, a yire hõ yaloyi tugo fere sɛrɛ pepe ma. A tuma yire hõ tɛ sɔno gwaga na. wuro hõ yala ne ya syẽ tɔgɔ a kala ma.

33Yesu dakalo za yera ye ma yɛ mɛ, da Wuro ta fangamabe sa buru koobɛ fa ta. Yà bo na bi na ka buru fɔgɔ na yerabɛ fa nyena saa hõ fɔ ne pepe koobɛ.

34Yesu ngwona da pepe yera zamɛ ma dakala hõ. A ha bɛrɛda si yera ye ma ne ngwõ ma dakalo ga.

35A ngwõ ta ngwõfatɔ puruta bo mane fa ngwĩ yera ngwõ hõ dopaga, ye: Ma na bɛri ye ta dakala hõ. Da ngwĩye mane dõ sɔma na na dofɔga diniya tege sanga ma, ma na ngwõ yera ye ma.

36Yesu zamɛ to sire hõ kwɔ kõ hõ. A ta kalanɔmane ye dɔbɛ a na hõ da a ma: Sɔkɔba yɔ ngwĩ ngwõ tugo lɔ hõ, ngwona dakalo kɔrɔ yera ke ma.

37Yesu da ye ma: Ngwĩ ngwõ tugo fere fɔre tugo, ngwõ Sãsu No.

38Ngwona lɔ ngwõ diniya. Tugo fere fɔre ngwõ Wuro ta fangamabe na gũ sɔma. Sɔkɔba yɔ ngwõ ngwona yagayi ta sɔma.

39Zugu ngwĩ ngwõ ngwona sɔkɔba yɔ tugo ngwõ Setane. Tugo fere kyẽ sanga ma ngwõ diniya wɛ sanga ma. Tugo fere kyɛne ngwõ mɛlɛkɛe.

40Ye sɔkɔba yɔ kwe hõ togo ka a ma na ngwona ngwɛne, yee nemɛ a na tɛ diniya wɛ sanga ma.

41Sãsu No na ya mɛlɛkɛe fane. Ye na kakyetɛsɔma kɔ dayagatɛsɔma fɔga ne wa a ta fangamabe hõ.

42A na ngwõwɔ pepe dira togo na yireyi hõ. Sɔma na mɔgɔ hõ ye nyini ngwĩ ngwẽ.

43Nka sɔma ngwĩye ngwõ mɔ Wuro ta, ngwõwɔ na kini wɔkara sĩye Tõ ta fangamabe hõ. Turu ti ngwĩ ta, ngwõ daga mɔ fɔrona.

44Wuro ta fangamabe sa nafɔro ta, sõ ngwĩ bi na dõ ya lɔ hõ. Sõ za na ngwona nafɔro za hõ ye bere na dõ lɔ hõ yɛ. A ni hõ dya fɔrona ye ye ya ye soro hõ fere pepe zabire hõ ya ngwona lɔ tɛrɛ.

45Wuro ta fangamabe tɛ wɔkara sõ ngwĩ dɛnɔma na fɔroye kya ngwõfatɔ a ye zabire.

46Ne a hõ bo dɛno na terebayi za ngwĩ sanga ma, a ya ye soro hõ fere pepe zabire hõ ngwona dɛno tɛrɛ.

47Wuro ta fangamabe sa zɔ ta, ye ngwĩ dira zu hõ, a zɛ sifa pepe fɔga.

48Ne a hõ pagaa ngwĩ sanga ma, none a suru na sabɛ zu do ma. Ngwõ timi ye tanga ngwona zɛ na fɔroye dɛ̀gɛ̀ ne ka ya no kyɛ fa hõ. Ngwĩye ngwõ fɔro ga, ye ngwõwɔ dira zu hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

49-50Yee a na tɛ diniya wɛ sanga ma mɛ. Mɛlɛkɛe na na hõ sɔma yaga dɛ̀gɛ̀ ne wa sɔma fɔre hõ, hõ sɔma yaga dira togo na yireyi hõ. Sɔma na mɔgɔ hõ ye nyini ngwĩ ngwɛ̃.

51Yesu ne tɔga da: Ka ngwona da pepe famu ra? Ye da: Hõõ.

52A da yɛ mɛ: Yee nemɛ, tõ na kalamogi pepe ti mɛ, ngwĩ ngwõ kala Wuro ta fangamabe ta da na. Ngwõwɔ sa kõte bo ta, ngwĩ ngwõ fa ngwũ kɔ fa biri wa ya nafɔro hõ.

53Yesu ngwona dakalo yera na wɛ ngwĩ sanga ma, a tuma ye wa ngwɛ̃.

54A bere ya ya kuru hõ, a mane pɔra ngwõ ngwɛ̃. A ya sɔma kala Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ. Sɔma pepe kaba fɔrona. Ye da: We a ngwona kakiri gũ? Ne a tɛ hõ ne bɔ kabako da ta?

55Bo ngwona sɔsagata no ga ra? A sye ngwõ Mariama. A pyare ngwõ Yakuba kɔ Yusufu kɔ Simõ kɔ Zude.

56A ta ligeyàra ti kɔ ke nemɛ bɛ sanga pepe ma. A hõ ma we a bo sebɛbe pepe gũ?

57Nwõ yena ye maga la na Yesu na. Yesu da ye ma: Puruta yirebɛbe gũ bi pepetai hõ nka a dɛ̀gɛ̀bɛbe gũ ye yɛrɛ ta kuru hõ kɔ a ta kõ kɔma woro hõ.

58A ma kabako da nyaa ta ngwɛ̃ ga ye ta lanabɛbariyabe yena.

MATIYU 14

1Ngwona sanga ma Galile gana hõ ngwonate Herode Yesu ta da mɔ.

2A da ya baratɛre ma, ye Zã Batizeta ngwõ bere ngwini yɛ. Ngwõ yena sebɛbe ti a ta hõ kabako da ta.

3Herode mane Zã fɔga na pɛrɛ na ka kaso hõ. Herode mane ngwõ ta a syeno Filipe ta yà Herodiade yena.

4Zã mana yera Herode ma ya ha daga na nyo ga.

5Herode mane tyata Zã yɛ nka a kwã Yahutu kɔma na. Ngwõwɔ pepe mane dyati da Zã ngwõ puruta bo.

6Herode ta vɔrɔ kɔ na sale kɔ ma, Herodiade ta nemɛdalo mane nimi sɔma zĩ hõ.

7Ngwõ mane dya Herode ma fɔrona fɔ a datege bi a ma da ya hõ ngwĩ fa pepe mɛ ye ta, ye na ngwõ pera ma.

8Hõ kanya kɔ ngwona dalo sye ta bɛrɛda nemɛ a ma, a da ya Zã Batizeta ngwõtulu ka bo fa hõ na pere ye ma.

9Fangama ni na bã nka ngwona datege yena a mane ngwĩ bi ye zõkwesɔma nyono na, a da ye ya a pera ma.

10A sõ fane ye ya Zã ngwõtulu sɔ kaso hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Ye na kɔ a ngwõtulu nemɛ bo fa hõ na pere ngwona dalo ma. Ngwõ ya a pere ye sye ma.

12Zã ta kalanɔmane na na soro bi hõ ya a sitira. Ngwõ timi ye ya ngwona da yera Yesu ma.

13Yesu ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, a kwɔ koro hõ, hõ ya ye sana bo piri bo ma, fui ha ti ngwõ ngwẽ ga. Nka zamɛ ngwõ tɔ̀ ngwĩ sanga ma, ye sa kuru kɔrɔ hõ, hõ dɔ Yesu ma ye kãe ma hõ ya zu do ma.

14Yesu sa koro hõ ngwĩ sanga ma a ngwona zamɛ nyaa za. Ngwona sɔma na makare na fɔga. A dofɔga ne ta komatoga parere kɛnɛbɛ.

15Le ba ngwĩ sanga ma Yesu ta kalanɔmane ye dɔbɛ a na hõ da a ma, ye sĩtini. Ye fui ha ti ngwẽ ga. Ya zame to ye ya kire hõ, hõ ya zõfere tɛrɛ.

16Yesu da ye ma: Ye ha daga ya ga. Ki yɛrɛ hõ zõfa pere ye ma.

17Ye da a ma ye fui ha ti ye soro hõ buru nɔma koo kɔ zɛ nɔma pɔla timi ma ga.

18Yesu da ye ma: Ka na kɔ lɔ ne birɛ bɛ.

19Ngwona sanga ma a yera zamɛ ma ye tanga sɔgɔ nungu ma. Ngwõ timi a ngwona buru nɔma koo kɔ ngwona zɛ nɔma pɔla bi hõ ye zĩ duro wuro hõ, hõ barika yera Wuro ma. A ngwona buru yɔyɔ ne pere kalanɔmane ma. Kalanɔmane ne dini zamɛ ma.

20Ye pepe zõ nyingi. Kalanɔmane zõfere sɛrɛ kwe, ye woro fere fumɔla paga ngwõ na.

21Sɔma ngwĩye mane zõ, ngwõwɔ mane sɔma sana koo nemɛ si wa, yàra kɔ nimisala nii ha ti ga.

22Ngwona sanga ma Yesu kalanɔmane kwɔbɛ koro hõ ngwõfatɔ ye ne zu kwire a zĩ hõ sane a hõ zamɛ to ye bige.

23Zamɛ to wɛ timi ma a ta, a ba dẽdelelu bo ngwõ̀ ma ye sana hõ Wuro mɛ. Wuru ba na sonala to ngwẽ.

24Koro mane wiri nyengezu woro hõ zɔgɔta, nyengezu mane bare kamasɔrɔ panga mane wirɛ ne tẽ.

25Kɔ kyɛ do ma Yesu ya zu ngwõ̀ ma ne ya ya kalanɔmane birɛ.

26Ye Yesu za a ne ya zu ngwõ ma ngwĩ sanga ma, ye mane kwã fɔrona. Ye da: A sõ yɔ. Ye kwã hõ songo kũ̀ ta.

27Ngwona no tala hõ Yesu bɛri ye ta. A da ye ma: Ka ka wora sige. Ka ka kwã ga. A mɛ.

28Pierre da a ma: Matigi, ne a hõ ma bi, yera ne ma ma na be birɛ zu ngwõ̀ ma.

29Yesu da ya na. Pierre sa koro hõ ne ya zu ngwõ̀ ma ne ya Yesu birɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

30Nka a za da panga nyaa wirɛ, a kwã. A dofɔga ne mige zu hõ. Ngwona sanga ma a
songo da: Matigi ne kisi.

31Ngwona no tala hõ Yesu ye soro sana na fɔga hõ da a ma ye ngwonona a kwã? Ya
ta lanabɛbe dɛgɛ.

32Ye pepe sɔma pɔla ba tanga koro hõ. Panga taa.

33Kalanɔmane ngwĩye mane ti koro kɔrɔ hõ, ngwõwɔ yolingo Yesu we hõ da: Be
Wuro No tĩyã na.

34Ye zu kwire hõ ya wiri Zenesarɛti gana hõ.

35Ngwona kire kɔma Yesu tɔ̀ hõ fɔno ya yera bi pepe hõ ya na. Sɔma ya a birɛ kɔ
komatoga parere pepe nemɛ.

36Ye na mɛ da ya to ye le a ta zogo dano ma dama. Ngwĩye pepe le a ma, ngwõwɔ
pepe kɛnɛ.

MATIYU 15

1Farisyẽ̃ kɔma bɔ kɔ tõ na ka lamogi bɔ tuma Zerusalem hõ na Yesu birɛ hõ na tɔga
da, ye

2Ngwonona a ta kalanɔmane ha gwere kɔma ta lãda ta ga? Sane ye hõ zõ ye ha ye sera
wa ga.

3Yesu da ye ma: Ki mɛ, ngwonona ka Wuro ta fane na yeraye yaga hõ ka yɛrɛ ta lãda
ta?

4Wuro da, ye: Be be tõ kɔ be sye yirebɛ. Ye ngwĩ hõ bɛrɛda yaga yera ye tõ kɔ ye sye
ma, ye daga ngwõ yɛ.

5Nka ki da sõ ngwĩ hõ da ye tõ wala ye sye ma, ye ye sebɛne ye dyema kɔ ya fere
ngwĩye nemɛ, ya ngwõ pere ne wɛ Wuro ma,

6ka da ngwona te ha daga ye tõ dyema titiri ga. Yee nemɛ, ka Wuro ta fane na yeraye
ta zana da na kɔ kya lãda nemɛ.

7Dapɔlabɛrisɔma, Esayi fane da ngwĩ ta kya da na, ngwona bɛrɛda kanya fɔrona.

8A da, ye: Wuro da bɔ sɔma ye yirebɛ kɔ ye do hõ bɛrɛda nemɛ dama. Nka ye kɔrɔ
birɛ dɛrɛ ye na fɔrona.

9Wuro da mɛ: Ye mɛ yirebɛ ngwɛne, ngwõ zana da. Ye sɔma ka la kɔ sɔma ta fane na
yeraye nemɛ hõ ne ta wɔkara Wuro ta fane.

10Ngwõ timi Yesu zamɛ wiri hõ da ye ma: Ka bɔ da mɔ ne famu.

11Fa ngwĩ ngwõ kwɔ sõ do hõ, ngwõ ha sõ dõõbɛ ga. Nka fa ngwĩ ngwõ sa sõ do hõ,
ngwõ ngwõ sõ dõõbɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

12Kalanɔmane ye dɔbɛ Yesu na hõ da a ma: Be tɔ̀ da Farisyɛ̃ kɔma ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ngwõ ye ni na bã.

13Yesu da ye ma: Mɛ Tõ ngwĩ ti wuro hõ, ngwõ ha tugo fa ngwĩ tugo ga, ye na ngwõ vigi na dira.

14Ka ye to yɛ. Ye yɛrɛ foye. Ye foye ta gwanga fɛgɛre. Ne fu hõ sige fu zĩ hõ na ta gwanga fɔga, ye pepe sɔma pɔ la na kwe bɛrɛ wuru hõ.

15Pierre da a ma ya ngwona daka lo kɔrɔ yera ye ma.

16Yesu da: Hale fɔ ya wiri sɔma ma, ka ha sebɛne da famu dɛ̃ ga ra?

17Ka tɔ̀ da fa pepe ngwĩ ngwõ kwɔ sõ kɔrɔ hõ, ngwõ kwɔ a tulu hõ. Ngwõ timi a ya ngwõ kwalama sa.

18Nka fa ngwĩ ngwõ sa a do hõ, ngwõ sa a kɔrɔ hõ mɛ. Ngwõ ngwõ sõ dõõbɛ.

19Miri yaga kɔ sõyɛbe kɔ kaka labe kɔ panobe kɔ nĩyõsɔbe kɔ sõ vinibe, ngwõwɔ pepe sa sõ kɔrɔ hõ.

20Ngwona fere ngwõ sõ dõõbɛ. Fɔno ngwõ ga, hõ zõ kɔ be sera ma dõõ nemɛ, ngwõ ha sõ dõõbɛ ga.

21Ngwõ timi Yesu tuma ngwɛ̃ hõ ya Tire kɔ Sidõ gana hõ.

22Kana yà bo mane tanga ngwona gana hõ. Ngwõ na hõ songa da: Ka lamogo Dauda No, makare ne na. Zini yɔ bo ti kɔ na nemɛda lo nemɛ, a nyane fɔrona.

23Yesu ma tera a ta ga. A ma dyã ha le hõ bɛrɛda ta la yera a ma ga. A ta ka lanɔmane ye dɔbɛ a na na mɛ da ya to a ya kamasɔrɔ a songo ne dɔ ye timi.

24Yesu da ye ma: Mɛ ha fane sõ si ma Israyɛli kɔma timi ma ga, yewɔ ngwĩye fire wɔkara gware.

25Ngwona yà na yolingo a we hõ da a ma: Kalamogo ne dyema.

26Yesu da a ma: Ne sõ hõ nimisala ta zõfa bi na dira gwegeri ma, ngwõ ha fɔro ga.

27Ngwona yà da: Kalamogo ngwõ tĩyã nka nyobɛgɛ ngwĩye ngwõ bɛrɛ lɔ ma gwegerinate ta, gwegeri ngwõwɔ zõ.

28Ngwona sanga ma Yesu da a ma: E yà, bya lanabɛbe yire. Be mako ti ngwĩ fa na, ngwõ na tɛ be ma hõ kanya kɔ ngwõ nemɛ. Ngwona no tala hõ a ta nemɛdalo kɛnɛ.

29Yesu tuma ngwɛ̃ hõ ya Galile zu do ma. A ba dɛ̃delelu bo ngwɔ̀ ma.

30Zamɛ nyaa ya a birɛ kɔ murukuye nemɛ kɔ kilenale kɔ foye kɔ boboe kɔ parere sɛrɛ na nyaaye. Ye na kɔ lɔ ne tege Yesu zĩ hõ, a ne kɛnɛbɛ.

31Zamɛ a za da boboe ne bɛri, kilenale ne kɛnɛ, murukuye ne ya, foye ne zɛ. Ngwõ yena ye kaba hõ Israyɛli ta Wuro yirebɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

32Yesu ya kalanɔmane wiri hõ da ye ma: Bɔ zamɛ na makare ti kɔ mɛ nemɛ. Sɔma ye nyi saa mɛ birɛ bɛ, ye ha zõfa si zõ ga. Mɛ ha tyata ne to ye bige wu na ga. Ne ngwõ hõ tɛ, ye barika na wɛ, ye na wɛbɛrɛ sogo ma.

33A ta kalanɔmane na tɔga ye we ye na zõfa za hõ bo zamɛ nyaa nyingibɛ bo sɔkogo hõ bɛ?

34Yesu ne tɔga da: Buru nɔma yɛrɛ ngwõ ti ka ta? Ye da a ma buru nɔma kopɔra kɔ zɛ mɛngɛ zɔgɔ bɔ.

35Aiwa, Yesu yera zamɛ ma ye tanga.

36Ngwõ timi a ngwona buru nɔma kopɔra kɔ ngwona zɛ bi hõ barika yera Wuro ma ne yɔyɔ ne pere ya kalanɔmane ma. Kalanɔmane ne dini zamɛ ma.

37Ye pepe zõ nyingi. Kalanɔmane ngwona zõfere sɛrɛ kwe hõ woro fere kopɔra paga.

38Sɔma ngwĩye ngwõ zõ, ngwõwɔ mane sɔma sana naa nemɛ si wa, yàra kɔ nimisala nii ha ti ga.

39Yesu zamɛ to ye bige ngwĩ sanga ma, a kwɔ koro hõ, hõ ya Magada gana hõ.

MATIYU 16

1Farisyẽ kɔma kɔ Sadusyẽ kɔma ya Yesu birɛ ngwõfatɔ ye mɔ a do hõ. Ye na mɛ da ya kabako da bo dɔrɔ ye ma hõ na dɔrɔ da a ta sebɛbe sa Wuro ta.

2Yesu da ye ma: Sĩ do bɛrɛ sanga ma ka da sẽ kɔ na ne fɔro kamasɔrɔ wurokõ zĩ pɛnɛ.

3Kikima tĩĩ ka da ye Wuro na mɛnɛ sɔma kamasɔrɔ wurokõ pɛnɛ ne dungu. Ka sebɛne wurokõ zĩ dègè tɔ̀ nka ka ha sebɛne bo wakati hõ tagamasẽ dègè tɔ̀ ga.

4Basyɛ sɔma ngwõwɔ sɔma na yagaye. Ye ha la Wuro na ga. Ye kabako da kya, nka kabako da si ha na dɔre ye ma fɔno Zonasi ta da ga. Ngwõ timi a ne to yɛ hõ ya.

5Kalanɔmane zu kwirɛ ngwĩ sanga ma, ye mane sãfire hõ buru bi.

6Yesu yera ye ma da: Ka ka yɛrɛ kɔrɔse Farisyẽ kɔma kɔ Sadusyẽ kɔma ta buru koobɛ fa na.

7Kalanɔmane bɛri ye nemɛ ta hõ da ya ngwõ yera kamasɔrɔ ye ha buru bi ga.

8Yesu ngwõ mɔ hõ da ye ma: Kya lanabɛbe dɛgɛ. Ngwonona ka da ka nemɛ ma ye ka ha buru bi ga?

9Hale sɔma ka ha da famu dẽ ga ra? Mɛ buru nɔma koo ngwĩye yɔyɔ ne dini sɔma sana koo ma, ka mane woro fere nyena damane ngwĩye turu, ka kakiri ti kɔ ngwõ nemɛ ga ra?

10Ane ma buru nɔma kopɔra ngwĩye yɔyɔ ne dini sɔma sana naa ma, ka woro fere damane ngwĩye turu, ka kakiri ti kɔ ngwõ nemɛ ga ra?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Ngwonona ka ha famu da mɛ ha bɛri ka ta buru ta da na ga? Ka ka yɛrɛ kɔrɔse Farisyɛ̃ kɔma kɔ Sadusyɛ̃ kɔma ta buru koobɛ fa na.

12Ngwona sanga ma kalanɔmane a famu da a ha da ye ye yɛrɛ kɔrɔse buru koobɛ fa na ga, fɔ Farisyɛ̃ kɔma kɔ Sadusyɛ̃ kɔma ta kala na.

13Yesu mane ya Sezare Filipe gana hõ. A ya kalanɔmane tɔga da: Sɔma da ye Sãsu No ngwõ kɔ mɔ?

14Ye de a ma: Bɔ da Zã Batizeta. Bɔ da Eli. Bɔ da Zeremi wala gwere purusɔma na sonala bo.

15Yesu ne tɔga da: Ki da mɛ kɔ mɔ?

16Simõ Pierre da a ma: Be Masiya, Wuro na suguyi no.

17Yesu da a ma: Zã no Pierre, be duba no. Sõ si ha ngwona tĩyã dɔrɔ be ma ga. Nka mɛ Tõ ngwĩ ti wuro hõ, ngwõ ngwõ dɔrɔ be ma.

18Yesu da: Ma yera be ma da be Pierre ngwõ kɔrɔ dɔgɔno. Ma na na eglise tɔgɔ bo dɔgɔno ma. Siri yɛrɛ ha na sebɛ fui ta a na ga.

19Ma na Wuro ta fangamabe na koro sɔgɔlɔ pere be ma. Be maga ngwĩ da na lagakõ ma, ye na maga ngwõ na wuro hõ mɛ. Be dyã ngwĩ da na lagakõ ma, ye na dyã ngwõ na wuro hõ mɛ.

20Ngwõ timi Yesu na yera na sigebɛ ya kalanɔmane ma ye kada ye yera sõ si ma ye yi Masiya ga.

21Ngwona wakati ma Yesu dofɔga ne ya bɛrɛda kìnìbɛ ya kalanɔmane ma. A da a wadyibi ye hõ ya Zerusalem hõ nyane fɔrona somɔlala ta kɔ salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi ta. Ye na a yɛ. A na nyi saa ta, ngwõ timi a na ye bere ngwini yɛ.

22Pierre na fɔga ya kɔ le bo piri ma ye sana hõ bɛri a ma da: Matigi, Wuro be kisi ngwõ ma. Ngwona da ha na tɛ be na ga.

23Yesu ye bere hõ da Pierre ma: Be sabɛ ne do na, Setane. Be tyata mɛ ngwonayaga kamasɔrɔ bya miri kɔ Wuroyi ha tala ga. Be miri sɔma mirino na.

24Ngwõ timi Yesu da ya kalanɔmane ma, ne bo sõ hõ ne tyata dɔ ye ma, ngwõ hõ maga ye yɛrɛ hõ, hõ na yɛrɛ na kwãgwaga sɔno bi hõ dɔ a ma.

25Sõ ngwĩ ngwõ tyata ye ni kisi, ngwõ na bono a hõ. Ngwĩ bono ye ni hõ Yesu yena, ngwõ na bere na gũ yɛ.

26Ne sõ hõ diniya hõ fere pepe gũ hõ bono ye yɛrɛ ni hõ, ngwõ na ngwono fɔro ngwona te ma? Ngwono na fa si sõ sebɛne ngwõ pere hõ bere ye ni gũ yɛ?

27Sãsu No na na kɔ ye Tõ ta noro nemɛ kɔ a ta mɛlɛkɛe nemɛ. Ngwona sanga ma a na sɔma pepe sara hõ kanya kɔ ye ta tɛda nemɛ.

28Yesu da ye yera ye ma tiyã na da sɔmabɔ ngwĩye ngwõ ti bɛ, ye na bɔ ha na siri sane ye hõ Sãsu No na nayi za wɔkara fangama ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

MATIYU 17

1Nyi konala ngwõ timi Yesu ya kɔ Pierre kɔ Y akuba kɔ Yakuba pu Zã nemɛ ye sana tolo na kuroyi bo ngwɔ̃ ma.

2A tino mane katira ye nyena hõ. A zĩ ne kini ne wɔlɔ fɔrona. A ta zogore furo tɛ perepere wɔkara dasi fɔgɔ.

3Ngwõ timi ngwona kalanɔmane sɔma saa mane Musa kɔ Eli za, ye ne bɛri kɔ Yesu nemɛ.

4Pierre da Yesu ma: Matigi ke ne ti bɛ, ngwõ fɔro. Ne be hõ ne dyã, ma na pa saa baga. Tala tɛ biyi. Tala tɛ Musayi. Tala tɛ Eliyi.

5Hõ na to ngwona bɛrɛda yera hõ, debino na wɔlɔyi bo zi na pĩ ye ma. Bɛri kõ bo sa ngwona debino hõ, hõ da: Bo mɛ No na kanuyi. A da dya ne ma hale. Ka mɔ a ta.

6Kalanɔmane ngwona bɛri kõ mɔ ngwĩ sanga ma, ye kwã hale fɔ ye zi bɛrɛ ye zɛngɛne sugu lɔ ma.

7Yesu ye dɔbɛ ye birɛ hõ le ye ma hõ da ye ma ye ye tuma, ye ka kwã ga.

8Ye ye zɛngɛne duro, ma sõ si za Yesu sonala timi ma ga.

9Ye tuma tola ngwõ ma ne zi. Hõ ne to zi hõ, Yesu na yera na sigebɛ ye ma da ye ye kada ye ngwona dɔre da yera sõ si ma ga fɔ Sãsu No hõ ngwini sa sara woro hõ ngwĩ kɔ ma.

10Yesu ta kalanɔmane na tɔga da: Ngwonona tõ na kalamogi da ye Eli daga pya na dɛ̃?

11A hõ da ye ma ye Eli daga pya na dɛ̃ hõ fere pepe tetɛrɛ.

12Yesu da: Ma yera ka ma da Eli na wɛ nka sɔma ha a dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga. Ye na ta ye yɛrɛ dungo na tɛno na. Yee nemɛ, Sãsu No na nyane ye ta mɛ.

13Ngwona sanga ma kalanɔmane a famu da a bɛri ye ta Zã Batizeta ta da na.

14Ye wiri zamɛ birɛ ngwĩ sanga ma, sõ bo ye dɔbɛ Yesu na hõ na yolingo a zĩ hõ,

15hõ da: Kalamogo makare ne no na. Kirikirimasyã ti kɔ le, a nyane fɔrona. Sanga nyaa ma a bɛrɛ togo hõ wala zu hõ.

16Mɛ na kɔ le bya kalanɔmane birɛ, ye ma sebɛna kɛnɛbɛ ga.

17Yesu na dyabi da: Basyɛ kɔma tɛ lanabɛbariya sɔma kɔ telebebariya sɔma na. A da ye daga wakati yɛrɛ ta ye birɛ? Ye daga ne ta da somɔna fɔ we sanga ma? A da ye na kɔ le ye birɛ bɛ.

18Yesu bɛri kyɛ ngwona zini ma. A sa ngwona nimisalo hõ. Ngwona no tala hõ a kɛnɛ.

19Hõ Yesu to a ne ti ye sana ngwĩ sanga ma, a ta kalanɔmane ye dɔbɛ a na hõ na toga da ye ngwonona yewɔ ha sebɛ ngwona zini laga ga?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Yesu da ye ma: Kya lanabɛbe dɛgɛ fɔno. Ma yera ka ma tĩyã na da ne lanabɛbe ne ti ka ta ngwĩ ngwõ fɛ̃fɛ̃ wɔkara mutarde no bahõ, ka na da bo tolo ma ya tuma bɛ hõ ya bɛrɛ yoo, a na ye ta. Ka ha na bana da si ma ga.

21[Nka bo zini nemɛ sye ha sebɛne sa sõ hõ fɔno Wuro mɛbe kɔ sũkyɛbe ga.]

22Bo kɔ ma kalanɔmane pepe na kweye mane ti Galile. Yesu da ye ma: Sãsu No na kwɔ sɔma sera hõ.

23Ngwõwɔ na a yɛ, nka a nyi saaro kɔ ma a na ye bere ngwini sa. Kalanɔmane ni na mane bã fɔrona ngwona bɛrɛda na.

24Yesu kɔ ya kalanɔmane wiri Kapernaum kuru hõ ngwĩ sanga ma, Wuro kõ yuu hõ lãpotɔre na Pierre birɛ na tɔga da ya ta kalamogo sõ Wuro kõ yuu hõ lãpo sara ga ra?

25Pierre da hõõ, ye ya sara. Pierre kwɔ kõ hõ ngwĩ sanga ma Yesu na tɔga da: Simõ ngwono be ngwõ dyati ngwona da na? Kɔ ngwõ lãpo kɔ tumu tere sara bo diniya hõ fangamɛ ma, dugule ra, ta samara?

26Pierre da samara. Yesu da ngwõ yena dugule ha daga lãpo sara ga.

27A da: Ngwõ pepe na, ye ha tyata ngwona sɔma ni na bã ga. Ngwõ yena a yera Pierre ma ya ya zu do ma hõ dilɛ dira zu hõ. Ya hõ gwere zɛno ngwĩ fɔga, a do kɔba. A na gwana bo za a do hõ. Ye ngwona gwana na a yɛrɛ ta lãpo kɔ Pierreyi wa. Ya ngwõ bi hõ ya ye ta lãpo sara kɔ ngwõ nemɛ.

MATIYU 18

1Ngwona sanga ma kalanɔmane ye dɔbɛ Yesu na na tɔga da: Kɔ ngwõ yireyi sɔma pepe ma Wuro ta fangamabe hõ?

2Yesu nimisalo bo fɔga na taabɛ ye zĩ hõ.

3A da ye ma: Ma yera ka ma tĩyã na da ne ka ma bere tɛ wɔkara nimisala bahõ ga, ka ha na kwɔ Wuro ta fangamabe hõ ga.

4Sõ ngwĩ ngwõ ye yɛrɛ mazibɛ wɔkara bo nimisalo, ngwona te Wuro ta fangamabe hõ sõ gwaga.

5Ngwĩ sõ pepe hõ bo nimisalo nemɛ fɔga fɔrona mɛ yena, ngwõ mɛ yɛrɛ fɔga.

6Yesu da ye ngwona nimisala ngwĩye ngwõ la ye na, sõ ngwĩ pepe hõ ngwona nimisala na sonala ngwonayaga, ne ye mane yulu pɛrɛ a mogo hõ, hõ na dira nyengezu na dɛrɛyi hõ, ngwõ mane fõ a ma.

7Bono ti diniya kɔma ma sɔma ta ngwonayagabe yena. Ngwonayagabe tye sanga pepe ma nka ngwĩ ngwõ ngwona ngwonayaga da ta, bono ti ngwona te ma.

8Ne a hõ ma be soro wala be kã ngwõ be ka dayaga hõ, be a sɔ na dira dɛrɛ do hõ. Ne be na sera talayi kɔ be na kã talayi hõ kwɔ sugunɔmabe na wɛbariyayi hõ, ngwõ fõ be ma, be na sera pɔlayi kɔ be na kã pɔlayi hõ dirɛ togo hõ, ngwĩ ngwõ na dibɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9Ne be nyono hõ ne be ka dayaga hõ, a legere na dira. Be na nyena talayi hõ kwɔ sugunɔmabe na wɛbariyayi hõ, ngwõ fõ be ma, be na nyena pɔlayi hõ dirɛ togo hõ, ngwĩ ngwõ na dibɛ ga.

10Ka ka yɛrɛ kɔrɔse, ka ka sĩ bɔ nimisala na sonala na ga. Yesu da ye ye ta mɛlɛkɛe taa a Tõ zĩ hõ wuro hõ.

11[Sõ ngwĩ fire, Sãsu No na hõ ngwõ kya hõ na kisi.]12Ngwono ka ngwõ dyati? Ne gware zolo ne ti sõ bo ta, ne a ta gwa tala hõ fire, a na ngwona gware kenaafũ ne nɔma korono to tolo ngwɔ̀ ma hõ dɔ ngwona gwa na fireyi ma fɔ a hõ na kya na za.

13Ne a hõ na za ngwĩ sanga ma, ma yera ka ma tĩyã na da a na ni hõ dya ngwona gwa tala ta zɛ na hõ yaloyi ngwona gware nɔma kenaafũ ne nɔma korono ma ngwĩye ngwõ mane fire ga.

14Yee nemɛ, ka Tõ ngwĩ ti wuro hõ, ngwõ ha tyata bɔ nimisala na sonala hõ fire ga.

15Ne be syeno hõ be kakye bi, ya a birɛ hõ ngwona da yera a ma be yɛrɛ ma, bi kɔ awe sonala. Ne a hõ mɔ be ta, bi kɔ be syeno na bɛ̃.

16Ne a hõ maga mɔ na be ta, be sonala wala sɔma pɔla wiri ye kwe ya kɔ be nemɛ a birɛ. Ngwõwɔ na tɛ a syɛrɛ na wɔkara a sɛbɛɛ ngwɛne Wuro ta bɛrɛda hõ. Ka ngwona bɛrɛda bɛri syɛrɛ pɔla wala syɛrɛ saa nyono na.

17Ne a hõ maga mɔ na ngwõ ta mɛ, be yera eghse ma. Ne a hõ maga mɔ na eglise ta, be a dyati wɔkara gana za hõ sõ wala lanabɛbariya sõ.

18Yesu da ye yera ye ma tĩyã na da ye ne ye hõ maga ngwĩ da ma lagakõ ma, ye ye na maga ngwõ ma wuro hõ mɛ. Ye dyã ngwĩ da na lagakõ ma, ye na dyã ngwõ na wuro hõ mɛ.

19A da mɛ ye hõ ne to bɛ diniya hõ, ne ye na sɔma pɔla hõ bɛ̃ bo da ma na mɛ, a Tõ ngwĩ ti wuro hõ, ngwõ na ngwõ pere ye ma.

20Sɔma pɔla wala sɔma saa hõ ye nemɛ kwe awe togo na ngwõ ngwɛ̃, a yɛrɛ ti ye woro hõ ngwɛ̃.

21Pierre ye dɔbɛ Yesu na hõ na tɔga da: Matigi, ne mɛ syeno hõ ne kakye bi, ma daga yafa a ma kanyena yɛrɛ na? Kanyena kopɔra na ra?

22Yesu da a ma: Mɛ ha da kanyena kopɔra na ga nka kanyena kopɔra na tɛgɛ do kesaafũ.

23Ngwõ yena Wuro ta fangamabe sa fangama bo ta. A mane tyata hõ ya dyate nyonohõwa kɔ ya baratɛre nemɛ.

24A ya dyate dofɔga ngwĩ sanga ma ye na a birɛ kɔ nomo bo nemɛ, gwana nyaa na ku ne ti a na.

25Ngwona ku na sara fere ha mane ti ngwona nomo ta ga. A ngwonate da ye ya a zabire na ta yà zabire mɛ kɔ a nɔmane kɔ fere pepe ngwĩye ngwõ ti a ta ngwõfatɔ ye hõ ngwona ku sara.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

26Ngwona baratɛta zi bɛrɛ ye ngwonate we na mɛ da ya sɔmona ye we, ye ne ye pepe sara.

27A ngwonate mane makare a na hõ ngwona ku pepe yafa a ma na to a ya.

28Ngwona baratɛta sa ya tɛ̃ kɔ ye nemɛ baratɛta bo nemɛ. A ta gwana zɔgɔ na ku ne ti ngwõ na. A na fɔga a daga hõ na mogo hõ zogo fɛnɛnɛ hõ da a ma: Na ku sara.

29A nemɛ baratɛta zi bɛrɛ a we na mɛ da ya somɔna ye we, ye ne ye sara.

30A ma dyã ga. A ya kɔ le na ka kaso hõ fɔ a hõ na ta ku sara ngwĩ sanga ma.

31Bo baratɛkwere sɛrɛ ngwõ za ngwĩ sanga ma, ye ni na bã fɔrona. Ye ya ngwona da pepe kwɔna ye ngwonate ma.

32Ye ngwonate ngwona baratɛta wiri hõ da a ma: Baratɛta na yagayagayi, be mane ne mɛ fɔrona. Ngwõ yena ma bya ku pepe yafa be ma.

33Be yɛrɛ daga hõ makare be nemɛ baratɛta na wɔkara mɛ makare be na ngwɛne ga ra?

34Ngwona ngwonate woro ba fɔrona. A ngwona baratɛta fɔga na ka kaso hõ fɔ a hõ na ta ku pepe sara ngwĩ sanga ma.

35Yesu da: Mɛ Tõ ngwĩ ti wuro hõ, a na ngwõ nemɛ ta ka na mɛ, ne ka pepe sɔma tala tala ma yafa ka syenɔmane ma kɔ ka kɔrɔ pepe nemɛ ga.

MATIYU 19

1Yesu waro wɛ timi ya kala na, a tuma Galile gana hõ, hõ ya Zude gana hõ Zurdɛ̃ ku timi.

2Zamɛ nyaa dɔ a ma, a ne ta komatoga parere kɛnɛbɛ.

3Farisyɛ̃ kɔma bɔ na a birɛ ngwõfatɔ ye mɔ a do hõ. Ye na tɔga da: Kya tõ dyã sõ ya yà ta nyama yaga sababu pepe na ra?

4Yesu da ye ma, ye Wuro ta bɛrɛda ngwĩ fa yera, ye ye ngwõ kala ga ra? Ye gweregwerena Tegeta ngwõ ye tege sĩ kɔ yà.

5Yesu da ye ngwõ yena sĩ na ye tõ kɔ ye sye to yɛ hõ wɔ kɔ ya yà nemɛ. Ye pepe sɔma pɔla na kwe tɛ sonala na

6Yee nemɛ, ye ha sɔma pɔla titiri ga nka ye pepe kwe tɛ sonala na. Wuro ngwĩ fa kwe nemɛ ma, sõ ka ngwõ dègè nemɛ na ga.

7Farisyɛ̃ kɔma na tɔga da: Ngwonona Musa da sõ daga nyama yaga sɛbɛ ta na pere yà ma na dira?

8Yesu da ye ma ye ta worasige nɔma yɔ yena Musa mane dyã ye hõ ya nyama yaga. Nka gweregwerena ngwõ ha mane tɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9Yesu da ye yera ye ma da sõ ngwĩ ngwõ ya yà ta nyama yaga, kasɔrɔ a ma telebariyata ga, hõ bere yà za bi na nyo, ngwõ kakalabe ta.

10A ta kalanɔmane da a ma ne a hõ ma yee sõ ta da ti kɔ a ta yà nemɛ, ne sõ ma yà nyo ga, ngwõ fõ.

11Yesu da ye ma: Sɔma pepe ha sebɛne ngwona kala fɔga ga fɔ Wuro hõ ne na sebɛbe pere ngwĩ ma.

12Tɛno nyaa tye ngwĩye sebɛne sĩ bare nyama na. Bo sõ sebɛne vɔrɔ, a ku ne siri. Ane bo ta ku siribe sa sõ hõ. Wuro ta fangamabe yena bɔ ha dyã ne nyo ga. Ngwĩ sõ hõ ne sebɛne ngwona kala fɔga ngwõ a fɔga.

13Sɔma na Yesu birɛ kɔ nimisala nemɛ ngwõfatɔ a ye sera dɛ ye ma hõ Wuro mɛ ye ma. Nka a ta kalanɔmane bɛri kyɛ ye ma.

14Yesu da ye ma: Ka to nimisala na ne birɛ, ka ka ye bare ga. Sɔma ngwĩye ngwõ tɛ wɔkara nimisala, Wuro ta fangamabe ngwõwɔye.

15A ye sera dɛ ye ma. Ngwõ timi a tuma ye wa ngwẽ.

16Sõ bo ye dɔbɛ Yesu na hõ na tɔga da: Kalamogo, ne na dafɔre sye mɛ daga ngwõ ta ngwõfatɔ ma hõ sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ?

17Yesu da a ma: Ngwonona be ne tɔga dafɔre ta da na? Sonala ngwõ fɔro. Ne be ne tyata kwɔ sugunɔmabe hõ, be kwa fane na yeraye ma.

18A toga ye we fane? Yesu da a ma, ye: Be ka sõ yɛ ga. Ye be ka kakalabe ta ga. Ye be ka sõ ta fa kimi ga. Ye be ka niyõ dɛ sõ ma ga.

19Ye be be tõ kɔ be sye yirebɛ. Ye be be nemɛ sõ kanu wɔkara be be yɛrɛ kanu ngwɛne.

20Ngwona yaliyo da a ma ye yi kwa ngwona fane pepe ma. Ya hõ ma ngwono ye daga ngwõ ta ngwõ timi yɛ?

21Yesu da a ma ye ne a hõ ne tyata dopaga, ya ya ye soro hõ fere pepe zabire ne na gwana pere fangadãe ma. Ya na nafɔro nyaa gũ wuro hõ. A da: Ngwõ timi na dɔ ne ma.

22Nka ngwona yaliyo ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, a ni na na bãyi fɔno ya kamasɔrɔ a ta nafɔro mane nyaa fɔrona.

23Yesu da ya kalanɔmane ma: Tĩyã na, ma yera ka ma da nafɔrote ta kwɔ sige Wuro ta fangamabe hõ.

24Ma yera ka ma da nyongoma kwɔ dyayi misane na wuru hõ, hõ yaloyi nafɔronyaate ta kwɔbe ma Wuro ta fangamabe hõ.

25Kalanɔmane ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma ye kaba fɔrona hõ da: Kɔ ngwõ sebɛne kisi?

26Yesu ne sege hõ da ye ma ye sɔma bana ngwĩ da ma, Wuro ha bana ngwõ ma ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

27Pierre bɛrɛda dofɔga hõ da a ma: Segerɛ, mɛ̀ maga fere pepe hõ, hõ dɔ be ma. Ngwono na fa si ngwõ na pere mɛ̀ ma?

28Yesu da ye ma ye yera ye ma tĩyã na da ne Sãsu No hõ na tanga ya noro na fangama tanga kware ma ngwĩ sanga ma ngwona bi hõ na ngwũyi hõ, yewɔ fanesɔma fumɔla ngwĩye ngwõ dɔ ye ma, yewɔ na tanga fangama tanga kware ma mɛ hõ kiti sɔ Israyɛli ta si fumɔla ma.

29Sõ ngwĩ ngwõ maga ya kõ hõ wala ye syenɔmane kɔ ye ta ligeyàra kɔ ye tamɛ kɔ ye syeri kɔ ye nɔmane kɔ ye ta laga hõ awe yena, ye ngwõ na ngwona fere nemɛ na zolo gũ. Ye na sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ mɛ.

30Nka zɛngɛkɔma na nyaaye na tɛ timikɔma na. Timikɔma na nvaave na tɛ zɛngɛkɔma na.

MATIYU 20

1Wuro ta fangamabe sa fa ngwĩ ta, ngwõ bo: Rezẽ nakote bo sa kikima tĩĩ hõ baratɛre kya ngwõfatɔ ye ya bara ta a ta rezẽ nako hõ.

2Ye mane bẽ gwana do tala ma, kɔ o kɔ gwana na denye tala. A ne fane ye ya bara ta ya rezẽ nako hõ.

3A ye bere sa kikima sĩ sanga ma hõ sɔma za, ye ne taa wisoga hõ, ye mane ti fui hõ ga.

4A da ye ma ye ya hõ bara ta a ta rezẽ nako hõ mɛ. Ye sara ngwĩ ngwõ bẽ, ye na ngwõ pere ye ma.

5Ye fɔno ya. A ye bere sa sĩtogo hõ kɔ lema sĩ sanga ma hõ ngwõ nemɛ ta yɛ mɛ.

6Sĩtini ngwĩ sanga ma a ya bɔ za, ye ne taa wisoga hõ. A ne tɔga ye ngwono tɛ ye hõ ne taa ne sĩtini ngwẽ sanga pepe ma, mane fui ta ga?

7Ye da a ma kamasɔrɔ sõ si ha ye bi bara na ga. A da ye ma: Ki mɛ, ka ya bara ta na nako hõ.

8Le ba ngwĩ sanga ma nakote da ya kõ na kɔrɔseta ma ya baratɛre wiri ye na, ye ye sara. Ye na dofɔga lelomaye ma fɔ ya wiri gwereye ma.

9A ngwĩye bi sĩtini sanga ma, ngwõwɔ na. Ye pepe ta sara ne tala.

10Gwereye na ngwĩ sanga ma ye mane dyati da ya sara na nyaayi bɔ sɛrɛye ma. Nka ye pepe ta sara mane tɛ tala.

11Ye ngwõ pere ye ma ngwĩ sanga ma ye ne bɛrɛda yaga bɛri nakote ma.

12Ye da bɔ lɛloma sɔma ha bara si ta ga fɔ wakati tala ye dama. Ye yiwɔ ngwĩye ngwõ bara tɛ sĩtini fɔ ye bana, sĩ ye ngwona, ye ngwõwɔ ta sara tɛ tala kɔ yiwɔye nemɛ.

13Nka nakote da ye na sonala ma: Ne mà, mɛ ha bɛrɛ be ma ga. Ke mane bẽ ngwona kɔ tala na sara ma ga ra?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Bya gwana bi be ya. A dya ne ma hõ ngwõ nemɛ pere bɔ leloma na sɔma ma mɛ.

15Ma daga ne yɛrɛ dungo ta kɔ na gwana nemɛ ga ra?

16Yesu da ye yee nemɛ, timikɔma na tɛ zɛngɛkɔma na. Zɛngɛkɔma na tɛ timikɔma na mɛ.

17Yesu mane ti ya hõ Zerusalem. A ya kalanɔmane fumɔla fɔga ye sana hõ ne to yuru hõ sogo ma. A da ye ma:

18Ke tine ba ne ya Zerusalem. Sãsu No na kwɔ salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi sera hõ ngwẽ. Ye na a zarake na yɛ.

19Ye na a ka si sɔma sera hõ ngwĩye ngwõ na a zi na võ kɔ gwelekame nemɛ hõ na kwãgwaga kɔ põti nemɛ sɔno ma. A na ngwini sa a nyi saaro kɔ ma.

20Zebede ta nemɛnimisini sye na Yesu birɛ kɔ ya nemɛnimisini nemɛ hõ na zi yolingo a we na mɛ.

21Yesu na tɔga ye ngwono na fa si a ngwõ kya? Ngwona yà da a ma: Ne nɔmane sege. Mɛ tyata be dyã sonala hõ tanga be digesoro ma, bo sonala hõ tanga be ninanga ma ne be hõ tɛ fangama na ngwĩ sanga ma.

22Yesu da ye ma ye ye ngwĩ fa mɛ ye ha ngwõ tɔ̀ ga. A ne tɔga da. Ma na mɛnɛ kɔ nyane na zokobalo ngwĩ nemɛ, ka sebɛne mɛnɛ kɔ ngwõ nemɛ ra? Ye da ye sebɛ.

23Yesu da ye ma: Ka na mɛnɛ kɔ na zokobalo nemɛ, ngwõ tĩyã. Nka hõ tanga ne digesoro kɔ ne ninanga ma, mɛ ha sebɛne ngwõ yera ga. A da ye Tõ a tetɛrɛ ngwĩye ma, a na pere ngwõwɔ ma.

24Ngwona kalanɔmane sɛrɛ sɔma fũ ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, ye wora ba ngwona syenɔmane sɔma pɔla ta.

25Yesu ne pepe wiri hõ da ye ma: Ka tɔ̀ da zamɛ ngwonakɔma ti ye ngwɔ̀ na. Ye ta sɔma yee fanga dɛ ye ma.

26Nka ngwõ nemɛ ka tɛ ka woro hõ ga. Ne ka na bo hõ ne tyata tɛ sõ gwaga na, a daga tɛ kya baratɛta na.

27Ne ka na bo hõ ne tyata tɛ zɛngɛte na, a daga tɛ kya tere na.

28Yee nemɛ, Sãsu No ha na ngwõfatɔ sɔma a mako fɔro ga, a na hõ sɔma mako fɔro hõ ye yɛrɛ ni pere sɔma nyaa ta ngwonawɛ salaka na.

29Ye ne ti sa hõ Zeriko, zamɛ nyaa dɔ Yesu ma.

30Foye sɔma pɔla mane tanga sogo do ma. Ye mɔ da Yesu ngwõ tine fɔno. Ye songo da: Kalamogo Dauda No, makare mɛ̀ na.

31Zamɛ bɛri kyɛ ye ma da ye bɔɔ. Nka ye fa kwe ya songobe ma da: Kalamogo Dauda No, makare mɛ̀ na.

32Yesu taa ne wiri hõ da ye ma: Ngwono ka tyata ma ngwõ ta ka ma?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

33Ye da a ma: Kalamogo mɛ̀ nyena kɔba.

34Yesu makare ye na hõ le ye nyena ma. Ngwona no tala hõ ngwona sɔma pɔla sege zɛ. Ye dɔ a ma.

MATIYU 21

1Ye vetira Zerusalem na hõ wiri Betifaze kuru ma, Oliviye tolo kyegɛ ma. Yesu ya kalanɔmane na sɔma pɔla fane ye zĩ hõ.

2A da ye ma ye kuru ngwĩ ti ye zĩ hõ, ye ya ngwɛ̃. Ye ye na samare yà na pɛrɛyi za, no ti a ta. Ye ya a firi na kɔ le a birɛ ngwɛ̃.

3Ne sõ hõ fa bo yera ye ma, ye da a ma ye Matigi mako ti a na. Ngwona no tala hõ a na ye to ye ya.

4Ngwona da pepe tɛ ngwõfatɔ puruta Esayi bɛrɛda ngwĩye yera, ngwõwɔ hõ dopaga, ye:

5Yera Siyõ kuru ma, Sege bya fangama tine na be birɛ. A paga woramakwɔnabe na. A tanga samare ma. A tanga samare yà no ma.

6Kalanɔmane ya. Yesu ye yera ye ma ngwɛne, ye ne ta yee.

7Ye na kɔ samare yà kɔ a no nemɛ hõ ya zogore dɛ ye ma. Yesu ba tanga samare ma.

8Zamɛ na sɔma nyaa ya zogore yire sogo ma. Bɔ sɔdazugo yɔ ne yire sogo ma.

9Zamɛ ngwĩye ya Yesu zĩ hõ kɔ ngwĩye dɔ a timi, ngwõwɔ songo da: Ke Dauda No yirebɛ. Wuro duba ngwona te ma ngwĩ ngwõ na kɔ Matigi togo nemɛ. Noro hõ dɛ Wuro ma wuro hõ.

10Yesu kwɔ Zerusa lem ngwĩ sanga ma kuru pepe bɛri a ta da na. Ye da: Bo ngwõ kɔ mɔ?

11Zamɛ da: A puruta Yesu ngwĩ tuma Nazarɛti, Galile gana hõ.

12Yesu kwɔ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ. Sɔma ngwĩye mane fere zabire ne fere tɛrɛ Wuro kõ yuu hõ, a ngwõwɔ pepe laga ne sabɛ ngwɛ̃. A gwana katirare ta tabale bi ne sugu hõ zɛnɛya la zabirere ta kwara bi ne kwe.

13Ngwõ timi a da ye ma: A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da sɔma na mya kõ wiri da Wuro mɛ kõ. Ki kwane a ta pane ta dõ do na.

14Foye kɔ murukuye ye dɔbɛ Yesu na Wuro kõ yuu hõ. A ne kɛnɛbɛ.

15Salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi Yesu ta kabako da na tɛye za ngwĩ sanga ma hõ nmisala na songoye za Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ, ye ne Dauda no yirebɛ, ye wora ba a ta.

16Ye da Yesu ma ye ye ngwĩ yera, ya ngwõ mɔ ga ra? Yesu da ye ma: Hõõ. Wuro ta bɛrɛda ngwĩ fa yera, ka ngwõ kala ga ra? Ye nimisala kɔ bibiye na Wuro yirebɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17A ne to yɛ hõ sa kuru kɔrɔ hõ, hõ ya syã̃ Betani kuru hõ.

18Ngwona ngwinisĩ kikima a ne ti bere kwɔ hõ kuru kɔrɔ hõ, wu Yesu fɔga.

19A kafɔna sɔno bo za taa sogo do ma. A do fɔno ya a birɛ nka a ma fui si za a ma dazugo timi ma ga. A da ngwona kafɔna ma ya ha na no si vɔrɔ titiri ga. Ngwona no tala hõ ngwona kafɔna kwiyɛ.

20Kalanɔmane ngwõ za ngwĩ sanga ma ye kaba fɔrona. Ye Yesu tɔga ye ne na ngwona kafɔna tɛ hõ kwiyɛ no tala hõ sĩ yɔ mɔ?

21Yesu da ye ma: Ma yera ka ma tĩyã na da ne lanabɛbe ne ti ka ta, ne ka mane sigasiga ga, ma ngwĩ fa ta bo kafɔna na, ka sebɛne ngwõ nemɛ ta mɛ. Hale ka sebɛne da bo tolo ma ya tuma ye wa ngwẽ̃ hõ ya bɛrɛ nyengezu hõ, ngwõ na tɛ.

22Ka ngwĩ fa pepe mɛ kɔ lanabɛbe nemɛ, ka na ngwõ gũ.

23Yesu kwɔ Wuro kõ yuu hõ ne kala ta. Salakawɛre ngwonakɔma kɔ Yahutuye ta somɔlala ye dɔbɛ a na na tɔga da: Kɔ ngwona da na tɛ fanga pere be ma? We ngwona fanga sa?

24Yesu ne dyabi da: Mɛ ki tɔga da tala na mɛ. Ne ka hõ ngwõ yera ne ma, mɛ ngwona da na tɛ fanga gũ ngwõ ngwẽ̃, ma na ngwõ yera ka ma.

25Kɔ ngwõ Zã̃ Batizeta fane, Wuro ra, ta sɔma? Ye dofɔga ne dakwiyɛ ngwona da na hõ da: Ne ke hõ da Wuro ngwõ a fane, a na ke tɔga da, ngwono tɛ ke hõ ma la a na ga.

26Nka ne ke hõ da sɔma ngwõ a fane, ke kwã̃ zamɛ na. Sɔma pepe dyati da Zã̃ ngwõ puruta.

27Ye Yesu dyabi da ye ye ha tɔ̀ ga. Yesu da ye ma ye yi ngwona da na tɛ fanga gũ ngwõ ngwẽ̃, ye ha na ngwõ yera ye ma mɛ ga.

28Yesu da: Ngwono ka ngwõ dyati? Nemɛnimisini sɔma pɔla mane ti sõ bo ta. A ya ya nemɛpɔro birɛ hõ da a ma: Mɛ no, ya bara ta na rezẽ̃ nako hõ sɔma.

29Ngwõ da a ma ye ha na ya ga. Ngwõ timi a ye kɔrɔ bere hõ tuma ya rezẽ̃ nako hõ.

30Ngwõ timi a tõ tuma ya bo no sonala birɛ hõ ngwona bɛrɛda tala yera a ma. Ngwõ da ye tõ ma ye yi na ya nka a ma ya ga.

31Ngwona sɔma pɔla hõ, weyi ngwõ ye tõ dungo ta? Ye da gwereyi. Yesu da ye yera ye ma tĩyã na da lãpotɔre kɔ kakala tɛ yàra na pya kwɔ yewɔ ma Wuro ta fangamabe hõ.

32Zã̃ mane na hõ telebe na sogo dɔrɔ ka ma, ka ma la a na ga. Nka lãpotɔre kɔ kakala tɛ yàra mane la a na. Ka ngwona da pepe za nka hale o ka ma dyã ka zugo katira hõ la a na ga.

33Yesu da: Ka bo dakalo mɔ yɛ mɛ. Sõ bo mane rezẽ̃ nako wa. A lu tɔgɔ na kori hõ rezẽ̃ na zu wɛ wuru sẽ̃ hõ garede kõ na kuroyi tɔgɔ. Ngwõ timi a rezẽ̃ lɔ kalofa lagasone ma hõ ya kuru hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

34Rezẽ nɔmane pɔra sanga wiri ngwĩ sanga ma a ya baratɛre fane hõ ya ngwona lagasone birɛ, ye rezẽ nɔmane na pɔraye bɔ pera ma.

35Nka ngwona lagasone na ta baratɛre fɔga hõ bo tala vuro hõ zayi yɛ hõ bo dira kɔ dɔge nemɛ.

36Nakote ye bere baratɛre zɛ fane, ngwõwɔ ne nyaaye gwereye ma, ye ngwõwɔ ta yee yɛ mɛ.

37Ngwõ timi a ye nonavimisĩ fane ye birɛ. A da ye na ye no yirebɛ.

38Nka lagasone a za ngwĩ sanga ma, ye da ye nemɛ ma ye ngwona no na tɛ nako ngwonate na bo kɔ ma. Ye ye to ye a yɛ hõ na ta nako ta yeyi na.

39Ye na fɔga na dira rezẽ nako timi na yɛ.

40Yesu ne tɔga da: Rezẽ nakote hõ na ngwĩ sanga ma ngwono a na ngwõ ta lagasone na?

41Ye da a ma: A na ngwona sɔma yaga yɛ, a ha na makare ye na ga. Ngwõ timi a na rezẽ nako kalofa sõ za ma ngwĩ ngwõ na rezẽ nɔmane pera ma ye na wakati ma.

42Ngwõ timi Yesu da ye ma: Wuro ta bɛrɛda ngwĩ fa yera, ka ngwõ kala ga ra? Kõ tɔgɔre maga dɔgɔno ngwĩ hõ, ngwõ tɛ kõ na telebɛ dɔgɔno na. Matigi ngwõ ngwõ ta. Ngwõ kabako da ke nyena hõ.

43Yesu da ngwõ yena ye yera ye ma da Wuro ta fangamabe na tɔ ye ta hõ pere si sɔma zɛ ma. Ngwõwɔ na nɔmane na fɔroye vɔrɔ.

44[Sɔma pepe ngwĩye bɛrɛ ngwona dɔgɔno ma, ngwõwɔ na yɔyɔ. Ngwona dɔgɔno hõ bɛrɛ ngwĩ sõ ma, ngwona te na nongonongo.]

45Salakawɛre ngwonakɔma kɔ Farisyẽ kɔma Yesu ta dakalo mɔ ngwĩ sanga ma, ye tɔ̀ da a bɛri yewɔ ta da na.

46Ye mane tɛno kya hõ Yesu fɔga nka ye kwã zamɛ na kamasɔrɔ ye mane dyati da Yesu ngwõ puruta.

MATIYU 22

1Yesu bɛri ya bɛrɛda na mɔre ta dakala hõ. A da ye ma:

2Wuro ta fangamabe sa fangama bo ta. Ngwõ ye no ta damara sõ zõfa tetɛrɛ.

3A ya baratɛre fane ye ya yera sɔma na wiriye ma ye ye na zõ nka ye ma dyã na ga.

4A baratɛre zɛ fane ye ya yera sɔma na wiriye ma ye na. Ye yera ye ma da damara sõ zõfere pɔra wɛ. Ye fangama ya tɔlɛ kɔ ya woro fere na fɔroye yɛ. Ye fere pepe tetɛrɛ wɛ. Ye ye na damara zõfa zõ.

5Nka a ta sɔma na wiriye ma a dyati ga. Ye fɔno ya ye ya da hõ. Bo fɔno ya ya lɔ hõ. Bo fɔno ya ya dyako tɛ do hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Bɔ sɛrɛ na ta baratɛre fɔga ne nyane fɔrona ne yɛ.

7Fangama woro ba. A ya sorodase fane hõ ya ngwona sɔmayɛsɔma yɛ ne ta kuru ngwona.

8Ngwõ timi a da ya baratɛre ma ye damara sõ zõfa tetɛrɛ nka sɔma ngwĩye ngwõ wiri, ngwõwɔ ha daga kɔ le ga.

9A da ye ya sosae ma. Ye hõ ngwĩ sõ pepe za, ye ngwõwɔ wiri ye na damara sõ zõfa zõ.

10Baratɛre ya sosae ma. Ye ngwĩye pepe za, fɔroye kwe yagaye ma, ye ne pepe kwe na kɔ lɔ. Damara kõ pagaa sɔma na.

11Fangama kwɔ kõ hõ, hõ ngwona sɔma na wiriye sege. A nomo bɔ za yɛ, damara sõ zogo ha mane ti a mogo hõ ga.

12A da a ma: Ne mà, ne na be tɛ hõ kwɔ bɛ kasɔrɔ damara sõ zogo mane ti be mogo hõ ga? Ngwona nomo ma sebɛ fui yera ga.

13Ngwona sanga ma fangama da ya baratɛre ma ye ya a sera kɔ a kãe pɛrɛ na dira sire tunungu hõ. Sɔma na mɔgɔ ngwẽ hõ ye nyini ngwĩ.

14Yesu da: Wuro sɔma nyaa wiri nka a na sɔma ngwĩye dɛ̀gɛ̀ ngwõwɔ ha nyaa ga.

15Farisyẽ kɔma ya ye nemɛ za hõ tɛno kya hõ Yesu do hõ mɔ kɔ tɔgaro nemɛ.

16Ye ya kalanɔmane na bɔ fane a birɛ kɔ Herode kɔma na bɔ. Ye ya da Yesu ma: Kalamogo mɛ̀ tɔ̀ da be tĩyã yera ane be sɔma kala kɔ Wuro ta tĩyã kɔ Wuro ta sogo ya da nemɛ. Be ha kwã sɔma na ga. Be ha sõ dɛ̀gɛ̀ sõ na mɛ ga.

17Yera wa, sõ daga lãpo sara Rome kɔma ta fangama gwaga ma ra, ta a ha daga ngwõ ta ga?

18Yesu ne ta zugube tɔ̀ hõ da ye ma: Dapɔlabɛrire, ngwono tɛ ka hõ na ne mɔ ne do hõ?

19Ka na kɔ ngwona gwana na bo nemɛ, ma a sege. Ye na kɔ bo gwano nemɛ na dɔrɔ a ma.

20Yesu ne tɔga da: Kɔ dya kɔ kɔ togo ngwõ ti a ma?

21Ye da ye Rome kɔma ta fangamayi. Yesu da ye ma: Aiwa ka fangamayi pere fangama ma hõ Wuroyi pere Wuro ma.

22Ye ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma ye kaba fɔrona na to yɛ hõ fɔno ya.

23Ngwona kɔ tala ma yɛ, Sadusyẽ kɔma bɔ na Yesu birɛ. Ngwõwɔ da sara ha na ngwini ga.

24Ye na Yesu tɔga da: Kalamogo, Musa da ne sõ bo hõ siri, ma no gũ ga, a syeno daga ngwona yɔfuro yà nyo ngwõfatɔ ngwona nomo hõ timi kɔma gũ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

25Aiwa, tonɔmane sɔma kopɔra mane ti ke woro hõ bɛ. Ye na pɔrayi yà nyo, a ma no gũ ga. A siri ngwona yà to ye pu ma.

26Yee nemɛ, ye na pɔlalo kɔ ye na saaro ngwona yà nyo fɔ ya wiri ye pepe sɔma kopɔra ma.

27Ngwõ pepe timi ngwona yà siri mɛ.

28Sara ngwini kɔ ma ngwona yà na tɛ ngwona sɔma kopɔra na weyi ta yà na? Ye pepe sɔma kopɔra mana nyo.

29Yesu da ye ma ye ye fire kamasɔrɔ ye ha Wuro ta bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ ga. Ye ha Wuro ta sebɛbe tɔ̀ mɛ ga.

30A da: Sara ngwini kɔ ma sĩ ha na yà nyo ga, yà ha na pere sĩ ma ga. Ye kɔ Wuro hõ mɛlɛkɛe na tɛ tala.

31A da: Wuro ngwĩ fa yera sara ngwinibe ta da na, ka ngwõ kala ga ra?

32Wuro da ye yi Ibrahima ta Wuro kɔ Isaka ta Wuro kɔ Yakuba ta Wuro. Ye yi ngwõ sɔma sugi ta Wuro, yi ha sara ta Wuro ga.

33Zamɛ ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma ye kaba a ta kala ma fɔrona.

34Farisyɛ̃ kɔma mɔ da a Sadusyɛ̃ kɔma ta bɛrɛda pepe wɛ ye da hõ, ye ye nemɛ kwe.

35Ye na sonala ngwõ mane tõ na kalamogo sõ, ngwĩ mane tyata mɔ Yesu do hõ. A tɔga da:

36Kalamogo, tõ na fane pepe hõ weyi ngwõ yireyi?

37Yesu da a ma: Be Matigi bya Wuro kanu kɔ be kɔrɔ pepe nemɛ, kɔ be barika pepe nemɛ, kɔ be kakiri pepe nemɛ.

38Ngwõ fane pepe na yireyi kɔ fane pepe na sigeyi.

39Bo fane na pɔlalo na sigeyi bo mɛ. Be be nemɛ sõ kanu wɔkara be be yɛrɛ kanu ngwɛne.

40Musa ta tõ kɔ pururi ta kala pepe zɔloo bɔ fane nɔma pɔla ma.

41-42Hõ Farisyɛ̃ na kweyi to, Yesu ne tɔga, ye ngwono ye ngwõ dyati Masiya ta da na? Ya kɔ timi sõ? Ye da a ma ya Dauda no.

43Yesu ne tɔga ye ngwonona Ni na kìnìyi Dauda zĩ fɔga a hõ na wiri da Matigi? Dauda mane da:

44Matigi da mya Matigi ma: Na tanga ne digesoro ma piri ma fɔ ma hõ be zugi tege be kãe we.

45Ne Dauda hõ na wiri da Matigi, ne na Masiya tɛ hõ tɛ a timi sõ na?

46Ye na sõ si ma sebɛ hale bɛrɛda tala yera a ma ga. Na dofɔga ngwona sanga ma ye na sõ si ma sebɛ ye woro sige na tɔga titiri ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

MATIYU 23

1Yesu bɛri zamɛ kɔ ya kalanɔmane ta.

2A da tõ na kalamogi kɔ Farisyɛ̃ kɔma, ngwõwɔ daga Musa ta tõ kìnìbɛ sɔma ma.

3Ye hõ ngwĩ fa pepe yera ka ma, ka daga mɔ ye ta hõ ngwõ pepe ta. Nka ka ka ye ta tɛda nemɛ ta ga. Ye sɔma kala da ngwĩ na, yewɔ yɛrɛ ha ngwõ ta ga.

4Ye bye tɛnɛ dɛ sɔma ngwɔ̀ hõ, nka ye yɛrɛ ha dyã ne dyema hale Zɔgɔ hõ ngwona bye bi ga.

5Ye ya tɛda pepe ta ngwõfatɔ sɔma ne ngwõ za. Ngwõ yena ye ye kini ma wore sɛbɛ kɔ ye sera hõ wore sɛbɛ yirebɛ fɔrona. Ye ya zogore kwaro ne na tulo zibɛ mɛ.

6Zama yee zõ do hõ tanga da fɔre da dya ye ma. A dya ye ma mɛ hõ ya tanga sɔma zĩ hõ Wuro yirebɛ kwã hõ.

7Sɔma ne bire ye na fɔrona wisoga hõ, hõ ne wiri kalamogo, ngwõ dya ye ma fɔrona.

8Ki kwane, ye ka ka wiri kalamogo ga. Kalamogo sõ sonala legelege ngwõ ti ka ngwɔ̀ na, ka pepe syenɔmane.

9Ka ka sõ si wiri da ka Tõ bɛ lagakõ ma ga. Tõ sonala legelege ngwõ ti ka ta, ngwõ ngwĩ ngwõ ti wuro hõ.

10Ye ka ne ka wiri ngwonate mɛ ga. Ngwonate sonala legelege ngwõ ti ka ta, ngwõ Masiya.

11Ka hõ sõ gwaga hõ tɛ bɔ sɛrɛ ta baratɛta na.

12Ngwĩ ngwõ ye yɛrɛ yirebɛ, sɔma na ngwõ dɛgɛbɛ. Ngwĩ ngwõ ye yɛrɛ mazibɛ, sɔma na ngwõ yirebɛ.

13Yesu da ye bono ti tõ na kalamogi kɔ Farisyɛ̃ kɔma ma. Ye dapɔlabɛrisɔma. Ye Wuro ta fangamabe na koro gwolo na sɔ sɔma ma ngwõfatɔ ye ka kwɔ Yɛ ga. Ye Yɛrɛ ba kwɔ yɛ ga. Nka ngwĩye ngwõ tyata kwɔ, ye ne ngwõwɔ bare kwɔ na mɛ.

14[Ye bono ti tõ na kalamogi kɔ Farisyɛ̃ kɔma ma. Ye dapɔlabɛrisɔma. Ye yɔfuro yàra sera hõ fere pepe tɔ ye ta. Ngwõ timi ye ya syedɛrɛ Wuro mɛ do hõ ngwõfatɔ ye ye yɛrɛ dɔrɔ wɔkara sɔma na syɛbɛye. Ngwõ yena ye na nyane na yiregwagayi gũ.]

15A da bono ti tõ na ka lamogi kɔ Farisyɛ̃ kɔma ma. Ye lagakõ kɔ nyengezu yara ngwõfatɔ ye hõ tobino sona la gũ. A gũ wɛ timi ma ye ta ya dyati wɔkara dyahanama no kanyena pɔ la na hõ ya loyi ye yɛrɛ ma.

16Y esu da: Bono ti ka ma, foye ngwĩye ngwõ ye nemɛ foye ta gwanga fɔga. Ka da ye ngwĩ sõ hõ ye sũ Wuro kõ yuu ma, ye ngwona sũbe ha na fɛgɛ ga nka ne sõ hõ ye sũ Wuro kõ yuu hõ sanu ma, ye ngwona sũbɛ ngwõ fɛgɛ.

17Kakiridarakɔma na foye. Weyi ngwõ yireyi, sanu ra, ta Wuro kõ yuu ngwĩ ngwona sanu ta fa na kìnìyi na?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Ka da mɛ ye ne sõ hõ ye sũ sa laka wɛ do ma, ye ngwona sũbe ha fɛgɛ ga nka ne sõ hõ ye sũ sa laka wɛ do ma sa laka ma, ye ngwona sũbe ngwõ fɛgɛ.

19Foye, weyi ngwõ yireyi, sa laka ra, ta sa laka wɛ do ngwĩ ngwõ ngwona sa laka ta fa na kìnìyi na?

20Aiwa, ngwĩ ngwõ ye sũ sa laka wɛ do ma, ngwõ ye sũ sa laka wɛ do kɔ a ma fere pepe ma.

21Ngwĩ ye sũ Wuro kõ yuu ma, ngwõ ye sũ Wuro kõ yuu kɔ Wuro ma, ngwõ ngwĩ ngwõ tanga a kɔrɔ hõ.

22Ngwĩ ye sũ wurokõ ma, ngwõ ye sũ Wuro ta fangama tanga kware kɔ Wuro ma ngwĩ ngwõ tanga a ma.

23Yesu da bono ti tõ na ka lamogi kɔ Farisyẽ kɔma ma. Ye dapɔ labɛrisɔma. Ye ya nako hõ fere na funo wa wɔkara mãte kɔ fɛnɛmɛ kɔ kumi. Nka ye fane pepe hõ yireyi to yɛ wɔkara te lebe kɔ foro kɔ nyomabe. Ye daga ngwõ ta nka ye ka sãfire kɔ bɔ da sɛrɛ nemɛ mɛ ga.

24Ye foye ngwĩye ngwõ ye nemɛ foye ta gwangane fɔga. Ye ya mɛnɛ zyo serabɛ ne sẽsɛmɛno wa ye hõ nka ye ne nyongoma bɔra.

25Bono ti tõ na ka lamogi kɔ Farisyẽ kɔma ma. Ye zokoba le kɔ tasae ku ma wa ne kìnìbɛ nka ye kɔrɔ ne pagaa kɔ ye ta tɛda yaga nemɛ, panobe kɔ wu na yagaye.

26Ngwona Farisyẽ kɔma foye. Ye daga zokobalo kɔrɔ hõ wa dẽ. Ne ngwõ hõ tɛ, yee nemɛ a ku ma na kìnì mɛ.

27Bono ti tõ na kalamogi kɔ Farisyẽ kɔma ma. Ye dapɔlabɛrisɔma. Ye tɛ wɔkara bonɛ, sɔma ngwĩye furobɛ. Ye fɔro ye kõ ma sire nka sara wɔrɔ kɔ fere na vɔraye sifa pepe ne ti ye kɔrɔ hõ.

28yee Farisyẽ kɔma ti mɛ. Ye komavere ta piri ma na, ye tɛ sɔma syɛbɛ na sɔma nyena hõ nka ye kɔrɔ ne pagaa dapɔlabɛribe kɔ zugube na.

29Yesu da bono ti tõ na kalamogi kɔ Farisyẽ kɔma ma. Ye dapɔlabɛrisɔma. Ye purusɔma bonɛ tɔgɔ ne furobɛ. Ye sɔma tele ta bonɛ tetɛrɛ fɔrona.

30Ye da ye ne ye mane tye ye bemae sanga ma ye ha mane ne dyema hõ purusɔma yɛ ga.

31Yee nemɛ, ye ye yɛrɛ na syɛrɛbe ta ye ye tɛ purusɔma na yɛre timi kɔma na.

32Aiwa, ka ka nyanga hõ ka bemae ta bara dopagabɛ.

33Yesu da: Samɛ kɔ kɛbo nɔmane. Ka dyati da ka sebɛne kisi dyahanama ma nka ka ha na sebɛ ga.

34Ngwõ yena ma na purusɔma kɔ sɔma na kakirikɔma kɔ sɔma na kalaye fane ka birɛ. Ka ne na bɔ yɛ hõ ne na bɔ kwãgwaga sɔno ma hõ ne na bɔ võ kɔ gwelekame nemɛ kya Wuro yirebɛ kwã hõ, hõ dɔ ye ma ne nyane kire kɔ kire hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

35Yee nemɛ, Farisyɛ̃ kɔma na nyane gũ ngwona sɔma tele ta yɛbe yena na dofɔga telebenate Abeli ta yɛbe ma hõ ya wiri fɔ Baraki no Zakari ta yɛbe ma, ye mane ngwĩ yɛ Wuro kõ yuu kɔ salaka wɛ fa yɔwuru hõ.b

36Yesu da: Ma yera ka ma da sɔma daga kɔ nyane ngwĩ nemɛ ngwona sɔma yɛbe yena, ngwõ na bɛrɛ sɔma vɔrɔkwekuru ma.

37Yesu da: Zerusalem, Zerusalem, bi ngwĩ ngwõ purusɔma yɛ hõ Wuro ta fanene dira ne yɛ kɔ dɔge nemɛ. Kanyena nyaa na mɛ mane tyata bya sɔma kwe wɔkara nano ye nɔmane kwe ye kaba we ngwɛne, ka ma dyã ga.

38Kya kõ na wɔ ka ma kõ kibɛɛ.

39Ma yera ka ma da na dofɔga basyɛ ka ha na ne za titiri ga fɔ ka hõ da ngwĩ kɔ ma: Wuro duba ngwona te ma ngwĩ hõ na Matigi togo yena.

MATIYU 24

1Yesu sa Wuro kõ yuu hõ. A ne ti ya hõ, a ta kalanɔmane ye dɔbɛ a na hõ Wuro kõ yuu tɔgeno dɔrɔ a ma.

2Yesu da ye ma: Ka nyono ti bɔ pepe na ga ra? Ma yera ka ma tĩyã na da hale dɔgɔno tala ha na wɔ ye nemɛ ma bɛ ngwĩye ngwõ na bɛrɛ ga.

3Yesu mane tanga Oliviye tolo ma. A ta kalanɔmane ye dɔbɛ a na ye sana hõ da a ma: Be daga ngwona da tɛ sanga yera mɛ̀ ma kɔ bya nabe na tagamasɛ̃ kɔ diniya wɛbɛ na tagamasɛ̃.

4Yesu da ye ye yɛrɛ kɔrɔse, sõ si ka ye firebɛ ga.

5Ye sɔma nyaa na na kɔ a togo nemɛ hõ da ye yi yɛrɛ ngwõ Masiya. Ye na sɔma nyaa firebɛ.

6Ye ye na kũ dige kõ mɔ ngwĩ birɛ ha dɛrɛ ye na ga. Ye na kũ kwinibe ta da mɔ nka ngwõ ka ye kakiri nyangamu ga. Ngwona da daga tɛ nka ngwõ ha wɛ sanga dɛ̃ ga.

7Si sɔma na tuma bo si sɔma na. Fangamabe bo na tuma fangamabe bo na. Wu na yireyi na bɛrɛ gana ma. Lagakõ na sɔma bo piri ma.

8Ngwona da pepe tɛ wɔkara yà ta nyane na dofɛgɛ do a mana sanga ma.

9Yesu da: Sɔma na ka ka sɔma sera hõ ngwõfatɔ ye ka nyane hõ ka yɛ. Sɔma pepe na ka koneya mɛ yena.

10Ngwona sanga ma sɔma nyaa na ya lanabɛbe dira. Ye na ye nemɛ koneya hõ ye nemɛ dyebɛ.

11Purusɔma na nĩyõsɔre na nyaaye na tuma ngwĩye na sɔma nyaa firebɛ.

12Zugube na nyaa bi pepe hõ fɔ sɔma nyaa ta kanube na kwɔna.

13Nka ngwĩhõ somɔna fɔ diniya wɛ sanga ma, ngwõ na kisi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Sɔma na bo fangamabe na Bɛrɛda Fɔre na wadyuli ta diniya bi pepe hõ ngwõfatɔ si sɔma pepe hõ ngwõ mɔ. Ngwõ timi diniya wɛ sanga na wiri.

15Yesu da: Ka na fa na yagayi za ngwĩ ngwõ sõ kwãbɛ. Puruta Daniyɛli mane ngwĩ ta da yera, ka na ngwõ na taayi za bi hõ na kìnìyi hõ. Ngwĩ ngwõ bo kala, ngwõ hõ na famu.

16Ngwona sanga ma ngwĩye ti Zude gana hõ, ngwõwɔ daga tongo ya tola birɛ piri ma.

17Ngwĩ ngwõ ti zɛ ngwɔ̀ ma, ngwõ ka zi kwɔ kõ hõ, hõ ya fere bi ga.

18Sõ ngwĩ ti lɔ hõ, ngwõ ka bere bige ya ya fere bi ga.

19Torobɛ yàra kɔ ngwĩye ti kɔ nyingi sige nɔmane nemɛ, ngwõwɔ na nyane ngwona kɔ ma.

20Ka Wuro mɛ da kya tongo ka tɛ pyã hõ wala makwɔnabɛ kɔ ma, sõ ha daga yuru na dɛrɛyi ya ngwĩ kɔ ma ga.

21Ngwona wakati hõ nyane na yire hõ yaloyi nyane pepe ma ngwĩye mane tɛ na dofɔga diniya tege sanga ma fɔ na wiri basyɛ ma. Ngwõ nemɛ na nyane ha na tɛ titiri melemele ga.

22Ne Wuro ma mane bo wa ngwona kɔ na bo hõ ga, sõ si ha mane na kisi ga. Nka a bo wa ye hõ a ta dɛ̀gɛ̀wɛ sɔma yena.

23Ne sõ bo hõ da ka ma ngwona sanga ma ye sege Masiya ti bɛ wala a ti yoo, ka ka la ye na ga.

24Masiya na nĩyõsɔre kɔ purusɔma na nĩyõsɔre na na. Ye na tagamasẽ kɔ kabako da ta ngwõfatɔ ye sɔma firebɛ kɔ ngwõwɔ nemɛ. Hale ne ye hõ ne sebɛne Wuro ta dɛ̀gɛ̀wɛ sɔma firebɛ, ye na ngwõ ta.

25Ma ka sɛmɛbɛ ka wɛ ngwona da na.

26Ne ye hõ da ka ma ngwona sanga ma: Ka sege a ti kibe hõ, ka ka ya yɛ ga. Wala ne ye hõ da ka ma, ya ye yɛrɛ dõ bo piri ma, ka ka la ye na ga.

27Wuro mumulu ne tuma wurodu hõ ne ba wurotã piri ma ngwɛne, yee nemɛ Sãsu No ta nabe na tɛ.

28Fa soro ti ngwõ ngwẽ, dubɛ na ye nemɛ kwe ngwẽ.

29Ngwona kɔ ma nyane fɔno wɛ timi ma, ngwona no tala hõ sĩ na tunuyo, yu ha na wɔlɔ ga. Mamala na bɛrɛ hõ tuma wuro hõ. Sebɛbe ti fere ngwĩye ta wuro hõ, ngwõwɔ na sɔma.

30Ngwona sanga ma Sãsu No ta tagamasẽ na zɛ wuro hõ. Lagakõ ma si sɔma pepe na mɔgɔ. Ye na Sãsu No za, a ne na dabara ma ne na kɔ fanga kɔ noro na yiregwagayi nemɛ.

31Tola na yireyi na pẽ. Wuro na ya mɛlɛkɛe fane lagakõ zĩ naa pepe ma. Ngwõwɔ na Wuro ta dɛ̀gɛ̀wɛ sɔma pepe kwe bi tala hõ, hõ sa diniya bi pepetai hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

32Yesu da: Ka kafɔna sɔno sege hõ na ta da kala. Ne a kala hõ dofɔga ne nungu ngwĩ sanga ma, ka tɔ̀ da pyã hõ vetira.

33Yee nemɛ, ka hõ ngwona da pepe za ngwĩ sanga ma, ka tɔ̀ da ngwona da na tɛ wakati vetira, a wiri wɛ yɛrɛ.

34Ma yera ka ma tĩyã na da bo vɔrɔkwekuru pepe ha na siri wɛ ga sane ngwona da pepe hõ dopaga.

35Wurokõ kɔ lagakõ na fɔno nka mya bɛrɛda ha na fɔno abada ga.

36Sõ si ha ngwona kɔ kɔ a na wakati tɔ̀ ga. Wuro hõ mɛlɛkɛe ha a tɔ̀ mɛ ga. Wuro Nonanimisĩ ha ngwõ tɔ̀ ga. Tõ Wuro sonala legelege ngwõ ngwõ tɔ̀.

37Da ngwĩye mane tɛ Nuhũ ta sanga ma, ngwõwɔ nemɛ na tɛ Sãsu No na kɔ ma mɛ.

38Sane ngwona zu na nyaayi da ye na, sɔma mane zõ ne mɛnɛ ne nyama pɛrɛ ne ya nemɛdala pere nyama na fɔ Nuhũ ya kwɔ koro gwaga hõ ngwĩ kɔ ma.

39Ye ha mane miri fui si na ga fɔ zu na nyaayi na hõ ne pepe bi. Yee nemɛ, ye na tɛ Sãsu No na kɔ ma mɛ.

40Ngwona sanga ma sini sɔma pɔla na ti sõ do hõ. Tala na fɛgɛ, tala na wɔ yɛ.

41Yàra sɔma pɔla na kwe ne dĩ. Tala na fɛgɛ, tala na wɔ yɛ.

42Ngwõ yena ka wɔ ka nyono na kamasɔrɔ Matigi na na ngwĩ sanga ma, ka ha ngwõ tɔ̀ ga.

43Ka tɔ̀ da ne kõte mane pano na sanga tɔ̀ ya lu ma wuru hõ, a mane na wɔ ye nyono na ngwõfatɔ ye ka na a ta koro yaga ga.

44Ngwõ yena ki mɛ, ka na yɛrɛtetɛrɛye hõ wɔ kamasɔrɔ ka ha ngwĩ sanga ma tɔ̀ ga, Sãsu No na na ngwona sanga ma yɛrɛ.

45Yesu da ye kɔ ngwõ baratɛta na nyomayi na kakirite? Kõte na ngwõ tege ya baratɛre sɛrɛ ngwõ na, a kwa ye ma hõ zõfere dini ye ma zõ wakati ma.

46Ne kõte hõ bere na ye birɛ ngwĩ sanga ma hõ ngwĩ baratɛta za a ne ti ya bara hõ, ngwõ na ni hõ dya.

47Ma yera ka ma tĩyã na da kõte na ye soro hõ fere pepe kalofa ngwona baratɛta ma.

48Nka ne ngwona baratɛta hõ ma baratɛta na yagayi, a na da ye yɛrɛ kɔrɔ hõ ye kõte na syedɛrɛ ngwẽ.

49A na bɛrɛ bɔ baratɛre sɛrɛ ma hõ ne vuro ne zõ ne mɛnɛ kɔ kwĩ mɛnɛ nyingi nyaanatesɔma nemɛ.

50Aiwa, ngwona baratɛta kakiri ha ti ngwĩ kɔ ma ga, a ha wakati ngwĩ tɔ̀ ga, kõte na bere na ngwona kɔ ma.

51A na ngwona baratɛta nyane hale hõ na nii pera ma dapɔlabɛrisɔma woro hõ. A na mɔgɔ hõ ye nyini ngwĩ ngwona ngwẽ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

MATIYU 25

1Wuro ta fangamabe sa dala sɔma fũ bɔ ta. Ye ya lãpɛ bi hõ ya damorote tɛ̃ do hõ.

2Ye na sɔma koo mane kakiridarakɔma. Bɔ sɔma koo mane kakirikɔma.

3Kakiridarakɔma ya lãpɛ bi, ye ma bo nyi ka ya nyi kyɛ fere hõ, hõ ngwõ bi ga.

4Kakirikɔma ya lãpɛ bi hõ bo nyi ka ya nyi kyɛ fere hõ, hõ ngwõ bi.

5Damorote syedɛrɛ, ma na ga. Ye pepe nyidulu hõ nyi.

6Boro pɔra ngwĩ sanga ma songo kõ na yireyi sa da damorote na. Ye ka tuma ya a tɛ̃.

7Aiwa, ngwona dala sɔma fũ tuma ya lãpɛ da sabɛ.

8Kakiridarakɔma da kakirikɔma ma: Ka mɛ̀ ka nyi zɔgɔ na, myà lãpɛ tɛ dibɛ na.

9Kakirikɔma ne dyabi da awo. Ye nyi ngwi ti ye ta, ye ngwõ ha yiwɔ kɔ yewɔ wa ga. Ye da ye ya nyi zabire sɔma birɛ hõ bo tɛrɛ ngwɛ̃.

10Kakiridarakɔma fɔno ya nyi tɛrɛ do hõ ngwĩ sanga ma damorote na. Dala sɔma koo ngwĩye mane sɔbɛ tege na yèrè, ngwõwɔ kwe kwɔ kɔ le damara kõ hõ. Ye ngwona koro gwolo na sɔgɔ.

11Ngwõ timi ngwona dala sɛrɛ na hõ songo da: Kalamogo, kalamogo, do kɔba mɛ̀ ma.

12Nka damorote ne dyabi da ye tĩyã na yi ha ye tɔ̀ ga.

13Yesu da: Ngwõ yena ka wɔ ka nyono na. Ka ha ngwona kɔ kɔ ngwona wakati tɔ̀ ga.

14Yesu da: A na tɛ wɔkara nomo bo ngwĩ mane tyata ya kuru hõ. A ya baratɛre wiri dɛ̃ hõ ye soro hõ fere kalofa ye ma.

15Ye gwana ngwĩ wiri talã, a ngwona talã koo pere gwereyi ma hõ talã pɔla pere a na pɔlalo ma hõ talã tala pere ye na saaro ma. A ngwona gwana pere ye ma hõ kanya kɔ ye ta bara tɛno nemɛ. Ngwõ timi a ya.

16Talãkoote ya hõ dyako ta hõ ya talã koo nemɛ na tono za gũ.

17Yee nemɛ si mɛ, talãpɔlate ya dyako ta mɛ hõ talã pɔla zɛ gũ tono na.

18Talãtalate ya wuru sɛ̃ hõ ye ngwonate ta gwana dõ ngwɛ̃.

19Syedɛrɛ wɛ timi ngwona ngwonate ye bere na. A kɔ ya baratɛre kwe dyate ta.

20Ngwona talãkoote ye dɔbɛ a na kɔ ya gwana nemɛ hõ da a ma: Mɛ ngwonate, be mane talã koo pere ne ma. Mɛ ya dyako ta hõ ne nemɛ talã koo na tono gũ. Bɔ lɔ.

21A ngwonate da a ma ye ngwõ fɔro. Ya tɛ baratɛta na fɔroyi na, sõ nyo ngwĩ ma. Ya tɛ nyomata na da fɛ̃fɛ̃ na, ye na da yee kalofa a ma. Ya na kwe ni hõ dya kɔ ye nemɛ.

22Talãpɔlate ye dɔbɛ a na kɔ ya gwana nemɛ hõ da a ma: Mɛ ngwonate, be mane talã pɔla pere ne ma. Mɛ ya dyako ta hõ ne nemɛ talã pɔla na tono gũ. Bɔ lɔ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23A ngwonate da ye ngwõ fɔro. Ya baratɛta na fɔroyi na nyomata. Ya tɛ nyomata na da fɛ̃fɛ̃ na, ye na da yee kalofa a ma. Ya na kwe ni hõ dya kɔ ye nemɛ.

24Aiwa, ngwõ pepe timi ma talãtalate ye dɔbɛ a na hõ da a ma: Mɛ ngwonate, mɛ tɔ̀ da bya da sige. Be ha tugo fere ngwĩye tugo ga, ngwõwɔ be ngwõ kyɛ̃. Be ha fɛ̃ dira ngwõ ngwɛ̃ ga, ngwɛ̃ be fɛ̃ yaro.

25Mɛ mane kwã hõ ya bya gwana dõ lɔ hõ. Bo bya gwana yo, ye tɔ.

26A ngwonate na dyabi da a ma ya baratɛta na yagayagayi. Ya kõ ba. A da: Be tɔ̀ da mɛ ha tugo ngwõ ngwɛ̃ ga, ngwɛ̃ ma tugo fere kyɛ̃. Ye ma ha fɛ̃ dira ngwõ ngwɛ̃ ga, ye ngwɛ̃ ma fɛ̃ yaro.

27Aiwa, be mane daga na gwana ka bãke hõ ngwõfatɔ ma hõ bere na ngwĩ sanga ma, ma hõ na gwana kɔ ye na tono gũ.

28Ka ngwona gwana tɔ a ta ne pere ngwona te ma ngwĩ mane ye nemɛ na tono fũ gũ.

29Fa ti ngwĩ soro hõ, bo na pere ngwõ ma hõ na nyaabɛ. Fa ha ti ngwĩ ta ga, hale ngwĩ ti a ta, ye na ngwõ tɔ a ta.

30A da ye ngwona baratɛta na yagayagayi fɔga na dira sire tunungu hõ. A na mɔgɔ ngwɛ̃ hõ ye nyini ngwĩ.

31Ne Sãsu No hõ bere na wɔkara fangama bahõ ngwĩ sanga ma, a na kwe ti kɔ ya mɛlɛkɛe nemɛ. A na tanga ya fangama tanga kware na fɔrofɔroyi ma.

32Lagakõ ma sɔma pepe na kwe a zĩ hõ. A na ye dɛ̀gɛ̀ ne wa neme na wɔkara gwanɛta gware kɔ sɛgɛ dɛ̀gɛ̀ ne wa nemɛ na ngwɛne.

33A na gware tege ye digesoro ma hõ sɛgɛ tege ye ninanga ma.

34Ngwona sanga ma fangama na da ye digesoro ma kɔma ma: Ka na, ne Tõ ta duba nɔmane. Fangamabe ngwĩ tetɛrɛ tegee ka ma na dofɔga diniya tege sanga ma, ka na hõ kwɔ ngwona fangamabe hõ.

35Wu mane ti ne na ngwĩ sanga ma ka mane zõfa pere ne ma. Mulu mane ti ne na ngwĩ sanga ma ka zo pere ne ma, ma mɛnɛ. Ma mane samoro, ka mane ne fɔga fɔrona.

36Ma mane komagwɛlɛ̃gwɛlɛ̃, ka zogo ka ne mogo hõ. Ma mane ti kaso hõ, ka na ne birɛ.

37Ngwona sɔma tele na Matigi dyabi da we sanga ma ye a na wofɛgɛyi za hõ zõfa pera ma? We sanga ma ye a na mulufɛgɛyi za hõ zo pera ma?

38We sanga ma ye a na samarayi za hõ na fɔga fɔrona? Walama a na komagwɛlɛ̃gwɛlɛ̃yi hõ zogo ka a mogo hõ?

39We sanga ma ye a na komatogo pareyi wala a na kasohõyi za hõ ya bire a na?

40Fangama na ye dyabi da: Ma yera ka ma tĩyã na da ne ka hõ ngwõ ta hale mɛ syeno na silaloyi na sonala ngwĩ ma, ka ngwõ ta mɛ yɛrɛ ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

41Ngwõ timi fangama na yera ye ninanga ma kɔma ma da: Ka tuma ka wa ne birɛ, sɔma na vodaye. Ka ya kwɔ togo hõ ngwĩ ha na dibɛ ga, ngwõ ngwĩ ngwõ syuu Setane kɔ a ta mɛlɛkɛe ma.

42Wu mane ti ne na ngwĩ sanga ma ka ma zõfa pere ne ma ga. Mulu mane ti ne na, ka ma zo pere ne ma, ma mɛnɛ ga.

43Mɛ mane samoro, ka ma ne fɔga ga. Mɛ mane komagwɛlɛ̃gwɛlɛ̃, ka ma zogo ka ne mogo hõ ga. Mɛ mane pare, mɛ mane ti kaso hõ, ka ma na ne mako fɔro ga.

44Ye na a dyabi da: Matigi, we sanga ma mɛ̀ be na wofɛgɛyi za wala be na mulufɛgɛyi wala be na samoroyi wala be na komagwɛlɛ̃gwɛlɛ̃yi wala be na komatoga pareyi wala be na kasohõyi, ke ma be dyema ga?

45Fangama na ye dyabi da: Ma yera ka ma tĩyã na da ne ka ma ngwona da ta hale mɛ syeno na silaloyi na sonala ma ga, ka ha ngwõ ta mɛ ma mɛ ga.

46Yewɔ na kwɔ nyane na wɛbariyayi hõ. Sɔma tele kwane na kwɔ sugunemabe na wɛbariyayi hõ.

MATIYU 26

1Yesu waro wɛ timi ya kala pepe na, a da ya kalanɔmane ma:

2Ka tɔ̀ da Fɔnoma na sale wɔ nyi pɔla. Sãsu No na kwɔ sɔma sera hõ, ye na a kwãgaga sɔno ma.

3Aiwa salakawɛre ngwonakɔma kɔ Yahutu somɔlala ye nemɛ kwe salakawɛre ngwonate Kayife ta kõ gwaga hõ.

4Ye mana lategе da ye na nyenamakwiyɛ ta hõ Yesu fɔga ngwõfatɔ ya yɛ.

5Ye mane da ye ha daga na fɔga sale sanga ma ga ngwõfatɔ zamɛ ka na songoro tumabɛ ga.

6-7Hõ Yesu to Simõ wurobute ta kõ hõ Betani kuru hõ, yà bo ye dɔbɛ Yesu na kɔ nyi kyɛ bɛlo na fɛ̃fɛ̃yi bo nemɛ. A ne pagaa ngwunu dya nyi na terebayi na. Hõ Yesu to zama hõ, ngwona yà ngwona nyi ka a ngwɔ̀ hõ.

8Yesu ta kalanɔmane ngwõ za ngwĩ sanga ma, ngwõ ma dya ye ma ga. Ye da: Bo yagabengwɔ̀ ngwõ ngwono mɔ?

9Ke mane sebɛne ngwona nyi zabire tere ba na hõ na na gwana pere fangadãe ma.

10Yesu ngwõ tɔ̀ ngwĩ sanga ma da ye tine bɛri ngwona da na, a da ye ma ye ngwonona ye ngwona yà ni na bã? A da a ngwĩ fa ta ye ma ngwõ fɔro.

11Yesu da: Fangadãe ti ka woro hõ sanga pepe ma nka mɛ ha na ti ka woro hõ sanga pepe ma ga.

12Bo yà ngwona ngwunu dya nyi ka ne ngwɔ̀ hõ, hõ na ta a vunu ne kõ pepe ma hõ ne na sãge kɔ yɛ̀rɛ̀.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13Ma yera ka ma tĩyã na da sɔma hõ Bɛrɛda Fɔre yera ngwõ ngwɛ̃ pepe diniya bi pepe hõ, bo yà ngwĩ fa ta, ye na sɔma kakiri dige a ta da na.

14Yesu ta kalano sonala, ye ngwĩ wiri Zuda Isikariote, ngwõ ya salakawɛre ngwonakɔma birɛ hõ da ye ma:

15Ne ma hõ Yesu ka ka sera hõ, ngwono ka na ngwõ pere ne ma? Ye gwana furo kyofũ wa ne zyo ne pera ma.

16Na dofɔga ngwona sanga ma Zuda mane wakati na fɔroyi kya hõ Yesu ka ye sera hõ.

17Buru na koobɛbariyayi na sale na gwereyi kɔ ma Yesu ta kalanɔmane ye dɔbɛ a na na tɔga da: We be tyata mɛ̀ Fɔnoma na sale na zõfa tetɛrɛ be ma?

18Yesu da ye ma ye ye ya nomo bo birɛ kuru kɔrɔ hõ, hõ yera a ma da: Kalamogo da ye ya wakati wiri. Ye yi kɔ ya kalanɔmane na Fɔnoma na sale na zõfa zõ a ta kõ hõ.

19Yesu ngwĩ fa yera, a ta kalanɔmane ya ngwõ ta hõ Fɔnoma na sale na zõfa tetɛrɛ.

20Wuru ba ngwĩ sanga ma Yesu kɔ ya kalanɔmane fumɔla ya tanga tabale ngwõ hõ.

21Hõ ne to zama hõ Yesu da ye ma: Ma yera ka ma tĩyã na da ka na sonala na ne ka sɔma sera hõ.

22A ta kalanɔmane ni na bã fɔrona. Ye pepe sɔma tala tala dofɔga ne Matigi tɔga ya mɛ ra?

23Yesu ne dyabi da: Ngwĩ ngwõ ye soro ka tasa hõ ne kwe ne yɔ kɔ ne nemɛ, a ngwõ ngwõ na ne ka sɔma sera hõ.

24Sãsu No na siri hõ kanya kɔ Wuro ta bɛrɛda nemɛ ngwĩ ngwõ sɛbɛɛ a ta da na nka ngwona te ngwĩ ngwõ na ka sɔma sera hõ, bono ti ngwõ ma. Ne ngwona nomo mane wɔ yɛ ma vɔrɔ ga, ngwõ mane na fõ a ma.

25Zuda ngwĩ mane na ka sɔma sera hõ, ngwõ na tɔga mɛ da: Kalamogo, a mɛ ra? Yesu na dyabi da: A bi yɛrɛ ngwõ yera.

26Hõ ne to zama hõ Yesu buru bi hõ barika yera Wuro ma hõ na yɔyɔ na pere ya kalanɔmane ma. A da ye ma: Ka bo bi na zõ. Bo mɛ komavere yo.

27Ngwõ timi a zokabalo bi hõ barika yere Wuro ma hõ na pere ye ma. A da: Ka pepe ka bo mɛnɛ a na.

28Ngwõ mɛ tõ, Wuro ta datege na biyi tõ. Ngwona tõ vunu sɔma nyaa ta kakye yafabe yena.

29Ma yera ka ma da na dofɔga basyɛ, ma ha na bɔ rezɛ̃ nɔmane na zo mɛnɛ titiri ga fɔ ma hõ na na bĩyi mɛnɛ ka ta ngwĩ kɔ ma ne Tõ ta fangamabe hõ.

30Ye mane Wuro yirebɛ turu sõ hõ tuma ngwɛ̃ hõ ya Oliviye tolo ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

31Yesu da ya kalanɔmane ma ye ngwona wuru hõ yɛrɛ ye pepe na tongo hõ na sonala to kamasɔrɔ a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Ma na gwanɛta yɛ, gware pepe na zãzã.

32Nka Yesu da ye hõ ngwini sa sara woro hõ ngwĩ sanga ma, ya na ya ye zĩ hõ Galile.

33Pierre da a ma: Hale ne sɔma sɛrɛ hõ ne na tongo be to yɛ, mɛ kwane ha na tongo be to yɛ abada ga.

34Yesu na dyabi hõ da a ma: Ma yera be ma tĩyã na da sɔma wuru hõ yɛrɛ sane kokoro hõ pɛro, be na be do bere mya da na kanyena saa na da be ha ne tɔ̀ ga.

35Pierre da a ma ye hale ne ye ne daga kwe siri kɔ Yesu nemɛ, ye ha na ye do bere a ta da na fyu da ye ha a tɔ̀ ga. Bɔ kalanɔmane sɛrɛ pepe kwe da yee mɛ.

36Ngwõ timi Yesu ya kɔ ya kalanɔmane nemɛ bo piri bo ma ngwĩ togo ti Zetesɛmane. A da ye ma ye ye tanga bɛ, yawe na ya Wuro mɛ yoo dɛ̃ o.

37A kwe ya kɔ Pierre kɔ Zebede nɔmane sɔma pɔla nemɛ. Ninabano kɔ kakiri nyangamube na yireyi na fɔga.

38A da ye ma: Mɛ ni na bã fɔ ma ne tɛ siri na. Ka wɔ bɛ hõ wɔ ka nyono na kɔ ne nemɛ.

39A ya zĩ hõ zɔgɔta hõ zi yolingo lɔ ma hõ Wuro mɛ da: Ne Tõ, ne ye hõ ne sebɛne tɛ be bo zokobalo sabɛ ne na, ngwõ ngwĩ ngwõ na nyane. Ngwõ pepe na, mɛ dungo ka tɛ ga, fɔ be dungo.

40A ye bere na ya kalanɔmane sɔma saa birɛ hõ ne gũ ye ne nyi. A da Pierre ma: Ka ha sebɛ wɔ ka nyono na kɔ ne nemɛ hõ lere tala ta ga ra?

41Ka daga wɔ ka nyono na hõ Wuro mɛ ngwõfatɔ ka hõ dɛ kɔrɔwɛbe ma. Sõ ni ngwõ dyã nka a komavere barika dɛgɛ.

42Yesu ye sabɛ ye na a kanyena pɔlalo na hõ ya Wuro mɛ yɛ mɛ da: Ne Tõ, ne bo zokobalo hõ mane sebɛne sabɛ mɛ na ga, fɔ ma hõ mɛnɛ kɔ le, be dungo hõ tɛ.

43Ngwõ timi a bere na ya kalanɔmane birɛ hõ ne gũ ye ne nyi yɛ. Nyi mane ti ye na fɔrona. Ngwõ yena ye ha mane sebɛne wɔ ye nyono na ga.

44Yesu ye bere ya hõ ye sabɛ ye birɛ a kanyena saaro na hõ Wuro mɛ hõ ngwona bɛrɛda tala yera yɛ.

45Ngwõ timi a ye bere ya ya kalanɔmane birɛ hõ da ye ma: Ka tine nyi ne makwɔnabɛ hale basyɛ yɛ ra? Ka sege, wakati wiri. Ye na Sãsu No ka kakyetɛre sera hõ.

46Ka tuma ke ya. Sõ ngwĩ ngwõ na ne ka sɔma sera hõ, ngwõ na wɛ.

47Hõ Yesu to ngwona bɛrɛda hõ Zuda na, ngwõ ngwĩ mane kalanɔmane fumɔla na sonala. A na kɔ zamɛ nyaa nemɛ, tabekoko kɔ gwangane mane ti ngwõwɔ ta. Salakawɛre ngwonakɔma kɔ Yahutu somɔlala mane fane.

48Zuda ngwĩ mane na Yesu ka sɔma sera hõ, ngwõ mane tagamasɛ̃ dɔrɔ zamɛ ma da ye hõ ngwĩ sõ do liyo, ye na tɔ̀ da a ngwõ. Ye ye ngwõ fɔga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

49Zuda tele ya Yesu birɛ hõ da a ma: Be lima kalamogo. Ngwõ timi a Yesu do liyo.

50Yesu na dyabi da: Ne mà, be na ngwĩ fa na, ngwõ ta. Aiwa, bɔ sɛrɛ ye dɔbɛ Yesu na na fɔga.

51Yesu tikwesɔma na bo ya tabaku vo na wa a na syɛ̃ hõ, hõ salakawɛre ngwonate ta tere turu sɔ.

52Yesu da a ma: Bya tabaku ka a na syɛ̃ hõ yɛ. Ngwĩye ngwõ tabaku bi, ye na ngwõwɔ yɛ kɔ tabaku nemɛ.

53Be tɔ̀ da ma mane sebɛne ne Tõ mɛ a ne dyema. Ngwona no tala hõ a mane na mɛlɛkɛe na tege do fumɔla fane hõ bɔ kwe ngwõ ma yɛrɛ.

54Nka ne ngwõ hõ tɛ, ne na Wuro ta bɛrɛda na tɛ hõ dopaga, ngwõwɔ ngwĩye ngwõ a dɔrɔ da ya wadyibi bɔ da hõ tɛ.

55Ngwõ timi Yesu da zamɛ ma: Ka na ne fɛgɛ na kɔ tabekoko kɔ gwangane nemɛ wɔkara ka tine dɔ sɔbɛrɛta ma ra? Ma mane tanga Wuro kõ yuu hõ kɔ o kɔ ne sɔma kala ngwɛ̃, ka ma ne fɔga ga.

56Nka bɔ da pepe tɛ ngwõfatɔ purusɔma ngwĩ fa sɛbɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ngwõ pepe hõ dopaga. A ta kalanɔmane pepe tongo na to yɛ.

57Ngwĩye ngwõ Yesu fɔga ngwõwɔ ya kɔ le salakawɛre ngwonate Kayife birɛ. Tõ na kalamogi kɔ somɔlala mane kwe ngwɛ̃.

58Pierre ye to dɛrɛ do hõ ne dɔ Yesu ma fɔ ya wiri salakawɛre ngwonakɔma ta lu ma kɔ garede nemɛ ngwõfatɔ a ngwona da na wɛbɛye za.

59Salakawɛre ngwonakɔma kɔ kitisɔre na zamɛ mane nĩyõ na syɛrɛbe kya Yesu na ngwõfatɔ ye a yɛ.

60Nka ye ma ngwõ gũ ga hale kasɔrɔ syɛrɛ na nĩyõsɔre na nyaaye mane na hõ yeyi yera. Ngwõ timi syɛrɛ na nĩyõsɔre sɔma pɔla ye dɔbe a na hõ da:

61A da ye yi sebɛne Wuro kõ yuu wɛbɛ hõ na bere na tɔgɔ nyi saa kɔrɔ hõ.

62Salakawɛre ngwonate tuma taa hõ da Yesu ma: Bɔ sɔma tine ngwĩ fa yera bya piri ma na, be ye dyabi ga ra?

63Yesu ma bɛri ga. Salakawɛre ngwonate da: Mɛ be tɔga Wuro na suguyi togo yena. Ne be hõ ma Masiya Wuro Nonanimisĩ, ngwõ yera ke ma.

64Yesu na dyabi da: A bi ngwõ da yee nka ma yera ka ma da na dofɔga basyɛ ka na Sãsu No na tangayi za Sebɛbenate Wuro digesoro ma piri ma. Ka na na nayi za dabara ma mɛ.

65Salakawɛre ngwonate ya zogo bara hõ da: A Wuro togo yaga. Ke mako ha ti syɛrɛ kɔma na titiri ga. Ka a ta Wuro togoyagabe na bɛrɛda mɔ.

66Ngwono ka ngwõ miri? Ye na dyabi da: A daga yɛɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

67Ngwõ timi ye dibezyo tibɛ ne ka Yesu zĩ ma hõ ye sera mũ na vuro.

68Bɔ na vuro a zĩ ma hõ da a ma: Masiya, yera wa-Kɔ ngwõ be vuro? Ye toga yera mɛ̀ ma.

69Pierre mane tanga sire lu ma. Bara tɛ yà bo ye dɔbɛ a birɛ hõ da a ma: Bi mane kwe ti kɔ Galile sõ Yesu nemɛ mɛ.

70Nka Pierre we ngwõ na sɔma nyono na da ya ngwĩ fa yera ye ha ngwõ tɔ̀ ga.

71Ngwõ timi Pierre ya taa lu do ma. Bara tɛ yà za bo na za hõ da ngwona ngwẽ sɔma ma: Bo nomo mane kwe ti kɔ Nazarɛti sõ Yesu nemɛ.

72Pierre we ngwõ na yɛ mɛ hõ ye sũ hõ da ye ha ngwona nomo tɔ̀ ga.

73Ngwõ timi zɔgɔta yɛ mɛ sɔma ngwĩye mane ti ngwẽ, ngwõwɔ ye dɔbɛ Pierre na hõ da a ma: Siga ti ye hõ ga, bi ye na bo. Bya bɛrɛda a dɔrɔ da bi ye na bo.

74Nka Pierre ye sũ hõ ye yɛrɛ voda da: Mɛ ha ngwona nomo tɔ̀ ga. Ngwona no tala hõ kokoro pɛro.

75Yesu mane fa ngwĩ yera a ma, a kakiri dige kɔ ngwõ nemɛ ngwona sanga ma, ye: Sane kokoro hõ pɛro, be na be do bere mya da na kanyena saa na, ye be ha ne tɔ̀ ga. Pierre sa sire hõ mɔgɔ fɔrona.

MATIYU 27

1Kikima tn salakawɛre ngwonakɔma kɔ Yahutu somɔlala pepe bẽ ye ma da ye Yesu daga yɛɛ.

2Ye na a pɛrɛ hõ ya a ka prefet Pilate soro hõ.

3Zuda ngwĩ ngwõ Yesu ka sɔma sera hõ, ngwõ a za ngwĩ sanga ma da ye Yesu ta yɛ da latege, a ni na bã. A ngwona gwana bi hõ bere ye pere salakawɛre ngwonakɔma ma kɔ somɔlala ma.

4A da ye ma: Mɛ dayaga ta hõ sõ na zarakebariyayi ka siri hõ. Nka ye na dyabi da: Myà ngwono ti ngwõ hõ? Ngwõ bi yɛrɛ ta da.

5Zuda ngwona gwana dira lɔ ma Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ, hõ fɔno ya ye mogo ka pɛrɛno hõ.

6Salakawɛre ngwonakɔma ngwona gwana te. Ye da: Kyà tõ da ngwõ nemɛ na gwana ha daga kyɛ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ kɛsu hõ ga, ngwõ tõ na tere.

7Ye bẽ ye ma da ye na ngwona gwana bi hõ ya syanyɛta ta lɔ tɛrɛ a ta hõ na ta samara sitira do na.

8Ngwõ yena ye ngwona lɔ wiri tõ lɔ fɔ ya wiri sɔma ma.

9Puruta Zeremi mane bɛrɛda ngwĩye yera, ngwõwɔ dopaga yee nemɛ si. A da ye ngwona gwana furo kyofũ tɔ, Israyɛli timi kɔma mane bẽ tere ngwĩ ma kwane.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Ye ngwona gwana bi hõ syanɛta ta lɔ tɛrɛ wɔkara Matigi ye yera a ma ngwɛne.

11Ye Yesu taabɛ prefet Pilate zĩ hõ. Ngwõ na tɔga da: Bi Yahutu kɔma ta fangama ra? Yesu na dyabi da: A bi ngwõ ngwõ yera.

12Ngwõ timi salakawɛre ngwonakɔma kɔ somɔlala a yagabɛ ngwĩ sanga ma Yesu ma fui yera ga.

13Pilate da a ma: Ye be yagabɛ da ngwĩye na, be ngwõ mɔ ga ra?

14Nka Yesu ma a dyabi ngwona da si na ga fɔ Pilate kaba ngwõ na fɔrona.

15Dɔ o dɔ prefet mane kasono sonala dira Fɔnoma na sale sanga ma hõ kanya kɔ zamɛ ta dɛ̀gɛ̀wɛyi nemɛ.

16Aiwa, ngwona wakati ma kasono bo mane ti kaso hõ, a togo ti Yesu Barabasi.

17Pilate zamɛ tɔgara da: Ka tyata ma weyi dira? Yesu Barabasi ra wala ye Yesu ngwĩ wiri Krista?

18Pilate mane tɔ̀ da Yesu na kereyabe yena Yahutu kɔma na ka a soro hõ.

19Hõ Pilate to a ne tanga kiti sɔ do hõ, a ta yà fane da Ye ya yera a ma da ya ka to fa si kwɔ awe Kɔ ngwona sõ tele Yɔ ga. Ye kamasɔrɔ yi mane nyane sonyanga ta fɔrona wuru hõ a ta da na.

20Salakawɛre ngwonakɔma kɔ somɔlala zamɛ sĩsangabɛ ye Pilate mɛ a Barabasi dira hõ Yesu yɛ.

21Prefet ye bere ne tɔga yɛ mɛ da: Ka tyata ma weyi dira? Ye na dyabi da Barabasi.

22Pilate ne tɔga da: Ye Yesu ngwĩ wiri Krista, ne ma daga ngwõ ta? Ye pepe na dyabi da: A kwãgwaga sɔno ma.

23Pilate da ye ma: Ngwono na dayaga sye a ngwõ ta? Nka ye bo kwe ya songoro ma fɔrona hõ da: A kwãgwaga sɔno ma.

24Pilate a za ngwĩ sanga ma da ye ha sebɛne fui ta ngwona da na ga, ye murutibe moro ne ya zĩ hõ, a zo bi hõ ye sera wa zamɛ nyono na hõ da ye ma: Mɛ nii ha ti bo sõ tele tõ ta vunube hõ ga. Ngwõ ti ka yɛrɛ ma.

25Sɔma pepe na dyabi da: A ta siri daga tɛ mɛ̀ kɔ mɛ̀ nɔmane ta da na.

26Pilate Barabasi dira. Ngwõ timi a da ye Yesu võ kɔ gwelekame nemɛ hõ na ka ye sera hõ ngwõfatɔ ye ya a kwãgwaga sɔno ma.

27Pilate ta sorodase ya kɔ Yesu nemɛ prefet ta lu ma. Ye pepe ye kuru kwe na zamilelu.

28Ye Yesu ta zogo wa a mogo hõ, hõ forokya pɛnɛ ka a ma.

29Ngwõ timi ye sana dama ne ta fangama bãfɔla na hõ na pĩ Yesu ngwɔ̀ hõ. Ye gwanga ka a digesoro hõ. Ngwõ timi ye zi yolingo a zĩ hõ na zi ne da a ma yanesɛ, Yahutuye ta fangama.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

30Ye tibe kyɛ a ma hõ gwanga bi na vuro a ngwɔ̀ hõ.

31Ya zi na wɛ ngwĩ sanga ma ye ngwona forokya pɛnɛ wa a mogo hõ, hõ na ta zogore bere ne ka a ma yɛ hõ ya kɔ le ngwõfatɔ ye a kwãgwaga sɔno ma.

32Ye ne ti sa hõ ye tɛ̃ kɔ Sirene sõ bo nemɛ, a togo ti Simõ. Ye fanga dɛ a ma a Yesu na kwãgwaga sɔno bi.

33Ye ya wiri bo piri bo ma ngwĩ togo ti Gologota, ngwõ kɔrɔ ngwõkobala na bi hõ.

34Ye duvɛ̃ nyangamu kɔ sõ kiribɛ su nemɛ na pera ma ya mɛnɛ. A ngwõ nɛnɛ ngwĩ sanga ma a ma dyã na mɛnɛ ga.

35Ye mane Yesu kwãgwaga sɔno ma. Ye sɔgɔlɔ dɛ a ta zogore ma hõ ne dini ye nemɛ hõ.

36Ngwõ timi ye tanga ne yɛri a na.

37Ye Yesu yɛ ngwĩ ngwɔ̀ na, ye ngwõ sɛbɛ na zɔlɔ a ngwɔ̀ hõ. Ye mana sɛbɛ da-BO YESU, YAHUTUYE TA FANGAMA.

38Ye bɛrɛmasɔma sɔma pɔla bɔ kwãgwaga sɔno ma Yesu kyegɛ ma. Tala mane ti a digesoro ma, bo ne ti a ninanga ma.

39-40Sogo ma fɔno sɔma mane ye ngwã koli ne Yesu vini ne da: Bi ngwĩ da ye be Wuro kõ yuu wɛbɛ hõ be bere na tɔgɔ nyi saa kɔrɔ hõ, be yɛrɛ kisi hã. Ne be hõ ma Wuro Nonanimisĩ, zi be wa sɔno ma.

41Yee nemɛ, salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi kɔ somɔlala mane Yesu zi ne da:

42A sɔma zɛ kisi nka a ha sebɛne ye yɛrɛ kisi ga. A Israyɛli kɔma ta fangama ra? A zi ye wa sɔno ma, ke na la a na.

43A ye zigi dɛ Wuro ma. Ne a da hõ ne dya Wuro ma, Wuro hõ na a kisi basyɛ hã kamasɔrɔ a da ye yi Wuro No.

44Bɛrɛmasɔma ngwĩye mane kwãgwaga sɔno ma a kyegɛ ma, yee nemɛ ngwõwɔ mana vini mɛ.

45Midi sanga ma sĩ ha mane ngwɛne titiri ga fɔ ya wiri towazere lima.

46Towazere nemɛ si Yesu songo kõ na yireyi sabɛ hõ da: Eli, Eli, lama sabakitane? Ngwõ kɔrɔ: Na Wuro, na Wuro, ngwonona be ne dira?

47Ngwĩye mane taa ngwɛ̃, ngwõwɔ na bɔ ngwona songo kõ mɔ ngwĩ sanga ma ye da ya tine Eli wiri.

48Ngwona no tala hõ ye na sonala tongo ya syee bi na ka duvɛ̃ sini hõ, hõ na pɛrɛ sɔkalo na kuroyi ma na pere Yesu ma ngwõfatɔ a mɛnɛ.

49Nka bɔ sɔma sɛrɛ da a ma: Taa dɛ̃. Ke sege yala ne Eli hõ ne na a kisi.

50Yesu ye bere songo yɛ mɛ hõ pɛro kõ na yireyi sabɛ. Ngwõ timi a siri.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

51Ngwona wakati yɛrɛ ma Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ sɔ zogo bara pɔla hõ na dofɔga wuro hõ fɔ zi lɔ ma. Lagakõ mane sɔma, taara wɛbɛ.

52Bonɛ da mane kibɛɛ. Wuro ta sɔma na nyaaye ngwĩye mane siri, ngwõwɔ ye bere ngwini sa.

53Ngwõwɔ sa bonɛ hõ. Yesu ngwini wɛ timi ma ye kwɔ kuru na kìnìyi hõ Zerusalem. Sɔma nyaa mane za.

54Kapitɛni kɔ sorodase ngwĩye mane yɛri Yesu na, ngwõwɔ lagakõ na sɔmayi kɔ ngwona da pepe za ngwĩ sanga ma ye mane kwã fɔrona. Ye da tĩyã na a mane Wuro No yɛrɛ.

55Yàra nyaa mane taa dɛrɛ do hõ ne ngwona da sege. Ye mane dɔ Yesu ma hõ tuma Galile hõ na mako fɔro.

56Ye na bɔ mane bɔ yo: Magadala Mariama kɔ Yakuba kɔ Yusufu sye Mariama kɔ Zebede nɔmane sye.

57Le ba ngwĩ sanga ma nafɔrote bo na hõ tuma Arimate kuru hõ, a togo ti Yusufu. A mane tɛ Yesu ta kalano na mɛ.

58A ya Pilate birɛ hõ Yesu na soro mɛ a ta. Pilate fane yera ye ya na soro pere Yusufu ma.

59-60Yusufu Yesu na soro bi na sãge zofuro na ngwũyi hõ, hõ ya a sitira ye yɛrɛ ta bona hõ, a mane ngwõ sẽ taara koko hõ ye yɛrɛ ta sitira na. Ngwõ timi a dɔgɔno gwaga bo pilemile na dɛ bona do ma hõ ya.

61Magadala Mariama kɔ Mariama za mane tanga bona ngwɔ̀ na tele do na.

62Ngwona ngwinisĩ, makwɔnabɛ kɔ na zɛngɛwore kɔ na ngwinisĩ, salakawɛre kɔ Farisyẽ kɔma bɔ kwe ya Pilate birɛ hõ da a ma:

63Mè ngwonate, mè kakiri dige a na da hõ ngwona sõ firebɛta na suguyi to, a mana yera na dɔrɔ da ye na ngwini ye siri kɔ na nyi saaro kɔ ma.

64Ngwõ yena mè tyata be fane yera ye yɛri sɔma ya tanga ngwona bona do ma fɔ ngwona nyi saa hõ dopaga ngwõfatɔ a ta kalanɔmane ka na a kimi wuru hõ, hõ ya yera sɔma ma ya ngwini sa sara woro hõ ga. Ne ngwõ hõ tɛ ngwona sɔma firebɛta ta da na wɛbɛyi na yagayi hõ yaloyi gwerena ma.

65Pilate da ye ma: Bɔ sorodase tanga yoo, ngwõ sebɛne yɛri a na. Ka ya kya sebɛbe pepe ta hõ ngwona bona kɔrɔse.

66Ye fɔno ya. Ye ya bona do malo hõ tagamasẽ ta a ma hõ sorodase tege, ye ngwõ na a kɔrɔse.

MATIYU 28

1Makwɔnabe kɔ fɔno wɛ timi ma, Dimãsi kɔ ma, kosɛrɛ hõ, Magadala Mariama kɔ Mariama za mane kwe ya bona sege.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Ngwona no tala hõ lagakõ sɔma fɔrona. Matigi ta mɛlɛkɛ bo zi hõ tuma wuro hõ, hõ na dɔgɔno gwaga pilemile na wa bona do ma hõ zi tanga a ma.

3Ngwona mɛlɛkɛ zĩ mane wɔlɔ wɔkara wuro ngwõ tine mumulu bahõ. A ta zogore mane furo perepere wɔkara dasi fɔgɔ.

4Bona na yɛri sɔma mane kwã fɔrona. Ye sɔma hõ tɛ wɔkara sara bahõ.

5Mɛlɛkɛ da yàra ma: Ki kwane, ka ka kwã ga. Mɛ tɔ̀ da ye Yesu ngwĩ kwãgwaga sɔno ma, ngwõ ka tine ngwõ kya.

6A ha ti bɛ ga. A ngwini wɔkara a yera ka ma ngwɛne. Ka na kwɔ Matigi syã do sege.

7Ka sale ya yera a ta kalanɔmane ma ye Yesu ngwini sa sara woro hõ. Ya ya ye zĩ hõ Galile. Ye na ya a za ngwẽ. Mɛlɛkɛ da: Ngwĩ fa mane ti ne ta hõ na yera ka ma, bo ngwõ yo.

8Ye mane kwã. Ye mane ni hõ dya mɛ. Ye sale sa bona hõ, hõ tongo ya ngwona da yera Yesu ta kalanɔmane ma.

9Ngwona no tala hõ Yesu ne tẽ hõ da ye ma: Kanesɛ. Yàra ye dɔbɛ Yesu na na kãe fɔga hõ na yirebɛ.

10Yesu da ye ma ye ye ka kwã ga. Ye ye ya yera ye syenɔmane ma ye yi ya Galile. Ye na ye za ngwẽ.

11Hõ yàra to sogo ma, sorodase ngwĩye mane yɛri bona na, ngwõwɔ na bɔ ya kuru kɔrɔ hõ, hõ ngwona da pepe kwɔna ne dɔrɔ salakawɛre ngwonakɔma ma.

12Salakawɛre ngwonakɔma kɔ somɔlala mane ye nemɛ za. Ye bẽ ye ma hõ gwana nyaa pere sorodase ma hõ da ye ma:

13Ka yera sɔma ma ye ki mane ti nyi hõ wuru hõ. Yesu ta kalanɔmane na hõ na na soro kimi.

14Ne prefet hõ ngwona da mɔ, mɛ̀ na ngwona da nyonohõwa kɔ le hõ na mamana ngwõfatɔ fui ka tɛ ka na ga.

15Bona na yɛri sɔma ngwona gwana tɔ hõ ne ta ne kanya kɔ ngwona bɛrɛda nemɛ. Yee nemɛ, ngwona bɛrɛda zãzã Yahutuye woro hõ fɔ na wiri basyɛ ma.

16Kalanɔmane funala mane ya Galile. Yesu mane tolo ngwĩ da yera ye ma, ye ya ngwẽ.

17Ye Yesu za ngwĩ sanga ma ye na yirebɛ nka ye na bɔ mane siga.

18Yesu ye dɔbɛ ye na hõ da ye ma: Wuro sebɛbe pepe pere ne ma wurokõ hõ kɔ lagakõ ma.

19Ngwõ yena ka ya si sɔma pepe birɛ hõ ne ta na kalanɔmane na hõ ne batize kɔ Tõ Wuro togo nemɛ kɔ Nonanimisĩ togo nemɛ kɔ Ni na kìnìyi togo nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Ma fane ngwĩye yera ka ma, ka ye kala ye dɔ ngwona da pepe ma. Ma na ti kɔ ka nemɛ kɔ pepe ma fɔ bo diniya hõ wɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

MAREKA

MAREKA 1

1Bɛrɛda Fɔre ngwĩ ngwõ bɛri Wuro Nonanimisĩ Yesu Krista ta da na, bo a na dofɛgɛ do.

2A sɛbɛɛ puruta Esayi ta kitabu hõ ye, Wuro da: Segere, ma na faneta bo fane be zĩ hõ ngwõfatɔ a bya sogo tetɛrɛ.

3Sõ songo kõ sa sɔkogo hõ da: Ka sosa tetɛrɛ Matiga ma hõ soga na teleye tetɛrɛ.

4Zã mane ye dɔrɔ sɔkogo hõ. A mane sɔma batize hõ ne wadyu ye ye kɔrɔ bere ya kakye na hõ batize ngwõfatɔ ye hõ kakye yafabe gũ.

5Zerusalem kɔma kɔ Zude gana hõ kɔma pepe mane sa ne ya a birɛ. Ye mane taa ya kakye na. Zã mane sɔma batize Zurdẽ ku hõ.

6Zã ta zogo mane nyongoma ngwĩya na zogo. A ta yɔyɔ sɔ fa mane komasulu. A ta zõfa mane gwale kɔ kibe yi.

7A mane yera ye ma ye ngwĩ na na ye timi, ye ngwõ fanga yireyi aweyi ma. Yawe ha daga kɔ a ta kanɛgɛ pɛrɛno ta firibɛ nemɛ ga.

8Zã da: Ma ka batize zu hõ. Nka awe na ka batize kɔ Ni na kìnìyi nemɛ.

9Aiwa, Yesu na hõ tuma Nazarɛti kuru hõ, ngwĩ ti Galile gana hõ. Zã na batize Zurdẽ ku hõ.

10Yesu ne ti sa hõ zu hõ, ngwona no tala hõ a wurokõ do na kibɛyi za hõ Ni na kmiya za, ngwi ye yɛrɛ ta wɔkara zɛnɛyalo hõ zi a ma.

11A bɛri kõ bo mɔ hõ sa wuro hõ da: Be mɛ no na kanuyi. Be da dya ne ma fɔrona.

12Ngwona no tala hõ Ni na kìnìyi ya kɔ Yesu nemɛ sɔkogo kõ.

13A nyi kepɔla ta sɔkogo hõ. Setane mana kɔrɔ wa ngwẽ. Sɔkɔba fere mane ti ngwẽ nka mɛlɛkɛe mane Yesu mako fɔro.

14Zã kyɛ wɛ timi ma kaso hõ, Yesu ya Galile gana hõ. A mane Wuro ta Bɛrɛda Fɔre na wadyuli ta.

15A mane yera sɔma ma da: Wakati dopaga. Wuro ta fangamabe vetira. Ka ka kɔrɔ bere kya kakye na hõ la Bɛrɛda Fɔre na.

16Hõ Yesu to yuru hõ Galile zu do ma, a Simõ kɔ ye pu Andre za, ye ne zɔ dirɛ zu hõ ne no.

17Yesu da ye ma: Ka na dɔ ne ma. Ma na ka ta sɔma na kyare na.

18Ngwona no tala hõ ye ya zɔye to yɛ hõ dɔ Yesu ma.

19A ya zĩ hõ zɔgɔta hõ Zebede ta nemɛnimisini sɔma pɔla za, Yakuba kɔ Zã. Ye mane ti koro hõ ne ya zɔye kwaro.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Ngwona no tala hõ Yesu ne wiri. Ye ye tõ Zebede kɔ a ta baratɛre to koro hõ, hõ dɔ Yesu ma.

21Yesu kɔ ya kalanɔmane ya Kapernaum. Makwɔnabe kɔ ma Yesu kwɔ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ, hõ sɔma kala.

22A ta bɛrɛda na mɔ sɔma kaba a ta kalano na kamasɔrɔ a ha mane kala wɔkara tõ na kalamogi ye kala ngwɛne ga. Nka a ye kala kɔ fanga nemɛ.

23Ngwona no tala hõ a mane zinifɛgɛta bo za Wuro yirebɛ kõ kɔrɔ hõ. Ngwõ songa da:

24Nazareti sõ Yesu, Ngwono be ngwõ kya mɛ̀ ta? Be na hõ mɛ̀ yɛ ra? Mɛ tɔ̀ da bi ngwõ Wuro ta faneta na kìnìyi.

25Yesu bɛri kyɛ zini ma ya bɔɔ. Ya sa ngwona nomo hõ.

26Zini ngwona nomo sɔmabɛ fɔrona hõ songo kõ na yireyi sabɛ hõ sa a hõ.

27Sɔma pepe kaba fɔrona fɔ ye ye nemɛ tɔga da: Bo ne na da sye yo mɔ? Bo kala na ngwũyi yɔ. A bɛri zini ta kɔ fanga nemɛ, ngwõwɔ ne mɔ a ta.

28Ngwona sanga ma Yesu togo sa Galile gana pepe hõ.

29Yesu sa Wuro yirebɛ kõ hõ, hõ kwe ya kɔ Yakuba kɔ Zã nemɛ. Ye ya Simõ kɔ Andre ta kõ hõ.

30Simõ ta yà sye kõ mane tɔba, a ne syãã. Ngwona no tala hõ ye na ta da yera Yesu ma.

31A ye dɔbɛ a na hõ na soro fɔga na tumabɛ. Komatɔbabɛ langãduru sa a hõ. A tuma hõ ne mako fɔro.

32Sĩ do bɛrɛ wɛ timi ma, sɔma fɛgɛ ya kɔ komatoga parere pepe nemɛ Yesu birɛ kɔ zini fɛgɛre.

33Kire kɔma pepe mane kwe kõ zĩ hõ.

34Yesu sɔma nyaa kɛnɛbɛ ngwĩye mane nyane komatoga sifa nyaa ta hõ zini laga ne wa sɔma nyaa hõ. Zini mana dɛ̀gɛ̀ tɔ̀. Ngwõ yena a ha dyã ye bɛri ga.

35Kikima tn sane kɔ hõ kyɛ, Yesu tuma sa kõ hõ, hõ ya sɔkogo hõ bo piri ma hõ Wuro mɛ ngwɛ̃.

36Simõ kɔ ye tikwere sa ya a kya.

37Ya za ngwĩ sanga ma, ye yera a ma ye sɔma pepe tina kya.

38Nka Yesu da ye ma: Ka to ke ya bɔ do na kire hõ ngwõfatɔ ma wadyuli ta ngwɛ̃ mɛ. Ngwõ ne nangwɔ̀.

39Aiwa, a ya Galile gana pepe hõ ne wadyuli ta ye ta Wuro yirebɛ kwã hõ ne zini laga ne wa sɔma hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

40Wurobute bo ya Yesu birɛ hõ zi yolingo a we hõ na mɛ da: Ne be hõ ne dyã, be sebɛne ne kɛnɛbɛ.

41A na sena Yesu fɔga. A ye soro sana hõ le a ma hõ da a ma: Ma dyã bya kɛnɛbɛbe na.

42Ngwona no tala hõ a ta wurobu wɛ, a kɛnɛ.

43Ngwõ timi Yesu bɛri a ma na to a ya.

44Yesu na sigebɛ a ma ya kada ye ngwona da yera sõ si ma ga. Nka ya ya ye yɛrɛ dɔrɔ salakawɛre ma. Musa salaka ngwĩ ta da yera, ya ya ngwõ wa hõ na dɔrɔ sɔma ma ya ta wurobu wɛ.

45Nka ngwona nomo ya yera tata kɔ ngwona da nemɛ. Ngwõ yena Yesu ha mane sebɛne ye dɔrɔ sɔma ma kuru kɔrɔ hõ titiri ga, nka a wɔ sire sɔkogo hõ. Sɔma tuma bi pepe hõ, hõ ya a birɛ ngwɛ̃.

MAREKA 2

1Nyi damane fɔno wɛ timi ma, Yesu ye bere ya Kapernaum yɛ. Sɔma mɔ da ya ti kõ hõ.

2Sɔma nyaa na kwe fɔ ye ma taa do gũ kõ zĩ hõ ga. Yesu mane Wuro ta bɛrɛda yera ye ma.

3Sɔma bɔ na a birɛ kɔ sõ bo nemɛ, a kõ pepe ne siri. Sɔma naa na bi.

4Nka ye ma sebɛ wiri kɔ le Yesu birɛ zamɛ ta ga. Yesu mane ti kõ ngwĩ hõ, ye ba ngwona kõ ngwɔ̀ ma hõ kõ na bo piri ma walaka hõ ngwona nomo kɔ a ta samɛnɛ kwe ne zibɛ ngwona wuru hõ.

5Yesu ngwona sɔma ta lanabɛbe za ngwĩ sanga ma, a da ngwona nomo ma ngwĩ kõ pepe ngwõ siri: Ne no, bya kakye yafa be ma.

6Tõ na kalamogi bɔ ngwĩye mane tanga ngwɛ̃, ngwõwɔ mane miri ye yɛrɛ kɔrɔ hõ da:

7Ngwonona bo nomo bɛri yoo mɔ? A Wuro togo yaga. Kɔ ngwõ sebɛne sõ ta kakye yafa a ma Wuro sonala timi ma?

8Yesu ne kɔrɔ hõ da tɔ̀ hõ da ye ma: Ngwono ka ngwõ miri ka kɔrɔ hõ?

9Hõ da a ta kakye yafa a ma wala hõ da a tuma ya, ngwona pɔla hõ, weyi ngwõ yera dyayi?

10Nka ma tyata ka hõ tɔ̀ da kakye yafabe na fanga ti Sãsu No ta bo lagakõ ma bɛ.

11Ngwõ timi a da ngwona sõ ma ngwĩ kõ pepe ngwõ siri: Ma yera be ma da be tuma, bya samɛnɛ bi hõ bige konona.

12Ngwona no tala hõ ngwona nomo tuma hõ ya samɛnɛ bi hõ ya. Ye pepe mana sege hõ kaba fɔrona hõ Wuro yirebɛ hõ da: Ke ha bo nemɛ za ne za melemele ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13Yesu ye bere ya Galile zu do ma. Zamɛ na nyaaye na a birɛ, a ne kala.

14A ne ti fɔno hõ, a Alife no Levi za, a ne tanga ne lãpo tɔ. Yesu da a ma: Dɔ ne ma. Levi tuma dɔ a ma.

15Ngwõ timi Yesu ya tanga ne zõ Levi ta kõ hõ. Lãpotɔre na nyaaye kɔ sɔma yaga na nyaaye na kwe tanga ne zõ ne kɔ Yesu kɔ a ta kalanɔmane nemɛ kamasɔrɔ ngwõwɔ na sɔma nyaa mane dɔ Yesu ma.

16Tõ na kalamogi ngwĩye mane Farisyẽ ta nemɛkwekuru, ngwõwɔ na za da lãpotɔre kɔ sɔma yaga kwe ne zõ kɔ Yesu nemɛ. Ye Yesu ta kalanɔmane tɔga, ye ngwonona Yesu kwe ne zõ kɔ lãpotɔre kɔ sɔma yaga nemɛ?

17Yesu ngwona bɛrɛda mɔ hõ da ye ma: Sɔma ngwĩye ngwõ kɛnɛ, ngwõwɔ mako ha ti sutɛta na ga. Komatoga parere mako ngwõ ti a na. A da ye ha na sɔma tele wiri ga fɔ sɔma yaga.

18Bo kɔ ma Zã Batizeta ta kalanɔmane kɔ Farisyẽ kɔma mane sũ ka. Sɔma bɔ na Yesu tɔga da: Ngwonona Zã Batizeta ta kalanɔmane kɔ Farisyẽ ta kalanɔmane sũ ka, bya kalanɔmane mane sũ ka ga?

19Yesu ne dyabi da: Damoro banga tikwere sebɛne sũ ka hõ ne kwe ne to kɔ damoro banga nemɛ ra? Aworɛ. Hõ ne kwe ne to kɔ damoro banga nemɛ, ye ha sebɛne sũ ka ga.

20Nka bo kɔ ma damoro banga hõ mane ti ye woro hõ ngwĩ sanga ma ga, ngwona sanga ma ye na sũ ka.

21Sõ ha zongwũ sere bi hõ zobiri bɛtɛrɛ kɔ le ga. Ne ngwõ hõ tɛ, zongwũ sere na ngwona zogo bara hõ moro a ma.

22Sõ ha kwĩ ngwũ ka kwĩ kyɛ poro na biriyi hõ mɛ ga. Ne ngwõ hõ tɛ, kwĩ ngwũ na ngwona poro fɛtɛ hõ vunu. Kwĩ kɔ ngwona poro pepe pɔla na yaga. Ye kwĩ ngwũ ka kwĩ kyɛ pori na ngwũye hõ.

23Yahutuye ta makwɔnabɛ kɔ bo ma Yesu do fɔno dugo koro hõ. A ta kalanɔmane ne ti fɔno hõ, ye dugo dɛgɛlɛ bɔ sɔ sogo do ma.

24Farisyẽ kɔma da Yesu ma: Segerɛ, da ngwĩ ngwõ daga tɛ makwɔnabɛ kɔ ma ga, ngwonona bya kalanɔmane ngwõ ta?

25Yesu ne dyabi da: Wu Dauda kɔ a tikwere fɔga ngwĩ sanga ma kasɔrɔ zõfa ha mane ti ye ta ga, a mane ngwĩ fa ta, ka ngwõ kala ga ra?

26A kwɔ Wuro ta kõ hõ salakawɛre ngwonate Abiyatari ta wakati ma. Buru ngwĩ mane pere Wuro ma, a ngwõ bi hõ bo zõ hõ bo pere ye tikwere ma mɛ. Sõ si ha mane daga ngwona buru zõ ga fɔ salakawɛre dama.

27Ngwõ timi Yesu da ye ma: Makwɔnabɛ kɔ mane tegee sɔma yena. Sõ ha tegee makwɔnabɛ kɔ yena ga.

28Ngwõ yena Sãsu No ngwõ makwɔnabɛ kɔ ngwonate.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

MAREKA 3

1Ngwõ timi Yesu ye bere kwɔ Wuro yirebɛ kõ kɔrɔ hõ. Nomo bo mane ti ngwẽ, a soro ne siri.

2Ngwĩye mane ti ngwẽ, ye ne Yesu sege fɔrona yala ne a hõ ne na ngwona sõ kɛnɛbɛ makwɔnabɛ kɔ ma ngwõfatɔ ya na yagabɛ tɛno gũ.

3Yesu da ngwona serasirita ma ya tuma taa ngwẽ sɔma zĩ hõ.

4Ngwõ timi ngwĩye mane sege, a ngwõwɔ tɔga ye sõ daga dafɔre ta makwɔnabɛ kɔ ma ra, ta dayaga? Sõ daga sõ kisi ra, ta na yɛ? Ye bɔɔ.

5Yesu woro na bayi ne sege. A ni na mane bã ye ta worasige nɔma yɔ yena. A da ngwona nomo ma ya ye soro sana. A ye soro sana, a soro ye bere tɛ a noma na yɛ.

6Ngwona no tala hõ Farisyẽ kɔma sa Wuro yirebɛ kõ hõ, hõ ya Herode ta nemɛkwekuru za. Ye ye nemɛ kwe hõ tɛno kya ngwõfatɔ ye Yesu yɛ.

7Yesu kɔ ya kalanɔmane tuma ngwẽ hõ ya Galile zu do ma. Zamɛ na nyaaye dɔ a ma. Bɔ mane tuma Galile, bɔ tuma Zude.

8Bo tuma Zerusalem kɔ Idume gana hõ kɔ Zurdẽ ku kwiri ma gana hõ kɔ Tire kɔ Sidõ kyegɛ ma kire hõ. Ngwona zamɛ mane Yesu ta tɛda ta da mɔ. Ngwõ yena ye ya a birɛ.

9Yesu yera ya kalanɔmane ma da ye koro silalo bo tege ye ma ngwõfatɔ zamɛ ka na a mɛrɛbɛ na nyɛnyɛ ga.

10A mane soma nyaa kɛnɛbɛ. Ngwõ yena komatoga parere pepe mane yiri ne ya a birɛ ngwõfatɔ ye le a ma.

11Zini a za ngwĩ sanga ma, ye zi bɛrɛ a we hõ songo da: Be Wuro Nonanimisĩ.

12Nka Yesu na yera na sigebɛ ye ma da ye ka ye tino ta da yera sõ si ma ga.

13Ngwõ timi Yesu ba dẽdelelu ngwɔ̀ ma. A mako mane ti sɔma ngwĩye na, a ngwõwɔ wiri ye na a birɛ.

14A mane sɔma fumɔla dɛ̀gɛ̀ ye hõ, hõ ngwõwɔ wiri fanene. A ngwõwɔ dɛ̀gɛ̀ ngwõfatɔ ye wɔ kɔ le, a ne fane ye ya wadyuli ta.

15A sebɛbe pere ye ma hõ zini laga ne wa sɔma hõ.

16A sɔma fumɔla ngwĩye dɛ̀gɛ̀, bɔ ngwõwɔ: Simõ, Yesu ngwõ togo dɛ da Pierre.

17Kɔ Zebede ta nemɛnimisini sɔma pɔla Yakuba kɔ Zã. Yesu ngwõwɔ toga dɛ da Bowaneze, ngwõ kɔrɔ sɔma ngwĩye tɛ wɔkara wuro ngwõ gwɛmɛ.

18Kɔ Andre kɔ Filipe kɔ Batelemi kɔ Matiyu kɔ Toma kɔ Alife no Yakuba kɔ Tade kɔ Simõ ngwĩ mane sɔma murutibɛ Rome kɔma ta fangama ma.

19Zuda Isikariote mane tye mɛ, ngwõ ngwĩ Yesu ka a zugi sera hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Ngwõ timi Yesu bere ya kwɔ kõ hõ. Zamɛ bere na ye nemɛ kwe yɛ mɛ fɔ Yesu kɔ ya kalanɔmane ma sebɛ zõ yɛrɛ ga.

21Yesu ta kõ kɔma ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, ye ye kãe ka sogo hõ, hõ ya a fɔga. Ye da ya kakiri tuma.

22Tõ na kalamogi ngwĩye mane na hõ tuma Zerusalem, ngwõwɔ da: Beyelezebul ti a hõ. Ye na bɔ da ya zini laga ne wa sɔma hõ zini ngwonate barika hõ.

23Yesu ne wiri hõ dakalo bo yera ye ma da: Ne na Setane sebɛne ye yɛrɛ laga?

24Ne fangamabe na sɔdini do hõ tuma ye nemɛ na, ngwona fangamabe na yaga.

25Ne kõ kɔma hõ tuma ye nemɛ na, ngwona kõ ha sebɛne fɔro ga.

26Aiwa, ne Setane hõ tuma ye yɛrɛ na, a ta fangamabe na sɔdini, a ha sebɛne fɔro ga, nka ngwona fangamabe na wɛ.

27Sõ si ha sebɛne kwɔ sõ na kɛnɛyi ta kõ hõ, hõ na soro hõ fere kimi ga fɔ a hõ pya ngwona sõ pɛrɛ dɛ̃. Ne a hõ na pɛrɛ, a sebɛna ta kõ hõ fere pepe kimi.

28Yesu da ye yera ye ma tĩyã na da sɔma kakye ngwĩye ta kɔ ye bɛrɛda yaga ngwĩye yera, Wuro sebɛne ngwõwɔ pepe yafa ye ma.

29Nka sõ ngwĩ ngwõ Ni na kìnìyi togo yaga, ngwõ ha na yafabe gũ ga. A ta kakye na wɔ a ma fɔ abada.

30Yesu ngwõ yera kamasɔrɔ ye da: Zini ti a hõ.

31Yesu sye kɔ a pyare na taa sire. Ye sõ fane hõ ya Yesu wiri.

32Sɔma nyaa mane tanga a kyegɛ ma ne mɔ a ta. Bɔ da a ma: Mɔ bɛ dɛ̃, be sye kɔ be pyare ti sire. Ye tine be kya.

33Yesu ne dyabi da: Kɔ kɔ kɔ ngwõ mɛ sye kɔ ne pyare?

34Ngwõ timi a ye kyegɛ ma tanga sɔma sege hõ da: Bɔ ngwĩye ngwõ ti bɛ, ngwõwɔ mɛ sye kɔ ne pyare.

35Ngwĩ sõ pepe ngwõ Wuro dungo ta, ngwõ mɛ pu kɔ na ligeyà kɔ ne sye.

MAREKA 4

1Yesu ye bere sɔma kala yɛ mɛ Galile zu do ma. Zamɛ na nyaaye ya kwe a birɛ, a kwɔ tanga koro bo hõ. Ngwona koro mane ti zu ngwɔ̀ ma, zamɛ pepe mane taa sire zu do ma.

2A mane kala kɔ da nyaa nemɛ dakala hõ. A da ye ma ya kala hõ, ye:

3Segerɛ, lagasõta sa ya dugo dirɛ do hõ.

4Na to dirɛ hõ, dugo nɔmane bɔ bɛrɛ sogo do ma, yala na ye bɔra.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Ye na bɔ bɛrɛ taara ma, vere nyaa ha mane ti ngwɛ̃ ga. Ye fɔga sale kamasɔrɔ vere nyaa ha mane ti ngwɛ̃ ga.

6Sĩ tɔba ngwĩ sanga ma, ye kwiyɛ kamasɔrɔ ye sile ha mane kwɔ dɛrɛ ga.

7Ye na bɔ bɛrɛ sana woro hõ. Ngwona sana na tu ne vuro, ye ma vɔrɔ ga.

8Ngwona dugo nɔmane na bɔ bɛrɛ lagakõ foro ma, ngwõwɔ fɔga hõ nɔmane vɔrɔ. Bɔ kyofũ vɔrɔ, bɔ kesaa vɔrɔ, bɔ zolo vɔrɔ.

9Yesu da ye ma: Turu ti ngwĩ ta, ngwõ daga mɔ fɔrona.

10Yesu ye sabɛ zamɛ na ngwĩ sanga ma, a kyegɛ ma kɔma kɔ a ta kalanɔmane fumɔla na tɔga ngwona dakalo kɔrɔ na.

11A yera ye ma da, ye Wuro ta fangamabe na tɔbɛ na bunu da yera yewɔ ma. Nka sɔma sɛrɛ, a da pepe yera ngwõwɔ ma dakala hõ.

12A da: Ngwõfatɔ ye hõ sege fɔrona, nka ye ha na zɛ ga. Ye na mɔ fɔrona, nka ye ha na ngwona bɛrɛda kɔrɔ tõ ga. Ne ye mane ngwõ tɔ̀, ye mane na ye bere Wuro ma, ngwõfatɔ a hõ yafa ye ma.

13Ngwõ timi Yesu ne tɔga da: Ka ngwona dakalo kɔrɔ tõ ga ra? Ne na ka na tɛ hõ bɔ dakala sɛrɛ kɔrɔ tõ?

14Dugodirɛta Wuro ta bɛrɛda dira.

15Sɔma bɔ tɛ wɔkara sogo do ma, bɛrɛda dirɛ ngwõ ngwɛ̃. Ngwona sɔma ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ngwona no tala hõ Setane na hõ ngwona bɛrɛda na dirɛye wa ye kɔrɔ hõ.

16Yee nemɛ, ngwona taara tɛ wɔkara sɔma bɔ. Ngwõwɔ ngwona bɛrɛda mɔ hõ ne fɔga sale kɔ nihõdyaro nemɛ.

17Nka sile ha ti ye ta ga. Ye fɔga wakati zɔgɔta ye dama. Ne ye hõ mɛrɛ wala ne sɔma hõ dɔ ye ma ne nyane ngwona bɛrɛda yena, no tala hõ sĩ ye ngwonayaga.

18Ngwona sana tɛ wɔkara sɔma bɔ, ngwõwɔ ngwona bɛrɛda mɔ.

19Nka diniya na ninabano kɔ nafɔro ngwĩ ngwõ sõ firebɛ kɔ fere zɛ na wu pĩ ngwona bɛrɛda ma, ye ma vɔrɔ ga.

20Ngwona lagakõ na fɔroyi tɛ wɔkara sɔma bɔ. Ngwõwɔ ngwona bɛrɛda mɔ hõ ne fɔga hõ vɔrɔ. Bo ye nemɛ na kyofũ vɔrɔ, bɔ kesaa vɔrɔ, bɔ zolo.

21Ngwõ timi Yesu da ye ma: Sõ lãpa mulu hõ fa bi na sugu a ma wala na bi na tege syã fa we ra? A ngwõ bi na dɛ bo fa ma ga ra?

22Fui si ha dõ ngwĩ ngwõ na sa sire ga. Bunu da si ha tye, sɔma ha na ngwĩ tõ ga.

23Turu ti ngwĩ ta, ngwõ daga mɔ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

24Yesu da ye ma yɛ mɛ: Ka da ngwĩye mɔ, ka ka yɛrɛ kɔrɔse kɔ ngwõ nemɛ. Ka fere yerabɛ sɔma ma kɔ fa ngwĩ nemɛ, Wuro na kaye yerabɛ kɔ ngwona yerabɛ fa nemɛ mɛ.

25Fa ti ngwĩ soro hõ, bo na pere ngwona te ma. Nka fa ha ti ngwĩ soro hõ ga, zɔgɔ ngwĩ ngwõ ti a ta, ngwõ na tɔ a ta.

26Yesu da yɛ mɛ: Wuro ta fangamabe sa ngwĩ fa ta, bo ngwõ: Nomo bo tugo fere tugo ya lɔ hõ.

27Ngwõ timi a nyi wuru hõ fɔrona hõ tuma kikima kɔ pepe ma. Tugo fere fɔga ne yire, hale a ma ne nɔma tɔ̀ ga.

28Tugo fere fɔga ne sa lɔ hõ, hõ du gũ. Dɛgɛlɛ sa ngwona du ma hõ vɔrɔ fɔrona.

29Ye hõ pɔra ngwĩ sanga ma, sõ ye kyɛ̃ kɔ sɛlõ nemɛ kamasɔrɔ tugo fere kyɛ̃ sanga wiri.

30Yesu da yɛ mɛ: Ngwono na fa si nemɛ ke sebɛne Wuro ta fangamabe yerabɛ na kwe kɔ ngwõ nemɛ? We dakalo ke na ngwõ yera hõ na ta da dɔro?

31A sa mutarde no ta. Ne be hõ na tugo lɔ hõ, a dɛgɛyi hõ yaloyi lɔ hõ tugo fere pepe ma.

32Nka a tugo wɛ timi ma, a fɔga hõ yire hõ ya yaloyi tugo fere sɛrɛ pepe ma. A na kala yire fɔ yala ne ya syɛ̃ tɔgɔ a na kala ma.

33Yee nemɛ, Yesu sɔma kala kɔ ngwõ nemɛ na dakala nyaa nemɛ. A ta bɛrɛda na mɔ sɔma mane sebɛne da ngwĩye famu, a mane kala ne kanya kɔ ngwõ nemɛ.

34A ha mane bɛri ye ta dakala timi ma ga. Ne awe kɔ ya kalanɔmane hõ wɔ ye sana ngwĩ sanga ma, a ngwona dakala pepe kɔrɔ yera ye ma.

35Ngwona kɔ ma yɛrɛ lima, Yesu da ya kalanɔmane ma ye to ye kwire ya zu kwiri ma.

36Ye zamɛ to yɛ hõ ya. Yesu mane ti koro ngwĩ hõ, a ta kalanɔmane kwe ya kɔ le ngwona koro kɔrɔ hõ. Bɔ korore mane ti a kyegɛ ma mɛ.

37Panga yee tuma. Zu ne kũgo ne kwɔ koro hõ fɔ koro mane kya paga zu na.

38Yesu mane syã ne nyi koro du na. A ngwɔ̀ ne dɛ piti ma. A ta kalanɔmane na ngwini hõ da a ma: Kalamogo, bo ke tine siri yo. Ngwõ fa be nyena hõ ga ra?

39Yesu tuma hõ bɛri kyɛ panga ma fɔrona hõ da zu ma ya taa dɛgɛ. Ngwõ yera wɛ timi ma a ta, panga taa. Zu taa dɛgɛ.

40Ngwõ timi Yesu kalanɔmane tɔga ye ngwonona ye kwã? Ye lanabɛbe ha ti ye ta ga ra?

41Nka ye mane kwã fɔrona hõ da ye nemɛ ma: Bo nomo ngwõ kɔ mɔ, fɔ panga kɔ zu pepe ne mɔ a ta?

MAREKA 5

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Ngwõ timi ye wiri Galile zu kwiri ma, Gadara kɔma ta gana hõ.

2Yesu sa wɛ timi koro hõ, ngwona no tala hõ nomo bo sa bonɛ hõ, hõ na a tẽ. Zini yaga mane ti kɔ le.

3Ngwona nomo mane wɔ bonɛ hõ.

4Sõ si ha mane sebɛna fɔga na pɛrɛ, hale kɔ balazɔgɔre nemɛ ga. Sanga nyaa ma ye mana kãe pɛrɛ kɔ balazɔgɔre nemɛ nka a mane ngwona balazɔgɔre yɔ hõ ne yaga. Fanga ha mane ti sõ si ta hõ sebɛna fɔga ga.

5Wuru hõ kwe sĩ hõ ma, a mane yara bonɛ hõ kɔ tola ma. A mane songo ne ye yɛrɛ maba kɔ dɔge nemɛ.

6-7A Yesu za dɛrɛ do hõ ngwĩ sanga ma, a tongo ya bɛrɛ a we hõ songo fɔrona da: Yesu Wuro na duroyi no, ngwono be ngwõ kya ne ta? Ma be mɛ Wuro yena, be ka ne nyane ga.

8Yesu mane yera zini ma ya sa ngwona nomo hõ. Ngwõ yena ngwona nomo ngwona bɛrɛda yera a ma.

9Yesu ngwona sõ tɔga da: Ne ye be togo wiri? A na dyabi da ye togo ti Zame Nyaa kamasɔrɔ ye nyaa.

10A na mɛ fɔrona ya ka ye laga ye wa ngwona gana hõ ga.

11Tɛgɛ kuru na nyaaye mane sɔgɔ nemɛ tolo kyegɛ ma.

12Ngwona zini Yesu mɛ da ya to ye ya kwɔ ngwona tɛgɛ hõ.

13Yesu dyã. Ngwona no tala hõ zini sa ngwona nomo hõ, hõ ya kwɔ tɛgɛ hõ. Tɛgɛ kuru pepe yiri ya zi tolo na dɔnɔrɔro zi do hõ, hõ kwɔ zu hõ, hõ siri ngwẽ. Ngwona tɛgɛ mane wiri sana pɔla nemɛ si.

14Ngwona tɛgɛnɛsɔma tongo ya ngwona da yera kuru kɔrɔ hõ kɔma kɔ lagasone ma. Sɔma sa da ye ya ngwona da sege.

15Ye ya wiri Yesu birɛ hõ ngwona zinifegɛta na tangayi za, zini nyaa mane ti ngwĩ hõ. Zogo ne ti a mogo hõ, a nyama ne lɔɔ. Ye mane kwã.

16Da ngwĩ tɛ ngwona zinifɛgɛta na kɔ ngwona tɛgɛ ta da na, ngwona da na zɛ sɔma ngwõ kwɔna ye nemɛ sɔma ma.

17Ye dofɔga ne Yesu mɛ ya sa ye wa ya gana hõ.

18Yesu ne ti kwɔ hõ koro hõ, ngwona zinifɛgɛta na mɛ ye ye tyata wɔ kɔ le.

19Yesu ma dyã ga, nka a da a ma ya bige konona. Ye Matigi makare a na ngwɛne hõ da yee ngwĩye ta a ma, ya ngwõwɔ pepe yera a ta kõ kɔma ma.

20Yesu da yeek ngwĩye ta ngwona nomo ma, a ya ngwona da yera kire fũ na bi hõ. Ngwona da na mɔre pepe kaba fɔrona.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

21Yesu ye bere ne kwɔ koro hõ, hõ bere zu kwire yɛ. Zamɛ na kwe zu do ma hõ na zamilelu.

22Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ ngwonate bo na, a togo ti Zayirusi.

23A Yesu za ngwĩ sanga ma, a zi bɛrɛ a we, hõ na mɛ fɔrona da: Na nemɛdalo tɛ siri na. Ma be mɛ da be na be sera dɛ a ma ngwõfatɔ a hõ kɛnɛ hõ sugu.

24Yesu kwe ya kɔ le. Zamɛ nyaa dɔ Yesu ma na mɛrɛbɛ.

25Yà bo mane tye, yàrabu mane ti le sanga pepe ma dɔgɔ fumɔla kɔrɔ hõ.

26A mane nyane fɔrona sutɛre na nyaaye ta. A ta gwana pepe mane wɛ. A ma nogoya ga, a ne moro ne ya zĩ.

27A Yesu ta da mɔ hõ na zamɛ woro hõ Yesu timi hõ le a ta zogo ma.

28A mane da ye ne ye hõ sebɛ le a ta zogo ma dama, ye na kɛnɛ.

29Ngwona no tala hõ a ta yàrabu taa. A mane tɔ̀ da ye kɛnɛ.

30Ngwona no hõ mɛ, Yesu ngwõ nɔma tõ ye yɛrɛ ma ye sebɛbe bo sa a hõ. A ye bere zamɛ woro hõ, hõ tɔga da: Kɔ ngwõ le mya zogo ma?

31A ta kalanɔmane na dyabi da: Be zamɛ za, ye ne be zamilelu ne be nyɛnyɛ, be ne tɔga da kɔ ngwõ le be ma?

32Nka Yesu mane sege ye kyegɛ ma ngwõfatɔ a ngwona da na tɛta za.

33Ngwona yà mane kwã ne sɔma. Da ngwĩ tɛ a na, a mane ngwõ tɔ̀. A na zi bɛrɛ Yesu we hõ ngwona da pepe yera ne kìnì a ma.

34Yesu da a ma: Na nemɛdalo, ya syara na. Bya lanabɛbe ngwõ be kɛnɛbɛ, be na kɛnɛyi hõ wɔ.

35Hõ Yesu to ngwona bɛrɛda hõ, sɔma bɔ na hõ tuma Yakutuye ta Wuro yirebɛ kõ ngwonate ta kõ hõ. Ye na da a ma: Bya nemɛdalo siri wɛ. Ngwonona be kalamogo sõ nyane yɛ?

36Yesu ma ye turu taaba ye ta bɛrɛda na ga. A da Zayirusi ma: Ka kwã ga, la ne na.

37A ma dyã sõ si kwe ya kɔ le ga fɔ Pierre kɔ Yakuba kɔ Yakuba pu Zã.

38Ye ya wiri Wuro yirebɛ kõ ngwonate ta kõ hõ ngwĩ sanga ma, Yesu zamɛ za ngwɛ̃, ye ne songo ne mɔgɔ ne pɛro.

39A kwɔ kõ hõ, hõ da ye ma: Ngwonona ka mɔgɔ yee ne songo kõ na yireyi ta? Ngwona nimisalo ha siri ga, a nyi.

40Ye na Ngwona sanga ma a ne pepe sabɛ sire, hõ ngwona no tõ kɔ a sye kɔ a ta kalanɔmane sɔma saa fɔga hõ kwɔ kɔ lɔ ngwona no syã do hõ.

41Yesu ngwona no fɔga a soro ma hõ da a ma: Talita kumi. Ngwõ kɔrɔ: Dalo ma yera be ma tuma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

42Ngwona no tala hõ ngwona nimisalo tuma ya. A si mane dɔgɔ fumɔla. Ye ngwõ za hõ kaba fɔrofɔrona.

43Nka Yesu na yera na sigebɛ ye ma da ye ka to sõ si ngwona da tɔ̀ ga. Ngwõ timi a da ye zõfa pera ma, a zõ.

MAREKA 6

1Yesu tuma ngwɛ̃. A mane pɔra kuru ngwĩ hõ, a ya ngwɛ̃. A ta kalanɔmane kwe ya kɔ le.

2Makwɔnabɛ kɔ ma a kwɔ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ, hõ dofɔga ne sɔma kala. Sɔma nyaa ngwĩye mana ta bɛrɛda mɔ, ngwõwɔ kaba fɔrona. Ye ne da: We a bɔ da gũ yo mɔ? Bo kakirikɔmabe ngwĩ ngwõ pera ma, ngwõ ngwono mɔ? Ne a tɛ hõ ne bo kabako da ta?

3A Mariama no ngwĩ ngwõ sɔ saga ga ra? A pyare ngwõ Yakuba kɔ Zose kɔ Zude kɔ Simõ ga ra? A ta ligeyàra ti kɔ ke nemɛ bɛ ga ra? Yee nemɛ, ye ta miri ye bare hõ la Yesu na.

4Yesu da ye ma: Puruta yirebɛbe gũ bi pepetai hõ nka a dɛgɛbɛbe gũ ye yɛrɛ ta kuru hõ kɔ a syenɔmane kɔ a ta kõ kɔma woro hõ.

5Yesu ma sebɛ kabako da si ta ngwɛ̃ hõ yalo bo ma ga, a ye sera dɛ komatoga parere bɔ ma hõ ne kɛnɛbɛ.

6Yesu mane kaba ye ta lanabɛbariyabe ma. Ngwõ timi Yesu ya sɔma kala do na kire hõ.

7A ya kalanɔmane fumɔla wiri ne fane pɔla pɔla. A fanga pere ye ma hõ sebɛbe gũ zini ma.

8A mane bɔ fane yera ye ma da: Ka ka fui si bi ga fɔ gwanga dama. Ka ka sogo ma zõfa bi ga wala kire ya poro. Ka ka gwana ka kya zɔba hõ ga.

9Ka kanɛgɛ ka ka kãe hõ nka ka ka zogore nɔma pɔla bi ga.

10A da ye ma mɛ, ye ne ye hõ wiri ngwĩ kuru hõ pepe, ye hõ ngwĩ kõ pere ye ma, ye wɔ ngwona kõ hõ fɔ ye ya sanga hõ wiri.

11Ne bo piri ma sɔma ma dyã ne fɔga ga wala ye ma dyã mɔ ye ta ga, ye hõ ne sa yɛ ngwĩ sanga ma, ye ya kanɛgɛ na tulu pimiri ye ma. Ngwõ na tɛ hõ ne sɛmɛbɛ.

12Aiwa, kalanɔmane mane ya wadyuli ta ye sɔma ye kɔrɔ bere ya kakye na.

13Ye zini nyaa laga ne wa sɔma hõ, hõ nyi tĩ komatoga parere na nyaaye ma hõ ne kɛnɛbɛ.

14Fangama Herode Yesu ta da mɔ kamasɔrɔ Yesu togo mane sa bi pepetai hõ. Bɔ sɔma mane da ye Zã Batizeta ngwõ ngwini sa sara woro hõ. Ye ngwõ yena a sebɛne ngwona kabako da ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Bɔ ne da ya Eli. Bɔ da a tala kɔ gwere purusɔma nemɛ.

16Herode ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, a da: Mɛ Zã ngwĩ ngwõtulu sɔ, a ngwõ. A ngwini sa sara woro hõ.

17Herode yɛrɛ mane fane yera ye Zã fɔga na pɛrɛ na ka kaso hõ. Herode mane ngwõ ta Herodiade yena. Ngwõ mana syeno Filipe ta yà. Awe yɛrɛ mane ngwõ nyo.

18Zã mane yera Herode ma ya ha daga ye syeno ta yà nyo ga.

19Herodiade woro mane ba Zã ta fɔrona. A mane tyata na yɛ nka a ma sebɛ ngwõ ta Herode yena ga.

20Herode mane kwã Zã na kamasɔrɔ a tõ da a sõ fɔro na kìnìyi. A mane kwa a ma fɔrona. Hõ Herode to a ne Zã ta bɛrɛda mɔ, a kakiri mane nyangamu nka ye mane dya a ma hõ na ta bɛrɛda mɔ.

21Ngwõ pepe na, Herodiade mane tɛno na fɔroyi gũ Herode ta vɔrɔ kɔ na fɛti na. Herode zõfa tetɛrɛ ya sɔma yee ma kɔ ya sorodase ngwonakɔma kɔ Galile kɔma na soma yee ma.

22Herodiade ta nemɛdalo kwɔ nimi ye birɛ. Ngwõ dya Herode kɔ a ta sɔma na wiriye ma. Ngwõ yena Herode da ngwona dalo ma ya mako ti ngwĩ fa pepe na, ya ngwõ yera ye ma, ye na ngwõ pera ma.

23A ngwona datege bi a ma da: Ma ne sũ da be hõ ngwĩ fa pepe mɛ ne ta, ma na ngwõ pere be ma, hale na fangamabe na sɔdini do.

24Ngwona dalo sa ya ye sye tɔga da ye daga ngwono mɛ? A na dyabi da: Zã ngwõtulu.

25Ngwona no tala hõ ngwona dalo ye bere sale ya fangama birɛ hõ da a ma ya tyata a Zã Batizeta ngwõtulu ka bo fa hõ, hõ na pere ye ma basyɛbasyɛ o.

26Fangama ni na bã fɔrona nka a ma sebɛ maga a ma a ta sũbe yena a ta sɔma na wiriye nyono na ga.

27Ngwona no tala hõ a sorodase sõ sonala fane ya ya na kɔ Zã Batizeta ngwõtulu nemɛ. Sorodase sõ sa ya kaso hõ, hõ Zã ngwõtulu sɔ.

28Ngwõ timi a na kɔ a ngwõtulu nemɛ bo fa hõ, hõ na pere ngwona dalo ma. Ngwõ ya a pere ye sye ma.

29Zã ta kalanɔmane ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, ye ya na soro bi hõ na sitira bona hõ.

30Fanene da ngwĩye ta kɔ ye sɔma kala ngwɛne, ye bere na hõ ngwona da pepe kwɔna Yesu ma.

31Nasɔma kɔ yasɔma mane nyaa fɔ Yesu kɔ ya kalanɔmane ma zõ wakati gũ ga. Ngwõ yena a da ye ma, ye to ye ya bo piri ma ye sana ngwõfatɔ ye hõ makwɔnabɛ zɔgɔ.

32Ye kwɔ koro bo hõ, hõ ya ye sana bo piri bo ma, fa ha ti ngwõ ngwɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

33Sɔma nyaa mane ne na yayi za ne dɛ̀gɛ̀ tɔ̀. Kire kɔma pepe sa tongo ye kãe ma hõ ya pya wiri Yesu kɔ a ta kalanɔmane ma.

34Yesu sa koro hõ ngwĩ sanga ma, a ngwona zamɛ na nyaaye za. Ye na sena na fɔga. Ye mane tɛ wɔkara gware, nɛta ha ti ngwĩye na ga. A dofɔga ne kala kɔ da nyaa nemɛ.

35Sĩ do mane tɛ bɛrɛ na ngwĩ sanga ma Yesu ta kalanɔmane ye dɔbɛ a na hõ da a ma ye sĩtini. Ye fa ha ti ngwɛ̃ ga.

36Ya sɔma to ye ya do na kire hõ kɔ kibe kɔma birɛ hõ zõfa tɛrɛ.

37Yesu ne dyabi da: Ki yɛrɛ hõ zõfa pere ye ma. Ye da a ma. Be tyata ke ya sana fũ na buru tɛrɛ ne pere ye ma ra?

38Yesu da ye ma ye buru nɔma yɛrɛ ngwõ ti ye ta? Ye ya ngwõ sege. Ye ya ye sege ngwĩ sanga ma ye da ye buru nɔma koo kɔ zɛ nɔma pɔla ti ye ta.

39Ngwõ timi Yesu da ya kalanɔmane ma ye ye zamɛ tangabɛ kurukuru sɔgɔ nungu ma.

40Ye ne tangabɛ zolozolo kɔ kepɔlafũfũ.

41Ngwõ timi Yesu ngwona buru nɔma koo kɔ zɛ nɔma pɔla bi hõ ye zĩ duro wuro hõ, hõ barika yera Wuro ma. A ngwona buru yɔyɔ ne pere ya kalanɔmane ma ngwõfatɔ ye ya ye tege sɔma we. A ngwona zɛ nɔma pɔla dini ye pepe ma mɛ.

42Ye pepe zõ nyingi.

43Buru sɛrɛ kɔ zɛ sɛrɛ ngwĩye wɔ yɛ, kalanɔmane ngwõwɔ kwe, ye tɛ woro fere nyena fumɔla.

44Ngwona buru na zõ sɔma mane sɔma sana koo.

45Ngwona sanga ma Yesu ya kalanɔmane kwɔbɛ koro hõ ngwõfatɔ ye ne zu kwire ne ya a zĩ hõ Betesayida birɛ piri ma, sane a yɛrɛ hõ zamɛ to ye bige.

46A ne to ye ya. Ye ya wɛ timi ma, a ba ya Wuro mɛ dɛ̃delelu bo ngwõ ma.

47Wuru ba ngwĩ sanga ma koro wiri zu woro hõ. Yesu sonala mane ti sire zu do ma.

48A na za da ya kalanɔmane nyane zu ta kamasɔrɔ panga mane wirɛ ne tɛ̃. Kɔ kyɛ do ma Yesu mane ya zu ngwɔ̀ ma ne ya ya kalanɔmane birɛ. A mane ti fɔno hõ.

49Ya na yayi za zu ngwõ ma ngwĩ sanga ma, ye ne dyati da a sõ yɔ. Ye songo.

50Ye pepe nyono mane ti a na. Ye mane kwã fɔ ne sɔma kũ ta. Ngwona no tala hõ Yesu bɛri ye ta da: Ka ka wora sige, a mɛ. Ka ka kwã ga.

51Ngwõ timi a kwɔ tanga kɔ lɔ koro hõ. Panga taa. A ta kalanɔmane kaba fɔrofɔrona.

52Kabako da ngwĩ mane tɛ buru ta da na, ye ha mane ngwõ famu ga. Ye ha mane sebɛne ngwona da kɔrɔ tɔ̀ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

53Yesu kɔ ya kalanɔmane zu kwire hõ wiri sige do ma Zenesarɛti hõ, hõ ya koro pɛrɛ ngwɛ̃.

54Ye sa wɛ timi koro hõ, ngwona no tala hõ sɔma Yesu dɛ̀gɛ̀ tɔ̀.

55Ye ngwona gana pepe tongotongo. Ne sɔma hõ mɔ da Yesu ti ngwõ ngwɛ̃, ye komatoga parere bi ye ta samɛnɛ hõ, hõ ya kɔ lɔ a birɛ ngwɛ̃.

56Yesu ya ngwõ ngwɛ̃ pepe, kire gwaga hõ kɔ kire silala hõ kɔ kibe kɔma birɛ, sɔma mane na kɔ komatoga parere nemɛ ne tege wisoga hõ, hõ Yesu mɛ ya to ye le a ta zogo dano ma dama. Sɔma ngwĩye le a ma, ngwõwɔ pepe kɛnɛ.

MAREKA 7

1Farisyɛ̃ kɔma kɔ tõ na kalamogi bɔ tuma Zerusalem hõ na kwe Yesu birɛ.

2Ye a za da a ta kalanɔmane zõ kɔ ye sera ma dõõ nemɛ. Ngwõ kɔrɔ ye ha ye sera wa hõ kanya kɔ Yahutuye ta lãda nemɛ ga.

3Farisyɛ̃ kɔma kɔ Yahutuye sɛrɛ kwane ha mane zõ ne ye ma ye sera wa fɔrona dɛ̃ hõ kanya kɔ ye bema ta lãda nemɛ ga.

4Ne ye hõ na hõ tuma tũ hõ, ye mĩ dɛ̃ hõ zɛ zõ. Ye mane lãda da zɛ na nyaaye ta wɔkara ye kobale wa ngwɛne kɔ sya kɔ zɔlɔ kɔ syã fere.

5Farisyɛ̃ kɔma kɔ tõ na kalamogi Yesu tɔga ye ngwonona a ta kalanɔmane ha dyã ne gwere kɔma ta lãda da ta ga nka ye zõ kɔ ye sera ma dõõ nemɛ.

6Yesu da ye ma: Esayi fane da ngwĩ ta ki dapɔlabɛrire ta da na, ngwõ kanya fɔrona. A mana sɛbɛ da: Wuro da ye bɔ sɔma ye yirebɛ kɔ ye do hõ bɛrɛda nemɛ dama. Nka ye kɔrɔ birɛ dɛrɛ ye na fɔrona.

7Wuro da mɛ: Ye mɛ yirebɛ ngwɛnɛ, ngwõ zana da. Ye sɔma kala kɔ sɔma ta fane na yeraye nemɛ hõ ne ta wɔkara Wuro ta fane.

8Yesu da: Ka Wuro ta fane na yeraye to yɛ hõ sɔma ta lãda ta.

9Ngwõ timi Yesu da ye ma: Tɛno ti ka ta hõ maga Wuro ta fane na yeraye ma ngwõfatɔ ka ka tamɛ ta lãda da ta.

10Musa da ye be be tõ kɔ be sye yirebɛ. Ye ngwĩ hõ bɛrɛda yaga yera ye tõ kɔ ye sye ma, ye daga ngwona te yɛ.

11Nka ki kwane da ye sõ ngwĩ hõ da ye tõ wala ye sye ma, ye ye sebɛne dyema kɔ ya fere ngwĩye nemɛ, ye ngwõwɔ Ngwõ kɔrɔ a pere wɛ Wuro ma.

12Ka ha tɛ a ye tõ kɔ ye sye dyema titiri ga.

13Yee nemɛ, ka Wuro ta bɛrɛda yaga kɔ kya lãda nemɛ. Ka ngwõ nemɛ na da nyaa ta mɛ.

14Ngwõ timi Yesu zamɛ wiri hõ da ye ma: Ka bɔ da mɔ ne famu.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Fa pepe ngwĩ ngwõ kwɔ sõ kɔrɔ hõ, ngwona fa si ha sebɛna dõõbɛ ga. Nka fa ngwĩ ngwõ sa sõ kɔrɔ hõ, ngwona fa ngwõ ngwõ sõ dõõbɛ.

16[Turu ti ngwĩ ta hõ mɔ, ngwõ daga mɔ.]

17Yesu tuma zamɛ birɛ hõ fɔno kwɔ kõ hõ ngwĩ sanga ma, a ta kalanɔmane na tɔga ngwona dakalo kɔrɔ na.

18A da ye ma: Ki mɛ, ka ha ngwõ kɔrɔ tõ ga ra? Ka tɔ̀ da fa ngwĩ ngwõ kwɔ sõ kɔrɔ hõ, ngwõ ha sebɛna dõõbɛ ga.

19Ngwõ kwɔ a tulu hõ, a ha kwɔ a kɔrɔ hõ ga. Ngwõ timi a ya ngwõ kwalama sa. Yesu a dɔrɔ kɔ ngwona bɛrɛda nemɛ da sõ sebɛne zõfere pepe zõ.

20A da yɛ mɛ ye fa ngwĩ ngwõ sa sõ kɔrɔ hõ, ngwõ ngwõ sõ dõõbɛ.

21-22Ngwĩye sa sõ kɔrɔ hõ, ngwõ miri yaga ngwĩ sõ ka nangananga da hõ kɔ panobe kɔ sõyɛbe kɔ kakalatɛbe kɔ nyenapagabariyabe kɔ zugube kɔ sɔma firebɛbe kɔ kwẽdirɛbe kɔ kereyabe kɔ sɔma togayagabe kɔ yɛrɛyirebɛbe kɔ kakiridarabe.

23Ngwona fere yaga pepe sa sõ kɔrɔ hõ. Ngwõwɔ ngwõ a dõõbɛ.

24Ngwõ timi Yesu tuma ngwẽ hõ ya Tire gana hõ. A kwɔ kõ bo hõ. A ha mane tyata sõ si hõ tõ da a ti ngwẽ ga, nka a ha sebɛ ye dõ ga.

25Yà bo na ta da mɔ, zini mane ti kɔ a ta nemɛdalo nemɛ. Ngwona yà na zi bɛrɛ Yesu we.

26Ngwona yà mane samoro. A vɔrɔ Fenisi kuru hõ Sire gana hõ. A Yesu mɛ ya zini laga na wa ya nemɛdalo hõ.

27Nka Yesu da a ma: To nimisale zõ nyingi dẽ. Hõ nimisala ta zõfa bi na dira gwegeri ma, ngwõ ha fɔro ga.

28Yà na dyabi da: Kalamogo ngwõ tĩyã nka gwegeri ngwĩye ngwõ ti tabale we, ngwõwɔ nimisala ta nyobɛgɛ zõ.

29Yesu da a ma ye ngwona bɛrɛda yena ya ye bere bige konona. Ye zini sa wɛ a ta nemɛdalo hõ.

30A ye bere bige konona hõ ya ya nemɛdalo za, a ne syãã syã fa ma, zini mane sa a hõ.

31Yesu sa Tire gana hõ, hõ dɔ Sidõ kuru hõ, hõ dɔ fɔno kire fũ birɛ hõ ya Galile zu do ma.

32Sɔma bɔ ya Yesu birɛ kɔ bobo na dũwɔra bo nemɛ hõ na mɛ ya ye soro dɛ a ma.

33Yesu na fɔga a sana hõ ye sabɛ kɔ le zamɛ na. A ye silanɔma ka ngwona nomo tera wura hõ, hõ dibezyo tibɛ hõ le a nĩyono ma.

34Ngwõ timi a ye zĩ duro wuro hõ, hõ nyunu hõ da ngwona nomo ma: Ngwõ kɔrɔkibɛɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

35Ngwona no tala hõ ngwona nomo tera kibɛɛ, a nĩyono na pɛrɛno firi, a ta bɛrɛda kìnì.

36Yesu na yera na sigebɛ ye pepe ma ye ye kada ye ngwona da yera sõ si ma ga. Nka a sigebɛ ye ma ngwɛne pepe, ye ya ngwona da yera tata kɔ lɔ.

37Sɔma kaba ngwõ na fɔrona hõ da: A ta tɛda pepe fɔro. A tɛ dũwɔrɛ ne mɔ, boboe ne bɛri.

MAREKA 8

1Ngwona sanga ma zamɛ ye bere kwe Yesu birɛ yɛ. Zõfa ha mane ti ye ta ga. Yesu ya kalanɔmane wiri hõ da ye ma:

2Bɔ zamɛ na makare ti kɔ mɛ nemɛ. Sɔma ye nyi saa mɛ birɛ bɛ, ye ha zõfa si zõ ga.

3Ne ma hõ ne na wofɛgɛye to ye bige, ye barika na wɛ, ye na wɛbɛrɛ sogo ma. Ye na bɔ tuma fɔ dɛrɛ do hõ.

4A ta kalanɔmane na tɔga ye we ye na zõfa za hõ bɔ pepe nyingibɛ bo sɔkogo hõ bɛ?

5Yesu ne tɔga da: Buru nɔma yɛrɛ ngwõ ti ka ta? Ye da a ma: Buru nɔma kopɔra.

6Aiwa, Yesu yera zamɛ ma ye tanga lɔ ma. A ngwona buru nɔma kopɔra bi hõ barika yera Wuro ma hõ ne yɔyɔ ue pere ya kalanɔmane ma, ye ngwõwɔ ye dini zamɛ ma.

7Aɛ mɛngɛ zɔgɔ bɔ mane ti ye ta mɛ. Yesu barika yera Wuro ma ngwõwɔ ta da na hõ da ya kalanɔmane ma ye ngwõwɔ dini ye ma mɛ.

8Ye pepe zõ nyingi. Kalanɔmane woro fere nyena kopɔra paga ngwona zõfere sɛrɛ na wɔye na.

9Ngwona sɔma mane sɔma sana naa nemɛ wa. Ngwõ timi Yesu ne to ye ya.

10Ngwona no tala hõ a kɔ ya kalanɔmane kwɔ koro kɔrɔ hõ, hõ ya Dalamanuta gana hõ.

11Farisyẽ kɔma ya dakwiyɛro dofɔga kɔ Yesu nemɛ. Ye da ye Yesu kabako da bo dɔrɔ ye ma hõ tuma wuro hõ. Ye ngwõ yera ngwõfatɔ ye mɔ a do hõ.

12Yesu nyunu babɛ fɔrona hõ da ye ma: Ngwonona basyɛ sɔma kabako da kya? Tĩyã na ma yera ka ma da kabako da si ha na dɔre ye ma ga.

13Ngwõ timi a tuma ye birɛ hõ ya kwɔ koro hõ, hõ kwire zu kwiri ma.

14Kalanɔmane mane sãfire hõ zõfa bi. Fui ha mane ti ye ta koro hõ buruno tala legelege timi ma ga.

15Yesu na yera na sigebɛ ya kalanɔmane ma fɔrona da: Ka ka yɛrɛ kɔrɔse Farisyẽ kɔma kɔ Herode ta buru koobɛ fa na.

16Kalanɔmane bɛri ye nemɛ ta hõ da ya ngwõ yera kamasɔrɔ buru ha ti ye ta ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17Ye mane ngwĩ fa yera, Yesu ngwõ mɔ. A ne tɔga da: Ngwonona ka bɛri ka nemɛ ta ye buru ha ti ka ta ga? Kakiri ha ti ka ta hõ da famu dẽ ga ra? Ka kariri da gwolo ra?

18Nyena ha ti ka ta ka ne zɛ ga ra? Tera ha ti ka ta ka da mɔ ga ra? Ka kakiri wɔ da na ga ra?

19Ma buru nɔma koo yɔyɔ ne pere sɔma sana koo ma ngwĩ sanga ma, ka mane woro fere nyena yɛrɛ paga ngwona buru sɛrɛ na ngwĩye mane wɔ yɛ? Ye da fumɔla.

20Yesu da: Ma buru nɔma kopɔra yɔyɔ ne pere sɔma sana naa ma ngwĩ sanga ma, ka mane woro fere nyena yɛrɛ paga ngwona buru sɛrɛ na wɔye na? Ye da kopɔra.

21Yesu da: Hale sɔma ka hõ mane sebɛne bo da kɔrɔ tɔ̀ ga ra?

22Ye ya wiri Betesayida kuru hõ. Ngwona ngwẽ sɔma bɔ na Yesu birɛ kɔ fu bo nemɛ na mɛ ya le a ma.

23Yesu fu fɔga a soro ma hõ ya kɔ le kwala timi. Ngwõ timi a dibezyo ta a nyena ma hõ ye soro dɛ a ma na tɔga ya sege ne bo fa za ra?

24Fu ye zĩ duro hõ da: Ma sɔma za. Ye ti wɔkara sɔrɔ bahõ nka ye ya.

25Yesu ye soro dɛ ngwona nomo nyena ma yɛ mɛ, a sege zɛ fɔrona. A kɛnɛ. A fere pepe za ne kmi.

26Yesu na to a ya ye birɛ hõ da a ma ya kada ye kwɔ kuru kɔrɔ hõ ga.

27Yesu kɔ ya kalanɔmane mane ya kire bɔ birɛ piri ma ngwĩye ti Filipe kuru do na Sezare gana hõ. Hõ ne to sogo ma, Yesu ya kalanɔmane tɔga da: Sɔma da ye mɛ kɔ mɔ?

28Ye na dyabi da: Bɔ da Zã Batizeta. Bɔ da Eli. Bɔ da mɛ, ye be purusɔma na sonala.

29Yesu ne tɔga da: Ki da mɛ kɔ mɔ? Pierre na dyabi da: Be Masiya.

30Ngwõ timi Yesu na sigebɛ ye ma da ye kada ye ngwona da yera sõ si ma ga.

31Ngwo timi Yesu dofɔga ya kalanɔmane kala hõ da ye ma: Sãsu No daga nyane fɔrona. Somɔlala kɔ salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi na maga a hõ. Ye na a yɛ. A na nyi saa ta, ngwõ timi a na ye bere ngwini yɛ.

32A ngwõ yera ngwõ kìnì ye ma. Pierre ya kɔ le bo piri ma ye sana hõ dofɔga ne bɛri a ma.

33Nka Yesu ye bere hõ ya kalanɔmane sege hõ bɛri kyɛ Pierre ma da: Be sabɛ ne do na, Setane. Be miri sɔma mirino na, be ha miri Wuro mirino na ga.

34Ngwõ timi Yesu zamɛ kɔ ya kalanɔmane wiri hõ da ye ma ye ne bo sõ hõ ne tyata dɔ ye ma, ngwõ hõ maga ye yɛrɛ hõ, hõ ye yɛrɛ na kwãgwaga sɔno bi hõ dɔ a ma.

35A da: Sõ ngwĩ tyata ye ni kisi, ngwõ na bono a hõ. Nka ngwĩ ngwõ bono ye yɛrɛ ni hõ awe yena kɔ Bɛrɛda Fɔre yena, ngwõ na ye ni kisi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

36Ne sõ hõ diniya hõ fere pepe gũ hõ bono ye yɛrɛ ni hõ, ngwõ na ngwono fɔro ngwona te ma?

37Ngwono na fa si sõ sebɛne ngwõ pere hõ bere ye ni gũ yɛ?

38Yesu da: Sõ ngwĩ ngwõ piri mɛ kɔ na bɛrɛda nemɛ basyɛ sɔma woro hõ, ngwĩye ngwõ telebariyasɔma kɔ kakyetɛre, Sãsu No na piri kɔ ngwona te nemɛ ne a hõ na kɔ ye Tõ ta noro nemɛ ngwĩ sanga ma kɔ a ta mɛlɛkɛe na kìnìye.

MAREKA 9

1Yesu da yɛ mɛ: Ma yera ka ma tĩyã na da sɔma ngwĩye ngwõ ti bɛ, ye na bɔ ha na siri ga sane ye hõ Wuro ta fangamabe na nayi za kɔ sebɛbe na yireyi nemɛ.

2Nyi konala ngwõ timi Yesu ya kɔ Pierre kɔ Yakuba kɔ Zã nemɛ ye sana tolo na kuroyi bo ngwõ̀ ma. A tino mane katira ye nyena hõ.

3A ta zogore ne wɔlɔ ne kìnì perepere. Sõ si ha ti lagakõ ma ngwĩ ngwõ sebɛne fa kìnìbɛ yee nemɛ ga.

4Ngwõ timi ngwona kalanɔmane sɔma saa mane Eli kɔ Musa za, ye ne bɛri kɔ Yesu nemɛ.

5Pierre da Yesu ma: Kalamogo ke ne ti bɛ, ngwõ fɔro. Ke na pa saa baga. Tala tɛ biyi. Tala tɛ Musayi. Tala tɛ Eliyi.

6A mane daga ngwĩ fa yera, a ha mane ngwõ tɔ̀ ga kamasɔrɔ ye pepe mane kwã fɔrona.

7Debino bo zi na pĩ ye ma. Bɛri kõ bo sa ngwona debino hõ, hõ da: Bo mɛ No na kanuyi, ka mɔ a ta.

8Ngwona no tala hõ kalanɔmane sege ye kyegɛ ma nka ye ha mane sõ si za titiri Yesu timi ma ga.

9Ye tuma tolo ngwõ̀ ma ne zi. Hõ ne to zi hõ, Yesu na yera na sigebɛ ye ma da ye ye ngwĩ da za, ye kada ye ngwõ yera sõ si ma ga fɔ Sãsu No hõ siri hõ ngwini sa sara woro hõ ngwĩ sanga ma.

10Ye na a kwẽ fɔga nka ye ye nemɛ tɔga da: Hõ ngwini sa sara woro hõ, ngwõ kɔrɔ ngwono mɔ?

11Kalanɔmane Yesu tɔga da: Ngwonona tõ na kalamogi da ye Eli daga pye na dẽ?

12A ne dyabi ye Eli daga pya na dẽ hõ fere pepe tetɛrɛ. Nka ngwonona a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ ye: Sãsu No daga nyane fɔrona, ye na maga a hõ?

13Yesu da: Ngwõ pepe na, ma yera ka ma da Eli na wɛ, sɔma na ta ye yɛrɛ dungo na tɛno na, wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ a ta da na ngwɛne.

14Ye bere na kalanɔmane sɛrɛ birɛ ngwĩ sanga ma, ye ne za, zamɛ nyaa ne zamilelu. Tõ na kalamogi mane dakwiyɛ ne kɔ kalanɔmane nemɛ mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Sɔma Yesu za ngwĩ sanga ma ye kaba. Ye tongo ya a birɛ.

16Yesu ya kalanɔmane tɔga ye yewɔ kɔ lɔ tine dakwiyɛro ta ngwono na da sye na?

17Zamɛ na sonala na dyabi da: Kalamogo, zini bobo ti kɔ na nemɛnimisĩ nemɛ. Ngwõ yena mɛ na kɔ le be birɛ.

18Ngwona zini hõ na fɔga ngwõ ngwẽ pepe, a ngwona nimisalo dira lɔ ma. Dibɛ kũgo ne sa ngwona nimisalo do hõ. A ne ye nyini nɔma. A kõ pepe kwãgwiyɛ. Mɛ na bya kalanɔmane mɛ da ye ngwona zini laga na wa a hõ nka ye ma sebɛ ga.

19Yesu da ye ma: Sɔma na lanabɛbariya sɔma, ma daga wɔ ka birɛ fɔ we sanga ma? Ma daga kya da somɔna fɔ we sanga ma? A da ye na kɔ ngwona no nemɛ ye birɛ.

20Ye ya kɔ le a birɛ. Zini Yesu za ngwĩ sanga ma, a ngwona nimisalo sɔmabɛ fɔrona. A wɛbɛrɛ lɔ ma ne pilemile, dibɛ kũgo ne sa a do hõ.

21Yesu ngwona no tõ tɔga ya tɛ yee nemɛ si na dofɔga fɔ we sanga ma? Ngwona no tõ na dyabi da: Na dofɔga a na nimisalo sanga ma.

22Sanga nyaa ma ngwona zini mana dira togo hõ kɔ zu hõ ngwõfatɔ a ngwona nimisalo yɛ. Ngwona sõ da Yesu ma ye ne a hõ ne sebɛne bo fa ta, ya makare ye na hõ ye dyema.

23Yesu da a ma: Be da ne mɛ hõ ne sebɛ. Da pepe sebɛne tɛ sõ ma ngwĩ ngwõ lanabɛbe ta.

24Ngwona no tala hõ ngwona nimisalo tõ songo da: Ma lanabɛbe ta. Ne dyema hõ lanabɛbariyabe wa ne kɔrɔ hõ.

25Yesu a za da zamɛ yiri ne na ye birɛ. A bɛri kyɛ zini ma da: Zini bobo na dũwɔra, ma yera be ma da be sa bo nimisalo hõ. Be kada be bere ne kwɔ a hõ titiri melemele ga.

26Zini songo yire hõ ngwona nimisalo sɔmabɛ fɔrona hõ sa a hõ. Ngwona nimisalo tɛ wɔkara soro bahõ fɔ sɔma nyaa da ya siri.

27Nka Yesu ngwona nimisalo soro fɔga na tumabɛ. A tuma taa.

28Yesu kwɔ kõ hõ ngwĩ sanga ma kɔ a ta kalanɔmane nemɛ, ye na tɔga ye ngwonona yiwɔ ha sebɛ ngwona zini laga na wa ngwona nimisalo hõ ga?

29Yesu ne dyabi da: Fɔno Wuro mɛbɛ ga, bo zini nemɛ ha sebɛne sa ga.

30-31Ye tuma ngwẽ hõ Galile gana kwire. Yesu mane ya kalanɔmane kala. Ngwõ yena a ha mane tyata sɔma ye birɛ tɔ̀ ga. A da ye ma: Sãsu No na kwɔ sɔma sera hõ. Ngwõwɔ na a yɛ. A na ngwini sa a siri kɔ na nyi saaro kɔ ma.

32Nka kalanɔmane ma ngwona bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ ga. Ye mane kwã hõ na tɔga ngwõ na mɛ.

33Ye ya wiri Kapernaum. Ye kwɔ wɛ kõ hõ ngwĩ sanga ma, Yesu ya kalanɔmane tɔga da: Ngwono na bɛrɛda sye na ka mane dakwiyɛ sogo ma?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

34Ye bɔɔ, ma fa yera ga kamasɔrɔ ye mane ye nemɛ dakwiyɛ sogo ma ye kɔ ngwõ yireyi ye pepe hõ.

35Aiwa, Yesu zi tanga hõ ya kalanɔmane fumɔla wiri hõ da ye ma ne bo hõ ne tyata tɛ zɛngɛte na, ngwõ daga tɛ ye pepe timite kɔ ye pepe ta baratɛta na.

36A nimisalo bo fɔga na taabɛ ye woro hõ, hõ na bi na kyu ye kwakwalo hõ, hõ da ye ma:

37Ngwĩ sõ hõ bo nimisalo nemɛ fɔga fɔrona, ngwõ mɛ fɔga mɛ. Ngwĩ ngwõ mɛ fɔga fɔrona, a ha mɛ a ngwõ fɔga ga nka a mɛ na faneta fɔga mɛ.

38Zã da Yesu ma: Kalamogo, mɛ̀ nomo bo za, ngwõ ne zini laga ne wa sɔma hõ kɔ be togo nemɛ. Mɛ̀ yera a ma da a ka ngwõ ta ga kamasɔrɔ a ha ke na bo ga.

39Yesu na dyabi da ye ye ka a bare ga. Ye sõ si ha sebɛne kabako da ta kɔ yi togo nemɛ hõ ye bere ngwõ timi hõ bɛrɛda yaga yera ya da na salesale ga.

40Ngwĩ ngwõ ke zugu ga ngwõ ke nyi.

41Sõ ngwĩ hõ kobalo nyono tala na zo pere ka ma, ka ne mɛnɛ, kamasɔrɔ ka Kristaye, ngwona te ha na pɔna ngwona yirebɛbe hõ ga.

42Yesu da ye ngwona nimisala ngwĩye ngwõ la ye na, ngwĩ sõ pepe hõ ngwona nimisalo na sonala ngwonayaga, ne ye mane dɔgɔno gwaga pɛrɛ ngwona te mogo hõ, hõ na dira nyenezu hõ, ngwõ mane fõ a ma.

43Ne a hõ ma be soro ngwõ be ka kakye hõ, be a sɔ. Be na sera talayi hõ kwɔ sugunɔmabe na wɛbariyayi hõ, ngwõ fõ be ma be na sera pɔlaye ya kwɔ dyahanama hõ, togo ha dibɛ ngwona ngwẽ ga.

44[Ngwona ngwẽ, tonina ngwĩye ngwõ sõ komavere yaga, ngwõwɔ ha siri ga. Ngwona ngwẽ togo ha dibɛ melemele ga.]

45Ne a hõ ma be kã ngwõ be ka kakye hõ, be a sɔ. Be na kãe talayi hõ kwɔ sugunɔmabe na wɛbariyayi hõ, ngwõ fõ be ma be na kãe pɔlaye ya kwɔ dyahanama hõ.

46[Ngwona ngwẽ tonina ngwĩye ngwõ sõ komavere yaga, ngwõwɔ ha siri ga. Togo ha dibɛ melemele mɛ ga.]

47Ne a hõ ma be nyono ngwõ be ka kakye hõ, be a legere na wa. Be na nyena talayi hõ kwɔ Wuro ta fangamabe hõ, ngwõ fõ be ma be na nyena pɔlaye hõ dirɛ dyahanama hõ.

48Ngwona ngwẽ tonina ngwĩye ngwõ sõ komavere yaga, ngwõwɔ ha siri ga. Ngwona ngwẽ togo ha na dibɛ melemele mɛ ga.

49Togo na sa sɔma pepe ma wɔkari nyi sa zõfa hõ ngwɛne.

50Nyi fa fɔro nka ne nyi hõ tingino hõ wɛ, ngwono nemɛ be na a tingibɛ kɔ ngwõ yɛ? Ka nyi ka ka yɛrɛ hõ. Syara hõ wɔ ki kɔ ka nemɛ yɔ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

MAREKA 10

1Yesu tuma ngwɛ̃ hõ ya Zude gana hõ, hõ dɔ kwire Zurdã ku kwiri ma. Zamɛ mane na
ye nemɛ kwe a birɛ yɛ mɛ. A ne kala wɔkara a daro ne ta ngwɛne.

2Farisyɛ̃ kɔma bɔ na a birɛ ngwõfatɔ ye mɔ a do hõ. Ye na tɔga da: Kyà tõ dyã sõ ya
yà ta nyama yaga ra?

3Yesu ne tɔga mɛ da: Ne na fane sye Musa ngwõ yera ka ma?

4Ye da: Musa dyã ke nyama yaga sɛbɛ ta na pere yà ma na dira.

5Yesu da ye ma: Musa ngwona fane sɛbɛ na pere ka ma kya worasige nɔma yɔ yena.

6Gweregwerena diniya dofɛgɛ sanga ma Wuro sĩ kɔ yà tege.

7A sɛbɛɛ da: Ngwõ yena sĩ na ye tõ kɔ ye sye to yɛ hõ wɔ kɔ ya yà nemɛ.

8Ye pepe pɔla na kwe tɛ sonala na. Yee nemɛ, ye ha sɔma pɔla titiri ga fɔ sonala.

9Wuro ngwĩ fa kwe nemɛ hõ, sõ si ka ngwõ dɛ̀gɛ̀ ga.

10Ye kwɔ wɛ timi ma kõ hõ, kalanɔmane Yesu tɔga yɛ mɛ nyama yagabe ta da na.

11A da ye ma: Ngwĩ sõ pepe hõ ya yà dira hõ yà za bi na nyo, ngwõ kakalabe ta a ta
gwere yà ta piri ma na.

12Yee nemɛ mɛ, ne yà hõ sa ye banga ta hõ ya nyo sõ za ta, ngwõ kakalabe ta.

13Soma ya Yesu birɛ kɔ nimisala bɔ nemɛ ngwõfatɔ a le ye ma nka a ta kalanɔmane
bɛri kyɛ ye ma.

14Yesu ngwõ za ngwĩ sanga ma, ngwõ ma dya a ma ga. A da ya kalanɔmane ma: Ka
to nimisala na ne birɛ, ka ka ye bare ga. Sɔma ngwĩye tɛ wɔkara nimisala, Wuro to
fangamabe ngwõwɔyi.

15A da ye yera ye ma tĩyã na da ngwĩ sõ ma Wuro ta fangamabe fɔga wɔkara nimisalo
bahõ ga, ngwõ ha na kwɔ a hõ fyn ga.

16Ngwõ timi a nimisala bi ne kyu ye kwakwala hõ, hõ ye sera dɛ ye pepe tala tala ma
hõ duba ta ye ma.

17Hõ Yesu to sogo ma ne ya, nomo bo tongo na yolingo a we hõ na tɔga da:
Kalamogo sõ fɔro, ngwono ma daga ngwõ ta ngwõfatɔ ma hõ sugunɔmabe na
wɛbariyayi gũ?

18Yesu da a ma: Ngwonona be ne wiri fɔroyi? Sõ fɔro si ha tye Wuro sonala timi ma
ga.

19Be fane na yeraye tɔ̀. Ye be ka sõ yɛ ga. Ye be ka kakalabe ta ga. Ye be ka sõ ta fa
kimi ga. Ye be ka nĩyõ dɛ sõ ma ga. Ye be ka sõ dyebɛ ga. Ye be be tõ kɔ be sye
yirebɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Ngwona nomo da a ma: Kalamogo, mɛ kwa ngwona fane na yeraye pepe ma na dofɔga ne na nimisalo sanga ma.

21Yesu na sege, a da dya a ma. A da a ma: Fa tala be nyanga. Ya be soro hõ fere pepe zabire hõ ne na gwana pere fangadãe ma, be na nafɔro nyaa gũ wuro hõ. Ngwõ timi be na dɔ ne ma.

22Ngwona nomo zĩ na sini ngwona bɛrɛda ta. A ni na na bãyi fɔno ya kamasɔrɔ a ta nafɔro mane nyaa fɔrona.

23Yesu sege ye kyegɛ ma hõ da ya kalanɔmane ma ye nafɔronyaate ta kwɔ sige fɔrona Wuro ta fangamabe hõ.

24Kalanɔmane kaba ngwone bɛrɛda na nka Yesu da ye ma: Mɛ nɔmane, hõ kwɔ Wuro ta fangamabe hõ, ngwõ sige fɔrona.

25A sige nyongoma hõ kwɔ misane na wuru hõ, nka nafɔrote ta kwɔ sigeyi ngwõ ma Wuro ta fangamabe hõ.

26Kalanɔmane kaba fɔrona ngwona bɛrɛda na hõ ye nemɛ tɔga da: E, ne a hõ ma yee, kɔ ngwõ sebɛne kisi?

27Yesu ne sege hõ da ye ma: Sɔma bana ngwĩ da ma, Wuro ha bana ngwõ ma ga. Wuro ha bana da si ma ga.

28Pierre da a ma: Sege, mɛ̀ fere pepe to yɛ hõ dɔ be ma.

29-30Yesu na dyabi ye ye yera ye ma tĩyã na da sõ pepe hõ ya kõ to yɛ wala a pyare kɔ a vɔre wala a ta ligeyàra wala a sye wala a tõ wala a nɔmane wala a ta lɔ awe yena kɔ Bɛrɛda Fɔre yena, ye ngwona te na ngwõwɔ nemɛ na zolozolo gũ bo diniya hõ: kwã kɔ vɔre kɔ pyare kɔ ligeyàra kɔ syeri kɔ nɔmane kɔ laga, hõ nyane gũ mɛ. A na sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ sɛ̃.

31Nka zɛngɛkɔma na nyaaye na tɛ timikɔma na. Timikɔma na nyaaye na tɛ zɛngɛkɔma na.

32Ye mane ti sogo ma ne ba ne ya Zerusalem. Yesu mane ti ya kalanɔmane zĩ hõ. Kũ mane kalanɔmane fɔga. Ye timi dɔ sɔma mane kwã mɛ. Yesu ya kɔ ya kalanɔmane fumɔla nemɛ ye sana bo piri ma yɛ. Da ngwĩye na tɛ a na, a dofɔga ngwõ yera ye ma.

33A da ye ma: Ke tine ba ne ya Zerusalem. Sãsu No na kwɔ salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi sera hõ ngwɛ̃.

34Ngwõwɔ na a zi hõ dibɛzyo tibɛ ne ka a ma hõ na võ kɔ gwelekame nemɛ hõ na yɛ. A na ngwini sa a siri kɔ na nyi saaro kɔ ma.

35Ngwõ timi Zebede ta nemɛnimisini Yakuba kɔ Zã ye dɔbɛ Yesu na hõ da a ma: Kalamogo, mɛ̀ na ngwĩ fa mɛ be ta, mɛ̀ tyata be ngwõ ta mɛ̀ ma.

36Yesu ne tɔga da ye ngwono ye tyata ye ngwõ ta ye ma?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

37Ye na dyabi da: Be hõ na kwɔ bya fangamabe na yiregwagayi hõ ngwĩ sanga ma, to mɛ̀ na sonala hõ tanga be digesoro ma, bo sonala hõ tanga be ninanga ma ngwɛ̃.

38Nka Yesu da ye ma ye ye ngwĩ fa mɛ, ye ha ngwõ tɔ̀ ga. A ne tɔga: Ma na mɛnɛ kɔ nyane na zokobalo ngwĩ nemɛ, ka sebɛne mɛnɛ kɔ ngwõ nemɛ ra? Ma na nyane ngwɛne, ka sebɛne nyane yee ra?

39Ye na dyabi da ye sebɛ. Yesu da ye ma: Ma na mɛnɛ kɔ zokobalo ngwĩ nemɛ, ka na mɛnɛ kɔ ngwõ nemɛ. Ma na nyane ngwɛne, ka na nyane yee nemɛ si mɛ.

40Nka hõ tanga ne digesoro kɔ ne ninanga ma, mɛ ha sebɛne ngwõ yera ga. A da: Wuro ngwona bi hõ tetɛrɛ ngwĩye ma, a na pere ngwõwɔ ma.

41Ngwona kalanɔmane sɛrɛ sɔma fũ ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, ye wora ba Yakuba kɔ Zã ta.

42Yesu ne pepe wiri hõ da ye ma: Ka tɔ̀ da sɔma ngwĩye dyati zamɛ ngwonakɔma, ngwõwɔ ti sɔma ngwɔ̃̀ na. Ye ta sɔma yee fanga dɛ ye ma.

43Nka ngwõ nemɛ ka tɛ ka woro hõ ga. Ne ka na bo hõ ne tyata tɛ sõ gwaga na, a daga tɛ kya baratɛta na.

44Ne ka na bo hõ ne kya tɛ zɛngɛte na, ngwõ hõ tɛ bɔ sɛrɛ ta tere na.

45Sãsu No yɛrɛ ha na ngwõfatɔ sɔma a mako fɔro ga. A na hõ sɔma mako fɔro hõ ye yɛrɛ ni pere sɔma nyaa ta ngwonawɛ salaka na.

46Ye mane wiri Zeriko. Yesu kɔ ya kalanɔmane kɔ zamɛ na nyaaye ne ti sa hõ ngwona kuru hõ. Fu bo mane tanga sogo do ma ne salaka mɛ. A mane Time no Baretime.

47A mɔ ngwĩ sanga ma ya Nazarɛti sõ Yesu, a songo hõ da: Dauda no Yesu, makare ne na.

48Sɔma bɛri kyɛ a ma ya bɔɔ, nka a mane fa kwe ya songobe ma da: Dauda no, makare ne na.

49Yesu taa ye ya wiri. Ye fu wiri hõ da a ma: Be woro sige. Tuma, a be wiri.

50A ya zogwaga dira hõ tuma tige ye dɔbɛ Yesu na.

51Yesu na tɔga da: Ngwono be tyata ma ngwõ ta be ma? Fu na dyabi da: Kalamogo, ma tyata sege zɛ yɛ.

52Yesu da a ma: Ya, bya lanabɛbe ngwõ be kɛnɛbɛ. Ngwona no tala hõ a sege zɛ. A dɔ Yesu ma sogo ma.

MAREKA 11

1Ye vetira Zerusalem, Betifaze kɔ Betani kire birɛ piri ma. Ye wiri Oliviye tolo ma ngwĩ sanga ma Yesu ya kalanɔmane sɔma pɔla fane ye zĩ ho.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2A da ye ma, ye kuru ngwĩ ti ye zĩ hõ, ye ya ngwẽ. Ye ne ti kwɔ hõ kuru kɔrɔ hõ, ye na samare no na pɛrɛyi za, sõ si ha ba tanga zɛ a ma dẽ ga. Ye ya firi na kɔ le.

3Ne sõ bo hõ ka tɔga ye ngwonona ka a firi, ka da a ma: Matigi mako ti a na, a na bere na fane be ma basyɛbasyɛ o.

4Ye ya samare no na pɛrɛyi za wisogo hõ. Ye na firi.

5Sɔma ngwĩye mane ti ngwẽ, ngwõwɔ na bɔ ne tɔga da: Ngwonona ka tine ngwona samare no firi?

6Yesu mane ngwĩ fa yera ye ma, ye ngwõwɔ dyabi kɔ ngwõ nemɛ. Ngwona sɔma dyã ye ya kɔ le.

7Ye ya kɔ samare no nemɛ Yesu birɛ. Ye ya zogore dɛ a ma. Yesu ba tanga a ma.

8Sɔma nyaa ya zogore yire sogo ma. Bɔ sɔdazugo yɔ ne yire sogo ma.

9Sɔma ngwĩye mane ya Yesu zĩ hõ kɔ sɔma ngwĩye mane dɔ a timi, ngwõwɔ ne songo ne da: Noro hõ dɛ Wuro ma. Wuro duba ngwona te ma ngwĩ ngwõ na kɔ Matigi togo nemɛ.

10Fangamabe ngwĩ ngwõ na tye, Wuro duba ngwõ ma. Ngwõ ke tõ Dauda ta fangamabe. Noro hõ dɛ Wuro ma wuro hõ.

11Yesu kwɔ Zerusalem hõ fɔno ya Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ, hõ na kyegɛ pepe sege mini kɔ lɔ. Sĩ mane tini wɛ, ngwõ yena awe kɔ ya kalanɔmane sɔma fumɔla sa ya Betani.

12Ngwona ngwinisĩ ye ne ti sa hõ Betani, wu Yesu fɔga.

13Hõ na to dɛrɛ do hõ a kafɔna sɔno bo za, dazugo ne ti a ma. A ya sege a ma yala ne a hõ ne na no bo za a ma. Nka a ya wiri ngwona sɔno birɛ ngwĩ sanga ma a ma fui za a ma dazugo timi ma ga. Kafɔna vɔrɔ sanga ha mane wiri dẽ ga.

14Yesu da ngwona kafɔna ma ye sõ si ha na a no zõ titiri melemele ga. A ta kalanɔmane ngwõ mɔ.

15Ngwõ timi ye ya wiri Zerusalem. Yesu kwɔ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ. Sɔma ngwĩye mane fere zabire kɔ ngwĩye mane fere tɛrɛ Wuro kõ yuu hõ, a dofɔga ngwõwɔ laga ne sabɛ ngwẽ. A gwana katirare ta tabale bi ne sugu hõ zɛnɛyala zabirere ta kwara bi ne kwe.

16A ma dyã sõ si bye bi hõ dɔ fɔno Wuro kõ yuu hõ ga.

17Ngwõ timi a sɔma kala da: A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da sɔma na mya kõ wiri si sɔma pepe ta Wuro mɛ kõ. Ki kwane a ta pane ta dõ do na.

18Salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi ngwõ mɔ. Ngwõ yena ye mane tɛno kya ngwõfatɔ ye Yesu yɛ. A ta kala mane zamɛ pepe fɔga fɔrona. Ngwõ yena Yahutuye mane kwã a na.

19Le ba ngwĩ sanga ma Yesu kɔ ya kalanɔmane sa kuru kɔrɔ hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Ngwona ngwinisĩ kikima tn ye ne ti fɔno hõ sogo ma, ye ngwona kafɔna za a kwiyɛ fɔ ya zi ye sile hõ.

21Da ngwĩ mane tɛ, Pierre kakiri dige kɔ ngwõ nemɛ. A da Yesu ma: Kalamogo segere, be kafona ngwĩ voda, a kwiyɛ.

22Yesu da ya kalanɔmane ma: Ka la Wuro na.

23A da ye yera ye ma tĩyã na da sõ ngwĩ hõ lanabɛbe ta, ngwõ sebɛne da bo tolo ma ya tuma ye wa ngwɛ̃ hõ ya bɛrɛ nyengezu hõ. Ye ne a ma sigasiga ye kɔrɔ hõ ga, ne a hõ la ye na da ye ngwĩ fa yera, ye ngwõ na tɛ, ngwõ na tɛ a ma.

24Yesu da: Ngwõ yena ne ka hõ Wuro mɛ bo fa na, ka hõ la a na da ka na ngwõ gũ, ngwõ na tɛ ka ma.

25A da: Ne ka hõ tuma taa da ka Wuro mɛ, ne fa bo hõ ne ti ki kɔ bo sõ yɔ, ka yafa ngwõ ma ngwõfato ka Tõ ngwĩ ti wuro hõ, ngwõ hõ kya kakye yafa ka ma mɛ.

26[Ne ka ma yafa ka nemɛ ma ga, ka Tõ ngwĩ ngwõ ti wuro hõ, ngwõ ha na kya kakye yafa ka ma mɛ ga.]27Ye bere ya Zerusalem yɛ mɛ. Hõ Yesu to a ne ti yarayara hõ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ, salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi kɔ somɔlala ya Yesu birɛ.

28Ye na tɔga da: We be ngwona fanga gũ hõ ne bɔ da ta? Kɔ ngwona da na tɛ fanga pere be ma?

29Yesu ne dyabi da: Mɛ ki tɔga dadogo tala na mɛ. Ne ka hõ ngwõ yera ne ma, mɛ ngwona da na tɛ fanga gũ ngwõ ngwɛ̃, ma na ngwõ yera ka ma.

30Kɔ ngwõ Zã fane ya sɔma batize, Wuro ra, ta sɔma? Ka yera ne ma.

31Ye dofɔga ne dakwiyɛ ngwona da na hõ da: Ne ke hõ da Wuro ngwõ a fane, a na ke tɔga da ngwono tɛ ke hõ ma la a na ga?

32Ne ke hõ da sɔma ngwõ a fane, ke kwã zamɛ na kamasɔrɔ sɔma pepe mane da ye Zã ngwõ puruta yɛrɛyɛrɛ.

33Ngwõ yena ye Yesu dyabi da ye ha tɔ̀ ga. Yesu da ye ma ye aiwa, ye yi ngwona da na tɛ fanga gũ ngwõ ngwɛ̃, ye ha na ngwõ yera ye ma mɛ ga.

MAREKA 12

1Ngwõ timi Yesu dofɔga hõ dakalo bo yera ye ma da: Sõ bo mane rezɛ̃ nako wa. A lu tɔgɔ na kori hõ rezɛ̃ na zu wɛ wuru sɛ̃ hõ garede kõ na kuroyi tɔgɔ. Ngwõ timi a rezɛ̃ lɔ kalofa lagasone ma hõ ya kuru hõ.

2Rezɛ̃ nɔmane pɔra sanga wiri ngwĩ sanga ma a ya baratɛta bo fane hõ ya ngwona lagasone birɛ, ye rezɛ̃ nɔmane bɔ pera ma.

3Nka ye ngwona batatɛta fɔga na vuro hõ na to a ya sera kɔba.

4Nakote baratɛta za fane, ngwõ ya. Ye ngwõ vuro a ngwõtulu ma na fɔga yagayaga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Nakote zayi fane, ye ngwõ yɛ. Ngwõ timi a baratɛre na nyaaye fane. Ye bɔ vuro hõ bɔ yɛ.

6No sonala legelege mane ti ngwona nakote ta, a da mane dya a ma fɔrona. A ngwõ fane lɛloma hõ da ye na ye no yirebɛ.

7Nka lagasone da ye nemɛ ma ye ngwona no na tɛ nako ngwonate na bo kɔ ma. Ye da: Ka na ke a yɛ. A kɔrɔ na tɛ kiyi na.

8Ye na no fɔga na yɛ na na soro bi na dira nako timi.

9Aiwa, ngwono rezẽ nakote na ngwõ ta hã? A na ngwona lagasone pepe yɛ hõ ngwona rezẽ nako kalofa sɔma zɛ ma.

10Yesu da: Ka bɔ bɛrɛda kala Wuro ta bɛrɛda hõ ga ra, ye: Kõ tɔgɔre maga dɔgɔno ngwĩ hõ, ngwõ tɛ kõ na telebɛ dɔgɔno na.

11Matigi ɔngwõ ngwõ ta. Ngwõ kabako da ke nyena hõ.

12Yahutuye ngwonakɔma mane tɔ̀ da Yesu ngwona dakalo yera yewɔ yena. Ngwõ yena ye mane tɛno kya hõ Yesu fɔga. Nka ye mane kwã zamɛ na. Ye na to yɛ hõ ya.

13Ye Farisyẽ kɔma bɔ kɔ Herode kɔma bɔ fane Yesu birɛ ngwõfatɔ ye Yesu do hõ mɔ kɔ tɔgaro nemɛ.

14Ye na da a ma: Kalamogo, mɛ̀ tɔ̀ da be tĩyã yera. Be ha kwã sɔma na ga. Be ha sõ dɛ̀gɛ̀ sõ na mɛ ga. Be sɔma kala kɔ Wuro ta tĩyã kɔ Wuro ta sogo ta ya da nemɛ. Yera wa, sõ daga lãpo sara Rome kɔma ta fangama gwaga ma ra, ta a ha daga ngwõ ta ga? Ke daga na sara ra, ta ke ha daga na sara ga?

15Nka Yesu ne ta dapɔlabɛribe tɔ̀. A da ye ma: Ngwono tɛ ka hõ na ne mɔ ne do hõ? Ka na kɔ gwana bo nemɛ, ma a sege.

16Ye bo dɔrɔ a ma. Yesu ne tɔga da: Kɔ dya kɔ kɔ togo ngwõ ti a ma? Ye da ye Rome kɔma ta fangama gwagayi.

17Ngwona sanga ma Yesu da ye ma: Aiwa, ka fangamayi pere fangama ma hõ Wuroyi pere Wuro ma. Ye kaba ngwona bɛrɛda na fɔrona.

18Sadusyẽ mane da ye sara ha na ngwini ga. Ye na bɔ ya Yesu birɛ hõ na tɔga da:

19Kalamogo, Musa bo fane sɛbɛ na pere ke ma da: Ne bo sõ syeno hõ siri ma no gũ ya yà ma ga, a syeno daga ngwona yà bi na nyo hõ timi kɔma gũ ngwona siriyi ma.

20Aiwa, tonɔmane sɔma kopɔra bɔ mane tye. Ye na pɔrayi yà nyo, ngwõ siri ma no gũ ga.

21A na pɔlalo ngwona yà bi na nyo. A siri ma no gũ ga. A na saaro tɛ yee yɛ mɛ.

22Ye pepe sɔma kopɔra ngwona yà nyo. Ye pepe siri ma no gũ ngwona yà ma ga. Ngwõ pepe timi ngwona yà siri mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23Aiwa, sara ngwini kɔ ma ngwona yà na tɛ ye na we sonala ta yà na? Ye pepe sɔma kopɔra mana nyo.

24Yesu da ye ma ye ye fire, ye ha Wuro ta bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ ga. Ye ha Wuro ta sebɛbe tɔ̀ mɛ ga.

25A da: Sara ngwini kɔ ma sĩ ha na yà nyo ga. Yà ha na pere sĩ ma ga. Ye kɔ wuro hõ mɛlɛkɛe na tɛ tala.

26A da: Sara ngwinibe ta piri ma na, ka a kala Musa ta kitabu hõ sɔno silalo ta da na ga ra? Wuro da Musa ma ye yi Ibrahima ta Wuro kɔ Isaka ta Wuro kɔ Yakuba ta Wuro.

27Ye yi ngwõ sɔma sugi ta Wuro, ye ha sara ta Wuro ga. A da ye fire ngwona da na fɔrona.

28Tõ na kalamogo sõ bo ngwona dakwiyɛ bɛrɛda mɔ. A na za da Yesu mane Sadusyẽ kɔma dyabi ne fɔro.A ye dɔbɛ a na hõ na tɔga da: Fane na yeraye na yireyi, ngwõ weyi?

29Yesu na dyabi da: Bo fane na yeraye na yireyi, ye: Israyɛli kɔma, ka mɔ dẽ. Matiga kya Wuro ngwõ Matigi tala legelege.

30Be Matigi bya Wuro kanu kɔ be kɔrɔ pepe nemɛ kɔ be ni pepe nemɛ kɔ be kakiri pepe nemɛ kɔ be barika pepe nemɛ.

31A na pɔlalo: Be be nemɛ sõ kanu wɔkara be yɛrɛ. Fane na yeraye si ha yireyi ngwõwɔ ma ga.

32Ngwona tõ na kalamogo sõ da Yesu ma: Ngwõ tĩyã, kalamogo. Be ngwĩ fa yera, ngwõ tĩyã. Matigi Wuro tala legelege ngwõ tye. Zayi ha tye awe timi ma ga.

33Hõ Wuro kanu kɔ be kɔrɔ pepe nemɛ kɔ be kakiri pepe kɔ be barika pepe nemɛ hõ be nemɛ sõ kanu wɔkara be yɛrɛ, ngwõ yireyi salaka na ngwɛneyi kɔ salaka sifa pepe ma.

34Yesu a za da a dyabibe ta kɔ kakirikɔmabe nemɛ. A da a ma ya birɛ ha dɛrɛ Wuro ta fangamabe na ga. Ngwõ timi sõ ma ye woro sige na tɔga fui na titiri ga.

35Hõ Yesu to sɔma kala hõ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ, a sɔma tɔga da: Ne na tõ na kalamogi tɛ hõ ne da ye Masiya ngwõ Dauda timi sõ?

36Ni na kìnìyi Dauda yɛrɛ zĩ fɔga, a da: Matigi da mya Matigi ma: Na tanga ne digesoro ma piri ma fɔ ma hõ be zugi tege be kãe we.

37Dauda yɛrɛ Masiya wiri da Matigi. Ne na awe tɛ hõ tɛ Dauda timi sõ na? Zamɛ mane Yesu ta bɛrɛda mɔ kɔ nihõdyaro nemɛ.

38A ye kala hõ da: Ka ka yɛrɛ kɔrɔse tõ na kalamogi ta da na. Ye forokya kurokuro ka ne yara wisoga hõ. Sɔma ne bire ye na fɔrona, ngwõ ngwõ dya ye ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

39A dya ye ma hõ ya tanga sɔma zĩ hõ Wuro yirebɛ kwã hõ. Zama yee zõ do hõ tanga da fɔre da dya ye ma.

40Ye yɔfuro yàra sera hõ fere pepe tɔ ye ta. Ngwõ timi ye ya syedɛrɛ Wuro mɛbe hõ ngwõfatɔ ye ye yɛrɛ dɔrɔ sɔma syɛbɛ. Ye na nyane na yiregwagayi gũ.

41Yesu ya kwɔ tanga Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ salaka na kɛsu ngwɔ̀ na tele do birɛ ne sɔma ta gwana kyɛno sege. Nafɔronyaakɔma mane gwana nyaa ka kɛsu bõ.

42Yɔfuro yà na fangadã bo na gwana mɛngɛ nɔma pɔla ka ngwona kɛsu hõ. Ngwona gwana ha mane yalo tama pɔla wala saa nemɛ ma ga.

43Ngwona sanga ma Yesu ya kalanɔmane wiri hõ da ye ma: Ma yera ka ma tĩyã na da bo yɔfuro yà na fangadã gwana ngwĩye ka ngwona salaka na kɛsu hõ, ngwõwɔ nyaaye bɔ sɔma sɛrɛ pepeye ma.

44Ngwõwɔ pepe bɔ wa ya nafɔro hõ, hõ ne pere. Awe kwane kɔ ya fangadãbe pepe, a ye na woro fa pepe pere, fui si ba wɔ a ta ga.

MAREKA 13

1Yesu ne ti sa hõ Wuro kõ yuu bõ, a ta kalanɔmane na sonala da a ma: Kalamogo, segere. Bɔ dɔge fɔre kɔ bo kwã yire tɔgɔno sege.

2Yesu na dyabi da: Be nyono ti bɔ kwã na ga ra? Hale dɔgɔno tala ha na wɔ ye nemɛ ma bɛ ngwĩye ha na bɛrɛ ga.

3Yesu mane tanga Oliviye tolo ma Wuro kõ yuu ngwɔ̀ na tele do na. Pierre kɔ Yakuba kɔ Zã kɔ Andre dama mane ti kɔ le.

4Ye da a ma: Be daga ngwona da tɛ sanga yera mɛ̀ ma. Ne ngwona da tɛ sanga hõ wiri, we tagamasɛ̃ ngwõ na pya tɛ dɛ̃?

5Ngwona sanga ma Yesu da ye ye yɛyɛ kɔrɔse, sõ si ka ye firebɛ ga.

6Ye sɔma nyaa na na kɔ a togo nemɛ hõ da ye yi yɛrɛ ngwõ Masiya. Ye na sɔma nyaa firebɛ.

7A da ye ma: Ne ka hõ kũ dige kõ mɔ ngwĩ birɛ ba dɛrɛ ka na ga hõ kũ kwinibe ta da mɔ ngwĩ sanga ma, ka kakiri ka nyangamu ga. Ngwona da daga tɛ nka ngwõ ha diniya wɛ sanga dɛ̃ ga.

8Si sɔma bɔ na tuma bo si sɔma na. Fangamabe bo na tuma fangamabe bo na. Lagakõ na sɔma bo piri ma. Wu na yireyi na bɛrɛ gana ma. Ngwõwɔ tɛ wɔkara yà ta nyane na dofɛgɛ do a mana sanga ma.

9Yesu da ye ma: Ka ka yɛrɛ kɔrɔse kamasɔrɔ sɔma na ya kɔ ka nemɛ kitisɔre birɛ. Ye na ka võ Wuro yirebɛ kwã hõ. Ye na ya kɔ ka nemɛ guvuneremã ngwonakɔma kɔ fangamɛ zĩ hõ mɛ togo yena. Ka na kya syɛrɛbe wa ye zĩ hõ.

10Sane ngwõ hõ tɛ, Bɛrɛda Fɔre na wadyuli daga tɛ si sɔma pepe ma dɛ̃.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Ne ye hõ ka foga hõ ya kɔ ka nemɛ kitisɔre birɛ ngwĩ sanga ma, ka na ngwĩ fa yera, ka ka ni na bã kɔ ngwõ nemɛ ga. Bɛrɛda ngwĩye hõ kwɔ ka kɔrɔ hõ ngwona sanga ma yɛrɛ, ka ngwõwɔ yera kamasɔrɔ a ha ki yɛrɛ ngwõ tine bɛri ga, fɔ Ni na kìnìyi.

12Syeno na ye syeno ka sɔma sera hõ ngwõfatɔ ya yɛ. Tamɛ na ngwõ nemɛ ta ye nɔmane na. Nɔmane na tuma ye na vɔrɔ sɔma na mɛ ngwõfatɔ ye ye yɛ.

13Sɔma pepe na ka koneya mɛ yena. Nka ngwĩ hõ somɔna fɔ ya wiri wɛ sanga ma, ngwõ na kisi.

14Yesu da: Ka na fa na yagayi za ngwĩ ngwõ sõ kwãbɛ. A ha daga ti ngwõ ngwẽ ga, a na ti ngwẽ. Ngwĩ ngwõ bo kala, ngwõ hõ na famu. Ngwona sanga ma sɔma ngwĩye ngwõ ti Zude gana hõ, ngwõwɔ daga tongo ya tola birɛ piri ma.

15Ngwĩ ngwõ ti zɛ ngwõ̀ ma, ngwõ ka zi kwɔ kõ hõ, hõ ya fere bi ga.

16Sõ ngwĩ ti lɔ hõ, ngwõ ka bere bige ya ya zogwaga bi ga.

17Tɔrɔbɛ yàra kɔ ngwĩye ti kɔ nyingi sige nɔmane nemɛ, ngwõwɔ na nyane fɔrona ngwona kɔ ma.

18Ka Wuro mɛ da ngwona da ka tɛ pyã sanga ma ga.

19Ngwona wakati hõ nyane na yireyi hõ yaloyi nyane pepe ma ngwĩye tɛ na dofɔga diniya tege sanga ma Wuro ta fɔ na wiri sɔma ma. Ngwõ nemɛ na nyane ha na tɛ titiri melemele ga.

20Ne Matigi ma mane bo wa ngwona kɔ na bo hõ ga, sõ si ha mane na kisi ga. Nka a bɔ wa ye hõ a ta dɛ̀gɛ̀wɛ sɔma yena.

21Ne sõ bo hõ da ka ma ngwona sanga ma ye sege Masiya ti bɛ wala a ti yoo, ka ka la ye na ga.

22Masiya na nĩyõsɔre kɔ purusɔma na nĩyõsɔre na na. Ye na tagamasẽ kɔ kabako da ta ngwõfatɔ ye sɔma firebɛ. Hale ne ye hõ ne sebɛne Wuro ta dɛ̀gɛ̀wɛ sɔma firebɛ, ye na ngwõ ta.

23Ki kwane, ka ka yɛrɛ kɔrɔse. Ma pya ne ngwona da yera ka ma.

24Nka ngwona sanga ma ngwona nyane fɔno wɛ timi ma, sĩ na tunuyo. Yu ha na wɔlɔ ga.

25Mamala na bɛrɛ hõ tuma wuro hõ. Sebɛbe ti fere ngwĩye ta wuro hõ, ngwõwɔ na sɔma.

26Ngwona sanga ma ye na Sãsu No na nayi za, a ne na dabara ma ne na kɔ fanga na yireyi kɔ noro nemɛ.

27A na ya mɛlɛkɛe fane lagakõ zĩ naa ma hõ na ta dɛ̀gɛ̀wɛ sɔma kwe, na dofɔga lagakõ tege ma fɔ ya wiri wurokõ tege ma.

28Yesu da: Ka kafɔna sɔno sege hõ na ta da kala. Ne a kala hõ dofɔga ne nungu ngwĩ sanga ma, ka tɔ̀ da pyã hõ vetira.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

29Yee nemɛ mɛ, ka hõ ngwona da na tɛye za ngwĩ sanga ma, ka tɔ̀ da ngwona da na tɛ wakati vetira, a wiri wɛ yɛrɛ.

30Ma yera ka ma tĩyã na da sɔma ngwĩye ngwõ sugu basyɛ, ngwõwɔ pepe ha na siri wɛ ga sane ngwona da pepe hõ dopaga.

31Wurokõ kɔ lagakõ na fɔno nka mya bɛrɛda ha na fɔno abada ga.

32Sõ si ha ngwona kɔ kɔ a na wakati tɔ̀ ga. Wuro hõ mɛlɛkɛe ha a tɔ̀ mɛ ga. Wuro Nonanimisĩ ha ngwõ tɔ̀ ga. Tõ Wuro sonala legelege ngwõ ngwõ tɔ̀.

33Ka ka yɛrɛ kɔrɔse hõ wɔ ka nyono na. Ka ha ngwona da na wakati tɔ̀ ga.

34A na tɛ wɔkara nomo bo mane ti ya hõ kuru hõ. A ya sanga ma a ya fere pepe kalofa ya baratɛre ma. A ne pepe tala tala ta bara dɔrɔ ye ma hõ da konõdo na kɔrɔseta ma ya wɔ ye nyono na.

35Aiwa, ka wɔ ka nyono na kamasɔrɔ kõte na na ngwĩ sanga ma, ka ha ngwõ tɔ̀ ga. Dɔra a na tɛ lema wala boroma wala kokoro pɛro sanga ma wala kikima, ka ha ngwõ tɔ̀ ga.

36Ne a hõ na no hõ, a ka na bare ka na ka ne nyi ga rɛ.

37Yesu da: Ma ngwĩ fa yera ka ma, ma ngwõ yera sɔma pepe ma: Ka wɔ ka nyono na.

MAREKA 14

1Fɔnoma na sale kɔ buru na koobɛbariyayi na sale mane wɔ nyi pɔla. Salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi mane tɛno kya hõ Yesu fɔga kɔ nyenamakwiyɛ nemɛ ngwõfatɔ ya yɛ.

2Ye da: Ke ha sebɛna fɔga sale sanga ma ga ngwõfatɔ zamɛ ka na songoro tumabɛ ga.

3Hõ Yesu to zama hõ Simõ wurobute ta kõ hõ Betani kuru hõ, yà bo kwɔ yɛ kɔ nyi kyɛ bɛlo na fɛ̃fɛ̃yi bo nemɛ. A ne pagaa ngwunu dya nyi bo na, ye ngwĩ ta kɔ narede nemɛ, ngwõ tere mane ba fɔrona. A ngwona bɛlo do kyo hõ na kɔrɔ hõ nyi ka Yesu ngwɔ̀ hõ.

4Sɔma ngwĩye mane ti ngwɛ̃, ngwõwɔ na bɔ wora ba. Ye da ye nemɛ ma: Bo ngwunu dya nyi yagangwɔ̀, ngwõ ngwono mɔ?

5Ke mane sebɛne ngwona nyi zabire gwana nyaa na hõ ngwõ pere fangadãe ma. Ye bɛri kyɛ ngwona yà ma.

6Nka Yesu da ye ma ye ya to yɛ. Ye ngwonona ye ngwona yà ni na bã? Adaa ngwĩ fa ta yi ma, ngwõ fɔro.

7Yesu da: Fangadãe ti ka woro hõ sanga pepe ma. Ngwĩ sanga hõ dya ka ma, ka sebɛne dafɔre ta ye ma. Nka mɛ ha na ti ka woro hõ sanga pepe ma ga.

8Ngwona yà ya sebɛbe ta. A mɛ na sãge nyi ka ne ma sane ma hõ siri.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9A da: Ma yera ka ma tĩyã na da sɔma hõ Bɛrɛda Fɔre yera ngwõ ngwẽ pepe diniya bi pepetai hõ, bo yà ngwĩ fa ta, ye na sɔma kakiri dige a ta da na.

10Zuda Isikariote ngwĩ mane kalanɔmane fumɔla na sonala, ngwõ ya salakawɛre ngwonakɔma birɛ hõ yera ye ma da ye tyata Yesu ka ye sera hõ.

11Ya ta bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ngwõ mane dya ye ma fɔrona. Ye na latege da ye na gwana pera ma. Na dofɔga ngwona sanga ma Zuda mane wakati na fɔroyi kya hõ Yesu ka ye sera hõ.

12Buru na koobɛbariyayi na sale na gwere kɔ mane wiri. Ye mane gwanɔmane yɛ ne ta salaka na ngwona kɔ ma hõ Fɔnoma na zõfa zõ. Yesu ta kalanɔmane na tɔga da: We be tyata mè Fɔnoma na sale na zõfa tetɛrɛ be ma?

13Yesu ya kalanɔmane sɔma pɔla fane hõ da ye ma ye ye kwɔ kuru kɔro hõ. Ye na tẽ kɔ nomo bo nemɛ, zɔlɔ ne dɛɛ a ngwõ hõ, zo ne ti a hõ. Ye ye dɔ ngwõ ma.

14Ya hõ kwɔ ngwõ ngwẽ, ye yera ngwona kõte ma ye kalamogo da ye yi kɔ ya kalanɔmane na Fɔnoma na sale na zõfa zõ kõ ngwĩ hõ, ye we ngwõ ti?

15A da ye ma: Kõte na zanga na yireyi bo dɔrɔ ka ma, fere ti a kɔrɔ hõ. Ka Fɔnoma na sale na zõfa tetɛrɛ ke ma ngwẽ.

16Ngwona kalanɔmane ya kwɔ kuru kɔrɔ hõ. Ye ya ye za wɔkara Yesu mane yera ye ma ngwɛne. Ye Fɔnoma na sale na zõfa tetɛrɛ ngwẽ.

17Wuru ba ngwĩ sanga ma, Yesu kɔ ya kalanɔmane fumɔla na.

18Hõ ne to zõfa ngwõ hõ ye ne zõ, Yesu da ye ma: Ma yera ka ma tĩyã na da ka na sonala ngwĩ ngwõ kwe ne zõ kɔ ne nemɛ, ngwõ na ne ka sɔma sera hõ.

19Kalanɔmane pepe ni na bã. Ye pepe sɔma tala tala na tɔga da: A mɛ ra?

20Yesu ne dyabi da: A ki sɔma fumɔla na sonala ngwĩ ngwõ ye soro ka tasa hõ ne kwe ne yɔ kɔ ne nemɛ.

21Sãsu No na siri hõ kanya kɔ Wuro ta bɛrɛda nemɛ ngwĩ ngwõ sɛbɛɛ a ta da na, ngwona da tĩyã. Nka ngwona te ngwĩ ngwõ na a ka sɔma sera hõ, bono ti ngwõ ma. Ne ngwona nomo mane wɔ yɛ, ma vɔrɔ ga, ngwõ mane na fõ a ma.

22Hõ ne to zama hõ, Yesu buru bi hõ barika yera Wuro ma hõ na yɔyɔ na pere ya kalanɔmane ma. A da ye ma: Ka bo bi, bo mɛ komavere yo.

23Ngwõ timi a zokobalo bi hõ barika yera Wuro ma hõ na pere ye ma. Ye pepe bo mɛnɛ.

24Yesu da ye ma: Ngwõ mɛ tõ, Wuro ta datege na biyi tõ. Ngwona tõ vunu sɔma nyaa yena.

25Ma yera ka ma tĩyã na da na dofɔga basyɛ, ma ha na bɔ rezẽ nɔmane na zo mɛnɛ titiri ga fɔ ma hõ na na bĩyi mɛnɛ ngwĩ kɔ ma Wuro ta fangamabe hõ.

26Ye mane Wuro yirebɛ turu sõ hõ tuma ngwẽ hõ ya Oliviye tolo ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

27Yesu da ya kalanɔmane ma ye ye pepe na tongo hõ na sonala to kamasɔrɔ a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Ma na gwanɛta yɛ, gware pepe na zãzã.

28Nka Yesu da ye hõ ngwini sa sara woro hõ ngwĩ sanga ma, ye na ya ye zĩ hõ Galile gana hõ.

29Pierre da a ma: Hale ne sɔma sɛrɛ hõ ne na tongo be to yɛ, mɛ ha na be dira abada ga.

30Yesu na dyabi da: Ma yera be ma tĩyã na da sɔma wuru hõ yɛrɛ, sane kokoro hõ pɛro kanyena pɔla na, be na be do bere mya da na kanyena saa na da be ha ne tɔ̀ ga.

31Nka Pierra na yera na sigebɛ a ma fɔrona da, ye hale ne ye ne daga kwe siri kɔ Yesu nemɛ, ye ha na ye do bere a ta da na fyu da ye ha a tɔ̀ ga. Bɔ kalanɔmane sɛrɛ pepe kwe da yee mɛ.

32Ngwõ timi ye ya bo piri bo ma ngwĩ togo ti Zetesɛmane. Yesu da ya kalanɔmane ma, ye ye tanga ngwẽ. Ye ye na ya Wuro mɛ yoo dẽ o.

33A kɔ Pierre kɔ Yakuba kɔ Zã ya zĩ hõ. Ninabano na fɔga, a kakiri mane nyangamu fɔrona.

34A da ye ma: Mɛ ni na bã fɔ ma ne tɛ siri na. Ka wɔ bɛ hõ wɔ ka nyono na.

35A ya zĩ hõ zɔgɔta hõ zi yolingo lɔ ma hõ Wuro mɛ da ye ne ye hõ ne sebɛne tɛ, ngwona wakati hõ nyane hõ fɔno a ma.

36A da: Ne Tõ, be ha bana da si ma ga. Bo zokobalo sabɛ ne na ngwõ ngwĩ ngwõ na nyane. Ngwõ pepe na, mɛ dungo ka tɛ ga fɔ be dungo.

37Ngwõ timi a bere na ya kalanɔmane sɔma saa birɛ hõ ne gũ ye ne nyi. A da Pierre ma: Simõ, be tine nyi ra? Be ha sebɛ wɔ be nyono na hõ lere tala ta kɔ ne nemɛ ga ra?

38Ka daga wɔ ka nyono na hõ Wuro mɛ ngwõfatɔ ka hõ dɛɛ kɔrɔwɛbe ma. Sõ ni ngwõ dyã nka a komavere barika dɛgɛ.

39A ye sabɛ ye na yɛ mɛ hõ ya Wuro mɛ hõ ngwona bɛrɛda tala yera yɛ.

40Ngwõ timi a ye bere na ya kalanɔmane birɛ hõ ne gũ ye ne nyi yɛ. Nyi mane ti ye na fɔrona, ye ha mane sebɛne wɔ ye nyono na ga. Ye mane daga ngwĩ fa yera a ma, ye ha mane ngwõ tɔ̀ ga.

41A ye bere na a kanyena saaro na hõ da ye ma: Ka tine nyi ne makwɔnabɛ hale basyɛ yɛ ra? Ngwõ na wa. Wakati wiri. Segerɛ, ye na Sãsu No ka kakyetɛre sera hõ.

42Ka tuma ke ya. Sõ ngwĩ na ne ka sɔma sera hõ, ngwõ na wɛ.

43Hõ Yesu to ngwona bɛrɛda hõ Zuda na, ngwõ mane kalanɔmane fumɔla na sonala. A na kɔ zamɛ nyaa nemɛ, tabekoko kɔ gwangane mane ti ngwõwɔ ta. Salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi ngwõwɔ fane.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

44Zuda ngwĩ mane na Yesu ka sɔma sera bõ, ngwõ mane tagamasɛ̃ yera zamɛ ma da ye hõ ngwĩ sõ do liyɔ, ye na tɔ̀ da a ngwõ. Ye ye ngwõ fɔga hõ na kɔrɔse fɔrona hõ ya kɔ le.

45Zuda tele ya Yesu birɛ hõ da a ma: Kalamogo. Ngwõ timi a Yesu do liyɔ.

46Ngwõ tɛ wɛ timi ma, ye Yesu fɔga.

47Yesu tikwere na sonala ya tabaku vo na wa a na syɛ̃ hõ, hõ salakawɛre ngwonate ta tere turu sɔ.

48Yesu da ye ma. Ka na ne fɛgɛ na kɔ tabekoko kɔ gwangane nemɛ wɔkara ka tine dɔ sɔbɛrɛta ma ra?

49Ma mane ti ka birɛ kɔ o kɔ ne soma kala Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ. Ka ma ne fɔga ga. Nka ngwõ tɛ ngwõfatɔ Wuro ta bɛrɛda hõ dopaga.

50A ta kalanɔmane pepe tongo na to yɛ.

51Yaliyo bo mane dɔ Yesu timi, pĩzogo dama mane filɛ a ma. Ye mane tyata na fɔga.

52Nka a ya pĩzogo to ye sera hõ, hõ tongo ya ye kõ gwɛlɛ̃gwɛlɛ̃.

53Ye ya kɔ Yesu nemɛ salakawɛre ngwonate ta kõ hõ. Salakawɛre ngwonakɔma kɔ somɔlala kɔ tõ na kalamogi pepe mane kwe ngwɛ̃.

54Pierre ye to dɛrɛ do hõ ne dɔ Yesu ma fɔ ya kwɔ salakawɛre ngwonate ta lu ma. A ya tanga kɔ garede nemɛ ne tini togo na.

55Salakawɛre ngwonakɔma kɔ zamɛkuru mane syɛrɛbe kya Yesu na ngwõfatɔ ya yɛ, nka ye ma ngwõ gũ ga.

56Sɔma nyaa nĩyono na syɛrɛbe yera Yesu ta da na nka ye ta bɛrɛda ma bɛ̃ ga.

57Bo sõ tuma nĩyono dɛ Yesu ma da:

58A da mɛ̀ nyono na ye sɔma Wuro kõ yuu ngwĩ tɔgɔ, ye yi na ngwõ yaga hõ zayi tɔgɔ nyi saa kɔrɔ hõ, sõ soro ha ngwĩ tɔgɔ ga.

59Ngwõ pepe na, ye ta syɛrɛbe na bɛrɛda ma tɛ tala ga.

60Ngwona sanga ma salakawɛre ngwonate tuma taa zamɛ woro hõ, hõ Yesu tɔga da: Bɔ sɔma tine ngwĩ fa yera bya da na, be ye dyabi ga ra?

61Nka Yesu bɔɔ, ma ye dyabi ga. Salakawɛre ngwonate na tɔga yɛ mɛ da: Bi ngwõ Masiya, Dubanate Wuro Nonanimisĩ ra?

62Yesu na dyabi da: Hõõ, mɛ ngwõ. Ka pepe na Sãsu No na tangayi za Wuro sebɛbe pepe na te digesoro ma. Ka na na nayi za dabara ma hõ tuma wuro hõ.

63Ngwona sanga ma salakawɛre ngwonate ya zogo bara hõ da: Ke mako ha ti syɛrɛ na titiri ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

64A Wuro togo yaga, ka ngwõ mɔ. Ngwono ka ngwõ dyati ngwona da na? Ye pepe na dyabi da: A daga yɛɛ.

65Ye na bɔ dofɔga ne tibɛ ne kyɛ Yesu ma. Ye na nyena pɛrɛ hõ ye sera mũ na vuro ne da a ma: Yera wa, kɔ ngwõ be vuro? Garede mane Yesu vuro kɔ ye sera nemɛ.

66Hõ Pierre to lu ma lɔ ma, salakawɛre ngwonate ta bara tɛ yà bo na.

67A Pierre za, a ne tini togo na. A na sege fɔrona hõ da a ma: Bi mane kwe ti kɔ Nazarɛti sõ Yesu nemɛ.

68A ye do bere ngwõ na, ya ngwĩ fa yera, ye ha ngwõ tɔ̀ ga. Ye ha ye kɔrɔ tõ mɛ ga. Ngwõ timi a sa lu ma hõ ya konõdo ma. Kokoro pɛro.

69Ngwona bara tɛ yà na za yɛ mɛ hõ yera ngwẽ sɔma ma ye ngwona nomo ye na bo.

70Pierre ye do bere ngwõ na yɛ mɛ. Wakati zɔgɔta fɔno wɛ timi ma, sɔma ngwĩye mane ti ngwẽ, ngwõwɔ da Pierre ma mɛ: Siga ti ye hõ ga, bi ye na bo. Bi Galile sõ bo mɛ.

71Pierre dofɔga hõ ye yɛrɛ voda da: Ne mɛ hõ ne nĩyõ sɔ, Wuro daga ne nyane. Mɛ ne sũ da ka bɛri nomo ngwĩ ta da na, mɛ ha ngwõ tɔ̀ ga.

72Ngwona no tala hõ kokoro pɛro ye na kanyena pɔlalo na. Pierre kakiri dige kɔ Yesu ta bɛrɛda nemɛ ye: Sane kokoro hõ pɛro kanyena pɔla na, be na be do bere mya da na kanyena saa na, da be ha ne tɔ̀ ga. Pierre dofɔga ne mɔgɔ.

MAREKA 15

1Kikima tn salakawɛre ngwonakɔma ye nemɛ kwe kɔ somɔlala kɔ tõ na kalamogi kɔ kitisɔre na zamɛkuru. Ye Yesu pɛrɛ ya kɔ le Prefet Pilate birɛ.

2Pilate na tɔga da: Bi ngwõ Yahutuye ta fangama ra? Yesu ua dyabi da: A bi ngwõ ngwõ yera.

3Salakawɛre ngwonakɔma na yagabɛ da nyaa na.

4Pilate ye bere na toga yɛ mɛ da: Bi fa yera ga ra? Ye be yagabɛ da ngwĩye na, be ngwõwɔ mɔ ga ra?

5Nka Yesu ma dyabi ngwona da si na ga fɔ Pilate kaba ngwõ na.

6Fɔnoma na sale sanga ma dɔ o dɔ Pilate mane kasono sonala dira hõ kanya kɔ zamɛ ta dɛ̀gɛ̀wɛyi nemɛ.

7Nomo bo mane ti kaso hõ, a togo ti Barabasi. Ngwõ mane kwe ti kɔ muruti sɔma nemɛ kaso hõ. Yewɔ mane sõ yɛ ye ta murutibe sanga ma.

8Zamɛ ya Pilate birɛ hõ na mɛ da ya daro ne da ngwĩ ta ye ma, ya ngwõ ta.

9Pilate ne dyabi da: Ka tyata ma Yahutuye ta fangama dira ra?

10Pilate mane tɔ̀ da Yesu na kerayabe yena Yahutu kɔma mana ka a soro hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Nka salakawɛre ngwonakɔma zamɛ sĩsangabɛ ye Pilate mɛ a Barabasi dira.

12Pilate bɛri zamɛ ta yɛ mɛ da: Ka ngwĩ wiri Yahutuye ta fangama, ne ma daga ngwõ ta?

13Ye songo hõ da: A kwãgwaga sɔno ma.

14Pilate ne tɔga da: Ne na dayaga sye a ngwõ ta? Nka ye songo fɔrona hõ yaloyi gwerena ma da: A kwãgwaga sɔno ma.

15Pilate mane tyata zamɛ dungo ta. Ngwõ yena a Barabasi dira. Ngwõ timi a da ye Yesu võ kɔ gwelekame nemɛ. A Yesu ka sorodase sera hõ, ye ya a kwãgwaga sɔno ma.

16Sorodase ya kɔ Yesu nemɛ prefet ta lu ma hõ ye kuru kwe ngwẽ pepe.

17Ye forokya pɛnɛ ka Yesu ma hõ sana dama ne ta fangama bãfɔla na hõ na pĩ Yesu ngwɔ̀ hõ.

18Ngwõ timi ye ne bire a na, yanesɛ, Yahutuye ta fangama.

19Ye gwanga bi na vuro a ngwɔ̀ hõ, hõ tibɛ kyɛ a ma hõ zi yolingo a we hõ tɛ wɔkara ye tina yirebɛ.

20Ye a zi na wɛ ngwĩ sanga ma, ye ngwona forokya pɛnɛ wa a mogo hõ, hõ na ta zogore bere ne ka a ma yɛ. Ngwõ timi ye sa kɔ le ngwõfatɔ ya kwãgwaga sɔno ma.

21Sirene sõ bo mane tuma ya lɔ hõ, hõ dɔ ne fɔno ngwẽ. Ngwona nomo togo ti Simõ, ngwõ Alekisãdire kɔ Rufusi tõ. Sorodase fanga dɛ a ma hõ Yesu na kwagwaga sɔno bi.

22Ye ya kɔ Yesu nemɛ bo piri bo ma ngwĩ togo ti Gologota, ngwõ kɔrɔ ngwõkobala na bi hõ.

23Ye duvẽ nyangamu na kwe kɔ sõ kiribɛ su bo nemɛ na pera ma ya ngwõ mɛnɛ. Nka Yesu ma dyã na mɛnɛ ga.

24Ngwõ timi ye na kwãgwaga sɔno ma. Ye sɔgɔlɔ dɛ a ta zogore ma hõ ne dini ye nemɛ hõ, hõ kanya kɔ ngwõ nemɛ ngwõfatɔ ye pepe tala tala hõ ya gũyi dɛ̀gɛ̀ tɔ̀.

25Ya kwãgwaga sɔno ma ngwĩ sanga ma, ngwõ mane nevere sanga ma kikima.

26Ya yɛ ngwĩ ngwɔ̀ na, ye ngwõ sɛbɛ da: YAHUTUYE TA FANGAMA

27Ye bɛrɛmasɔma pɔla bɔ kwãgwaga sɔnɔ ma Yesu kyegɛ ma. Tala mane ti a digesoro ma, bo ne ti a ninanga ma.

28[Yee nemɛ, Wuro ta bɛrɛda ngwĩ fa yera, ye ya dyati dayagatɛta bo, ngwõ mane dopaga.]

29Sogo ma fɔno sɔma mane ye ngwã koli ne Yesu vini ne da: Õhõ, bi ngwĩ da ye be Wuro kõ yuu wɛbɛ hõ be bere na tɔgɔ nyi saa kɔrɔ hõ, be yɛrɛ kisi hã.

30Zi be wa sɔno ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

31Yee nemɛ, salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi mane Yesu zi ne da ye nemɛ ma: A sɔma zɛ kisi nka a ha sebɛne ye yɛrɛ kisi ga.

32Ye da: Masiya, awe ngwĩ ngwõ Israyɛli kɔma ta fangama, ngwõ hõ zi ye wa sɔno ma ngwõfatɔ ke a za hõ la a na. Ngwona sɔma pɔla ngwĩye mane kwãgwaga a kyegɛ ma, ngwõwɔ mana vini mɛ.

33Midi sanga ma sĩ ha mane ngwɛne titiri ga fɔ ya wiri towazere lema.

34Towazere nemɛ si, Yesu songo kɔ kõ na yireyi nemɛ da: Eli, Eli, lama sabakitane? Ngwõ kɔrɔ, na Wuro, na Wuro, ngwonona be ne dira?

35Ngwĩye mane taa ngwẽ, ngwõwɔ na bɔ ngwona songo kõ mɔ ngwĩ sanga ma, ye da: Sege, a tine Eli wiri.

36Ye na sonala tongo ya syee bi na ka duvẽ sini hõ, hõ na pɛrɛ sɔgɔlo na kuroyi ma na pere Yesu ma ngwõfatɔ a mɛnɛ. A da: Ka to ke a sege yala ne Eli hõ ne na a zibɛ na wa sɔno ma.

37Nka Yesu songo kõ na yireyi sabɛ hõ siri.

38Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ sɔ zogo bara pɔla hõ na dofɔga wuro hõ fɔ zi lɔ ma.

39Kapitɛni ngwĩ mane taa Yesu ngwõ̀ na tele do birɛ, ngwõ a za ngwĩ sanga ma da a songo hõ siri yee nemɛ si, ngwõ da: Tĩyã na, bo nomo mane Wuro No yɛrɛ.

40Yàra bɔ mane taa dɛrɛ do hõ ne ngwona da sege. Ye na bɔ mane bɔ yo: Magadala Mariama kɔ Yakuba silalo kɔ Zose sye Mariama kɔ Salome.

41Hõ Yesu to Galile gana hõ, ngwona yàra mane dɔ a ma hõ na mako fɔro. Ye kɔ yàra zɛ na nyaaye mane ti ngwẽ mɛ ngwĩye mane ya kɔ le Zerusalem.

42Le mane ba wɛ. Ngwona kɔ mane zɛngɛwore kɔ, ngwõ kɔrɔ ngwona ngwinisĩ mane Yahutuye ta makwɔnabɛ kɔ.

43Arimate sõ Yusufu na. Awe mane kitisɔre na zamɛkuru na sõ gwaga bo. Wuro ta fangamabe na na ngwĩ wakati ma, a mane ngwona wakati yèrè. Ngwõ ye woro sige hõ ya Pilate birɛ hõ Yesu na soro mɛ a ta.

44Pilate mɔ da Yesu siri wɛ, a kaba ngwõ na. A kapitɛni wiri na tɔga yala ne Yesu siri sye hõ ne dɛrɛ.

45A ngwona da mɔ kapitɛni ta ngwĩ sanga ma, a dyã Yusufu Yesu na soro bi.

46Yusufu ya zofuru bo tɛrɛ hõ Yesu na soro zibɛ na wa kwãgwaga sɔno ma hõ na sãge ngwona zogo hõ, hõ na sitira bona bo hõ, a mane ngwĩ sẽ taara koko hõ. Ngwõ timi a dɔgɔno gwaga bo pilemile na dɛ bona do ma.

47Magadala Mariama kɔ Zose sye Mariama mane taa ngwẽ ne Yesu ta sitira do sege.

MAREKA 16

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Makwɔnabɛ kɔ fɔno wɛ timi ma, Magadala Mariama kɔ Yakuba sye Mariama kɔ Salome ngwunu dya fere tɛrɛ ngwõfatɔ ye ya Yesu na soro sini kɔ ngwõwɔ nemɛ.

2Dimãsi kɔ ma kikima tĩĩ ye ya bona birɛ sĩ do sa sanga ma.

3Ye mane da ye nemɛ ma ye kɔ na ngwona dɔgɔno pilemile na wa bona do ma ye ma?

4Ye ya sege ngwĩ sanga ma, ya za da ngwona dɔgɔno gwaga mane pilemile sabɛ wɛ bona do ma.

5Ye kwɔ bona kɔrɔ hõ, hõ yaliyo bo za ngwẽ. A mane tanga ye digesoro ma piri ma, forokya furu mane ti a mogo hõ. Ye mane kwã fɔrona.

6Nka a da ye ma: Ka ka kwã ga. Ye Nazarɛti sõ Yesu ngwĩ kwãgwaga sɔno ma, ngwõ ka tine ngwõ kya. A ha ti bɛ ga, a ngwini sa. Ka a syã do sege.

7Ka ya basyɛ o hõ yera a ta kalanɔmane kɔ Pierre ma mɛ, ya ya ka zĩ hõ Galile. Ka na ya a za ngwẽ wɔkara a mane yera ka ma ngwɛne.

8Ye na kwãye na sɔmaye sa bona hõ, hõ tongo. Ye mane kwã, ngwõ yena ye ha fui yera sõ si ma ga.

9[Yesu ngwini wɛ timi ma hõ sa sara woro hõ, Dimãsi kɔ ma kikima tĩĩ a pya ye dɔrɔ Magadala Mariama ma. A mane zini kopɔra laga ne wa ngwona yà hõ.

10Mariama ya ngwona da yera Yesu yakwere ma ngwĩye mane pya ne ti kɔ le. Ngwõwɔ ni na mane bã fɔrona, ye mane mɔgo.

11Ye ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma da Yesu sugu, ye Mariama a za, ye ma la ye na fyu ga.

12Ngwõ timi ye na sɔma pɔla bɔ mane ti ya hõ kuru hõ. Yesu tino na katirayi ye dɔrɔ ye ma.

13Ye bere ya ngwõ yera kalanɔmane sɛrɛ ma. Ngwõwɔ ma la ye na mɛ ga.

14Ngwõ pepe timi, hõ kalanɔmane fumɔla to zama hõ, Yesu ye dɔrɔ ye ma. A bɛri ye ma ye ta lanabɛbariyabe kɔ ye ta worasige nɔma yɔ yena kamasɔrɔ ngwĩye ngwõ a za a ngwini wɛ timi ma, ye ha la ngwõwɔ ta bɛrɛda na ga.

15Ngwõ timi a da ye ma: Ka ya diniya bi pepetai hõ, hõ Bɛrɛda Fɔre yera sɔma pepe ma.

16Sõ ngwĩ hõ la a na hõ batize, ngwõ na kisi. Nka ngwĩ hõ ma la a na ga, ngwõ na zarake.

17Ngwĩye ngwõ lanabɛbe ta, ngwõwɔ na bɔ tagamasẽ ta. Ye na zini laga ne wa sɔma hõ kɔ mɛ togo nemɛ. Ye na bɛrɛda zɛ bɛri.

18Ye na samɛ fɔga ye sera hõ, ngwõwɔ ha na ye ngwĩ ga. Ne ye hõ sõ yɛ fa mɛnɛ, ngwõ ha na fui ta ye na ga. Ye na ye sera dɛ komatoga parere ma, ngwõwɔ na kɛnɛ.

19Yesu waro wɛ timi ya bɛrɛda na kɔ lɔ, a duro ba wuro hõ, hõ ya tanga Wuro digesoro ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

[20]Kalanɔmane ya hõ Bɛrɛda Fɔre yera bi pepetai hõ. Matigi mane ti kɔ lɔ ye ta bara pepe na ne tagamasɛ̃ ta ngwĩye ngwõ a dɔrɔ da ye ta wadyuli bɛrɛda tĩyã.]

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

LUKA

LUKA 1

1Teofile fɔro, da ngwĩye mane tɛ ke woro hõ, sɔma nyaa dofɔga wɛ hõ ngwona da sɛbɛ wɔkara ye mane tɛ ngwɛne.

2Sɔma mane ngwona da kwɔna mɛ̀ ma ngwɛne, yee yewɔ mane ye sɛbɛ yɛ. Ngwĩye mane ngwona da za ye nyena hõ gweregwerena hõ tɛ Bɛrɛda Fɔre na yerasɔma na, ngwõwɔ mane ngwona da yera mɛ̀ ma.

3Mɛ mane ngwona da pepe kikyɛ na dofɔga ye dofɛgɛ do hõ. Ngwõ yena a dya mɛ ma hõ bɔ da yera be ma bo sɛbɛ hõ.

4Mɛ ngwõ sɛbɛ ngwõfatɔ be da ngwĩye kala ne wɛ, be hõ ngwõwɔ tɔ̀ ne kìnì.

5Fangama Herode ta wakati ma salakawɛta bo mane ti Zude gana hõ. A togo ti Zakari. A mane Abiya ta salakawɛkuru hõ sõ bo. A ta yà mane Arõ timi sõ, a togo ti Elizabeti.

6Ye pepe sɔma pɔla mane tele Wuro zĩ hõ. Ye mane kwa Matigi ta fane na yeraye ma hõ na ta sogo ya. Zarake do si ha mane ti ye na ga.

7Elizabeti mane vɔrɔkara yà, no si ha mane ti a ta ga. Ye pepe sɔma pɔla mane kyɛgɛ wɛ.

8Bo kɔ ma a wiri Zakari ta kuru ma hõ salaka wɛ bara ta. Ngwona salakawɛre mane daro a na hõ sɔgɔlɔ dɛ ngwõfatɔ ye ye pepe tala tala ta bara dɛ̀gɛ̀ tɔ̀.

9Ngwona kɔ ma sɔgɔlɔ bɛrɛ Zakari ma hõ kwɔ Wuro kõ yuu hõ, hõ ngwunu dya fa wusu.

10Sɔma pepe mane ti Wuro mɛbe hõ sire wusube tɛ sanga ma.

11Matigi ta mɛlɛkɛ bo ye yɛrɛ dɔrɔ a ma hõ taa wusuna na ngwunu dyayi na salaka wɛ do digesoro ma.

12Zakari a za ngwĩ sanga ma, a kakiri nyangamu, a mane kwã fɔrona.

13Mɛlɛkɛ da a ma: Zakari, ka kwã ga. Wuro bya mɛbe fɔga. Bya yà Elizabeti na nonanimisĩ vɔrɔ. Be na a togo dɛ da Zã.

14Be na nihõdyaro na yireyi gũ. Sɔma nyaa na ni hõ dya a ta vɔrɔbe yena.

15A na tɛ sõ gwaga na Matigi zĩ hõ. Duvɛ̃ kɔ fa pepe ngwĩ sõ zĩ piribɛ, a ha na ngwõ na fa si mɛnɛ ga. A na pagaa Ni na kìnìyi na hõ na dofɔga a vɔrɔ sanga ma.

16A na Israyɛli kɔma na nyaaye berebɛ Matigi ye ta Wuro ta piri ma na.

17A na ya Wuro zĩ hõ kɔ Eli ni kɔ a ta sebɛbe nemɛ. A na nɔmane da dyabɛ ye tamɛ ma. A na kwɛ̃fɛgɛbariyasɔma berebɛ fɔ ye hõ sɔma tele ta kakiri nemɛ gũ. Yee nemɛ, a na sɔma tetɛrɛ Matigi ma.

18Zakari mɛlɛkɛ tɔga da: Ne na ma sebɛne ngwõ tɔ̀? Mɛ kɔ na yà, mɛ̀ pepe kyɛgɛ wɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

19Mɛlɛkɛ da a ma: Mɛ Gabriel. Mɛ taa Wuro zĩ hõ. A mɛ fane hõ na bɛri be ta hõ ngwona Bɛrɛda Fɔre yera be ma.

20Segerɛ. Be ha la mya bɛrɛda na ga. Ngwõ yena be na tɛ bobo na. Be ha na sebɛ bɛri ga fɔ ngwona da hõ tɛ ngwĩ kɔ ma. Ngwona bɛrɛda na dopaga ngwona sanga ma.

21Zakari mane syedɛrɛ Wuro kõ yuu hõ. Ngwõ yena sɔma ngwĩye mana yèrè, ngwõwɔ kaba ngwõ na.

22A sa ngwĩ sanga ma, a ma sebɛ bɛri ye ta ga. Ye tò da a dore fa bo za Wuro kõ yuu hõ. A bɛri kɔ tagamase nemɛ, ma bɛri ga.

23A ta bara tɛ kɔ dopaga ngwĩ kɔ ma, a bere bige konona.

24Ngwõ timi a ta yà Elizabeti tulu bi hõ ye yɛrɛ dõ yɛgɛ koo.

25A da: Mɛ ti ngwɛne basyɛ, Matigi ngwõ ngwõ ta mɛ ma yee. A ye nyono dɛ mɛ ma hõ mɛ wa sɔma ta dɛgɛbɛbe hõ.

26Elizabeti ta tulu na yɛgɛ konalalo sanga ma, Wuro mɛlɛkɛ Gabriel fane hõ ya Galile kuru bo hõ ngwĩ togo ti Nazarɛti.

27A ya dalo bo birɛ. Ye mana pere nomo bo ma, ngwõ togo ti Yusufu. A mane Fangama Dauda timi sõ bo. Ngwona dalo togo ti Mariama.

28Mɛlɛkɛ kwɔ a birɛ hõ da a ma: Wuro syara ta be ma. Bi ngwĩ duba gũ Wuro ta, Matigi ti be ta.

29Mariama ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, a kakiri nyangamu ngwona bɛrɛda na fɔrona. A miri da ye ngwona fo ngwõ ne na fo si?

30Mɛlɛkɛ da a ma: Ka kwã ga, Mariama. Be nema gũ Wuro ta.

31Segerɛ, be na tulu bi hõ nonanimisĩ vɔrɔ, be na a togo dɛ da Yesu.

32A na tɛ sõ gwaga na. Ye na a wiri Wuro na duroyi nonanimisĩ. Matigi Wuro na a tõ Dauda ta fangama tanga kware pera ma.

33A na ngwonakɔmabe ta Yakuba timi kɔma ma fɔ sanga tege ma. A ta fangamabe ha na wɛ abada ga.

34Mariama da mɛlɛkɛ ma: Ne na tɛno na ngwõ na tɛ? Mɛ ha kwe zɛ kɔ sĩ si nemɛ ga.

35Mɛlɛkɛ da a ma: Ni na kìnìyi na zi be ma. Wuro na duroyi ta sebɛbe na pĩ be ma. Ngwõ yena be na no ngwĩ vɔrɔ, ye na ngwõ wiri Wuro Nonanimisĩ.

36A da mɛ. Segerɛ, be vɔ Elizabeti ngwĩ ngwõ kyɛgɛ wɛ, ngwõ nimisĩ na tulu bi mɛ. Ye mane yà ngwĩ wiri vɔrɔkarayà, bo yu ngwõ a ta torobe yu na yɛgɛ konalalo yo.

37Wuro ha dɛsɛ da si ma ga.

38Mariama da: Mɛ Wuro ta tɛrɛdalo. Wuro ye ta ne ma wɔkara be ye yera ngwɛne. Ngwõ timi mɛlɛkɛ ya.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

39Ngwona sanga ma Mariama tuma hõ sale ya tola gana hõ, hõ ya Zude kuru bo hõ.

40A kwɔ Zakari ta kõ hõ, hõ bire Elizabeti na.

41Elizabeti Mariama bire kõ mɔ ngwĩ sanga ma, bibi berebere a kɔrɔ hõ. Elizabeti paga Ni na kìnìyi na.

42A songo kɔ kõ na yireyi nemɛ hõ da: Bi tɛ duba no na yàra woro hõ. Be na ngwĩ no vɔrɔ, ngwõ duba no.

43Ne na ye tɛ mya Matigi sye hõ na ne birɛ?

44Segerɛ, mɛ bya fo mɔ ngwĩ sanga ma, bibi berebere ne kɔrɔ hõ nihõdyaro ta.

45Be la a na da Matigi ngwĩ fa yera, ya na ngwõ dopaga. Ngwõ yena be tɛ duba no na.

46Mariama da: Mɛ Matigi yirebɛ ne kɔrɔ hõ.

47Mɛ ni hõ dya ne na Kisita Wuro ta da na.

48Kamasɔrɔ a ya tɛrɛdalo na mazibɛyi sege. Segerɛ, na bi basyɛ ma, vɔrɔkwekuru pepe na mɛ wiri duba no.

49Sebɛbenate Wuro da yee ta mɛ ma. A togo kìnì.

50A makare a nyononakwãsɔma na fɔ ya wiri ye timi kɔma pepe ma.

51A da yee ta hõ ya sebɛbe dɔrɔ kɔ ye soro nemɛ. A yɛrɛyirebɛsɔma zãzãbɛ kɔ ye ta da na lategeye pepe.

52A fangamɛ laga ne wa ye ta fangama tanga kwara ma hõ yɛrɛmazibɛsɔma duro.

53Wu ti ngwĩye na, a ngwõwɔ nyingibɛ zõfere fɔre na hõ nafɔrokɔma to ye ya sera kɔba.

54A ye kakiri to makare da na hõ na ta kɔma Israyɛli dyema ngwĩye ngwõ bara ta a ma.

55Yee nemɛ, a mane ngwĩ fa yera ke bema Ibrahima kɔ a timi kɔma ma, ye ye na makare ye na, a ngwõ dopaga.

56Mariama wɔ Elizabeti birɛ yɛgɛ saa nemɛ si. Ngwõ timi a bere bige konona.

57Elizabeti vɔrɔ sanga wiri ngwĩ sanga ma, a nimisĩ vɔrɔ.

58A tangakwere kɔ a ta kɔma mɔ ngwĩ sanga ma da Matigi ya makare yire dɔrɔ a ta piri ma na, ye kwe ni hõ dya kɔ le.

59No vɔrɔ kɔ na nyi korosono kɔ ma ye ya a yɛro na. Ye mane tyata na tõ togo dɛ a ma da Zakari.

60Nka a sye da ye ma: Awo, a togo na dɛ da Zã.

61Ye da a ma: Bya sõ si togo ha ti yee ga.

62Ye na tõ tɔga kɔ tagamasẽ nemɛ a no togo na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

63Zakari walaga mɛ ye ta hõ na togo sɛbɛ da Zã. Ye pepe kaba ngwõ na.

64Ngwona no hõ a do kibɛɛ, a nĩyõ na pɛrɛno firi. A bɛri hõ Wuro yirebɛ.

65Ye kyegɛ ma kɔma pepe mane kwã. Sɔma ngwona da pepe yera Zude tola gana pepe hõ.

66Ngwona da na mɔ sɔma pepe ngwona da to ye kɔrɔ hõ. Ye da: Ngwona nimisalo ta da na tɛ ne? Matigi soro mane ti a ma.

67Nimisalo tõ Zakari pagaa Ni na kìnìyi na, a faneda ta. A da:

68Yirebɛbe hõ dɛ Matigi Israyɛli kɔma ta Wuro ma. Ngwonona? Kamasɔrɔ a ye nyono dɛ a ta sɔma ma ne ngwonawa.

69A Kisita na fangate tumabɛ ngwĩ barika yire. A ngwõ wa Fangama Dauda ta kõ kɔma woro hõ.

70Wɔkara a mane yera gweregwerena ya purusɔma na kmiye barika hõ,

71Ye ngwõ na ke kisi ke zugi ma hõ ke wa ke na mayaga sɔma pepe soro hõ.

72A makare ke na wɔkara a ye do sɔ ke tamɛ ma ngwɛne hõ ye kakiri to ya datege na kìnìyi na.

73Wuro ye sũ ke tõ Ibrahima ma,

74ya na ke dɛ̃ ke zugi ta, ke hõ bara ta a ma, kṵ̀ ka ne tye ga.

75Yee nemɛ, ke na kìnìye kɔ ke na teleye na wɔ a zĩ hõ ke si pepe na.

76Bi mɛ no, ye na be wiri Wuro na yireyi ta puruta. Be na ya Matigi zĩ hõ, hõ sogo tetɛrɛ a ma.

77Be na Wuro ta sɔma kala kɔ kisibe nemɛ, ye ye ngwona kisibe gũ Wuro ta yafabe barika hõ.

78Kyà Wuro ta makare yire kyà piri ma na. A na tɛ wɔkara kɔ ngwõ kyɛ hõ kini na yireyi ta ke ma ngwĩ ngwõ tuma wuro hõ.

79Ngwĩye tanga tunungu hõ kɔ ngwĩye ngwõ kwã siri na, Wuro na kini sabɛ ngwõwɔ pepe ma hõ ke kala kɔ syara na sogo nemɛ.

80Ngwona no mane pɔra hõ kakiri gũ fɔrona. A wɔ sɔkogo kɔrɔ hõ fɔ a hõ ye dɔrɔ Israyɛli kɔma ma ngwĩ kɔ ma.

LUKA 2

1Ngwona sanga ma Rome kɔma ta fangama Oguste mane fane yera ye diniya kɔma pepe daga ye toga sɛbɛ.

2Ngwona gwere toga sɛbɛ da ye tɛ, Kirinius mane tɛ Siri gana hõ prefet na ngwona sanga ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Sɔma pepe tala tala ya ya kuru hõ, hõ ye toga sɛbɛ ngwɛ̃.

4Yusufu tuma Nazarɛti kuru hõ ngwĩ ti Galile gana hõ. Awe mane Dauda timi sõ. Ngwõ yena a ya Betilehemu, ngwõ Fangama Dauda ta kuru yɛrɛyɛrɛ.

5A ya ngwɛ̃ kɔ ya dalo Mariama nemɛ, ye mane ngwĩ pera ma ngwõfatɔ ye hõ ye toga sɛbɛ ngwɛ̃. Mariama mane ti tulu.

6Hõ ne to ngwɛ̃ Mariama vɔrɔ sanga wiri.

7A ya dano vɔrɔ. A zogo filɛ a ma na syãbɛ syori ta mɛnɛ kolingo hõ. Ye ha mane syã do gũ samara vɛ do hõ ga.

8Gwanene bɔ mane ti ngwona gana hõ, ye mane wɔ kibe hõ wuru hõ ne ya gware kɔrɔse.

9Matigi ta mɛlɛkɛ bo na taa ye do na. Matigi ta kini ne wɔlɔ ye kyegɛ pepe ma. Ye Kwã fɔrona.

10Mɛlɛkɛ da ye ma: Ka ka kwà ga. Ma na hõ nihõdyaro na yireyi na da yera na ka ma, ngwõ ngwĩ na tɛ sɔma pepeyi na.

11Kisita vɔrɔ ka ta sɔma Dauda ta kuru hõ. Ngwona te ngwõ Krista kɔ Matigi.

12Bo a na tagamasɛ̃-Ka na bibi bo za, zogo ne filɛɛ a ma, a ne syãã syori ta mɛnɛ kolingo hõ.

13Ngwona no tala hõ mɛlɛkɛe kuru nyaa na taa ngwona mɛlɛkɛ kyegɛ ma, ye ne Wuro yirebɛ ne da:

14Yirebɛbe hõ dɛ Wuro ma bi hõ na duroye hõ. Syara hõ tɛ lagakõ ma a madyamasɔma woro hõ.

15Ngwona mɛlɛkɛe tuma wɛ timi gwanene birɛ hõ ba wuro hõ, gwanene da ye nemɛ ma: Ka to ke ya Betilehemu. Matigi da ngwĩ yera ke ma, ke ya ngwõ sege.

16Ye sale ya hõ Mariama kɔ Yusufu za kɔ bibi, a ne syãã syori ta mɛnɛ kolingo hõ.

17Ye ngwõ za ngwĩ sanga ma, ye kakiri bɛrɛ ngwona bɛrɛda na, mɛlɛkɛ mane ngwĩye yera ye ma ngwona nimisalo ta da na.

18Ngwona bɛrɛda na mɔ sɔma pepe kaba gwanene ta yera da na.

19Mariama ngwona da pepe to ye kɔrɔ hõ, hõ miri ye na suute.

20Gwanene bere ya ya bi hõ. Ye mane Wuro yirebɛ ye ta zɛ da kɔ ye ta mɔ da yena. Ngwona da pepe mane tɛ yee wɔkara mɛlɛkɛ mane yera ye ma ngwɛne.

21Ngwona bibi vɔrɔ kɔ na nyi korosono kɔ ma, a yɛro sanga wiri. Ye na togo dɛ da Yesu. Mɛlɛkɛ mane ngwona togo yera sane a sye hõ na na tulu bi.

22Musa ta tõ ngwĩ fa yera kìnìbɛbe ta da na, ngwona wakati mane wiri. Mariama kɔ Yusufu mane ya Zerusalem ngwõ na. Ye ya kɔ bibi nemɛ na pere Wuro ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23Wɔkara a sɛbɛɛ Matigi ta tõ hõ da: Sini nimisala na gwere vɔrɔye pepe hõ pere Matigi ma.

24Ye salaka wa Wuro ma wɔkara a yera Matigi ta tõ hõ ngwɛne, da kwiyɛ nɔma pɔla wala zɛnɛyala nɔmane pɔla.

25Nomo bo mane ti Zerusalem, a togo ti Simeon. Ngwona sõ mane tele ne kwã Wuro na. Ngwĩ ngwõ na Israyɛli kɔma zigi tugu, a mane ngwõ yèrè. Ni na kìnìyi mane ti a ma.

26Ni na kìnìyi mana dɔrɔ a ma da sane a hõ siri, a na Matigi ta Krista za.

27-28Wuro ta Ni mana zĩ fɔga, a na kwɔ Wuro kõ yuu hõ. Yesu na vɔrɔre kwɔ kɔ le ngwĩ sanga ma ngwõfatɔ ye tõ na lãda ta a ma, ngwona sanga ma Simeon na bi ye sera hõ, hõ Wuro yirebɛ da.

29Matigi, be datege ngwĩ bi, ngwõ dopaga. Bya tere to a ya syara na basyɛ.

30-31Mɛ nyono dɛ bya kisibe ma, be ngwĩ tetɛrɛ sɔma pepe nyono na.

32Awe tɛ kini na hõ bya da kìnìbɛ si sɔma ma ane hõ bya kɔma Israyɛli yirebɛ.

33Simeon da ngwĩye yera nimisalo ta da na, a tõ kɔ a sye kaba ngwõ na.

34Simeon duba ta ye ma hõ da Yesu sye Mariama ma: Segerɛ, bo nimisalo na tɛ tagamasẽ na, sɔma na maga ngwĩ ma.

35Israyɛli kɔma na nyaaye na bɛrɛ, bɔ na tuma awe yena ngwõfatɔ sɔma nyaa kɔrɔ hõ dyate hõ dore sire yee nemɛ si. A da Mariama ma mɛ, ya ne tɛ wɔkara taba bo ngwĩ na a kɔrɔ wuru.

36Fane yà bo mane tye mɛ, ngwõ togo ti Ane. A Fanuel ta nemɛdalo. Ye mane Aser timi kɔma. A mane kyɛgɛ fɔrona. A na dãyi pere banga ma, a dɔgɔ kopɔra ta a birɛ.

37Ngwõ timi a tɛ yɔfuro yà na hõ wiri dɔgɔ kenaa ne noma naa nemɛ si ma. A ha mane sa Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ ga. A mane Wuro yirebɛ sĩ kwe wuru ma. A mane sũ ka ne Wuro mɛ.

38Ngwona wakati ma yɛrɛ Ane wiri ye birɛ hõ barika yera Wuro ma. Sɔma pepe ngwĩye mane Zerusalem ta ngwonawɛ kɔ yèrè, a bɛri ngwõwɔ pepe ta ngwona nimisalo ta da na.

39Ye waro ngwona da pepe na hõ kanya kɔ Matigi ta tõ nemɛ ngwĩ sanga ma, ye bere ya Galile hõ ya tanga ya kuru hõ Nazarɛti.

40Nimisalo kwane mane pɔra ne kakiri gũ. A mane paga kakirikɔmabe na. Wuro mane duba a ma.

41Dɔ o dɔ Yesu na vɔrɔre mane ya Zerusalem Fɔnoma na sale na.

42Yesu dɔgɔ fumɔlalo dɔ ma, ye ya Zerusalem sale na wɔkara ye daro ne ta ngwɛne.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

43Sale na kɔ dopaga ngwĩ kɔ ma, ye sogo bi hõ bere bige konona. Nka ngwona nimisalo Yesu bere wɔ ye timi Zerusalem. A na vɔrɔre ma tɔ̀ ye na ga.

44Ye ne dyati da a ti kɔ ye yakwesɔma nemɛ. Ye sinala na yuru ta. Ngwõ timi ye na kya ye ta kõ kɔma kɔ ye tikwere woro hõ.

45Ye ma a za ga. Ye bere ya hõ na kya Zerusalem.

46Nyi saa fɔno wɛ timi ma, ye na za Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ. A ne tanga Yahutuye ta kalamogi woro hõ ne ta bɛrɛda mɔ ne tɔga mɛ.

47Ngwĩye ngwõ a ta bɛrɛda mɔ, ye pepe kaba a ta kakirikɔmabe na. Ye kaba a ta dyabino na mɛ.

48Yesu na vɔrɔre a za ngwĩ sanga ma, ye kaba. A sye da a ma: Ne no, ngwonona be bo da ta mɛ̀ na. Segerɛ, mɛ kɔ be tõ ninabãye mane be kya.

49Yesu ne tɔga ye ngwonona ye mane yi kya? Ye ye tɔ̀ da ye daga ne ti ye tõ ta kõ hõ ga ra?

50A bɛrɛda ngwĩye yera ye ma, ye ma ngwõ kɔrɔ tɔ̀ ga.

51Ngwõ timi a bere ya kɔ lɔ Nazarɛti. A mane mɔ ye ta. A sye kwane mane ngwona da pepe to ye kɔrɔ hõ.

52Yesu mane pɔra komavere ta piri ma na hõ kakiri gũ. A da mane dya Wuro ma kɔ sɔma ma mɛ.

LUKA 3

1Da ngwĩ mane tɛ Fangama gwaga Tiberius ta ngwonakɔmabe na dɔ fũkooro dɔ ma, ke na ngwõ sege. Ngwona sanga ma Põse Pilate mane tɛ prefet na Zude gana hõ. Herode mane tanga ngwonakɔmabe na Galile gana hõ. A vɔ Filipe mane ngwonakɔmabe ta Iture kɔ Trakonite gana ma. Liyaniyasi mane tanga ngwonakɔmabe na Abilene gana hõ.

2Salaka wɛ sɔma na pɔraye, ngwõwɔ mane Ane kɔ Kayife. Ngwona dɔ ma hõ Zakari no Zã to sɔkogo hõ, Wuro ta bɛrɛda wiri a ma.

3Zã ya Zurdɛ̃ ku do ma gana pepe hõ, hõ wadyuli ta ye sɔma ye kɔrɔ bere hõ batize ngwõfatɔ Wuro hõ ne ta kakye yafa ye ma.

4Ngwona da tɛ wɔkara a sɛbɛɛ puruta Esayi ta kitabu hõ, ye. Sõ songo kõ sa kibe hõ, hõ yera sɔma ma ye ye sosa tetɛrɛ Matigi ma. Ye ye sogo na teleyi tetɛrɛ.

5Tola yɔwura na paga. Tola kɔ dãdalala pepe na zi. Soga na kwilɛye na tele. Soga na tetɛrɛbariyaye na tetɛrɛ.

6Wuro ke kisi ngwɛne, sɔma pepe na ngwona da za.

7Zamɛ ngwĩye na batize Zã ta, a da ngwõwɔ ma. Kebo nɔmane, kɔ ngwõ yera ka ma da ka tongo Wuro ta worababe na, ngwĩ ngwõ na na?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

8Ka daga bɔ da ta hõ na dɔrɔ da ka ka kɔrɔ bere dayaga ta piri ma na. Ka kada ka da ka kɔrɔ hõ ye Ibrahima ngwõ ka tõ ga. Ma yera ka ma da Wuro sebɛne bɔ dɔge berebɛ ne ta Ibrahima nɔmane na.

9Ki tɛ wɔkara sɔrɔ. Tara do tɛbɛ wɛ, a na sɔrɔ pepe sile kyɛ̃. Sɔrɔ pepe ngwĩye ngwõ nɔmane fɔre vɔrɔ ga, ye na ngwõwɔ kyɛ̃ ne ka togo hõ.

10Ngwona sanga ma zamɛ Zã tɔga ye ngwono ye daga ngwõ ta?

11A ne dyabi da ye zogore nɔma pɔla ti ngwĩ sõ ta, a daga sõ za ka tala, fui ha ti ngwĩ ta ga. Zõfa ti ngwĩ ta, ngwõ daga sõ za ka mɛ.

12Lãpotɔre bɔ na batize mɛ. Ye Zã tɔga da: Kalamogo, ngwono mɛ̀ daga ngwõ ta hã?

13Zã da ye ma, ye ye ngwĩ do yera ye ma, ye ye ka gwana tɔ sɔma ta ngwĩ ngwõ yaloyi ngwõ ma ga.

14Sorodase na tɔga mɛ da, ye ngwono ye daga ngwõ ta? A da ye ma: Kya sara hõ ka wa. Ka kada ka sõ si fɔga fanga na hõ gwana tɔ a ta ga. Ka kada ka nĩyõ dɛ sõ si ma mɛ ga.

15Hõ sɔma to ye ne ngwona zigi na da yèrè, ye miri ye yɛrɛ kɔrɔ hõ da ye Zã ngwõ ngwona Masiya ra?

16Zã mane yera ye pepe ma ye yi sɔma batize zu hõ, ye nka bo na na, ngwona te fanga yireyi aweyi ma. Yawe ha daga kɔ a ta kanɛgɛ pɛrɛno ta firibe nemɛ ga. Ngwona te na sɔma batize kɔ Ni na kìnìyi kɔ togo nemɛ.

17A ta dugo vuro vulu ti a soro hõ. A na ya tĩgwɛnɛgɛ sare na kìnìbɛ fɔrona hõ dugo nɔmane ka ya molo hõ. A na togo ka ngwona kyu ma na ngwona. Ngwona togo ha na dibɛ ga.

18Zã mane sɔma wadyu kɔ da zɛ na nyaaye nemɛ mɛ hõ Bɛrɛda Fɔre yera ye ma.

19Ngwona gana ngwonate Herode mane ye tono ta yà Herodiyasi nyo. A mane dayaga na yireyi ta mɛ. Ngwõ yena Zã mane bɛri a ma.

20Ngwona sanga ma Herode bo dayaga kwe ya dayaga ma hõ Zã ka kaso hõ.

21Sɔma pepe batize wɛ timi ma, Yesu batize mɛ. Hõ na to Wuro mɛbe hõ, wurokõ do kibɛɛ.

22Ni na kìnìyi ye yɛrɛ ta wɔkara zɛnɛyalo bahõ hõ zi a ma. Bɛri kõ bo sa wuro hõ, hõ da: Bo mɛ no na kanuyi, a da dya ne ma hale.

23Yesu ya bara dofɔga ngwĩ sanga ma, ngwõ da ye tɛ a mane dɔgɔ kyofũ nemɛ gũ. Sɔma ne dyati da ya Yusufu no.

24Yusufu tõ ngwõ Eli. A mama tõ ngwõ Matat. Matat tõ ngwõ Levi. Levi tõ ngwõ Mɛliki. Mɛliki tõ ngwõ Zanayi. Zanayi tõ ngwõ Yusufu.

25Yusufu tõ ngwõ Matatia. Matatia tõ ngwõ Amosi. Amosi tõ ngwõ Nahum. Nahum tõ ngwõ Esili. Esili tõ ngwõ Nagayi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

26Nagayi tõ ngwõ Makati. Makati tõ ngwõ Matitiya. Matitiya tõ ngwõ Simeyi. Simeyi tõ ngwõ Zosɛki. Zosɛki tõ ngwõ Zoda.

27Zoda tõ ngwõ Zokana. Zokana tõ ngwõ Rɛsa. Rɛsa tõ ngwõ Zorobabel. Zorobabel tõ ngwõ Seyatiyɛli. Seyatiyɛli tõ ngwõ Neri.

28Neri tõ ngwõ Mɛliki. Mɛliki tõ ngwõ Adi. Adi tõ ngwõ Kosã. Kosã tõ ngwõ Elimadã. Elimadã tõ ngwõ Eri.

29Eri tõ ngwõ Zosue. Zosue tõ ngwõ Eliyezar. Eliyezar tõ ngwõ Zorõ. Zorõ tõ ngwõ Matati. Matati tõ ngwõ Levi.

30Levi tõ ngwõ Simeon. Simeon tõ ngwõ Zude. Zude tõ ngwõ Yusufu. Yusufu tõ ngwõ Zonã. Zonã tõ ngwõ Eliyakĩ.

31Eliyakĩ tõ ngwõ Mɛlɛya. Mɛlɛya tõ ngwõ Mɛna. Mɛna tõ ngwõ Matata. Matata tõ ngwõ Natã. Natã tõ ngwõ Dauda.

32Dauda tõ ngwõ Isayi. Isayi tõ ngwõ Obed. Obed tõ ngwõ Boaz. Boaz tõ ngwõ Salemõ. Salemõ tõ ngwõ Nakisõ.

33Nakisõ tõ ngwõ Aminadab. Aminadab tõ ngwõ Adamĩ. Adamĩ tõ ngwõ Rã. Rã tõ ngwõ Hɛzerõ. Hɛzerõ tõ ngwõ Pɛrɛsi. Pɛrɛsi tõ ngwõ Zude.

34Zude tõ ngwõ Yakuba. Yakuba tõ ngwõ Isaka. Isaka tõ ngwõ Ibrahima. Ibrahima tõ ngwõ Tɛraki. Tɛraki tõ ngwõ Nakore.

35Nakore tõ ngwõ Sɛrugi. Sɛrugi tõ ngwõ Rehu. Rehu tõ ngwõ Pɛlɛgi. Pɛlɛgi tõ ngwõ Hɛbɛri. Hɛbɛri tõ ngwõ Selaki.

36Selaki tõ ngwõ Kayinã. Kayinã tõ ngwõ Apakisadi. Apakisadi tõ ngwõ Sem. Sem tõ ngwõ Nuhũ. Nuhũ tõ ngwõ Lɛmɛki.

37Lɛmɛki tõ ngwõ Metusela. Metusela tõ ngwõ Enoki. Enoki tõ ngwõ Zarɛdi. Zarɛdi tõ ngwõ Mahalaliyel. Mahalaliyel tõ ngwõ Kenã.

38Kenã tõ ngwõ Enosi. Enosi tõ ngwõ Sɛti. Sɛti tõ ngwõ Adama. Adama tõ ngwõ Wuro.

LUKA 4

1Yesu pagaa Ni na kìnìyi na. A bere na hõ tuma Zurdɛ̃ ku do ma. Ni na kìnìyi a zĩ fɔga hõ ya kɔ le sɔkogo hõ.

2Setane mana kɔrɔ wa nyi kepɔla kɔrɔ hõ. A ha mane fui zõ ngwona nyi kepɔla kɔrɔ hõ ga. Ngwona wakati fɔno wɛ timi ma, wu na fɔga.

3Setane na da a ma: Ne be hõ ma Wuro No, yera bo dɔgɔno ma a bere tɛ buru na.

4Yesu na dyabi da: A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Zõfa dama ha sõ sugubɛ ga.

5Ngwõ timi Setane ba kɔ le wuro hõ, hõ diniya hõ fangamabe pepe dɔrɔ a ma ngwona no tala hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Setane da a ma, ye bɔ na ngwonakɔmabe kɔ a na noro pepe ti ye soro hõ. Ya na ngwõ pere Yesu ma. Ya tyata na pere ngwĩ sõ ma, ya na pere ngwõ ma.

7Setane da: Ne be ne yolingo ne we, ngwõ pepe na tɛ biyi na.

8Yesu na dyabi da: A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Be bya Matigi Wuro yirebɛ hõ bara ta ngwõ sonala ma.

9Setane ya kɔ le Zerusalem hõ ya a tangabɛ Wuro kõ yuu ngwõ̀ ma, hõ da a ma, ye ne a hõ ma Wuro No, ya ye to bɛ hõ tige zi lɔ ma. A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da:

10A na be da yera ya mɛlɛkɛe ma, ye na kwa be ma.

11A da mɛ: Ye na be bi ye sera hõ ngwõfatɔ be kã ka vuro dɔgɔno hõ ga.

12Yesu na dyabi da: A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Be ka bya Matigi Wuro kɔrɔ wa ga.

13Setane waro wɛ timi ngwona kɔrɔwɛbe pepe na, a ya na to yɛ dẽ.

14Yesu pagaa Ni na kìnìyi ta sebɛbe na. A ye bere ya Galile gana hõ. A togo sa ngwona gana pepe hõ fɔrona.

15A sɔma kala Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ, sɔma pepe na yirebɛ.

16Yesu wiri Nazarɛti kuru hõ, a mane pɔra ngwõ ngwẽ. A kwɔ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ makwɔnabɛ kɔ ma wɔkara a daro ne ta ngwɛne. A tuma taa hõ Wuro ta bɛrɛda kala.

17Ye mane puruta Esayi ta kitabu bi na ka a soro hõ. A ngwona sɛbɛno sana hõ bo piri ma kala. A sɛbɛ ngwẽ da:

18Matigi ta Ni ti mɛ ma. Ngwõ yena a ne dègè ngwõfatɔ ma ya Bɛrɛda Fɔre yera fangadãe ma. A ne fane hõ tɛrɛ ta vɛnɔmane na hõ foye nyena kɔba hõ mɛrɛ sɔma ta vɛnɔmane na.

19Mɛ puru hõ Matigi madyamabe ta da yera.

20A sɛbɛno kwini na ka a na kɔrɔseta soro hõ, hõ zi tanga. Yahutye ta Wuro yirebɛ kõ hõ sɔma pepe na sege fɔrona.

21A dofɔga hõ bɛri ye ta hõ da: Ka Wuro ta bɛrɛda ngwĩye mɔ, ngwõwɔ dopaga ka nyono na sɔma.

22Yesu da mane dya ngwona sɔma pepe ma. A bɛrɛda dya ngwĩye yera ye ma, ye kaba ngwõwɔ na. Ye da: Bo Yusufu no ga ra?

23A da ye ma: Tiyã na, ka na bo dakalo yera mɛ ma, ye Sutɛta, be yɛrɛ kɛnɛbɛ. Ka tyata mɛ da ngwĩye ta Kapernaum, ma ngwõ nemɛ na da ta kyà kuru hõ bɛ mɛ.

24Ngwõ timi Yesu da: Ma yera ka ma da ye ha puruta si fɔga fɔrona a yɛrɛ ta vɔrɔ kuru hõ ga, ngwõ tĩyã.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

25A da mɛ: Segerɛ, puruta Eli sanga ma yɔfuro yàra na nyaaye mane ti Israyɛli gana hõ. Ngwona sanga ma wuro taa dɔgɔ saa ane yɛgɛ konala fɔ wu gwaga bɛrɛ gana pepe ma.

26Wuro ha mane Eli fane hõ ya ngwona yàra na sõ si birɛ ga, fɔ yɔfuro yà sonala ngwĩ tanga Sarɛpɛti kuru hõ Sidõ gana hõ.

27Wurobu kɔma na nyaaye mane ti Israyɛli gana hõ puruta Elise sanga ma mɛ, nka ngwona sõ si ha kɛnɛ ga fɔ Siri sõ Namã.

28Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ sɔma pepe ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ye wora ba fɔrona.

29Ye tuma hõ Yesu fɔga sa kɔ le kuru timi. Ye ta kuru mane tanga tolo ngwĩ ma, ye ya kɔ le ngwona tolo ngwɔ̃ ma ngwõfatɔ ya nyɛ na dira lɔ ma.

30Nka Yesu do fɔno zamɛ woro hõ, hõ ya.

31Ngwona sanga ma Yesu ya Kapernaum, ngwõ Galile kuru bo. A mane sɔma kala ngwɛ̃ makwɔnabɛ kɔ ma.

32Ye kaba a ta kala na, a bɛri wɔkara ngwonate bɛri ngwɛne.

33Nomo bo mane ti Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ, zini mane ti a hõ.

34A songo kɔ kõ na yireyi nemɛ hõ da: Ngwono ti mɛ̀ kɔ bi yɔ, Nazarɛti sõ Yesu? Be na mɛ̀ yɛ na ra? Mɛ̀ tɔ̀ da bi ngwõ Wuro ta faneta na kìnìyi.

35Yesu bɛri a ma ya bɔɔ, ya sa ngwona nomo hõ. Zini na ta a wɛbɛrɛ lɔ ma sɔma pepe zĩ hõ. Ngwõ timi a sa a hõ. A ma dayaga si ta a na ga.

36Ye pepe kaba hõ yera nemɛ ma da: Bɔ ne na bɛrɛda sye mɔ? A bɛri zini ta kɔ fanga kɔ sebɛbe nemɛ, ye ne mɔ a ta ne sa sɔma hõ.

37Yesu togo sa ngwona gana pepe hõ.

38Yesu tuma sa Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ, hõ ya kwɔ Simõ ta kõ hõ. Komatɔbabɛ komatogo na yagayi mane ti kɔ Simõ ta yà sye nemɛ. Ye na ta da yera a ma na mɛ ye a kɛnɛbɛ.

39Yesu zi nɛnɛ a ngwɔ̃ hõ, hõ bɛri komatɔbabɛ komatogo ma. Komatɔbabɛ komatogo sa a hõ. Ngwona no tala hõ a tuma hõ ne mako fɔro.

40Sĩ do bɛrɛ wɛ timi ma, komatoga parere mane ti sɔma ngwĩye ta, ye fɛgɛ ya kɔ ye pepe nemɛ Yesu birɛ. A ye sera dɛ ye pepe tala tala ma hõ ne kɛnɛbɛ.

41Zini sa sɔma nyaa hõ mɛ hõ songo da: Bi Wuro no. Ngwona zini tɔ̀ da a Masiya. Ngwõ yena Yesu bɛri ye ma, a ma dyã ye fa yera ga.

42Kɔ sɛrɛ hõ Yesu sa ya bo piri ma sɔkogo hõ. Zamɛ sa ya na kya. Ye ya wiri a birɛ na zamilelu ngwõfatɔ a ka na ya ne to yɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

43Yesu da yɛ mɛ: Mɛ daga Wuro ta fangamabe na Bɛrɛda Fɔre yera sɔma ma ngwĩye ti kire sɛrɛ hõ mɛ. Ngwõ yena Wuro ne fane.

44A mane wadyuli ta Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ ngwĩye ti Zude gana hõ.

LUKA 5

1Bo kɔ ma Yesu mane taa Zenesarɛti zu do ma. Zamɛ nyaa mane taa na zamilelu ngwõfatɔ ye Wuro ta bɛrɛda mɔ.

2A koro nɔma pɔla za zu do ma. None mane sa ye hõ, hõ ya ya zɔye wa.

3Yesu kwɔ ngwona koro na tala hõ. Ngwona koro mane Simõyi. Yesu na mɛ da ya koro kwɔbɛ zu woro hõ zɔgɔta. A kwɔ tanga koro kɔrɔ hõ, hõ zamɛ kala.

4A waro wɛ timi ya bɛrɛda na, a da Simõ ma ya koro kwɔbɛ zu na dɛrɛ do hõ, hõ ya zɔye dira zu hõ, hõ no.

5Simõ na dyabi da: Kalamogo, mɛ̀ bara ta kɔ kyɛ, mɛ̀ ha fui gũ ga. Nka be da ma zɔ dira zu hõ, ngwõ yena ma na a dira.

6Ye zɔ dira zu hõ ngwĩ sanga ma, ye zɛ nyaa fɔga fɔrona fɔ ye ta zɔ dofɔga ne sɔsɔ.

7Aiwa, ye ye sera ta ye nokwere ma koro za kɔrɔ hõ, ye ye na ye dyema. Ye na, ye ta koro nɔma pɔla pepe paga, fɔ ye pepe pɔla ne tyata mige.

8Simõ Pierre ngwõ za ngwĩ sanga ma, a zi yolingo Yesu we hõ da: Matigi, be sabɛ ne na, mɛ kakyetɛta.

9Ye mane zɛ nyaa ngwĩye gũ, awe kɔ ye tikwere pepe kaba ngwõ na.

10Zebede nɔmane Yakuba kɔ Zã kaba mɛ. Ye mane Simõ tikwere na bɔ. Yesu da Simõ ma ya ka kwã ga. Ye na dofɔga basyɛ, ya na tɛ sɔma na kyata na wɔkara a mane pya ne zɛfɛgɛta ngwɛne.

11Ye na kɔ ya koro nemɛ zu do ma ngwĩ sanga ma, ye fere pepe to yɛ hõ dɔ Yesu ma.

12Bo sanga ma, hõ Yesu to kuru bo hõ, nomo bo mane tye, wurobu ne ti a kõ pepe ma. Ngwona te Yesu za ngwĩ sanga ma, a zi bɛrɛ ye zĩ sugu lɔ ma, hõ na mɛ da: Baba, ne be hõ ne dyã be sebɛne ne kɛnɛbɛ.

13Yesu ye soro sana hõ le a ma hõ da: Ma dyã bya kɛnɛbɛbe na. Ngwona no tala hõ a ta wurobu wɛ.

14Yesu na sigebɛ a ma ya kada ye yera sõ si ma ga, nka ya ya ye yɛrɛ doro salakawɛta ma. A da mɛ ye Musa salaka ngwĩ ta da yera, ya ya ngwõ wa hõ na dɔrɔ sɔma ma ya ta wurobu wɛ.

15Nka Yesu togo mane sa fɔrona. Zamɛ nyaa mane na kwe hõ na ta bɛrɛda mɔ. Ye mane tyata a ye kɛnɛbɛ hõ ne ta komatoga pepe wa ye hõ.

16Yesu mane ye bere ya sɔkogo hõ ye sana hõ Wuro mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17Bo kɔ ma mɛ, Yesu mane sɔma kala. Farisyɛ̃ kɔma kɔ tõ na kalamogi mane tanga ngwɛ̃. Ye na hõ tuma kire pepe hõ ngwĩye ti Galile kɔ Zude gana hõ. Bɔ tuma Zerusalem mɛ. Matigi ta sebɛbe mane ti Yesu ma, a ne sɔma kɛnɛbɛ.

18Sɔma bɔ na kɔ nomo bo nemɛ, ngwõ ne syãã samɛnɛ ma. Ngwona sõ kõ pepe mane siri. Ye da ya kwɔbɛ kõ hõ na syãbɛ Yesu zĩ hõ.

19Ye ma sebɛna kwɔbɛ zamɛ ta ga. Ngwõ yena ye ba zɛ ngwɔ̀ ma hõ kõ na bo piri ma walaka hõ ngwona nomo kɔ a ta samɛnɛ pepe kwe ne zibɛ ngwona wuru hõ sɔma woro hõ Yesu yɛrɛ zĩ hõ.

20Yesu ye ta lababɛbe za ngwĩ sanga ma, a da ngwona nomo ma: Bya kakye yafa be ma.

21Tõ na kalamogi kɔ Farisyɛ̃ kɔma dofɔga ne yera ye nemɛ ma, ye bo ngwĩ ngwõ bɛri ne Wuro togo yaga, ye ngwõ kɔ mɔ? Ye kɔ ngwõ sebɛne kakye yafa Wuro sonala timi?

22Yesu ne kɔrɔ hõ da tɔ̀. A ne tɔga da: Ngwono ka ngwõ miri ka kɔrɔ hõ?

23Hõ da a ta kakye yafa a ma, wala hõ da a tuma ya, ngwona pɔla hõ, weyi ngwõ yera dyayi?

24Nka ma na dɔrɔ ka ma da kakye yafabe na fanga ti Sãsu No ta bo diniya hõ bɛ. Ngwõ timi a da ngwona sõ ma ngwĩ kõ pepe siri: Ma yera be ma tuma bya samɛnɛ bi hõ bige.

25Ngwona no tala hõ ngwona nomo tuma sɔma pepe nyono na hõ ya samɛnɛ bi, a mane syãa ngwĩ ma. A bige konona hõ Wuro yirebɛ.

26Ye pepe kaba hõ Wuro yirebɛ. Ye kwã fɔrɔna mɛ hõ da: Ke kabako da za sɔma rɛ.

27Ngwõ timi Yesu sa ngwɛ̃ hõ lãpotɔta bo za, a togo ti Levi. A mane tanga ne lãpo tɔ. Yesu da a ma: Dɔ ne ma.

28Levi tuma ya fere pepe to yɛ hõ dɔ Yesu ma.

29Levi mane zõfere nyaa ta Yesu ma ye birɛ. Lãpotɔre na nyaaye kɔ sɔma zɛ na nyaaye mane tanga ne zõ ne kɔ lɔ.

30Farisyɛ̃ kɔma kɔ ye ta nemɛkwekuru tõ na kalamogi bɔ dumudumu bɛrɛda yera Yesu ta kalanɔmane ma, ye ngwono tɛ yewɔ kɔ lãpotɔre kɔ sɔma yaga hõ ne kwe ne zõ nemɛ ta?

31Yesu ne dyabi da: Sɔma ngwĩye ngwõ kɛnɛ, ngwõwɔ mako ha ti sutɛta na ga. Komatoga parere mako ngwõ ti a na.

32A da ye ha na sɔma tele wiri ngwõfatɔ ye ye kɔrɔ bere ga, fɔ sɔma yaga.

33Ye da a ma, ye Zã ta kalanɔmane sũ ka kanyena nyaa na ne Wuro mɛ. Farisyɛ̃ kɔma ta kalanɔmane ngwõ ta mɛ. Yesu ta kalanɔmane kwane zõ ne mɛnɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

34Yesu da ye ma: Sõ sebɛne da damoro banga tikwesɔma sũ ka hõ ne to ye ne ti kɔ damoro banga nemɛ ra? Ngwõ ha sebɛne tɛ ga.

35Nka bo kɔ damoro banga hõ mana ti ye woro hõ ngwĩ sanga ma ga, ngwona sanga ma ye na sũ ka.

36Yesu dakalo yera ye ma mɛ da sõ ha sebɛne zongwũ bi hõ zobiri bɛtɛrɛ kɔ le ga. Ne ngwõ hõ tɛ, zongwũ na zobiri bara. Zongwũ ha na kanya kɔ zobiri nemɛ ga.

37Sõ ha kwĩ ngwũ ka kwĩ kyɛ poro na biriyi hõ mɛ ga. Ne ngwõ hõ tɛ, kwĩ ngwũ na ngwona kwĩ kyɛ poro biri fɛtɛ hõ vunu.

38Kwĩ ngwũ daga kyɛ kwĩ kyɛ pori na ngwũye hõ.

39Ngwĩ sõ hõ duvẽ pɔra mɛnɛ, duvẽ bĩ na wu ha na ngwõ fɔga ga. A na da: Duvẽ pɔra fõ.

LUKA 6

1Yahutuye ta makwɔnabɛ kɔ bo ma Yesu do fɔno dugo koro hõ. A ta kalanɔmane dugo dɛgɛlɛ sɔ ne kika ye sera hõ ne nɔma.

2Farisyẽ kɔma bɔ ne tɔga da: Da ngwĩ ngwõ daga tɛ makwɔnabɛ kɔ ma ga, ye ngwonona ye ngwõ ta?

3Yesu ne dyabi da: Wu Dauda kɔ a tikwere fɔga ngwĩ sanga ma, a mane ngwĩ fa ta ka ngwõ kala ga ra?

4A kwɔ Wuro ta kõ hõ. Buru ngwĩ mane pere Wuro ma, a ngwõ bi hõ bo zõ hõ na na bo pere ye tikwere ma mɛ. Sõ si ba mane daga ngwona buru zõ ga fɔ salakawɛre dama.

5Yesu da ye ma, ye Sãsu No tɛ makwɔnabɛ kɔ ngwonate na.

6Bo makwɔnabɛ kɔ za ma yɛ mɛ, Yesu kwɔ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ bo hõ, hõ sɔma kala. Nomo bo mane ti ngwẽ, a digesoro ne siri.

7Tõ na kalamogi kɔ Farisyẽ kɔma bɔ mane Yesu sege fɔrona yala ne a hõ ne na sõ bo kɛnɛbɛ makwɔnabɛ kɔ ma. Ye mana yagabɛ do kya.

8Yesu ngwona sɔma kɔrɔ hõ da tɔ̀. A da ngwona serasirita ma, ya tuma taa sɔma zĩ hõ. A tuma taa ngwẽ.

9Ngwona sanga ma Yesu da sɔma ma: Ma ka tɔga, sõ daga dafɔre ta makwɔnabɛ kɔ ma ra, ta dayaga? Sõ daga sõ kisi ra, ta na yɛ?

10A sege ye kyegɛ ma hõ da ngwona nomo ma ya ye soro sana. A ngwõ ta, a soro ye bere tɛ a nɔma na yɛ.

11Ye wora ba fɔrofɔrona. Ye daga ngwĩ fa ta Yesu na, ye bɛri ye nemɛ ta ngwona da na.

12Ngwona sanga ma Yesu ba tolo ma hõ Wuro mɛ kɔ kyɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13Kɔ kyɛ ngwĩ sanga ma Yesu ya kalanɔmane wiri hõ sɔma fumɔla dɛ̀gɛ̀ ye hõ, hõ ngwõwɔ wiri fanene.

14-15Bo mane Simõ, a ngwõ togo dɛ mɛ da Pierre kɔ Pierre pu Andre kɔ Yakuba kɔ Zã kɔ Filipe kɔ Batelemi kɔ Matiyu kɔ Toma kɔ Alife no Yakuba kɔ Simõ ngwĩ mane sɔma murutibɛ Rome kɔma ta fangama ma.

16Yakuba no Zude mane tye mɛ kɔ Zuda Isikariote, ngwõ ngwĩ mane Yesu ka sɔma sera hõ.

17Yesu tuma tolo ngwõ̀ ma hõ zi kɔ lɔ hõ taa gwɛnɛgɛ bo hõ, awe kɔ ya kalanɔmane na sɔma nyaa. Zamɛ nyaa mane tye mɛ. Ye mane tuma Zude gana hõ kɔ Zerusalem. Bɔ tuma Tire kɔ Sidõ, ngwõwɔ nyengezu do ma kire bɔ.

18Ye pepe na hõ Yesu ta bɛrɛda mɔ. Ye na mɛ ngwõfatɔ a ye ta komatoga wa ye hõ. Zini mane ngwĩye nyane, ngwõwɔ na mɛ, a ne kɛnɛbɛ.

19Sebɛbe mane sa Yesu hõ, hõ sɔma pepe kɛnɛbɛ. Ngwõ yena zamɛ pepe mane tyata le a ma.

20Yesu ya kalanɔmane sege hõ da: Ki ngwĩye fangadãe, ka tɛ duba nɔmane na kamasɔrɔ ka kwɔ wɛ Wuro ta fangamabe hõ.

21Wu ti ki ngwĩye na basyɛ, ka duba nɔmane kamasɔrɔ ka na nyingi. Ki ngwĩye ngwõ mɔgɔ basyɛ, ka tɛ duba nɔmane na kamasɔrɔ ka na zi.

22Ne sɔma hõ ka mayaga hõ ka laga hõ ka vini hõ ka toga yɔ yera Sãsu No yena, ngwona sanga ma ka duba nɔmane.

23Ka ni hõ dya fɔrona ngwona sanga ma hõ nimi nihõdyaro ta. Ka na yirebɛbe na yireyi gũ wuro hõ. Ngwona sɔma tamɛ ngwõ nemɛ na da ta pururi na mɛ.

24Bono ti ka ma, nafɔronyaakɔma, kamasɔrɔ ka kya nyenahõkõ gũ na wɛ.

25Ki ngwĩye ngwõ nyingi, bono ti ka ma kamasɔrɔ wu na ka fɔga. Ki ngwĩye zi basyɛ, bono ti ka ma kamasɔrɔ ka ni na na bã, ka na mɔgɔ.

26Ne sɔma pepe ne ka toga fɔro wiri ngwĩ sanga ma, bono ti ka ma. Ye tamɛ mane ngwõ nemɛ yera pururi na nĩyõsɔre ta da na.

27Ki ngwĩye ngwõ mɔ ne ta, ma yera ka ma da ka ka zugi kanu. Sɔma ngwĩye ka mayaga, ka dafɔre ta ngwõwɔ ma.

28Sɔma ngwĩye ka voda, ka duba ta ngwõwɔ ma. Sɔma ngwĩye ka vini, ka Wuro mɛ ngwõwɔ ma.

29Ngwĩ hõ be piri tala wɛbe, be bo tala taba a ma. Ngwĩ hõ bya zogwaga dɛ̃ be ta, be ka maga hõ bya zosilalo pera ma mɛ ga.

30Ngwĩ hõ mɛ be ta, be ngwõ ka. Ngwĩ hõ be soro hõ fere dɛ̃ be ta, be ka da a ngwõ nemɛ berebɛ be ma ga.

31Ka tyata sɔma ngwĩ fa ta ka ma, ka ngwõ nemɛ ta ye ma mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

32Be da dya sɔma ngwĩye ma, ne ngwõwɔ dama da ne dya ka ma, ka na yirebɛbe gũ ngwõ na ra? Kakyetɛre yɛrɛ da dya sɔma ngwĩye ma, ngwona sɔma da dya ye ma mɛ.

33Ne ka ne dafɔre ta sɔma ma ngwĩye dafɔre ta ka ma, ka na yirebɛbe gũ ngwõ na ra? Hale kakyetɛre yɛrɛ ngwõ ta.

34Ka zigi ti sɔma ngwĩye ma da ka na bere fa gũ ye ta, ne ka hõ ne fere na ku ka ngwõwɔ hõ dama, kɔ na ka yirebɛ ngwõ na? Hale kakyetɛsɔma fere na ku ka ye nemɛ kakyetɛsɔma hõ ngwõfatɔ ye hõ yiye nemɛ gũ yɛ mɛ.

35Ka daga ka zugi kanu hõ dafɔre ta hõ ku ka. Ka ka ka zigi dɛ fa ta gũ ma ga. Ka na yirebɛbe na yireyi gũ. Ka na tɛ Wuro na duroyi nɔmane na. Awe ngwõ dafɔre ta dasigesɔma kɔ sɔma yaga ma.

36Ka makare sɔma na wɔkara ka Tõ makare sɔma na ngwɛne.

37Ka ka sɔma dayaga bɛri ga, sɔma ha na ka dayaga bɛri mɛ ga. Ka ka sɔma zarake ga, sɔma ha na ka zarake mɛ ga. Ka yafabe ta, Wuro na yafa ka ma.

38Ka sɔma ka, Wuro na ka ka. A na kya yerabɛ fa paga na titigi fɔ a vunu hõ na pere ka ma. Ne ka hõ sɔma ka nyaa, Wuro na ka ka nyaa mɛ. Ne ka hõ ne nyaane, ka ha na fere nyaa gũ Wuro ta ga.

39Yesu dakalo yera ye ma da: Fu ha sebɛne ye nemɛ fu ta gwanga fɔga ga. Ne ngwõ hõ tɛ, ye pepe sɔma pɔla na bɛrɛ wuru hõ.

40Kalano ha yireyi ya kalamogo ma ga. Kalano hõ ya kala dopaga ngwĩ sanga ma, a na tɛ ya kalamogo nemɛ na.

41Sɔbɛgɛno ngwĩ ngwõ ti be syeno nyono hõ, ngwonona be ngwõ sege kasoro sɔno gwaga ne ti be yɛrɛ nyono hõ, be kakiri ti ngwĩ na ga.

42Ne sɔno gwaga ne ti be yɛrɛ nyono hõ, be kakiri ha ti ngwĩ na ga, ne na be sebɛne yera be syeno ma ya to be ngwona sɔbɛgɛno wa a nyono hõ? Ngwona sɔno gwaga wa be yɛrɛ nyono hõ dɛ̃. Ne ngwõ hõ tɛ, be na sege zɛ fɔrona hõ sɔbɛgɛno wa be syeno nyono hõ.

43Sɔno fɔro ha nɔmane yaga vɔrɔ ga. Sɔno yɔ mane nɔmane fɔre vɔrɔ ga.

44Sõ sebɛne sɔrɔ pepe tala tala dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ye yɛrɛ nɔmane ta. Sõ sebɛne kafɔna no kwire sãfuro sɔno ma ga. Sõ ha sebɛne lemuru nɔmane kwire bakɛna sɔno ma mɛ ga.

45Sõ fɔro dafɔre ta ngwĩ ngwõ sa kɔrɔ na fɔroyi hõ. Sõ yɔ dayaga ta ngwĩ ngwõ sa kɔrɔ na yagayi hõ. Sõ kɔrɔ paga da ngwĩye na, a do na ngwõ yera.

46Ngwonona ka ne wiri kya Matigi? Ma fa ngwĩ yera ka ma, ka ha dyã ne ngwõ fɔga ga.

47Sõ ngwĩ ngwõ na ne birɛ hõ na bɛrɛda mɔ hõ ne fɔga, ma na ngwõ nemɛ na sõ ta da dɔrɔ ka ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

48A tɛ wɔkara kõ tɔgeta bo. A mane wuru sɛ̃ na dɛrɛbɛ hõ ya kõ du sɛ̃ dɔge ma hõ ya kõ tɔgɔ ngwõ ma. Ku pagaa ngwĩ sanga ma, a na woro zu ngwona kõ sɛ̃ fɔrɔna. A ma bɛrɛ ga kamasɔrɔ a mana tɔgɔ dɔge ma.

49Nka sõ ngwĩ ngwõ mya bɛrɛda mɔ, ne a ma ye fɔga ga, ngwõ tɛ wɔkara kõtɔgeta ngwĩ ngwõ ya kõ tɔgɔ lɔ ma, a ha kõ du sɛ̃ ga. Zu na hõ ngwona kõ sɛ̃ fɔrona. Ngwona no tala hõ a bɛrɛ. A bɛrɛno nɔma yaga fɔrona.

LUKA 7

1Yesu waro wɛ timi ya bɛrɛda pepe na, a ngwĩye yera sɔma ma, a kwɔ Kapernaum kuru hõ.

2Kapitɛni bo ta baratɛta mane pare ne tɛ siri na. Ngwona baratɛta da mane dya a ma fɔrona.

3Kapitɛni Yesu ta da mɔ ngwĩ sanga ma, a Yahutu somɔlala bɔ fane ye ya a mɛ, ya na ya batatɛta kɛnɛbɛ.

4-5Ngwõwɔ ya Yesu birɛ hõ na mɛ fɔrona da ngwona kapitɛni daga kɔ dyemabe nemɛ. Kamasɔrɔ kyà da dya a ma, a kyà Wuro yirebɛ kõ tɔgɔ ke ma.

6Yesu kwe ya kɔ lɔ. A vetira ngwona kapitɛni ta kõ na ngwĩ sanga ma, ngwõ sɔma bɔ fane hõ ya yera Yesu ma da: Matigi ka be yɛrɛ nyamabɛ ga. Bi yɛrɛ ta kwɔ mya kõ hõ, mɛ ha daga kɔ ngwõ nemɛ ga.

7Ngwõ yena mɛ ne yɛrɛ dyati mɛ da mɛ dɛgɛ hõ ya be sagara. Fane yera dama, mya baratɛta na kɛnɛ.

8Mɛ yɛrɛ ti fanga we mɛ, mɛ tanga sorodase bɔ ngwɔ̀ na. Ma yera bo ma, ya, a ya, hõ yera zayi ma ya na, a na, hõ yera na baratɛta ma, ya bo ta, a ngwõ ta.

9Yesu ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, a kaba ngwõ na. A ye bere zamɛ birɛ piri ma hõ da ye ma: Hale Israyɛli kɔma woro hõ, mɛ ha bo sõ ta lanabɛbe nemɛ za ga.

10Fane sɔma bere bige konona, ya da ye ya wiri, baratɛta ngwĩ mane pare, ngwõ mane kɛnɛ wɛ.

11Ngwõ timi Yesu ya kuru bo hõ, ngwõ togo ti Nãe. A ta kalanɔmane kɔ zamɛ na nyaaye kwe ya kɔ le.

12A vetira kuru do na ngwĩ sanga ma, kire kɔma ne sa kɔ nomo bo na soro nemɛ. Ngwõ sonala legelege mane ti a sye ta, a sye mane yɔfuro yà. Ngwona yà kɔ kire kɔma na nyaaye kwe ya.

13Matigi a za ngwĩ sanga ma, a na sena na fɔga. A da a ma ya ka mɔgɔ ga.

14Ngwõ timi a ye dɔbɛ ye na hõ ye soro dɛ sara bi fa ma, soro bi sɔma taa. Yesu da: Yaliyɔ, ma yera be ma, tuma.

15Ngwona soro tuma tanga hõ dofɔga ne bɛri. Yesu na pera sye ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16Sɔma pepe kwã hõ Wuro yirebɛ hõ da: Puruta na yireyi na ke woro hõ. Ye da mɛ: Wuro na sa ya sɔma ma.

17Yesu togo sa Zude gana pepe hõ kɔ a na kyegɛ ma kire pepe hõ mɛ, a ta tɛda yena.

18Zã ta kalanɔmane ngwona tɛda pepe ta da yera a ma.

19Zã ya kalanɔmane sɔma pɔla wiri hõ ne fane ye ya Yesu birɛ. Ye ya Yesu tɔga da: Zã mane da ngwĩ ngwõ na na, ngwõ bi ra, ta ke sõ za yèrè?

20Ngwona sɔma wiri Yesu birɛ ngwĩ sanga ma, ye da: Zã Batizeta mè fane hõ na be birɛ hõ be tɔga. Zã da: Ngwĩ ngwõ na na, ngwõ bi ra, ta ke sõ za yèrè?

21Ngwona wakati ma yɛrɛ Yesu sɔma nyaa ta langãduru wa ye hõ, hõ ne ta nyane da wɛ hõ zini laga hõ foye nyaa nyena kɔba.

22A Zã ta fane sɔma dyabi da: Ka da ngwĩye za, ka bɛrɛda ngwĩye mɔ, ka ya ngwõwɔ yera Zã ma, ye foye zɛ, murukuye ne ya, wurobu kɔma ne kɛnɛ, dũwɔrɛ ne mɔ, sara ne ngwini, fangadãe ne Bɛrɛda Fɛre mɔ.

23Sõ ngwĩ ngwɔ̀ na ngwõ yaga mya da na ga, ngwõ tɛ duba no na.

24Zã ta fane sɔma ya wɛ timi, Yesu dofɔga ne bɛri zamɛ ta Zã ta da na. A da: Ngwono ka ya ngwõ sege sɔkogo hõ? Panga sɔgɔlo ngwĩ nyinginibɛ ra?

25A hõ ma ngwono ka ya ngwõ sege? Nyenasabɛzogorete ra? Segerɛ, ngwĩye ngwõ nyena sabɛ zogore ka ne fangama zõfa zõ, ngwõwɔ tanga fangamɛ ta kwã hõ.

26Ngwono ka ya ngwõ sege? A puruta ra? Ohõ, ma yera ka ma da a yireyi puruta ma fɔrona.

27A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ Zã ta da na, ye: Segerɛ, ma na faneta fane hõ ya be zĩ hõ, a na bya sogo tetɛrɛ be zĩ hõ.

28Yesu da: Ma yera ka ma da sɔma pepe ngwĩye vɔrɔ bɛ diniya hõ, ngwõwɔ pepe woro hõ sõ si ha yireyi Zã ma ga. Ngwõ pepe na, ngwĩ ngwõ silaloyi Wuro ta fangamabe hõ, ngwõ yireyi awe ma.

29Sɔma zana pepe kɔ lãpotɔre mɔ a ta. Ye mane tɔ̀ da Wuro tele. Ngwõ yena ye batize Zã ta.

30Wuro da ngwĩye lategе sɔma ma, Farisyẽ kɔma kɔ tõ na kalamogi maga ngwõ ma, ye ha dyã batize Zã ta ga.

31Yesu da yɛ mɛ: Mɛ basyɛ sɔma yerabɛ ne kwe kɔ ngwono na fa si nemɛ? Yewɔ kɔ ngwono ngwõ sa nemɛ ta?

32Ye tɛ wɔkara nimisala ngwĩye ngwõ tanga wisoga hõ. Ye songo hõ da nemɛ ma: Mè pinyo pẽ ka ma, ka ma nimi ga. Mè sakõ wiri ka ma, ka ma mɔgɔ ga.

33Zã Batizeta na, a ha buru zõ ga, a ha duvẽ mɛnɛ ga. Ka da zini ti kɔ le.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

34Sãsu No na, a zõ ne mɛnɛ. Ka da bo sõ na, a zõ ne mɛnɛ. A tɛ lãpotɔre kɔ kakyetɛre mà na.

35Nka sɔma ngwĩye Wuro ta kakirikɔmabe fɔga, ngwõwɔ tɔ̀ da ye tĩyã.

36Farisyɛ̃ sõ bo Yesu mɛ ya na zõ ye birɛ. A kwɔ ngwona Farisyɛ̃ sõ ta kõ hõ, hõ tanga zõfa ngwõ hõ.

37Kakalatɛ yà bo mane ti ngwona kuru hõ. A tɔ̀ da Yesu tine zõ Farisyɛ̃ sõ ta kõ hõ ngwĩ sanga ma, a na kɔ nyi kyɛ bɛlo na fɛ̃fɛ̃yi na terebayi nemɛ, a ne pagaa nyi na ngwunu dyayi na.

38A na taa Yesu timi. A na mɔgɔyi Yesu kãe lɛrɛ kɔ ye nyenazyo nemɛ, a ne sesɔ kɔ ye ngwõsɔgɔ nemɛ ne sini kɔ ngwona nyi na ngwunu dyayi nemɛ.

39Farisyɛ̃ sõ ngwĩ mane Yesu wiri, ngwõ ngwona da za ngwĩ sanga ma, a da ye yɛrɛ kɔrɔ hõ, ye ne bo nomo mane puruta, bo yà ngwĩ ngwõ le a ma, a mane na a dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ hõ tɔ̀ da a kakalatɛ yà.

40Yesu da a ma: Simõ, da bo ti mɛ ta hõ ne yera be ma. Simõ da: Ye yera kalamogo.

41Yesu da: Kukyɛta bo ta ku mane ti sɔma pɔla na. Darase zokoo na ku ti bo na, darase kepɔlafũ ne ti bo na.

42Gwana ha mane ti ye ta hõ ngwona ku sara ga. Ngwõ yena ngwona kute ngwona sɔma pɔla ta ku yafa ye ma. Yera wa, ngwona sɔma pɔla hõ, weyi ma ngwona kute da na dyayi?

43Simõ na dyabi da: Mɛ dyati a nyaaye yafa ngwĩ ma, a ngwõ. Yesu da a ma: Ngwõ tĩyã.

44Ngwõ timi a ye bere yà birɛ piri ma hõ da Simõ ma: Be nyono ti bo yà na ga ra? Mɛ kwɔ bya kõ hõ, be ha kã wɛ zo pere ne ma ga. Bo yà kwane mɛ kã lɛrɛ kɔ ye nyenazyo nemɛ ne sesɔ kɔ ye ngwõsɔgɔ nemɛ.

45Mɛ kwɔ bya kõ hõ ngwĩ sanga ma, be ha yolingo ne we ga, nka bo yà yolingo hõ wɔ ne kãe we.

46Be ha nyi ka ne ngwɔ̃̀ hõ ga, nka bo yà mɛ kãe sini kɔ nyi na ngwunu dyayi nemɛ.

47Ngwõ yena ma yera be ma da a ta kanube na yireyi yena a ta kakye nyaa pepe yafa wɛ a ma. Zɔgɔ yafa sõ ngwĩ ma, ngwona te ta kanube dɛgɛ.

48Ngwõ timi Yesu da ngwona yà ma ya ta kakye yafa a ma.

49A zõkwere dofɔga ne da ye kɔrɔ hõ, ye bo ngwĩ ngwõ kakye yafa sɔma ma, ngwõ kɔ mɔ?

50Yesu da yà ma: Bya lanabɛbe be kisi, ya syara na.

LUKA 8

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Ngwõ timi Yesu kire gwaga kɔ kire silala pepe yara ne wadyuli ta Wuro ta fangamabe na Bɛrɛda Fɔre ta da na. A ta kalanɔmane sɔma fumɔla mane ya kɔ le.

2Yàra bɔ mane ya kɔ le mɛ. A mane ngwona yàra kɛnɛbɛ hõ ne ta langãduri wa ye hõ, hõ zini laga ne wa ye hõ. Yà sonala togo ti Mariama, ya wiri Magadala yà. Zini kopɔra mane sa ngwona yà hõ.

3Bo mane Herode ta bara ngwonate Kuza ta yà, ngwõ togo ti Zane. Suzane kɔ yàra zɛ na nyaaye mane ti ngwẽ mɛ. Ye pepe mane Yesu kɔ kalanɔmane mako fɔro kɔ ye sera hõ fere nemɛ.

4Sɔma sa kire pepe hõ, hõ na Yesu birɛ. Zamɛ na nyaaye kwe ngwĩ sanga ma, Yesu dakalo bo yera ye ma.

5A da: Lagasõta sa ya dugo dirɛ do hõ. Na to dirɛ hõ, dugo nɔmane bɔ bɛrɛ sogo do ma, sɔma ne ye tongo, yala ne ye bɔra.

6Ye na bɔ bɛrɛ taara ma, ye mane fɔga. Ngwõ timi ye kwiyɛ kamasɔrɔ vɛrɛ nyaa ha mane ti yɛ ga.

7Ye na bɔ bɛrɛ sana woro hõ. Sana kɔ dugo kwe fɔga, sana na tu ne vuro.

8Dugo nɔmane na bɔ bɛrɛ lagakõ fɔro ma, ye fɔga hõ pɔra hõ ye nemɛ na zolo vɔrɔ. Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi ma, Yesu da: Turu ti ngwĩ ta, ngwõ hõ mɔ.

9Yesu ta kalanɔmane na tɔga ngwona dakalo kɔrɔ na.

10Yesu da: Wuro ya fangamabe na bunu da na tɔbe pere ki ma nka ye yera bɔ sɛrɛ ma dakala hõ ngwõfatɔ ye sege, ye ka zɛ ga. Ye mɔ, ye ka ngwona bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ ga.

11Bo ngwona dakalo kɔrɔ: Dugo nɔmane ngwõ Wuro ta bɛrɛda.

12Sɔma bɔ tɛ wɔkara ngwĩye bɛrɛ sogo do ma. Ye ngwona bɛrɛda mɔ nka Setane na ngwona bɛrɛda wa ye kɔrɔ hõ ngwõfatɔ ye ka na lanabɛbe ta hõ kisi ga.

13Bɔ tɛ wɔkara ngwĩye bɛrɛ taara ma. Ngwõwɔ ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ye ye fɔga kɔ nihõdyaro nemɛ. Sile ha ti ye ta ga, ye lanabɛbe ta hõ wakati zɔgɔta ta. Kɔrɔwɛbe hõ ne gũ, ye sa.

14Sɔma bɔ tɛ wɔkara ngwĩye bɛrɛ sana woro hõ. Ngwõwɔ ngwona bɛrɛda mɔ nka ngwõ timi zɔgɔta bo diniya hõ ninabano kɔ a na nihõdyaro kɔ gwana na wu ngwona sɔma fɔga. Ngwona da pepe ngwona bɛrɛda do pĩ ngwĩye mane kwɔ ye kɔrɔ hõ. Ye vɔrɔ nka ye nɔmane ma pɔra ga.

15Sɔma bɔ tɛ wɔkara ngwĩye bɛrɛ lagakõ fɔro ma. Ngwõwɔ ngwona bɛrɛda mɔ hõ ne fɔga kɔ kɔrɔ na teleyi nemɛ. Ye kwẽfɛgɛbe ta hõ ye nyanga fɔ hõ nɔmane vɔro.

16Sõ si ha lãpa mulu hõ fa bi na sugu a ma ga. Ye ha a tege syã fa we mɛ ga. Ya tege kõ kɔrɔ hõ ngwõfatɔ ngwĩye hõ kwɔ ngwona kõ kɔrɔ hõ, ngwõwɔ na sege zɛ a na kini na.

17Sõ ngwĩ fa dõ, ngwõ na zɛ. Bunu da pepe na sa sire.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Ka ka yɛrɛ kɔrɔse kya bɛrɛda mɔno ta da na. Fa ti ngwĩ soro hõ, bo na pere ngwona te ma. Fa ha ti ngwĩ soro hõ ga, ne ngwona te ne dyati da zɔgɔ ti ye ta, ye na ngwõ pepe tɔ a ta.

19Yesu sye kɔ a pyare na hõ na kya, ye ma sebɛ wiri a birɛ zamɛ ta ga.

20Bo sõ na yera a ma, ya sye kɔ a pyare taa sire ne tɔga a na.

21Yesu na yera na dɔrɔ sɔma ma da ye sɔma ngwĩye Wuro ta bɛrɛda mɔ ne fɔga, ye ngwõwɔ ngwõ ye syeri kɔ ye pyare.

22Bo kɔ ma Yesu kɔ ya kalanɔmane kwɔ koro bo hõ. Yesu da ye to ye kwire zu kwiri ma hõ fɔno ya.

23Hõ ne to ngwona koro hõ ye ne ya, Yesu syã nyi. Ngwona no hõ panga yee tuma zu ngwɔ̀ ma. Koro mane kya paga zu na, ye ne tɛ mige na.

24Ye na Yesu birɛ hõ na ngwini hõ da a ma: Kalamogo, bo ke tine mige yo. Yesu ngwini hõ bɛri panga kɔ zu ma. Panga kɔ zu pepe taa dege.

25Yesu kalanɔmane tɔga, ye we ye ta lanabɛbe ti? Y e kwã hõ kaba ngwona da na hõ da ye nemɛ ma: Bo kɔ yo mɔ? Panga kɔ zu pepe ne mɔ a ta.

26Ye ya wiri Gadara kɔma ta gana hõ. Ngwona gana ti Galile gana ngwɔ̀ na tele do na.

27Yesu sa koro hõ ngwĩ sanga ma, ngwona kuru kɔrɔ hõ nomo bo na hõ na tɛ̃. Zini mane ti kɔ le. Ngwona sõ mane syedɛrɛ a ha mane zogo ka ga. A ha mane wɔ konona mɛ ga. A mane wɔ bonɛ hõ.

28A Yesu za ngwĩ sanga ma, a songo yire hõ na bɛrɛ Yesu we hõ bɛri kɔ kõ na yireyi nemɛ hõ da: Yesu Wuro na duroyi no, ngwono ti mɛ yɔ kɔ bi nemɛ? Ma be mɛ da bɛ ka ne nyane ga.

29Yesu mane yera zini ma ye a sa ngwona nomo hõ, ngwõ yena a ngwona bɛrɛda yera. Ngwona zini mana fɔga sanga nyaa ma. Sɔma mana sera kɔ a kãe pɛrɛ kɔ balazɔgore nemɛ na kɔrɔse, nka a mane ngwona pɛrɛ fere pepe sɔ. Ngwona zini mana laga ya kɔ le sɔkogo hõ.

30Yesu na tɔga a togo na. A da: Mɛ togo ti Zamɛ Nyaa kamasɔrɔ zini nyaa mane ti a hõ.

31Ngwona zini Yesu mɛ da ya ka ye laga ye dira wura gwaga hõ ga.

32Tɛgɛ kuru na nyaaye mane nemɛ tolo ngwõ ma. Ngwona zini pepe Yesu mɛ ya to ye ya kwɔ ngwona tɛgɛ hõ. Yesu dyã.

33Aiwa, zini sa ngwona nomo hõ, hõ ya kwɔ tɛgɛ hõ. Tɛgɛ kuru pepe yiri ya zi tolo na dɔnɔrɔro zi do hõ, hõ kwɔ zu hõ, hõ siri.

34Tɛgɛnɛsɔma ngwona da za ngwĩ sanga ma, ye tongo ya ngwona da yera kuru kɔrɔ hõ kɔma kɔ lagasone ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

35Ngwõwɔ sa da ye ya ngwona da sege mɛ. Ye wiri Yesu birɛ hõ ngwona sõ za mɛ, zini mane ngwĩ fɔga. A ne tanga kɔ Yesu nemɛ, a nyama ne lɔɔ. Zogo ne ti a mogo hõ. Ngwona sɔma kwã.

36Ngwona zinifɛgɛta kɛnɛ sɔma ngwĩye nyono na, ngwõwɔ na kɛnɛno ta da yera sɔma sɛrɛ ma.

37Ngwona sanga ma Gadara kɔma pepe kwã hale. Ye pepe Yesu mɛ ya sa ya gana hõ. Yesu kwɔ koro hõ, hõ ye bere ya.

38Zini sa nomo ngwĩ hõ, ngwõ Yesu mɛ ya to ye wɔ kɔ le. Yesu da ya bige ye birɛ.

39A da a ma: Wuro da yee ngwĩye ta be ma, ya ngwõ pepe yera sɔma ma. Yesu da yee ngwĩye ta ngwona nomo ma, a ya ngwõ na pile ta kuru kɔrɔ hõ.

40Yesu ye bere ya ye tuma do hõ ngwĩ sanga ma, a mane dya sɔma pepe ma na za, ye pepe mana yèrè.

41Nomo bo na, a togo ti Zayirusi. Ngwõ mane Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ ngwonate bo. A na zi bɛrɛ Yesu we hõ na mɛ ya ya ya kõ hõ.

42Nemɛdalo sonala legelege mane ti a ta, ngwõ mane dɔgɔ fumɔla nemɛ si gũ. Ngwõ mane tɛ siri na. Yesu ne ti ya hõ, zamɛ mane mɛrɛ fɔrona ne Yesu nyɛnyɛ.

43Yà bo mane tye, yàrabu mane ti le sanga pepe ma dɔgɔ fumɔla kɔrɔ hõ. A ye soro hõ fere pepe pere sutɛsɔma ma, ngwõ na sõ si ma sebɛna kɛnɛbɛ ga.

44Ngwona yà ya Yesu timi hõ le a ta zogo dano ma. Ngwona no tala hõ a ta yàrabu taa.

45Yesu tɔga da: Kɔ le ne ma? Ye pepe we ngwõ na ngwĩ sanga ma, Pierre da a ma: Kalamogo, zamɛ be zamilelu ne be nyɛnyɛ, be ne tɔga ye kɔ ngwõ le be ma?

46Nka Yesu da ye sõ bo le ye ma, ye kamasɔrɔ ye tɔ̀ da sebɛbe bo sa ye hõ.

47Ngwona yà na za da ye ha dõ Yesu na ga. A na sɔmayi na bɛrɛ lɔ ma Yesu zĩ hõ. A le a ma ngwĩ ngwɔ̀ na, ane a kɛnɛ ngwona no tala hõ ngwɛne, a ngwõ pepe yera Yesu ma sɔma nyono na.

48Yesu da a ma: Na nemɛdalo, ya syara na. Bya lanabɛbe ngwõ be kɛnɛbɛ.

49Hõ Yesu to ngwona bɛrɛda hõ, sõ bo na hõ tuma Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ ngwonate Zayirusi birɛ. A na da a ma: Bya nemɛdalo siri wɛ. Ka kalamogo nyane titiri ga.

50Yesu ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, a da Zayirusi ma: Ka kwã ga, la mɛ na, bya nemɛdalo na kɛnɛ.

51A wiri Zayirusi birɛ ngwĩ sanga ma, a ma dyã sõ si kwɔ kɔ le kõ hõ ga fɔ Pierre kɔ Yakuba kɔ Zã kɔ ngwona nimisalo tõ kɔ a sye.

52Sɔma pepe mane ngwona nimisalo sakõ mɔgɔ ne pɛro. Yesu da: Ka ka mɔgɔ ga. Ngwona dalo ha siri ga, a nyi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

53Ye na zi fɔrona, ye mane tɔ̀ da a siri.

54Yesu ngwona dalo fɔga a soro ma hõ bɛri yire a ta da: Dalo tuma.

55A ni ye bere kwɔ a hõ yɛ. Ngwona no hõ a tuma. Yesu da ye zõfa pera ma, a zõ.

56A na vɔrɔre kaba ngwona da na. Yesu na sigebɛ ye ma ye kada ye ngwona da yera sõ si ma ga.

LUKA 9

1Yesu ya kalanɔmane sɔma fumɔla wiri hõ sebɛbe kɔ fanga pere ye ma zini pepetai ma, ane hõ komatoga parere kɛnɛbɛ.

2A ye fane mɛ ye ye ya Wuro ta fangamabe na da puru hõ komatoga parere kɛnɛbɛ.

3A da ye ma ye hõ ne ya, ye ka fa bi ye soro hõ ya yuru na ga, gwanga o, poro o, zõfa o, gwana o. Ye ka ngwõ na fa si bi ga. Ye ka zogore nɔma pɔla bi mɛ ga.

4A da ye ma: Ye hõ ka fɔga fɔrona ngwĩ kõ pepe hõ, ka wɔ ngwẽ̃ fɔ ka ya sanga hõ wiri.

5Sɔma ngwĩye hõ ma ka fɔga fɔrona ga, ka sa sanga ma ngwona kuru hõ, ka kya kanɛgɛ na tulu pimiri ye ma. Ngwõ na tɛ hõ ne sɛmɛbɛ.

6Kalanɔmane ya hõ kire pepe yara. Ye mane Bɛrɛda Fɔre puru ne komatoga parere kɛnɛbɛ bi pepe hõ.

7Gana ngwonate Herode ngwona da pepe na tɛda mɔ. Bɔ sɔma da ye Zã̃ Batizeta ye bere ngwini yɛ. Ngwõ yena Herode kakiri mane nyangamu fɔrona.

8Bɔ sɔma da mɛ ye Eli ngwõ na ye dɔrɔ sɔma ma. Bɔ da ye gwere purusɔma na sonala ngwõ ye bere ngwini.

9Herode da: Mɛ mane Zã̃ ngwõtulu sɔ. Mɛ da ngwĩye mɔ bo nomo ta da na, ngwõ kɔ mɔ? A mane tɛno kya ngwõfatɔ a hõ Yesu za.

10Yesu ta fanesɔma ye bere na. Ye mane da pepe ngwĩye ta, ye ngwõwɔ pepe yera Yesu ma. A ne fɔga ya kɔ lɔ ye sana Betesayida kuru birɛ piri ma.

11Nka zamɛ ngwõ tɔ̀ ngwĩ sanga ma, ye dɔ Yesu ma. A ne fɔga fɔrona hõ Wuro ta fangamabe ta da yera ye ma. Ngwĩye mako mane ti kɛnɛbɛbe na, a ngwõwɔ kɛnɛbɛ.

12Lema sĩ ma, a ta kalanɔmane sɔma fumɔla ye dɔbɛ Yesu na hõ da a ma ya zamɛ to ye ya ngwõfatɔ ye ya zõfa kɔ syã do kya kire hõ kɔ kibe kɔma birɛ. Ye mane ti ngwõ ngwẽ̃, ngwõ mane sɔkogo hõ.

13Yesu da ye ma: Ki yɛrɛ hõ zõfa pere ye ma. Ye da ye fui ha ti ye soro hõ buru nɔma koo kɔ zɛ nɔma pɔla timi ma ga. Ye Yesu tɔga da ya tyata ye ya zõfa tɛrɛ ngwona sɔma pepe ma ra?

14Ngwona sɔma mane sɔma sane koo wa. Yesu da ya kalanɔmane ma ye ye tangabɛ kurukuru, sɔma kepɔlafũfũ nemɛ si.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Kalanɔmane mɔ a ta hõ sɔma pepe tangabɛ.

16Yesu ngwona buru nɔma koo kɔ zɛ nɔma pɔla bi hõ ye zĩ duro wuro hõ, hõ barika yera Wuro ma ngwõwɔ yena ne yɔyɔ ne pere ya kalanɔmane ma. Ye ye tege zamɛ we.

17Ye pepe zõ nyingi. Ye zõfere sɛrɛ kwe, ye woro fere fumɔla paga ngwõ na.

18Bo kɔ ma Yesu mane ti Wuro mɛbe hõ ye sana. A ta kalanɔmane mane ya kwe kɔ le ngwẽ. A ne tɔga ti da, ye sɔma da ye yi kɔ mɔ?

19Ye na dyabi da: Bɔ da Zã Baitzeta. Bɔ da Eli. Bɔ da gwere purusɔma na sonala ngwõ ye bere ngwini.

20Yesu kalanɔmane tɔga da: Ki yɛrɛ da mɛ kɔ mɔ? Pierre na dyabi da: Bi Wuro ta Masiya.

21Yesu na sigebɛ ye ma fɔrɔna ye ye kada ngwona da yera sõ si ma ga.

22A da mɛ ya wadyibi Sãsu No hõ nyane na nyaaye somɔna. Somɔlala kɔ salakawɛsoma na pɔraye kɔ tõ na kalamogi na maga a hõ. Ye na a yɛ. A na ngwini a nyi saaro kɔ ma.

23Yesu yera sɔma pepe ma da, ne sõ bo hõ ne tyata dɔ ye ma, ngwõ hõ maga ye yɛrɛ hõ, hõ na yɛrɛ na kwãgwaga sɔno bi kɔ pepe ma hõ dɔ a ma.

24Ngwĩ tyata ye ni kisi, ngwõ na bono a hõ. Ngwĩ bono ye ni hõ Yesu yena, ngwõ na ye ni kisi.

25Ne sõ hõ diniya hõ fere pepe gũ hõ bono ye yɛrɛ ni hõ, hõ fire, ngwõ na ngwono fɔrɔ ngwona te ma?

26Yesu da mɛ ne sõ hõ piri kɔ awe nemɛ kɔ a ta bɛrɛda nemɛ, ye Sãsu No na piri kɔ ngwona te nemɛ. Ngwona da na tɛ ne a hõ na kɔ ye yɛrɛ ta noro nemɛ ngwĩ sanga ma kɔ a Tõ ta noro nemɛ kɔ mɛlɛkɛe na kìnìye ta noro nemɛ mɛ.

27Yesu da ye yera ye ma tĩyã na da ye sɔma ngwĩye ngwõ ti kɔ le ngwẽ, ye ye na bɔ ha na siri sane ye hõ Wuro ta fangamabe za ga.

28Ngwona bɛrɛda na yera kɔ na nyi korosõ nemɛ si, Yesu mane ya kɔ Pierre kɔ Zã kɔ Yakuba nemɛ tolo ngwõ ma hõ Wuro mɛ.

29Hõ na to Wuro mɛbe hõ, a zĩ nɔma bere. A ta zogore furo perepere.

30Ngwona no hõ sɔma pɔla bɔ na hõ bɛri kɔ Yesu nemɛ. Ngwona sɔma pɔla mane Musa kɔ Eli.

31Noro na yireyi mane ti ye ma. Ye mane bɛri Yesu ta a ta siri da na, ngwõ ngwĩ na tɛ zɔgɔta Zerusalem.

32Pierre kɔ a ti kwe sɔma nyi sãfire. Ye ngwini hõ Yesu kɔ a tikwere sɔma pɔla ta noro za.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

33Ngwona sɔma mane ti ya hõ, hõ Yesu to yɛ ngwĩ sanga ma, Pierre da Yesu ma: Kalamogo, ke ne ti bɛ ngwõ fɔro. Ke pa saa baga. Tala tɛ beyi na, tala tɛ Musayi na, tala Eliyi. A ngwĩ fa yera, a ha mane ngwõ tɔ̀ ga.

34Hõ na to ngwona bɛrɛda hõ, debino zi na pĩ ye ma. Kalanɔmane ngwona debino za, ye kwã.

35Bɛri kõ bo sa debino hõ, hõ da: Bo mɛ no na dɛ̀gɛ̀wɛyi. Ka mɔ a ta.

36Ngwona bɛri kõ sa fɔno wɛ timi, Yesu wɔ yɛ ye sonala. Kalanɔmane bɔɔ, ma fa yera ga. Ye ha mane ngwona zɛ da yera sõ si ma ngwona sanga ma ga.

37Ngwona ngwinisĩ ye zi hõ tuma tolo ma, zamɛ nyaa na tɛ̃.

38Nomo bo songo zamɛ woro hõ, hõ da: Kalamogo, bo mɛ no sonala legelege. Ma be mɛ be na be nyono dɛ a ma.

39Segerɛ, zini bo tɛna fɔga hõ na ta a ne pɛro. A tɛna sɔmabɛ, kũgo ne sa a do hõ. A tɛna ba fɔrona. A ta sabɛbe sige nimisalo hõ fɔrona.

40Ngwona sõ da ye mane Yesu ta kalanɔmane mɛ da ye ngwona zini laga, ye ma sebɛ ga.

41Yesu na dyabi da: Basyɛ kɔma tɛ lanabɛbariya sɔma na kɔ telebariyasɔma. A da ye daga wakati yɛrɛ ta ye birɛ? Ya daga ne ta da somɔna fɔ we sanga ma? Yesu da a ma: Na kɔ be no nemɛ bɛ.

42Nimisalo ne ti na hõ, ngwona zini na ta a wɛbɛrɛ lɔ ma, a na sɔmabɛ fɔrona. Yesu bɛri kyɛ ngwona zini ma hõ nimisalo kɛnɛbɛ na pere a tõ ma yɛ.

43Sɔma pepe kaba fɔrona Wuro ta fanga na yireyi ma. Yesu a za da sɔma pepe kaba fɔrona. Ngwõ yena a da ya kalanɔmane ma:

44Ma na ngwĩ fa yera ka ma basyɛ, ka ka turu taba fɔrona hõ ngwõ mɔ. Sãsu No na kwɔ sɔma sera hõ.

45Nka ye ma ngwona bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ ga. Ngwona bɛrɛda kɔrɔ mane dõ ye na, ye ma ye famu ga. Ye mane kwã hõ Yesu tɔga ngwona bɛrɛda na mɛ.

46Kalanɔmane dofɔga ne dakwiyɛro ta, ye ye na weyi ngwõ yireyi?

47Yesu ne kɔrɔ hõ miri tɔ̀. A nimisalo bo fɔga na taabɛ ye kyegɛ ma hõ da ye ma:

48Ngwĩ sõ pepe hõ bo nimisalo fɔga mɛ yena, ngwõ mɛ fɔga. Ngwĩ hõ mɛ fɔga, ngwõ mɛ na faneta fɔga mɛ. Ngwĩ ngwõ tɛ silaloyi na ka pepe woro hõ, ngwona te na tɛ yireyi na.

49Ngwona sanga ma Zã da: Kalamogo, mɛ̀ sõ bo za, a ne zini laga ne sabɛ sɔma hõ kɔ be togo nemɛ. Mɛ̀ na bare hõ ngwõ ta kamasɔrɔ a ha nemɛkwebe ta ne kwe kɔ ke nemɛ ga.

50Yesu da ye ma ye ka a bare ga. Ngwĩ hõ mane ka zugu ga, ngwõ ka nyi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

51Yesu duro sanga vetira ngwĩ sanga ma hõ sa diniya hõ, a nyɛ ye yɛrɛ ma hõ ya Zerusalem piri ma.

52A sɔma fane ye ya a zi hõ. Ngwõwɔ ya kwɔ Samari kɔma ta kuru bo hõ, hõ vɛdo tetɛrɛ a ma.

53Nka Yesu mane ti ya hõ Zerusalem piri ma, ngwõ yena ngwona Samari kɔma ha dyã na fɔga ga.

54Yesu ta kalanɔmane Yakuba kɔ Zã ngwõ za ngwĩ sanga ma, ye da: Matigi, be tyata mɛ̀ tɛ togo tuma wuro hõ, hõ bɛrɛ ye ma ne ngwona ne yɛ wɔka ma Elirana ta ngwɛne ra?

55Yesu ye bere hõ bɛri ye ma.

56Ngwõ timi ye ya kire za hõ.

57Ye ne ti yuru hõ sogo ma, sõ bo da a ma: Matigi, be ya ngwõ ngwɛ̃ pepe, ma na dɔ be ma.

58Yesu da a ma, ye wura ti dɛ̃ ta sɔkogo hõ. Syɛ̃ ti wuro hõ yala ta mɛ. Nka makwɔnabe do ha ti Sãsu No ta ga.

59Yesu da bo ma: Dɔ ne ma. Ngwõ da a ma: Matigi, to ma ya ne tõ sitira dɛ̃.

60Yesu da a ma ye to sara ye yɛrɛ ta sara sitira, yawe daga ya hõ Wuro ta fangamabe na da puru.

61Bo sõ da: Matigi, mɛ na dɔ be ma, nka to ma ya bire na kõ kɔma na dɛ̃.

62Yesu da a ma: Sõ ngwĩ ngwõ nɛnɛ kɔla ma ne sege ye timi suute, ngwona te ha daga kɔ Wuro ta fangamabe nemɛ ga.

LUKA 10

1Ngwõ timi Matigi sɔma kesaafũ ne nɔma pɔla bɔ dɛ̀gɛ̀ hõ ne fane sɔma pɔlapɔla. Awe yɛrɛ mane daga ya kire pepe ngwĩye hõ, Yesu ngwona sɔma fane ngwɛ̃ ye zĩ hõ.

2Yesu da ye ma, ye tugo fere nyaa wiri kyɛ̃ do ma nka baratɛre dɛgɛ. Ye ye tugo ferete mɛ a baratɛre fane ye ya a ta lɔ hõ tugo fere kyɛ̃.

3A da ye yi ye fane ye ya wɔkara sõ ngwõ tine gwanɔmane fane zare woro hõ.

4A da ye ka gwana kyɛ fa bi ga wala poro wala kanɛgɛ. A da ye ka taa sogo ma hõ syedɛrɛ ne bire sɔma na ga.

5A da ye hõ kwɔ ngwĩ kõ pepe hõ, ye da ye Wuro syara ta ye ma.

6A da mɛ, ne syaranate bo hõ ne ti ngwɛ̃, ye ta syara na fo na wɔ a ma. Fɔno ngwõ ga, ye ta syara na fo na bere na ye ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

7Yesu da ye wɔ ngwona kõ tala hõ. Ye ye ngwĩ zõfa kɔ ngwĩ mɛnɛ zo pere ye ma, ye ye ngwõ zõ hõ ngwõ mɛnɛ kamasɔrɔ baratɛta daga kɔ ya sara nemɛ. Ye ye ka sa bo kõ hõ, hõ ya kwɔ kõ za hõ ga.

8Ye hõ kwɔ ngwĩ kuru pepe hõ, ne ye hõ ne fɔga fɔrona, ye hõ fa pepe ngwĩ pere ye ma, ye ngwõ zõ.

9Ye ye ngwona kuru hõ komatoga parere kɛnɛbɛ. Ye ye yera sɔma ma da Wuro ta fangamabe vetira ye na.

10-11Yesu da ye hõ kwɔ kuru bo hõ, ne ye ma ye fɔga fɔrona ga, ye ya wisoga hõ, hõ da ye hale ye ta kuru hõ tulu ngwĩ wɔ ye kãe ma, ye ye ngwõ sare ngwõ dira ye ma. Ngwõ pepe na, ye daga na tɔ̀ da Wuro ta fangamabe vetira ye na.

12Yesu da ye kiti sɔ kɔ ma ye ta kiti na sigeyi Sodome kuru ta kiti ma.

13Korazẽ kuru, bono ti be ma. Betesayida kuru, bono ti be ma. Kabako da ngwĩye mane tɛ ka nyono na, ne ngwõ nemɛ na da mane tɛ Tire kɔ Sidõ kire hõ, ngwõwɔ mane na ye kɔrɔ bere ne wɛ ye ta dayaga ta da na. Ye mane na zokuro ka ye moga hõ, hõ yibɛ ka ye ngwã hõ, hõ ngwona kɔrɔ bere da dɔrɔ sɔma ma.

14Kiti sɔ kɔ ma Tire kɔ Sidõ ta da na nogoyaye kaye ma.

15Bi Kapernaum kuru, be dyati da be na duro fɔ wuro hõ. Be na zi fɔ dyahanama hõ.

16Yesu a yera ya kalanɔmane ma da, ngwĩ ngwõ mɔ ye ta, ye ngwõ mɔ yi ta. Ngwĩ ngwõ maga ye ma, ngwõ na maga yi ma mɛ. Ngwĩ ngwõ maga yi ma, ngwõ maga ye na faneta ma.

17Ngwona fanesɔma kesaafũ ne nɔma pɔla na nihõdyaye ye bere na. Ye yera Matigi ma ye ye mane bɛri zini ma kɔ Yesu togo nemɛ, ngwõwɔ ne mɔ ye ta.

18Yesu da ye yi Setane na bɛrɛyi za wɔkara wuro pɛlɛlo hõ tuma wuro hõ.

19A da ye tɔ̀ da ye fanga pere ye ma hõ tongo samɛ kɔ nyɛmɛ ma. A fanga pere ye ma ye zugi ta sebɛbe pepe ma mɛ. Fa si ha na sebɛ dayaga ta ye na ga.

20Ngwõ pepe na, a da ye ka ni hõ dya zini ta mɔbe na ye ta ga. Ye daga ni hõ dya kamasɔrɔ ye toga sɛbɛɛ wuro hõ.

21Ngwona sanga ma Ni na kìnìyi mane Yesu kɔrɔ paga nihõdyaro na. A da: E mɛ Tõ, be wurokõ kɔ lagakõnate. Be mane bɔ da dõ datɔsɔma kɔ kakirikɔma na hõ ne dɔrɔ sɔma zana ma. Ngwõ yena ma be yirebɛ. Be ngwõ ta kamasɔrɔ ye dya be ma yee.

22Mɛ Tõ fere pepe ka mɛ soro hõ. Tõ Wuro sonala Nonanimisĩ dɛ̀gɛ̀ tɔ̀. Nonanimisĩ sonala Tõ Wuro dɛ̀gɛ̀ tɔ̀. Nonanimisĩ Tõ dɔrɔ ngwĩye ma, ngwõwɔ na a dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ mɛ.

23Ngwõ timi Yesu mane ti ye sana kɔ ya kalanɔmane nemɛ. A yera ye ma da, ye tɛ Wuro ta duba nɔmane na hõ ngwona da pepe za.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

24Ma yera ka ma da ka da ngwĩye za, purusɔma na nyaaye kɔ fangamɛ na nyaaye mane tyata hõ ngwõwɔ za, ye ngwõwɔ za ga. Ka da ngwĩye mɔ, ye mane tyata ngwõwɔ mɔ, ye ngwõwɔ mɔ ga.

25Tõ na kalamogo sõ bo tuma taa. A mane tyata mɔ Yesu do hõ. Ngwõ yena a Yesu tɔga ye: Kalamogo ngwono mɛ daga ngwõ ta hõ sugunɔma fɔro na wɛbariyi gũ?

26Yesu da a ma, ye ngwono ye ngwõ sɛbɛ tõ na sɛbɛ hõ? Ne be hõ ne ngwõ kala, ngwono be ngwõ famu ngwẽ?

27Tõ na kalamogo sõ na dyabi da: Be Matigi bya Wuro kanu kɔ be kɔrɔ pepe nemɛ kɔ be barika pepe kɔ be kakiri pepe hõ be nemɛ sõ kanu wɔkara be yɛrɛ.

28Yesu da a ma ya dyabibe na fɔrɔyi ta. Ye ne a hõ ngwõ ta ya na sugu.

29Nka tõ na kalamogo sõ mane tyata tĩyã pere ye yɛrɛ ma. Ngwõ yena a Yesu tɔga da: Kɔ mɛ nemɛ sõ?

30Yesu na dyabi da: Sõ bo tuma Zerusalem hõ zi ya Zeriko kuru hõ. Bɛrɛmasɔma bɔ bɛrɛ a ma na wɔla hõ na ma ba fɔrona fɔ a ne tɛ siri na. Ye na to yɛ hõ ya.

31Aiwa, salakawɛta bo mane dɔ fɔno ngwona sogo ma. A ngwona sõ za ngwĩ sanga ma, a do syɛ fɔno bi za hõ.

32Yee nemɛ mɛ, Levite sõ bo wiri ngwona ngwẽ, a ngwona nomo za hõ do syɛ fɔno bi za hõ.

33Nka Samari sõ bo mane ti ya hõ kuru hõ, hõ na wiri a birɛ na za. A na sena na fɔga.

34A ye dɔbɛ a na. A mane nyi kɔ duvẽ ka a ta bada hõ, hõ ne pɛrɛ. Ngwõ timi a ngwona sõ babɛ ye yɛrɛ ta woro fa ma hõ ya kɔ le samara vɛ do hõ, hõ kwa a ma ngwẽ.

35Ngwona ngwinisĩ a gwana bɔ wa hõ ne pere a ta kwene sõ ma. A da a ma, ya kwa ngwona nomo ma. Ya hõ ngwĩ fa pepe pera ma hõ yaloyi ngwona gwana ma, ye hõ bere na ngwĩ sanga ma, ye na ngwõ pera ma mɛ.

36Yesu da, ya yera wa: Bɛrɛmasɔma bɛrɛ nomo ngwĩ ma, ye ngwona sɔma saa hõ, weyi mane tɛ ngwona nomo nemɛ na sõ na?

37Tõ na kalamogo sõ na dyabi da, ye ngwĩ ngwõ makare a na. Yesu da a ma: Aiwa ya ngwõ nemɛ ta mɛ.

38Yesu ne ti yuru hõ kɔ ya kalanɔmane nemɛ, a ya kwɔ kuru bo hõ. Yà bo na vɛbɛ ya kõ hõ, a togo ti Mareta.

39Ngwona yà pu togo ti Mariama. Ngwõ mane tanga Matigi kyegɛ ma, na ta bɛrɛda mɔ.

40Mareta kakiri mane nyangamu a ta kõ bara na nyaaye yena. A ya yera Yesu ma da: Matigi, mɛ pu bara pepe to ne ma. Ngwõ ha fa be nyena hõ ga ra? Yera a ma a ne dyema.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

41Matigi na wiri a togo ma hõ da a ma ya ye yɛrɛ nyane hõ ye kɔrɔ hõ tɔbabɛ da nyaa na.

42A da ye sõ mako ti fa tala legelege na. Y e fa ngwĩ fɔro hõ yaloyi fere pepe ma, Mariama ngwõ dègè. Sõ ha na ngwõ tɔ a ta mɛ ga.

LUKA 11

1Yesu mane ti Wuro mɛbe hõ bo piri bo ma. A waro wɛ timi ma, a ta kalano bo da a ma: Matigi mè sɛmɛ kɔ Wuro mɛno nemɛ wɔkara Zã ya kalanɔmane sɛmɛ ngwɛne.

2A da ye ma: Ne ka hõ ne Wuro mɛ ngwĩ sanga ma, ka da: Me Tõ, mè be togo na kìnìyi yirebɛ. Bya fangamabe hõ na.

3Ngwĩ zõfa mè wa, ngwõ pere mè ma kɔ pepe ma.

4Myà kakye yafa mè ma wɔkara mè yɛrɛ yafa mè na kakyebisɔma ma ngwɛne. Kada be mè ka kɔrɔwɛbɛ hõ ga.

5Yesu da ye ma mɛ, ye: Segerɛ, a tɛ wɔkara ka na bo ya ye mà birɛ boroma hõ yera a ma: Ne mà, ne ka zõfa bo na dẽ.

6Ne mà bo tuma kuru hõ, hõ na vɛ ne birɛ. Zõfa ha ti ne ta hõ na pera ma, a zõ ga.

7Aiwa, ngwona sanga ma ne be mà hõ be dyabi da ye be ka ye nyamabɛ ga, ye yi koro sɔgɔ na wɛ, ye yi kɔ ye nɔmane syã wɛ, ye yi ha sebɛne tuma hõ fa pere be ma ga.

8Yesu da ye ngwõ ha na tɛ ga. Ye hale ne a ma dyã tuma fa pera ma ye ta màbe yena ga, a na tuma na mako na zõfa pera ma a ta mɛngɛbɛbe yena kɔ le.

9Yesu da: Ma yera ka ma da, ka hõ mɛ, a na pere ka ma. Ka hõ kya, ka na zɛ. Ka hõ koro kwãgwaga, koro na kibɛɛ ka ma.

10Ngwĩ ngwõ mɛ, ngwõ na gũ. Ngwĩ ngwõ kya, ngwõ na zɛ. Ngwĩ ngwõ koro kwãgwaga, koro na kibɛɛ ngwona te ma.

11A da mɛ, ye yewɔ ngwĩye ngwõ tɛ tamɛ na, ye ye no hõ yogo mɛ ye ta, ye na dɔgɔno pera ma ra? Ne a hõ zɛno mɛ ye ta, ye na sã pera ma ra?

12Ne a hõ nawɛrɛno mɛ, ye na nyɛmɛ pera ma ra?

13Yesu da: Ki ngwĩye ngwõ sɔma yaga, ka tɛne fere fɔre pere ka nɔmane ma. Aiwa ka Tõ ngwĩ ti wuro hõ, ngwõ fere pereno tɔ̀ hõ yaloyi ki ma. Ngwõ yena a na Ni na kìnìyi pere a na mɛ sɔma ma.

14Yesu mane zini bobo laga na wa sõ bo hõ. Zini sa wɛ timi, ngwona bobo bɛri. Zamɛ pepe kaba ngwõ na.

15Ye na bɔ da ya zini laga ne wa sɔma hõ zini ngwonate barika hõ, ngwĩ togo ti Beyelzebul.

16Sɔma zɛ na mɛ ya kabako da bo ta hõ na dɔrɔ da a ta sebɛbe sa Wuro ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17Yesu ne kɔrɔ hõ da tɔ̀. A da ye ma: Fangamabe na sɔdini do hõ tuma ye nemɛ na, a na yaga. Ngwona fangamabe na kwã pepe na kwe bɛrɛ.

18Ne Setane hõ ye yɛrɛ kwini, ne na a ta fangamabe na tɛ hõ taa? A ngwõ yera kamasɔrɔ ye da ya zini laga Beyelzebul barika hõ.

19Yesu da ye ma: Ne ma hõ ne zini laga Beyelzebul barika hõ, kya kɔma tɛne zini laga kɔ barika hõ? Ka yɛrɛ ta kɔma da ngwĩye ta, ngwõ yɛrɛ a dɔrɔ da ka fire ngwona da na.

20Yesu da ye ne ye hõ ne zini laga kɔ Wuro soro nemɛ, ngwõ kɔrɔ Wuro ta fangamabe wiri ye ma.

21Ne fangate hõ ya kũ kwini fere bi hõ na yɛrɛ ta lu kɔrɔse, sõ ha sebɛne kwɔ hõ na ta fere bi ga.

22Aiwa, ne sõ bo ne na ngwĩ barika ngwõ yireyi ayi ma, ngwõ sebɛ a ta. Fangate zigi mane dɛ kũ kwini fere ngwĩye ma, sõ ngwĩ fanga yireyi ayi ma ngwõ na ngwona fere pepe dɛ̃ a ta hõ na soro hõ fere pepe bi ne dini.

23Yesu da ye ngwĩ ngwõ ye nyi ga, ngwõ ye zugu. Ye ngwĩ ngwõ a dyema ne gware kwe ga, ye ngwõ ye zãzãbɛ.

24Ne zini hõ sa sõ hõ ngwĩ sanga ma, a ya bo piri ma kya, ngwõ ngwɛ̃ sige do hõ makwɔnabɛ, a ha a gũ ga. Ngwona sanga ma a na da ye sa kõ ngwĩ hõ, ye na ye bere ya kwɔ ngwɛ̃.

25A bere na hõ ngwona kõ na sareyi na tetɛrɛyi za.

26Ngwona sanga ma a ya zini kopɔra zɛ fɔga ngwĩye ngwõ yagaye a yɛrɛ ma. Ye kwe kwɔ ngwona kõ hõ, hõ tanga ngwɛ̃. Yee nemɛ, ngwona nomo ta da na wɛbɛyi na yagayi hõ yaloyi a na gwereyi ma.

27Yesu ngwona bɛrɛda yera. Ngwõ timi yà bo ye to zamɛ woro hõ, hõ da a ma: Y à ngwĩ ngwõ be vɔrɔ hõ nyingi pere be ma, ngwõ tɛ duba no na.

28Yesu da ngwona yà ma, ye ngwĩye ngwõ Wuro ta bɛrɛda mɔ ne ta, ngwona sɔma tɛ duba nɔmane na hõ yaloyi sɔma sɛrɛ ma.

29Zamɛ nyaa mane kwe. Yesu dofɔga ne bɛri. A da: Bo vɔrɔkwekuru tɛ sɔma yaga na. Ye mako ti kabako da na, ngwĩ ngwõ na tɛ wɔkara Wuro ta tagamasɛ̃. Tagamasɛ̃ si ha na dore ye ma ga, fɔno puruta Zonasi ta tagamasɛ̃ ga.

30Zonasi mane tɛ tagamasɛ̃ na Nineve kɔma ma. Yee nemɛ mɛ, Sãsu No na tɛ tagamasɛ̃ na bo vɔrɔkwekuru ma.

31Kiti kɔ ma, yà bo na tuma taa hõ sɔma ta vɔrɔkwekuru zarake. Ngwona yà ngwõ fangama yà ngwĩ tuma Wuro nyanɔma piri ma. A tuma lagakõ tege ma hõ ya Sulimane birɛ hõ na ta kakirikɔmabe na bɛrɛda mɔ. Yesu da, ye: Bo fa ti bɛ ngwĩ ngwõ yireyi Sulimane ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

32Nineve kɔma na tuma taa kiti kɔ ma mɛ hõ sɔma ta vɔrɔkwekuru zarake. Ngwonona? Kamasɔrɔ Nineve kɔma Zonasi ta wadyuli bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ye mane ye kɔrɔ bere. Yesu da, ye: Fa ti bɛ ngwĩ ngwõ yireyi Zonasi ma.

33Sõ si ha lãpa mulu hõ na bi na dõ bo piri ma ga. Ye ha kogo sugu a ma mɛ ga. Ya tege kõ kɔrɔ hõ ngwõfatɔ ngwĩye ngwõ kwɔ ye ta kõ kɔrɔ hõ, ngwõwɔ na sege zɛ a na kini na.

34Yesu da, ye: Be nyena tɛ be kɔrɔ hõ lãpa na. Ne be nyena ne fɔro, be kɔrɔ hõ pepe ti kini na. Ne be nyena mane fɔro ga, be kɔrɔ hõ pepe ti tunungu hõ.

35Yesu da ye sɔma daga ye yɛrɛ kɔrɔse, ye kɔrɔ hõ kini ka tɛ tunungu na ga.

36Yee nemɛ, ne kini ne ti be kɔrɔ pepe hõ, bi pepe hõ na ne kini fɔrona. Tunungu ha na ti bo piri ma si hõ ga. A tɛ wɔkara lãpa hõ kini na yireyi sabɛ ke ma.

37Yesu waro wɛ timi ma ngwona bɛrɛda na, Farisyẽ sõ bo na hõ na mɛ ya na zõ ye birɛ. Yesu kwɔ hõ tanga zõfa ngwɔ̀ hõ.

38Farisyẽ sõ a za da Yesu ha ye sera wa hõ zɛ zõ ga, a kaba ngwõ na.

39Matigi da a ma: Farisyẽ kɔma zokobale kɔ tase ku ma wa ne kìnìbɛ. Ye kɔrɔ hõ ne pagaa bɛrɛmabe kɔ zugube na.

40A da, ye: Kakiridarakɔma, Wuro ngwĩ ngwõ fa ku ma tetɛrɛ, a ha a kɔrɔ hõ tetɛrɛ mɛ ga ra?

41A da ye fere pepe ngwĩye ti zokobale kɔ tase hõ, ye ye ngwõ pere fangadãe ma. Ye ngwona sanga ma ye ta da na kìnì.

42Yesu da bono ti Farisyẽ kɔma ma. Ye ye pepe na kɔ rue kɔ mãti kɔ nako hõ nya na funo nemɛ. Ngwona fere rue kɔ mãti, ngwõ mane nya fere bɔ mɛ. Farisyẽ ngwõ ta nka ye ha miri Wuro na kanube kɔ telebe ta da na ga. Ye daga dyaka wa nka ye ka sãfire kɔ bɔ da sɛrɛ nemɛ mɛ ga.

43Yesu da bono ti Farisyẽ kɔma ma. A dya ye ma hõ tanga do na fɔroyi gũ sɔma zĩ hõ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ. Fo birebe dya ye ma tũ hõ mɛ.

44Yesu da ye bono ti ye ma. Ye tɛ wɔkara bonɛ na zɛbariyaye, sɔma ya ne fɔno ngwĩye ma, ye ha tɔ̀ da ye tye ga.

45Tõ na kalamogo sõ bo da a ma: Kalamogo, be mɛ̀ pepe vini mɛ.

46Yesu da ye bono ti tõ na kalamogi ma kamasɔrɔ ye yɛrɛ ha sebɛne bye ngwĩye bi ga, ye ngwõwɔ dɛ sɔma ngwã hõ. Yewɔ ha ngwona sɔma dyema hale zɔgɔ hõ ngwona bye bi ga.

47A da bono ti ye ma kamasɔrɔ ye bemae mane purusɔma ngwĩye yɛ, basyɛ ye ngwõwɔ bonɛ tɔgɔ ne fɔrobɛ hõ ne yirebɛ.

48Yee nemɛ, ye a dɔrɔ da ya bemae da ngwĩye ta, ye dyã ngwõ ma. Ngwõwɔ mane purusɔma yɛ, yewɔ ngwõ bonɛ tɔgɔ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

49Ngwõ yena a sɛbɛɛ Wuro ta kakirikɔmabe na sɛbɛ hõ da, ye ye na purusɔma kɔ fanene fane ye ma. Ye na ye na bɔ yɛ hõ dɔ ye na bɔ ma ne nyane.

50Ngwõ yena sɔma vɔrɔkwekuru na nyane gũ ngwona sɔma pepe ta yɛbe yena, ye ngwĩye yɛ na dofɔga fɔ diniya tege sanga ma.

51Ngwõ kɔrɔ na dofɔga Abɛli ta yɛbe ma fɔ ya wiri Zakari ta yɛbe ma, ye mane ngwĩ yɛ salaka wɛ do kɔ Wuro kõ yuu yɔfa woro hõ. Yesu yera ye ma da ngwona vɔrɔkwekuru na nyane gũ ngwõwɔ pepe yena.

52Yesu da: Bono ti tõ na kalamogi ma. Ye tɔbe na koro sɔgɔlɔ bi. Ye yɛrɛ ha kwɔ ga. Ngwĩye ngwõ tyata kwɔ, ye ne ngwõwɔ bare kwɔ na mɛ.

53Yesu sa wɛ timi ngwẽ, tõ na kalamogi kɔ Farisyẽ kɔma dofɔga ne digi a na kɔ tɔgaro na yagaye nemɛ.

54Ye mana sege sanga pepe ma ngwõfatɔ ye tɛno gũ na fɔga kɔ nĩyõ na bɛrɛda bɔ nemɛ.

LUKA 12

1Ngwona sanga ma zamɛ nyaa mane ye nemɛ kwe fɔ ye ne ye nemɛ tongo. Yesu bɛri ya kalanɔmane ta dẽ, ye ye yɛrɛ kɔrose Farisyẽ kɔma ta buru koobɛ fa na, ngwõ kɔrɔ dapɔlabɛribe.

2A da, ye sɔma ha sebɛne fui si dõ ngwĩ ngwõ na sa sire ga. Ye sɔma na sɔma ta bunu da tɔ̀ mɛ.

3Ngwõ yena ka ngwĩ fa pepe yera tunungu hõ, sɔma na ngwõ mɔ sire. Ka ngwĩ fa yɔyɔle yera sõ turu hõ kõ zĩ hõ, ye na ngwõ puru zẽ ngwõ ma.

4Yesu da ye ma mɛ: Mɛ màre, sɔma ngwĩye komavere yɛ, ka ka kwã ngwõwɔ na ga. ye ha sebɛne fui ta ngwõ timi ma ga.

5A da ye daga kwã ngwĩ na, ye ye na ngwõ dɔrɔ ye ma. A da ye daga kwã Wuro na, sebɛbe ti ngwõ ngwĩ ta hõ sõ yɛ hõ na ni ka dyahanama hõ. Ye ye daga kwã awe na.

6A da ye yalala mɛngɛ koo zabire darase kepɔla na ga ra? Ngwõ pepe na, Wuro ha sãfire kɔ ye na tala ta da nemɛ ga.

7Ke kwane, Wuro ke ngwõsɔga do tɔ̀. Yesu da ye ye ka kwã ga. Ye fõ kɔ yalala nyaa nemɛ.

8Yesu da mɛ ye ngwĩ sõ hõ dyã ne yera sɔma pepe nyono na ye ye dyã awe ma, ye Sãsu No na ngwona te togo yera Wuro ta mɛlɛkɛe nyono na, ye ye dyã ngwõ ma mɛ.

9Nka ngwĩ hõ ye do bere Yesu ta da na sɔma pepe nyono na, Sãsu No na ye do bere ngwona te ta da na Wuro ta mɛlɛkɛe nyono na mɛ.

10Sõ bɛrɛda yaga ngwĩye yera Sãsu No ta da na, a na yafa ngwona te ma. Nka ngwĩ ngwõ Ni na kìnìyi togo yaga, a ha na yafa ngwona te ma ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11A da mɛ: Ne sɔma hõ ya kɔ ka nemɛ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ kɔ kitisɔre kɔ fangakɔma birɛ, ka daga bɛrɛda ngwĩye yera, ka ka ka kakiri nyangamu ngwõwɔ na ga.

12Ka daga fa ngwĩ yera kɔ ka daga tera ngwɛne, ngwona sanga ma yɛrɛ Ni na kìnìyi na ngwõ dɔrɔ ka ma.

13Nomo bo ye to zamɛ woro hõ, hõ da Yesu ma: Kalamogo, yera ne vɔ ma ya ke tõ kɔrɔ dini kɔ ne nemɛ.

14Yesu da ngwona nomo ma, ye kɔ ngwõ ye tege hõ yi ta kitisɔta na kɔ a ta feredinita na?

15Ngwõ timi a yera ye pepe ma ye ye yɛrɛ kɔrɔse fɔrona ngwõfatɔ gwanakɔmabe na wu ka kwɔ ye kɔrɔ hõ ga. Sõ ta sugube ha sa a ta fere nyaa hõ ga, hale ye ne nyaa fɔrona.

16-17Ngwõ timi Y esu dakalo bo yera ye ma da: Nafɔrote bo ta kɔla mane dya fɔrona, a sõfere nyaa gũ. A miri ye yɛrɛ kɔrɔ hõ ye ngwono ye na ngwõ ta kamasɔrɔ sõfere tege do ha ti a ta ga.

18A da ye na ngwĩ fa ta, ye na ya mololi wɛbɛ hõ zaye tɔgɔ ngwĩye ngwõ yireyi gwereye ma hõ ya sõfere kɔ ye soro hõ fere pepe kwe ne ka ngwõwɔ hõ.

19Ngwõ timi ye na da ye yɛrɛ ma, ye ye dangamu. Ye fere nyaanyaa ti ye ta fɔ dɔgɔ nyaa zĩ hõ. Ye daga makwɔnabɛ ne zõ ne mɛnɛ ne ni hõ dya.

20Wuro da ngwona te ma, ye: Mogomugu, ma na be tɔ be ni ta sɔma wuru hõ. Be fere pepe ngwĩye kwe, ngwõwɔ na tɛ kɔye na?

21Aiwa, Yesu da, ye yee sɔma ti ngwĩye ngwõ nafɔro nyaa kwe ye yerɛ madyamabe yena kasɔrɔ ye ha tɛ ferekɔma na Wuro ta piri ma na ga.

22Ngwõ timi Yesu da ya kalanɔmane ma ye ye ka ye ni na bã kɔ zõfere da nemɛ ga, ye mako ti ngwĩ na hõ sugu. Ye ka ye ni na bã kɔ ye ta zogore da nemɛ mɛ ga, ye mako ti ngwĩ na hõ ne ka ye moga hõ.

23Ni fõ kɔ zõfa nemɛ. Komavere fõ kɔ zogo nemɛ.

24Ka kaka yala sege. Ye ha sõ ga, ye ha tugo fere kyɛ̃ mɛ ga. Molosa kɔ mololi ha ti ye ta ga nka Wuro ye woro. Ka fõ kɔ yala nemɛ ga ra?

25Ka na we sõ sebɛne fa kwe ye si ma na nyaabɛ kɔ ye yɛrɛ ta ninabãbe nemɛ?

26Aiwa, ne ka hõ mane sebɛne ngwona da silala ta ga, ngwonona ka ni na bã bɔ da sɛrɛ na?

27Ka baga tulo sege. Ye ha bara ta ga. Ye ha dasi fire ne zonyɛ ga. Ngwõ pepe na, hale Fangama Sulimane ta zogore ngwĩye mane fɔro fɔrona, ye ha ngwona baga tulo ta forobe nemɛ gũ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

28Sɔgɔ ngwĩ ti sɔkogo hõ sɔma, ye na togo ka ngwĩ ma sɛ̃ ne ngwona, ne Wuro hõ ne ye kakiri to ngwõ ta foro na, ka tɔ̀ da a na kya mogo hõ kyɛ zogore pere ka ma mɛ. Kya lababɛbe dɛgɛ.

29Aiwa, ka ka ka kakiri nyangamu kɔ zõfere da kɔ mɛnɛ da nemɛ suute ga.

30Diniya hõ lanabɛbariya sɔma ngwona fere kya, nka ka Tõ tɔ̀ da ka mako ti ngwona fere na.

31Ka Wuro ta fangamabe kya dɛ̃. Ngwõ timi a na ngwona fere pepe kwe ne pere ka ma.

32Yesu da ye tɛ wɔkara gwakuru na silaloyi, ye ye ka kwã ga. Ye a dya ye Tõ ma a hõ ya fangamabe pere ye ma.

33A da ye daga ye sera hõ fere pepe zabire hõ salaka pere fangadãe ma. Ye gwana tege do na vɔrabariyaye tetɛrɛ ye yɛrɛ ma hõ ne ta nafɔro tege wuro hõ. Pano ha na ye dɔbɛ a na ngwɛ̃ ga. Kõ ha na a yaga mɛ ga.

34Kya nafɔro ti ngwõ ngwɛ̃, ngwɛ̃ ka miri ti.

35Ka ka yɔyɔ pɛrɛ hõ kya lãpa mulu hõ wɔ ka nyono na.

36Ka tɛ wɔkara baratɛre ngwĩye ngwõ ye ngwonate yɛ̀rɛ̀ ngwĩ na tuma damara sõ do hõ, hõ na. A hõ na koro kwãgwaga ngwĩ sanga ma, ye koro kɔba a ma sale.

37Yesu da ye baratɛrɛ ngwĩye ngwõ wɔ ye nyono na hõ ye ngwonate yɛ̀rɛ̀, ye ngwona baratɛre tɛ duba nɔmane na. A yera ye ma da ngwona ngwonate na ye yɔyɔ sɔ hõ ne tangabɛ hõ zõfa pere ye ma.

38Ne a hõ bere na boroma wala kokoro pɛro sanga ma hõ na ngwona baratɛre gũ, ye na yɛ̀rɛ̀, ye tɛ duba nɔmane na.

39Ka tɔ̀ da ne kõte mane pano na sanga tɔ̀, a mane na wɔ ye nyono na ngwõfatɔ ye ka na ta kõ sɔrɔ ga.

40Ki mɛ, ka na yɛrɛ tetɛrɛye hõ wɔ kamasɔrɔ ka kakiri ha ti wakati ngwĩ ma ga, Sãsu No na na ngwona sanga ma.

41Pierre da a ma: Matigi, be bo dakalo yera mɛ̀ dama ma ra, ta sɔma pepe ma?

42Matigi da, ye kɔ ngwõ barateta na nyomayi na kakirite? Kõte na ngwõ tege baratɛre sɛrɛ ngwɔ̃̀ na, a hõ zõfere dini ye ma zõ wakati ma hõ kõ da nyonohõwa.

43Ne kõte hõ bere na ye birɛ ngwĩ sanga ma hõ ngwĩ baratɛta za, a ne ti ya bara hõ, ngwõ na ni hõ dya.

44Ma yera ka ma tĩyã na da kõte na ye soro hõ fere pepe kalofa ngwona baratɛta ma.

45Nka ne ngwona baratɛta hõ da ye yɛrɛ kɔrɔ hõ ye kõte na syedɛrɛ ngwɛ̃, ne a hõ bɛrɛ baratɛre sɛrɛ ma, sini kɔ yàra hõ ne vuro, a ne zõ ne mɛnɛ ne kwĩ mɛnɛ ne nyingi, ngwona baratɛta kakiri ti ngwĩ kɔ ma ga, a ha wakati ngwĩ tɔ̀ ga, kõte na bere na ngwona kɔ ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

46A na ngwona baratɛta nyane hale hõ na nii pera ma lanabɛbariya sɔma woro hõ.

47Baratɛta ngwĩ ye ngwonate dungo tɔ̀, ne a ma dyã wɔ ye nyono na ne ta ga, a ngwonate na a võ fɔrona.

48Baratɛta ngwĩ ha ye ngwonate dungo tɔ̀ ga, ne a hõ da ta ngwĩ ngwõ daga kɔ võbe nemɛ, a na ngwõ vuro zɔgɔ. Nyaaye pere sõ ngwĩ ma, ye na ngwõ tɔga nyaaye na. Nyaaye kalofa sõ ngwĩ ma, ye na ngwõ tɔga nyaaye na.

49Yesu da: Mɛ na hõ togo ka lagakõ ma. Ne ngwona togo mane kini wɛ, ngwõ mane na dya ne ma.

50Nyane bo tye, a wadyibi ma hõ ngwona nyane somɔna. Mɛ ni na bã fɔrona fɔ ngwõ hõ tɛ wɛ ngwĩ sanga ma.

51A ti ka kɔrɔ hõ da mɛ na hõ syara pere lagakõ ma sɔma ma ra? Awɔrɛ. Ma yera ka ma da ma dɛ̀gɛ̀be ka sɔma yɔ.

52Na dofɔga basyɛ, kõ kɔma sɔma koo na dɛ̀gɛ̀ nemɛ na. Sɔma saa na tuma sɔma pɔla na, sɔma pɔla na tuma sɔma saa na mɛ.

53Tõ na tuma ye no na, no na tuma ye tõ na. Yà na tuma ya nemɛdalo na, nemɛdalo na tuma ye sye na. Bangasye na tuma ye nemɛmɔgɔ na, nemɛmɔgɔ na tuma ye bangasye na.

54Yesu da zamɛ ma mɛ: Ne ka hõ dabara na tumayi za wurotã piri ma ne zi wurudu hõ, ka da wuro na mɛnɛ. Ngwõ tɛ yee.

55Ka hõ panga za ye ne wirɛ ne sa wuro nyanɔma piri ma, ka da tu na pe fɔrona. Ngwõ tɛ yee.

56Dapɔlabɛrisɔma, ka wurokõ kɔ lagakõ zĩ dɛ̀gɛ̀ tɔ̀. Ngwonona ka ha bo wakati dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga?

57gwonona ka ha sogo na teleyi dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ka yɛrɛ ma ga?

58Ne sõ hõ be wiri kiti na, ne ka hõ kwe ne ya ngwona da nyonohõwɛ do hõ, hõ ka to sogo ma be nyɛ be yɛrɛ ma hõ ngwona da tetɛrɛ ka yɔ dɛ̃. A ma ngwõ ga, a na ya kɔ be nemɛ kiti sɔ sɔma birɛ, ngwõwɔ na be ka garede sõ soro hõ, ngwona garede na be ka kaso hõ.

59Ma yera be ma da be ba na sa ngwɛ̃ fyu ga fɔ be hõ ngwona gwana pepe sara, hale darase tala ha na wɔ yɛ ga.

LUKA 13

1Ngwona sanga ma sɔma bɔ mane yera Yesu ma da ye Pilate mane da bo ta Galile kɔma na. Hõ ne to ye ne salaka wa Wuro ma, Pilate mane ye yɛ.

2Yesu ne dyabi da: Ngwona Galile kɔma nyane yee. Ngwõ yena ka dyati da ye kakyetɛsɔma hõ yaloyi Galile kɔma sɛrɛ ma ra?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Aworɛ. Ma yera ka ma da ne ka ma ka kɔrɔ bere kya kakye na ga, ka pepe na siri yee nemɛ si mɛ.

4Silowe na zanga bɛrɛ sɔma fũkorosõ ngwĩye ma, ka dyati da ngwõwɔ dayagatɛre hõ yaloyi Zerusalem kɔma sɛrɛ pepe ma ra?

5Aworɛ. Ma yera ka ma da ne ka ma ka kɔrɔ bere kya kakye na ga, ka pepe na siri yee nemɛ si.

6Yesu bo dakalo yera da kafɔna sɔno mane ti sõ bo ta, a ne bagaa a ta rezẽ nako hõ. A da ye ya nɔmane bɔ kwire a ma, a ma fui za a ma ga.

7A yera ya baratɛta ma ye bɔ a dɔgɔ saa ye ye na ne nɔmane kya ngwona kafɔna sɔno ma, mane fui gũ ga. Ye a kyẽ. Ngwonona a taa lɔ hõ zana?

8Baratɛta na a dyabi da: Mɛ ngwonate, a to dɔ tala dẽ, ma a we tetɛrɛ hõ kuru ka a ma.

9Ne a hõ vɔrɔ, ngwõ fɔro. Fɔno ngwõ ga, be na a kyẽ.

10Yesu mane sɔma kala Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ bo hõ makwɔnabɛ kɔ ma.

11Yà bo ne ti ngwẽ, zini bo ne ti kɔ le. Ngwona zini a parebɛ dɔgɔ fũkorosõ fɔ na nɛnɛbɛ, a mane sebɛne ye tele fyu ga.

12Y esu a za ngwĩ sanga ma, a na wiri hõ da a ma: Yà bya langãduru sa be hõ sɔma.

13A ye sera dɛ a ma. Ngwona no tala hõ a tuma tele hõ taa hõ Wuro yirebɛ.

14Wuro yirebɛ kõ ngwonate woro ba kamasɔrɔ Yesu sɔma ta komatoga kɛnɛbɛ makwɔnabɛ kɔ ma. A da zamɛ ma: Ke daga kyà bara ta nyi konala kɔrɔ hõ. Ka na ngwona kɔ ma ngwõfatɔ ka hõ kɛnɛ. Ka ka na makwɔnabe kɔ ma ga.

15Matigi ne dyabi da: Ki dapɔlabɛrisɔma, ka pepe tala tala kya nyangane wala kya samara firi makwɔnabɛ kɔ ma hõ ya ye mɛnɛbɛ ga ra?

16Bo yà Ibrahima timi yà. Setane a pɛrɛ bɔ dɔgɔ fũkorosõ kɔrɔ hõ. A daga firi wɛ ngwona pɛrɛ hõ makwɔnabɛ kɔ ma ga ra?

17A ngwõ yera ngwĩ sanga ma, a zugi pepe piri. Zamɛ pepe ni hõ dya a ta tɛda yee pepe yena.

18Yesu da: Wuro ta fangamabe kɔ ngwono ngwõ sa nemɛ ta? Mɛ a kanyabɛ na kwe kɔ ngwono nemɛ?

19A sa mutarde no ta. Sõ a bi na tugo ya nako hõ. A tuma yire tɛ sɔno gwaga na. Wuro hõ yala ne ya syẽ tɔgɔ a kala ma.

20Yesu da yɛ mɛ ye ye na Wuro ta fangamabe kanyabɛ na kwe kɔ ngwono nemɛ?

21Ya sa buru koobɛ fa ta. Yà bo na bi na ka buru fɔgɔ na yerabɛ fa nyena saa hõ, fɔ ne pepe koobɛ.

22Yesu mane yara kire gwaga kɔ kire silala hõ ne sɔma kala. A ye zĩ bere ne ya Zerusalem piri ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23Sɔma bɔ na tɔga, ye: Matigi sɔma ngwĩ na kisi, ngwõ sɔma zɔgɔ dama ra? Yesu da ye ma:

24Ka kya sebɛbe pepe ta hõ kwɔ do na silaloyi hõ. Ma yera ka ma da sɔma nyaa na tɛno kya hõ kwɔ yɛ, ye ha na sebɛ ga.

25Kõte na tuma hõ koro sɔgɔ. Ngwona sanga ma ne ka hõ taa sire ne koro kwãgwaga ne da: Matigi koro kɔba mɛ̀ ma. A na ka dyabi da ye ha ka tɔ̀ ga, ye ha ka tuma do tɔ̀ ga.

26Ngwona sanga ma ka na da ka zõ hõ mɛnɛ a nyono na, ya yɛrɛ sɔma kala kya kuru hõ.

27A na da ye ha ka tuma do tɔ̀ ga. Ye ka tuma ka sabɛ a zĩ hõ, dayagatɛre.

28Ka na Ibrahima kɔ Isaka kɔ Yakuba kɔ purusɔma pepe za Wuro ta fangamabe hõ, ki ne dirɛ sire.

29Sɔma na na hõ tuma wurodu hõ kɔ wurotã piri ma kɔ wuro nyanɔma piri ma hõ tanga zõ Wuro ta fangamabe hõ.

30Segerɛ, sɔma ngwĩye ngwõ timikɔma, basyɛ ngwõ na bɔ na tɛ zɛngɛkɔma na. Zɛngɛkɔma bɔ na tɛ timikɔma na.

31Ngwona kɔ ma yɛrɛ Farisyẽ kɔma bɔ na da Yesu ma, ya sa ye wa bɛ. Ye kamasɔrɔ Herode tyata na yɛ.

32Yesu da ye ma: Ka ya yera ngwona sɔkɔba dẽ ma, ye mɛ tine zini laga ne wa sɔma hõ, hõ sɔma kɛnɛbɛ sɔma kɔ se. A nyi saaro kɔ ma, ma na waro ngwona bara na.

33A wadyibi ma hõ sogo bi hõ ya sɔma kɔ sẽ kɔ sɛnyini kamasɔrɔ ye ha sebɛne puruta bo yɛ bi za hõ Zerusalem timi ga.

34Yesu da: Zerusalem, Zerusalem, bi ngwĩ ngwõ purusɔma yɛ. Ye ngwĩye fane be ma, be ngwõwɔ dira kɔ dɔge nemɛ. Kanyena nyaa na mɛ mane tyata hõ be nɔmane kwe wɔkara nano ye nɔmane kwe ye kaba we ngwɛne, ka ma dyã ga.

35Segerɛ, kya Wuro kõ yuu na wɔ kebɛ. Ma yera ka ma da ka ha na mɛ za tiriri ga fɔ ka hõ da ngwĩ kɔ ma, Wuro duba ngwona te ma ngwĩ hõ na Matigi togo yena.

LUKA 14

1Yahutuye ta makwɔnabɛ kɔ bo ma Yesu kwɔ Farisyẽ sõ gwaga bo ta kõ hõ, hõ zõ ngwẽ. Sɔma mane ngwona da kɔrɔse fɔrona.

2Nomo bo na Yesu birɛ, a kõ ne nyo.

3Yesu tõ na kalamogi kɔ Farisyẽ kɔma tɔga da: Kyà tõ da sõ sebɛne sõ kɛnɛbɛ makwɔnabɛ kɔ ma ra, ta ngwõ ha daga tɛ ga?

4Ye bɔɔ, Yesu ngwona komatoga pareta fɔga na kɛnɛbɛ na to a ya.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Ngwõ timi a da ye ma: Ka na we sõ ne a no wala a ta laga sõ nyanga hõ bɛrɛ duro hõ makwɔnabɛ kɔ ma, a na a wa salesale ga ra?

6Ye ma sebɛna dyabi ngwona da na ga.

7Yesu a za da ye mane sɔma ngwĩye wiri zama na, ngwõwɔ mane tanga do na fɔroye dɛ̀gɛ̀. Ngwõ yena a bo dakalo yera ye ma.

8A da: Ne bo hõ be wiri damara zõfa na, be ka ya tanga tanga do na fɔroye hõ ga. A sebɛne tɛ sõ ngwĩ ngwõ yireyi bi ma, ye ngwõ wiri mɛ.

9Ngwĩ ngwõ bi kɔ ngwona te wiri, ngwõ na na hõ da be tuma tanga do pere ngwona nomo ma. Ngwona sanga ma be na piri hõ ya tanga timi.

10Aiwa, ne ye hõ be wiri, ya tanga timi dɛ̃ ngwõfatɔ be na wirita hõ na na, a na da be ma. Ne mà tuma ya tanga tanga do na fɔroyi hõ. Ngwona sanga ma be na yirebɛbe gũ be zõkwesɔma nyono na.

11Ngwĩ sõ pepe ye yɛrɛ yirebɛ, ngwõ na dɛ̀gɛ̀bɛbe gũ. Ngwĩ sõ pepe ye yɛrɛ mazibɛ, ngwõ na yirebɛbe gũ.

12Sõ ngwĩ ngwõ a wiri zama na, Yesu da ngwõ ma: Ne be hõ sĩ hõ zõfa wala wuru hõ zõfa ta, be ka be màre wiri ga wala be tonɔmane wala be syenɔmane wala be tangakwesɔma na nafɔronyaakɔma ga. Ngwõwɔ na bere be wiri hõ bii nemɛ pere be ma yɛ.

13Nka ne be ne zõfa na nyaaye ta, be fangadãe wiri kɔ murukuye kɔ kã tale kɔ foye.

14Ngwõwɔ ha na sebɛ bii nemɛ pere be ma ga. Ngwõ yena be na duba gũ. Wuro na bii nemɛ pere be ma sɔma tele na sara ngwini kɔ ma.

15Ngwona zõ sɔma na sonala ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, a da: Sɔma ngwĩ na zõ Wuro ta fangamabe hõ, ngwõ ni hõ dya.

16Yesu da a ma: Sõ bo zõfa nyaa teterɛ hõ sɔma nyaa wiri.

17Zõ sanga wiri ngwĩ sanga ma a ya baratɛta fane hõ ya yera sɔma ma, ye. Ki ngwĩye wiri, ka na oo. Fere pepe tetɛrɛ wɛ.

18Ye pepe tala tala dɛnɛbe da bo kya. Gwereyi da ye lɔ bo tɛrɛ, ye daga ya ngwõ sege. Ya a mɛ ya yafa ye ma.

19Zayi da: Mɛ laga sõ nyangane fũ tɛrɛ, ma ya ye kɔrɔ wa ne sege. Ma be mɛ da be yafa ne ma.

20Bo zayi da mɛ, ye yà nyo. Ngwõ yena ye ba sebɛne ya ga.

21Ngwona baratɛta bere ya ngwõ yera ye ngwonate ma. Ngwona sanga ma ngwona ngwonate woro ba fɔrona. A da ya baratɛta ma. Sale ya gwɛnɛgɛ hõ kɔ wisoga hõ, hõ fangadãe kɔ murukuye kɔ foye kɔ kã tale wiri hõ na kɔ lɔ bɛ.

22Ngwõ timi baratɛta na hõ da ye ngwonate ma: Be ngwĩ fa yera, ma ngwõ ta. Hale o kõ ma paga ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23Ngwona ngwonate da ya baratɛta ma: Ya sosa ma kɔ soga pepe ma hõ fanga dɛ sɔma ma hõ na kɔ lɔ bɛ ngwõfatɔ na kõ hõ pagaa.

24A yera ye pepe ma da ngwona sɔma ngwĩye mane wiri, hale ye na sonala legelege ha na ya zõfa nɛnɛ ga.

25Bo sanga ma Yesu mane ti ya hõ, zamɛ nyaa mane ti kɔ le. A ye bere hõ da ye ma:

26Ne sõ hõ na ne ma, ne a ma ye tõ kɔ ye sye kɔ ya yà kɔ ye nɔmane kɔ ye vɔre kɔ ye pyare kɔ ya ligeyàra koneya ga, a ha sebɛne tɛ mya kalano na ga. A daga ye yɛrɛ koneya mɛ.

27Sõ ngwĩ ma ye na kwãgwaga sɔno bi hõ dɔ ne ma ga, ngwõ ha sebɛne tɛ mya kalano na ga.

28Ne ka na bo hõ ne tyata zanga tɔgɔ, a na tanga dɛ̃, hõ na na tɔge tere dyati ga ra, yala ne fa hõ ne ti a soro hõ, hõ ngwona bara pepe ta ne wɛ.

29-30Ne a ma ngwõ ta ga, kõ du kyɛ wɛ timi ma, a ha na sebɛ ngwona bara wɛbɛ ga. Sɔma pepe na ngwõ za hõ na zi hõ da bo nomo ya zanga du ka, a ha sebɛ ngwona bara wɛbɛ ga.

31Ne fangama hõ ne tyata ya ye nemɛ fangama kwini, a tanga hõ miri dɛ̃ yala ne awe kɔ ya sɔma sana fũ hõ ne sebɛne ngwona fangama tɛ̃ ngwĩ ngwõ ti kɔ sɔma sana kyoro nemɛ.

32Ne a mane sebɛ ga, hõ ngwona fangama to dɛrɛ do hõ, a na sõ fane hõ ya birisi wɛ tɛno kya ye yɔ.

33Yesu da: Yee nemɛ, sõ ngwĩ ha dyã maga ye soro hõ fere pepe hõ ga, ngwona te ha sebɛne tɛ mya kalano na ga.

34Nyi fa fɔro, nka ne nyi na tingino hõ sa a hõ, ue a na tɛ hõ ne tingi yɛ?

35A ha fui fɔro lɔ hõ ga. A ha sebɛne tɛ kuru na ga. Sɔma a dira sire. Tera ti ki ngwĩye ta, ka daga mɔ.

LUKA 15

1Bo kɔ ma lãpotɔre kɔ sɔma yaga na nyaaye ye dɔbɛ Yesu na hõ mɔ a ta.

2Farisyɛ̃ kɔma kɔ tõ na kalamogi dumudumu bɛrɛda yera. Ye da: Bo nomo sɔma yaga fɔga fɔrona, a kwe ne zõ kɔ lɔ mɛ.

3Yesu bo dakalo yera ye ma.

4A da: Ne gware zolo ne ti ka na bo sõ ta, a ta gwa tala hõ fire, a na ngwona gware kenaafũ nɔma koronõ to sɔkogo hõ, hõ dɔ ngwona gwa na fireyi ma fɔ hõ na kya na za.

5Ne a hõ na za ngwĩ sanga ma, a na ni hõ dyayi na a bi na dɛ ye mogo ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Ne a hõ wiri konona, a ye màre kɔ ye tangakwere wiri hõ yera ye ma da. Mɛ na gwa na fireyi za. Ka to ke kwe ni hõ dya nemɛ ta.

7Ma yera ka ma da yee nemɛ, ne kakyetɛta sonala hõ ye kɔrɔ bere ya kakye na, nihõdyaro tɛ wuro hõ ngwona te yena hõ yaloyi sɔma tele kanaafũ nɔma korono ta da ma ngwĩye mako ha ti kɔrɔ berebe na ga.

8Ne gwana furo fũ ne ti yà bo ta, ngwõ na tala hõ a na lãpa mulu hõ kõ sare hõ na kya fɔ hõ na za.

9A zɛ wɛ a ye màre kɔ ye tangakwe yàra wiri hõ da: Mɛ na gwana za ngwĩ mane fire. Ngwõ yena ke kwe ni hõ dya nemɛ ta

10Ma yera ka ma da yee nemɛ mɛ, Wuro ta mɛlɛkɛe ni hõ dya kakyetɛta sonala ta da na, ngwĩ ngwõ ye kɔrɔ bere ya kakye na.

11Yesu da: Nɔmane sɔma pɔla mane ti sõ bo ta, ye pepe mane nimisini.

12Ngwona nimisalo na silaloyi da ye tõ ma: Ne tõ, ma na ngwĩ gũ be kɔrɔ na, ngwõ pere ne ma. Ngwona sõ ya fere dini ye nɔmane sɔma pɔla ma.

13Nyi damane fɔno wɛ timi, ngwona nimisalo silalo ya gwana pepe kwe ne bi hõ ya gana dɛrɛ hõ. A ngwona gwana pepe yaga ngwẽ kakalatɛbe hõ.

14A ta gwana pepe wɛ ngwĩ sanga ma, wu na yireyi bɛrɛ ngwona gana ma. Fui ha mane ti ngwona nimisalo ta titiri ga.

15A ya kwo bara hõ ngwona gana hõ dugule bo ta. Ngwõ na fane ya lɔ hõ, a ne tɛgɛ nɛ ngwẽ.

16Tɛgɛ mane zõfa ngwĩ zõ, a mane tyata hõ ngwõ zõ mɛ hõ ya wu wɛ kɔ ngwõ nemɛ. Nka sõ si ha mane fui pera ma ga.

17A kakiri gũ ngwĩ sanga ma, a da. Baratɛsɔma na nyaaye ti mɛ tõ ta, ye zõ fɔ a sere wɔ ye. Mɛ kwane na siri wu na

18Mɛ na tuma ya ne tõ birɛ hõ yera ne tõ ma da, mɛ Wuro kakye bi, mɛ awe kakye bi mɛ.

19Mɛ ba daga wiri a no ga. Mɛ na a mɛ a ne fɔga wɔkara baratɛta.

20Aiwa, a tuma sogo bi hõ ya ye tõ birɛ. Hõ na to dɛrɛ do hõ, a tõ na na nayi za. A na makare na fɔga. A tongo ya kwilɛ ye no mogo hõ, hõ bire a na fɔrona.

21A no da a ma: Mɛ tõ, mɛ Wuro kakye bi, ma bi kakye bi mɛ. Mɛ ha daga wiri be no titiri ga.

22Nka a tõ da ya baratɛre ma: Ka sale na kɔ zogore pepe hõ fɔroye nemɛ na ka a mogo hõ, hõ silalo ka a soro hõ, hõ kanɛgɛ ka a kãe hõ.

23Ka na kɔ nyazoro na fɔroyi nemɛ na yɛ. Ke na zõ hõ ni hõ dya.

24Mɛ no sege: A mane siri, a ye bere sugu. A mane fire, a zɛ. Ye nihõdyaro dofɔga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

25A ta nemɛ pɔro mane ti laga hõ. A vetira konona na ngwĩ sanga ma, a bire kõ kɔ kire tuma kõ mɔ.

26A baratɛta bo wiri hõ ngwõ tɔga, ye ngwono tɛ?

27Ngwõ da a ma, ya pu na, ya tõ nyazoro na fɔroyi yɛ kamasɔrɔ a na kɛnɛyi bere na syara na.

28Nemɛ pɔro woro ba, a maga kwɔ na kõ hõ. A tõ sa ya a mɛ ya kwɔ.

29A ye tõ dyabi da: Mɛ dɔgɔ nyaa ta ne bara ta be ma. Mɛ ha be kwẽ dira na za ga. Be ha fui pere mɛ ma ga, hale sɛgɛlɛno tala ngwõfatɔ mɛ kɔ ne màre hõ kwe ni hõ dya ga.

30Nka bo be no, a bya gwana pepe yaga kakalatɛ yàra hõ. A na wɛ timi be nyazoro na fɔroyi yɛ a ma.

31A tõ da a ma: Mɛ no, be ti bɛ kɔ ne nemɛ sanga pepe ma. Mya fere pepe ngwõ biye.

32Nka ke daga sinyana ta hõ ni hõ dya kamasɔrɔ bo be pu ngwĩ mane siri, a ye bere sugu. A mane fire, a zɛ.

LUKA 16

1Yesu da ya kalanɔmane ma: Nafɔronyaate bo mane tye, da nyenahõwɛta bo mane ti a ta. Sɔma ngwõ yagabɛ a ngwonate ta, ya tina soro hõ fere yaga.

2A ngwona nomo wiri hõ da a ma: Mɛ fa ngwĩ mɔ bya piri ma na, ne na ngwona da ti? To ke dyati ta dẽ kamasɔrɔ be ha sebɛne wɔ mɛ soro hõ fere ngwõ̀ na titiri ga.

3Ngwona sanga ma da nyenahõwɛta da ye yɛrɛ kɔrɔ hõ: Ngwono ma na ngwõ ta hã? Mɛ ngwonate na mɛ wa ye soro hõ fere ngwõ̀ na. Mɛ ha sebɛne sõ ga. Mɛ piri kɔ mɛbe nemɛ sɔma ta.

4Õhõ, mɛ na ngwĩ fa ta, ma ngwõ tɔ̀ ngwõfatɔ a hõ mɛ wa na bara hõ ngwĩ sanga ma, sɔma bɔ hõ ne fɔga ya kwã hõ.

5Aiwa, a ye ngwonate ta korikɔma pepe tala tala wiri. A da gwereyi ma: Ne ngwonate ta ku yɛrɛ ngwõ ti be na?

6Ngwona nomo da nyi na butole zolo. A da a ma: Bya sɛbɛ bi. Be tanga sale hõ butole kepɔlafũ sɛbɛ a hõ.

7Ngwõ timi a da zayi ma: Bi mɛ, ku yɛrɛ ngwõ ti be na? Ngwona nomo da: Dugo zopile zofũ. A da a ma: Bya sɛbɛ bi hõ zopile zokorosõ sɛbɛ a hõ.

8Ngwona ngwonate ya da nyenahõwɛta na telebariyayi yirebɛ kamasɔrɔ a da ta kɔ nyenamakwiyɛ nemɛ. Bo diniya hõ nɔmane da ta kɔ nyenamakwiyɛ nemɛ hõ yaloyi kini na nɔmane ma.

9Yesu mane yera ye ma mɛ: Ka màbe ta kɔ bo diniya hõ nafɔro nemɛ ngwõfatɔ ne ngwõ hõ wɛ, ye na ka fɔga hõ kwa ka ma tanga do na wɛbariyayi hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Sõ nyo sõ ngwĩ ma da fɛ̃fɛ̃ na, ye na da yee kalofa ngwõ ma. Sõ ha nyo sõ ngwĩ ma da fɛ̃fɛ̃ na ga, ye ha na da yee kalofa ngwõ ma ga.

11Ne ka hõ ma tɛ nyomasɔma na bo diniya hõ nafɔro ta da na ga, kɔ na nafɔro syɛbɛ kalofa ka ma?

12Ne ka hõ ma tɛ nyomasɔma na sõ za ta fere na ga, kɔ na ki yɛrɛye pere ka ma?

13Baratɛta si ha sebɛne bara ta ngwonakɔma sɔma pɔla ma ga. A na sonala mayaga hõ bo zayi kanu. A na malo tala ma hõ ye mako wa bo hõ. Ka ha sebɛne bara ta Wuro ma kɔ nafɔro ma ga.

14Gwana da dya Farisyɛ̃ kɔma ma fɔrona. Ngwõ yena ye ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ye Yesu zi.

15Yesu da ye ma: Ka ka yɛrɛ ta sɔma tele na sɔma nyono na, nka Wuro ka kɔrɔ hõ da tɔ̀. Sɔma da ngwĩye dyati da na yireye, Wuro ngwõ dyati zana da.

16Musa ta tõ kɔ purusɔma ta sɛbɛ mane tye fɔ ya wiri Zã Batizeta ta sanga ma. Na bi ngwona sanga ma, ye Wuro ta fangamabe na Bɛrɛda Fɔre yera. Sɔma pepe ye nyanga ne kwɔ yɛ.

17Wurokõ kɔ lagakõ sebɛne fɔno, nka tõ na bɛrɛda tala ha na bere ga.

18Sõ ngwĩ ya yà ta nyama yaga hõ zayi nyo, ngwõ kakalabe ta. Ngwĩ ngwõ ngwona nyama yaga yà nyo, ngwõ kakalabe ta.

19Nafɔronyaate bo mane tye. A mane zogore na fɔrofɔroye ka ne fangama zõfa zõ ne ni hõ dya kɔ pepe ma.

20Fangadã bo mane tye mɛ, a togo ti Lazare. A mane syã nafɔrote ta konõdo ma. Dare yaga ne ti a kõ pepe ma.

21Nyobɛgɛ ngwĩye ngwõ bɛrɛ hõ tuma nafɔrote ta tabale ma, a mane tyata ngwõwɔ zõ. Gwegeri mane na na ta dare liyɔ.

22Aiwa, ngwona fangadã siri. Mɛlɛkɛe na bi na tege wuro hõ Ibrahima kyegɛ ma. Nafɔrote siri mɛ, ye na sitira.

23Hõ na to nyane hõ wara yɔ kɔrɔ hõ, a ye zĩ duro hõ Ibrahima za dɛrɛ do hõ, hõ Lazare za a kyegɛ ma mɛ.

24A songo da. Ne tõ Ibrahima, makare ne na. Be Lazare fane a ya ye silano bĩdo ka zo hõ, hõ na ne nĩyõ kwɔnabɛ kamasɔrɔ ma nyane fɔrona bɛ bo togo hõ.

25Ibrahima da a ma: Mɛ no, hõ be ua suguyi to, be tɔ̀ da be mane bya fere fɔre pepe gũ. Yee nemɛ mɛ, Lazare nyane gũ. Basyɛ a ti nyenahõkõ hõ, bi ne ti nyenahõtogo hõ.

26Na kwe ngwõ ma mɛ, wura gwaga ti mɛ̀ kɔ ki yɔ. Ngwĩye ngwõ tyata sa bɛ, ngwõwɔ ha sebɛ ga. Ngwĩye tyata sa ngwɛ̃ hõ na bɛ, ngwõwɔ ha sebɛ mɛ ga.

27Nafɔronyaate da: Mɛ tõ, ma be mɛ da be Lazare fane a ya ne tõ kõ hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

28Syenɔmane sɔma koo ti ne ta ngwɛ̃. A ya ngwõwɔ sɛmɛbɛ ngwõfatɔ ngwõwɔ ka na na bo nyane do hõ bɛ mɛ ga.

29Ibrahima da a ma: Musa kɔ purusɔma ta bɛrɛda ti ye soro hõ, ye daga ngwõwɔ mɔ.

30Nafɔronyaate da: Awo ne tõ Ibrahima, ye ha na ngwõwɔ mɔ ga. Ne sonala hõ ngwini ya ye birɛ ye na ye kɔrɔ bere ya kakye ta da na.

31Ibrahima da a ma: Ne ye ma Musa wala purusɔma ta bɛrɛda mɔ ga, hale ne sonala hõ ngwini ye ha na lanabɛbe ta ga.

LUKA 17

1Yesu da ya kalanɔmane ma, ye da bo na tye sanga pepe ma ngwĩye na sɔma ka dayaga hõ, nka ngwĩ ngwõ ngwona da ta, bono ti ngwona te ma.

2Sane ngwona nomo hõ bɔ nimisala na sonala ngwonayaga, a mane fõ a ma ne ye hõ yulu pɛrɛ a mogo hõ, hõ na dira nyengɛzu hõ.

3Ka ka yɛrɛ kɔrɔse fɔrona. Ne be syeno hõ kakye ta, be bɛri a ma. Ne a hõ ye zugo katira, be yafa a ma.

4Ne a hõ be kakye bi kanyena kopɔra na sinala kɔrɔ hõ, ne a hõ bere na be birɛ kanyena kopɔra na hõ da be be kakye to, be yafa a ma.

5Fanene da Matigi ma: Bo kwe myà lanabɛbe ma.

6Matigi da: Ne lanabɛbe ne ti ka ta wɔkara mutarde no, ka na yera bo kafɔna sɔno ma da a vigi ya baga nyengɛzu hõ, a na mɔ ka ta.

7A tɛ wɔkara ka na sõ bo ta baratɛta ngwĩ ngwõ sõ wala ne woro fere nɛ. Ne ngwona baratɛta hõ na hõ tuma kibe hõ, be na da a ma a na tanga zõ dɛ̃ ra?

8Awo, be na da a ma a bya zõfa tetɛrɛ hõ ye yɔyɔ sɔ hõ be mako fɔro fɔ be zõ hõ mɛnɛ. Ngwõ timi a hõ zɛ zõ hõ mɛnɛ.

9Ne baratɛta hõ be kwɛ̃ fɔga, be ha bire a na ngwõ yena ga.

10Yee nemɛ mɛ, da pepe ngwĩye ngwõ yera ka ma, ne ka hõ ngwõ pepe ta ne wɛ, ka hõ da ye ka baratɛre dama, ye ka mane daga bara ngwĩ ta, ngwõ ka ngwõ ta.

11Yesu ne ti ya hõ Zerusalem, a dɔ fɔno Samari gana kɔ Galile gana yɔ.

12A ne ti kwɔ hõ kuru bo hõ, wurobukɔma sɔma fũ na tɛ̃.

13Ye taa dɛrɛ do hõ, hõ songo da: Kalamogo Yesu, makare mɛ̀ na.

14Yesu ne za hõ da ye ma: Ka ya ka yɛrɛ dɔrɔ salakawɛre ma. Ye ne ti ya hõ, ye kɛnɛ.

15-16Ye na sonala na za da ye kɛnɛ, a ye bere ya Wuro yirebɛ kɔ kõ na yireyi nemɛ hõ ya bɛrɛ Yesu we hõ ye zĩ sugu lɔ ma hõ barika yera a ma. Ngwona sõ mane Samari sõ.

17Yesu da: A sɔma fũ ngwõ kɛnɛ ga ra? We ngwona sɔma koronõ ti?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Ye na sõ si ha bere na Wuro yirebɛ bo samoro timi ma ga ra?

19Ngwõ timi Yesu da a ma: Tuma ya. Bya lanabɛbe be kɛnɛbɛ.

20Farisyɛ̃ kɔma Yesu tɔga, ye Wuro ta fangamabe na na we sanga ma? A ne dyabi da: Sõ ha sebɛne Wuro ta fangamabe za ga.

21Ye ha na da, ye sege a ti bɛ, wala a sege yoo ga. Wuro ta fangamabe ngwõ ti ka woro hõ.

22A da ya kalanɔmane ma ye wakati na na, ngwona kɔ ma ka na ne tyata hõ Sãsu no ta kɔ tala za. Ka ha na a za ga.

23Ye na da ka ma, ye ka sege bɛ wala ka sege yoo. Ka ka ya yɛ ga, ka ka dɔ ye ma ga.

24Wuro mumulu hõ kini sabɛ wurokõ na piri tala ma fɔ ya wiri wurokõ na piri za ma ngwɛne, yee nemɛ Sãsu No na tɛ a na kɔ ma.

25Nka sane ngwõ hõ tɛ, a daga nyane nyaa somɔna dɛ̃. Basyɛ kɔma na maga a hõ mɛ.

26Da ngwĩye mane tɛ Nuhũ ta sanga ma, a na tɛ yee nemɛ si mɛ Sãsu No ta sanga ma.

27Sɔma mane zõ ne mɛnɛ ne nyama pɛrɛ ne ye nɔmane pere nyama na fɔ Nuhũ ya kwɔ koro gwaga hõ ngwĩ kɔ ma. Zu na nyaaye na hõ ne pepe yɛ.b

28Loti ta wakati mane tɛ ngwɛne, a na tɛ yee nemɛ si mɛ. Sɔma mane zõ ne mɛnɛ ne fere tɛrɛ ne fere zabire ne sõ ne kõ tɔgɔ.

29Nka Loti sa Sodome kuru hõ ngwĩ kɔ ma, ngwona kɔ ma togo kɔ giribi bɛrɛ hõ tuma wuro hõ, hõ sɔma pepe yɛ.

30Yee nemɛ a na tɛ ne Sãsu No hõ na ye dɔrɔ ngwĩ kɔ ma.

31Ngwona kɔ ma sõ ngwĩ ngwõ ti zɛ ma, ngwõ ka zi hõ ye soro hõ fere bi ngwĩye ti kõ hõ ga. Sõ ngwĩ ngwõ ti laga hõ, ngwõ ka bere bige ye birɛ ga.

32Ka ka kakiri dige Loti ta yà ta da na.

33Ngwĩ tyata ye yɛrɛ ni kisi, ngwõ na pɔna a hõ. Ngwĩ ngwõ pɔna ye ni hõ, ngwõ na a kisi.

34Ma yera ka ma da ngwona kɔ wuru hõ sɔma pɔla na ti syã fa tala ma. Tala na fɛgɛ, tala na wɔ yɛ.

35Yàra sɔma pɔla na kwe ne tugo. Tala na fɛgɛ, tala na wɔ yɛ.

36[Sini sɔma pɔla na ti sõ do hõ. Tala na fɛgɛ, tala na wɔ yɛ.]

37Kalanɔmane Yesu toga da: Matigi, we ngwona da na tɛ? A da ye ma, ye fa soro ti ngwõ ngwɛ̃, dubɛ na ye nemɛ kwe ngwɛ̃.

LUKA 18

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Yesu bo dakalo yera ye ma na dɔrɔ da sɔma daga Wuro mɛ sanga pepe ma, ye ka nyama ga.

2A da: Kitisɔta bo mane ti kuru bo hõ. A ha mane kwã Wuro na ga, a ha mane sõ si dyati mɛ ga.

3Yɔfuro yà bo mane ti ngwona kuru hõ mɛ. A mane ya ngwona kitisɔta birɛ sanga nyaa ma hõ na mɛ da ya ya kiti sɔ hõ ye mone wa ye zugu hõ.

4Fɔ ya syedɛrɛ ngwona kitisɔta ma dyã ga. Ngwõ timi a da ye yɛrɛ ma: Hale ne mɛ mane kwã Wuro na ga, hale ne mɛ mane sõ si dyati ga, nka bo yɔfuro yà mɛ nyane.

5Ngwõ yena ma na a ta kiti sɔ hõ na mone wa a zugu hõ ngwõfatɔ a ka na ne ne nyane sanga pepe ma ga.

6Matigi da: Kitisɔta na telebariyayi ngwĩ fa yera, ka ngwõ mɔ.

7Wuro ta dɛ̀gɛ̀wɛ sɔma ngwĩye ngwõ a wiri sĩ kwe wuru ma, a na ye mone wa ye zugi hõ ga ra? A na syedɛrɛ hõ ne dyema ra?

8Ma yera ka ma da a na ye mone wa sale. Nka Sãsu No hõ na na ngwĩ sanga ma, a na lanabɛbe gũ bɛ diniya hõ ra?

9Sɔma ngwĩye ye yɛrɛ dyati sɔma tele Wuro zĩ hõ, hõ ne sĩ bɔ sɔma sɛrɛ na, Yesu bo dakalo yera ngwõwɔ ma.

10A da, ye sɔma pɔla mane ya Wuro kõ yuu hõ, hõ Wuro mɛ. Sonala mane Farisyɛ̃ sõ, bo sonala ma lãpotɔta.

11Farisyɛ̃ sõ ya taa ye yɛrɛ ma hõ Wuro mɛ da: E Wuro, mɛ kɔ sɔma sɛrɛ ha tala ga. Ngwõ yena mɛ barika yera be ma. Yewɔ bɛrɛmasɔma, telebariyasɔma, kakalatɛsɔma. Mɛ ha ti wɔkara bo lãpotɔta ga.

12Mɛ sũ ka kanyena pɔla na tumudo pepe ma. Mɛ na fere pepe na funo wa ne pere be ma.

13Lãpotɔta taa wɔ dɛrɛ do hõ. A ma dyã ye zĩ duro wuro hõ ga, nka a ye dũ pamarepamare hõ da: Wuro, makare ne na, mɛ kakyetɛta.

14Yesu da: Ma yera ka ma da bo nomo mane tɛ sõ tele na Wuro zĩ hõ, hõ bige konona. Farisyɛ̃ sõ ha mane tɛ sõ tele na ga. Sõ ngwĩ ye yɛrɛ yirebɛ, ngwõ na dɛgɛbɛbe gũ. Ngwĩ ye yɛrɛ mazibɛ, ngwõ na yirebɛbe gũ.

15Sɔma bɔ ya Yesu birɛ kɔ ya bibiye nemɛ ngwõfatɔ a le ye ma. A ta kalanɔmane ngwõ za ngwĩ sanga ma, ye bɛri kyɛ ye ma.

16Nka Yesu ne wiri da: Ka to nimisala na ne ma, ka ka ye bare ga, kamasɔrɔ ngwĩye ngwõ tɛ wɔkara nimisala, Wuro ta fangamabe ngwõwɔye.

17Tĩyã na, ma yera ka ma da sõ ngwĩ ma Wuro ta fangamabe fɔga wɔkara nimisalo ga, ngwõ ha na kwɔ yɛ fyu ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Yahutuye ngwonate bo Yesu tɔga da: Kalamogo sõ fɔro, ngwono ma daga ngwõ ta ngwõfatɔ ma sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ?

19Yesu da a ma: Ngwonona be ne wiri sõ fɔro? Sõ fɔro ha tye ga fɔ Wuro sonala.

20Be fane na yeraye tɔ̀, ye: Be ka kakalabe ta ga. Ye be ka sõ yɛ ga. Ye be ka sõ ta fa kimi ga. Ye be ka nĩyõ dɛ sõ ma ga. Ye be be tõ kɔ be sye yirebɛ.

21Ngwona nomo da: Na dofɔga mɛ na nimisalo sanga ma, mɛ kwa ngwona fane pepe ma.

22Yesu ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, a da a ma: Fa tala be nyanga. Ya be soro hõ fere pepe zabire ne dini fangadãe ma. Be na nafɔro nyaa gũ wuro hõ. Ngwõ timi na dɔ ne ma.

23Ngwona nomo ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, a ni na bã fɔrona kamasɔrɔ a ta nafɔro mane nyaa fɔrona.

24Yesu a ni na na bãyi za, a da: A sige fɔrona nafɔronyaate hõ kwɔ Wuro ta fangamabe hõ.

25Nyongoma kwɔ dyayi misane na wuru hõ, hõ yaloyi nafɔronyaate ta kwɔbe ma Wuro ta fangamabe hõ.

26Ngwĩye ngwona bɛrɛda mɔ, ngwõwɔ da: Kɔ ngwõ sebɛne kisi?

27Yesu da: Sõ bana ngwĩ da ma, Wuro ha bana ngwõ ma ga.

28Pierre da: Segerɛ, mɛ̀ fere pepe to yɛ, hõ dɔ be ma.

29-30Yesu da ye ma: Ma yera ka ma tĩyã na da, ngwĩ sõ pepe maga ya kõ hõ wala a na vɔrɔre hõ wala a syenɔmane wala a ta yà wala a nɔmane hõ Wuro ta fangamabe yena, ngwona sɔma na sõ si ha na dɛsɛ hõ ngwõ nemɛ na nyaaye gũ bo diniya hõ ga. Ye na sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ sɛ̃.

31Yesu ya kalanɔmane fumɔla wiri hõ yera ye ma da: Ke tine ya Zerusalem. Purusɔma da ngwĩye sɛbɛ Sãsu No ta da na, ngwona da na tɛ.

32A na kwɔ si sɔma soro hõ. Ye na a zi hõ na vini hõ dibɛzo tibɛ ne ka a ma.

33Ye na a võ kɔ gwelekame nemɛ. Ngwõ timi ye na a yɛ. A nyi saaro kɔ ma a na ngwini sa sara woro hõ.

34Kalanɔmane ha mane ngwona bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ ga, ngwona bɛrɛda kɔrɔ mane dõ ye na. Yesu fa ngwĩ yera ye ma, ye ha mane ngwona bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ ga.

35Yesu vetira Zeriko kuru na ngwĩ sanga ma, fu bo mane tanga sogo do ma ne salaka mɛ.

36Ngwona fu zamɛ na fɔnoyi digedige kõ mɔ ngwĩ sanga ma, a tɔga ngwõ na.

37Ye da a ma, ye Nazarɛti sõ Yesu ngwõ tine fɔno.

38A songo da: Dauda no Yesu, makare ne na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

39Zɛngɛkɔma bɛri a ma ya bɔɔ nka a fa kwe ya songobe ma da: Dauda no Yesu, makare ne na.

40Yesu taa da ye fɛgɛ na kɔ le. Fu ye dɔbɛ Yesu na. Yesu na tɔga da:

41Ngwono be tyata ma ngwõ ta be ma? A da: Matigi, ma tyata hõ sege zɛ.

42Yesu da a ma: Sege, be zɛ. Be kɛnɛ bya lanabɛbe barika hõ.

43Ngwona no tala hõ a sege zɛ. A dɔ Yesu ma hõ Wuro yirebɛ. Sɔma pepe ngwõ za ngwĩ sanga ma ye Wuro yirebɛ mɛ.

LUKA 19

1Yesu dɔ fɔno Zeriko kuru kɔrɔ hõ.

2Nomo bo mane tye, a togo ti Zake. A mane lãpotɔre ngwonate, gwana nyaa mane ti a ta.

3Ngwõ mane tyata Yesu za na dɛ̀gɛ̀ tɔ̀. A mane sõ tugulo, ngwõ yena a ha mane sebɛna za zamɛ ta ga.

4A tongo ya zĩ hõ, hõ ba kafɔna ma ngwõfatɔ a hõ Yesu za. Yesu mane na dɔ fɔno ngwẽ.

5Yesu wiri ngwẽ ngwĩ sanga ma, a sege wuro hõ, hõ da Zake ma: Zake zi sale. Mɛ daga vɛ bya kõ hõ sɔma.

6Zake zi sale, a ni hõ na dyayi Yesu vɛbɛ ya kõ hõ.

7Sɔma pepe ngwĩye ngwõ ngwõ za, ye dumudumu bɛrɛda yera da: A kwɔ kakyetɛta ta kõ hõ, hõ vɛ ngwẽ.

8Zake tuma taa hõ da Matigi ma: Segerɛ, ma na na gwana na sɔdini do tala pere fangadãe ma. Mɛ bɛrɛ sõ ngwĩ ma a ta fere ngwĩye na, ma na ngwõ nemɛ na naa pere ngwona te ma.

9Yesu da a ma: Kisibe wiri bo kõ hõ bɛ sɔma kamasɔrɔ bo Ibrahima timi sõ.

10Sõ ngwĩ fire, Sãsu No na hõ ngwõ kya hõ na kisi.

11Yesu mane bo dakalo kwe ya bɛrɛda ma. A mane vetira Zerusalem na. A mane ti sɔma kɔrɔ hõ da Wuro ta fangamabe na ye dɔrɔ ngwona sanga ma.

12Ngwõ yena a da: Sõ na togagwagate bo mane ya gana dɛrɛ hõ. Ye mane daga na ta fangamabe na fanga pera ma ngwẽ. Ngwõ timi a hõ bere na ye birɛ.

13A ya baratɛre sɔma fũ wiri hõ gwana nyaa bɔ pere ye pepe tala tala ma hõ da ye ma, ye ya dyako ta kɔ ngwona gwana nemɛ sane ye hõ bere na.

14Nka a ta kire kɔma mana koneya. A ya wɛ timi, ye faneta fane hõ yera gana ngwonakɔma ma ye ye ha tyata awe tɛ ye ta fangama na ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15A ya fangama togo gũ ngwĩ sanga ma, a ye bere na. A mane gwana pere baratɛre ngwĩye ma, a fane ye ta ye ye na ye birɛ ngwõfatɔ ye pepe tala tala ngwĩ tono gũ dyako na, a hõ ngwõ tɔ̀.

16Gwereyi na hõ da: Mɛ ngwonate, be gwana ngwĩ pere ne ma, mɛ ye nemɛ fũ na tono gũ.

17Fangama da a ma: Ngwõ fɔro, be baratɛta na fɔroyi. Be tɛ nyomata na da zɔgɔ na, ngwõ yena be na tanga kire fũ ngwõ na.

18Baratɛta na pɔlalo na hõ da: Mɛ ngwonate, be gwana ngwĩ pere ne ma, mɛ ye nemɛ koo na tono gũ.

19A da ngwõ ma: Ya tanga kire koo ngwõ̀ na.

20Ngwõ timi zayi na mɛ da: Mɛ ngwonate, bo bya gwana yo. Mɛ mana pɛrɛ zokuro hõ na dõ.

21Bya da sige, ngwõ yena mɛ mane kwã be na. Be ha fa ngwĩ tege ga, be ngwõ bi. Be ha tugo fere ngwĩye tugo ga, be ngwõwɔ kyẽ.

22Fangama da a ma: Barɛta na yagayi, ma bya kiti sɔ kɔ be yɛrɛ do hõ bɛrɛda nemɛ. Be tɔ̀ da mya da sige, ye mɛ ngwĩ fa tege ga, ma ngwõ bi, ye ma ha tugo fere ngwĩye tugo ga, ma ngwõwɔ kyẽ.

23Aiwa, ngwonona be ha na gwana ka bãke hõ ga ngwõfatɔ ma hõ na ngwĩ sanga ma, ma ngwona gwana kɔ ye na tono gũ?

24Ngwĩye ngwõ taa ngwẽ, a da ngwõwɔ ma: Ka ngwona gwana tɔ a ta na pere ngwona te ma ngwĩ mane ya gwana na tono fũ gũ.

25Ye da ye ngwonate ma ye a ngwona gwana fũ na tono gũ ne wɛ.

26Nka a da: Ma yera ka ma da fa ti ngwĩ soro hõ, bo na pere ngwõ ma. Fa ha ti ngwĩ ta ga, hale ngwĩ ti a ta, ye na ngwõ tɔ a ta.

27Mɛ zugi kwane ngwĩye ha mane tyata mɛ tɛ ye ta fangama na ga, ka na kɔ ngwõwɔ nemɛ bɛ hõ ne yɛ ne nyono na.

28Ngwona dakalo yera wɛ timi ma Yesu ta, a ya ye zĩ hõ, hõ ya Zerusalem.

29A vetira Betifaze kɔ Betani kire na ngwĩ sanga ma, a ya kalanɔmane sɔma pɔla fane ye zĩ hõ. Ngwona kire pɔla ti tolo kyegɛ ma, ngwona tolo togo ti Oliviye tolo.

30Yesu da ye ya ngwona kuru hõ ngwĩ ti zĩ hõ. A da: Ka hõ kwɔ yɛ ngwĩ sanga ma, ka na samareno na pɛrɛyi za. Sõ si ha ba zɛ a ma dẽ ga. Ka a firi na kɔ le.

31Ne sõ bo hõ ka tɔga ye ngwonona ka a firi, ka yera a ma da Matigi mako ti a na.

32A ngwĩye fane, ngwõwɔ ya hõ ngwõ za wɔkara Yesu ye yera ye ma ngwɛne.

33Hõ ne to ye ne samareno firi, samare na kɔma ne tɔga da, ye ngwonona ye ngwona samareno firi?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

34Ye da ye ma, ye Matigi mako ti a na.

35Ye ya kɔ le Yesu birɛ. Ye ya zogore dɛ samareno ma hõ Yesu babɛ a ma.

36A ne ti ya hõ, sɔma ya zogore yire sogo ma.

37Yesu vetira Zerusalem na hõ ngwona Oliviye tolo na donɔrɔrɔ zi sogo bi. A ta kalanɔmane na zamɛ nyaa pagaa nihõdyaro na hõ Wuro yirebɛ kɔ kõ na yireyi nemɛ a ta kabako da pepe yena, ye mane ngwĩye za.

38Ye da: Wuro duba fangama ma ngwĩ ngwõ na Matigi togo na. Syara hõ tɛ wurokõ hõ. Noro hõ dɛ Wuro ma.

39Farisyẽ kɔma bɔ mane ti ngwona zamɛ hõ. Ye da Yesu ma: Kalamogo, bɛri bya kalanɔmane ma ye ye bɔɔ.

40Yesu ne dyabi da: Ma yera ka ma da ne bɔ hõ bɔɔ, dɔge na songo kõ sabɛ.

41Yesu vetira Zerusalem na ngwĩ sanga ma, a ngwona kuru sege hõ mɔgɔ a ta da na.

42A da: Ne be mane syara na sogo tɔ̀, ngwõ mana fõ. Nka be ha ngwõ za basyɛ ga, a dõ be na.

43Wakati bo na na, be zugi na wura gwaga sẽ hõ be zamilelu hõ be do pĩ hõ ne be sege kyegɛ pepe ma.

44Ye na bi kɔ be kɔrɔ hõ tanga sɔma pepe yaga melemele. Hale dɔgono tala ha na wɔ ye nemɛ ma ga. Kamasɔrɔ Wuro mane na be kisi na ngwĩ kɔ ma, be ha mane ngwona da tɔ̀ ga.

45Yesu kwɔ Wuro kõ yuu hõ. Sɔma ngwĩye mane fere zabire ne fere tɛrɛ ngwẽ, a dofɔga ngwõwɔ laga ne sabɛ ngwẽ.

46A da ye ma: A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Mya kõ na tɛ Wuro mɛ kõ na. Ki kwane a ta pane ta dõ do na.

47Yesu mane sɔma sɛrɛ kala Wuro kõ yuu hõ kɔ pepe ma. Salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi kɔ kuru hõ sɔma yee mane tɛno kya ngwõfatɔ ye a yɛ.

48Nka ye ha tɛno gũ ga kamasɔrɔ sɔma pepe a ta bɛrɛda mɔ ne fɔga.

LUKA 20

1Yesu wɔ Wuro kõ yuu hõ, hõ sɔma kala ne Bɛrɛda Fɔre yera ye ma. Bo kɔ ma salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi ya a birɛ.

2Ye da a ma: Yera ke ma, kɔ ngwona da na tɛ fanga pere be ma? We ngwona fanga sa?

3Yesu ne dyabi da: Mɛ ki tɔga fa tala na mɛ, ka ngwõ yera ne ma.

4Zã ta batizebe ngwõ sa wuro hõ ra, ta sɔma hõ?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Ye dofɔga ne dakwiyɛ ngwona da na hõ da: Ne ke hõ da ye sa wuro hõ, a na da, ngwono tɛ ke hõ ma la a na ga?

6Nka ne ke hõ da ye sa sɔma hõ, sɔma na ke dira kɔ dɔge nemɛ kamasɔrɔ ye la a na fɔrona da Zã mane puruta.

7Ye na dyabi da ye ha ngwona da sa do tɔ̀ ga.

8Yesu da ye ma ye yi ngwona da na tɛ fanga gũ ngwõ ngwẽ, ye ha ngwõ yera ye ma mɛ ga.

9Ngwona sanga ma Yesu bo dakalo yera sɔma ma da: Nomo bo rezẽ nako wa hõ na kalofa lagasone ma hõ ya gana dɛrɛ hõ, hõ syedɛrɛ ngwẽ.

10Rezẽ nɔmane pɔra sanga wiri ngwĩ sanga ma, a ya baratɛta bo fane hõ ya ngwona lagasone birɛ, ye rezẽ nɔmane na pɔraye bɔ pera ma. Ngwona lagasone ngwona baratɛta vuro na laga na yabɛ sera kɔba.

11A baratɛta za fane hõ ya. Lagasone ngwõ vuro mɛ na fɔga yagayaga na laga na yabɛ sera kɔba.

12A ya baratɛta na sõ saaro fane hõ ya. Ye ngwõ ma ba na laga mɛ.

13Rezẽ nakote da, ye ngwono ye na ngwõ ta? Ye ye na ye no na kanuyi fane. Ye hõ ngwõ za, dora ye na ngwõ yirebɛ.

14Lagasone a za ngwĩ sanga ma, ye bɛri ye nemɛ ta da: Nakote kɔrɔnabita segerɛ. Ka na ke a yɛ ngwõfatɔ a kɔrɔ hõ tɛ keye na.

15Ye na fɔga na dira rezẽ nako timi na yɛ. Rezẽ nakote na ngwono ta ye na?

16A na na hõ ngwona lagasone yɛ hõ rezẽ nako pere zaye ma. Sɔma ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, ye da: Ngwõ ka tɛ ga.

17Yesu ne sege hõ da: Ngwĩ ngwõ sebɛɛ da: Kõtɔgere maga dɔgɔno ngwĩ hõ, ngwõ tɛ kõ na telebe dɔgɔno na. Ka yera wa, ngwona bɛrɛda kɔrɔ ngwono?

18Sɔma pepe ngwĩye bɛrɛ ngwona dɔgɔno ma, ngwõwɔ na yɔyɔ. Ngwona dɔgɔno hõ bɛrɛ ngwĩ sõ ma, ngwona te na nongonongo.

19Salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi mane tyata Yesu fɔga ngwona wakati yɛrɛ ma. Ye tɔ̀ da a ngwona dakalo yera ye yena, nka ye kwã sɔma na.

20Ngwõ yena ye mane Yesu sege. Ye sonekẽ sɔma fane ngwĩye ye yɛrɛ ta sɔma tele na ngwõfatɔ ye hõ Yesu tɔga da bɔ na hõ na fɔga kɔ a yɛrɛ do hõ bɛrɛda nemɛ hõ ya a ka ngwona gana hõ fangamɛ sera hõ.

21Ngwona sɔma da Yesu ma: Kalamogo, mɛ̀ tɔ̀ da be bɛri ne sɔma kala da na syɛbɛyi na. Be ha sõ dɛ̀gɛ̀ sõ na ga. Be sɔma kala kɔ Wuro ta tĩyã nemɛ kɔ a ta sogo ta ya da nemɛ.

22Yera wa, sõ daga lãpɔ sara Rome kɔma ta fangamɛ ma ra, ta a ha daga ngwõ ta ga?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23Yesu ne ta sonekɛ̃ bɛrɛda tɔ̀ hõ da ye ma:

24Ka gwana bo dɔrɔ ne ma. Kɔ dya kɔ kɔ togo ngwõ ti a ma? Ye da ye Rome kɔma ta fangamayi.

25Yesu da ye ma: Aiwa, ka fangamayi pere fangama ma hõ Wuroyi pere Wuro ma.

26Ye ma sebɛna fɔga a ta bɛrɛda hõ sɔma nyono na ga. Ye kaba a ta dyabino na hõ bɔɔ.

27Nemɛkwekuru bo mane tye, ye da Sadusyɛ̃. Ngwõwɔ da ye sara ha na ngwini ga. Ye na sɔma bɔ na Yesu birɛ na tɔga da:

28Kalamogo, Musa tõ sɛbɛ na pere ke ma da ne sõ bo hõ siri hõ ya yà to, ne a ma no gũ ga, a syeno daga ngwona yà nyo ngwõfatɔ ngwona nomo hõ timi kɔma gũ.

29Aiwa, nɔmane sɔma kopɔra mane ti sõ bo ta. Gwereyi yà nyo, a siri ma no gũ ga.

30A na pɔlalo ngwona yà nyo, ngwõ siri mɛ, ma no gũ ga. Ngwõ timi ye na saaro na nyo.

31Yee nemɛ, ye pepe sɔma kopɔra ngwona yà nyo, ye pepe siri ma no gũ ngwona yà ma ga.

32Ngwõ pepe timi ngwona yà siri mɛ.

33Sara ngwini kɔ ma ngwona yà na tɛ ye na weyi ta yà na? Ye pepe sɔma kopɔra mana nyo.

34Yesu ne dyabi da: Bo diniya hõ sini kɔ yàra nyo nemɛ ta.

35Nka ngwĩye ngwõ daga kɔ ngwona diniya za ta gũbe nemɛ, ne ye hõ ngwini, sĩ ha na yà nyo ga, yà ha na pere sĩ ma mɛ ga.

36Ye ha sebɛne siri titiri ga, ye kɔ mɛlɛkɛe na tɛ tala. Ye Wuro nɔmane mɛ kamasɔrɔ ye ngwini hõ ye bere sugu yɛ.

37Musa yɛrɛ a dɔrɔ ke ma da sara na ngwini kamasɔrɔ a sebɛɛ ngwona sɔno silalo ta da na ngwõ ngwɛ̃, ngwɛ̃ Musa Matigi wiri Ibrahima ta Wuro kɔ Isaka ta Wuro kɔ Yakuba ta Wuro.

38Wuro ngwõ sɔma sugi ta Wuro, a ha sara ta Wuro ga. Ngwõ kɔrɔ Wuro nyono na, sɔma pepe sɔma sugi.

39Tõ na kalamogi bɔ na dyabi da: Kalamogo bya bɛrɛda fɔro.

40Ye ma ye wora sige na tɔga titiri ga.

41Yesu ne tɔga da: Ngwonona ye da Masiya ngwõ Dauda timi sõ?

42-43Dauda yɛrɛ bɛri Zaburu kitabu hõ, ye: Matigi da mya matigi ma, Na tanga ne digesoro ma piri ma, fɔ ma hõ be zugi tege be kãe we.

44Ngwona sanga ma Dauda mana wiri Matigi. Ne na a tɛ hõ tɛ a timi sõ na?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

45Yesu da ya kalanɔmane ma sɔma pepe nyono na,

46Ye ye yɛrɛ kɔrɔse tõ na kalamogi na. Ye forokya ka ne yara. Sɔma ne bire ye na fɔrona tũ hõ, ngwõ pepe dya ye ma. Ye kwɔ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ, hõ tanga zĩ hõ. Ne sɔma hõ zõfa nyaa ta hõ sɔma wiri ngwĩ sanga ma, ye ya ngwẽ hõ tanga do na fɔroyi kya.

47Ye yɔfuro yàra sera hõ fere pepe tɔ ye ta. Ngwõ timi ye ya syedɛrɛ Wuro mɛ do hõ ngwõfatɔ ye ye yɛrɛ dɔrɔ sɔma na syɛbɛye. Ye na nyane na yiregwagayi gũ.

LUKA 21

1Yesu sege ye kyegɛ ma hõ nafɔrokɔma za, ye na ne gwana ka salaka na kɛsu hõ Wuro kõ yuu hõ.

2A yɔfuro yà na fangadã bo za mɛ, a darase pɔla ka ngwona kɛsu hõ.

3Yesu da: Ma yera ka ma da bo yɔfuro yà na fangadã gwana ngwĩye ka, ngwõwɔ nyaaye sɔma sɛrɛ ta kyɛ gwana ma.

4Ngwona sɔma pepe zɔgɔzɔgɔ wa ya gwana nyaa hõ ne pere Wuro ma. Ngwona yɔfuro yà kɔ ya fangadãbe, fa ngwĩ mane ti a soro hõ, a ngwõ pepe pere.

5Sɔma bɔ bɛri Wuro kõ yuu ta da na, ye ya tetɛrɛ kɔ dɔge fɔre kɔ fere fɔre nemɛ, sɔma mane ngwĩye pere Wuro ma. Yesu da:

6Ka nyono ti fere ngwĩye na bɛ sɔma, wakati na na, hale dɔgɔno tala ha na wɔ ye nemɛ ma ngwĩye ngwõ na bɛrɛ ga.

7Ye na tɔga da: Kalamogo, we sanga ma ngwona da na tɛ? Ne ngwona da tɛ sanga hõ wiri, ngwono na tagamasẽ ke na ngwõ za dẽ?

8A da ye ye yɛrɛ kɔrɔse, ye ka na fire ga. Ye sɔma nyaa na na kɔ awe togo nemɛ hõ da, ye yi ngwõ Masiya, ye ngwona sanga wiri. Nka ye ka dɔ ye ma ga.

9A da: Ne ka hõ birisi da kɔ murutibe na da mɔ, ka ka kwã ga. A wadyibi ngwona da hõ tɛ dẽ, nka diniya ha na wɛ ngwona no tala hõ ga.

10Ngwõ timi a da ye ma: Si sɔma na tuma si sɔma na. Fangamabe bo na tuma fangamabe bo na.

11Lagakõ na sɔma bo piri ma. Wu gwaga na bɛrɛ gana ma. Panga yaga na komatoga na ti bi nyaa hõ. Fere bɔ ngwĩye ngwõ sõ kwãbɛ kɔ tagamasẽ bɔ na na hõ tuma wuro hõ.

12Sane ngwona da pepe hõ tɛ, ye na ka fɔga fanga na hõ ka nyane fɔrona hõ kiti sɔ ka ma Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ, hõ ka ka kaso hõ. Ye na ya kɔ ka nemɛ fangamɛ kɔ gana ngwonakɔma zĩ hõ mɛ togo yena.

13Ngwona sanga ma ka sebɛne mɛ na syɛrɛbe wa.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Ka daga ne dyabi ngwɛne, ka daga na latege ka yɛrɛ kɔrɔ hõ da ka ha na miri ngwona da na ga sane ye hõ tɛ.

15Mɛ yɛrɛ na bɛrɛda ka ka do hõ, hõ kakirikɔmabe pere ka ma. Za zugi si ha na sebɛ ngwona bɛrɛda bare ne dakwiyɛ ga.

16Ka na vɔrɔre kɔ ka tonɔmane kɔ ka syenɔmane kɔ ka màre na ka ka sɔma sera hõ. Ye na ka na bɔ yɛ.

17Sɔma pepe na ka koneya mɛ togo yena.

18Nka ka ngwõsɔgɔ tala ha na fire ga.

19Ka taa fɔrona. Yee nemɛ ka na ka yɛrɛ ni kisi.

20Ne ka hõ na za da kũ kwini sɔma Zerusalem zamilelu, ka na tɔ̀ ngwona sanga ma da ya yaga sanga wiri.

21Ngwona sanga ma ngwĩye ti Zude gana hõ, ngwõwɔ daga tongo ya tola birɛ piri ma. Ngwĩye ti kuru kɔrɔ hõ, ngwõwɔ daga sa. Ngwĩye ti kibe hõ, ngwõwɔ ka kwɔ kuru kɔrɔ hõ ga.

22Ngwona kɔ tɛ nyane kɔ na ngwõfatɔ bɛrɛda ngwĩye sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ngwõwɔ pepe hõ dopaga.

23Torobɛ yàra kɔ ngwĩye ti kɔ nyingi sige nɔmane nemɛ na nyane ngwona kɔ ma. Nyane na yireyi na bɛrɛ bo gana ma bɛ. Wuro woro na ba bo si sɔma ta fɔrona.

24Ye na sɔma bɔ yɛ kɔ tabaku nemɛ. Ye na ya kɔ bɔ sɔma nemɛ hõ ne ka tɛrɛbe hõ si sɔma woro hõ. Si sɔma na ne yara Zerusalem fɔ si sɔma ta sanga hõ dopaga.

25Tagamasẽ na tɛ sĩ kɔ yu kɔ mamala ma. Lagakõ ma si sɔma na nyenahõtogo gũ. Ye na ninabano gũ nyengezu dige kõ na yireyi yena kɔ a ta kũgobɛ.

26Da ngwĩye na na diniya ma, sɔma na ngwona da yèrè, kũ na ye kiribɛ. Sebɛbe ti fere ngwĩye ta wurokõ hõ, ngwõwɔ na sɔma.

27Ngwona sanga ma ye na Sãsu No za, a na na dabara ma kɔ sebɛbe na yireyi nemɛ kɔ noro na yireyi nemɛ.

28Ngwona da hõ na dofɔga ngwĩ sanga ma, ka ka zĩ duro hõ sege wuro hõ kamasɔrɔ ngwĩ na ka ngwonawa ngwõ vetira.

29Yesu dakalo yera ye ma da: Ka kafɔna sɔno kɔ sɔrɔ sɛrɛ pepe sege.

30Ne a kala hõ nungu ngwĩ sanga ma, ka tɔ̀ da pyã hõ vetira.

31Yee nemɛ, ka hõ ngwona da na tɛye za ngwĩ sanga ma, ka tɔ̀ da Wuro ta fangamabe vetira.

32Ma yera ka ma tĩyã na da sane ngwona da pepe hõ dopaga bo vɔrɔkwekuru pepe ha na siri ga.

33Wurokõ kɔ lagakõ na fɔno nka mya bɛrɛda ha na fɔno ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

34-35Ka ka yɛrɛ kɔrɔse ngwõfato ka kɔrɔ ka na mɛrɛ kɔ kwɛrɛkũbɛ kɔ kwĩmɛnɛnyingibe nemɛ ga. Ne ngwõ hõ tɛ, ngwona kɔ na ka fɔga wɔkara ye sɔkɔba fa fɔga wore fa hõ ngwɛne. Ngwona kɔ na wiri lagakõ ma sɔma pepe ma.

36Ka ka nyi ga. Ka Wuro mɛ sanga pepe ma ngwõfatɔ ka hõ fanga gũ hõ ngwona da pepe somɔna hõ kisi ngwõ ma, ane ka hõ taa Sãsu No zĩ hõ.

37Yesu sɔma kala Wuro kõ yuu hõ kɔ pepe ma hõ ya ne syã Oliviye tolo ma.

38Sɔma pepe ya a birɛ Wuro kõ yuu hõ kikima tĩĩ hõ mɔ a ta.

LUKA 22

1Buru na tumabɛbariyayi na sale mane vetira. Ye da Fɔnoma na sale mɛ.

2Salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi mane tɛno kya ngwõfatɔ ye Yesu yɛ, nka ye kwã zamɛ na.

3Setane kwɔ Zuda kɔrɔ hõ, ya wiri da Isikariote mɛ. Awe mane fanene fumɔla na sonala.

4Ngwõ ya salakawɛre ngwonakɔma kɔ Wuro kõ yuu na garede ngwonakɔma birɛ, hõ bɛri ye ta Yesu ta kyɛbe ta da na ye soro hõ.

5Ngwõ mane dya ye ma, ye sarati ye ma da ye na gwana pera ma.

6Zuda dyã ngwõ na hõ wakati na fɔroyi kya hõ Yesu ka ye sera hõ, sɔma ma tɔ̀ ye na ga.

7Buru na tumabɛbariyayi na sale sanga ma, kɔ tala bo mane tye, ye mane gwanɔmane yɛ ne ta salaka na ngwona kɔ ma hõ ngwona zõfa zõ.

8Yesu Pierre kɔ Zã fane da: Ka ya Fɔnoma na zõfa ta ke ma ngwõfatɔ ke a zõ.

9Ye na tɔga da ye we a tyata ye ya ngwõ ta?

10A da ye ma: Sege, ka hõ kwɔ kuru kɔrɔ hõ ngwĩ sanga ma, ka na tɛ̃ kɔ nomo bo nemɛ, zolo ne dɛɛ a ngwɔ̀ hõ. A hõ kwɔ ngwĩ kõ hõ, ka kwɔ ngwɛ̃.

11Ka yera ngwona kõte ma, ye kalamogo sõ da ye we ngwona kõ ti, yawe kɔ ya kalanɔmane na Fɔnoma na zõfa zõ ngwõ ngwɛ̃?

12Ngwona te na zanga na yireyi dɔrɔ ka ma, fere ti a hõ. Ka zõfere tetɛrɛ ngwɛ̃.

13Ye ya hõ ngwona da pepe za wɔkara Yesu ye yera ye ma ngwɛne. Ye Fɔnoma na zõfa ta.

14Zõ sanga wiri ngwĩ sanga ma, Yesu kɔ ya fanene fumɔla tanga zõfa ngwõ hõ.

15Yesu da ye ma: Mɛ mane tyata hõ bo Fɔnoma na sale na zõfa zõ kɔ ka nemɛ sane ma hõ nyane.

16Ma yera ka ma da ma ha na a zõ titiri ga fɔ ngwona da pepe hõ dopaga ngwĩ kɔ ma Wuro ta fangamabe hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17A zokobalo bi hõ barika yera Wuro ma hõ da: Ka bo bi hõ na dini ka nemɛ hõ.

18Ma yera ka ma da ma ha na bo rezẽ nɔmane na zo mɛnɛ titiri ga fɔ Wuro ta fangamabe hõ na.

19Ngwõ timi a buru bi hõ barika yera Wuro ma hõ na yɔyɔ na pere ye ma. A da: Bo mɛ komavere, ma na ngwĩ pere ka yena. Ka bo ta ngwõfatɔ ka ka kakiri to ne na.

20Yee nemɛ, ye zõ wɛ timi ma, a zokobalo bi mɛ hõ da: Bo Wuro ta datege na ngwũyi, a ngwĩ bi mɛ tõ hõ, ngwĩ ngwõ vunu ka yena.

21Ka segerɛ, sõ ngwĩ na mɛ ka sɔma sera hõ, ngwõ kwe ne zõ kɔ ne nemɛ bɛ.

22Sãsu No na siri wɔkara Wuro a lategе ngwɛne, nka ngwona te ngwĩ ngwõ na ka sɔma sera hõ, bono ti ngwõ ma.

23Ye dofɔga ne ye nemɛ tɔga da ye na weyi ngwõ na ngwõ ta.

24Dakwiyɛro kwɔ ye yɔ, ye da ye ye na weyi ngwõ dyati sõ gwaga hõ yaloyi bɔ sɛrɛ pepe ma.

25Yesu da ye ma: Si sɔma ta fangamɛ ngwonakɔmabe ta ye ta kɔma ma. Ngwĩye ti diniya sɔma ngwõ na, ye ngwõwɔ wiri dafɔretɛre.

26Ki kwane ha na tɛ yee nemɛ si ga. Ngwĩ ngwõ tɛ sõ gwaga na ka pepe woro hõ, ngwõ hõ tɛ wɔkara ka pepe hõ silaloyi. Ngwĩ ti ka ngwõ̀ na, ngwõ hõ tɛ wɔkara baratɛta.

27Weyi ngwõ yireyi, ngwĩ ti zõ hõ ra, ta ngwĩ ngwõ bara ta? Ngwĩ ngwõ zõ, a ngwõ ga ra? Nka ma ti ka woro hõ wɔkara baratɛta.

28Hõ mɛ to na kɔrɔwɛbe hõ, ka mane wɔ kɔ ne nemɛ.

29Mɛ fangamabe ka ka soro hõ wɔkara ne Tõ fangamabe ka ne soro hõ ngwɛne.

30Ka na zõ hõ mɛnɛ na tabale ma na fangamabe hõ. Ka na tanga fangama tanga kwara ma hõ kiti sɔ lsrayɛli ta si fumɔla ma.

31Matigi da: Simõ, segerɛ, Setane mɛbe ta ngwõfatɔ a hõ sebɛ ka pepe tɛnɛngɛ wɔkara sõ dugo tɛnɛnge ngwɛne.

32Simõ, mɛ Wuro mɛ be ma ngwõfatɔ bya lanabɛbe ka na wɛ ga. Be hõ bere na ne ma ngwĩ sanga ma, be be syenɔmane sabati.

33Pierre da a ma: Matigi mɛ na ya kɔ be nemɛ kaso hõ, hõ siri kɔ be nemɛ.

34Yesu da Pierre ma ye: Kokoro ha na pɛro sɔma ga, be na be do bere na da na kanyena saa na, ye be ha ne tɔ̀ ga.

35Ngwõ timi Yesu ne tɔga da: Ma ka fane ngwĩ sanga ma, kasɔrɔ gwana kyɛ fa kɔ poro kɔ kanɛgɛ, ngwona fa si ha mane ti ka sera hõ ga, ka mane dɛsɛɛ fa bo na ra? Ye da ye ha dɛsɛɛ fui na ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

36A da ye ma: Nka basyɛ ne gwana kyɛ fa kɔ poro ne ti ka ta, ka ngwõwɔ bi. Tabaku ha ti ngwĩ ta ga, ngwõ ya ya zogo zabire hõ tabaku tɛrɛ.

37Ma yera ka ma da bɛrɛda ngwĩye mane sebɛɛ mya da na, ye ya dyati dayagatɛta, ngwona bɛrɛda daga dopaga. Ngwona bɛrɛda na dopaga basyɛ yɛrɛ.

38Ye da a ma: Matigi segerɛ, tabakoko pɔla ti bɛ. A da ye ma: Ngwõ na wa.

39Yesu sa kuru kɔrɔ hõ, hõ ya Oliviye tolo ma wɔkara a daro ne ta ngwɛne. A ta kalanɔmane dɔ a ma.

40A wiri ngwẽ ngwĩ sanga ma, a da ye ma: Ka Wuro mɛ da ka ka kwɔ kɔrɔwɛbe hõ ga.

41A ye sabɛ ye na hõ ya wɔkara kã tege da fũ nemɛ si hõ zi yolingo hõ Wuro mɛ.

42A da: Ne Tõ, ne be ne dyã be bo zokobalo sabɛ ne na ngwõ ngwĩ ngwõ na nyane, nka mɛ dungo ka tɛ ga fɔ be dungo.

43[Mɛlɛkɛ bo na ye dɔrɔ a ma hõ tuma wuro hõ, hõ na barika ka a hõ.

44A mane nyane fɔrofɔrona, a ye sige Wuro mɛbe hõ fɔrona. A ta fɔgɔrɛ tɛ wɔkara tõ ngwĩ ngwõ sera ne vunu lɔ ma.]

45A tuma Wuro mɛ do hõ, hõ ya ya kalanɔmane birɛ, a ya ye gũ ye ne nyi ninabano ta.

46A da ye ma: Ngwonona ka nyi? Ka tuma hõ Wuro mɛ ngwõfatɔ ka ka na kwɔ kɔrɔwɛbe hõ ga.

47Hõ na to ngwona bɛrɛda hõ, zamɛ na. Zuda ngwĩ mane Yesu ta kalanɔmane fumɔla na bo, ngwõ mane ti zĩ hõ ne na. A ye dɔbɛ Yesu na hõ na do liyɔ.

48Yesu da a ma: Zuda be Sãsu No do liyɔ hõ na ka sɔma sera hõ yee nemɛ ra?

49Da ngwĩye na tɛ, Yesu ta kalanɔmane ngwõ za ngwĩ sanga ma, ye da: Matigi, mɛ̀ daga ne kyẽ kɔ myà tabekoko nemɛ ra?

50Ye na sonala salakawɛre ngwonate ta baratɛta digesoro ma turu kyẽ na sɔ.

51Nka Yesu da ye ma: Ka taa dẽ. A le ngwona sõ turu ma na ta a nɔma na yɛ.

52Ngwõ timi Yesu bɛri salakawɛre ngwonate ta kɔ Wuro kõ yuu hõ garede ngwonate kɔ somɔlala ta ngwĩye ngwõ na a fɛgɛ na. A da: Ka na kɔ tabekoko kɔ gwangane nemɛ wɔkara ka tine dɔ sobɛrɛta ma ra?

53Hõ ne to ka woro hõ Wuro kõ yuu hõ kɔ pepe ma, ka ha mane ne fɔga ga. Nka bo kya wakati basyɛ hõ ne fɔga. Bo tunungu na fanga ta bara tɛ wakati.

54Ngwõ timi ye Yesu fɔga ya kɔ le na ka salakawɛre ta kõ hõ. Pierre ye to dɛrɛ do hõ ne dɔ ye ma.

55Ye mane togo mulu lu kɔrɔ hõ, hõ tanga ne tini a na. Pierre ya kwe tanga kɔ lɔ mɛ.

56Baratɛ yà bo Pierre za, a ne tanga togo do na, a na sege fɔrona hõ da:

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

57Bo nomo mane ti kɔ le mɛ. Nka Pierre we ngwõ na hõ da: Yà, mɛ ha a tɔ̀ ga.

58Zɔgɔta yɛ, zayi na za hõ da a ma: Bi ye na bo mɛ. Pierre da: E nomo, mɛ ha ye na bo ga rɛ.

59Lere tala nemɛ fɔno, zayi na hõ na yera na sigebɛ a ma da: Tĩyã na, bo nomo mane ti kɔ le kamasɔrɔ a Galile sõ.

60Pierre da: E Nomo, be ngwĩ fa yera, mɛ ha ngwõ tɔ̀ ga. Hõ na to ngwona bɛrɛda hõ, ngwona no tala hõ kokoro pɛro.

61Matigi ye bere Pierre sege. Ngwona sanga ma Pierre kakiri dige kɔ Matigi ta bɛrɛda nemɛ, ye: Sane kokoro hõ pɛro sɔma, be na be do bere mya da na kanyena saa na, ye be ha ne tɔ̀ ga.

62Pierre sa sire hõ mɔgɔ fɔrona.

63Yesu mane ti sɔma ngwĩye sera hõ, ngwõwɔ na zi na vuro.

64Ye na nyena pɛrɛ na tɔga da: Yera wa, kɔ ngwõ be vuro?

65Ye da zɛ na nyaaye yera a ma hõ na vini.

66Kɔ kyɛ ngwĩ sanga ma somɔlala kɔ salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi ye nemɛ kwe hõ ya kɔ le ye ta kitisɔre na zamɛ birɛ.

67Ye da Yesu ma: Ne be hõ ma Masiya, ngwõ yera ke ma. A da ye ma: Ne ma hõ ne yera ka ma, ka ha na la ye na ga.

68Ne ma hõ ka tɔga, ka ha na ne dyabi ga.

69Na dofɔga basyɛ, Sãsu No na tanga Sebɛbenate Wuro digesoro ma piri ma.

70Ye pepe da: Bi Wuro no ra? A da ye ma: Ki yɛrɛ ngwõ yera. Mɛ ngwõ.

71Ye da: Ke maki ti we syɛrɛbe na yɛ? Ke yɛrɛ a ta bɛrɛda mɔ.

LUKA 23

1Zamɛ pepe kwe ya kɔ Yesu nemɛ Pilate birɛ.

2Ye dofɔga na zarake hõ da: Mɛ̀ bo nomo za, a kyà si sɔma firebɛ hõ ne bare ye ka lãpo pere Rome kɔma ta fangama ma ga. A da ye yi yɛrɛ ngwõ Masiya, ye yi fangama.

3Pilate Yesu tɔga da: Bi Yahutu kɔma ta fangama ra? A na dyabi da: A bi ngwõ ngwõ yera.

4Pilate da salakawɛre ngwonakɔma kɔ zamɛ ma, ye yi ha dayaga si za ngwona sõ hõ ga.

5Nka ye ye sige a ta fɔrona hõ da: A sɔma kala ne murutibɛ. A dofɔga ne sɔma kala Galile gana hõ, hõ do Zude gana hõ, hõ na wiri fɔ bɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Pilate Galile togo mɔ ngwĩ sanga ma, a tɔgara da ne ngwona sõ hõ ma Galile sõ.

7A mɔ da Yesu tuma Herode ta mara hõ ngwĩ sanga ma, a na fane Herode birɛ. Ngwõ yɛrɛ mane ti Zerusalem ngwona sanga ma.

8Herode Yesu za ngwĩ sanga ma ngwõ dya a ma fɔrona. A mana da mɔ. A mane tyata na za. A zigi mane ti a ma mɛ da a na kabako da bo za Yesu ta.

9Herode Yesu tɔga kɔ bɛrɛda na nyaaye nemɛ nka Yesu ma fa yera a ma ga.

10Salakawɛre ngwonakɔma kɔ tõ na kalamogi mane ti ngwẽ na zarake fɔrona.

11Herode kɔ ya sorodase Yesu dɛgɛbɛ fɔrona na zi hõ zogo na fɔroyi ka a mogo hõ na berebɛ na yabɛ Pilate birɛ.

12Ngwona kɔ ma yɛrɛ Pilate kɔ Herode tɛ màre na. Fɔ ya wiri ngwona sanga ma ye mane nemɛ zugi.

13Pilate salakawɛre ngwonakɔma kɔ zɛngɛfɛgɛre kɔ sɔma pepe kwe.

14A da ye ma: Ka mane na ne birɛ kɔ bo nomo nemɛ hõ da ye a sɔma murutibɛ. Aiwa, mɛ a tɔga ka nyono na. Ka mana zarake dayaga ngwĩye na, mɛ ha ngwõ si za a hõ ga.

15Herode mɛ, ngwõ ha dayaga za a hõ ga. Ngwõ yena Herode a berebɛ na fane ke ma bɛ. Da ngwĩ daga kɔ siri nemɛ, a ha ngwõ si ta ga.

16Ngwõ yena mɛ na a to ya võ kɔ gwelekame nemɛ hõ na to a ya.

17[Pilate daga kaso hõ sõ sonala dira Fɔnoma na sale na dɔ o dɔ.]18Ye pepe kwe songo tala na hõ da: Bo sõ yɛ. Be Barabasi to a ya.

19Barabasi mane murutibe ta kuru kɔrɔ hõ, hõ sõ yɛ. Ngwõ yena ye mana ka kaso hõ.

20Pilate mane tyata Yesu dira. Ngwõ yena a ye bere bɛri zamɛ ta yɛ mɛ.

21Nka ye songo da: A kwãgwaga sɔno ma, a kwãgwaga sɔno ma.

22A da ye ma a kanyena saaro na: Ngwono na dayaga sye a ngwõ ta? Mɛ ha dayaga si za a hõ ngwĩ ngwõ daga kɔ siri nemɛ ga. Ngwõ yena mɛ na a to ya võ na to a ya.

23Ye ye sige a ta hõ songo fɔrona ya daga kwãgwaga sɔno ma. Ye songo yire fɔrona fɔ hõ sebɛbe gũ Pilate ma.

24Ngwona sanga ma Pilate da ye ye ngwĩ fa mɛ, ye ngwõ na tɛ.

25Ngwĩ kwɔ kaso hõ murutibe kɔ sõyɛbe yena, a ngwõ to a ya hõ Yesu ta ye dungo na.

26Ye ne ti ya hõ kɔ Yesu nemɛ, ye Sirene sõ bo fɔga ngwĩ mane tuma kibe hõ. A togo ti Simõ. Ye Yesu na kwãgwaga sɔno dɛ ngwõ ma, ya dɔ Yesu ma kɔ le.

27Zamɛ na nyaaye dɔ a ma, yewɔ kɔ yàra nyaa, ye ne mɔgɔ ne songo a yena.

28Yesu ye bere hõ da ye ma. Zerusalem dala, ka ka mɔgɔ mɛ yena ga. Ka mɔgɔ ka yɛrɛ kɔ ka nɔmane yena.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

29Bo wakati na na, sɔma na da yàra ngwĩye ha no vɔrɔ hõ nyingi pere no ma ga, ye ngwõwɔ duba nɔmane.

30Ngwona sanga ma sɔma na dofɔga hõ da tola ma ye ye bɛrɛ ye ma hõ da dãdalala ma ye ye pĩ ye ma.

31Ne ye hõ ne bɔ da ta sɔno bĩ na, ngwono ye na ngwõ ta sɔno kwiyɛ na?

32Ye na kɔ dayagatɛre sɔma pɔla nemɛ mɛ ngwõfatɔ ye kwe ngwõ yɛ kɔ Yesu nemɛ.

33Bo piri bo togo ti Ngwõkobalo. Ye wiri ngwona ngwẽ ngwĩ sanga ma, ye Yesu kwãgwaga sɔno ma ngwẽ kɔ ngwona dayagatɛre sɔma pɔla. Tala mane ti a digesoro ma piri ma. Bo ne ti a ninanga ma piri ma.

34Ngwona sanga ma Yesu da: Mɛ Tõ, yafa ye ma. Ye ngwĩ fa ta, ye ha ngwõ tɔ̀ ga. Ye sɔgɔlɔ dɛ a ta zogore ma hõ ne dini ye nemɛ hõ.

35Sɔma pepe taa ngwẽ na sege. Yahutuye ta ngwonakɔma mana zi. Ye da: A sɔma bɔ kisi. Ne a hõ ma Masiya, Wuro ta dɛ̀gɛ̀wɛyi, a ye yɛrɛ kisi mɛ.

36Sorodase na zi mɛ. Ye ye dɔbɛ a na hõ duvẽ sini pera ma.

37Ye da: Ne be hõ ma Yahutuye ta fangama, be yɛrɛ kisi.

38Ye sɛbɛ sɛbɛ na zɔlɔ a ngwɔ̀ hõ. Ye na sɛbɛ ngwona sɛbɛ hõ da: BO YAHUTUYE TA FANGAMA

39Dayagatɛsɔma ngwĩye mane kwãwgaga mɛ, ngwõ na sonala na vini hõ da: Bi Masiya ga ra? Be yɛrɛ kisi hõ mɛ̀ kisi mɛ.

40Nka zayi bɛri kyɛ ngwõ ma hõ da: Bi kwã Wuro na ga ra? Be ti ngwõ nemɛ na nyane hõ mɛ.

41Ke kwane daga kɔ ngwona nyane nemɛ. Ke ti kyà dayagatɛbe na nyane hõ. Nka bo nomo ha dayaga si ta ga.

42Ngwõ timi a da Yesu ma: Matigi be hõ kwɔ bya fangamabe hõ ngwĩ sanga ma, be be kakiri to ne na.

43Yesu da a ma: Ma yera be ma tĩyã na da be na ti kɔ ne nemɛ sɔma aridyana hõ.

44Midi sanga nemɛ si, sĩ ha mane ngwɛne titiri ga. Ngwona gana pepe tunuyo fɔ ya wiri towazere sanga ma lema.

45Zogo ngwĩ mane sɔɔ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ, ngwõ baraa ye woro hõ.

46Yesu songo yire hõ da: Mɛ Tõ, mɛ ne ni ka be soro hõ. Ngwõ yera we timi ma a ta a ni sa.

47Kapitɛni ngwona da za ngwĩ sanga ma, a Wuro yirebɛ hõ da: Tĩyã na, bo nomo mane sõ tele.

48Zamɛ ngwĩye na ngwona da sege, ye ngwona da pepe za ngwĩ sanga ma, ye ye bere ne ya ne ye dũ pamare.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

49Yesu màre pepe kɔ yàra ngwĩye dɔ a ma hõ tuma Galile, ye pepe taa dɛrɛ do hõ ne ngwona da sege.

50-51Sõ bo mane tye, a togo ti Yusufu. A ta kuru ngwõ Arimate. A mane sõ fɔro na teleyi. Wuro ta fangamabe na na ngwĩ wakati ma, a mane ngwona wakati yèrè. A yɛrɛ mane ngwona kitisɔre na zamɛ na sonala nka sɔma sɛrɛ da ngwĩye ta, a ha mane dyã ngwõwɔ ma ga.

52A ya Pilate birɛ hõ Yesu na soro mɛ a ta.

53Ngwõ timi Yusufu Yesu na soro zibɛ kwãgwaga sɔno ma na sãge zogo na fɔroyi hõ na sitira bona hõ. Ngwona bona mane ti taara koko hõ. Sõ si ha mane sitira zɛ a hõ dẽ ga.

54Ngwona kɔ mane Zezuma kɔ. Yahutuye ta makwɔnabɛ kɔ mane kya dofɔga.

55Yàra ngwĩye tuma Galile hõ na kɔ Yesu nemɛ, ngwõwɔ dɔ Yusufu ma hõ ya bona sege. Ye Yesu na soro sitira ngwɛne, ye ngwõ za mɛ.

56Ngwõ timi ye bere ya ye birɛ hõ ngwunu dya fere kɔ nyi na ngwunu dyayi tetɛrɛ. Ye makwɔnabɛ makwɔnabe kɔ ma wɔkara a yera Musa ta tõ hõ ngwɛne.

LUKA 24

1Dimãsi kɔ ma kikima tn ngwona yàra ya bona birɛ kɔ ye ta ngwunu dya fere nemɛ, ye mane ngwĩye tetɛrɛ.

2Ye da ye ya wiri ngwona dɔgɔno gwaga ne pilemile sabɛ bona do ma.

3Ye kwɔ bona kɔrɔ hõ, ma Matigi Yesu na soro za ga.

4Ye kakiri nyangamu ngwõ na. Ngwona no hõ zowɔlɔwɔlɔkɔma sɔma pɔla bɔ na taa ye kyegɛ ma.

5Ngwonona yàra kwã hõ ye zĩ sugu lɔ ma. Ngwona sɔma da ye ma: Ngwona ka sõ na suguyi kya sara woro hõ?

6[A ha ti bɛ ga, a ngwini.] A mane bɛrɛda ngwĩye yera ka ma hõ na to Galile, ka ka kakiri dige ngwõwɔ na.

7A mane da ye Sãsu No daga kwɔ kakyetɛsɔma sera hõ. Ye na a kwãgwaga sɔno ma, a na ngwini a nyi saaro kɔ ma.

8Ye kakiri zi Yesu ta bɛrɛda na.

9Ye tuma bona birɛ hõ ya ngwona da pepe yera fanene fumɔla kɔ sɔma sɛrɛ pepe ma.

10Ngwĩye ngwona da kwɔna fanene fumɔla ma, ngwõwɔ mane Magadala Mariama kɔ Zane kɔ Yakuba sye Mariama. Yeswɔ kɔ yàra sɛrɛ ngwĩye mane kwe ti kɔ lɔ, ngwõwɔ ngwõ ngwona da yera fanene ma.

11Nka fanene ngwona bɛrɛda dyati wɔkara sĩyã bahõ, ye ma la ye na ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

12Pierre kwane tuma tongo ya bona birɛ. A mane sãge zogo dama ngwõ za. A ye bere bige konona. A mane kaba ngwona da pepe na.

13Ngwona kɔ ma yɛrɛ Yesu ta kalanɔmane sɔma pɔla ya kuru bo hõ, ye da Emayus. Ngwõ kɔ Zerusalem yɔfa kilometire funala nemɛ si.

14Da pepe ngwĩye mane tɛ, ye mane bɛri ye nemɛ ta ngwona da na.

15Hõ ne to bɛrɛda hõ, Yesu yɛrɛ ye dɔbɛ ye na hõ kwe ne ya kɔ lɔ.

16Ye mana za nka a tɛ wɔkara fa bo ye bare hõ Yesu dɛ̀gɛ̀ tɔ̀.

17Yesu ne tɔga da: Ngwono na bɛrɛda sye ka ngwõ yera ka nemɛ ma ne ya? Ye taa, ye zinasini.

18Ye na sonala togo ti Kileyopase. Ngwõ na dyabi da: Bi dama ngwõ samoro ngwona da na ngwĩye ngwõ tɛ bɔ nyi damane ma Zerusalem ra?

19Yesu da ye ma: Ngwono na da sye? Ye da Nazarɛti sõ Yesu ta da. Ngwõ mane puruta bo. Fanga yire mane ti a ta, tɛda kɔ bɛrɛda ta piri ma na Wuro kɔ sɔma pepe nyona na.

20Kyà salakawɛre ngwonakɔma kɔ kyà zɛngɛfɛgɛre kiti sɔ a ma hõ da ye ya a kwãgwaga sɔno ma na yɛ.

21Mɛ̀ kwane zigi mane ti a ma da awe na tɛ Israyɛli ta ngwonawɛta na. Na kwe ngwõ ma mɛ, ngwona da tɛ hõ, sɔma ngwõ nyi saa.

22Ngwõ pepe na, kyà yàra bɔ ke kabakobɛ mɛ. Ye ya bona birɛ kikima tĩĩ.

23Ye ma a na soro za yɛ ga. Ye na yera, ye yi mɛlɛkɛe bɔ za, ye ngwõwɔ da ya sugu.

24Kyà sɔma na bɔ ya bona birɛ hõ ne za wɔkara yàra ye yera ngwɛne, nka ye ha Yesu za ga.

25Yesu da ye ma: Sɔma na kakiridarakɔma, ka ha dyã la purusɔma ta bɛrɛda na sale ga.

26Krista mane daga nyane yee nemɛ si hõ kwɔ ya noro hõ ga ra?

27Ngwõ timi da ngwĩye ngwõ sɛbɛɛ a ta da na Wuro ta bɛrɛda hõ, a ngwõ kɔrɔ yera ye ma na bi Musa ma hõ ya wiri purusɔma pepe ma.

28Ye vetira ye ya do na ngwĩ sanga ma, Yesu tɛ wɔkara a tine ya zĩ hõ.

29Ye na mɛ fɔrona da: Na kwe vɛ kɔ ke nemɛ. Le ba, sĩ do kya bɛrɛ. A kwe kwɔ kɔ lɔ kõ hõ.

30A tanga kɔ lɔ ngwĩ sanga ma zõ do hõ, a buru bi hõ barika yera Wuro ma hõ na yɔyɔ na pere ye ma.

31Ngwona sanga ma ye nyena kibɛɛ, ye na dɛ̀gɛ̀ tɔ̀. Ngwona no tala hõ a fire ye na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

32Ye da ye nemɛ ma: Hõ ke to sogo ma, a Wuro ta bɛrɛda kɔrɔ yera ke ma ngwĩ sanga ma, ke kɔrɔ hõ mane tɔba fɔrona ga ra?

33Ngwona no hõ ye tuma hõ ye bere ya Zerusalem hõ fanene fumɔla kɔ ye tikwesɔma na kweye za.

34Ngwõwɔ da ye ma: Tĩya na Matigi ngwini, Simõ mana za.

35Da ngwĩye mane tɛ ye na, ye ngwõ pepe kwɔna ye ma. Ye yera ye ma da ye Yesu buru yɔyɔ na pere ye ma ngwĩ sanga ma, ye mana dègè tɔ̀ ngwona sanga ma.

36Hõ ne to ngwona bɛrɛda hõ, Yesu na taa ye woro hõ. A da ye ma: Wuro syara ta ka ma.

37Ye ne dyati da yɔ bo ye ngwõ za. Ngwõ yena ye mane kwã fɔrona.

38Yesu da ye ma: Ngwonona ka kakiri nyangamu? Ngwonona ka siga ka kɔrɔ hõ?

39Ka ne sera kɔ ne kãe sege hõ tɔ̀ da a mɛ yɛrɛ. Ka le ne na hõ ne sege. Ka tɔ̀ da komavere kɔ wɔrɔ ba ti ni ta ga wɔkara ka nyono ti a na ne ta ngwɛne.

40A ngwõ yera ngwĩ sanga ma, a ye sera kɔ ye kãe dɔrɔ ye ma.

41Ye ma sebɛ la ngwõ na nihõdyaro kɔ kabakobe ta ga. Ngwõ yena a da ye ma: Zõfa bo ti ka ta bɛ ra?

42Ye ngwɛne zɛ sɛrɛ na bo pera ma.

43A na bi na nɔma ye nyono na.

44A da ye ma. Hõ ne to ka birɛ, ma bɛrɛda ngwĩye yera ka ma, ngwõ bɔ. Da ngwĩye sɛbɛɛ mya da na Musa ta tõ hõ kɔ purusɔma ta sɛbɛ hõ kɔ Zaburu hõ, a wadyibi ngwõ pepe hõ dopaga.

45A ne kakiri do kɔba ngwona sanga ma ngwõfatɔ ye Wuro ta bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀.

46A da ye ma: A sɛbɛɛ da Masiya na nyane hõ ngwini sa sara woro hõ a nyi saaro kɔ ma.

47Ye kɔrɔberebe kɔ kakye yafabe na wadyuli hõ tɛ a togo na si sɔma pepe ma na dofɔga Zerusalem.

48Ki yɛrɛ tɛ ngwona da syɛrɛ na.

49Mɛ Tõ datege ngwĩ bi, mɛ yɛrɛ na ngwõ fane ka ma. Nka ka daga wɔ kuru kɔrɔ hõ fɔ ka hõ sebɛbe gũ hõ tuma wuro hõ.

50A ya kɔ lɔ kuru timi Betani birɛ piri ma. A ye sera duro hõ duba ye ma.

51Hõ na to ngwona dubatɛbe hõ ye ma, a dègè ye na hõ duro ba wuro hõ.

52Ye na yirebɛ hõ ye bere ya Zerusalem kɔ nihõdyaro nemɛ.

53Ye mane ti Wuro kõ yuu hõ sanga pepe ma ne Wuro yirebɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

ZÃ

ZÃ 1

1Gweregwerena sane diniya hõ tegee, Bɛrɛda mane tye. Ngwona Bɛrɛda mane ti Wuro do na. Ngwona Bɛrɛda mane Wuro.

2Ngwona Bɛrɛda mane ti Wuro do na gweregwerena.

3Wuro fere pepe tege awe barika hõ. Fa si ha tegee ne a ma awe barika hõ ngwõ tegee ga.

4Sugunɔmabe mane ti a hõ. Ngwona sugunɔmabe mane kini sabɛ sɔma ma.

5Ngwona kini kini sabɛ tunungu hõ, tunungu ma a dibɛ ga.

6Wuro mane ya faneta fane, a togo ti Zã.

7Ngwõ na syɛrɛbe na hõ kini na syɛrɛbe ta ngwõfatɔ sɔma hõ lanabɛbe ta a ta bɛrɛda yena.

8Awe yɛrɛ mane ngwona kini ga. A nangwɔ̀ mane ngwona kini na syɛrɛbe.

9Ngwona kini na syɛbɛyi ngwĩ na diniya hõ, ngwõ kini sabɛ sɔma pepe ma.

10Ngwona Bɛrɛda mane ti diniya hõ. Diniya yɛrɛ tegee awe barika hõ, nka diniya ma a dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga.

11A na ye yɛrɛ ta sɔma birɛ, a yɛrɛ ta sɔma maga a hõ.

12Ngwõ pepe na, ngwĩye ngwõ dyã a ma hõ la a togo na, a sebɛbe pere ngwõwɔ pepe ma ye tɛ Wuro nɔmane na.

13Ye tɛ Wuro nɔmane na nka ye ha vɔrɔ yà ta ga. A Wuro ngwõ ye vɔrɔ. Ngwõ tɛ ye tõ na.

14Ngwona Bɛrɛda tɛ sõ na hõ tanga ke woro hõ. A pagaa nema kɔ tĩyã na. Ke a ta noro za. No sonala noro ngwĩ gũ hõ sa ye tõ ta, ngwõ a ngwõ gũ.

15Zã a na syɛrɛbe ta. A songo hõ da: Mɛ bɛri ngwĩ so ta da na, da ngwĩ na na ne timi, ngwõ yireyi mɛ ma, a bo. A mane tye sane mɛ hõ vɔrɔ.

16A pagaa da ngwĩye na, ke pepe ngwõ na bɔ gũ. A duba ke ma hõ duba kwe duba ma.

17Wuro tõ pere ke ma Musa barika hõ. A nema kɔ tĩyã pere ke ma Yesu Krista barika hõ.

18Sõ si ha Wuro za melemele ga. Nonanimisĩ sonala legelege ngwĩ ngwõ Wuro, a ti ye tõ do na. Ngwõ Wuro tino dɔrɔ ke ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

19-20Zerusalem hõ Yahutu kɔma mane salakawɛre kɔ Levite kɔma bɔ fane Zã birɛ hõ na tɔga da: Bi kɔ mɔ? Bo Zã ta syɛrɛbe yo. A tĩyã yera, ye yi ha Masiya ga.

21Ye na tɔga ye ne a hõ mane Masiya ga, ya Eli ra? Zã da ye ma ye awo ye ha ngwõ ga. Ye da: Bi ngwona puruta ra? A ne dyabi da awo.

22Ye na tɔga da: Bi kɔ? Be ngwõ yera ke ma ke ya ngwõ yera ke na fanesɔma ma. Ngwono be ngwõ yera be yɛrɛ ta da na?

23Zã da: Bɛri kõ ngwĩ sa sɔkogo hõ, hõ Puruta Esayi ta bɛrɛda yera, ye ka sogo na teleyi tetɛrɛ Matigi zĩ hõ, mɛ ngwona bɛri kõ.

24Nemɛkwekuru bo mane tye, ye da Farisyɛ̃ kɔma. Ngwona fanesɔma na bɔ mane ngwõwɔ.

25Ye na tɔga da: Ne be hõ mane Masiya ga, ne be mane Eli mɛ ga, ne be mane ngwona puruta ga, ngwonona be sɔma batize?

26Zã ne dyabi da: Mɛ ka batize zu hõ, nka bo ti ka woro hõ, ka ha ngwona te tɔ̀ ga.

27Ngwona te na na mɛ timi. Mɛ yɛrɛ ha daga kɔ a ta kanɛgɛ na pɛrɛno ta firibɛ nemɛ ga.

28Ngwona da pepe tɛ Betani kuru hõ, Zurdɛ̃ ku kwiri ma, Zã mane sɔma batize ngwõ ngwɛ̃.

29Ngwona ngwinisĩ Zã Yesu na nayi za a birɛ. A da ye ma: Ka Wuro ta gwano sege, ngwĩ ngwõ diniya ta kakye bi ne wa yɛ.

30Mɛ bɛri ngwĩ ta da na, bo ngwõ, da sõ bo na na ne timi ngwĩ yireyi mɛ ma. A mane pya ne tye sane mɛ hõ vɔrɔ.

31Mɛ ha mana dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga, nka mɛ na hõ sɔma batize zu hõ ngwõfatɔ ma hõ na dɔrɔ Israyɛli kɔma ma.

32Zã syɛrɛbe ta, ye ye Ni na kmiyi na ziyi za hõ tuma wuro hõ wɔkara zɛnɛyalo. A na tanga Yesu ngwɔ̀ hõ.

33Mɛ kwane ha mana dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga, nka ngwĩ ngwõ ne fane ye ma sɔma batize zu hõ, ngwõ na yera ne ma da ma hõ Ni na kìnìyi na ziyi za hõ tanga ngwĩ ngwɔ̀ hõ, ye ngwõ na sɔma batize kɔ Ni na kìnìyi nemɛ.

34Mɛ a za na na syɛrɛbe ta, da bo ngwõ Wuro Nonanimisĩ.

35Ngwona ngwinisĩ mɛ, Zã kɔ ya kalanɔmane sɔma pɔla mane tye.

36Zã Yesu na fɔnoyi za. A da: Bo Wuro ta gwano.

37Ngwona kalanɔmane sɔma pɔla Zã ta bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ye dɔ Yesu ma.

38Yesu da ye pã ne sege, ye ne dɔ a ma. A ne tɔga da: Ngwono ka ngwõ kya? Ye da a ma: Rabi, we be vɛ? Rabi, ngwõ kɔrɔ kalamogo sõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

39A da ye ma: Ka na sege. Ye ya hõ na ta vɛdo za hõ sĩ sɛrɛ tini a birɛ. Ngwõ mane lema sĩ sanga ma.

40Simõ Pierre pu Andre mane ngwona sɔma pɔla na sonala ngwĩye Zã ta bɛrɛda mɔ hõ dɔ Yesu ma.

41Ngwona no hõ a ya ye vɔ Simõ Pierre birɛ hõ da a ma: Mɛ Masiya za. Ngwona bɛrɛda kɔrɔ ngwõ Wuro ta kisita na dɛ̀gɛ̀wɛyi.

42A ya kɔ Pierre nemɛ Yesu birɛ. Yesu na sege hõ da: Be Zã no Simõ. Ye na be wiri Sefa, ngwõ kɔrɔ Pierre, wala dɔgɔno gwaga.

43Ngwona ngwinisĩ Yesu mane tyata tuma ngwẽ̃ hõ ya Galile gana hõ. A Filipe za hõ da a ma: Dɔ ne ma.

44Filipe mane Betesayida sõ, ngwõ Andre kɔ Pierre ta kuru.

45Ngwõ timi Filipe tẽ̃ kɔ Natanayel nemɛ hõ da a ma: Musa mane sõ ngwĩ ta da yera tõ na sɛbɛ hõ, mɛ̀ ngwõ za. Purusɔma mana ta da yera mɛ. A Yusufu no Yesu, ngwĩ tuma Nazarɛti kuru hõ.

46Natanayel na toga da: Fa fɔro sebɛne sa Nazarɛti kuru hõ ra? Filipe da a ma ya na sege.

47Yesu Natanayel na nayi za ye birɛ. A bɛri a ta da na, ye: Bo Israyɛli sõ na syɛbɛyi bo. Lamara si ha ti a hõ ga.

48Natanayel na tɔga da: Ne be tɛ hõ mya da tɔ̀? Yesu na dyabi da: Sane Filipe hõ be wiri, mɛ mane be za kafɔna we.

49Natanayel da a ma: Kalamogo sõ, be Wuro Nonanimisĩ. Be Israyɛli kɔma ta fangama.

50Yesu na dyabi da: Mɛ nemɛ da mɛ mane be za kafɔna we, ngwõ yena be lanabɛbe ta ra? Be na da yee za hõ yaloyi bo ma rɛ.

51A da ye ma mɛ: Ma yera ka ma tĩyã na da ka na wurokõ do na kibɛyi za, hõ Wuro ta mɛlɛkɛe na baye kɔ ye na ziye za Sãsu No ma.

ZÃ 2

1Ngwõ na nyi saaro kɔ ma ye mane nyama pɛrɛ Kana kuru hõ Galile gana hõ. Yesu sye mane ya ngwẽ̃.

2Ye mane Yesu kɔ a ta kalanɔmane wiri ngwona nyama pɛrɛ na mɛ.

3Ye ta duvẽ̃ mane wɛ ngwĩ sanga ma Yesu sye da a ma: Duvẽ̃ ha ti ye ta ga.

4Yesu da a ma: Yà, mɛ na ngwĩ fa ta, be ha daga ngwõ yera ne ma ga. Mya wakati ha wiri dẽ̃ ga.

5Yesu sye yera baratɛre ma, ya hõ ngwĩ fa pepe yera ye ma, ye ye ngwõ ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Tõ bɔ mane ti Yahutuye ta ye yɛrɛ ta kìnìbɛbe ta da na. Ngwõ yena dɔge na zyo kyɛ fere bɔ mane tye. Ngwõwɔ tɛ wɔkara baga sya. Ye na konala mane ti yɛ. Tàlà nyena korosõ wala fũ na zo mane sebɛne kwɔ ngwona baga sya pepe tala tala hõ.

7Yesu da ye ma ye ye ngwona sya paga zo na. Ye ne paga fɔ ye danɔma we.

8Yesu da ye ma: Ka zɔgɔta vũ basyɛ hõ ya kɔ lɔ zõfere ngwonate birɛ. Ye ya kɔ lɔ.

9Zo ngwĩ bere tɛ duvɛ̃ na, zõfere ngwonate ngwõ nɛnɛ. A ma ngwona duvɛ̃ sa do tɔ̀ ga. Ngwõ pepe na, baratɛre ngwĩye ngwona zo vũ, ngwõwɔ mana sa do tɔ̀. Zõfere ngwonate damoro banga wiri hõ da a ma:

10Sɔma pepe duvɛ̃ na fɔroye pere sɔma ma dɛ̃. Ne ye hõ nyaaye mɛnɛ, ngwõ timi duvɛ̃ ngwĩ ngwõ fɔro syee ga, ye ngwõ pere sɔma ma. Bi kwane duvɛ̃ na fɔroye mara fɔ basyɛ.

11Ngwõ Yesu ta kabako da na gwereyi, a ngwĩ ta Kana kuru hõ, ngwĩ ti Galile gana hõ. A mane ngwõ ta hõ ya noro dɔrɔ. Ngwona sanga ma kalanɔmane la a na.

12Ngwõ timi a ya Kapernaum, awe kɔ ye sye kɔ ye syenɔmane kɔ ya kalanɔmane. Ye nyi damane ta ngwɛ̃.

13Yahutuye ta Fɔnoma na sale mane vetira. Ngwõ yena Yesu mane ya Zerusalem.

14A kwɔ Wuro kõ yuu hõ, hõ dyakotɛsɔma za ngwĩye ngwõ nyangane zabire kɔ gware kɔ zɛnɛyala. A gwana katerare za mɛ, ye ne tanga ya tabale ngwɔ̀ hõ.

15A pɛrɛno ta gwelekame na ne pepe laga ne sabɛ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ, yewɔ kɔ ye ta gware kɔ ye ta nyangane. A gwana katerare ta gwana vunu ne ta tabale sugu lɔ ma.

16A da zɛnɛyala zabirere ma: Ka bɔ fere sabɛ bɛ. Ka ka ne Tõ ta kõ ta dyakotɛkõ na ga.

17A ta kalanɔmane kakiri zi a na da a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: E Wuro, bya kõ na kanube ne ngwona ne kɔrɔ hõ wɔkara togo.

18Yahutuye na tɔga da: Ngwono na kabako da sye be na ngwõ ta hõ na dɔrɔ mɛ̀ ma da ngwona da na tɛ fanga ti be ta?

19Yesu ne dyabi da: Ka bo Wuro kõ yuu wɛbɛ, ma na bere na tɔgɔ nyi saa kɔrɔ hõ.

20Yahutuye da a ma: Ye mane bo Wuro kõ yuu tɔgɔ dɔgɔ kepɔla ne nɔma konala kɔrɔ hõ, bi na ngwõ tɔgɔ nyi saa kɔrɔ hõ ra?

21Nka Yesu mane bɛri Wuro kõ yuu ngwĩ ta da na, ngwõ mana yɛrɛ komavere.

22A ngwini sa wɛ timi a ta kalanɔmane kakiri dige a na da a mane ngwõ yera. Ye la Wuro ta bɛrɛda na sɛbɛye na kɔ Yesu ta bɛrɛda na yeraye na.

23Hõ Yesu to Zerusalem Fɔnoma na sale na, sɔma nyaa na ta kabako tɛda za hõ la a na.

24Nka Yesu sɔma pepe tɔ̀ fɔrona. Ngwõ yena a ha dyã ye yɛrɛ to ye soro hõ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

25Sõ si ha daga fa yera Yesu ma sɔma ta da na ga. A yɛrɛ sɔma kɔrɔ hõ da tɔ̀.

ZÃ 3

1Farisyɛ̃ sõ bo mane tye, a togo ti Nikodemu. A mane Yahutu kɔma ngwonate bo.

2Ngwõ mane ya Yesu birɛ wuru hõ, hõ da a ma: Rabi, mɛ̀ tɔ̀ da Wuro bi fane hõ tɛ kalamogo sõ na. Be kabako da ngwĩye ta, sõ si ha sebɛne ngwõwɔ ta ne Wuro mane ti ngwona te ta ga.

3Yesu na dyabi da: Ma yera be ma tĩyã na da sõ ngwĩ ngwõ vɔrɔ kanyena pɔla na ga, ngwõ ha sebɛne kwɔ Wuro ta fangamabe hõ ga.

4Nikodemu da a ma: Ne sõ hõ kyɛgɛ wɛ, ne na a sebɛne tɛ hõ ye bere vɔrɔ yɛ? A sebɛne bere ne kwɔ ye sye tulu hõ, hõ zɛ vɔrɔ ngwõ timi ra?

5Yesu na dyabi da: Ma yera be ma tĩyã na, ne sõ ma vɔrɔ zo kɔ Wuro ta Ni na ga, a ha sebɛne kwɔ Wuro ta fangamabe hõ ga.

6Komavere ngwõ komavere vɔrɔ. Wuro ta Ni ngwõ ni vɔrɔ.

7Ma yera be ma da: Ka pepe daga vɔrɔ kanyena pɔla na. Be ha daga kaba ngwõ na ga.

8Panga wirɛ ngwĩ ngwɛ̃ ngwõ dya ye ma, ye ya ngwɛ̃. Be ye digedige kõ mɔ, nka be ye tuma do tɔ̀ ga, mane ye ya do tɔ̀ mɛ ga. Sɔma pepe tala tala ngwĩye ngwõ vɔrɔ Wuro ta Ni ta piri ma na, yee ngwõ ti.

9Nikodemu na tɔga da: Ne na ngwona da sebɛne tɛ?

10Yesu na dyabi da: Bi Israyɛli kɔma ta kalamogo sõ na yireyi bo be ngwona da tɔ̀ ga ra?

11Ma yera be ma tĩya na da mɛ̀ da ngwĩye tɔ̀, ngwõ mɛ̀ ngwõ yera. Mɛ̀ fere ngwĩye za, mɛ̀ ngwõ na syɛrɛbe ta. Ka ha dyã myà syɛrɛbe fɔga ga.

12Ne ma hõ bɛri ka ta lagakõ ma da na, ka hõ ma la ngwõ na ga, ne ma hõ ne bɛri ka ta wurokõ hõ da na ngwĩ sanga ma, ne na ka na tɛ hõ la ngwõ na?

13Sõ si ha ba fɔ ya wiri Wuro birɛ ga, fɔ ngwĩ ngwõ zi hõ tuma wuro hõ, ngwõ Sãsu No.

14A tɛ wadyibi na Sãsu No hõ duro wuro hõ wɔkara Musa mane danya na sã duro sɔkogo hõ ngwɛne.

15A daga duro wuro hõ ngwõfatɔ sõ ngwĩ hõ la a na, ngwõ hõ sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ.

16Wuro diniya kɔma kanu hale. Ngwõ yena a ye nonanimisĩ sonala legelege pere ngwõfatɔ sõ ngwĩ hõ la a na, ngwõ ka siri ga. Ngwõ hõ sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ.

17Wuro ye Nonanimisĩ fane diniya hõ ngwõfatɔ a na sɔma kisi. A ha a fane hõ na kiti sɔ sɔma ma ne zarake ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Ngwĩ sõ hõ la a na, ngwõ ha na zarake ga. Ngwĩ ma la a na ga, Wuro ta zarake bɛrɛ wɛ ngwona te ma. A ha tĩyã gũ ga kamasɔrɔ a ha la Wuro Nonanimisĩ sonala legelege togo na ga.

19A zarake gũ ngwĩ fa na, ngwõ sege—kini na diniya hõ nka tunungu da dyayi sɔma ma hõ yaloyi kini ma kamasɔrɔ ye ta tɛda ha fɔro ga.

20Sõ ngwĩ ngwõ dayaga ta, kini da ha dya ngwona te ma fyu ga. A ha dyã ne sa kini na ga. A kwã da ya tɛda yaga na dɔre sire.

21Ngwĩ ngwõ syɛbɛ da ta, ngwõ sa kini na ngwõfatɔ a dɔrɔ sɔma ma da awe ya da ta hõ kanya kɔ Wuro dungo nemɛ.

22Ngwona da tɛ wɛ timi ma, Yesu kɔ ya kalanɔmane ya Zude gana hõ. A wakati zɔgɔta ta kɔ lɔ ngwẽ. Sɔma ya a birɛ hõ batize.

23Zã mane sɔma batize Enõ Salim kyegɛ ma kamasɔrɔ zu nyaa mane ti ngwẽ. Sɔma ya a birɛ hõ batize.

24Ngwõ da ye tɛ Zã ha mane kyɛ kaso hõ dẽ ga.

25Zã ta kalanɔmane na bɔ mane dakwiyɛro dofɔga kɔ Yahutu sõ bo nemɛ kìnìbɛbe ta da na.

26Ye ya Zã birɛ hõ da a ma: Be kakiri ti kɔ ngwona sõ ta da nemɛ ra, ngwĩ mane ti be birɛ Zurdẽ ku kwiri ma, be mane ngwĩ ta da yera mɛ̀ ma? Segerɛ, a tine sɔma batize basyɛ. Sɔma pepe ya a birɛ.

27Zã ne dyabi da: Sõ ha sebɛne fa gũ ne a ma Wuro ngwõ ngwõ pera ma ga.

28Mɛ da ma ha Masiya ga, Wuro mɛ fane a zĩ hõ. Ki yɛrɛ mɛ syɛrɛ ngwona bɛrɛda na.

29Damoro ti ngwĩ ta, ngwõ damoro banga. Damoro banga mà ngwĩ ngwõ taa ne mɔ a ta, ngwõ ni hõ dya fɔrona hõ ne mɔ damoro banga ta. Yee nemɛ mya nihõdyaro ti.

30Awe togo daga yire hõ yaloyi mɛyi ma. Mɛ togo ha daga wiri aweyi ta ga.

31Ngwĩ na hõ tuma wuro hõ, ngwõ yireyi sɔma pepe ma. Ngwĩ ti lagakõ ma, ngwõ tɛ lagakomayi na, a bɛri lagakõ ma da na. Ngwĩ na hõ tuma wuro hõ, ngwõ ti sɔma pepe ngwõ̀ na.

32A fere ngwĩye za kɔ a da ngwĩye mɔ, a ngwõ na syɛrɛbe ta. Sõ si ha a ta syɛrɛbe fɔga ga.

33Sõ ngwĩ hõ na ta syɛrɛbe fɔga, ngwõ a tɔ̀ na dɔrɔ da Wuro tĩyã yera.

34Wuro ngwĩ fane, ngwõ Wuro ta bɛrɛda yera kamasɔrɔ Wuro ngwona te paga kɔ ye Ni nemɛ.

35Tõ Wuro ye Nonanimisĩ kanu hõ fere pepe ka a soro hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

36Ngwĩ sõ hõ la Nonanimisĩ na, sugunɔmabe na wɛbariyayi ti ngwona te ta. Ngwĩ sõ ma dyã la Nonanimisĩ na ga, ngwona te ha na sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ ga. Wuro ta worababe na bɛrɛ ngwõ ma.

ZÃ 4

1Farisyɛ̃ kɔma mɔ da kalanɔmane nyaa mane dɔ Yesu ma hõ batize a ta hõ yaloyi sɔma ma ngwĩye dɔ Zã ma.

2Ngwõ pepe na, Yesu yɛrɛ ha mane sɔma batize ga, a ta kalanɔmane mane sɔma batize.

3Yesu ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, a tuma Zude gana hõ, hõ bere ya Galile gana hõ.

4A mane tɛ wadyibi na a hõ do fɔno Samari gana hõ.

5A wiri Samari kuru bo hõ ngwĩ togo ti Sikar. Yakuba lɔ ngwĩ pere ye no Yusufu ma, Sikar ti ngwõ kyegɛ ma.

6Y akuba ta duru mane ti ngwɛ̃. Yesu mane bana yuru ta, a zi tanga duru do ma. Ngwõ mane tɛ sĩ hõ sanga ma.

7-8Yesu ta kalanɔmane mane bige kuru kɔrɔ hõ zõfere tɛrɛ do hõ. Samari yà bo na zɔ na. Yesu da a ma: Ne ka zyo na, ma mɛnɛ.

9Samari yà da a ma: Ne na bi Yahutu sõ tɛ hõ ne mɛ mɛ ye ma be ka mɛnɛ zyo na? Yahutuye ha dyã yewɔ kɔ Samari kɔma kwe da si ma ga.

10Yesu na dyabi da: Wuro ngwĩ fa pere, ne be mane ngwõ tɔ̀, ane ngwĩ tine mɛnɛ zyo mɛ be ta, ne be mana dɛ̀gɛ̀ tɔ̀, be yɛrɛ mana mɛ ya be ka kɔ sugunɔmabe na zyo nemɛ.

11Yà da a ma: Matigi, fa ha ti be soro hõ be zɔ ga. Duru dɛrɛ. We be na ngwona sugunɔmabe na zyo za?

12Ke bema Yakuba bo duru pere mɛ̀ ma. A yɛrɛ kɔ ye nɔmane kɔ ya woro fere mane mɛnɛ a na. Bi yireyi ke bema ma ra?

13Yesu na dyabi da: Ngwĩ sõ hõ bo zyo mɛnɛ, mulu na ngwõ fɔga yɛ.

14Nka mɛ na zyo ngwĩ pere sõ ma, ne a hõ ngwõ mɛnɛ, mulu ha na a fɔga titiri ga. Mɛ na zyo ngwĩ pera ma, ngwõ na tɛ wɔkara pɛ̃zu a kɔrɔ hõ ne woro. A na sugunɔmabe na wɛbariyayi pera ma.

15Yà da a ma: Matigi, ngwona zyo pere ne ma ngwõfatɔ mulu ka na ne fɔga ga, ma ka na na zɔ bɛ titiri ga.

16Yesu da a ma ya ya ye banga wiri hõ bere na.

17Yà na dyabi da: Banga ha ti mɛ ta ga. Yesu da a ma: Be da banga ha ti be ta ga, ngwõ tĩya kwi.

18Bangane sɔma koo mane ti be ta. Be ti ngwĩ sõ birɛ basyɛ, ngwõ ha be banga ga. Be tĩyã yera.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

19Yà da a ma: Matigi, mɛ a za da be tɛ puruta na.

20Mɛ̀ bemae mane Wuro yirebɛ bo tolo ma bɛ. Ki kwane, ka da sõ daga ya Zerusalem hõ Wuro yirebɛ ngwɛ̃.

21Yesu da a ma: Yà, be daga la a na da wakati bo na na, sɔma na Tõ Wuro yirebɛ nka ngwõ ha na tɛ bo tolo ma bɛ ga. Ngwõ ha na tɛ Zerusalem kuru hõ mɛ ga.

22Ka fa ngwĩ yirebɛ, ka ha ngwõ tɔ̀ ga. Mɛ̀ kwane fa ngwĩ yirebɛ, mɛ ngwõ tɔ̀ kamasɔrɔ kisibe pere sɔma ma Yahutuye barika hõ.

23Wakati bo na na, hale basyɛ yɛrɛ, Wuro yirebɛ sɔma na syɛbɛye na Tõ Wuro yirebɛ Ni na kìnìyi barika hõ kɔ tĩyã na. Wuro ngwõ nemɛ na Wuro yirebɛ sɔma kya.

24Wuro ngwõ ni. Ngwĩye ngwõ a yirebɛ, ye daga na yirebɛ Ni na kìnìyi barika hõ kɔ tĩyã na.

25Yà da a ma: Mɛ tɔ̀ da Masiya na na, ngwõ kɔrɔ Krista. Ne ngwõ hõ na na, a na da pepe yera ke ma.

26Yesu da a ma: A mɛ, mɛ ngwĩ ngwõ tine bɛri be ta.

27Ngwona sanga ma a ta kalanɔmane bere na. Ye kaba ngwõ na da Yesu bɛri yà bo ta. Hale o ye na sõ si ma ngwona yà tɔga ga, ye ngwono a ngwõ kya. Ye ma bere Yesu tɔga mɛ ga, ye ngwonona a bɛri bo yà ta.

28Yà ya zɔlo tege hõ bere kwɔ kuru kɔrɔ hõ, hõ yera sɔma ma, ye ye na ngwona sõ sege.

29Ye yi da ngwĩye ta, ya ngwõwɔ pepe yera ye ma. A da: A Masiya ga ra?

30Ye sa kuru kɔrɔ hõ, hõ ya Yesu birɛ.

31Ngwona sanga ma a ta kalanɔmane na mɛ da: Kalamogo, na zõ.

32A da ye ma: Mɛ zõfa bo zõ, ka ha ngwona zõfa tɔ̀ ga.

33A ta kalanɔmane da ye nemɛ ma: Sõ bo zõfa pera ma ra?

34Yesu da ye ma: Hõ mɛ na faneta dungo ta na ta bara pepe ta ne dopaga, ngwõ tɛ wɔkara zõfa mɛ ta.

35Ka da a wɔ yɛgɛ naa nemɛ, ke tugo fere kyɛ̃. Ma yera ka ma da ka laga sege fɔrona dɛ̃. Tugo fere pɔra, ye wiri kyɛ̃ do ma wɛ.

36Ngwĩ ngwõ tugo fere kyɛ̃, ngwõ na ya sara gũ. A na tugo fere nɔmane ka sugunɔmabe na wɛbariyayi hõ. Yee nemɛ tugota kɔ tugo fere kyɛ̃ta pepe pɔla na kwe ni hõ dya nemɛ ta.

37Bɔ bɛrɛda ngwõ tĩya, ye bo sõ tugo, bo sõ za ngwona tugo fere kyɛ̃.

38Mɛ ka fane hõ tugo fere kyɛ̃ lɔ ngwĩ hõ, ka ha mane fui ta ngwɛ̃ dɛ̃ ga. Bɔ mane tugo, ki tono gũ ngwõwɔ ta bara na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

39Samari kɔma na nyaaye la Yesu na ngwona kuru hõ ngwona yà ta syɛrɛbe na bɛrɛda yena, ye yi da ngwĩye ta, Yesu ngwõ pepe yera ye ma.

40Samari kɔma ya Yesu birɛ ngwĩ sanga ma, ye na mɛ ya wɔ ye birɛ. Yesu mane nyi pɔla ta ngwẽ.

41Sɔma ngwĩye lanabɛbe ta a yɛrɛ ta bɛrɛda yena, ngwõ mane nyaaye gwereye ma.

42Ye da ngwona yà ma ye yiwɔ yɛrɛ a ta bɛrɛda mɔ hõ la a na basyɛ. Ya ha ngwona yà ta syɛrɛbe dama ngwõ tɛ ye hõ la Yesu na ga. Yiwo yɛrɛ ngwõ tɔ̀ da awe tɛ diniya na kisita na tĩyã na.

43Ngwona nyi pɔla tɛ wɛ timi ma ngwẽ Yesu ta, a sa ya Galile gana hõ.

44Yesu yɛrɛ mane ngwõ yera da: Sɔma ha puruta yirebɛ a yɛrɛ ta gana hõ ga.

45A wiri Galile ngwĩ sanga ma, Galile kɔma na fɔga fɔrona kamasɔrɔ ye mane ya Zerusalem Fɔnoma na sale na hõ Yesu ta tɛda pepe za ngwẽ.

46Yesu bere ya Kana kuru hõ Galile, a mane zo berebɛ ne ta duvẽ na ngwõ ngwẽ. Fangama ta ngwonate bo mane ti yɛ. A nonanimisĩ mane pare, a ne ti Kapernaum kuru hõ.

47A mɔ ngwĩ sanga ma da Yesu tuma Zude gana hõ, hõ na Galile, a ya a birɛ hõ na mɛ ya ya Kapernaum hõ ye no kɛnɛbɛ, ye kamasɔrɔ a tɛ siri na.

48Yesu da a ma: Ka na sõ si ha na lanabɛbe ta ga, ne ka ma kabako da kɔ da za ga.

49Ngwona ngwonate da a ma: Matigi, na sane ne no h siri

50Yesu da a ma: Ya, be no kɛnɛ. Yesu ngwĩ fa yera ngwona sõ ma, a la ngwõ na hõ ya.

51A ne ti ya hõ, a ya tẽ kɔ ya baratɛre nemɛ. Ye da a ma ya no kɛne.

52A ne tɔga ye we wakati ma a nogoya? Ye da a ma: Sĩ hõ sanga ma a kõ mane kwɔna.

53Nimisalo tõ mane tɔ̀ da ngwona wakati ma yɛrɛ Yesu mane yera a ma ya no kɛnɛ. Awe kɔ ya kõ kɔma pepe la Yesu na.

54Yesu sa wɛ timi Zude gana hõ, hõ na Galile, ngwõ mana ta kabako da na pɔlalo a mane ngwĩ ta ngwẽ.

ZÃ 5

1Ngwona da tɛ wɛ timi ma, Yahutuye ta sale bo mane tɛ. Yesu ya Zerusalem.

2Zerusalem kuru hõ, kwɔdo tala bo mane tye ngwĩ togo ti Gware ta Kwɔdo. Ngwona kwɔdo do na wura gwaga bo mane tye, zu ne ti a hõ. Ye ngwona ngwẽ wiri Beteseda Heburu da hõ. Pae koo mane ti ngwona zu do ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Komatoga parere na nyaaye mane syã ngwona pae we. Bɔ mane foye, bɔ ne murukuye, bɔ ne serasirire, bɔ ne kãsirire. [Ye ne syãã ne yɛ̀rɛ̀ ngwona zu ta nyingini na.

4Be tɔ̀ bo sanga ma mɛlɛkɛ bo mane zi ne kwɔ ngwona wura gwaga hõ zu hõ, hõ zu nyinginibɛ. Sõ ngwĩ pya zi ngwona zu hõ, a nyingini wɛ timi mɛlɛkɛ ta, ngwona te ta komatogo wɛ, hale a hõ tɛ ngwĩ komatogo si pepe.]

5Nomo bo mane ti ngwɛ̃, ngwõ mane dɔgɔ kyofũ ne nɔma korosõ ta pare hõ.

6Yesu ngwona sõ za, a ne syãã. A ngwona da tɔ̀ ngwĩ sanga ma da ya syedɛrɛ ngwɛ̃, a da a ma: Be tyata kɛnɛ ra?

7Ngwona komatoga pareta na dyabi da: Kalamogo, ngwona zu hõ nyingini ngwĩ sanga ma, sõ si ha ti mɛ na hõ ne kwɔbɛ a hõ ga. Ne ma ne tyata kwɔ, bo pya zi ne ma.

8Yesu da a ma ya tuma ya samɛnɛ bi hõ ya.

9Ngwona no tala hõ ngwona nomo kɛnɛ, a ya samɛnɛ bi hõ ya. Ngwona da mane tɛ Yahutuye ta makwɔnabe kɔ ma.

10Yahutuye da ngwona nomo ma ngwĩ ngwõ kɛnɛ: Sɔma makwɔnabe kɔ, be ha daga bya samɛnɛ bi sɔma ga.

11A ne dyabi da: Sõ ngwĩ ngwõ mɛ kɛnɛbɛ, ngwõ da ye ma na samɛnɛ bi hõ ya.

12Ye na tɔga da: We sõ ngwõ da ye be bya samɛnɛ bi be ya?

13Ngwĩ sõ ngwõ kɛnɛ, ngwõ ha mane ye na kɛnɛbɛta tɔ̀ ga. Yesu mane tuma ngwɛ̃ hõ ya kamasɔrɔ zame mane nyaa fɔrona.

14Ngwõ timi Yesu ngwona sõ za Wuro kõ yuu hõ. A da a ma: Be kɛnɛ basyɛ. Kada be kakye ta titiri ga ngwõfatɔ fa ngwĩ ngwõ yagayi ngwona komatogo ma, ngwõ ka na be gũ ga.

15Ngwona nomo ya yera Yahutuye ma ya Yesu ngwõ yi kɛnɛbɛ.

16Ngwõ yena Yahutuye dɔ Yesu ma na nyane kamasɔrɔ a ngwona da ta makwɔnabe kɔ ma.

17Yesu ne dyabi da: Mɛ Tõ bara ta sanga pepe ma. Mɛ bara ta mɛ.

18Ngwona bɛrɛda yena Yahutuye mana kya yɛ na hõ yaloyi gwerena ma. A mane ye ta makwɔnabe kɔ na tõ yaga. Na kwe ngwõ ma mɛ a da ye Wuro ye tõ, ngwõ kɔrɔ a ye yɛrɛ yerabɛ kɔ Wuro nemɛ.

19Yesu ne dyabi da: Ma yera ka ma tĩyã na da Wuro Nonanimisĩ ha sebɛne fui ta ye yɛrɛ ma ga. Tõ da ngwĩye ta, Nonanimisĩ ngwõwɔ za hõ ngwõ nemɛ ta mɛ.

20Tõ Wuro ye Nonanimisĩ kanu. A yɛrɛ da ngwĩye ta, a ngwõwɔ pepe dɔrɔ ye Nonanimisĩ ma. Tɛda ngwĩye ngwõ yireyi ngwõwɔ ma, a na ngwõwɔ dɔrɔ a ma mɛ. Ka pepe na kaba ngwõ na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

21Nonanimisĩ tyata ngwĩye sugubɛ, a ngwõwɔ sugubɛ wɔkara Tõ Wuro sõ na soro ngwini na sugubɛ ngwɛne.

22Tõ Wuro ha kiti sɔ sõ si ma ga. A kiti da pepe ka Nonanimisĩ soro hõ.

23A ngwõ ta ngwõfatɔ sɔma pepe hõ Nonanimisĩ yirebɛ wɔkara ye Tõ yirebɛ ngwɛne. Sõ ngwĩ ngwõ Nonanimisĩ yirebɛ ga, ngwõ ha a Tõ yirebɛ ga, ngwõ ngwĩ ngwõ a fane.

24Ma yera ka ma tĩya na da ngwĩ sõ hõ na bɛrɛda mɔ hõ la ne na faneta na, ngwona te na sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ. A ha na zarake ga. A sa siri na da hõ, hõ kwɔ sugunɔmabe hõ.

25Ma yera ka ma tĩyã na da wakati bo na na, hale basyɛ yɛrɛ, sɔma ngwĩye siri wɛ, ngwõ na Wuro Nonanimisĩ songo kõ mɔ. Ngwona songo kõ na mɔsɔma na sugu.

26Sebɛbe ti Tõ Wuro ta hõ sõ sugubɛ. Yee nemɛ mɛ, Wuro sebɛbe pere ye Nonanimisĩ ma hõ sɔma sugubɛ.

27Wuro ye Nonanimisĩ ta kitisɔta na kamasɔrɔ a tɛ Sãsu No na.

28Ka ka kaba ngwõ na ga. Wakati bo na na, sɔma ngwĩye siri ne ti bonɛ kɔrɔ hõ, ngwõwɔ na a songo kõ mɔ, hõ sa ngwẽ.

29Dafɔretɛre na ngwini hõ kwɔ sugunɔmabe na wɛbariyayi hõ. Dayagatɛre na ngwini hõ kwɔ siri na wɛbariyayi hõ.

30Yesu da: Mɛ ha sebɛne fui ta ne yɛrɛ ma ga. Mɛ kiti sɔ hõ kanya kɔ Wuro ta bɛrɛda na yeraye nemɛ ne ma. Mɛ ha ne yɛrɛ dungo ta ga. Mɛ na faneta dungo, ma ngwõ ta. Ngwõ yena ma sebɛne da na kiti ngwõ kiti na teleyi.

31Ne mɛ hõ ne yɛrɛ na syɛrɛbe ta, sɔma ha na la ngwõ na ga.

32Zayi mɛ na syɛrɛbe ta. Mɛ tɔ̀ da ngwõ tiyã na syɛrɛbe yera.

33Ka mane sɔma fane Zã birɛ. Awe mane tĩyã na syɛrɛbe wa.

34Mɛ kwane mako ha ti sõ ta syɛrɛbe na ga, nka ma bɔ da yera ngwõfatɔ ka hõ kisi.

35Zã mane tɛ wɔkara lãpa ngwĩ ngwõ kini sabɛ. Ka mane dyã hõ ni hõ dya ngwona kini na zɔgɔta.

36Syɛrɛbe bo ti mɛ ta, ngwõ yireyi Zãyi ma. Ne Tõ bara ngwĩ pere ne ma ye ma ye ta, ngwõ yɛrɛ mɛ na syɛrɛbe ta, ye ne Tõ ngwõ ne fane.

37Ne Tõ ngwĩ ne fane, ngwõ yɛrɛ ne na syɛrɛbe ta mɛ. Ka ha a bɛri kõ mɔ na za ga. Ka ha a zĩ za na za mɛ ga.

38A ta bɛrɛda ha ti ka kɔrɔ hõ ga kamasɔrɔ a ngwĩ fane, ka ha dyã la ngwõ na ga.

39Ka Wuro ta bɛrɛda na sɛbɛye kala ne sege. Ka dyati da ka na sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ ngwõwɔ hõ. Ngwõwɔ yɛrɛ ngwõ mya da yera.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

40Ngwõ pepe na, ngwĩ sõ hõ dyã na mɛ birɛ, ngwõ na sugunɔmabe na syɛbɛyi gũ. Ka ha dyã ngwõ ta ga.

41Mɛ ha sɔma ta yirebɛbe kya ga.

42Mɛ kya da tɔ̀ hõ tɔ̀ da Wuro na kanube ha ti ka kɔrɔ hõ ga.

43Mɛ Tõ ne fane ka birɛ, ka ha dyã ne fɔga ga. Nka bo hõ na ka birɛ, Tõ Wuro ha ngwĩ fane ga, ka dyã ne ngwõ fɔga.

44Ki tyata ka nemɛ ta yirebɛbe gũ, nka yirebɛbe ngwĩ ngwõ sa Wuro sonala ta, ka mako ha ti ngwõ na ga. Ne na ka na tɛ hõ lanabɛbe ta?

45Mɛ ha na ka yagabɛ ne Tõ ta ga. Ka zigi ti Musa ngwĩ ma, ngwõ ka yagabɛ ka wɛ.

46Ne ka mane la Musa na tĩyã na, ka mane na la mɛ na mɛ kamasɔrɔ awe bɛrɛda bɔ sɛbɛ mya da na.

47Ne ka ma la Musa ta bɛrɛda na sɛbɛye na ga, ne ka na tɛ hõ la mya bɛrɛda na?

ZÃ 6

1Ngwona da tɛ wɛ timi ma, Yesu ya Galile zu kwiri ma. Bɔ da Tiberiya zu mɛ.

2Zamɛ na nyaaye mane dɔ a ma kamasɔrɔ ya ta kabako tɛda za, a ne parere kɛnɛbɛ.

3Yesu ba ya tanga tolo ngwɔ̀ ma, awe kɔ ya kalanɔmane.

4Yahutuye ta Fɔnoma na sale mane vetira.

5Yesu a za da zamɛ nyaa na a birɛ. A da Filipe ma: We ke na zõfa tɛrɛ hõ bɔ sɔma ka ye zõ?

6Yesu mane ngwõ yera na taa na sege. Yesu na ngwĩ fa ta, a yɛrɛ mane ngwõ tɔ̀.

7Filipe na dyabi da: Hale ne ke ne sana fũ na buru tɛrɛ hõ zɔgɔ pere ye pepe tala tala ma, ngwõ ha na ye wa ga.

8Simõ Pierre pu Andre ngwĩ mane Yesu ta kalano na bo, ngwõ da a ma:

9Nimisalo bo ti bɛ, buru nɔma koo kɔ zɛ nɔma pɔla ti a ta, nka ngwõwɔ na ngwono fɔro bɔ sɔma nyaa ma?

10Yesu da: Ka yera sɔma ma ye tanga. Sɔgɔ nungu na nyaaye mane ti ngwona ngwɛ̃, ngwona sɔma tanga. Ye mane nimisini sɔma sana koo nemɛ si wa.

11Yesu ngwona buru bi hõ barika yera Wuro ma na dini sɔma ma ngwĩye mane tanga ngwɛ̃. Yee nemɛ a zɛ nɔma pɔla dini ye ma, sɔma pepe dungo na.

12Ye zõ nyingi wɛ timi ma, Yesu da ya kalanɔmane ma ye zõfere sɛrɛ ngwĩye ngwõ wɔ, ye ye ngwõ kwe ngwõfatɔ fui ka yaga ga.

13Ye ne kwe hõ woro fere fumɔla paga ngwona buru nɔma koo sɛrɛ na ngwĩye ngwõ wɔ yɛ zõ sɔma ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Ngwona sɔma Yesu ta kabako da za ngwĩ sanga ma ye da: Puruta ngwĩ na na diniya hõ, a bo yɛrɛ yo.

15Yesu tɔ̀ da ye tyata na fɔga fanga na, na ta fangama na. Ngwõ yena a ye bere ba tolo ma ye sana.

16-17Wuru ba ngwĩ sanga ma a ta kalanɔmane zi ya zu do ma, hõ kwɔ koro hõ, hõ zu kwire hõ ya Kapernaum piri ma. Wuru mane ba, Yesu ma bere na ye birɛ dɛ̃ ga.

18Panga yee mane wirɛ hõ ne zu tumabɛ fɔrona.

19Ye koro wɔra hõ ya kilometire koo wala konala nemɛ ngwĩ sanga ma, ye Yesu za, a ne na zu ngwɔ̀ ma ne ye dɔbɛ koro na. Ye mane kwã.

20Yesu da ye ma: Ka ka kwã ga, mɛ.

21Ngwona sanga ma ye dyã a kwɔ ye birɛ koro kɔrɔ hõ. Ngwona no tala hõ koro wiri ye ya do hõ.

22Ngwona ngwinisĩ zamɛ ngwĩye wɔ zu kwiri ma, ngwõwɔ a za da koro za ha mane tye ga fɔ tala. Ye tɔ̀ da Yesu ha kwɔ ngwona koro hõ kɔ ya kalanɔmane nemɛ ga, a ta kalanɔmane mane ya ye sana.

23Ngwõ pepe na, koro bo mane tuma Tiberiyade kuru hõ, hõ wiri ngwona ngwɛ̃ do na. Matigi barika yera Wuro ma ngwõ ngwɛ̃ hõ zõfa pere zamɛ ma, ngwona koro mane na ngwona ngwɛ̃ do na.

24Ngwona zamɛ a za da Yesu kɔ ya kalanɔmane ha ti ngwɛ̃ ga, ye kwɔ ngwona korore hõ, hõ ya Kapernaum hõ Yesu kya.

25Ye ya Yesu za zu kwiri ma ngwĩ sanga ma ye da a ma: Kalamogo, we sanga ma be wiri bɛ?

26Yesu ne dyabi da: Ma yera ka ma tĩyã na da ka mane buru zõ nyingi, ngwõ yena ka mɛ kya. A ha tɛ wɔkara ka mɛ kya na kabako da na tɛye yena ga.

27Zõfa ngwĩ ngwõ na yaga, ka ka bara ta ngwõ yena ga. Zõfa ngwĩ ngwõ na wɔ yɛ ne sugunɔmabe na wɛbariyayi pere, ka bara ta ngwõ yena. Sãsu No na ngwona zõfa pere ka ma kamasɔrɔ Tõ Wuro ya fanga pera ma.

28Ye da a ma: Ngwono mɛ̀ daga ngwõ ta hõ Wuro ta bara ta?

29Yesu ne dyabi da: Bo Wuro ta bara yo—Wuro ngwĩ fane, ka la ngwõ na.

30Ye da a ma: ngwono na tagamase sye be na ngwõ ta ngwõfatɔ mɛ̀ ngwõ za hõ la be na? Ngwono be na ngwõ ta?

31Ke bemae mane ngwona mane zõ sɔkogo hõ. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: A zõfa pere ye ma hõ tuma wuro hõ, ye na zõ.

32Yesu da ye ma: Ma yera ka ma tĩyã na da Musa ha zõfa pere ka ma hõ tuma wuro hõ ga. Mɛ Tõ ngwõ zõfa na syɛbɛyi pere ka ma hõ tuma wuro hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

33Ngwĩ ngwõ zi hõ tuma wuro hõ, hõ sugunɔmabe pere diniya kɔma ma, ngwõ zõfa Wuro ngwĩ pere.

34Ye da a ma. Kalamogo, ngwona zõfa pere mɛ̀ ma sanga pepe ma.

35Yesu da ye ma: Mɛ ngwõ sugunɔmabe na zõfa. Sõ ngwĩ na ne birɛ, wu na ngwõ fɔga titiri ga. Ngwĩ hõ la ne na, mulu na ngwõ fɔga titiri ga.

36Nka ma pya ne yera ka ma da ka ne za, ma la ne na ga.

37Mɛ Tõ ngwĩye pepe pere ne ma, ngwõwɔ pepe na na ne birɛ. Ngwĩ sõ hõ na ne birɛ, ma ha na ngwona te laga ga.

38Mɛ ha zi hõ tuma wuro hõ, hõ ne yere dungo ta ga. Mɛ na faneta dungo, mɛ ngwõ ta.

39Bo mɛ na faneta dungo yo—a ngwĩye pepe pere ne ma, ngwõ na sõ si ka fire ne ta ga. Ma na ngwõwɔ pepe ngwini diniya wɛ kɔ ma.

40Mɛ Tõ tyata ngwĩ fa ta, ngwõ segerɛ. Sõ ngwĩ ngwõ Nonanimisĩ sege hõ la a na, ngwõ na sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ. A tyata mɛ ho ne ngwini diniya wɛ kɔ ma.

41Yesu mane da ye yi zõfa ngwĩ ngwõ zi hõ tuma wuro hõ. Ngwõ yena Yahutuye dumudumu bɛrɛda yera.

42Ye da: Bo Yusufu no Yesu ga ra? Ke a tõ kɔ a sye tɔ̀. Ne na a da ye yi zi hõ tuma wuro hõ?

43Yesu ne dyabi da: Ka ka dumudumu bɛrɛda yera nemɛ ma ga.

44Sõ si ha sebɛne na mɛ birɛ ye yɛrɛ ma ga. Mɛ Tõ ngwĩ ne fane, ngwõ ngwõ ye suru hõ na ne birɛ. Mɛ na ngwona te ngwini diniya wɛ kɔ ma.

45Purusɔma a sɛbɛ da sɔma pepe na kala gũ Wuro ta. Ngwĩ sõ hõ mɔ ne Tõ ta hõ kala gũ a ta, ngwõwɔ pepe na mɛ birɛ.

46A ha tɛ wɔkara bo sõ nyono dɛ Tõ ma ga rɛ. Ngwĩ ngwõ zi hõ tuma Wuro birɛ, ngwõ sonala nyono ngwõ dɛ Tõ ma.

47Ma yera ka ma tĩyã na da sõ ngwĩ la ne na, sugunɔmabe na wɛbariyayi ti ngwona te ta.

48Mɛ ngwõ sugunɔmabe na zõfa.

49Ka bemae mane ngwona mane zõ sɔkogo hõ, ye siri.

50Zõfa ngwĩ ngwõ zi hõ tuma wuro hõ, sõ ngwĩ ngwona zõfa zõ, ngwõ ha na siri ga.

51Zõfa na suguyi ngwĩ ngwõ zi hõ tuma wuro hõ, ngwõ mɛ. Ne sõ ne ngwona zõfa zõ a na sugu fɔ abada. Mɛ na zõfa ngwĩ pere, ngwõ ne komavere. Ma ngwõ pere ngwõfatɔ diniya kɔma hõ sugu.

52Yahutuye ye nemɛ dakwiyɛ ngwona bɛrɛda yena. Ye da: Ne bo nomo na tɛ hõ ye komavere pere ke a zõ?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

53Yesu da ye ma: Ma yera ma ka tĩyã na da ne ka ma Sãsu No komavere zõ na tõ mɛnɛ ga, sugunɔmabe ha ti ka kɔrɔ hõ fyu ga.

54Ngwĩ mɛ komavere zõ hõ ne tõ mɛnɛ, sugunɔmabe na wɛbariyayi ti ngwona te ta. Mɛ na a ngwini diniya wɛ kɔ ma mɛ.

55Mɛ komavere ngwõ zõfa na syɛbɛyi. Mɛ tõ ngwõ mɛnɛ fa na syɛbɛyi.

56Ngwĩ mɛ komavere zõ hõ ne tõ mɛnɛ, ngwõ wɔ mɛ ta, mɛ wɔ ngwõ ta.

57Tõ ngwĩ ngwõ mɛ fane, ngwõ sugu. Mɛ sugu awe barika hõ. Yee nemɛ mɛ, sõ ngwĩ ngwõ mɛ zõ, ngwõ na sugu ne barika hõ.

58Zõfa ngwĩ ngwõ zi hõ tuma wuro hõ, ngwõ ha tɛ wɔkara ka bemaeyi nemɛ ga. Ye ngwõ zõ, ngwõ timi ye siri. Ngwĩ bo zõfa zõ, ngwõ na sugu fɔ abada.

59Hõ Yesu to Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ Kapernaum ne sɔma kala ngwẽ, a mane ngwona bɛrɛda yera ye ma.

60A ta kalanɔmane na nyaaye ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, ye da: Bɔ bɛrɛda sige rɛ. Kɔ sebɛnɛ ngwõ fɔga?

61Yesu mane ngwõ tɔ̀ ye yɛrɛ ma da ya kalanɔmane dumudumu bɛrɛda yera ngwona da na. A da ye ma: Ngwona da ka ngwonayaga ra?

62Sãsu No mane pya ne ti ngwõ ngwẽ gwerena, ne ka hõ na na bayi za ngwẽ, ngwono ka na ngwõ ta?

63Ni ngwõ sõ sugubɛ. Komavere ha fui fɔrɔ ga. Mɛ bɛrɛda ngwĩye yera ka ma, ngwõwɔ ni ta bɛrɛda kɔ sugunɔmabenayi.

64Nka ka na bɔ ha lanabɛbe ta ga. Ngwĩye ha lanabɛbe ta ga, kɔ ngwĩ ngwõ na a ka sɔma sera hõ, Yesu mane ngwõwɔ tɔ̀ fɔ gweregwerena.

65A da mɛ: Ngwõ yena ma mane yera ka ma da sõ si ha sebɛne na ne birɛ, ne Wuro ma ngwona sebɛbe pera ma ga.

66Na dofɔga ngwona sanga ma a ta kalanɔmane na nyaaye bere timi, ye ma dyã ya kɔ le titiri ga.

67Yesu da ya kalanɔmane fumɔla ma: Ki tyata ya mɛ ra?

68Simõ Pierre na dyabi da: Matigi, kɔ birɛ mɛ̀ na ya? Bya bɛrɛda ngwõ sugunɔmabe na wɛbariyayi pere mɛ̀ ma.

69Mɛ̀ la a na basyɛ hõ tɔ̀ da bi ngwõ kìnìyi, Wuro ngwĩ fane.

70Yesu ne dyabi da: Mɛ ki sɔma fumɔla dɛ̀gɛ̀, nka ka na sonala ngwõ ziniyɔte.

71A ngwõ yera Simõ Isikariote no Zuda ta da na. A mane kalanɔmane fumɔla na bo. Ngwõ pepe na, a ne na Yesu ka sɔma sera hõ.

ZÃ 7

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Ngwona da tɛ wɛ timi ma, Yesu mane Galile gana yara. Yahutuye mana kya yɛ na. Ngwõ yena a ha dyã̃ Zude gana yara ga.

2Yahutuye ta Pa we tanga sale mane vetira.

3Yesu pyare da a ma: Sa bɛ be ya Zude gana hõ ngwõfatɔ bya kalanɔmane hõ bya tɛda za mɛ.

4Ne sõ ne tyata a togo sa, a daga ya tɛda dɔrɔ sɔma ma. Be daga bɔ da ta ngwõfatɔ sɔma pepe ngwõ za.

5A pyare yɛrɛ ha mane la a na ga.

6Yesu da ye ma: Ngwona wakati ha wiri mɛ ta dẽ̃ ga. Ki sebɛne kya da pepe ta sange pepe ma.

7Diniya kɔma mɛ koneya, ye ha sebɛne ki koneya ga. Mɛ da ye ta tɛda ha fɔro ga, ngwõ yena ye mɛ koneya.

8Ka ya ngwona sale na. Mɛ kwane ha na ya bo sale na ga kamasɔrɔ ngwona wakati ha wiri mɛ ta dẽ̃ ga.

9A ngwõ yera ye ma hõ bere wɔ Galile.

10A pyare ya wɛ timi ma, Yesu yoli ya sale na, a ha mane tyata sõ tɔ̀ ye na ga.

11Hõ ne to ngwona sale na, Yahutuye mana kya hõ da: We a ti?

12Zamɛ yoli bɛri a ta da na. Bɔ da: A sõ fɔro. Bo zaye da: Ngwõ ha tĩyã̃ ga, a sɔma firebɛ.

13Ngwõ pepe na, sõ si ha bɛri a ta da na sɔma nyono na ga. Ye mane kwã̃ Yahutuye na.

14Ngwona sale na wakati bo mane fɔno, Yesu kwɔ Wuro kõ yuu hõ, hõ sɔma kala.

15Yahutuye kaba hõ da: Ne na bo nomo tɛ hõ da nyaa tɔ̀? A ha sõ na kalayi ga.

16Yesu ne dyabi da: Mɛ sɔma kala kɔ da ngwĩye nemɛ, ngwõ sa Wuro ta, ngwĩ ngwõ ne fane. Ngwõ ha mɛ yɛrɛ ta kala ga.

17Ne sõ ne tyata Wuro dungo ta a na ngwona kala dɛ̀gɛ̀ tɔ̀, yala ne a hõ sa Wuro ta, wala ngwõ hõ ma mɛ yɛrɛ ta kala.

18Sõ ngwĩ ngwõ ye yɛrɛ ta bɛrɛda yera, ngwõ tyata sɔma awe yɛrɛ yirebɛ. Sõ ngwĩ tyata sɔma ye na faneta yirebɛ, ngwona te tĩyã̃ yera. Telebariya da si ha ti a hõ ga.

19Musa tõ pere ka ma ga ra? Ka na sõ si ha kwa ngwona tõ ma ga. Ngwonona ka tyata mɛ yɛ?

20Zamɛ na dyabi da: Zini yɔ ti be hõ. Kɔ ngwõ tyata be yɛ?

21Yesu ne dyabi da: Ma tɛda tala ta, ka kaba ngwõ na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

22Musa tõ pere ka ma nimisĩ ta yerobe ta da na. Ngwona da ha dofɔga Musa ta sanga ma ga, ka bemae mane ngwõ ta mɛ. Aiwa, ka dyã ne nimisĩ yɛro makwɔnabe kɔ ma.

23Ka sebɛne nimisĩ yɛro makwɔnabe kɔ ma hõ Musa ta tõ dopaga. Ngwonona ka wora ba mɛ ta ne mɛ hõ sõ kɛnɛbɛ makwɔnabe kɔ ma mɛ?

24Ka sege ne da ngwĩye za, ka ha daga kiti sɔ sõ ma hõ kanya kɔ ngwõ nemɛ ga. Ka kiti na teleyi sɔ.

25Zerusalem kɔma na bɔ da: Ye tyata sõ ngwĩ yɛ, ngwõ bo ga ra?

26Segerɛ, a bɛri sɔma pepe nyono na. Ye ha fui yera a ma ga. Kyà ngwonakɔma a tɔ̀ na kìnì da bo ngwõ Masiya ra?

27Masiya hõ na na, ke ha na a tuma do tɔ̀ ga. Bo sõ kwane, ke a tuma do tɔ̀.

28Hõ Yesu to sɔma kala hõ Wuro kõ yuu bõ, a bɛri yire hõ da: Ka mɛ tɔ̀, ka ne tuma do tɔ̀. Mɛ ha na ne yɛrɛ ma ga. Mɛ na faneta ngwõ syɛbɛyi, ka ha ngwõ tɔ̀ ga.

29Mɛ kwane a tɔ̀. Mɛ na hõ tuma awe birɛ, awe ngwõ ne fane.

30Ye mane tyata na fɔga, nka sõ si ha ye soro dɛ a ma ga kamasɔrɔ a fɛgɛ sanga ha mane wiri dẽ ga.

31Ngwõ pepe na, zamɛ na sɔma nyaa la a na. Ye da: Masiya hõ na na, a na kabako da ta hõ yaloyi bo ta tɛye ma ra?

32Farisyẽ kɔma mane zamɛ ta yoliyoli bɛrɛda mɔ Yesu ta da na. Ngwõ yena yewɔ kɔ salakawɛre ngwonakɔma garede kɔma bɔ fane hõ ya na fɔga.

33Yesu da ye ma. Ma ti kɔ ka nemɛ bɛ zɔgɔta dẽ. Ngwõ timi ma na ya ne na faneta birɛ.

34Ka na mɛ kya, ka ha na ne za ga. Ma na ti ngwõ ngwẽ, ka ha na sebɛ ya ngwẽ ga.

35Yahutuye ye nemɛ tɔga: We a na ya fɔ ke ha na a za ga? A na ya Yahutuye birɛ ngwĩye ngwõ zãzã Girɛki kɔma woro hõ, hõ Girɛki kɔma kala ra?

36A bɛrɛda ngwĩye yera, ngwõ kɔrɔ ngwono, ye ke na a kya, ke ba na a za ga. Ya na ti ngwõ ngwẽ ye ke ha na sebɛ ya ngwẽ ga.

37Sale wɛ kɔ ngwõ mane tɛ kɔ na yireyi na. Ngwona kɔ ma Yesu tuma taa hõ bɛri yire hõ da: Mulu ti ngwĩ sõ na, ngwõ na ne birɛ hõ mɛnɛ.

38Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Ngwĩ sõ hõ la ne na, zu na woro sa a kɔrɔ bõ, hõ sɔma sugubɛ

39A ta lanabe sɔma na Ni ngwĩ gũ, a mane bɛri ngwõ ta da na. Wuro ha mane Ni na kìnìyi pere dẽ ga, kamasɔrɔ Yesu ha mane kwɔ ya noro hõ dẽ ga.

40Zamɛ na sɔma bɔ ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma ye da: Tĩyã na bo ngwõ ngwona puruta yɛrɛ yo.

41Bɔ da ya Masiya. Bɔ da: Masiya na na hõ tuma Galile ra?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

42A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Masiya na tɛ fangama Dauda timi sõ na. Ya na sa Dauda ta kuru hõ Betilehemu.

43Zamɛ bɛri zɛzɛ Yesu ta da na.

44Ye na bɔ mane tyata na fɔga, nka sõ si ha ye soro dɛ a ma ga.

45Garede kɔma bere ya salakawɛre ngwonakɔma birɛ kɔ Farisyẽ. Ngwõwɔ ne tɔga da: Ngwono tɛ ka hõ ma na kɔ le ga?

46Garede kɔma ne dyabi da: Sõ si ha bɛri wɔkara bo nomo bɛri ngwɛne ga.

47Farisyẽ ne tɔga da: A ki firebɛ mɛ ra?

48Kyà ngwonate na bo wala Farisyẽ sõ na bo la a na ra?

49Bo zamɛ ha Musa ta tõ tɔ̀ ga, ye voda.

50Nikodemu ngwĩ mane ya Yesu birɛ wuru hõ, ngwõ mane ngwona sɔma na bo. Ngwõ da ye ma:

51Hõ kanya kɔ kyà tõ nemɛ, ke daga sõ ta bɛrɛda mɔ dẽ na ta tɛda za, sane ke hõ kiti sɔ a ma.

52Ye da a ma: Be Galile sõ mɛ ra? Be daga Wuro ta bɛrɛda kala fɔrona, be na a za da puruta si ha sa Galile gana hõ ga.

53[Ye pepe bere bige.

ZÃ 8

1Yesu mane ya Oliviye tolo ma.

2Ngwona ngwinisĩ kɔ kye do ma a bere ya Wuro kõ yuu hõ. Zamɛ pepe na a birɛ, a tanga hõ ne kala.

3Tõ na kalamogi kɔ Farisyẽ kɔma na a birɛ kɔ yà bo nemɛ, ye mana fɔga kakalatɛbe hõ.

4Ye na taabɛ sɔma pepe zĩ hõ. Ye da Yesu ma: Kalamogo, ye bo yà fɔga kakalatɛbe hõ yɛrɛ.

5Musa ta tõ da ke daga ngwõ nemɛ na yà dira na yɛ kɔ dɔge nemɛ. Bi da ne?

6Ye ngwõ yera hõ na taa na sege ngwõfatɔ ye na yagabɛ da gũ. Yesu nɛnɛ sɛbɛ lɔ ma kɔ ye silalo nemɛ.

7Hõ ne to ye ne taa na tɔga yɛ, Yesu tuma hõ da ye ma: Ka na ngwĩ sõ ngwõ kakye ta ga, ngwõ pya na dira kɔ dɔge nemɛ dẽ.

8A zi nɛnɛ yɛ mɛ hõ sɛbɛ lɔ ma.

9Ye ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ye pepe tala tala ya, na dofɔga somɔlala ma fɔ ya wiri ye timi kɔma ma. Yesu sonala wɔ yɛ kɔ ngwona yà ngwĩ mane ti ye zĩ hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Yesu tuma, a ma sõ si za ngwona yà sonala timi ma ga. A da a ma: Yà, we ye ti? Sõ si ha be zarake ga ra?

11A da: Kalamogo, sõ si. Yesu da a ma: Mɛ ha na be zarake mɛ ga. Ya, kada be kakye ta titiri ga.]

12Yesu bɛri zamɛ ta yɛ mɛ hõ da: Mɛ tɛ diniya ta kini na. Ngwĩ sõ hõ dɔ ne ma, ngwõ na sugunɔmabe na kini gũ, a ha na ya tunungu hõ titiri ga.

13Farisyẽ kɔma da a ma: Be tine be yɛrɛ na syɛrɛbe ta, ngwõ ha syɛrɛbe na syɛbɛyi ga.

14Yesu ne dyabi da: Mɛ ne tuma do tɔ̀ ne ne ya dɔ tɔ̀. Ngwõ yena ma ne yɛrɛ na syɛrɛbe ta, ngwõ tĩyã na syɛrɛbe. Ki kwane, ka ha ne tuma do tɔ̀ ga, ka ha ne ya do tɔ̀ mɛ ga.

15Ka kiti sɔ hõ kanya kɔ bo diniya ta tɛno nemɛ. Mɛ kwane ha kiti sɔ sõ si ma ga.

16Ne kiti da hõ wiri ne ma ngwĩ sanga ma, ma na kiti na teleyi sɔ. A ha tɛ wɔkara mɛ ti ne sana ga. Mɛ Tõ ngwĩ ngwõ ne fane, ngwõ ti kɔ ne nemɛ.

17A sɛbɛɛ kya tõ hõ, ye sɔma pɔla ta syɛrɛbe, ngwõ syɛrɛbe na syɛbɛyi.

18Mɛ ne yere na syɛrɛbe ta, mɛ Tõ ngwĩ ne fane, ngwõ ne na syɛrɛbe ta mɛ.

19Ye na tɔga da: We be Tõ ti? Yesu ne dyabi da: Ka ha mɛ tɔ̀ ga, ka ne Tõ tɔ̀ mɛ ga. Ne ka mane mɛ tɔ̀, ka mane na ne Tõ tɔ̀ mɛ.

20Hõ Yesu to sɔma kala hõ Wuro yuu hõ, a ngwona bɛrɛda yera. Ye mane ti gwana kyɛ kɛsu do na. Sõ si ma a fɔga ga kamasɔrɔ a fɛgɛ sanga ha mane wiri dẽ ga.

21Yesu da ye ma yɛ mɛ: Ma na ya, ka na ne kya. Ka ha na sebɛ ya ne ya do hõ ga. Ka na siri hõ ka to kya kakye hõ.

22Yahutuye da: A na ye yɛrɛ yɛ ra? Be tɔ̀ a da ke ha sebɛne ya a ya do hõ ga.

23Yesu da ye ma: Ki lagakomaye, mɛ kwane tuma wuro hõ. Ki bo diniyahõye, mɛ ha bo diniyayi ga.

24Ngwõ yena ma yera ka ma da ka na siri hõ ka to kya kakye hõ. Ngwĩ ngwõ tye, a mɛ. Ne ka ma la ngwõ na ga, ka na siri hõ ka to kya kakye hõ.

25Ye na tɔga da: Bi kɔ mɔ? Yesu da ye ma: Ma pya ngwĩ fa yera ka ma gwerena.

26Da nyaa ti ne ta hõ ne yera kya da na hõ kiti sɔ. Mɛ na faneta ngwõ tĩyã yera. Mɛ da ngwĩye mɔ awe ta, ngwõ ma ngwõ yera diniya kɔma ma.

27Ye ma tɔ̀ da a bɛri ye ta a Tõ ta da na ga.

28Yesu da ye ma: Ka hõ Sãsu No duro ngwĩ sanga ma, ngwona sanga ma ka na tɔ̀ da Ngwĩ ngwõ tye, ngwõ mɛ. Ka na tɔ̀ da mɛ ha fui ta ne sana ga. Mɛ Tõ ne kala ngwɛne, ngwõ ma ngwõ yera.

29Mɛ na faneta ti kɔ ne nemɛ, a ha ne to ne sana ga, kamasɔrɔ mɛ a madyama da ta sanga pepe ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

30Ngwona bɛrɛda na mɔ sɔma na nyaaye la Yesu na.

31Yahutuye ngwĩye la Yesu na, a da ngwõwɔ ma: Ne ka hõ wɔ mya kala ma, ka na tɛ na kalanɔmane na.

32Ka na tĩyã tɔ̀, tĩyã na ka ta vɛnɔma na.

33Ye na dyabi da: Mɛ̀ Ibrahima timi kɔma, mɛ̀ ha sõ si ta tɛrɛ melemele ga. Ne na be da mɛ̀ na tɛ vɛnɔmane na?

34Yesu ne dyabi da: Ma yera ka ma tĩyã na da sõ ngwĩ ngwõ kakye ta, ngwõ kakye ta tere.

35Tere ha sebɛne tɛ kõ no na sanga pepe ma ga, nka sõ no kwane, ngwõ kõ no sanga pepe ma.

36Ne Wuro Nonanimisĩ hõ ka ta vɛnɔmane na, ka na tɛ vɛnɔma na tĩyã na.

37Mɛ tɔ̀ da ka Ibrahima timi kɔma. Ngwõ pepe na, ka tyata mɛ yɛ kamasɔrɔ na kala ha tanga do gũ ka kɔrɔ hõ ga.

38Mɛ Tõ da ngwĩye dɔrɔ ne ma, ma bɛri ngwõwɔ ta da na. Ki da ngwĩye mɔ ka tõ ta, ngwõwɔ ka ngwõ ta.

39Ye na dyabi da: Mɛ̀ tõ ngwõ Ibrahima. Yesu da ye ma: Ne ka mane Ibrahima nɔmane tĩyã na, ka mane na Ibrahima ta tɛda nemɛ ta.

40Nka basyɛ mɛ tĩyã ngwĩ mɔ Wuro ta, ma ngwõ yera ka ma. Ka ne tyata ne yɛ. Ibrahima ha mane ngwõ nemɛ na da ta ga rɛ.

41Ka ka tõ ta tɛda ta. Ye da a ma: Mɛ̀ ha weleyànɔmane ga. Tõ tala legelege ti mɛ̀ ta, ngwõ Wuro.

42Yesu da ye ma: Ne Wuro mane ka Tõ, ka mane na mɛ kanu kamasɔrɔ mɛ tuma Wuro birɛ hõ na bɛ. Mɛ ha na ne sana ga, nka awe ngwõ ne fane.

43Ka ha mya bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ ngwĩ fa yena ga, ka ha dyã ne na bɛrɛda somɔna ga.

44Setane ngwõ ka tõ, ka tyata ka tõ dungo na da ta. A sõyɛta fɔ gweregwerena. A ha ti tĩyã ma ga, tĩyã si ha ti a kɔrɔ hõ ga. Ne a ne nĩyõ sɔ ngwĩ sanga ma a ne ye yɛrɛ kɔrɔ hõ da yera kamasɔrɔ a nĩyõsɔta. A tɛ nĩyõ tõ na yɛrɛ.

45Mɛ kwane tĩyã yera, ngwõ yena ka ha la ne na ga.

46Ka na we sõ ngwõ kakye za mɛ hõ? Ne mɛ hõ ne tĩyã yera, ngwonona ka ha la ne na ga?

47Sõ ngwĩ ngwõ tɛ Wuroyi na, ngwõ Wuro ta bɛrɛda mɔ. Ka ha tɛ Wuroye na ga. Ngwõ yena ka ha Wuro ta bɛrɛda mɔ ga.

48Yahutu kɔma na dyabi da: Mɛ̀ da be Samari sõ, ane zini yɔ ti be hõ mɛ, ngwõ tĩyã ga ra?

49Yesu ne dyabi da: Zini yɔ ha ti mɛ hõ ga. Mɛ ne Tõ yirebɛ, ki ne mɛ dɛgɛbɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

50Mɛ kwane ha sɔma ta yirebɛbe kya ga. Bo tye ngwĩ ngwõ mya yirebɛbe kya, ngwõ kiti sɔ hõ tĩyã pere ne ma.

51Ma yera ka ma tĩyã na da ngwĩ hõ na bɛrɛda fɔga, ngwõ ha na siri melemele ga.

52Yahutuye da a ma: Basyɛ mɛ̀ tɔ̀ tĩyã na da zini yɔ ti be hõ. Ibrahima siri, pururi siri, nka bi da ngwĩ hõ bya bɛrɛda fɔga, ye ngwõ ha na siri melemele ga.

53Mɛ̀ tõ Ibrahima siri wɛ. Be da ye be yireyi ngwõ ma ra? Pururi siri mɛ. Be be yɛrɛ ta kɔ na?

54Yesu ne dyabi da: Ne mɛ hõ ne yɛrɛ yirebɛ, ngwona yirebɛbe ha na fui fɔro ga. Ka da mɛ Tõ ngwõ kya Wuro. Awe ngwõ mɛ yirebɛ.

55Nka ka ha a tɔ̀ ga. Mɛ kwane a tɔ̀. Nema mane da ma ha a tɔ̀ ga, mɛ mane na tɛ ka nemɛ nĩyõsɔta na. Nka mɛ a tɔ̀, mɛ a ta bɛrɛda fɔga.

56Ka tõ Ibrahima ni hõ dya hõ da ye na mya na kɔ za. A ngwona kɔ za hõ ni hõ dya a na.

57Yahutuye da a ma: Be ha dɔgɔ kepɔlafũ gũ dɛ̃ ga, be Ibrahima za ra?

58Yesu da ye ma: Ma yera ka ma tĩyã na da sane Ibrahima hõ vɔrɔ, Mɛ tye.

59Ngwona bɛrɛda yena ye dɔge bi ya dira kɔ ngwõ nemɛ, nka Yesu mane sa Wuro kõ yuu hõ, hõ ye dõ.

ZÃ 9

1Yesu mane fɔno bo piri bo ma hõ sõ bo za, a na fuyi vɔrɔ.

2A ta kalanɔmane na tɔga: Kalamogo, ngwonona bo sõ na fuyi vɔrɔ? Awe yɛrɛ ngwõ dayaga bɔ ta ra, ta a na vɔrɔsɔma?

3Yesu ne dyabi da: A ha ngwona sõ ta kakye yena wala a na vɔrɔsɔma ta kakye yena ga. A tɛ fu na ngwõfatɔ Wuro hõ ya tɛda dɔrɔ a ta piri ma na.

4Ke daga mɛ na faneta ta bara ta sĩ hõ. Wuru ba ngwĩ sanga ma sõ si ha sebɛne bara ta ngwona sanga ma ga.

5Hõ mɛ to diniya hõ, mɛ tɛ diniya ta kini na.

6Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi a ta, a dibɛzyo tibɛ lɔ ma hõ ya dibɛzyo lɛrɛ kɔ yɛgɛ nemɛ hõ ngwona yɛgɛ tĩ fu nyena ma.

7A da a ma: Ya be nyena wa Silowe na wuru hõ zu hõ. Silowe, ngwõ kɔrɔ A ya ye nyena wa hõ bere na. A ne sege ne zɛ.

8A tangakwere kɔ ngwĩye mana za a ne salaka mɛ, ngwõwɔ da: A bo mane tanga ne salaka mɛ ga ra?

9Bɔ da yawe. Bɔ da ye ha ngwõ ga, nka a sa ngwõ ta rɛ. Ngwona sõ da ya yi.

10Ye na tɔga da: Ne na be nyena tɛ hõ kibɛɛ?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11A ne dyabi da: Sõ ngwĩ togo ti Yesu, ngwõ yɛgɛ ta na tĩ ne nyena ma hõ da ne ma ye ma ya Silowe hõ ne nyena wa. Mɛ ye wa hõ sege ne zɛ.

12Ye na tɔga da: We ngwona sõ ti? A da ye ha tɔ̀ ga.

13Ye ya Farisyẽ kɔma birɛ kɔ ngwona fu na sege zɛyi nemɛ.

14Yesu yɛgɛ ta na nyena kɔba ngwĩ kɔ ma ngwona kɔ mane makwɔnabɛ kɔ.

15Ngwõ yena Farisyẽ kɔma a tɔga da ye ne na a nyena tɛ hõ kibɛɛ? A da ye ma: A yɛgɛ tĩ mɛ nyena ma, mɛ ne nyena wa hõ sege ne zɛ.

16Farisyẽ kɔma na bɔ da, ye sõ ngwĩ ngwona da ta, ye ngwõ ha tuma Wuro birɛ ga kamasɔrɔ a ha makwɔnabɛ kɔ tege ga. Bɔ da: Kakyetɛta sebɛne bɔ kabako da nemɛ ta ra? Ye ta bɛrɛda tɛ zɛzɛ.

17Ye ngwona fu tɔga yɛ mɛ da: Sõ ngwĩ mane be nyena kɔba, ngwono bi yɛrɛ ngwõ yera a ta piri ma na? A da ya puruta.

18Ngwona sõ ngwĩ nyena kibɛɛ, Yahutuye ha mane la a na da ngwona sõ mane fu ga. Ye na na vɔrɔsɔma wiri hõ ne tɔga.

19Ye ne tɔga da: Ka da ka no ngwĩ na fuyi ngwõ vɔrɔ, a boo ra? Ne na a tɛ hõ ne zɛ basyɛ?

20A na vɔrɔsɔma ne dyabi da: Mɛ̀ tɔ̀ da bo mɛ̀ no, da a na fuyi vɔrɔ.

21Nka a tɛ ngwɛne hõ ne zɛ basyɛ, mɛ̀ ha ngwõ tɔ̀ ga. Ngwĩ ngwõ a nyena kɔba, mɛ̀ ha ngwõ tɔ̀ ga. A ha nimisalo titiri ga. Ka a tɔga, a na ye yɛrɛ ta da yera.

22A na vɔrɔsɔma ngwõ yera kamasɔrɔ ye mane kwã Yahutuye na. Yahutuye mane bẽ wɛ ye na da sõ ngwĩ ngwõ da Yesu ngwõ Masiya ye na ngwõ laga na sabɛ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ.

23Ngwõ yena a na vɔrɔsɔma da ya ha nimisalo titiri ga, ye ya tɔga.

24Ye ngwona fu wiri yɛ mɛ hõ da a ma: Tĩyã yera Wuro nyono na. Mɛ̀ tɔ̀ da ngwona sõ ngwõ kakyetɛta.

25A ne dyabi da: Ne a hõ ne kakyetɛta, mɛ ha ngwõ tɔ̀ ga. Ma fa tala tɔ̀— mɛ mane fu nka basyɛ ma zɛ.

26Ye na tɔga: Ngwono a ngwõ ta be na? Ne na a be nyena kɔba?

27A ne dyabi da: Ma ngwõ yera ne wɛ ka ma, ka ma ye mɔ ga. Ngwonona ka tyata ne mɔ yɛ mɛ? Ka tyata tɛ a ta kalanɔmane na mɛ ra?

28Ye na vini hõ da: Bi ngwõ a ta kalano. Mɛ̀ kwane Musa ta kalanɔmane.

29Mɛ̀ tɔ̀ da Wuro mane bɛri Musa ta. Nka ke ha bo nomo tuma do tɔ̀ ga.

30Ngwona sõ ne dyabi da: Ngwõ kabako da rɛ. Ka ha a tuma do tɔ̀ ga, nka a mɛ nyena kɔba.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

31Ke tɔ̀ da Wuro ba mɔ kakyetɛre ta ga. Sõ ngwĩ ngwõ kwã Wuro na, na dungo na da ta, a mɔ ngwõ ta.

32Ke ha mɔ zɛ dɛ̃ da bo sõ bo sõ nyena kɔba ngwĩ na fuyi vɔrɔ.

33Ne bo ma mane tuma Wuro birɛ ga, a ha mane na sebɛne fui ta ga.

34Ye da a ma: Bi ngwĩ vɔrɔ kakye hõ yɛrɛ, be tyata mɛ̀ kala ra? Ye na laga na sabɛ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ.

35Yesu mɔ da ye a laga. A tɛ̃ kɔ le ngwĩ sanga ma, a da a ma: Be la Sãsu No na ra?

36A na dyabi da: Ngwõ kɔ mɔ, Kalamogo, ngwõfatɔ ma hõ la a na?

37Yesu da a ma: Be a za, ngwĩ ngwõ tine bɛri be ta basyɛ, a ngwõ.

38A da: Matigi, mɛ la be na. A yolingo a we na yirebɛ.

39Yesu da ye yi na bo diniya hõ, hõ kiti sɔ ngwõfatɔ ngwĩye ngwõ zɛ, ngwõ hõ tɛ foye na kɔ ngwĩye ngwõ tɛ foye na, ngwõwɔ hõ zɛ.

40Farisyɛ̃ kɔma na bɔ ngwĩye mane ti kɔ Yesu nemɛ ngwɛ̃, ngwõwɔ ngwona bɛrɛda mɔ hõ na tɔga da: Mɛ̀ foye mɛ ra?

41Yesu ne dyabi da: Ne ka mane foye ka ha mane na zarake ga. Nka ka da ka sege ne zɛ, ngwõ yena ka zarake.

ZÃ 10

1gũ hõ, ne a hõ do ba kulu ma ne kwɔ bo piri ma, a ma dyã kwɔ kwɔdo hõ ga, ngwõ pano. A bɛrɛmata.

2Ngwĩ ngwõ kwɔ gũ hõ kwɔdo hõ, ngwõ gwanɛta.

3Konõdo ma tangata do kɔba a ma. Gware a wiri kõ mɔ. A ye pepe wiri ye toga ma hõ ne sabɛ sire.

4A ye yɛrɛ ta gware pepe sabɛ sire ngwĩ sanga ma, a sige ye zĩ hõ. Gware gwanɛta wiri kõ dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ hõ dɔ a ma.

5Ye ha dyã ne dɔ samoro ma ga. Ye na tongo a na kamasɔrɔ ye ha samoro wiri kõ dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga.

6Yesu ngwona dakalo yera ye ma, ye ma ngwõ kɔrɔ tɔ̀ ga.

7Yesu da ye ma yɛ mɛ. Ma yera ka ma na da mɛ tɛ wɔkara ngwona gũ na kwɔdo.

8Ngwĩye pepe ngwõ na mɛ zĩ hõ, ngwõwɔ pepe ngwõ pane kɔ bɛrɛmasɔma. Gware ha mɔ ye ta ga.

9Mɛ ngwõ kwɔdo. Ngwĩ hõ kwɔ mɛ bõ, ngwõ na kisi. A sebɛne kwɔ hõ sa hõ zõfa gũ.

10Pano na hõ gware kimi. A bɔ yɛ ne fere yaga. Mɛ kwane na hõ sugunɔmabe pere sɔma ma, sugunɔma fɔro yɛrɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Mɛ tɛ gwanɛta na fɔroyi na. Gwanɛta fɔro ye ni pere ya gware yena.

12Sõ ngwĩ bara ta hõ gwana gũ, ngwõ ba gwanɛta ga, gware ha aye ga. Ne zara hõ na ngwĩ sanga ma, ngwona te tongo. Zara gware bɔ fɔga, bɔ sɛrɛ

13Ngwona te kwane, gwana a ngwõ kya, a ha ye kakiri to gware na ga. Ngwõ yena a tongo.

14-15Mɛ tɛ gwanɛta na fɔroyi na. Gware ne dɛ̀gɛ̀ tɔ̀, mɛ ne dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ mɛ, wɔkara mɛ Tõ ne dɛ̀gɛ̀ tɔ̀, ma ne Tõ dɛ̀gɛ̀ tɔ̀. Mɛ ne ni pere na gware yena.

16Gware bɔ ti mɛ ta ngwĩye ha kwɔ bo gũ hõ dɛ̃ ga. Mɛ daga na kɔ ngwõwɔ nemɛ, ye na mɔ ne ta. Ye pepe na tɛ gwakuru tala na kɔ gwanɛta tala.

17Mɛ ne yɛrɛ ni pere. Ngwõ timi ma na bere na gũ yɛ. Mɛ Tõ ne kanu ngwõ yena.

18Sõ si ha mɛ ni wa mɛ hõ ga, nka mɛ yɛrɛ ngwõ a pere. Sebɛ ti ne ta na pere, sebɛ ti ne ta na tɔ yɛ mɛ. Mɛ Tõ ngwona fane yera, ye ma ngwõ ta.

19Yahutuye bɛri zɛzɛ yɛ mɛ ngwona bɛrɛda yena.

20Ye na sɔma nyaa da: Zini yɔ ti a hõ. Ya kakaba. Bɔ da: Ngwonona ka mɔ a ta?

21Bɔ da: Ziniyɔte ta bɛrɛda ha ti yee ga. Zini yɔ sebɛne fu nyena kɔba ra?

22Yahutuye ta sale bo mane tɛ Zerusalem, ye da Dedikase. Ngwõ mane tɛ lya sanga ma.

23Sulimane ta pa ngwĩ mane ti Wuro kõ yuu hõ, Yesu mane yara ngwona pa we.

24Yahutuye na zamilelu hõ da a ma: We sanga be na ke kakiri da kɔba, ke ngwona da famu? Ne be hõ ma Masiya, be ngwõ yera ngwõ kìnì ke ma.

25Yesu ne dyabi da: Ma ngwõ yera ngwõ wɛ ka ma, ka ha la ye na ga. Mɛ Tõ ne fane hõ tɛda ngwĩye ta, ngwõwɔ mɛ na syɛrɛbe ta.

26Ka ha la mɛ na ga kamasɔrɔ ka ha tɛ na gware na bɔ na ga.

27Mya gware mɔ ne ta. Mɛ ye dɛ̀gɛ̀ tɔ̀, ye ne dɔ ne ma.

28Mɛ sugunɔmabe na wɛbariyayi pere ye ma. Ye ha na siri melemele ga. Sõ si ha na sebɛne dɛ̃ ne wa mɛ soro hõ ga.

29Mɛ Tõ ngwĩ fa pere ne ma, ngwõ yireyi fere pepe ma. Sõ si ha na sebɛne dɛ̃ ne wa mɛ Tõ soro hõ ga.

30Mɛ kɔ ne Tõ, mɛ̀ tala.

31Ngwona sanga ma Yahutuye dɔge bi yɛ mɛ, ya dira kɔ ngwõ nemɛ.

32Yesu da ye ma: Ma dafɔre na nyaaye ta ka nyono na ne Tõ barika hõ. Ngwona dafɔre na weyi yena ka tyata hõ ne dira kɔ dɔge nemɛ?

33Yahutuye na dyabi da: A ha bya dafɔre yena mɛ̀ tyata be dira kɔ dɔge nemɛ ga. Be Wuro togo yaga. Be sõ, nka be be yɛrɛ ta Wuro na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

34Yesu ne dyabi da: A sɛbɛɛ kya tõ hõ ga ra, ye ka tɛ yirebɛ fere na?

35Ke tɔ̀ da Wuro ta bɛrɛda na sɛbɛye, ngwõ tĩyã na bɛrɛda. Ke tɔ̀ mɛ da Wuro ta bɛrɛda yera sɔma ngwĩye ma, a ngwõwɔ wiri da yirebɛ fere.

36Mɛ kwane, Tõ Wuro mɛ dɛ̀gɛ̀ ne fane bɛ diniya hõ. Ne mɛ hõ da ma Wuro Nonanimisĩ, ne na ka sebɛne da mɛ Wuro togo yaga?

37Ne ma hõ ma ne Tõ ta tɛda ta ga, ka ha daga la ne na ga.

38Nka ne mɛ hõ ne ngwõ ta, hale ne ka ma la ne na ga, ka la ngwona tɛda na ngwõfatɔ ka hõ na tɔ̀ na kìnì da mɛ Tõ ti ne hõ, ma ne ti ne Tõ hõ.

39Ye mane tyata na fɔga yɛ mɛ, nka ye nyama a ma, a ya.

40Yesu bere ya Zurdẽ ku kwiri ma yɛ mɛ. Zã mane pya ne sɔma batize ngwõ ngwẽ gwerena, a ya wɔ ngwẽ.

41Sɔma nyaa na a birɛ. Ye da: Zã ha kabako da si ta ga, nka a ngwĩ fa yera bo sõ ta da na ngwõ pepe tĩyã.

42Sɔma nyaa la a na ngwẽ.

ZÃ 11

1Nomo bo mane tye, a togo ti Lazare. A mane pare. A mane tanga Betani, ngwõ Mariama kɔ ye vɔ Mareta ta kuru.

2Ngwona Mariama mane ngwona yà ngwĩ ngwõ Matigi kãe sini kɔ nyi na ngwunu dyayi nemɛ ne sesɔ kɔ ye ngwõsɔgɔ nemɛ. Lazare ngwĩ mane pare, ngwõ a ta hgesĩ.

3Lazare ta ligeyàra fane Yesu ta hõ yera Matigi ma da ya mà pare.

4Yesu ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma a da: Ngwona komatogo ha na a yɛ ga. Ngwona komatogo bɛrɛ Lazare ma ngwõfatɔ Wuro ya noro dɔrɔ sɔma ma a ta da na. Nonanimisĩ na noro gũ ngwona da na mɛ.

5Mareta kɔ ye pu kɔ Lazare da mane dya Yesu ma fɔrona.

6A mɔ ngwĩ sanga ma da Lazare pare, amane ti ngwõ ngwẽ, a wɔ hõ nyi pɔla ta ngwẽ.

7Ngwõ timi a da ya kalanɔmane ma: Ka to ke bere ya Zude.

8A ta kalanɔmane da a ma: Kalamogo, ngwõ sye ha dɛrɛ ga Yuhutuye mane tyata be dira kɔ dɔge nemɛ, be na bere ya ngwẽ yɛ ra?

9Yesu ne dyabi da: Lere fumɔla ti sinala kɔrɔ hõ ga ra? Sõ ngwĩ ngwõ ya sĩ hõ, ngwõ ha ye kã dũ ga kamasɔrɔ a zɛ bo diniya na kmi na.

10Nka ngwĩ ngwõ ya wuru hõ, ngwõ ye kã dũ kamasɔrɔ kini ha ti awe yɛrɛ hõ ga.

11Yesu ngwõ yera ye ma. Ngwõ timi a da: Ke mà Lazare nyi, mɛ na ya hõ na ngwini.

12Kalanɔmane da a ma: Matigi, ne a hõ ne nyi, a na kɛnɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13Yesu mane bɛri a ta siri da na, nka a mane ti ye kɔrɔ hõ da a bɛri nyi yɛrɛ ta da na.

14Ngwona sanga ma Yesu na yera na kìnìbɛ ye ma, ye Lazare siri.

15A da mɛ: Mɛ ha mane tye ga, ngwõ dya ne ma ki yena ngwõfatɔ ka hõ lanabɛbe ta. Ka na ke ya a birɛ.

16Toma, ye ngwĩ wiri Kwiyeno, ngwõ da kalanɔmane sɛrɛ ma: Ka to ke ya mɛ hõ kwe siri kɔ kalamogo nemɛ.

17Yesu wiri yɛ ngwĩ sanga ma, a mɔ da ye sɔma Lazare nyi naa bona hõ.

18Betani kɔ Zerusalem yɔfa ha dɛrɛ ga, ye kilometire saa nemɛ si.

19Yahutu kɔma na nyaaye mane ya Lazare sakõ na hõ bire Mareta kɔ Mariama na.

20Mareta mɔ da Yesu na, a ya a tɛ̃. Mariama mane wɔ kõ hõ.

21Mareta da Yesu ma: Matigi, ne bi mane ti bɛ, mya ligesĩ ha mane na siri ga.

22Mɛ tɔ̀ da be hõ ngwĩ fa pepe mɛ Wuro ta hale basyɛ, Wuro na ngwõ pere be ma.

23Yesu da a ma: Bya ligesĩ na ngwini.

24Mareta da a ma: Ma tɔ̀ da a na ngwini sara ngwini sanga ma diniya wɛ kɔ ma.

25Yesu da a ma: Mɛ ngwõ sara na ngwinita. Mɛ tɛ sugunomabenate na mɛ. Sõ ngwĩ la mɛ na, hale ne ngwõ hõ siri, a na sugu.

26Ngwĩ na suguyi hõ la mɛ na, a ha na siri melemele ga. Be la ngwõ na ra?

27A da hõõ. A da: Matigi, ma la a na da bi Masiya, Wuro Nonanimisĩ ngwĩ daga na diniya hõ.

28Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi ma Mareta ta, a ya ye pu Mariama wiri da: Kalamogo na, a be wiri.

29Mariama ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, a tuma sale hõ ya Yesu tɛ̃.

30Yesu ha mane kwɔ kuru kɔrɔ hõ dɛ̃ ga. Mareta mana tɛ̃ ngwõ ngwɛ̃, a mane ti ngwɛ̃ yɛ.

31Yahutu kɔma ngwĩye ngwõ na sakɔma bire na, ngwõwɔ mane ti kɔ Mariama nemɛ kõ hõ. Ya za da Mariama tuma sale hõ sa, ye dɔ a ma. Ye da a tine ya bona do na hõ mɔgɔ yɛ.

32Mariama wiri Yesu birɛ ngwĩ sanga ma na za, a zi bɛrɛ a kãe we hõ da a ma: Matigi ne bi mane ti bɛ mya ligesĩ ha mane na siri ga.

33Yesu Mariama na mɔgɔyi za kɔ Yahutuye ngwĩye kwe na kɔ le, ngwõwɔ ne mɔgɔ mɛ. Ngwona sanga ma a ni na bã fɔrona.

34A da: We ka a sitira? Ye da a ma: Matigi na sege.

35Yesu mɔgɔ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

36Yahutuye da: Sege, a da mane dya a ma fɔrona.

37Bɔ da: A mane ngwona fu nyena kɔba, a mane sebɛne tɛ Lazare ka siri mɛ ga ra?

38Yesu ni na na bãyi ya bona birɛ. Ye mana sitira tola koko hõ, hõ dɔgɔno bo pĩ a do ma.

39Yesu da ye ngwona dɔgɔno bi na wa yɛ. Lazare ta ligeyà Mareta da a ma: Matigi sɔma a nyi naa bona hõ, a ngwunu na sa rɛ.

40Yesu da a ma: ma yera be ma ga ra, ne be ne lanabɛbe ta be na Wuro ta sebɛbe za?

41Ye ngwona dɔgɔno bi na wa bona do ma. Yesu ye zĩ duro wuro hõ, hõ da: Ne Tõ, ma barika yera be ma kamasɔrɔ be mɔ ne ta.

42Mɛ tɔ̀ da be mɔ ne ta sanga pepe ma, nka mɛ ngwõ yera zamɛ yena ngwĩye ne zamilelu ngwõfatɔ ye hõ la a na da a bi ngwõ ne fane.

43Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi a ta, a bɛri yire fɔrona hõ da: Lazare, tuma sa sire.

44Lazare sa, a sera kɔ a kãe ne pɛrɛɛ kɔ sãge zogo nemɛ, zogo mane pɛrɛɛ a zĩ ma mɛ. Yesu da ye ma. Ka a firi na to a ya.

45Yahutu kɔma ngwĩye ya Mariama birɛ hõ Yesu ta tɛda za, ye na nyaaye la a na.

46Nka ye na sɔma bɔ ya Farisyẽ kɔma birɛ hõ Yesu ta tɛda yera ye ma.

47Ngwona sanga ma salakawɛre ngwonakɔma kɔ Farisyẽ kɔma mane kitisɔre na zamɛ kwe hõ da ye ma. Ngwono ke na ngwõ ta? Bo nomo kabako da na nyaaye ta rɛ.

48Ne ke hõ na to a ne ngwõ ta, sɔma pepe na la a na. Rome kɔma na kyà Wuro kõ yuu yaga hõ kyà si yɛrɛ yaga.

49Ye na sonala bo togo ti Kayife. A mane salakawɛre ngwonate ngwona dɔ ma. Ngwõ da ye ma: Ka ha fui tɔ̀ ga.

50Ne sonala hõ siri sɔma pepe yena, ngwõ fõ ka ma mɔ ga? Yee nemɛ kyà si pepe ba na yaga ga.

51A ha ngwõ yera ye yɛrɛ dungo na ga. A mane salakawɛre ngwonate ngwona dɔ ma. Ngwõ yena a fane bɛrɛda yera, ye Yesu na siri ngwona si sɛma Yahutuye yena.

52A ha ngwona si sɔma dama yena ga. Wuro nɔmane ngwĩye ngwõ zãzã, a hõ ngwõwɔ pepe kwe ne ta komavere tala na.

53Na dofɔga ngwona kɔ ma Yahutu ngwonakɔma a latege da ye na Yesu yɛ.

54Ngwõ yena Yesu ha mane yara sire titiri Yahutuye woro hõ ga. A mane sa ngwẽ hõ ya sɔkogo hõ kuru bo hõ, ngwĩ togo ti Efrayim. Awe kɔ ya kalanɔmane ya wɔ ngwẽ.

55Yahutuye ta Fɔnoma na sale vetira. Ngwona gana hõ sɔma na nyaaye ya Zerusalem sane Fɔnoma na sale hõ wiri ngwõfatɔ ye hõ ye yɛrɛ kìnìbɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

56Ye mane Yesu kya. Hõ ne na kweye to Wuro kõ yuu hõ, ye da ye nemɛ ma: Ka yera wa—a na na sale na ra, ta a ha na na ga?

57Salakawɛre ngwonakɔma kɔ Farisyɛ̃ kɔma mane yera sɔma ma, ye sõ ngwĩ hõ Yesu birɛ tɔ̀, ye ngwõ ngwõ yera ngwõfatɔ ye ya a fɔga.

ZÃ 12

1Fɔnoma na sale mane wɔ nyi konola, Yesu ya Betani. A Lazare ngwĩ ngwini na sabɛ sara woro hõ, ngwõ mane tanga ngwɛ̃.

2Ye wuru hõ zõfa ta Yesu ma. Mareta zõfa pere ye ma. Lazare mane ngwona zõ sɔma na bo.

3Mariama narede nyi na htire na sɔdini do bi na sini Yesu kãe ma hõ na kãe sesɔ kɔ ye ngwõsɔgɔ nemɛ. Ngwona nyi ngwunu dya, a tere ba mɛ. Kõ kɔrɔ hõ pepe pagaa ngwona nyi na ngwunu dyayi na.

4Zuda Isikariote mane Yesu ta kalano bo ngwõ ngwĩ na Yesu ka sɔma sera hõ. Ngwõ da a ma:

5Ngwonona be ha mane bo ngwunu dya nyi zabire ga? Be mane na darase sana saa gũ hõ ngwõ pere fangadãe ma.

6A ni na ha mane bã fangadãe ta da na ga. A ngwona bɛrɛda yera kamasɔrɔ a mane pano. Gwana na kɛsu mane ti a ta. Gwana ngwĩ mane ti ngwõ hõ, a ngwõ na bɔ wa.

7Yesu da ye ma: Ka a to. Fa ngwĩ ti a ta, ka a to a kwa ngwõ ma fɔ ya wiri ne sitira kɔ ma.

8Fangadãe ti kɔ ka nemɛ sanga pepe ma. Mɛ kwane ha ti kɔ ka nemɛ sanga pepe ma ga.

9Y ahutu kɔma na zamɛ nyaa a tɔ̀ ngwĩ sanga ma da Yesu ti Betani ye ya ngwɛ̃. Ye ha ya Yesu dama yena ga. Ye mane tyata Lazare za mɛ kamasɔrɔ Yesu ngwõ ngwini na sabɛ sara woro hõ.

10-11Lazare yena Yahuta kɔma na nyaaye maga ye ngwonakɔma hõ, hõ la Yesu na. Ngwõ yena salakawɛre ngwonakɔma a latege da ye na Lazare yɛ mɛ.

12Ngwona ngwinisĩ zamɛ nyaa ngwĩye na sale na, ngwõwɔ mɔ da Yesu tine na Zerusalem.

13Ye tegelɛ dazugo kyɛ̃ hõ ya a tɛ̃. Ye songo hõ da: Hozana. Ngwõ kɔrɔ Ka Wuro yirebɛ. Ye da mɛ: Ngwĩ ngwõ na kɔ Matigi togo nemɛ, Wuro duba a ma. Wuro duba Israyɛli kɔma ta fangama ma.

14Yesu mane samare no bo gũ hõ ba tanga a ma, wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, da:

15Siyõ kuru hõ kɔma, ka ka kwã ga. Segerɛ kya fangama na. A tanga samare no ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16A ta kalanɔmane ha mane ngwona da famu ngwona sanga ma ga. Yesu kwɔ wɛ timi ya noro hõ, ye kakiri dige a na da ye ngwona da sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ a ta da na. Ye ngwona da mane tɛ a ma.

17Sɔma pepe ngwĩye mane ti kɔ Yesu nemɛ Lazare ngwini sabɛ kɔ ma a ta bona hõ, ngwõwɔ mane ngwona da pepe kwɔna sɔma ma.

18Ngwona kabako da na tɛyi yena zamɛ ya hõ na tɛ̃.

19Farisyɛ̃ kɔma da ye nemɛ ma: Segerɛ, ke ha sebɛne fui ta ga, diniya kɔma pepe dɔ a ma.

20Sɔma ngwĩye ya Zerusalem hõ Wuro yirebɛ ngwona sale na, ye na bɔ mane Girɛki kɔma.

21Ngwõwɔ ya Filipe birɛ hõ da a ma: Baba, mɛ̀ tyata Yesu za. Ngwona Filipe mane tuma Betesayida kuru hõ Galile gana hõ.

22Filipe ya ngwõ yera Andre ma. Andre kɔ Filipe kwe ya ngwõ yera Yesu ma.

23Yesu ne dyabi da: Sãsu No daga ya noro gũ ngwĩ sanga ma, ngwona wakati wiri basyɛ.

24Ma yera ka ma tĩyã na da, ne be ma dugo no bi na tugo lɔ hõ, a vɔra ga, a na wɔ ye nɔma na yɛ. Nka ne a hõ vɔra, a na vɔrɔ nyaa.

25Ngwĩ ye ni kanu, ngwõ na pɔna a hõ. Ngwĩ ye ni koneya bo diniya hõ bɛ, ngwõ na sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ.

26Sõ ngwĩ tyata bara ta mɛ ma, ngwõ daga dɔ ne ma ngwõfatɔ ma ti ngwõ ngwɛ̃, na baratɛta ne ti ngwɛ̃ mɛ. Ngwĩ bara ta mɛ ma, ne Tõ na ngwona te yirebɛ.

27Yesu da ye ma: Mɛ kakiri nyangamu basyɛ. A hõ ma ngwono ma na ngwõ yera? Mɛ tyata ne Tõ hõ ne kisi bo wakati hõ da ma ra? Nka ne nangwɔ̀, ngwõ ngwona nyane.

28Mɛ Tõ, be be togo yirebɛ. Bɛri kõ bo sa wuro hõ, hõ da: Mɛ ne togo yirebɛ na wɛ. Ma na a yirebɛ yɛ mɛ.

29Zamɛ ngwĩye mane ti ngwɛ̃, ye ngwona bɛri kõ mɔ ngwĩ sanga ma, ye da wuro dige. Bɔ da ye mɛlɛkɛ bɛri a ta.

30Yesu ne dyabi da: Bo bɛri kõ ha sa mɛ yena ga. A sa ki yena.

31Basyɛ tɛ diniya ta kiti sɔ wakati na. Ka na bo diniya ngwonate laga basyɛ.

32Mɛ kwane, ne ma hõ duro wuro hõ ngwĩ sanga ma, ma na sɔma pepe suru ye na ne ma.

33A ngwõ yera hõ ya sirino dɔrɔ ye ma.

34Zamɛ da a ma: Kyà tõ na sɛbɛ da ye Masiya na wɔ yɛ, a ha na siri ga. Aiwa, ne na bi da Sãsu No na duro wuro hõ? Kɔ ngwõ ngwona Sãsu No?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

35Yesu da ye ma: Kini ti ka woro hõ dɛ̃. Ka kya bara ta ngwona kini sanga ma ngwõfatɔ tunungu ka na ka gũ ga. Ngwĩ ngwõ ya tunungu hõ, ngwõ ha ye ya do tɔ̀ ga.

36Kini ti ka ta ngwĩ sanga ma, ka la ngwona kini na ngwõfatɔ ka hõ tɛ kini na nɔmane na. Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi Yesu ta, a ya ye yɛrɛ dõ dɛrɛ do hõ.

37A mane kabako da na nyaaye ta ye nyono na nka ye ma la a na ga.

38Yee nemɛ, Puruta Esayi bɛrɛda ngwĩye yera, ngwõ dopaga. A da: Matigi, kɔ ngwõ la kyà bɛrɛda na? Matigi ya sebɛbe doro kɔ ma?

39Ye ha mane sebɛne lanabɛbe ta ga kamasɔrɔ Esayi mane da mɛ:

40Wuro mane ye ta foye na ngwõfatɔ ye ka na sege zɛ ga. A mane ye kakiri da pĩ ngwõfatɔ ye ka da kɔrɔ tɔ̀ ga. Ye ka na ye bere mɛ birɛ piri ma, ma hõ ne kɛnɛbɛ ga.

41Esayi ngwona bɛrɛda yera kamasɔrɔ a Yesu ta noro za hõ bɛri a ta da na.

42Ngwõ pepe na, Yahutu ngwonakɔma na nyaaye la Yesu na, nka ye ha dyã taa ye na ga Farisyɛ̃ kɔma yena kamasɔrɔ ngwõwɔ na ye laga ne sabɛ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ.

43Ye mane sɔma ta yirebɛbe kya hõ yaloyi Wuro ta yirebɛbe ma.

44Yesu bɛri yire hõ da: Sõ ngwĩ ngwõ la mɛ na, ngwõ ha la mɛ dama na ga. A la ne na faneta na mɛ.

45Sõ ngwĩ ngwõ mɛ za, ngwõ ne na faneta za mɛ.

46Mɛ na diniya hõ, hõ tɛ kini na ngwõfatɔ ngwĩ hõ la mɛ na, ngwõ ha na wɔ tunungu hõ ga.

47Ne sõ bo hõ mya bɛrɛda mɔ, ne a ma ye fɔga ga, a ba mɛ ngwõ ngwõ zarake ga. Mɛ ha na diniya hõ, hõ sɔma zarake ga. Mɛ na hõ sɔma kisi.

48Ngwĩ hõ maga mɛ hõ, ne a ma dyã na bɛrɛda fɔga ga, ngwona te zarake wɛ. Mɛ bɛrɛda ngwĩye yera, ngwõ na a zarake diniya wɛ kɔ ma.

49Yee a ti kamasɔrɔ mɛ ha bɛri ne sana ga. Mɛ daga bɛrɛda ngwĩye yera sɔma ma hõ ne kala kɔ ngwĩye nemɛ, mɛ Tõ ngwĩ ne fane ngwõ ngwõwɔ yera ne ma.

50Mɛ tɔ̀ da a ta bɛrɛda ngwõ sugunɔmabe na wɛbariyayi pere. Mɛ da ngwĩye yera, mɛ ngwõwɔ yera wɔkara ne Tõ ye yera ne ma ngwɛne.

ZÃ 13

1Y esu mane tɔ̀ da ye ya sanga wiri hõ sa bo diniya hõ, hõ ya ye Tõ birɛ. A yɛrɛ ta sɔma ngwĩye ti diniya hõ, a mane ngwõ kanu, hale fɔ ya wiri wɛ sanga ma.

2Sane Fɔnoma na sale hõ wiri, ngwona wuru hõ, Yesu kɔ ya kalanɔmane mane kwe tanga ne zõ. Setane mane da Simõ Isikariote no Zuda ma ya Yesu ka sɔma sera hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Yesu mane tɔ̀ da a Tõ mane fere pepe ka a soro hõ. A tɔ̀ mɛ da Wuro ngwõ a fane. Ya na bere ya Wuro birɛ yɛ.

4A tuma zõfa ngwɔ̀ hõ, hõ ya zogo wɔla hõ zogo bo bi hõ ye yɔyɔ sɔ kɔ ngwõ nemɛ.

5Ngwõ timi a zo ka tasa hõ, hõ dofɔga ne ya kalanɔmane kãe wa ne sesɔ kɔ ya yɔyɔ sɔ zogo nemɛ.

6A wiri Simõ Pierre ma ngwĩ sanga ma, ngwõ da a ma: Matigi bi ngwõ mɛ kãe wa ra?

7Yesu na dyabi da: Ma ngwĩ fa ta, be ha ngwõ kɔrɔ tɔ̀ basyɛ ga. Nka bo kɔ ma be na ngwõ tɔ̀.

8Pierre da a ma: Awo, be ha na ne kãe wa abada ga. Yesu na dyabi da: Ne be ma dyã ma ye wa ga, be ha na nii gũ mɛ ta ga.

9Simõ Pierre da a ma: Aiwa, Matigi, ka ne kãe dama wa ga, ne sera kɔ ne ngwɔ̀ wa mɛ.

10Yesu da a ma: Sõ ngwĩ ngwõ mĩ, ngwõ mako ha ti fa za na ga fɔ sõ hõ na kãe wa. A kõ pepe kìnì. Ka kìnì, nka ye ha ka pepe ga.

11Sõ ngwĩ ngwõ na Yesu ka sɔma sera hõ, a mane ngwõ tɔ̀. Ngwõ yena a da ye pepe ha kìnì ga.

12Yesu ye kãe wa ne wɛ ngwĩ sanga ma, a ya zogo bi na ka hõ bere ya tanga zõfa ngwɔ̀ hõ yɛ. Ngwõ timi a da ye ma: Ma ngwĩ fa ta ka ma, ka ngwõ tɔ̀ ra?

13Ka tɛne ne wiri Kalamogo kɔ Matigi. Ka tĩyã yera, ma ngwõ.

14Mɛ ngwĩ ngwõ tɛ Matigi kɔ Kalamogo na, ne ma hõ ka kãe wa, ka daga ka nemɛ kãe wa mɛ.

15Mɛ tɛno dɔrɔ ka ma ngwõfatɔ ma ngwĩ fa ta ka ma, ki hõ ngwõ nemɛ ta mɛ.

16Ma yera ka ma tĩyã na da baratɛta ha yireyi ye ngwonate ma ga. Faneta ha yireyi ye na faneta ma mɛ ga.

17Ka na nihõdyaro gũ ne ka hõ ngwona da tɔ̀ hõ ne ta.

18Mɛ ha bɛri ka pepe ta piri ma na ga. Mɛ na dɛ̀gɛ̀wɛye tɔ̀. Nka mɛ daga Wuro ta bɛrɛda na sɛbɛye dopaga, ye: Ngwĩ ngwõ zõ kɔ ne nemɛ, ngwõ tuma ne na.

19Basyɛ ma ngwõ yera ka ma sane ye hõ tɛ ngwõfatɔ ye hõ tɛ ngwĩ sanga ma ka na la a na da Ngwĩ tye, a mɛ.

20Ma yera ka ma tĩyã na da ngwĩ mɛ na faneta fɔga fɔrona, ngwõ mɛ fɔga fɔrona. Ngwĩ mɛ fɔga fɔrona, ngwõ ne na faneta fɔga fɔrɔna mɛ.

21Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi Yesu ta, a kakiri nyangamu fɔrona. A da: Ma yera ka ma tĩyã na da ka na sonala na ne ka sɔma sera hõ.

22Kalanɔmane ye nemɛ sege. Yesu mane bɛri sõ ngwĩ ta da na, ye ha mane ngwõ tɔ̀ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23Yesu ta kalano bo, a ngwĩ kanu fɔrona, ngwõ mane tanga Yesu kyegɛ ma.

24Simõ Pierre ye ngwɔ̀̃ koli ngwõ ma, ye ya tɔga ya bɛri kɔ ta da na?

25Ngwõ ye kɛ̃gɛlɛ hõ Yesu tɔga, ye: Matigi a kɔ mɔ?

26Yesu na dyabi da: Ma hõ buru syo na pere sõ ngwĩ ma, a ngwõ. A buru syo na pere Simõ Isikariote no Zuda ma.

27Buru pere wɛ timi Zuda ma, Setane kwɔ a kɔrɔ hõ. Yesu da a ma: Be na ngwĩ fa ta, ngwõ ta sale.

28A ngwĩ fa yera a ma, a zõkwere na sõ si ma ngwõ tɔ̀ ga.

29Gwana kyɛ kɛsu mane ti Zuda ta. Ngwõ yena ye mane dyati da Yesu da a ma ye ye mako ti ngwĩ fa na sale na, a ya ngwõ tɛrɛ. Bɔ da a mane tyata fa bo pere fangadãe ma.

30Zuda ngwona buru tɔ. Ngwona no hõ a sa sire. Wuru mane ba wɛ.

31Zuda sa wɛ timi Yesu da: Basyɛ noro dɛɛ Sãsu No ma. Noro dɛɛ Wuro ma awe barike hõ mɛ.

32Ne noro hõ dɛɛ Wuro ma awe barika hõ, Wuro yɛrɛ na noro dɛ Sãsu No ma basyɛ yɛrɛ.

33Mya nimisala, ma ti kɔ ka nemɛ bɛ wakati zɔgɔta dɛ̃. Ngwõ timi ka na ne kya, nka ma yera ka ma wɔkara ma yera Yahutu kɔma ma ngwɛne, da ma ya ngwõ ngwɛ̃, ka ha sebɛne ya ngwɛ̃ ga.

34Ma fane na ngwũyi yera ka ma da: Ka ka nemɛ kanu. Ka daga ka nemɛ kanu wɔkara ma ka kanu ngwɛne.

35Ne ka hõ ka nemɛ kanu, sɔma pepe na tɔ̀ da ka tɛ mya kalanɔmane na.

36Simõ Pierre na tɔga da: Matigi we be ya? Yesu na dyabi da: Ma ya ngwõ ngwɛ̃, be ha sebɛne dɔ ne ma ngwɛ̃ basyɛ ga. Nka ngwõ timi be na dɔ ne ma.

37Pierre da a ma: Matigi, ngwonona ma ha sebɛne dɔ be ma basyɛ ga? Ma na ne ni pere be yena.

38Yesu da a ma: Be na be ni pere mɛ yena tĩyã na ra? Ma yera be ma tĩyã na da kokoro ha na pɛro ga, be na be do bere mya da na, ye bi ha mɛ tɔ̀ ga. Be na ngwõ ta kanyena saa na.

ZÃ 14

1Yesu da: Ka kakiri ka nyangamu ga. Ka la Wuro na, ka la mɛ na mɛ.

2Kwã yeye na fɔrofɔroye na nyaaye ti ne Tõ ta lu kɔrɔ hõ. Ma na bi hõ tetɛrɛ ka ma ngwɛ̃ mɛ. Ne ngwõ mane tĩyã ga, ma ha mane na ngwõ yera ka ma ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Ma na ya bi hõ tetɛrɛ ka ma. Ngwõ timi ma na bere na hõ ya kɔ ka nemɛ ne birɛ ngwõfatɔ ma ti ngwõ ngwẽ, ka yɛrɛ na ti ngwẽ mɛ.

4Ma na ya ngwõ ngwẽ, ka ngwona sogo tɔ̀.

5Toma da a ma: Matigi, mɛ̀ ha be ya do tɔ̀ ga, ne na mɛ̀ na tɛ hõ ngwona sogo tɔ̀?

6Yesu da a ma: Mɛ ngwõ sogo. Mɛ ngwõ tĩyã. Mɛ ngwõ sugunɔmabe. Sõ si sebɛne ya mɛ Tõ birɛ ne a ma ya yɛ ne barika hõ ga.

7Ne ka hõ ne mɛ tɔ̀, ka na ne Tõ tɔ̀ mɛ. Na dofɔga basyɛ ka a tɔ̀, ka a za mɛ.

8Filipe de a ma: Matigi be Tõ dɔrɔ ke ma, ngwõ na ke wa.

9Yesu da a ma: Filipe, mɛ syedɛrɛ ka birɛ, be ha ne dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga ra? Ngwĩ nyono dɛ mɛ ma, ngwõ nyono dɛ ne Tõ ma. Ngwonona be da ma ne Tõ dɔrɔ ka ma?

10Mɛ ti ne Tõ hõ, mɛ Tõ ti ne hõ mɛ. Be la ngwõ na ga ra? Ma bɛrɛda ngwĩye yera ka ma, ngwõ ha sa mɛ yɛrɛ hõ ga. Mɛ Tõ ngwĩ ti ne hõ, ngwõ ye yɛrɛ ta tɛda ta.

11Ma hõ da mɛ ti ne Tõ hõ, ne Tõ ne ti ne hõ, ka la ngwõ na, wala ka la ne na ngwona tɛda yena.

12Ma yera ka ma tĩyã na da sõ ngwĩ hõ la ne na, ngwõ na na tɛda nemɛ ta. A na bɔ ta ngwĩye ngwõ yireyi ngwõwɔ ma mɛ kamasɔrɔ ma tine ya ne Tõ birɛ.

13Ka hõ ngwĩ fa pepe mɛ kɔ ne togo nemɛ, ma na ngwõ ta ngwõfatɔ Nonanimisĩ hõ ye Tõ ta noro dɔrɔ.

14Ne ka hõ fa bo mɛ kɔ mɛ togo nemɛ ma na ngwõ ta.

15Yesu da: Ne ka hõ ne mɛ kanu, ka na kwa na fane ma, ma ngwĩye yera ka ma.

16Ma na ne Tõ mɛ, a na Dyemata za pere ka ma. Ngwõ na tɛ tĩyã na Ni, a na wɔ ka birɛ sanga pepe ma.

17Diniya kɔma ha sebɛne ngwõ fɔga ga. Ye ha a za ga, ye ha sebɛna tɔ̀ mɛ ga. Ki kwane, ka a tɔ̀ kamasɔrɔ a tanga ka birɛ, a na ti ka kɔrɔ hõ.

18Ma ha na ka to ka sana ga, ma na bere na ka birɛ yɛ.

19Zɔgɔta diniya kɔma ha na mɛ za titiri ga. Ki kwane na ne za. Mɛ sugu. Ngwõ yena ka na sugu mɛ.

20Ngwona kɔ hõ wiri ngwĩ sanga ma, ka na tɔ̀ da mɛ ti ne Tõ hõ, ki ti mɛ hõ, ma ne ti ka hõ mɛ.

21Sõ ngwĩ ngwõ mya fane fɔga hõ ne ta, ngwona te ngwõ mɛ kanu. Ngwĩ ngwõ mɛ kanu, mɛ Tõ na ngwõ kanu. Mɛ na ngwõ kanu mɛ hõ ne yɛrɛ dɔrɔ a ma.

22Zuda da a ma—ma ha da Zuda Isikariote ga. A da: Matigi ngwono tɛ be hõ ne na be yɛrɛ dɔrɔ mɛ̀ ma, be ha be yɛrɛ dɔrɔ diniya kɔma ma ga?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23Yesu na dyabi da: Sõ ngwĩ mɛ kanu, ngwõ na na bɛrɛda fɔga. Mɛ Tõ na ngwõ kanu. Mɛ̀ na ya a birɛ, mɛ kɔ ne Tõ, hõ tanga a birɛ.

24Ngwĩ ngwõ mɛ kanu ga, ngwõ ha na bɛrɛda fɔga ga. Ka bɛrɛda ngwĩye mɔ ne ta, ngwõ ha mɛye ga. Ye mɛ Tõye ngwĩ ngwõ ne fane.

25Ma bɔ da yera ka ma basyɛ hõ ne to ka birɛ.

26Dyemata ngwõ Ni na kìnìyi. Mɛ Tõ na a fane ne togo na. Ngwõ na ka kala da pepe na. Ma da ngwĩye pepe yera ka ma, a na ka kakiri dige ngwõwɔ na.

27Ma syara pere ka ma, ma ne yɛrɛ ta syara pere ka ma. Mɛ ha a pere wɔkara diniya a pere ngwɛne ga. Ka kakiri ka nyangamu ga, ka ka kwã ga.

28Ka ye mɔ da ma yera ka ma da ma tine ya dɛ̃, nka ma na bere na ka birɛ yɛ. Ne ka mane ne kanu ka mane na ni hõ dya, da ma tine ya ne Tõ birɛ kamasɔrɔ ne Tõ yireyi ne ma.

29Ma ngwõ yera ka ma basyɛ sane ngwona da hõ tɛ ngwõfatɔ ye hõ tɛ ngwĩ sanga ma ka na la ngwona da na.

30Mɛ ha na bɛri nyaa ka ta titiri ga kamasɔrɔ bo diniya ngwonate na na. A ha sebɛbe gũ mɛ ma ga.

31Nka diniya kɔma daga na tɔ̀ da mɛ ne Tõ kanu. A fane pepe ngwĩye yera ne ma, mɛ ngwõ ta. Ka tuma ke ya.

ZÃ 15

1Yesu da: Mɛ tɛ rezɛ̃ sɔno na fɔroyi na. Mɛ Tõ ngwõ sõ ne wɛ ngwona sɔno ma.

2Kala ngwĩye ngwõ vɔrɔ ga, a ngwõwɔ kyɛ̃ ne wa yɛ. Kala ngwĩye ngwõ vɔrɔ, a ngwõ zaro ngwõfatɔ ye vɔrɔ hõ yaloyi gwerena ma.

3Mɛ bɛrɛda ngwĩye yera ne wɛ ka ma, ngwõ ka kìnìbɛ.

4Ka wɔ ne ma, ma na wɔ ka ma. Sɔkalo ha sebɛne vɔrɔ ye yɛrɛ ma ne a ma wɔ ye na sɔno ma ga. Yee ka ti mɛ. Ka ha sebɛne nɔmane gũ ne ka ma wɔ mɛ ma ga.

5Mɛ tɛ rezɛ̃ sɔno na, ki tɛ a kala na. Ngwĩ ngwõ wɔ mɛ ma, mɛ ne wɔ ngwõ ma mɛ, ngwõ na nɔmane nyaa gũ. Ka ha sebɛne fui ta ne ka ma ye ta mɛ barika hõ ga.

6Sõ ngwĩ ha wɔ mɛ ma ga, ngwõ tɛ wɔkara sɔkalo ye ngwĩ kyɛ̃ na dira, a kwiyɛ. Ye ngwona sɔkala kwiyɛ kwe hõ togo ka ye ma ne ngwona.

7Ne ka ne wɔ mɛ ma, ne mya bɛrɛda ne wɔ ka kɔrɔ hõ mɛ, ka kya fa pepe ngwĩ na, ka hõ ngwõ mɛ, ka na ngwõ gũ.

8Ne ka ne nɔmane nyaa gũ, mɛ Tõ na yirebɛbe gũ ngwõ na. Yee nemɛ ka na tɛ mya kalanɔmane na.

9Mɛ Tõ ne kanu ngwɛne, yee nemɛ ma ka kanu mɛ. Ka wɔ na kanube na da hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Ne ka ne mya fane fɔga ne ta, ka na wɔ na kanube na da hõ wɔkara mɛ ne Tõ ta fane fɔga ne ta ngwɛne hõ wɔ a ta kanube na da hõ.

11Mɛ bɔ da yera ka ma ngwõfatɔ ka na na nihõdyaro gũ ka kɔrɔ hõ. Mɛ tyata ngwona nihõdyaro hõ tɛ dopagayi na.

12Mɛ fane ngwĩ yera ka ma, bo ngwõ: Ka ka nemɛ kanu wɔkara ma ka kanu ngwɛne.

13Ne sõ bo ne tyata ya kanube na yireyi dɔrɔ ye màre ma, a ye ni pere ye yena.

14Ne ka hõ ne mya fane mɔ ne ta, ka tɛ ne màre na.

15Mɛ ha ka wiri baratɛre titiri ga. Ngwonate da ngwĩye ta, baratɛta ha fui tɔ̀ ngwõ na ga. Mɛ da pepe ngwĩye mɔ ne Tõ ta, ma ngwõ pepe yera ka ma. Ngwõ yena ma ka wiri ne màre.

16Ka ha mɛ dɛ̀gɛ̀ ga, mɛ ngwõ ka dɛ̀gɛ̀ ngwõfatɔ ka hõ ya hõ nɔmane gũ. Ane ka nɔmane hõ wɔ yɛ. Yee nemɛ, ka hõ ngwĩ fa pepe mɛ ne Tõ ta kɔ ne togo nemɛ, a na ngwõ pere ka ma.

17Aiwa, ma fane ngwĩ yera, bo ngwõ: Ka ka nemɛ kanu.

18Yesu da mɛ: Ne diniya kɔma hõ ka koneya, ka tɔ̀ da ye mane pya mɛ koneya.

19Ne ka mane tɛ diniyaye na, diniya kɔma mane na ka kanu kamasɔrɔ ye ye yereye kanu. Ka ha tɛ diniyaye na ga. Mɛ ka dɛ̀gɛ̀ hõ ka wa diniya hõ. Ngwõ yena diniya ka koneya.

20Ma bɛrɛda ngwĩye yera ka ma, ka ka kakiri dige ngwõ na, da baratɛta ha yireyi ye ngwonate ma ga. Ne ye hõ mane mɛ nyane, ye na ka nyane mɛ. Ne ye hõ mane mya bɛrɛda fɔga, ye na kaye fɔga mɛ.

21Ye na ngwona da pepe ta ka na mɛ yena kamasɔrɔ ye ha mɛ na faneta tɔ̀ ga.

22Ne mɛ ma mane na hõ bɛri ye ta ga, ye niĩ ha mane na ti kakye hõ ga. Basyɛ ye ha sebɛne tĩyã gũ ye ta kakye ta da na ga.

23Ngwĩ ngwõ mɛ koneya, ngwõ ne Tõ koneya mɛ.

24Ne mɛ ma mane tɛda bɔ ta ye nyono na, sõ za ha sebɛ ngwĩye ta ga, ye nii ha mane ti kakye ta da hõ ga. Basyɛ kwane, ye ngwona tɛda za hõ mɛ kɔ ne Tõ koneya.

25Ngwõ pepe tɛ ngwõfatɔ bɔ bɛrɛda ngwĩye sɛbɛɛ ye ta tõ hõ, ngwõ hõ dopaga, ye: Ye mɛ koneya, ngwõ ha ti ye na ga.

26Dyemata na na, ngwõ Tĩyã na Ni, ngwõ ngwĩ ngwõ tuma ne Tõ birɛ. Mɛ na ngwõ fane ka ma, hõ tuma ne Tõ birɛ. Awe na mɛ na syɛrɛbe ta.

27Ki na mɛ na syɛrɛbe ta mɛ kamasɔrɔ ka ti kɔ ne nemɛ na dofɔga gweregwerena.

ZÃ 16

1Ma bɔ da yera ka ma ngwõfatɔ ka ka bere timi ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Sɔma na ka laga ka sabɛ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ. Bo sanga na wiri, sɔma ngwĩye ka yɛ, ngwõ na dyati da ye bara ta Wuro ma.

3Ye na ngwõ ta kamasɔrɔ ye ha mɛ kɔ ne Tõ tɔ̀ ga.

4Ma bɔ da yera ka ma ngwõfatɔ ne ngwona sanga hõ na wiri, ka kakiri na dige a na da ma mane ngwona da yera ne wɛ ka ma. Mɛ bɔ da yera ka ma na dofɔga gwerena kamasɔrɔ ma mane ti ka birɛ bɛ.

5Basyɛ ma tine ya ne na faneta birɛ. Ka na sõ si ha ne tɔga da we ma tine ya.

6Nka ka ni na bã fɔrona ngwona bɛrɛda yena.

7Ngwõ pepe na, ma tĩyã yera ka ma da ne ma hõ ya, ngwõ fõ ka ma. Ne mɛ ma ya ga, Dyemata ha na na ka birɛ ga. Ne ma hõ ya, ma na ngwõ fane ka ma.

8Ngwõ hõ na na, a na dɔrɔ diniya kɔma ma da ye fire kakye ta piri ma na kɔ telebe ta piri ma na kɔ Wuro ta kiti ta da ta piri ma na.

9Ye fire kakye ta piri ma na kamasɔrɔ ye ha la mɛ na ga.

10Ye fire telebe ta piri ma na kamasɔrɔ ma tine ya ne Tõ birɛ, ka ha na ne za titiri ga.

11Ye fire kiti da ta piri ma na kamasɔrɔ kiti sɔ wɛ bo diniya ngwonate ma.

12Da nyaa ti ne ta hõ ne yera ka ma, nka ka ha sebɛ ngwõwɔ ta dɛ̃ ga.

13Tĩyã na Ni hõ na na ngwĩ sanga ma, ngwõ na ka zĩ fɔga tĩyã na da pepe na sogo ma. A ha bɛri ye sana ga. A da pepe ngwĩye mɔ, a na ngwõ yera, hõ da na naye yera ka ma mɛ.

14A na mɛ yirebɛ. Mɛ bɛrɛda ngwĩye yera, a na ngwõwɔ yera ka ma.

15Fa pepe ngwĩ ngwõ ti ne Tõ ta, ngwõ pepe mɛye mɛ. Ngwõ yena ma da mɛ bɛrɛda ngwĩye yera, a na ngwõwɔ yera ka ma.

16Zɔgɔta ka ha na mɛ za titiri ga. Ngwõ timi zɔgɔta ka na ne za.

17Ngwona sanga ma a ta kalanɔmane bɔ da ye nemɛ ma: Ngwõ kɔrɔ ngwono? A da zɔgɔta ke ha na a za titiri ga, ye ngwõ timi ke na a za yɛ. A da mɛ, ye ya ye Tõ birɛ.

18Ye da ye nemɛ ma, ya da zɔgɔta. Ngwõ kɔrɔ ngwono? A ngwĩ fa yera, ke ha ngwõ kɔrɔ tɔ̀ ga.

19Yesu tɔ̀ da ye tyata na tɔga. A da ye ma: Ma mane yera ka ma da zɔgɔta ka ha na ne za ga, da ngwõ timi zɔgɔta ka na ne za. Ka tine ka nemɛ tɔga ngwõ na ra?

20Ma yera ka ma tĩyã na da ka na mɔgɔ hõ pɛro nka diniya na ni hõ dya. Ka ni na na bã, nka kya ninabano na bere tɛ nihõdyaro na.

21Ne yà vɔrɔ sanga hõ wiri, a ni na bã kamasɔrɔ a ta nyane sanga wiri. Nka ne a hõ vɔrɔ wɛ, a kakiri ha wɔ ngwona nyane na titiri ga. A ni hõ dya ye no ta da na a ngwĩ vɔrɔ diniya hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

22Yee nemɛ mɛ, ka ni na bã basyɛ, nka ma na bere ka za yɛ, ka ni hõ na dya. Sõ si ha na kya nihõdyaro tɔ ka ta ga.

23Ngwona kɔ ma ka ha na mɛ tɔga da si na titiri ga. Ma yera ka ma tĩyã na da ka hõ fa pepe ngwĩ mɛ ne Tõ ta kɔ ne togo nemɛ, a na ngwõ pere ka ma.

24Fɔ ya wiri basyɛ, ka ha fui mɛ kɔ ne togo nemɛ dẽ ga. Ka mɛ, ka na gũ ngwofatɔ kya nihõdyaro hõ dopaga.

25Ma bɔ da yera ka ma dakalo hõ. Bo sanga na wiri ma ha na bɛri ka ta dakala hõ titiri ga. Ma na bɛrɛda kìnìbɛ ka ma ne Tõ ta da na.

26Ngwona kɔ ma ka na kya mɛbe ta ne yera ne Tõ ma kɔ ne togo nemɛ. Ma ha yera ka ma da ma na ne Tõ mɛ ka ma ga.

27Mɛ Tõ yɛrɛ ka kanu. A ka kanu kamasɔrɔ ka mɛ kanu hõ la a na da ma sa Wuro birɛ.

28Ma sa Tõ birɛ hõ na diniya hõ. Basyɛ ma na sa diniya hõ, hõ bere ya ne Tõ birɛ.

29A ta kalanɔmane da a ma: Be bɛrɛda bɛri ne kìnìbɛ basyɛ. Be ha bɛri dakalo hõ ga.

30Mè tɔ̀ basyɛ da be da pepe tɔ̀, be mako ha ti a na sõ si be tɔgara ga. Ngwõ yena mè la a na da be tuma Wuro birɛ.

31Yesu ne daybi da: Ka lanabɛbe ta ra?

32Segerɛ, bo sanga na wiri, ngwõ basyɛ yɛrɛ, ka pepe na zãzã. Ka pepe tala tala na ya ye yɛrɛ ta kõ hõ, hõ mɛ to ne sana. Ma ha ti ne sana ga, ne Tõ ti kɔ ne nemɛ.

33Ma bɔ da yera ka ma ngwõfatɔ ka hõ kwe kɔ ne nemɛ hõ syara gũ. Ka na nyane gũ diniya hõ, nka ka ka wora sige. Mɛ sebɛbe gũ diniya ma.

ZÃ 17

1Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi ma Yesu ta, a ye zĩ duro wuro hõ, hõ da: Mɛ Tõ, wakati wiri basyɛ. Be be Nonanimisĩ yirebɛ ngwõfatɔ be Nonanimisĩ hõ be yirebɛ mɛ.

2Be mane fanga pera ma Adama nɔmane pepe ma ngwõfatɔ be ngwĩye pera ma, a hõ sugunɔmabe na wɛbariyayi pere ngwõwɔ pepe ma.

3Bi ngwĩ ngwõ Wuro na syɛbɛyi tala legelege, ye hõ be tɔ̀ kɔ Yesu Krista be ngwĩ fane. Ngwõ tɛ sugunɔmabe na wɛbariyayi na ye ta.

4Mɛ mane be yirebɛ bɛ lagakõ ma. Be bara ngwĩ pere ne ma ne ta, ma ngwõ ta ne dopaga.

5Basyɛ mɛ Tõ, be yirebɛbe pere ne ma be birɛ. Be mɛ yirebɛ kɔ ngwona yirebɛbe nemɛ mɛ ngwĩ gũ sane diniya hõ tegee.

6Be sɔma ngwĩye pere ne ma hõ ne wa bo diniya hõ, mɛ bya da dɔrɔ ngwõwɔ ma. Ye mane tɛ biye na, be ne pere ne ma. Ye bya bɛrɛda fɔga.

7Basyɛ ye tɔ̀ da be ngwĩ pepe pere ne ma, ngwõwɔ pepe sa bi hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

8Be bɛrɛda ngwĩye yera ne ma, mɛ ngwõwɔ yera ye ma, ye ngwõ fɔga. Ye a tɔ̀ na kìnì da mɛ sa bi birɛ, ye la a na da a bi ngwõ ne fane.

9Mɛ be mɛ ngwõwɔ ma. Mɛ ha be mɛ diniya kɔma ma ga. Be ngwĩye pere ne ma, ma be mɛ ngwõwɔ ma kamasɔrɔ ye biye.

10Ngwĩye pepe ngwõ ti mɛ ta, ngwõ biye. Ngwĩye pepe ngwõ ti be ta, ngwõ mɛye. Mɛ yirebɛbe gũ yewɔ barika hõ.

11Mɛ ha ti diniya hõ titiri ga, ngwõwɔ ngwõ ti diniya hõ yɛ. Mɛ na ya be birɛ. Mɛ Tõ na kìnìyi, be ngwĩye pere ne ma, be kwa ngwõwɔ ma be togo na sebɛbe barika hõ, ngwõfatɔ ye kwe tɛ tala wɔkara ke tala ngwɛne.

12Hõ ne to diniya hõ, mɛ mane kwa ye ma be togo na sebɛbe barika hõ. Be ngwona togo pere ne ma. Mɛ kwa ngwõwɔ ma, ye na sõ si ha fire ga fɔ ngwona sonala ngwĩ mane dage fire hõ Wuro ta bɛrɛda na sɛbɛye dopaga.

13Basyɛ kwane, ma na ya be birɛ. Hõ mɛ to diniya hõ, ma bɔ da yera ngwõfatɔ ye hõ na nihõdyaro na dopagayi gũ ye yɛrɛ kɔrɔ hõ.

14Mɛ bya bɛrɛda yera ye ma. Diniya kɔma ye koneya kamasɔrɔ ye ha tɛ diniyaye na ga, wɔkara mɛ ha tɛ diniyayi na ngwɛne ga.

15Mɛ ha be mɛ da be ye bi ne wa diniya hõ ga. Ma be mɛ da be kwa ye ma ngwõfatɔ ngwona yagayi ka ye gũ ga.

16Ye ha tɛ diniyaye na ga wɔkara mɛ ha tɛ diniyayi na ngwɛne ga.

17Ye tege be yere ma hõ ne kìnìbɛ bya tĩyã barika hõ. Bya bɛrɛda ngwõ tĩyã.

18Mɛ mane ye fane diniya hõ wɔkara be ne fane ngwɛne.

19Mɛ ne yɛrɛ pere be ma ye yena ngwõfatɔ ye hõ tegee be ma hõ kìnì tĩyã na.

20Mɛ ha be mɛ ngwõwɔ dama ma ga. Sɔma ngwĩye ngwõ na la be na ye ta bɛrɛda yena, mɛ be mɛ ngwõwɔ pepe ma.

21Mɛ be mɛ da ye pepe hõ kwe tɛ tala. Mɛ Tõ, mɛ be mɛ ye hõ kwe kɔ ke nemɛ hõ tɛ tala wɔkara bi ti mɛ hõ ngwɛne, mɛ ne ti bi hõ mɛ. Ye hõ kwe tɛ tala ngwõfatɔ diniya kɔma hõ la a na da bi ngwõ ne fane.

22Be yirebɛbe ngwĩ pere ne ma, ma ngwõ pere ye ma ngwõfatɔ ye hõ kwe tɛ tala wɔkara ke kwe tɛ tala ngwɛne.

23Mɛ ti ye hõ, bi ne ti mɛ hõ ngwõfatɔ ye hõ dopaga hõ tɛ tala. Diniya kɔma hõ tɔ̀ mɛ da bi ngwõ ne fane, ane be ye kanu wɔkara be mɛ kahu ngwɛne.

24Mɛ Tõ, a bi ngwĩ ngwõ ngwõwɔ pere ne ma. Ma na ti ngwõ ngwɛ̃, mɛ tyata ngwõwɔ ne ti ne birɛ ngwɛ̃ mɛ ngwõfatɔ be yirebɛbe ngwĩ pere ne ma, ye hõ ngwõ za. Mɛ tɔ̀ da be ne kanu sane diniya yɛrɛ hõ tegee.

25Mɛ Tõ na teleyi, diniya kɔma ha be tɔ̀ ga, nka mɛ be tɔ̀. Ngwõwɔ tɔ̀ mɛ da a bi ngwõ ne fane.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

26Mɛ bya da dɔrɔ ye ma. Ma na a dɔrɔ ye ma yɛ mɛ ngwõfatɔ be ne kanu kanuno ngwĩ na, ngwõ nemɛ na kanube hõ gũ ye hõ. Mɛ yɛrɛ ne ti ye kɔrɔ hõ mɛ.

ZÃ 18

1Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi Yesu ta, awe kɔ ya kalanɔmane sa ya Sedirõ zu kwiri ma. Nako bo mane ti yɛ, Yesu kɔ ya kalanɔmane ya kwɔ ngwẽ.

2Zuda ngwĩ na a ka sɔma sera hõ, ngwõ mane ngwona bi hõ tɔ̀ mɛ kamasɔrɔ Yesu kɔ ya kalanɔmane mane kwe daro ne ya yɛ.

3Zuda ya kwɔ ngwona nako hõ. Sorodase kuru kɔ garede ya kɔ le. Salakawɛre ngwonakɔma kɔ Farisyẽ kɔma mane ngwõwɔ fane. Fitine mane ti ye ta kɔ wɛpɛrɛ kɔ kũ kwini fere.

4Da pepe ngwĩye na tɛ Yesu na, a yɛrɛ mane ngwõ tɔ̀. A ya ye birɛ hõ da ye ma: Kɔ ka ngwõ kya?

5Ye na dyabi da: Nazarɛti sõ Yesu. Yesu da ye ma: A mɛ. Zuda ngwĩ na a ka sɔma sera hõ, ngwõ ne taa kɔ lɔ.

6Yesu da ya yi ngwĩ sanga ma, ye ya timi hõ bɛrɛ lɔ ma.

7Yesu ne tɔga yɛ mɛ: Kɔ ka ngwõ kya? Ye da: Nazarɛti sõ Yesu.

8Yesu ne dyabi da: Ma yera ka ma da a mɛ. Ne a hõ ma mɛ ka ngwõ kya, ka bɔ sɔma sɛrɛ tɔ ye ya.

9Yee nemɛ, a mane bɛrɛda ngwĩye yera, ngwõ dopaga, ye: Mɛ Tõ, be ngwĩye pere ne ma, ngwõ na sõ si ha fire ne ta ga.

10Tabaku bo mane ti Pierre ta. A na vo na wa a na syẽ hõ, hõ salakawɛre ngwonate ta baratɛta digesoro ma turu sɔ. Ngwona baratɛta togo ti Malikus.

11Yesu da Pierre ma: Ngwona tabaku ka a na syẽ hõ yɛ. Mɛ Tõ ninabano na zokobalo ngwĩ pere ne ma, ma daga mɛnɛ ngwõ hõ ga ra?

12Ngwona sanga ma sorodase kuru kɔ ye ngwonate kɔ Yahutuye ta garede Yesu fɔga na pɛrɛ.

13Ye pya ya kɔ le Ane birɛ dẽ. Ane mane Kayife yee. Kayife mane salakawɛre ngwonate ngwona dɔ ma.

14Sõ ngwĩ mane Yahutuye ladi da ye sonala hõ siri zamɛ pepe yena ngwõ fõ, a mane ngwona Kayife.

15Simõ Pierre kɔ kalano bo mane dɔ Yesu ma. Ngwona kalano mane salakawɛre ngwonate tɔ̀. A kwɔ Yesu birɛ salakawɛre ngwonate ta kõ hõ.

16Nka Pierre kwane mane wɔ sire konõdo ma. Ngwona kalano ngwĩ ngwõ salakawɛre ngwonate tɔ̀, ngwõ sa ya bɛri ngwona yà ta ngwĩ tanga konõdo ma, ya to Pierre kwɔ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17Ngwona konõdo ma tanga yà da Pierre ma: Bi bo sõ ta kalano na bo mɛ ga ra? A da: Awo, mɛ ha ngwõ ga.

18Lu mane pe. Baratɛre kɔ garede mane dungu mulu hõ ne tini ngwona togo na. Pierre mane taa kɔ lɔ ne tini mɛ.

19Salakawɛre ngwonate Yesu tɔga a ta kalanɔmane ta da na kɔ a ta kala ta da na.

20Yesu na dyabi da: Ma bɛri sɔma pepe nyono na. Ma sɔma kala sanga pepe ma Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ kɔ Wuro kõ yuu hõ. Yahutu kɔma pepe ye nemɛ kwe ngwẽ. Mɛ ha fui yera tunungu hõ ga.

21Ngwonona be ne tɔga? Sɔma ngwĩye mane mɔ ne ta, be daga ngwõwɔ tɔga ngwona da na. Ma ngwĩ fa yera, ye ngwõ tɔ̀.

22Yesu ngwõ yera ngwĩ sanga ma garede bo mane ti a kyegɛ ma, ngwõ na a piri wɛbɛ hõ da a ma: Yee be salakwɛre ngwonate dyabi ra?

23Yesu na dyabi da: Ne mɛ hõ mane bɛrɛda yaga yera, ngwõ yera. Nka ne na bɛrɛda hõ ne fɔro, ngwonona be ne vuro?

24Ngwona sanga ma Ane Yesu na pɛrɛyi fane salakawɛre ngwonate Kayife birɛ.

25Simõ Pierre mane taa ngwẽ ne tini. Ye na tɔga: Bi tɛ ngwona sõ ta kalano na bo na mɛ ga ra? A ye do bere ngwõ na da, ye yi ha ngwõ ga rɛ.

26Pierre mane ngwĩ turu sɔ, ngwõ ta kõ sõ bo mane salakawɛre ngwonate ta baratɛta. Ngwõ da Pierre ma: Mɛ bi za kɔ le nako hõ ga ra?

27Pierre ye do bere ngwõ na yɛ mɛ. Ngwona no tala hõ kokoro pɛro.

28Ngwõ timi ye tuma Kayife birɛ hõ ya kɔ Yesu nemɛ prefet ta kõ gwaga hõ. Ngwõ mane kikima tn. Yahutuye yɛrɛ ha mane kwɔ ngwona kõ hõ ga. Ye ha mane tyata ye yɛrɛ dõõbɛ ga ngwõfatɔ ye ka na sebɛ Fɔnoma na sale na zõfa zõ ga.

29Ngwõ yena Pilate sa ya ye birɛ hõ ne tɔga da: Ngwonona ka tyata bo nomo zarake?

30Ye na dyabi da: Ne bo nomo ma mane dayaga ta ga, mɛ̀ ha mane na a ka be soro hõ ga.

31Pilate da ye ma: Ki yɛrɛ daga na fɔga hõ kiti sɔ a ma hõ kanya kɔ kya tõ nemɛ. Yahutuye da a ma: Mɛ̀ ha sebɛne sõ si yɛ ga.

32Ngwona da tɛ ngwõfatɔ Yesu mane bɛrɛda ngwĩye yera hõ ya siri da dɔrɔ, ngwõ hõ dopaga.

33Ngwõ timi Pilate ye bere kwɔ kõ hõ yɛ hõ Yesu wiri na tɔga: Bi ngwõ Yahutuye ta fangama ra?

34Yesu na dyabi da: Be ngwõ dyati ne yera be yɛrɛ ma ra, ta bo ngwõ yera be ma mya da na?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

35Pilate na dyabi da: Mɛ Yahutu sõ ra? Bya si sɔma kɔ salakawɛre ngwonate ngwõ be ka mɛ soro hõ. Ngwono be mane ngwõ ta?

36Yesu na dyabi da: Mya fangamabe ha ti bo diniya hõ ga. Ne mya fangamabe mane ti bo diniya hõ, mya baratɛre mane na kwini ngwõfatɔ ma ka kwɔ Yahutu kɔma sera hõ ga. Mya fangamabe kwane ha ti bo diniya hõ ga.

37Pilate da a ma: Ngwõ kɔrɔ be fangama ra? Yesu na dyabi da: Bi da ma fangama. Mɛ tĩya yera kamasɔrɔ ngwõ mɛ vɔrɔngwɔ̀ kɔ ne nangwɔ̀ bɛ diniya hõ. Sɔma pepe ngwĩye ngwõ tɛ syɛbɛ sɔma na, ngwõwɔ mɔ ne ta.

38Pilate na toga da: Ngwona tĩyã kɔrɔ ngwono? Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi Pilate ta, a bere sa ya Yahutuye birɛ hõ da ye ma: Mɛ ha zarake do si za bo sõ na ga.

39Lãda bo ti ka ta da ye ma daga kasono sonala dira Fɔnoma na sale na. Ka tyata ma Yahutuye ta fangama dira ra?

40Ngwona sanga ma ye pepe songo yɛ mɛ hõ da: Awo, Barabasi pere ke ma. Ngwona Barabasi kwane mane bɛrɛmata.

ZÃ 19

1Ngwona sanga ma Pilate da ye ye Yesu võ kɔ gwelekame nemɛ.

2Sorodase sana filɛ ne ta fangama bãfɔla na, na pĩ Yesu ngwɔ̀ hõ. Ye zopɛnɛ sanya ka a mogo hõ.

3Ye ye dɔbɛ a na hõ bire a na, Yanese, Yahutuye ta fangama. Ye na piri wɛbɛ.

4Pilate ye bere sa sire yɛ hõ da zamɛ ma: Segerɛ, mɛ na a sabɛ ka ma bɛ sire ngwõfatɔ ka hõ tɔ̀ da ma ha zarake do si za a na ga.

5Yesu sa sire, sana na fangama bãfɔla ne pn a ngwɔ̀ hõ, zopɛnɛ sanya ne ti a mogo hõ. Pilate da ye ma: Bele.

6Salakawɛre ngwonakɔma kɔ garede a za ngwĩ sanga ma, ye songo da: A kwãgwaga sɔno ma, a kwãgwaga sɔno ma. Pilate da ye ma: Ki yɛrɛ hõ na fɔga na kwãgwaga sɔno ma. Mɛ kwane ha zarake do si za a na ga.

7Yahutuye na a dyabi da: A da ye Wuro Nonanimisĩ. Hõ kanya kɔ myà tõ nemɛ, a daga siri ngwona bɛrɛda yena.

8Pilate ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, a kwã hõ yaloyi gwerena ma.

9A ye bere kwɔ kõ hõ yɛ hõ Yesu tɔga: We be tuma? Yesu ma fa yera a ma ga.

10Pilate da a ma: Be bɛri ne ta ga ra? Be tɔ̀ fanga ti ne ta hõ be kwãgwaga sɔno ma. Fanga ti ne ta mɛ hõ be dira be ya.

11Yesu na dyabi da: Be ha sebɛne fanga si gũ mɛ ma, ne ngwõ ma pere be ma hõ tuma wuro hõ ga. Ngwõ yena ngwĩ mane mɛ ka be soro hõ, ngwona te ta kakye yireyi biyi ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

12Na dafɔga ngwona sanga ma Pilate mane tɛno kya hõ Yesu dira. Nka Yahutuye
songo da: Ne be hõ bo sõ dira, be ha na tɛ fangama gwaga mà na titiri ga. Ngwĩ sõ
pepe ye yɛrɛ ta fangama na, ngwõ fangama gwaga zugu.

13Pilate ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma a sa kɔ Yesu nemɛ hõ tanga kiti sɔ kware
ma. Ngwona ngwẽ togo ti Taara na bi hõ. Ye da Gabata Heburu da hõ mɛ.

14Ngwona kɔ mane ye ta yɛrɛ tetɛre kɔ ne Fɔnoma na kɔ yèrè, sĩ hõ. Pilate da Yahutu
kɔma ma: Bo kya fangama.

15Ye songo da: A yɛ. A yɛ. A kwãgwaga sɔno ma. Pilate da ye ma: Ma daga kya
fangama kwãgwaga sɔno ma ra? Salakawɛre ngwonakɔma na dyabi da: Fangama za
ha ti mè ta hõ yalo Rome kɔma ta fangama gwaga ma ga.

16Ngwona sanga ma Pilate Yesu ka ye sera hõ ye ya a kwãgwaga sɔno ma. Ye Yesu
fɔga ya kɔ le.

17Yesu ye na kwãgwaga sɔno bi hõ ya kɔ le bo piri bo ma, ye ngwona ngwẽ wiri
Ngwõkobala na bi hõ. Ye da Gologota Heburu da hõ.

18Sorodase Yesu kwãgwaga sɔno ma ngwẽ. Ye sɔma zɛ sɔma pɔla kwãgwaga mɛ.
Yesu mane ti ye woro hõ, ngwona sɔma pɔla ne ti a kyegɛ ma.

19Pilate da ye sɛbɛ bo ta na malo Yesu na kwãgwaga sɔno ma. A mane sɛbɛ yoo—BO
NAZARETI SÕ YESU, YAHUTU KƆMA TA FANGAMA.

20Ye ngwona sɛbɛ sɛbɛ Heburu da hõ kɔ Girɛki da hõ kɔ Rome da hõ mɛ. Yahutuye
na nyaaye mane ngwona sɛbɛ kala kamasɔrɔ ye Yesu kwãgwaga ngwõ ngwẽ, ngwõ
mane ti kuru do na.

21Yahutuye ta salakawɛre ngwonakɔma da Pilate ma: Be a sɛbɛ da Yahutu kɔma ta
fangama. Be mane daga na sɛbɛ da: Ngwona sõ da ye ye Yahutu kɔma ta fangama.

22Pilate ne dyabi da: Mɛ ngwĩ fa sɛbɛ, ngwõwɔ daga sɛbɛ na.

23Yesu kwãgwaga wɛ timi ma sorodase ta, ye na ta zogore bi ne sɔdini kanyena naa.
Sorodase pepe tala tala dini do tala bi. Ye na ta forokya bi mɛ. A mane forokya na
nyɛyi, kwaro do ha ti ngwĩ ma ga, na bi wuro hõ fɔ lɔ ma.

24Sorodase da ye nemɛ ma: Ka ka to ke a bara ga. Ka to ke sɔgɔlɔ dɛ a ma, sõ ngwõ
hõ na gũ, ke a to ngwõ ma. Yee nemɛ, Wuro ta bɛrɛda na sɛbɛye dopaga, ye: Ye mya
zogore dini ye nemɛ hõ, hõ sɔgɔlɔ dɛ mya zogwaga ma. Sorodase ngwona da ta.

25Yàra bɔ mane taa kwãgwaga sɔno do na. Yesu sye mane tye kɔ a sye pu kɔ Kilopasi
ta yà Mariama kɔ Magadala yà Mariama.

26Yesu ye sya za. Yesu kalano ngwĩ kanu, ngwõ mane taa a sye kyegɛ ma. Yesu da ye
sye ma: Yà, bo be no yo.

27Ngwõ timi a da ngwona kalano ma: Bo be sye yo. Na dofɔga ngwona sanga ma
ngwona kalano ya kɔ le ye birɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

28Ngwõ timi Yesu mane tɔ̀ da da pepe dopaga. A da mulu ti ye na. A ngwõ yera ngwõfatɔ Wuro ta bɛrɛda na sɛbɛye hõ dopaga.

29Su bo mane ti ngwɛ̃ ne pagaa duvɛ̃ sini na. Ye sye na mulukuyi ka duvɛ̃ sini hõ na pɛrɛ hisope na sɔkalo ma na dɛ Yesu do ma.

30Yesu ngwona duvɛ̃ sini mɛnɛ ngwĩ sanga ma, a da: Ye dopaga. Ngwõ timi a ye ngwɔ̀ kwile hõ siri.

31Ngwona kɔ mane ye ta yɛrɛ tetɛrɛ kɔ ne Fɔnoma na kɔ yèrè. Ngwona ngwinisĩ mane tɛ makwɔnabɛ kɔ na yireyi na. Ngwõ yena Yahutu kɔma ha mane tyata ngwona sara wɔ kwãgwaga sɔno ma makwɔnabɛ kɔ ma ga. Ye Pilate mɛ ye ye ngwona sɔma zoga yɔ hõ ne na sara wa sɔrɔ ma.

32Aiwa, sorodase na hõ bo tala zoga yɔ ngwĩ mane kwãgwaga Yesu kyegɛ ma, hõ bo zayi yɔ mɛ.

33Ye wiri Yesu birɛ ngwĩ sanga ma, ya za da a siri wɛ, ye ma a zoga yɔ ga.

34Sorodase sõ bo na wuru a nyano hõ kɔ sɛlo nemɛ. Ngwona no tala hõ tõ kɔ zo sa.

35Sõ ngwĩ ngwõ bɔ da yera, ngwona da pepe tɛ a nyono na. A ngwĩ fa yera, ngwõ tĩyã. A yɛrɛ tɔ̀ da ye tĩyã yera ngwõfatɔ ka hõ lanabɛbe ta mɛ.

36Ngwona da tɛ yee ngwõfatɔ Wuro ta bɛrɛda na sɛbɛye hõ dopaga, ye: Ye ha na a wɔno si yɔ ga.

37A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ bo piri ma mɛ da: Ye ngwĩ wuru, ye nyono na dɛ ngwõ ma.

38Ngwõ timi Yusufu ngwĩ tuma Arimate kuru hõ, ngwõ ya Pilate mɛ ya Yesu na soro pere ye ma, ye ya kɔ le. Pilate na pera ma, a ya kɔ le. Yusufu mane Yesu ta kalano na bo tunungu hõ. A mane kwã Yahutu kɔma na.

39Ngwona sõ Nikodemu ngwĩ mane na Yesu birɛ wuru hõ, ngwõ mane na kɔ mire kɔ alowesi ngwunu dya fere na nyangamuye nemɛ, kilo kyofũ.

40Yewɔ sɔma pɔla Yesu na soro bi na sãge zogo hõ, hõ ngwona ngwunu dya fere ka a ma hõ kanya kɔ Yahutuye ta sõ sitirano nemɛ.

41Ye mane Yesu kwãgwaga sɔno ma ngwõ ngwɛ̃, nako bo mane ti ngwɛ̃. Bona ngwũ mane ti ngwona nako hõ. Ye ha mane sõ sitira na za ngwõ hõ dɛ̃ ga.

42Ngwona kɔ mane tɛ Yahutuye ta yɛrɛ tetɛrɛ kɔ na ne makwɔnabe kɔ yèrè. Ngwona bona mane vetira Yesu kwãgwaga do na. Ngwõ yena ye Yesu na soro sitira ngwɛ̃.

ZÃ 20

1Dimãsi kɔ ma kikima tĩĩ sane kɔ hõ kyɛ, Magadala yà Mariama ya bona birɛ. A ya ngwona dɔgɔno za, a ne wɛ bona do ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2A tongo ya Simõ̃ Pierre birɛ kɔ Yesu kalano ngwĩ kanu. A da ye ma: Ye Matigi wa bona hõ, mɛ̀ ha a tege do tɔ̀ ga.

3Pierre kɔ kalano za sa ya bona birɛ.

4Ye pepe sɔma pɔla mane kwe ne tongo, nka bo kalano za ngwõ tongo Pierre fɔno hõ pya wiri bona birɛ.

5A zi nɛnɛ sege. A ngwona zogore za lɔ ma nka a ha mane kwɔ bona kɔrɔ hõ ga.

6Ngwõ timi Simõ̃ Pierre na. A fɔno kwɔ bona kɔrɔ hõ, hõ sãge zogore za lɔ ma.

7Zogo ngwĩ mane pɛrɛɛ Yesu ngwõ̀ hõ, a ngwõ za mɛ. Ngwõ ha mane kwe ne ti kɔ sãge zogore nemɛ ga. Ngwona ngwõ̀ hõ pɛrɛ zogo mane kwini tegee ye sana.

8Ngwona sanga ma ngwona kalano za ngwĩ pya wiri bona do ma, ngwõ kwɔ mɛ. A ngwõ pepe za hõ lanabɛbe ta.

9Wuro ta bɛrɛda na sɛbɛye mane da ye Yesu daga ngwini sa sara woro hõ. Nka kalanɔmane ha mane ngwona bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ syɛbɛsyɛbɛ na ga.

10Ngwona sanga ma ngwona kalanɔmane sɔma pɔla bere bige konona.

11Mariama mane taa sire bona do ma ne mɔgɔ. A na mɔgɔyi zi nɛnɛ sege bona hõ.

12A mɛlɛkɛe na zofurokɔma na sɔma pɔla za, ye ne tanga yɛ. Tala ne ti Yesu na soro ngwõ̀ tege do hõ. Tala ne ti a kãe tege do hõ.

13Mɛlɛkɛ Mariama tɔga da: Yà, ngwonona be mɔgɔ? A da ye ma: Ye mya Matigi bi na wa bɛ, mɛ ha a tege do tɔ̀ ga.

14A ngwona bɛrɛda yera hõ bere sege ye timi. A Yesu za, a ne taa. A ma tɔ̀ da a Yesu ga.

15Yesu na tɔga da: Yà, ngwonona be mɔgɔ? Kɔ be ngwõ kya? Mariama ne dyati da a nakote. A da a ma: Baba, ne a hõ ma bi ngwõ a bi, a ti do dɔrɔ ne ma, ma na ya a bi na wa ngwẽ̃.

16Yesu da a ma: Mariama. Mariama ye bere hõ da a ma Heburu da hõ: Raboni. Ngwõ kɔrɔ

17Yesu da a ma: Ka le ne ma ga. Ma ha ba ne Tõ birɛ dẽ̃ ga. Nka ya yera ne syenɔmane ma, ye ma ba ne Tõ kɔ ka Tõ birɛ. Ngwõ kya Wuro kɔ mya Wuro.

18Ngwona sanga ma Madadala yà Mariama ya ngwõ yera kalanɔmane ma, ye yi Matigi za. Matigi ngwĩ fane yera, a ngwõ yera ye ma mɛ.

19Ngwona Dimãsi kɔ ma wuru hõ kalanɔmane mane ye nemɛ kwe kõ bo hõ. Ye mane kwã Yahutuye na hõ korore pepe sɔgɔ. Yesu na taa ye woro hõ, hõ da ye ma: Wuro syara ta ka ma.

20A ngwõ yera ye ma hõ ye sera kɔ ye nyano dɔrɔ ye ma. Kalanɔmane Matigi za ngwĩ sanga ma ye ni hõ dya fɔrona.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

21Yesu da ye ma: Wuro syara ta ka ma. Ma ka fane wɔkara ne Tõ ne fane ngwɛne.

22A ngwõ yera hõ pyeru ye ma hõ da ye ma: Ka Ni na kìnìyi tɔ.

23Ka sɔma ngwĩye ta kakye yafa ye ma, ngwõ na yafa ngwõwɔ ma. Ka ha sɔma ngwĩye ta kakye yafa ye ma ga, ngwõwɔye na wɔ yɛ.

24Yesu ta kalanɔmane na sonala ha mane ti kɔ lɔ Yesu na sanga ma ga. Ngwõ mane Toma, ye ngwĩ wiri Kwiyeno mɛ.

25Kalanɔmane sɛrɛ da Toma ma, ye ye Matigi za. Toma da ye ma: Ne mɛ ma põti zɛnɛ za a sera tɛbe hõ, hõ ne silalo ka ngwona wuru hõ, hõ ne soro ka a nyano hõ mɛ ga, mɛ ha na lanabɛbe ta ga.

26Nyi korosõ ngwõ timi kalanɔmane mane ye nemɛ kwe kõ hõ yɛ mɛ. Toma mane ti kɔ lɔ ngwona kɔ ma. Korore mane sɔge nka Yesu na taa ye woro hõ, hõ da ye ma: Wuro syara ta ka ma.

27Ngwõ timi a da Toma ma: Be silalo ka bɛ hõ ne sera sege. Be soro sana na ka ne nyano hõ. Ka tɛ lanabɛbariya sõ na ga, fɔ lanabe sõ.

28Toma na dyabi da: Mya Matigi kɔ na Wuro.

29Yesu da a ma: Be mɛ za, ngwõ yena be lanabɛbe ta. Ngwĩye ha mɛ za ga hõ lanabɛbe ta, ngwõwɔ ni hõ dya.

30Yesu mane kabako da na nyaaye ta a ta kalanɔmane nyono na ngwĩye ha sɛbɛɛ bo kitabu hõ ga.

31Mɛ bɔ da sɛbɛ ngwõfatɔ ka hõ la a na da Yesu ngwõ Masiya, Wuro Nonanimisĩ, kɔ ngwõfatɔ ka hõ la a na da sugunɔmabe gũ awe barika hõ.

ZÃ 21

1Ngwõ timi zɔgɔta Yesu ye yɛrɛ dɔrɔ ya kalanɔmane ma yɛ mɛ Tiberiyade zu do ma. A mane ye dɔrɔ yee nemɛ si.

2Simõ Pierre kɔ Toma, ye ngwĩ wiri Kwiyeno, kɔ Natanayel ngwĩ tuma Galile kɔ Zebede nɔmane kɔ Yesu ta kalanɔmane zɛ sɔma pɔla, ye pepe mane kwe ne ti nemɛ ma.

3Simõ Pierre da ye ma: Mɛ ya no do hõ. Ye da a ma: Mɛ̀ ya kɔ be nemɛ. Ye ya kwɔ koro bõ. Ye ma fui gũ ngwona kɔ wuru hõ ga.

4Kɔ kyɛ do ma Yesu mane na taa zu do ma. Kalanɔmane ma tɔ̀ da a Yesu ga.

5Yesu da ye ma: Nimisala, ka fa gũ ra? Ye na dyabi da awo.

6A da ye ma. Ka zɔ dira koro na digesoro ma piri ma, ka na gũ. Ye zɔ dira, ye ma sebɛna suru zɛ ta nyaa nɔma yɔ ta ga.

7Yesu kalano ngwĩ kanu, ngwõ da Pierre ma, ya Matigi. Simõ Pierre ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, a ya zogo ka hõ ye yɔyɔ sɔ kamasɔrɔ a mane wɔla. A tige zi zu hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

8Kalanɔmane sɛrɛ wɔ koro hõ ne na. Ye birɛ ba mane dɛrɛ zu do ma na ga, ye mane metere zolo nemɛ si. Zɔ ngwĩ pagaa zɛ na, ye ne ngwõ suru.

9Ye sa wɛ timi sire, ye togo za. Yesu mane dungu mulu hõ zɛ dɛ ye ma kɔ buru.

10Yesu da ye ma: Ka na kɔ kya fɛgɛ zɛ na bɔ nemɛ.

11Simõ Pierre kwɔ koro hõ, hõ zɔ suru na zibɛ lɔ ma, a ne pagaa zɛ yeye na, zolo ne kepɔlafũ ne nɔma saa na. Zɔ ha mane baraa ngwona zɛ nyaa ta ga.

12Yesu da ye ma: Ka na ke zõ. A ta kalano na sõ si ba mana tɔga da, ya kɔ mɔ. Ye tɔ̀ da a Matigi.

13Yesu na hõ buru bi na pere ye ma kɔ zɛ.

14Yesu ngwini wɛ timi hõ sa sara woro hõ, ngwõ a na kanyena saaro a ye yɛrɛ dɔrɔ ya kalanɔmane ma.

15Ye zõ wɛ timi ma Yesu da Simõ Pierre ma: Zã no Simõ, be mɛ kanu hõ yaloyi bɔ sɔma sɛrɛ ma ra? A da. Hõõ, Matigi. Be tɔ̀ da be da dya ne ma. Yesu da a ma: Kwa na gwanɔmane ma.

16Ngwõ timi a da a ma a kanyena pɔlalo na: Zã no Simõ, be mɛ kanu ra? Pierre da a ma: Hõõ, Matigi. Be tɔ̀ da be da dya ne ma. A da a ma: Na gware nɛ.

17A ye bere na tɔgara a kanyena saaro na: Zã no Simõ, mɛ da dya be ma ra? Yesu Pierre tɔga kanyena saa na, ye da dya a ma ra, ngwõ mana ni na bã fɔrona. A da a ma: Matigi, be da pepe tɔ̀. Be tɔ̀ da be da dya ne ma. Yesu da a ma: Kwa na gware ma.

18Ma yera be ma tĩyã na da be yɛlɛ sanga ma be mane be yɔyɔ sɔ ne ya be dungo na ya do hõ. Be hõ kyɛgɛ, be na be sera sana, sõ za na be yɔyɔ sɔ hõ ya kɔ be nemɛ bo piri ma ngwĩ ngwẽ ngwõ na dya be ma ga.

19Yesu ngwona bɛrɛda yera hõ Pierre ta sirino dɔrɔ, a na siri ngwɛne hõ noro dɛ Wuro ma. Ngwõ timi Yesu da a ma: Dɔ ne ma.

20Pierre ye bere sege hõ Yesu ta kalano za, a ngwĩ kanu, ngwõ ne na ye timi. A ngwona kalano ngwĩ mane ye kẽgɛlɛ hõ Yesu tɔga wuru hõ zõ sanga ma ye: Matigi kɔ ngwõ na be ka sɔma sera hõ?

21Pierre ngwona kalano za ngwĩ sanga ma a Yesu tɔga da: Matigi, bo yo—ngwono na tɛ ngwõ na?

22Yesu da a ma: Ne mɛ hõ ne tyata a wɔ yɛ fɔ ma hõ bere na, bya fui ha ti ngwõ hõ ga. Be kwane, dɔ ne ma.

23Ngwõ yena ngwona bɛrɛda mane zãzã syenɔmane woro hõ, ye ngwona kalano ha na siri ga. Nka Yesu ha mane da ya na siri ga, a da: Ne mɛ hõ ne tyata a wɔ yɛ fɔ ma hõ bere na, bya fui ba ti ngwõ hõ ga.

24A ngwona kalano ngwõ ngwona da na syɛrɛbe ta ne sɛbɛ. Ke tɔ̀ da a ta syɛrɛbe ngwõ tĩyã.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

25Yesu da zɛ na nyaaye ta mɛ. Ne ngwõ pepe tala tala mane sɛbɛɛ, mɛ dyati da ngwona sɛbɛ ha ku diniya hõ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

TƐDA

TƐDA 1

1-2Teofile fɔro, Yesu mane tɛda pepe ngwĩye ta ne sɔma kala ngwɛne, na dofɔga gwerena fɔ ya wiri a duro kɔ ma hõ ba wuro hõ, mɛ ngwona da yera be ma na sɛbɛ na gwereyi hõ. Sane Yesu hõ duro wuro hõ, a mane fane yera ya fanene na dɛ̀gɛ̀wɛye ma Ni na kmiyi barika hõ.

3Yesu siri wɛ timi ma, a na suguyi bere ye dɔrɔ fanene ma tino nyaa na nyi kepɔla kɔrɔ hõ. A mane Wuro ta fangamabe na da yera ye ma.

4Bo kɔ ma hõ Yesu to a ne ti zama hõ kɔ ya fanene nemɛ, a da ye ma ye ka ye birɛ dɛrɛbɛ Zerusalem na ga. Ye nka ye ye Tõ ta datege yɛ̀rɛ̀, a ngwĩ bi ye ma. Ye yi ngwona da yera ye ma mɛ.

5A da: Zã mane sɔma batize zu hõ, nka nyi damane bɔ timi, Ni na kìnìyi na ka batize.

6Ye pepe na kweye na tɔga da: Matigi, be na bere fangamabe tege Israyɛli kɔma ma bo wakati ma ra?

7Yesu ne dyabi da ye ye Tõ sanga kɔ wakati ngwĩye lategе kɔ ye yɛrɛ ta sebɛbe nemɛ, ye yewɔ ha daga tɛ ngwona da na tɔ̀re na ga.

8A da: Nka Ni na kìnìyi hõ zi ka ma ngwĩ sanga ma, ka na sebɛbe gũ. Ka na tɛ ne syɛrɛ na Zerusalem kuru hõ kɔ Zude gana pepe hõ kɔ Samari gana hõ fɔ ya wiri lagakõ pepe tege ma.

9Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi ma a ta, hõ kalanɔmane to ye na sege, Yesu duro ba wuro hõ. Debino bo zi na pĩ a ma, ye ma a za ga.

10Hõ ne to ye ne wurokõ sege, ne sege Yesu ba do hõ, sini na zofurokɔma sɔma pɔla bɔ na taa ye kyegɛ ma.

11Ngwõwɔ da ye ma: Galile kɔma, ngwonona ka taa bɛ ne wurokõ sege? Yesu ngwĩ ngwõ duro wɛ ka woro hõ, hõ ba wuro hõ, awe yɛrɛ ngwõ na bere na yɛ, wɔkara ka a na bayi za wuro hõ ngwɛne.

12Kalanɔmane ye bere ya Zerusalem hõ tuma tolo ma ngwĩ togo ti Oliviye. Ngwẽ vetira Zerusalem na, ye yɔfa ngwõ kilometire tala nemɛ na yuru dama.

13Ye ye bere bige. Ye mane nemɛkwebe ta zanga ngwĩ hõ, ye ba ngwẽ. Pierre kɔ Zã kɔ Yakuba mane tye kɔ Andre kɔ Filipe kɔ Toma kɔ Batelemi kɔ Matiyu kɔ Alife no Yakuba kɔ Simõ ngwĩ ngwõ sɔma murutibɛ Rome kɔma ta fangama ma kɔ Yakuba kɔ Zuda.

14Ye pepe mane ye nemɛ kwe ne Wuro mɛ kɔ pepe ma, yewɔ kɔ yàra kɔ Yesu sye Mariama kɔ Yesu pyare.

15Ngwona kɔ bo ma Pierre tuma taa syenɔmane woro hõ. Ye pepe na kweye mane sɔma kekonala wa.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16A da ye ma: Mɛ syenɔmane, da ngwĩ sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ Zuda ta da na, ngwõ daga dopaga. Ni na kìnìyi mane pya bɛri Dauda do hõ, hõ Zuda ta da yera, awe ngwĩ mane tɛ Yesu na fɛgɛre na zɛngɛsigeta na.

17Zuda mane mɛ̀ na bo, a mane ye nii gũ myà bara na mɛ.

18Ye mana sara kɔ gwana ngwĩye nemɛ a ta dayaga yena, a lɔ bo tɛrɛ kɔ ngwõ nemɛ. Ngwõ timi a bɛrɛ ngwɛ̃ hõ baga ye ngwɔ̀ ma. A tulu fɛtɛ, a kɔrɔnɔmane pepe zãzã.

19Zerusalem kɔma pepe mane ngwona da tɔ̀. Ngwõ yena ye ngwona lɔ wiri ye yɛrɛ ta bɛrɛda hõ Hakeledama. Ngwõ kɔrɔ tõ lɔ.

20A sɛbɛɛ Zaburu kitabu hõ da: A ta kõ hõ mumugu. Sõ si ka tanga a kɔrɔ hõ ga. A da mɛ: Sõ za hõ na ta bara bi.

21-22Aiwa, sonala daga kwe mɛ̀ ma hõ tɛ Yesu ta ngwinibɛ na syɛrɛ na kɔ ke nemɛ. Hõ Matigi Yesu to ke woro hõ, na dofɔga Zã ta batize sanga ma fɔ ya wiri Yesu duro kɔ ma hõ sa ke woro hõ, sɔma ngwĩye mane wɔ kɔ ke nemɛ ngwona wakati pepe ma, ngwona sõ daga tɛ ngwõwɔ na bo.

23Ye na kɔ sɔma pɔla nemɛ: Ye Y usufu ngwĩ wiri Barasaba, a togo ti Zusutusi mɛ. Ngwõ kɔ Matiyasi.

24-25Ngwõ timi ye pepe Wuro mɛ da: Matigi bi ngwĩ ngwõ sɔma pepe kɔrɔ hõ da tɔ̀, be ngwĩ dɛ̀gɛ̀ bɔ sɔma pɔla hõ, ngwõ dɔrɔ mɛ̀ ma ngwõfatɔ mɛ̀ hõ na ka bo fanebe na bara hõ, Zuda bere hõ sa ngwĩye hõ, hõ ya ye yɛrɛ ta bihõ.

26Ngwona sanga ma ye sɔgɔlɔ dɛ. Sɔgɔlɔ bɛrɛ Matiyasi ma, a kwe fanene funala ma.

TƐDA 2

1Pãtekote na kɔ mane wiri wɛ, lanabe sɔma pepe na kweye mane ti bi tala hõ.

2No tala hõ digedige kõ bo sa wuro hõ, wɔkara panga yee kõ. Ye mane tanga ngwĩ kõ kɔrɔ hõ, a ngwõ pepe paga.

3Ye nĩyono za, ye ne ti wɔkara toga kini bahõ. Ye dinidini hõ tanga ye pepe ngwã hõ.

4Ye pepe pagaa Ni na kìnìyi na, ye dofɔga ne bɛrɛda zɛ bɛri wɔkara Ni na kìnìyi a ka ye da hõ ngwɛne.

5Ngwona sanga ma Yahutuye na Wurokwãsɔma bɔ mane tanga Zerusalem. Ye na ngwɛ̃ hõ tuma si sɔma pepe hõ wurokõ we.

6Ngwona dige kõ sa ngwĩ sanga ma, zame mane kwe. Ye pepe tala tala ye yɛrɛ ta bɛrɛda mɔ ngwona lanabe sɔma da hõ. Ngwõ yena ye kaba.

7Ye kaba ngwõ na hõ da ye nemɛ ma: Bɔ sɔma ngwĩye tine bɛri, ngwõwɔ pepe Galile kɔma ga ra?

8Ne na ye tɛ ke pepe sɔma tala tala hõ ne ke yɛrɛ ta gana hõ bɛrɛda na kìnìye mɔ ye ta, ye ne bɛri?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9Pareti kɔma kɔ Medi kɔma kɔ Elami kɔma kɔ Mesapotami kɔma kɔ sɔma ngwĩye tanga Zude kɔ Kapadose kɔ Põ kɔ Asi.

10Kɔ Firizi kɔma kɔ Pãfili kɔma kɔ sɔma ngwĩye tanga Misira kɔ Libi gana hõ ngwĩ ti Sirene piri ma. Kɔ ngwĩye tuma Rome.

11Yahutu kɔma kɔ Yahutuye ta tobi nɔmane kɔ Kirete kɔma kɔ Arabu kɔma. Ke pepe ne mɔ, ye ne Wuro ta da yee yera ke yɛrɛ ta bɛrɛda hõ.

12Ye pepe kaba, ye kakiri nyangamu. Ye da ye nemɛ ma: Bo ngwono na da sye?

13Nka bɔ mane zi, ye ye nyingi duvẽ na.

14Ngwona sanga ma Pierre kɔ fanene funala tuma taa. Pierre bɛri kɔ kõ na yireyi nemɛ hõ da zamɛ ma: Ki Yahutuye kɔ ki ngwĩye pepe ngwõ tanga Zerusalem, ka na bɛrɛda mɔ fɔrona.

15Bɔ sɔma ha nyingi duvẽ na ga wɔkara a ti ka kɔrɔ hõ ngwɛne kamasɔrɔ bo nevere sanga ma kikima.

16Puruta Zoweli mane ngwĩ fa yera ngwõ dopaga basyɛ. A mane da:

17Wuro da: Diniya wɛ sanga ma, ma na ne Ni bo zibɛ Adama nɔmane pepe ma ho na nyaabɛ. Kya nemɛnimisini kɔ kya nemɛdala na zɛ da yera. Kya yɛlɛ na dɔre da za. Kya somɔlala na sonyange ta.

18Ngwona kɔ ma, ma na ne Ni bo zibɛ na tɛrɛ nimisini kɔ na tɛrɛ yàra ma hõ na nyaabɛ. Ye na zɛ da yera.

19Ma na tagamasẽ bɔ dɔrɔ wuro hõ wurokõ ma hõ kabako da ta lagakõ ma. Tõ kɔ togo kɔ tyoro na dunguyi na tye.

20Sĩ na bere tɛ tunungu na. Yu na pɛnɛ bẽbẽ sane Matigi ta kɔ na yireyi hõ wiri, ngwona kɔ na yireyi kɔ a na noronayi.

21Ngwona sanga ma sõ ngwĩ hõ Matigi togo wiri, ngwõ na kisi.

22Pierre da: Israyɛli kɔma, ka bɔ bɛrɛda mɔ. Wuro dyã Nazarɛti sõ Yesu ma ka nyono na kɔ da yee kɔ kabako da kɔ tagamasẽ nemɛ. Wuro ngwõ ta a soro hõ ka woro hõ wɔkara ka yɛrɛ ye tɔ̀ ngwɛne.

23Ka ngwona Yesu ka sɔma sera hõ wɔkara Wuro a latege ne tɔ̀ ngwɛne. Ka mana ka sɔma yaga sera hõ, ye na kwãgwaga sɔno ma.

24Nka Wuro a ngwini hõ siri ta nyane pepe wɛ kamasɔrɔ a ha mane sebɛne wɔ siri soro hõ ga.

25Dauda a yera awe ta da na ye: Mɛ Matigi za ne zĩ hõ sanga pepe ma kamasɔrɔ a ti ne digesoro ma ngwõfatɔ ma ka sɔma ga.

26Ngwõ yena mɛ kɔrɔ pepe pagaa nihõdyaro na, mɛ nihodyaro na bɛrɛda yera. Hale ne komavere na barikadɛgɛyi na ye zigi dɛ a ma hõ makwɔnabɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

27Kamasɔrɔ be ha na mɛ ni to wara hõ ga. Be ha na dyã be yɛrɛyi hõ vɔra ga.

28Be mane sogo dɔrɔ ne ma ngwĩ ngwõ na ne ka sugunɔmabe hõ. Be yɛrɛ na ne kɔrɔ hõ paga nihõdyaro na.

29Syenɔmane, ma na bɛrɛda kmibɛ ka ma ke bema Dauda ta da na. A siri, ye na sitira. A bona ti ke woro hõ hale sɔma.

30Awe mane puruta. A mane tɔ̀ da Wuro mane datege bi a ma hõ ye sũ a ma da ye na a timi sõ bo tangabɛ a ta fangama tanga kware ma.

31Ngwõ yena Dauda mane bɛri Masiya ta ngwini da na. A mane ngwõ za sane ye hõ tɛ. A da ya ni ha na wɔ wara hõ ga, ya komavere ha na vɔra ga.

32Mɛ bɛri Yesu ngwĩ ta da na, Wuro ngwõ ngwini. Mɛ̀ pepe tɛ ngwõ syɛrɛ na.

33A mane duro hõ ya tanga Wuro digesoro ma hõ ngwona Ni na kìnìyi gũ, Tõ Wuro mane datege bi ngwi ta da na. A ngwõ zibɛ mɛ̀ ma hõ na nyaabɛ. Ka da ngwĩye za hõ ne mɔ basyɛ, ngwõ ngwõ.

34Dauda yɛrɛ ha ba wuro hõ ga nka awe yɛrɛ da: Matigi da mya matigi ma: Tanga ne digesoro ma

35Fɔ ma hõ be zugi ka be kãe we, ye tɛ bya kãe dɛ fere na.

36Israyɛli kɔma pepe hõ na tɔ̀ na kìnì da, ka Yesu ngwĩ kwãgwaga sɔno ma, Wuro ngwõ ta Matigi kɔ Masiya na.

37Ye ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma ngwõ ne ni na bã fɔrona. Ye Pierre kɔ fanene sɛrɛ tɔga da: Syenɔmane, ngwono mɛ̀ daga ngwõ ta hã?

38Pierre yera ye ma da: Ka ka kɔrɔ bere kya kakye na. Ka pepe tala tala hõ batize kɔ Yesu Krista togo nemɛ ngwõfatɔ kya kakye hõ yafa ka ma. Ni na kìnìyi na pere ka ma, ngwõ Wuro ta perefa.

39Wuro ngwona datege bi ki kɔ ka nɔmane ma kɔ ngwĩye ngwõ ti dɛrɛ do hõ, kyà Matigi Wuro na sɔma pepe ngwĩye wiri.

40Pierre ne wadyu kɔ bɛrɛda zɛ na nyaaye nemɛ, na kìnìbɛ ye ma da: Ka dyã ngwona kisibe ma hõ sa sɔma fire woro hõ.

41Sɔma ngwĩye dyã na ta bɛrɛda fɔga, ngwõwɔ mane batize. Sɔma sana saa kwe lanabe sɔma ma ngwona kɔ ma.

42Ye wɔ fanene ta kala hõ kɔ ye ta nemɛkwebe hõ, hõ kwe zõ kɔ lɔ hõ Wuro mɛ kɔ lɔ mɛ.

43Sɔma pepe mane kwã. Fanene kabako da kɔ tagamasɛ̃ na nyaaye ta.

44Lanabe sɔma pepe ya fere pepe kwe ne ta forobaye na.

45Ye ya lagakõ kɔ ye sera hõ fere zabire hõ ne na gwana dini sɔma pepe ma hõ kanya kɔ ye pepe tala tala mako na da nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

46Ye pepe na kweye mane wɔ Wuro kõ yuu hõ kɔ kɔrɔ tala nemɛ kɔ pepe ma. Ye ne kwe ne zõ ya kwã hõ kɔ nihõdyaro nemɛ kɔ kɔrɔ na teleye nemɛ.

47Ye mane Wuro yirebɛ hõ ye da dyabɛ sɔma pepe ma. Sɔma ngwĩye ngwõ kisi, Matigi ngwõ kwe ye ma kɔ pepe ma.

TƐDA 3

1Lema sĩ sanga ma Pierre kɔ Zã kwe ya Wuro kõ yuu hõ Wuro mɛbe na ngwĩ mane tɛ towazere sanga ma.

2Nomo bo mane tye, a na murukuyi vɔrɔ. Kɔ o kɔ sɔma mana bi na tege Wuro kõ yuu na konõdo ma. Ngwona konõdo togo ti Kwɔ do na fɔroyi. Ya tege ngwẽ ngwõfatɔ a ne gwana mɛ sɔma ta ngwĩye ngwõ kwɔ Wuro kõ yuu hõ.

3A Pierre kɔ Zã za, ngwõwɔ ne kwɔ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ. A salaka mɛ ye ta.

4Pierre kɔ Zã ye nyena baga a hõ. Pierre da a ma: Mɛ̀ sege.

5Ngwona nomo ne sege fɔrona, a mane ti a kɔrɔ hõ da a na bo fa gũ ye ta.

6Nka Pierre da a ma: Gwana kɔ sanu ha ti mɛ ta ga. Nka ngwĩ fa ngwõ ti ne ta, ma na ngwõ pere be ma. Nazarɛti sõ Yesu Krista togo yena, tuma ya.

7A na fɔga a digesoro ma na tumabɛ. Ngwona no tala hõ a kãe kɔ a kõ pepe barika gũ.

8A tuma tige hõ taa hõ ya. A kwe kwɔ kɔ fanene nemɛ Wuro kõ yuu hõ. A ne ya ne tige ne Wuro yirebɛ.

9Sɔma pepe na za, a ne ya ne Wuro yirebɛ.

10Ye na dɛ̀gɛ̀ tɔ̀, ya ngwona nomo ngwĩ mane tanga ne mɛ Wuro kõ yuu na Kwɔ do na fɔroyi do ma. Da ngwĩ tɛ a ma, ye kaba ngwõ na. Ye mane kwã mɛ.

11Ngwona nomo wɔ kɔ Pierre kɔ Zã nemɛ. Sɔma pepe kaba hõ tongo ya ye birɛ Sulimane ta pa we.

12Pierre ngwõ za ngwĩ sanga ma, a da zamɛ ma: Israyɛli kɔma, ngwonona ka kaba bo da na? Ngwonona ka ka nyena baga mɛ̀ hõ, wɔkara mɛ̀ yɛrɛ ta sebɛbe wala myà Wuro kwãbe ngwõ tɛ bo nomo hõ ya?

13Ibrahima kɔ Isaka kɔ Yakuba ta Wuro, ke bemae ta Wuro, ngwõ ye Nonanimisĩ Yesu yirebɛ. Pilate mane tyata na dira a ya ngwĩ sanga ma, ki kwane a ka fangakɔma sera hõ, hõ maga a hõ Pilate nyono na.

14Ka maga ngwona Kìnìyi kɔ ngwona Teleyi hõ, hõ Pilate mɛ da ya sõyɛta pere ka ma.

15Yee nemɛ, ka mane sugunɔmabe ngwonate yɛ. Nka Wuro a ngwini na sabɛ sara woro hõ. Mɛ̀ ngwõ ngwona da syɛrɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16Ka nyono ti bo nomo ngwĩ na, ka ngwõ tɔ̀. Ngwona sugunɔmabe ngwonate Yesu togo ngwõ fanga pera ma lanabɛbe yena a togo na. Lanabɛbe ngwĩ ngwõ ti Yesu hõ, ngwõ bo kɛnɛbɛbe na dopagayi pere bo nomo ma wɔkara ka a za ngwɛne.

17Ngwõ pepe na, mɛ syenɔmane, mɛ tɔ̀ da ki kɔ ka ngwonakɔma mane ngwõ ta Yesu na tɔ̀bariyabe yena.

18Wuro ngwĩ fa yera gwerena purusɔma barika hõ, ya ta Masiya na nyane, a ngwõ dopaga yee nemɛ si.

19Ka ka kɔrɔ bere kya kakye na hã, hõ bere na Wuro ma, a hõ kya kakye dibɛ ne wa yɛ.

20Ngwona sanga ma Matigi na tɛ makwɔnabɛ sanga hõ na. A na Masiya fane ka ma, a pya ngwĩ ta da latege ka ma, ngwõ kɔrɔ Yesu.

21Yesu Krista daga wɔ wuro hõ dɛ̃ fɔ fere pepe hõ tetɛrɛ wɛ ngwĩ sanga ma wɔkara Wuro mane pya ne ngwona da yera a ta purusɔma na kìnìye da hõ ngwɛne.

22Musa mane da: Kyà Matigi Wuro na mɛ nemɛ na puruta fane ka ma. A na tɛ ka nemɛ na bo na. Ngwõ hõ ngwĩ fa pepe yera ka ma, ka na ngwõ mɔ.

23Sõ ngwĩ hõ ma ngwona puruta ta bɛrɛda mɔ ga, ngwona te na siri hõ wɛ Wuro ta sɔma woro hõ.

24Na dofɔga Samueli ta sanga ma, purusɔma pepe ngwĩye bɛri ngwõwɔ pepe ngwona kɔyi ta da yera mɛ.

25Wuro mane datege ngwĩ bi purusɔma barika hõ, ngwõ tɛ kayi na. Wuro mane datege ngwĩ bi ka bemae ma, ka nii gũ ngwõ na mɛ. A ngwona datege bi hõ da Ibrahima ma: Si sɔma pepe na duba gũ be timi kɔma barika hõ.

26Wuro pya ya baratɛta dɔrɔ ngwĩ sanga ma, a na fane ki ma dɛ̃ ngwõfatɔ a hõ duba ka ma hõ ka pepe tala tala wa kya tɛda yaga hõ.

TƐDA 4

1Hõ Pierre kɔ Zã to ngwona bɛrɛda hõ kɔ sɔma nemɛ, salakawɛre kɔ Wuro kõ yuu ngwonate kɔ Sadusyɛ̃ kɔma na ye birɛ.

2Fanene mane sɔma kala ne sara ngwinibe ta da yera ne kìnì Yesu ta da na. Ngwõ ha mane dya ye ma fyu ga.

3Ye ne fɔga ne ka kaso hõ fɔ ngwona ngwinisĩ. Ngwona da mane tɛ lema.

4Hale kɔ ngwõ, ngwĩye mane ngwona bɛrɛda mɔ, ye na nyaaye la ye na. Lanabe sɔma mane bugu fɔ ya wiri sɔma sana koo nemɛ si.

5Ngwona ngwinisĩ Yahutuye ngwonakɔma kɔ somɔlala kɔ tõ na kalamogi ye nemɛ kwe Zerusalem.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Salakawɛre ngwonate Ane mane tye kɔ Kayife kɔ Zã kɔ Alekisãdire kɔ salakawɛre ngwonate ta kõ kɔma pepe.

7Ye Pierre kɔ Zã taabɛ ye woro hõ, hõ ne tɔga da. We sebɛbe wala kɔ togo yena ka mane ngwona sõ kɛnɛbɛ?

8Ngwona sanga ma Pierre pagaa Ni na kìnìyi na hõ da ye ma.

9Zamɛ ngwonate kɔ Israyɛli somɔlala, ka tine tɔga dafɔre ta da na ngwĩ ngwõ tɛ ngwona komatoga pareta na, ane ka tyata hõ na ta kɛnɛbɛno ta da tɔ̀.

10Ka pepe hõ tɔ̀ ki kɔ Israyɛli kɔma pepe, da a Nazarɛti sõ Yesu togo ngwõ tɛ bo nomo na kɛnɛyi hõ ne taa ka zĩ hõ bɛ. Ka mane ngwona Yesu kwãgwaga sɔno ma nka Wuro na ngwini na sabɛ sara woro hõ.

11Ki kõ tɔgɔre mako ha ti dɔgɔno ngwĩ na ga, ngwõ tɛ kõ na telebɛ dɔgɔno na. Ngwõ Yesu yɛrɛ.

12Kisibe ha gũ bi za hõ awe timi ma ga. Ka daga kisi togo ngwĩ barika hõ, Wuro ha ngwona togo pere sõ si ma sɔma woro hõ wurokõ we, awe timi ma ga.

13Ngwona kitisɔre Pierre kɔ Zã wora na sigeye za ngwĩ sanga ma, na za da ye sɔma zana, ye ha kala ga, ye kaba hõ tɔ̀ da yewɔ mane Yesu yakwere.

14Ye ngwona nomo na kɛnɛyi za ngwĩ mane taa ye kyegɛ ma mɛ, ye ma fa gũ ne dyabi ga.

15Ye da fanene sa kiti sɔ do hõ. Ngwõ timi ye ye nemɛ za ngwona da na.

16Ye da ye ngwono ye na ngwõ ta ngwona sɔma na? Ye Zerusalem kɔma pepe ye tɔ̀ ne kìnì da ye kabako da na yireye ta, ye ha sebɛne ye do bere ngwõ na ga.

17Ngwõ timi ye da: Ke daga na sigebɛ ye ma da ye ka Yesu togo ta da yera sõ si ma titiri ga ngwõfatɔ bo da ka na zãzã ya zĩ sɔma woro hõ ga.

18Aiwa, ye ne wiri na sigebɛ ye ma da ye ka bɛri hõ sɔma kala kɔ Yesu togo nemɛ fyu ga.

19Pierre kɔ Zã ne dyabi da: Ne ye hõ ne bɛ̃ Wuro zĩ hõ, hõ kya bɛrɛda fɔga hõ yaloyi Wuroye ma, ki yɛrɛ ngwõ yera.

20Mɛ̀ da ngwĩye za ne mɔ, mɛ̀ ha sebɛne maga hõ ngwõ yera ga.

21Ngwona kitisɔre na sigebɛ ye ma yɛ mɛ ne dira ye ya. Ye ma tɛno gũ hõ ne nyane ga kamasɔrɔ sɔma pepe mane Wuro yirebɛ ngwona tɛda yena.

22Ngwona kabako da mane tɛ nomo ngwĩ na a hõ kɛnɛ, a si mane fã dɔgɔ kepɔla ma.

23Ye dirɛ wɛ timi ma, Pierre kɔ Zã ya ya sɔma birɛ hõ salakawɛre ngwonate kɔ somɔlala ta bɛrɛda pepe yera ye ma.

24Ye ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, ye pepe ye kwɛ̃ sabɛ kɔ kɔrɔ tala nemɛ hõ Wuro mɛ da: Matigi a bi ngwĩ ngwõ wurokõ kɔ lagakõ kɔ nyengezu kɔ a kɔrɔ hõ fere pepe tege.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

25Be mane bɛri Ni na kìnìyi barika hõ bya baratɛta ke bema Dauda do hõ, ye: Ngwono tɛ si sɔma hõ ne songo? Ngwono tɛ sɔma hõ ne miri gwagana da na?

26Lagakõ ma fangamɛ tuma. Ngwonakɔma ye nemɛ kwe Matigi kɔ a ta Masiya na.

27Tĩyã na, Herode kɔ Põse Pilate kɔ si sɔma kɔ Israyɛli kɔma kwe bo kuru kɔrɔ hõ, hõ tuma bya baratɛta na kìnìyi Yesu na, be ngwĩ dègè na ta Masiya na.

28Yee nemɛ, be pya da ngwĩ lategе kɔ bya sebɛbe kɔ be dungo nemɛ, ye mane ngwõ ta.

29Matigi, ye ta sigemabe sege basyɛ. Be worasigi pere bya baratɛre ma ngwõfatɔ ye hõ bya bɛrɛda yera.

30Be be soro ka ye ta ngwõfatɔ kɛnɛbɛbe kɔ tagamasẽ kɔ kabako da hõ tɛ bya baratɛta Yesu togo barika hõ.

31Ye Wuro mɛ wɛ timi ma, ye mane kwe ngwõ ngwẽ, ngwẽ sɔma. Ye pepe pagaa Ni na kìnìyi na. Ye Wuro ta bɛrɛda yera kɔ worasigi nemɛ.

32amɛ na lanabe sɔma pepe kɔrɔ mane tala, ye ni ne tala. Sõ si ma da ye soro hõ fere ye sonalaye ga, nka ye ta fere pepe kwe tɛ forobaye na.

33Fanene mane Matigi Yesu ta ngwinibe na syɛrɛbe ta kɔ sebɛbe na yireyi nemɛ. Wuro duba na yireyi pere ye pepe ma.

34Ye na sõ si ma pɔna fa si na ga kamasɔrɔ laga kɔ kwã mane ti ngwĩye ta, ngwõwɔ ngwõ zabire hõ na kɔ ye na gwana nemɛ ne pere fanene ma.

35Ngwõ timi ye gwana dini ye pepe ma hõ kanya kɔ ye pepe tala tala mako nemɛ.

36Sipire sõ bo, ngwõ mane Levite sõ, ngwõ togo ti Yusufu. Fanene mana wiri Banabasi mɛ. Ngwõ kɔrɔ sõ worasigebɛta.

37Lɔ bo mane ti Banabasi ta, a na zabire hõ na kɔ a na gwana nemɛ ne pere fanene ma.

TƐDA 5

1Nomo bo mane tye, a togo ti Ananiyas. Awe kɔ ya yà Safira ya lɔ bo zabire.

2A na na gwana na bɔ wa ne tege ye yɛrɛ ma. A ta yà mane ngwõ nyono tɔ̀ mɛ. A ya kɔ ngwona gwana sɛrɛ nemɛ hõ ne pere fanene ma.

3Pierre da a ma: Ananiyas, ngwonona Setane be kɔrɔ paga fɔ be hõ nĩyõ sɔ Ni na kìnìyi ma hõ bɔ wa ngwona lɔ na gwana hõ?

4Sane be hõ ngwona lɔ zabire a mane pya ne biyi. A zabire wɛ timi be ta, a na gwana mane biye mɛ ga ra? Ne be tɛ hõ bɔ da sye lategе be kɔrɔ hõ, hõ ne ta yoo mɔ? Be ha nĩyõ sɔ sõ ma ga, Wuro ma be nĩyõ sɔ.

5Ananiyas ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, a wɛbɛrɛ hõ siri. Kũ na yireyi ye na mɔre pepe fɔga fɔrona.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Yɛlɛ tuma na na soro sãge hõ ya kɔ le na sitira.

7Lere saa nemɛ fɔno wɛ timi ma a ta yà na. Da ngwĩ tɛ, a ha mane ngwõ nyono tɔ̀ ga.

8Pierre da a ma: Yera ne ma, ka mane ngwona lɔ zabire bo tere na ra? A da: Hõõ, yee mɛ̀ a zabire.

9Ngwona sanga ma Pierre da a ma: Ne na ka tɛ hõ kwe bɛ̃ ye ma hõ Matigi ta Ni kɔrɔ wa? Yɛlɛ ngwĩye ngwõ be banga sitira, ngwõwɔ ti konõdo ma. Ye na ya kɔ bi nemɛ mɛ.

10Ngwona no tala hõ ngwona yà wɛbɛrɛ Pierre we hõ siri. Yɛlɛ kwɔ na na soro za. Ye na bi ya a sitira a banga kyegɛ ma.

11Kũ na yireyi eglise pepe fɔga kɔ ngwona da na mɔre pepe.

12Fanene mane tagamasɛ̃ kɔ kabako da nyaa ta sɔma woro hõ. Lanabe sɔma pepe mane ye nemɛ kwe Sulimane ta pa we.

13Sɔma zɛ ma ye wora sige hõ ya kwe kɔ lɔ ga, nka sɔma pepe mane yirebɛ fɔrona.

14Sɔma na nyaaye mane la Matigi na hõ kwe lanabe sɔma ma, sini kɔ yàra.

15Sɔma mane komatoga parere syãbe wisoga hõ samɛnɛ kɔ syã fere ma ngwõfatɔ Pierre hõ na ne fɔno ngwĩ sanga ma, a yɔ hõ tɛ ye na bɔ ma.

16Zamɛ mane tuma Zerusalem do na kire hõ, hõ ya Zerusalem kɔ komatoga parere kɔ zinifɛgɛre nemɛ. Ye pepe kɛnɛ.

17Ngwona sanga ma salakawɛre na pɔrayi tuma, awe kɔ ye tikwere pepe, ngwõ kɔrɔ Sadusyɛ̃ ta nemɛkwekuru. Ye kɔrɔ mane pagaa fanene na kerayabe na.

18Ye fanene fɔga ne ka kaso hõ.

19Nka wuru hõ Matigi ta mɛlɛkɛ bo kaso kõ da kɔba hõ ne sabɛ sire.

20A da ye ma: Ka ya taa Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ, hõ bo sugunɔmabe na ngwũyi na bɛrɛda pepe yera sɔma ma.

21Fanene ya ngwõ ta. Kɔ kyɛ do ma ye ya Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ, hõ sɔma kala. Salakawɛre na pɔrayi kɔ ye tikwere na hõ Yahutu kɔma kɔ somɔlala kwe ne ta kitisɔre na zamɛ na. Ye sɔma fane ye ya kaso hõ, ye ye na kɔ fanene nemɛ.

22Garede ya, ma ye za kaso hõ ga. Ye bere ya ngwona da yere kitisɔre na zamɛ ma.

23Ye da ye ma: Mɛ̀ kaso kõ do na sɔgeyi za a nɔma na yɛ. Do na kɔrɔseta na taa do ma nka mɛ̀ do kɔba ngwĩ sanga ma mɛ̀ ma sõ si za a kɔrɔ hõ ga.

24Wuro kõ yuu ngwonate kɔ salakawɛre na pɔrayi ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ye kakiri pepe nyangamu fanene ta da na. Da ngwĩ ngwõ na tɛ ngwona da timi, ye ha mane ngwõ tɔ̀ ga.

25Sõ bo na yera ye ma da: Segerɛ, ka sɔma ngwĩye ka kaso hõ, ye ti Wuro kõ yuu hõ ne sɔma kala.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

26Ngwona sanga ma Wuro kõ yuu ngwonate kɔ garede ya na kɔ lɔ dɛgɛdɛgɛ kamasɔrɔ ye mane kwã ngwõfatɔ sɔma ka ne dira kɔ dɔge nemɛ ga.

27Ye na kɔ lɔ hõ ne taabɛ kitisɔre woro hõ. Salakawɛre ngwonate na tɔgara.

28A ne tɔga da: Mɛ̀ mane yera ne sigebɛ ka ma da ka ka sɔma kala kɔ ngwona sõ togo nemɛ ga ra? Sege, ka kya kala zãzãbɛ Zerusalem kuru pepe hõ. Ka tyata bo nomo tõ na kakye hõ bɛrɛ mɛ̀ ma.

29Pierre kɔ fanene ne dyabi da: Mɛ̀ daga Wuro kwɛ̃ fɔga hõ yaloyi sɔmaye ma.

30Ki mane Yesu kwãgwaga sɔno ma na yɛ. Ke bemae ta Wuro ngwõ a ngwini.

31Wuro awe duro na tangabɛ ye digesoro ma na ta Fangama kɔ Kisita na ngwõfatɔ a hõ kɔrɔberebe kɔ kayke yafabe pere Israyɛli kɔma ma.

32Mɛ̀ a syɛrɛ ngwona da na, mɛ̀ kɔ Ni na kìnìyi mɛ, Wuro ngwĩ pere ye kwɛ̃ na fɛgɛsɔma ma.

33Kitisɔre na zamɛ ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma ye wora ba fɔrona. Ye mane tyata fanene yɛ.

34Farisyɛ̃ sõ bo tuma taa kitisɔre woro hõ, ngwõ togo ti Gamaliyel. A mane tõ na kalamogo sõ bo, sɔma pepe mana yirebɛ. A da ye fanene sabɛ ngwɛ̃ zɔgɔta dɛ̃.

35Ngwona sanga ma a da ye ma: Israyɛli kɔma, ka na ngwĩ fa ta bɔ sɔma na, ka ka yɛrɛ kɔrɔse ngwõ na.

36Ngwõ sye ha dɛrɛ dɛ̃ ga Tudasi tuma hõ ye yɛrɛ ta sõ gwaga na. Sɔma zonaa nemɛ dɔ a ma. Nka ye Tudasi yɛ. Sɔma ngwĩye mane dɔ a timi, ngwõwɔ pepe zãzã. Ngwona da tɛ zana.

37Ngwõ timi Galile sõ Zuda tuma sɔma toga sɛbɛ sanga ma hõ sɔma nyaa kwe ye ma. Ye ngwõ yɛ mɛ. A timi dɔ sɔma pepe zãzã.

38Mɛ yera ka ma basyɛ da ka sa bɔ sɔma na hõ ne to yɛ kamasɔrɔ ne bo da kɔ bo bara hõ sa sɔma hõ, ye na yaga.

39Nka ne ye hõ sa Wuro hõ, ka ha sebɛne ngwõ yaga ga. Ka ka yɛrɛ kɔrose ka ka Wuro kwini ga. Ye na ta bɛrɛda fɔga.

40Ye fanene wiri hõ da ye ye ye võ. Ye da ye ma ye kada ye bɛri Yesu togo ta da na titiri ga. Ngwõ timi ye ne dira ye ya.

41Fanene sa kitisɔre birɛ. Ye ni hõ dya kamasɔrɔ ye ngwõ dyati yirebɛbe hõ pere gũ Yesu togo yena.

42Kɔ pepe ma hõ ne to Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ kɔ sɔma ta kwã hõ, ye ye nyanga hõ sɔma kala kɔ Yesu Krista na Bɛrɛda Fɔre nemɛ.

TƐDA 6

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Ngwona sanga ma kalanɔmane mane nyaa. Yahutu kɔma ngwĩye Girɛki da bɛri, ngwõwɔ dumudumu bɛrɛda yera Yahutuye ma ngwĩye Heburu da bɛri. Ye da ye ha ya yɔfuro yàra dyati kɔ pepe ma zõfere dinibe na ga.

2Aiwa, fanene fumɔla kalanɔmane na zamɛ pepe kwe hõ da ye ma: Ne mɛ̀ hõ Wuro ta bɛrɛda ta yerabe do dira hõ tɛ zõfere dinine na, ngwõ ha daga tɛ ga.

3Ngwõ yena, syenɔmane, ka sɔma kopɔra bɔ dɛ̀gɛ̀ ka woro hõ, sɔma pepe ngwĩye toga fɔro wiri. Ye daga ne pagaa Ni na kìnìyi kɔ kakirikɔmabe na. Ke na ngwõwɔ tege bo bara ngwɔ̀ na.

4Mɛ̀ kwane na wɔ Wuro mɛbe kɔ Wuro ta bɛrɛda na yerabe hõ.

5Ngwona bɛrɛda dya zamɛ pepe ma. Ye mane Etienne dɛ̀gɛ̀, ngwõ mane pagaa Ni na kìnìyi na. Ye Filipe dɛ̀gɛ̀ mɛ kɔ Perekore kɔ Nikanore kɔ Timõ kɔ Paramenasi kɔ Nikolasi, ngwõ mane Ãtiose kuru hõ tobita bo.

6Ngwõ timi ye ne taabɛ fanene zĩ hõ, ngwõwɔ Wuro mɛ hõ ye sera dɛ ye ma.

7Sɔma nyaa mane Wuro ta bɛrɛda mɔ ne ya zĩ. Kalanɔmane mane bugu Zerusalem. Salakawɛre na nyaaye mane dyã hõ lanabɛbɛ ta.

8Etienne kwane mane pagaa nema kɔ sebɛbe na yireyi na. A mane kabako da kɔ tagamasẽ na yireye ta sɔma woro hõ.

9Sɔma bɔ mane dakwiyɛro dofɔga kɔ Etienne nemɛ. Ye na bɔ tuma Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ bo hõ, ye ngwĩ wiri Vɛnɔma kõ. Sirene kɔma bɔ kɔ Alekisãdire kɔma bɔ mane tɛ ngwõwɔ na bɔ na. Bɔ mane Silisi kɔ Asi kɔma ta Wuro yirebɛ kwã hõ sɔma bɔ mɛ.

10Nka Etienne bɛri kɔ kakirikɔmabe kɔ Ni na kìnìyi ta fanga nemɛ, ye ma sebɛ ngwona bɛrɛda dakwiyɛ ga.

11Ngwona sanga ma ye sɔma bɔ sara ngwõfatɔ ye nĩyono dɛ Etienne ma. Ngwona sɔma da yiwɔ mɔ da Etienne ne bɛrɛda yaga yera Musa kɔ Wuro ta da na.

12Yee nemɛ ye sɔma kɔ somɔlala kɔ tõ na kalamogi sĩsangabɛ. Ye ya bɛrɛ Etienne ma na fɔga ya kɔ le kitisɔre na zamɛ birɛ.

13Ye ya kɔ syɛrɛ kɔma na nĩyõsɔre nemɛ. Ngwõwɔ da: Bo sõ ha sa bɛrɛda yaga yerabe na bo bi hõ na kìnìyi kɔ Musa ta da na ga.

14Ye da ya ta bɛrɛda mɔ. A da ye Nazarɛti sõ Yesu na Wuro kõ yuu wɛbɛ. Ye Musa lãda ngwiye pere ye ma, ye Yesu na ngwõwɔ katira.

15Sɔma pepe ngwĩye mane tanga kiti sɔ do hõ, ngwõwɔ pepe ye nyena baga Etienne hõ. A zĩ tɛ ye nyena hõ wɔkara mɛlɛkɛ zĩ.

TƐDA 7

1Salakawɛre ngwonate Etienne tɔga, ye yee ngwona da ti ra?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Etienne na dyabi da: Mɛ tamɛ kɔ mɛ syenɔmane, ka mɔ ne ta. Hõ ke bema Ibrahima
to Mesopotami gana hõ, Noronate Wuro ye dɔrɔ a ma sane a hõ ya tanga Karã kuru
hõ.

3A da a ma, ya sa ya gana hõ kɔ a tõ ta kõ kɔma woro hõ. Ye Wuro hõ gana ngwĩ dɔrɔ
a ma, ya ya tanga ngwẽ.

4Ngwona sanga ma a sa Kalide kɔma ta gana hõ, hõ ya tanga Karã kuru hõ. A tõ siri
wɛ timi ma, ka tanga bo gana ngwĩ hõ basyɛ, Wuro na nabɛ bɛ.

5Wuro ha mane lɔ si pere Ibrahima ma bo gana hõ bɛ ga, hale a kã tege do. Nka a
datege bi a ma da ye na bɛ pere awe kɔ ye timi kɔma ma. Ngwona sanga ma kwane no
ha mane ti Ibrahima ta dẽ ga.

6Wuro mane ngwĩ fa yera a ma, a da ya timi kɔma na tɛ wɔyerɛ na sɔma zɛ ta gana hõ.
Ngwõwɔ na ye ta tɛrɛ na hõ dayaga ta ye na dɔgɔ zonaa kɔrɔ hõ.

7Wuro da ye na tɛ si sɔma ngwĩye ta tɛrɛ na, ye na kiti sɔ ngwõwɔ ma. A da ngwõ timi
ye na sa ngwẽ hõ na bara ta Wuro ma bo bi hõ bɛ.

8Ngwõ timi Wuro mane datege bi Ibrahima ma. Yɛrobe tɛ ngwona datege na tagamasẽ
na. Yee nemɛ, Ibrahima ye no Isaka yɛro a vɔrɔ kɔ na nyi korosono kɔ ma. Isaka
Yakuba yɛro. Yakuba ke bemae fumɔla yɛro.

9Yusufu na kereyabe mane ti kɔ ke bemae nemɛ. Ye na zabire Misira ya sɔma ta.

10Nka Wuro wɔ a ta hõ na wa a ta nyane da pepe hõ, hõ kakirikɔmabe kɔ nema pera
ma Misira kɔma ta fangama Faro zĩ hõ. Ngwõ na tangabɛ Misira gana kɔ ye yɛrɛ ta
kɔma pepe ngwõ na.

11Aiwa, wu bɛrɛ Misira gana kɔ Kana gana pepe ma. Ngwona nyane mane yire
fɔrona. Ke bemae ma zõfa gũ ga.

12Yakuba mane mɔ ngwĩ sanga ma da ye dugo gũ Misira, a ke bemae fane hõ ya ngwẽ
a kanyono tala na.

13A kanyena pɔlalo na Yusufu ye yɛrɛ ta da yera ye vɔre ma. Yee nemɛ, Yusufu ya si
ta da yera Faro ma.

14Ngwona sanga ma Yusufu fane ye ya ye tõ Yakuba kɔ a ta kõ kɔma pepe fɔga na kɔ
lɔ. Ye mane sɔma kesaafũ ne nɔma koo.

15Yakuba ya Misira gana hõ, awe kɔ ke bemae siri ngwẽ.

16Ye mane ye na sara bi ya kɔ lɔ Sisem kuru hõ. Ibrahima mane bona ngwĩ tɛrɛ gwana
na Hemore nɔmane ta Sisem kuru hõ, ye ne sitira ngwɛ.

17Wuro mane datege ngwĩ bi Ibrahima ma, ngwõ dopaga sanga vetira ngwĩ sanga ma,
Israyɛli kɔma ne nyaa ne ya Misira gana hõ.

18Ngwõ timi fangama za bo mane tanga Misira ngwõ na, ngwõ ha mane Yusufu tɔ̀ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

19Ngwona fangama du ka kyà si na hõ ke bemae fɔga yagayaga. A fanga dɛ ye ma ye ne ye nɔmane tege sire ngwõfatɔ ye siri.

20Musa mane vɔrɔ ngwona sanga ma. A mane fɔro, a da ne dya Wuro ma. Ye mana woro a tõ ta kõ hõ yɛgɛ saa.

21Ya bi na tege sire ngwĩ sanga ma, Faro ta nemɛdalo na bi na woro na ta ye yɛrɛ no na.

22Yee nemɛ, Musa mane Misira kɔma ta kakirikɔmabe na da pepe kala. Fanga na yireyi mane ti a ta bɛrɛda kɔ a ta tɛda hõ.

23A dɔgɔ kepɔla gũ ngwĩ sanga ma a ya sa ya si Israyɛli kɔma ma.

24A ya Misira sõ bo za, ngwõ ne dayaga ta a ta si sõ bo na. A kwe ya si sõ timi hõ na mone wa hõ ngwona Misira sõ yɛ.

25A mane dyati da ye syenɔmane Israyɛli kɔma na famu da Wuro tyata hõ ne kisi a soro hõ nka ye ha mane ngwõ famu ga.

26Ngwona ngwinisĩ Musa ya Israyɛli kɔma sɔma pɔla za ye ne kwini. A mane tyata ngwona birisi wɛ ye yɔ. A da ye ma: Ki ka nemɛ syenɔmane, ngwonona ka kwini?

27Ngwĩ ngwõ tine bɛrɛ ye syeno ma, ngwõ Musa nyɛ hõ da a ma: Kɔ ngwõ be ta mɛ̀ ngwonate kɔ myà kitisɔta na?

28Be tyata mɛ yɛ wɔkara be Misira sõ yɛ dugu ngwɛne ra?

29Ngwona bɛrɛda yena Musa tongo ya tanga Madiyã gana hõ. A nemɛnimisini sɔma pɔla vɔrɔ ngwẽ.

30Dɔgɔ kepɔla fɔno wɛ timi, hõ Musa to Sinayi tolo ma kibe hõ, mɛlɛkɛ bo ye dɔrɔ a ma togo kini hõ sɔno silalo bo ma.

31Musa ngwõ za ngwĩ sanga ma a kaba fɔrona. A ye dɔbɛ a na ngwĩ sanga ma hõ na sege a Matigi bɛri kõ mɔ, ngwõ da a ma:

32Mɛ be bemae ta Wuro, Ibrahima kɔ Isaka kɔ Yakuba ta Wuro. Musa kwã ne sɔma, a ma sebɛna sege ga.

33Matigi da a ma: Bya kanɛgɛ wa be kãe hõ. Be taa ngwõ ngwẽ, ngwõ lagakõ na kìnìyi.

34Mya sɔma ngwĩye ti Misira, mɛ ye ta nyane za hõ ne mana kõ mɔ. Mɛ zi hõ na ye dẽ. Na basyɛ o. Ma na be fane be ya Misira.

35Israyɛli kɔma mane maga ngwona Musa hõ, hõ da. Kɔ ngwõ be ta mɛ̀ ngwonate kɔ myà kitisɔta na? Wuro ngwona Musa ta ngwonawɛta kɔ dẽdirɛta na mɛlɛkɛ ta dyemabe barika hõ. Ngwona mɛlɛkɛ mane ye dɔrɔ a ma sɔno silalo ma.

36A Musa ngwĩ mane kabako da kɔ tagamasẽ ta Misira gana hõ, hõ Israyɛli kɔma sabɛ ngwẽ. A mane da yeye ta nyengezu na pɛnɛyi hõ kɔ sɔkogo hõ dɔgɔ kepɔla kɔrɔ hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

37A mane ngwona Musa ngwõ mane da Israyɛli kɔma ma ye Wuro na puruta bo tumabɛ na wa ye ta kɔma woro hõ wɔkara awe yɛrɛ.

38A mane ngwona Musa ngwõ mane ti Israyɛli kɔma na zamɛ woro hõ sɔkogo kɔrɔ hõ. A mane ti kɔ ke bemae nemɛ kɔ mɛlɛkɛ nemɛ ngwĩ mane bɛri a ta Sinayi tolo ma. Wuro bɛrɛda na suguye yera a ma ngwõfatɔ a ngwõwɔ yera ke ma.

39Ke bemae ma dyã na kwɛ̃ fɔga ga. Ye maga a hõ. Ye mane tyata ye bere ya Misira.

40Ye da Arõ ma ya yirebɛ fere bɔ tetɛrɛ ye ma, ye ngwõfatɔ ngwõwɔ hõ sige ne ya ye zĩ hõ. Ye ngwona Musa ngwĩ ngwõ ye sabɛ Misira gana hõ, ya tɛ ngwɛne wa, ye ha ngwõ tɔ̀ ga.

41ye nyangano dya tetɛrɛ hõ salaka wa ngwona fyõ ma. Ye ni hõ dya ye yɛrɛ hõ tɛ bara na.

42Ngwona sanga ma Wuro ye timi bere ye ma hõ ne to ye ne wuro hõ mamala yirebɛ, wɔkara a sɛbɛɛ purusɔma ta kitabu hõ ngwɛne da: Israyɛli kɔma, ka mane woro fere na salaka kɔ salaka zɛ wa mɛ ma sɔkogo hõ dɔgɔ kepɔla kɔrɔ hõ ra?

43Awo, nka ka mane Moloki ta zogokõ kɔ kya yirebɛ fa Rafã ta mumulu dya bi. Ka mane ngwõwɔ dya saga ne yirebɛ. Ngwõ yena ma na ka bi ka tege dɛrɛ do hõ Babilone gana timi.

44Tõ na walaga mane ti zogokõ hõ, ngwõ mane ti ke bemae ta sɔkogo kɔrɔ hõ. A mane tetɛrɛ wɔkara Wuro mane yera Musa ma ngwɛne, ya ngwĩ zogokõ dɔrɔ a ma, ya tetɛrɛ na kanya kɔ ngwõ nemɛ.

45Ke bemae ngwĩye na ngwõ timi, ngwona zogokõ mane pere ngwõwɔ ma. Zosue mane ya kɔ le hõ kwɔ si sɔma ta gana hõ. Wuro ngwõwɔ laga ne wa ke bemae zĩ hõ. Ngwona zogokõ mane wɔ yɛ fɔ ya wiri fangama Dauda ta sanga ma.

46Dauda nema gũ Wuro zĩ hõ. A Wuro mɛ da ye tyata kõ kya Yakuba ta Wuro ma.

47Ngwõ pepe na, Sulimane ngwõ mane kõ tɔgɔ Wuro ma.

48Nka Wuro na duroyi ha tanga sõ soro ta tetɛrɛ kõ kɔrɔ hõ ga. Wɔkara puruta ye yera ngwɛne da:

49Matigi da ye wurokõ ngwõ ya fangama tanga kware. Lagakõ ngwõ ya kãe dɛ do. We kõ ka na ngwõ tɔgɔ Matigi ma? We piri ma ngwõ na tɛ a ta makwɔnabɛ do na?

50A Wuro soro ngwõ ngwona fere pepe tetɛrɛ ga ra?

51Ki sɔma na mɔmagane, ka ka kɔrɔ kɔ ka tera da gwolo, ka ha Wuro wiri kõ mɔ ga. Ka Ni na kìnìyi dakwiyɛ sanga pepe ma. Ka tala kɔ ka bemae nemɛ.

52We puruta ka bemae ngwõ nyane ga? Ngwĩye ngwõ ngwona Teleyi ta na da yera, ye ngwõwɔ yɛ. Ka mane ngwõ ka sɔma sera hõ basyɛ na yɛ.

53Ki ngwĩye Wuro ta tõ gũ mɛlɛkɛe barika hõ, ka maga mɔ na ngwona tõ ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

54Kitisɔre na zamɛkuru ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ye wora ba fɔrona fɔ ye ne ye nyini ngwĩ Etienne yena.

55Nka Etienne mane pagaa Ni na kìnìyi na. A ye nyena baga wurokõ hõ, hõ Wuro ta noro za hõ Yesu na taayi za Wuro digesoro ma.

56A da ye ma: Mɛ wurokõ do na kibɛyi za. Sãsu No taa Wuro digesoro ma.

57Ngwona sanga ma ye songo kɔ kõ na yireyi nemɛ hõ pĩ ye tera ma. Ye pepe yiri na kwe a ma.

58Ye na suru na sabɛ kuru kɔrɔ hõ, hõ dofɔga na dira na yɛ kɔ dɔge nemɛ. Syɛrɛ kɔma mane ya zogore pere yaliyo bo ma, a togo ti Sauli.

59Ye Etienne dira kɔ dɔge nemɛ. Ye mane ti a dirɛ hõ, a Wuro mɛ da: Matigi, ne ni fɔga.

60Ngwõ timi a zi yolingo ye fugolo ma hõ songo da: Matigi ka bo kakye sɛbɛ ye ngwã hõ ga. Ngwõ yera wɛ timi a ta, a siri.

TƐDA 8

1Sauli mane dyã Etienne ta yɛbe na. Ngwona kɔ ma nyane na yireyi bɛrɛ Zerusalem eglise ma. Lanabe sɔma pepe zãzã ya Zude kɔ Samari gana hõ fɔ fanene dama.

2Wuro nyononakwãsɔma Etienne na soro bi na sitira hõ mɔgɔ fɔrona a ta siri yena.

3Sauli ye nyanga ngwõfatɔ a eglise yaga. A mane kwɔ kwã kɔ kwã hõ ne lanabe sɔma fɔga, sini kɔ yàra, ne ka kaso hõ.

4Ngwona sɔma ngwĩye mane zãzã, ye ya bi pepe hõ ne Bɛrɛda Fɔre yera.

5Filipe ya Samari kuru hõ, hõ Masiya ta da yera sɔma ma ngwẽ.

6Zamɛ Filipe ta bɛrɛda mɔ hõ na ta tagamasẽ na tɛye za ngwĩ sanga ma, ye pepe mɔ a ta kɔ kɔrɔ tala nemɛ.

7Zini mane songo fɔrona ne sa zinifɛgɛre na nyaaye hõ. Sɔma na nyaaye ngwĩye koma siri kɔ murukuye na nyaaye mane kɛnɛ.

8Nihõdyaro na yireyi mane tɛ ngwona kuru kɔrɔ hõ.

9Nomo bo mane ti ngwona kuru hõ, mane syedɛrɛ yɛ, a togo ti Simõ. A mane dasegeta. Samari kɔma kaba a ta tɛda na. A ye yɛrɛ ta sõ gwaga na.

10Na dofɔga sõ zoro ma ya kwe somɔlala ma, ye pepe mane mɔ a ta. Ye da: Bo nomo ta tɛda ngwõ Wuro ta sebɛbe na da, bo ye ngwõ wiri sebɛbe na yireyi yo.

11Ye mɔ a ta fɔrona kamasɔrɔ fɔ syedɛrɛ da hõ ye kaba a ta dasegebe na.

12Nka Filipe Wuro ta fangamabe kɔ Yesu Krista togo na Bɛrɛda Fɔre yera ye ma ngwĩ sanga ma, ye la ngwõ na hõ batize, sini kɔ yàra.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13Simõ yɛrɛ mane lanabɛbe ta mɛ hõ batize. Ngwõ timi a wɔ kɔ Filipe nemɛ. A tagamasɛ̃ kɔ kabako tɛda za ngwĩ sanga ma a kaba fɔrona.

14Fanene ngwĩye mane ti Zerusalem, ye mɔ da Samari kɔma Wuro ta bɛrɛda fɔga. Ye Pierre kɔ Zã fane ye birɛ.

15Ye ya wiri Samari ngwĩ sanga ma ye Wuro mɛ lanabe sɔma ma ngwõfatɔ ye hõ Ni na kìnìyi gũ.

16Ni na kìnìyi ha mane zi zɛ ye na sõ si ma dɛ̃ ga. Ye mane batize kɔ Matigi Yesu togo nemɛ dama.

17Ngwona sanga ma Pierre kɔ Zã ye sera dɛ ye ma, ye Ni na kìnìyi gũ.

18Simõ a za da fanene ye sera dɛ lanabe sɔma ma ngwĩ sanga ma, ye Ni na kìnìyi gũ, a mane tyata gwana pere Pierre kɔ Zã ma.

19A da ye ma: Ka ngwona fanga pere ne ma mɛ ngwõfatɔ ma hõ ne soro dɛ ngwĩ sõ pepe ma, ngwõ hõ Ni na kìnìyi gũ mɛ.

20Nka Pierre da a ma: Be dyati da be sebɛne Wuro ta perefa gũ kɔ gwana nemɛ. Ngwõ yena bi kɔ bya gwana, ka pepe hõ kwe yaga.

21Be nii ha ti bo da hõ ga, be ha na fa gũ ga kamasɔrɔ be kɔrɔ ha tele Wuro zĩ hõ ga.

22Be kɔrɔ bere bya zugube na hõ Wuro mɛ ngwõfatɔ be kɔrɔ hõ miri hõ yafa be ma, ne ngwõ hõ ne sebɛne tɛ.

23Mɛ a za da kɔrɔ na yagayi ti be hõ. Be tɛ dayaga ta kasono na.

24Ngwona sanga ma Simõ da Pierre kɔ Zã ma: Ki yɛrɛ hõ Matigi mɛ ne ma ngwõfatɔ be da ngwĩye yera, ngwõ si ka na gũ ga.

25Fanene mane Matigi na syɛrɛbe ta. Ye waro wɛ timi ya wadyuli na, ye bere ya Zerusalem. Hõ ne to sogo ma ye Bɛrɛda Fɔre yera Samari kɔma ta kire nyaa hõ.

26Matigi ta mɛlɛkɛ bo bɛri Filipe ta hõ da a ma. Tuma ya wuro nyanɔma piri ma. Sogo ngwĩ ngwõ tuma Zerusalem hõ ya Gaza, be ya ngwɛ̃. Ngwɛ̃ sɔkogo hõ.

27Filipe tuma ya. Hõ na to sogo ma, a sõ gwaga Etiyopi sõ za. Ngwõ mane Etiyopi na fangama yà Kãdase ta gwana ngwonate. A mane ya Zerusalem hõ Wuro yirebɛ.

28A ne ti bere bige hõ ye birɛ. A mane tanga ya wotoro kɔrɔ hõ ne puruta Esayi ta kitabu kala.

29Ni na kìnìyi da Filipe ma ya ya zĩ, hõ ye dɔbɛ ngwona wotoro na.

30Filipe tongo ya ngwɛ̃ hõ ngwona Etiyopi sõ bɛri kõ mɔ, a ne puruta Esayi ta kitabu kala. A na tɔga da: Be ngwĩ fa kala, be ngwõ kɔrɔ tɔ̀ ra?

31Ngwona nomo da a ma: Ne na ma na tɛ hõ ngwõ tɔ̀ ne sõ ma a kìnìbɛ ne ma ga? A Filipe mɛ ya ba tanga ye kyegɛ ma wotoro hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

32A mane ngwĩ ngwɛ̃ kala bo ngwõ: Ya fɔga hõ ya wɔkara gwa ye ya kɔ ngwĩ nemɛ yɛ do hõ. A tɛ wɔkara gwano ngwĩ ngwĩya sɔ, a mane mɔgɔ ga. A ha ye do kɔba ga.

33A ye yɛrɛ mazibɛ, ye na zarake. Kɔ ngwõ na a timi kɔma ta da yera? Ya si pepe wɛ lagakõ ma.

34Ngwona sõ gwaga da Filipe ma: Ma be mɛ, yera ne ma. Puruta ngwona bɛrɛda yera kɔ ta da na, a yɛrɛ ra, ta sõ za?

35Filipe dofɔga kɔ ngwona verese nemɛ hõ Yesu na Bɛrɛda Fɔre yera a ma.

36Hõ ne to yuru hõ sogo ma, ye ya wiri bo piri bo ma, zu mane ti ngwɛ̃. Ngwona sõ gwaga da Filipe ma: Zu sege, ngwono mɛ bare hõ batize?

37[Filipe da a ma: Ne be hõ lanabɛbe ta kɔ be kɔrɔ pepe nemɛ, ngwõ sebɛne tɛ. Etiyopi sõ na dyabi da: Mɛ la a na da Yesu Krista ngwõ Wuro Nonanimisĩ.]

38Ngwõ timi a wotoro taabɛ. Filipe kɔ ngwona sõ gwaga kwe zi zu hõ, Filipe na batize.

39Ye sa wɛ timi ma zu hõ, Matigi Ni Filipe bi ya kɔ le. Ngwona sõ gwaga ma a za titiri ga. Nka a ni hõ na dyayi ya sogo bi hõ ya.

40Filipe ya ye yɛrɛ gũ Azoti kuru hõ. A tuma ngwɛ̃ hõ ya Sezare kuru hõ. A na fɔnoyi Bɛrɛda Fɔre yera kire pepe hõ.

TƐDA 9

1-2Sauli mane sigebɛ Matigi ta kalanɔmane ma hõ ne ta yɛ da yera. A ya salakawɛre ngwonate birɛ hõ na mɛ ya sɛbɛ bo pere ye ma, ye ya kɔ le Damasi kuru hõ, hõ ngwõ pere Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ kɔma ma ngwɛ̃ ngwõfatɔ ne a hõ ngwona sogo ma sɔma bɔ gũ ngwɛ̃, yàra kwe sini ma, a ye pɛrɛ ya kɔ lɔ Zerusalem.

3Hõ na to a vetira Damasi kuru na, ngwona no tala hõ kini sa wuro hõ, hõ kini na zamilelu.

4Sauli wɛbɛrɛ lɔ ma. A bɛri kõ bo mɔ, ngwõ da a ma: Sauli, Sauli, ngwonona be ne nyane?

5Sauli da a ma: A bi kɔ mɔ Matigi? Ngwona bɛri kõ da a ma: A mɛ Yesu be tine ngwĩ nyane.

6Nka tuma kwɔ kuru kɔrɔ hõ. Be daga ngwĩ fa ta, ye na ngwõ yera be ma ngwɛ̃.

7Sauli yakwere taa wɔ, ye mane sebɛne bɛri ga. Ye ngwona bɛri kõ mɔ nka ye ha mane sõ si za ga.

8Sauli tuma lɔ ma. A nyena mane kibɛɛ nka a ha mane sege ne fa si za ga. Ye na soro fɔga ya kɔ le Damasi.

9A nyi saa ta, mane zɛ ga, mane zõ ga, mane mɛnɛ mɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Kalano bo mane ti Damasi, a togo ti Ananiyas. Matigi ye dɔrɔ a ma sonyanga hõ, hõ da a ma: Ananiyas. A da. Nao, Matigi ma ti bɛ.

11Matigi da a ma. Tuma sale be ya wisogo hõ yoo, ye ngwĩ wisogo wiri Teleyi. Be ya ngwẽ hõ Tarase sõ bo kya Zuda ta kõ hõ. A togo ti Sauli. A tine Wuro mɛ.

12A mane nomo bo za sonyanga hõ ngwĩ togo ti Ananiyas. Ngwõ mane kwɔ a birɛ hõ ye sera dɛ a ma ngwõfatɔ a hõ ye bere sege zɛ.

13Ananiyas na dyabi da. Matigi, bo nomo nyane ngwĩ ta bya sɔma na Zerusalem, sɔma nyaa ngwona da yera mɛ ma.

14Fanga ti a ta bɛ mɛ, salakawɛre ngwonate ngwona fanga pera ma, ya be togo na wiri sɔma pepe fɔga.

15Nka Matigi da a ma: Ya kamasɔrɔ ma bo nomo dɛ̀gɛ̀. Ma na tɛ a ya kɔ ne togo nemɛ si sɔma kɔ fangamɛ kɔ Israyɛli kɔma birɛ.

16A daga nyane ngwĩye somɔna mɛ yena, ma na ngwõ dɔrɔ a ma.

17Aiwa, Ananiyas tuma ya. A ya wiri ngwona kõ hõ, hõ ye sera dɛ Sauli ma hõ da a ma. Mɛ syeno Sauh, Matigi Yesu ngwĩ ngwõ ye yɛrɛ dɔrɔ be ma hõ be to sogo ma be ne na bɛ, ngwõ ne fane be birɛ ngwõfatɔ be hõ be bere sege zɛ yɛ, ane be hõ pagaa Ni na kìnìyi na.

18Ngwona no tala hõ fere bɔ sa a nyena hõ wɔkara kɔba bahõ. A nyena kini, a ye bere sege zɛ. A tuma hõ batize.

19A zõ ngwĩ sanga ma a barika gũ. Sauli nyi damane ta kɔ kalanɔmane nemɛ ngwĩye mane ti Damasi kuru hõ.

20Ngwona sanga ma yɛrɛ a dofɔga hõ wadyuli ta Wuro yirebɛ kõ hõ, hõ na dɔrɔ da Yesu ngwõ Wuro Nonanimisĩ.

21Ngwĩye pepe ngwõ a ta bɛrɛda mɔ, ye kaba hõ da: Bo ngwona nomo ngwĩ mane Yesu togo na wiri sɔma nyane Zerusalem ga ra? A na bɛ mɛ ngwõfatɔ a ye fɔga hõ ya ye ka salakawɛre ngwonakɔma sera hõ ga ra?

22Nka Sauli mane wadyuh ta sanga pepe ma kɔ fanga nemɛ. A mana dɔrɔ Yahutuye ma ngwĩye ti Damasi ye Yesu ngwõ Masiya. Ye na dyabi ngwɛne, ye ha mane ngwõ tɔ̀ titiri ga.

23Wakati bɔ fɔno wɛ timi ma, Yahutuye ye do kwe ye na Sauli yɛ.

24Nka Sauli ne ta dakwebe mɔ. Ye mane kuru kɔrɔ hõ soga kɔrɔse wuro hõ kwe sĩ hõ ma ngwõfatɔ ya gũ na yɛ.

25Nka wuru hõ Sauli ta kalanɔmane na ka gwaga hõ na zibɛ kwala timi.

26Sauli wiri Zerusalem ngwĩ sanga ma a tɛno kya hõ kwe kɔ kalanɔmane nemɛ, nka ye pepe mane kwã a na. Ye ha mane la a na hõ tɔ̀ da a tɛ lanabe sõ na mɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

27Banabasi na fɔga ya kɔ le fanene birɛ. Sauli Matigi za sogo ma ngwɛne ane Matigi bɛri a ta ngwɛne, a ngwõ pepe kwɔna ye ma. A da ye ma ye Sauli mane wadyuli ta kɔ worasigi nemɛ Damasi kuru hõ kɔ Yesu togo nemɛ.

28Ngwona sanga ma Sauli wɔ kɔ lɔ Zerusalem ne kwɔ ne sa ne wadyuli ta kɔ worasigi nemɛ Matigi togo na.

29Yahutuye ngwĩye Girɛki da bɛri, a mane dakwiyɛro ta kɔ ngwõwɔ nemɛ. Nka ngwõwɔ mana kya yɛ na.

30Syenɔmane ngwõ nyono tɔ̀ ngwĩ sanga ma, ye ya kɔ le Sezare kuru hõ, hõ na to a ya Tarase.

31Eglise mane ti syara na Zude kɔ Galile kɔ Samari gana pepe hõ ne ya zĩ Wuro ta sogo ma ne ya Matigi nyononakũ na ne bugu Ni na kìnìyi ta dyemabe barika hõ.

32Pierre mane ya bi pepe hõ. Bo kɔ ma a ya lanabe sɔma birɛ ngwĩye ti Lida kuru hõ.

33A nomo bo za ngwẽ, a togo ti Ene. Ngwõ mane wɔ syã fa ma dɔgɔ korosõ. Komakwãgwiyɛbɛ langãduru mane ti kɔ le.

34Pierre da a ma: Ene, Yesu Krista be kɛnɛbɛ. Tuma bya syã fa ma. Ngwona no tala hõ a tuma.

35Lida kɔma kɔ Sarõ kɔma pepe ngwõ za hõ tobi Matigi ma.

36Lanabe yà bo mane ti Zope, a togo ti Tabita. Girɛki da hõ ye da Dorokasi, ngwõ kɔrɔ fɔ̀. A mane dafɔre nyaa ta ne fangadãe dyema.

37Ngwona sanga ma a mane pare hõ siri. Ye na na soro mĩ hõ na syãbɛ zanga hõ.

38Lida kɔ Zope yɔfa ha dɛrɛ ga. Kalanɔmane mɔ da Pierre ti Lida, ye sɔma pɔla fane ngwõ ya a wiri ya sale na ye birɛ.

39Ngwona no hõ Pierre tuma ya kɔ lɔ. A ya wiri ngwĩ sanga ma ye ba kɔ le ngwona zanga hõ. Yɔfuro yàra pepe ye dɔbɛ Pierre na ne mɔgɔ. Dorokasi mane forokya kɔ zogore ngwĩye nyɛ hõ na na suguyi to, ye ngwõwɔ dɔrɔ a ma.

40Pierre sɔma pepe sabɛ sire. A zi yolingo ye fugolo ma hõ Wuro mɛ. Ngwõ timi a ye bere soro birɛ piri ma hõ da: Tabita tuma. A ye nyena kɔba hõ Pierre za hõ tuma tanga.

41Pierre na soro fɔga na tumabɛ. A lanabe sɔma kɔ yɔfuro yàra wiri hõ Dorokasi na suguyi dɔrɔ ye ma.

42Zope kɔma pepe ngwona da tɔ̀, ye na nyaaye la Matigi na.

43Pierre wakati nyaa ta Zope. A mane vɛ komateterɛta bo ta kõ hõ, a togo ti Simõ.

TƐDA 10

1Nomo bo mane ti Sezare kuru hõ, a togo ti Koroneye. Sorodase kuru ngwĩ togo ti Itali, a mane ngwona sorodase ta kapitɛni.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Ngwona nomo mane Wuro yirebɛ ne kwã a na, awe kɔ ya kõ kɔma pepe. A mane Yahutuye na fangadãe na nyaaye dyema. A mane Wuro mɛ sanga pepe ma.

3Bo kɔ ma lema, towazere sanga ma, a Wuro ta mɛlɛkɛ bo za dɔre da hõ. Ngwõ kwɔ a birɛ hõ na wiri a togo ma. A kwã.

4A ye nyena baga mɛlɛkɛ hõ, hõ da: Matigi, a ngwono mɔ? Ngwõ da a ma: Wuro bya mɛbe fɔga. Be salaka ngwĩye pere, a bya salaka tɔ. Wuro ye kakiri to be na.

5Sɔma bɔ fane Zope basyɛ o, ye ya Simõ wiri, ya wiri Pierre mɛ.

6A vɛ komatetɛrɛta bo ta kõ hõ, ngwõ togo ti Simõ. A ta kõ ti nyengezu do ma.

7Mɛlɛkɛ ngwĩ bɛri a ta, ngwõ ya wɛ timi ma, Koroneye ya baratɛre sɔma pɔla wiri kɔ sorodase sõ sonala ngwĩ mana mako fɔro ne kwã Wuro na.

8Da pepe ngwĩye tɛ, a ngwona da pepe kwɔna ye ma ne fane ye ya Zope.

9Ngwona ngwinisĩ hõ ne to sogo ma, ye mane vetira kuru na. Pierre ba zɛ ngwɔ̀ ma hõ Wuro mɛ midi sanga ma.

10Wu na fɔga, a mane tyata zõ. Hõ ne to zõfere tɛ hõ a ma, a dɔre da bɔ za.

11A wurokõ do na kibɛyi za hõ fa bo za, a ne zi wɔkara pɛrɛzogo na yireyi. A da naa pepe ne kwe pɛrɛɛ nemɛ hõ, a ne zi fɔ lɔ ma.

12Lagakõ ma kanaa fere kɔ vɔlɔlɔ fere kɔ wuro hõ yala, ngwõwɔ sifa pepe mane ti a kɔrɔ hõ.

13Bɛri kõ bo da Pierre ma: Tuma Pierre, be bo yɛ na nɔma.

14Nka Pierre da: Awo Matigi, mɛ ha fa na dõõyi kɔ fa na kìnìbariyayi zõ na za dɛ̃ ga.

15Ngwona bɛri kõ da yɛ mɛ, ye: Wuro ngwĩ fa kmibɛ, ka ngwõ dyati fa na dõõyi ga.

16Ngwõ tɛ kanyena saa na. Ngwõ timi ngwona fa ye bere ba wuro hõ yɛ.

17Hõ Pierre to a ne miri ngwona dɔre fere kɔrɔ ta da na, ngwona sanga ma Koroneye ta fanesɔma mane tɔga Simõ birɛ na. Ye na taa konõdo ma.

18Ye tɔga hõ da: Ye Simõ ngwĩ wiri Pierre, ngwõ ti bɛ ra?

19Pierre mane miri ngwona dɔre fere kɔrɔ ta da ngwĩ sanga ma, Ni na kìnìyi da a ma: Simõ, sɔma pɔla bɔ ti bɛ, ye tine be kya.

20Tuma zi ya kɔ lɔ, be ka sigasiga ga. Mɛ ngwõ fane.

21Pierre zi ya ngwona sɔma birɛ hõ da ye ma: Ka ngwĩ sõ kya, a mɛ. Ka ka nangwɔ̀ yera ne ma.

22Ye da a ma: Mɛ̀ na hõ tuma Koroneye birɛ. Ngwõ sorodase ta kapitɛni. A sõ na syɛbɛyi. A Wuro yirebɛ, Yahutuye pepe a toga fɔro wiri. Wuro ta mɛlɛkɛ bo bɛri a ta, a ya be wiri be ya a ta kõ hõ, a hõ bɛrɛda bɔ mɔ be ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23Pierre ne kwɔbɛ kõ hõ, ye syã ngwẽ. Ngwona ngwinisĩ Pierre tuma ya kɔ lɔ. Zope kɔma na bɔ ya kɔ lɔ.

24Ngwona kɔfɔropere ye wiri Sezare. Koroneye mane yèrè. A mane ya kõ kɔma kɔ ye màre bɔ wiri.

25Pierre ne ti kwɔ hõ kõ hõ, Koroneye tuma na tẽ hõ zi bɛrɛ a we.

26Nka Pierre na tumabɛ hõ da a ma: Tuma. Mɛ yɛrɛ sõ mɛ.

27Na to bɛrɛda hõ kɔ Koroneye nemɛ, a kwɔ kõ kɔrɔ hõ, hõ sɔma nyaa na kweye za.

28A da ye ma: Ka tɔ̀ da Yahutu sõ ha daga kwe kɔ si za nemɛ wala hõ kwɔ a ta kõ hõ ga. Nka Wuro a dɔrɔ mɛ ma ye ma ka sõ si sege sõ na kìnìbariyayi wala sõ na dõõyi ga.

29Ngwõ yena ka fane ne ta ngwĩ sanga ma, ma na. Mɛ ha dakwiyɛro ta ga. Mɛ ka tɔga, we ngwɔ̀ na ka ne wiri?

30Koroneye na dyabi da: Sɔma ye nyi saa bo wakati nemɛ ma, mɛ mane Wuro mɛ na kõ hõ towazere sanga ma lema sĩ ma. No tala hõ nomo bo na taa mɛ zĩ hõ. Zogo na wɔlɔyi ne ti a mogo hõ.

31A da mɛ ma: Koroneye, bya Wuro mɛbe fɛgɛ. Wuro ye kakiri to bya perefere na be ngwĩye pere fangadãe ma.

32A da mɛ: Sɔma fane Zope ye ya Simõ Pierre wiri a na. Ya vɛ Simõ komatetɛrɛta ta kõ hõ nyengezu do ma.

33Ngwona no tala hõ mɛ sɔma fane hõ ya be wiri, be dyã hõ na. Basyɛ, mè pepe ti bɛ Wuro zĩ hõ, hõ bya bɛrɛda mɔ, Matigi ngwĩye pere be ma.

34Pierre bɛrɛda dofɔga hõ da: Tĩyã na, mɛ tɔ̀ basyɛ da Wuro ha sõ dègè sõ na ga.

35Nka si sɔma pepe woro hõ, so ngwĩ ngwõ kwã Wuro na ne ya telebe na, ngwona te da ngwõ dya Wuro ma.

36Wuro bɛrɛda ngwĩye fane Israyɛli kɔma ma hõ syara na Bɛrɛda Fɔre yera ye ma Yesu Krista ta da na, ka ngwõ tɔ̀. Ngwõ sɔma pepe ta Matigi.

37Da ngwĩye mane tɛ Zude gana pepe hõ, na dofɔga Galile gana hõ, Zã ta batize na wadyuli tɛ wɛ timi ma, ka ngwõ tɔ̀.

38Ka tɔ̀ da Wuro mane Ni na kìnìyi kɔ sebɛbe zibɛ Nazarɛti sõ Yesu ma. A mane ya ngwõ ngwẽ pepe, a dafɔre ta hõ Setane ta nyane sɔma pepe kɛnɛbɛ kamasɔrɔ Wuro mane ti a ta.

39A ngwĩ fa pepe ta Yahutuye ta gana hõ kɔ Zerusalem kuru hõ, mè ngwõ syɛrɛ. Ya kwãgwaga sɔno ma na yɛ.

40Nka Wuro a ngwini a siri kɔ na nyi saaro kɔ ma hõ tɛ a ye yɛrɛ dɔrɔ sɔma bɔ ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

41Nka ngwõ ha sɔma pepe ga fɔ mɛ̀ syɛrɛ kɔma, Wuro ngwĩye dɛ̀gɛ̀ gwerena. Mɛ̀ mane zõ hõ mɛnɛ kɔ le a ngwini wɛ timi ma hõ sa sara woro hõ.

42A fane yera mɛ̀ ma ye mɛ̀ sɔma wadyu hõ na yera na kìnìbɛ ye ma da Wuro ngwĩ tege na ta sɔma sugi kɔ sara ta kitisɔta na, ngwõ awe.

43Purusɔma pepe bɛri a ta da na, ye ngwĩ sõ pepe hõ la a na, ngwõ na kakye yafabɛ gũ a togo barika hõ.

44Hõ Pierre to ngwona bɛrɛda hõ, Ni na kìnìyi zi ngwona bɛrɛda na mɔre pepe ma.

45Yahutuye na lanabe sɔma ngwĩye mane ya kɔ Pierre nemɛ, ngwõwɔ pepe kaba kamasɔrɔ Wuro ya Ni na kìnìyi pere si sɔma ma mɛ.

46Ye mɔ ye ne bɛrɛda zɛ bɛri ne Wuro yirebɛ.

47Ngwona sanga ma Pierre da: Ngwĩye ngwõ Ni na kìnìyi gũ wɔkara ke bahõ, sõ bo sebɛne ngwõwɔ bare ye ye ka batize zu hõ ga ra?

48Ngwona sanga ma a da ye ye batize kɔ Yesu Krista togo nemɛ. Ngwõ timi ye na mɛ da ya nyi damane ta ye birɛ.

TƐDA 11

1Fanene kɔ syenɔmane ngwĩye mane ti Zude, ye mɔ da ye si sɔma Wuro ta bɛrɛda fɔga mɛ.

2Pierre bere ya Zerusalem ngwĩ sanga ma Yahutuye na lanabe sɔma na zarake.

3Ye da a ma: Be kwɔ yɛrobariyasɔma ta kõ hõ, hõ zõ kɔ lɔ.

4Ngwona sanga ma Pierre ngwona da pepe kwɔna ye ma wɔkara ye tɛ ngwɛne. A da ye ma:

5Mɛ mane ti Zope kuru hõ ne Wuro mɛ, mɛ mane dɔre da za. Mɛ fa bo za a ne zi ne birɛ, a ne ti wɔkara pɛrɛzogo na yireyi bahõ,a da naa ne kwe pɛrɛɛ. A zi hõ tuma wuro hõ, hõ na wiri mɛ birɛ.

6Mɛ ne nyena baga ngwona zogo hõ na sege. Mɛ mane lagakõ ma kanaa fere za a kɔrɔ hõ kɔ sɔkɔba fere kɔ vɔlɔlɔ fere kɔ wuro hõ yala.

7Mɛ bɛri kõ bo mɔ, ngwõ da ne ma: Tuma Pierre be bo yɛ na nɔma.

8Nka mɛ na dyabi da: Awo, Matigi. Fa na dagabariyayi kɔ fa na dõõyi ha kwɔ zɛ mɛ do hõ dɛ̃ ga.

9Ngwona bɛri kõ ye bere sa wuro hõ a kanyena pɔlalo na yɛ mɛ hõ da: Wuro ngwĩ fa kìnìbɛ, ka ngwõ dyati fa na dõõyi ga.

10Ngwõ tɛ kanyena saa na. Ngwõ timi ye pepe ye bere ba wuro hõ yɛ.

11Ngwona no tala hõ yɛ, mɛ mane ti ngwĩ kõ hõ, sɔma saa na taa ngwona konõdo ma. Y e mane fane mɛ ta hõ tuma Sezare.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

12Ni na kìnìyi da mɛ ma ye ma ya kɔ lɔ, ye ma ka siga ga. Ngwona syenɔmane sɔma konala, ngwõwɔ mane kwe ya kɔ mɛ nemɛ mɛ. Mɛ̀ mane kwe kwɔ Koroneye ta kõ hõ.

13A da mɛ̀ ma ye yi mɛlɛkɛ bo za, a ne taa ya kõ hõ. Ye ngwona mɛlɛkɛ da a ma ya sɔma fane Zope, ye ya Simõ Pierre wiri.

14Ye ngwõ na bɛrɛda bɔ yera a ma, ya na kisi ngwona bɛrɛda ta, awe kɔ ya kõ kɔma pepe.

15Mɛ dofɔga ne bɛri ngwĩ sanga ma Ni na kìnìyi zi ye ma wɔkara a mane zi ke ma gweregwerena ngwɛne.

16Mɛ kakiri dige kɔ Matigi ta bɛrɛda nemɛ, ye: Zã mane sɔma batize zu hõ, ye nka Ni na kìnìyi na ka batize.

17Ke ngwĩye ngwõ la Matigi Yesu na, Wuro perefa ngwĩ pere ke ma, ne a hõ ngwõ nemɛ pere ngwõwɔ ma mɛ, mɛ kɔ mɔ hõ ne Wuro bare?

18Ye ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma ye wora kwɔna, ye Wuro yirebɛ. Ye da: Wuro kɔrɔberebe pere si sɔma ma mɛ ngwõfatɔ ye sugunɔmabe na syɛbɛyi gũ.

19Nyane ngwĩye mane tɛ Etienne yɛ wɛ timi ma, sɔma mane zãzã ngwõ yena. Ngwõwɔ na bɔ ya Fenisi gana hõ kɔ Sipire gana hõ kɔ Ãtiose kuru hõ. Nka ye mane Wuro ta bɛrɛda yera Yahutuye dama ngwõ ma.

20Ngwõ pepe na, Sipire kɔma kɔ Sirene kɔma na lanabe sɔma bɔ ya Atiose hõ bɛri si sɔma bɔ ta mɛ hõ Matigi Yesu ta da na Bɛrɛda Fɔre yera ye ma.

21Matigi ta sebɛbe mane ti ye ta. Sɔma nyaa lanabɛbe ta hõ tobi Matigi ma.

22Zerusalem eglise ngwona da mɔ. Ye Banabasi fane Ãtiose.

23A ya wiri ngwɛ̃ hõ lanabe sɔma za ngwĩye nema gũ Wuro ta, a ni hõ dya. A ne pepe ladi ye na maloye hõ wɔ Matigi ma kɔ kakiri na tangaye nemɛ.

24Banabasi mane sõ na syɛbɛyi, a mane pagaa Ni na kìnìyi kɔ lanabɛbe na. Sɔma nyaa ye yɛrɛ pere Matigi ma.

25Ngwõ timi Banabasi ya Tarese hõ Sauli kya.

26A Sauli za ngwĩ sanga ma, a kwe ya kɔ le Ãtiose, ye kwe dɔ tala pepe ta ngwona eglise hõ, hõ sɔma nyaa kala. Hõ kalanɔmane wiri Krɛtiyɛ̃, ye ngwõ dofɔga Ãtiose.

27Ngwona sanga ma purusɔma bɔ tuma Zerusalem hõ ya Ãtiose.

28Ye na sonala togo ti Agabus. Ngwõ tuma na dɔrɔ Ni na kìnìyi barika hõ da ye wu na yireyi na bɛrɛ lagakõ pepetai ma. Kilode mane fangama ngwĩ sanga ma, ngwona da tɛ.

29Kalanɔmane bɛ̃ a ma da ye na dyemabe fane syenɔmane ma ngwĩye ti Zude gana hõ, hõ kanya kɔ ye pepe tala tala ta sebɛbe nemɛ.

30Ye ngwõ ta hõ ne pere Banabasi kɔ Sauli ma, ye ya ngwõ pere somɔlala ma Zude gana hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

TƐDA 12

1Ngwona sanga ma fangama Herode bɛrɛ eglise kɔma bɔ ma ne nyane.

2A Zã vɔ Yakuba yɛ kɔ tabaku nemɛ.

3Ngwõ timi a za da ngwõ dya Yahutuye ma, a Pierre fɔga mɛ. Ngwõ mane tɛ buru na koobɛbariya na sale sanga ma.

4Pierre fɛgɛ wɛ timi ma a ta, a na ka kaso hõ, hõ na ka sorodase sɔma naa na tegeda naa sera hõ, ye ngwõ a kɔrɔse. A mane tyata hõ na wa ya kɔ le zamɛ woro hõ Fɔnoma na sale fɔno wɛ timi ma.

5Pierre mane ti kaso hõ nka eglise kɔma ha mane Wuro mɛbe do dira a ta da na ga.

6Herode mane tyata na wa ya kɔ le ngwĩ kɔ ma zamɛ woro hõ, ngwona kɔ ma wuru hõ Pierre mane ti sorodase sɔma pɔla woro hõ ne nyi. A mane pɛrɛɛ kɔ balazɔgɔre pɔla nemɛ. Do na kɔrɔsesɔma mane ti kaso kõ do ma.

7No tala hõ Matigi ta mɛlɛkɛ bo na, kini na yireyi sa kaso kõ kɔrɔ hõ. Mɛlɛkɛ Pierre pamare na ngwini hõ da a ma: Tuma sale. Balazɔgɔre wɛbɛrɛ hõ sa a sera hõ.

8Mɛlɛkɛ da a ma: Be yɔyɔ sɔ, be bya kanɛgɛ ka. Pierre ngwõ ta. Mɛlɛkɛ da a ma: Bya zogwaga ka, be dɔ ne ma.

9Pierre sa hõ dɔ a ma. Mɛlɛkɛ ngwĩ fa ta, Pierre ma tɔ̀ da ngwõ da syɛbɛ ga. A ne dyati da ye tine sonyanga.

10Ye do fɔno do na kɔrɔsɛta na gwereyi kɔ a na pɔlalo ma. Ye ya wiri balo koro ma, sɔma ngwĩ fɔno hõ kwɔ kuru kɔrɔ hõ. Ngwona kɔrɔ kibɛɛ ye yɛrɛ ma ye zĩ hõ. Ye sa ya zĩ zɔgɔta sogo ma. Ngwona no tala hõ mɛlɛkɛ ya Pierre to yɛ.

11Pierre nyena hõ kini ngwĩ sanga ma a da: Mɛ a tɔ̀ na kìnì basyɛ da Matigi ngwõ ya mɛlɛkɛ fane hõ ne wa Herode soro hõ kɔ Yahutu kɔma mane da ngwĩ yèrè tɛ na, a mɛ wa ngwõ hõ.

12A ngwona da famu ngwĩ sanga ma, a ya Mariama ta kõ hõ. Ye Zã ngwĩ wiri Mareka, a ngwõ sye. Sɔma nyaa mane kwe ngwẽ ne Wuro mɛ.

13Pierre koro kwãgwaga. Dalo bo ya sege, ngwona dalo togo ti Roda.

14A da ye ya koro kɔba ngwĩ sanga ma, a Pierre bɛri kõ dègè tɔ̀. A ma dyã koro kɔba nihõdya nɔma yɔ ta ga. A tongo kwɔ ya yera bɔ sɛrɛ ma ye Pierre ti konõdo ma.

15Ye da a ma: Be kakaba ra? Nka a da ye ma ye tĩyã. Ye da: Ngwõ a mɛlɛkɛ.

16Ngwõ pepe na, Pierre wɔ ne koro kwãgwaga. Ye koro kɔba ngwĩ sanga ma, ye kaba fɔrona a ta zɛ na.

17A ye soro ta ye ma ye ye bɔɔ. Matigi a wa kaso hõ ngwɛne, a ngwõ yera ye ma. A da ye ma: Ka ngwona da yera Yakuba kɔ syenɔmane sɛrɛ ma. Ngwõ timi a sa ya bi za hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Kɔ kyɛ ngwĩ sanga ma sorodase dya tuma fɔrona kamasɔrɔ Pierre tɛ ngwɛne, ye ha mane ngwõ tɔ̀ ga.

19Herode da ye ya kya. Ye na kya, ma a za ga. Garede tɔga wɛ timi ma Herode ta, a da ye ye yɛ. Ngwõ timi a tuma Zude gana hõ, hõ ya tanga Sezare kuru hõ, hõ wɔ ngwɛ̃ zɔgɔta.

20Herode woro mane ba Tire kɔma kɔ Sidõ kɔma ta fɔrona. Ye pepe kwe hõ ya miri ta tala hõ ya a birɛ. Ye mane bɛ̃ kɔ fangama ta syã do na kɔrɔseta Bilasitusi nemɛ, ye syara kya fangama ta, kamasɔrɔ ye ta kuru hõ zõfa sa Herode ta gana hõ.

21Herode kɔ bo latege na pere ye ma. Ngwona kɔ ma a ya fangama zogore ka hõ tanga ya fangama tanga kware ma hõ bɛrɛda yee yera.

22Sɔma pepe songo da: Bo yirebɛ fa ngwõ tine bɛri yo, a ha sõ ga.

23Ngwona no tala hõ Wuro ta mɛlɛkɛ Herode vuro hõ kɔrɔ hõ mɛngɛ ka a hõ, a siri. Kamasɔrɔ a mane ye yɛrɛ yirebɛ hõ ye ta wɔkara Wuro.

24Sɔma nyaa Wuro ta bɛrɛda mɔ, ye bugu.

25Banabasi kɔ Sauli waro wɛ timi ya fane na Zerusalem, ye ye bere ya. Ye kwe ya kɔ Zã nemɛ, ye ngwĩ wiri Mareka mɛ.

TƐDA 13

1Purusɔma kɔ kalamogi bɔ mane ti Ãtiose eglise hõ. Ngwõwɔ mane Banabasi kɔ Simeõ dungu kɔ Sirene sõ Lusiusi kɔ Manayɛ̃ kɔ Sauli. Manayɛ̃ kɔ gana ngwonate Herode kwe pɔra kõ tala hõ.

2Bo kɔ ma hõ ne to Matigi yirebɛbe hõ, ye mane sũ ka. Ni na kìnìyi da ye ma: Mɛ Sauli kɔ Banabasi wiri bara ngwĩ na, ka ye tege ne ma ngwõ na.

3Ye sũ ka hõ Wuro mɛ hõ ye sera dɛ ye ma hõ ne to ye ya.

4Ni na kìnìyi Banabasi kɔ Sauli fane ye ya Selusi kuru hõ. Ye kwɔ koro bo hõ Selusi hõ ya Sipire na zu na kori do birɛ.

5Ye ya wiri Salamine ngwĩ sanga ma, ye Wuro ta bɛrɛda yera Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ. Zã Mareka mane ti kɔ lɔ hõ ne dyema.

6Ye zu na kori da pepe fɔno hõ wiri Pafosi. Ye dasegeta bo za ngwɛ̃, a mane Yahutu na nyõsɔta na puruta bo, a togo ti Barezezu.

7A mane tanga gana ngwonate Serezus Polus birɛ, ngwõ mane sõ na kakirite. Gana ngwonate mane tyata Wuro ta bɛrɛda mɔ, ngwõ yena a Banabasi kɔ Sauli wiri.

8Nka ngwona dasegeta ngwĩ togo ti Elimasi Girɛki da hõ, ngwõ ne ta bɛrɛda dakwiyɛ. A mane tyata prefet ngwonayaga ngwõfatɔ a ka lanabɛbe ta ga.

9Ngwona sanga ma Sauli, ye ngwĩ wiri Pauli mɛ, a pagaa Ni na kìnìyi na. A ye nyena baga ngwona dasegeta hõ, hõ da a ma:

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Be pagaa nyenamakwiyɛ kɔ lamara si pepe na. Be Setane no, telebe pepe zugu. Be Matigi ta latege da na berebɛbe do dira ga ra?

11Mɔ bɛ basyɛ. Matigi na be vuro, be na tɛ fu na hõ wakati zɔgɔta ta. Be ha na sege sĩ na kini za ga. Ngwona no tala hõ Elimasi fu. A ne lɔgelɔge. A ne sõ kya ngwõfatɔ ngwõ a soro fɔga ya kɔ le.

12Gana ngwonate ngwona tɛda za ngwĩ sanga ma, a lanabɛbe ta kamasɔrɔ a mane kaba Matigi ta kala ma.

13Pauli kɔ ye yakwere kwɔ koro hõ Pafosi kuru hõ, hõ ya Pereze, Pãfili gana hõ. Zã Mareka dɛ̀gɛ̀ ye na ngwɛ̃ hõ bere ya Zerusalem.

14Ye tuma Pereze hõ ya wiri Ãtiose ngwĩ ti Pisidi gana hõ. Makwɔnabɛ kɔ ma ye kwɔ tanga Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ.

15To na kitabu kɔpurusɔma ta bɛrɛda kala wɛ timi ma, Wuro yirebɛ kõ ngwonate sɔma fane ye ya yera ye ma da: Syenɔmane, ne bɛrɛda bɔ hõ ne ti ka ta ne yera sɔma ma hõ ne wora sigebɛ, ka sebɛne ngwõ ta basyɛ.

16Pauli tuma taa. A ye soro duro hõ da: Israyɛli kɔma kɔ ki ngwĩye ngwõ Wuro yirebɛ, ka mɔ ne ta.

17Israyɛli kɔma ta Wuro ngwõ ke bemae dɛ̀gɛ̀. Hõ ngwona si to Misira gana hõ a ne nyaabɛ. Ngwõ timi a ne sabɛ ngwɛ̃ kɔ ya sebɛbe nemɛ.

18A ne woro sɔkogo hõ dɔgɔ kepɔla nemɛ si.

19A si kopɔra yɛ Kana gana hõ, hõ ne ta bi hõ pere ke bemae ma.

20Ngwona da pepe mane tɛ dɔgɔ zonaa ane kepɔlafũ nemɛ kɔrɔ hõ. Ngwõ timi a kitisɔre pere ye ma fɔ ya wiri puruta Samueli ta sanga ma.

21Ngwõ timi ye mane fangama mɛ Wuro ta. Wuro Kis no Sauli pere ye ma. Ngwõ mane Bɛ̃zamɛ̃ timi sõ bo. A tanga fangamabe na dɔgɔ kepɔla.

22Sauli dirɛ wɛ timi ma Wuro ta, Wuro Dauda tangabɛ na ta ye ta fangama na. A na yera na dɔrɔ a ta piri ma na da: Mɛ Isayi no Dauda za. A ta da dya ne ma fɔrona, a na ne dungo pepe ta.

23Wuro Dauda timi sõ bo tangabɛ na ta Israyɛli na kisita na hõ kanya kɔ a ta latege da nemɛ, ngwõ Yesu.

24Sane ngwõ hõ na, Zã mane Israyɛli kɔma pepe wadyu, ye ye kɔrɔ bere ya kakye na hõ batize.

25Zã mane ya bara pepe ta ne dopaga ngwĩ sanga ma a da: A ti ka kɔrɔ hõ da mɛ kɔ mɔ? Ka ngwĩ yɛ̀rɛ̀, mɛ ha ngwõ ga rɛ. Nka bo na na ne timi, mɛ ha daga kɔ a ta kanɛgɛ pɛrɛno ta firibe nemɛ ga.

26Pauli da: Syenɔmane, ki ngwĩye ngwõ Ibrahima timi kɔma kɔ ki ngwĩye ngwõ kwã Wuro na, bo kisibe na bɛrɛda fane ke ngwõ ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

27Zerusalem kɔma kɔ ye ngwonakɔma ha mane Yesu tɔ̀ ga. Ye ha purusɔma ta bɛrɛda tɔ̀ mɛ ga, hale kasɔrɔ ye ne kala makwɔnabɛ kɔ ma, kɔ pepe ma. Nka ye Yesu zarake ngwĩ sanga ma, ye mane ngwona bɛrɛda dopaga.

28Hale kasɔrɔ ye ma dayaga si za a hõ ngwĩ ngwõ daga kɔ siri nemɛ ga, ye Pilate mɛ ye ya yɛ.

29Da pepe ngwĩye sɛbɛɛ a ta da na Wuro ta bɛrɛda hõ, ye ngwõwɔ pepe ta ne dopaga ngwĩ sanga ma, ye na zibɛ na wa kwãgwaga sɔno ma hõ na syãbɛ bona hõ.

30Nka Wuro a ngwini na sabɛ sara woro hõ.

31Ngwĩye tuma Galile gana hõ, hõ ya kɔ le Zerusalem, ngwõwɔ mana za kanyena nyaa na. Ngwõwɔ ngwõ a syɛrɛ kɔma Israyɛli kɔma nyono na basyɛ.

32-33Mɛ yɛrɛ mane Bɛrɛda Fɔre yera ka ma da Wuro mane datege ngwĩ bi ke bemae ma, a Yesu ngwini hõ ngwona datege dopaga a timi kɔma ma yee. A timi kɔma ngwõ ke yɛrɛ. Wɔkara a sɛbɛɛ Zaburu na pɔlalo hõ ngwɛne da: Be mya nemɛnimisĩ, mɛ tɛ be tõ na sɔma.

34Wuro mane ngwõ yera da ye na a ngwini na sabɛ sara woro hõ, ya ha na vɔra ga. A ngwõ yera na kìnìbɛ da: Ma na duba na kìnìye kɔ duba na syɛbɛye pere ka ma, ma ngwĩye na datege bi Dauda ma.

35Ngwõ yena a yera bo piri ma da: Be ha na dyã biyi hõ vɔra ga.

36Dauda mane bara ta Wuro ma ya wakati ma. Ngwõ timi a siri hõ kwɔ sara hõ.

37Nka Wuro ngwĩ ngwini, ngwõ ha vɔra ga.

38Syenɔmane, ka daga na tɔ̀ da kakye yafabe ta da yera ka ma Yesu barika hõ.

39Ka ha mane sebɛne telebe gũ da ngwĩye na Musa ta tõ barika hõ ga, lanabe sɔma telebe gũ ngwona da pepe na Yesu barika hõ.

40Ka ka yɛrɛ kɔrɔse ngwõfatɔ purusɔma da ngwĩye yera, ngwõwɔ ka na ka gũ ga. Ye da:

41Ka sege, ki sɔma dɛgɛbɛre. Ka daga kaba hõ zãzã kamasɔrɔ ma na da bɔ ta kya wakati ma, ne bo hõ ngwona da yera ka ma, ka ha na la a na ga.

42Pauli kɔ Banabasi sa Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ ngwĩ sanga ma, ye ne mɛ ye makwɔnabɛ kɔ za ta ye birɛ hõ ngwona da yera ye ma yɛ.

43Ngwona nemɛkwe wɛ wɛ timi ma, Yahutuye kɔ ya tobi nɔmane na nyaaye dɔ Pauli kɔ Banabasi ma. Ngwõwɔ bɛri ye ta hõ na sigebɛ ye ma, ye na taaye hõ wɔ Wuro ta nema ma.

44Ngwona makwɔnabɛ kɔ na pɔlalo kɔ ma, kire kɔma na fanga na kwe ngwõfatɔ ye Matigi ta bɛrɛda mɔ.

45Yahutuye ngwona zamɛ na nyaaye za ngwĩ sanga ma, ye kɔrɔ paga kereyabe na. Ye dofɔga ne Pauli ta bɛrɛda yagayaga ne vini.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

46Pauli kɔ Banabasi na yera na kìnìbɛ ye ma da ye mane daga pya Wuro ta bɛrɛda yera yewɔ ma dɛ̃. Nka ne ye hõ maga ngwona bɛrɛda hõ, hõ na dyati da ye yiwɔ ha daga kɔ sugunɔmabe na wɛbariyayi nemɛ ga, ye na ya si sɔma birɛ piri ma basyɛ.

47Ye da: Matigi ngwõ yera mɛ̀ ma da: Mɛ be tangabɛ hõ be ta si sɔma ta kini na ngwõfatɔ be ya kɔ kisibe na bɛrɛda nemɛ lagakõ pepe tege ma.

48Si sɔma ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma ye ni hõ dya hõ Wuro ta bɛrɛda yirebɛ. Ngwĩye ta da ngwõ lategе hõ sugunɔmabe gũ, ngwõwɔ mane lanabɛbe ta.

49Sɔma mane Matigi ta bɛrɛda mɔ ngwona gana pepe hõ.

50Nka Yahutuye mane Wuro yirebɛ yàra na togayeekɔma kɔ kuru kɔrɔ hõ sɔma yee yabɛ Pauli kɔ Banabasi na hõ nyane da tumabɛ ye ma ne laga ne sabɛ ya gana hõ.

51Ngwõwɔ ye kãe hõ kanɛgɛ hõ tulu pimiri ye ma hõ ya Ikone kuru hõ.

52Ãtiose kalanɔmane mane pagaa nihõdyaro kɔ Ni na kìnìyi na.

TƐDA 14

1Ye wiri Ikone kuru hõ. Pauli kɔ Banabasi kwe Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ. Ye bɛri hale fɔ Yahutuye kɔ si sɔma na nyaaye lanabɛbe ta.

2Nka Yahutuye ngwĩye ha dyã lanabɛbe ta ga, ngwõwɔ mane si sɔma sĩsangabɛ hõ miri dayaga na lanabe sɔma ta da na.

3Pauli kɔ Banabasi wakati na nyaayi ta Ikone. Ye mane bɛri kɔ worasigi nemɛ. Ye zigi mane dɛ Matigi ma. Matigi mane sebɛbe pere ye ma hõ kabako da kɔ tagamasɛ̃ ta. Yee nemɛ, a ye dɔrɔ da ye nema na bɛrɛda ngwĩye yera, ngwõwɔ tĩyã.

4Kire kɔma sɔdini. Bɔ ne ti Yahutuye ta, bɔ ne ti fanene ta.

5Si sɔma kɔ Yahutuye kɔ ye ngwonakɔma ye nemɛ kwe ye dayaga ta fanene na ne dira ne yɛ kɔ dɔge nemɛ.

6Ngwona sɔma pɔla ngwõ nyono tɔ̀ ngwĩ sanga ma, ye tongo ya Likayoni gana hõ kire bɔ hõ, Lisitre kɔ Derebe kɔ ye na kire kyegɛ ma kire hõ.

7Ye Bɛreɛda Fɔre yera ngwɛ̃.

8Nomo bo mane tanga Lisitre, a na murukuyi mane vɔrɔ, a ha mane ya zɛ ga.

9A mane mɔ Pauli ta bɛrɛda na. Pauli ye nyena baga a hõ na sege. A tɔ̀ da lanabɛbe ti a ta hõ kɛnɛ.

10A bɛri yire hõ da a ma: Tuma taa be kãe ma. A tuma tige hõ ne ya.

11Zamɛ Pauli ta tɛda za ngwĩ sanga ma, ye songo Likayoni da hõ da: Yirebɛ fere ye bere tɛ sɔma na hõ na vɛ ke ta.

12Ye Banabasi wiri da Zeyus hõ Pauli wiri da Heremes kamasɔrɔ Pauli ngwõ mane bɛri.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13Zeyus na yirebɛ kõ bo mane ti kuru na kwɔ do do ma. Zeyus na salakawɛta tolɛ bɔ fɔga, sɔ dazugo na filɛye ne ti ye moga hõ. A ya kɔ lɔ kuru na kwɔ do do ma, awe kɔ sɔma pepe. Ye mane tyata salaka wa Pauli kɔ Banabasi ma.

14Ngwona fanene sɔma pɔla ngwona da mɔ ngwĩ sanga ma, ye ya zogore bara hõ tongo ya zamɛ woro hõ, hõ songo da:

15Kyà kɔma, ngwonona ka ngwõ ta? Mɛ̀ ka nemɛ na sɔma bɔ mɛ. Mɛ̀ na hõ Bɛrɛda Fɔre yera ka ma da ka sa bo gwaganagwagana da na hõ ka bere Wuro na suguyi ma, awe ngwĩ ngwõ wurokõ kɔ lagakõ kɔ nyengezu kɔ a kɔrɔ hõ fere pepe na tegeta.

16Wakati na fɔnoyi ma a si sɔma pepe to ye yɛrɛ dungo hõ.

17Nka a ma ye yɛrɛ na syɛrɛbe do dira ga. A dafɔre ta ne woruzu pere hõ tuma wuro hõ, hõ sõ fere nyaa pere ka ma hõ ka kɔrɔ paga kɔ nihõdyaro nemɛ.

18Zɔgɔta hale ngwona bɛrɛda ha mane kya ne bare hõ salaka wa fanene ma ga.

19Ngwona sanga ma Yahutuye bɔ na hõ tuma Pisidi Ãtiose kɔ Ikone kire hõ, hõ na sɔma gwãgwanabɛ fɔ ye Pauli dira kɔ dɔge nemɛ na suru na sabɛ kuru timi. A mane ti ye kɔrɔ hõ da a siri.

20Lanabe sɔma na Pauli kori ngwĩ sanga ma, a tuma kwɔ kuru kɔrɔ hõ. Ngwona ngwinisĩ a kɔ Banabasi ya Derebe.

21Pauli kɔ Banabasi Bɛrɛda Fɔre yera Derebe kuru hõ. Ye mane kalanɔmane nyaa gũ ngwẽ. Ngwõ timi ye bere ya Lisitre kɔ Ikone kɔ Ãtiose ngwĩ ti Pisidi gana hõ.

22Ye mane kalanɔmane wora sigebɛ hõ ne wadyu ye ye taa lanabɛbe hõ. Ye da: Nyane na nyaaye na ke gũ sane ke hõ kwɔ Wuro ta fangamabe hõ.

23Ye somɔlala tege eglise pepe tala tala hõ. Ye sũ kyɛ wɛ timi hõ Wuro mɛ, ye ne kalofa Matigi ma, ye mane la ngwõ ngwĩ na.

24Ngwõ timi ye do fɔno Pisidi hõ ya Pãfili.

25Ye Wuro ta Bɛrɛda yera Pereze kɔ Atali.

26Ye kwɔ koro bo hõ Atali hõ ya Ãtiose. Ye bara ngwĩ ta ne wɛ, ye mane kalofa Wuro ta nema ma ngwona kuru hõ.

27Ye wiri Ãtiose ngwĩ sanga ma ye eglise kwe. Wuro da pepe ngwĩye ta ye ta kɔ do kibɛɛ si sɔma ma ngwɛne hõ lanabɛbe ta, ye ngwõ pepe yera ye ma.

28Ye nyi damane ta lanabe sɔma birɛ.

TƐDA 15

1Sini bɔ na Ãtiose hõ tuma Zude gana hõ. Ye syenɔmane kala da: Ne ka ma yɛro hõ kanya kɔ Musa ta tõ nemɛ ga, ka ha sebɛne kisi ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Songoro kɔ dakwiyɛro na yireyi tɛ wɛ timi ye kɔ Pauli kɔ Banabasi yɔ, syenɔmane na
lategе da ye Pauli kɔ Banabasi kɔ ye na bɔ hõ kwe ya Zerusalem fanene kɔ somɔlala
birɛ, ye bɛri ngwona dakwiyɛro ta da na.

3Eglise ye fane ye ya ngwona da na. Ye Fenisi kɔ Samari gana pepe fɔno, ye ne si
sɔma ta tobi da yera sɔma ma. Ngwõ tɛ nihõdyaro na yireyi na syenɔmane pepe ta.

4Ye wiri Zerusalem ngwĩ sanga ma eglise kɔ fanene kɔ somɔlala ne fɔga fɔrona. Wuro
da pepe ngwĩye ta ye sera hõ, ye ngwõwɔ pepe yera ye ma.

5Farisyẽ kɔma ta nemɛkwere na bɔ mane lanabɛbe ta. Ngwona lanabe sɔma na bɔ da
ye si sɔma daga yɛro hõ dɔ Musa ta tõ ma.

6Fanene kɔ somɔlala ye nemɛ kwe hõ ngwona da nyonohõwa.

7Dakwiyɛro na yireyi tɛ wɛ timi ma, Pierre tuma taa hõ da ye ma: Syenɔmane, ka tɔ̀
da Wuro mɛ dɛ̀gɛ̀ mɛ wa ka woro hõ fɔ sanga dɛrɛ da hõ ngwõfatɔ si sɔma hõ Bɛrɛda
Fɔre mɔ ne ta hõ la ye na.

8Sɔma pepe kɔrɔnatɔ̀ta Wuro a dɔrɔ da ye dyã ye ma kamasɔrɔ a Ni na kìnìyi pere ye
ma wɔkara a pere ke ma ngwɛne.

9A ha dɛ̀gɛ̀ do si ta ke yɔ kɔ lɔ tɛno si na ga. A ye kɔrɔ kìnìbɛ ye ta lanabɛbe yena.

10Basyɛ ke bemae kɔ ke yɛrɛ ha sebɛ bye ngwĩye bi ga, ngwonona ka Wuro kɔrɔ wa
hõ da lanabe sɔma daga ngwona bye bi?

11Ke la a na da ke na kisi Matigi Yesu ta nema barika hõ wɔkara ngwõwɔ.

12Sɔma pepe bɔɔ hõ mɔ Pauli kɔ Banabasi ta. Wuro tagamasẽ kɔ kabako da yee
ngwĩye ta ye ta si sɔma woro hõ, ye ngwõ pepe kwɔna ye ma.

13Ye waro ngwona bɛrɛda na ngwĩ sanga ma Yakuba da: Syenɔmane ka mɔ ne ta dẽ.

14Wuro mane ye kakiri to si sɔma na ngwĩ sanga ma gweregwerena ngwõfatɔ a ye
yɛrɛ togo na wiri sɔma bɔ dɛ̀gɛ̀ ye woro hõ, Simõ ngwõ yera ke ma.

15Ngwõ kɔ purusɔma ta bɛrɛda bẽ, wɔkara a sɛbɛɛ ngwɛne Wuro ta bɛrɛda hõ da:

16Matigi da ye ngwona da timi ma ye na bere na hõ Dauda ta kõ tɔgɔ yɛ, ngwĩ mane
bɛrɛ hõ na na yaga da tetɛrɛ hõ na tumabɛ.

17Ngwõfatɔ sɔma sɛrɛ hõ Matigi kya, ngwõwɔ kɔ si sɔma pepe ngwĩye wiri ne ta yeye
na.

18Matigi ngwĩ fa yera bo ngwõ, awe ngwĩ ngwona da dɔrɔ fɔ gweregwerena syedɛrɛ
da hõ.

19Yakuba da: Ngwõ yena si sɔma woro hõ sɔma ngwĩye ngwõ tobi Wuro ma, mɛ a
dyati da ke ha daga ngwõwɔ nyane ga.

20Nka ke sɛbɛ fane ye ma da ye ka salakawɛ kika kɔ fyã ma tɛtɛ fere nɔma ga. Ye ka
kakalabe ta ga. Ye ka fa mogo na fɛnɛnɛyi na kika nɔma ga, ngwõ kɔ tõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

21Na dofɔga gweregwerena Musa ta tõ na bɛrɛda na yerasɔma ti kire pepe tala tala hõ. Ye ngwõ kala Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ makwɔnabɛ kɔ pepe ma.

22Ngwona sanga ma a dya fanene kɔ somɔlala kɔ eglise pepe ma hõ sɔma bɔ dègè ye hõ ne kwe Pauli kɔ Banabasi ma ne fane Ãtiose. Ye Zuda ngwĩ wiri Barasaba kɔ Silasi, ye ngwõwɔ dègè.

23Ye mane syenɔmane hõ sɔma yee. Ye sɛbɛ sɛbɛ na ka ye soro hõ. Ngwona sɛbɛ da: Fanene kɔ somɔlala kɔ syenɔmane bo sɛbɛ fane syenɔmane na si sɔma ma Ãtiose kuru hõ kɔ Siri kɔ Silisi gana hõ, hõ bire ka na fɔrona.

24Mè mɔ da myà sɔma bɔ ya ka birɛ hõ ka kakiri nyangamu kɔ ya bɛrɛda nemɛ hõ ka ni na bã. Nka mè ha mane ye fane ga.

25Ngwõ yena mè bẽ wɛ timi ngwona da na, a dya mè ma hõ sɔma bɔ dègè hõ ne fane ka birɛ, ngwõwɔ kɔ kyà kanuye Pauli kɔ Banabasi.

26Ngwõwɔ ha maga siri na kyà Matigi Yesu Krista ta bara yena ga.

27Aiwa, mè Zude kɔ Silasi fane, ye yɛrɛ na bɔ da yera ka ma, mè ngwĩye sɛbɛ.

28A dya Ni na kìnìyi kɔ mè ma da ke ha na bye zɛ na tɛnɛye dɛ ka ma ga, fɔno bɔ da, ka daga ngwĩye ta:

29Ka ka fyã kãe kika kɔ tõ kɔ fa mogo na fɛnɛnɛyi na kika nɔma ga. Ka sa kakalabe na. Ne ka ne ka yɛrɛ kẽgɛlɛ ngwona da ma, ngwõ fɔro. Ke ti bo wakati ma.

30Ngwona sɔma fane wɛ timi ma, ngwõwɔ ya Ãtiose hõ lanabe sɔma na zamɛ kwe hõ ngwona sɛbɛ pere ye ma.

31Ya kala ngwĩ sanga ma, ye ni hõ dya ngwona bɛrɛda na, ngwõ mane ye nyangabɛ.

32Zude kɔ Silasi yɛrɛ mane pururi. Ye syenɔmane wadyu kɔ bɛrɛda nyaa nemɛ ngwõfatɔ ye ye wora sige.

33Ye nyi damane ta ngwẽ. Ngwõ timi syenɔmane ne to ye bere ya syara na ye na fanene birɛ.

34[A mane dya Silasi ma hõ wɔ ye birɛ.]

35Ngwõ pepe na, Pauli kɔ Banabasi wɔ Ãtiose, yewɔ kɔ sɔma nyaa mane sɔma kala kɔ Matigi ta da na bɛrɛda nemɛ.

36Nyi damane fɔno wɛ timi ma Pauli da Banabasi ma: Ke Matigi ta Bɛrɛda Fɔre yera kire pepe ngwĩye hõ, to ke bere ya ngwẽ hõ sa syenɔmane ma ne nɔma sege.

37Banabasi mane tyata Zã hõ kwe ya kɔ lɔ, ye ngwĩ wiri Mareka mɛ.

38Ngwõ mane dègè ye na Pãfili, ma kwe ya kɔ lɔ bara na ga. Ngwõ yena a ha mane dya Pauli ma ngwõ hõ kwe ya kɔ lɔ ga.

39Ye yɔ dakwiyɛro mane sige fɔ ye dègè nemɛ na. Banabasi ya kɔ Mareka nemɛ. Ye kwɔ koro hõ, hõ ya Sipire gana hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

40Pauli kalofa wɛ timi Matigi ta nema ma syenɔmane ta, a Silasi dɛ̀gɛ̀ hõ ya.

41A Siri kɔ Silisi gana pepe yara hõ eglise sabati lanabɛbe na.

TƐDA 16

1Pauli wiri Derebe, ngwõ timi a ya wiri Lisitre. Lanabe sõ bo mane ti ngwɛ̃, a togo ti Timote. A sye mane Yahutu na lanabe yà, nka a tõ mane Girɛki sõ.

2Lisitre kɔma kɔ Ikone kɔma pepe mana toga fɔro wiri.

3Pauli mane tyata ngwõ kwe ya kɔ le. A mana yɛro ngwona Yahutuye yena ngwĩye ngwõ ti ngwɛ̃ kamasɔrɔ ye pepe tɔ̀ da a tõ Girɛki sõ.

4Ye mane do fɔno kire ngwĩye hõ, ye Zerusalem eglise hõ fanene kɔ somɔlala ta fane yera ye ma, ye ye ngwõ fɔga.

5Eglise mane sabati lanabɛbe na. Sɔma nyaa ne kwe ye ma kɔ o kɔ.

6Ni na kìnìyi ye bare hõ Bɛrɛda Fɔre yera Asi gana hõ. Ngwõ yena ye Firizi kɔ Galase gana fɔno.

7Ye ya wiri Misi ngwĩ sanga ma, ye mane tyata ya Bitini gana hõ nka Yesu ni ma dyã ye ya ngwɛ̃ ga.

8Ye do fɔno Misi gana hõ, hõ ya wiri Tirowasi zu do ma.

9Wuru hõ Pauli sonyanga. Masadwane sõ bo ye dɔrɔ a ma na mɛ da: Na Masadwane hõ mɛ̀ dyema.

10Ngwona sonyanga fɔno wɛ timi ma ngwona no tala hõ mɛ̀ tɛno kya hõ ya Masadwane. Mɛ̀ mane kìnì a na da Matigi mɛ̀ wiri hõ ya Bɛrɛda Fɔre yera ngwona ngwɛ̃ sɔma ma.

11Mɛ̀ kwɔ koro hõ Tirowasi hõ tele ya Samotirase ma. Ngwona ngwinisĩ mɛ̀ wiri Neyapolisi kuru hõ.

12Hõ mɛ̀ to ngwɛ̃ mɛ̀ fɔno ya Filipe, ngwõ mane Masadwane na kire gwaga bo, Rome kɔma ta kuru. Mɛ̀ nyi damane ta ngwona kuru hõ.

13Makwɔnabɛ kɔ ma mɛ̀ sa kuru timi hõ ya ku do ma. Mɛ̀ mane dyati da Yahutuye ta Wuro mɛ do bo na ti ngwɛ̃. Mɛ̀ tanga ngwɛ̃ hõ bɛri yàra na kweye ta. Tiyatire yà bo mane tye, a togo ti Lidi.

14A mane zogore pɛnɛ zabire. A mane Wuro yirebɛ. Awe mane myà bɛrɛda mɔ. Matigi na kɔrɔ do kɔba ngwõfatɔ a hõ ye turu taba Pauli ta bɛrɛda na.

15A mane batize, awe kɔ ya kõ kɔma. Ngwõ timi a da mɛ̀ ma: Ne ka hõ mɛ dyati Matigi ta lanabe sõ, ka na vɛ na kõ hõ. A fanga dɛ mɛ̀ ma mɛ̀ dyã.

16Bo kɔ ma mɛ̀ mane ya Wuro mɛ do hõ ngwĩ sanga ma, mɛ̀ ya tɛ̃ kɔ tɛrɛ dalo bo nemɛ, da sege zini ne ti a hõ. A ngwonakɔma mane gwana nyaa gũ a ta dasegebe na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17A dɔ mɛ̀ kɔ Pauli ma ne songo ne da: Bɔ sɔma Wuro na duroyi ta baratɛre. Ye kisibe ta da yera sɔma ma.

18A ngwõ ta fɔ ya wiri nyi damane. Pauli ni na na bãyi ye bere hõ da zini ma: Ma yera be ma Yesu Krista togo barika hõ, sa a hõ. Ngwona no tala hõ a sa a hõ.

19Ngwona tɛrɛ dalo ngwonakɔma a za da ye ha gwana gũ a ta titiri ga, ye Pauli kɔ Silasi suru ya kɔ lɔ ngwona gana hõ ngwonakɔma ta gwɛnɛgɛ hõ.

20Ye ne taabɛ Rome kɔma ta kitisɔre zi hõ, hõ da ngwõwɔ ma: Bɔ sɔma kyà kuru nyangamu fɔrona. Ye Yahutuye.

21Ye lãda bɔ yera, kyà tõ ha dyã ke Rome kɔma hõ ngwona da fɔga wala hõ kwɔ ye hõ ga.

22Sɔma pepe tuma ye na. Kitisɔre Pauli kɔ Silasi wɔla hõ da ye ye võ kɔ gwelekame nemɛ.

23Ye ne võ fɔrona ne ka kaso hõ, hõ da garede sõ ma ya ye kɔrɔse fɔrona.

24Garede ngwona fane mɔ ngwĩ sanga ma a ne ka kaso kõ na kõ zĩ kɔrɔ hõ, hõ ne kãe ka gwangane hõ.

25Boroma nemɛ si Pauli kɔ Silasi mane Wuro mɛ ne Wuro yirebɛ turu sõ. Kaso kõ hõ sɔma ne mɔ ye ta.

26Ngwona no tala hõ lagakõ sɔma fɔrona fɔ hõ kaso kõ du sɔmabɛ. Ngwona no tala hõ kaso ko na korore pepe kibɛɛ, kaso kõ hõ sɔma pepe na pɛrɛ balazɔgɔre sele.

27Garede sõ ngwini hõ kaso kõ da na kibɛye za ngwĩ sanga ma, a ya tabaku vɔ na wa a na syẽ hõ. A mane tyata ye yɛrɛ yɛ. A mane dyati da kaso nɔmane tongo.

28Nka Pauli songo kɔ kõ na yireyi nemɛ da: Ka dayaga si ta be yɛrɛ na ga, mɛ̀ pepe ti bɛ.

29Ngwona sanga ma garede sõ da ye na kɔ kini nemɛ. A na kwãyi na sɔmayi kwɔ sale hõ zi bɛrɛ Pauli kɔ Silasi we.

30Ngwõ timi a ne sabɛ sire hõ da ye ma: Babae, ngwono ma daga ngwõ ta ngwõfatɔ ma kisi?

31Ye da a ma: La Matigi Yesu na, be na kisi, bi kɔ bya kõ kɔma pepe.

32Ye Matigi ta bɛrɛda yera a ma, awe kɔ ya kõ kɔma pepe.

33Garede sõ ya kɔ lɔ ye birɛ ngwona wakati ma wuru hõ, hõ ne ta dare wa. Ngwona no tala hõ a batize, awe kɔ ya kõ kɔma pepe.

34Ngwõ timi a Pauli kɔ Silasi kwɔbɛ ya kõ hõ, hõ zõfa pere ye ma. Awe kɔ ya kõ kɔma pepe ni hõ dya kamasɔrɔ ye la Wuro na.

35Ngwona ngwinisĩ kitisɔre sɔma fane ye ya yera garede ma ya ngwona sɔma dira.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

36Garede ya yera Pauli kɔ Silasi ma, ye kitisɔre sɔma bɔ fane ye na yera ye ye ye dira. Ye ye sebɛne sa basyɛ hõ ya syara na.

37Nka Pauli da ye ma: Ye mɛ̀ Rome kɔma vuro sɔma pepe nyono na, ma myà kiti sɔ ga. Ngwõ timi ye mɛ̀ ka kaso hõ. Basyɛ ye tyata hõ mɛ̀ dira tunungu hõ ra? Aworɛ, yewɔ yɛrɛ ngwõ daga na mɛ̀ sabɛ bɛ.

38Garede sɔma ya ngwona bɛrɛda yera kitisɔre ma. Ye mɔ ngwĩ sanga ma ye ye Roma kɔma, ye mane kwã.

39Ye na hõ ne mɛ da ye ye kakye to. Ye ne sabɛ kaso hõ ne mɛ ye sa ye wa ya kuru hõ.

40Ye sa wɛ timi ma kaso hõ, ye kwɔ Lidi ta kõ hõ. Ye syenɔmane za ngwɛ̃ hõ ne ladi. Ngwõ timi ye ya.

TƐDA 17

1Pauli kɔ Silasi Ãfipolisi kɔ Apolini kire fɔno hõ ya wiri Tesaloni. Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ bo mane ti ngwɛ̃.

2Pauli kwɔ ye birɛ wɔkara a daro ne ta ngwɛne. A makwɔnabɛ kɔ saa ta ne dakwiyɛ kɔ lɔ Wuro ta bɛrɛda ta da na.

3A ne nyono yera ne kìnìbɛ ye ma, ye Masiya mane daga nyane hõ ye bere ngwini sa sara woro hõ. A da ye ma: Ma Yesu ngwĩ ta da yera ka ma, ngwõ ngwõ Masiya.

4Ye na bɔ kɔ Girɛki sɔma na Wurokwãsɔma kɔ yàra na togayeekɔma na nyaaye la ngwona bɛrɛda na hõ kwe Pauli kɔ Silasi ma.

5Yahutuye mane paga kereyabe na. Ye kuru hõ gwaganagwagana sɔma kwe, ye songoro ta kuru kɔrɔ hõ. Ye yiri ya Zasõ ta kõ birɛ ngwõfatɔ ye Pauli kɔ Silasi fɔga hõ ya kɔ lɔ kitisɔre birɛ.

6Ye ya, ma ye za ga, ye Zasõ kɔ syenɔmane bɔ suru ya kɔ lɔ kitisɔre birɛ hõ songo da: Bɔ sɔma ngwĩye ngwõ diniya nyangamu, ngwõwɔ na bɛ mɛ.

7Zasõ ne vɛbɛ ya kõ hõ. Ye pepe Rome ta fangama gwaga ta tõ kwini. Ye da fangama za bo tye, ye ngwõ Yesu.

8Kire kɔma pepe kɔ kitisɔre ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ye gwãgwana.

9Zasõ kɔ bɔ sɛrɛ mane daga gwana pere kitisɔre ma ngwõfatɔ ye ye dira.

10Wuru ba ngwĩ sanga ma syenɔmane Pauli kɔ Silasi yabɛ Bere. Ye wiri ngwɛ̃ ngwĩ sanga ma, ye kwɔ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ.

11Ngwõwɔ mane fõ kɔ Tesaloni kɔma nemɛ. Ye mane Wuro ta bɛrɛda fɔga kɔ dyamabe nemɛ. Kɔ o kɔ ye mane Wuro ta bɛrɛda kala ne kɔrɔ sege yala ne Pauli ta bɛrɛda hõ ne tĩyã.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

12Ye na sɔma nyaa lanabɛbe ta kɔ Girɛki yàra na togayeekɔma na nyaaye kɔ sini na nyaaye mɛ.

13Nka Yahutuye ngwĩye ngwõ ti Tesaloni ye tɔ̀ ngwĩ sanga ma da Pauli tine Wuro ta bɛrɛda yera Bere mɛ, ye ya ngwẽ hõ sɔma gwãgwanabɛ ne sĩsangabɛ.

14Ngwona sanga ma syenɔmane Pauli yabɛ nyengezu do ma. Nka Silasi kɔ Timote wɔ Bere.

15Pauli na yeesɔma ya kɔ le fɔ Atene kuru hõ, ye na bere bigeye, Pauli ne fane ye Silasi kɔ Timote sale na ye birɛ.

16Hõ Pauli to a ne Silasi kɔ Timote yèrè Atene, a woro ba kamasɔrɔ a za da ngwona kuru pagaa fyã na.

17A mane bɛri Yahutuye ta kɔ si sɔma na lanabe sɔma ta Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ. Kɔ o kɔ a tẽ kɔ ngwĩye nemɛ gwɛnɛgɛ hõ, a bɛri ngwõwɔ ta mɛ.

18Sɔma na kakirikɔma ye ngwĩye wiri Epikuri kɔma kɔ bɔ zaye, ye ngwĩye wiri Setoyisyẽ kɔma, ngwõwɔ na bɔ bɛrɛda dofɔga kɔ Pauli nemɛ. Bɔ da: Bo da bɛri sõ tine ngwono yera mɔ? Bɔ mɔ a ne bɛri ye ta Yesu ta da na kɔ sara ngwini da na. Ngwõ yena ye da: Ye ne wɔ a tine bɛri si sɔma ta yirebɛ fere ta da na yo.

19Ngwona sanga ma ye na fɔga ya kɔ le dabɛrikõ hõ. Ye da a ma: Be kala na ngwũyi ngwĩ yera, mè sebɛne ngwõ kɔrɔ tɔ̀ ra?

20Mè da ngwũ ngwĩye mɔ be ta, mè tyata ngwõ kɔrɔ tɔ̀.

21Atene kɔma pepe kɔ ye na samara ya wakati pepe ta da ngwũ mɔbe kɔ da ngwũ yerabe na.

22Aiwa, Pauli mane taa dabɛrikõ kɔrɔ hõ. A da Atene kɔma ma: Mɛ a za da ka nyono pɛnɛ yirebɛbe hõ fɔrona.

23Mɛ mane ti do fɔno hõ kya kuru hõ, mɛ kya yirebɛ fere sege. Mɛ mane salaka wɛ do bo za a ne sɛbɛɛ a ma da: Bo yirebɛ fa na tɔ̀bariyayi ta salaka wɛ do. Ka tine ngwĩ fa yirebɛ, ma na dègè tɔ̀ ga, ngwõ mɛ tine ngwõ yera ka ma.

24Wuro ngwĩ ngwõ diniya kɔ a kɔrɔ hõ fere pepe tege, wurokõ kɔ lagakõ na Matigi, ngwõ ha tanga sɔma ta yirebɛ kõ na tetɛrɛyi hõ ga.

25Sɔma ha sebɛne bara ta a ma hõ tɛ wɔkara a mako ti bo fa na kamasɔrɔ awe yɛrɛ ngwõ sɔma sugubɛ hõ fere pepe pere sɔma pepe ma.

26A sɔma pepe tege ne wa sonala hõ, hõ ne tangabɛ lagakõ na bi pepe hõ, hõ ne ta sanga kɔ ye ta tanga do tege lategе ye ma.

27A mane ngwõ pepe ta ngwõfatɔ ye hõ na kya ne ye na lɔgelɔgeye ne sebɛna gũ, hale kasɔrɔ a birɛ ha dɛrɛ ke na sõ si na ga.

28Awe barika hõ ke tye, ke sugu ne wirɛwirɛ. Kya turosone na bo ngwõ yera mɛ da: Ke tɛ awe nɔmane na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

29Ne ke hõ ma Wuro nɔmane, ke daga la a na da Wuro ha ti wɔkara sɛrɛdalo ye ngwĩye ta kɔ sanu kɔ gwana kɔ dɔge nemɛ ga. Sɔma ngwõwɔ tetɛrɛ kɔ ye sera kɔ sɔma ta datɔbe nemɛ.

30Wuro ha ngwona datɔbariya sanga ma da dyati sɔma ta ga, nka basyɛ a yera sɔma pepe ma bi pepe hõ ye ye ye kɔrɔ bere ya kakye na.

31A kɔ bo tege, a na kiti sɔ diniya kɔma ma kɔ telebe nemɛ ngwona kɔ ma. A sõ bo dègè hõ ngwona kiti sɔ. A ngwona sõ ngwini na sabɛ sara woro hõ, hõ na dɔrɔ sɔma ma yee nemɛ ya awe dègè.

32Ye sara ngwini da mɔ ngwĩ sanga ma ye na bɔ na zi. Bɔ da a ma: Ke be yèrè bɔ bɛrɛda ta mɔ na bo kɔ ma yɛ.

33Ngwona sanga ma Pauli sa ne to yɛ.

34Ngwõ pepe na, sɔma bɔ kwe a ma hõ lanabɛbe ta. Denis mane ti ye hõ, a mane dabɛrikõ hõ sõ gwaga bo kɔ yà bo, a togo ti Damari, ngwõ kɔ sɔma zɛ.

TƐDA 18

1Ngwõ timi Pauli tuma Atene hõ ya Korẽte kuru hõ.

2A Yahutu bo za ngwẽ, a togo ti Akila. A mane Põ sõ. Awe kɔ ya yà Pirisye mane do na hõ tuma Itali kamasɔrɔ Fangama Kilode mane da ye Yahutuye pepe daga tuma ye wa Rome kuru hõ. Pauli vɛ ye birɛ.

3A wɔ ye birɛ ne bara ta kamasɔrɔ ye pepe mane bara sifa tala ta, ye mane zogokõ tetɛrɛre.

4Makwɔnabɛ kɔ na kɔ pepe ma, Pauli mane bɛri sɔma ta Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ ne Yahutuye kɔ Girɛki ngwã berebɛ.

5Silasi kɔ Timote na wɛ timi hõ tuma Masadwane, Pauli mane ya wakati pepe ta Wuro ta bɛrɛda ta yerabe hõ, ne syɛrɛbe wa Yahutuye ma ye Yesu ngwõ Masiya.

6Nka Yahutuye a dakwiyɛ na vini ngwĩ sanga ma, Pauli ya zogo pimiri ye ma hõ da ye ma: Ne ka hõ fire, ngwõ ka yɛrɛ ta da. Zarake do si ha ti mɛ na titiri ga. Na dofɔga basyɛ, mɛ tine ya si sɔma birɛ.

7A sa ngwẽ hõ kwɔ Titiyus ta kõ hõ. Ngwõ mane kwã Wuro na. A ta kõ mane ti Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ kyegɛ ma.

8Wuro yirebɛ kõ ngwonate Kirisipus kɔ ya kõ kɔma pepe la Matigi na. Korẽte kɔma na nyaaye Pauli ta bɛrɛda mɔ hõ lanabɛbe ta hõ batize.

9Bo kɔ wuru hõ Pauli sonyanga. Matigi da a ma: Ka kwã ga ne bɛri suute. Be ka bɔɔ ga.

10Mɛ ti kɔ be nemɛ, sõ si ha na bɛrɛ be ma hõ dayaga ta be na ga. Bɛri kamasɔrɔ mya sɔma nyaa ti bo kuru kɔrɔ hõ bɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Pauli wɔ ngwɛ̃ hõ dɔ tala kɔ yɛgɛ konala ta ne sɔma kala kɔ Wuro ta bɛrɛda nemɛ.

12Galiyõ mane ti ngwonakɔmabe na Akayi gana hõ ngwona sanga ma. Yahutuye pepe kwe tuma Pauli na, hõ na fɔga ya kɔ le kiti sɔ do hõ.

13Ye da: Bo nomo sɔma ngwonayaga ne berebɛ ye Wuro yirebɛ yirebɛnɔma za na, ngwĩ ha kanya kɔ tõ nemɛ ga.

14Pauli mane tyata bɛri ngwĩ sanga ma, Galiyõ da Yahutuye ma: Yahutu kɔma, ne ye ma telebariya da wala ne ye ma dayaga na da, mɛ daga mɔ ka ta.

15Nka ne ka ne nemɛ dakwiyɛ bɛrɛda bɔ kɔrɔ na wala toga kɔrɔ na wala kya tõ ta da na, ngwõ ki yɛrɛ ta da. Mɛ ha dyã ne ngwõ nemɛ na da na kiti sɔ ga.

16A ne sabɛ kiti sɔ do hõ.

17Ngwona sanga ma ye pepe kwe Wuro yirebɛ kõ ngwonate Sositene ma na vuro kiti sɔ do zĩ hõ. Nka Galiyõ ma ngwõ dyati ga.

18Pauli ye bere wakati nyaa ta Korɛ̃te. Ngwõ timi a dɛ̀gɛ̀ syenɔmane na hõ kwɔ koro hõ, hõ ya Siri gana hõ. Pirisye kɔ Akila ya kɔ le. Sane a hõ kwɔ koro hõ, a mane ye ngwɔ̀ vɔro Sãkire kamasɔrɔ a mane ye do sɔ Wuro ma.

19Ye ya wiri Efese kuru hõ, Pauli Akila kɔ Pirisye to ngwɛ̃. A kwɔ Wuro yirebɛ kõ hõ, hõ dakwiyɛro ta kɔ Yahutuye nemɛ.

20Ngwõwɔ na mɛ da ya syedɛrɛ ye birɛ ngwɛ̃. A ma dyã ga.

21Sane a hõ sa ngwɛ̃, a da ye ma: Sale ngwĩ ngwõ na, ma daga ngwõ ta Zerusalem. Ne Wuro hõ dyã ma na bere na ka birɛ. Ngwõ timi a kwɔ koro hõ, hõ ya Efese.

22A sa koro hõ ngwĩ sanga ma Sezare, a ye bere ya Zerusalem hõ bire eglise na. Ngwõ timi a ya Atiose.

23A wakati zɔgɔ ta ngwɛ̃. Ngwõ timi a sogo bi hõ ya Galase gana kɔ Firizi gana yara ne dɔbɛ nemɛ ma ne kalanɔmane wora sigebɛ ye ta lanabɛbe ta da na.

24Yahutu sõ bo na Efese, a mane Alekisãdire sõ. A togo ti Apolosi. A mane bɛrɛda tɔ̀ fɔrona. A mane kala Wuro ta bɛrɛda na fɔrona mɛ.

25A mane Matigi ta sogo ta da tɔ̀ hõ ne sɔma kala kɔ Yesu ta da nemɛ fɔrona. Nka a ta kala tege mane Zã ta batizebe.

26A dofɔga ne bɛri Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ kɔ worasigi nemɛ. Akila kɔ Pirisye a ta bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, ye na kwɔbɛ ye birɛ kõ hõ, hõ Wuro ta sogo dɔrɔ na kìnìbɛ a ma.

27Ngwõ timi Apolosi mane tyata ya Akayi. Syenɔmane na woro sigebɛ hõ sɛbɛ sɛbɛ na fane kalanɔmane ma ngwĩye ngwõ ti ngwɛ̃, ye ya fɔga fɔrona. A ya wiri yɛ ngwĩ sanga ma, ngwĩye ngwõ lanabɛbe ta Wuro ta nema barika hõ, a ngwõwɔ dyema fɔrona.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

28A Yahutuye ta bɛrɛda yaga sɔma pepe nyono na, na dɔrɔ da Yesu ngwõ Masiya, hõ kanya kɔ Wuro ta bɛrɛda nemɛ.

TƐDA 19

1Hõ Apolosi to Korẽte, Pauli Asi gana hõ tola fɔna hõ wiri Efese. A kalanɔmane bɔ za ngwẽ.

2A da ye ma: Ka lanabɛbe ta ngwĩ sanga ma, ka mane Ni na kìnìyi gũ ra? Ye na dyabi ye ye ha mɔ yɛrɛ da Ni na kìnìyi tye ga.

3Pauli ne tɔga da: Ne na batizeno na ka batize? Ye na dyabi ye Zã ta batizebe.

4Pauli da ye ma: Zã mane sɔma batize ngwĩye dyã ye kɔrɔ bere hõ yera sɔma ma ye ngwĩ na na awe timi ye daga la ngwõ na, ngwõ Yesu.

5Ye ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma ye batize kɔ Matigi Yesu togo nemɛ.

6Pauli ye sera dɛ ye ma, Ni na kìnìyi zi ye ma. Ye bɛrɛda zɛ bɛri hõ Wuro ta fane yera.

7Ye mane sɔma fumɔla nemɛ si wa.

8Ngwõ timi Pauli kwɔ Yahutuye ta Wuro yirebɛ kõ hõ, ho bɛri kɔ worasigi nemɛ. A yɛgɛ saa ta ne wadyuli ta ne Wuro ta fangamabe ta da dɔrɔ ye ma. A mane tyata ya bɛrɛda na mɔre ta miri berebɛ.

9Nka bɔ sɔma maga mɔ na a ta hõ ma dyã la ye na ga. Ye ne Matigi ta sogo yagayaga sɔma pepe nyono na. Ngwona sanga ma Pauli ye sabɛ ye na hõ kalanɔmane dɛ̀gɛ̀ ye na hõ ya ne sɔma kala kɔ o kɔ Tiranus ta sɔma kala do hõ.

10A dɔgɔ pɔla ta ngwõ hõ fɔ Asi kɔma, Yahutuye kwe si sɔma ma, ngwõwɔ pepe Matigi ta bɛrɛda mɔ.

11Wuro kabako da na yiregwagaye ta Pauli soro hõ.

12Zogore kɔ patare ngwĩye mane le Pauli kõ ma, ye mane ngwõwɔ dɛ komatoga parere ma, ye ta komatoga ne sa ye hõ. Zini mane sa sɔma hõ mɛ.

13Yahutuye ngwĩye mane yara ne zini laga ne wa sɔma hõ, ngwõwɔ na bɔ ne taa ne sege hõ zini laga kɔ Yesu togo nemɛ. Ye da zini yɔ ma: Pauli Yesu ngwĩ togo ta da yera, mɛ̀ a yera na sigebɛ ka ma kɔ ngwõ togo nemɛ, ka sa.

14Yahutu sõ bo togo ti Seva, a mane salakawɛre ngwonate. Ngwõ ta nemɛnimisini sɔma kopɔra mane ngwõ ta.

15Zini yɔ ne dyabi da ye ma: Mɛ Yesu tɔ̀ ne Pauli tɔ̀ mɛ. Ki kwane, ki kɔ kɔma mɔ?

16Ngwona zinifɛgɛta bɛrɛ ye ma fɔ ye na mabaye kɔ ye na komagwẽlẽgwẽlẽye tongo sa kõ hõ.

17Efese kɔma pepe, Yahutuye kwe si sɔma ma, ye mane ngwona da tɔ̀. Ye pepe kwã fɔrona. Matigi Yesu togo mane yire fɔrona.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Sɔma ngwĩye ngwõ lanabɛbe ta, ngwõwɔ na nyaaye na taa ya tɛda na hõ ne pepe yera sɔma nyono na.

19Ngwĩye mane sebɛbe na da ta, ngwõwɔ na bɔ na kɔ ya sɛbɛ nemɛ ne pepe ngwona sɔma nyono na. Ye ngwona sɛbɛ tere dyati, a na gwana ya bɛrɛ sana kepɔlafũ ma.

20Yee nemɛ, Matigi ta bɛrɛda mane zãzã ya zĩ kɔ fanga nemɛ hõ ya sebɛbe dɔrɔ sɔma ma.

21Ngwona da tɛ wɛ timi ma Pauli na lategе da ye na do fɔno Masadwane kɔ Akayi hõ ya Zerusalem. A da: Ne ma hõ wiri ngwẽ, ma daga ya Rome sege mɛ.

22A ye na dyemasɔma Timote kɔ Erasite fane ye ya Masadwane. Nka awe yɛrɛ mane wakati zɔgɔta ta Asi gana hõ.

23Ngwona wakati ma songoro na yireyi mane tɛ Efese kuru hõ Matigi ta sogo ta da na.

24Nomo bo mane tye, a togo ti Demetiriyus, a mane sanu yɛ kɔlɔsõ. A mane Aretime na yirebɛ kõ nemɛ tetɛrɛ kɔ gwano furu nemɛ. A ta baratɛre mane tono na nyaaye gũ ngwona bara na.

25A ngwona baratɛre kɔ ngwõ nemɛ na baratɛre kwe. A da ye ma: Mya kɔma, ka pepe tɔ̀ da ke gwana nyaa gũ bɔ bara na.

26Ka ye za ne mɔ da ngwona sõ Pauli da ye sõ soro yirebɛ fere ngwĩye tetɛrɛ, ye ngwõwɔ ha yirebɛ fere na syɛbɛye ga. A bɛri ne sɔma ta miri berebɛ. Ye ha bɛ Efese dama ga, a ngwõ ta Asi gana pepe hõ.

27Ke kwã a na kyà bara zarabɛ. A ha ngwõ dama ga. Kyà yirebɛ fa na yànayi ngwĩ togo ti Aretime, ye na ngwõ na yirebɛ kõ dyati zana mɛ, Asi kɔma kɔ diniya kɔma pepe ngwĩ yirebɛ.

28Ye ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma ye wora ba fɔrona. Ye songo da: Efese kɔma ta Aretime, ngwõ yireyi.

29Kire kɔma pepe ngwona songo kõ mɔ. Ye Pauli yakwere Gayus kɔ Arisitake fɔga hõ ya kɔ lɔ nemɛkwe do hõ. Ngwõwɔ mane Masadwane kɔma.

30Pauli mane tyata ya taa zamɛ zĩ hõ nka lanabe sɔma na bare.

31Asi kɔma na sɔma yee bɔ mana màre. Ngwõwɔ sɔma fane ye ya a mɛ ya ka ya ngwona nemɛkwe do hõ ga.

32Zamɛ pepe zĩ piri, ye ne bɛri fĩyã pepe. Ye na nyaaye ha mane ye kwengwõ̀ tɔ̀ yɛrɛ ga.

33Zamɛ na sɔma na bɔ ngwona da nyono yera Alekisãdire ma. Yahutuye ngwõ nyɛ na yabɛ zĩ hõ. Alekisãdire ye soro duro, a mane tyata bɛri sɔma ta.

34Nka ye tɔ̀ da a Yahutu sõ ngwĩ sanga ma, ye lere pɔla nemɛ ta ne songo kɔ kõ tala nemɛ ne da: Efese kɔma ta Aretime ngwõ yireyi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

35Ngwõ timi kuru kɔrɔ hõ da na sɛbɛta zamɛ masyãbɛ hõ da ye ma: Efese kɔma, kya yirebɛ fa na yà na yireyi Aretime kɔ a dya ngwĩ ngwõ bɛrɛ hõ tuma wuro hõ, kɔ ha tɔ̀ da Efese kɔma ngwona yirebɛ kõ na kɔrɔse sɔma ga?

36Sõ ha sebɛne ye do bere ngwona da na ga. Ngwõ yena ka daga ka masyãbɛ. Ka ka salesale ne da ta ga.

37Ka na kɔ bɔ sɔma nemɛ bɛ. Ye ha yirebɛ kwã yaga ga. Ye ma kya yirebɛ fa na yànayi togo yaga mɛ ga.

38Ne da bɔ hõ ne ti Demetiriyus kɔ a ta baratɛkwere kɔ sõ bo yɔ, kiti kɔ tye. Kitisɔre tye mɛ. Ye daga ye nemɛ kiti.

39Nka ne ka hõ ne tyata da bo dɔrɔ, ye na ngwõ nyonohõwa zamɛ kwe sanga ma.

40Ye na murutibe na kiti sɔ ke ma bo songoro yena, ngwĩ tɛ sɔma. Kwengwɔ̀ si ha ti bo zamɛ na ga.

41Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi a ta, a zamɛ dira.

TƐDA 20

1Ngwona songoro kwɔna wɛ timi ma, Pauli lanabe sɔma kwe hõ ne ladi hõ ne wora sigebɛ. Ngwõ timi a dɛ̀ ye na hõ sa ngwɛ̃ hõ ya Masadwane.

2A ngwona ngwɛ̃ yara hõ sɔma wora sigbɛ kɔ bɛrɛda na nyaaye nemɛ. Ngwõ timi a wiri Akayi gana hõ.

3A yɛgɛ saa ta ngwɛ̃. A mane na kwɔ koro hõ, hõ ya Siri ngwĩ sanga ma, a mɔ da Yahutu kɔma du pɛrɛ a na. A na lategе ngwona sanga ma ye bere ne do Masadwane sogo ma.

4Sɔma ngwĩye ya kɔ le fɔ Asi, ngwõwɔ mane Piriyus ta nemɛnimisĩ Sopater, ngwõ Bere sõ, kɔ Tesaloni kɔma Arisitake kɔ Sesũdus kɔ Derebe sõ Gayus kɔ Timote kɔ Asi kɔma, Tisike kɔ Tirofime.

5Ngwõwɔ mane ya mɛ zĩ hõ, hõ ya mɛ̀ yɛ̀rɛ̀ Tirowasi.

6Buru na koobɛbariyayi na sale fɔno wɛ timi, mɛ̀ kwɔ koro hõ Filipe hõ nyi koo na yuru ta nyengezu ngwɔ̀ ma hõ ya wiri ye birɛ Tirowasi. Mɛ̀ nyi kopɔra ta ngwɛ̃.

7Sibiri kɔ lema, mɛ̀ kwe nemɛ ma ngwõfatɔ mɛ̀ hõ nemɛkwebe na zõfa zõ. Pauli bɛri sɔma ta. A mane tyata ya ngwona ngwinisĩ, ngwõ yena a bɛri syedɛrɛ fɔ ya boro pɔra.

8Mɛ̀ mane ti zanga ngwĩ hõ, lãpe nyaa mane ti ngwɛ̃.

9Yaliyo bo mane tanga fɛnɛtiri do ma, a togo ti Utike. Nyi mane ti a na fɔrona. Hõ ne to ye ne Pauli ta bɛrɛda mɔ, ngwona yaliyo nyi sãfire ye yɛrɛ da. A tuma zanga na saaro ma hõ wɛbɛrɛ lɔ ma. Ye da ya bi, a ne siri.

10Pauli zi hõ ya zi syã a ma, hõ na fɔga ye sera hõ, hõ da: Ka ka ka kakiri nyangamu ga, a sugu yɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Ngwõ timi a ye bere ba hõ buru yɔyɔ hõ zõ hõ bɛri ye ta fɔ ya kɔ kyɛ. Ngwõ timi a ya.

12Ye na kɔ ngwona yaliyo na suguyi nemɛ. Ngwõ tɛ zigitugube na yireyi na ye pepe ta.

13Mɛ̀ mane ya Pauli zĩ hõ koro hõ, hõ ya zu ngwɔ̀ ma ne ya Asos. Mɛ̀ da mɛ̀ ya Pauli bi ngwɛ̃. A yɛrɛ mane tyata ya ye kãe ma. Ngwõ yena a mane ngwõ latege.

14A mɛ̀ tɛ̃ Asos ngwĩ sanga ma, mɛ̀ na bi koro hõ, hõ ya Mitilene.

15Mɛ̀ sa ngwɛ̃. Ngwona ngwinisĩ mɛ̀ wiri Kios ngwõ na tele do ma. Ngwona ngwinisĩ mɛ mɛ̀ wiri Samos. Ngwona ngwinisĩ mɛ̀ wiri Mile.

16Pauli mana latege da ye ha na do Efese ngwõfatɔ a ka wakati yaga Asi gana hõ ga. A mane tyata Pãtekote na kɔ hõ wiri na gũ Zerusalem ne ngwõ hõ ne sebɛne tɛ. Ngwõ yena a mane salesale.

17Hõ Pauli to Mile a fane ye ya Efese hõ somɔlala wiri ye na.

18Ye ya wiri a birɛ ngwĩ sanga ma, a da ye ma: Na dofɔga mɛ gwere kwɔ kɔ ma Asi gana hõ, ka mya da tɔ̀ ka woro hõ sanga pepe ma.

19Mɛ na yɛrɛmazibɛye mane bara ta Matigi ma kɔ nyenazyo nemɛ. Yahutuye ta du pɛrɛbe mane mɛ nyane.

20Fa pepe ngwĩ ngwõ fɔro ka ta, mɛ ha ngwona fa si dõ ka na ga. Mɛ ha mane kwã hõ ka wadyu hõ ka kala sɔma pepe nyono na kɔ kwã pepe tala tala hõ ga.

21Mɛ mane yera Yahutu kɔma kɔ si sɔma ma da ye tobi Wuro ma hõ la Matigi Yesu Krista na.

22Mɛ tine ya Zerusalem basyɛ. Ni na kìnìyi tyata ma ngwõ ta. Da ngwĩye ngwõ na mɛ gũ ngwɛ̃, mɛ ha ngwõ tɔ̀ ga.

23Mɛ ngwĩ fa tɔ̀ ne mɛ hõ wiri kire pepe ngwĩye hõ, Ni na kìnìyi mɛ sɛmɛbɛ da ye kasokyɛbɛ kɔ nyane ti ne zĩ hõ.

24Ngwõ pepe na, mɛ ha ne yɛrɛ ni dyati fui ga. A tɛ wɔkara a ha fa ga ne mɛ hõ ne sebɛne na tongo dopaga kɔ nihõdyaro nemɛ hõ na bara dopaga mɛ, mɛ ngwĩ gũ Matigi Yesu ta hõ Wuro ta nema na Bɛrɛda Fɔre yera.

25Ma do fɔno ka pepe woro hõ, hõ Wuro ta fangamabe na da yera ka ma. Mɛ tɔ̀ da ka ha na ne za titiri ga.

26Ngwõ yena mɛ a yera na kinibɛ ka ma sɔma da: Ne ka na bo hõ fire, ngwõ ha mya da ga.

27Ma Wuro dungo na da pepe yera ka ma, ma ha fui dõ ka na ga.

28Ka ka yɛrɛ kɔrɔse. Ka gwarekuru kɔrɔse mɛ, Ni na kmiyi mane ka ta ye na kɔrɔsesɔma na. Ka ka kakiri to Wuro ta eglise na, a ngwĩ tɛrɛ kɔ ye yɛrɛ Nonanimisĩ tõ nemɛ a siri sanga ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

29Mɛ tɔ̀ da ne ya wɛ timi, sɔma na baye ngwĩye ngwõ sa zare na baye ta, ngwõwɔ na kwɔ ka woro hõ, hõ bɛrɛ gware ma.

30Sɔma bɔ na tuma ka woro hõ mɛ hõ kala na kɛ̃gɛlɛyi yera ngwõfatɔ ye hõ sɔma berebɛ ne ta yeye na.

31Ka wɔ ka nyono na hõ ka kakiri to a na da dɔgɔ saa kɔrɔ hõ mɛ nyenazyo na woroyi mɛ ha mane ka pepe tala tala ta ladibe do dira ga, wuru hõ kwe sĩ hõ ma.

32Mɛ ka kalofa Wuro ma basyɛ kɔ a ta nema na bɛrɛda ma. Sebɛbe ti a ta hõ ka sabati hõ nii pere ka ma a ta fere fɔre na, a ngwĩye tetɛrɛ ne tege ne ta ya sɔma kɔrɔ na.

33Mɛ ha miri sõ si ta gwana kɔ a ta sanu kɔ a ta zogo na ga.

34Ka yɛrɛ ngwõ tɔ̀ da mɛ ne yɛrɛ kɔ na tikwere mako fɔro kɔ ne yɛrɛ soro hõ bara nemɛ.

35Mɛ tɛno dɔrɔ ka ma da pepe na da ke daga bara ta hõ fangadãe dyema hõ ke kakiri to Matigi Yesu ta bɛrɛda na da: Duba ti perebe na hõ yaloyi gũbe ma.

36Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi ma Pauli ta, ye pepe kwe zi yolingo ye fugolo ma hõ Wuro mɛ.

37Ye pepe mɔgɔ ya filɛ Pauli hõ, hõ na do liyɔ hõ yadya yera a ma.

38A mane da ye ma ye ha na ye za titiri ga. Ngwõ yena ye ni na mane bã. Ngwõ timi ye na yee ya kɔ le fɔ koro do ma.

TƐDA 21

1Mɛ̀ dɛ̀gɛ̀ wɛ timi ma ye na, mɛ̀ kwɔ koro hõ, hõ tele ya Kos. Ngwona ngwinisĩ mɛ̀ wiri Rode. Mɛ̀ tuma ngwɛ̃ hõ ya Patara.

2Mɛ̀ koro bo za ngwɛ̃, ngwõ ne na zu kwire hõ ya Fenisi, mɛ̀ kwɔ ngwõ hõ, hõ ya.

3Mɛ̀ Sipire za ngwĩ sanga ma, mɛ̀ na to mɛ̀ ninanga ma hõ ya nyengezu ngwɔ̃̀ ma hõ ya Siri gana hõ, hõ ya taa Tire kuru hõ kamasɔrɔ koro kɔrɔ hõ bye mane na wɛ ngwɛ̃.

4Mɛ̀ kalanɔmane za hõ nyi kopɔra ta ngwɛ̃. Ngwõwɔ da Pauli ma Ni na kimyi barika hõ, ya ka ya Zerusalem ga.

5Ngwona nyi kopɔra tɛ wɛ timi ma mɛ̀ ta kɔ lɔ, mɛ̀ sogo bi hõ ya. Ye pepe kɔ ya yàra kɔ ye nɔmane mɛ̀ yee ya mɛ̀ tege kuru timi. Mɛ̀ zi yolingo nyengezu do ma hõ Wuro mɛ.

6Ke yadya yera nemɛ ma ngwĩ sanga ma, mɛ̀ kwɔ koro hõ, yewɔ ye bere bige.

7Mɛ̀ tuma Tire hõ wiri Tolemis, ngwɛ̃ myà nyengezu ngwɔ̃̀ ma yuru wɛ. Mɛ̀ bire syenɔmane na ngwɛ̃ hõ sinala ta ye birɛ.

8Ngwona ngwinisĩ mɛ̀ sa ngwɛ̃ hõ ya Sezare. Mɛ̀ kwɔ wadyulitɛta Filipe ta kõ hõ, hõ vɛ ngwõ ta. Ngwõ mane ngwona sɔma kopɔra na bo, ye mane ngwĩye dɛ̀gɛ̀ Zerusalem.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9Nemɛdala sɔma naa mane ti a ta, ye ha mane nyo dɛ̃ ga. Ye mane dɔre da za Wuro ta ne yera.

10Mɛ̀ mane nyi damane ta ngwɛ̃, puruta bo na hõ tuma Zude, a togo ti Agabus.

11A na mɛ̀ gũ ngwɛ̃. A Pauli ta komasulu bi hõ ye yɛrɛ kãe kɔ ye sera pɛrɛ hõ da: Ni na kìnìyi da ye Yahutu kɔma na bo komasulute pɛrɛ yee Zerusalem na ka si sɔma sera hõ.

12Mɛ̀ ngwona bɛrɛda mɔ ngwĩ sanga ma, mɛ̀ kɔ ngwɛ̃ sɔma Pauli mɛ da a ka ya Zerusalem ga.

13Nka a mɛ̀ dyabi da: Ngwonona ka mɔgɔ ne ne ni na bã? Mɛ sɔbɛ tege na pɛrɛbe kɔ na siri na Zerusalem Matigi Yesu togo yena.

14A ma dyã myà bɛrɛda mɔ ga, mɛ̀ bɛrɛda do dira hõ da: Matigi dungo hõ tɛ.

15Nyi damane fɔno wɛ timi ma, mɛ̀ myà fere tetɛrɛ hõ ya Zerusalem.

16Sezare kalanɔmane na bɔ ya kɔ mɛ̀ nemɛ hõ fɔno ya vɛ kɔ mɛ̀ nemɛ nomo bo ta kõ hõ. A Sipire gana hõ sõ ngwĩ togo ti Manesõ. A mane pya ne lanabe sõ fɔ syedɛrɛ da hõ.

17Mɛ̀ ya wiri Zerusalem ngwĩ sanga ma, syenɔmane mɛ̀ fɔga kɔ nihõdyaro nemɛ.

18Ngwona ngwinisĩ Pauli kwe ya kɔ mɛ̀ nemɛ Yakuba birɛ. Eglise somɔlala pepe mane ye nemɛ kwe ngwɛ̃.

19Pauli bire ye na. Ngwõ timi Wuro da ngwĩye ta si sɔma woro hõ a ta bara barika hõ, a ngwõ pepe tala tala yera ye ma.

20Ye ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma ye Wuro yirebɛ. Ngwõ timi ye da Pauli ma: Mɛ̀ syeno, be a za da Yahutu kɔma ngwĩye ngwõ lanabɛbe ta, ngwõwɔ zamɛ na nyaaye fɔrona. Ye kɔrɔ pepe ti tõ da hõ.

21Ye bya da yera ye ma da ye Yahutuye ngwĩye ti si sɔma woro hõ, ye be ngwõwɔ kala ye Musa ta tõ dira. Ye ye ka ye nɔmane yɛro ga, ye ye ka dɔ Yahutuye ta lãda ma ga.

22Ngwono na tɛ hã? Ye na mɔ da bi na, siga ti ye hõ ga. Ye da Pauli ma:

23Mɛ̀ hõ ngwĩ fa yera be ma, be ngwõ ta. Sini sɔma naa ti mɛ̀ ta bɛ, ye ye do sɔ Wuro ma.

24Bi kɔ ngwõwɔ hõ kwe ya hõ ka kinibɛ. Be gwana wa hõ ne ngwã vɔro. Yee nemɛ, sɔma pepe na tɔ̀ da ye bɛrɛda ngwĩye mɔ bya piri ma na, ye ngwõwɔ nĩyono. Ye bi yɛrɛ ya Musa ta tõ na sogo ma.

25Si sɔma na lanabe sɔma ta piri ma na kwane, ke kyà latege da sɛbɛ ne fane ngwõwɔ ma da ye ka bɔ da ta ga: Ye ye yɛrɛ kɔrɔse, ye ka fyã kãe kika nɔma ga, ngwõ kɔ tõ kɔ fa mogo na fɛnɛnɛyi na kika. Ye daga ye yɛrɛ kɔrɔse kakalatɛbe na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

26Ngwona sanga ma Pauli ya kɔ ngwona sini sɔma naa nemɛ. Ngwona ngwinisĩ a kinibɛbe na nemɛkwe ta kɔ lɔ. Ngwõ timi a kwɔ Wuro kõ yuu hõ, hõ kinibɛbe na kɔ ta dopaga da yera ye ma. Ye salaka na wɛ ngwõ pepe tala tala ta da na ngwona kɔ ma.

27Ngwona nyi kopɔra mane kya dopaga ngwĩ sanga ma, Asi gana hõ Yahutuye mane Pauli za Wuro kõ yuu hõ. Ye zamɛ sabɛ a na na fɔga.

28Ye songo da: Israyɛli kɔma, ka na ke dyema. Nomo ngwĩ ngwõ wadyuli ta bi pepe hõ ne bɛrɛda yaga yera Israyɛli kɔma pepe ta da na kɔ Musa ta tõ ta da na kɔ Wuro kõ yuu ta da na, basyɛ mɛ, a kwɔ kɔ si sɔma zɛ bɔ nemɛ Wuro kõ yuu hõ, hõ ngwona bi hõ na kiniyi dõõbɛ.

29Ye mane Efese sõ Tirofime za kɔ Pauli nemɛ kuru kɔrɔ hõ. Ngwõ yena ye ngwõ yera. Ye mane dyati da Pauli mane ngwõ kwɔbɛ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ.

30Ngwona songo kõ mane wiri kuru na bi pepetai hõ. Sɔma ne tongo ne sa a kyegɛ pepe ma. Ye ya kwe Pauli ma na suru na sabɛ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ. Ngwona no tala hõ ye ngwõ na korore pepe gwolo.

31Ye mane kya Pauli yɛ. Hõ ne to ngwõ hõ, sorodase ta kapitɛni ngwona da mɔ, ye Zerusalem kɔma pepe yiri kwe.

32Ngwona no tala hõ a sorodase kɔ sorodase ngwonakɔma fɔga ye kwe tongo ya zamɛ birɛ. Ye ngwona kapitɛni kɔ sorodase za ngwĩ sanga ma, ye sa Pauli vuro na.

33Kapitɛni ye dɔbɛ Pauli na na fɔga hõ da ye ya pɛrɛ kɔ balazɔgɔre pɔla nemɛ. Ngwõ timi a ne tɔga ya kɔ mɔ? Ye ngwono a ngwõ ta?

34Zamɛ pepe songo ne bɛri fĩyã. Kapitɛni ma sebɛ bɛrɛda na kiniye gũ ye ta songoro sera hõ ga. Ngwõ yena a da ye ya kɔ Pauli nemɛ sorodase ta kõ gwaga hõ.

35Pauli wiri digedige bala ma ngwĩ sanga ma, sorodase na bi, zamɛ ta gwãgwana nɔma yɔ yena.

36Kamasɔrɔ sɔma pepe mane dɔ a ma ne songo ne da. Ka a yɛ.

37Ye mane tyata Pauli kwɔbɛ sorodase ta kõ gwaga hõ ngwĩ sanga ma, a da kapitɛni ma: Ma sebɛne bɛrɛda bɔ yera be ma ra? Ngwõ da a ma: Be Girɛki da mɔ ra?

38Misira sõ ngwĩ muruti hõ ya kibe hõ kɔ sɔma sana naa nemɛ, ngwõ bi ra?

39Pauli na dyabi da: Mɛ Yahutu sõ. Mɛ tuma Tarase kuru hõ, Silisi gana hõ. Mɛ kire gwaga hõ dugule. Mɛ be mɛ be to ma bɛri sɔma ta.

40Ngwona kapitɛni dyã. Pauli tuma taa digedige bala ma hõ ye soro ta sɔma ma. A ngwõ ta ngwĩ sanga ma, sɔma pepe tɛ gurũ. Pauli bɛri ye ta Heburu da hõ.

TƐDA 22

1Mɛ syenɔmane kɔ ne tamɛ, ma na ngwĩ fa yera ka ma hõ ne yɛrɛ na syɛrɛbe ta, ka ngwõ mɔ basyɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Ye mɔ a ne bɛri ye ta Heburu da hõ ngwĩ sanga ma, ye fa kwe ya mɔbe ma. Pauli da:

3Mɛ Yahutu sõ. Ma vɔrɔ Tarase kuru hõ, Silisi gana hõ, nka mɛ pɔra bo kuru hõ bɛ. Gamaliyel mane mɛ kala kɔ ke bemae ta tõ na dopagayi yɛrɛ nemɛ. Mɛ nyono mane pɛnɛ Wuro ta da hõ wɔkara ki yɛrɛ ti ngwɛne sɔma.

4Mɛ mane Matigi ta sogo ma ya sɔma nyane fɔ ya wiri siri ma. Mɛ mane sini kɔ yàra fɔga ne ka kaso hõ.

5Salakawɛre ngwonakɔma kɔ zamɛ na somɔlala tɛ mɛ syɛrɛ na ngwona da na. Mɛ mane sɛbɛ bo gũ ye ta ngwõfatɔ ma ngwõ pere syenɔmane na Yahutuye ma Damasi. Mɛ mane ya yɛ ngwõfatɔ ma lanabe sɔma fɔga ya kɔ lɔ Zerusalem hõ ne nyane.

6Mɛ mane ti sogo ma ne ya Damasi kuru hõ. Mɛ vetira ngwĩ sanga ma ngwõ da ye tɛ midi mane wiri. Ngwona no tala hõ kini na yireyi tuma wuro hõ, hõ kini mɛ zamilelu.

7Mɛ bɛrɛ lɔ ma hõ bɛri kõ bo mɔ. A da mɛ ma, ye: Sauli, Sauli, ngwonona be ne nyane?

8Mɛ na tɔga da: A bi kɔ mɔ, Matigi? A da mɛ ma: A mɛ Nazarɛti sõ Yesu, be tine ngwĩ nyane.

9Mɛ yakwere mane ngwona kini za nka ngwĩ bɛri mɛ ta, ye ma ngwõ bɛri kõ mɔ ga.

10Mɛ na tɔga da: Ngwono ma daga ngwõ ta? Matigi da mɛ ma: Tuma be ya Damasi. Wuro da be daga ngwĩ fa ta, ye na ngwõ yera be ma.

11Mɛ nyena mane fo ngwona kini na yireyi ta. Ngwõ yena mɛ yakwere ne soro fɔga hõ ya kɔ ne nemɛ Damasi.

12Nomo bo mane ti ngwɛ̃, a togo ti Ananiyas. A mane kwã Wuro na ne tõ na sogo ya. Damasi kuru hõ Yahutuye pepe mana toga fɔro wiri.

13Ngwõ na mɛ birɛ hõ na taa ne do na hõ da ne ma: Mɛ syeno Sauli, be nyena hõ kibɛɛ. Ngwona no tala hõ mɛ nyena mane kibɛɛ, mɛ na za.

14A da: Ke bemae ta Wuro be dègè ngwõfatɔ be a dungo tɔ̀ hõ ngwona Teleyi sonala legelege za hõ bɛrɛda bɔ mɔ a yɛrɛ do hõ.

15Be da ngwĩye za ne mɔ, be na tɛ a syere na ngwõwɔ na sɔma pepe nyono na.

16Ngwono be tine ngwõ yèrè basyɛ yɛ? Tuma batize hõ Matigi togo wiri hõ bya kakye mi ne wa be ma.

17Mɛ bere na wɛ timi Zerusalem, hõ mɛ to Wuro mɛbe hõ Wuro kõ yuu hõ, mɛ dɔre da za.

18Mɛ mane Matigi za. A da mɛ ma: Nyɛ be ma be sa Zerusalem salesale kamasɔrɔ be ngwĩ fa yera mya da na, kire kɔma ha na dyã ngwõ mɔ be ta ga.

19Mɛ na dyabi da: Matigi, ye yɛrɛ ngwõ tɔ̀ da mɛ mane pya lanabe sɔma ka kaso hõ, hõ ne vuro Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Ye bya syere Etienne yɛ ngwĩ kɔ ma, mɛ mane ti ngwɛ̃, mɛ mane dyã ngwõ na mɛ. Mɛ mane kwa a na yɛ sɔma ta zogore ma.

21Ngwona sanga ma Matigi da ye ma ya kamasɔrɔ ye na ne fane dɛrɛ do hõ si sɔma birɛ.

22Zamɛ Pauli ta bɛrɛda mɔ fa ya wiri ngwona bɛrɛda ma. Ngwona sanga ma ye songo da: Bo nomo daga wɛ yɛ. A daga yɛ. A ha daga wɔ yɛ ga.

23Ye songo hõ ya zogore wa ne sɛ̃sɛnɛ hõ yɛgɛ turu ne dira wuro hõ.

24Kapitɛni da ye Pauli kwɔbɛ sorodase ta kõ gwaga hõ na võ fɔrona kɔ gwelekame nemɛ fɔ a hõ bɛri ngwõfatɔ a hõ zamɛ ta songorongwɔ̀ tɔ̀ ye songo a ma ngwĩ fa na.

25Nka ye mana pɛrɛ võ na ngwĩ sanga ma, sorodase ngwonate mane tye. Pauli na tɔga da ye daga hõ Rome hõ dugule võ kɔ gwelekame nemɛ kasɔrɔ ye ma kiti sɔ a ma dɛ̃ ga ra?

26Sorodase ngwonate ngwõ mɔ ngwĩ sanga ma, a ya kapitɛni birɛ hõ da a ma: Ngwono be na ngwõ ta yee? Bo nomo Rome hõ dugule.

27Ngwona kapitɛni na hõ Pauli tɔga da: Yera ne ma, bi Rome hõ dugule ra? Pauli na dyabi da: Õõ.

28Kapitɛni na dyabi da: Mɛ ngwona dugulebe tɛrɛ kɔ gwana nyaa nemɛ hõ zɛ tɛ Rome hõ dugule na. Pauli na dyabi da: Mɛ a gũ vɔrɔ do hõ.

29Ngwona no tala hõ ngwĩye mane na võ fɔ a hõ ya da yera ye ma, ngwõwɔ ye sabɛ a na. Kapitɛni ngwõ nyono tɔ̀ ngwĩ sanga ma, ye Pauli Rome hõ dugule, a yɛrɛ mane kwã kamasɔrɔ a mana pɛrɛ.

30Kapitɛni mane tyata Pauli yagabɛngwɔ̀ tɔ̀ ne kìnì Yahutuye ta. Ngwona ngwinisĩ a na na pɛrɛ balazɔgɔre sele hõ yera salakawɛre ngwonakɔma ma kɔ ye ta kitisɔre na zamɛ ma, ye daga kwe. Ngwona sanga ma a zi kɔ Pauli nemɛ na taabɛ ye woro hõ.

TƐDA 23

1Pauli ye nyena baga kitisɔre na zamɛ hõ, hõ da: Mɛ kɔrɔ na fɔroyi yena mɛ wɔ Wuro zĩ hõ fɔ na wiri sɔma ma.

2Salakawɛre ngwonate Ananiyas da Pauli kyegɛ ma taa sɔma ma ye ya vuro a do ma.

3Ngwona sanga ma Pauli da a ma: Kulu na furobɛyi, Wuro na be vuro. Bi tanga bɛ hõ ne mya kiti sɔ na kanya kɔ tõ nemɛ, bi yɛrɛ ne tõ yaga, be da ye mɛ vuro.

4A kyegɛ ma kɔma da a ma: Be tine Wuro ta salakawɛre ngwonate vini rɛ.

5Pauli da: Syenɔmane, mɛ ha mane tɔ̀ da a salakawɛre ngwonate ga kamasɔrɔ a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da ye: Be ka bɛrɛda yaga yera bya sɔma ngwonate ta da na ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6auli a za da zamɛ sɔdini, bɔ ne Sadusyɛ̃ kɔma, bɔ ne Farisyɛ̃ kɔma. Ngwõ yena a bɛri yire kitisɔre na zamɛ woro hõ, hõ da: Syenɔmane, mɛ Farisyɛ̃ sõ no, mɛ yɛrɛ Farisyɛ̃ mɛ. Mɛ zigi ti a ma da sara na ngwini. Ngwona zigi yena ye kiti sɔ ne ma.

7Ngwõ yera wɛ timi a ta, dakwiyɛro tuma Farisyɛ̃ kɔma kɔ Sadusyɛ̃ kɔma yɔ, zamɛ dègè.

8Sadusyɛ̃ kɔma da ye sara ha na ngwini ga, ye ni si ha tye ga, mɛlɛkɛ si tye mɛ ga. Farisyɛ̃ kɔma la ngwona da pepe na.

9A tɛ songoro na yireyi na. Farisyɛ̃ kɔma ta tõ na kalamogi na bɔ tuma hõ dakwiyɛro na yireyi ta da: Mè ha dayaga si za bo nomo hõ ga. Dora zini bo wala mɛlɛkɛ bo ngwõ bɛri a ta.

10Dakwiyɛro mane yire fɔrona. Kapitɛni mane kwã da Pauli na sɔsɔ ye ta. A da sorodase ya a dɛ̃ ye ta hõ ya kɔ le sorodase ta kõ gwaga hõ.

11Ngwona ngwinisĩ wuru hõ Matigi ye yɛrɛ dɔrɔ Pauli ma hõ da a ma: Be woro sige. Be mɛ na syɛrɛbe ta Zerusalem ngwɛne, be daga ngwõ nemɛ na syɛrɛbe ta Rome kuru hõ mɛ.

12Ngwona ngwinisĩ Yahutuye du pɛrɛ hõ ye sũ hõ ye yɛrɛ voda, ye ye ha na zõ ga, ye ha na mɛnɛ ga fɔ ye hõ Pauli yɛ.

13Ngwona du pɛrɛ sɔma mane fã sɔma kepɔla ma.

14Ye ya salakawɛre ngwonakɔma kɔ somɔlala birɛ hõ da ye ma: Mè mè sũ hõ mè yɛrɛ voda da mè ha na zõ ga fɔ mè hõ Pauli gũ na yɛ.

15Basyɛ ki kɔ kitisɔre na zamɛ hõ ya yera kapitɛni ma ya na kɔ Pauli nemɛ ka birɛ. Ka tɛ wɔkara ka tyata na ta da tɔ̀ ne kini. Mè kwane sɔbɛ tege na yɛ sane a hõ wiri bɛ.

16Pauli ligeno ngwona du pɛrɛ da tɔ̀. A ya sorodase ta kõ gwaga hõ, hõ ne yera Pauli ma.

17Pauli sorodase ngwonate bo wiri hõ da a ma ya ya kɔ ngwona yaliyo nemɛ kapitɛni birɛ. Ya tyata da bo yera a ma.

18Sorodase ngwonate ya kɔ le kapitɛni birɛ hõ da a ma: Kaso no Pauli mɛ mɛ ye ma na kɔ bo yaliyo nemɛ be birɛ. Ye bɛrɛda ti a ta ne yera be ma.

19Kapitɛni na soro fɔga hõ ye sabɛ kɔ le kyegɛ ma ye sana hõ na tɔga da ye ngwono a tyata ngwõ yera ye ma?

20Y aliyo da a ma: Yahutuye bɛ̃ a ma da ye na Pauli kya be ta hõ ya kɔ le kitisɔre na zamɛ hõ, hõ tɛ wɔkara ye tyata na ta da tɔ̀ ne kini.

21Kada be mɔ ye ta ga kamasɔrɔ ngwĩye ngwõ da ye na a yèrè hõ bɛrɛ a ma, ngwõwɔ fã sɔma kepɔla ma. Ye du pɛrɛ a na hõ ye sũ hõ ye yɛrɛ voda, ye ha na zõ ga, ye ha na zo mɛnɛ ga fɔ ye hõ Pauli gũ na yɛ. Ye sɔbɛ tege basye, ye tine bya bɛrɛda yèrè dama.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

22Kapitɛni da ngwona yaliyo ma ya kada ye yera sõ si ma ye yi ngwona da yera ye ma ga. Ngwõ timi a na to a ya.

23Ngwõ timi a sorodase ngwonakɔma sɔma pɔla wiri hõ da ye ma: Ka sorodase zopɔla kwe, ngwõ kɔ syorikɔma kesaafũ kɔ sɛlɛkɔma zopɔla. Ka ye sɔbɛ hõ kanya kɔ nevere sanga nemɛ wuru hõ, ka ya kɔ le Sezare.

24A da ye ma ye bɔ syori tetɛrɛ Pauli ma mɛ ngwõfatɔ ye ya kɔ le syara na Prefet Felikisi birɛ.

25A sɛbɛ bo sɛbɛ da:

26Kilode Lisiyasi bo sɛbɛ fane prefet fɔro Felikisi ma. Wuro syara ta be ma.

27Yahutuye mane bo nomo fɔga, ye mane tyata na yɛ. Mɛ kɔ sorodase ya a tɔ ye ta kamasɔrɔ mɛ mɔ ye da ya Rome hõ dugule.

28Mɛ mane tyata na yagabɛngwõ tɔ̀ Yahutuye ta. Ngwõ yena mɛ ya kɔ le kitisɔre na zamɛ woro hõ.

29Nka mɛ a za da a yagabɛngwõ ye ta, ngwõ ye ta tõ da bo. Nka dayaga ngwĩ ngwõ daga kɔ siri nemɛ wala kɔ kaso kyɛbe nemɛ, a ha ngwona da si ta ga.

30Ye yera mɛ ma ye Yahutuye ye du pɛrɛ a na, ye ye na bɛrɛ a ma. Ngwõ tɛ mɛ hõ na fane be ma ngwona no hõ yɛ, hõ yera a na yagabɛre ma da ye ya bi birɛ hõ na yagabɛ bi yɛrɛ nyono na. Ke ti bo kɔ.

31Sorodase ya kɔ Pauli nemɛ wuru hõ fɔ Ãtipatiris, wɔkara ye mane fane yera ye ma ngwɛne.

32Ngwona ngwinisĩ sorodase ngwĩye mane ya ye kãe ma, ngwõwɔ ye bere ya sorodase ta kõ gwaga hõ, hõ syorikɔma to ngwẽ hõ ya kɔ Pauli nemɛ.

33Syorikɔma ya wiri Sezare ngwĩ sanga ma, ye ngwona sɛbɛ pere prefet ma hõ Pauli pera ma.

34Prefet ngwona sɛbɛ kala ngwĩ sanga ma, a Pauli tɔga a tuma do na. A mɔ ngwĩ sanga ma da a tuma Silisi gana hõ, a da a ma:

35Be na yagabɛre hõ na ngwĩ sanga ma, ma na be tɔgara. Ngwõ timi a da ye Pauli ka Herode ta kõ hõ.

TƐDA 24

1Nyi koo fɔno wɛ timi ma salakawɛre ngwonate Ananiyas kɔ somɔlala na kɔ sõ bo nemɛ Sezare, a togo ti Teretule. Ye ngwõ ka ye yɔ kɔ prefet nemɛ, ya Pauli yagabɛ a ta.

2Ye Pauli wiri. Teretule dofɔga na yagabɛ da: Felikisi fɔro, ke syara na yireyi gũ be barika hõ. Bya da tetɛrɛbe yena be dafɔre nyaa ta bo gana hõ bɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Ngwõ dya mɛ̀ pepe ma. Mɛ̀ barika yera be ma sanga pepe ma bi pepe hõ ngwona da pepe yena.

4Nka mɛ ha tyata be nyamabɛ kɔ bɛrɛda nemɛ ga. Ngwõ yena mɛ be mɛ da be dyã bya dafɔretɛbe yena hõ bɛrɛda zɔgɔ mɔ mɛ̀ ta.

5Mɛ̀ bo nomo gũ, a tɛ wɔkara panga yaga ke woro hõ. A Yahutuye murutibɛ diniya bi pepetai hõ. A Nazarɛti kɔma ta nemɛkwere ngwonate.

6A mane tyata Wuro kõ yuu dõõbɛ. Ngwõ yena mɛ̀ a fɔga.

7[Mɛ̀ mane tyata kiti sɔ a ma hõ kanya kɔ myà tõ nemɛ. Nka kapitɛni Lisiyasi na fɔga na wa mɛ̀ sera hõ kɔ fanga nemɛ.

8Ngwõ timi Lisiyasi yera a na yagabɛre ma ye ye ya bi birɛ.] Ne bi yɛrɛ hõ na tɔgara mɛ̀ a yagabɛ da ngwĩye na, bi sebɛne ngwona tĩyã mɔ a do hõ.

9Yahutuye dyã ngwona sõ ta yagabɛ bɛrɛda ma, ye yee ngwona da mane tɛ.

10Prefet ye ngwõ koli Pauli ma ya bɛri. Pauli da: Mɛ tɔ̀ da bi bo si ta kitisɔta fɔ dɔgɔ nyaa kɔrɔ hõ. Ngwõ yena mɛ sebɛne bɛri kɔ worasigi nemɛ hõ ne yɛrɛ na syɛrɛbe ta.

11Be sebɛne ngwõ tɔ̀, mɛ ya Zerusalem ngwõfatɔ ma Wuro yirebɛ, ngwõ ha yalo nyi fumɔla ma dɛ̃ ga.

12Ye ha mɛ kɔ sõ si gũ dakwiyɛro hõ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ wala yirebɛ kõ bo hõ wala kuru kɔrɔ hõ mɛ ga.

13Ye mɛ yagabɛ da ngwĩye na, ye ha sebɛne ngwõwɔ kìnìbɛ be ma basyɛ mɛ ga.

14Ngwõ pepe na, mɛ taa be zĩ hõ bɛ hõ yera be ma da ye sogo ngwĩ wiri nĩyõ sogo, mɛ ngwona sogo ya hõ bara ta mɛ̀ bemae ta Wuro ma. Bɛrɛda pepe ngwĩye sɛbɛɛ tõ hõ kɔ purusɔma ta bɛrɛda hõ, mɛ la ngwõwɔ pepe na.

15Mɛ zigi ti Wuro ma wɔkara yewɔ zigi ti a ma ngwɛne mɛ da sɔma pepe na ngwini, sɔma tele kɔ telebariyasɔma pepe.

16Ngwõ yena mɛ ne nyanga sanga pepe ma ngwõfatɔ mɛ kɔrɔ na fɔroyi gũ Wuro nyono na kɔ sɔma nyono na mɛ.

17Dɔgɔ nyaa fɔno wɛ basyɛ mɛ ha mane ya Zerusalem ga, nka mɛ na kɔ dyemabe na gwana nemɛ hõ ne pere na si ma. Ma na hõ salaka wa Wuro ma mɛ.

18Yahutuye mane ne za Wuro kõ yuu hõ ngwĩ sanga ma, ma mane ti na kinibɛbe na da hõ. Zamɛ ha mane tye ga, songoro ha mane tye mɛ ga.

19Nka Yahutu kɔma na bɔ ngwĩye ngwõ tuma Asi gana hõ, ngwõwɔ mane ti ngwɛ̃. Ngwõwɔ ngwõ mane daga na mɛ yagabɛ be ta, ne da bɔ hõ mane ti ye yɔ kɔ mɛ nemɛ.

20Bɔ sɔma ngwĩye ngwõ ti bɛ, ngwõwɔ dayaga ngwĩye za mɛ hõ, hõ mɛ to ye ta kitisɔre na zamɛ woro hõ, yewɔ daga ngwõ yera be nyono na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

21Fɔno bo da dama ga, mɛ mane bɛri kɔ kõ na yireyi nemɛ ye woro hõ, hõ da: Ma la sara ngwinibe na. Ngwõ tɛ ye hõ ne kiti sɔ ne ma ka zĩ hõ bɛ sɔma.

22Felikisi mane kala lanabe sogo ta da na fɔrona. A da ye ma: Ka yèrè dɛ̃. Kapitɛni Lisiyasi hõ na ngwĩ sanga ma, ma na kya kiti sɔ.

23A yera sorodase ngwonate ma ya Pauli kɔrɔse. Ye nka ya to a syara zɔgɔ gũ, ya ka a màre bare hõ na mako fɔro ga.

24Nyi damane timi ma, Felikisi na, awe kɔ ya yà Durusye. Ngwõ mane Yahutu yà. A Pauli wiri na ta bɛrɛda mɔ Yesu Krista na lanabɛbe ta da na.

25Nka hõ Pauli to a ne bɛri telebe kɔ yɛrɛfɛgɛbe kɔ kiti na nayi ta da na, Felikisi kwã hõ da: Be sebɛne ya basyɛ. Ma hõ wakati gũ ngwĩ sanga ma, ma na be wiri yɛ.

26A zigi mane ti a ma mɛ da Pauli na gwana pere ye ma. Ngwõ yena a mana wiri sanga nyaa ma ne baro kyɛ ne kɔ le.

27Dɔgɔ pɔla fɔno wɛ timi ma, Porosiyus Fesitus mane tanga Felikisi na pilasi na. Felikisi mane tyata Yahutuye madyambe ta. Ngwõ yena a Pauli to kaso hõ.

TƐDA 25

1Fesitus wiri ngwona gana hõ. A nyi saaro kɔ ma a tuma Sezare hõ ya Zerusalem.

2Salakwɛre ngwonakɔma kɔ Yahutuye ngwonakɔma ya Pauli yagabɛ a ta ngwɛ̃.

3Ye Fesitus mɛ da ya to Pauli na Zerusalem, kamasɔrɔ ye mane du pɛrɛ a na, ye na a yɛ sogo ma.

4Nka Fesitus ne dyabi ye Pauli ti kaso hõ Sezare. Ye zɔgɔta awe yɛrɛ na ya ngwɛ̃.

5A da mɛ: Ka ngwonakɔma daga ya kɔ ne nemɛ ngwɛ̃ ngwõfatɔ ya yagabɛ, ne zarake do hõ ne ti ngwona nomo na.

6Fesitus ma yalo nyi korosõ wala nyi fũ ma ye birɛ ga. Ngwõ timi a ye bere ya Sezare. Ngwona ngwinisĩ a ya tanga kiti sɔ do hõ, hõ sõ fane ye Pauli na.

7Pauli wiri ngwĩ sanga ma, Yahutuye ngwĩye tuma Zerusalem, ye na kori hõ dayaga na nyaaye dɛ a ma nka ye ha mane sebɛne ngwona da kinibe ga.

8Nka Pauli mane ye yɛrɛ ta da kinibɛ da: Mɛ ha dayaga si ta Yahutuye ta tõ na kɔ Wuro kõ yuu na ga. Mɛ ha dayaga si ta Rome kɔma ta fangama gwaga na mɛ ga.

9Nka Fesitus mane tyata Yahutu kɔma madyamabe ta. Ngwõ yena a Pauli tɔga da: Be tyata ya Zerusalem ngwõfatɔ bya kiti hõ sɔɔ mɛ nyono na ngwɛ̃ ra?

10Pauli na dyabi da: Mɛ ti bɛ Rome kɔma ta fangama gwaga ta kiti sɔ do hõ. Mya kiti daga sɔɔ bɛ. Mɛ ha dayaga si ta Yahutuye na ga, bi yɛrɛ ngwõ tɔ̀.

11Ne mɛ hõ dayaga bɔ ta ngwĩ ngwõ daga kɔ siri nemɛ, mɛ ha maga yɛbe na ga, nka ye mɛ yagabɛ da ngwĩye na, ne ngwõwɔ pepe hõ ne nĩyono, sõ si ha sebɛne mɛ ka ye sera hõ ga. Mɛ ne yɛrɛ ta da to Rome kɔma ta fangama gwaga ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

12Fesitus kɔ kitisɔre na zamɛ bɛri ye nemɛ ta. Ngwõ timi a da Pauli ma: Be bi yɛrɛ ta da to Rome kɔma ta fangama gwaga ma. Aiwa, be na ya fangama gwaga birɛ.

13Nyi damane ngwõ timi fangama Agripa kɔ Berenise wiri Sezare, ye ya bire Fesitus na.

14Ye nyi damane ta ngwɛ̃, ngwõ timi Fesitus Pauli ta da yera fangama ma hõ da: Felikisi nomo bo to kaso hõ bɛ.

15Mɛ ya Zerusalem ngwĩ sanga ma, salakawɛre ngwonakɔma kɔ Yahutuye somɔlala na yagabɛ hõ mɛ mɛ ye mɛ a yɛ.

16Mɛ ne dyabi da: Ngwõ ha Rome kɔma ta tɛno hõ sõ ka sera hõ ne awe kɔ ye na yagabɛsɔma ma kwe taa bi tala hõ ga. Ya yagabɛ da ngwĩye na, a ye yɛrɛ na syɛrɛbe ta ngwõwɔ na.

17Ye na bɛ kɔ mɛ nemɛ, mɛ ma tege a sydɛrɛ ga. Ngwona ngwinisĩ mɛ tanga na kiti sɔ do hõ, mɛ da ngwona nomo na.

18A na yagabɛre na nka mɛ mane da ngwĩye lanyini a ta da na, ye ma ngwõ na fa si yera a ta da na ga.

19Nka awe kɔ lɔ mane ye nemɛ dakwiyɛ ye ta sogo ta da na kɔ nomo bo ta da na ngwĩ togo ti Yesu. Ngwõ siri nka Pauli da ya ye bere sugu yɛ.

20Mɛ ha mane ngwona da nɔma tɔ̀ ga. Ngwõ yena mɛ Pauli tɔga yala ne a hõ ne tyata ya Zerusalem hõ ya kiti sɔ ngwɛ̃ ngwona da na.

21Nka Pauli da ye ye to kaso hõ, ye Rome kɔma ta fangama gwaga na ya kiti da nyonohõwa. Mɛ da ya kɔrɔse bɛ sane ma hõ na fane fangama gwaga ma.

22Agripa da Fesitus ma: Mɛ yɛrɛ tyata ngwona nomo ta bɛrɛda mɔ mɛ. Fesitus na dyabi ya na ta bɛrɛda mɔ sɛ̃.

23Ngwona ngwinisĩ Agripa kɔ Berenisi na fangama tino na yireyi na. Yewɔ kɔ kapitɛni kɔ kuru kɔrɔ hõ sɔma yee na hõ kwɔ kiti sɔ do hõ. Fesitus sõ fane Pauli ta, ya na.

24Ngwona sanga ma Fesitus da: Fangama Agripa kɔ sɔma pepe ngwĩye ngwõ ti bɛ kɔ mɛ̀ nemɛ, ka nyono ti bo nomo na. Y ahutuye na zamɛ na mɛ birɛ Zerusalem hõ na ne birɛ bɛ mɛ, ye ne songo ne da ya ha daga sugu titiri ga.

25Nka mɛ na sege, a ma dayaga si ta ngwĩ ngwõ daga kɔ siri nemɛ ga. Ngwõ pepe na, a ya kiti to fangama gwaga ma Rome. Ngwõ yena mɛ da ma a to a ya ngwɛ̃.

26Da na kiniyi si ha ti mɛ ta hõ ne sɛbɛ ne fane fangama gwaga ma a ta da na ga. Ngwõ yena mɛ a wiri a na bɛ ka zĩ hõ, kɔ bi fangama Agripa zĩ hõ, ngwõfatɔ be hõ na tɔgara na wɛ ngwĩ sanga ma, ma sebɛne bɔ da gũ ne sɛbɛ.

27Hõ kasono to a ya ngwɛ̃, a yagabɛngwɔ̃̀ mane tɔ̀ɔ̀ ga, mɛ dyati da ngwõ ha fɔro ga.

TƐDA 26

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Agripa da Pauli ma: Be sebɛne be yɛrɛ ta da yera. Aiwa, Pauli ye soro duro hõ ye
yɛrɛ na syɛrɛbe ta da:

2Fangama Agripa, a dya ne ma fɔrona hõ ne yɛrɛ ua syɛrɛbe ta be zĩ hõ, Yahutuye ne
yagabɛ da ngwĩye na.

3Be Yahutuye ta lãda da kɔ ye ta dakwiyɛro tɔ̀ fɔrona. Ngwõ yena a dya mɛ ma hõ ne
yɛrɛ ta da yera be ma. Mɛ be mɛ he somɔna hõ mɔ ne ta.

4Yahutu kɔma pepe mɛ nɔma tɔ̀, ye mɛ pɔra na si sɔma woro hõ Zerusalem, na dofɔga
ne na nimisalo sanga ma.

5Ye mɛ tɔ̀ fɔ sydɛrɛ da hõ ne ye hõ dyã hõ ngwona syɛrɛbe ta. Ye tɔ̀ da mɛ dɔ Farisyẽ
da ma fɔrona, ngwõ myà sogo na nemɛkwebe na da sigeyi.

6Ye kiti sɔ mɛ ma basyɛ kamasɔrɔ mɛ ne zigi dɛ Wuro ta datege na biyi ma ke bemae
ma.

7Myà kɔma si fumɔla bara ta Wuro ma fɔrona wuru hõ kwe sĩ hõ ma, ye zigi ti a ma
da ye na ngwona datege gũ. E fangama, ngwona zigi yena Yahutuye mɛ yagabɛ.

8A ti ki Yahutuye kɔrɔ hõ da sõ ha sebɛne la ye na da Wuro na sara ngwini ga ra?

9Mɛ yɛrɛ mane dyati da ma daga Nazarɛti sõ Yesu togo kwini fɔrona tɛno pepe na.

10Mɛ ngwõ ta Zerusalem. Salakawɛre ngwonakɔma mane fanga pere mɛ ma hõ lanabe
sɔma nyaa fɔga ne ka kaso hõ. Ya latege da ye daga ne yɛ ngwĩ sanga ma, mɛ da ye
daga ne yɛ mɛ.

11Mɛ mane nyane sanga nyaa ma Yahutuye ta Wuro yirebɛ kwã hõ. Mɛ mane tyata hõ
fanga dɛ ye ma ye ye do bere ya lanabɛbe ta da na. Mɛ woro mane ba ye ta fɔrona fɔ
mɛ mane dɔ ye ma hõ ne nyane gana zɛ ma kire hõ mɛ.

12Ngwõ yena mɛ mane ya Damasi. Salakawɛre ngwonakɔma ta fanga kɔ ye ta sɛbɛ
mane ti mɛ soro hõ.

13E fangama, midi sanga ma hõ mɛ to sogo ma, ma kini bo za ngwĩ tuma wuro hõ.
Ngwona kini mane yireyi sĩ na kini ma. A kini mɛ kɔ ne yakwere zamilelu.

14Mɛ̀ pepe wɛbɛrɛ lɔ ma. Mɛ bɛri kõ bo mɔ. A da mɛ ma Heburu da hõ, ye: Sauli,
Sauli, ngwonona be ne nyane? A sige be ma hõ balo do na solisoliyi vare.

15Mɛ tɔga da: A bi kɔ mɔ Matigi? Matigi da ya yi Yesu mɛ ngwĩ nyane.

16Yema tuma taa wuro hõ. Ya ye dɔrɔ mɛ ma bɔ da yena. Ye ma da ngwĩye za kɔ a na
ye dɔrɔ ne ma da ngwĩye na yɛ, ya ne ta ngwona da na baratɛta kɔ ye na syere na.

17A da ye na mɛ bi ne wa Yahutuye sera hõ kɔ si sɔma sera hõ mɛ. Ya na ne fane
ngwõwɔ ma.

18A da: Ma be fane ngwõfatɔ be ye nyena kɔba hõ ne fɔga ne sabɛ tunungu hõ, hõ ne
ka kini hõ. Ye hõ sa Setane ta fanga hõ, hõ na Wuro ma ngwõfatɔ ye hõ kakye yafabe
gũ hõ tanga do gũ Wuro ta sɔma woro hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

19Ngwõ yena, fangama Agripa, mɛ fia maga ngwona wuro hõ dɔre fere ma ga.

20Mɛ pya Damasi kɔma wadyu kɔ Zerusalem kɔma. Ngwõ timi ma bɛri Zude gana hõ kɔma kɔ si sɔma ta, da ye ye kɔrɔ bere ya kakye na hõ bere na Wuro ma hõ tɛda bɔ ta ngwĩye ngwõ zugoberebe ta da dɔrɔ.

21Ngwõ yena Yahutuye mɛ fɔga fanga na Wuro kõ yuu hõ ne tyata mɛ yɛ.

22Nka Wuro ta dyemabe yena mɛ wɔ yɛ fɔ na wiri sɔma ma. Mɛ ne yɛrɛ na syɛrɛbe ta sɔma silala kɔ sɔma yee ma. Mɛ ha fui si yera hõ yaloyi purusɔma kɔ Musa ta da na yeraye ma ga.

23Ye Masiya na nyane, yawe na pya ngwini sa sara woro hõ. Ya na kisibe na kini ta da yera myà si kɔ si sɔma zɛ ma.

24Hõ Pauli to a ne ye yɛrɛ na syɛrɛbe ta, Fesitus songo kɔ kõ na yireyi nemɛ da: Be kakaba Pauli. Bya kala na yireyi be kakababɛ.

25Pauli na dyabi da: Fesitus fɔro, mɛ ha kakaba ga. Mɛ tĩyã na bɛrɛda kɔ kakirikɔmabe na bɛrɛda yera.

26Fangama Agripa ngwona da tɔ̀. Ngwõ yena mɛ bɛri a zĩ hõ kɔ worasigi nemɛ. Mɛ la a na da ngwona da si ha tɛ tunungu hõ ga.

27Fangama Agripa, be la purusɔma ta bɛrɛda na ra? Mɛ tɔ̀ da be la ye na.

28Agripa da Pauli ma: Zɔgɔta be na mɛ berebɛ ne ta Kretiyɛ̃ na.

29Pauli na dyabi da: Wuro ngwõ ta. A ka tɛ bi dama ga nka sɔma pepe ngwĩye mya bɛrɛda mɔ sɔma, ka hõ tɛ wɔkara mɛ, bɔ balazɔgɔre nii ka ne tye ga.

30Fangama kɔ prefet kɔ Berenisi kɔ ngwĩye mane ti kɔ lɔ ngwɛ̃, ye tuma.

31Ye sa wɛ timi ma, ye bɛri ye nemɛ hõ, ye: Bo nomo ha fui si ta ngwĩ ngwõ daga kɔ siri nemɛ wala kɔ kaso kyɛbe nemɛ ga.

32Agripa da Fesitus ma: Bo nomo mane sebɛne dirɛ ne a ma mane ya kiti ta da to fangama gwaga ma ga.

TƐDA 27

1Ya latege da mɛ̀ na kwɔ koro hõ, hõ ya Itali. Ye Pauli kɔ kaso nɔmane bɔ ka Zuliyus soro hõ. Fangama gwaga ta sorodase kuru, Zuliyus mane ngwõwɔ ngwonate.

2Mɛ̀ kwɔ Adiramate kɔma ta koro bo hõ, ngwõ ne ya Asi gana hõ. Mɛ̀ sa ngwɛ̃. Masadwane sõ Arisitake ngwĩ tuma Tesaloni, ngwõ mane kwe ti kɔ mɛ̀ nemɛ.

3Ngwona ngwinisĩ mɛ̀ wiri Sidõ. Zuliyus dafɔre ta Pauli ma, a dyã a ya ye màre birɛ ngwõfatɔ ya mako fɔro.

4Mɛ̀ tuma ngwɛ̃ hõ ya Sipire kyegɛ ma kamasɔrɔ panga mane wirɛ ne ke tɛ̃.

5Mɛ̀ Silisi kɔ Pãfili kyegɛ ma nyengezu fɔno hõ wiri Mira, ngwĩ ti Lisi gana hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Sorodase ngwonate mane Alekisãdire kɔma ta koro bo za ngwẽ̃, ngwõ ne ya Itali. A mɛ̀ ka ngwõ hõ.

7Mɛ̀ mane ya zɔgɔzɔgɔ nyengezu ngwɔ̀̃ ma hõ nyi damane ta hõ zɛ wiri Kinide kuru ngwɔ̀̃ na tele do ma. Ngwona yuru mane tɛ nyane na yireyi na fɔrona. Panga mɛ̀ bare hõ ya zĩ hõ. Ngwõ yena mɛ̀ ya Salamone ngwɔ̀̃ na tele do hõ, hõ Kirete zu na kori do to mɛ̀ kɔ panga yɔ.

8Kirete kyegɛ ma fɔnobe mane sige mɛ̀ ma fɔrona. Mɛ ya wiri bo piri bo ma ngwõ togo ti Kwɔ do fɔro, a ti Lase kuru kyegɛ ma.

9Mɛ̀ mane wakati nyaa yaga ngwẽ̃. Nyengezu ngwɔ̀̃ ma yuru mane tɛ farase na kamasɔrɔ sũ kyɛ sanga mane fɔno wɛ. Ngwõ yena Pauli mane sɛmɛbɛ.

10A da ye ma: Fãye, mɛ a za da kyà nyengezu ngwɔ̀̃ ma yuru na tɛ nyane kɔ yaga na yireyi na. Ngwona yaga ha na tɛ koro kɔ a kɔrɔ hõ fere dama ga fɔ ke ni mɛ.

11Nka sorodase ngwonate mane la koro wirɛta kɔ koro ngwonate ta bɛrɛda na hõ yaloyi Pauli ta bɛrɛda ma.

12Ngwẽ̃ kwɔ do ha mane fɔro pyã hõ ga. Ngwõ yena ye na sɔma nyaa mane da ye to ye tuma ngwẽ̃ hõ nyɛ ye ma hõ wiri Fenikisi hõ pyã hõ ta ngwẽ̃. Fenikisi ngwõ Kirete na kulu kãkã bo ngwĩ ti wurotã piri ma.

13Panga zɔgɔ bɔ mane wirɛ hõ tuma wuro nyanɔma piri ma. A mane ti ye kɔrɔ hõ da ngwõ na tɛ ye dungo na. Ye mane koro na taabɛ balo bi hõ fɔno Kirete kyegɛ ma.

14Nka zɔgɔta panga ye tuma hõ sa zu na kori do na tolo ngwɔ̀̃ ma. Ngwona panga togo ti wuro nyanɔma panga.

15Ngwõ koro fɔga, mɛ̀ ma sebɛ ngwona koro bare panga ta ga, mɛ̀ mɛ̀ yɛrɛ to a soro hõ.

16Mɛ̀ dɔ fɔno zu na kori do na silaloyi bo ma, ngwõ togo ti Kiloda. Ngwõ mane pĩ mɛ̀ ma zɔgɔ. Mɛ̀ koro silalo ka koro gwaga kɔrɔ hõ, ngwõ ta kyɛbe mane sige fɔrona.

17Ya duro ngwĩ sanga ma, ye dabare ta hõ koro gwaga kwe na pɛrɛ, a ka na pya ga. Ye mane kwã da kyà koro na wiri Libiya na bãyɛgɛ do ma. Ngwõ yena ye koro na zogore zibɛ hõ koro to panga soro hõ.

18Ngwona ngwinisĩ ngwona panga yee mane digi mɛ̀ na fɔrona fɔ ye koro kɔrɔ hõ bye bɔ dira nyengezu hõ.

19A nyi saaro kɔ ma ye koro kɔrɔ hõ fere wa ne dira kɔ ye yɛrɛ sera nemɛ.

20Nyi damane bɔ fɔno, sõ mane sege ne sĩ kɔ mamala za ga. Panga zigitege na wirɛ fɔ mɛ̀ zigi pepe sɔ, mɛ̀ da mɛ̀ ha na dɛɛ ga.

21Sɔma ngwĩye mane ti koro hõ, ngwõwɔ syedɛrɛ ma zõ ga. Ngwona sanga ma Pauli tuma taa ye zĩ hõ, hõ da ye ma: Fãye, ka mane daga mɔ mɛ ta hõ ke to Kirete ngwõfatɔ ke ka sa ngwẽ̃ hõ bo nyane kɔ bo yaga gũ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

22Nka mɛ yera ka ma basyɛ da ka ka wora sige kamasɔrɔ ka na sõ si ni ha na fire ga. Koro dama ngwõ na fire.

23Mɛ tɛ Wuro ngwĩyi na ane mɛ bara ta ngwĩ ma, ngwõ ya mɛlɛkɛ bo fane mɛ birɛ wuru hõ, hõ da mɛ ma:

24Pauli, ka kwã ga. Be daga ya fangama gwaga zĩ hõ. Wuro ta makare yena bya piri ma na, a be kwirekwesɔma ni kisi.

25Ngwõ yena, fãye, ka ka wora sige kamasɔrɔ mɛ la Wuro na, da ye na tɛ wɔkara a ye yera ne ma ngwɛne.

26Nka ke daga dirɛ zu na kori do bo ma.

27Mɛ̀ nyi funaano kɔ ma boroma sanga ma, hõ mɛ̀ to panga ne mɛ̀ fɔga ne mɛ̀ berebere Mediterane na nyengezu ma, a mane ti koro kɔrɔ hõ baratɛre kɔrɔ hõ da ke vetira sige do ma.

28Ye yerabɛ fa ka zu hõ, hõ na yerabɛ. A ta dɛrɛ ne metere kyofũ nɔma korosõ. Ye ye yabɛ zĩ hõ na yerabɛ yɛ mɛ, a ta dɛrɛ ne metere kyoro nɔma korosõ.

29Ye mane kwã da myà koro na vuro dɔge hõ. Ngwõ yena ye koro na taabɛ bala naa wa koro timi. Ye kɔrɔ hõ na tɔbaye mane kɔ yɛ̀rɛ̀ kyɛ na.

30Koro na baratɛre mane tyata sa koro hõ, hõ tongo. Ye koro silalo dɛ nyengezu ngwɔ̀ ma hõ tɛ wɔkara ye tine koro na taabe bala wa koro timi.

31Ngwona sanga ma Pauli da sorodase ngwonate kɔ sorodase ma: Ne bɔ sɔma ma wɔ koro kɔrɔ hõ ga, ka ha sebɛne dɛɛ ga.

32Ngwona sanga ma sorodase koro silalo na pɛrɛnɔma sɔ na to a ya.

33Sane kɔ hõ kyɛ Pauli sɔma pepe mɛ ye zõ. A da: Sɔma ka nyi funaa ka ti yɛ̀rɛ̀be hõ, ka ha zõ ga.

34Mɛ ka mɛ basyɛ da ka zõ kamasɔrɔ ka mako ti a na hõ sugu. Ka na sõ si ngwõsɔgɔ tala ha na fire ga.

35Ngwõ yera wɛ timi ma a ta, a buru bi hõ barika yera Wuro ma sɔma pepe nyono na, na yɔyɔ hõ dofɔga ne zõ.

36Sɔma pepe ye wora sige hõ zõ mɛ.

37Mɛ̀ mane sɔma zopɔla ane kepɔlafũ ne nɔma konala ngwona koro kɔrɔ hõ.

38Ye zõ nyingi ngwĩ sanga ma, ye ya dugo bi ne dira nyengezu hõ ngwõfatɔ koro hõ zara.

39Kɔ kyɛ ngwĩ sanga ma koro hõ baratɛre ma lagakõ ti do birɛ tɔ̀ ga, ye mane nyengezu na worogala za ngwɛ̃ bãyɛgɛ ne ti a do ma. Ye da ye hõ wiri yɛ, ye na koro taabɛ bãyɛgɛ ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

40Ye koro na taabɛ bala firi ne to nyengezu hõ, hõ koro wirɛ fa na pɛrɛnɔma firi mɛ hõ zogo sɔrɔ panga na hõ tele ya ngwona bãyɛgɛ ma.

41Nka ye ya wiri nyengezu kwe do na kwe da pɔla ma ngwĩ sanga ma, ye koro to ngwɛ̃. A na zɛngɛyi taa wɔ bãyɛgɛ hõ ngwɛ̃, nka a na timiyi mane yɔyɔ nyengezu na fanga na yireyi ta.

42Sorodase mane tyata kaso nɔmane pepe yɛ ngwõfatɔ ye na sõ si ka na nyina dɛɛ ye na hõ tongo ga.

43Nka Rome kɔma ta sorodase ngwonate mane tyata Pauli kisi, a ne bare hõ ngwõ ta. A da ngwĩye ngwõ nyinano tɔ̀, ngwõwɔ pya zi zu hõ, hõ nyina ya sige do hõ.

44Ye bɔ sɛrɛ ba tanga sɔrɔ kɔ koro na yɔyɔyi sɛrɛ ma. Yee nemɛ, mɛ̀ pepe kwe wiri sige do hõ syara na.

TƐDA 28

1Mɛ̀ dɛɛ wɛ timi ma, mɛ̀ mɔ da ngwona zu na kori do togo ti Malate.

2Ngwona ngwɛ̃ sɔma mane dafɔre na yireyi ta mɛ̀ ma. Wuro mane mɛnɛ, lu ne pe fɔrona. Ye togo na yireyi mulu hõ mɛ̀ pepe wiri mɛ̀ ya ngwõ do na.

3Pauli ya sɔkala bɔ bi ne ka togo hõ. Kebo sa ye hõ tu sera hõ, hõ Pauli ngwĩ hõ zɔlɔ a soro ma.

4Ngwona zu na koro do hõ sɔma ngwona kebo na zɔlɔyi za Pauli soro ma, ye da ye nemɛ ma: Tĩyã na, bo nomo sõyɛta bo kamasɔrɔ tĩyã ha dyã a sugu ga hale kasɔrɔ a mane dɛɛ hõ sa nyengezu hõ.

5Nka Pauli ye soro sɛrɛ, ngwona kebo bɛrɛ togo hõ, fui ma tɛ Pauli na ga.

6Bɔ mane dyati da a soro na nyo wala a na bɛrɛ siri ngwona no tala hõ. Nka ye na sege fɔ ya syedɛrɛ, ya za da fui ha tɛ a na ga. Ngwona sanga ma ye ta dyate bere, ye da ya yirebɛ fa bo.

7Ngwona zu na kori do hõ sõ gwaga ta bi hõ mane vetira ngwɛ̃. Ngwona sõ togo ti Pubiliyus. Ngwõ mɛ̀ vɛbɛ ya kõ hõ. Mɛ̀ nyi saa ta ngwɛ̃, a dafɔre nyaa ta mɛ̀ ma.

8Pubileyus tõ mane syã komatɔbabɛ komatogo ta. Pauli kwɔ ya sege hõ Wuro mɛ a ma hõ ye sera dɛ a ma na kɛnɛbɛ.

9Ngwõ timi ngwona zu na kori do hõ komatogo parere sɛrɛ na, ye kɛnɛ

10ye mane mɛ̀ yirebɛ fɔrona. Mɛ̀ sa sanga ma ye birɛ, mɛ̀ mako mane ti fa pepe ngwĩ na, ye ngwõ pere mɛ̀ ma.

11Yɛgɛ saa fɔno wɛ timi ma, mɛ̀ kwɔ Alekisàdire kɔma ta koro bo hõ, hõ ya. Ye mana wiri Yirebɛ fere na Kwiyɛri. A mane pyã hõ ta ngwona zu na kori do ma.

12Mɛ̀ ya Serakuse kuru hõ, hõ nyi saa ta ngwɛ̃.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13Mɛ̀ sa wɛ timi ma ngwɛ̃, mɛ̀ minimini ya wiri Regiyõ. Ngwona ngwinisĩ wuro nyanɔma piri ma panga mane wirɛ ne mɛ̀ nyɛ. Ngwona nyi pɔlalo kɔ ma mɛ̀ wiri Puzole.

14Mɛ̀ syenɔmane bɔ za ngwona kuru hõ ngwɛ̃. Ye mɛ̀ mɛ ye mɛ̀ nyi kopɔra ta ye birɛ ngwɛ̃. Ngwõ timi mɛ̀ ya Rome.

15Rome kɔma ua syenɔmane mane myà da mɔ ngwĩ sanga ma, ye na mɛ̀ tɛ̃ fɔ Atiyus tũ hõ kɔ Samara Yɛ Kõ birɛ. Pauli ye za ngwĩ sanga ma a barika yera Wuro ma hõ ye woro sige.

16Mɛ̀ wiri Rome ngwĩ sanga ma ye dyã Pauli wɔ ye sana kɔ sorodase sõ sonala nemɛ ngwĩ ngwõ a kɔrɔse.

17Nyi saa fɔno wɛ timi ma, Pauli Rome kɔma na Yahutuye ngwonakɔma wiri. Ye na kwe ngwĩ sanga ma a da ye ma: Syenɔmane, mɛ ba dayaga si ta kyà si na ga, mɛ ha ke bemae ta lãda yaga mɛ ga. Hale o, ye mɛ fɔga Zerusalem hõ mɛ ka Rome kɔma sera hõ.

18Ngwõwɔ mɛ fɔga ngwĩ sanga ma, ye mane tyata mɛ to ma ya kamasɔrɔ ye ha mane da si za mɛ hõ ngwĩ ngwõ daga kɔ siri nemɛ ga.

19Nka Yahutuye da ngwõ ha tɛ ga. Ngwõ yena mɛ na da to fangama gwaga ma. A ha tɛ wɔkara mɛ tyata na si yagabɛ ga rɛ.

20Ngwõ yena mɛ ka wiri hõ na bɛ ngwõfatɔ ma ka za hõ bɛri ka ta kamasɔrɔ mɛ pɛrɛɛ kɔ balazɔgɔre nemɛ Israyɛli ta zigi yena.

21Ye da a ma: Mɛ̀ ha sɛbɛ si gũ hõ tuma Zude gana hõ bya da na ga. Syenɔmane na sõ si ma bere na bɛ hõ bɛrɛda yaga si yera bya da na mɛ ga.

22Nka ngwĩ fa ngwõ ti be kɔrɔ hõ, mɛ̀ tyata hõ ngwõ mɔ bi yɛrɛ do hõ kamasɔrɔ bo nemɛkwekuru ta piri ma na, sɔma a togo yaga bi pepe hõ.

23Ye kɔ Pauli kɔ bo lategе. Ngwona kɔ ma ye na nyaaye na a birɛ a vɛ do hõ. Na dofɔga kikima fɔ ya wiri lema, Pauli ngwona sogo ta da pepe kinibɛ ye ma hõ Wuro ta fangamabe na da yera ye ma. Yesu ta da ngwĩ ngwõ sɛbɛɛ Musa ta tõ hõ kɔ purusɔma ta kitabu hõ, a mane tyata ne zĩ berebɛ ngwona da ma.

24Ye na bɔ la a ta bɛrɛda na, bɔ ma la ye na ga.

25Ye ha mane bɛ̃ ga. Sane ye hõ ya Pauli na yera ye ma da: Ni na kiniyi ngwĩ fa yera ka bemae ma puruta Esayi barika hõ, ngwõ tĩyã.

26A mane da: Ya bo si sɔma birɛ hõ yera ye ma da: Ka na mɔ fɔrona nka ka ha na famu ga. Ka na sege fɔrona, nka ka ha na zɛ ga.

27Bo si kɔrɔ sige fɔno. Ye pĩ ye tera ma. Ye ye nyena pĩ ngwõfatɔ ye nyena ka ne zɛ ga, ye tera ka ne mɔ ga. Ye ka na da kɔrɔ tɔ̀ ga. Ye ha ye yɛrɛ bere mɛ birɛ piri ma ngwõfatɔ ma hõ ne kɛnɛbɛ ga. Wuro da yee.

28Pauli da: Ka tɔ̀ da Wuro ya kisibe na bɛrɛda fane si sɔma ma. Ngwõwɔ na mɔ a ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

29[Ngwona bɛrɛda yera wɛ timi ma Pauli ta, Yahutuye ya. Ye mane ye nemɛ dakwiyɛ fɔrona.]

30Pauli dɔgɔ pɔla na dopagaye ta kõ bo hõ, a mane ngwõ kya sõ bo ta. Ngwĩ sɔma pepe ya a birɛ, a ngwõwɔ pepe fɔga fɔrona.

31A mane Wuro ta fangamabe na da na wadyuli ta ne sɔma kala kɔ Matigi Yesu Krista ta da nemɛ kɔ worasigi nemɛ. Sõ si ma a bare ngwõ na ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

ROME KƆMA

ROME KƆMA 1

1A mɛ Pauli ngwĩ bo sɛbɛ fane ka ma. Mɛ tɛ Yesu Krista ta tere na kɔ Wuro ta faneta na dègèwɛyi na. A mɛ wiri hõ na ta Bɛrɛda Fɔre yera.

2Wuro mane ngwona Bɛrɛda Fɔre na datege bi gweregwerena a ta bɛrɛda na kmiye hõ purusɔma barika hõ.

3Ngwona Bɛrɛda Fɔre ngwõ bɛri Wuro no ta da na, ngwõ kyà Matigi Yesu Krista. Komavere ta piri ma na, a mane Dauda timi sõ.

4Ni ta piri ma na, a mane kìnì. A ngwini sa sara woro hõ. Ngwõ a dɔrɔ da a Wuro no, sebɛbe pepe ti a ta.

5Wuro nema pere mɛ ma hõ tɛ faneta na Yesu Krista barika hõ ngwõfatɔ ma si sɔma nyaa zĩ fɔga ye lanabɛbe ta hõ Wuro kwẽ fɔga Yesu togo yena.

6Yesu Krista ki ngwĩye wiri hõ tɛ ayi na, ka tɛ ngwona sɔma na bɔ na mɛ.

7Wuro ki pepe ngwĩye kanu, ngwĩye ti Rome kuru hõ, Wuro ki ngwĩye wiri hõ tɛ kìnìye na, mɛ bo sɛbɛ fane ka ma. Ke Tõ Wuro kɔ Matigi Yesu Krista hõ nema kɔ woramakwɔnabe pere ka ma.

8Ye kya lanabɛbe ta da yera diniya bi pepe hõ. Ngwõ yena mɛ barika yera Wuro ma dẽ Yesu Krista barika hõ.

9Mɛ bara ta Wuro ma kɔ ne kɔrɔ pepe nemɛ a Nonanimisĩ na Bɛrɛda Fɔre ta da na. Wuro mɛ syere da mɛ ka toga yera Wuro ma na mɛbe hõ sanga pepe ma.

10Mɛ ha ngwõ do dira ga. Mɛ a mɛ ngwõfatɔ a hõ tɛ a dungo na mɛ ya sa ka ma.

11Mɛ mako ti a na fɔrona hõ ka za ngwõfatɔ ma hõ ka ka kɔ Ni ta perefere na bo nemɛ, ngwĩ ngwõ na ka sabati.

12Ngwõ kɔrɔ, ke pepe na dyemabe gũ nemɛ ta. Ka na mɛ nyangabɛ lanabɛbe hõ. Mɛ na ka nyangabɛ mɛ.

13Mɛ syenɔmane, ka ka sãfire ga, sanga nyaa ma mɛ mana latege hõ ya sa ka ma, nka fɔ ya wiri basyɛ mɛ ha ya gũ ga. Mɛ tyata sɔma bɔ gũ ka woro hõ wɔkara mɛ bɔ gũ si sɔma zɛ woro hõ ngwɛne.

14Datɔsɔma kɔ datɔbariyasɔma pepe ta ku ti mɛ na. Kakirikɔma kɔ kakiridarakɔma ta ku ti mɛ na mɛ.

15Ngwõ yena mɛ tyata hõ Bɛrɛda Fɔre yera ki Rome kɔma ma mɛ.

16Mɛ ha piri kɔ Bɛrɛda Fɔre nemɛ fyu ga. Ngwõ Wuro ta sebɛbe hõ sɔma pepe kisi ngwĩye ngwõ la a na. Yahutu kɔma dẽ, ngwõ timi si sɔma sɛrɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17Bɛrɛda Fɔre ngwõ Wuro ta telebe dɔrɔ. Ngwõ tɛ lanabɛbe barika hõ ye na dofɛgɛ do fɔ ye na wɛ do. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: Sõ tele na sugu lanabɛbe barika hõ.

18Wuro ta worababe zi hõ tuma wuro hõ. A woro ba kakye kɔ dayaga pepe ta da na kɔ sɔma ta da na ngwĩye tĩyã bare kɔ ye ta dayaga nemɛ.

19Sɔma sebɛne da ngwĩye tɔ̀ Wuro ta da na, Wuro yɛrɛ ngwõ dɔrɔ ye ma. Ngwõ yena a woro ba.

20Na dofɔga diniya tege sanga ma, Wuro ta da na zɛbariyaye, sɔma sebɛne ngwõ tɔ̀. Ngwõ kɔrɔ, Wuro ta sebɛbe na yireyi kɔ a ta Wurobe ye dɔrɔ a ta tege fere barika hõ. Ngwõ yena sɔma ha sebɛne dɛnɛbɛ bo da ma hõ tĩyã gũ ga.

21Ye Wuro tɔ̀ nka a daga kɔ yirebɛbe ngwĩye nemɛ, ye ha a yirebɛ yee ga. Ye ha barika yera a ma mɛ ga. Ye ta miri kwɔ ye ta kakiridara hõ.

22Ye ye yɛrɛ dyati kakirikɔma nka ye tɛ mɔgɔmuge na.

23Ye ha Wuro na suguyi yirebɛ ga. Ye sɛrɛdala ngwĩye saga ne ta sɔma kɔ yala kɔ kanaa fere kɔ vɔlɔlɔ fere na, ye ngwõwɔ yirebɛ.

24Ngwõ yena Wuro ye to ye ta dumatɛbe hõ, hõ kanya kɔ ye kɔrɔ hõ wu nemɛ fɔ ye ye yɛrɛ komavere yaga.

25Ye Wuro ta tĩyã katira nĩyõ na. Ye tege fere yirebɛ hõ bara ta ngwõwɔ ma. Ye ha Tegeta Wuro yirebɛ ga, sɔma daga ngwĩ yirebɛ fɔ abada. Amina.

26Ngwõ yena Wuro ye to ye komavere na wu na da hõ ngwĩ sõ piribɛ. Wuro sini da kɔ yàra da ngwĩ tetɛrɛ, ye ta yàra ngwõ katira hõ da na dagabariyaye ta.

27Sini yàra to yɛ mɛ. Ye nemɛ sini na wu ne fɔga. Sini ne peremaga da ta kɔ ye nemɛ sini nemɛ. Ye ta fire da daga kɔ sara ngwĩ nemɛ, ye yɛrɛ na ngwõ gũ.

28Sɔma ha dyã Wuro na tɔbe na syɛbɛyi to ye kɔrɔ hõ ga. Ngwõ yena Wuro ye to ye yɛrɛ ta kakiri na fireyi soro hõ, ye ne da na dagabariyaye ta.

29Ye paga telebariya da si pepe na. Ye dayaga si pepe ta. Ye nyena nyaa. Ye dayaga ta nemɛ na. Ye paga nemɛ na kereyabe na. Ye sɔma yɛ ne birisi kwini. Lamara kɔ miri yaga ti ye kɔrɔ hõ sɔma zɛ ta piri ma na.

30Ye sɔma toga yaga ne Wuro koneya. Ye ye nemɛ vini. Ye ye yɛrɛ yirebɛ hõ ye yɛrɛ toga sabɛ. Ye tɛno ngwũ kya hõ dayaga ta. Ye ye na vɔrɔre kwɛ̃ dira.

31Ye kakala da ta. Ye datege yaga. Ye ha dafɔre ta ga. Ye ha makare sɔma na mɛ ga.

32Ye Wuro ta kiti da tɔ̀, ye sɔma ngwĩye ngwõ nemɛ na da ta, ngwõwɔ daga kɔ siri nemɛ. Nka ye ya zĩ hõ, hõ ngwona da yɛrɛ ta. Hõ na kwe ngwõ ma mɛ, sɔma zɛ ngwĩye ngwona da ta, ngwõwɔ da dya ye ma mɛ.

ROME KƆMA 2

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Bi ngwĩ ngwõ sɔma sɛrɛ zarake, be ha sebɛne dɛnɛbɛ bo da ma hõ tĩya gũ ga. Ne be hõ sɔma sɛrɛ zarake, hõ be bere ne ngwõ nemɛ na da ta mɛ, be be yɛrɛ zarake.

2Ke tɔ̀ da tĩyã ti Wuro ta ne a hõ ngwõ nemɛ na da na tɛ sɔma zarake.

3Be ngwona da ta hõ be bere ne ngwona da na tɛ sɔma zarake mɛ. A ti be kɔrɔ hõ da be sebɛne dɛɛ Wuro ta kiti na ra?

4Be sĩ Wuro ta foro kɔ a ta sabare kɔ a ta sɔmonabe na yireyireye na ra? Be tɔ̀ da a Wuro ta foro ngwĩ ngwõ be suru ye be be kɔrɔ berebɛ bya kakye na mɔ ga?

5Be tɛ mɔmagata kɔ bɛribata na. Ngwõ yena be tine be yɛrɛ ta nyane morobɛ, be na nyane ngwĩ gũ kiti kɔ ma. Wuro ta worababe kɔ a ta kiti na teleyi na ye dɔrɔ ngwona kɔ ma.

6Wuro na sɔma pepe tala tala sara hõ kanya kɔ ye ta tɛda nemɛ.

7Ngwĩye ngwõ ye nyanga hõ dafɔre ta hõ ne kya noro kɔ yirebɛbe kɔ Wuro ta sugunɔmabe na, Wuro na sugunɔmabe na wɛbariyayi pere ngwõwɔ ma.

8Ngwĩye ngwõ dakwiyɛro ta ne maga tĩyã ma ne dyã telebariyabe ma, Wuro ta worababe kɔ a ta nyane na bɛrɛ ngwõwɔ ma.

9Nyane na yireyi kɔ nyenahõtogo na yiregwagayi na bɛrɛ dayagatɛsɔma pepe tala tala ma, Yahutu kɔma dɛ̃, ngwõ timi si sɔma sɛrɛ mɛ.

10Nka Wuro na noro kɔ yirebɛbe kɔ syara pere dafɔretɛsɔma pepe tala tala ma, Yahutu kɔma dɛ̃, ngwõ timi si sɔma sɛrɛ mɛ.

11Wuro ha sõ dɛ̀gɛ̀ sõ na ga.

12Ngwĩye ha Musa tatõ tɔ̀ ga hõ kakye ta, ngwõ na halaki, tõ nii ma tye ga. Ngwĩye ngwõ Musa ta tõ tɔ̀ hõ zɛ kakye ta, kiti na sɔ ngwõwɔ ma hõ kanya kɔ ngwona tõ nemɛ.

13Ngwĩye ngwõ tõ na bɛrɛda mɔ, ngwõwɔ ha tɛ sɔma tele na Wuro zĩ hõ ga. Ngwĩye ngwõ tɛ sɔma tele na Wuro zĩ hõ, ngwõ ngwona sɔma ngwĩye ngwõ mɔ tõ na bɛrɛda ta.

14Musa ta tõ ti si sɔma ngwĩye ta ga, ne ngwõwɔ ne tõ da ta ye yɛrɛ ma, ye tɛ tõ na ye yɛrɛ ma, hale ne tõ ma ti ye ta ga.

15Ye ta yano a dɔrɔ da tõ ngwĩ fa yera, a tɛ wɔkara ngwõ ti ye kɔrɔ hõ. Ye kɔrɔ tɛ ngwona da syere na. Bo sanga ma ye kɔrɔ hõ miri ye zarake, bo sanga ma ye tĩyã pere ye yɛrɛ ma.

16Hõ kanya kɔ Bɛrɛda Fɔre nemɛ, mɛ ngwĩ yera, a na tɛ yee nemɛ si kiti kɔ ma, ne Wuro hõ kiti sɔ sɔma ma Yesu Krista barika hõ. Da pepe ngwĩye dõ sõ kɔrɔ hõ, ngwõwɔ na dɔre.

17Bi kwane, be be yɛrɛ wiri Yahutu hõ be zigi dɛ Musa ta tõ ma hõ be yɛrɛ yirebɛ Wuro ta da na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Be Wuro dungo tɔ̀. Be tõ sɛmɛ, ngwõ yena be sebɛne da na fɔroyi dɛ̀gɛ̀ tɔ̀.

19Be dyati mɛ da be tɛ fu ta gwanga fɛgɛta na. Sɔma ngwĩye ti tunungu hõ, ye be tɛ ngwõ ta kini na.

20Be da be tɛ kakiridarakɔma kɔ nimisala ta kalamogo sõ na. A ti be kɔrɔ hõ da be tɔbe kɔ tĩyã pepe gũ Musa ta tõ hõ.

21Bi ngwĩ ngwõ sɔma sɛrɛ kala, be be yɛrɛ kala ga ra? Bi ngwĩ ngwõ wadyuli ta da sõ ka fa kimi ga, be sõ ta fa kimi ra?

22Bi ngwĩ ngwõ da sõ ka kakalabe ta ga, be kakalabe ta ra? Fyã da dya bi ngwĩ ma ga, be yɛrɛ fyã kõ hõ fere bi ra?

23Bi ngwĩ ngwõ be yɛrɛ yirebɛ tõ ta da na, be Wuro dɛgɛbe bya tõ yagabɛ na ra?

24Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: Sɔma Wuro togo yaga si sɔma woro hõ ka yena.

25Nafa ti bya yɛrobe na ne be ne ya tõ na sogo ma. Nka ne be ne tõ yaga, a tɛ wɔkara be ha yɛro ga.

26Sõ ngwĩ ha yɛro ga, ne ngwõ hõ tõ na sogo ya, Wuro na a dyati wɔkara a yɛro wɛ.

27Musa ta tõ na sɛbɛ ti ki Yahutu kɔma ta, ka yɛro mɛ. Nka ka ngwona tõ yaga. Si sɔma ha yɛro ga nka ye mɔ tõ ta. Ngwõ yena si sɔma na ki Yahutu kɔma zarake.

28Ngwĩ ngwõ tɛ Yahutu na a ta tɛda na dama, ngwõ ha Yahutu na syɛbɛyi ga. Komavere na yɛrobe, ngwõ ha yerobe na syɛbɛyi ga.

29Ngwĩ ngwõ Yahutu ye kɔrɔ hõ, ngwõ Yahutu na syɛbɛyi. A tɛ wɔkara Wuro ta Ni ngwona sõ kɔrɔ hõ yɛro. Ngwõ ha tɛ kɔ Musa ta tõ na sɛbɛyi nemɛ ga. Ngwõ nemɛ na sõ na yirebɛbe gũ Wuro ta, ngwõ ha sa sɔma ta ga.

ROME KƆMA 3

1Aiwa, Yahutu kɔma fõ kɔ si sɔma nemɛ ra? Nafã ti yɛrobe na ra?

2Õhõ, gweregwerena Wuro ya bɛrɛda pere Yahutuye ma.

3Ne ngwona da ti mɔ? Ne sɔma bɔ ma wɔ lanabɛbe hõ ga, ngwõ Wuro ta saratipagabe yaga ra?

4Aworɛ. Hale ne sɔma pepe ne nĩyõ sɔ, Wuro na tĩyã yera. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: Ngwõfatɔ be hõ bɛri ngwĩ sanga ma be hõ tɛ sõ tele na. Kɔ ngwõfatɔ kiti hõ sɔ be ma ngwĩ sanga ma, be hõ sebɛbe gũ.

5Ne kyà dayaga hõ ne Wuro ta telebe dɔrɔ sɔma ma, ngwono ke na ngwõ yera hã? A tɛ wɔkara bɔ sɔma da ye ne Wuro woro hõ ba dayagatɛre ta ngwĩ sanga ma, a telebariya da ta. Ngwõ tĩyã ra?

6Aworɛ. Ne Wuro ma ne tele ga, ne na a na kiti sɔ diniya kɔma ma?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

7Ne mya telebariyabe hõ ne Wuro ta telebe dɔrɔ sɔma ma hõ noro dɛ Wuro ma yee, ngwonona Wuro dayaga na kiti sɔ ne ma?

8Yee nemɛ, bɔ sebɛne da ye ke daga dayaga ta ngwõfatɔ dafɔre sa ngwõ hõ. Bɔ sɔma mɛ togo yaga hõ da mɛ yɛrɛ tɛne ngwõ yera. Wuro na ngwona sɔma zarake.

9Aiwa, ne ngwona da ti mɔ? Ke Yahutu kɔma fõ kɔ sɔma sɛrɛ nemɛ ra? Aworɛ. Mɛ a dɔrɔ na wɛ da sɔma pepe ti kakye ta sebɛbe we, Yahutuye kɔ si sɔma.

10Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: Sõ tele si ha tye, hale sonala legelege ga.

11Kakirite si tye ga, sõ si ha Wuro kya ga.

12Ye pepe kɛ̃gɛlɛ. Ye pepe kwe tɛ nafabariyasɔma na. Dafɔretɛta si tye, hale sonala legelege ga.

13Ye da tɛ wɔkara bonɛ da na kibɛye. Ye sɔma firebɛ kɔ niyõ na bɛrɛda nemɛ. Ye do hõ bɛrɛda tɛ wɔkara kyebo ta baga.

14Ye vodɛ bɛrɛda na yagaye yera.

15Ye sɔma yɛ sale.

16Yagabe kɔ nyane na yireyi ti ye ta sogo ma.

17Ye ha syara na sogo tɔ̀ fyu ga.

18Wuro nyononakṵ̀ ha ti ye kɔrɔ hõ fyu ga.

19Aiwa, ke tɔ̀ da Musa ta tõ fa pepe ngwĩ yera, a ngwõ yera sɔma ma ngwĩye ti ngwona tõ we ngwõfatɔ sɔma pepe da hõ pĩ, diniya kɔma pepe hõ zarake Wuro zĩ hõ.

20Ngwõ yena sõ si ha na tɛ sõ tele na Wuro zĩ hõ Musa ta tõ na tɛda barika hõ ga. Ngwona tõ ngwõ sõ ta kakye dɔrɔ a ma.

21Basyɛ Wuro sõ ta sõ tele na ngwɛne awe zĩ hõ, a ngwõ dɔrɔ ke ma. Tõ nii ha ti ngwona da hõ ga. Musa ta tõ kɔ purusɔma ta bɛrɛda tɛ ngwona da na syɛrɛ na.

22Wuro sõ ta sõ tele na ne a hõ la Yesu Krista na. A ngwõ ta lanabe sɔma pepe ma. Dɛ̀gɛ̀ do ha tye ga.

23Sɔma pepe kakye ta hõ pɔna Wuro ta noro hõ.

24Ye pepe tɛ sɔma tele na nema barika hõ, ngwĩ ngwõ Wuro ta perefa a ngwĩ pere ke ma zana. A ye ngwonawa Yesu Krista barika hõ.

25Wuro Yesu Krista pere hõ na ta kakye na yafa salaka na, sɔma daga la ngwĩ na. Wuro ngwõ ta hõ ye yɛrɛ ta telebe dɔrɔ sɔma ma. Wakati na fɔnoyi a mane sɔma ta kakye somɔna, a ha tɔga ye na ga.

26Basyɛ wakati ma a tɔga sɔma ta kakye da na ngwõfatɔ a ye yɛrɛ ta telebe dɔrɔ. Yee nemɛ Wuro a dɔrɔ da ye yɛrɛ tele ane a na sɔma pepe ta sɔma tele na ngwĩye dyã la Yesu na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

27Ke sebɛne ke yɛrɛ yirebɛ ngwono na da sye na? Fui ga. Ke sebɛne ke yɛrɛ yirebɛ hõ da ke mɔ tõ ta ra? Awo, ke tɛ sɔma tele na lanabɛbe barika hõ dama.

28Aiwa, ke a za da sõ tɛ sõ tele na lanabɛbe barika hõ, tõ na tɛda nii ma ti ga.

29Wuro Yahutu kɔma dama ta Wuro ra? A si sɔma ta Wuro mɛ mɔ ga? Õhõ, a si sɔma ta Wuro mɛ.

30Wuro tala legelege tye, a na Yahutu kɔma ta sɔma tele na ye ta lanabɛbe yena hõ si sɔma ta sɔma tele na ye ta lanabɛbe yena mɛ.

31Ngwõ kɔrɔ ke tõ dyati zana lanabɛbe barika hõ ra? Aworɛ, ke tõ yirebɛ.

ROME KƆMA 4

1Ibrahima mane ke tõ komavere ta piri ma na. Ngwono ke na ngwõ yera a ta da na, ye ngwono a ngwõ gũ?

2Ne Ibrahima mane tɛ sõ tele na a ta tɛda barika hõ, a sebɛne ye yɛrɛ yirebɛ. Nka a ha sebɛne ye yɛrɛ yirebɛ Wuro zĩ hõ ga.

3Ngwono Wuro ta bɛrɛda ngwõ yera a ta da na? A da Ibrahima la Wuro ta bɛrɛda na. A ta lanabɛbe yena, Wuro a dyati sõ tele.

4Ne baratɛta hõ ya sara gũ, sɔma ha ngwõ dyati perefa ga. Ngwõ a ta bara na sara.

5Wuro sebɛne sõ ta sõ tele na ngwĩ ngwõ daga kɔ nyane nemɛ. Sõ ngwĩ la Wuro na, Wuro ngwona te ta lanabɛbe sege hõ na dyati sõ tele awe yɛrɛ zĩ hõ, hale bara nii ma tye ga.

6Yee nemɛ, Dauda mane da ye Wuro sõ ngwĩ dyati sõ tele, bara nii ma tye ga, ngwona te tɛ duba no na.

7A da: Wuro sõ ngwĩ ta dayaga yafa a ma hõ na ta kakye dibɛ ne wa yɛ, ngwõ tɛ duba no na.

8Matigi sõ ngwĩ ta kakye dyati ga, ngwõ tɛ duba no na.

9Yɛro sɔma dama sebɛne tɛ ngwona duba nɔmane na ra, ta sɔma ngwĩye ha yɛro mɛ ga? Ke mane da ye Ibrahima ta lanabɛbe yena, Wuro a dyati sõ tele.

10We sanga ma Wuro ngwõ dyati, sane ye hõ na yɛro ra, ta a yɛro wɛ timi ma? Wuro ngwõ dyati sane ye hõ na yɛro.

11Ngwõ timi ye mana yɛro. Ngwõ mane tɛ tagamasẽ na hõ na dɔrɔ da Wuro mana dyati sõ tele a ta lanabɛbe yena, hale ne a mane yɛro dẽ ga. Yee nemɛ, Ibrahima tɛ sɔma pepe tõ na ngwĩye la Wuro na. Wuro ngwõwɔ pepe dyati sɔma tele, hale ne ye mane yɛro dẽ ga.

12A tɛ yɛro sɔma pepe tõ na. Ngwõ kɔrɔ sɔma ngwĩye ha la ngwona yɛro da dama na ga, nka ye lanabɛbe na sogo ya wɔkara Ibrahima a ya ngwɛne. A mane ngwona sogo ya sane a hõ yɛro.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13Wuro mane datege bi Ibrahima kɔ a timi kɔma ma ngwĩ sanga ma, ye ye na diniya gũ hõ na ta ye kɔrɔ na, a ngwõ ta Ibrahima ta lanabɛbe yena. Wuro a dyati sõ tele. A ha ngwona datege bi a ma tõ fɛgɛbe yena ga.

14Ne Musa ta tõ na sogo ya sɔma mane tɛ Wuro ta kɔrɔbisɔma na, lanabɛbe tɛ zana da na, Wuro ta datege ngwõ zana mɛ.

15Musa ta tõ ngwõ Wuro woro babɛ. Tõ ha ti ngwõ ngwẽ ga, tõ yagabe ha ti ngwẽ mɛ ga.

16Ngwõ yena sɔma datege gũ lanabɛbe barika hõ ngwõfatɔ a hõ tɛ Ibrahima timi kɔma pepe ta perefa na. A ha tõ na sogo ya sɔmayi dama ga. Nka a lanabe sɔma pepeyi, ngwĩ ngwõ lanabɛbe ta wɔkara Ibrahima, ngwĩ ke pepe tõ.

17Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Mɛ be ta si sɔma nyaa tõ na. Ibrahima la Wuro ngwĩ na, a tɛ ke tõ na ngwõ zĩ hõ. Ngwona Wuro sara ngwini ne sugubɛ. A bɛri hõ fa na zɛbariyayi ta fa na zɛyi na.

18Zigi dɛ do ha mane ti ngwĩ da ma ga, Ibrahima ye zigi dɛ ngwona da ma, hõ la a na da ye na tɛ si sɔma nyaa tõ na. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: Be timi kɔma na tɛ yee.

19Ibrahima mane dɔgɔ zɔlo nemɛ gũ ne wɛ. Ngwõ yena a miri ye yɛrɛ komavere ta da na ya siri wɛ. A ta yà mane tɛ vɔrɔkara yà na mɛ. Nka a ta lanabɛbe barika ha mane dɛgɛ ga.

20A ta lanabɛbe ha mane wɛ ga. A ha siga kɔ Wuro ta datege nemɛ ga. A ta lanabɛbe fanga pera ma, a Wuro yirebɛ.

21A mane kìnì a na fɔrona da Wuro datege bi ngwĩ da na, ya sebɛne ngwõ ta.

22Ngwõ yena Wuro Ibrahima dyati sõ tele a ta lanabɛbe yena.

23Ngwona bɛrɛda ha mane sɛbɛɛ awe sonala yena ga.

24Ye sɛbɛɛ ke yena mɛ. Wuro na ke dyati sɔma tele mɛ, ke ngwĩye ngwõ la Wuro na ngwĩ kyà Matigi Yesu Krista ngwini hõ na sabɛ sara woro hõ.

25Wuro mana pere hõ siri kyà kakye yena. A ngwini hõ ke ta sɔma tele na.

ROME KƆMA 5

1Ke tɛ sɔma tele na Wuro zĩ hõ lanabɛbe barika hõ. Ngwõ yena syara kwɔ ke yɔ kɔ Wuro nemɛ kyà Matigi Yesu Krista barika hõ.

2Ke la Yesu na. Ngwõ yena a ke ka Wuro ta nema hõ. Ngwona zigi ngwĩ ti ke ta ye ke na nii gũ Wuro ta noro na, ngwõ ke ni hõ dyabɛ.

3A ngwõ dama ga. Ke ni hõ dya nyane da na mɛ. Ke tɔ̀ da nyane somɔnabe pere sɔma ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

4Somɔmabe ngwõ sebɛbe pere sõ ma kɔrɔwɛ sanga ma. Ngwona sebɛbegũbe ngwõ sõ zigi tangabɛ.

5Ngwona zigi tanga ke kɔrɔ hõ, a ha sɔ ga kamasɔrɔ Wuro ta kanube kwɔ ke kɔrɔ hõ, hõ wɔ yɛ Ni na kmiyi barika hõ, a ngwõ ngwĩ pere ke ma.

6Hõ ke na barika dɛgɛye to, Krista siri sɔma yaga yena. A siri Wuro ta wakati na lategeyi ma.

7Sõ ngwĩ dyã ne siri sõ tele yena, ngwona te gũ ba. A dɔra bo sõ dyã ne ye woro sige hõ siri sõ fɔro yena.

8Nka Wuro ke kanu ngwɛne, a ngwõ dɔrɔ bo da na: Hõ ke to kakyetɛbe hõ, Krista siri ke yena.

9Wuro ke dyati sɔma tele Yesu tõ barika hõ. Na kwe ngwõ ma, ke na dɛɛ Wuro ta worababe ma awe barika hõ mɛ.

10Ke mane Wuro zugi. Nka Wuro Nonanimisĩ kwɔ ke yɔ kɔ Wuro nemɛ hõ vɛ ke na a ta siri barika hõ. Basyɛ a sugu, a na ke kisi tĩyã na mɛ.

11A ngwõ dama ga. Ke ni hõ dya fɔrona Wuro ta da na, kyà Matigi Yesu Krista barika hõ, awe ngwĩ ngwõ kwɔ ke yɔ kɔ Wuro nemɛ hõ vɛ ke na.

12Kakye kwɔ diniya hõ sonala barika hõ. Siri kwe kwɔ kakye barika hõ mɛ. Siri wiri sɔma pepe ma kamasɔrɔ ye pepe kakye ta.

13Sane Musa ta tõ hõ tegee, kakye mane ti diniya hõ, nka ne tõ mane tye ga, sɔma ha kakye dyati ga.

14Na dofɔga Adama ta sanga ma fɔ ya wiri Musa ta sanga ma, siri ngwonakɔmabe ta sɔma pepe ma. Hale ngwĩye ha Adama ta tõ yagabe na kakye nemɛ ta ga, siri ngwonakɔmabe ta sɔma pepe ma. Hale ngwĩye ha Adama ta tõ yagabe na kakye nemɛ ta ga, siri ngwonakɔmabe ta ngwõwɔ ma. Ngwĩ mane daga na, Adama tɛ ngwõ nemɛ na.

15Nka ye ha tala ga. Adama ta kakye da ha tala kɔ Wuro ta perefa nemɛ ga. Ngwona sonala yena sɔma nyaa siri, ngwõ tĩyã. Wuro ta nema kwane yireyi ngwõ ma. A ta perefa yireyi mɛ, a ngwĩ pere sɔma nyaa ma Yesu Krista barika hõ.

16Dɛ̀gɛ̀ do ti Wuro ta perefa kɔ sonala ta kakye yɔ. Wuro kiti sɔ sɔma ma hõ ne zarake ngwona sonala ta kakye yena. Nka kakye nyaa tɛ wɛ timi ma, Wuro ya perefa pere, ke ha daga kɔ ngwĩ nemɛ ga, hõ da ke tɛ sɔma tele na.

17Sonala ta kakye yena, siri ngwonakɔmabe ta ngwona sonala barika hõ. Yesu Krista sonala barika hõ ke fere nyaa gũ ngwĩye ngwõ yaloyi gwereye ma. Ngwõ kɔrɔ, sɔma pepe ngwĩye Wuro ta nema na yireyi gũ kɔ a ta tĩyãgũbe ngwõ ngwĩ tɛ perefa na, ngwõwɔ pepe na tanga hõ ngwonakɔmabe ta mɛ Krista barika hõ.

18Aiwa, ngwona kakye tala sɔma pepe zarake. Yee nemɛ, Yesu ta telebe na da tele tala yena sɔma pepe tɛ vɛnɔmane na hõ sugu.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

19Sɔma pepe tɛ kakyetɛre na sonala ta kwɛ̃direbe yena ngwɛne, yee nemɛ Wuro na ye dyati sɔma tele sonala ta kwɛ̃fɛgɛbe yena mɛ.

20Aiwa, Wuro mane Musa ta tõ pere ngwõfatɔ kakye hõ nyaa. Nka kakye nyaa ngwõ ngwɛ̃, nema nyaa ngwɛ̃ mɛ hõ yaloyi gwerena ma fɔrona.

21Kakye ngwonakɔmabe ta siri barika hõ ngwɛne, yee nemɛ nema hõ ngwonakɔmabe ta telebe barika hõ, ngwĩ ngwõ ke ka kɔ sugunɔmabe na wɛbariyayi nemɛ kyà Matigi Yesu Krista barika hõ.

ROME KƆMA 6

1Ngwono ke na ngwõ yera hã? Ke daga wɔ kakyetɛbe hõ ngwõfatɔ Wuro ta nema hõ nyaa ra?

2Aworɛ. Ke ngwĩye ngwõ siri kakye ta piri ma na, ne na ke na tɛ hõ wɔ kakyetɛbe hõ yɛ?

3Ka ngwõ tɔ̀ ga ra da ke ngwĩye ngwõ batize hõ kwe kɔ Yesu Krista nemɛ, a tɛ wɔkara ke kwe siri kɔ le batizebe na.

4Aiwa, a tɛ wɔkara ke mane kwe sitira kɔ Yesu nemɛ batizebe ta. Ke kwe siri kɔ le. Tõ Wuro Yesu Krista ngwini na sabɛ sara woro hõ kɔ a ta sebɛbe na yiregwagayi nemɛ. Ngwõ yena ke ya sugunɔmabe na ngwũyi na sogo ma.

5Wɔkara ke mane tɛ tala kɔ Yesu nemɛ a ta siri da na ngwɛne, ke na kwe tɛ tala a ta ngwinibe na mɛ.

6Ke tɔ̀ da kyà sõ biri kwe kwãgwaga kɔ awe nemɛ sɔno ma ngwõfatɔ kakye fanga ngwĩ gũ komavere ma, ngwõ hõ wɛ. Ane ke ka wɔ kakye ta tɛrɛbe hõ titiri ga.

7Sõ ngwĩ siri, ngwõ tɛ veno na kakye ta piri ma na.

8Aiwa, ne ke hõ kwe siri kɔ Krista nemɛ, ke la a na mɛ da ke na kwe sugu kɔ le.

9Ke tɔ̀ da Krista ngwini wɛ hõ sa sara woro hõ, a ha na siri titiri ga. Siri ha na ngwonakɔmabe ta a ma ga.

10A siri kanyono tala na. Ngwõ yena kakye ha sebɛbe gũ a ma ga. Basyɛ a kwe sugu kɔ Wuro nemɛ hõ tanga kɔ le.

11Yee nemɛ, ki mɛ, ka ka yɛrɛ ta da dyati wɔkara ka siri kakye ta piri ma na hõ kwe sugu kɔ Wuro nemɛ Yesu Krista barika hõ.

12Kakye ka ngwonakɔmabe ta ka komavere ma titiri ga, ngwõ ngwĩ na siri, fɔ ka hõ dyã komavere na wu na da ma ga.

13Ka ka ka yɛrɛ pere kakyetɛbe ma hõ da na yagaye ta ga. Nka ka ka yɛrɛ pere Wuro ma wɔkara sɔma ngwĩye sa siri na da hõ, hõ sugu basyɛ. Ka ka yɛrɛ pere Wuro ma hõ da na teleye ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Ka ha ti Musa ta tõ we ga. Ka ti Wuro ta nema we. Ngwõ yena kakye ka ngwonakɔmabe ta ka ma ga.

15Aiwa, ne ngwona da ti hã? Ke ha ti tõ we ga, ke ti nema we. Ngwõ yena ke kakye ta ra? Aworɛ.

16Ka tɔ̀ da ne ka hõ ka yɛrɛ ka sõ soro hõ, hõ tɛ a ta tere na, na kwɛ̃ fɔga, ka tɛ ngwona te ta tere na ka ngwĩ kwɛ̃ fɔga. Ne ka hõ ka yɛrɛ ka kakye soro hõ, ngwona da na wɛbɛyi ngwõ siri. Ne ka hõ ka yɛrɛ ka Wuro ta kwɛ̃fɛgɛbe soro hõ, ngwona da na wɛbɛyi ngwõ tĩyãgũbe.

17Barika Wuro. Bo sanga ma ka mane tɛ kakye ta tɛrɛ na. Nka basyɛ ka kala da ngwĩye na, ka ngwona da kwɛ̃ fɔga ka kɔrɔ hõ.

18Wuro ka ta vɛnɔmane na kakye ta piri ma na hõ ka ta telebe ta tɛrɛ na.

19Mɛ bɛri sɔma bɛrino na ka komavere ta barika dɛgɛbe yena. Bo sanga ma ka mane ka yɛrɛ pepe pere hõ tɛ dɔmatɛbe kɔ dayaga ta tɛrɛ na hõ da na yagaye ta. Yee nemɛ basyɛ ka daga ka yɛrɛ pepe pere hõ tɛ telebe ta tɛrɛ na hõ da na teleye ta.

20Ka mane ti kakye ta tɛrɛbe hõ ngwĩ sanga ma, ka mane tɛ vɛnɔmane na telebe ta piri ma na.

21Ka piri kɔ da ngwĩye nemɛ basyɛ, ngwono na nafã ka mane ngwõ gũ ngwõwɔ na ngwona sanga ma? Ngwona da na wɛbɛyi ngwõ siri.

22Basyɛ kwane ka tɛ vɛnɔmane na kakye ta piri ma na hõ tɛ Wuro ta tɛrɛ na. Ka nafã ngwĩ gũ, ngwõ kɔrɔ hõ da na kiniye. Ngwõ na wɛbɛyi ngwõ sugunɔmabe na wɛbariyayi.

23Kakye na sara ngwõ siri. Nka Wuro ta perefa ngwõ sugunɔmabe na wɛbariyayi Yesu Krista kyà Matigi barika hõ.

ROME KƆMA 7

1Syenɔmane, ka tõ ta da tɔ̀ ne wɛ. Ngwõ yena mɛ na da ngwĩ yera ka ma basyɛ, ka ngwõ tɔ̀. Hõ sõ na suguyi to, a ti tõ we.

2Yà ngwĩ nyo sĩ ta, hõ na banga na suguyi to, a pɛrɛɛ kɔ a banga ta tõ nemɛ. Ne a banga hõ siri, a tɛ vɛno na a banga ta tõ ta piri ma na.

3Ngwõ yena, hõ na banga na suguyi to, ne a hõ bere tɛ sõ za ta yà na, a na wiri da kakala tɛ yà. Ne a banga hõ siri, a tɛ vɛno na ngwona tõ ta piri ma na. Ne a hõ tɛ sõ za ta yà na ngwona sanga ma, a ha kakala tɛ yà ga.

4Mɛ syenɔmane, a tɛ yee nemɛ kya piri ma na mɛ. Ka tɛ Krista komavere na bɔ na. Ka tɛ aye na, awe ngwĩ ngwõ ngwini hõ sa sara woro hõ, ngwõfatɔ ke hõ bara ta Wuro ma. Ngwõ yena ka siri tõ ta piri ma na.

5Hõ ke to ke komavere tino na, tõ mane dayaga na wu tumabɛ ke kɔrɔ hõ fɔ hõ ke ka siri na da hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Basyɛ kwane, fa ngwĩ mane pya ne ke fɔga, ke siri ngwõ ta piri ma na hõ tɛ vɛnɔmane na tõ ta piri ma na. Ke ha bara ta Wuro ma tõ na sɛbɛye barika hõ titiri ga. Ke bara ta Ni na kìnìyi barika hõ.

7Ngwono ke na ngwõ yera hã? Tõ kakye ra? Aworɛ. Ne tõ ma mane tye ga, mɛ ha mane na kakye dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga. Hõ be nyono sabɛ sõ za ta fere na, mɛ ha mane na tɔ̀ da ngwõ kakye ga. Nka tõ da ye sõ kada ye nyono sabɛ sõ za ta fere na ga.

8Wuro mane ngwona fane yera hõ tɛno pere kakye ma hõ nyena sa fere na da nyaa tumabɛ mɛ kɔrɔ hõ. Kakye siri ne tõ ma tye ga.

9Tõ mane tye ngwĩ sanga ma ga, mɛ mane sugu. Nka mɛ Wuro ta fane mɔ ngwĩ sanga ma, kakye mane sugu, mɛ kwane mane siri.

10Yee nemɛ, Wuro ta fane ngwĩ daga sõ sugubɛ, ngwõ mɛ ta mɛ siri.

11Wuro fane ngwĩ yera, kakye tɛno gũ ngwõ barika hõ, hõ mɛ firebɛ hõ mɛ yɛ.

12Aiwa, tõ kìnì. Wuro fane ngwĩ yera, ngwõ kìnì mɛ, a tele ne fɔro.

13Ngwõ kɔrɔ fa fɔro mɛ ta mɛ siri ra? Aworɛ. Kakye ngwõ ta ngwõfatɔ a na dɔrɔ da ye kakye. Kakye fa na fɔroyi ta siri na mɛ ta. Yee nemɛ Wuro fane ngwĩ yera, ngwõ a dɔrɔ da kakye ngwõ da na yagayagayi.

14Ke tɔ̀ da tõ ngwõ ni ta fa. Mɛ kwane tɛ komavere na barikadɛgɛyi na. A tɛ wɔkara kakye mɛ tɛrɛ hõ tɛ tere na.

15Mɛ ngwĩ fa ta, mɛ ha ngwõ tɔ̀ ga. Mɛ tyata ngwĩ fa ta, mɛ ha ngwõ ta ga. Ngwĩ da ngwõ dya mɛ ma fyu ga, ngwõ mɛ ngwõ ta.

16Aiwa, mɛ tyata ngwĩ fa ta ga, ne mɛ hõ ne ngwõ ta, ngwõ a dɔrɔ da mɛ dyã a ma da tõ fɔro.

17Mɛ kwane ngwona da na tɛta ga. Kakye ngwĩ tanga mɛ kɔrɔ hõ, ngwõ ngwona da na tɛta.

18Mɛ tɔ̀ da fa fɔro si ha tanga mɛ kɔrɔ hõ ga, ngwõ kɔrɔ mɛ yɛrɛ hõ. Mɛ tyata dafɔre ta, nka daforetɛbe na fanga ha ti mɛ ta ga.

19Mɛ tyata dafɔre ngwĩ ta, mɛ ha ngwõ ta ga. Mɛ ha tyata dayaga ngwĩ ta ga, ngwõ mɛ ngwõ ta.

20Aiwa, mɛ kya da ngwĩ na ga, ne mɛ hõ ne ngwõ ta, mɛ ha ngwona da na tɛta titiri ga. Kakye ngwĩ ngwõ tanga mɛ kɔrɔ hõ, ngwõ ngwona da na tɛta.

21Mɛ bo tino za ne yɛrɛ kɔrɔ hõ, da mɛ tyata dafɔre ta ngwĩ sanga ma, dayaga mɛ ngwõ ta dama.

22Wuro ta tõ da dya mɛ ma fɔrona ne yɛrɛ kɔrɔ hõ.

23Nka mɛ tinɔma za za ne komavere hõ, ngwõ kwini kɔ mɛ kakiri nemɛ. Ngwõ kakye ngwĩ ngwõ bara ta mɛ komavere hõ, hõ mɛ ta a ta tere na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

24E, mɛ lagayireno sege. Kɔ ngwõ na mɛ wa bo komavere na siri hõ?

25Mɛ barika yera Wuro ma kyà Matigi Yesu Krista barika hõ. Yee nemɛ, mɛ yɛrɛ bara ta Wuro ta tõ ma kakiri ta piri ma na. Mɛ komavere ngwõ bara ta kakye ta tõ ma.

ROME KƆMA 8

1Basyɛ kwane, ngwĩye kwe ti kɔ Yesu Krista nemɛ, zarake do si ha ti ngwõwɔ na titiri ga.

2Ni ta tõ ngwĩ ngwõ ke kwe kɔ Krista nemɛ hõ ke sugubɛ, ngwõ ke ta vɛnɔmane na siri kɔ kakye ta tõ ta piri ma na.

3Tõ ha mane sebɛne da ngwĩ ta ga sɔma na barikadɛgɛye yena, Wuro ngwõ ta. Kakye ngwĩ ngwõ bara ta sõ kɔrɔ hõ, a ngwõ zarake hõ ye Nonanimisĩ fane hõ tɛ wɔkara ke nemɛ na sɔma na kakyetɛre. A tɛ kakye na yafa salaka na.

4Wuro ngwõ ta ngwõfatɔ tõ mako ti telebe na da ngwĩ na, ngwõ hõ dopaga ke hõ, ke ngwĩye ngwõ ya Ni na kìnìyi na da hõ, ke ha ya komavere na da hõ ga.

5Ngwĩye ngwõ ya komavere na da hõ, ngwõwɔ ta miri ti komavere na da ma. Ngwĩye ngwõ ya Ni na kìnìyi na da hõ, ngwõwɔ ta miri ti Ni na kìnìyi na da ma.

6Komavere na da na miri ngwõ siri wiribɛ ke ma. Nka Ni na kìnìyi na da na miri ngwõ ke ka kɔ sugunɔmabe kɔ syara nemɛ.

7Komavere na da na miri ti sõ ngwĩ kɔrɔ hõ, ngwõ Wuro zugu. A ha dyã Wuro ta tõ na da ma ga, a ha sebɛ ngwõ ta mɛ ga.

8Ngwõ yena ngwĩye ngwõ ya komavere na da hõ, ngwõwɔ ha sebɛne Wuro madyama da ta ga.

9Ki kwane ha ya komavere na da hõ ga, ka ya Ni na kìnìyi na da hõ, ne Wuro ta Ni na kìnìyi hõ ne tanga ka kɔrɔ hõ. Krista Ni ha ti ngwĩ sõ kɔrɔ hõ ga, ngwona te ha Kristayi fyu ga.

10Ne Krista ne tanga ka kɔrɔ hõ, Wuro ka ta sɔma tele na. Ka ni na sugu Ni na kìnìyi barika hõ, hale ne ka komavere ne siri kakye yena.

11Ne Wuro ta Ni hõ ne tanga ka kɔrɔ hõ, ngwõ na ka komavere na barikadɛgɛye sugubɛ ngwona Ni tala barika hõ ngwĩ ngwõ tanga ka kɔrɔ hõ. Ngwona Ni ngwõ Yesu Krista ngwini na sabe sara woro hõ mɛ.

12Aiwa, syenɔmane, ku ti ke na, nka a ha komavere na sogo ya da na ku ga.

13Ne ka ne ya komavere na da hõ, ka na siri. Nka ne ka ne komavere na tɛda to yɛ Ni na kìnìyi barika hõ, ka na sugu.

14Wuro ta Ni sɔma ngwĩye zĩ fɔga, ngwõ pepe tɛ Wuro nɔmane na.

15Wuro Ni ngwĩ pere ka ma, ngwõ ha ka kwãbɛ hõ ka ta tɛrɛ na ga. Ni bara ngwĩ ta, a ka ta Wuro nɔmane na. Ke songo hõ da Aba ke tõ, Ni ta sebɛbe barika hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16Wuro ta Ni kɔ ke ni ye nemɛ na syɛrɛbe ta ye ke Wuro nɔmane.

17Aiwa, ne ke hõ ma a nɔmane, Wuro mane datege ngwĩ bi ya sɔma ma, ye ye na tɛ kɔrɔbire na, ke na ke nii gũ ngwona da na kɔ Krista nemɛ. Ne ke hõ kwe nyane kɔ Krista nemɛ, ke na kwe kwɔ kɔ le a ta noro hõ mɛ.

18Mɛ dyati da basyɛ nyane ngwõ ha fa ga, ne ke hõ ne miri sɛ̃ ta noro ta da na. Wuro na ngwona noro dɔrɔ ke ma.

19Tege fere pepe kɔrɔ hõ tɔba ne ngwona kɔ yèrè, Wuro na ye nɔmane dɔrɔ ngwĩ kɔ ma.

20Wuro tege fere pepe ka nafãbariyabe na fanga we. Ngwõ mane ye yɛrɛ dungo ga, ngwõ ye na tegeta dungo.

21Ngwona zigi ti ye ta da tege fere pepe na tɛ vɛnɔmane na vɔrabe ta piri ma na hõ Wuro nɔmane ta vɛnɔmabe na yireyi nemɛ gũ.

22Ke tɔ̀ da tege fere pepe tine mana wɔkara vɔrɔ yà mana ngwɛne.

23Ye ngwõwɔ dama ngwõ mana ga. Ke ngwĩye ngwõ Ni na kìnìyi gũ ngwĩ ngwõ tɛ Wuro ta perefa na gwereyi na, ke mana ke yɛrɛ kɔrɔ hõ mɛ. Ke tine ngwona kɔ yèrè, Wuro na ke ta ye nɔmane na ngwĩ kɔ ma hõ ke ta vɛnɔmane na ke kɔrɔ pepe hõ.

24Ke mane kisi zigi ta. Aiwa, ne ke hõ ne zigi dɛ fa za, ngwõ ha zigi dɛ fa titiri ga. Sõ nyono ti fa ngwĩ na, ngwonona a ye zigi dɛ a ma da a na ngwõ gũ yɛ?

25Nka ke nyono ha ti fa ngwĩ na ga, ne ke zigi ne ti ngwõ ma, ke somɔnabe ta hõ ngwõ yèrè.

26Yee nemɛ, Ni na kìnìyi ke dyema kyà barika dɛgɛ da na. Ke daga Wuro mɛ ngwɛne, ke ha ngwõ nɔma tɔ̀ ga. Nka Ni na kìnìyi yɛrɛ tine mɛbe ta ke ma hõ mana. Ngwõ tɛ ngwɛne, sõ ha sebɛne ngwona da yera ga.

27Wuro ke kɔrɔ hõ da sege. A Ni ta miri tɔ̀ mɛ. Ni ngwõ mɛbe ta Wuro ta sɔma ma hõ kanya kɔ Wuro dungo nemɛ.

28Wuro da dya sɔma ngwĩye ma, ke tɔ̀ da Wuro kwe bara ta da pepe na hõ dafɔre ta ngwõwɔ ma. Yewɔ tɛ Wuro ta wiri sɔma na hõ kanya kɔ a ta latege da nemɛ.

29Wuro mane pya sɔma ngwĩye dɛ̀gɛ̀, a ngwõwɔ ta da latege mɛ ngwõfatɔ ye hõ kanya kɔ a Nonanimisĩ dya nemɛ. Yee nemɛ, Nonanimisĩ hõ tɛ gwere vɔrɔ no na syenɔmane nyaa woro hõ.

30Wuro pya ngwĩye ta da latege, a ngwõwɔ wiri mɛ. A sɔma ngwĩye wiri, a ngwõwɔ ta sɔma tele na. A ngwĩye ta sɔma tele na, a noro dɛ ngwõwɔ ma mɛ.

31Ngwono ke na ngwõ yera ngwona da na yɛ? Ne Wuro ne ti ke ta, kɔ ngwõ sebɛne tuma ke na?

32Ngwĩ ha maga hõ ye yɛrɛ Nonanimisĩ pere hõ siri ke yena ga, awe na fere pepe pere ke ma a Nonaninimisĩ barika hõ mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

33Kɔ na Wuro ta dɛ̀gɛ̀ wɛ sɔma nii ka kiti hõ? Wuro yɛrɛ ngwõ ye ta sɔma tele na.

34Kɔ ngwõ ne zarake? Ngwõ ha Krista ga. Awe ngwõ siri. Na kwe ngwõ ma, a ngwini hõ sa sara woro hõ. A tanga Wuro digesoro ma ne Wuro mɛ ke ma.

35Kɔ sebɛne ke dɛ̃ ne ke wa Krista soro hõ, awe ngwĩ ke kanu? Ne ke hõ ne nyane, ne ke hõ ne da na sigeyi somɔna, ne sɔma hõ ke nyane, ne ke hõ ne pɔna zõfa kɔ zogore na, ne sɔma hõ ke kwãbɛ, hale ne sɔma hõ ne tyata ke yɛ,—ngwõ kɔrɔ ke ha ti Krista soro hõ titiri ga ra?

36Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, da: Ye tyata ke yɛ bi yena. Ye ke dyati wɔkara gware ye ngwĩye yɛ.

37Nka ngwona da pepe na, ke tɛ sebɛbe gũ sɔma na awe barika hõ ngwĩ ngwõ ke kanu.

38- 39Mɛ ngwõ tɔ̀ ngwõ kìnì da fa si ha sebɛne ke dɛ̃ ne ke wa Wuro soro hõ ga. Ne ke hõ ne sugu, ne ke hõ siri, ke na wɔ yɛ. Mɛlɛkɛe kɔ ngwonakɔmabe kɔ wuro hõ fangamɛ, ngwõwɔ ha sebɛne ke wa a soro hõ ga. Da ngwĩ tɛ basyɛ kɔ da na nayi, ngwõwɔ si ha sebɛne ke wa ngwona kanube hõ ga, ke ngwĩ gũ Yesu Krista kyà Matigi barika hõ.

ROME KƆMA 9

1Mɛ tĩyã yera. Mɛ tɛ Kristayi na, mɛ ha dye ga. Ni na kìnìyi tanga mɛ kɔrɔ hõ, ngwõ ne syere ngwona da na ye ye tĩyã.

2Mɛ ni na bã, mɛ kɔrɔ mɔgɔ sanga pepe ma.

3Mɛ yɛrɛ mane na dyã Wuro ne voda hõ dɛ̀gɛ̀ Krista na ne syenɔmane yena. Ngwõ kɔrɔ mɛ yɛrɛ ta si.

4Yewɔ ngwõ Israyɛli timi kɔma. Wuro mane ye ta ye nɔmane na hõ ye yɛrɛ ta da na yiregwagayi dɔrɔ ye ma. A mane datege ngwĩye bi ye ma, a ngwõwɔ dopaga. A tõ pere ye ma kɔ yirebɛbe na syɛbɛyi. A ya fane yera ye ma mɛ.

5Ye tɛ gweretamɛ na yireyireye timi kɔma na, Krista yɛrɛ mane tɛ ye ta si sõ na mɛ. Ke pepe hõ Wuro yirebɛ fɔ abada, awe ngwĩ ti fere pepe ngwɔ̀ na. Amina.

6A ha tɛ wɔkara Wuro ha ya bɛrɛda dopaga ga. Israyɛli kɔma pepe ha Israyɛli kɔma na syɛbɛye ga.

7Ibrahima timi kɔma pepe tɛ a nɔmane na syɛbɛye na ga. Wuro mane yera Ibrahima ma da Isaka timi kɔma dama, ngwõwɔ na wiri aweye.

8Ngwõ kɔrɔ komavere na vɔrɔ nɔmane pepe ha Wuro nɔmane ga. Wuro ngwĩye dyati Ibrahima timi kɔma na syɛbɛye, ngwõ ngwõwɔ ngwĩye ngwõ vɔrɔ hõ kanya kɔ Wuro ta datege nemɛ.

9Bo Wuro ta datege na bɛrɛda, ye: Dɔ za ma na na, bo wakati nemɛ ma. Sara na nonanimisĩ vɔrɔ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10A ngwõ dama ga. Ke bema Isaka mane Rebeka nɔmane sɔma pɔla tõ.

11-12Sane Rebeka hõ ye nɔmane pɔla vɔrɔ, Wuro mane pya yera a ma ye vɔ na bara ta ye pu ma. A ngwõ yera ngwõfatɔ a da ngwĩ latege ne wɛ, a hõ ngwona nimisalo dɛ̀gɛ̀ hõ kanya kɔ ngwõ nemɛ. Ngwona nimisalo ha mane dayaga wala dafɔre ta dɛ̃ ga. Ngwõ a dɔrɔ da Wuro ngwõ dɛ̀gɛ̀ hõ kanya kɔ a ta wiribe nemɛ, ngwõ ha tɛ ye ta tɛda na bo yena ga.

13Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Mɛ Yakuba kanu hõ Esau mayaga.

14Ngwono ke na ngwõ yera hã? Wuro ha tele ga ra? Aworɛ.

15A mane yera Musa ma ye ye tyata makare ngwĩ na, ye na makare ngwõ na. Ye ye tyata sena ngwĩ na, ye na sena ngwõ na.

16Ngwõ yena Wuro ha sõ dɛ̀gɛ̀ hõ kanya kɔ sõ ta da nemɛ, a ngwĩ ta wala a ngwĩ ta ga. Nka Wuro makare ngwĩ sõ na, a ngwõ dɛ̀gɛ̀.

17Wuro ta bɛrɛda na syɛbɛye da Faro ma, ye Wuro a tumabɛ ngwona da yena ngwõfatɔ a hõ ya sebɛbe dɔrɔ Faro ta da na kɔ ngwõfatɔ a togo hõ sa diniya bi pepe hõ.

18Ngwo yena Wuro tyata makare ngwĩ na, a makare ngwõ na. A tyata ngwĩ ta mɔmagata na, a ngwõ ta mɔmagata na.

19Ka na sõ bo na da ne a hõ ma yee, ngwonona Wuro bɛri ke ma? Kɔ ngwõ sebɛne maga a dungo na?

20E, nomo, bi kɔ mɔ hõ ne Wuro dakwiyɛ? Yera wa, su na ye na nyɛta tɔga ra, ye ngwonona a ye nyɛ yee?

21Syanyɛta sebɛne ye yɛrɛ dungo ta kɔ laa nemɛ. A sebɛne laa bo bi hõ sya pɔla nyɛ kɔ ngwõ nemɛ. A tala ta su na fɔroyi na hõ tala ta syoro na.

22A tɛ yee nemɛ Wuro ta piri ma na mɛ. A mane tyata ya worababe kɔ ya fanga dɔrɔ. Nka sɔma ngwĩye mane tɛ wɔkara sya ngwĩye daga kɔ yagabe kɔ Wuro ta worababe nemɛ, a ngwõwɔ ta da somɔna.

23Wuro mane makare ke ngwĩye na, a mane tyata ya noro na yireyi dɔrɔ ke ma mɛ. A mane pya ke tetɛrɛ ngwõfatɔ a hõ ngwona noro dɛ ke ma.

24Ke kwane, Wuro ke ngwĩye wiri, ke pepe ha sa Yahutu kɔma woro hõ ga, fɔ si sɔma woro hõ mɛ.

25Wuro mana yera Ose kitabu hõ da: Ngwĩye ha mane mya si sɔma ga, ma na ngwõwɔ wiri na si sɔma. Mɛ ha mane si sɔma ngwĩye kanu ga, ma na ngwõwɔ wiri na kanuye.

26Wuro mane pya ne yera ye ma ngwõ ngwɛ̃ da ye ha tɛ awe ta si sɔma na ga, ngwona ngwɛ̃ mɛ ye na wiri da Wuro na suguyi nɔmane.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

27Esayi a yera Israyɛli kɔma ta piri ma na da: Hale ne Israyɛli kɔma hõ nyaa wɔkara nyengezu do ma bãyege, ye na sɔma nyaa ha na kisi ga.

28Zɔgɔta Wuro na kiti sɔ diniya kɔma pepe ma. A na ngwõ ta sale.

29Wɔkara Esayi pya ne yera ngwɛne, da: Ne kũ ngwonate Matigi ma mane kyà si na timi kɔma bɔ tege ga, ke mane na tɛ wɔkara Sodome kɔ Gomore.

30Aiwa, ke da si sɔma ha mane fui ta hõ tɛ sɔma tele na Wuro zĩ hõ ga, nka ye ta lanabɛbe yena Wuro ye ta sɔma tele na.

31Israyɛli kɔma kwane, mane tõ bo kya ngwĩ ngwõ na tĩyã pere ye ma, ye ha a gũ ga.

32Ngwonona? Kamasɔrɔ ye dafɔre ta ngwõfatɔ ye hõ tĩyã gũ, ye ha lanabɛbe na syɛbɛyi ta ga. Ngwõ yena ye dũ ngwona dɔgɔno hõ.

33A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ ngwona dɔgɔno ta da na, ye: Segere, mɛ na kã dũ dɔgɔno tege Siyõ kuru kɔrɔ hõ. A na tɛ dɔgɔno gwaga na ngwĩ na sɔma ta ye dũ bɛrɛ. Ngwĩ hõ la ngwõ na, ngwona te ha na piri ga.

ROME KƆMA 10

1Syenɔmane, mɛ Wuro mɛ Israyɛli kɔma ta da na. Mɛ mako ti a na fɔrona ye hõ kisi.

2Ye ye nyanga fɔrona Wuro kyabe na—mɛ yɛre ye syere ngwona da na. Nka ye bara ta Wuro ma kɔ datɔbariyabe nemɛ.

3Wuro sɔma ta sɔma tele na ngwɛne, ye ha ngwõ tɔ̀ ga. Ye tɛno kya ngwõfatɔ ye hõ tĩyã gũ, nka ye ha ye yɛrɛ pere Wuro ma, a hõ ne ta sɔma tele na ga.

4Krista mane Musa ta tõ ta fanga wɛ. Sɔma pepe ngwĩye lanabɛbe ta, Wuro ngwõwɔ ta sɔma tele na.

5Sõ ngwĩ hõ mɔ tõ ta hõ tele Wuro nyono na yee, Musa mane bɛrɛda bɔ sɛbɛ ngwona da na. A da: Sõ ngwĩ kwa tõ ta fane ma ne ta, ngwona te na sugu.

6Sõ ngwĩ tyata tele Wuro zĩ hõ lanabɛbe barika hõ, bɛrɛda ngwĩye sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ ngwõ ta da na, ngwõ bɔ: Kada be be yɛrɛ tɔga da kɔ na ba hõ ya wiri wuro hõ. Ngwõ kɔrɔ hõ Krista zibɛ.

7Kada be tɔga mɛ da, kɔ na zi wara hõ. Ngwõ kɔrɔ hõ Krista ngwini na sabɛ sara woro hõ.

8Aiwa, ngwono a ngwõ yera? A da: Wuro ta bɛrɛda vetira be na, a ti be do na kɔ be kɔrɔ hõ. Ngwõ kɔrɔ, ke wadyuli ta da ngwĩ na, ngwõ lanabɛbe.

9Ne be ne taa ye na da Yesu ngwõ Matigi hõ la a na be kɔrɔ hõ mɛ da Wuro a ngwini na sabɛ sara woro hõ, be na kisi.

10Wuro sõ ta sõ tele na lanabɛbe yena ngwĩ ti a kɔrɔ hõ. A sõ kisi ngwĩ taa ngwona lanabɛbe na, na yera.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, da: Sõ ngwĩ pepe hõ la a na, ngwona te ha na piri fyu ga.

12Dɛ̀gɛ̀do si ha ti Yahutu kɔma kɔ si sɔma yɔ ga. Matigi sonala legelege ngwõ ti ye pepe ngwɔ̃̀ na. Ngwĩye ngwõ a togo wiri, a fere nyaa pere ngwõwɔ pepe ma.

13Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: Ngwĩ sõ pepe hõ Matigi togo wiri, ngwõ na kisi.

14Sɔma ha la ngwĩ na ga, ne ye na tɛ hõ ngwõ togo wiri? Sɔma ha ngwĩ ta da mɔ ga, ne na ye na la ngwõ na? Ne na ye na ngwona da mɔ ne wadyulitɛta ma tye ne yera ye ma ga?

15Ne na ye na wadyuli ta ne sɔma ma ye fane ga? Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, da: Ngwĩye ngwõ na kɔ Bɛrɛda Fɔre nemɛ, ngwõwɔ ta na dya rɛ.

16Nka sɔma pepe ha la Bɛrɛda Fɔre na ga. Esayi mane da: Matigi kɔ ngwõ la myà bɛrɛda na?

17Bɔ wadyuli ta Krista ta da na, sɔma ngwõ mɔ. Sɔma ngwona da mɔ dɛ̃ hõ lanabɛbe ta.

18Mɛ ka tɔga, Israyɛli kɔma mane ngwona da mɔ ga ra? Õhõ, ye ngwõ mɔ. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: Bɛri kõ sa ya lagakõ bi pepetai hõ. Ye ta bɛrɛda wiri diniya tege pepe ma.

19Mɛ ka tɔga yɛ mɛ, Israyɛli kɔma ngwona da tɔ̀ ga ra? Musa yɛrɛ mane pya Wuro ta bɛrɛda sɛbɛ hõ da: Ngwi ngwõ si sɔma ga, ye ye na ngwõwɔ na kereyabe ka ye hõ. Ye ye na ye wora babɛ si sɔma na kakiridarakɔma ta.

20Wuro mane bɛrɛda ngwĩye yera Esayi ma, ngwõwɔ sigeye bɔ bɛrɛda ma. A da: Ngwĩye ngwõ mane mɛ kya ga, ngwõ mɛ za. Ye ngwĩye mane tɔga mya da na ga, mɛ ne yɛrɛ dɔrɔ ngwõwɔ ma.

21Nka Wuro ye yera Israyɛli kɔma ta piri ma na, ye. Kɔ pepe ma ye ye sera sɔrɔ ngwona kwɛ̃fɛgɛbariyasɔma ma ngwĩye ngwõ da pepe dakwiyɛ.

ROME KƆMA 11

1Mɛ ka tɔga, Wuro ya sɔma dira ra? Aworɛ. Mɛ yɛrɛ Israyɛli sõ bo. Mɛ Ibrahima timi sõ kɔ Bɛ̃zamɛ̃ ta si sõ bo.

2Wuro ya sɔma ngwĩye dɛ̀gɛ̀ gweregwerena, a ba ngwõwɔ dira ga. Wuro ta bɛrɛda fa ngwĩ yera Eli ta da na, ka ngwõ tɔ̀ ga ra? A mane Wuro mɛ Israyɛli kɔma yena hõ da.

3Matigi, ye bya purusɔma yɛ hõ bya salaka wɛ do yaga. Mɛ sonala wɔ yɛ, ye tyata mɛ yɛ mɛ.

4Ngwono Wuro ngwõ yera a ma? A da ye sɔma sana kopɔra tege ye yɛrɛ ma, ngwõwɔ na sõ si ha yolingo Bal we ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5A ti yee nemɛ basyɛ mɛ. Wuro sɔma ngwĩye dɛ̀gɛ̀ hõ kanya kɔ a ta nema nemɛ, ngwõwɔ na bɔ tye.

6Wuro sɔma dɛ̀gɛ̀ hõ kanya kɔ ye yɛrɛ ta nema nemɛ, a ha ye dɛ̀gɛ̀ hõ kanya kɔ ye ta tɛda nemɛ ga. Ne Wuro hõ sɔma dɛ̀gɛ̀ hõ kanya kɔ ye ta tɛda nemɛ, ngwona sanga ma a ta nema ha na tɛ nema syɛbɛ na titiri ga.

7Ne ye ti hã? Israyɛli kɔma mane fa ngwĩ kya, ye ngwõ gũ ga. Wuro sɔma ngwĩye dɛ̀gɛ̀, ngwõ a gũ. Bɔ sɛrɛ ye nyena pĩ ngwona tĩya ta piri ma na.

8Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Wuro ye kakiri da gwolo. Fɔ ya wiri sɔma ma, Wuro ye nyena pĩ, ye ha zɛ ga. A ye ta dungɔrɛ na, ye ha mɔ ga.

9Dauda da mɛ: Ye ta zõ do hõ tɛ wɔkara pɛrɛno wala gyã ngwĩ ngwõ ye fɔga, ye bɛrɛ hõ nyane yire gũ.

10Wuro hõ ne nyena fobɛ, ye ka ne zɛ ga. Ye ta nyane hõ ne kori kwilɛbɛ.

11Aiwa, mɛ ka tɔga, Yahutuye dũ bɛrɛ melemele ra? Aworɛ. Ye ta firebe yena kisibe wiri si sɔma ma hõ ngwõwɔ na kereyabe ka Yahutuye hõ.

12Aiwa, Israyɛli kɔma ta firebe yena, ngwõ tɛ diniya kɔma hõ nafã na yireyi gũ. Ye ta fangadãbe ni ta piri ma na, ngwõ tɛ si sɔma hõ duba na yireyi gũ. Ne ye hõ dopaga ngwĩ sanga ma, ngwona duba na yireyi hõ yaloyi gwereyi ma fɔrona.

13Mɛ tine bɛri ki si sɔma ta basyɛ. Mɛ Wuro ta faneta hõ ya sa si sɔma ma. Mɛ barika yera Wuro ma bo bara yee yena.

14Dɔra mɛ na si sɔma na kereyabe ka ne yɛrɛ ta si hõ, hõ kisibe wirebɛ ye na bɔ ma yee nemɛ si.

15Wuro maga ye hõ ngwĩ sanga ma, diniya kɔma kɔ Wuro yɔfa mane bɛ̃. Wuro hõ dyã ye ma ngwĩ sanga ma, a na tɛ wɔkara sara ngwõ bere ngwini hõ tɛ sɔma sugi na.

16Ne sõ hõ dugo milelu tala pere Wuro ma, dugo sɛrɛ pepe Wuroye. Ne sõ hõ sɔno sile pere Wuro ma, ngwona sɔno kala pepe Wuroye mɛ.

17Israyɛli kɔma tɛ wɔkara oliviye sɔno, sɔma ngwĩ baga. A na kala na bɔ yɔɔ. Kibe sɔno na sɔkalo bo malo ngwona oliviye sɔno ma. Ki si sɔma tɛ wɔkara ngwona kibe sɔno. Ka malo ngwona oliviye sɔno ma hõ tɛ wɔkara Israyɛli kɔma hõ fanga gũ ni ta piri ma na hõ sa ngwõwɔ ta.

18Sɔma ngwĩye tɛ wɔkara kala ngwĩye ngwõ yɔɔ wɛ ngwona sɔno ma, ka ha daga sĩ ngwõwɔ na ga. Ne na ka sebɛne ka yɛrɛ yirebɛ? A ha ki ngwõ sile ga. Ki sɔkala dama, sile ngwõ ngwõ ka sugubɛ.

19Ki na da hã, ye ngwona kala yɔɔ wɛ ngwõfatɔ ki hõ malo ngwona sɔno ma.

20Ngwõ tĩyã. Ye ha lanabɛbe ta ga, ngwõ yena ye yɔɔ. Ki kwane lanabɛbe ta hõ wɔ yɛ. Ka kada ka ka yɛrɛ yirebɛ ngwõ na ga. Ka daga kwã.

21Ne Wuro ma sena oliviye kala na ga, a na sena ki na ra?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

22Ke Wuro ta foro kɔ a ta tino sige za. Sɔma ngwĩye ngwõ bɛrɛ, a ta da sige ngwõwɔ ta piri ma na. Ki ngwĩye wɔ a ta foro hõ, a dafɔre ta ka ma. Ne ngwõ ma tɛ ga, ki na zaro mɛ.

23Ne Israyɛli kɔma ma wɔ ye ta lanabɛbariyabe hõ ga, ye na malo ye yɛrɛ du ma yɛ. Wuro sebɛne ngwõ ta.

24Ki si sɔma kwane, a tɛ wɔkara Wuro ka yɔ hõ ka wa kibe sɔno ma hõ ka malo ohviye sɔno ma. Ngwõ da ngwĩ ha sebɛne tɛ ne a ma Wuro ngwõ ngwõ ta ga. Yahutuye tɛ wɔkara ngwona oliviye sɔno. Ye na kala ngwĩye yɔɔ, Wuro sebɛne ngwõwɔ malo ye na sɔno ma yɛ. Ngwona da ha tɛ ba ga.

25Syenɔmane, mɛ tyata ka hõ bo bunu da tɔ̀ ngwõfatɔ ka ka na ka yɛrɛ dyati kakirikɔma ga. Ngwona bunu da ngwõ bo—lsrayɛli kɔma na tɛ mɔmagasɔma na fɔ si sɔma do hõ paga ngwĩye na la Wuro na.

26Yee nemɛ Israyɛli kɔma na kisi wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Kisita na tuma hõ sa Siyõ kuru hõ. A na Yahutu timi kɔma ta dayaga wa yɛ.

27Ngwõ Wuro ta datege a ngwĩ bi ye ma, a hõ ne ta kakye bi ne wa yɛ ngwĩ sanga ma.

28Yahutuye maga Berɛda Fɔre hõ, ngwõ yena ye tɛ Wuro zugi na ke yena. Nka Wuro mane ye dɛ̀gɛ̀, ngwõ yena ye tɛ Wuro màre na ye tamɛ yena.

29Wuro sɔma ngwĩye wiri kɔ a perefere ngwĩye pere, a ha ye kɔrɔ bere ngwõwɔ na fyu ga.

30Ka ha mane pya Wuro kwɛ̃ fɔga ga. Nka basyɛ Wuro makare ka na Yahutuye ta kwɛ̃dirɛbe yena.

31Yee nemɛ mɛ, yewɔ tɛ kwɛ̃direre na basyɛ ngwõfatɔ ye hõ Wuro ta makare gũ. Ki ngwona makare gũ ne wɛ.

32Wuro sɔma pepe ta kaso nɔmane na ye ta kwɛ̃dirɛbe yena ngwõfatɔ a hõ makare ye pepe na.

33Wuro ta nafɔre nyaa hale. A kakirinyaate. A da pepe tɔ̀ fɔrona. A da ngwĩye latege, sõ ha sebɛne ngwõwɔ tɔ̀ ga. A da ngwĩye ta, kɔ ngwõ sebɛne ngwõwɔ famu?

34Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, da: Kɔ ngwõ Matigi ta miri tɔ̀? Kɔ ngwõ sebɛne da dɔrɔ a ma?

35Kɔ ngwõ fa pere Wuro ma, a hõ bere ngwõ berebɛ a ma?

36Ke tɔ̀ da fere pepe sa Wuro ta, fere pepe tye awe barika hõ. Fere pepe aweye. Noro hõ dɛ Wuro ma fɔ sanga tege ma. Amina.

ROME KƆMA 12

1Ngwõ yena, syenɔmane, mɛ ka mɛ Wuro ta makare na yireyi yena, da ka ka yɛrɛ pere Wuro ma hõ tɛ wɔkara salaka na suguyi, ka hõ tegee Wuro ma. Ka da hõ dya a ma. Ngwõ yirebɛbe na syɛbɛyi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Diniya kɔma da ngwĩye ta, ka kada ka ngwõ nemɛ na da ta ga. Ka hõ dyã Wuro ma, a ka kɔrɔ berebɛ hõ ka kakiri ta ngwũyi na. Ngwona sanga ma ka na Wuro dungo pepe tɔ̀. Ngwõ kɔrɔ da ngwĩ fɔro ne dya Wuro ma ne dopaga, ka na ngwõ pepe tɔ̀.

3Wuro ta nema yena a ngwĩ pere mɛ ma, ma yera ka pepe tala tala ma da ka ka ka yɛrɛ yirebɛ ya fɔno ga. Wuro lanabɛbe ngwĩ dini sɔma pepe tala tala ma, ka ka yɛrɛ dyati kɔ kakiri na tangayi nemɛ hõ kanya kɔ ngwõ nemɛ.

4Fere nyaa ti sõ komavere tala ma, ye ta bara ha tala ga.

5Yee nemɛ, ke nyaa nka ke kwe tɛ komavere tala na Krista hõ. Ke pepe tala tala nemɛ komavere na bo.

6Aiwa, Wuro perefa ngwĩ pere sɔma pepe tala tala ma, ke daga bara ta kɔ ngwõ nemɛ. Ne Wuro hõ perefa pere hõ na ta fane yera, ke daga ngwõ ta hõ kanya kɔ kyà lanabɛbe nemɛ.

7Ne a hõ ma bara, ke bara ta. Ngwĩye ngwõ sɔma kala, ngwõ wɔ sɔma kalabe hõ.

8Ngwĩye ngwõ wadyuli ta, ngwõ hõ wadyuli ta fɔrona. Ngwĩ ngwõ perebe ta, ngwõ hõ ye sera kɔba. Ngwĩ ngwõ sɔma zĩ fɔga, a ye nyanga ngwõ hõ. Ngwĩ ngwõ makare sɔma na, a ngwõ ta kɔ nihõdyaro nemɛ.

9Kyà kanube ka tɛ dapɔlabɛribe na ga. Ka dayaga koneya hõ ka nyanga dafɔretɛbe hõ.

10Ka ka nemɛ kanu fɔrona wɔkara syenɔmane ye nemɛ kanu ngwɛne. Ka ka nyanga hõ ka nemɛ yirebɛ.

11Ka ka nyanga bara na, ka koma ka ba ga. Ka bara ta Matigi ma kɔ kɔrɔ na fɔroyi nemɛ.

12Kya zigi hõ ka ni hõ dyabɛ. Ka daga nyane somɔna hõ ka nyanga Wuro mɛbe na.

13Ka ka nemɛ syeno ka kɔ ka sera hõ fere na bɔ nemɛ. Ka samara fɔga kya kwã hõ.

14Ngwĩye ngwõ ka nyane, ka Wuro mɛ da a duba ngwõwɔ ma, a ka ye voda ga.

15Ka kwe ni hõ dya kɔ nihõdyasɔma nemɛ. Sɔma ngwĩye ngwõ mɔgɔ, ka kwe mɔgɔ kɔ ngwõwɔ nemɛ.

16Ka ka kɔrɔ kwe na ta tala. Ka ka ka yɛrɛ yirebɛ ga nka ka dyã bara mɛngɛ ta. Ka ka ka yɛrɛ dyati kakirikɔma ga.

17Ne sõ bo ne be kakye bi, kada be a kakye bi mɛ ga. Sɔma da ngwĩye dyati da na fɔroye, ka ka nyanga hõ ngwõ ta.

18Ka kya sebɛbe pepe ta, syara hõ wɔ ki kɔ sɔma pepe yɔ.

19Mɛ màre ka ka ka yɛrɛ mone wa ga. Ka bi hõ pere Wuro ta worababe ma. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, da: Wuro na ye mone wa sɔma hõ. Matigi da ye na sɔma sara.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Wuro ta bɛrɛda da mɛ: Ne wu hõ ti be zugu na, be zõfa pera ma. Ne mulu hõ ne ti a na, be zo pera ma. Ne be hõ ne ngwõ ta, a na tɛ wɔkara be toga dɛnɔma dɛ a ngwɔ̀ hõ.

21Ka dyã zugube hõ sebɛbe gũ be ma ga. Be yɛrɛ hõ sebɛbe gũ zugube ma kɔ dafɔre nemɛ.

ROME KƆMA 13

1Sɔma pepe daga mɔ fangamɛ ta. Fanga si ha tye, ne Wuro ma dyã ngwõ ma ga. Fangamɛ ngwĩye ngwõ tye, Wuro ngwõwɔ tege.

2Yee nemɛ, sõ ngwĩ ha dyã mɔ fangamɛ ta ga, ngwõ ha dyã mɔ Wuro ta da na lategeye na ga. Sõ ngwĩ ngwõ ta, ngwõ kiti bɛrɛbɛ ye yɛrɛ ma.

3Dafɔretɛsɔma ha daga kwã fangamɛ na ga fɔ dayagatɛsɔma. Be ha tyata kwã fangama na ga ra? Aiwa, be dafɔre ta. Ngwona sanga ma fangama na be yirebɛ.

4Fangama tɛ Wuro ta baratɛta na hõ dafɔre ta be ma. Nka ne be hõ ne dayaga ta, be daga kwã rɛ, kamasɔrɔ fanga ha ti a ta zana ga. A Wuro ta baratɛta. A Wuro mone wa dayagatɛsɔma hõ.

5Ngwõ yena ka daga mɔ fangamɛ ta. Ka ngwõ ta kɔ kɔrɔ na fɔroyi nemɛ. A ka tɛ nyane na kṵ̀ dama yena ga.

6Fangamɛ ngwõ Wuro ta bara ta hõ ye yɛrɛ pere ngwõ ma. Ngwõ yena ka daga lãpo sara.

7Aiwa, sɔma pepe daga gwana ngwĩ pere, ye ngwõ pere ye ma. Lãpo pepe ngwĩye daga sara, ye ngwõwɔ pepe sara. Be daga kwã ngwĩ na, be kwã ngwõ na. Be daga ngwĩ yirebɛ, be ngwõ yirebɛ.

8Sõ si ta ku ka wɔ ka na ga fɔ nemɛ kanube na ku. Ngwĩ ye nemɛ sõ kanu, ngwõ tõ dopaga.

9Wuro mane fane ngwĩye yera, ye: Be ka kakalabe ta ga, ye Be ka sõ yɛ ga, ye Be ka fa kimi ga, ye Be nyono ka sa fa na ga, ngwona fane pepe kɔ fane sɛrɛ pepe, ngwõwɔ pepe na kweye zɔlɔ bo ma, ye: Be be nemɛ sõ kanu wɔkara be yɛrɛ.

10Ne be ne sõ kanu, be ha na dayaga ta a na ga. Ngwõ yena kanube ngwõ tõ na dopagayi.

11Ka daga ngwõ ta kamasɔrɔ ka bo watati tɔ̀. Ngwini wakati wiri hõ tuma nyi hõ. Ke pya lanabɛbe ta ngwĩ sanga ma kyà kisibe vetirayi basyɛ hõ yaloyi ngwona sanga ma ma.

12Wuru na nyaayi fɔno, kɔ kyɛ sanga vetira. Ngwõ yena ke daga tunungu na tɛda dira hõ kũ kwini fere bi ngwõfatɔ ke hõ kũ kwini kini na.

13Kyà yano daga ne tele wɔkara sɔma ngwĩye ngwõ ya kini na. Ke ka kwĩ mɛnɛ nyingi ga. Ke ka kakalabe ta ga. Ke ka birisi ta ga. Sõ na kereyabe ka kwɔ ke hõ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Ka Matigi Yesu Krista ka ka hõ wɔkara ka zogo ka ngwɛne. Ka ka dyã komavere na da kɔ a na wu ma ga.

ROME KƆMA 14

1Sõ ngwĩ ta lanabɛbe ngwõ dɛgɛ, ka ngwõ fɔga fɔrona. Ka ka dakwiyɛro ta kɔ le a ta yera da na ga.

2Bõ sõ la a na da ye sebɛne zõfere pepe zõ. Zayi ta lanabɛbe barika dɛgɛ, a sõ fere dama zõ.

3Ngwĩ ngwõ zõfere pepe zõ, ngwõ ka ngwona sõ za zarake mɛ ga ngwĩ zõfere pepe zõ kamasɔrɔ Wuro ngwõ dyã a ma.

4Bi kɔ mɔ hõ ne sõ za ta baratɛta zarake? A taa o, a bɛrɛ o, ngwõ a yɛrɛ ngwonate ta da. Sebɛbe ti Matigi ta na taabɛ, ngwõ yena a na taa.

5Bɔ sɔma bo kɔ yirebɛ hõ yaloyi kɔ sɛrɛ ma. Bo sõ za da ye kɔyi pepe tala. Sɔma pepe tala tala daga kìnì ngwona da na ye yɛrɛ kɔrɔ hõ.

6Ngwĩ ngwõ kɔ bo yirebɛ, a ngwõ ta hõ Matigi yirebɛ. Ngwĩ ngwõ zõfere pepe zõ, a ngwõ ta hõ Matigi yirebɛ hõ barika yera Wuro ma ngwona zõfa yena. Ngwĩ ngwõ zõfere pepe zõ ga, a ngwõ ta hõ Wuro yirebɛ. A barika yera Wuro ma mɛ.

7Ke na sõ si ha sugu ke yɛrɛ ma ga. Ke na sõ si ma bere ne siri ke yɛrɛ ma mɛ ga.

8Ne ke hõ ne sugu, ke sugu Matigi ta. Ne ke hõ siri, ke siri Matigi ta. Ke sugu yo, ke siri yo, ke tɛ Matigiye na.

9Krista mane siri hõ ngwini ngwõfatɔ a hõ tanga sɔma sugi kɔ sara ngwɔ̀ na.

10Bi kwane, ngwonona be be syeno zarake? Bi mɛ, ngwonona be sĩ be syeno na? Ke pepe na taa Wuro zĩ hõ a ta kiti sɔ do hõ.

11Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: Matigi da, mɛ sugu. Sɔma pepe na yolingo ne we. Sɔma pepe na Wuro yirebɛ.

12Ke pepe tala tala na ke yɛrɛ ta da yera Wuro zĩ hõ.

13Ke na sõ si ka nemɛ zarake titiri ga. Nka ka hõ bo da latege da sõ si ka fa ta ngwĩ ngwõ tɛ a syeno hõ dũ bɛrɛ dayagatɛbe hõ ga.

14Mɛ ngwõ tɔ̀ ngwõ kìnì Matigi Yesu barika hõ, da fa si ha dõõ ye yɛrɛ ma ga nka ngwĩ ngwõ fa dyati fa na dõoyi, ngwona fa dõõ ngwona te ta.

15Ne be hõ zõfa bo zõ ngwĩ ngwõ be syeno ni na bã, be ha ti kanube na sogo ma titiri ga. Krista siri ngwona sõ yena, be ka zõfa bo zõ ngwĩ ngwõ na a ngwonayaga ga.

16Bya dafɔre ka bere tɛ dayaga na ga.

17Wuro ngwonakɔmabe ngwĩ ta ke kɔrɔ hõ, ngwõ ha zõ da kɔ mɛnɛ da ga. A ngwonakɔmabe ta kɔ telebe kɔ woramakwɔnabe kɔ nihõdyaro nemɛ Ni na kìnìyi barika hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Ne sõ hõ bara ta Krista ma yee nemɛ si, a da dya Wuro ma. A toga fɔro gũ sɔma ta mɛ.

19Ngwõ yena ke daga ke nyanga hõ syara na da kya ane hõ bɔ da ta ngwĩye ngwõ fanga pere ke nemɛ ma.

20Ka Wuro ta bara yaga zõfa yena ga. Sõ sebɛne zõfere pepe zõ, ngwõ tĩyã. Nka ne sõ ta zõfa ne sõ za ka dayaga hõ, ngwona zõfa zõfa na yagayi ngwona sanga ma.

21Be daga ngwĩ fa ta, be ka kika nɔma ga, be ka kwĩ mɛnɛ ga, be ka da si ta ngwĩ ngwõ be syeno ta a bɛrɛ ga.

22Be yɛrɛ fa ngwĩ dyati ngwona da na, be ngwõ tɔ̀ be yɛrɛ kɔrɔ hõ, ngwona da ti bi kɔ Wuro yɔ. Sõ fa pepe ngwĩ dyati fa na fɔroyi, ne a ma ye yɛrɛ zarake ngwõ na ga, a ni hõ dya.

23Nka ngwĩ ngwõ zõ ne sigasiga, Wuro a zarake ngwõ na kamasɔrɔ a ha ngwõ ta kɔ lanabɛbe nemɛ ga. Da pepe ngwĩ ngwõ tɛ kɔ lanabɛbe nemɛ ga, ngwõ kakye.

ROME KƆMA 15

1Ke ngwĩye barika ngwõ yire lanabɛbe ta piri ma na, ke daga barika dɛgɛre dyema. Ke ka ke yɛrɛ madyama da ta ga.

2Ke pepe tala tala hõ ke nemɛ sõ madyamabe ta hõ nafã pere ye ma ngwõ na ngwõfatɔ ke hõ ne ta lanabɛbe yirebɛ.

3Krista ha mane ye yɛrɛ madyamabe ta ga. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, da: Sɔma ngwĩye ka vini, ngwõ mɛ vini mɛ.

4Da pepe ngwĩye sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ngwõwɔ sɛbɛɛ hõ ke kala ngwõfatɔ ke hõ zigi gũ somɔnabe kɔ Wuro ta bɛrɛda ta ladibe barika hõ.

5Wuro ngwĩ ngwõ somɔnabe kɔ ladibe pere ke ma, ngwõ hõ ka dyema hõ ka kɔrɔ kwe ne ta tala ka nemɛ ta piri ma na. Yesu Krista yɛrɛ mane ngwona sogo dɔrɔ ka ma.

6Ka ngwõ ta ngwõfatɔ ka pepe hõ kwe kyà Matigi Yesu Krista Tõ Wuro yirebɛ kɔ kwɛ̃ tala nemɛ.

7Ngwõ yena ka ka nemɛ fɔga fɔrona wɔkara Krista ka fɔga ngwɛne ngwõfatɔ sɔma hõ Wuro yirebɛ.

8Mɛ yera ka ma da Krista mane bara ta Yahutu kɔma ma hõ na dɔrɔ ye ma da Wuro saratipaga. A datege ngwĩye bi ke bemae ma, a na ngwõwɔ dopaga.

9A mane tyata si sɔma hõ Wuro yirebɛ mɛ a ta makare yena. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Ngwõ yena mɛ na be yirebɛ si sɔma woro hõ, hõ yirebɛ turo sõ be ma.

10A da mɛ, ye: Si sɔma daga kwe ni hõ dya kɔ Wuro ta sɔma nemɛ.

11A da mɛ, ye: Si sɔma pepe hõ Matigi yirebɛ. Sɔma pepe hõ na yirebɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

12Esayi a yera mɛ da, ye: Isayi timi sõ na na. Ngwõ na na hõ tanga si sɔma ngwɔ̀ na. Si sɔma na ye zigi dɛ ngwona te ma.

13Zigituguta Wuro hõ nihõdyaro kɔ syara ka ka kɔrɔ hõ kya lanabɛbe barika hõ ngwõfatɔ kya zigi hõ yire fɔrona Ni na kìnìyi ta sebɛbe barika hõ.

14Mɛ syenɔmane kya piri ma na, mɛ yɛrɛ tɔ̀ da ka fɔro, da ka da pepe tɔ̀, da ka sebɛne ka nemɛ kala mɛ.

15-16Mɛ mane ne wora sige hõ da bɔ yera ka ma bo sɛbɛ hõ, hõ ka kakiri dige ngwona da na. Wuro bara fɔre pere mɛ ma hõ tɛ faneta na si sɔma ma. Ngwõ yena mɛ ne woro sige ngwona da na. Mɛ bara ta wɔkara salakawɛta hõ Wuro ta Bɛrɛda Fɔre yera ngwõfatɔ si sɔma hõ tɛ wɔkara salaka na fɔroyi Wuro ma. Ye tegee Wuro ma Ni na kìnìyi barika hõ.

17Mɛ kwe kɔ Krista nemɛ hõ ne yɛrɛ yirebɛ na bara na, ma ngwĩ ta Wuro ma.

18Krista mɛ dyema ngwɛne hõ si sɔma zĩ fɔga hõ mɔ Wuro ta, mɛ na ne woro sige hõ bɛri ngwõ ta da na dama. Krista ngwõ ta bɛrɛda kɔ tɛda barika hõ.

19A ngwõ ta tagamasẽ kɔ da yee kɔ Ni na kìnìyi barika hõ mɛ. Na dofɔga Zerusalem kuru hõ fɔ ya wiri Iliri gana hõ, mɛ yara ne Krista na Bɛrɛda Fɔre pepe yera.

20Sõ ha Krista togo yera ngwõ ngwẽ dẽ ga, a dya mɛ ma fɔrona hõ ya Bɛrɛda Fɔre yera ngwẽ ngwõfatɔ a ka tɛ wɔkara sõ za ngwõ kõ du ka, mɛ ne kõ tɔgɔ ngwona kõ du ma ga.

21Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Sɔma ha a ta da yera ngwĩye ma ga, ngwõwɔ na zɛ. Ngwĩye ngwõ Krista togo mɔ ga, ngwõwɔ na ngwona da tɔ̀.

22Sanga nyaa ma bo fa mɛ bare hõ ya sa ka ma.

23Mɛ na bara pepe wɛ bo gana hõ bɛ basyɛ. Bo ngwõ dɔgɔ nyaa basyɛ mɛ tyata ya sa ka ma.

24Ngwõ yena ma hõ ya Esepanyɛ gana hõ ngwĩ sanga ma, mɛ tyata do ka birɛ dẽ. Ne ma hõ wakati zɔgɔta ta ka birɛ, ka sebɛne ne dyema hõ ne yee ma ya Esepanyɛ gana hõ.

25Basyɛ kwane mɛ na ya Zerusalem hõ bara bo ta Wuro ta sɔma ma ngwẽ.

26Masadwane kɔma kɔ Akayi kɔma a latege da ye na gwana bɔ kwe ne pere Wuro ta sɔma na fangadãye ma ngwĩye ti Zerusalem.

27Ye ngwona da latege ye yɛrɛ ma, nka ngwona fangadãe ta ku ti ye na mɛ. Ne si sɔma hõ kwe tɛ nemɛkwere na kɔ Yahutu kɔma nemɛ Wuro sogo ya da na, ye daga ne dyema mɛ kɔ ye yɛrɛ sera hõ fere nemɛ.

28Ma hõ na ngwona bara wɛ hõ ngwona perefere wiribɛ ye ma, ma na do ka birɛ hõ ya Esepanyɛ gana hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

29Mɛ tɔ̀ da ma hõ ya wiri ka birɛ ngwɛ̃, ma nawiri yɛ kɔ Krista ta duba na dopagayi nemɛ.

30Syenɔmane, mɛ ka mɛ kyà Matigi Yesu Krista yena kɔ ngwona kanube yena Ni na kìnìyi ngwĩ pere ke ma, ka ka nyanga hõ ne dyema kɔ kya Wuro mɛbe nemɛ mɛ yɛrɛ ta piri ma na, ngwõfatɔ ma hõ dɛɛ Zude gana hõ lanabɛbariya sɔma ta.

31Ka Wuro mɛ mɛ ma da ma na bara ngwĩ ta Zerusalem, ngwõ hõ dya Wuro ta sɔma ma ngwɛ̃.

32Yee nemɛ, mɛ na wiri ka birɛ kɔ nihõdyaro nemɛ hõ makwɔnabɛ ka birɛ ngwɛ̃ ne ngwõ hõ tɛ Wuro dungo na.

33Syaranate Wuro hõ wɔ ka pepe tala tala ta. Amina.

ROME KƆMA 16

1Mɛ ke syenɔma yà Fɛbɛ toga fɔro yera ka ma. Awe bara ta Sãkire ta eglise hõ.

2Ka a fɔga fɔrona Matigi togo yena, wɔkara Wuro ta sɔma daga ne ta ngwɛne. A mako ti fa pepe ngwĩ na, ka a dyema kɔ ngwõ nemɛ. Awe sɔma nyaa dyema, a mɛ yɛrɛ dyema mɛ.

3Ka bire Pirisye kɔ Akila na. Ngwõwɔ kwe bara ta kɔ mɛ nemɛ Yesu Krista ma.

4Ye mane tyata ye yɛrɛ ne pere mɛ yena. A ha mɛ sonala ngwõ barika yera ye ma ga. Si sɔma ta eglise pepe bire ye na mɛ.

5Eglise kɔma ngwĩye ye nemɛ kwe ye ta kõ hõ, mɛ bire ngwõwɔ na mɛ. Ka bire Epayinete na, ngwõ pya la Krista na Asi gana hõ.

6Ka bire Mariama na, ngwõ ngwĩ bara nyaa ta ka ma.

7Ka bire Adironika na kɔ Zunia. Ngwõwɔ mɛ nemɛ Yahutuye mɛ, ke mane kwe ti kaso hõ. Yewɔ pya la Krista na mɛ ma. Ye toga sa fanene woro hõ mɛ.

8Ka bire Apiliyasi na, ngwõ mɛ mà Matigi na.

9Ka bire Uribe na, ngwõ ke baratɛkweta Krista ta bara na. Ka bire Satasis na mɛ, a da dya mɛ ma.

10Ka bire Apilesi na, ngwõ toga fɔro gũ Krista yena. Ka bire Aristabule ta kõ kɔma na.

11Ka bire na kõ sõ Herodio na. Nasise ta kõ kɔma ngwĩye ngwõ la Matigi na, ka bire ngwõwɔ pepe na.

12Ka bire Tirifene kɔ Tirifese na. Ye bara ta Matigi ma. Ka bire ne mà Pereside na, ngwõ bara ta fɔrona Matigi ma.

13Ka bire Rufus na, ngwõ Matigi ta baratɛta na fɔroyi. Ka bire a sye na, ngwõ mɛ sye mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Ka bire Asɛ̃kirite na kɔ Filegõ kɔ Heremas kɔ Patirobas kɔ Heremes kɔ syenɔmane sɛrɛ ngwĩye ti ye birɛ ngwɛ̃.

15Ka bire Filoge kɔ Zuli na kɔ Nere kɔ a ta ligeyà kɔ Olɛ̃pe kɔ Wuro ta sɔma pepe ngwĩye ngwõ ti ye bire ngwɛ̃.

16Ka bire nemɛ na kɔ syenɔmabe na fo nemɛ. Krista ta eglise pepe bire ka na.

17Syenɔmane, mɛ ka mɛ fɔrona da ka ka yɛrɛ kɔrɔse ngwona sɔma na ngwĩye ngwõ dɛ̀gɛ̀be ka sɔma yɔ ne lanabe sɔma firebɛ ne kya kala dakwiyɛ. Ka ka sabɛ ngwõwɔ na.

18Ngwõ nemɛ na sɔma ha bara ta kyà Matigi Krista ma ga. Ye bara ta ye yɛrɛ komavere na wu ma. Ye datɔbariyasɔma dyebɛ kɔ mamana bɛrɛda na dyaye nemɛ.

19Sɔma pepe kya kwɛ̃fɛgɛbe ta da mɔ. Ngwõ yena mɛ ni hõ dya kya da na. Mɛ tyata ka tɛ kakirikɔma na dafɔre ta piri ma na hõ tɛ datɔbariyasɔma na dayaga ta piri ma na.

20Zɔgɔta syaranate Wuro na Setane ka ka kãe we, ka na tongo a ma. Kyà Matigi Yesu hõ nema pere ka ma.

21Mɛ baratɛkweta Timote bire ka na. Mɛ nemɛ Yahutuye Lusius kɔ Zasõ kɔ Sosipate bire ka na mɛ.

22Mɛ Teresiyus, ngwĩ ngwõ bo sɛbɛno sɛbɛ, mɛ bire ka na Matigi togo yena.

23Mya kwenesõ Gayusi bire ka na. Eglise kɔma ye nemɛ kwe a ta kõ hõ. Kuru hõ gwanamarata Erasite kɔ ke syeno Kurutus, ngwõwɔ bire ka na.

24[Kyà Matigi Yesu Krista hõ nema pere ka pepe ma. Amina].

25Ke Wuro yirebɛ. Awe ngwõ sebɛne ke nyangabɛ lanabɛbe hõ. A ngwõ ta hõ kanya kɔ Yesu Krista na Bɛrɛda Fɔre nemɛ, ma ngwĩ yera ka ma ane hõ kanya kɔ ngwona bunu da nemɛ, a ngwõ dɔrɔ sɔma ma basyɛ, ngwõ ngwĩ mane dõ sane diniya hõ tegee.

26Fanene mane bɛrɛda sɛbɛ ngwona tĩyã ta da na. Ngwõ yena sɔma pepe ngwõ tɔ̀ basyɛ. Wuro ngwĩ ha wɛ ga, ngwõ fane yera, ye si sɔma daga ngwona da tɔ̀ ngwõfatɔ ye hõ lanabɛbe kɔ kwɛ̃fɛgɛbe ta.

27Wuro sonala legelege ngwĩ ngwõ kakirite, noro hõ dɛ ngwõ ma abada fɔ abada Yesu Krista barika hõ. Amina.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1 KORƐ̃TE KƆMA

1 KORƐ̃TE KƆMA 1

1Mɛ Pauli tɛ Yesu Krista ta faneta na. Wuro mane mɛ wiri hõ kanya kɔ a dungo nemɛ.

2Mɛ kɔ ke syeno Sositene bo sɛbɛ fane ka ma, ki ngwĩye tɛ Wuro ta eglise na Korɛ̃te kuru hõ. Wuro sɔma pepe ngwĩye wiri hõ tɛ ya sɔma na kìnìye na, mɛ̀ a fane ngwõwɔ ma mɛ. Ye kwe kɔ Yesu Krista nemɛ hõ kwe tɛ Wuroye na, yewɔ kɔ sɔma ngwĩye kyà Matigi Yesu Krista yirebɛ bi pepetai hõ. Ngwõ ye ta Matigi kɔ kyà Matigi.

3Tõ Wuro kɔ Matigi Yesu Krista hõ nema kɔ syara pere ka ma.

4Mɛ barika yera na Wuro ma kya da na sanga pepe ma kamasɔrɔ Wuro ya nema pere ka ma Yesu Krista barika hõ.

5Ka bugu da pepe na awe barika hõ, bɛrɛda kɔ tɔbe pepe na.

6Krista na syɛrɛbe sabati ka woro hõ.

7Hõ ka to ka ne Matigi Yesu Krista ta dɔre kɔ yɛ̀rɛ̀, perefa si ha dɛsɛɛ ka na ga.

8Awe na ka nyangabɛ fɔ ya wiri wɛ sanga ma mɛ ngwõfatɔ ka na zarakebariyaye hõ gũ kyà Matigi Yesu Krista ta kɔ ma.

9Wuro ngwõ nyomata, awe ngwĩ mane ke wiri hõ tɛ a Nonamisĩ kyà Matigi Yesu Krista ta nemɛkwere na.

10Syenɔmane, mɛ ka mɛ kyà Matigi Yesu Krista togo yena, da ka pepe hõ bɛrɛda tala yera, dɛ̀gɛ̀be ka tɛ ka woro hõ ga. Ka pepe hõ bɛ̃ miri tala ma hõ ka kɔrɔ ta tala.

11Syenɔmane, Kilowe ta kõ kɔma na bɔ kya da yera mɛ ma, ye dakwiyɛro ti ka woro hõ.

12Mɛ tyata ngwĩ yera, bo ngwõ: Ka pepe tala tala bɛri zɛzɛ. Bo da: Mɛ Pauliyi. Bo da mɛ: Mɛ Apolosiyi. Bo zayi da: Mɛ Pierreyi. Bo da: Mɛ Kristayi.

13Ka yera wa, Krista sɔdini ra? Ye mane Pauli kwãgwaga sɔno ma ka yena ra? Ka mane batize kɔ Pauli togo nemɛ ra?

14-15Mɛ barika yera Wuro ma kamasɔrɔ mɛ ha ka na sõ si batize fɔno Krisipus kɔ Gayus ga ngwõfatɔ sõ si ka na da ye mɛ sɔma batize kɔ ne yɛrɛ togo nemɛ ga.

16Mɛ Stefanas ta kõ kɔma batize mɛ. Ne mɛ hõ sõ za batize ngwõwɔ timi, mɛ ha ngwõ nyono tɔ̀ ga.

17Krista ha mɛ fane hõ sɔma batize ga. A mɛ fane hõ Bɛrɛda Fɔre yera. Mɛ ha ngwõ yera kɔ sɔma ta kakirikɔmabe na bɛrɛda nemɛ ga ngwõfatɔ mɛ ka na fa si wa Krista ta siri da na kwãgwaga sɔno ma ga.

18Wadyuli ngwĩ tɛ kwãgwaga sɔno ta da na, ngwõ zana da sɔma nyena hõ, ngwĩye ti firebe na sogo ma. Ke ngwĩye ngwõ ti kisibe na sogo ma, ngwõ Wuro ta sebɛbe ke nyena hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

19A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Mɛ kakirikɔma ta kakirikɔmabe yaga hõ datɔre ta tɔbe ta zana da.

20Ngwono kakirite kɔ datɔta kɔ bo diniya hõ dakwiyɛta na ngwõ yera? Wuro a dɔrɔ da bo diniya hõ kakirikɔmabe ngwõ zana da.

21Kakiri ti Wuro ta. A ha dyã diniya kɔma hõ Wuro tɔ̀ ye yɛrɛ ta kakirikɔmabe barika hõ ga. Nka a dya Wuro ma hõ lanabe sɔma kisi ngwona zana da na wadyuli barika hõ.

22Yahutu kɔma kabako da kya wɔkara tagamasɛ̃. Girɛki kɔma ngwõ kakirikɔmabe kya.

23Ke kwane wadyuli ta Krista ta kwãgwaga sɔno ta da na. Ngwõ ngwonayaga da Yahutuye nyena hõ. Si sɔma nyena hõ ngwõ zana da.

24Nka Wuro ngwĩye wiri, Yahutu kɔma kɔ si sɔma pepe, ngwõwɔ nyena hõ Krista ngwõ tɛ Wuro ta sebɛbe na kɔ a ta kakirikɔmabe.

25Sɔma Wuro ta da ngwĩye dyati zana da, kakirikɔmabe ti ngwõ hõ, hõ yaloyi sɔma ta kakirikɔmabe ma. Sɔma da ngwĩye dyati Wuro ta barika dɛgɛbe na da, barika ti ngwõ hõ, hõ yaloyi sɔma ta barika ma.

26Syenɔmane, ka mane pya ne ti ngwɛne ka wiri sanga ma, ka ngwõ sege. Sɔma ngwĩye tɛ kakirikɔma na diniya ta piri ma na, ngwõwɔ na nyaaye nii ha ti ga. Fangakɔma na toga yeye kɔma na nyaaye nii ha ti mɛ ga.

27Diniya kɔma da ngwĩye dyati zana da, Wuro ngwõwɔ dɛ̀gɛ̀ hõ kakirikɔma piribɛ. Diniya kɔma fere ngwĩye dyati barika dɛgɛ fere, Wuro ngwõwɔ dɛ̀gɛ̀ hõ sɔma na barikaye piribɛ.

28Diniya hõ piripara fere kɔ diniya kɔma sĩ fere ngwĩye na kɔ ye ha fere ngwĩye dyati ga, Wuro ngwõwɔ dɛ̀gɛ̀ ngwõfatɔ fere ngwĩye tye, a hõ ngwõwɔ dyati zana da.

29A ngwõ ta ngwõfatɔ sõ si ka na ye yɛrɛ yirebɛ Wuro zĩ hõ ga.

30Ki kwane kwe kɔ Yesu Krista nemɛ Wuro barika hõ. Wuro Yesu ta kyà kakirikɔmabe na. Wuro ke ta sɔma tele na Krista barika hõ. Ke tegee hõ tɛ Wuroye na, a ke ngwonawa.

31Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Ngwĩ ngwõ tyata ye yɛrɛ yirebɛ, ngwõ hõ ye yɛrɛ yirebɛ Matigi ta bara yena.

1 KORɛ̃TE KƆMA 2

1Mɛ mane ya ka birɛ ngwĩ sanga ma hõ Wuro ta tĩyã na bunu da yera ka ma, mɛ ha ya kɔ bɛrɛda yee nemɛ ga. Mɛ ha ya kɔ kakirikɔmabe na yireyi nemɛ mɛ ga.

2Mɛ̀ mana lategе da ma ha na da si tɔ̀ ka woro hõ Yesu Krista sonala timi ma ga kɔ a ta siri da kwãgwaga sɔno ma.

3Ngwõ yena mɛ mane ti ka woro hõ ngwĩ sanga ma ne barika mane dɛgɛ. Mɛ mane kwã ne sɔma fɔrona.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

4Mya kala kɔ na wadyuli da ha mane tɛ kɔ kakirikɔmabe na bɛrɛda nemɛ ga, ngwõ ngwĩye ngwõ sɔma fɔga. Ye tɛ kɔ Ni na kìnìyi ta sebɛbe na dɔreyi nemɛ.

5Yee nemɛ, kya lanabɛbe ha tanga sõ ta kakirikɔmabe ma ga. A tanga Wuro ta sebɛbe ma.

6Ngwõ pepe na, mɛ kakirikɔmabe na da yera lanabe sɔma biri ma. A ha bo diniya ta kakirikɔmabe kɔ bɔ diniya ngwonakɔma ta kakirikɔmabe ga. Ngwõwɔ tine wɛ.

7Mɛ Wuro ta kakirikɔmabe yera bunu da hõ. Ngwona kakirikɔmabe mane dõ sɔma na. Sane diniya hõ tegee, Wuro a lategе hõ noro dɛ ke ma,

8Bo diniya ngwonakɔma si ha ngwona kakirikɔmabe tɔ̀ ga. Ne ye mane ngwõ tɔ̀, ye ha mane na Matigi Noranate kwãgwaga sɔno ma ga.

9Nka wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Sõ nyono ha dɛ ngwĩ da ma ga, sõ turu ha da ngwĩ mɔ ga, sõ ha miri zɛ da ngwĩ na ga, Wuro ngwona fere tetɛrɛ a na kanu sɔma ma.

10Wuro ngwona bunu da dɔrɔ ke ma a yɛrɛ ta Ni na kìnìyi barika hõ. Ni na kìnìyi fere pepe kikyɛ, hale Wuro ta da na kɔ dɛrɛye.

11We sõ ngwõ sebɛne sõ ta da pepe tɔ̀ fɔ a ni ngwĩ ti a kɔrɔ hõ? Yee nemɛ mɛ, sõ si ha Wuro ta da pepe tɔ̀ ga fɔ Wuro Ni.

12Ke kwane Ni ngwĩ gũ, ngwõ ha diniyahõyi ga. Ke Ni ngwĩ gũ, ngwõ sa Wuro ta ngwõfatɔ Wuro fere ngwĩye pere ke ma, ke hõ ngwõwɔ tɔ̀.

13Ke bo da yera mɛ. Ke Wuro ta tĩyã na da kìnìbɛ sɔma ma ngwĩ sanga ma, ke ha ngwõ yera kɔ sɔma ta kakirikɔmabe na bɛrɛda nemɛ ga. Ke bɛrɛda ngwĩye gũ Ni na kìnìyi ta, ke sɔma kala kɔ ngwõwɔ nemɛ.

14Ni na kìnìyi ha ti sõ ngwĩ ta ga, ngwõ ha sebɛne Wuro ta Ni na kìnìyi ta tĩyã na da tɔ̀ ga. Ngwõ zana da a nyena hõ. A ha sebɛne ngwõ tɔ̀ ga kamasɔrɔ sõ ngwõ dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ Ni na kìnìyi barika hõ.

15Ni na kìnìyi ti sõ ngwĩ ta, ngwõ sebɛne da pepe dɛ̀gɛ̀. Nka sõ si ha sebɛne awe yɛrɛ ta da dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga.

16Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Kɔ ngwõ Matigi ta miri tɔ̀? Kɔ ngwõ sebɛna sɛmɛ? Ke kwane, Krista ta miri ti ke ta.

1 KORƐ̃TE KƆMA 3

1Syenɔmane, tĩyã na mɛ ha mane sebɛ bɛri ka ta wɔkara sɔma ngwĩye ngwõ ya Ni na kìnìyi ta sogo ma ga. Mɛ mane bɛri ka ta wɔkara sɔma ngwĩye ngwõ ti bo diniya hõ. Ka tɛ wɔkara bibiye bahõ lanabɛbe ta piri ma na.

2Mɛ nyawɛrɛ pere ka ma, ka ngwõ pɛrɛ, ma ha nyobulu pere ka ma ga kamasɔrɔ ka ha sebɛne ngwõ zõ ga. Hale sɔma ka ha sebɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Ka tine ya bo diniya hõ sɔma yano na. Ne ka nemɛ na kereyabe kɔ birisi da ne ti ka woro hõ, ngwõ a dɔrɔ da ka ti wɔkara bo diniya hõ kɔma bahõ ga ra? Ka tine ya Adama nɔmane yano na.

4Ne bo sõ hõ da yawe Pauliyi, ne zayi hõ da yawe Apolosiyi, ngwõ Adama nɔmane nɔma ga ra?

5Apolosi ngwõ kɔ? Pauli ma kɔ mɛ? Mɛ̀ pepe sɔma, mɛ̀ Wuro ta baratɛre ngwĩye mane ka dyema hõ lanabɛbe ta. Matigi bara ngwĩ pere mɛ̀ pepe tala tala ma, ngwõ mɛ̀ ngwõ ta.

6Mɛ mane tugo, Apolosi zɔ ye ma, nka Wuro ngwõ fɔgabɛ.

7Yee nemɛ, ngwĩ sõ ngwõ tugo, ngwona te ha fui ga. Ngwĩ sõ ngwõ zɔ ye ma, ngwona te ha fui mɛ ga. Ke daga ngwĩ dyati ngwõ Wuro ngwĩ ngwõ fɔgabɛ.

8Ngwĩ ngwõ tugo kɔ ngwĩ ngwõ zɔ ye ma, ngwõwɔ pepe tala. Ye pepe tala tala na ye yɛrɛ ta yirebɛbe gũ hõ kanya kɔ ye yɛrɛ ta bara nemɛ.

9Mɛ̀ kɔ Wuro tɛ baratɛkwere na. Ka tɛ Wuro ta lɔ na. Ka tɛ Wuro ta tɔgɔ kõ na mɛ.

10Wuro perefa ngwĩ pere mɛ ma, mɛ kõ du ka hõ kanya kɔ ngwõ nemɛ wɔkara kõ tɔgɔkyeta. Sõ za tine tɔgɔ ngwona kulu ma. Ye pepe tala tala daga ya kõ tɔgɔno nɔma tɔ̀ ngwona kulu ma.

11Kõ du ngwĩ kyɛ, ngwõ Yesu Krista. Sõ si ha sebɛne zayi ka ngwõ sonala timi ga.

12Bɔ sanu dɛ ngwona kõ du ma, bɔ gwana furo dɛ, bɔ dɔge na terebaye dɛ, bɔ sɔrɔ dɛ, bɔ sɔgɔ kwiyɛ dɛ, bɔ wɛlɛ dɛ.

13Sɔma pepe tala tala bara ngwĩ ta, ngwona bara na dɔre ngwona kiti kɔ ma. Ngwona kɔ ma, togo na sɔma pepe tala tala ta bara dɔrɔ. Ye bara sifa ngwĩye ta, togo na ngwõ dɔrɔ.

14Sõ ngwĩ fa tɔgɔ ngwona kõ du ma, ne togo ma ye ngwona ga, ngwona te na yirebɛbe gũ.

15Ne bo sõ ta bara hõ ngwɛne, a na bono ye hõ nka a yɛrɛ na dɛɛ wɔkara a do fɔno togo woro hõ.

16Ka ngwõ tɔ̀ ga ra da ka tɛ Wuro kõ yuu na, da Wuro ta Ni tanga ka kɔrɔ hõ?

17Ne bo hõ Wuro kõ yuu yaga, Wuro na ngwona te yaga mɛ. Wuro kõ yuu kìnì, ngwõ ki yɛrɛ.

18Sõ si ka ye yɛrɛ firebɛ ga. Ne a hõ ti bo kɔrɔ hõ da a tɛ kakirite na wɔkara sɔma kakirikɔmabe dyati ngwɛne, ngwõ hõ tɛ datɔbariyata na ngwõfatɔ a hõ tɛ kakirite na tĩyã na.

19Be tɔ̀ bo diniya ta kakirikɔmabe ngwõ zana da Wuro nyena hõ. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Wuro kakirikɔma fɔga ye ta nyenamakwiyɛbe hõ.

20A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ mɛ da: Matigi kakirikɔma ta miri tɔ̀, ye ngwõ zana da.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

21Ngwõ yena sõ si ka ye yɛrɛ firebɛ sɔma ta tɛda na ga. Fere pepe kiye.

22Pauli o, Apolosi o, Pierre o, diniya o, sugunɔmabe o, siri o, basyɛ fere o, fere na naye o, —fere pepe na kweye kiye.

23Ki tɛ Kristaye na. Krista ngwõ Wuroyi.

1 KORƐ̃TE KƆMA 4

1Ka daga mɛ̀ dyati wɔkara Krista ta baratɛre kɔ sɔma ngwĩye ngwõ Wuro ta bunu da nyonohõwa.

2Aiwa, da nyenahõwɛsɔma daga tɛ nyomasɔma na.

3Ka hõ mya da kikyɛ wala sõ za hõ mya da kikyɛ, ngwõ ha da yuu mɛ nyena hõ ga. Mɛ ha ne yɛrɛ ta da kikyɛ mɛ ga.

4Mɛ kɔrɔ ha ne zarake da si na ga, nka ngwõ dama ha tĩyã pere mɛ ma ga. Mya da na kikyɛta ngwõ Matigi.

5Ngwõ yena ka ka kiti sɔ sõ si ma ga. Ka kiti sɔ wakati yɛ̀rɛ̀ fɔ Matigi hõ na. Sõ ngwĩ da ta ne dõ tunungu hõ kɔ sõ miri ngwĩ da na ye kɔrɔ hõ, Matigi na ngwona da pepe sabɛ sire. Ngwona sanga ma sɔma pepe tala tala daga kɔ yirebɛbe ngwĩ nemɛ, a na ngwõ gũ Wuro ta.

6Syenɔmane, mɛ ngwona da yera mɛ kɔ Apolosi ta da na hõ mɛ̀ ta zɛngɛ dɔre fere na ka ma. Mɛ tyata ka hõ sɛmɛ ye na myà da na, wɔkara ngwona dakalo da: Ka ka yalo da na sɛbɛye ma ga. Sõ si ka ye yɛrɛ yirebɛ bo sõ ta da na hõ bo sõ za dɛgɛbɛ ga.

7Kɔ ngwõ be ta sõ gwaga na hõ yaloyi bɔ sɛrɛ ma? Ngwono ti be ta ne a ma Wuro ta perefa ga? Ne a hõ pere be ma, ngwonona be be yɛrɛ yirebɛ wɔkara ngwõ ha pere be ma ga?

8Fere pepe ti ka ta. Ka tɛ ferekɔma na sĩ, ka tɛ fangamɛ na, hale ne mɛ̀ mane ti yee ga. Ne ka hõ tɛ fangamɛ na, ngwõ dya mɛ ma ngwõfatɔ mɛ̀ kɔ ki hõ kwe tɛ fangamɛ na nemɛ ta mɛ.

9A ti mɛ kɔrɔ hõ da Wuro mɛ̀ fanesɔma tege sɔma pepe timi wɔkara mɛ̀ tegee siri do ma. Mɛ̀ tɛ sege fere na diniya hõ fere nyena hõ, mɛlɛkɛe kɔ sɔma mɛ.

10Mɛ̀ mɔgɔmuge Krista yena. Ki tɛ kakirikɔma na Krista hõ. Mɛ̀ barikadɛgɛsɔma, ki kwane barika yire. Sɔma ka yirebɛ ne mɛ̀ dɛgɛbɛ.

11Wu kɔ mulu ti mɛ̀ na fɔ na wiri basyɛ ma. Mɛ̀ pɔna zogore na. Sɔma mɛ̀ võ mɛ. Yɛrɛ na kwã ha ti mɛ̀ ta ga.

12Mɛ̀ bara ta hõ nyama hõ zɛ mɛ̀ mako na fere gũ. Sɔma hõ mɛ̀ vini, mɛ̀ ne duba ta ye ma. Sɔma mɛ̀ nyane, mɛ̀ ngwõ somɔna.

13Ye hõ mɛ̀ toga yɔ yera, mɛ̀ ne bɛrɛda dya yera. Mɛ̀ tɛ wɔkara diniya hõ sare sɔgɔ, wɔkara nyamanyama na vunuye fɔ na wiri basyɛ ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Mɛ ha bo da sɛbɛ hõ ka piribɛ ga. Mɛ tyata ka sɛmɛ wɔkara ne nɔmane na kanuye.

15Hale ne kalamogi sɔma sana fũ mane ti ka ta hõ ka kala Krista ta yano na, vɔrɔ tõ tala ti ka ta dama. Kya yano ta piri ma ua Yesu Krista barika hõ, a mɛ ngwĩ mane Berɛda Fɔre yera ka ma hõ tɛ ka vɔrɔ tõ na.

16Aiwa, mɛ tyata hõ ka kala na tɛno nemɛ na.

17Ngwõ yena mɛ Timote fane ka ma. Ngwõ mɛ nonanimisĩ na kanuyi na nyomayi Matigi hõ. A na ka kakiri dige mya soga na kala da na Yesu Krista hõ. Mɛ sɔma kala kɔ ngwõ nemɛ bi pepe hõ kɔ eglise pepe hõ.

18Bɔ sɔma ye yɛrɛ yirebɛ hõ ne dyati da ma ba na ya ka birɛ titiri ga.

19Nka zɔgɔta ma na ya ka birɛ ne Matigi hõ dyã. Ngwona sanga ma mɛ ha na ngwona yɛrɛyirebɛsɔma ta bɛrɛda dyati ga fɔ ye ta tɛda.

20Wuro ta fangamabe ngwõ ha bɛrɛda ga, ngwõ sebɛbe na da.

21Weyi ngwõ dya ka ma? Ma na ka birɛ kɔ gwanga nemɛ ra, ta ma na kɔ kanube kɔ kwɔnabe nemɛ?

1 KORƐ̃TE KƆMA 5

1Ye mɔ bi pepe hõ da kakalabe ti ka woro hõ, ye bo sõ ye tõ ta yà nyo. Ngwõ nemɛ na kakalabe ha ti hale si sɔma woro hõ ga.

2Ki kwane, ka pagaa yɛrɛyirebɛbe na. Ka ni na mane daga bã ga ra? Ngwĩ ngwona da ta, ka mane daga na laga na sabɛ ka woro hõ.

3Hale ka nyono mane ti mɛ na komvavere ta piri ma na ga, mɛ ti kɔ ka nemɛ ni ta piri ma na. Ngwĩ ngwona da ta, mɛ ngwõ ta kiti sɔ na wɛ kyà Matigi Yesu togo na, wɔkara mɛ mane tye.

4Ka hõ kwe nemɛ ma ngwĩ sanga ma, mɛ ti kɔ ka nemɛ ni ta piri ma na kyà Matigi Yesu ta sebɛbe barika hõ.

5Ka daga ngwona nomo ka Setane soro hõ ngwõfatɔ a komavere hõ yaga, a ni hõ kisi Matigi ta kiti kɔ ma.

6Kya yɛrɛyirebɛbe ha fɔro ga. Ka tɔ̀ da buru koobɛ fa na zɔgɔ sebɛne yoge fɔgɔ pepe koobɛ ga ra?

7Dayaga ngwĩ tɛ wɔkara buru koobɛ fa na biriyi, ka ngwõ wa ka hõ ngwõfatɔ ka hõ tɛ yoge fɔgɔ na ngwũye na, buru koobɛ fa ha ti ngwĩ hõ ga. Kyà Fɔnoma na sale na salaka yɛɛ wɛ, ngwõ Krista.

8Ngwõ yena ke hõ ngwona sale ta kɔ kɔrɔ hõ kìnì kɔ buru na koobɛbariyayi nemɛ, ngwõ tĩyã na buru. Ke ka ngwona sale ta kɔ buru koobɛ fa na biriyi nemɛ ga, ngwõ dayaga kɔ telebariyabe.

9Mɛ yera ka ma na sɛbɛ hõ da ki kɔ dayagatɛsɔma ka kwe da si ma ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Mɛ ha da bo diniya hõ kɔma ga, ngwõ pepe dayaga ta. Ye nyena ha pagaa fa na ga, ye fere kimi, ye fyã kãe. Ne ye mane ngwõwɔ, ka daga sa bo diniya hõ yɛrɛ.

11Mɛ da sõ ngwĩ ye yɛrɛ wiri lanabe sõ, ne a ne kakalabe ta, a nyono mane pagaa fa na ga, a fyã kãe, a sõ vini, a kwĩ mɛnɛ ne nyingi, a fere kimi. Ki kɔ ngwõ nemɛ na sõ, ka kwe da si ma ga. Ka ka kwe ne zõ mɛ ga.

12- 13Sɔma ngwĩye ha lanabe sɔma ga, mɛ nii ha ti ngwõwɔ ta kiti da hõ ga. Wuro na kiti sɔ ngwona sɔma ma. Nka sɔma ngwĩye ti kya nemɛkwebe hõ, ka daga ngwõ ta kiti sɔ. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Ka dayagatɛta laga na wa ka woro hõ.

1 KORƐ̃TE KƆMA 6

1Ne kiti da hõ ne ti ka na bo kɔ bo yɔ, ngwonona ngwona te ye woro sige hõ ya ngwona kiti sɔ telebariyasɔma nyono na? A sebɛne ngwõ nyonohõwa lanabe sɔma nyono na ga ra?

2Ka tɔ̀ da lanabe sɔma na kiti sɔ diniya ma ga ra? Ne ka hõ ne na kiti sɔ diniya kɔma ma, ka daga ngwona da mɛngɛ nyonohõwa ga ra?

3Ka tɔ̀ da ke na kiti sɔ mɛlɛkɛe ma mɛ ga ra, a hõ ma bo diniya hõ da?

4Ne bo diniya hõ kiti da bɔ hõ ne ti ka ta, eglise kɔma ha sɔma ngwĩye dyati ga, ka ngwõwɔ ta kitisɔre na ra?

5Mɛ ngwõ yera ngwõfatɔ ka hõ piri. Sõ na kakirite si ti ka woro hõ ngwĩ ngwõ sebɛne ye syeno ta kiti da nyonohõwa ga ra?

6Nka syeno ye nemɛ syeno wiri kiti na hõ dyã lanabɛbariya sɔma kiti sɔ ye ma.

7Kiti nyaa ti ka ta, ngwõ a dɔrɔ da ka fire fɔrona. Ngwono tɛ ka hõ mane somɔna ka na kakyebita we ga? Sõ ngwĩ ngwõ bɛrɛ ka ma, ngwono tɛ ka hõ mane somɔna ngwona te we ga?

8Ki kwane, ka bɔ kakye bi ne bɛrɛ bɔ ma, ka syenɔmane yɛrɛ.

9-10Ka tɔ̀ da telebariyasɔma ha na Wuro ta fangamabe gũ ga ra? Ka ka ka yɛrɛ firebɛ ga. Ka tɔ̀ telebariyasɔma o, fyã kãe sɔma o, kakalatɛsɔma o, sini ngwĩye ye nemɛ sini syã o, pane o, nyenapagabariyasɔma o, kwĩmɛnɛnyingine o, sõ vini sɔma o, bɛrɛmasɔma o, ngwõwɔ na sõ si ha na Wuro ta fangamabe gũ ga.

11Ka na bɔ mane pya ne ti yee. Nka ka kìnì kakye ta piri ma na, ka tegee Wuro ma hõ kìnì. Wuro ka ta sɔma tele na kyà Matigi Yesu Krista togo barika hõ kɔ kyà Wuro Ni barika hõ.

12Ka na bɔ da ye da pepe daga tɛ na ka ta. Ngwõ tĩyã nka da pepe ha fa fɔrɔ be ma ga. Da pepe daga tɛ na mɛ ta nka mɛ ha tyata tɛ fa si ta tere na ga.

13Ka da mɛ: Zõfa ngwõ sõ tuluyi, sõ tulu ngwõ ma zõfayi. Nka Wuro na ye pepe pɔla yaga. Wuro ha sõ komavere tetɛre kakalabe yena ga, a tetɛrɛ hõ bara ta Matigi ma. Matigi tɛ ke komavere ngwonate na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Wuro mane Matigi ngwini na sabɛ sara woro hõ. A na ke ngwini mɛ a ta sebɛbe barika hõ.

15Ka ngwõ tɔ̀ ga ra da ka komavere ngwõ Krista komavere na bo? Mɛ na Krista komavere na bo bi hõ na ta kakalatɛ yà komavere na ra? Aworɛ, ngwõ ha sebɛne tɛ ga.

16Ka ngwõ tɔ̀ ga ra da sõ ngwĩ kwe kɔ kakalatɛ yà nemɛ, awe kɔ ngwõ tɛ sonala na? A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Ngwona sɔma pɔla na tɛ sonala na.

17Nka ngwĩ ngwõ kwe kɔ Matigi nemɛ, ngwona te kɔ Matigi kwe tɛ tala ni ta piri ma na.

18Ka tongo kakalabe na. Sõ kakye pepe ngwĩye ta, ngwõ ha fui ta a komavere na ga. Nka ngwĩ ngwõ kakalabe ta, ngwõ ye yɛrɛ komavere kakye bi.

19Ka komavere tɛ Ni na kìnìyi ta Wuro kõ yuu na. Ngwona Ni ti ka kɔrɔ hõ, ka ngwõ gũ Wuro ta. Ka ha ka yɛrɛye ga rɛ. Ka ngwõ tɔ̀ ga ra?

20Wuro mane ka tɛrɛ kɔ tere na yireyi nemɛ. Ka tɛ aweye na. Ngwõ yena ka Wuro yirebɛ kɔ ka komavere nemɛ.

1 KORƐ̃TE KƆMA 7

1Ka mane sɛbɛ fane hõ ne tɔga da ngwĩye na, ma na ngwõwɔ kìnìbɛ ka ma basyɛ. Ne sõ ma yà nyo ga, ngwõ fɔro.

2Nka ngwõfatɔ sɔma ka ne kakalabe ta ga, ngwõ yena sini pepe tala tala daga yà nyo, yàra pepe tala tala daga wɔ ye yɛrɛ bangane ta.

3Yà daga kɔ ngwĩ fa nemɛ, sĩ ngwõ pera ma. Sĩ daga kɔ ngwĩ fa nemɛ, yà ngwõ pera ma mɛ.

4Yà ha ti ye yɛrɛ komavere ngwɔ̀̃ na ga, a banga ti a ngwɔ̀̃ na. Yee nemɛ mɛ sĩ ha ti ye yɛrɛ komavere ngwɔ̀̃ na ga, a ta yà ti a ngwɔ̀̃ na.

5Ka ka maga nemɛ ma ga fɔ ka pepe sɔma pɔla hõ bɛ̃ ngwõ na ngwõfatɔ hõ wakati bo ta hõ ka yɛrɛ pere Wuro mɛbe ma. Ngwõ timi ka bere nemɛ ma yɛ ngwõfatɔ Setane ka na ka mamana kya yɛrɛfɛgɛbariyabe yena ga.

6Mɛ ngwõ yera ngwõfatɔ hõ dyã ka dungo na da ma, ngwõ ha wadyibi na da ga.

7A dya mɛ ma ne sɔma pepe hõ tɛ wɔkara mɛ. Nka sɔma pepe tala tala ti kɔ ya perefa nemɛ ye ngwĩ gũ Wuro ta. Bɔ ta perefere tala, bɔ ye si nii ti.

8Ngwĩye ngwõ nyo ga kɔ yɔfuro yàra, mɛ yera ngwõwɔ ma da ne ye ne wɔ yɛ wɔkara mɛ, ngwõ fɔro.

9Nka ne ye mane sebɛne ngwõ somɔna ga, ye nyo. Ye hõ nyo, ngwõ fõ kɔ wu na nyane nemɛ.

10Ngwĩye ngwõ nyo wɛ kwane, mɛ bo sigebɛ ye ma da yà ka sa ye banga ta ga. Mɛ ha ngwõ yera ga rɛ, Matigi ngwõ ngwõ yera.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Ne a hõ sa a ta, a ka nyo ga wala a bere ya ye banga birɛ. Sõ ka ya yà dira mɛ ga.

12Nka sɔma sɛrɛ ta piri ma na, ne lanabɛbariya yà hõ ne ti ke syeno bo ta, ne ngwona yà hõ dyã wɔ kɔ le, a ka a dira ga. Mɛ ngwõ yera, ngwõ ha Matigi ta bɛrɛda ga.

13Yee nemɛ mɛ, ne lanabe yà hõ ti lanabɛbariya sõ bo ta, ne a bange hõ dyã wɔ kɔ le, a ka sa ye banga ta ga.

14Lanabɛbariya sõ vetira Wuro na a ta lanabe yà barika hõ. Lanabɛbariya yà vetira Wuro na a banga na lanabe sõ barika hõ. Ne ngwõ ma tɛ ga, ye nɔmane na tɛ lanabɛbariya nɔmane na. Nka basyɛ ye vetira Wuro na mɛ.

15Ne lanabɛbariya sõ hõ ne tyata maga ya lanabe yà hõ, a sebɛne ngwõ ta. Nka ne ngwõ hõ tɛ, lanabe yà ha pɛrɛɛ ga. Ne lanabɛbariya yà hõ ne tyata maga ye banga na lanabe sõ hõ, a sebɛne ngwõ ta. Ne ngwõ hõ tɛ, ngwona lanabe sõ ha pɛrɛɛ mɛ ga. Wuro ke wiri ngwõfatɔ ke hõ wɔ syara na.

16Bi lanabe yà, ngwono be ngwõ tɔ̀? Dora be na be banga kisi. Bi lanabe sõ, ngwono be ngwõ tɔ̀? Dora be na bya yà kisi.

17Matigi perefa ngwĩ pere sõ ma, a daga ya kanya kɔ ngwõ nemɛ. Wuro ka wiri ka ne ti ngwɛne, ka daga wɔ yee yɛ. Yee mɛ tine sɔma kala eglise pepe hõ.

18Wuro ngwĩ sõ wiri, a ne yɛro, a daga wɔ yee yɛ. Wuro ngwĩ sõ wiri, a ma yɛrobariyata, ngwõ ka yɛro ga.

19Yɛrobe ha fui ga, yɛrobariyabe ngwõ ha fui mɛ ga. Ngwĩ fa ngwõ dyati ngwõ bo—hõ kwa Wuro ta fane ma.

20Sɔma pepe tala tala mane ti ngwɛne ye wiri sanga ma Wuro ta, ye daga wɔ yee yɛ.

21Ne be mane pya ne sõ ta tere be wiri sanga ma Wuro ta, be ni na ka bã ngwõ na ga. Nka ne be hõ ne sebɛne tɛ vɛno na, be ngwõ ta, ngwõ fõ.

22Matigi tere ngwĩ wiri, ngwõ tɛ Matigi ta vɛno na. Yee nemɛ mɛ, Krista vɛno ngwĩ wiri, ngwõ tɛ Krista ta tere na mɛ.

23Wuro mane ka tɛrɛ kɔ tere na bayi nemɛ. Ka ka tɛ sɔma ta tɛrɛ na ga.

24Syenɔmane, Wuro sɔma pepe tala tala wiri ye ne ti ngwɛne, ye hõ wɔ yee yɛ Wuro zĩ hõ.

25Aiwa, sɔma ngwĩye ngwõ nyo ga, Matigi ta fane ha ti mɛ ta ne yera ngwõwɔ ta da na ga. Mɛ ngwĩ fa dyati, ma ngwõ yera kamasɔrɔ mɛ tɛ nyomata na Matigi ta makare barika hõ.

26Bo wakati na sigeyi yena mɛ dyati da ne sõ hõ wɔ ye tino na, ngwõ fɔro.

27Yà ti be ta ra? Be ka bya yà dira ga. Be yà nyo dɛ̃ ga ra? Be ka dalo kya na nyo ga.

28Ne be hõ yà nyo, be ha dayaga ta ga. Ne dalo hõ nyo sõ ta, ngwõ ha dayaga mɛ ga. Nka ngwĩye ngwõ nyo, ngwõwɔ na nyane gũ kɔ pepe ma. Mɛ tyata hõ ka kisi ngwõ ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

29Aiwa, syenɔmane, mɛ bɔ yera da wakati vetira wɛ. Na dofɔga basyɛ yà ti ngwĩ sõ ta, ngwõ hõ tɛ wɔkara yà ha ti a ta ga.

30Ngwĩye ngwõ mɔgɔ, ngwõwɔ hõ tɛ wɔkara ye ha mɔgɔ ga. Ngwĩye ngwõ zi, ngwõwɔ hõ tɛ wɔkara ye ha mane zi ga. Ngwĩye fere tɛrɛ, ngwõwɔ hõ tɛ wɔkara fa ha ti ye ta ga.

31Ngwĩye ye mako fɔro kɔ bo diniya hõ fere nemɛ, ye ka miri ngwona fere na dama ga kamasɔrɔ bo diniya hõ da na fɔno zɔgɔta.

32Mɛ ha mane tyata ka kakiri nyangamu ga. Yà ha ti ngwĩ ta ga, ngwona te dyati Matigi ta bara da na ngwõfatɔ a da hõ dya Matigi ma.

33Yà ti ngwĩ sõ ta, ngwõ dyati bo diniya hõ da na ngwõfatɔ a hõ ya yà madyama da ta.

34Ngwona sõ ta dyate pɔla. Yà ngwĩ ngwõ nyo ga kɔ dalo, ngwõwɔ dyati Matigi ta bara da na kamasɔrɔ a tyata hõ ye kakiri kɔ komavere pepe pere Matigi ma. Banga ti ngwĩ ta, ngwõ dyati bo dinya hõ da na ngwõfatɔ a hõ ne ye banga madyama da ta.

35Mɛ ngwõ yera ngwõfatɔ hõ ka dyema, mɛ ha tyata hõ ka bare ga. Mɛ tyata ka hõ da na dagaye ta hõ ka kõ pere Matigi ta bara ma.

36Ye dalo pere ngwĩ sõ ma, ne a ma nyo dɛ̃ ga, ne ngwona dalo na wu hõ ne ti a na, a daga na nyo. Ngwõ ha dayaga ga.

37Nka ne sõ hõ na latege ye yɛrɛ dungo na ye ye ha na yà nyo ga, ngwona te ka dalo kya nyama na ga.

38Yee nemɛ, ngwĩ ngwõ yà nyo ngwõ dafɔre ta. Nka ngwĩye ngwõ nyo ga, ngwõ ye fõ.

39Yà daga wɔ kɔ ye banga nemɛ a si pepe na. Ne a banga hõ siri, ngwona sanga ma a tɛ vɛno na. Sõ ngwĩ da dya a ma a sebɛne nyo ngwõ ta, ne ngwona sõ hõ ma lanabe sõ.

40Mɛ dyati da a hõ wɔ yɛ, ma nyo ga, ngwõ fõ a ma. Ngwõ mɛ yɛrɛ ta dyate nka mɛ dyati da Wuro Ni ti ne ta mɛ.

1 KORƐ̃TE KƆMA 8

1Ke na bɛri fyã kãe kika ta da ta piri ma na basyɛ. Ye da ye datɔbe ti ke pepe ta. Ngwõ tĩyã nka datɔbe sebɛne sõ ta a pagaa yɛrɛyirebɛbe na. Kanube kwane, ngwõ ke yabɛ zĩ lanabɛbe na.

2Sõ ngwĩ dyati da ye da tɔ̀, ngwona te ha fui tɔ̀ wɔkara a daga ne tɔ̀ ngwɛne ga.

3Ngwĩ sõ ngwõ Wuro kanu, Wuro ngwona te tɔ̀.

4Aiwa, sõ sebɛne fyã kãe kika nɔma ra? Ke tɔ̀ da fyã da ha fui bɛ diniya hõ ga. Wuro sonala legelege tye.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5-6Hale ne sɔma hõ ne dyati da yirebɛ fere nyaa ti wurokõ hõ kɔ lagakõ ma, ne dyati da Matige nyaa tye, ke tɔ̀ da Wuro sonala dama ngwõ tye, ngwõ ke Tõ. Wuro ngwõ fere pepe tege. A ke tege ngwõfatɔ ke a yirebɛ. Matigi tala tye, ngwõ Yesu Krista. A fere pepe tege, ke sugu awe barika hõ.

7ka sɔma pepe ha ngwona tĩyã tɔ̀ ga. Bɔ mane daro fyã da na. Hale sɔma ye ngwona kika nɔma hõ ngwõ dyati fyã kãe kika. Ye ta lanabɛbe barika dɛgɛ. Ne ye ne ngwona kika nɔma, ye ne dyati da ye dayaga ta.

8Zõfa ha sebɛne ke wiribɛ Wuro ma ga. Hale ke ma zõ ga, ngwõ ha fa wa ke hõ ga. Ne ke hõ bere zõ mɛ, ngwõ ha fa kwe ke ma mɛ ga.

9Ka ka yɛrɛ kɔrɔse. Fanga na yireyi ngwĩ ti ka ta lanabɛbe ta piri ma na, be ka lanabe sõ na barika dɛgɛyi ngwonayaga kɔ ngwõ nemɛ ga.

10Bi ngwĩ da tɔ̀, ne be hõ ne ya ne zõ fyã kãe kõ hõ, ne lanabe sõ na barikadɛgɛyi hõ be za, a woro na sige hõ fyã kãe kika nɔma mɛ.

11Yee nemɛ, ngwona lanabe sõ na barikadɛgɛyi na fire bya datɔbe yena. Krista siri ngwõ yena mɛ.

12Ne be hõ be syeno kakye bi yee hõ na ngwonayaga, be Krista kakye bi mɛ.

13Ngwõ yena ne zõfa ne mɛ syeno ka dayaga hõ, mɛ ha na kika nɔma titiri ga ngwõfatɔ ma ka na ne syeno ka dayaga hõ ga.

1 KORɛ̃TE KƆMA 9

1Mɛ tɛ vɛno na ga ra? Mɛ tɛ faneta na ga ra? Mɛ mane Yesu kyà Matigi za ga ra? Ka tino, ngwõ mya bara ta da dɔrɔ, ma ngwĩ ta Matigi ma.

2Ne mɛ hõ mane faneta bɔ sɔma sɛrɛ ta ga, ki kwane ta, ma tɛ faneta na. Ka ya ngwɛne Matigi ta sogo ma, ngwõ a dɔrɔ da mɛ tɛ faneta na.

3Ne sɔma hõ mya da yagayaga ngwĩ sanga ma, ma ye tɔga da:

4Ne sõ hõ ne ka kɔ zõfa, ma zõ hõ mɛnɛ na bara yena, ngwona tĩyã ti ne ta ga ra?

5Ne mɛ hõ syenɔma yà bo nyo, a ne yara kɔ ne nemɛ kire hõ, ngwona tĩyã ti mɛ ta ga ra? Fanesɔma sɛrɛ kɔ Matigi pyare kɔ Pierre, ngwõwɔ pepe ngwõ ta.

6Mɛ kɔ Banabasi, mɛ̀ sɔma pɔla dama mane daga bara ta hõ ke mako fɔro ra?

7Kɔ ngwõ ya sorodasebe na hõ ye yɛrɛ ta da nyonohõwa kɔ ye yɛrɛ ta gwana nemɛ? Kɔ ngwõ rezɛ̃ nako wa ne a mana nɔmane zõ ga? Kɔ ngwõ woro fere nɛ ne a mane ngwona woro fere nyingi mɛnɛ ga?

8Mɛ ngwona da pepe yera hõ bo da kmibɛ ka ma nka Musa ta tõ ngwona da yera mɛ ga ra?

9A sɛbɛɛ Musa ta tõ hõ da: Ne nyanga ne fɛ tongo, be ka zɔ pɛrɛ a do ma ga. Yera wa, Wuro nyangane ta da dyati ra?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10A ngwõ yera kyà da na ga ra? Ngwõ sɛbɛɛ ke yɛrɛ ta da na. Ngwĩ ngwõ sõ kɔ ngwĩ ngwõ dugo vuro, ngwõwɔ ngwona bara ta kɔ zigi nemɛ, ye ye na dugo bɔ gũ.

11Ne mɛ̀ hõ Wuro ta da na bɛrɛda tugo ka kɔrɔ hõ, hõ bere kya diniya hõ tugo fere bɔ kyɛ̃, ngwõ da yuu ra?

12Ne ngwona tĩyã hõ ne ti sɔma zɛ ta hõ ngwõ ta, a ti mɛ̀ ta hõ yaloyi ngwõwɔ ma ga ra? Ngwõ pepe na, mɛ̀ da pepe somɔna ngwõfatɔ mɛ̀ ka Krista na Bɛrɛda Fɔre bare kɔ fui si nemɛ ga.

13Ka tɔ̀ da sɔma ngwĩye ngwõ bara ta Wuro kõ yuu hõ, ngwõwɔ ta zõfa sa ngwɛ̃. Sɔma ngwĩye salaka wɛ, ngwõwɔ ta zõfa sa ngwona salaka na bɔ hõ mɛ.

14Yee nemɛ, Matigi a lategе da ngwĩye ngwõ Bɛrɛda Fɔre yera, ngwõwɔ mako na fere daga gũ Bɛrɛda Fɔre na mɔ sɔma ta.

15Mɛ kwane, mɛ ha ngwõ nemɛ na da ta ga. Mɛ ha bo sɛbɛ fane ngwõfatɔ ka hõ ngwõ nemɛ ta mɛ ma mɛ ga. Ne sõ hõ ngwona yɛrɛyirebɛbe na da yaga mɛ ta, siri fõ ne ma kɔ ngwõ nemɛ.

16Ne mɛ ne Bɛrɛda Fɔre yera mɛ ha ne yɛrɛ yirebɛ ngwõ na ga. A tɛ wɔkara mɛ daga ngwõ yera. Bono ti mɛ ma ne mɛ hõ ma Bɛrɛda Fɔre yera ga.

17Ne mɛ hõ dyã ngwõ ta ne yɛrɛ ma, ma na sara gũ. Nka a fanga mɛ ma hõ ngwona bara ta. Mɛ ngwõ ta wɔkara Wuro fane ngwĩye pere ne ma.

18We ngwõ mya sara? Ne mɛ hõ Bɛrɛda Fɔre yera sɔma ma, ma fa tɔ ye ta ga, ngwõ mya sara. Mɛ daga kɔ ngwĩ fa nemɛ Bɛrɛda Fɔre ta yerabe yena, mɛ ha ngwõ tɔ sɔma ta ga. Ngwõ pepe ngwõ mya sara.

19Mɛ vɛno, mɛ ha sõ si ta tere ga. Mɛ ne yɛrɛ ta sɔma pepe ta tere na ngwõfatɔ ma hõ sɔma nyaa gũ.

20Ne mɛ hõ ne ti Yahutu kɔma birɛ ngwĩ sanga ma, ma Yahutuye ta tɛno ta ngwõfatɔ ma hõ Yahutu kɔma gũ. Mɛ ha ti Musa ta tõ we ga. Nka ne mɛ hõ ne bara ta ngwona sɔma birɛ ngwĩye ti ngwona tõ we, mɛ tɛ wɔkara ngwõwɔ ngwõfatɔ ma hõ ne gũ Krista ma.

21Yee nemɛ mɛ, ne mɛ hõ ne ti sɔma bɔ birɛ ngwĩye ha Musa ta tõ dyati ga, mɛ tɛ wɔkara ngwõwɔ ngwõfatɔ ma hõ ne gũ. A ha tɛ wɔkara mɛ ha Wuro ta tõ dyati ga. Mɛ ti Krista ta tõ we.

22Sɔma ngwĩye barika dɛgɛ lanabɛbe ta piri ma na, ne mɛ hõ ne ti ye birɛ ngwĩ sanga ma, mɛ tɛ barikadɛgɛta na mɛ ngwõfatɔ ma hõ ne gũ. Yee nemɛ, mɛ ne yɛrɛ berebere bereno si pepe na ngwõfatɔ hõ tɛno kya hõ sɔma bɔ kisi.

23Mɛ ngwõ pepe ta Berɛda Fɔre yena ngwõfatɔ ma hõ duba gũ ngwõ na.

24Ka ngwõ tɔ̀ ga ra da sɔma ngwĩye ngwõ tongo tongonemɛfɔno do hõ, ye pepe tongo nka sonala dama ngwõ yirebɛbe gũ. Aiwa, ka daga tongo ngwõfatɔ ka hõ ngwona yirebɛbe gũ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

25Sɔma ngwĩye ngwõ ngwona tongonemɛfɔnobe ta, ngwõwɔ ye yɛrɛ kɛ̃gɛlɛ da nyaa ma ngwõfatɔ ye hõ ngwona tongonemɛfɔnobe na fangama bãfɔla gũ, ngwõ ngwĩ na yaga sale. Ke kwane, ke tongo ngwõfatɔ ke hõ fangama bãfɔla na yagabariyayi gũ.

26Ne mɛ hõ ne tongo ngwĩ sanga ma, ne nyono ti na tongo wɛ do na. Ne mɛ hõ ne vyɛ̃ ngwĩ sanga ma, ma vyɛ̃ kɔ kakiri nemɛ, mɛ ha vyɛ̃ zana ga.

27Mɛ ne komavere fɔga fɔrona ngwõfatɔ sɔma sɛrɛ wadyu wɛ timi ma mɛ ta, Wuro ka na maga mɛ hõ ga.

1 KORɛ̃TE KƆMA 10

1Mɛ syenɔmane, mɛ tyata ka kakiri dige ke bemae ta da na ngwĩye mane dɔ Musa ma. ye pepe mane ti ngwona debino we, ngwõ ngwĩ mane kwa ye ma. Ye pepe mane do fɔno nyengezu na pɛnɛyi woro hõ mɛ.

2Ye pepe batize hõ kwɔ Musa ta nemɛkwebe hõ ngwona nyengezu kɔ ngwona debino barika hõ.

3Ye pepe mane ngwona kabako zõfa zõ.

4Ye pepe ngwona kabako zu mɛnɛ ngwĩ mane sa ngwona dɔgɔno hõ. Ngwona dɔgɔno mane Krista dya, ngwĩ mane ya ne kɔ lɔ.

5Ngwõ pepe na, ye na sɔma nyaa da ha mane dya Wuro ma ga. Ngwõ yena ye na nyaaye siri kibe hõ.

6Ngwõ pepe tɛ hõ na dɔrɔ ke ma da dayaga na wu ka ke fɔga wɔkara a ngwõwɔ fɔga ngwɛne ga.

7Ka ka fyã kãe mɛ ga wɔkara ye na bɔ mane tɛ ngwɛne. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Sɔma pepe tanga zõ hõ mɛnɛ hõ tuma ne nimi.

8Ke ka kakalabe ta mɛ ga wɔkara ye na bɔ mane tɛ ngwɛne. Ye na sɔma sana kyoro ne nɔma saa kwe siri kɔ tala ma.

9Ke ka Krista kɔrɔ wa mɛ ga, wɔkara ye na bɔ a kɔrɔ wa ngwɛne. Samɛ mane ye ngwĩ, ye siri.

10Ka ka dumudumu bɛrɛda yera mɛ ga, wɔkara ye na bɔ ngwõ yera ngwɛne. Ni wɛ mɛlɛkɛ mane yɛ.

11Ngwona da pepe tɛ ye na hõ tɛ zɛngɛ dɔre da na bɔ ta. Diniya wɛ wakati vetira ke ngwĩye ma, ngwona da sɛbɛɛ hõ ke sɛmɛ.

12Ngwĩ sõ ngwõ dyati da ye taa, a daga ye yɛrɛ kɔrɔse ngwõfatɔ a ka na bɛrɛ ga.

13Kɔrɔwɔbe pepe ngwĩ ka gũ, ngwõ nemɛ na kɔrɔwɛbe sɔma pepe gũ. Wuro saratipagata. A ha na dya kɔrɔwɛbɛ ka gũ ngwĩ ngwõ yalo ka barika tege ma ga. Kɔrɔwɛbe hõ ka gũ ngwĩ sanga ma, Wuro na fanga pere ka ma ngwõfatɔ ka hõ ngwõ somɔna. Yee nemɛ, ka na sebɛbe gũ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Ngwõ yena mɛ màre, ka ka yɛrɛ kɔrɔse fyã yirebɛbe ma.

15Mɛ bɛri ka ta wɔkara sɔma na kakirikɔma. Mɛ ngwĩ fa yera, ka miri ngwõ na.

16Ke barika yera Wuro ma ngwona duba na zokobalo yena. Ke hõ mɛnɛ ngwõ hõ, ngwona sanga ma ke kwɔ Krista tõ ta nemɛkwebe hõ. Ke buru ngwĩ yɔyɔ, ne ke hõ ne ngwõ zõ, ngwona sanga ma ke kwɔ Krista komavere ta nemɛkwebe hõ.

17Buruno tala tye. Ngwõ yena ke sɔma nyaa nka ke komavere tala kamasɔrɔ ke pepe kwe ngwona buruno tala ma.

18Ka Israyɛli kɔma ta da sege. Fere ngwĩye ngwõ wɛ salaka na, sɔma ngwĩye ngwõ zõ, ngwõwɔ ti Wuro ta salakawɛbe na bara hõ.

19Ngwõ kɔrɔ ngwono? Ngwõ kɔrɔ ke fyã kãe kika dyati ra? Ke fyã yɛrɛ dyati ra?

20Aworɛ. Ma ngwõ yera da fyã kãe sɔma tɛtɛ fere ngwĩye ma, ngwõwɔ zini yaga. Ye ha ngwõ ta Wuro ma ga. Mɛ ha tyata ka kwɔ zini yaga ta nemɛkwebe hõ ga.

21Ka ha sebɛne mɛnɛ kɔ Matigi ta zokobalo nemɛ hõ bere mɛnɛ kɔ zini yaga ta zokobalo nemɛ ga. Matigi ta tabale kɔ zini ta tabale tye. Ka ha sebɛne kwe ne zõ ngwona tabale pepe ma ga.

22Ke tyata kereyabe ka Matigi hõ ra? Ka dyati da ke barika yireyi ayi ma ra?

23Ye da: Da pepe daga tɛ na ke ta. Ngwõ tĩyã nka da pepe ha fɔro ga. Da pepe daga tɛ na sõ ta nka da pepe ha sebɛne sõ dyema ga.

24Sõ si ka miri ye yɛrɛ ta da na dama ga. A daga miri sõ za ta da na mɛ.

25Ye kika ngwĩye zabire tũ hõ, ka sebɛne ngwõ pepe nɔma. Ka ha daga sõ tɔga ngwõ na yala ne ngwõ hõ ma ne fyã kãe kika ga.

26Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Lagakõ kɔ a ma fere pepe Matigiye.

27Ne lanabɛbariya sõ bo hõ be wiri zama na, be hõ ya a birɛ zõ do hõ, a hõ ngwĩ fa pepe tege be we, be ngwõ zõ. Be ka tɔga yala ne ngwõ hõ ma fyã kãe kika ga.

28Nka ne sõ bo hõ da be ma: Ngwõ fyã kãe kika. Ngwona sanga ma be ka ngwõ nɔma ga. Be ka ngwona kika nɔma ga ngwona sõ yena ngwĩ ngwõ yera be ma.

29Fanga na yireyi ti be ta lanabɛbe ta piri ma na, nka ngwona sõ ta lanabɛbe barika dɛgɛ. Dɔra be na tɔga da: Sõ ngwĩ barika ngwõ dɛgɛ, ngwonona ngwõ mɛ bare hõ bo da ta?

30Mɛ barika yera Wuro ma na zõfa yena. Mɛ barika yera Wuro ma fa ngwĩ na, ngwonona sõ za hõ ne mɛ togo yaga ngwõ na?

31Aiwa, ka zõ o, ka mɛnɛ o, ka ngwĩ fa pepe ta, ka ngwõ pepe ta hõ Wuro yirebɛ.

32Ka ka yɛrɛ kɔrɔse, ka ka sõ si ngwonayaga ga. Yahutu kɔma wala si sɔma wala Wuro ta eglise.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

33Ka mya tɛda nemɛ ta mɛ. Mɛ tyata sɔma madyama da ta da pepe na. Mɛ ha ne yɛrɛ ta da dyati ga. Mɛ sɔma zɛ ta da dyati ngwõfatɔ ye hõ kisi.

1 KORɛ̃TE KƆMA 11

1Ka mya tɛno sɛmɛ wɔkara mɛ Krista ta tɛno sɛmɛ ngwɛne.

2Mɛ syenɔmane, ka kakiri ti mya da na sanga pepe ma. Mɛ mane da ngwĩye yera ka ma, ka mane ngwõwɔ fɔga mɛ. Ngwõ yena ma bire ka na fɔrona.

3Mɛ tyata ka hõ tɔ̀ da Krista ngwõ sini pepe ngwonate. Nimisĩ ngwõ yà ngwonate. Wuro ngwõ Krista ngwonate.

4Hõ nimisĩ to kala do hõ, a ne Wuro mɛ wala ne Wuro ta bɛrɛda yera, a ka bãfɔla pĩ ye ngwɔ̀ hõ ga. Ngwõ Krista na dɛgɛbɛ da.

5Hõ yà to kala do hõ, a ne Wuro mɛ wala ne Wuro ta bɛrɛda yera, ne patara mane pɛrɛɛ a ngwɔ̀ hõ ga, ngwõ a banga na dɛgɛbɛ da. Yà ngwĩ ngwõ patara pɛrɛ ye ngwõ hõ ga, a tɛ wɔkara ngwona yà ye ngwõ vɔro.

6Ne yà ma patara pɛrɛ ye ngwɔ̀ hõ ga, a daga ye ngwõsɔgɔ yaro mɛ. Ngwɔ̀yarobe kɔ ngwɔ̀vɔrobe ngwõ pepe yà na piribe da. A daga patara pɛrɛ ye ngwɔ̀ hõ, ngwõ fõ.

7Nimisĩ ha daga bãfɔla pĩ ye ngwɔ̀ hõ ga kamasɔrɔ a tɛ wɔkara Wuro dya, Wuro ta noro ti a ma. Yà kwane, nimisĩ ta noro ti ngwõ ma.

8Sĩ ha mane tegee hõ sa yà hõ ga. Yà mane sa sĩ hõ.

9Sĩ ha mane tegee yà yena mɛ ga, nka yà ngwõ tegee sĩ yena.

10Ngwõ yena yà daga patara pɛrɛ ye ngwɔ̀ hõ, hõ ye banga ta ngwonakɔmabe dɔrɔ sɔma ma ngwõfatɔ mɛlɛkɛe na ngwõ za mɛ.

11Matigi ta sogo ya da ta piri ma na, sĩ ha sebɛne wɔ ye sana ne yà mane tye ga. Yà ha mane sebɛne wɔ ye sana ne sĩ mane tye mɛ ga.

12Wuro yà tege na wa sĩ hõ. Yà nimisĩ vɔrɔ. Nka Wuro ngwõ fere pepe pere.

13Ka yera wa: Hõ yà to kala do hõ, a ne Wuro mɛ, ne a ma patara pɛrɛ ye ngwɔ̀ hõ ga, ngwõ fɔro ra?

14Sɔma ta da yɛrɛ ke kala ngwona da na ga ra? Ye ne ngwõsɔgɔ nyaa ne ti sĩ ta, ngwõ a na dɛgɛbɛ da.

15Nka ne ngwõsɔgɔ nyaa ne ti yà ta, ngwõ a na yirebɛ da. Wuro ngwõsɔgɔ pere yà ma na ta a ngwɔ̀ na pĩ fa na.

16Ne sõ hõ ne tyata dakwiyɛ ngwona da na, ma na ngwĩ fa yera a ma ngwõ bo—ngwona lãda ti ke pepe ta, ke kɔ Wuro ta eglise.

17Mɛ ngwĩ fa yera ka ma basyɛ, mɛ ha na ka yirebɛ ngwõ na ga. Ka hõ ka nemɛ kwe ngwĩ sanga ma, kya kala da ba fui fɔro sõ ma ga. Ngwõ kala na yagayi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Mɛ tyata bɛri ka ta da ngwĩ na dɛ̃, ngwõ dɛ̀gɛ̀be ngwĩ ti kya eglise kɔma woro hõ. Mɛ ngwĩ mɔ sɔma ta, mɛ dyati ngwona da na bo tĩyã.

19A wadyibi dɛ̀gɛ̀be hõ tɛ ka woro hõ ngwõfatɔ ke hõ sɔma tele dɛ̀gɛ̀ tɔ̀.

20Ka hõ ka nemɛ kwe ngwĩ sanga ma ka ba na Matigi ta zõfa zõ na ga.

21Ka hõ ne zõ ngwĩ sanga ma sɔma pepe tala tala ne ye yɛrɛ ta zõfa zõ, Wu ti bɔ sɔma na, bɔ nyingi kwĩ na.

22Kwã ti ka ta hõ zõ hõ mɛnɛ ngwɛ̃ ga ra? Fa ti ngwĩye ta ga, ka tyata hõ ngwõwɔ piribɛ hõ Wuro ta eglise dɛgɛbɛ yee nemɛ ra? Ngwono ka tyata ma ngwõ yera ka ma? Mɛ daga ka yirebɛ ngwona da na ra? Mɛ ba na ka yirebɛ ngwõ na ga rɛ.

23-24Mɛ ka kala da ngwĩ na, mɛ mane ngwõ gũ Matigi ta, da Matigi Yesu kwɔ sɔma sera hõ wuru ngwĩ hõ, a mane buru bi hõ barika yera Wuro ma hõ ngwona buru yɔyɔ. A da ngwõ ye komavere, a ngwõ pere ye yena. Ye ye ngwõ ta ngwõfatɔ hõ ye kakiri dige a ta da na.

25Yee nemɛ, ye zõ wɛ timi, a zokobalo bi mɛ. A da ngwona zokobalo ngwõ datege na ngwũyi a ngwĩ bi ye ma kɔ ye tõ nemɛ. Ne ye hõ mɛnɛ kɔ ngwona zokobalo nemɛ ngwĩ sanga ma, ye ngwõ ta hõ ye kakiri dige a ta da na.

26A mane da ye hõ ngwona buru zõ hõ mɛnɛ kɔ ngwona zokobalo nemɛ ngwĩ sanga ma ye Matigi ta siri da yera fɔ a hõ bere na.

27Ngwõ yena ne da na dagabariyayi ne ti sõ bo kɔrɔ hõ, ne a hõ Matigi ta buru zõ hõ mɛnɛ kɔ a ta zokobalo nemɛ ngwĩ sanga ma, ngwona te na zarake Matigi komavere kɔ a tõ ta piri ma na.

28Sõ daga ye yɛrɛ ta da kikyɛ dɛ̃. Ngwõ timi a hõ zɛ buru zõ hõ mɛnɛ kɔ Matigi ta zokobalo nemɛ.

29Kamasɔrɔ sõ ngwĩ ngwõ zõ hõ mɛnɛ, ne a mane miri Matigi komavere ta da kɔrɔ na ga, ngwona te na kiti bɛrɛbɛ ye yɛrɛ ma.

30Ngwõ yena ka na sɔma nyaa pare, nyaaye barika dɛgɛ, ka na bɔ siri mɛ.

31Ne ke hõ pya ke yɛrɛ ta da kikyɛ dɛ̃, Wuro ha na kiti sɔ ke ma ga.

32Matigi kiti sɔ ke ma hõ ke nyane ngwõfatɔ zarake ka na bɛrɛ ke ma wɔkara a bɛrɛ diniya kɔma ma ngwɛne ga.

33Ngwõ yena syenɔmane, ka hõ ka nemɛ kwe hõ Matigi ta zõfa zõ ngwĩ sanga ma, ka ka nemɛ yɛ̀rɛ̀.

34Ne wu hõ ne ti bo sõ na, ngwõ daga zõ ye birɛ ngwõfatɔ Wuro ka na kiti sɔ ka ma kya nemɛkwe sanga ma ga. Bɔ da sɛrɛ kwane, ne mɛ hõ wiri ka birɛ ngwĩ sanga ma, ma na ngwõwɔ nyonohõwa.

1 KORƐ̃TE KƆMA 12

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Aiwa syenɔmane, mɛ tyata bɛri ka ta Ni na kìnìyi ta perefere ta da na. Mɛ tyata ka hõ tĩyã tɔ̀ ngwona da na.

2Hõ ka to lanabɛbariyabe hõ ngwĩ sanga ma, fyã ngwĩye ngwõ ha fui ga, ngwõwɔ mane ka zĩ fɔga hõ ngwonakɔmabe ta ka ma.

3Mɛ tyata ka hõ bo da tɔ̀ ne kìnì da Wuro ta Ni na kìnìyi sõ ngwĩ zĩ fɔga, ngwona te ha sebɛne Yesu voda ga. Sõ ngwĩ hõ Yesu wiri ya Matigi, ngwõ ha sebɛne ngwõ ta ne ngwõ ma tɛ Ni na kìnìyi barika hõ mɛ ga.

4Perefere nyaa tye nka Ni na kìnìyi sonala ngwõwɔ pere.

5Kyà bara tɛno sifa nyaa nka ke pepe bara ta Matigi tala ma.

6Kyà tɛda sifa nyaa mɛ, nka Wuro sonala bara ta sɔma pepe kɔrɔ hõ.

7Ni na kìnìyi ta perefa bo ye yɛrɛ dɔrɔ sɔma pepe tala tala hõ ngwõfatɔ ngwona perefa hõ fa fɔro sɔma pepe ma.

8Ni na kìnìyi kakirikɔmabe na bɛrɛda pere bo sõ ma. Ngwona Ni na kìnìyi ngwõ tɔbe na bɛrɛda pere bo sõ za ma mɛ.

9Ngwona Ni na kìnìyi sonala ngwõ lanabɛbe pere bo sõ ma. A sebɛbe pere bo zayi ma hõ komatoga parere kɛnɛbɛ.

10Ni na kìnìyi sebɛbe pere bo ma hõ kabako da ta. A sebɛbe pere bo ma hõ Wuro ta bɛrɛda yera. A perefa pere bo ma hõ tĩyã na ni kɔ nĩyõ na ni dɛ̀gɛ̀ ne wa nemɛ na. Bo sõ sebɛne bɛrɛda zɛ bɛri Ni na kìnìyi barika hõ. Bo sõ za sebɛne ngwona bɛrɛda kɔrɔ yera Ni na kìnìyi barika hõ mɛ.

11Ni tala ngwõ ngwona bara pepe ta hõ sɔma pepe tala tala ta perefere pere ye ma zɛzɛ. A ngwõ ta ye yɛrɛ dungo na.

12Sõ komavere tala nka a na dɛ̀gɛ̀dɛ̀gɛ̀ da nyaa. Yee nemɛ, Krista tɛ wɔkara sõ komavere.

13Yee nemɛ mɛ, Yahutu kɔma kɔ si sɔma kɔ tɛrɛ kɔ vɛnɔmane, Ni na kìnìyi ke pepe batize hõ ke ta komavere tala na. Ngwona Ni na kìnìyi ke pepe ka ke mɛnɛ.

14Sõ komavere ha fa tala ga, dɛ̀gɛ̀dɛ̀gɛ̀ da na nyaaye ti a ma.

15Ne kã hõ da yi ha soro ga, ngwõ yena ye ha komavere na bo ga. Ne a hõ mane soro ga, ngwõ yena a komavere na bo ga ra? Aworɛ, ye pepe pɔla komavere na bɔ.

16Ne turu hõ da ye yi ha nyono ga, ngwõ yena ye ha komavere na bo ga. Ne a hõ mane nyono ga, ngwõ yena a komavere na bo ga ra? Aworɛ, ye pepe pɔla komavere na bɔ.

17Ne komavere pepe na kweyi mane nyono, ne sõ mane na tɛ hõ ne mɔ? Ne a pepe na kweyi mane turu, ne sõ mane na tɛ hõ ne ngwunu mɔ?

18Nka Wuro dɛ̀gɛ̀dɛ̀gɛ̀ da nyaa ta komavere na hõ kanya kɔ ye yɛrɛ dungo nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

19Ne dɛ̀gɛ̀do tala ne tye dama, ngwõ ha dyati komavere ga.

20Nka dɛ̀gɛ̀dɛ̀gɛ̀ da nyaa ti sõ komavere tala ma.

21Nyono ha sebɛne da soro ma ye yi mako ha ti a na ga. Ngwõtulu ha sebɛne da kãe ma ye yi mako ha ti ye na ga.

22Ke komavere na dɛ̀gɛ̀dɛ̀gɛ̀ da ke ngwĩye dyati wɔkara barika dɛgɛ fere, ke mako ti ngwõwɔ na fɔrona.

23Ngwona komavere na dɛ̀gɛ̀dɛ̀gɛ̀ da ngwĩye barika dɛgɛ, ke kwa ngwõ ma fɔrona. Ke piri kɔ ngwĩye nemɛ, ke ngwõwɔ tetɛrɛ fɔrona.

24Ke komavere na dɛ̀gɛ̀dɛ̀gɛ̀ da ngwĩye sege dya, ke ha daga ngwõwɔ tetɛrɛ ga. Wuro komavere pepe kwe ne tetɛrɛ ngwõfatɔ yirebɛbe dɛgɛ ngwõ ngwɛ̃ na, ngwõ hõ yirebɛbe gũ mɛ.

25Dɛ̀gɛ̀ do si ha ti komavere na ga. A na dɛ̀gɛ̀dɛ̀gɛ̀ da pepe ye kakiri to ye nemɛ na.

26Ne komavere na bo piri tala hõ ne nyane, ngwõ kɔ bɔ sɛrɛ pepe kwe ne nyane nemɛ ta. Ne bo piri tala hõ yirebɛbe gũ, ngwõ kɔ bɔ sɛrɛ pepe kwe ne ni hõ dya nemɛ ta.

27Aiwa, ka pepe tɛ Krista komavere na. Ka pepe tɛ a komavere na bo na.

28Wuro pilasi pere sɔma pepe tala tala ma eglise hõ. A na gwereyi ngwõ fanesɔma. A na pɔlalo ngwõ pururi. A na saaro ngwõ kalamogi. Ngwĩye dɔ ngwõwɔ ma, ngwõ bɔ ngwĩye ngwõ kabako da ta kɔ ngwĩye ngwõ sebɛbe gũ Wuro ta hõ paresɔma kɛnɛbɛ kɔ ngwĩye ngwõ sɔma dyema kɔ ngwĩye ngwõ sɔma zĩ fɔga kɔ ngwĩye ngwõ bɛrɛda zɛ bɛri.

29Sɔma pepe ha fanesɔma ga. Sɔma pepe ha pururi ga. Sɔma pepe ha kalamogi ga. Sɔma pepe ha sebɛbe gũ hõ kabako da ta ga.

30Sɔma pepe ha sebɛbe gũ hõ komatoga parere kɛnɛbɛ ga. Sɔma pepe ha sebɛne bɛrɛda zɛ bɛri ga. Sɔma pepe ha sebɛne bɛrɛda zɛ kɔrɔ yera ga.

31Ka Wuro ta perefere na fɔroye kya. Sogo ngwĩ ngwõ fõ kɔ soga pepe nemɛ, mɛ tyata ngwõ dɔrɔ ka ma basyɛ.

1 KORɛ̃TE KƆMA 13

1Hale mɛ ne sebɛne sɔma zɛ ta bɛrɛda kɔ mɛlɛkɛe ta bɛrɛda bɛri, ne kanube mane ti mɛ ta ga, mya bɛrɛda tɛ wɔkara gõgõ kuru ye ngwĩ tuma wala teleno ngwĩ ngwõ dige.

2Hale ne perefa ne ti mɛ ta hõ Wuro ta bɛrɛda yera, ne kanube mane ti mɛ ta ga, ngwõ pepe zana da. Hale ne tɔbe ne ti mɛ ta hõ bunu da pepe tɔ̀, ne kanube mane ti mɛ ta ga, ngwõ pepe zana da. Hale ne lanabɛbe ne ti mɛ ta hõ tola tumabɛ ne wa ye tanga da hõ, ne kanube mane ti mɛ ta ga, ngwõ pepe zana da.

3Hale ne mɛ hõ ne soro hõ fere pepe kwe ne dini sɔma ma hõ dyã ne komavere pere ya ngwona, ngwõ ha fui fɔrɔ mɛ ma ga ne kanube mane ti mɛ ta ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

4Kanube ngwõ somɔnabe pere sõ ma kɔ foro. Kereyabe ha ti a hõ ga. A ha ye yɛrɛ yirebɛ ga.

5Kanube ha peremaga da ta ga. A ha miri ye yɛrɛ ta da na ga. A woro ha ba sale ga. A ha ye mone wa sõ hõ ga.

6Kanube ha ni hõ dya telebariya da na ga. A ni hõ dya tĩyã na da dama na.

7Kanube dyã ne da pepe somɔna. A ta lanabɛbe kɔ a ta zigi kɔ a ta somɔnabe ha na wɛ ga.

8Kanube ha na wɛ abada ga. Wuro bɛrɛda ngwĩye pere sõ ma kɔ perefa hõ bɛrɛda zɛ yera kɔ tɔbe, ngwõwɔ pepe na wɛ.

9Kyà tɔbe kɔ kyà bɛrɛda ngwõ pepe ha dopaga ga.

10Da na dopagaye hõ na na, da na dopagabariyaye na wɛ.

11Hõ mɛ to nimisalabe hõ, mɛ mane bɛri wɔkara nimasalo, mɛ mane miri wɔkara nimisalo, mɛ mane da dyati wɔkara nimisalo. Basyɛ mɛ tɛ sõpe na, mɛ nimisalabe do dira.

12Ke tĩya ngwĩ za basyɛ, ngwõ tɛ wɔkara dya ke ngwĩ za dubale hõ. A ha kìnì syee ga. Nka bo kɔ ke na ngwona tĩyã za na tɔ̀ nyono kɔ nyono. Basyɛ mɛ da zɔgɔ tɔ̀. Ngwona sanga ma mɛ na da na dopagayi tɔ̀ wɔkara Wuro mɛ tɔ̀ ngwɛne.

13Aiwa, basyɛ ngwona fere saa tye: lanabɛbe kɔ zigi kɔ kanube. Nka ye pepe na yireyi ngwõ kanube.

1 KORɛ̃TE KƆMA 14

1Ka kanube kya dɛ̃. Ngwõ timi ka kya Ni na kìnìyi ta perefere na fɔrona. Ka daga ngwĩ perefa kya hõ yaloyi bɔ sɛrɛ pepe ma, ngwõ boo—hõ Wuro ta bɛrɛda yera.

2Sõ ngwĩ ngwõ bɛrɛda zɛ yera, ngwõ ha bɛri sõ ta ga. A bɛri Wuro sonala ta. Sõ za ha ngwona bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ ga. A bɛrɛda ngwĩye yera Ni na kìnìyi barika hõ, ngwõ tĩya na bɛrɛda ngwĩye ngwõ dõ sɔma na.

3Nka sõ ngwĩ ngwõ Wuro ta bɛrɛda yera, ngwõ sɔma dyema hõ ne ta lanabɛbe yabɛ zĩ hõ ne wora sigebɛ ne zigi tugu.

4Sõ ngwĩ ngwõ bɛrɛda zɛ yera, ngwõ fanga gũ ye yɛrɛ ta lanabɛbe ta da na. Nka sõ ngwĩ ngwõ Wuro ta bɛrɛda yera, ngwõ fanga pere eglise kɔma pepe ma.

5A dya mɛ ma ne ka pepe ne sebɛne bɛrɛda zɛ yera, nka ne ka pepe ne sebɛne Wuro ta bɛrɛda yera, ngwõ dyayi mɛ ma. Ngwĩ ngwõ Wuro ta bɛrɛda yera, ngwõ nafã pere sõ ma hõ yaloyi bɛrɛda zɛ na yerata ma. Nka ne sõ bo ne tye ngwĩ ngwõ sebɛne ngwona bɛrɛda kɔrɔ yera, ngwona sanga ma eglise kɔma pepe na fanga gũ ye ta lanabɛbe ta da na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Mɛ syenɔmane, ne mɛ hõ ya ka birɛ hõ bɛrɛda zɛ yera, ngwõ na ngwono fɔro ka ma? Ngwõ ha na fui fɔrɔ ka ma ga. Mɛ daga Wuro ta dɔre da bo yera ka ma wala a ta tɔbe na bo wala a ta fane kɔ kala bo.

7Ni ti fere ngwĩye hõ ga, yee ngwõwɔ ti mɛ. Ne sõ bo hõ bobofile wala sĩdoro pɛ̃, ne a mane ngwõ pɛno tɔ̀ ga, ne sõ na tɛ hõ na ta turu tɔ̀?

8Ne tola dige kõ ne nyangamu, kɔ na ye yɛrɛ tetɛrɛ hõ kũ yɛ̀rɛ̀?

9Yee nemɛ, ne ka hõ bɛrɛda zɛ yera, ne ye mane kìnì ga, ne sõ na tɛ hõ ngwona bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀? A tɛ wɔkara ka bɛri zana.

10Bɛrɛda nyaa ti diniya hõ. Ngwona bɛrɛda si ha tye ne kɔrɔ ma ti ye na ga.

11Ne sõ hõ bɛrɛda yera mɛ ngwĩye kɔrɔ tɔ̀ ga, ngwona te na tɛ gana za hõ sõ na mɛ ta. Mɛ na tɛ gana za hõ sõ ngwona te ta mɛ.

12Ki kwane, Ni na kìnìyi ta perefere na wu ti ka na fɔrona. Ngwõ yena ka ngwona perefere kya ngwĩye na eglise ta lanabɛbe yabɛ zĩ.

13Ngwĩ sõ ngwõ bɛrɛda zɛ yera, a daga Wuro mɛ ngwõfatɔ a hõ sebɛ ngwona bɛrɛda zɛ kɔrɔ yera mɛ.

14Ne mɛ hõ Wuro mɛ bɛrɛda zɛ hõ, mɛ ni mɛbe ta, nka mɛ kakiri nii ha ti ga.

15Aiwa, ngwono mɛ daga ngwõ ta? Mɛ na Wuro mɛ kɔ ne ni kɔ ne kakiri nemɛ mɛ. Mɛ na yirebɛ turo sõ kɔ ne ni nemɛ, ma na yirebɛ turo sõ kɔ ne kakiri nemɛ mɛ.

16Ne be hõ ne barika yera Wuro ma kɔ be ni nemɛ dama, be ngwĩ fa yera sõ za ha ngwõ tɔ̀ ga. Sɔma sɛrɛ ngwĩye bya Wuro mɛbe mɔ, mane kɔrɔ tɔ̀ ga, ne ye na tɛ hõ da amina bya Wuro mɛbe yena?

17Bya barika yerabe Wuro ma ngwõ fɔro fɔrona, nka a ha fanga pere sõ za ma ga.

18Mɛ bɛrɛda zɛ yera hõ yaloyi ki pepe ma. Ngwõ yena mɛ barika yera Wuro ma.

19Nka ne mɛ ne ti eglise kɔma woro hõ, a dya ne ma hõ sɔma kala kɔ bɛrɛda koo nemɛ sɔma sebɛne ngwĩye mɔ hõ yaloyi bɛrɛda zɛ sana fũ ma sɔma ha ngwĩye mɔ ga.

20Syenɔmane, ka ka tɛ nimisala na kakiri ta piri ma na ga. Ka tɛ nimisala na zugube ta piri ma na. Nka ka hõ tɛ sɔma papa na kakiri ta piri ma na.

21Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Matigi da ye na bɛri bɔ sɔma ta. Ye na bɛri ye ta sɔma barika hõ ngwĩye ngwõ bɛrɛda zɛ bɛri. Ye na bɛri ye ta samara da hõ. Ye hale o ye ha na mɔ ye ta ga.

22Ngwõ yena bɛrɛda zɛ ngwõ tɛ tagamasɛ̃ na lanabɛbariya sɔma ta, ye ha tɛ lanabe sɔma yena ga. Hõ Wuro ta bɛrɛda yera, ngwõ tɛ tagamasɛ̃ na lanabe sɔma ta, ngwõ ha tɛ lanabɛbariya sɔma yena ga.

23Aiwa, ne eglise kɔma pepe hõ ye nemɛ kwe bi tala hõ, hõ ne bɛrɛda zɛ bɛri, ne sõ zana wala lanabɛbariya sõ hõ kwɔ yɛ, ye na da ye pepe kakaba ga ra?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

24Nka ne ka pepe hõ ne Wuro ta bɛrɛda yera, ne sõ zana wala lanabɛbariya sõ hõ kwɔ ka birɛ, ngwona bɛrɛda na a zarake hõ na ta dayaga dɔrɔ a ma. Wuro na kiti sɔ a ma kɔ ngwona bɛrɛda nemɛ.

25A ta miri pepe ngwĩye mane dõ a kɔrɔ hõ, ngwõ pepe na dɔre sire. A na zi yolingo lɔ ma hõ Wuro yirebɛ. A na tɔ̀ da Wuro ti ka woro hõ tĩyã na.

26Syenɔmane, ngwono ka daga ngwõ ta? Ne ka hõ ka nemɛ kwe hõ Wuro yirebɛ hõ turu sõ, bo ne kala ta, bo ne Wuro ta dɔre da bo yera, bo ne bɛrɛda zɛ bɛri, bo ne bɛrɛda zɛ kɔrɔ yera. Ngwona da pepe daga tɛ ngwõfatɔ eglise hõ ya zĩ.

27Ne bo hõ ne bɛrɛda zɛ yera, ngwõ daga tɛ sɔma pɔla wala sɔma saa. Ye ka yalo sɔma saa ma ga. Sonala hõ bɛri, ngwõ timi bo bɛri. Sõ za daga ngwona bɛrɛda zɛ kɔrɔ yera.

28Ne bɛrɛda zɛ na kɔrɔ yerata mane tye ga, sõ ka fa yera eglise kɔrɔ hõ ga, a daga bɔɔ. A sebɛne bɛri ye yɛrɛ kɔrɔ hõ kɔ Wuro nemɛ.

29Sɔma pɔla wala sɔma saa hõ Wuro ta bɛrɛda yera, bɔ sɔma sɛrɛ ngwona bɛrɛda kikyɛ.

30Sɔma ngwĩye tanga ngwona kala do hõ, ne Wuro hõ bo da dɔrɔ ye na bo ma, ngwĩ sõ ngwõ bɛri, ngwõ daga taa dɛ̃.

31Ka pepe sɔma tala tala sebɛne Wuro ta bɛrɛda yera ngwõfatɔ ka hõ sɔma sɛrɛ kala hõ ne wora sigebɛ.

32Sõ ngwĩ ngwõ Wuro ta bɛrɛda yera, ngwona te daga ye yɛrɛ fɔga.

33Wuro ha ke wiri hõ da na nyangamuyi ta ga, a ke wiri syara na da na.

34Hõ yàra to eglise hõ, ye daga bɔɔ, ye ka bɛri ga, wɔkara ye tɛ Wuro ta eglise pepe hõ ngwɛne. Wuro ta tõ da yàra daga mɔ, ye ka ngwonakɔmabe ta ga.

35Ne ye ne tyata tɔga da bo na, ye daga ye yɛrɛ bangane tɔga ye birɛ. Ne yà ne bɛri eglise kɔrɔ hõ, ngwõ piri da.

36Ka dyati da Wuro ta bɛrɛda tuma ki ngwõ birɛ ra? Ka dyati da a wiri ki dama ngwõ birɛ ra?

37Ne a hõ ti sõ bo kɔrɔ hõ da Wuro a fane wala Ni na kìnìyi ta perefa ti a ta, ngwõ hõ tɔ̀ mɛ da, da ngwĩye ngwõ sɛbɛɛ fane ka ma, ngwõwɔ Matigi ta fane.

38Sõ ngwĩ ngwõ bɔ bɛrɛda dyati ga, ka ka ngwona te dyati mɛ ga.

39Mɛ syenɔmane, ka ka nyanga Wuro ta bɛrɛda ta yerabe na. Nka ka ka sõ bare hõ bɛrɛda zɛ yera mɛ ga.

40Ka daga da pepe tetɛrɛ ne nyonohõwa hõ ne kanya kɔ bɔ bɛrɛda nemɛ.

1 KORƐ̃TE KƆMA 15

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Mɛ syenɔmane, mɛ mane Bɛrɛda Fɔre ngwĩ yera ka ma, ma tyata ka kakiri dige ngwõ na basyɛ. Ka mane ngwona bɛrɛda fɔga fɔrona. Kya lanabɛbe ti ngwona bɛrɛda ma mɛ.

2Ka kisi ngwona bɛrɛda ta mɛ, ne ka hõ ne fɔga wɔkara ma ye yera ka ma ngwɛne. Fɔno ngwõ ga, kya lanabɛbe tɛ zana.

3Mɛ kala na yireyi ngwĩ gũ, mɛ ka kala kɔ ngwõ nemɛ. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Krista siri kyà kakye yena.

4Wɔkara a sɛbɛɛ mɛ da ya sitira. A nyi saaro kɔ ma a ngwini hõ ye bere sugu.

5A ye dɔrɔ Pierre ma. Ngwõ timi a ye yɛrɛ dɔrɔ fanene fumɔla ma.

6Ngwõ timi a ye yɛrɛ dɔrɔ kalanɔmane bɔ ma wakati tala ma. Ye mane fã sɔma zokoo ma. Ye na nyaaye tye hale sɔma, nka ye na bɔ siri.

7Ngwõ timi a ye yɛrɛ dɔrɔ Yakuba ma. Ngwõ timi a ye yɛrɛ dɔrɔ fanesɔma pepe ma.

8Ngwõ timi lɛloma a ye yɛrɛ dɔrɔ mɛ ma mɛ. Mɛ vɔrɔno Wuro ta, ngwõ tɛ kabako da na.

9Mɛ fanesɔma pepe na silaloyi. Mɛ ha daga wiri faneta ga kamasɔrɔ mɛ mane pya ne Wuro ta eglise nyane.

10Mɛ ti ngwɛne, yee mɛ ti yɛ Wuro ta nema barika hõ. Wuro ha nema pere mɛ ma zana ga. Mɛ bara ta hõ yaloyi fanesɔma sɛrɛ pepe ma. Mɛ ha ngwõ ta ne yɛrɛ barika hõ ga. Wuro ta nema ngwõ ngwõ ta.

11Ne mɛ hõ ne yera, ne yewɔ hõ ne yera, mɛ̀ pepe ngwona wadyuli ta. Ki la ngwõ na mɛ.

12Ke wadyuli ta hõ da Krista ngwini sa sara woro hõ. Ngwonona ka na bɔ da ye sara ha na ngwini ga?

13Ne ngwõ hõ ne tĩyã, Krista ha ngwini mɛ ga.

14Ne Krista hõ ma ngwini ga, ke wadyuli ta zana. Ka lanabɛbe ta zana mɛ.

15Na kwe ngwõ ma, mɛ̀ tɛ sɔma na nĩyõsɔre na Wuro ta da na kamasɔrɔ mɛ̀ yera ka ma da Wuro Krista ngwini na sabɛ sara woro hõ. Ne sara hõ mane sebɛne ngwini ga, ngwõ kɔrɔ Wuro ha mane Krista ngwini mɛ ga.

16Ne sara hõ mane na ngwini ga, Krista ha ngwini mɛ ga.

17Ne Krista hõ ma ngwini ga, kya lanabɛbe tɛ zana. Hale sɔma ka ti kya kakye hõ yɛ.

18Sɔma ngwĩye la Krista na hõ zɛ siri, ngwõwɔ fire mɛ.

19Ne ke zigi ne ti Krista ma hõ ke to bɛ diniya hõ dama, ke tɛ bonatege sɔma na hõ yaloyi sɔma pepe ma.

20Tĩyã na, Krista ngwini sa sara woro hõ. Krista pya ngwini sa. Ngwõ yena sɔma pepe ngwĩye siri, ngwõ na ngwini mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

21Siri wiri sɔma pepe ma sonala barika hõ. Yee nemɛ, sɔma na ngwini sonala barika hõ mɛ.

22Ke pepe Adama nɔmane. Ngwõ yena siri wiri ke pepe ma. yee nemɛ ke ngwĩye tɛ Kristaye na, ke na bere ngwini sa.

23Sɔma pepe ti ye ti da hõ. Krista pya ngwini. Ngwõ timi sɔma ngwĩye tɛ Kristaye na, ngwõwɔ na ngwini a na sanga ma.

24Ngwõ timi wɛ sanga wiri. Krista na sebɛbe gũ ngwonakɔmabe kɔ sebɛbe kɔ fanga pepe ma. A na fangamabe ka Tõ Wuro soro hõ.

25Krista daga ngwonakɔmabe ta fɔ Wuro hõ na zugi pepe kwe a we, a ba ya ye ma.

26Ngwõ timi lɛloma a na sebɛbe gũ siri ma.

27Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Wuro fere pepe kwe a we a ba ya ye ma. Ke tɔ̀ da Wuro nii ha ti ngwona da hõ ga. Wuro yɛrɛ mane ngwona fere pepe kwe Krista we.

28Fere pepe na mɔ Krista ta. Ngwõ timi Nonanimisĩ na mɔ Wuro ta. Wuro ngwõ mane fere pepe kwe Krista we, ngwõ na tanga fere pepe ngwɔ̀ na.

29Ngwĩye batize sara yena, ne ngwõwɔ ta da ti? Ne sara hõ mane na ngwini ga, wɔkara ka na bɔ da, ngwonona ye batize sara yena?

30Mɛ̀ yɛrɛ ta piri ma na, ngwonona mɛ̀ dyã farati da na sanga pepe ma?

31Syenɔmane,kɔ pepe ma mɛ ti siri na da hõ. Mɛ ne yɛrɛ yirebɛ kya da na Yesu Krista kyà Matigi yena. Ngwõ yena ma ngwõ yera ka ma.

32Ne mɛ hõ ne sɔkɔba fere kwini bɛ Efese kuru hõ, ngwono na nafã mɛ na ngwõ gũ ngwõ na, ne sara mane na ngwini ga? Wɔkara sɔma da: Ka zõ hõ mɛnɛ kamasɔrɔ sɛ̃ ke na siri.

33Ka ka ka yɛrɛ firebɛ ga. Màre yaga sebɛne màre fɔre yaga.

34Ka ka nyamalɔɔ hõ sa dayagatɛbe na. Ka na bɔ ha Wuro tɔ̀ ga. Ma ngwõ yera hõ ka piribɛ.

35Bo sõ na be tɔga da: Ne na tɛno na sara na tɛ hõ ngwini? Ye na na kɔ we komavere nemɛ?

36Kakiridurute. Be tugo fa ngwĩ tugo, ngwõ ha na fɔga ne a ma vɔra ga.

37Be ngwĩ tugo lɔ hõ, ngwõ ha tugo fere ga, ngwõ tugo fere nɔmane dama wɔkara dugo nɔmane wala tugo fere zɛ nɔmane.

38Wuro tugo fere pepe tala tala yɛrɛ nɔmane pere ye ma hõ kanya kɔ ngwona tugo fa yɛrɛ si nemɛ. A ngwõ ta ya yɛrɛ dungo na.

39Fere sugi pepe komavere ha tala ga. Komavere ngwĩ ti sɔma ta ngwõ si ti. Woro fere komavere si ti. Yala komavere si ti. Zɛ komavere si ti mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

40Wuro hõ fere tye kɔ lagakõ ma fere komavere tye. Foro ngwĩ ti wuro hõ fere ma ngwõ si ti lagakõ ma fere na foro na.

41Sĩ ta foro si ti. Yuyi si ti mɛ. Mamalaye si ti. Hale mamala pepe ta foro ha tala ga.

42Yee nemɛ sara ngwinibe na tɛ. Ne be hõ sõ sitira lɔ hõ, a komavere vɔra. A na ngwini sa kɔ komavere ngwĩ nemɛ, ngwõ ha na vɔra titiri ga.

43Ne a hõ kyɛ lɔ hõ, a ha sege dya ga, a yaga. Ne a hõ ngwini sa ngwĩ sanga ma, a na ne fɔro, fanga ne ti a hõ.

44Komavere ngwĩ kyɛ lɔ hõ, ngwõ bo lagakõ ma komavere. A na ngwini sa kɔ komavere ngwĩ nemɛ, ngwõ na tɛ wuro hõ komavere na. Lagakõ ma komavere tye, wuro hõ komavere ne tye mɛ.

45Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Wuro sõ na gwereyi Adama tege na ta sõ na suguyi na. Adama na lɛlomayi tɛ ni na, ngwõ sugunɔmabe na pereta.

46Lagakõ ma komavere ngwõ komavere na gwereyi. Ngwĩ dɔ ngwõ ma ngwõ wuro hõ komavere.

47Wuro sõ na gwereyi Adama tege kɔ lagakõ na vere nemɛ. Adama na pɔlalo tuma wuro hõ.

48Lagakõ ma komavere ngwõ tɛ wɔkara ngwona sõ ngwĩ mane tegee kɔ lagakõ na vere nemɛ. Wuro hõ komavere ngwõ tɛ wɔkara ngwona sõ ngwĩ tuma wuro hõ.

49Ngwona lagakõ na sõ dya ti ke ma ngwɛne, yee ngwona wuro hõ sõ dya na ti ke ma mɛ.

50Syenɔmane, ma yera ka ma da komavere kɔ tõ ha sebɛne kwɔ Wuro ta fangamabe hõ ga. Komavere ngwĩ ngwõ vɔra, ngwõ ha sebɛne tɛ komavere na vɔrabariyayi na ga.

51Ka sege, ma tyata bunu da yera ka ma. Ke pepe ha na siri ga, nka ke pepe na bere.

52Ngwõ na tɛ no tala hõ, nyena pĩ kɔ ye kibɛɛ, lɛloma tola pɛ̃ sanga ma. Ngwona tola hõ pɛ̃ ngwĩ sanga ma sara na ngwini sa kɔ komavere na vɔrabariyayi nemɛ. Ke pepe na bere.

53Yee nemɛ, komavere na vɔrayi ngwĩ ti ke ta, ngwõ na bere tɛ komavere na vɔrabariyayi na. Komavere ngwĩ ngwõ siri, ngwõ na bere tɛ komavere na siribariyayi na.

54Aiwa, komavere na vɔrayi hõ bere tɛ komavere na vɔrabariyayi na kɔ komavere ngwĩ ngwõ siri, ngwõ hõ bere tɛ komavere na siribariyayi na ngwĩ sanga ma, ngwona sanga ma bɔ bɛrɛda na sɛbɛye na dopaga ye: Sebɛbe gũ siri ma hõ na ta fanga yaga.

55Bi siri, we bya sebɛbe ti? Bi siri, we bya ba do ti?

56Kakye ngwõ sebɛbe pere siri ma hõ sõ ba. Tõ ngwõ sebɛbe pere kakye ma.

57Ke barika yera Wuro ma ngwĩ ngwõ sebɛbe pere ke ma kyà Matigi Yesu Krista barika hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

58Ngwõ yena mɛ syenɔmane na kanuye, ka taa fɔrona, ka ka berebere ga. Ka ka nyono pɛnɛ Matigi ta bara hõ sanga pepe ma. Ka tɔ̀ da ka bara ngwĩ ta Matigi ma, ngwõ ha na tɛ zana ga.

1 KORɛ̃TE KƆMA 16

1Aiwa, mɛ tyata bɛri ka ta gwana da na, ka na ngwĩye kwe ne pere Wuro ta sɔma ma ngwĩye ti Zerusalem. Mɛ mane fane ngwĩye yera Galase eglise ma ngwona da na, ki hõ ne ta yee mɛ.

2Tumu do pepe na gwereyi kɔ ma ka daga gwana bɔ wa kya gũ gwana pepe hõ. Ka ngwõ tege fɔ ma hõ na. Yee nemɛ, ma hõ na ngwĩ sanga ma ka mako ba na ti gwana kwebe na ngwona sanga ma ga.

3Ma hõ wiri ka birɛ ngwĩ sanga ma, ka sɔma ngwĩye dɛ̀gɛ̀, ma na sɛbɛ pere ngwõwɔ ma ne fane ye ya kɔ kya perefere nemɛ Zerusalem.

4Ne mɛ yɛrɛ hõ ne daga ya, ye na ya kɔ mɛ nemɛ.

5Ma na do fɔno ya Masadwane gana hõ. Ngwõ timi ma na wiri ka birɛ.

6Mɛ na wakati zɔgɔ ta ka birɛ. Dɔra ma na lya hõ pepe ta ngwɛ̃. Ngwõ timi ha hõ ne ya ngwõ ngwɛ̃ pepe, ka sebɛne ne dyema na yara da na.

7Mɛ ha tyata hõ ka za ne na fɔno sanga ma damaye ga. Mɛ tyata wakati zɔgɔ ta ka birɛ ne Matigi hõ ne dyã.

8Nka mɛ na wɔ bɛ Efese kuru hõ fɔ Pãtekote na kɔ hõ wiri.

9Bara na yireyi ti mɛ zĩ hõ bɛ, mɛ ngwĩye ta. Zugi na nyaaye tye mɛ.

10Ne Timote hõ wiri ka birɛ, ka a fɔga fɔrona. A yɛrɛ bara ta Matigi ma wɔkara mɛ bahõ.

11Ka na sõ si ka a dɛgɛbɛ ga. Mɛ tyata ka a dyema a ngwona yara ta syara na ngwõfatɔ a hõ bere na ne birɛ. Mɛ tine awe kɔ syenɔmane yɛ̀rɛ̀.

12Ke syeno Apolosi ta piri ma na kwane, mɛ a woro sigebɛ a ya ki kɔ syenɔmane sɛrɛ birɛ, nka a ha tyata ngwõ ta basyɛ ga. A hõ wakati na fɔroyi gũ a na ya.

13Ka wɔ ka nyono na. Ka ka nyanga hõ wɔ lanabɛbe hõ. Ka ka wora sige hõ barika ka ka yɛrɛ hõ.

14Ka da pepe ta kɔ kanube nemɛ.

15Ka Stefanas kɔ a ta kõ kɔma ta da mɔ. Yewɔ tɛ lanabe sɔma na gwereye na Akayi gana hõ. Ye ye yɛrɛ pere Wuro ma hõ lanabe sɔma mako fɔro.

16Aiwa syenɔmane, ngwõwɔ kɔ sɔma pepe ngwĩye bara ta kɔ lɔ, ngwõwɔ ti ka zĩ. Mɛ ka mɛ ka dɔ ye ma.

17Stefanas kɔ Forotunatus kɔ Akayikus ta nabe dya mɛ ma hale. Ka ha sebɛ ngwĩ fa ta mɛ ma ga, ngwõwɔ ngwõ ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Ye mɛ zigi tugu wɔkara ye mane ka zigi tugu ngwɛne. Ka daga ngwõ nemɛ na sɔma sye yirebɛ.

19Eglise ngwĩye ti Asi gana hõ, ngwõwɔ bire ka na. Akila kɔ Pirisye kɔ eglise kɔma ngwĩye ngwõ nemɛkwe ta ye birɛ, ngwõwɔ bire ka na fɔrofɔrona.

20Syenɔmane ngwĩye ngwõ ti bɛ, ngwõwɔ bire ka na. Ka syenɔmabe na fo ta nemɛ ma.

21Mɛ Pauli yɛrɛ soro ngwõ bo sɛbɛ: KA Fo PEPE.

22Sõ ngwĩ ngwõ Matigi kanu ga, ngwõ daga voda. Maranata. Na, kyà Matigi.

23Matigi Yesu Krista ta nema hõ wɔ ka ta.

24Mɛ ka pepe kanu Yesu Krista barika hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2 KORƐ̃TE KƆMA

2 KORƐ̃TE KƆMA 1

1Mɛ Pauli kɔ ke syeno Timote, mɛ̀ bo letere fane ka ma. Mɛ tɛ Yesu Krista ta faneta na Wuro dungo barika hõ. Mɛ̀ bo letere fane Wuro ta eglise ma ngwĩ ti Korɛ̃te kuru hõ kɔ Wuro ta sɔma pepe ma ngwĩye ti Akayi gana hõ.

2Ke Tõ Wuro kɔ Matigi Yesu Krista hõ nema kɔ syara ta ka ma.

3Ke daga barika yera Wuro ma. A tɛ Matigi Yesu Krista Tõ na. Tõ ngwĩ ngwõ pagaa makare na, Wuro ngwĩ ngwõ ke zigi tugu da pepe na.

4A mɛ̀ zigi tugu myà nyane da pepe na ngwõfatɔ sɔma nyane sifa nyaa ngwĩye gũ, ke sebɛne ngwõwɔ dyema. Wuro mɛ̀ zigi tugu ngwɛne, ke hõ sebɛ ngwõwɔ zigi tugu yee mɛ.

5Yee nemɛ, mɛ̀ mɛ̀ nii bi Krista ta nyane da na nyaaye na. Ngwõ yena mɛ̀ zigitugube na yireyi gũ hõ sa Krista ta mɛ.

6Ne mɛ̀ hõ nyane, mɛ̀ ngwõ ta ngwõfatɔ ka hõ zigitugube kɔ kisibe gũ. Ne mɛ̀ hõ zigitugube gũ, ki na zigitugube gũ mɛ hõ nyane da somɔna wɔkara mɛ̀ ngwona nyane somɔna ngwɛne.

7Mɛ̀ zigi ti ka ma fɔrona. Mɛ̀ tɔ̀ da ka nii gũ myà nyane da na ngwɛne, ka nii gũ myà zigitugube na yee mɛ.

8Syenɔmane, mɛ̀ nyane da ngwĩye gũ Asi gana hõ, mɛ̀ tyata ka hõ ka kakiri dige ngwona da na. Ngwona nyane da na bye mane tɛnɛ fɔno fɔ hõ yaloyi myà sebɛbe ma. Mɛ̀ zigi pepe mane sɔ da mɛ̀ ha na dɛɛ ga.

9Mɛ̀ yɛrɛ mane dyati da myà siri da lategе wɛ Wuro ta. Nka ngwõ mane tɛ ngwõfatɔ ke hõ ke zigi dɛ Wuro sonala ma ngwĩ ngwõ sara ngwini. Ke ka ke zigi dɛ ke yɛrɛ ma ga.

10Wuro mɛ̀ wa ngwona siri da hõ, a na ke wa yɛ mɛ. Ke zigi ti a ma da a na ke wa ngwõ timi yɛ mɛ.

11Ne ka hõ mɛ̀ dyema kɔ mɛbe nemɛ, Wuro na kya mɛbe na yireyi mɔ ka ngwĩ ta myà piri ma na. Wuro na duba mɛ̀ ma. Sɔma nyaa na barika yera Wuro ma myà da na.

12Mɛ̀ mɛ̀ yɛrɛ yirebɛ da ngwĩ na, bo ngwõ: Mɛ̀ ngwõ tɔ̀ mɛ̀ yɛrɛ kɔrɔ hõ da myà yano bɛ diniya hõ kɔ ka woro hõ, ngwõ mane kìnì Wuro nyono na. Ngwõ tɛ Wuro ta nema barika hõ, a ha tɛ sɔma ta kakirikɔmabe barika hõ ga.

13-14Ka sebɛne bɛrɛda ngwĩye kala ne kɔrɔ tɔ̀, mɛ̀ ngwõ dama sɛbɛ ne fane ka ma. Ka da ngwĩye tɔ̀ zɔgɔta basyɛ, mɛ tyata ka ngwona da tɔ̀ fɔrona ngwõfatɔ Matigi Yesu ta kɔ ma ka sebɛne ka yɛrɛ yirebɛ myà da na wɔkara mɛ̀ na mɛ̀ yɛrɛ yirebɛ kya da na ngwɛne.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Mɛ zigi mane ti ka ma ngwona da na. Ngwõ yena mɛ mane pya na latege da ma na ya ka birɛ ngwõfatɔ ka hõ duba na pɔlalo gũ.

16Mɛ mane tyata do ka birɛ hõ ya Masadwane. Ngwõ timi ne ma hõ tuma Masadwane, ma na bere do ka birɛ yɛ ngwõfatɔ ka ne dyema na ya da na Zude gana hõ.

17Ka dyati da ma ngwõ ta kɔ kakiritangabariyabe nemɛ ra? Ne mɛ hõ da latege, ma ngwõ ta hõ miri ne yɛrɛ ta da na damaye ra? Mɛ da hõõ, hõ bere da awo ngwona no tala hõ ra?

18Wuro nyomata ngwɛne, ma mane ngwĩ fa yera ka ma, ngwõ ha mane lamara da ga.

19Mɛ kɔ Silivɛ̃ kɔ Timote mane Yesu Krista Wuro Nonanimisĩ ta da yera ka ma. Ngwõ ha mane lamara da ga, ngwõ Wuro ta tĩyã.

20Wuro mane datege pepe ngwĩye bi, Yesu ngwõwɔ pepe dopaga. Ke amina yera Yesu barika hõ, hõ noro dɛ Wuro ma.

21Wuro mɛ̀ kɔ ki kwe ke sabati Krista hõ. Wuro yɛrɛ ngwõ ke tege.

22A ya tɔ̀bɛ dɛ ke ma. Ke na fere ngwĩye gũ Wuro ta, a Ni na kìnìyi ka ke kɔrɔ hõ, hõ tɛ ngwona fere na gwereyi na.

23Wuro tɛ mɛ syere na. A mɛ kɔrɔ hõ da tɔ̀. Ka na makare mane mɛ fɔga. Ngwõ yena mɛ ha dyã ya Korɛ̃te ga.

24Ka daga la ngwĩ na, mɛ̀ ha tyata ngwõ yera ka ma kɔ fanga nemɛ ga. Ka yɛrɛ taa fɔrona lanabɛbe hõ. Mɛ̀ tyata hõ kwe bara ta kɔ ka nemɛ ka na nihõdyaro yena.

2 KORɛ̃TE KƆMA 2

1Mɛ ha mane tyata ka ni ye bere bã yɛ ga. Ngwõ yena mɛ da ma ha na ya ka birɛ titiri ga.

2Ne mɛ hõ ka ni na bã, kɔ na ne ni hõ dyabɛ? Fɔ ki, mɛ mane ngwĩye ni na bã.

3Ngwõ yena mɛ ngwona sɛbɛ fane ka ma. Ki ngwĩye mɛ ni hõ dyabɛ, mɛ ha mane tyata ka ni na bã ga. Mɛ tɔ̀ da mya nihõdya da ngwõ kya nihõdya da mɛ.

4Mɛ ni na na bãyi kɔ ne kɔrɔ na mɔgɔyi kɔ mɛ nyenzayo na woroyi mane ngwona sɛbɛ fane ka ma. Mɛ ha ngwõ ta hõ ka ni na bã ga. Mɛ ngwõ ta ngwõfatɔ mɛ ka kanu fɔrona ngwɛne, ka hõ ngwõ tɔ̀.

5Ne sõ bo hõ ninabã da bo ta, ngwõ ha mɛ ni na bã ga. A mane ka na bɔ ni na bã nka ye ha ki pepe ga.

6Sɔma nyaa nyenahõtogo ngwĩ dɛ ngwona te ma, ngwõ a wa.

7Ka daga yafa a ma basyɛ hõ na woro sigebɛ ngwõfatɔ a ni na ka na bã fɔno hõ na barika wɛ ga.

8Ngwõ timi mɛ ka mɛ da ka kanube dɔrɔ a ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9Ngwõ yena mɛ mane ngwona sɛbɛ fane ka ma ngwõfatɔ hõ ka ta ka sege, ne ka hõ ne mɛ kwɛ̃ fɔga da pepe na.

10-11Aiwa, ne ka hõ ne da bo yafa sõ bo ma, mɛ na ngwõ yafa a ma mɛ. Ne mɛ hõ ne da yafa bo ma, mɛ ngwõ yafa a ma ki yena Krista nyono na ngwõfatɔ Setane ka na sebɛbe gũ ke ma ga. Ke a ta tɛda tɔ̀ fɔrona.

12Mɛ mane ya Tirowasi kuru hõ, hõ Krista na Bɛrɛda Fɔre yera. Mɛ wiri yɛ ngwĩ sanga ma, mɛ a za da Matigi mane do na yireyi kɔba ne ma hõ bara ta.

13Mɛ ha mane ke syeno Tite za ngwɛ̃ ga. Ngwõ yena mɛ nimisã ngwona da na hõ sogo mɛ ye ta hõ ya Masadwane.

14Ke barika yera Wuro ma. Ke kɔ Krista kwe tɛ tala sebɛbegũbe na. Ke ke kuru kwe hõ dɔ Krista ma. Wuro bara pere ke ma hõ Krista dɔrɔ bi pepetai hõ wɔkara ngwunu dya fa ngwĩ ngwõ ngwunu ne sa bi pepe hõ.

15Ke tɛ wɔkara wusu na na ngwunu dyayi Krista ngwĩ ngwona Wuro zĩ hõ. A ngwunu sa hõ wiri sɔma pepe ma, sɔma ngwĩye ti kisibe na sogo ma kɔ sɔma ngwĩye ti firebe na sogo ma.

16Ngwõ tɛ wɔkara siri na ngwunu sɔma ma ngwĩye ti firebe na sogo ma. A tɛ sugunɔmabe na ngwunu na sɔma ta ngwĩye ti kisibe na sogo ma. Kɔ ngwõ sebɛne ngwona bara ta?

17Mɛ̀ tɛ Krista ta baratɛsɔma na, Wuro mɛ̀ fane. Mɛ̀ tĩyã na bɛrɛda yera Wuro nyono na. Mɛ̀ ha tɛ wɔkara sɔma bɔ ngwĩye ngwõ Wuro ta bɛrɛda ta wɔkara dyako tɛ fere ga.

2 KORɛ̃TE KƆMA 3

1Ka dyati da mɛ̀ mɛ̀ yɛrɛ toga fɔro yera yɛ ra? Mɛ̀ mako ti toga fɔro yera sɛbɛ na hõ ngwõ pere ka ma wɔkara bɔ sɔma sɛrɛ mako ti ye na ngwɛne wala mɛ̀ mako ti ngwõ na hõ sa ka birɛ ngwɛ̃ ra?

2Ki yɛrɛ ngwõ tɛ myà toga fɔro yera sɛbɛ na. A sɛbɛɛ mɛ̀ kɔrɔ hõ, sɔma pepe ngwõ tɔ̀ na kala.

3A kìnì fɔrona da Krista yɛrɛ ngwona sɛbɛ sɛbɛ. A ba sɛbɛɛ kɔ lãkire zu nemɛ ga. A sɛbɛɛ kɔ Wuro Ni nemɛ. A ha sɛbɛɛ dɔgɔno na walaga ma ga, a sɛbɛɛ mɛ̀ kɔrɔ hõ.

4Zigi na fɔroyi ti ke ta Wuro ma Krista barika hõ. Ngwõ yena mɛ̀ ngwona da yera.

5Mɛ̀ ha sebɛne da bo sa mɛ̀ yɛrɛ hõ ga. Myà sebɛbe ngwõ sa Wuro ta.

6Wuro ngwõ mɛ̀ ta datege na ngwũyi na baratɛre na. Ngwona datege ha tõ na sɛbɛye ga, ngwõ Ninayi. Tõ na sɛbɛye ngwõ sõ yɛ nka Ni ngwõ sõ sugubɛ.

7Tõ na sɛbɛye mane sɛbɛɛ dɔgɔno na walaga ma ngwĩ sanga ma Wuro ta noro mane zi Musa zĩ ma. A ne wɔlɔ fɔrona fɔ Israyɛli kɔma ha mane sebɛna sege ga. Nka ngwona noro mane wɛ a zĩ ma. Tõ ta bara ngwõ sõ yɛbe. Ngwona tõ mane dɔre kɔ noro nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

8Nka Ni na kìnìyi ta bara dɔre kɔ noro nemɛ ngwĩ ngwõ yireyi hõ yaloyi ngwõ ma fɔrona.

9Bara ngwĩ mane sɔma yɛ, noro mane ti ngwõ ma. Bara ngwĩ ngwõ sɔma ta sɔma tele Wuro zĩ hõ, ngwõ na noro daga yireyi ngwõ ma ga ra?

10Aiwa, noro ngwĩ mane pya ne tye gwerena ngwõ ha tye titiri ga kamasɔrɔ noro ngwĩ tye basyɛ, ngwõ fõ kɔ gwereyi nemɛ fɔrona.

11Fa ngwĩ wɛ, ne ngwõ hõ na kɔ noro nemɛ, fa ngwĩ ngwõ wɛ ga, ngwõ ta noro daga yireyi ngwõyi ma fɔrona.

12Ngwona zigi na yireyi ti ke ta. Ngwõ yena worasigi ti ke ta.

13Ke ha tɛ wɔkara Musa bahõ ga. Awe mane zogo pĩ ye zĩ ma ngwõfatɔ ngwona noro hõ ne dibɛ ngwĩ sanga ma Israyɛli kɔma ka na ngwõ za ga.

14Ye kakiri mane dɛgɛ fɔno ngwona da ta famube ma. Hale sɔma, ne ye ne Datege na biriyi kala ngwĩ sanga ma a tɛ wɔkara ngwona zogo pĩĩ ye ma yɛ. Sõ ngwĩ ngwõ kwe kɔ Krista nemɛ, ngwona zogo wɛ a zĩ ma ngwona sanga ma.

15Hale sɔma, ne ye ne Musa ta tõ na sɛbɛ kala ngwĩ sanga ma, a tɛ wɔkara zogo pn ye kakiri ma.

16Nka a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Sõ ngwĩ ngwõ bere Matigi ma, ngwona zogo wɛ a zĩ ma.

17Aiwa, ngwona Matigi ngwõ kɔrɔ Ni na kìnìyi. Matigi Ni ti ngwõ ngwẽ, sɔma tɛ vɛnɔmane na ngwẽ.

18Sõ sebɛne Matigi ta noro za ke hõ wɔkara sõ sege ne zɛ dubale hõ ngwɛne. Zogo ha pĩĩ ke zĩ ma ga. Ngwona noro sa Matigi ta Ni ta. A ke berebɛ ke ta Matigi dya na. Fa kwe ngwona noro ma sanga pepe ma.

2 KORẼTE KƆMA 4

1Wuro makare mɛ̀ na hõ mɛ̀ ka bo bara hõ. Ngwõ yena mɛ̀ zigi ha na sɔ ga.

2Peremaga da ngwĩye tɛ tunungu hõ, mɛ̀ maga ngwona da pepe hõ. Mɛ̀ ha ya nyenamakwiyɛbe na ga. Mɛ̀ ha Wuro ta bɛrɛda ta wɔkara nĩyono na da ga. Mɛ̀ tĩyã yera na kìnì ngwõfatɔ sɔma pepe tala tala hõ mɛ̀ toga fɔro yera Wuro zĩ hõ.

3Mɛ̀ Bɛrɛda Fɔre ngwĩye yera, ne ngwona bɛrɛda hõ ne dõ sɔma na, ye dõ sɔma na ngwĩye ti firebe na sogo ma.

4Bo diniya ta yirebɛ fa na yagayi ngwõwɔ kakiri muro. Ngwõ yena ye ha lanabɛbe ta ga. Ngwona yirebɛ fa ye bare hõ Bɛrɛda Fɔre na kini za. Ngwona kini sa Krista ta noro hõ, Krista ngwĩ tɛ Wuro dya na.

5Mɛ̀ ha mɛ̀ yɛrɛ ta da na wadyuli ta ga. Mɛ̀ Yesu Krista ta da na wadyuli ta. Awe ngwõ Matigi. Mɛ̀ tɛ kya baratɛre na Yesu yena.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Wuro ngwĩ mane da ye kini sa tunungu hõ, ngwona Wuro ya kini sabɛ ke kɔrɔ hõ ngwõfatɔ ke Wuro ta noro na kini tɔ̀, ngwĩ ngwõ wɔlɔ ne sa Krista zĩ ma.

7Wuro ta nafɔro ti mɛ̀ ngwĩye ta, mɛ̀ tɛ wɔkara vere sya bahõ, na dɔrɔ da ngwona sebɛbe na yireyi ngwõ Wuroyi, ngwõ ha sa mɛ̀ hõ ga.

8Mɛ̀ nyane nyaneno si pepe na, nka mɛ̀ kakiri ha yaga ga. Mɛ̀ kakiri nyangamu nka mɛ̀ zigi ha sɔ ga.

9Sɔma dɔ mɛ̀ ma hõ mɛ̀ nyane nka Wuro ha mɛ̀ dira ga. Sɔma mɛ̀ bi mɛ̀ bɛrɛ lɔ ma nka mɛ ha siri ga.

10Mɛ̀ kwɔ siri na da hõ kɔ pepe ma wɔkara Yesu mane tɛ ngwɛne ngwõfatɔ a ta sugunɔmabe hõ ye dɔrɔ mɛ̀ komavere hõ.

11Mɛ̀ kwɔ siri na da hõ sanga pepe ma Yesu yena ngwõfatɔ a ta sugunɔmabe hõ ye dɔrɔ mɛ̀ komavere na siriye hõ mɛ.

12Yee nemɛ, siri bara ta mɛ̀ kɔrɔ hõ nka sugunɔmabe bara ta ka kɔrɔ hõ.

13Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Mɛ lanabɛbe ta, ngwõ yena ma bɛri. Mɛ̀ lanabɛbe ta mɛ, ngwõ yena mɛ̀ bɛri.

14Wuro ngwõ Matigi Yesu ngwini. Mɛ̀ tɔ̀ da ngwõ na mɛ̀ kwe mɛ ngwini kɔ Yesu nemɛ mɛ hõ mɛ̀ kɔ ki kwe Yesu zĩ hõ.

15Ngwõ pepe tɛ ki yena. Yee nemɛ Wuro ta nema daga nyaa ya zĩ sɔma nyaa ta. Ngwona sɔma ta barika yerabe na nyaa fɔrona hõ noro dɛ Wuro ma.

16Ngwõ yena mɛ̀ zigi ha sɔ ga. Hale ne mɛ̀ komavere hõ yaga, mɛ̀ ni na sugu kɔ pepe ma.

17Myà basyɛ nyane na zɔgɔ na noro na yireyi tetɛrɛ mɛ̀ ma ngwĩ ngwõ na wɛ ga. Ngwõ na yireyi hõ yaloyi bo nyane ma.

18Da ngwĩye ngwõ zɛ, ngwõ na wɛ sale. Mɛ̀ ha ngwona da dyati ga. Nka da ngwĩye ngwõ zɛ ga, ngwõ ha na wɛ ga. Ngwõwɔ mɛ̀ ngwõ dyati.

2 KORƐ̃TE KƆMA 5

1Ke komavere tɛ wɔkara kõ ke tanga ngwĩ hõ bɛ diniya hõ. Ngwona kõ hõ yaga ngwĩ sanga ma, Wuro na kõ za pere ke ma wuro hõ. A yɛrɛ ngwona kõ tetɛrɛ, ngwõ ha na yaga ga.

2Hõ ke to bo kõ hõ, ke mana. A dya ke ma fɔrona hõ kwɔ kyà wuro hõ kõ hõ.

3Ne ke hõ kwɔ ngwõ hõ, ngwõ na tɛ ke komavere na.

4Hõ ke to bo kõ hõ, ke mana wɔkara bye ngwõ dɛɛ ke ngwã hõ. A ha tɛ wɔkara ke tyata sa bo kõ hõ ga nka ke tyata hõ kwɔ kyà wuro hõ kõ hõ. Ngwona sanga ma sugunɔmabe na sebɛbe gũ siri ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Wuro yɛrɛ ngwõ ke tetɛrɛ yee ngwõfatɔ ke hõ sa bo hõ, ke kwɔ wurohõye hõ. A Ni na kìnìyi pere ke ma hõ na ta kyà perefa na gwereyi na.

6Ngwõ yena ke wora sige sanga pepe ma. Ke tɔ̀ da hõ ke to bo komavere hõ, ke birɛ dɛrɛ Matigi na.

7Ke ya lanabɛbe barika hõ. Ke da ngwĩye za, ke ha ya ngwõ ma ga.

8Ke wora sige. A dya ke ma hõ sa bo komavere hõ, hõ ya wɔ Matigi birɛ, ngwõ fõ.

9Ne ke ne ti bɛ wala ke ne ti wuro hõ, ne kyà da hõ ne dya Matigi ma, ngwõ dyayi ke ma hõ yaloyi da pepe ma.

10Ke pepe daga taa Krista zĩ hõ kiti sɔ do hõ. Sõ daga kɔ ngwĩ fa nemɛ hõ kanya kɔ a ta diniya hõ tɛda nemɛ, dafɔre o, dayaga o, a na ngwõ gũ ngwona sanga ma.

11Sõ daga kwã Matigi na ngwɛne, mɛ̀ ngwõ tɔ̀. Ngwõ yena mɛ̀ ngwona da yera ne kìnìbɛ sɔma ma. Wuro myà da pepe tɔ̀ fɔrona. Mɛ tyata ki hõ mya da pepe tɔ̀ fɔ hõ wiri ye na.

12Mɛ̀ ha mɛ̀ yɛrɛ toga fɔro yera ka ma damaye ga, nka mɛ̀ tɛno pere ka ma hõ ka yɛrɛ yirebɛ myà da na. Sõ ngwĩ ye yɛrɛ yirebɛ komavere ta da na kasɔrɔ a mane ye kɔrɔ hõ da dyati ga, ma tyata ka hõ bɛrɛda gũ hõ ne yera ngwõwɔ ma.

13Ne mɛ̀ kakiri hõ tuma, ngwõ tɛ Wuro yena. Ne mɛ̀ kakiri hõ tanga, ngwõ tɛ ki yena.

14Ke ngwĩye ngwõ tɔ̀ da sonala ngwõ siri sɔma pepe yena, basyɛ Krista ta kanube tanga ke ngwã na. Hõ da sonala ngwõ siri sɔma pepe yena, ngwõ kɔrɔ sɔma pepe nii gũ a ta siri da yena.

15A siri sɔma pepe yena ngwõfatɔ sɔma ngwĩye ngwõ sugu, ye ka sugu ye yɛrɛ dungo na da yena titiri ga. Nka ngwĩ ngwõ siri ye yena hõ ngwini sa, ye daga sugu ngwõ dungo na da yena.

16Ke ha sõ si sege titiri wɔkara sɔma sõ sege ngwɛne ga. Ke mane Krista sege wɔkara sɔma sõ sege ngwɛne, nka basyɛ ke ha na a sege yee titiri ga.

17Sõ ngwĩ kwe kɔ Krista nemɛ, ngwõ tɛ sõ ngwũ na. A ta da biri pepe fɔno. A ta da pepe bere tɛ ngwũye na.

18Ngwona da pepe sa Wuro hõ. Krista kwɔ ke yɔ kɔ Wuro nemɛ hõ vɛ ke na. A bara pere ke ma mɛ hõ kwɔ sɔma yɔ kɔ Wuro nemɛ hõ vɛ ye na.

19Wuro yɛrɛ ngwõ ngwona bara lategе ye Krista kwɔ sɔma yɔ kɔ Wuro nemɛ hõ vɛ ye na. A ha ye ta dayaga dyati ye ma ga. A ngwona bara pere ke ma hõ ne yera sɔma ma.

20Krista mɛ̀ fane hõ bɛri ka ta. A tɛ wɔkara Wuro yɛrɛ ngwõ ngwona bɛrɛda yera ka ma mɛ̀ da hõ. Mɛ̀ ka mɛ Krista yena, ka dyã Krista kwɔ ka yɔ kɔ Wuro nemɛ hõ vɛ ka na.

21Kakye si ha mane ti Krista hõ ga. Wuro kyà kakye dɛ Krista ma ngwõfatɔ ke hõ kwe kɔ Krista nemɛ hõ tɛ sɔma tele na Wuro zĩ hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2 KORɛ̃TE KƆMA 6

1Mɛ̀ ngwĩye kwe ne bara ta kɔ Wuro nemɛ, mɛ̀ ka mɛ da ka nema ngwĩ gũ Wuro ta, ka ka ngwõ dira ga.

2Wuro fa ngwĩ yera a ta bɛrɛda hõ, ka ngwõ mɔ. A da: Mɛ kya mɛbe mɔ ne madyama wakati ma. Ma ka dyema kya kisi kɔ ma. Segerɛ, Wuro madyama wakati ngwõ basyɛ. Kya kisi kɔ ngwõ sɔma.

3Mɛ̀ tyata sõ ka myà bara yagayaga ga. Ngwõ yena mɛ̀ ha ngwonayaga tɛno si ta ga.

4Nka mɛ̀ a dɔrɔ da pepe na da mɛ̀ Wuro ta baratɛre. Mɛ̀ nyane da kɔ kakirinyangamube kɔ ninabano nyaa somɔna.

5Sɔma mane mɛ̀ vuro hõ mɛ̀ ka kaso hõ. Zamɛ nyaa mane kwe mɛ̀ ma. Mɛ̀ mane bara na sigeyi ta. Mɛ̀ ha mane nyi gũ bo sanga ma ga. Mɛ̀ mane wɔ wu na mɛ.

6-7Myà kìnìbɛbe kɔ myà tɔbe kɔ myà somɔnabe kɔ myà foro kɔ myà kanube na syɛbɛyi kɔ myà tĩyã na bɛrɛda, ngwõ pepe a dɔrɔ da mɛ̀ Wuro ta baratɛre Ni na kìnìyi kɔ Wuro ta sebɛbe barika hõ. Telebe ngwõ myà kũ kwini fa mɛ̀ digesoro ma kɔ mɛ̀ ninanga ma.

8Ye mɛ̀ yirebɛ ne mɛ̀ dɛgɛbɛ. Ye mɛ̀ toga fɔro kɔ mɛ̀ toga yɔ yera. Ye mɛ̀ dyati nĩyõsɔre nka mɛ̀ tĩyã na bɛrɛda yera.

9Ye da mɛ̀ sɔma zana nka sɔma pepe myà da tɔ̀. Ye da mɛ̀ sɔma na siriye nka ka a za da mɛ̀ sugu yɛ. Ye mɛ̀ nyane nka ye ha mɛ̀ yɛ ga.

10Ye mɛ̀ ni na bã nka mɛ̀ ni hõ dya sanga pepe ma. Mɛ̀ tɛ wɔkara fangadãe nka mɛ̀ sɔma nyaa ta ferekɔma na. A tɛ wɔkara fui ha ti mɛ̀ soro hõ ga, nka fere pepe ti mɛ̀ ta.

11Mɛ̀ màre ngwĩye ti Korɛ̃te, mɛ̀ da pepe yera ne kìnìbɛ ka ma. Mɛ̀ mane mɛ̀ kɔrɔ pepe kɔba ka ma.

12Mɛ̀ ha mane mɛ̀ kɔrɔ dõ ka na ga. Nka ka mane ka kɔrɔ dõ mɛ̀ na.

13Mɛ bɛri ka ta wɔkara ka tɛ ne nɔmane na. Mɛ̀ mɛ̀ kɔrɔ kɔba ka ma ngwɛne, ka ka kɔrɔ kɔba mɛ̀ ma yee mɛ.

14Ka ka kwe foroba da ma kɔ lanabɛbariya sɔma nemɛ ga. Nemɛkwebe weyi ngwõ ti telebe kɔ zugube yɔ? Nemɛkwebe weyi ngwõ ti kini kɔ tunungu yɔ?

15Bɛ̃be weyi ngwõ ti Krista kɔ Setane yɔ? Nemɛkwebe weyi ngwõ ti lanabe sõ kɔ lanabɛbariya sõ yɔ?

16Bɛ̃be weyi ngwõ ti Wuro kõ yuu kɔ fyã yɔ? Ke tɛ Wuro na suguyi ta Wuro kõ yuu na. Wɔkara Wuro ngwõ yera da: Mɛ na tanga na sɔma woro hõ. Mɛ na tɛ ye ta Wuro na, ye na tɛ na sɔma na.

17Ngwõ yena Matigi da: Ka sa ye woro hõ, hõ dɛ̀gɛ̀ ye na. Ka ka le fa na dõõyi ma ga. Ne ka hõ ngwõ ta, mɛ na dyã ka hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Mɛ na tɛ ka Tõ na, ka na tɛ na nemɛnimisini kɔ na nemɛdala na. Matigi Sebɛbenate da yee.

2 KORƐ̃TE KƆMA 7

1Mɛ màre, ngwona datege pepe ti ke ta. Ngwõ yena fa pepe ngwĩ ngwõ ke komavere kɔ ke ni dõõbɛ, ke daga ke yɛrɛ kɔrɔse ngwõ pepe na. Ke daga dopaga kìnìbɛbe na hõ kwã Wuro na.

2Ka ka kɔrɔ kɔba mɛ̀ ma. Mɛ̀ ha dayaga ta sõ si na ga. Mɛ̀ ha sõ si togo yaga ga. Mɛ̀ ha sõ si mako yaga ga.

3Mɛ ha ngwõ yera hõ ka zarake ga. Wɔkara ma ngwõ yera ngwõ wɛ da ka da dya mɛ̀ ma fɔrona. Nemɛkwebe ti ke yɔ sanga pepe ma, ne ke ne sugu wala ke hõ siri.

4Mɛ nyo ka ma fɔrona. Mɛ ne yɛrɛ yirebe kya da na. Hõ mɛ̀ to nyane pepetai hõ, worasigi ti mɛ ta. Mɛ paga nihõdyaro na.

5Mɛ̀ wiri wɛ timi Masadwane gana hõ, mɛ̀ ha makwɔnabɛ ga. Nyane da mane ti mɛ̀ kyegɛ pepetai ma. Mɛ̀ mane dakwiyɛro ta kɔ sɔma nemɛ. Kũ̀ mane ti mɛ̀ kɔrɔ hõ.

6Wuro ngwĩ ngwõ ninabãsɔma na worasigebɛta, ngwõ mɛ̀ wora sigebɛ mɛ Tite ta na yena.

7A ta na dama ga, nka ki mana woro sigebɛ ngwɛne, a ngwõ yera mɛ̀ ma. Ngwõ mɛ̀ wora sigebɛ mɛ. A yera mɛ̀ ma da mɛ na wu ti ka na. Ye ka ni na bã fɔrona. Ye ka zigi ti mya da ma. Basyɛ mɛ ni hõ dya ngwona da pepe yena.

8Hale ne mɛ hõ mane ka ni na bã kɔ na sɛbɛ nemɛ, mɛ ha na tingalɔ yera ngwõ na ga. Kamasɔrɔ mɛ a za da ngwona sɛbɛ ka ni na bã zɔgɔ nka mɛ ha na tingalɔ yera ngwona da na ga.

9Mɛ ni hõ dya basyɛ. Mɛ ni hõ ha dya kya ninabãbe yena ga nka mɛ ni hõ dya kamasɔrɔ ngwona ninabano mane zugoberebe pere ka ma. Wuro mane ngwona ninabano berebɛ na ta dafɔre na. Mɛ̀ ha mane dayaga si ta ka na ga.

10Wuro ngwĩ ninabano berebɛ na ta zugoberebe na, ngwõ kisibe pere sõ ma. Tingalɔ si ha ti ngwõ na ga. Ninabano ngwĩ ti diniya kɔma ta, ngwõ na wɛbɛyi ngwõ siri.

11Wuro fa ngwĩ ta kɔ ngwona ninabano nemɛ, bo ngwõ. A ngwona dayaga dɔrɔ ka ma. A mane yɛrɛnyangabe ka ka hõ, hõ tĩyã gũ ngwona da na. Ka wora mane ba ngwona da na. Ka mane kwã. Ka mane tyata hõ mɛ za. Ka mane ka nyanga fɔrona hõ ka mone wa ngwona dayaga hõ. Ka a dɔrɔ da pepe na da ka tĩyã gũ ngwona da na.

12Mɛ sɛbɛ ngwĩ fane ka ma, mɛ ha ngwõ fane dayagatɛta yena ga. A dayaga ta ngwĩ na, mɛ ha a fane ngwõ yena mɛ ga. Mɛ ngwona sɛbɛ sɛbɛ na fane ka ma na dɔrɔ ka ma Wuro zĩ hõ da ka tɛ mɛ̀ màre na syɛbɛye na.

13Ngwõ yena ka mane ngwĩ fa ta, ngwõ mɛ woro sigebɛ. Na kwe myà worasigi ma, mɛ̀ ni hõ dya fɔrona Tite ta nihõdyaro yena. Ka mana zigi tugu ngwɛne, ngwõ mana ni hõ dyabɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Mɛ mane ka toga fɔro yera a ma. Ka ha mane tɛ mɛ piri ngwona da na ga. Mɛ̀ tĩyã yera ka ma sanga pepe ma. Yee nemɛ, mɛ mane ka toga fɔro yera Tite ma ngwɛne, ngwõ mane tĩyã mɛ.

15Ne a kakiri hõ dige kya kwɛ̃fɛgɛbe ta da na ngwĩ sanga ma, ka na kanube nyaa a kɔrɔ hõ fɔrona. Ka na kwãye kɔ ka na sɔmaye mana fɔga fɔrona.

16Mɛ nyo ka ma fɔrona. Ngwõ yena mɛ ni hõ dya.

2 KORɛ̃TE KƆMA 8

1Syenɔmane, Wuro ta nema bara ta Masadwane eglise hõ ngwɛne, mɛ̀ tyata ka hõ ngwõ tɔ̀.

2Hõ ne to kɔrɔwɛbe na yireyi hõ, nyane da nyaa mane wiri ye ma. Ye ta fangadãbe ha mane bare hõ ye sera kɔba ga, ye ta nihõdyaro na yireyi yena.

3Mɛ ye syere ngwona da na da ye perebe ta ye yɛrɛ ma hõ kanya kɔ ye ta sebɛbe nemɛ hõ yaloyi ye ta sebɛbe ma yɛrɛ.

4Ye mane mɛ̀ mɛ fɔrona da mɛ̀ tɛ ye ye nii ka ngwona da hõ, hõ Wuro ta sɔma dyema ngwĩye ti Zude gana hõ.

5Mɛ̀ mane fa ngwĩ dyati ye ta da na, ye mane perebe ta hõ yaloyi ngwõ ma. Ye mane pya ye yɛrɛ pere Matigi ma dɛ̃, ngwõ timi ye ye yɛrɛ pere mɛ̀ ma mɛ Wuro dungo barika hõ.

6Ngwõ yena mɛ̀ Tite mɛ da a perebe na bara ngwĩ dofɔga ka birɛ, a bere ya ka dyema ka ye ta ne dopaga.

7Ka tɛ ferekɔma na da pepe na—lanabɛbe kɔ bɛrɛda kɔ tɔbe kɔ yɛrɛnyangabe, tege ha ti ngwĩ na ga, kɔ kanube ngwĩ ti ka ta myà piri ma na. Ngwõ yena ka ka yɛrɛ dɔrɔ wɔkara ferekɔma bo perebe na bara na.

8Mɛ ha fane yera ne tege ka ma ga. Mɛ tyata hõ sɔma zɛ ta perebe ta da yera ka ma na sege ne kya kanube hõ ma kanube na syɛbɛyi.

9Ka kyà Matigi Yesu Krista ta nema tɔ̀. Awe mane pya ne ferete, a bere tɛ fangadã na ka yena. A ngwõ ta ngwõfatɔ a hõ ka ta ferekɔma na a ta fangadãbe barika hõ.

10Mɛ ngwĩ fa dyati ngwona da na, ma ngwõ yera ka ma. Ka mane ngwĩ bara dofɔga kabe, ne ka ne ngwõ wɛbɛ basyɛ, ngwõ fõ. Ka mane pya miri ngwona da na, ka tɛ zɛngɛkɔma na ngwona bara na mɛ.

11Ka ka nyanga basyɛ hõ ngwona bara sere wɛbɛ. Ka mane ngwona bara dofɔga kɔ nihõdyaro nemɛ ngwɛne, ka daga ne sere wɛbɛ kɔ nihõdyaro nemɛ mɛ. Ka ye ta ne kanya kɔ ka sera hõ fere nemɛ.

12Ne ka hõ perebe ta kɔ kɔre fɔre nemɛ, Wuro na dyã ngwona perefere hõ, hõ kanya kɔ ka sera hõ fere nemɛ. Fa ngwĩ ngwõ ti ka ta ga, ngwõ nii ha ti ga.

13Mɛ ha tyata hõ ka dɛsɛbɛ hõ sɔma zɛ mako fɔro ga. Mɛ tyata ka pepe hõ kwe tɛ tala.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Fere ti ka ta basyɛ, ngwõ yena ka sebɛne sɔma zɛ dyema ngwĩye mako ti fere na. Bo kɔ mɛ, ne fere nyaa ne ti ye ta, ye sebɛne ka dyema mɛ ne ka mako hõ ne ti fere na. Yee nemɛ, ka pepe na kwe tɛ tala.

15Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Ngwĩ nyaayi turu, ngwõyi sere ha mane wɔ ga. Ngwĩ zɔgɔta turu, ngwõyi ha mane wɛ ga.

16Ka na dyemabe na wu mane Tite fɔga wɔkara a mɛ fɔga ngwɛne. Wuro ngwõ ta, mɛ̀ barika yera a ma ngwõ yena.

17Mɛ̀ mane Tite mɛ, a dyã myà mɛbe na. Ka na dyemabe na wu mana fɔga fɔrona fɔ a yɛrɛ mana latege da ye na ya ka birɛ.

18Eglise pepe ke syeno ngwĩ toga fɔro wiri Bɛrɛda Fɔre ta yerabe ta da na, mɛ̀ ngwõ fane ka birɛ kɔ Tite nemɛ.

19Na kwe ngwõ ma, eglise mana dɛ̀gɛ̀ na ta mɛ̀ yakweta na hõ ya ngwona perefere na bara ta. Mɛ̀ ngwona bara ta hõ noro dɛ Matigi ma na dɔrɔ da mɛ̀ tyata sɔma dyema.

20Mɛ̀ ngwona perefa na yireyi ta da nyonohõwa kɔ kakiritangabe nemɛ ngwõfatɔ sõ si ka na mɛ̀ zarake ngwona da na ga.

21Da pepe ngwĩye ngwõ fɔro Wuro kɔ sɔma nyena hõ, mɛ̀ tyata ngwõ ta.

22Mɛ̀ ke syeno na sonala bo kwe ngwona sɔma pɔla ma a ya kɔ lɔ. Mɛ̀ a kɔrɔ wa sanga nyaa ma, a dɔrɔ da a dya a ma fɔrona hõ sɔma dyema. Basyɛ a nyo ka ma fɔrona. Ngwõ yena a ye nyono pɛnɛ ngwona bara hõ, hõ yaloyi gwerena ma.

23Tite ta piri ma na, a mɛ yakweta. A kwe kɔ mɛ nemɛ hõ bara ta ka ma. Ke syenɔmane ngwĩye ya kɔ le, eglise ngwõwɔ fane hõ bara ta hõ noro dɛ Krista ma.

24Ka kya kanube dɔrɔ ye ma ngwõfatɔ eglise pepe na ngwona kanube tɔ̀ hõ tɔ̀ da tĩyã ti mɛ̀ ta hõ ka toga fɔro yera.

2 KORɛ̃TE KƆMA 9

1Ke na dyemabe ngwĩ pere Wuro ta sɔma ma ngwĩye ti Zude gana hõ, mɛ ha daga sɛbɛ sɛbɛ na fane ka ma ngwona da na ga.

2Mɛ kya miri tɔ̀ ngwona da na. Mɛ ka toga fɔro yera Masadwane kɔma ma da na dofɔga kabe Akayi kɔma sɔbɛ tege ngwona da na. Kya yɛrɛnyangabe Masadwane kɔma na fanga ta ye ye nyanga mɛ.

3Mɛ̀ ka toga fɔro yera ngwona da na ngwɛne, mɛ̀ ha tyata ngwõ tɛ zana ga. Ngwõ yena ma ngwona syenɔmane fane ka birɛ ngwõfatɔ ka ka yɛrɛ sɔbɛ ngwona da na.

4Ne Masadwane kɔma hõ na kɔ mɛ nemɛ, ka mane sɔbɛ ga, ke pepe na piri. Mɛ zigi mane ti ka ma fɔrona, ngwõ yena ma na piri ane ka na piri mɛ.

5Ngwõ yena mɛ dyati da ma daga ngwona syenɔmane mɛ ye ya ne zĩ hõ ka birɛ. Ka mane perefere ngwĩye ta da yera, ka ngwõ sɔbɛ ne tege sane ma hõ wiri ngwɛ̃. Ngwõ a dɔrɔ da ka perebe ta kɔ kɔrɔ na fɔroyi nemɛ, ngwõ ha tɛ kɔ fanga nemɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Ka ka kakiri dige bɔ na da: Ngwĩ ngwõ tugo zɔgɔta, ngwõ na tugo fere zɔgɔ kyɛ̃. Ngwĩ ngwõ tugo nyaa, ngwõ na tugo fere nyaa kyɛ̃ mɛ.

7Sɔma pepe tala tala fa ngwĩ latege, a daga ngwõ pere. Ngwona perebe ka tɛ sigemabe na a ma ga. A ka tɛ kɔ fanga nemɛ ga. Ngwĩ ngwõ perebe ta kɔ nihõdyaro nemɛ, ngwona te da ngwõ dya Wuro ma.

8Ka mako ti fere pepe ngwĩye na, Wuro sebɛne ngwõ pepe pere ka ma hõ bɔ kwe ye ma. A ngwõ ta hõ ka mako fɔro kɔ ngwõfatɔ ka hõ sebɛ bara fɔre ta.

9Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ ngwɛne da: A fere nyaa pere fangadãe ma. A ta foro ha na wɛ abada ga.

10Wuro tugo fere nɔmane pere tugota ma hõ zõfere pera ma. Ka mako ti tugo fere nɔmane ngwĩye na, Wuro na ngwõ pere mɛ hõ ne fɔgabɛ ngwõfatɔ kya perefere hõ nɔmane nyaa vɔro.

11A na ka ta ferekɔma na ngwõfatɔ ka hõ ka sera kɔba hõ perebe ta sanga pepe ma. Yee nemɛ, sɔma nyaa na barika yera Wuro ma kya perefere ta da na, ka mɛ̀ fane kɔ ngwĩye nemɛ.

12Ka ngwĩ dyemabe na bara ta, ngwõ ha Wuro ta sɔma mako fɔro dama ga, nka sɔma nyaa na barika yera Wuro ma fɔrona kya da na mɛ.

13Ngwona bara kya da dɔrɔ sɔma ma. Ye Wuro yirebɛ kya da na. Ka lanabɛbe ta hõ Krista ta Bɛrɛda Fɔre fɔga. Ka ka sera kɔba yewɔ kɔ sɔma pepe ma.

14Ye na Wuro mɛ ka ma hõ ka kanu fɔrona Wuro ta nema na yireyi yena, ngwõ ngwĩ ti ka kɔrɔ hõ.

15Ke barika yera Wuro ma a ta perefa yena, ngwĩ nemɛ ha tye ga.

2 KORɛ̃TE KƆMA 10

1Mɛ Pauli tyata ka mɛ bo da na. Sɔma da ma hõ ne ti ka woro hõ ngwĩ sanga ma, ma ne yɛrɛ mazibɛ. Nka ne ne birɛ hõ dɛrɛ ka na ngwĩ sanga ma, ma ne woro sigebɛ kya piri ma na. Mɛ ka mɛ fɔrona Krista ta kwɔnabe kɔ a ta foro yena.

2Ne mɛ hõ ya ka birɛ ngwĩ sanga ma, ka ka ne ta ma hõ bo da sigebɛ ka ma ga. Sɔma ngwĩye ngwõ da myà bara komavere na da, ma sebɛne bɛrɛda sige yera ngwõwɔ ma.

3Mɛ̀ ti komavere hõ bɛ diniya hõ, ngwõ tĩyã. Nka myà kwinino kɔ komavereyi ha tala ga.

4Myà kũ kwini fere kɔ bo diniya kɔmaye ha tala ga. Wuro ta kũ kwini fere na fɔroye ti mɛ̀ ta, ngwĩye ngwõ sebɛne kũ woro kwã yaga. Mɛ̀ sɔma ta nĩyono na dakwiyɛro yaga.

5Sõ ye yɛrɛ yirebɛ da pepe ngwĩ na hõ maga Wuro ta da na tɔbe hõ, mɛ̀ ngwõ pepe berebɛ ne ta zana da na. Mɛ̀ sɔma ta miri berebɛ ne ta ye mɔ Krista ta.

6Kya kwɛ̃fɛgɛbe hõ dopaga ngwĩ sanga ma, mɛ̀ na kwɛ̃fɛgɛbariyabe pepe na ku wa.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

7Ka nyono dɛ fere ngwĩye ma, ka ngwõwɔ dama sege. Ka na bo ye yɛrɛ dyati Krista ta sõ ra? A daga hõ tɔ̀ da mɛ̀ Krista ta sɔma mɛ.

8Matigi ngwonakɔmabe ngwĩ pere mɛ̀ ma, hale ne mɛ hõ mane ne yɛrɛ yirebɛ ya fɔno ngwona da ma, mɛ ha piri kɔ ngwona da nemɛ ga. A ngwona ngwonakɔmabe pere mɛ̀ ma hõ kya lanabɛbe yabɛ zĩ.

9A ha ngwõ pere ngwõfatɔ hõ ka bare ga. A ha tɛ wɔkara mɛ tyata ka kwãbɛ kɔ na sɛbɛ nemɛ ga.

10Bo sõ na da mya sɛbɛ hõ bɛrɛda sige fɔrona, ye fanga yire. Nka ma hõ ne ti ka birɛ ngwĩ sanga ma, ne barika dɛgɛ, mya bɛrɛda ha fa fɔro ka ma ga.

11Ngwĩ ngwõ yera, ngwõ daga na tɔ̀ da mɛ̀ bɛrɛda ngwĩye sɛbɛ ne fane ka ma sɛbɛ hõ kɔ mɛ̀ bɛrɛda ngwĩye yera ka woro hõ, ngwõ pepe tala. Mɛ̀ birɛ dɛrɛ ka na o, mɛ̀ ti ka woro hõ o, myà tɛda pepe tala.

12Sɔma ngwĩye ye yɛrɛ toga fɔro yera, mɛ̀ ha tyata mɛ̀ wora sige hõ tɛ wɔkara ngwõwɔ ga. Ye kakiridarakɔma. Ye ye yɛrɛ sege hõ ye yɛrɛ yerabɛ hõ kanya kɔ ye yɛrɛ komavere na da nemɛ.

13Mɛ̀ yɛrɛ ta piri ma na, mɛ̀ ha na mɛ̀ yɛrɛ yirebɛ hõ yaloyi Wuro ta da na lategeyi ma ga. Ki yɛrɛ ti ngwona da na lategeyi hõ mɛ.

14Mɛ̀ mane ya ka birɛ kɔ Bɛrɛda Fɔre nemɛ Krista ta da na ngwĩ sanga ma, mɛ̀ ha mane yalo da na lategeyi ma ga kamasɔrɔ ki yɛrɛ ti ngwona da na lategeyi hõ mɛ.

15Yee nemɛ, sɔma zɛ bara ngwĩ ta ne kanya kɔ Wuro ta da na lategeyi nemɛ ye ta, mɛ̀ ha mɛ̀ yɛrɛ yirebɛ ngwona da na ga. Mɛ̀ tyata fa kwe kya lanabɛbe ma. Mɛ̀ tyata hõ bara na yireyi bo ta ka woro hõ, hõ kanya kɔ Wuro ta da na lategeyi nemɛ.

16Ngwõ timi ma mɛ̀ sebɛne Bɛrɛda Fɔre yera gana bɔ hõ ngwĩye ti ka timi. Sõ za bara ngwĩ ta ne wɛ, mɛ̀ ha na mɛ̀ yɛrɛ yirebɛ ngwõ ta bara na ga.

17Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ ngwɛne da: Sõ ngwĩ tyata ye yɛrɛ yirebɛ, ngwõ daga ye yɛrɛ yirebɛ Matigi ta bara da na.

18Sõ ngwĩ ngwõ ye yɛrɛ toga fɔro yera, Matigi ha na dyã ngwona te ta da ma ga, fɔ Matigi yɛrɛ sõ ngwĩ toga fɔro wiri.

2 KORƐ̃TE KƆMA 11

1Ne ka hõ ne dyã hõ mya kakiridarabe somɔna zɔgɔ, ngwõ na dya ne ma. Mɛ ka mɛ da ka mya da somɔna.

2Mɛ mako ti ka na fɔrona wɔkara Wuro mako ti ka na ngwɛne. Ka tɛ wɔkara dalo na syɛbɛyi, mɛ ngwĩ pere banga tala ma, ngwõ Krista.

3Sã mane Hawa dyebɛ kɔ ya nyenamakwiyɛbe nemɛ ngwɛne, mɛ kwã da a ka na ka kakiri berebɛ yee nemɛ mɛ ga, fɔ hõ Krista ta kanube wa ka kɔrɔ hõ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

4Mɛ̀ Yesu ngwĩ ta da yera ka ma, ne sõ za bo hõ na ne Yesu za bo ta da yera, ka ne mɔ ngwõ ta mɛ. Mɛ̀ Ni na kìnìyi kɔ Bɛrɛda Fɔre ta da yera ka ma. Nka ne sõ bo hõ na hõ ne ni za bo ta da kɔ bɛrɛda za yera ka ma, ka ne mɔ ngwõ ta mɛ.

5Ka dyati da fanesɔma ngwĩye fõ kɔ mɛ nemɛ, mɛ ha dyati da ngwõwɔ fõ kɔ ne nemɛ ga.

6Bɛrɛda ta piri ma na, mɛ tɛ wɔkara dasɛmɛta. Nka tɔbe ta piri ma na, mɛ ha ti yee ga. Mɛ mane ngwõ yera ngwõ kìnìbɛ ka ma sanga nyaa ma kɔ tɛno nyaa na.

7Mɛ mane Wuro ta Bɛrɛda Fɔre yera ka ma ngwĩ sanga ma, mɛ ha mane fui tɔ ka ta ga. Mɛ mane ne yɛrɛ mazibɛ ngwõfatɔ ma ka yirebɛ. Ngwõ mane dayaga ra?

8Mɛ mane bara ta ka woro hõ ngwĩ sanga ma eglise zɛ ngwõ mane mɛ sara. A tɛ wɔkara mɛ mane ye ta fere dɛ̃ ye ta hõ ka dyema.

9Mɛ mane ti ka birɛ ngwĩ sanga ma, hale ne mɛ mako hõ mane ti gwana na, mɛ ha mane fa yera ka ma ga. Syenɔmane ngwĩye ti Masadwane, ngwõwɔ mane na kɔ fere nemɛ hõ mɛ mako pepe fɔro. Mɛ ha mane tyata hõ tɛ kya bye na ga. Mɛ ha na tɛ kya bye na basyɛ mɛ ga.

10Mɛ datege bi Krista ta tĩyã yena ngwĩ ti mɛ kɔrɔ hõ, da sõ si ha na mɛ bare hõ ne yɛrɛ yirebɛ ngwona da na Akayi gana pepe hõ ga.

11Ngwonona ma ngwõ yera? Ma ngwõ yera kamasɔrɔ ma ha ka kanu ga ra? Wuro yɛrɛ tɔ̀ da ma ka kanu.

12Mɛ mane ngwĩ fa ta, ma na ngwõ ta basyɛ yɛ mɛ ngwõfatɔ hõ ngwona fanesɔma zɛ bare ngwĩye ngwõ ye yɛrɛ yirebɛ ye ya bara kɔ mɛ̀ye tala.

13Ngwona sɔma ha fanesɔma na syɛbɛye ga. Ye fanesɔma na nĩyõsɔre. Ye nĩyõ sɔ ya bara da na. Ye ye yɛrɛ katira hõ ye yɛrɛ ta Krista ta fanesɔma na syɛbɛye na.

14Ngwõ ha kabako da ga. Setane yɛrɛ sebɛne ye yɛrɛ katira hõ ye ta mɛlɛkɛ na kìnìyi na.

15Setane ta baratɛre hõ ye yɛrɛ katira hõ ye ta telebe na baratɛre na, ngwõ ha kabako da ga. Bo kɔ ma ye ta kiti na kanya kɔ ye ta tɛda nemɛ.

16Mɛ ngwõ yera ye ma da sõ si ka ne dyati wɔkara kakiridurute ga. Nka ne ka hõ ne mɛ dyati yee, ka dyã ne ma wɔkara kakiridurute ngwõfatɔ ma hõ ne yɛrɛ yirebɛ zɔgɔ.

17Tĩyã na, mɛ bɛrɛda ngwĩye yera basyɛ, Matigi ha tyata mɛ ngwõ yera ga. Ne mɛ hõ da ma na ne yɛrɛ yirebɛ, ngwõ tɛ wɔkara kakiridurute ta bɛrɛda.

18Sɔma nyaa ye yɛrɛ yirebɛ komavere ta piri ma na, ngwõ yena ma da ma na ne yɛrɛ yirebɛ mɛ.

19Ki tɛ kakirikɔma na, ngwõ yena ka dyã ne kakiridarakɔma ta da somɔna.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Sõ ngwĩ ngwõ tine bɛri ka ta wɔkara a bɛri tɛrɛ ta ngwɛne, kɔ sõ ngwĩ ngwõ ka mako yaga kɔ sõ ngwĩ ngwõ ka dyebɛ kɔ sõ ngwĩ ngwõ ka dɛgɛbɛ kɔ sõ ngwĩ ngwõ ka vuro ka zɛngɛne ma, ka dyã ne ngwõ nemɛ na sɔma sye pepe ta da somɔna.

21Mɛ̀ barika mane dɛgɛ hõ ngwõ nemɛ na da ta. Mɛ piri hõ ne yera. Basyɛ ma na bɛri wɔkara kakiridurute. Ne ngwona sɔma hõ ne ye yɛrɛ yirebɛ da bɔ na, mɛ na ne yɛrɛ yirebɛ mɛ.

22Ye Heburu kɔma ra? Mɛ ngwõ mɛ. Ye Israyɛli kɔma ra? Mɛ ngwõ mɛ. Ye Ibrahima timi kɔma ra? Mɛ ngwõ mɛ.

23Ye Krista ta baratɛre ra? Ma bɛri wɔkara sõ ngwĩ ngwɔ̀ tuma, mɛ ngwõ hõ yaloyi yewɔ ma. Mɛ bara ta hõ yaloyi ye ma. Ye mɛ ka kaso hõ, hõ yaloyi ye ma. Ye mɛ vuro hõ yaloyi ye ma. Mɛ kwɔ siri na da hõ, hõ yaloyi ye ma.

24Yahutuye mɛ fɔga kanyena koo na hõ gwelekame nyena kyofũ ne nɔma korono wa mɛ hõ.

25Rome kɔma mɛ vuro kanyena saa na. Ye mane tyata mɛ dira mɛ yɛ kɔ dɔge nemɛ kanyono tala na. Zu ngwɔ̀ ma koro yaga kɔ mɛ nemɛ kanyena saa na. Mɛ sinala kɔ wuru tala ta zu hõ.

26Mya yara nyaa pepe na mɛ mane tyata siri da nyaa na: Zu hõ kɔ bɛrɛma sɔma ta kɔ ne yɛrɛ ta si sɔma ta kɔ samara ta. Mɛ mane tyata siri kire hõ kɔ kibe hõ kɔ nyengezu hõ. Mɛ mane tyata siri màre na nĩyõsɔre ta mɛ.

27Mɛ mane bana bo bara na sigeyi hõ. Mɛ mane sinyana ta kanyena nyaa na. Wu kɔ mulu mane mɛ fɔga. Sanga nyaa ma mɛ mane pɔna zõfa na. Mɛ mane nyane lu ta. Zogore ha mane ti mɛ ta ga.

28Na kwe ngwõ ma, eglise pepe na ninabano mane ti kɔ mɛ nemɛ kɔ pepetai ma.

29Ne sõ bo barika hõ dɛgɛ, mɛ barika dɛgɛ mɛ. Ne sõ bo hõ dayaga ta, mɛ ni na bã fɔrona.

30Ne mɛ hõ ne daga ne yɛrɛ yirebɛ, ma na ne yɛrɛ yirebɛ na barika dɛgɛbe na.

31Yirebɛbe hõ dɛ Wuro togo ma fɔ abada, ngwõ ngwĩ ngwõ Matigi Yesu Tõ. Ngwõ tɔ̀ da mɛ ha nĩyõ sɔ ga.

32Mɛ mane ti Damasi kuru hõ ngwĩ sanga ma, Fangama Aretasi ta prefet mane garede tege kuru hõ sa soga pepe ma ngwõfatɔ a mɛ fɔga.

33Nka ye mane mɛ ka gwaga hõ, hõ ne zibe kwala timi kulu ma wuru hõ. Yee nemɛ, mɛ mane tɛ hõ dɛɛ a na.

2 KORƐ̃TE KƆMA 12

1Mɛ daga ne yɛrɛ yirebɛ nka yɛrɛyirebɛbe ha fui fɔro sõ ma ga. Nka Matigi dɔre da kɔ zɛ da ngwĩye pere mɛ ma, ma na ngwõ yera ka ma basyɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Mɛ lanabe sõ bo tɔ̀, da bo mane tɛ a na, nya ngwõ dɔgɔ funaa. Wuro mane ngwona sõ bi ya kɔ le fɔ wuro hõ. Ngwona da mane tɛ tĩyã yɛrɛyɛrɛ wa, wala ngwõ mane zɛ da wa, mɛ ha ngwõ tɔ̀ ga. Wuro sonala ngwõ tɔ̀.

3Mɛ tɔ̀ da Wuro ngwona sõ bi hõ ya kɔ le aridyana hõ. Mɛ da yɛ mɛ, ngwona da mane tɛ tĩyã yɛrɛyɛrɛ wa, wala ngwõ mane zɛ da wa, mɛ ha ngwõ tɔ̀ ga. Wuro ngwõ tɔ̀.

4Hõ na to ngwẽ, a da bɔ mɔ, sõ ha sebɛne ngwona da kìnìbɛ ga. Sõ ha daga ngwona bɛrɛda yera ga.

5Mɛ ne yɛrɛ yirebɛ ngwona sõ ta da na, mɛ ha na ne yɛrɛ yirebɛ ne yɛrɛ ta da na ga, ne ngwõ hõ ma tɛ mya barikadɛgɛbe ga.

6Ne mɛ hõ ne tyata ne yɛrɛ yirebɛ, mɛ ha na tɛ kakiridurute na ga kamasɔrɔ mɛ tĩyã yera. Sõ ngwĩ fa dyati hõ kanya kɔ mya tɛda kɔ mya bɛrɛda nemɛ, mɛ ha tyata a miri bo da na hõ yaloyi ngwõ ma ga. Ngwõ yena mɛ ha ne yɛrɛ yirebɛ ga.

7Mɛ mane kabako da ngwĩye za, Wuro ha mane tyata mɛ ne yɛrɛ yirebɛ ya fɔno ngwona da na ga. Ngwõ yena ngwona komatogo na sigeyi mɛ gũ. Ngwõ tɛ wɔkara Setane fa ngwĩ fane hõ mɛ vuro ngwõfatɔ mɛ ka na paga yɛrɛyirebɛbe na ya fɔno ga.

8Mɛ mane Matigi mɛ ngwona da na kanyena saa na da a ngwona komatogo wa ne hõ.

9A yera mɛ ma da ya nema na mɛ wa, ya ta sebɛbe dopaga barikadɛgɛta ta. Aiwa, a dya mɛ ma hõ ne yɛrɛ yirebɛ na barikadɛgɛbe na ngwõfatɔ Krista hõ kwa mɛ ma kɔ ya sebɛbe nemɛ.

10Ngwõ yena barikadɛgɛbe kɔ vini kɔ nyane kɔ vurobe kɔ ninabã da Krista yena, ngwõ pepe dya mɛ ma. Mɛ barika dɛgɛ ngwĩ sanga ma, ngwona sanga ma mɛ barika yire.

11Mɛ bɛri wɔkara kakiridurute nka ki ngwõ ne ka ngwona da hõ fanga na. Ki yɛrɛ ngwõ mane daga mɛ toga fɔro yera. Mɛ tɛ wɔkara sõ zana nka ka fanesɔma ngwĩye dyati da ye fõ kɔ mɛ nemɛ, ngwona fanesɔma ha fõ kɔ mɛ nemɛ ga.

12Mɛ mane fanesɔma ta tagamasẽ ta ka woro hõ kɔ somɔnabe na dopagayi nemɛ. Tagamasẽ kɔ da yee kɔ kabako da, ngwõ pepe mane tɛ.

13Mɛ ha mane eglise zɛ fõbɛ kɔ ka nemɛ ga, fɔ da tala dama, mɛ ha mane fui tɔ ka ta hõ ne mako fɔro ga. Ka yafa ne ma ngwona da na.

14Bo a kanyena saa mɛ sɔbɛ tege hõ ya ka birɛ. Mɛ ha na ka mɛ fui na ga. Ki mɛ ngwõ kya, a ha ka sera hõ fere mɛ ngwõ kya ga. Nɔmane ha daga gwana kya ne pere ye na vɔrɔsɔma ma ga. Vɔrɔsɔma ngwõ daga gwana kya ne pere ye nɔmane ma.

15Mɛ dyã hõ na gwana pepe kwe ne ka ka ngwõ̀ da hõ. Mɛ dyã hõ ne yɛrɛ pere mɛ. Ne mɛ hõ ka kanu yee, mɛ na kanube na dɛgɛ ka kɔrɔ hõ ra?

16a daga dyã ngwõ na, da mɛ ha mane tɛ kya bye na ga. Sõ bo na da ye mɛ mane ka fɔga kɔ nyenamakwiyɛbe kɔ nĩyono nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17Ma mane sɔma ngwĩye fane ka birɛ, mɛ mane ka mako yaga kɔ ngwona sɔma na bo nemɛ ra?

18Mɛ mane Tite mɛ da a ya ka birɛ, mɛ mane syeno bo fane kɔ le mɛ. Tite mane ka mako yaga ra? Tite kɔ mɛ̀, mɛ̀ kɔrɔ tala, mɛ̀ sogo tala ya.

19Dora ka dyati da mɛ̀ tyata hõ tĩyã pere mɛ̀ yɛrɛ ma ka zĩ hõ. A ha ngwõ ga rɛ. Mɛ̀ bɛri ka ta wɔkara Krista tyata mɛ̀ bɛri ngwɛne Wuro zĩ hõ. Mɛ̀ màre, mɛ̀ ngwõ pepe yera ka ma ngwõfatɔ hõ ka dyema.

20Ne ma hõ ya ka birɛ ngwĩ sanga ma, ma kwã da ma na ka za tinɔma za na, ka na mɛ za tino za na mɛ. Mɛ kwã da dakwiyɛro na ti ka woro hõ kɔ kereyabe kɔ worababe kɔ yɛrɛfõbɛbe kɔ vini kɔ toga yagabe kɔ yɛrɛyirebɛbe kɔ da na nyangamuye.

21Ne ma hõ ne bere ya ka birɛ ngwĩ sanga ma, mɛ kwã da na Wuro na ne mazibɛ ka woro hõ. Sɔma ngwĩye mane pya dayaga ta ne wɛ, ma ye kɔrɔ bere ya domatɛbe kɔ ya kakalatɛbe kɔ ya dayaga pepe na ga, mɛ na mɔgɔ fɔrona ngwõ ta da na.

2 KORƐ̃TE KƆMA 13

1Bo na tɛ a kanyena saa basyɛ ma ne ya ka birɛ. Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Kiti ha sebɛne sɔɔ sõ ma ne syɛrɛ pɔla wala syɛrɛ saa mane tye ga.

2Ki ngwĩye ngwõ pya dayaga ta ne wɛ, kɔ ka pepe, ma tyata hõ bo da yera ka ma. Mɛ mane ngwõ yera ka ma ne na kanyena pɔlalo na ka birɛ. Nka basyɛ mɛ birɛ dɛrɛ ka na, ma na ngwõ yera ka ma yɛ mɛ, da ma hõ bere ya ka birɛ ngwĩ sanga ma dayagatɛta si ha na dɛɛ ga.

3Ka na tɔ̀ tĩyã na da Krista bɛri mɛ do hõ. Krista barika ha dɛgɛ ka woro hõ ga, nka a ya sebɛbe dɔrɔ ka woro hõ.

4Tĩyã na, a ta barikadɛgɛbe yena ye mana kwãgwaga sɔno ma. Nka a sugu basyɛ Wuro ta sebɛbe barika hõ. Mɛ̀ kwe kɔ le a ta barikadɛgɛbe na. Nka mɛ̀ yɛrɛ ta tɛno kya piri ma na, mɛ̀ sugu kɔ le Wuro ta sebɛbe barika hõ.

5Ka ka yɛrɛ ta da kikyɛ na sege yala ne ka hõ ne ti lanabɛbe na sogo ma. Ne ka hõ tɛ lanabe sɔma na syɛbɛye na, ka daga na tɔ̀ tĩyã na da Yesu Krista ti ka kɔrɔ hõ.

6Ka daga na tɔ̀ mɛ da mɛ̀ tɛ lanabe sɔma na syɛbɛye na.

7Mɛ̀ Wuro mɛ ka ma da ka ka dayaga ta ga. Mɛ̀ ha ngwõ ta ngwõfatɔ hõ mɛ̀ toga fɔro yera ga. Mɛ̀ ngwõ ta ngwõfatɔ ka hõ dafɔre ta. Ka daga dafɔre ta hale ne ka mane mɛ̀ dyati lanabe sɔma na syɛbɛye ga.

8Mɛ̀ ha sebɛne fui ta hõ Wuro ta tĩyã kwini ga. Mɛ bara ta ngwõfatɔ sɔma hõ Wuro ta tĩyã tɔ̀.

9Ne mɛ̀ barika hõ dɛgɛ, ki barika ne yire, ngwõ dya mɛ̀ ma. Mɛ̀ Wuro mɛ ngwõfatɔ ka hõ dopaga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Ngwõ yena hõ mɛ to ne birɛ ne dɛrɛ ka na, ma hõ bo sɛbɛ sɛbɛ na fane ka ma. Ne ma hõ wiri ka birɛ ngwĩ sanga ma, mɛ ha tyata ngwonakɔmabe ta hõ da si sigebɛ ka ma ga. Matigi ngwona ngwonakɔmabe pere mɛ ma hõ kya lanabɛbe yabɛ zĩ. A ha ngwõ pere ngwõfatɔ hõ ka bare ga.

11Aiwa, syenɔmane, ke ti bo kɔ. Ka ka nyanga hõ dopaga. Ka ka nemɛ wora sigebɛ. Ka kɔrɔ hõ tɛ tala. Ka wɔ syara na nemɛ ta. Ne ngwõ hõ tɛ, Kanubenate kɔ Syaranate Wuro na wɔ ka ta.

12Ka syenɔmabe na fo ta nemɛ ma. Wuro ta sɔma pepe bire ka na.

13Matigi Yesu Krista ta nema hõ wɔ ka ta. Wurõ ta kanube hõ gũ ka kɔrɔ hõ. Ni na kìnìyi ta nemɛkwebe hõ gũ ka woro hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

GALASE KƆMA

GALASE KƆMA 1

1Mɛ Pauli bo sɛbɛ fane ka ma. Mɛ tɛ faneta na nka a ha sõ ngwõ ne fane ga. Ngwona fane ba sa sõ hõ ga. Yesu Krista yɛrɛ kɔ Tõ Wuro ngwõ ngwĩ ngwõ Yesu ngwini na sabɛ sara woro hõ, ngwõwɔ ngwõ ne fane.

2Syenɔmane pepe ngwĩye ngwõ ti kɔ mɛ nemɛ bɛ, mɛ kɔ ngwõwɔ pepe bo sɛbɛ fane Galase gana hõ eglise ma.

3Ke Tõ Wuro kɔ Matigi Yesu Krista syara ta ka ma hõ nema pere ka ma.

4Krista ye yɛrɛ pere kyà kakye yena ngwõfatɔ a hõ ke dɛ̃ ke wa bo diniya hõ yagayi soro hõ. A ngwõ ta hõ kanya kɔ ke Tõ Wuro dungo nemɛ.

5Noro hõ dɛ awe ma abada fɔ abada. Amina.

6Ngwĩ ngwõ mane ka wiri Krista ta nema barika hõ, ka ngwõ dira sale hõ dɔ Bɛrɛda Fɔre sifa za ma. Mɛ kaba ngwõ na fɔrona.

7Bɛrɛda Fɔre za ha tye ga, nka bɔ sɔma tine ka kakiri nyangamu. Ngwõwɔ tyata Krista ta Bɛrɛda Fɔre berebɛ.

8Hale ne a ma mɛ̀ na bo wala wuro hõ mɛlɛkɛe na bo hõ na Bɛrɛda Fɔre yera ka ma, ngwĩ ha tala kɔ ngwona bɛrɛda nemɛ ga, mɛ pya ngwĩ yera ka ma, ngwona te hõ voda.

9Mɛ̀ ye yera ne wɛ ka ma ngwɛne, ma ne bere ne ngwona bɛrɛda yera yɛ mɛ da: Ne bo sõ hõ Bɛrɛda Fɔre za yera ka ma, ngwĩ dɛ̀gɛ̀ ti ngwona bɛrɛda na, mɛ pya ngwĩ yera ka ma, ngwona sõ hõ voda.

10Aiwa, ka dyati da mɛ tyata ne da dyabɛ sɔma ma ra? Aworɛ, mɛ tyata ne da dyabɛ Wuro ma. Mɛ tyata sɔma madyama da ta ra? Ne mɛ mane tyata sɔma madyama da ta, mɛ ha mane na tɛ Krista ta baratɛta na ga.

11Syenɔmane, ma yera na kìnìbɛ ka ma da ma Bɛrɛda Fɔre ngwĩ yera ka ma, ngwõ ha sa sõ ta ga.

12Mɛ ha ngwõ gũ sõ ta ga. Sõ si ha mɛ kala kɔ ngwõ nemɛ ga, nka Yesu Krista ngwõ ngwõ dɔrɔ mɛ ma.

13Mɛ mane ya Yahutuye ta sogo ma ngwɛne gwerena, ka ngwona da mɔ. Ka tɔ̀ da mɛ mane dɔ Wuro ta eglise kɔma ma ne nyane fɔ ya ne dama fɔno ngwõfatɔ ma hõ ne pepe zãzãbɛ.

14Mɛ mane ti na dɔgɔri pepe zĩ hõ Yahutuye ta sogo ma da na. Mɛ kɔrɔ pepe mane ti ke bemae ta lãda da hõ.

15Nka sane mɛ hõ vɔrɔ, Wuro mane mɛ dɛ̀gɛ̀ hõ ne wiri a ta nema barika hõ, hõ bara ta a ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16Ye dya a ma a ye Nonanimisĩ dɔrɔ mɛ ma ngwõfatɔ mɛ hõ ngwona Bɛrɛda Fɔre yera si sɔma zɛ ma. Mɛ ha ya sõ si tɔgara ngwõ na ga.

17Ngwĩye ngwõ tɛ fanesɔma na mɛ zĩ hõ, mɛ ha ya ngwõwɔ birɛ Zerusalem mɛ ga. Nka mɛ mane tele ya Arabi gana hõ. Ngwõ timi mɛ mane bere ya Damasi kuru hõ.

18Dɔgɔ saa fɔno we timi ma, mɛ ya Zerusalem ngwõfatɔ mɛ kɔ Pierre hõ ke nemɛ tɔ̀. Mɛ nyi fũkoo ta a birɛ.

19Mɛ ha mane bɔ fanesɔma sɛrɛ na sõ si za ga fɔ Matigi pu Yakuba.

20Mɛ ngwõ yera Wuro zĩ hõ da, mɛ tine da ngwĩye sɛbɛ, nĩyono ha ti ngwõwɔ hõ ga.

21Ngwõ timi mɛ ya Siri kɔ Silisi gana hõ.

22Ngwona wakati pepe ma Krista ta eglise kɔma ngwĩye ti Zude gana hõ, ngwõwɔ ha mane mɛ za hõ ne tɔ̀ ga.

23Ye mane mɔ dama da sõ ngwĩ mane dɔ ye ma ne nyane hõ na sigebɛ ye ma ne ta lanabɛbe yaga, ye ngwõ tine ngwona lanabɛbe ta da na wadyuli ta basyɛ.

24Ngwona sanga ma ye mane Wuro yirebɛ mya da na.

GALASE KƆMA 2

1Dɔgɔ funaa fɔno wɛ timi ma, mɛ kɔ Banabasi bere ya Zerusalem. Tite mane ya kɔ mɛ nemɛ mɛ.

2Wuro mane yera ne ma ye ma ya yɛ. Ngwõ yena ma ya. Mɛ daro ne Bɛrɛda Fɔre na wadyuli ngwĩ ta si sɔma woro hõ, mɛ ngwõ pepe dɔrɔ ye ta zɛngɛfɛgɛre ma ye sana. Mɛ mane bara ngwĩ ta ne wɛ ane kɔ mɛ bara ngwĩ ta basyɛ, ma ha tyata ngwona bara ta zana ga.

3-4Aiwa, mɛ yakweta Tite ngwĩ Girɛki sõ, ye ha fanga dɛ a ma hõ na yɛro ga, hale kasɔrɔ syenɔmane na nĩyõsɔre bɔ mane tyata fanga dɛ a ma ngwona da na. Ngwõwɔ mane ye dõ hõ kwɔ ke woro hõ ngwõfatɔ ke vɛnɔmabe ngwĩ gũ Yesu Krista hõ, ye hõ ngwõ yaga hõ ke ka tɛrɛbe hõ.

5Mɛ̀ ha ye kwɛ̃ fɔga ga. Mɛ̀ ha mɔ ye ta hale zɔgɔ ga ngwõfatɔ Bɛrɛda Fɔre na tĩyã hõ wɔ ka ta.

6Nka ngwĩye ngwõ dyati zɛngɛfɛgɛre, ngwõwɔ kwane ha fui kwe mya Bɛrɛda Fɔre yerano ma ga. Sɔma da ye zɛngɛfɛgɛre nka ngwõwɔ ha fui mɛ nyena hõ ga. Wuro ha sõ sege a kõ ma ga.

7Ngwona sɔma a za da Wuro bara kalofa mɛ ma, ye ma Bɛrɛda Fɔre yera si sɔma woro hõ wɔkara a pere Pierre ma hõ ne yera Yahutu kɔma woro hõ ngwɛne.

8Wuro mane Pierre tetɛrɛ hõ tɛ faneta na Yahutuye ma ngwɛne, yee nemɛ a mɛ tetɛrɛ mɛ hõ tɛ faneta na hõ ya si sɔma birɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9Yakuba kɔ Pierre kɔ Zã ngwĩye mane dyati wɔkara ngwonakɔma, ngwõwɔ a za ngwĩ sanga ma da ngwona bara kalofa mɛ ma Wuro ta nema barika hõ, ngwõwɔ ye sera ka mɛ kɔ Banabasi sera hõ, hõ na dɔrɔ da ke tɛ baratɛkwere na. Ye dyã mɛ̀ ya bara ta si sɔma woro hõ, yewɔ na ya Yahutu kɔma woro hõ.

10Ye mane mɛ̀ mɛ dama ye ke ke kakiri to ye ta eglise hõ fangadãe na. Mɛ mane ne nyanga fɔrona hõ ngwõ ta.

11Pierre wiri Ãtiose kuru hõ ngwĩ sanga ma, mɛ na dakwiyɛ sɔma pepe nyono na kamasɔrɔ a mane fire.

12Sane sɔma bɔ hõ wiri yɛ hõ tuma Yakuba birɛ, ngwõ da ye tɛ a mane kwe ne zõ kɔ syenɔmane na si sɔma nemɛ. Nka ngwõwɔ wiri yɛ ngwĩ sanga ma, a ma dyã zõ kɔ si sɔma nemɛ titiri ga kamasɔrɔ a mane kwã ngwona sɔma na ngwĩye tyata si sɔma yɛro.

13Pierre kɔ syenɔmane na Yahutu kɔma sɛrɛ dapɔlabɛribe ta. Ye mane Banabasi yɛrɛ suru hõ kwe kɔ lɔ ngwona da na.

14Mɛ a za ngwĩ sanga ma da ye ha ya ne tele ne kanya kɔ Bɛrɛda Fɔre na tĩyã nemɛ ga, mɛ ne yera Pierre ma ye pepe nyono na: Bi ngwĩ ngwõ Yahutu sõ, be mane si sɔma tino bi hõ Yahutuye tino dira. Aiwa, ne na bi tɛ hõ ne fanga dɛ si sɔma sɛrɛ ma ye ye Yahutuye tino bi?

15Ke kwane vɔrɔ Yahutube hõ. Ke ha si sɔma na kakyetɛre ga.

16Ngwõ pepe na, ke tɔ̀ da sõ si ha tɛ sõ tele na Wuro zĩ hõ tõ na tɛda barika hõ ga. A tɛ sõ tele na lanabɛbe barika hõ Yesu Krista hõ. Ke mɛ, ke la Yesu Krista na ngwõfatɔ ke hõ tɛ sɔma tele na lanabɛbe barika hõ Krista hõ. Ngwõ ha na tɛ kɔ tõ na tɛda nemɛ ga. Sõ si ha na tɛ sõ tele na Wuro zĩ hõ tõ na tɛda barika hõ ga.

17Aiwa, hõ ke to ke ne kwe kɔ Krista nemɛ hõ tɛ sɔma tele na Wuro zĩ hõ, ke kakyetɛre wɔkara si sɔma tɛ kakyetɛre na ngwɛne. Ngwõ kɔrɔ Krista bara ta kakye ma ra? Awɔrɛ.

18Nka mɛ mane fere ngwĩye yaga, ne mɛ hõ ne bere ngwõwɔ tetɛrɛ yɛ, mɛ a dɔrɔ da ma tõ yaga.

19Mɛ kwane siri tõ ta piri ma na. Tõ yɛrɛ ngwõ ta. Ngwona da pepe tɛ ngwõfatɔ ma hõ sugu Wuro ta. Mɛ kɔ Krista kwe siri kwãgwaga sɔno ma.

20Mɛ sugu, ngwõ ha mɛ yɛrɛ ga. Krista ngwõ sugu mɛ kɔrɔ hõ. Mɛ ti sugunɔmabe ngwĩ hõ basyɛ, mɛ ya ngwõ hõ lanabɛbe barika hõ, Wuro Nonanimisĩ hõ. Awe ngwõ mɛ kanu hõ ye yɛrɛ pere mɛ yena.

21Mɛ ha maga Wuro ta nema hõ ga. Nka ne sõ hõ ne sebɛne tɛ sõ tele na tõ barika hõ, ngwõ kɔrɔ Krista siri zana.

GALASE KƆMA 3

1Ki Galase kɔma tɛ kakiridarakɔma na. Kɔ ngwõ ka dyebɛ? Yesu Krista ta kwãgwaga da sɔno ma, mɛ yɛrɛ mane ngwona da dɔrɔ ne kìnì ka ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Mɛ tyata ka bo da dama yera ne ma. Ka Ni na kmiyi gũ tõ na tɛda barika hõ ra, ta Bɛrɛda Fɔre ta mɔbe barika hõ, ka la ngwĩye na?

3Ne ka tɛ hõ tɛ kakiridarakɔma na yee nemɛ si mɔ? Ka mane dofɔga Ni na kìnìyi barika hõ, ka tyata ne wɛbɛ basyɛ ka yɛrɛ barika hõ ra?

4Da pepe ngwĩye mane tɛ ka na, ngwõwɔ pepe tɛ zana ra? Ye ha sebɛne tɛ zana ga.

5Wuro ya Ni na kmiyi pere ka ma hõ kabako da ta ka woro hõ ngwĩ sanga ma, a ngwõ ta kya tõ fɛgɛbe yena ra, ta a ngwõ ta kamasɔrɔ ka Bɛrɛda Fɔre mɔ hõ la ye na?

6Yee nemɛ, Wuro ta bɛrɛda bɛri Ibrahima ta da na da: A la Wuro ta bɛrɛda na, Wuro a dyati sõ tele.

7Ngwõ yena ka hõ tɔ̀ da ngwĩye ngwõ ti lanabɛbe na sogo ma, ngwõwɔ Ibrahima timi kɔma na syɛbɛye.

8Wuro ta bɛrɛda pya na yera da Wuro na si sɔma ta sɔma tele na ye ta lanabɛbe barika hõ. Ngwõ yena a pya ngwona bɛrɛda dya yera Ibrahima ma da: Lagakõ ma si sɔma pepe na duba gũ bi ta.

9Ibrahima lanabɛbe ta hõ duba gũ. Yee nemɛ mɛ, sɔma pepe ngwĩye lanabɛbe ta, ngwõwɔ pepe na duba gũ.

10Sɔma ngwĩye ngwõ tõ kwẽ fɔga, ngwõwɔ voda gũ kamasɔrɔ a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da, da pepe ngwĩye ti tõ na sɛbɛ hõ, ngwĩ sõ ma ngwõ pepe ta ne dopaga ga, ngwona te na voda.

11Aiwa, a kìnì da sõ si ha na tɛ sõ tele na Wuro zĩ hõ tõ barika hõ ga. Kamasɔrɔ a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Sõ tele na sugu lanabɛbe barika hõ.

12Tõ kɔ lanabɛbe ha tala ga kamasɔrɔ a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Ngwĩ ngwõ tõ na fane pepe ta, ngwõ na sugu ngwõwɔ barika hõ.

13Krista ke ngwonawa tõ ta voda ma. Awe yɛrɛ voda ke na pilasi na. A sɛbɛɛ da: Ye ngwĩ sõ zɔlɔ sɔno ma, ngwona te voda.

14Krista ngwõ ta ngwõfatɔ Wuro duba na datege ngwĩbi Ibrahima ma, si sɔma hõ ngwõ gũ Yesu Krista barika hõ. Yee nemɛ Wuro Ni na kìnìyi ngwĩ na datege bi, ke hõ ngwõ gũ lanabɛbe barika hõ.

15Syenɔmane, ma na bɛri hõ kanya kɔ sɔma ta da tɛno nemɛ. Ne sõ bo hõ datege bi hõ na sigebɛ fɔrona, sõ za ha sebɛne ngwona datege yaga ga. A ha sebɛne bo kwe a ma mɛ ga.

16Aiwa, Wuro mane datege bi Ibrahima kɔ a timi sõ ma. Wuro ta bɛrɛda ha da, a timi kɔma ga, ngwõ kɔrɔ sɔma nyaa. A da a timi sõ sonala. Ngwõ kɔrɔ a timi sõ ngwõ Krista.

17Mɛ tyata ngwĩ fa yera, ngwõ bo—Wuro mane datege bi na sigebɛ. Wuro mane tõ ngwĩ pere dɔgɔ zonaa ne kyofũ ngwona datege bi wɛ timi ma, ngwõ ha sebɛne ngwona datege berebɛ hõ ngwona bɛrɛda yaga ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Wuro datege ngwĩ bi hõ perefa pere hõ na ta kɔrɔ na, ne a hõ ngwõ pere tõ na kwɛ̃fɛgɛbe yena, a ha ngwõ pere ya datege yena titiri ga. Nka Wuro mane ngwõ pere Ibrahima ma ngwona datege yena.

19Ngwonona ngwona tõ tegee? A tegee hõ da dɔrɔ sɔma ma ngwĩye ha kanya kɔ Wuro dungo nemɛ ga. A mane daga wɔ yɛ fɔ Ibrahima timi sõ hõ na, Wuro datege bi ngwĩ ta da na. Wuro tõ tege mɛlɛkɛe barika hõ, nka sõ soro ngwõ ngwõ sɛbɛ.

20Ne a hõ ma sõ soro ngwõ mane ngwõ sɛbɛ, ngwõ a dɔrɔ da ngwõ ha sonala ta da ga. Wuro mako ha ti mɛlɛkɛe wala sõ na hõ ya datege dopaga ga. Awe sonala sebɛne ngwõ ta.

21Ngwõ a dɔrɔ da tõ tuma Wuro ta datege na ra? Aworɛ. Tõ ngwĩ ngwõ sɔma sugubɛ, ne ngwõ nemɛ na tõ mane pya tegee, ngwona sanga ma sɔma mane na tɛ sɔma tele na Wuro zĩ hõ ngwona tõ barika hõ.

22Nka Wuro ta bɛrɛda da sɔma pepe ti kakye ta fanga we. Wuro datege ngwĩ bi perefa ta da na, ngwĩ ngwõ gũ Yesu Krista na lanabɛbe ta, ngwõ na pere sɔma ma ngwĩye la a na.

23Sane lanabɛbe na wakati hõ wiri, a tɛ wɔkara ke mane ti tõ ta kaso hõ, ne ngwona lanabɛbe yɛ̀rɛ̀ ngwĩ ngwõ na na.

24Yee nemɛ si, tõ mane kwa ke ma fɔ Krista hõ na ngwõfatɔ ke hõ tɛ sɔma tele na Wuro zĩ hõ lanabɛbe barika hõ.

25Basyɛ ngwõ lanabɛbe na wakati. Ke ha ti tõ we titiri ga.

26Lanabɛbe barika hõ ka kwe kɔ Yesu Krista nemɛ hõ tɛ Wuro nɔmane na.

27Ki mane batize hõ kwe kɔ Yesu Krista nemɛ. Ka mane Krista ka ka moga hõ wɔkara sõ zogo ka ye mogo hõ ngwɛne.

28Ngwõ yena dɛ̀gɛ̀ do si ha ti Yahutu kɔma kɔ si sɔma yɔ titiri ga wala tɛrɛ kɔ vɛnɔmane wala sini kɔ yàra kamasɔrɔ ke pepe tala Yesu Krista hõ.

29Aiwa, ne ka hõ ma Kristaye, ka Ibrahima timi kɔma mɛ. Ka tɛ kɔrɔbisɔma na hõ kanya kɔ Wuro ta datege nemɛ.

GALASE KƆMA 4

1Mɛ tyata ya zĩ kɔ ngwona da nemɛ. Sõ no ngwõ a kɔrɔnabita. Hõ na to nimisalabe hõ, a kɔ tere pepe tala hale kasɔrɔ fere pepe ma aye.

2Hõ na na nimisaloyi to, sɔma bɔ kwa a ma hõ na ta da nyonahõwa fɔ ya wiri a tõ ta latege da na wakati ma.

3Yee ke ti mɛ. Hõ ke to ni na nimisalabe hõ, ke mane ti diniya hõ da ta tɛrɛbe hõ.

4Nka wakati na dopagayi wiri ngwĩ sanga ma, Wuro ye Nonanimisĩ fane hõ na. A vɔrɔ yà ta. A mane ti Musa ta tõ we.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Yee nemɛ, a hõ sɔma ngwonawa ngwĩye mane ti tõ we ngwõfatɔ ke hõ tɛ Wuro nɔmane na.

6Wuro ye Ni fane hõ na tanga ka kɔrɔ hõ. Ngwona Ni songo ne da: Aba ke Tõ. Ngwõ a dɔrɔ da ka Wuro nɔmane.

7Yee nemɛ, be ha tere titiri ga, be Wuro no. Aiwa, ne be hõ ma Wuro no, be tɛ a kɔrɔnabita na mɛ.

8Wakati na fɔnoyi ma, ka ha mane Wuro tɔ̀ ga. Ka mane yirebɛ fere ta tɛrɛ, ngwĩye ha mane yirebɛ fere na syɛbɛye ga.

9Nka basyɛ ka Wuro tɔ̀. Awo, basyɛ Wuro ka tɔ̀. Ne na ka tɛ hõ ne ka bere ngwona yirebɛ fere na barikadɛgɛye ma yɛ? Ka tyata hõ bere tɛ ye ta tɛrɛ na yɛ mɛ ra?

10Ka kɔyi kɔ yɛgɛ kɔ wakati kɔ dɔgɔ tege.

11Mɛ ni na bã kɔ kya da nemɛ, a ka na tɛ mɛ bara ta ka yena zana ga.

12Syenɔmane, ma ka mɛ da ka tɛ wɔkara mɛ kamasɔrɔ mɛ ti wɔkara ki. Ka ha dayaga si ta ne na ga.

13Ka tɔ̀ da ma pya ya ka birɛ ngwĩ sanga ma hõ Bɛrɛda Fɔre yera ka ma, ngwõ da ye tɛ ma ha mane kɛnɛ ga.

14Ka mane kɔrɔwɛbe gũ na nyane yena. Ngwõ pepe na, ka ha ne dɛgɛbe hõ sĩ ne na ga, nka ka ne fɔga wɔkara Wuro ta mɛlɛkɛ wala Yesu Krista yɛrɛ.

15Ka mane ni hõ dya fɔrona. Nka ngwono tɛ? Mɛ ka syere da ne ye mane sebɛne tɛ, ka mane na ka yɛrɛ nyena wa ne pere mɛ ma.

16Mɛ tĩyã yera ka ma, ngwõ yena mɛ tɛ ka zugu na ra?

17Ngwona sɔma ye nyanga kya da na, nka ye tyata ngwĩ fa ta, ngwõ ha fɔro ga. Ye tyata ka dɛ̀gɛ̀ ka wa mɛ na ngwõfatɔ ka ka nyanga ye ta da na.

18Yɛrɛnyangabe kwane fɔro ne ngwõ hõ tɛ dafɔre ta piri ma na ane kɔ sanga pepe ma. Ngwõ ka tɛ hõ mɛ to ka woro hõ dama ga.

19Mya nimisala, mɛ mana ka yena wɔkara yà ngwĩ tine vɔrɔ, fɔ Krista hõ kwɔ ka kɔrɔ hõ syɛbɛ na.

20Mɛ mane tyata ne yɛrɛ gũ ka woro hõ ngwõfatɔ ma hõ bɛri ka ta kamasɔrɔ mɛ ni na bã fɔrona kya da na.

21Ki ngwĩye ngwõ tyata wɔ tõ we, ka yera ne ma, ka tõ ta bɛrɛda mɔ ga ra?

22A sɛbɛɛ da nemɛnimisini sɔma pɔla mane ti Ibrahima ta. Tala mana ta tere yà no. Bo tala mana ta vɛnɔma yà no.

23Tere yà ta nemɛnimisĩ mane vɔrɔ komavere barika hõ. Vɛnɔma yà ta nemɛnimisĩ mane vɔrɔ Wuro ta datege barika hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

24Ke sebɛne ngwona da sege wɔkara sõ dya sege ngwɛne. Ngwona yàra sɔma pɔla datege pɔla ta da dɔrɔ. Agare ngwona datege tala ta da dɔrɔ ngwĩ mane bi Sinayi tolo ma. Ngwõ nɔmane vɔrɔ tɛrɛbe hõ.

25Agare ngwõ tɛ wɔkara ngwona Sinayi tolo ngwĩ ti Arabi gana hõ. Ngwõ kanya kɔ Zerusalem kuru nemɛ ngwĩ tye basyɛ kamasɔrɔ ngwõ kɔ ya kɔma pepe ti tɛrɛbe hõ.

26Nka wuro hõ Zerusalem ngwõ ti vɛnɔmabe hõ. Ngwõ ke pepe sye.

27A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, da: Bi vɔrɔkara yà, be ni hõ dya. Ni hõ dya kõ na yireyi sabɛ, bi ngwĩ ngwõ vɔrɔbe na ba do tɔ̀ ga. Kamasɔrɔ yà ngwĩ ngwõ wɔ ye sana, ngwõ nɔmane nyaa gũ hõ yaloyi yà ma, banga ti ngwĩ ta.

28Ki kwane, syenɔmane, ka Wuro ta datege na nɔmane wɔkara Isaka.

29Wakati na fɔnoyi ma, no ngwĩ ngwõ vɔrɔ komavere na vɔrɔno na, ngwõ dɔ Wuro ta Ni na no ma na nyane. Yee a ti hale sɔma.

30Nka ngwono Wuro ta bɛrɛda ngwõ yera? A da tere yà kɔ a no laga kamasɔrɔ tere yà ta nemɛnimisĩ kɔ vɛnɔma yà ta nemɛnimisĩ ha na kwe kɔrɔ bi ga.

31Syenɔmane, yee nemɛ, ke ha tere yà nɔmane ga. Ke vɛnɔma yà nɔmane.

GALASE KƆMA 5

1Krista ke dɛ̃ hõ ke ta vɛnɔmane na. Ngwõ yena ka daga wɔ ngwona vɛnɔmabe hõ. Ka ka yɛrɛ kɔrɔse, ka ka bere tɛ tɛrɛ na ga.

2Ka mɔ dɛ̃. Mɛ Pauli a yera ka ma da: Ne ka hõ dyã sõ ka yɛro, Krista ha na fui fɔro ka ma ga.

3Ma bere ne yera yɛ mɛ da: Ngwĩ sõ hõ dyã ye a yɛro, mɛ a yera na kìnìbɛ ngwona te ma da a daga tõ na da pepe ta.

4Ki ngwĩye ngwõ tyata tɛ sɔma tele na Wuro ta tõ barika hõ, ka dɛ̀gɛ̀ hõ wɛ Krista na. Ka ha Wuro ta nema gũ ga.

5Mɛ̀ kwane zigi ti a ma da Wuro na ke ta sɔma tele na a zĩ hõ. Ke tine ngwõ yɛ̀rɛ̀ kɔ lanabɛbe nemɛ Ni na kìnìyi barika hõ.

6Ne ke hõ kwe kɔ Krista nemɛ, yɛrobe o, yɛrobariyabe o, nafã ha ti ngwõ si na ga. Lanabɛbe ngwĩ ngwõ bara ta kanube barika hõ, nafã ti ngwõ na.

7Ka mane ya zĩ fɔrona. Kɔ ngwõ ka bare ka hõ ma mɔ tĩyã na ga?

8Ngwona da ha sa ka na wirita Wuro hõ fyu ga.

9Ke da: Buru koobɛ fa zɔgɔ sebɛne buru fɔgɔ pepe koobɛ.

10Ngwõ pepe na, Matigi zigi na fɔroyi ka mɛ hõ ka yɛrɛ ta piri ma na, da kya miri na kanya kɔ mya miri nemɛ. Ngwĩ sõ ngwõ ka kakiri nyangamu, Wuro na ngwona te nyane.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Syenɔmane, mɛ yɛrɛ ta piri ma na, ne mɛ mane wadyuli ta, da yɛrobe fɔro, ngwonona ye dɔ mɛ ma ne ne nyane? Ne ngwõ mane tĩyã, aiwa, mɛ wadyuli ngwĩ ta Krista ta kwãgwaga sɔno ta da na, ngwõ ha mane na sõ si ngwonayaga titiri ga.

12Ngwĩye ngwõ ka kakiri nyangamu, mɛ tyata ngwõwɔ hõ ya zĩ, hõ ye sabɛ ka na melemele.

13Syenɔmane, Wuro ka wiri hõ tɛ vɛnɔmane na. Nka ka ka ngwona vɛnɔmabe ta komavere na da na ga. Nka ka ka nemɛ mako fɔro kɔ nemɛ kanube nemɛ.

14Tõ pepe dopaga kɔ bɔ bɛrɛda nemɛ, da ye: Be be nemɛ sõ kanu wɔkara be yɛrɛ.

15Nka ne ka hõ ne tɛ wɔkara sɔkɔba fere hõ ne nemɛ ngwĩ ne nemɛ nɔma, ka ka yɛrɛ kɔrɔse ka ka na ka nemɛ ngwonayaga ga.

16Aiwa, ngwĩ fa ti mɛ ta hõ na yera ka ma, bo ngwõ da: Ka ya Ni na kmiyi barika hõ. Ne ngwõ hõ tɛ, ka ha na komavere na wu na da ta fyu ga.

17Da ngwĩye ngwõ dya Ni na kìnìyi ma ga, komavere nyono sa ngwõwɔ na. Da ngwĩye ngwõ dya komavere ma, Ni na kìnìyi ha kya ngwõwɔ na fyu ga. Komavere na da kɔ Ni na kìnìyi ye nemɛ kwini fɔ ka tyata hõ da ngwĩye ta, ka ha ngwõwɔ ta ga.

18Nka ne a hõ ma Ni na kìnìyi ngwõ ka zĩ fɔga, ngwõ kɔrɔ ka ha ti tõ we ga.

19Komavere na da ye dɔrɔ da ngwĩye na, ngwõ bɔ— nanganangabe kɔ dumatɛbe kɔ kakalatɛbe.

20Sɔma ngwĩye komavere na da ta, ngwõwɔ fyã yirebɛ ne da sege. Ye tɛ nemɛ zugi na. Ye dakwiyɛro ta hõ birisi tumabɛ. Ye pagaa kereyabe na, ye wora ba. Ye ye yɛrɛ yirebɛ hõ ne sɔma sɛrɛ dɛgɛbɛ. Ye ha bẽ nemɛ hõ ga.

21Ye sɔma koneya. Ye kwĩ mɛnɛ ne nyingi ne dakuro ta. Ye dayaga sifa nyaa ta. Ma ka sɛmɛbɛ wɔkara ma mane pya ne yera ka ma ngwɛne, ngwĩye ngwona da ta, ngwõwɔ ha na kwɔ Wuro ta fangamabe hõ fyu ga.

22-23Nka Ni na kìnìyi nɔmane ngwõ kanube kɔ nihõdyaro, syara, somɔnabe, sena, foro, lanabɛbe, yɛrɛmazibɛbe, yɛrɛfɛgɛbe. Tõ si ha ngwõ nemɛ na da kwini ga.

24Ngwĩye ngwõ Yesu Kristaye, ngwõwɔ tɛ wɔkara ye komavere na da kɔ a na wu pepe yɛ kwãgwaga sɔno ma.

25Ni na kìnìyi ke sugubɛ hõ ke zĩ fɔga yanɔma fɔro na.

26Ka ka ka yɛrɛ yirebɛ hõ kwɔ ka nemɛ na ba da hõ, hõ ka nemɛ zarabɛ ga.

GALASE KƆMA 6

1Mɛ syenɔmane, ne ka hõ sõ bo fɔga dayagatɛbe hõ, Wuro ta Ni na kìnìyi ti ki ngwĩ ta, ka ngwona te berebɛ na ka sogo na teleyi hõ kɔ yɛrɛmazibɛbe nemɛ. Nka be be yɛrɛ kɔrɔse ngwõfatɔ bi ka na kɔrɔwɛ mɛ ga.

2Ka ka nemɛ dyema kya bye na ne bi. Yee nemɛ, ka na Krista ta tõ dopaga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Ne bo sõ ne ye yɛrɛ yirebɛ kasɔrɔ a mane fui ga, ngwona te ye yɛrɛ firebɛ.

4Sɔma pepe tala tala daga ye yɛrɛ ta yano sege. Ne a hõ ne fɔro, a sebɛne ye yɛrɛ yirebɛ ngwõ na. A ka ye yɛrɛ ta yano yerabɛ kɔ sõ za ta yano nemɛ ga.

5Ke pepe tala tala daga ke yɛrɛ ta bye bi.

6Sõ ngwĩ ngwõ Wuro ta bɛrɛda kala sõ za ta, ngwona te daga ya kalamogo sõ nii wa ye soro hõ fere pepe hõ.

7Ka ka ka yɛrɛ firebɛ ga. Sõ ha Wuro zi ga. Sõ ngwĩ fa tugo, ngwõ a na ngwõ kyɛ̃.

8Sõ ngwĩ ngwõ komavere na tugo fere tugo, ngwona te na siri na tugo fere kyɛ̃. Ngwĩ ngwõ fere tugo ngwĩye dya Ni na kìnìyi ma, Ni na kìnìyi na ngwona te ta a sugunɔmabe na wɛbariyayi na tugo fere kyɛ̃.

9Ke ka nyama dafɔretɛbe hõ ga kamasɔrɔ ne ke ma bana ngwona da hõ ga, ke na tugo fere kyɛ̃ wakati na fɔroyi ma.

10Ngwõ yena ne tɛno ne ti ke ta, ke daga dafɔre ta sɔma pepe ma, sangofere ke syenɔmane na lanabe sɔma.

11Ka bɔ sɛbɛ nɔmane yeye sege. Mɛ yɛrɛ soro ngwõ ngwõ sɛbɛ ne fane ka ma.

12Ngwĩye ngwõ tyata ye da dyabɛ sɔma ma komavere na da na, ngwõwɔ tyata fanga dɛ ka ma hõ ka yɛro. Ye ngwõ ta ngwõfatɔ sɔma ka ye nyane Krista na kwãgwaga sɔno ta da yena ga.

13Ngwona sɔma ngwĩye ngwõ yɛro, yewɔ yɛrɛ ha tõ na da pepe fɔga ga. Ye tyata ka yɛro ngwõfatɔ ye hõ ye yɛrɛ yirebɛ da ye ngwona tagamasɛ̃ ti ka kõ ma.

14Mɛ kwane ha na ne yɛrɛ yirebɛ fui si na ga fɔno kyà Matigi Yesu Krista ta kwãgwaga sɔno ta da na ga. Krista ta kwãgwaga sɔno barika hõ a tɛ wɔkara diniya hõ da siri mya piri ma na, mɛ siri diniya hõ da ta peri ma na.

15Yɛrobe kɔ yɛrobariyabe, ye pepe ba fui ga. Hõ tɛ tege fa ngwũ na, nafã ti ngwõ na.

16Sɔma pepe ngwĩye ngwõ ya bo sogo ma, ma yera ngwõwɔ ma da. Wuro syara ta ka ma. Wuro makare ngwõwɔ kɔ Wuro ta sɔma pepe na kweye na.

17Na bi basyɛ, sõ si ka mɛ nyane titiri ga kamasɔrɔ Yesu ta dadɛbɛru da ti mɛ komavere ma.

18Syenɔmane, kyà Matigi Yesu Krista ta nema hõ wɔ ka pepe tala tala ta. Amina.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

EFESE KƆMA

EFESE KƆMA 1

1Mɛ Pauli tɛ Yesu Krista ta faneta na Wuro dungo barika hõ. Mɛ bo sɛbɛ fane Wuro ta sɔma ma ngwĩye ti Efese kuru hõ, ngwõwɔ ngwĩye ngwõ kwe kɔ Yesu Krista nemɛ hõ tɛ nyomasɔma na.

2Ke Tõ Wuro kɔ Matigi Yesu Krista hõ nema kɔ syara pere ka ma.

3Ke Wuro yirebɛ, awe ngwĩ tɛ kyà Matigi Yesu Krista Tõ na. Hõ ke to ke ne kwe kɔ Krista nemɛ, Wuro duba ta ke ma hõ wuro hõ kuru hõ duba pepe pere ke ni ma.

4Sane Wuro hõ diniya tege, a mane ke dɛ̀gɛ̀ hõ tɛ aye na Krista barika hõ ngwõfatɔ ke hõ tɛ kìnìye kɔ zarakebariyaye na a zĩ hõ.

5Wuro ta kanube yena, a pya na lategе da ye na ke ta a nɔmane na Yesu Krista barika hõ, hõ kanya kɔ a dungo madyamabe nemɛ.

6Ke Wuro yirebɛ a ta nema na yiregwagayi yena, a ngwĩ pere ke ma zana a yɛrɛ Nonanimisĩ na kanuyi barika hõ.

7Ke ngwonawɛbe gũ Krista barika hõ. A ye tõ vunu ke yena hõ kyà kakye yafa ke ma. Yee nemɛ, Wuro ya nema na damatɔbariyayi pere ke ma.

8A ngwona nema pere ke ma nyaa hõ kakirikɔmabe kɔ tɔbe na dopagayi pere.

9A ya bunu da dɔrɔ ke ma, a mane pya ngwĩ lategе na wɛ, a ngwõ dopaga Krista hõ.

10Ngwona da na lategeyi, Wuro na ngwĩ dopaga wakati na dopagayi sanga ma, ngwõ bo: a na wuro hõ fere kɔ lagakõ ma fere pepe kwe ne ta tala hõ Krista tege ye ngwõ̀ na.

11Ke kwe kɔ Krista nemɛ hõ tɛ kɔrɔbisɔma na. Wuro mane pya ke dɛ̀gɛ̀ hõ kanya kɔ a ta lategе da nemɛ. A da pepe ta hõ kanya kɔ a ta lategе da kɔ a dungo nemɛ.

12Ngwõ yena ke ngwĩye pya ke zigi dɛ Krista ma, ke hõ Wuro ta noro na yireyi yirebɛ.

13Ki mɛ, ka mane tĩyã na bɛrɛda mɔ, ngwõ ngwĩ tɛ Bɛrɛda Fɔre na hõ kisibe pere sõ ma. Ka ngwõwɔ mɔ ngwĩ sanga ma, ka mane la Krista na. Ngwõ timi Wuro ya tɔ̀bɛ dɛ ka ma, ngwõ a ta Ni na kìnìyi, a mane datege bi ngwĩ ta da na.

14A Ni na kìnìyi pere ke ma hõ na dɔrɔ ke ma da ke na tɛ kɔrɔbisɔma na wɔkara Wuro datege bi ke ma ngwɛne. A da kyà ngwonawɛbe hõ dopaga ngwĩ sanga ma, ke na ngwona kɔrɔ gũ. Ke Wuro ta noro na yireyi yirebɛ.

15Mɛ mɔ da ka la Matigi Yesu na, ye ka Wuro ta sɔma pepe kanu mɛ.

16Ngwõ yena mɛ ha Wuro mɛbe do dira kya da na ga. Mɛ ha sãfire kɔ kya da nemɛ na mɛbe hõ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17Kyà Matigi Yesu Krista ta Wuro, ngwĩ tɛ noro na Tõ na, mɛ ngwõ mɛ da a Ni na kìnìyi pere ka ma ngwĩ na ka ta kakirikɔma na hõ Wuro dɔrɔ ka ma ngwõfatɔ ka hõ nawe tɔ̀.

18Mɛ a mɛ Wuro ta da a kini sabɛ ka kɔrɔ hõ ngwõfatɔ Wuro ka wiri zigi ngwĩ na, ka hõ ngwõ tɔ̀. Ane Wuro na kɔrɔ na yiregwagayi ngwĩ pere ka ma ye yɛrɛ ta sɔma woro hõ, ka hõ ngwõ tɔ̀ mɛ.

19Ka hõ na ta sebɛbe na yireyi tɔ̀, ngwĩ ngwõ bara ta ke lanabe sɔma kɔrɔ hõ. Ngwona sebɛbe kanya kɔ a ta fanga na yireyi na bara tɛno nemɛ.

20A mane Krista ngwini na sabɛ sara woro hõ, hõ na tangabɛ a digesoro ma wuro hõ ngwĩ sanga ma, a ngwona fanga dɔrɔ.

21Wuro Krista tangabɛ ngwonakɔmabe kɔ sebɛbe kɔ fanga kɔ fangamabe pepe ngwɔ̀ na. A togo na yireyi gũ ngwĩ yireyi toga pepe ma, diniya hõ toga kɔ diniya na nayi toga ma mɛ.

22Wuro fere pepe tege Krista kãe we. A Krista pere eglise ma na ta a ngwonate na da pepe na.

23Eglise ngwõ Krista komavere. Eglise dopaga Krista hõ, awe ngwĩ ngwõ fere pepe dopagabɛ bi pepe hõ.

EFESE KƆMA 2

1Wakati na fɔnoyi ma, ka mane siri ni ta piri ma na kya dayaga kɔ kya kakye yena.

2Ka mane ya ngwõwɔ hõ gwerena hõ bo diniya tino bi hõ kanya kɔ zini ngwonate tino nemɛ, ngwona ni ngwĩ ngwõ bara ta kwɛ̃diresɔma kɔrɔ hõ basyɛ.

3Ke pepe mane ti wɔkara ngwõwɔ mɛ. Ke mane dɔ ke komavere na wu na da ma kɔ ke kɔrɔ hõ miri dungo na da ma. Wuro woro mane ba ke ta wɔkara a woro ba bɔ sɔma sɛrɛ ta ngwɛne.

4Nka Wuro ta makare yire fɔrona. A ke kanu kɔ kanube na yireyi nemɛ.

5Ngwõ yena hõ ke to ke ne siri ke ni ta piri ma na kyà kakye hõ, a ke kwe ke sugubɛ kɔ Krista nemɛ. Ka mane kisi Wuro ta nema barika hõ.

6Hõ ke to ke ne kwe kɔ Krista nemɛ, Wuro ke ngwini mɛ hõ ke kwe ke tangabɛ wuro hõ kuru hõ kɔ Krista nemɛ.

7A ngwõ ta ngwõfatɔ a ya nema na yiregwagayi dɔrɔ ke ma, a ngwĩ pere ke ma Yesu Krista ta makare barika hõ. A tyata ke ngwõ tɔ̀ basyɛ ane fɔ sanga tege ma mɛ.

8Ka kisi nema barika hõ lanabɛbe yena. Ngwona kisibe ha sa ka yɛrɛ hõ ga rɛ. Ngwõ Wuro ta perefa.

9Ngwõ ha gũ tɛda barika hõ ga ngwõfatɔ sõ si ka ye yɛrɛ yirebɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10A Wuro ngwõ ke tetɛrɛ. A ke tege ngwõfatɔ ke kwe kɔ Krista nemɛ hõ dafɔre ta. A pya na lategе da ke na ngwõwɔ ta.

11Ki ngwĩye ngwõ Yahutu kɔma ga, Yahutuye ka wiri yɛrobariyasɔma. Ye ye yɛrɛ wiri yɛrosɔma. Ye yɛrɛ ngwona da ta ye komavere ma. Mɛ tyata ka ka kakiri to kya gwere tino na.

12Ye ka birɛ mane dɛrɛ Krista na ngwona sanga ma. Ka mane tɛ samara na. Ka ha mane tɛ Wuro ta si na dɛ̀gɛ̀wɛyi na bɔ na ga. Wuro datege ngwĩ bi ya sɔma ma, ka nii ha mane ti ngwõ hõ ga. Zigi si ha mane ti ka ta ga. Hõ ka to bo diniya hõ, Wuro ha mane tanga ka kɔrɔ hõ ga.

13Nka ka kwe kɔ Yesu Krista nemɛ basyɛ. Ki ngwĩye birɛ mane dɛrɛ Wuro na, Krista ye tõ vunu hõ siri hõ ka vetirabɛ a na.

14Krista yɛrɛ ngwõ syara pere ke ma hõ Yahutu kɔma kɔ si sɔma ta tala. Ngwõ kɔrɔ zugube ngwĩ mane ti ye yɔ, ngwõ mane tɛ wɔkara kulu. Yesu na hõ ngwona kulu wɛbɛ hõ Yahutuye kɔ si sɔma pepe pɔla kwe ne ta tala.

15Yesu mane Musa ta tõ kɔ fane kɔ ngwona da pepe dibɛ ne wa yɛ hõ ngwona Yahutuye kɔ si sɔma pepe pɔla kwe ne ta tala kɔ awe nemɛ. Yee nemɛ a syara ka ye yɔ.

16Krista siri kwãgwaga sɔno ma hõ ngwona zugube wɛ. A Yahutuye kɔ si sɔma kwe ne ta komavere tala na ngwona kwãgwaga sɔno barika hõ, hõ ne kɔ Wuro yɔfa bɛ̃ yee nemɛ si.

17Krista mane na hõ syara na Bɛrɛda Fɔre na pile ta ki si sɔma ma, ngwĩye birɛ mane dɛrɛ Wuro na. A ye yera Yahutuye ma mɛ ngwĩye birɛ mane vetira Wuro na.

18Ke pepe, Yahutuye kɔ si sɔma, Ni na kìnìyi tala ke dyema hõ ke dɔbɛ Wuro na Krista barika hõ.

19Ngwõ yena ki si sɔma ha samara kɔ gana za ma sɔma titiri ga. Ki kɔ Wuro ta sɔma kwe tɛ gana tala ma kɔma na kɔ kõ kɔma tala.

20Ka tɔge du ngwĩ ma, ngwõ fanene kɔ purusɔma. Yesu Krista yɛrɛ ngwõ ngwona kõ du na telebɛ dɔgɔno.

21Awe yɛrɛ ngwõ tɛ ngwona kõ hõ sige hõ taa ngwõfatɔ a hõ tɛ Wuro yirebɛ kõ na kìnìyi na.

22Ka kwe kɔ awe nemɛ hõ taa awe yena mɛ hõ kwe kɔ sɔma sɛrɛ nemɛ hõ tɛ Wuro ta tanga do na Ni na kìnìyi barika hõ.

EFESE KƆMA 3

1Mɛ Pauli tɛ Yesu Krista ta kasono na ki si sɔma yena. Ngwõ yena mɛ Wuro mɛ ka ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Wuro bara ngwĩ pere ne ma ne ta ka ma, ka mane ngwõ mɔ. A ngwõ pere ya nema barika hõ.

3-4Wuro ya bunu da na tɔbe dɔrɔ mɛ ma. Ma bɛrɛda ngwĩye sɛbɛ ne wɛ ngwona da na, ne ka hõ ngwõwɔ kala, ka na a za da ma Krista ta bunu da kɔrɔ tɔ̀.

5Gwere kɔma ha mane ngwona bunu da tɔ̀ ga nka Wuro ta Ni na kìnìyi a dɔrɔ ke ma basyɛ a ta fanesɔma kɔ purusɔma barika hõ.

6Bo ngwona bunu da yo: Si sɔma kɔ Yahutuye kwe tɛ Wuro ta kɔrɔbisɔma na. Ye kwe tɛ komavere tala na. Ye pepe nii gũ Wuro ta datege na, a ngwĩ bi Yesu Krista hõ. Ye ngwõ pepe gũ Bɛrɛda Fɔre barika hõ.

7Wuro ta sebɛbe bara ta mya piri ma na hõ nema pere ne ma. A mɛ ta ngwona Bɛrɛda Fɔre na baratɛta na.

8Mɛ ngwĩ ngwõ dɛgɛyi hõ yaloyi Wuro ta si sɔma sɛrɛ pepe ma, Wuro ya nema pere mɛ ma hõ Bɛrɛda Fɔre yera si sɔma ma Krista ta da pepe na yiregwagaye ta da na.

9Wuro na ngwona bunu da dɔrɔ sɔma ma ngwɛne, a tyata mɛ sɔma pepe dyema hõ ngwõ za. Na dofɔga gweregwerena fere pepe na tegeta Wuro ngwona bunu da dõ sɔma na.

10A ngwõ ta ngwõfatɔ a ya kakirikɔmabe na tino nyaa dɔrɔ wuro hõ sebɛbenakɔma kɔ ngwonakɔma ma basyɛ eglise barika hõ.

11Wuro ngwõ ta hõ kanya kɔ a ta abada na da na lategeye nemɛ, a ngwõ ngwĩ ta Yesu Krista kyà Matigi barika hõ.

12Ke nemɛkwebe ta kɔ Yesu nemɛ hõ la a na. Ngwõ yena ke sebɛne ke dɔbe Wuro na kɔ worasigi nemɛ kɔ zigi na tangayi nemɛ.

13Ngwõ yena mɛ ka mɛ da nyane ngwĩye ngwõ wiri mɛ ma ka yena, ngwowɔ ka ka zigi sɔ ga. Ngwona da pepe tɛ hõ nafã pere ka ma.

14-15Ngwõ yena mɛ yolingo Tõ Wuro we, ngwõ ngwĩ togo ngwõ dɛ kõ kɔma pepe ma, wurokõ hõ kɔ lagakõ ma.

16Mɛ Wuro mɛ da a ka kɔrɔ hõ barika yirebɛ, ka hõ sebɛbe gũ hõ sa Wuro ta noro na yireyi hõ, Ni na kìnìyi barika hõ.

17Mɛ a mɛ da Krista hõ tanga ka kɔrɔ hõ lanabɛbe barika hõ ngwõfatɔ ka sile hõ kwɔ dɛrɛ a ta kanubɛ hõ, ka hõ ka nyanga ngwõ na.

18Ki kɔ Wuro ta sɔma pepe hõ sebɛ Krista ta kanube tɔ̀, a ta tarabe kɔ a ta kurobe kɔ a ta kuro taa tege.

19Mɛ tyata ka hõ Krista ta kanube tɔ̀, ngwõ ngwĩ ngwõ yireyi hõ yaloyi tɔbe pepe ma ngwõfatɔ ka hõ dopaga Wuro ta da na dopagaye pepe na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20- 21Aiwa, ngwĩ ngwõ sebɛne da pepe ta hõ yaloyi kyà mɛbɛ kɔ kyà miri pepe ma fɔrona, hõ kanya kɔ a ta sebɛbe na bara tɛno nemɛ ke kɔrɔ hõ, noro hõ dɛ wuro ma eglise hõ kɔ Yesu Krista ta da na sanga pepe ma, abada fɔ abada. Amina.

EFESE KƆMA 4

1Mɛ ngwĩ tɛ kasono na Matigi yena, mɛ ka mɛ da ka wiri wirino ngwĩ na, kya yano hõ kanya kɔ ngwõ nemɛ.

2Ka ka yɛrɛ mazibɛ. Sabare kɔ somɔnabe hõ gũ ka hõ Ka ka nemɛ ta da somɔna kɔ kanube nemɛ.

3Ni na kìnìyi talabe ngwĩ pere ka ma syara barika hõ ngwĩ ngwõ ka kwe ka pɛrɛ, ka ka nyanga hõ kwa ngwõ ma.

4Komavere tala tye, Ni na kìnìyi tala tye. Ane Wuro ka wiri zigi ngwĩ na, ngwõ zigi tala mɛ.

5Matigi tala tye kɔ lanabɛbe tala kɔ batizebe tala.

6Wuro ngwõ tala, ngwõ ke pepe Tõ. A ti sɔma pepe ngwɔ̀ na. A bara ta ye pepe woro hõ. A ti ye pepe kɔrɔ hõ.

7Ke pepe tala tala perefa gũ hõ kanya kɔ Krista ta perebe nemɛ.

8Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: A ba wuro hõ ngwĩ sanga ma, a ya kɔ kaso nɔmane na nyaaye nemɛ. A perefere pere sɔma ma.

9Hõ da a ba wuro hõ, ngwõ kɔrɔ ngwono? Ngwõ kɔrɔ a mane pya zi hõ kwɔ fɔ lagakõ du hõ.

10Ngwĩ ngwõ zi kɔ ngwĩ ngwõ ba fɔ wurokõ pepe ngwɔ̀ ma, ngwõfatɔ a hõ wurokõ pepe paga kɔ ye yɛrɛ nemɛ, ngwõ tala.

11Awe ngwõ perefere pere sɔma pepe ma zɛzɛ. A bɔ ta fanene na hõ bɔ ta purusɔma na hõ bɔ ta Bɛrɛda Fɔre yera sɔma na hõ bɔ ta Pasteri kɔ kalamogi na.

12A ngwõ ta ngwõfatɔ a Wuro ta sɔma tetɛrɛ hõ Wuro ta bara ta hõ bo kwe Krista komavere ma hõ na nyangabɛ lanabɛbe hõ.

13Yee nemɛ ke pepe hõ tɛ tala lanabɛbe kɔ Wuro Nonanimisĩ na tɔbe barika hõ. Ke hõ tɛ sɔma papa na fɔ hõ wiri Krista ta dopagabe na kuro taa tege ma.

14Ngwona sanga ma ke ha na tɛ nimisala na titiri ga. Ke ha na nyingine wɔkara zu nyingine ngwɛne ga. Ke ha na berebere kala sifa pepe ta ga wɔkara panga sɔgɔlɔ wora ne berebere ngwɛne. Lamarasɔma ngwõ nemɛ na kala ta hõ sɔma firebɛ kɔ ye ta nyenamakwiyɛbe na yagayi nemɛ.

15Nka ke tĩyã yera kɔ kanube nemɛ hõ pɔra da pepe na Krista hõ, awe ngwĩ ngwõ komavere ngwɔ̀.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16Komavere tetɛre awe yena. Komavere pepe ye nemɛ fɔga woro tugu da barika hõ. Yee nemɛ, ne komavere na tugutugu da pepe tala tala bara ta wɔkara ye daga ne ta ngwɛne, a pepe yire hõ fa kwe ya barika ma kanube barika hõ.

17Aiwa, mɛ fa ngwĩ yera na kìnìbɛ ka ma kɔ Matigi togo nemɛ, bo ngwõ da, ka ka ya titiri wɔkara lanabɛbariya sɔma ya ye ta miri da na zanazanaye hõ ngwɛne ga.

18Ye kakiri tunuyo. Wuro sugunɔmabe ngwĩ pere, ye ha ye nii bi ngwõ na ga ye ta datɔbariyabe yena. Ye mɔmagasɔma.

19Ye ha pere tɔ̀ titiri ga. Ye ye yɛrɛ pere kakalatɛbe ma hõ da na yagaye sifa pepe ta ne yiri ngwõ ma.

20Ka ha Krista ta da kala yee nemɛ si ga.

21Ka mana ta da mɔ hõ kala a ta hõ kanya kɔ tĩyã nemɛ ngwĩ ti Yesu hõ.

22Aiwa, ka kya tino biri dira, ngwõ ngwĩ mane ka zĩ fɔga wakati na fɔnoyi ma. Ngwona tino biri sõ firebɛ kɔ a na wu na yagaye nemɛ.

23Ka daga tɛ sɔma ngwũ na ka ni kɔ ka kakiri ta piri ma na.

24Ka tino ngwũ ka ka hõ, ngwõ ngwĩ ngwõ tege kɔ Wuro dya nemɛ. A ye dɔrɔ kɔ tĩyã na yano nemɛ ngwĩ ngwõ tele ne kìnì.

25Ngwõ yena ka ka nĩyõ sɔ ga. Ka pepe tala tala hõ tĩyã yera ka nemɛ ma kamasɔrɔ ka tɛ ka nemɛ komavere na bo na.

26Ne ka wora hõ ba, ka ka kakye ta ga. Ka ka sĩtmi ngwona worababe hõ ga.

27Ka ka bi hõ pere Setane ma ga.

28Ngwĩ mane pya ne kimi, ngwõ ka kimi titiri ga. Nka a ye nyanga hõ bara fɔre ta kɔ ye yɛrɛ sera nemɛ ngwõfatɔ ngwĩ mako ti fa na, a hõ sebɛ bo fa pera ma.

29Ka kada ka bɛrɛda yaga si yera ga. Bɛrɛda ngwĩye ngwõ dya kɔ bɛrɛda ngwĩye sebɛne barika pere sɔma zɛ ma hõ nema pere ye na mɔre ma, ka ngwõwɔ yera.

30Ka ka Ni na kìnìyi ni na bã ga. Ni na kìnìyi ngwõ Wuro ta tɔ̀bɛ a ngwĩ dɛ ka ma. Ngwona tɔ̀bɛ a dɔrɔ da kɔ bo ti zĩ hõ, Wuro na kyà ngwonawɛbe dopaga ngwona kɔ ma.

31Wɔrayɔ ka gũ ka hõ ga. Ka worababe kɔ woramarabe kɔ songoro kɔ vini bɛrɛda kɔ kɔrɔ hõ yagabe sifa pepe do dira.

32Ka dafɔre ta ka nemɛ ma. Ka yafa nemɛ ma wɔkara Wuro yafa ka ma ngwɛne Krista barika hõ.

EFESE KƆMA 5

1Ka tɛ Wuro nɔmane na, ka ka nyanga hõ Wuro tmo bi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Ka ya kanube na sogo ma hõ dɔ Krista ma ngwĩ mane ke kanu hõ ye yɛrɛ ni pere ke yena hõ tɛ perefa na kɔ salaka na ngwunu dyayi na ngwĩ dya Wuro ma.

3Kakalatɛbe kɔ dumatɛbe sifa pepe kɔ zarabɛbe ka zɛ ka woro hõ ga. Ngwõ nemɛ na da ha daga tɛ Wuro ta sɔma woro hõ ga.

4Ka ka peremaga bɛrɛda yera ga, nka ka Wuro mɛ hõ barika yera a ma.

5Ka daga tɔ̀ ne kini da kakalatɛsɔma kɔ sɔma na kɔrɔ dõye kɔ nyenapagabariyasɔma, ngwõ ngwĩ ngwõ tala kɔ fyã kãebe nemɛ, ngwõwɔ na sõ si ha na nii gũ Krista kɔ Wuro ta fangamabe na fyu ga.

6Sõ si ka ka firebɛ kɔ bɛrɛda zana nemɛ ga. Ngwona da yena Wuro woro na ba Wuro kwɛnafɛgɛbariya sɔma ta.

7Ngwõ yena ka ka kwɔ ngwona sɔma ta nemɛkwebe hõ ga.

8Ka mane pya ne ti tunungu hõ gwerena, nka ka kwe ti kɔ Matigi nemɛ basyɛ kini na. Ka daga ya kmi na sɔma yano na.

9Kini bara ngwĩ ta, ngwõ foro kɔ telebe kɔ tĩyã.

10Ka ka nyanga hõ Matigi madyama da dɛ̀gɛ̀ tɔ̀.

11Sɔma ngwĩye ngwõ nafãbariya da ta tunungu hõ, ka ka kwe kɔ ngwõwɔ nemɛ ga. Ka kya da pepe sabɛ sire kini na.

12Ngwona sɔma da ngwĩye ta tunungu hõ, ke yɛrɛ piri kɔ ngwona da ta yerabe nemɛ.

13Ne ye ta tɛda pepe hõ sa kini na, sɔma na ye tino tɔ̀ ngwona sanga ma.

14Sɔma da pepe ngwĩye dɔrɔ sire, ngwõ tɛ kini na. Ngwõ yena a yera da: Tuma nyita. Tuma be wa sara woro hõ. Krista na kini sabɛ be ma.

15Ka ka yɛrɛ ta yano kɔrɔse. Ka ka ya wɔkara kakiridarakɔma ya ngwɛne ga. Nka ka ya wɔkara kakirikɔma.

16Ka ka kya wakati yaga ga kamasɔrɔ ke ti ngwĩ wakati hõ basyɛ, ngwõ wakati na yagayi.

17Ngwõ yena ka ka tɛ kakiridarakɔma na ga, nka ka nyɛ ka ma hõ Matigi dungo na da tɔ̀.

18Ka ka ka zĩ piribɛ kɔ duvɛ̃ nemɛ ga. Kakalabe ti ngwõ hõ. Nka ka daga pagaa Ni na kìnìyi na.

19Ka bɛri ka nemɛ ta kɔ zaburu kɔ yirebɛ turo kɔ Wuro sogo ma turo nemɛ. Ka turo sõ hõ Matigi yirebɛ kɔ ka kɔrɔ pepetai nemɛ.

20Ka barika yera Tõ Wuro ma sanga pepe ma, fere pepe ta da na kyà Matigi Yesu Krista togo barika hõ.

21Ka mɔ ka nemɛ ta Krista nyononakũ yena.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

22Yàra, ka mɔ ka bangane ta wɔkara ka mɔ Matigi ta ngwɛne.

23Sĩ ngwõ yà ngwonate wɔkara Krista eglise ngwonate ngwɛne. Krista yɛrɛ ngwõ eglise na kisita ngwĩ ngwõ tɛ a komavere na.

24Yee nemɛ, yàra daga mɔ ye bangane ta wɔkara eglise mɔ Krista ta ngwɛne.

25Sini, ka kya yàra kanu wɔkara Krista eglise kanu ngwɛne hõ ye yɛrɛ ni pere a yena.

26A ngwõ ta ngwõfatɔ a hõ eglise kìnìbɛ kɔ zo nemɛ kɔ Wuro ta bɛrɛda nemɛ hõ na ta Wuroyi na.

27A mane tyata eglise tɔgɔ ye yɛrɛ zĩ hõ, eglise ngwĩ ngwõ fɔro fɔrona, yaga do wala dõ do wala ngwõ nemɛ na fa si ka ne ti a hõ ga. Nka a hõ tɛ kìnìyi kɔ zarakebariyayi na.

28Yee nemɛ, sini daga ya yàra kanu wɔkara ye ye yɛrɛ komavere kanu ngwɛne. Ngwĩ ya yà kanu, ngwõ ye yɛrɛ kanu.

29-30Sõ si ha ye yɛrɛ komavere koneya fyu ga, nka a ngwõ woro hõ ye kakiri to a na, wɔkara Krista ye kakiri to a ta eglise na ngwɛne, kamasɔrɔ ke tɛ Krista komavere na.

31Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: Sĩ na ye tõ kɔ ye sye to yɛ hõ wɔ kɔ ya yà nemɛ. Ye pepe sɔma pɔla na kwe tɛ sonala na.

32Ngwõ tɛ wɔkara bunu da na yireyi, mɛ ngwĩ za wɔkara Krista kɔ eglise ta da.

33Nka a bɛri kya da ta piri ma na mɛ. Ki sini pepe tala tala hõ kya yàra kanu wɔkara ka yɛrɛ bahõ. Yàra daga ye bangane yirebɛ mɛ.

EFESE KƆMA 6

1Nimisala, ka ka na vɔrɔre kwẽ fɔga Matigi zĩ hõ kamasɔrɔ ngwõ daga tɛ.

2Be tõ kɔ be sye yirebɛ. Ngwõ Wuro ta fane, a mane pya datege bi kɔ ngwĩ nemɛ.

3A da, ye ngwõfatɔ be hõ wɔ syara na hõ si na nyaayi gũ lagakõ ma.

4Ki tamɛ mɛ, ka ka ka nɔmane ni na bãbɛ mɛ ga. Nka ka ye woro hõ ne kala ne ladi kɔ Matigi ta da nemɛ.

5Tɛrɛ, ka ngwonakɔma ngwĩye ngwõ ti bɛ lagakõ ma, ka ye kwẽ fɔga kɔ kũ kɔ sɔmabe kɔ kɔrɔ talabe nemɛ, wɔkara ka tine bara ta Krista ma.

6Ka ka bara ta ye nyono na dama ye ga hõ tɛ wɔkara ka tyata ka da dyabɛ sõ ma. Nka ka bara ta wɔkara Wuro ta tɛrɛ hõ Wuro dungo ta kɔ ka kɔrɔ pepe nemɛ.

7Ka bara ta kɔ dyamabe nemɛ wɔkara ka tine bara ta Matigi ma, ka ha bara ta sɔma ma ga.

8Ka tɔ̀ da sɔma pepe, tɛrɛ o, vɛnɔmane o, ye pepe tala tala na ya dafɔretɛbe na sara gũ Matigi ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9Ki ngwonakɔma mɛ, ka ngwõ nemɛ ta kya tɛrɛ ma. Ka ka na sigebɛ ye ma ga. Ka tɔ̀ da ye ta Matigi kɔ kya Matigi ti wuro hõ. Ngwõ ha sõ dɛ̀gɛ̀ sõ na ga.

10Aiwa, ka kwe kɔ Matigi nemɛ hõ kya fanga gũ a ta sebɛbe na yireyi barika hõ.

11Ka kya kũ kwini fere pepe bi, Wuro ngwĩye pere ka ma, ngwõfatɔ Setane hõ tuma kɔ ya lamara nemɛ ngwĩ sanga ma, ka na sebɛ taa na yɛ̀rɛ̀.

12Ke ha kwini kɔ sɔma nemɛ ga, ke kwini kɔ ni na ngwonakɔma na yagaye nemɛ kɔ ngwonakɔma na yireye kɔ fangakɔma kɔ bo diniya hõ tunungu ngwonakɔma.

13Ngwõ yena ka Wuro ta kũ kwini fere pepe bi ngwõfatɔ ka hõ sebɛ kwini ngwona kɔ na yagayi ma. Ka sebɛbe gũ wɛ timi ma ka zugi ma, ka na taa wɔ ka taano na yɛ.

14Ka ka yɛrɛ tetɛrɛ hõ wɔ ka nyono na. Ka tĩyã pɛrɛ ka yɔyɔ hõ wɔkara sõ sɛ̃tiri pɛrɛ ngwɛne. Ka telebe ka ka hõ wɔkara sõ mɛnɛbɛ zogo ka ye mogo hõ ngwɛne.

15Ka ka nyanga syara na Bɛrɛda Fɔre yerabe na. Ngwõ hõ tɛ wɔkara kya kanɛgɛ ka ngwĩye ka.

16Hõ na kwe ngwõ ma, ka lanabɛbe bi ngwõ ngwĩ na tɛ kya syɛɛ tɛ̃ fa na. Yee nemɛ ka na sebɛ Setane ta syɛɛ na toganaye dibɛ kɔ ngwõ nemɛ.

17Kya kisibe hõ tɛ wɔkara kya kũ kwini bãfɔla. Ka Ni na kìnìyi ta tabaku bi, ngwõ Wuro ta bɛrɛda.

18Ka Wuro mɛ sanga pepe ma Ni na kìnìyi barika hõ kɔ mɛbe na yireyi sifa pepe nemɛ. Ka wɔ ka nyono na hõ ka nyanga ngwona da na. Ka Wuro mɛ a ta sɔma pepe ma.

19Ka Wuro mɛ mɛ ma mɛ, ngwõfatɔ ma hõ ne bɛri ngwĩ sanga ma, Wuro hõ bɛrɛda tele ka ne do hõ, ma hõ sebɛ Bɛrɛda Fɔre na bunu da yera ne kìnìbɛ sɔma ma kɔ worasigi nemɛ.

20Mɛ tɛ faneta na ngwona Bɛrɛda Fɔre yena hõ tɛ kasono na. Ka Wuro mɛ ngwõfatɔ ma hõ bɛri kɔ worasigi nemɛ wɔkara mɛ daga ne ta ngwɛne.

21Tisike tɛ ke syeno na kanuyi na, mɛ nyo ngwĩ ma. A ke dyema Matigi ta bara na. Ngwõ na mya da yera ka ma ngwõfatɔ ka hõ ngwõ tɔ̀.

22Ngwõ yena mɛ a fane a ya ka birɛ ngwõfatɔ ka hõ myà da tɔ̀ ane a hõ ka wora sigebɛ.

23Ke Tõ Wuro kɔ kyà Matigi Yesu Krista hõ syara kɔ kanube kɔ lanabɛbe pere syenɔmane pepe ma.

24Ngwĩye ngwõ kyà Matigi Yesu kanu kɔ kanube na wɛbariyayi nemɛ, Wuro nema pere ngwõwɔ pepe ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

FILIPE KƆMA

FILIPE KƆMA 1

1Mɛ Pauli kɔ Timote, Yesu Krista ta baratɛre, mɛ̀ bo sɛbɛ fane Wuro ta sɔma ma Filipe kuru hõ, ngwĩye ngwõ la Yesu Krista na kɔ eglise na zɛngɛfɛgɛre kɔ eglise ta baratɛre ma.

2Ke Tõ Wuro kɔ Matigi Yesu Krista hõ nema kɔ syara pere ka ma.

3Ne mɛ hõ miri kya da na ngwĩ sanga ma pepe, ma barika yera Wuro ma.

4Ne mɛ ne Wuro mɛ ka ma ngwĩ sanga ma pepe, mɛ Wuro mɛ kɔ nihõdyaro nemɛ.

5Ngwonona? Kamasɔrɔ ka mane ne dyema hõ Bɛrɛda Fɔre yera na dofɔga ye na gwere kɔ ma fɔ ya wiri basyɛ.

6Mɛ a tɔ̀ na da Wuro ngwĩ bara fɔre dofɔga ka kɔrɔ hõ, ngwõ na wɔ ye ma hõ ne dopaga fɔ Yesu Krista ta kɔ ma.

7Kya da ti mɛ kɔrɔ hõ, ngwõ tĩyã. Mɛ miri kya da na kamasɔrɔ ka mane kwe bara ta kɔ ne nemɛ, Wuro ngwĩ pere ne ma. Hõ mɛ to kaso hõ bɛ wala hõ mɛ to ma ne Bɛrɛda Fɔre kìnìbe sɔma ma ne sabati, ka kwe ngwona bara ta kɔ mɛ nemɛ.

8Wuro mɛ syere da ka na wu ti ne na fɔrona hõ kanya kɔ Yesu Krista ta kanube nemɛ.

9-10Mɛ Wuro mɛ ka ma da kya kanube hõ yire ya zĩ hõ, ka hõ tɔbe na syɛbɛyi kɔ kakirikɔmabe na dopagayi gũ, ngwõfatɔ ka hõ sebɛ dafɔre dɛ̀gɛ̀ tɔ̀. Yee nemɛ ka na tɛ sɔma kìnì na zarakebariyaye na Krista ta kɔ ma.

11Mɛ a mɛ da Yesu Krista hõ da na teleye ka ka hõ ngwõfatɔ yirebɛbe kɔ noro hõ dɛ Wuro ma.

12Syenɔmane, ma tyata ka hõ bɔ tɔ̀ da, da ngwĩye ngwõ tɛ mɛ na, ngwõwɔ ngwõ tɛ Bɛrɛda Fɔre hõ ya zĩ hõ, ngwõ ha a bare ga.

13Ngwona da yena sɔma ngwĩye ngwõ fangama ta kõ kɔrɔse, ngwõwɔ kɔ sɔma sɛrɛ pepe tɔ̀ da mɛ bara ta Krista ma, ye ngwõ yena mɛ ti kaso hõ.

14Syenɔmane na nyaaye ngwĩye mɛ za bɛ kaso hõ, ngwõwɔ ye wora sige Matigi ta da na hõ ne Wuro ta bɛrɛda yera, ye ha kwã ga.

15Tĩyã na, ye na bɔ wadyuli ta Krista ta da na kɔ mɛ na kerayabe kɔ dakwiyɛro nemɛ. Nka ye na bɔ ye ta kɔ dyamabe nemɛ.

16Ngwõwɔ ye ta kanube yena. Ye tɔ̀ da Wuro bara kalofa mɛ ma hõ Bɛrɛda Fɔre kìnìbɛ sɔma ma.

17Nka ye na bɔ ngwĩye Krista ta da yera kɔ dakwiyɛro nemɛ, ngwõwɔ ha ye ta kɔ kɔrɔ na fɔroyi nemɛ ga. Ye dyati da ye na bɔ kwe mya nyane ma hõ ne to kaso hõ.

18Ngwõ ha base ga. Hale ye tɛ ngwɛne pepe, ne ye hõ ne ta kɔ kɔrɔ na fɔroyi nemɛ wala ne ye ma ye ta yee ga, ye Krista ta da yera. Mɛ ni hõ dya ngwõ na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

19Mɛ na ya zĩ ngwona nihõdyaro na kamasɔrɔ mɛ tɔ̀ da ngwona da na wɛbɛyi na tɛ mɛ hõ tɛ vɛno na hõ sa kaso hõ kya mɛbe kɔ Yesu Krista ta Ni na kìnìyi ta dyemabe barika hõ.

20Mɛ zigi ti a ma fɔrona da mɛ ha na piri fyu ga. Basyɛ kɔ sanga pepe ma mɛ tyata ne woro sige ngwõfatɔ ne mɛ hõ sugu o, ne mɛ hõ siri o, mya da pepe na yirebɛbe dɛ Krista ma.

21Sugunɔmabe ngwõ ngwono? Ngwõ Krista mya da pepe hõ. Ne mɛ hõ siri, ma nafã gũ.

22Hõ mɛ na suguyi to, ne mɛ hõ ne sebɛne bara fɔre bɔ ta, mɛ daga ngwĩ fa dɛ̀gɛ̀, ma ha ngwõ tɔ̀ ga.

23Mɛ kakiri nyangamu ngwona dadoga pɔla na. Mɛ tyata ya wɔ Krista birɛ, ngwõ fõyi.

24Nka ne mɛ na suguyi hõ wɔ yɛ, ngwõ fõ ka ma.

25Mɛ la ye na da ma na wɔ yɛ hõ tanga ka pepe birɛ ngwõfatɔ ka hõ ya zĩ hõ, hõ ni hõ dya lanabɛbe ta da na.

26Ne mɛ hõ bere ne yɛrɛ gũ ka woro hõ ngwĩ sanga ma, ka na yɛrɛyirebɛbe na tɛno gũ mya da na Yesu Krista barika hõ.

27Ka yano daga kanya kɔ Krista na Bɛrɛda Fɔre nemɛ. Yee nemɛ, ne ma hõ ya ka birɛ o, ne mɛ ma ya mɛ ga o, ma na mɔ da ka wɔ miri tala ma. Ane Bɛrɛda Fɔre lanabɛbe ngwĩ pere, ka hõ ka nemɛ dyema hõ ngwona lanabɛbe zugi kwini kɔ kɔrɔ tala nemɛ.

28Ka ka to ka zugi ka kwãbɛ da si na ga. Kya worasigibe na tɛ tagamasẽ na ye ta, da ye na halaki. A na tɛ tagamasẽ na ki ta, ye ka ti kisibe na sogo ma, ngwõ ngwĩ sa Wuro ta.

29Wuro bo nema pere ka ma ngwõfatɔ ka hõ bara ta Krista ma. A ha ngwõ dama ga, ka hõ nyane a yena mɛ.

30Ka a za da mɛ mane ti ngwĩ kũ kwinibe hõ, ane ka tɔ̀ da ma ti a hõ hale sɔma, basyɛ ki ti ngwona kũ kwinibe hõ mɛ.

FILIPE KƆMA 2

1Kya lanabɛbe Krista na, ngwõ fanga na yireyi ka ka hõ ra? A ta kanube ka wora sigebɛ ra? Nemɛkwebe ti ka yɔ kɔ Ni na kìnìyi nemɛ ra? Sena kɔ makare ti ki kɔ ka nemɛ yɔ ra?

2Ka kya miri ta tala hõ na nihõdyaro dopaga. Kanube tala hõ gũ ka hõ, ka kɔrɔ hõ tɛ tala.

3Ka ka fui si ta kɔ dɛ̀gɛ̀be na kɔrɔ nemɛ ga wala yɛrɛdɔrebe. Nka ka pepe hõ ka yɛrɛ mazibɛ hõ na dyati da ka nemɛ sõ bo fõ kɔ ka nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

4Ka na sõ si ka miri ye yɛrɛ ta da na ye dama ga, nka ka pepe tala tala hõ miri ka nemɛ bo ta da na mɛ.

5Ngwĩ kɔrɔ nemɛ mane ti Yesu Krista hõ, ngwõ nemɛ hõ gũ ka hõ mɛ.

6Awe mane ti Wuro tino na. A yɛrɛ mane tala kɔ Wuro nemɛ, a ma dyati da ye daga wɔ ngwona talabe hõ ga.

7Nka a ngwõ sabɛ ye na hõ tere tino bi hõ tɛ ke nemɛ na sõ na. A ye dɔrɔ wɔkara sõ.

8A ye yɛrɛ mazibɛ hõ tɛ kwɛ̃fɛgɛta na fɔ ya wiri siri ma. Ngwõ mane tɛ siri na yagayi na ngwĩ ngwõ tɛ kwãgwaga sɔno ma.

9Ngwõ yena Wuro a duro fɔrona. Togo ngwĩ ngwõ yireyi toga pepe ma,

10Wuro ngwona togo dɛ a ma ngwõfatɔ wurokõ hõ fere kɔ lagakõ ma fere kɔ lagakõ du we fere pepe hõ yolingo Yesu togo yena.

11Sɔma pepe hõ taa ye na da Yesu Krista ngwõ Matigi hõ noro dɛ Tõ Wuro ma.

12Ne mare, yee nemɛ si, hõ mɛ to ka birɛ ngwĩ sanga ma, ka mane mɔ ne ta. Basyɛ mɛ ha ti ka birɛ titiri ga nka ka daga mɔ ne ta hõ yaloyi gwerena ma. Ka na kwãye kɔ ka na sɔmaye hõ kya kisibe na bara ta.

13Wuro ngwõ bara ta ka kɔrɔ hõ, hõ sebɛbe pere ka ma hõ dyã a yɛrɛ madyama da ma ne ta.

14Ka da pepe ta, dumudumu bɛrɛda kɔ dakwiyɛro nii ka ne tye ga.

15Ka ngwõ ta ngwõfatɔ ka hõ tɛ zakarakebariyasɔma na kìnìye na. Hõ ka to bo diniya hõ sɔma woro hõ ngwĩye tɛ mɔmagasɔma na ka hõ tɛ Wuro nɔmane na zarakebariyaye na. Ka hõ kini sabɛ ye woro hõ wɔkara wuro hõ mamala kini sabɛ wuru hõ ngwɛne.

16Ka ya ye birɛ kɔ sugunɔmabe na bɛrɛda nemɛ. Ne ka hõ ngwõ ta, ma na sebɛ ne yɛrɛ yirebɛ kya da na Krista ta kɔ ma. Ngwõ na a dɔrɔ da mya bara kɔ na yɛrɛnyangabe ha tɛ zana da na ga.

17Be lanabɛbe ngwĩ ta, ngwõ tɛ wɔkara salaka ngwĩ pere Wuro ma. Dɔra mɛ yɛrɛ tõ na vunu ngwona salaka ma, ngwõ kɔrɔ ne mɛ hõ siri. Ne ngwõ hõ tɛ, mɛ ni hõ dya ngwõ na hõ kwe ni hõ dya ka pepe ta.

18Yee nemɛ si, ki hõ ni ho dya ngwõ na mɛ hõ ni hõ dya kɔ ne nemɛ.

19Mɛ zigi ti a ma Matigi Yesu ma da zɔgɔta ma na Timote fane ka birɛ ngwõfatɔ ma hõ kya da mɔ ngwĩ sanga ma, ngwõ na ne woro sigebɛ.

20Awe sonala ta miri ngwõ tala kɔ mɛye nemɛ kya da na. A ni na bã syɛbe na kya da na.

21Bɔ sɛrɛ pepe ni na bã kɔ ye yɛrɛ ta da nemɛ. Ye ni na ha bã kɔ Yesu Krista ta bara da nemɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

22Ka yɛrɛ na tɔ̀ da Timote ya saratipagabe dɔrɔ. A bara ta kɔ mɛ nemɛ Bɛrɛda Fɔre na bara na wɔkara no bara ta kɔ ye tõ nemɛ ngwɛne.

23Ngwõ yena ne ma hõ na ne yɛre ta da tɔ̀ ne kìnì, ma na a fane ka birɛ.

24Mɛ la ye na Matigi Yesu yena da zɔgɔta mɛ yɛrɛ na ya ka birɛ.

25Mɛ mane dyati da ma daga Epafodite berebɛ na yabɛ ka birɛ, ngwõ mɛ̀ syeno kɔ ne baratɛkweta. Ka mana fane, a na kɔ mya mako fɔro fere nemɛ.

26Ka na wu ti a na fɔrona, a tyata ka za. Ka mane mɔ da ya pare, ngwõ a ni na bã.

27Ngwõ tĩyã, a ha mane kɛnɛ ga, a mane tɛ siri na yɛrɛ. Nka Wuro mane makare a na. A ha awe dama ga, a makare mɛ na mɛ ngwõfatɔ ninabano za ka na kwe na ninabano ma ga.

28Ngwõ yena ma na a fane salesale ngwõfatɔ ka hõ na za hõ ni hõ dya fɔrona. Mya ninabano na wɛ mɛ.

29- 30Aiwa, ka a fɔga fɔrona kɔ nihõdyaro nemɛ Matigi barika hõ. Ka daga ngwõ nemɛ na sɔma yirebɛ kamasɔrɔ a mane tyata siri Krista yena. Ka ha mane sebɛne mɛ dyema bara ngwĩ na ga, a mane tyata bono ye yɛrɛ ni hõ, hõ ngwõ ta.

FILIPE KƆMA 3

1Aiwa, syenɔmane, basyɛ ka ni hõ dya Matigi ta da na. Hõ ne bere ngwona da sɛbɛ ne fane ka ma, ngwõ ha sige mɛ ma ga. A sebɛne tɛ ka ka nyanga.

2Ka ka yɛrɛ kɔrɔse ngwona dayagatɛsɔma na ngwĩye tɛ wɔkara gwegeri. Ngwõwɔ tyata sɔma yɛro.

3Ngwona yɛrobe ngwõ yɛrobe na zanayi. Ke yɛrobe na syɛbɛyi ta, ke ngwĩye ngwõ Wuro yirebɛ Ni na kìnìyi barika hõ, hõ ke yɛrɛ yirebɛ Yesu Krista ta da na. Nka ke ha ke zigi dɛ komavere na da ma ga.

4Mɛ kwane, mɛ sebɛne ne zigi dɛ komavere na da ma mɛ. Ne bo sõ hõ ne miri da zigi dɛ do ti a ta komavere na da ma, zigi dɛ do ti mɛ ta ngwona da na hõ yaloyi ngwona te ma.

5Ye mane mɛ yɛro ne vɔrɔ kɔ na nyi korosono kɔ ma. Mɛ Israyɛli ta si sõ na bo. Mɛ Bɛ̃zamɛ̃ timi sõ, ngwõ Heburu sõ yɛrɛ. Musa ta tõ ta piri ma na, mɛ mane tɛ Farisyɛ̃ kɔma na bo na, ngwõwɔ ngwĩye kwa tõ ta fane pepe ma.

6Mɛ mane ne nyanga ngwona da na hõ eglise nyane fɔrona. Sõ sebɛne telebe ngwĩ gũ tõ na kwɛ̃fɛgɛbe barika hõ, zarake do si ha mane ti mɛ na ngwona da na ga.

7Nka mɛ mane tono gũ da ngwĩye na, mɛ maga ngwõwɔ hõ Yesu Krista yena.

8A ngwõwɔ dama ga. Mɛ maga da pepe hõ, hõ mya Matigi Yesu Krista na tɔbe dyati da na yireyi hõ yaloyi da pepe ma. Mɛ maga da pepe hõ, hõ ngwõ dyati wɔkara nyamanyama ngwõfatɔ ma hõ Krista gũ hõ kwe tɛ tala kɔ awe nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9Mɛ telebe ngwĩ gũ tõ na kwɛ̃fɛgɛbe barika hõ, mɛ ha ngwõ dyati titiri ga. Mɛ telebe ngwĩ gũ basyɛ, ma ngwõ gũ lanabɛbe yena Krista hõ. Ngwona telebe sa Wuro yɛrɛ hõ. A ngwõ pere sɔma ma ngwĩye lanabɛbe ta.

10Mɛ ngwĩ fa kya ngwõ bo: Hõ Krista kɔ a ta ngwini da na sebɛbe tɔ̀, hõ ne nii bi a ta nyane da na a ta sirino na.

11Mɛ zigi ti a ma da mɛ yɛrɛ na ngwini sa sara woro hõ.

12A ha tɛ wɔkara mɛ ngwona da pepe gũ ne wɛ ga. Mɛ ha tɛ sõ na dopagayi na ga. Nka mɛ dɔ a ma hõ ne nyanga ngwõfatɔ ma hõ ngwona tongo na sara gũ wɔkara Yesu Krista a gũ na wɛ ngwɛne.

13Syenɔmane, a ha tɛ wɔkara mɛ ngwona sara gũ na wɛ ga, nka mɛ na ngwĩ fa ta ngwõ bo: Ma na sãfire kɔ ne timi fere ta da nemɛ hõ ne nyanga hõ zĩ hõ fere gũ.

14Ngwõ yena mɛ tongo fɔ ya wiri tongo tɛgɛ ma ngwõfatɔ ma hõ ngwona sebɛbegũbe na sara gũ. Ngwõ Wuro ta wuro hõ wiribe Yesu Krista barika hõ.

15Ke pepe ngwĩye ngwõ pɔra ni ta piri ma na, ke pepe ta miri tɛ yee. Ngwõ pepe na, ne miri zɛ bɔ hõ ne ti ka na bɔ kɔrɔ hõ, Wuro na ngwõ dɔrɔ ka ma.

16Hale o, ke ya kanya kɔ da ngwĩye nemɛ fɔ ya wiri basyɛ ma, ka to ke ya zĩ ngwõ na.

17Syenɔmane, ka pepe, ka ne tino sɛmɛ. Mɛ̀ mane tino dɔrɔ ka ma. Ngwĩye ngwõ ya ne kanya kɔ ngwona tino nemɛ, ka ngwõwɔ sege.

18Mɛ ngwõ yera ka ma kanyena nyaa naa. Basyɛ mɛ na mɔgɔyi ngwõ bere ne ngwõ yera ka ma yɛ mɛ da, sɔma nyaa tino a dɔrɔ da ye Krista na kwãgwaga sɔno ta da na zugi.

19Ye ta da na wɛ melemele kamasɔrɔ ye fa ngwĩ yirebɛ, ngwõ ye yɛrɛ komavere na wu. Ye ye yɛrɛ yirebɛ ye ta piri da na. Ye miri bo diniya hõ da na ye dama.

20Ke kwane, ke tõ kõ ti wuro hõ. Ke kisita Matigi Yesu Krista yɛ̀rɛ̀ ngwĩ na na hõ tuma wuro hõ.

21A na ke komavere na yagayi berebɛ na ta a yɛrɛ komavere na noronayi nemɛ na. A na ngwõ ta ngwona sebɛbe na yireyi barika hõ ngwĩ ngwõ tɛ fere pepe hõ ne mɔ a ta.

FILIPE KƆMA 4

1Ngwõ yena, mɛ syenɔmane na kanuye, ka na wu ti mɛ na fɔrona, mɛ tyata ka za. Mɛ ni hõ dya kya da na hõ ne yɛrɛ yirebɛ ka yena. Yee nemɛ mɛ, ka daga wɔ Matigi ta da hõ.

2Mɛ Evodi kɔ Sɛ̃tise mɛ da ye bɛ̃ nemɛ hõ wɔkara syenɔma yàra Krista hõ.

3Bi mɛ, ne baratɛkweta na saratipagata, ma be mɛ da be ngwona yàra dyema. Ngwõwɔ mane mɛ dyema hõ Bɛrɛda Fɔre yera, yewɔ kɔ Kilema kɔ bɔ baratɛkwere sɔma sɛrɛ. Ngwõwɔ pepe toga sɛbɛɛ sugunɔmabe na kitabu hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

4Ka ni hõ dya Matigi ta da na sanga pepe ma. Ma bere ne yera yɛ mɛ, ka ni hõ dya.

5Ka ka wora makwɔna sɔma pepe ta piri ma na. Matigi na bere na zɔgɔta.

6Ka kakiri ka nyangamu fui na ga. Nka ngwĩ fa pepe na da hõ ne ti ka na, ka ngwõ mɛ Wuro ta kɔ mɛbe na yireyi nemɛ hõ barika yera a ma.

7Ne ngwõ hõ tɛ, Wuro ta syara ngwĩ ngwõ yaloyi sɔma pepe ta miri ma, ngwõ na kwa ka kɔrɔ kɔ kya miri ma Yesu Krista hõ.

8Ngwõ pepe timi, syenɔmane, da ngwĩye ngwõ tĩyã na da kɔ da ngwĩye ngwõ daga kɔ yirebɛbe nemɛ kɔ da ngwĩye ngwõ tele kɔ da ngwĩye ngwõ kìnì kɔ da ngwĩye ngwõ dya kɔ da ngwĩye toga fɔro sa, ka miri ngwona da pepe na, ngwõwɔ ngwĩye ngwõ fɔro ne daga kɔ yirebɛbe nemɛ.

9Ka da ngwĩye kala ne gũ hõ ne mɔ hõ ne za ne ta, ka ngwõwɔ ta. Ne ngwõ hõ tɛ, Syaranate Wuro na wɔ ka ta.

10Mɛ ni hõ dya Matigi ta da na fɔrona. Mɛ a za basyɛ da ka dyati na da na yɛ. Mɛ ha da ka sãfire kɔ na da nemɛ ga, nka ka ha mane tɛno gũ hõ ngwõ dɔrɔ ga.

11Mɛ ha ngwõ yera ka ma na fangadãbe yena ga. Fere ngwĩye ngwõ ti ne ta, mɛ daro ye na hõ ne mako fɔro kɔ ngwõwɔ nemɛ.

12Ne fangadãbe ne ti ne na, ma ne yɛrɛ fɛgɛno tɔ̀. Ne fere nyaa ne ti ne ta mɛ, ma ne yɛrɛ fɛgɛno tɔ̀. Da pepe na kɔ tɛno pepe na, hõ nyingi o, hõ wɔ wu na o, hõ gũ o, hõ pɔna o, mɛ daro ngwona tino pepe na.

13Mɛ sebɛne da pepe sɔmona Krista barika hõ.

14Ngwõ pepe na, ka dafɔre ta hõ ne dyema na nyane da na, ngwõ fɔro.

15Ki Filipe kɔma, ka ngwõ tɔ̀ ka yɛrɛ ma da ma tuma Masedwane gana hõ ngwĩ sanga ma, kya eglise dama ngwõ mane mɛ dyema. Ki dama ngwõ mane ka nii bi mya da na perebe na kɔ gũbe na.

16Mɛ mane ti Tesaloni kuru hõ ngwĩ sanga ma, ka mane ne mako na fa bo fane ne ma fɔ ya wiri kanyena damane ma.

17A ha tɛ wɔkara mɛ tine perefa bo kya ga, nka mɛ tyata fa hõ kwe kya tono ma hõ na nyaabɛ.

18Ka ne mako na fere ngwĩye fane ne ma, ma ye pepe za. Ye nyaa fɔ ya yaloyi ne mako na da ma yɛrɛ. Ka fere ngwĩye pere, ma ngwõ pepe za. Ngwõ ne mako fɔro. Ngwona perefere tɛ wɔkara salaka na ngwunu dyayi. A da dya Wuro ma, a ngwõ tɔ.

19Mya Wuro na ka mako pepe fɔro hõ kanya kɔ a yɛrɛ ta ferekɔmabe na yiregwagayi nemɛ Yesu Krista hõ.

20Ke Tõ Wuro hõ yirebɛ fɔ sanga tege ma. Amina.

21Ka bire Wuro ta sɔma pepe tala tala na Yesu Krista togo yena. Syenɔmane ngwĩye ngwõ ti mɛ birɛ bɛ, ngwõwɔ pepe bire ka na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

22Wuro ta sɔma pepe ngwĩye ti bɛ, ngwõwɔ bire ka na, sangofere ngwĩye ngwõ ti fangama ta kõ kɔrɔse bara hõ. Matigi Yesu Krista ta nema hõ wɔ ka pepe ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

KOLOSE KƆMA

KOLOSE KƆMA 1

1Mɛ Pauli tɛ Yesu Krista ta faneta na Wuro dungo barika hõ.

2Mɛ kɔ ke syeno Timote bo sɛbɛ fane Wuro ta sɔma ma ngwĩye tanga Kolose kuru hõ, ki ngwĩye ngwõ mɛ̀ syenɔmane Krista hõ. Ke Tõ Wuro hõ syara ta ka ma hõ nema pere ka ma.

3Mɛ̀ barika yera kyà Matigi Yesu Krista Tõ Wuro ma ne mɛ̀ hõ ne Wuro mɛ ka ma ngwĩ sanga ma.

4Mɛ mɔ da ka la Yesu Krista na, ye ka Wuro ta sɔma pepe kanu.

5Ka mane pya ngwona tĩyã na Bɛrɛda Fɔre mɔ ngwĩ sanga ma, ka mane ngwona zigi dɛ do ta da mɔ mɛ. Ngwõ yena ka ka zigi dɛ da ngwĩ ma, ngwĩ ngwõ tegee ka ma wuro hõ, a tɛ wɔkara kya lanabɛbe kɔ kya kanube du tegee ngwõ ma.

6Ngwona Bɛrɛda Fɔre wiri ka ma wɔkara a wiri diniya pepe ma ngwɛne hõ zãzã hõ dubɛ pere a na mɔ sɔma ma. A mane ngwõ ta ka woro hõ mɛ, na dofɔga Wuro ta nema ta da mɔ kɔ ma ka ta. Ka ngwona nema tɔ̀ tĩyã na.

7Mɛ̀ baratɛkweta Epafarasi mane ka kala ngwona da na. Awe tɛ Krista ta baratɛta na saratipagata na hõ bara ta ka ma.

8Ni na kìnìyi kanube ngwĩ ka ka kɔrɔ hõ, a ngwona da yera mɛ̀ ma.

9Ngwõ yena mɛ̀ kya da mɔ ngwĩ kɔ ma, na dofɔga fɔ ngwona kɔ ma, mɛ̀ ha Wuro mɛbe do dira kya da na ga. Mɛ̀ Wuro mɛ da a ka paga a dungo na tɔbe na hõ Ni na kìnìyi na tɔbe kɔ kakirikɔmabe pere ka ma.

10Yee nemɛ, kya yano hõ kanya kɔ Matigi tino nemɛ ane ka hõ na madyamabe ta sanga pepe ma. Ka dafɔre sifa pepe ta hõ ya zĩ hõ Wuro na tɔbe na.

11Mɛ̀ Wuro mɛ da a ya fanga na yiregwagayi ka ka hõ ngwõfatɔ ka hõ sebɛ da pepe somɔna.

12Ka barika yera Tõ Wuro ma kɔ nihõdyaro nemɛ, awe ngwĩ ngwõ sebɛbe pere ka ma hõ ka nii gũ a ta sɔma na kɔrɔ na bɔ na, ngwõ ngwĩ ngwõ tegee ye ma a ta fangamabe hõ, kini ti ngwõ ngwɛ̃.

13A ke dɛ̃ ke wa tunungu ta fanga soro hõ, hõ ke ka a Nonanimisĩ na kanuyi ta fangamabe hõ.

14Ke ngwonawɛbe gũ ngwõ ta. A kyà kakye yafa ke ma.

15Krista ngwõ Wuro na zɛbariyayi dya. Awe ngwõ gwere vɔrɔ no. A ti tege fere pepe ngwɔ̃ na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16Wuro fere pepe ngwĩye tege wurokõ hõ kɔ lagakõ ma, a ngwõ tege awe barika hõ. Fere na zɛye kɔ fere na zɛbariyaye, diniya hõ sebɛbe kɔ fanga, Wuro ngwona fere pepe tege awe yena kɔ awe barika hõ.

17A mane tye sane ngwona fere hõ tegee. Fere pepe ye nemɛ fɔga hõ wɔ yɛ awe barika hõ.

18Eglise ngwõ tɛ wɔkara komavere, Krista ngwõ ngwõ ngwɔ̀. Awe ngwõ komavere sugubɛ. A gwere vɔrɔ no ngwĩ mane ngwini sa sara woro hõ ngwõfatɔ a hõ ke zĩ fɔga da pepe na.

19Kamasɔrɔ a dya Tõ Wuro ma hõ ye tino na dopagayi ka awe kɔrɔ hõ.

20A syara ka a yɛrɛ kɔ fere pepe yɔ a Nonanimisĩ tõ ta vunube barika hõ kwãgwaga sɔno ma hõ ngwona yɔfabɛ̃be ka ye yɛrɛ kɔ fere pepe yɔ awe yena, lagakõ ma fere kɔ wurokõ hõ fere.

21Ki mɛ, ka birɛ mane pya ne dɛrɛ Wuro na. Ka mane tɛ a zugi na kya siri kɔ kya tɛda yaga yena.

22Nka basyɛ Wuro ki kɔ a yɔfa bɛ̃ a Nonanimisĩ ta siribe barika hõ ngwõfatɔ a hõ ka na kìnìye na zarakebariyaye na dopagaye taabɛ a zĩ hõ.

23Ngwõ pepe na, ka na nyangaye na sabatiye hõ wɔ lanabɛbe hõ. Ka mane zigi ngwĩ gũ ngwona Bɛrɛda Fɔre mɔ kɔ ma ka ta, ka daga wɔ ngwona da hõ. Ngwona Bɛrɛda Fɔre mane yera sɔma pepe ma diniya bi pepetai hõ. Mɛ Pauli tɛ ngwona bɛrɛda na baratɛta na.

24Basyɛ mɛ ni hõ dya na nyane da na ka yena. Fa ngwĩ ngwõ dɛsɛɛ Krista ta nyane na, mɛ ngwõ dopagabɛ ne yɛrɛ komavere hõ awe komavere yena, ngwõ ngwĩ ngwõ eglise.

25Mɛ tɛ eglise ta baratɛta na hõ kanya kɔ ngwona nema nemɛ, Wuro ngwĩ kalofa ne ma ka yena ngwõfatɔ ma hõ Wuro ta bɛrɛda yera ne kìnìbɛ.

26Ngwõ kɔrɔ ngwona bunu da ngwĩ mane dõ sɔma na, na dofɔga fɔ gweregwerena. Wuro a dɔrɔ a ta sɔma ma basyɛ.

27Ngwona bunu da na yiregwagayi, ngwõ ngwĩ tɛ sɔma pepeyi na, a dya Wuro ma hõ ngwõ dɔrɔ ya sɔma ma. Ngwona bunu da ngwõ bo: ye Yesu tanga ka kɔrɔ hõ. Ngwõ yena ka na ka nii gũ Wuro ta noro hõ.

28Yee nemɛ, ke Krista ta da yera sɔma pepe ma. Ke sɔma pepe ladi hõ ne pepe kala kɔ kakirikɔmabe pepe nemɛ ngwõfatɔ ke hõ sɔma pepe tala tala dɔrɔ Wuro ma, ye na dopagaye Krista hõ.

29Ngwõ yena mɛ bara ta ne kwini hõ kanya kɔ Krista ta bara tɛno nemɛ, ngwõ ngwĩ ngwõ bara ta ne kɔrɔ hõ kɔ sebɛbe na yireyi nemɛ.

KOLOSE KƆMA 2

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Mɛ kũ na yireyi ngwĩ kwini ka yena, ngwõ kɔrɔ mɛ bara na sigeyi ngwĩ ta, mɛ tyata ka ngwona da tɔ̀. Mɛ ngwõ ta Lahodise kɔma yena mɛ, kɔ ngwĩye ha mɛ za hõ ne dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ dɛ̃ ga.

2Mɛ ngwona kũ kwini ngwõfatɔ ye hõ worasigi gũ kɔ ngwõfatɔ ye hõ kwe tɛ tala kanube na. Ye hõ kakiri na fɔroyi gũ ngwĩ ngwõ famube na nyaayi na dopagayi pere sõ ma. Ye hõ Wuro ta bunu da tɔ̀ mɛ, ngwõ kɔrɔ Krista yɛrɛ.

3Wuro ta kakirikɔmabe kɔ a na tɔbe pepe ti Krista hõ, ngwõ dõ sɔma na.

4Ma ngwõ yera ngwõfatɔ sõ si ka na ka firebɛ kɔ sõ ta mamana bɛrɛda na dyaye nemɛ ga.

5Hale ne birɛ ne dɛrɛ ka na komavere ta piri ma na, ma ti kɔ ka nemɛ ni ta piri ma na. Mɛ a za da ka da pepe ta kɔ tɛno na fɔroyi nemɛ ane ka wɔ kya lanabɛbe hõ Krista ma. Mɛ ni hõ dya ngwõ na.

6Ka la wɛ Yesu na, a tɛ kya Matigi na. Basyɛ ka kwe ya kɔ awe nemɛ.

7Ka wɔ Krista ma wɔkara sɔno ngwĩ sile ngwõ kwɔ dɛrɛ. Ka ka ni ta kõ tɔgɔ awe ma. Ka fa kwe kya lanabɛbe ma wɔkara ka a kala ngwɛne. Ka barika yera Wuro ma sanga pepe ma.

8Ka ka yɛrɛ kɔrɔse ngwõfatɔ sõ si ka na ka dɛgɛbe kɔ sɔma ta kakirikɔmabe na kala nemɛ kɔ firebɛ bɛrɛda nemɛ ga. Ngwõ nemɛ na bɛrɛda kanya kɔ sɔma ta lãda nemɛ kɔ bo diniya hõ ni ta da nemɛ. Ngwõwɔ ha kanya kɔ Krista ta da nemɛ ga.

9Wuro ta Wurobe na dopagayi tanga Krista komavere hõ.

10Awe ngwõ ti ngwonakɔmabe kɔ ni na fanga pepe ngwõ na. Ki kwane kwe kɔ awe nemɛ hõ tɛ dopagaye na awe hõ.

11Ka kwe kɔ Krista nemɛ hõ yɛro awe ta. Ngwona yɛrobe ngwõ ha tɛ komavere na yɛrobe ga. Ka komavere na da dira hõ sa dayagatɛbe na. Ngwõ Krista ta yɛrobe.

12Ka mane batize ngwĩ sanga ma, a mane tɛ wɔkara ka kwe sitira kɔ Krista nemɛ hõ kwe ngwini kɔ le, kamasɔrɔ ka la Wuro ta sebɛbe na, ngwõ ngwĩ ngwõ a ngwini na sabɛ sara woro hõ.

13Gweregwerena a mane tɛ wɔkara ka mane siri ni ta piri ma na kya kakye yena. Ka ha mane Wuro ta sɔma ga, ka mane tɛ si sɔma na. Wuro ki kɔ Krista kwe ka sugubɛ nemɛ hõ. Wuro kyà kakye pepe yafa ke ma.

14A tɛ wɔkara kyà ku mane sɛbɛɛ sɛbɛ bo ma. Wuro ngwona sɛbɛ yaga hõ ngwona ku pepe yafa ke ma. A ngwona da pepe wɛ kɔ kwãgwaga sɔno nemɛ.

15Hõ Krista to ngwona kwãgwaga sɔno ma, a fanga pepe tɔ ngwonakɔma kɔ fangakɔma ta hõ sebɛbe gũ ye ma ne ta sege fere na sɔma pepe ta.

16Yee nemɛ, ka ka dyã sõ si ka zarake zõ da wala mɛnɛ da na ga wala yɛgɛ ngwũ kɔ makwɔnabɛ kɔyi ta da na ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17Ngwona da pepe mane tɛ da na naye dya na. Nka ngwĩ ngwõ tĩyã na da basyɛ, ngwõ Krista ta da.

18Ka ka dyã sõ si ka bare hõ sebɛbe gũ ga. Ye tyata ka hõ ne ta yɛrɛmazibɛbe na dapɔlabɛribe nemɛ ta ne mɛlɛkɛe yirebɛ. Ngwõ nemɛ na sɔma ye zigi dɛ ye ta zɛ da ma. Ye ye yɛrɛ yirebɛ zana hõ da dyati sɔma ta dyatino na.

19Krista ngwĩ ngwõ komavere ngwɔ̀, ye ha malo ngwõ ma ga. Krista barika hõ komavere pepe ye nemɛ fɔga, woro tugu da kɔ yiya, hõ yire hõ kanya kɔ Wuro dungo nemɛ.

20Ki kɔ Krista kwe siri diniya hõ da ta piri ma na. Aiwa, ngwonona ka ya bo diniya kɔma ta yano na yɛ? Ka dyã hõ ngwona fane fɔga, ye. Kada be bo bi ga.

21Ye kada be bo mɛnɛ ga. Ye kada be le bo ma ga.

22Ngwona fere pepe na be mako fɔro zɔgɔta, ngwõ timi ye na wɛ. Ngwõwɔ sɔma ta fane na yeraye kɔ sɔma ta kala da.

23Ngwona fane na yeraye ngwõ kakirikɔmabe na da sɔma nyena hõ ye ta yirebɛbe tino yena ngwĩ ngwõ sa sɔma hõ kɔ ye ta yɛrɛmazibɛbe kɔ ye yɛrɛ komavere na nyane da. Hõ komavere na wu wɛ, nafã ha ti ngwõ si na ga.

KOLOSE KƆMA 3

1Ki kɔ Krista mane kwe ngwini hõ sa sara woro hõ. Aiwa, ka wuro hõ fere kya. Krista tanga Wuro digesoro ma ngwɛ̃.

2Ka miri wuro hõ fere ta da na. Ka ka miri lagakõ ma fere ta da na ga.

3Kamasɔrɔ ka siri. Kya sugunɔmabe kɔ Krista kwe ne dõ nemɛ hõ Wuro yɛrɛ hõ.

4Kya sugunɔmabe ngwõ Krista kya da pepe na. Ne a hõ ye dɔrɔ ngwĩ sanga ma, ki kɔ awe na kwe dɔre. Ka na nii gũ a ta noro na.

5Aiwa, ka kya lagakõ ma tino dira. Ngwõ kɔrɔ, kakalabe kɔ dumatɛbe kɔ dayaga na wu kɔ wu sifa pepe kɔ nyenapagariyabe. Nyenapagabariyabe ngwõ fyã kãebe sifa bo.

6Ngwona da yena Wuro woro na ba a kwɛnafɛgɛbariyasɔma ta.

7Yee ka mane pya ne ti gwerena, ka mane pya ne ti kakye soro hõ ngwĩ sanga ma.

8Nka ka ngwona da pepe do dira basyɛ, woramarabe kɔ worababe kɔ zugube. Vini bɛrɛda kɔ peremaga bɛrɛda si ka sa ka do hõ ga.

9-10Ka ka nĩyõ sɔ ka nemɛ ma ga kamasɔrɔ ka mane kya tino biri kɔ a ta tɛda wa ka hõ, hõ tino ngwũ ka ka hõ. Ngwona tino ngwũ, ngwõ sõ ngwũ tino. Tegeta Wuro kyà sõ ngwũ ngwũbɛ suute hõ kanya kɔ ye yɛrɛ dya nemɛ ngwõfatɔ ke kɔrɔ hõ pagaa a na tɔbe na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Yee nemɛ, Yahutu kɔma kɔ si sɔma ha tye ga. Y ɛro sɔma kɔ yɛrobariya sɔma ha tye mɛ ga. Sɔkɔba kɔma kɔ kire gwaga hõ sɔma ha tye ga. Tɛrɛ kɔ vɛnɔmane ha tye ga. Nka Krista ngwõ ti ye ta da pepe hõ, a tanga ye pepe kɔrɔ hõ.

12Ka tɛ Wuro ta sɔma na. A mane ka kanu hõ ka dɛ̀gɛ̀ hõ tɛ aye na. Ngwõ yena ka sɛna kɔ foro kɔ yɛrɛmazibɛbe kɔ sabare kɔ somɔnabe ka ka hõ.

13Ka ka nemɛ ta da somɔna. Ne a hõ ti bo sõ kɔrɔ hõ da ye bo ye kakye bi, ka yafa nemɛ ma. Matigi yafa ka ma ngwɛne, yee nemɛ ka daga yafa nemɛ ma mɛ.

14Na kwe ngwõ pepe ma, ka kanube ka ka hõ, ngwõ ngwĩ ngwõ sebɛne sɔma pepe dopagabɛ ne kwe ne ta tala.

15Krista ta syara hõ tanga ka kɔrɔ hõ, hõ ka zĩ fɔga. Wuro kwe ka wiri ngwona syara na hõ tɛ wɔkara komavere tala. Ka barika yera Wuro ma ngwõ na.

16Krista ta bɛrɛda kɔ a ta ferekɔmabe pepe hõ tanga ka kɔrɔ hõ. Ka ka nemɛ kala hõ ka nemɛ ladi kɔ kakirikɔmabe kɔ zaburu kɔ yirebɛ turo nemɛ. Ka turu sõ Wuro ma kɔ ka kɔrɔ pepe nemɛ kɔ barikayerabe nemɛ.

17Ka ngwĩ fa pepe ta, bɛrɛda o, tɛda o, ka ngwõ pepe ta kɔ Matigi togo nemɛ hõ barika yera Tõ Wuro ma awe barika hõ.

18Yarà, ka mɔ ka bangane ta wɔkara ka daga ne ta ngwɛne Matigi zĩ hõ.

19Sini, ka kya yàra kanu. Ka ka kya da sigebɛ ye ma ga.

20Nɔmane, ka ka na vɔrɔre kwɛ̃ fɔga da pepe na wɔkara ka daga ne ta ngwɛne Matigi zĩ hõ. Ngwõ dya Wuro ma.

21Tamɛ, ka ka ne digi ka nɔmane na ga ngwõfatɔ ye ni na ka na bã ga.

22Tɛrɛ, ka ngwonakɔma ngwĩye ngwõ ti lagakõ ma, ka ngwõwɔ kwɛ̃ fɔga da pepe na. Ka ka ne bara ta ye nyono na dama hõ tɛ wɔkara ka tyata hõ ka da dyabɛ sɔma ma ga. Ka kya bara ta kɔ kɔrɔ na fɔroyi nemɛ hõ kwã Wuro na.

23Ka ngwĩ fa pepe ta, ka ngwõ ta kɔ ka kɔrɔ pepe nemɛ wɔkara ka tine ngwõ ta Matiga ma, ka ha ye ta sɔma ma ga.

24Ka daga na tɔ̀ da ka na kɔrɔ bi Matigi ta, ngwõ kya yirebɛ fa. Ka bara ta Matigi ma, ngwõ kya ngwonate na syɛbɛyi.

25Nka ngwĩ ngwõ telebaryiya da ta, ngwõ na ya telebariyabe na sara gũ kamasɔrɔ Wuro ha sõ dɛ̀gɛ̀ sõ na ga.

KOLOSE KƆMA 4

1Ngwonakɔma, ka kya tɛrɛ fɔga fɔrona kɔ da na dagaye na teleye nemɛ. Ka daga tɔ̀ da ngwonate bo ti ka ngwɔ̀ na mɛ wuro hõ.

2Ka wɔ Wuro mɛbe hõ, hõ wɔ ka nyono na ngwõ hõ, hõ barika yera Wuro ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Ka Wuro mɛ mɛ̀ ma mɛ ngwõfatɔ a hõ tɛno pere mɛ̀ ma hõ na ta bɛrɛda yera hõ Krista ta bunu da yera. Ngwona bunu da yena mɛ ti kaso hõ basyɛ.

4Ka Wuro mɛ ngwõfatɔ ma hõ ngwona bɛrɛda yera ne kìnìbɛ wɔkara ma daga ne ta ngwɛne.

5Ngwĩye ngwõ lanabɛbariya sɔma, ka ne ya kɔ kakirikɔmabe nemɛ ngwõwɔ ta piri ma na. Ka ka nyanga. Ka ka kya wakati yaga ga.

6Kya bɛrɛda daga ne dya sanga pepe ma, nafã ne ti ye hõ ngwõfatɔ ka hõ sebɛ sɔma pepe dyabi kɔ dyabino na fɔroye nemɛ.

7Ke syeno na kanuyi Tisike, ngwõ Matigi ta baratɛta na nyomayi. A mɛ baratɛkweta Matigi ta bara da na, ngwõ na mya da pepe yera ka ma.

8Mɛ a fane ka birɛ ngwõfatɔ ka hõ myà da pepe tɔ̀ ane ngwõ hõ ka wora sigebɛ.

9Mɛ syeno na kanuyi na teleyi Onesime na kwe ya kɔ le. A kya sõ bo. Ngwõwɔ na bɛ ta da pepe yera ka ma.

10Mɛ kasokwenemɛ Arisitake bire ka na. Banabasi ligeno Mareka bire ka na mɛ. Ka fane mɔ ne wɛ Mareka ta da na. Ne a hõ wiri ka bire ngwɛ̃, ka a fɔga fɔrona.

11Ye Yesu ngwĩ wiri Zusitusi, ngwõ bire ka na mɛ. Ngwona sɔma saa dama ngwõ Yahutu kɔma ngwĩye tɛ lanabe sɔma na hõ kwe bara ta kɔ mɛ nemɛ Wuro ta fangamabe ta da na. Ngwõwɔ mɛ zigi tugu fɔrona.

12Yesu Krista ta baratɛta Epafarasi ngwĩ ngwõ kya sõ bo, ngwõ bire ka na. A ye nyanga Wuro mɛbe na ka ma, a ha ngwõ do dira ga ngwõfatɔ ka na dopagaye na zigi tangaye hõ wɔ Wuro dungo na, da pepe na.

13Mɛ a syere ngwõ na da kya da na ninabano ti kɔ le fɔrona, ki kɔ Lahodise hõ lanabe sɔma kɔ Hiyeropolise hõ lanabe sɔma mɛ.

14Ke syeno dogotoro sõ Luka kɔ Demase bire ka na.

15Ka bire Lahodise hõ lanabe sɔma na kɔ Nefasi kɔ eglise ngwĩ ngwõ ye nemɛ kwe a ta kõ hõ.

16Ka hõ bo sɛbɛno kala na wɛ, ka to Lahodise eglise a kala mɛ. Lahodise kɔma hõ sɛbɛno ngwĩ fane ka ma, ka ngwõ kala mɛ.

17Ka yera Arisipe ma ye Matigi ta bara ngwĩ ngwõ kalofa a ma, a ye kakiri to ngwõ na hõ ne ta ne dopaga.

18Mɛ Pauli ngwõ bɔ bɛrɛda sɛbɛ kɔ ne yɛrɛ soro nemɛ: KA FO PEPE. Ka ka sãfire kɔ mya da nemɛ kaso hõ bɛ ga. Wuro ta nema hõ wɔ ka ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1 TESALONI KƆMA

1 TESALONI KƆMA 1

1Pauli kɔ Silasi kɔ Timote bo sɛbɛ fane Tesaloni kɔma ta eglise ma. Kya eglise Tõ Wuro kɔ Matigi Yesu Kristayi. Wuro syara ta ka ma. Wuro hõ nema pere ka ma.

2Mɛ̀ barika yera Wuro ma kya da na sanga pepe ma hõ Wuro mɛ ka ma.

3Ka mane tɛda ta hõ kya lanabɛbe dɔrɔ sɔma ma. Kya kanube mane ka nyangabɛ bara na. Ka zigi mane dɛ kyà Matigi Yesu Krista ma. Ngwõ pepe yena mɛ̀ ha sãfire kɔ kya da nemɛ ke Tõ Wuro zĩ hõ ga.

4Syenɔmane, mɛ̀ tɔ̀ da kya da dya Wuro ma, a mane ka dɛ̀gɛ̀ hõ tɛ aye na.

5Mɛ̀ na ka birɛ kɔ Bɛrɛda Fɔre nemɛ. Ye ha bɛrɛda dama ga, ngwona bɛrɛda na kɔ fanga nemɛ mɛ kɔ Ni na kìnìyi nemɛ. Mɛ̀ tɔ̀ ne kìnì da ngwona Bɛrɛda Fɔre ngwõ syɛbɛ da. Myà yano ka woro hõ ngwõ tɛ kya foro yena.

6Ka mane mɛ̀ kɔ Matigi tɛno sɛmɛ hõ ne ta. Ka mane nyane da somɔna hõ Wuro ta bɛrɛda fɔga kɔ nihõdyaro nemɛ ngwĩ ngwõ sa Ni na kìnìyi ta.

7Yee nemɛ ka tɛ zɛngɛdɔrere na lanabe sɔma pepe ma ngwĩye ti Masadwane kɔ Akayi gana hõ.

8Ka mane fane Masadwane kɔma kɔ Akayi kɔma ta Matigi ta da na. A ngwõwɔ dama ga. Kya lanabɛbe ta da Wuro ma ngwõ sa ya wiri bi pepetai hõ. Ngwõ yena fa ha wɔ mɛ̀ ta hõ ne yera titiri ga.

9Ngwona sɔma pepe kya da yera, ye ka mane mɛ̀ fɔga fɔrona ke sa sanga ma ka ma. Ye ka fyã da dira hõ ka bere Wuro ma hõ bara ta Wuro na syɛbɛyi na suguyi ma.

10Ye da ka tine Wuro No yɛ̀rɛ̀, ngwĩ na na hõ tuma wuro hõ. A No ngwõ Yesu, Wuro ngwĩ ngwini na sabɛ sara woro hõ. Ngwõ ke wa Wuro ta worababe na nayi we.

1 TESALONI KƆMA 2

1Syenɔmane, ka yɛrɛ na tɔ̀ da mɛ̀ ha mane sa ka ma zana ga.

2Ye mane mɛ̀ nyane hõ mɛ̀ vini Filipe kuru hõ sane mɛ̀ hõ wiri ka birɛ Tesaloni, ka ngwõ pepe tɔ̀. Ngwõ pepe na, kyà Wuro mane mɛ̀ wora sigebɛ hõ na ta Bɛrɛda Fɔre yera ka ma, hale ne ngwõ hõ mane tɛ kɔ birisi da nemɛ.

3Mɛ̀ na kɔ bɛrɛda ngwĩye nemɛ, fire do ha ti ngwõwɔ hõ ga. Worayɔ kɔ namara ha ti ye hõ mɛ ga.

4Wuro dyã ke ma hõ Bɛrɛda Fɔre kalofa ke ma. Ngwõ yena mɛ̀ bɛri wɔkara Wuro tyata mɛ̀ bɛri ngwɛne. Mɛ̀ ha tyata sɔma madyamabe ta ga. Mɛ̀ tyata Wuro madyamabe ta, ngwĩ ngwõ ke kɔrɔ hõ da tɔ̀.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Mɛ̀ ha na kɔ mamana bɛrɛda si nemɛ ga, ka yɛrɛ ngwõ tɔ̀. Mɛ̀ ha na kɔ bɔ bɛrɛda nemɛ ngwõfatɔ mɛ̀ hõ gwana gũ ga. Wuro ngwõ mɛ̀ syere.

6Mɛ̀ ha yirebɛbe kya sõ si ta ga. A hõ ma ki ta wala sõ za ta ga.

7Ngwõ pepe na, mɛ̀ mane sebɛne Krista ta fanene ta yirebɛbe kya ka ta. Nka hõ mɛ̀ to ka woro hõ, mɛ̀ wora mane kwɔna wɔkara nemɛ vɔrɔ yà woromakwɔna ngwɛne a ne kwa ye nɔmane ma.

8Ka da dya mɛ̀ ma fɔrona. Ngwõ yena mɛ̀ mane tyata hõ Wuro ta Bɛrɛda Fɔre pere ka ma ane hõ mɛ̀ yɛrɛ ni pere mɛ. Ngwonona? Kamasɔrɔ ka da mane dya mɛ̀ ma hale.

9Syenɔmane, ka kakiri ti kɔ myà bara kɔ myà nyane da nemɛ. Mɛ̀ mane bara ta sĩ kwe wuru ma ngwõfatɔ mɛ̀ hõ Wuro ta Bɛrɛda Fɔre yera ka ma, mɛ̀ ka tɛ ka na sõ si ta bye na ga.

10Myà yano ki lanabe sɔma woro hõ mane kìnì ne tele. Zarake do si ha ti mɛ̀ na ga. Ki yɛrɛ kɔ Wuro tɛ ngwõ syɛrɛ na.

11Ka tɔ̀ da mɛ̀ mane da ta ka ma wɔkara tõ da ta ye nɔmane ma ngwɛne.

12Mɛ̀ mane ka nyangabɛ hõ ka zigitugu hõ nyɛ ka ma ngwõfatɔ kya yano hõ dya Wuro ma. Wuro ngwõ ka wiri hõ kwe kɔ le awe yɛrɛ ta fangamabe kɔ a ta noro hõ.

13Mɛ̀ barika yera Wuro ma kya da na sanga pepe ma. Ngwonona? Kamasɔrɔ mɛ̀ ya ka birɛ kɔ Wuro ta bɛrɛda nemɛ ngwĩ sanga ma, ka mane ne mɔ ne fɔga. Ka ha mane ne fɔga wɔkara sõ ta bɛrɛda ga nka wɔkara Wuro yɛrɛ ta bɛrɛda. A tɛ ngwõ na tĩyã na. Wuro tine bara ta ki lanabe sɔma kɔrɔ hõ.

14Syenɔmane, Wuro ta eglise ngwĩ ti Zude gana hõ ngwõ mane da ngwĩye somɔna, ki yɛrɛ ngwõ nemɛ na da somɔna mɛ. Yahutuye mane ngwõwɔ nyane. Kya gana hõ kɔma mane ka nyane.

15Ngwona Yahutuye ngwõ Matigi Yesu yɛ. Ye pururi yɛ mɛ. Ye mɛ̀ laga kɔ nyane na yireyi nemɛ. Ye da ha dya Wuro ma ga, ye sɔma pepe zugi.

16Ye mane tyata mɛ̀ bare hõ bɛrɛda yera si sɔma ma ngwĩye ngwõ na kisibe pere ye ma. Yee nemɛ, ye ya kakye nyaa dopaga ye ngwĩye ta sanga pepe ma. Basyɛ kwane, Wuro ta worababe bɛrɛ ye ma.

17Syenɔmane, hõ ke to ke birɛ ne dɛrɛ nemɛ na, ka na wu ti mɛ̀ na hale. Ke birɛ dɛrɛ nemɛ na komavere ta piri ma na, nka mɛ̀ miri kya da na sanga pepe ma. Mɛ̀ mane myà sebɛbe pepe ta ngwõfatɔ ke hõ bere ka za yɛ.

18Mɛ̀ mane tyata bere ya ka birɛ. Mɛ Pauli yɛrɛ mane tyata bere ya sanga nyaa ma nka Setane mɛ̀ bare ngwõ na.

19A ki dama ngwõ tɛ myà zigi na. A ha sõ za ga. Mɛ̀ ni hõ dya kya da na. Mɛ̀ na mɛ̀ yɛrɛ yirebɛ hõ myà sebɛbegũbe da yera Matigi Yesu zĩ hõ a na sanga ma ki yena.

20Mɛ̀ mɛ̀ yɛrɛ yirebɛ kya da na tĩyã na. Mɛ̀ ni hõ dya kya da na mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1 TESALONI KƆMA 3

1Ngwõ timi mɛ̀ ha sebɛ ngwõ somɔna titiri ga. Ngwõ yena mɛ̀ wɔ mɛ̀ sana Ateni kuru hõ, hõ Timote fane ka birɛ.

2Ngwõ ke syeno ngwĩ ngwõ kwe bara ta kɔ mɛ̀ nemɛ hõ Bɛrɛda Fɔre yera Krista ta da na. Mɛ̀ a fane ngwõfatɔ a hõ fanga ka ka hõ, hõ ka dyema kya lanabɛbe ta piri ma na.

3Mɛ̀ tyata ka na sõ si ka bere timi kya nyane da yena ga. Ke yɛrɛ na tɔ̀ da ngwona nyane da ngwõ Wuro ta latege da kya piri ma na.

4Hõ mɛ̀ to ka birɛ, mɛ̀ pya ne yera ka ma da mɛ̀ na nyane gũ. Ngwõ mane tɛ wɛ, ka ngwõ tɔ̀.

5Ngwõ yena mɛ ha mane sebɛne ngwõ somɔna titiri ga, mɛ mane Timote fane ka birɛ ngwõfatɔ mɛ hõ kya lanabɛbe nɔma tɔ̀. Mɛ mane kwã da zini yaga ngwonate mane ka mamana, da myà bara pepe tɛ zana.

6Basyɛ kwane, Timote na hõ tuma ka birɛ hõ kya lanabɛbe kɔ kya kanube na da yera mɛ̀ ma. A da ye miri ti ka kɔrɔ hõ myà da na sanga pepe ma. A da mɛ̀ na wu ti ka na wɔkara ka na wu ti mɛ̀ na ngwɛne.

7Syenɔmane, mɛ̀ hõ mɔ da kya lanabɛbe ya zĩ, ngwõ mɛ zigi tugu myà wakati na sigeyi kɔ myà nyane sanga ma.

8Basyɛ mɛ̀ tɔ̀ da ka taa Matigi hõ. Ngwõ yena mɛ̀ sugu.

9Basyɛ mɛ̀ sebɛne barika yera Wuro ma kya da na. Mɛ̀ nihõdyaro na yireyi gũ Wuro zĩ hõ ki yena, ngwõ yena mɛ̀ barika yera a ma.

10Sĩ kwe wuru ma mɛ̀ a mɛ fɔrona da Wuro hõ dyã mɛ̀ ka za nyono kɔ nyono hõ ka dyema kya dɛsɛ da na lanabɛbe ta piri ma na.

11Ke Tõ Wuro kɔ kyà Matigi Yesu hõ sogo tetɛrɛ mɛ̀ ma, mɛ̀ hõ wiri ka birɛ.

12Ki kwane, Matigi hõ fa kwe kya nemɛ kanube ma kɔ sɔma pepe na kanube ma, fɔ a hõ nyaa hale wɔkara myà kanube yire fɔrona ngwɛne kya piri ma na.

13Yee nemɛ, a na ka sabati ka kɔrɔ hõ. Matigi Yesu hõ na ngwĩ sanga ma kɔ a ta sɔma pepe nemɛ, ka na tɛ dopagaye kɔ kìnìye na ke Tõ Wuro zĩ hõ.

1 TESALONI KƆMA 4

1Syenɔmane, ka daga ya ngwɛne hõ ka da dyabɛ Wuro ma, mɛ̀ ka kala ngwõ na. Ka tine ya yee nemɛ si mɛ. Basyɛ mɛ̀ ka pepe mɛ fɔrona Matigi Yesu togo yena da ka fa kwe ngwona yano ma hõ ya zĩ hõ.

2Mɛ̀ fane ngwĩye pere ka ma Matigi Yesu togo barika hõ, ka ngwõ pepe tɔ̀.

3Wuro mako ti ngwĩ fa na kya piri ma na, ngwõ bo—ye ka ka yɛrɛ na kìnìye to hõ ka yɛrɛ kɔrɔse kɔ kakaro da pepe ta tɛbe nemɛ.

4Ki nimisini, ka pepe tala tala daga yà nyo na fɔga tɛno na kìnìyi na hõ na yirebɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Kakalabe na wu na miri ka kwɔ ngwona da hõ wɔkara si sɔma ngwõ ta ngwɛne ngwĩye ha Wuro tɔ̀ ga.

6Ngwona da ta piri ma na, sõ si ka dayaga ta hõ ye syeno kakye bi ga. Mɛ̀ ngwona da yera ne wɛ ka ma hõ na sigebɛ da sõ ngwĩ ngwõ nemɛ na da ta, Wuro na ngwona te nyane fɔrona.

7Wuro ha ke wiri hõ ya dumatɛbe hõ ga. A ke wiri hõ ya kìnìbɛbe na.

8Ngwõ yena sõ ngwĩ ha dyã ngwona ladibe fɔga ga, ngwõ ha maga sõ ma ga, a maga Wuro ngwõ ma, ngwõ ngwĩ ye Ni na kìnìyi pere ka ma.

9Ki lanabe sɔma ta nemɛ kanube ta piri ma na, mɛ ha daga fa sɛbɛ ngwona da na ga. Wuro yɛrɛ mane ka kala ye ka daga ka nemɛ kanu.

10Ka ya ngwõ nemɛ na kanube na syenɔmane pepe ta piri ma na ngwĩye ti Masadwane gana hõ. Aiwa, syenɔmane mɛ ka mɛ fɔrona da ka fa kwe ngwõ ma.

11Ka ka nyanga hõ wɔ woramakwɔnabe hõ, hõ ka yɛrɛ ta da nyonohõwa, hõ bara ta kɔ ka yɛrɛ sera nemɛ wɔkara mɛ̀ mane yera ne wɛ ka ma ngwɛne.

12Yee nemɛ, hale lanabɛbariya sɔma na ka yirebɛ. Ke mako ha na ti sõ za na hõ ka mako fɔrɔ ga.

13Aiwa, syenɔmane, sɔma ngwĩye siri wɛ, mɛ̀ tyata ka tĩyã tɔ̀ ngwõwɔ ta da na ngwõfatɔ ka ni na ka bã wɔkara zigi ha ti ngwĩye ta ga.

14Ke la a na da Yesu siri hõ ngwini. Ngwõ yena ke la a na mɛ da ngwĩye la Yesu na hõ zɛ siri, Wuro na ngwõwɔ ngwini kɔ Yesu nemɛ.

15Matigi ngwĩ fa yera ngwona da na bo ngwõ—ye ke ngwĩye na suguye hõ wɔ fɔ ya wiri Matigi bere na sanga ma, ke ha na pya ya ngwona sɔma zĩ hõ ga.

16Matigi yɛrɛ na zi hõ tuma wuro hõ kɔ songo kõ na yireyi nemɛ. Mɛlɛkɛ ngwonate na songo yire. Wuro ta tola na pɛ̃. Krista ta lanabe sɔma ngwĩye siri wɛ, ngwõwɔ na pya ngwini dɛ̃.

17Ngwõ timi ke ngwĩye na suguye hõ wɔ ngwona sanga ma, ke na duro wuro hõ, hõ ya ke nemɛ kwe kɔ ngwõwɔ nemɛ dabara hõ, hõ Matigi tɛ̃ wuro hõ. Aiwa, ke na wɔ Matigi birɛ sanga pepe ma.

18Ngwõ yena ka ka nemɛ zigi tugu kɔ ngwona bɛrɛda nemɛ.

1 TESALONI KƆMA 5

1Ngwona da pepe na tɛ wakati ngwĩye ma, mɛ ha daga sɛbɛ sɛbɛ na fane ka ma ngwona da na ga.

2Ka yɛrɛ ngwõ tɔ̀ fɔrona da Matigi ta kɔ na na wɔkara pano tɛne na wuru hõ ngwɛne.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Sɔma na da ye syara tye, ye nyane tye ga. Ngwona sanga ma nyane na yireyi na bɛrɛ ye ma sale. Ye ha na dɛɛ ga. A na tɛ wɔkara nyane bɛrɛ yà ma ngwɛne a mana sanga ma.

4Ki kwane, syenɔmane, ka ha ti tunungu hõ ga. Ngwona kɔ ha na bare ka na wɔkara pano bare sõ na ngwɛne ga.

5Kini kɔ sĩ da dya ka pepe ma. Wuru kɔ tunungu da dya ke na sõ si ma ga.

6Ngwõ yena ke ka nyi ga wɔkara bɔ nyi ngwɛne. Ke daga wɔ ke nyono na, ke ka kwĩ mɛnɛ nyingi ga.

7Sɔma ngwĩye ngwõ nyi, ngwõwɔ nyi wuru hõ. Ngwĩye kwĩ mɛnɛ nyingi, ngwõwɔ mɛnɛ nyingi wuru hõ.

8Ke kwane, kini da dya ke ma. Ke ka kwĩ mɛnɛ nyingi ga. Ke daga lanabɛbe kɔ kanube ka ke hõ wɔkara sõ kũ kwini zogo ka ngwɛne. Ke zigi ti kisibe ngwĩ ma, ngwõ tɛ wɔkara kya kũ kwini bãfɔla.

9Wuro ke dɛ̀gɛ̀ hõ kisibe gũ kya Matigi Yesu Krista barika hõ. A ha ke dɛ̀gɛ̀ hõ na ta worababe gũ ga.

10Yesu Krista siri ke yena ngwõfatɔ ke hõ kwe sugu hõ tanga kɔ le a na sanga ma, hale ne ke hõ mane siri wɛ wala ke na suguye hõ wɔ ngwona wakati ma.

11Ngwõ yena ka pepe tala tala hõ ka nemɛ nyangabɛ hõ ka nemɛ dyema wɔkara ka ye ta ngwɛne basyɛ.

12Syenɔmane, mɛ̀ ka mɛ da ka sɔma yirebɛ ngwĩye bara ta ka woro hõ. Ma da Wuro ngwĩye dɛ̀gɛ̀ hõ ka zĩ fɔga hõ ka ladi.

13Ka ye yirebɛ fɔrona hõ ne kanu ye ta bara yena. Ka wɔ syara na nemɛ ta.

14Syenɔmane, mɛ̀ ka mɛ fɔrona da ka sɔma ladi ngwĩye ngwõ piripara da ta. Sɔma ngwĩye ngwõ piri sɔma na, ka ngwõwɔ wora sigebɛ. Ka barikadɛgɛsɔma dyema. Ka somɔnabe ta sɔma pepe ta piri ma na.

15Ka na sõ si ka dayaga na ku sara kɔ dayaga nemɛ ga. Ka dafɔre ta nemɛ ma kɔ sɔma pepe ma sanga pepe ma.

16Ka ni hõ dya sanga pepe ma.

17Ka ka Wuro mɛbe do dira ga.

18Ka barika yera Wuro ma da pepe na. Hõ ka to ka ne Yesu Krista ta sogo ya, ngwõ pepe ngwõ Wuro dungo kya piri ma na.

19Ka ka Ni na kìnìyi bare ga.

20Ka ka sĩ fane da na ga.

21Ka da pepe kɔrɔ wa. Ngwĩ ngwõ fɔro, ka ngwõ fɔga fɔrona.

22Ka ka yɛrɛ kɔrɔse dayaga sye pepe ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23Syaranate Wuro hõ ka ta aye na melemele. A hõ kwa ka ma—ka ni ma kɔ ka kɔrɔ hõ da ma kɔ ka komavere pepe ma. Ka na kìnìye hõ wɔ kyà Matigi Yesu Krista bere na sanga ma.

24Ka na wirita sarati paga. A na ngwõ pepe ta.

25Syenɔmane, ka Wuro mɛ mɛ̀ ma.

26Ka bire syenɔmane pepe na kɔ syenɔmabe na fo nemɛ.

27Mɛ ka mɛ fɔrona Matigi togo na da ka bo sɛbɛ kala syenɔmane pepe nyono na.

28Matigi Yesu Krista hõ nema pere ka ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2 TESALONI KƆMA

2 TESALONI KƆMA 1

1Pauli kɔ Silasi kɔ Timote bo sɛbɛ fane Tesaloni kɔma ta eglise ma. Kya eglise Tõ Wuroyi kɔ Matigi Yesu Kristayi.

2Wuro syara ta ka ma. Matigi Yesu Krista hõ nema pere ka ma.

3Syenɔmane, mɛ̀ daga barika yera Wuro ma ka yena sanga pepe ma. Kya lanabɛbe tine yire fɔrona kɔ kya nemɛ kanube tine nyaa mɛ. Ngwõ yena a tɛ wadyibi na mɛ̀ barika yera Wuro ma kya da na.

4Mɛ̀ yɛrɛ ka toga yera Wuro ta eglise woro hõ. Ka tɛne ka nyanga hale nyane sanga ma kɔ kɔrɔwɛ sanga ma, ngwĩye tine tɛ ka woro hõ basyɛ. Ka ngwõ pepe somɔna hõ lanabɛbe ta. Ngwõ yena mɛ̀ ka yirebɛ.

5Ngwona da pepe Wuro ta kiti da na teleyi dɔrɔNgwonona? Kamasɔrɔ ka nyane Wuro ta fangamabe ngwĩ yena basyɛ, bo kɔ ka na daga kɔ ngwõ nemɛ.

6Wuro tele. Sɔma ngwĩye ka nyane, Wuro na ngwõwɔ nyane mɛ.

7Ki ngwĩye ngwõ nyane, Wuro na makwɔnakõ pere ka ma hõ ngwõ pere mɛ̀ ma mɛ. A na ngwõ ta Matigi bere na sanga ma hõ tuma wuro hõ kɔ a ta sebɛbe na mɛlɛkɛ nemɛ.

8A na na kɔ toga kini na yireyi nemɛ mɛ hõ nyane wiribɛ sɔma ma ngwĩye ha Wuro tɔ̀ ga kɔ ngwĩye ha la Bɛrɛda Fɔre na Matigi Yesu ta da na ga.

9Ngwõwɔ na nyane ngwĩ gũ ngwõ na tɛ dumɔlabe na wɛbariyayi na. Ye birɛ na dɛrɛ Wuro na kɔ a ta sebɛbe na yiregwagayi na.

10Ye bire na dɛrɛ Wuro na Yesu bere na kɔ ma, a hõ na na hõ yirebɛbe gũ ya kɔma pepe ta ngwĩ sanga ma. Sɔma pepe ngwĩye la a na ngwõ na a yirebɛ. Ki na tɛ ngwõwɔ na bɔ na mɛ kamasɔrɔ mɛ̀ bɛrɛda ngwĩye yera ka ma, ka mane la ngwõwɔ na.

11Ngwõ yena mɛ̀ Wuro mɛ ka ma sanga pepe ma. Mɛ̀ Wuro mɛ da a ka ta a ta sogo na ya sɔma na, ka daga kɔ ngwĩ ta yabe nemɛ. Wuro ka wiri ngwõ na. Mɛ̀ a mɛ da a kya dafɔre na wu pepe dopaga, hõ kya lanabɛbe na tɛda dopaga a ta sebɛbe barika hõ.

12Yee nemɛ Matigi Yesu Krista togo na yirebɛbe gũ fɔrona kya da na. Ki na yirebɛbe gũ awe yena mɛ hõ kanya kɔ kyà Wuro kɔ Matigi Yesu Krista ta nema nemɛ.

2 TESALONI KƆMA 2

1Syenɔmane, mɛ tyata bɛri ka ta kyà Matigi Yesu Krista ta bere na da na, ane kyà kwe ya da na hõ ya a birɛ.

2Bɔ sɔma da Matigi ta kɔ ngwõ na wɛ. Mɛ ka mɛ da ka ka ka kakiri nyangamu hõ ka yɛrɛ nyane ngwona bɛrɛda yena ga. Dɔra bɔ mane fane da ta hõ ngwõ yera wala wadyuli da. Dɔra bɔ da mɛ, ye mɛ̀ mane ngwõ sɛbɛ sɛbɛ bo hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Sõ si ka ka firebɛ tɛno si na ga. Ngwona kɔ ha na na ne magabe na yireyi na wɛbeyi ma tɛ dɛ̃ ga. A ha na na ne ngwona yagayi ma ye dɔrɔ mɛ ga. Awe ngwĩ na kwɔ dyahanama hõ.

4Sɔma fere pepe ngwĩye dyati Wuroye kɔ sɔma pepe ngwĩye fere yirebɛ, a na ngwõwɔ pepe kwini. A na ye yɛrɛ yirebɛ fere pepe ma hõ kwɔ tanga Wuro kõ yuu yɛrɛ kɔrɔ hõ, hõ ye yɛrɛ wiri da Wuro.

5Hõ mɛ to ka birɛ, ma ngwõ pepe yera ka ma. Ka sãfire ra?

6Basyɛ bo fa tye ngwĩ ngwona da pepe bare tɛ na. A ngwĩ fa, ka ngwõ tɔ̀. Wakati na dopagayi hõ ngwona yagayi na na.

7Yagabe na tɔ̀bariyayi tine bara ta basyɛ. Nka da ngwĩye na tɛ zĩ hõ, ngwõ ha na tɛ ga fɔ ngwĩ ngwõ a bare, ngwõ na ya ye wa yɛ.

8Ngwona sanga ma ngwona yagayi na ye dɔrɔ. Matigi Yesu na a ngwona kɔ ye do hõ panga nemɛ. Yesu ta noro na yireyi a na sanga ma na ngwona yagayi yɛ.

9Ngwona yagayi na na kɔ Setane ta fanga nemɛ. A na kabako da na sifa nyaa ta hõ tagamasɛ̃ bɔ dɔrɔ, sɔma na kaba ngwĩye ma.

10Sɔma ngwĩye na fire, ngwona yagayi na ye dyebɛ kɔ dayaga sifa pepe nemɛ. Ngwonona ye na fire? Ye ha dyã tĩyã fɔga ngwõfatɔ ye hõ kisi ga.

11Ngwõ yena Wuro dyebɛ da na yireyi fane ye ma fɔ ye hõ la nĩyõ na.

12Yee nemɛ, sɔma pepe ngwĩye ngwõ la tĩyã na ga, hõ dayaga na madyamabe ta, ngwõwɔ pepe na zarake.

13Syenɔmane, mɛ̀ daga barika yera Wuro ma ka yena sanga pepe ma, ki ngwĩye da ngwõ dya Matigi ma. Wuro mane ka dɛ̀gɛ̀ hõ tɛ gweregwereye na hõ kisibe gũ Ni na kìnìyi ta fanga barika hõ. Ka la tĩyã na hõ tɛ Wuro yɛrɛ ta sɔma na.

14Wuro ka wiri ngwõ na Bɛrɛda Fɔre barika hõ, mɛ̀ ngwĩye yera ka ma. A mane ka wiri hõ ka nii bi Matigi Yesu Krista ta noro hõ.

15Aiwa, syenɔmane, ka taa hõ wɔ. Mɛ tĩyã na bɛrɛda ngwĩye yera ka ma kɔ ma ngwĩye sɛbɛ ne fane ka ma, ka ngwõwɔ fɔga fɔrona.

16-17Kyà Matigi Yesu Krista yɛrɛ hõ ka wora sigebɛ. Awe ngwĩ mane ke kanu hõ ya nema pere ke ma kɔ worasigebe na wɛbariyayi kɔ zigi na fɔroyi. Matigi hõ sebɛbe pere ka ma hõ dafɔre ta ane hõ bɛrɛda dya yera.

2 TESALONI KƆMA 3

1Aiwa, syenɔmane, ka Wuro mɛ mɛ̀ ma ngwõfatɔ Matigi ta bɛrɛda hõ zãzã sale hõ yire wɔkara a mane tɛ ngwɛne ka woro hõ.

2Ka Wuro mɛ da Wuro hõ mɛ̀ dɛ̃ sɔma yaga kɔ dayagatɛsɔma ta. Ka tɔ̀ da sɔma pepe ha la bɔ bɛrɛda na ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Matigi kwane sarati paga. A na ka sabati hõ kwa ka ma, ngwona yagayi ka na ka gũ ga.

4Mè tɔ da mè da ngwĩ yera ka ma, ka tine ngwõ ta ne ya zĩ ngwõ na. Matigi da mè daga nyo ka ma ngwõ na.

5Matigi hõ ka zĩ fɔga fɔ ka hõ Wuro kanu kɔ ka kɔrɔ pepe nemɛ. Krista hõ ye yɛrɛ ta somɔnabe pere ka ma.

6Syenɔmane, mè bɔ yera na sigebɛ ka ma fɔrona Matigi Yesu Krista togo barika hõ, da syeno pepe ngwĩ kõ ngwõ ba, ka ka sabɛ ngwõ na. Mè ladi bɛrɛda ngwĩye pere ye ma, ye ha dyã ne fɔga ga.

7Ka yɛrɛ na tɔ̀ da ka daga tɛ wɔkara mè mane tɛ ka woro hõ ngwɛne. Mɛ kõ ha mane ba ka woro hõ ga.

8Mè ha mane zõ sõ si ta kõ hõ zana ga. Mè mane bara ta hõ nyama. Sĩ kwe wuru ma mè mane mè nyanga bara na ngwõfatɔ mè ka tɛ sõ si ta bye na ga.

9Mè mane daga kɔ sara bo nemɛ. Nka mè mane bara ta yee nemɛ hõ ka zĩ fɔga hõ sogo dɔrɔ ka ma.

10Hõ mè to ka birɛ, mè yera ka ma da ne bo ma dyã bara ta ga, ngwõ ka zõ mɛ ga.

11Mè mɔ da sɔma bɔ ti ka woro hõ, ngwĩye kõ ngwõ ba. Ye ye do ka da pepe hõ dama. Ngwõ yena mè bɔ bɛrɛda yera ka ma.

12Ngwĩye ngwõ nemɛ na da ta, mè yera ngwõwɔ ma hõ na sigebɛ ye ma Matigi Yesu Krista togo barika hõ, da ye hõ malo bara ma hõ ye yɛrɛ woro.

13Ki syenɔmane, ka ka nyama dafɔretɛbe hõ ga.

14Mè bɛrɛda ngwĩye fane ka ma bo sɛbɛ hõ, dɔra sõ bo na ngwõwɔ fɔga ga. Ne ngwõ hõ tɛ, ka ka kakiri to ngwona sõ na. Ki kɔ ngwona sõ ka kwe ga ngwõfatɔ a hõ piri.

15Ka ka a dyati ka zugu ga, nka ka hõ na ladi wɔkara ka syeno.

16Aiwa, kyà syaranate Matigi yɛrɛ hõ syara ta ka ma sanga pepe ma kɔ tɛno pepe na. Matigi hõ wɔ ka ta.

17Mɛ Pauli bɔ bɛrɛda sɛbɛ kɔ ne yere soro neme—KA FO PEPE. Yee mɛ tɛne sɛbɛ pepe na wɛbɛyi sɛbɛ. Yee mɛ a sɛbɛ yɛ.

18Kyà Matigi Yesu Krista hõ ya nema pere ka ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1 TIMOTE

1 TIMOTE 1

1Mɛ Pauli tɛ Yesu Krista ta faneta na hõ kanya kɔ ngwona fane nemɛ, ke na kisita W uro mane ngwĩ pere ne ma. Yesu Krista ngwõ ngwĩ ngwõ kyà zigi dɛ fa, ngwõ ngwona fane pere mɛ.

2Ma bo sɛbɛ fane be ma, Timote, bi ngwĩ ngwõ mɛ vɔrɔno yɛrɛ lanabɛbe ta piri ma na. Ke Tõ Wuro kɔ kyà Matigi Yesu Krista hõ makare be na hõ nema kɔ syara pere be ma.

3Mɛ mane ti ya hõ Masadwane gana hõ, mɛ mane be mɛ da be wɔ Efese. Mɛ tyata be wɔ yɛ basyɛ. Sɔma ngwĩye ngwõ sɔma kala kɔ kala na nĩyõyi nemɛ, be a yera na sigebɛ ngwõwɔ ma da ye ka ngwõ ta ga.

4Be yera ye ma da ye ka dɔ ngwona sĩyẽ kɔ du ma da na nyaaye na damafɔnoye ma ga. Ngwõwɔ dakwiyɛro tumabɛ dama. Ye ha kanya kɔ Wuro ta kisibe ta da nemɛ ga. Wuro ngwona da latege ane ke ngwona da tɔ̀ lanabɛbe barika hõ.

5Mɛ ngwõ yera ngwõfatɔ ye hõ kanube tɔ̀, ngwõ ngwĩ ngwõ sa kɔrɔ na kìnìyi kɔ kɔrɔ na fɔroyi kɔ lanabɛbe ne syɛbɛyi hõ.

6Bɔ sɔma kẽgɛlɛ hõ ngwona sofɔro dira hõ dakwiyɛro na zanaye ta.

7Ye tyata tɛ kalamogi na Wuro ta tõ ta da na. Ngwõ pepe na, ye yɛrɛ ta bɛrɛda ane kɔ ye dyati da ye da ngwĩye tɔ̀, ye ha ngwõwɔ kɔrɔ tɔ̀ ga.

8Ke tɔ̀ da tõ fɔro ne sõ ne ya da ta hõ kanya kɔ ngwõ nemɛ.

9Ke tɔ̀ da tõ ha tegee sɔma tele yena ga fɔ dayagatɛre kɔ muruti sɔma kɔ Wuro kwãbariyasɔma kɔ kakyetɛre kɔ Wuro ta sogo na dirɛ sɔma kɔ tamɛyɛsɔma kɔ syeriyɛsɔma kɔ sɔmayɛri.

10A tegee kakalatɛsɔma yena kɔ sini ngwĩye ye nemɛ sini syã kɔ sɔma ngwĩye tɛrɛ zabire kɔ nĩyõsɔre kɔ syɛrɛ yaga ngwĩye ngwõ ye sũ nĩyono ma. Tõ tegee sɔma yena ngwĩye ngwõ da za ta ngwĩye ha kanya kɔ kala na syɛbɛyi nemɛ ga.

11Dubanate kɔ Noronate Wuro mane Bɛrɛda Fɔre ngwĩ kalofa mɛ ma hõ ne yera sɔma ma, ngwona kala na syɛbeyi gũ ngwona Bɛrɛda Fɔre hõ.

12Mɛ barika yera kyà Matigi Yesu Krista ma, ngwõ ngwĩ ngwõ sebɛbe pere ne ma hõ na ta bara ta. A mɛ dyati nyomata hõ mɛ ka a ta bara hõ. Ngwõ yena mɛ bire a na.

13Mɛ mana togo yaga gwerena hõ tɛ sɔma nyaneta kɔ sõ na dasigeta na. Nka Wuro makare mɛ na kamasɔrɔ mɛ ngwõ ta lanabɛbariyabe kɔ datɔ̀bariyabe yena.

14Kyà Matigi ya nema na nyaayi pere mɛ ma kɔ lanabɛbe kɔ kanube, ke ngwĩye gũ ne ke hõ kwe kɔ Krista nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Ngwona bɛrɛda tĩyã. Sɔma pepe daga ne fɔga hõ la ye na, da Yesu Krista mane na bɛ diniya hõ ngwõfatɔ a hõ kakyetɛre kisi. Mɛ ngwõ ngwona sɔma pepe hõ kakyetɛta na yireyi.

16Mɛ ngwĩ ngwõ kakyetɛta na yireyi, Wuro makare mɛ na ngwõfatɔ Yesu Krista hõ ya somɔnabe pepe dɔrɔ mya piri ma na. Yee nemɛ, sɔma ngwĩye ngwõ na la a na hõ sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ, mɛ hõ tɛ zɛngɛdɔreta na ngwõwɔ ma.

17Abada na fangama ngwĩ ha na siri ga, sõ ha ngwĩ za ga, Wuro sonala legelege, sɔma hõ ngwõ yirebɛ hõ noro dɛ a ma abada fɔ abada. Amina.

18Mɛ no Timote, ma ngwona fane yera be ma ngwĩ ngwõ kanya kɔ fane bɛrɛda nemɛ bya piri ma na gwerena. Be kũ na fɔroyi kwini hõ ngwona bɛrɛda ta bya kũ kwini fere na.

19Be kwa lanabɛbe kɔ kɔrɔ na fɔroyi ma. Sɔma bɔ maga mɔ na ya kɔre fɔre ta. Ngwõwɔ ya lanabɛbe yaga melemele.

20Himene kɔ Alekisãdire ngwõwɔ na bɔ. Mɛ ye ka Setane soro hõ ngwõfatɔ ye hõ sɛmɛ ye na da ye ka Wuro togo yaga titiri ga.

1 TIMOTE 2

1Aiwa, mɛ na pya ngwĩ fa yera dɛ̃, sɔma daga Wuro mɛbe na yireyi sifa pepe ta. Ye Wuro mɛ ye nemɛ ma hõ barika yera Wuro ma sɔma pepe yena.

2Ka Wuro mɛ fangamɛ kɔ ngwonakɔma ma ngwõfatɔ ke hõ wɔ syara na kɔ kakiritangabe nemɛ hõ ya Wuro nyononakũ̀ na tino na fɔroyi na.

3Ngwõ ngwõ fɔro ke na kisita Wuro zĩ hõ, ngwõ dya a ma.

4A tyata sɔma pepe hõ kisi hõ sebɛ tĩyã tɔ̀.

5Wuro tala legelege ngwõ tye. Vɛta sonala legelege tye mɛ Wuro kɔ sɔma yɔ, ngwõ Yesu Krista ngwĩ tɛ sõ na.

6Awe ye yɛrɛ pere hõ sɔma pepe ngwonawa. Yee nemɛ, a syɛrɛbe ta wakati na lategeyi ma ye Wuro tyata sɔma pepe hõ kisi.

7Ngwõ yena Wuro mɛ dègè hõ tɛ bɛrɛda na yerata kɔ faneta na hõ tɛ si sɔma zɛ ta kalamogo sõ na lanabɛbe kɔ tĩyã ta da na. Mɛ tĩyã yera, mɛ ha nĩyõ sɔ ga.

8Ngwõ yena mɛ tyata sini hõ Wuro mɛ bi pepe hõ, hõ ye sera na kìnìye duro wuro hõ, worababe kɔ dakwiyɛro nii ka ne tye ga.

9Yee nemɛ, mɛ tyata yàra hõ ye yɛrɛ tetɛrɛ hõ kwa ya zogore ma. Ye zogore na bɛ̃ye pɛrɛ hõ ye yɛrɛ mazibɛ. Ye ka ye yɛrɛ tetɛrɛ kɔ ngwõdogolebe na terebaye nemɛ ga. Ye ka sanu kɔ dɛnɔma na terebaye kɔ nyena sabɛ zogore ka ga.

10Nka ye ye yɛrɛ tetɛrɛ kɔ tɛda fɔre nemɛ. Yàra ngwĩye ngwõ da ye kwã Wuro na, ngwõ pepe kanya kɔ ngwõwɔ tino nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Yàra daga bɔɔ hõ kala mɔ hõ ye yɛrɛ mazibɛ.

12Mɛ ha dyã yà tɛ kalamogo sõ na wala hõ tɛ sĩ ngwonate na ga nka yà daga bɔɔ.

13Adama ngwõ pya tege dɛ̃, ngwõ timi Hawa.

14A ha Adama ngwõ dyã Setane a dyebɛ ga, nka yà ngwõ dyã Setane a dyebɛ. A Wuro ta fane na yerayi yaga.

15Ngwõ pepe na, yà na kisi nemɛvɔrɔbe yena ne a hõ wɔ lanabɛbe na sogo ma kɔ kanube kɔ yɛrɛmazibɛbe nemɛ.

1 TIMOTE 3

1Ngwona bɛrɛda tĩyã: Ne sõ bo hõ ne tyata tɛ eglise na kɔrɔseta na, ngwona te bara fɔre kya.

2Eglise na kɔrɔseta daga tɛ zarakebariyata na, yàtalate, yɛrɛfɛgɛta, kakirite. A ta da daga ne fɔro. A daga tɛ samara fɛgɛta na. A hõ sebɛ sɔma zɛ kala.

3A ka tɛ kwĩmɛnɛta na ga wala so na dasigeta. A daga tɛ woramakwɔnata na, a ka tɛ birisisɔta na ga. A ka ne gwana da dyati suute ga.

4A daga kwa ye yɛrɛ ta kõ ma fɔrona. A nɔmane daga ne mɔ a ta na yirebɛ.

5Ne sõ mane sebɛne kwa ye yɛrɛ ta kõ ma ga, ne na a sebɛne tɛ hõ kwa Wuro ta eglise ma?

6A ka tɛ lanabe sõ ngwũ na ngwĩ ngwõ dɔtobi ga ngwõfatɔ a ka na paga yɛrɛyirebɛbe na ga. Ne ngwõ hõ tɛ a na zarake wɔkara Setane mane zarake ngwɛne.

7A toga fɔrɔ daga wiri lanabɛbariya sɔma ta mɛ ngwõfatɔ dɛgɛbɛbe ka na a gũ ga, Setane ta wore fa ka na a fɔga ga.

8Eglise hõ baratɛre daga tɛ sɔma syɛbɛ na mɛ. Ye ka tɛ dapɔlabɛrisɔma na ga. Ye ka tɛ kwimɛnɛnyanatere na ga. Ye ka tono yɔ kya ga.

9Wuro tĩyã dɔrɔ lanabɛbe ta da na, ye daga ngwõ fɔga ye kɔre na kìnìye hõ.

10Ye daga ne kɔrɔ wa dɛ̃. Ngwõ timi ne zarake do hõ ma zɛ ye na ga, ye sebene tɛ eglise hõ baratɛre na.

11Ye ta yàra tɛ sɔma syɛbɛ na mɛ. Ye ka tɛ sɔma togoyagare na ga. Ye hõ tɛ yɛrɛfɛgɛre na hõ tɛ nyomasɔma na da pepe na.

12Eglise hõ baratɛta daga tɛ yàtalate na. A daga kwa ye nɔmane kɔ ya kõ kɔma ma fɔrona.

13Ngwĩye ngwõ eglise ta bara ta fɔrona, ngwõwɔ zɛngɛkɔmabe na fɔroyi gũ hõ worasigi na yireyi gũ lanabɛbe ta da na, ngwõ ngwĩ ti ke ta Yesu Krista hõ.

14Mɛ zigi ti a ma da zɔgɔta ma na ya be birɛ nka ma sɛbɛ sɛbɛ na fane be ma dɛ̃.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Yee nemɛ, ne ma hõ syedɛrɛ ma wiri be birɛ sale ga, sõ daga ngwĩ fa ta Wuro ta kõ kɔma woro hõ, be hõ ngwõ tɔ̀. Wuro ta kɔma, ngwõ Wuro na suguyi ta eglise, ngwõ ngwĩ tĩyã fɔga wɔkara sopagalo kõ pepe fɔga ngwɛne.

16Wuro nyononakũ̀ na bunu da yire fɔrona, dakwiyɛro ha ti ngwõ na ga. Wuro mane ye dɔrɔ hõ tɛ sõ na. Ni na kìnìyi a ta telebe dɔrɔ. Mɛlɛkɛe mana za. Ye wadyuli ta a ta da na si sɔma woro hõ. Sɔma la a na diniya hõ. A duro ba wuro hõ.

1 TIMOTE 4

1Ni na kìnìyi a yera na kìni da diniya wɛ sanga ma sɔma bɔ na bere timi hõ ya lanabɛbe dira hõ mɔ zini na sɔmafirebɛre ta hõ dɔ zini ta kala ma.

2Nĩyõsɔre na dapɔlabɛrisɔma ngwõwɔ firebɛ. Ngwona sɔma firebɛ sɔma ta kore fɔre siri wɛ.

3Ye a yera na sigebɛ da ye nyama ha daga tɛ ga. Ye sɔma ha daga zõfere bɔ zõ ga. Nka Wuro ngwona zõfere tege ngwõfatɔ lanabe sɔma ngwĩye ngwõ tĩyã tɔ̀, ngwõwɔ barika yera Wuro ma hõ ne zõ.

4Wuro ta tege fere pepe fɔro. Sõ ha daga maga ngwõ si hõ ga. A daga ngwõ tɔ kɔ barikayerabe nemɛ Wuro ma.

5Wuro ta bɛrɛda kɔ Wuro mɛbe, ngwõwɔ ngwona fere kìnìbɛ.

6Ne be hõ syenɔmane kala ngwona da na, be na tɛ Yesu Krista ta baratɛta na fɔroyi na. Be na a dɔrɔ da be be ni woro kɔ lanabɛbe na bɛrɛda nemɛ ane kɔ tĩyã na kala nemɛ, be dɔ ngwĩye ma.

7Be ngwona sĩyẽ na zanaye to yɛ, ngwõwɔ ngwĩye ha kanya ne kɔ Wuro ta da nemɛ ga. Be ye yɛrɛ sɛmɛ kɔ Wuro nyononakũ na da nemɛ.

8Nafã ti komavere na da na sɛmɛbe na zɔgɔta nka nafã ti Wuro nyomonakũ na sɛmɛbe na, da pepe ta piri ma na kamasɔrɔ Wuro sugunɔmabe na datege bi ke ma. Basyɛ sugunɔmane kɔ sẽyi mɛ.

9Ngwona bɛrɛda tĩyã. Sɔma pepe daga ne fɔga hõ la ye na.

10Ngwõ yena ke bara ta ne kũ kwini. Ke mane ke zigi dɛ Wuro na suguyi ma, ngwõ ngwĩ ngwõ tɛ sɔma pepe na kisita na, sãgofere ngwĩye ngwõ lanabe sɔma.

11Be ngwona da yera ne sigebɛ hõ sɔma kala kɔ lɔ.

12Sõ si ka be dɛgɛbɛ bya nimisalabe yena ga. Nka be daga tɛ zɛngɛdɔreta na lanabe sɔma ma, bɛrɛda ta piri ma na kɔ tɛda kɔ kanube kɔ lanabɛbe kɔ kìnìbɛbe ta da na.

13Sane ma hõ na, be be nyanga hõ Wuro ta bɛrɛda kala sɔma nyono na hõ ne wadyu hõ ne kala.

14Ni ta perefa ngwĩ ngwõ ti be hõ, be ka maga hõ bara ta kɔ ngwõ nemɛ ga. Sɔma mane fane bɛrɛda yera ane somɔlala mane ye sera dɛ be ma ngwĩ sanga ma, be mane ngwona perefa gũ ngwona sanga ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Be nyanga ngwona da na hõ be sebɛ ka ye hõ ngwõfatɔ sɔma pepe hõ na za da be ya zĩ.

16Be be yɛrɛ kɔrose hõ be kakiri to bya sɔma kala da na. Be wɔ ngwona da hõ. Yee nemɛ, be na be yɛrɛ kisi hõ bya bɛrɛda na mɔre kisi mɛ.

1 TIMOTE 5

1Be ka bɛri somɔlalo ma kɔ sigemabe nemɛ ga. Nka be a ladi wɔkara be tõ bahõ. Yɛlɛ ladi wɔkara be pyare.

2Yà somɔlala ladi wɔkara be syeri bahõ, hõ yɔdalamɛngɛ ladi wɔkara bya ligeyàra bahõ kɔ tino na fɔroyi nemɛ.

3Yɔfuro yàra ngwĩye ngwõ ti ye sana, be ngwõwɔ yirebɛ.

4Nka ne nɔmane wala mamanɔmane ne ti yɔfuro yà bo ta, ngwõwɔ daga dafɔre ta ya kõ kɔma ma dɛ̃ hõ kanya kɔ Wuro nyononakũ̀ nemɛ hõ ne na vɔrɔre ta dafɔretɛbe nemɛ ta ye ma. Ngwõ ngwõ dya Wuro ma.

5Nka yɔfuro yà ngwĩ ngwõ ti ye sana, ngwõ ye zigi dɛ Wuro ma hõ wɔ Wuro mɛbe hõ wuru hõ kwe sĩ hõ ma.

6Yà ngwĩ ngwõ dɔ nihõdyaro ma, hõ na na suguyi to yɛ, a siri wɛ.

7Aiwa, be daga ngwona da yera ne sigebɛ ye ma ngwõfatɔ ye hõ tɛ zarakebariyasɔma na.

8Ne bo sõ mane kwa ye yɛrɛ ta sɔma ma ga, sãgofere a yɛrɛ ta kõ kɔma, ngwona te ngwõ lanabɛbe na sogo dira. A yagayi lanabɛbariya sõ ma.

9Be sebɛne yɔfuro yà togo sɛbɛ ngwĩ ngwõ dɔgɔ kesaa gũ, ne a hõ mane banga tala legelege ta yà.

10A toga fɔro daga wiri a ta dafɔre yena. Ne a mane ye nɔmane woro hõ samara fɔga fɔrona, ne a hõ Wuro ta sɔma kãe wa, ne a hõ nyane sɔma dyema hõ tɛda fɔre sifa na nyaaye ta, ngwõ togo ngwõ sebɛne sɛbɛɛ.

11Yɔfuro yàra ngwĩye ngwõ kyɛgɛ ga, be ka dyã ngwõwɔ toga sɛbɛ ga. Ne ye ta wu hõ ne suru hõ nyo, ye na Krista dira.

12Yee nemɛ, ye na ye ta datege na gwereyi yaga hõ zarake ngwõ na.

13Na kwe ngwõ ma mɛ, ye tɛ komabasɔma na ne yarayara ne kwɔ kwã kɔ kwã hõ. Ye ha komabasɔma dama ga, ye ye da ka sɔma ta da pepe hõ, hõ sɔma ta bunu da yera sire. Bɛrɛda ngwĩye ha daga yera na ga, ye ngwõwɔ yera.

14Ngwõ yena mɛ tyata yɔdalamɛngɛ na yɔfuro yàra hõ ye bere nyo yɛ hõ nɔmane vɔrɔ hõ kwa ye yɛrɛ ta kõ ma ngwõfatɔ ke zugu ka na tɛno si gũ hõ ke dayaga bɛri ga.

15Ngwona yɔfuro yàra na bɔ sotele dira na wɛ hõ dɔ Setane ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16Ne yɔfuro yàra bɔ hõ ne ti lanabe yà bo ta kõ hõ, ngwõ daga ngwõwɔ dyema, a ka ngwona bye dɛ eglise ma ga. Yee nemɛ, eglise sebɛne yɔfuro yàra na syɛbɛye dyema ngwĩye ti ye sana.

17Eglise somɔlala ngwĩye ngwõ zɛngɛfɛgɛbe na fɔroyi ta, eglise hõ ngwõwɔ dyati. Ye daga kɔ yirebɛbe pɔla nemɛ, sãgofere ngwĩye ngwõ Wuro ta bɛrɛda na wadyuli ta hõ ne sɔma kala mɛ.

18A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Ne nyanga ne fẽ tongo, be ka zɔ pɛrɛ a do ma ga. A sɛbɛɛ mɛ da ye baratɛta daga kɔ ya sara nemɛ.

19Be ka syɛrɛbe na yagayi fɔga eglise somɔlalo ta da na ga, fɔ ne syɛrɛ pɔla wala saa hõ gũ ngwona da na.

20Ngwĩye ngwõ kakye ta, be bɛri kyɛ ngwõwɔ ma sɔma pepe nyono na ngwõfatɔ bɔ sɛrɛ hõ kwã mɛ.

21Ma ye yera ne sigebɛ be ma Wuro kɔ Yesu Krista kɔ mɛlɛkɛe na kìnìye nyono na da be ngwona fane pepe ta. Be ka bo sõ fõbɛ kɔ bo nemɛ ga. Be ka sõ dɛ̀gɛ̀ sõ na ga.

22Be ka be soro dɛ sõ ma salesale hõ na ka eglise ta bara hõ ga. Be ka kwe kɔ sɔma zɛ nemɛ ye ta dayagatɛbe na ga. Be be yɛrɛ tanga dayaga pepe ma.

23Be ka zo zana mɛnɛ ga. Be duvẽ zɔgɔ mɛnɛ be kɔrɔ yena kɔ bya komatoga na nyaaye yena.

24Bɔ sɔma ta kakye dɔre sire sɔma pepe nyono na hõ ya ye zĩ hõ kiti sɔ do hõ. Nka bɔ ta kakye na dɔre ngwõ timi.

25Yee nemɛ si mɛ, tɛda fɔre ye dɔrɔ sire sɔma pepe nyono na. Sɔma ha dafɔre ngwĩye za sale ga, ngwõwɔ na dõye ba na wɔ yɛ mɛ ga.

1 TIMOTE 6

1Ngwĩye ngwõ tɛrɛ, ngwõwɔ pepe daga na tɔ̀ da ye ngwonakɔma daga kɔ yirebɛbe nemɛ ngwõfatɔ sõ si ka na Wuro togo yaga ga. Ye ka na bɛrɛda yaga yera kyà kala ta da na ga.

2Tɛrɛ ngwĩye ngwonakɔma ngwõ lanabe sɔma, ngwõwɔ syenɔmane. Nka tere na lanabe sõ ka ye ngwonate na lanabe sõ dɛgɛbɛ ga. A hõ bara ta a ma hõ yaloyi gwerena ma kamasɔrɔ ngwĩye ngwõ nafã gũ a ta bara na, ngwõwɔ lanabe sɔma ngwĩye da dya a ma. Be sɔma kala ngwona da na hõ ne wadyu.

3-4Ne sõ bo hõ sɔma kala kɔ kala za bo nemɛ, ne ngwona kala ma kanya kɔ Matigi Yesu Krista ta tĩyã na bɛrɛda kɔ Wuro nyononakũ̀ na kala nemɛ ga, ngwona te pagaa yɛrɛyirebɛbe na, a ba fui tɔ̀ ga. Togaro kɔ bɛrɛda mɛngɛ na dakwiyɛro a kakiri yaga. Da ngwĩye ngwõ sa ngwõwɔ hõ, bɔ ngwõwɔ: Kereyabe kɔ dakwiyɛro kɔ vini bɛrɛda kɔ lanyini yaga.

5Dakwiyɛro nyaa tye mɛ ngwĩye ngwõ tɛ miri yaga na kɔma kɔ ye nemɛ yɔ. Tĩyã ha ti ngwona sɔma ta fyu ga. Ye dyati da Wuro nyononakũ ngwõ fere gũbe.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Fa ngwĩ ti sõ ta, ne a hõ ne ni hõ dya ngwõ na, ngwona sanga ma Wuro nyononakũ ngwõ nafɔro na yireyi ngwona te ta.

7Ke ha na kɔ fere nemɛ ke sera hõ bɛ diniya hõ ga. Ke ha na sa kɔ fere nemɛ ke sera hõ bɛ hõ ya kɔ lɔ mɛ ga.

8Ngwõ yena ne zõfa kɔ zogo ne ti ke ta, ngwõ daga ke wa.

9Nka ngwĩye tyata tɛ ferekɔma na, ngwõwɔ na bɛrɛ kɔrɔwɛbe hõ. Ye ta wu na yagaye na vɔraye na tɛ wɔkara wore fa hõ ne fɔga ne ka yagabe kɔ siri na da hõ.

10Gwana na wu ngwõ dayaga sifa pepe sulu. Sɔma bɔ dɔ a ma hõ lanabɛbe na sogo dira hõ nyane na nyaaye gũ ye yɛrɛ kɔrɔ hõ.

11Nka bi kwane, Wuro ta sõ, be yɛrɛ kɛ̃gɛlɛ ngwona da ma. Dɔ telebe kɔ Wuro nyononakũ kɔ lanabɛbe kɔ kanube kɔ woramakwɔnabe ma.

12Lanabɛbe na kũ na fɔroyi kwini hõ sugunɔmabe na wɛbariyayi fɔga fɔrona. Be mane syɛrɛbe na fɔroyi wa syɛrɛ nyaa nyono na ngwĩ sanga ma, Wuro mane be wiri ngwõfatɔ be hõ ngwona sugunɔmabe na wɛbariyayi tɔ̀.

13Wuro ngwĩ ngwõ fere pepe sugubɛ, kɔ Yesu Krista ngwĩ mane syɛrɛbe na fɔroyi wa Põse Pilate zĩ hõ, mɛ yera be ma ngwõwɔ nyono na hõ na sigebɛ be ma da:

14Be na zarakebariyayi hõ kwa ngwona fane ma fɔrona fɔ ya wiri kyà Matigi Yesu Krista ta kɔ ma.

15Wuro ngwõ sebɛbenate kɔ dubanate sonala legelege. Ngwõ fangamɛ ta fangama kɔ matige ta Matigi. Awe Yesu Krista dɔrɔ a ta wakati na lategeyi ma.

16Awe sonala ngwõ siri ga. A tanga kini ngwĩ hõ, sõ si ha sebɛne ye dɔbɛ ngwõ na ga. Sõ si ha Wuro za ga, sõ ha sebɛna za ga. Yirebɛbe kɔ sebɛbe na wɛbariyayi, ngwõ aweyi. Amina.

17Be yera bo diniya hõ nafɔronyaakɔma ma hõ na sigebɛ ye ma da ye ka ye yɛrɛ yirebɛ ga. Ye ka ye zigi dɛ nafɔro ma ga ngwĩ ngwõ na wɛ. Nka ye ye zigi dɛ Wuro ma, awe ngwĩ fere pepe pere ke ma hõ ne nyaabɛ ngwõfatɔ ke hõ ni hõ dya ngwõwɔ na.

18Yera ye ma da ye dafɔre ta. Ye hõ tɛ nafɔrokɔma na tɛda fɔre ta piri ma na. Ye ye sera kɔba hõ bɔ ka.

19Yee nemɛ, ye na nafɔro na fɔroyi na wɛbariyayi kwe sɛ̃ zĩ hõ. Ye na sugunɔmabe na syɛbɛyi gũ.

20Timote, da ngwĩ ngwõ kalofa be ma, kwa ngwõ ma fɔrona. Be be yɛrɛ kɛ̃gɛlɛ bɛrɛda kuro ma kɔ datɔbe na nĩyononayi ma.

21Bɔ sɔma da ye ngwona datɔbe gũ. Ye fire hõ sa lanabɛbe na sogo hõ. Wuro ta nema hõ wɔ ka ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2 TIMOTE

2 TIMOTE 1

1Mɛ Pauli tɛ Yesu Krista ta faneta na Wuro dungo barika hõ, hõ kanya kɔ sugunɔmabe na datege nemɛ, ke ngwĩ gũ Yesu Krista barika hõ.

2Mɛ no na kanuyi Timote, mɛ bo sɛbɛ fane be ma. Ke Tõ Wuro kɔ kyà Matigi Yesu Krista hõ nema kɔ syara pere be ma hõ makare be na.

3Mɛ barika yera Wuro ma, mɛ bara ta ngwõ ngwĩ ma kɔ kɔrɔ na kìnìyi nemɛ wɔkara ne bemae ye ta ngwɛne. Ne mɛ ne be togo wiri na Wuro mɛbe hõ wuru hõ kwe sĩ hõ ma, ma barika yera Wuro ma.

4Mɛ kakiri ti kɔ be nyenazyo ta da nemɛ ke dɛ̀ sanga ma nemɛ na. A dya ne ma fɔrona hõ bere be za yɛ ngwõfatɔ ma hõ ni hõ dya fɔrona.

5Mɛ kakiri ti kɔ bya lanabɛbe na syɛbɛyi ta da nemɛ. Ngwona lanabɛbe mane pya ne ti be mamasye Lowisi hõ ne ti be sye Unisi hõ. Mɛ kìnì a na da a ti bi yɛrɛ hõ mɛ.

6Ngwõ yena mɛ be kakiri dige a na da be kwa Wuro ta perefa ma, be ngwĩ gũ mɛ mane ne sera dɛ be ma ngwĩ sanga ma.

7Wuro Ni na kìnìyi ngwĩ pere ke ma, ngwõ ha ke ta ke ne piri ga. A ta Ni na kìnìyi sebɛbe kɔ kanube kɔ kakirikɔmabe ka ke hõ.

8Be ka piri hõ syɛrɛbe wa kyà Matigi ta da na ga. Be ka piri kɔ mɛ nemɛ mɛ ga, mɛ ngwĩ tɛ Matigi ta kasono na. Nka be be nii bi nyane da na Bɛrɛda Fɔre yena hõ kanya kɔ Wuro ta sebɛbe nemɛ a ngwĩ pere be ma.

9Awe ngwĩ ke kisi hõ ke wiri hõ tɛ a ta sɔma na. Ngwõ ha tɛ kyà tɛda yena ga, ke mane ngwĩye ta. A tɛ Wuro yɛrɛ ta latege da yena kɔ a ta nema yena a ngwĩ pere ke ma Yesu Krista barika hõ sane diniya hõ tegee.

10Nka a ngwõ dɔrɔ ke ma basyɛ ke na kisita Yesu Krista barika hõ. Awe ngwõ siri ta fanga wɛ hõ sugunɔmabe na wɛbariyayi dɔrɔ kɔ Bɛrɛda Fɔre nemɛ.

11Wuro mɛ tege hõ tɛ ngwona Bɛrɛda Fɔre na wadyulitɛta na hõ tɛ faneta kɔ kalamogo na.

12Ngwõ yena mɛ nyane gũ ngwona da na. Nka mɛ ha piri kɔ ngwõ nemɛ ga kamasɔrɔ mɛ la ngwĩ na, mɛ ngwõ tɔ̀. A ngwĩ kalofa mɛ ma, mɛ la a na da sebɛbe ti a ta hõ kwa ngwõ ma fɔ wɛ sanga ma.

13Ma tĩyã na bɛrɛda ngwĩye yera be ma, be ngwõwɔ fɔga hõ taa fɔrona lanabɛbe kɔ kanube na, ke ngwĩye gũ Yesu Krista barika hõ.

14Wuro fere fɔre ngwĩye kalofa be ma, be kwa ngwõ ma Ni na kìnìyi barika hõ, ngwõ ngwĩ ngwõ tanga ke kɔrɔ hõ.

15Be tɔ̀ da Asi kɔma pepe mɛ dira, hale Figeli kɔ Hemozene mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16Matigi hõ makare Onesifore ta kõ kɔma na. A mane mɛ zigi tugu sanga nyaa ma. A ha piri kɔ mya kaso hõ kyɛbɛ ta da nemɛ ga.

17Nka a wiri Rome ngwĩ sanga ma, a mɛ birɛ kya fɔrona fɔ hõ ne za.

18Matigi hõ tɛ a hõ makare gũ Matigi ta wɛ sanga ma. A mɛ mako fɔro da nyaa ngwĩye na hõ ke to Efese, be ngwona da tɔ̀.

2 TIMOTE 2

1Bi kwane, mɛ no, be be woro sige nema barika hõ ngwĩ ngwõ ke kwe kɔ Yesu Krista nemɛ.

2Be da ngwĩye mɔ mɛ ta syɛrɛ kɔma nyaa nyono na, be ngwõwɔ yera nyomasɔma bɔ ma, ngwõwɔ ngwĩye ngwõ sebɛne sɔma zɛ kala mɛ.

3Be be nii bi nyane da na wɔkara Yesu Krista ta sorodase fɔro.

4Sõ ngwĩ ngwõ ya sorodasebe na, ngwõ ha ye ni na bã kɔ sɔma ta da nemɛ ga, ne a hõ ne tyata ye da dya ye ngwonate ma.

5Ngwĩye ngwõ kwɔ tongonemɛfɔnobe na da hõ, ye ha pya ne ngwona sara gũ dɛ̃ ga fɔ ye hõ ngwona tongo ta a tɛno na.

6Lagasõta ngwĩ ngwõ bara na yireyi ta, ngwõ daga pya ye nii gũ sõ fere na dɛ̃.

7Ma ngwĩ yera, be miri ngwo na. Matigi na kakiri pere be ma hõ ne pepe famu.

8Be be kakiri to Yesu Krista na. A ngwini sa sara woro hõ. A tɛ Dauda timi sõ na hõ kanya kɔ Bɛrɛda Fɔre nemɛ, ma ngwĩye yera sɔma ma.

9Mɛ ngwona Bɛrɛda Fɔre yera, ngwõ yena mɛ ti nyane hõ. Ye mɛ pɛrɛ kɔ balazɔgɔre nemɛ wɔkara ye dayagatɛta pɛrɛ ngwɛne. Nka Wuro ta bɛrɛda ha pɛrɛɛ ga.

10Ngwõ yena mɛ da pepe somɔna Wuro ta dɛ̀gɛ̀wɛ sɔma yena ngwõfatɔ kisibe ngwĩ ngwõ ti Yesu Krista hõ, ye hõ ngwõ gũ hõ Kirsta ta noro na wɛbariyayi gũ mɛ.

11Ngwona bɛrɛda tĩyã, ye: Ne ke kɔ Krista hõ kwe siri, ke kɔ awe na kwe sugu nemɛ hõ.

12Ne ke hõ somɔna fɔ ya wiri wɛ sanga ma, ke na tanga fangamabe na kɔ le. Ne ke hõ ke do bere a ta da na, awe na ye do bere kyà da na mɛ.

13Ne ke hõ mane saratipaga ga, awe saratipaga. A ha sebɛne ye do bere ye yɛrɛ ta da na ga.

14Be sɔma pepe kakiri dige ngwona da na hõ ne yera ne sigebɛ ye ma Wuro nyono na, ye ka zɔba bɛrɛda ta da na ga. Zogo ha fui fɔro ga fɔ a ngwona da na mɔ sɔma firebɛ.

15Be nyanga hõ be yɛrɛ dɔrɔ Wuro ma wɔkara baratɛta ngwĩ ha piri kɔ ya bara nemɛ ga, ngwĩ ngwõ tĩyã na bɛrɛda yera ne kìnì.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16Be yɛrɛ kɛ̃gɛlɛ dakwiyɛro vuna ma ngwĩye ngwõ sõ ta lanabɛbe piripara. Ye na yerasɔma ya zĩ hõ sanga pepe ma ne ye birɛ dɛrɛbɛ Wuro na.

17Ye ta kala tɛ wɔkara daro yɔ ngwĩ ngwõ sõ komavere zõ. Himene kɔ Filete tɛ ngwona sɔma na bɔ na.

18Ngwõwɔ kɛ̃gɛlɛ hõ sa tĩyã na sogo hõ. Ye da sara ngwinibe tɛ wɛ hõ sɔma bɔ ta lanabɛbe yaga yee nemɛ si.

19Ngwõ pepe na, Wuro du na sigeyi ngwĩ ka, ngwõ na wɔ yɛ. Bɔ bɛrɛda sɛbɛɛ ngwona du ma da: Matigi ye yɛrɛye tɔ̀. Ye: Ngwĩ sõ pepe hõ ne Matigi togo wiri, ngwõ hõ ye sabɛ dayagatɛbe na.

20Kõ gwaga kɔrɔ hõ tetɛrɛ fere ba sanu kɔ gwana damanaye ga. Sɔrɔ na tetɛrɛ fere kɔ vere na tetɛrɛ fere ti yɛ mɛ. Sanu kɔ gwana na tetɛrɛ fere, ngwõwɔ tegee kɔ gwaga do ma na. Zaye tegee kɔ pepe ma bara tɛ na.

21Ne sõ bo hõ ye yɛrɛ kìnìbɛ ngwona dayaga ma, ngwõ na tɛ bara fɔre tɛ fa na kamasɔrɔ a pepe na kweyi tɛ a ngwonateyi na. A sɔbe tege hõ bara fɔre pepe ta.

22Be tongo yɛlɛbe na wu na. Ngwĩye ngwõ Matigi kya kɔ kɔrɔ na kìnìye nemɛ, bi kɔ ngwõwɔ hõ telebe kɔ lanabɛbe kɔ kanube kɔ syara kya.

23Nka be daga maga kakiridarabe na dakwiyɛro na zanaye ma. Be tɔ̀ da ngwõ birisi tumabɛ.

24Matigi ta baratɛta ha daga tɛ birisisɔta na ga. A daga ye da dyabɛ sɔma pepe ma hõ sebɛ sɔma kala kɔ somɔnabe nemɛ.

25Sɔma ngwĩye ngwõ a dakwiyɛ, a daga ngwõwɔ kala kɔ woramakwɔnabe nemɛ. Dora Wuro na zugo berebɛ na kɔrɔ pere ye ma ngwõfatɔ ye hõ sebɛ tĩyã tɔ̀.

26Ye na kakiri gũ hõ sa Setane ta wore fa hõ. Setane mane fɔga hõ ye yɛrɛ dungo ta.

2 TIMOTE 3

1Be daga na famu da wɛbɛ kɔye ma wakati na sigeyi na tye.

2Sɔma na miri ye yɛrɛ ta da na dama. Ye na tɛ gwana na wu na kɔma na kɔ togayagare kɔ yɛrɛyirebɛre na. Ye na Wuro togo yaga hõ ye na vɔrɔre kwɛ̃ dira. Sodanyaasɔma kɔ Wuro nyononakwãbariyasɔma.

3Ngwona sɔma na tɛ sɔma na dasigesɔma na. Ye ha na makare sɔma na ga. Ye na tɛ sɔma togayagare na, yɛrɛfɛgɛbariyasɔma, sɔma na baye. Ye mako ha ti dafɔre na ga.

4Ye na tɛ dyãfãsɔma na kɔ yɛrɛdungotɛsɔma. Ye na paga yɛrɛyirebɛbe na. Kokoru na dya ye ma hõ yaloyi Wuro ta da ma.

5Ye na tɛ Wuro ta sogo ku ma ya sɔma na nka ye na maga a ta sebɛbe hõ. Be be kɛ̃gɛlɛ be wa ngwõ nemɛ na sɔma sye ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Ye na bɔ kwɔ kwã hõ, hõ yàra na kakiridarakɔma bɔ dyebɛ. Ngwona yàra kwane bi kakye na, ye dɔ wu na yagaye sifa pepe ma.

7Ngwona yàra tyata kala sanga pepe ma nka ye ha sebɛne tĩyã dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga.

8Zanesi kɔ Zaberesi mane Musa dakwiyɛ ngwɛne, yee nemɛ ngwona sɔma tĩyã dakwiyɛ mɛ. Ngwona sɔma kakiri ha fɔro ga, ye ta lanabɛbe ha fui ga.

9Nka ye ha na ya zĩ hõ ga kamasɔrɔ ye ta kakiridɛgɛbe na dɔre sire sɔma pepe nyono na wɔkara ye mane tɛ Zanesi kɔ Zaberesi ta da na ngwɛne.

10Nka bi kwane, be mane dɔ ne ma na kala ma kɔ na yano kɔ na latege da kɔ na lanabɛbe kɔ na yɛrɛnyangabe kɔ na nyane da pepe ma.

11Nyane ngwĩye mane ne gũ Ãtiose kɔ Ikone kɔ Lisitre, be ngwõwɔ pepe tɔ̀. Mɛ nyane na yireyi somɔna nka Matigi mɛ dɛ̃ hõ ne wa ngwõ pepe hõ.

12Aiwa, sɔma ngwĩye ngwõ tyata kwe kɔ Matigi Yesu Krista nemɛ hõ ya Wuro nyononakũ na, ngwõwɔ pepe na nyane gũ.

13Nka sɔma yaga kɔ dapɔlabɛrisɔma ta da na moro ya zĩ hõ dayagatɛbe na. Ye na bɔ firebɛ, ye yɛrɛ na fire mɛ.

14Bi kwane, be kala da ngwĩye na hõ tɔ̀ da ngwõ tĩyã, be malo ngwõwɔ ma. Sõ ngwĩ ngwõ be kala kɔ ngwona da nemɛ, be ngwõ tɔ̀.

15Be Wuro ta bɛrɛda na kìnìye tɔ̀ na dofɔga be na nimisalo sanga ma. Ngwõ sebɛne kakirikɔmabe pere be ma ngwõfatɔ be hõ la Yesu Krista na hõ kisibe gũ ngwõ barika hõ.

16- 17Wuro ya bɛrɛda ka ye na sɛbɛsɔma kɔrɔ hõ. A sõ kala kɔ tĩyã nemɛ hõ maga kala na sɔma firebɛye hõ, hõ be kãe ka sofɔro hõ, hõ bya yano telebɛ ngwõfatɔ a Wuro ta sõ dopaga hõ na tetɛrɛ hõ tɛda fɔre pepe ta.

2 TIMOTE 4

1Mɛ be mɛ bo da na Wuro zĩ hõ kɔ Yesu Krista zĩ hõ, ngwõ ngwĩ na kiti sɔ sɔma sugi kɔ sara ma. Mɛ be mɛ Krista ta nabe kɔ a ta fangamabe yena.

2Ma tyata be Wuro ta bɛrɛda yera hõ be nyanga sanga pepe ma wakati fɔro ma kɔ wakati yɔ ma. Be sɔma ta da dɔrɔ ye ma hõ bɛri ye ma hõ ne ladi hõ ne kala kɔ somɔnabe nemɛ.

3Wakati bo na na, sɔma ha na dyã hõ tĩyã na kala mɔ titiri ga nka hõ kanya kɔ ye yɛrɛ ta da na wu nemɛ, ye na kalamogi nyaa kya ye yɛrɛ ma ngwĩye ye madyama bɛrɛda yera.

4Ye ha na mɔ tĩyã na titiri ga. Ye na dɔ sĩyɛ̃ ma.

5Bi kwane, be hõ tɛ sõ syɛbɛ na da pepe na hõ nyane somɔna hõ Bɛrɛda Fɔre na wadyuli ta hõ bya bara pepe ta Wuro ma ne dopaga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Mɛ kwane, mɛ tɛ wɔkara salaka ye ngwĩ wa. Ngwõ kɔrɔ mɛ siri sanga wiri.

7Mɛ kũ na fɔroyi kwini. Mɛ tongonemɛfɔnobe na tongo ta ne wɛ. Mɛ kwa lanabɛbe ma.

8Basyɛ kwane, mɛ na na sara gũ, ngwõ telebe na fangama bãfɔla. Matigi ngwĩ ngwõ kitisɔta na teleyi, ngwõ na ngwõ pere ne ma ngwona kɔ ma. A ha na ngwõ pere mɛ sonala ma ga, nka ngwĩye pepe ngwõ tina dɔre sanga yèrè kɔ kanube nemɛ, a na ngwõ pere ngwõwɔ pepe ma.

9Be nyanga hõ na ne birɛ bɛ sale.

10Demasi ne dira. Bo diniya hõ da dya a ma. A ya Tesaloni. Kirɛsã ya Galase gana hõ. Tite ya Dalamasi.

11Luka sonala ngwõ ti kɔ mɛ nemɛ bɛ. Be ne na ngwĩ sanga ma, be kwe na kɔ Mareka nemɛ kamasɔrɔ a sebɛne ne dyema na bara na.

12Ma Tisike fane Efese.

13Be hõ ne na ngwĩ sanga ma, be na kɔ na zogwaga nemɛ. Mɛ mana to Karepusi birɛ Tirowasi. Be na kɔ le. Be na kɔ kitabu nemɛ mɛ. Mɛ mako ti kõ na kitabu na hõ yaloyi bɔ sɛrɛ ma.

14Kɔlɔ sõ Alekisãdire dayaga nyaa ta mɛ na. Matigi na a sara hõ kanya kɔ a ta tɛda nemɛ.

15A mane mya bɛrɛda dakwiyɛ fɔrona. Ngwõ yena be daga be yɛrɛ kɔrɔse a na mɛ.

16Mɛ ne yɛrɛ ta da kìnìbɛ ngwĩ sanga ma, sõ si ha mɛ dyema ngwona sanga ma ga. Ye pepe ne dira. Wuro ka ngwõ dyati ye ngwõ̀ hõ ga.

17Nka Matigi mane mɛ dyema hõ ne barika yirebɛ ngwõfatɔ ma hõ wadyuli ta ne dopaga. Si sɔma pepe hõ ne mɔ. Mɛ dɛɛ hõ sa zara do hõ.

18Matigi na mɛ dɛ̃ mɛ wa dayaga pepe hõ, hõ ne kisi hõ ne ka a ta fangamabe hõ wuro hõ. Noro hõ dɛ awe ma abada fɔ abada. Amina.

19Bire Pirisye kɔ Akila kɔ Onesifore ta kõ kɔma na.

20Erasite wɔ Korɛ̃te. Tirofime ha mane kɛnɛ ga. Ngwõ yena mɛ a to Mile.

21Be daga nyɛ be ma hõ na sane pyã hõ hõ wiri. Ubulusi bire be na kɔ Pudã kɔ Linus kɔ Kilodeya kɔ syenɔmane sɛrɛ pepe.

22Matigi wɔ be ta. Wuro ta nema hõ wɔ ka ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

TITE

TITE 1

1Mɛ Pauli tɛ Wuro ta tere kɔ Yesu Krista ta faneta na. Wuro mɛ fane ngwõfatɔ mɛ a ta dègèwɛ sɔma wiribɛ lanabɛbe ma hõ ne kala kɔ tĩyã na tɔbe nemɛ ngwĩ ngwõ kanya kɔ Wuro nyononakũ nemɛ ngwõfatɔ sugunɔmabe na wɛbariyayi na zigi hõ wɔ ye kɔrɔ hõ.

2Wuro ngwĩ ha nĩyõ sɔ ga, ngwõ sugunɔmabe na wɛbariyayi na datege bi ke ma sane diniya hõ tegee.

3A ya bɛrɛda dɔrɔ wakati na fɔroyi ma. A ngwona wadyuli kalofa mɛ ma hõ kanya kɔ ka na kisita Wuro ta fane nemɛ.

4Tite, mɛ bo sɛbɛ fane be ma, bi ngwĩ ngwõ mɛ no yɛrɛyɛrɛ kyà lanabɛbe na sogo ma. Ke Tõ Wuro kɔ Yesu Krista hõ nema kɔ syara pere be ma.

5Mɛ mane ya hõ be to Kirɛte ngwõfatɔ da ngwĩye ngwõ wɔ yɛ, ma nyenahõwɛ ga, be ngwõwɔ nyonohõwa fɔrona hõ eglise somɔlala bɔ tege kire pepe tala tala hõ. Ma fane ngwĩye yera be ma, be be kakiri to ngwõ na.

6Ye eglise somɔlalo daga tɛ zarakebariyata na, yàtalate. A nɔmane daga tɛ lanabe sɔma na. Sɔma ka ne ta vunabe kɔ ye ta kwẽdirɛbe ta da yera ga.

7Eglise na zɛngɛfɛgɛta daga Wuro ta bara kɔrose. Ngwõ yena a daga tɛ zarakebariyata na. A ka tɛ yɛrɛdungotɛta na ga. A woro ka ne ba sale ga. A ka tɛ kwimɛnɛta na ga. A ka tɛ sõ na dasigeta na ga. A ka ne tono yɔ kya ga.

8A daga tɛ samara fɛgɛta na. Dafɔretɛbe daga ne dya a ma. A daga tɛ kakirite na. A daga tele. A daga ne kwã Wuro na. A daga tɛ yɛrɛfɛgɛta na.

9A daga malo kala na syɛbɛyi ma wɔkara a mane ngwõ kala ngwɛne. Yee nemɛ, a sebɛne sɔma ladi hõ kanya kɔ tĩyã na bɛrɛda na kala nemɛ hõ sɔmadakwiyɛsɔma do hõ bɛrɛda na sɔma firebɛye wa ye da hõ.

10Sɔma murutibɛ sɔma na nyaaye tye ngwĩye ngwõ sɔma firebɛ kɔ ya vuna bɛrɛda nemɛ. Ye na nyaaye ngwõ Yahutuye ngwĩ ngwõ tobi Yesu ma.

11Be daga ne ta bɛrɛda sɔ ye da hõ kamasɔrɔ ye tine bɔ lu ma kɔma pepe kwe ne firebɛ hõ sɔma kala kɔ bɛrɛda bɔ nemɛ, ye ha daga ngwĩye yera ga. Ye ngwõ ta hõ gwana gũ.

12Kirɛte kɔma ta puruta na sonala, ngwõ yɛrɛ ngwõ Kirɛte sõ bo, ngwõ da ye Kirɛte kɔma nĩyõsɔre sanga pepe ma. Ye zare yage. Ye kõ ma ba. Ye kwerekɔma.

13Ngwona bɛrɛda tĩyã. Ngwõ yena be daga be dɔbɛ ye na hõ bɛri kyɛ ye ma fɔrona ngwõfatɔ ye hõ lanabɛbe na syɛbɛyi gũ.

14Ye ka dɔ Yahutuye ta sĩyẽ ma ga. Sɔma ngwĩye ngwõ tĩyã na sogo dira, ye ka dɔ ngwõwɔ ta fane ma mɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Fere pepe kìnì sɔma kini ta. Nka fa si ha kìnì sɔma na dõõye na lanabɛbariya sɔma nyena hõ ga. Ngwõwɔ kakiri kɔ ye kɔrɔ hõ dõõ.

16Ye da ye yi Wuro tɔ̀ nka ye ta tɛda ha ngwõ dɔrɔ sɔma ma ga. Ye tɛ sɔma yaga na murutiye na. Ye ha sebɛne dafɔre si ta ga.

TITE 2

1Be kwane, be daga sɔma kala hõ kanya kɔ kala na syɛbɛyi nemɛ.

2Be yera somɔlala ma ye tɛ yɛrɛfɛgɛre na, sɔma na syɛbɛye na kakirikɔma. Ye hõ tɛ sɔma na sabatiye na lanabɛbe kɔ kanube kɔ somɔnabe ta piri ma na.

3-4Yee nemɛ, be yera yà somɔlala ma mɛ ye ta yano daga kanya kɔ kìnìbɛbe nemɛ. Ye ka tɛ sɔma togayagasɔma na ga wala kwimɛnɛnyingine. Ye daga ladibe na fɔroyi pere sɔma ma ngwõfatɔ ye yɔdalala kala ye hõ ye bangane kɔ ye nɔmane kanu.

5Ye ye kala hõ tɛ yàra na kakirikɔma na kìnìye na ngwĩye ngwõ kõ kɔrɔ hõ bara ta kɔ kɔrɔ na fɔroyi nemɛ. Ye daga kala hõ mɔ ye bangane ta ngwõfatɔ Wuro ta bɛrɛda togo ka na yaga ga.

6Yee nemɛ, be yɛlɛ ladi ye hõ tɛ kakirikɔma na.

7Bi yɛrɛ hõ tɛ zɛngɛdɔreta na tɛda fɔre pepe na. Be sɔma kala kɔ kɔrɔ na fɔroyi na tangayi nemɛ.

8Be bɛrɛda na syɛbɛye yera, sõ ha sebɛne ngwĩye dakiyɛ ga ngwõfatɔ sɔma ngwĩye ngwõ be dakiyɛ, ngwõwɔ hõ piri. Ye ka dayaga si gũ ne yera ke ma ga.

9Be tɛrɛ ladi ye ye ngwonakɔma kwẽ fɔga hõ ne madyamabe ta da pepe na, dakwiyɛro nii ka ne tye ga.

10Ye ka ye ngwonate ta fa si kimi ga. Nka ye hõ tɛ nyomasɔma na da pepe na ngwõfatɔ ye hõ ke na kisita Wuro ta kala yirebɛ da pepe na.

11Wuro ya nema dɔrɔ hõ sɔma pepe kisi.

12Ngwona nema ke kala da ke sa dayaga kɔ bo diniya na wu na yagayi na hõ ya bɛ diniya hõ kɔ kakiritangabe kɔ telebe kɔ Wuro nyononakũ nemɛ.

13Ngwona nema ke kala da ke hõ ya yee nemɛ si hõ kyà Wuro na yireyi kɔ ke na kisita Yesu Krista ta noro dɔre sanga yèrè, ngwona duba na kɔ, ke zigi ti ngwĩ ma.

14Yesu Krista ye yɛrɛ pere ke yena ngwõfatɔ a hõ ke ngwonawa dayaga pepe ma hõ ke ta sɔma na kìnìye na. Ke hõ tɛ a sonala legelegeye na. Ke na ke nyanga dafɔre pepe ta tɛbe na.

15Aiwa, be sɔma kala kɔ ngwona da nemɛ hõ ne ladi ne zarake kɔ ngwonakɔmabe na fanga nemɛ. Sõ si ka be dɛgɛbɛ ga.

TITE 3

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Be sɔma pepe kakiri dige ye na da ye daga mɔ zɛngɛfɛgɛre kɔ ngwonakɔma ta hõ ne kwɛ̃ fɔga. Ane ye na yɛrɛtetɛrɛye hõ gũ hõ dafɔre ta tɛno pepe na.

2Ye ka sõ si dayaga bɛri ga. Ye hõ tɛ vɛre na kɔ matɔbasɔma na. Ye ye wora makwɔna sɔma pepe ta piri ma na.

3Ke kwane mane pya ne kakiridarakɔma gwerena. Ke mane kwɛ̃dirɛsɔma kɔ sɔma na fireye. Ke mane wu sifa pepe kɔ madyamabe sifa pepe ta tɛrɛ. Ke mane ya zugube kɔ nemɛ kereyabe hõ. Ke mane bɔ koneya, bɔ ne ke koneya mɛ.

4Nka ke na kisita Wuro ya foro kɔ ya kanube dɔrɔ sɔma ta piri ma na ngwĩ sanga ma, a ke kisi.

5Ke yɛrɛ mane dafɔre ngwĩye ta, ngwõwɔ ha mane ke kisi ga. A ke mĩ hõ ke kisi yee nemɛ Ni na kìnìyi barika hõ. Ngwõ ke vɔrɔbɛ kanyena pɔla na hõ sugunɔmabe na ngwũyi pere ke ma.

6Wuro ngwona Ni na kìnìyi zibɛ ke ma hõ na nyaabɛ ke na kisita Yesu Krista barika hõ.

7A ngwõ ta ngwõfatɔ ke hõ tɛ sɔma tele na Wuro zĩ hõ a ta nema barika hõ, hõ sugunɔmabe na wɛbariyayi gũ, ke zigi ti ngwõ ngwĩ ma.

8Ngwona bɛrɛda kìnì. Mɛ tyata be be nyanga ngwona da hõ fɔrona ngwõfatɔ ngwĩye ngwõ la Wuro na, ngwõwɔ hõ ye nyanga hõ dafɔre ta. Ngwona da fɔro, sõ nafã gũ ngwõ na.

9Be yɛrɛ kɔrɔse dakwiyɛro na zanayi kɔ du ma da kɔ birisi da kɔ tõ da na dakwiyɛro ma. Ngwõwɔ zana da, nafã ha ti ngwõ na fyu ga.

10Sõ ngwĩ ngwõ dɛ̀gɛ̀be ka eglise hõ, be bɛri a ma hõ na sɛmɛbɛ kanyena pɔla na ngwona da na. Ngwõ timi be be sabɛ ngwona te na.

11Be tɔ̀ da ngwõ nemɛ na sõ ngwõ sogo na teleyi dira. A wɔ ya kakyetɛbe hõ, hõ ye yɛrɛ zarake.

12Ma hõ Aritemasi wala Tisike fane be bire, be be nyanga hõ na ne birɛ Nikopolisi kamasɔrɔ mɛ a lategе da ma na liya hõ ta ngwɛ̃.

13Bya sebɛbe pepe ta hõ kalamogo Zenesi kɔ Apolosi dyema ye ta kire ya da na ngwõfatɔ fa ka dɛsɛɛ ye na ga.

14Kyà kɔma hõ sɛmɛ kɔ dafɔretɛbe nemɛ mɛ ngwõfatɔ ye hõ sebɛ bɔ mako fɔro. Ye ka tɛ sɔma na nafãbariyaye na ga.

15Ngwĩye ngwõ ti mɛ birɛ bɛ, ngwõwɔ pepe bire be na. Ngwĩye ngwõ ke kanu lanabɛbe na sogo ma, bire ngwõwɔ na. Wuro ta nema hõ wɔ ka pepe ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

FILEMÕ

FILEMÕ 1

1Mɛ Pauli Yesu Krista ta kasono kɔ ke syeno Timote bo sɛbɛ fane bi Filemõ ma. Be tɛ ke mà na kanuyi kɔ ke baratɛkweta na.

2Mè bo sɛbɛ fane eglise ma mɛ ngwĩ ngwõ nemɛkwe ta bya kõ hõ kɔ ke syenɔmane Apiya kɔ Arisipe ngwĩ ngwõ kwe ne kwini kɔ mè nemɛ.

3Ke Tõ Wuro kɔ Matigi Yesu Krista hõ nema kɔ syara ta ka ma.

4Mɛ syeno Filemõ, ne mɛ ne Wuro mɛ ngwĩ sanga ma pepe, ma miri bya da na hõ barika yera na Wuro ma.

5Be Wuro ta sɔma kanu ngwɛne kɔ be la Matigi Yesu na ngwɛne, mɛ ngwõ pepe mɔ sɔma ta.

6Mɛ Wuro mɛ da nemɛkwebe ngwĩ ngwõ ti mè kɔ bi yɔ lanabɛbe ta piri ma na, ngwõ hõ ya zĩ ngwõfatɔ fa fɔro pepe ngwĩ ngwõ kiyi Krista hõ, be hõ ngwõ tɔ̀ ne dopaga.

7Mɛ syeno, be mane Wuro ta sɔma zigi tugu. Ngwõ yena mɛ nihõdyaro na yireyi kɔ zigitugube gũ bya kanube yena.

8Ngwõ yena Krista sebɛbe pere mɛ ma hõ fanga dɛ be ma bɔ da na.

9Ngwõ pepe na, ma kya fa bo mɛ be ta ngwona kanube yena ngwĩ ti ke yɔ. Mɛ Pauli ngwõ tine be mɛ. Mɛ ngwĩ ngwõ somɔlalo. A ha ngwõ dama ga, mɛ tɛ Krista ta kasono na basyɛ mɛ.

10Ma be mɛ Onɛsime ta piri ma na. A tɛ na nemɛnimisĩ na Krista hõ. Hõ mɛ to bɛ kaso hõ, mɛ tɛ a tõ na ni ta piri ma na.

11A ha mane pya be mako fɔro wakati na fɔnoyi ma ga. Nka basyɛ a bi kɔ mɛ mako fcro mɛ.

12Ma bere na fane be ma basyɛ. Awe ngwĩ ngwõ tɛ wɔkara mɛ yɛrɛ komavere na bo.

13Mɛ mane tyata a wɔ kɔ mɛ nemɛ bɛ hõ ne to kaso hõ Bɛrɛda Fɔre yena ngwõfatc a hõ bara ta ne ma bi na pilasi na.

14Nka mɛ ha mane tyata fui si ta ngwona da na, bi ha dyã ngwĩ ma ga. Be dafɔre ngwĩ ta ne ma, mɛ ha tyata ngwõ hõ tɛ kɔ sigemabe nemɛ ga, nka ye hõ tɛ kɔ dyamabe nemɛ.

15Dɔra ngwõ yena Onɛsime mane dègè be na hõ wakati zɔgɔ ta ngwõfatɔ a hõ bere tɛ biyi na sanga pepe ma.

16A ba tɛ tere na titiri ga, nka a fõ kɔ tere nemɛ fɔrona. A mɛ syeno na kanuyi Krista hõ. A tɛ bya tere na kɔ mɛ syeno na Matigi hõ.

17Ngwõ yena ne be hõ ne mɛ dyati wɔkara be yakweta, be a fɔga fɔrona wɔkara be mɛ fɔga ngwɛne.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Ne a hõ be tonyo da bo na wala ne bya ku hõ ne ti a na, be ngwõ dyati mya ku.

19Mɛ Pauli ngwõ bɔ bɛrɛda sɛbɛ kɔ ne yɛrɛ soro nemɛ da ma na ngwõ pepe sara. Ngwõ pepe na, ma tyata yera be ma da mya ku ngwĩ ngwõ ti be na, ngwõ bi yɛrɛ ni.

20Aiwa mɛ syeno, ma be mɛ be ne dyema kɔ ngwona da nemɛ Matigi ta kanube yena. Be ne zigi tugu wɔkara mɛ syeno Krista hõ.

21Mɛ a tɔ̀ na kìnì da ma fa ngwĩ kya be ta, da be na ngwõ ta. Ngwõ yena ma bo sɛbɛ sɛbɛ na fane be ma. Ma tɔ̀ da be na ye ta hõ ya yaloyi na yera da ma yɛrɛ.

22Be kõ bo tetɛrɛ ne ma mɛ kamasɔrɔ mɛ zigi ti a ma da Wuro na kya mɛbɛ dyabi. Ma na bere ya ka birɛ ngwɛ̃ yɛ.

23Eparas bire be na, ngwõ mɛ kasokyɛkwenemɛ Yesu Krista yena.

24Mareka kɔ Aristarike kɔ Demasi kɔ Luka bire be na. Ngwõwɔmɛ baratɛkwere.

25Kyà Matigi Yesu Krista ta nema hõ wɔ ka pepe ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

HEBURU KƆMA

HEBURU KƆMA 1

1Gweregwerena Wuro mane bɛri ke bemae ta purusɔma barika hõ sanga nyaa ma kɔ tɛno nyaa na.

2Nka bo wakati na wɛbɛyi ma, a bɛri ke ta a Nonanimisĩ barika hõ. Wuro diniya tege ye Nonanimisĩ barika hõ, hõ na lategе da a na tɛ fere pepe na kɔrɔbita na.

3Ke Wuro ta noro na wɔlɔyi za a hõ. A Wuro dya yɛrɛyɛrɛ dɔrɔ. A tɛ fere pepe ye nemɛ fɔga kɔ a ta bɛrɛda na tɛnɛye nemɛ. A mane sɔma kìnìbɛ ne wɛ ye ta kakye ma ngwĩ sanga ma, a bere ba ya tanga Sebɛbe na yireyi na te digesoro ma wuro hõ.

4Nonanimisĩ togo ngwĩ gũ Wuro ta, ngwona togo yireyi mɛlɛkɛe togo ma ngwɛne, yee nemɛ awe yɛrɛ fõ kɔ mɛlɛkɛe nemɛ.

5Wuro ha da zɛ ya mɛlɛkɛ bo ma, ye: Be mɛ nonanimisĩ, ma be vɔrɔ sɔma, mɛ tɛ be tõ na. A ha yera mɛlɛkɛ ta da na mɛ da: Ma na tɛ a tõ na, a na tɛ ne no na ga.

6Nka Wuro ye Nonanimisĩ na gwere vɔrɔyi fane diniya hõ ngwĩ sanga ma, a da: Wuro ta mɛlɛkɛe pepe daga na yirebɛ.

7A ngwĩ fa yera mɛlɛkɛe ta da na, bo ngwõ: Ya ya mɛlɛkɛe ta panga na hõ na ta baratɛrɛ ta toga kini na.

8Nka Wuro a yera ye Nonanimisĩ ta da na, ye: E Wuro, bya fangama tanga kware na wɔ yɛ abada fɔ abada. Be ngwonakɔmabe na teleyi ta bya fangamabe hõ.

9Telebe da dya be ma fɔrona. Zugube ta da ha dya be ma fyu ga. Ngwõ yena bya Wuro be dɛ̀gɛ̀ hõ be paga kɔ nihõdyaro nemɛ hõ tanga do na yireyi pere be ma hõ yaloyi be nemɛne pepeye ma.

10A da mɛ: Bi Matigi ngwõ lagakõ du tege gweregwerena. Bi yɛrɛ soro ngwõ wurokõ tege.

11Ngwõwɔ pepe na yaga nka bi na wɔ yɛ. Ye na biri wɔkara zogo biri ngwɛne.

12Be na ye kwini wɔkara sõ zogo kwini ngwɛne. Ye na bere wɔkara zogo zĩ bere ngwɛne. Nka be na wɔ tino tala na, be ha na biri ga.

13Wuro ha yera zɛ mɛlɛkɛ si ma, ye: Tanga ne digesoro ma fɔ ma hõ be zugi ka be kãe we ga.

14Aiwa, mɛlɛkɛe ngwõ ngwono? Ye pepe ni ngwĩye ngwõ bara ta Wuro ma. Sɔma ngwĩye ngwõ na kisibe gũ, Wuro mɛlɛkɛe fane hõ ngwõwɔ mako fɔro.

HEBURU KƆMA 2

1Ngwõ yena ke tĩyã na bɛrɛda ngwĩye mɔ, ke daga ke kakiri to ngwõwɔ na fɔrona ngwõfatɔ ke ka na fire ngwona da ta piri ma na hõ ne dira ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Mɛlɛkɛe mane bɛrɛda ngwĩye yera ke bemae ma, ngwõ tĩyã na da. Sõ ngwĩ ha ngwona bɛrɛda fɔga ga kɔ ngwĩye ha ye kwɛ̃ fɔga ga, ngwõwɔ mane nyane gũ, ye mane daga kɔ ngwĩye nemɛ.

3Ne ye hõ mane tɛ yee, ne na ke na kisi ngwona nyane ma ne ke hõ maga ngwona kisibe na yireyi hõ? Matigi yɛrɛ mane pya ne ngwona kisibe na da yera. Ngwõ timi ngwĩye ngwõ mɔ a ta, ngwõwɔ ye yera ne kìnìbe da ye tĩyã.

4Wuro ye ta syɛrɛbe kìnìbɛ kɔ tagamasɛ̃ kɔ da yee kɔ kabako da sifa pepe ua nyaaye nemɛ. A Ni na kìnìyi ta perefere pere sɔma ma hõ kanya kɔ ye yɛrɛ dungo nemɛ.

5Aiwa, ke bɛri diniya na nayi ngwĩ ta da na, Wuro ha ngwona ngwonakɔmabe pere mɛlɛkɛe ma ga.

6Nka bo sõ a sɛbɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: Sõ ngwõ ngwono, fɔ bi Wuro hõ ne miri a ta da na? Adama no ngwõ ngwono, fɔ bi Wuro hõ ne be kakiri to a na?

7Be a dɛgɛbɛ hõ yaloyi mɛlɛkɛe ma wakati zɔgɔta. Noro kɔ yirebɛbe ngwĩye ngwõ ti fangama ta, be ngwõ nemɛ na noro kɔ ngwõ nemɛ na yirebɛbe pera ma.

8Be a tege fere pepe ngwõ na. Ne a hõ yera da Wuro a tege fere pepe ngwɔ̀ na, ngwõ kɔrɔ fa si ha tye ngwĩ ha mɔ a ta ga. Ngwõ pepe na, ke ba a na tangayi za fere pepe ngwɔ̀ na dɛ̃ ga.

9Nka ke ngwĩ fa za ngwõ boo: Ke Yesu za ngwĩ mane ti mɛlɛkɛe we zɔgɔta ngwõfatɔ a hõ siri sɔma pepe yena Wuro ta nema barika hõ. Basyɛ ke a za, a mane ngwona siri da somɔna. Ngwõ yena noro kɔ yirebɛbe na fangama bãfɔla pn a ngwɔ̀ hõ.

10Tĩyã na, Wuro ngwĩ ngwõ fere pepe tege hõ kwa fere pepe ma, a dya ngwõ ma Yesu hõ do fɔno nyane da pepe woro hõ ngwõfatɔ a hõ tɛ dopagayi na. A ngwõ ta ngwõfatɔ a hõ nɔmane nyaa kwɔbɛ a ta noro hõ kamasɔrɔ Yesu ngwõ ye zĩ fɔga hõ kisibe gũ.

11Yesu ngwĩ ngwõ sɔma kìnìbɛ ye ta kakye ma kɔ sɔma ngwĩye ngwõ kìnì, awe kɔ ngwõwɔ pepe kwe tõ tala ma. Ngwõ yena Yesu ha piri hõ ngwõwɔ wiri ye syenɔmane ga.

12A da: E Wuro, ma na be togo yera ne syenɔmane ma, ma na be na yirebɛ turo sõ zamɛ woro hõ.

13A da mɛ: Ma na ne zigi dɛ Wuro ma. A da mɛ: Wuro nɔmane ngwĩye pere ne ma, bo mɛ kɔ ngwõwɔ

14Yesu ngwĩye wiri nɔmane, komavere kɔ tõ ti ngwõwɔ ta. Ngwõ yena Yesu tɛ ngwõ nemɛ na mɛ hõ tɛ sõ na. A ngwõ ta ngwõfatɔ siri ta fanga ti Setane ngwĩ soro hõ, a hõ ngwõ ta fanga yaga kɔ ye yɛrɛ ta siri nemɛ.

15Yee nemɛ, ngwĩye mane ti siri na kṵ̀ na tɛrɛbe hõ ye si pepe na, a hõ ngwõwɔ pepe ta vɛnɔmane na.

16Tĩyã na, a ha na hõ mɛlɛkɛe dyema ga. A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: A na hõ Ibrahima timi kɔma dyema.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

17Ngwõ yena a mane daga tɛ ye syenɔmane nemɛ na, da pepe na ngwõfatɔ a hõ tɛ ye ta salakawɛre ngwonate na fɔroyi na Wuro ta bara hõ, hõ ya sɔma ta kakye na ku sara.

18A yɛrɛ mane nyane hõ kɔrɔwɛbe somɔna. Ngwõ yena a sebɛne kɔrɔ wɛ sɔma dyema basyɛ.

HEBURU KƆMA 3

1Ngwõ yena, syenɔmane na lanabe sɔma, Wuro ki ngwĩye wiri, ka miri Yesu ta da na. Wuro ngwõ fane hõ na ta kyà lanabɛbe na salakawɛre ngwonate na.

2Wuro mane bara ngwĩ pera ma, a mane tɛ saratipagata na ngwona da na wɔkara Musa mane tɛ saratipagata na a ta bara ta da na Wuro ta kõ hõ ngwene.

3Kõ na tɔgeta yirebɛbe gũ hõ yaloyi kõ yɛrɛ ma. Yee nemɛ, Yesu daga kɔ yirebɛbe nemɛ hõ yaloyi Musa ma.

4Kwã pepe, sõ ngwõ ye tɔgɔ. Nka fere pepe na tegeta, ngwõ Wuro.

5Musa kwane mane tɛ saratipagata na Wuro ta kõ pepe kɔrɔ hõ wɔkara baratɛta ngwõfatɔ Wuro hõ ngwĩ fa pepe yera, a ngwõ na syɛrɛbe ta.

6Nka Krista tɛ saratipagata na. A Wuro Nonanimisĩ ngwĩ ngwõ tanga Wuro ta kõ ngwõ̀ na. A ta kõ ngwõ ke, ne ke ne wɔ kyà zigi ma kɔ worasigi nemɛ hõ ni hõ dya a ta da na.

7Ngwõ yena, wɔkara Ni na kìnìyi ye yera ngwɛne: Ne ka hõ Wuro bɛri kõ mɔ sɔma, ka ka ka kɔrɔ sigebɛ ga.

8Ka ka ka kɔrɔ sigebɛ wɔkara ngwĩ fa mane tɛ muruti sanga ma, ka mane Wuro kɔrɔ wa ngwĩ sanga ma sɔkogo hõ.

9Wuro da: Ka bemae mya tɛda za dɔgɔ kepɔla kɔrɔ hõ. Nka hale o ye ne kɔrɔ wa hõ ne nyane ngwẽ.

10Ngwõ yena ne woro ba ngwona wakati ma sɔma ta. Mɛ da: Ye kɔrɔ hõ da ye firebɛ sanga pepe ma. Ye ha mya sogo tɔ̀ ga.

11Mɛ woro na bayi ne sũ da: Makwɔnabɛ do ngwĩ ti ne birɛ, ye ha na kwɔ ngwẽ fyu ga.

12Syenɔmane, ka ka yɛrɛ kɔrɔse ngwõfatɔ lanabɛbariyabe na kɔrɔ yɔ ka gũ ka na sõ si kɔrɔ hõ, hõ maga Wuro na suguyi hõ ga.

13Nka ka ka nemɛ ladi kɔ o kɔ ngwõfatɔ kakye ka na ka na sõ si firebɛ hõ ka kɔrɔ sigebɛ ga. Wuro ta bɛrɛda da sɔma kɔ, ngwõ kɔrɔ a bɛri ke basyɛ kɔma ta.

14Ke tɛ Krista ta nemɛkwesɔma na, ne ke hõ wɔ kyà zigi na kìnìyi na gwereyi ma fɔ wɛ sanga ma.

15Wuro ta bɛrɛda da: Ne ka hõ Wuro bɛri kõ mɔ sɔma, ka ka ka kɔrɔ sigebɛ ga wɔkara ka mane ta ngwɛne muruti kɔ ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16Ngwĩye ngwõ Wuro kõ mɔ hõ muruti a ma, ngwõwɔ mane kɔ kɔ kɔ? Musa mane sɔma pepe ngwĩye zĩ fɔga hõ sa kɔ lɔ Misira gana hõ, ye mane ngwõwɔ ga ra?

17Wuro woro mane ba kɔ kɔ kɔ ta dɔgɔ kepɔla kɔrɔ hõ? Ngwĩye ngwõ kakye ta hõ siri sɔkogo hõ, ye mane ngwõwɔ ga ra?

18Wuro mane ye sũ kɔ kɔ kɔ ta da na ye makwɔnabɛ do ngwĩ ti ye birɛ, ye ye ha na kwɔ ngwẽ ga? A mane bɛri ngwona muruti sɔma ta da na.

19Yee nemɛ, ke a za da ye ha mane kwɔ ngwona makwɔnabɛ do hõ ye ta lanabɛbariyabe ta ga.

HEBURU KƆMA 4

1Wuro datege bi ke ma da makwɔnabɛ do ngwĩ ti a birɛ, ke na kwɔ ngwẽ. Ke daga ke yɛrɛ kɔrɔse fɔrona ngwõfatɔ ka na sõ si ka na kwɔ bana ngwẽ ga.

2Ke kwane Bɛrɛda Fɔre mɔ wɔkara ngwona sɔma ye mɔ ngwɛne hõ ne to sɔkogo hõ. Ye ngwona bɛrɛda mɔ nka ngwõ ha mane fui fɔro ye ma ga kamasɔrɔ ye ha ngwona bɛrɛda fɔga kɔ lanabɛbe nemɛ ga.

3Wɔkara Wuro a yera ngwɛne da: Mɛ woro mane ba, mɛ ne sũ da, Makwɔnabɛ do ngwĩ ti ne birɛ, ye ha na kwɔ ngwẽ ga. Ke ngwĩye ngwõ lanabɛbe ta, makwɔnabɛ do ngwĩ ti Wuro birɛ, ke kwane na kwɔ ngwẽ. A ngwõ yera hale kasɔrɔ a ta bara mane dopaga wɛ na dofɔga diniya tege sanga ma.

4Bo piri bo ma a sɛbɛɛ Wuro ta Bɛrɛda hõ nyi kopɔraro ta da na, ye: Wuro waro ya bara pepe na hõ makwɔnabɛ nyi kopɔraro kɔ ma.

5A sɛbɛɛ bi za hõ ngwona da na mɛ da: Ye ha na kwɔ mɛ birɛ hõ makwɔnabɛ ngwẽ ga.

6Ngwĩye mane pya ngwona Bɛrɛda Fɔre mɔ, ngwõwɔ ha kwɔ hõ makwɔnabɛ ye ta lanabɛbariyabe yena ga. Nka sɔma ye sebɛne kwɔ ngwẽ hõ makwɔnabɛ.

7Ngwõ yena Wuro kɔ za bo tege, a ngwõ wiri sɔma kɔ. Wakati nyaa fɔno wɛ timi ma, a mane ngwõ yera Dauda do hõ, wɔkara ngwĩ fa mane yera wɛ da: Ne ka hõ Wuro bɛri kõ mɔ, ka ka ka kɔrɔ sigebɛ ga.

8Aiwa, ne Zosue mane makwɔnabɛ do pere ngwona sɔma ma, Wuro ha mane na bɛri zayi ta da na ngwõ timi ma ga.

9Ngwõ yena Wuro makwɔnabɛ nyi kopɔraro kɔ ma ngwɛne, ngwona makwɔnabɛbe nemɛ wɔ Wuro ta sɔma ma.

10Ngwĩ ngwõ kwɔ Wuro birɛ hõ makwɔnabɛ ngwẽ, ngwõ na makwɔnabɛ a ta bara pepe na wɔkara Wuro mane makwɔnabɛ ngwɛne.

11Ngwõ yena ke nyɛ ke yɛrɛ ma hõ kwɔ ngwona ngwẽ hõ makwɔnabɛ ngwõfatɔ sõ si ka ngwona kwẽdirɛbe nemɛ ta hõ fire ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

12Aiwa, Wuro ta bɛrɛda sugu, ye bara ta. Ngwona bɛrɛda do dya hõ yaloyi tabala na dapɔla ma. A kwɔ fɔ hõ kɔrɔ kɔ ni dɛ̀gɛ̀ ne wa nemɛ na. A kwɔ fɔ hõ wiri woro tugu do kɔ sɛmɛ woro hõ. A kwɔ fɔ a hõ sõ kɔrɔ hõ miri kɔ a dungo na da pepe kikyɛ hõ ne tɔ̀.

13Tege fa si ha dõ Wuro na ga. Ke daga kyà da yera Wuro ngwĩ ma, da pepe kibɛɛ ngwõ zĩ hõ. A fere pepe za ne tɔ̀.

14Salakawɛre ngwonate na yireyi ti ke ta ngwĩ ba ya fɔ Wuro zĩ hõ, ngwõ Yesu Wuro Nonanimisĩ. Ngwõ yena ke lanabɛbe ngwĩ ta da yera, ke daga wɔ ngwõ ma.

15Salakawɛre ngwonate ngwĩ ha sebɛne makare ke na kyà barikadɛgɛbe na ga, ngwõ ha ti ke ta ga. Nka kyà salakawɛre ngwonate mane kɔrɔ wɛ da pepe na wɔkara ke yɛrɛ, nka a ha kakye si ta ga.

16Ngwõ yena ke wora na sigeye ke dɔbɛ Wuro ta fangama tanga kware na, ke nema gũ ngwõ ngwẽ. Ngwona sanga ma ke na makare gũ kɔ nema ngwĩ ngwõ na ke dyema wakati na fɔroyi ma.

HEBURU KƆMA 5

1Aiwa, salakawɛre ngwonakɔma ye ngwĩye dɛ̀gɛ̀ ne wa sɔma woro hõ, ye ngwõwɔ tege hõ ne ka Wuro ta bara hõ ngwõfatɔ ye hõ perefere pere ne salaka wa Wuro ma ye ta kakye yafabe yena.

2Barikadɛgɛbe ti kɔ ye yɛrɛ nemɛ. Ngwõ yena ye sebɛne sena datɔbariyasɔma kɔ firesɔma na.

3Ngwona barikadɛgɛbe yena ye daga salaka wa ye yɛrɛ ta kakye yena wɔkara ye ye ta sɔma sɛrɛ ta kakye yena ngwɛne.

4Aiwa, sõ si ha kwɔ salakawɛbe na ngwonakɔmabe na yirebɛbe hõ ye yɛrɛ ma ga, fɔ Wuro hõ ngwĩ wiri na ka ye hõ, wɔkara a mane Arõ wiri ngwɛne.

5Yee nemɛ, Krista ha ye yɛrɛ yirebɛ mɛ hõ tɛ salakawɛre ngwonate na ga. Nka a Wuro ngwĩ ngwõ bɛri a ta hõ da a ma: Be mɛ Nonanimisĩ, mɛ tɛ be tõ na sɔma.

6A yera bi za hõ mɛ da: Be na tɛ salakawɛta na fɔ abada wɔkara Melekisedeki ta nemɛkwekuru bahõ.

7Hõ Yesu to bɛ lagakõ ma, a mane Wuro mɛ kɔ songo kõ na yireyi nemɛ hõ mɔgɔ Wuro zĩ hõ, awe ngwĩ mane sebɛna kisi siri ma. Wuro na ta mɛbe dyabi a ta Wuro kwãbe yena.

8A mane Wuro Nonanimisĩ. Nka hale o a mane kwẽfɛgɛbe sɛmɛ a ta nyane na wakati ma.

9A dopaga wɛ timi ma, a tɛ kisibe na dokibɛta na sɔma pepe ma, ngwĩye ngwõ a kwẽ fɔga.

10Wuro a wiri hõ na ta Melekisedeki nemɛ na salakawɛre ngwonate na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Da nyaa ti mɛ̀ ta hõ ne yera ka ma ngwona da na nka hõ ngwona da kɔrɔ yera ka ma ngwõ sige kamasɔrɔ ka ha da famu sale ga.

12Be da ye zi ka mane daga tɛ kalamogi na. Nka hale sɔma ka mako ti kalamogi na hõ ka kala kɔ Wuro ta bɛrɛda na dofɛgɛ do nemɛ. Ke mako ti nyingi na wɔkara bibi mako ti a na ngwɛne. Ka ha sebɛne nyobulu zõ ga.

13Ye bibi woro kɔ nyingi nemɛ, a ha telebe na da kɔ dayaga na da dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga.

14Nka nyobulu ngwõ sɔma papa ta zõfa. Ngwõwɔ sebɛne dafɔre kɔ dayaga dɛ̀gɛ̀ ne wa nemɛ na kamasɔrɔ ye daro ngwona da na.

HEBURU KƆMA 6

1Ngwõ yena ka to ke Krista na kala na dofɛgɛ do to yɛ hõ ya zĩ hõ kala na yireyi na. Ke ha daga bere ngwona kala na dofɛgɛ do ma ga, ye ke la Wuro na, ye ke tɛda kuro to yɛ.

2Ke ha daga ke bere batizɛbe ta da ma hõ ne ngwõ yera ga. Ke ke sera dɛ sɔma ma ngwɛne, ke ha daga bere ngwona da ma hõ ngwõ kìnìbɛ yɛ ga. Ane ke ha daga ke bere ne sara ngwini da kɔ kiti da na wɛbariyayi ta da yera ga.

3Ka to ke ya zĩ. Ne Wuro hõ dyã, ke na ngwõ ta.

4Ne ngwona sɔma ta da ti ngwĩye ngwõ Wuro ta kìnì gũ ne wɛ kanyono tala na hõ wuro hõ perefere ta da tɔ hõ nii gũ Ni na kìnìyi ta da na?

5Ye mane tɔ̀ da Wuro ta bɛrɛda fa na fɔroyi. Ye wakati na nayi ta sebɛbe ta da tɔ̀.

6Ne ngwõwɔ hõ ne bɛrɛ ne sa sogo hõ, ye ha sebɛne bere ne ye tino katira titiri ga kamasɔrɔ ye bere ne Wuro Nonanimisĩ kwãgwaga sɔno ma hõ na piribɛ sɔma pepe nyono na.

7Wuro mɛnɛ nyaa lagakõ ngwĩ ma, sõ fere ngwĩye ngwõ fɔga ngwona lagakõ ma ne fɔro ye na sõ sɔma ta, Wuro na duba ngwona lagakõ ma.

8Nka ne sanɔma kɔ sɔkogo yɔ ne fɔga a hõ, ngwĩye ha fui fɔro ga, zɔgɔta Wuro na a voda. Togo na a ngwona bo kɔ ma.

9Ngwõ pepe na, mɛ syenɔmane na kanuye, hale mɛ̀ ne bɛri yee, mɛ̀ zigi tanga kya piri ma na, da ka tino fõ kɔ ngwõ nemɛ. Mɛ̀ tɔ̀ da ki ti kisibe na sogo ma.

10Wuro ha telebariyata ga. A ha na sãfire kɔ kya tɛda nemɛ ga. Ka kanube ngwĩ dɔrɔ kɔ a togo nemɛ, a ha na sãfire kɔ ngwõ nemɛ ga. Ka mane ka syenɔmane na lanabe sɔma mako fɔro, ka ye mako fɔro hale sɔma.

11Nka mɛ̀ tyata ka pepe sɔma tala tala hõ ka nyanga yee fɔ wɛ sanga ma ngwõfatɔ ka zigi ti da ngwĩ ma, ngwõ na dopaga ka ta.

12Mɛ̀ ha tyata ka tɛ komabasɔma na ga. Nka Wuro datege bi kɔrɔ ngwĩ ta da na, ngwĩye ngwõ gũ lanabɛbe kɔ somɔnabe barika hõ, ka hõ tɛ ngwõwɔ na gũsɔma na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13Wuro datege bi Ibrahima ma ngwĩ sanga ma, a ye sũ ngwona da na. A ha sõ za za ngwĩ ngwõ yireyi a yɛrɛ ma ga.

14A da: Syɛbɛ na, ma yera be ma da ma na duba be ma hõ be timi kɔma nyaabɛ fɔrona.

15Yee nemɛ, Ibrahima mane somɔna. Ngwõ timi a ngwona datege na fɔroyi gũ.

16Sɔma ye sũ fa bo ma ngwĩ ngwõ yireyi ye yɛrɛ ma. Ngwona sũbe ye ta bɛrɛda wɛ hõ dakwiyɛro pepe wɛ.

17Wuro mane tyata hõ na dɔrɔ na kìnìbɛ kɔrɔbisɔma ma da a ta latege da ha bere ga. Ngwõ yena a ye sũ ye ma.

18Aiwa, ngwona da pɔla tye ngwĩye ha sebɛne bere ga. Wuro ha nĩyono sɔ ngwona da na ga. Yee nemɛ, a kwa ke ngwĩye ma, a worasigi pere ke ma ngwõfatɔ ke hõ ngwona zigi fɔga fɔrona ngwĩ ngwõ ti ke zĩ hõ.

19Ngwona zigi ti ke kɔrɔ hõ wɔkara banamini bahõ. A tanga fɔrona. Ngwona zigi do ne fɔno wuro hõ kõ kɔrɔ hõ sɔ zogo ma hõ fɔno kwɔ a na kõ zĩ hõ.

20Yesu kwɔ ngwɛ̃ ke yena, a ya ke zĩ hõ. Awe tɛ salakawɛre ngwonate na fɔ abada wɔkara Melekisedeki ta nemɛkwekuru bahõ.

HEBURU KƆMA 7

1Ngwona sõ Melekisedeki ngwõ mane Salem kuru hõ fangama. A mane Wuro na duroyi na yireyi ta salakawɛta mɛ. Ibrahima mane ya ngwona fangamɛ yɛ ngwĩ sanga ma, na to a ne ti bere bige hõ, Melekisedeki ya a tɛ̃ hõ duba a ma.

2Ibrahima ya fere pepe na funo wa ne pera ma. Melekisedeki togo kɔrɔ ngwõ telebe na fangama. A mane Salem kuru hõ fangama mɛ. Ngwõ kɔrɔ, syara na fangama.

3Ke ha a tõ kɔ a sye tɔ̀ ga. Ke ha a bemae tɔ̀ mɛ ga. Sõ ha a ta vɔrɔ da kɔ a ta siri da tɔ̀ ga. Nka a tɛ Wuro Nonanimisĩ nemɛ na. A tɛ salakawɛta na fɔ abada.

4Ka ngwona te ta da sege. Ke bema Ibrahima mane fere pepe ngwĩ gũ kũ kwini do hõ, a mane ngwõ pepe na funo wa ne pere ngwona sõ ma.

5Levi timi kɔma ngwĩye ngwõ kwɔ salakawɛbe na bara hõ, Musa ta tõ da ngwõwɔ daga fere pepe na funo tɔ Israyɛli kɔma ta. Ngwõ kɔrɔ ye ngwõ tɔ ye yɛrɛ ta si sɔma ta ngwĩye ngwõ Ibrahima timi kɔma mɛ.

6Melekisedeki ha mane Levi timi sõ ga, nka a mane ngwona fere na funo tɔ Ibrahima ta. Wuro mane datege bi sõ ngwĩ ma, a duba ngwõ ma.

7Ngwĩ ngwõ duba ta, ngwõ yireyi dubanagũta ma. Dakwiyɛro ha ti ngwõ na ga.

8Salakawɛre ta piri ma na, ngwĩye mane ngwona fere na funo tɔ sɔma ta, ngwõwɔ yɛrɛ mane siri mɛ. Nka Melekisedeki ta piri ma na, Wuro ta bɛrɛda da ngwõ ta piri ma na, ye a sugu, awe ngwĩ mane ngwona fere na funo tɔ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9Ke sɛbɛne da mɛ Ibrahima mane ya fere na funo wa ngwĩ sanga ma, a tɛ wɔkara Levi mane ya fere na funo wa ne wɛ ngwona sanga ma mɛ, awe ngwĩ timi kɔma na ngwona fere na funo tɔ sɔma ta mɛ.

10Kamasɔrɔ Melekisedeki ya Ibrahima tẽ ngwĩ sanga ma, ngwõ da ye tɛ Levi ha mane vɔrɔ dẽ ga. Ngwõ da ye tɛ a mane ti Ibrahima komavere hõ yɛ.

11Musa tõ ngwĩ pere Israyɛli kɔma ma, Levi ta salakawɛbe mane tɛ ngwona tõ du na. Ne Levi kɔma ta salakawɛre mane bara na dopagayi ta, ye mako ha mane na ti salakawɛta za na ga. Ngwõ kɔrɔ Melekisedeki nemɛ na salakawɛta, a ha Arõ nemɛ na salakawɛta ga.

12Ne ye hõ ne salakawɛre berebɛ, ye daga tõ berebɛ mɛ.

13Ngwona bɛrɛda mane yera kyà Matigi ta piri ma na, ngwĩ ngwõ sa timi kɔma za hõ. Ngwona timi kɔma na sõ si ha mane salakawɛbe na bara ta ga.

14A kìnì da kyà Matigi ngwõ Zuda timi sõ. Musa bɛri salakawɛre ta da na ngwĩ sanga ma, a ha fa yera Zuda timi kɔma ta da na ga.

15A kìnì fɔrona da salakawɛta za bo tanga ngwĩ ngwõ sa Melekisedeki ta.

16Ngwona salakawɛta ha tanga hõ kanya kɔ sɔma ta lãda nemɛ ga nka a tanga ye yɛrɛ ta sugunɔmabe na wɛbariyayi na sebɛbe barika hõ.

17A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye: Be na tɛ salakawɛta na fɔ abada, Melekisedeki nemɛ na.

18Yee nemɛ, fane na gwereye mane yaga a ta barikadɛgɛbe kɔ a ta nafãbariyabe yena.

19Musa ta tõ ha mane sebɛne fui dopaga ga, nka ke zigi na fɔroyi gũ. Ke sebɛne ke dɔbɛ Wuro na ngwona zigi barika hõ.

20Ngwona da mane nyenahõwɛ kɔ Wuro ta sũbe nemɛ. Sɔma zɛ ngwĩye tɛ salakawɛre na, ngwõwɔye ha mane tɛ kɔ sũbe nemɛ ga.

21Nka Wuro Yesu tege hõ na ta salakawɛta na kɔ sũbe nemɛ. Wuro da a ma: Matigi ye sũ, a ha na ye kɔrɔ bere ga. A da: Be salakawɛta fɔ abada.

22Ngwõ yena Yesu datege na ngwũyi bi ke ma, ngwõ fõ kɔ gwereyi nemɛ.

23Dɛ̀gɛ̀do bo tye mɛ. Ngwona salakawɛre mane nyaa kamasɔrɔ ye mane siri, ye ha mane syedɛrɛ ga.

24Nka Yesu na suguyi na wɔ yɛ fɔ abada. Ngwõ yena a ta salakawɛbe na bara ha bere pere sõ za ma ga.

25Ngwõ yena sɔma ngwĩye ye dɔbɛ Wuro na Yesu barika hõ, a sebɛne ngwõwɔ kisi basyɛ ane fɔ ya wiri wɛ sanga ma kamasɔrɔ a na suguyi na wɔ yɛ ne Wuro mɛ ye ma.

26Ke mako mane ti salakawɛre ngwonate ngwĩ na, ngwõ Yesu. A kìnì. Dayaga kɔ kakye ha ti a hõ ga. A dɛ̀gɛ̀ wɛ kakyetɛre na. A duro ba fɔ wuro hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

27A ha tɛ wɔkara ngwona salakawɛre ngwonakɔma mane tɛ ngwɛne ga. A mako ha ti a na hõ salaka wa ye yɛrɛ ta da na dɛ̃ hõ zɛ na wa sɔma sɛrɛ ta kakye yena ga. A mane ye yɛrɛ pere hõ tɛ salaka na kanyono tala na legelege.

28Musa ta tõ na wakati ma ye mane sɔma na dopagabariyaye tege ne ta salakawɛre ngwonakɔma na. Nka Wuro ta sũbe na bɛrɛda yena, a ngwĩye yera tõ pere wɛ timi ma, ye ye Nonanimisĩ tege na tangabɛ na ta salakawɛre ngwonate na, ngwõ ngwĩ ngwõ dopaga fɔ abada.

HEBURU KƆMA 8

1Ke bɛrɛda ngwĩye yera, bo ngwona bɛrɛda pepe hõ yireyi. Ngwõ nemɛ na salakawɛre ngwonate ti ke ta, ngwõ tanga Noronate Wuro ta fangama tanga kware digesoro ma wuro hõ.

2A ya salaka wɛ bara ta Wuro yirebɛ kõ yire ngwĩ hõ, ngwona kõ zogokõ na syɛbɛyi, Matigi ngwõ ngwõ tetɛrɛ. A ha sõ ngwõ ngwõ tetɛre ga.

3Salakawɛre ngwonakɔma pepe tala tala tegee ngwõfatɔ ye hõ perefere pere hõ salaka wa. Ngwõ yena kyà salakawɛre ngwonate mane daga salaka bo pere.

4Ne a mane ti lagakõ ma, a ha mane na tɛ salakawɛta na ga kamasɔrɔ salakawɛre zɛ tye ngwĩye ngwõ salaka pere ne kanya kɔ Musa ta tõ nemɛ.

5Ye ta salaka wɛ bara, ngwõ wurokõ hõ da nemɛ na bo. A mane tɛ ngwõwɔ dya nemɛ dama. Yee nemɛ, Musa mane na zogokõ tetɛrɛ ngwĩ sanga ma, Wuro na sɛmɛbe da: Mɛ tino ngwĩ dɔrɔ be ma hõ be to tolo ngwɔ̀ ma, be a ta na kanya kɔ ngwõ nemɛ.

6Yesu bara ngwĩ gũ basyɛ, ngwõ yireyi ngwõwɔyi ma. A ta datege na ngwũyi, a ngwĩ bi Wuro kɔ sɔma yɔ, ngwõ fõ kɔ zayi nemɛ mɛ. Kamasɔrɔ ngwũyi du tegee da na fɔroye na naye ma.

7Ne datege na gwereyi mane tɛ dopagayi na, zayi ha mane daga ne tye ga.

8Nka Wuro ya sɔma zarake hõ da ye ma: Segerɛ, Matigi da, ye wakati na na ye na datege na ngwũyi bi Israyɛli ta kɔma kɔ Zuda ta kɔma ma.

9A da: Mɛ ye bemae fɔga ye soro ma ngwĩ kɔ ma hõ sa kɔ lɔ Misira gana hõ, mɛ mane datege ngwĩ bi ye ma ngwona sanga ma, a ha ngwona datege nemɛ ga. Ye mane ngwona datege yaga. Ngwõ yena mɛ ye dira mɛ. Matigi ngwõ da yee.

10Mɛ na na datege ngwĩ bi Israyɛli kɔma ma, ngwona wakati fɔno wɛ timi ma, bo ngwõ. Matigi da: Ma na na tõ ka ye kakiri hõ, hõ na sɛbɛ ye kɔrɔ hõ. Mɛ na tɛ ye ta Wuro na, ye na tɛ na sɔma na.

11Sõ si ha na ya si kɔ ye syenɔmane kala titiri hõ da ye ye Matigi tɔ̀. Hõ na dofɔga ye na sɔma silala ma hõ ya kwe ye na sɔma yee ma, ye pepe na mɛ tɔ̀.

12Ma na ye ta dayaga yafa ye ma. Ma ha na ne kakiri to ye ta kakye na titiri ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13Wuro datege na ngwũyi ta da yera ngwĩ sanga ma, ngwõ kɔrɔ a datege na gwereyi ta biriyi na. Aiwa, datege na gwereyi ngwĩ ngwõ biri, a na wakati fɔno mɛ, a tyata fire.

HEBURU KƆMA 9

1Fane na yeraye Wuro yirebɛbe ta da na mane ti ngwona datege na gwereyi hõ. Lagakõ ma Wuro yirebɛ kõ mane ti a hõ mɛ.

2Ye mane zogokõ tetɛrɛ. A na kõ na gwereyi mane wiri bi hõ na kìnìyi. Lãpa kɔ tabale mane ti ngwẽ. Ye buru ngwĩye pere Wuro ma, ngwõwɔ mane ti ngwẽ mɛ.

3Zogokõ na pɔlalo mane ti kõ na so sɔ zogo timi. Ye mane ngwõ wiri bi hõ na kìnìkìnìyi.

4Salaka wɛ do mane ti ngwẽ. Ye mane wusu fa na ngwunu dyayi wusu ngwona salaka wɛ do ma. Ngwona salaka wɛ do mane tɔgɔ kɔ sanu nemɛ. Wuro ta datege na walaga na kyɛ kɛsu mane ti ngwẽ mɛ. Ye ngwona kɛsu vanga kɔ sanu nemɛ. Mane mane ti sanu su ngwĩ hõ, ye mane ngwona su ka ngwona kɛsu hõ mɛ. Ye mane Arõ ta gwanga ka yɛ, ngwõ ngwĩ mane nungo. Ye walɛgɛ ka yɛ, datege na bɛrɛda mane sɛbɛɛ ngwĩye ma.

5Ngwona serubẽe na noronaye mane ti ngwona kɛsu ngwõ̀ ma. Ye ye kaba sana ngwona kakye yafa do ngwõ̀ hõ. Nka basyɛ ha ngwona da pepe na yera wakati ga.

6Zogokõ kɔrɔ hõ fere pepe mane tetɛrɛ yee. Salakawɛre mane kwɔ ngwona zogokõ na gwereyi kɔrɔ hõ kɔ pepe ma ne ya bara ta.

7Nka salakawɛre ngwonate sonala ngwõ mane kwɔ ngwona kõ na pɔlalo hõ kanyono tala na legelege dɔ o dɔ. Ne a ne kwɔ ngwĩ sanga ma a daga kwɔ kɔ woro fa na tõ nemɛ, a ngwõ wa Wuro ma ye yɛrɛ yena kɔ sɔma ta dayaga yena, ye ha ngwĩye tɔ̀ ga.

8Ni na kìnìyi a dɔrɔ yee nemɛ si da zogokõ na gwereyi mane tye ngwĩ sanga ma, bi hõ na kìnìkìnìyi na sogo do ha mane kibɛɛ dẽ ga.

9Ngwona da pepe ngwõ basyɛ wakati dya. Ngwõ a dɔrɔ da perefere kɔ woro fere ye ngwĩye wa salaka na, ngwõwɔ ha sebɛne ye na pere sɔma ta ye dopaga ye kɔrɔ hõ ga.

10Ngwona da pepe tɛ zõfere kɔ mɛnɛ fere kɔ kìnìbɛbe na lãda na da dama. Ngwõ mane komavere na lãda ngwĩ ngwõ pere sɔma ma fɔ ya wiri fere pepe na telebɛ wakati ma Wuro ta.

11Nka Krista mane na hõ tɛ basyɛ fere fɔre na salakawɛre ngwonate na. A ta salaka wɛ do na zogokõ yire. A dopaga hõ yaloyi zayi ma mɛ. Sõ soro ha ngwõ tetɛre ga, ngwõ kɔrɔ a ha bo diniyahõyi ga.

12Krista kwɔ bi hõ na kìnìkìnìyi hõ ngwĩ sanga ma, a ha kwɔ kɔ kɛkɛrɛ tõ kɔ tole tõ nemɛ ga. A kwɔ yɛ ye yɛrɛ tõ barika hõ kanyono tala na legelege. A ha na ngwõ ta titiri ga kamasɔrɔ a abada na kisibe pere ke ma.

13Aiwa, kɛkɛrɛ tõ kɔ tole tõ kɔ nyazoro na ngwɛneyi na yibɛ, ye ngwõ sɛrɛsɛrɛ sɔma na dõõye ma, ngwõ ye komavere kìnìbɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Nka Krista tõ sõ kìnìbɛ hõ yaloyi ngwõ ma. A ye yɛrɛ ta salaka na dopagayi na Wuro ma fɔ abada, Ni na wɛbariyayi barika hõ. A tõ na ke kɔrɔ hõ tɛda yaga wa yɛ ngwõfatɔ ke hõ bara ta Wuro na suguyi ma.

15Ngwõ yena Krista tɛ datege na ngwũyi na vɛta na. Sɔma kakye ngwĩye ta datege na biriyi sanga ma, awe siri ngwõwɔ ta ngwonawɛbe yena ngwõfatɔ Wuro sɔma ngwĩye wiri hõ tɛ kɔrɔbisɔma na fɔ abada, datege ngwĩ ngwõ bi ngwõwɔ ma, ye hõ ngwõ gũ.

16Ne kɔrɔ dinibe na sɛbeno ne tye, a daga dɔre kìnì da a na sɛbɛta siri.

17Ngwona sɛbɛ ta yera da ha na tɛ ga fɔ a na sɛbɛta hõ siri. Hõ ngwona te na suguyi to yɛ, ye ha sebɛne tɛ ga.

18Ngwõ yena datege na gwereyi ha mane tegee ne tõ nii mane tye ga.

19Musa mane pya ne tõ na bɛrɛda yera sɔma pepe na kweye ma. Ngwõ timi a nyangano na tõ bi hõ zo bi mɛ hõ ngwõwɔ ta ne sɛrɛsɛrɛ kitabu kɔ sɔma pepe ma. A ngwõ sɛrɛsɛrɛ kɔ gwa ngwĩya na pɛnɛyi kɔ hisope sɔno na dazugo nemɛ.

20A da: Wuro datege ngwĩ bi ka ma, bo ngwõ na tõ yo.

21Yee nemɛ si mɛ, Musa tõ sɛrɛsɛrɛ zogokõ kɔ a kɔrɔ hõ bara tɛ fere pepe ma.

22Hõ kanya kɔ tõ nemɛ, fere pepe kìnìbɛ kɔ tõ nemɛ. Ne tõ ma vunu ga, sõ ta kakye ha sebɛne yafa a ma ga.

23Ngwõ yena ye mane daga hõ ngwona wuro hõ fere dya kìnìbɛ yee nemɛ si. Nka ngwona wuro hõ fere yɛrɛyɛrɛ mako ti salaka na ngwĩye ngwõ fɔroyi ngwõwɔ ma.

24Sɔma bi hõ na kìnìyi ngwĩ tetɛrɛ kɔ ye sera nemɛ hõ na ta bi hõ na kìnìyi na syɛbɛyi nemɛ na, Krista ha kwɔ ngwõ kɔrɔ hõ ga. Nka a kwɔ wurokõ yɛrɛ kɔrɔ hõ ngwõfatɔ a hõ ye yɛrɛ dɔrɔ Wuro zĩ hõ basyɛ ke yena.

25Yahutu kɔma ta salakawɛre ngwonate kwɔ bi hõ na kìnìkìnìyi hõ dɔ o dɔ kɔ worofa na tõ nemɛ. Nka Krista ha mane kwɔ dɔ o dɔ hõ ye yɛrɛ pere yee ga.

26Ne a hõ mane yee, Krista mane daga nyane kanyena nyaa na, na dofɔga diniya tege sanga ma. Nka a ye dɔrɔ bo wakati na wɛbɛyi ma basyɛ, kanyono tala na legelege ngwõfatɔ a hõ sɔma ta kakye wɛ kɔ ye yɛrɛ tõ nemɛ ngwĩ ngwõ tɛ salaka na.

27Sɔma pepe daga siri kanyono tala na legelege. Ngwõ timi Wuro na kiti sɔ ye ma.

28Yee nemɛ, Krista tɛ salaka na kanyono tala na legelege ngwõfatɔ a hõ sɔma nyaa ta kakye na bye bi. A na ye dɔrɔ a na kanyena pɔlalo na. Kakye da nii ha ti ngwõ hõ ga. A na na hõ ye na yèrè sɔma kisi.

HEBURU KƆMA 10

1Fere fɔre na naye dya mane ti Yahutu kɔma ta tõ hõ. Nka ngwona fere yɛrɛ ha mane sebɛne sɔma ta sɔma na dopagaye na ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Ngwona sɔma ngwĩye mane Wuro yirebɛ yee nemɛ si, ne ye ta kakye mane wɛ ye kɔrɔ hõ tĩyã na, ye kɔrɔ ha mane na ye zarake titiri ga. Ye mane na salakawɛbe do dira.

3Ngwona salaka kwane mane sɔma kakiri dige ye ta kakye ta da na dɔ o dɔ.

4Kamasɔrɔ tole tõ kɔ kɛkɛrɛ tõ ha sebɛne sõ ta kakye dibɛ ne wa yɛ melemele ga.

5Ngwõ yena Krista na bɛ diniya hõ ngwĩ sanga ma, a hõ da Wuro ma: Be ha mane kya salaka kɔ perefere na ga. Nka be komavere pere ne ma.

6Salaka na ngwɛnɛyi kɔ kakye yafa salaka si da ha dya be ma ga.

7Ngwona sanga ma mɛ da: E Wuro, ne sege. Ma na hõ be dungo ta hõ kanya kɔ ngwona bɛrɛda nemɛ ngwĩye sɛbɛɛ na da na tõ na sɛbɛ hõ.

8A pya ne yera da ye ha kya salakae kɔ perefere kɔ salakae na ngwɛnɛye kɔ kakye yafa salakae na ga. Ye ngwõ ha dya ye ma ga. Ngwõ pepe na, ye ngwõwɔ wa ne kanya kɔ tõ nemɛ.

9Ngwõ timi a da: Ne sege, ma na hõ be dungo ta. Yee nemɛ si, yirebɛbe ngwĩ mane pya ne tɛ, Wuro ngwõ tumabɛ ngwõ wa yɛ ngwõfatɔ a hõ na na pɔlalo tege.

10Ngwonona? Kamasɔrɔ Yesu Krista Wuro dungo ta. Ngwõ yena a ye komavere ngwĩ pere hõ na ta salaka na, ke kìnì kyà kakye ma kanyono tala na ngwõ barika hõ.

11Salakawɛre pepe tala tala taa kɔ o kɔ ne ngwona bara ta. Ye salaka sifa tala wa sanga nyaa ma, ngwõwɔ ngwĩye ha sebɛne kakye dibɛ ne wa yɛ melemele ga.

12Nka Krista salaka tala legelege wa kakye ta da na ngwĩ na wɔ fɔ abada. Ngwõ timi a ye bere ba ya tanga Wuro digesoro ma.

13Basyɛ a ti ngwẽ ne yɛri fɔ Wuro hõ na zugi ka a kãe we.

14Yee nemɛ, ngwĩye ngwõ kìnìbɛbe gũ ye ta kakye ta da na, a ngwõwɔ ta sɔma na dopagaye na salaka tala legelege barika hõ.

15Ni na kìnìyi ngwona da na syɛrɛbe wa ke ma.

16A pya da ye yi na datege ngwĩ bi ye ma ngwona wakati fɔno wɛ timi ma, bo ngwõ: Ma na na tõ ka ye kɔrɔ hõ, hõ na sɛbɛ ye kakiri hõ.

17Ngwõ timi a da: Mɛ ha na ne kakiri to ye ta kakye kɔ ye ta dayaga ta da na titiri ga.

18Aiwa, ne ye ta kakye hõ yafa wɛ ye ma, kakye yafa salaka za ha daga wɛ titiri ga.

19Ngwõ yena, syenɔmane, hõ kwɔ bi hõ na kìnìkìnìyi hõ, ngwona sogo kibɛɛ ke zĩ hõ Yesu ta siri barika hõ.

20Yesu songwũ do kɔba ke ma. Ngwõ sogo na suguyi ngwĩ ngwõ do fɔno kõ kɔrɔ hõ sɔ zogo timi. Ngwõ kɔrɔ Yesu yɛrɛ komavere.

21Salakawɛre ngwonate ti ke ta ngwĩ tanga Wuro ta kõ ngwõ na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

22Ngwõ yena ke ke dɔbɛ Wuro na kɔ kɔrɔ na fɔroyi nemɛ kɔ lanabɛbe na syɛbɛyi nemɛ. Da pepe ngwĩye sebɛne kɔrɔ na yagayi pere ke ma, ke ngwõ pepe wa ke kɔrɔ hõ, hõ ke komavere mĩ kɔ zo na kìnìye nemɛ.

23Ke zigi ngwĩ ta da yera, ka to ke malo ngwõ ma fɔrona. Ke tɔ̀ da Wuro ngwĩ ngwõ datege bi, ngwõ na ye dopaga.

24Ka to ke ke kakiri to ke nemɛ na ngwõfatɔ ke hõ nemɛ nyangabɛ hõ nemɛ kanu hõ dafɔre ta.

25Ke ka nemɛkwebe do dira ga wɔkara bɔ ye ta ngwɛne. Nka ke hõ nemɛ ladi hõ ke nyanga ngwõ hõ kamasɔrɔ ke a za da Matigi ta na kɔ vetira.

26Tĩyã tɔ̀ wɛ timi ma ke ta, ne ke hõ ke tugu hõ kakye ta, kakye yafa salaka za si ha tye titiri ga.

27Ke na kwãye daga ngwona kiti kɔ yèrè kɔ ngwona togo na yireyi ngwĩ na Wuro zugi ngwona ne wɛ melemele.

28Sõ ngwĩ ngwõ Musa ta tõ yaga, ye ngwõ yɛ syɛrɛ sɔma pɔla wala saa ta bɛrɛda yena. Makare ha ti ngwona da na ga.

29Ne sõ hõ sĩ Wuro Nonanimisĩ na hõ na tõ dyati zana, ngwona tõ ngwĩ mana kìnìbɛ a ta kakye ma ane Wuro mane datege bi kɔ ngwĩ nemɛ, ne a hõ Ni na kìnìyi vini mɛ, ngwĩ ngwõ nema pere ke ma, ne ngwona sõ ta da na tɛ? Ngwona te daga kɔ nyane na yireyi nemɛ fɔrona ga ra?

30Ngwĩ mane da: Mɛ na ne mone wa ye hõ, ma na bere ne sara, hõ da mɛ, ye: Matigi na kiti sɔ ya sɔma ma, ke ngwõ tɔ̀.

31Hõ kwɔ Wuro na suguyi soro hõ, ngwõ kṵ̀ na yireyi fɔrona.

32Nka ka ka kakiri dige kɔ kya gwere tino nemɛ. Wuro mane ya kini sabɛ ka ma. Ngwõ timi ka mane nyane da nyaa somɔna hõ taa.

33Bo sanga ma sɔma mane ka vini hõ ka nyane hõ ka ta sege fere na. Bo sanga ma mɛ, sɔma zɛ ngwĩye mane nyane yee nemɛ si, ka mane ngwõwɔ dyema ye ta nyane da na.

34Ka mane kwe nyane kɔ kaso hõ sɔma nemɛ. Sɔma ka sera hõ fere tɔ ka ta ngwĩ sanga ma, ka ngwõ somɔna kɔ nihõdyaro nemɛ kamasɔrɔ ka tɔ̀ da fere na fɔroye na wɛbariyaye ti ka ta.

35Ngwõ yena ka ka kya zigi na fɔroyi dira ga, ngwõ na sara yire hale.

36Ka mako ti somɔnabe na ngwõfatɔ ka Wuro dungo ta ne dopaga hõ ngwona datege na fere gũ.

37Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ ngwɛne da: Wakati zɔgɔta, ye na wakati ha dɛrɛ titiri ga, ngwĩ ngwõ daga na, ngwõ na na. A ha na syedɛrɛ ga.

38Sɔma ngwĩye ngwõ tɛ sɔma tele na mɛ zĩ hõ, ngwõwɔ na sugu lanabɛbe barika hõ. Nka ne a hõ bere timi, ngwõ ha na dya ne ma fyu ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

39Ngwĩye ngwõ bere timi hõ fire, ke kwane ha ngwõwɔ na bɔ ga. Ngwĩye ngwõ lanabɛbe ta hõ ye ni kisi, ke ngwõwɔ na bɔ.

HEBURU KƆMA 11

1Lanabɛbe kɔrɔ ngwõ ngwono mɔ? Ke zigi ha ti fere ngwĩye ma ga, ke tɔ̀ da ke na ngwõwɔ gũ, ngwõ ngwõ lanabɛbe. Ke nyena ha dɛ fere ngwĩye ma ga, ke tɔ̀ da ngwõwɔ da na syɛbɛye. Ngwõ ngwõ lanabɛbe.

2Wuro toga fɔro pere ngwona gwere kɔma ma ye ta lanabɛbe yena.

3Lanabɛbe barika hõ ke tɔ̀ da Wuro diniya tege ya bɛrɛda barika hõ. Ngwõ kɔrɔ ke nyena ti fere ngwĩye na, Wuro ngwõwɔ tetɛre kɔ fere na zɛbariyaye nemɛ.

4Lanabɛbe barika hõ Abɛli mane salaka wa Wuro ma ngwĩ ngwõ fõ kɔ Kãeyi nemɛ. A ta lanabɛbe yena Wuro a dyati sõ na teleyi kamasɔrɔ Wuro yɛrɛ dyã a ta perefere hõ. A siri nka hale sɔma a bɛri yɛ a ta lanabɛbe barika hõ.

5Lanabɛbe barika hõ Henok ha mane siri ga nka a duro ba ya Wuro birɛ wuro hõ. Ye ha mana za titiri ga kamasɔrɔ Wuro mana bi. Sane a hõ ya, Wuro ta bɛrɛda da ya da mane dya Wuro ma.

6Fɔno lanabɛbe ga sõ si da ba sebɛne dya Wuro ma ga kamasɔrɔ ngwĩ ngwõ ye dobɛ Wuro na, ngwõ daga la a na da Wuro tye, ya na a na kyata sara.

7Lanabɛbe barika hõ sɔma ha fere ngwĩye za dɛ̃ ga, Wuro Nuhũ sɛmɛbɛ ngwõwɔ ta da na. A mane mɔ Wuro ta hõ tuma koro gwaga saga ngwõfatɔ awe kɔ ya kõ kɔma hõ kisi. Wuro a dyati sõ na teleyi a ta lanabɛbe barika hõ. Yee nemɛ, a mane diniya zarake.

8Wuro Ibrahima wiri ngwĩ sanga ma lanabɛbe barika hõ, a Wuro kwɛ̃ fɔga. Wuro mane na gana ngwĩ pera ma hõ na ta a kɔrɔ na, a sa ye yɛrɛ ta gana hõ, hõ ngwona sogo bi ne ya hale kasɔrɔ a mane ye ya do tɔ̀ ga.

9Wuro datege bi a ma gana ngwĩ ta da na, a ya tanga ngwɛ̃ wɔkara wɔyera a ta lanabɛbe yena. A tanga zogokõ hõ, awe kɔ Isaka kɔ Yakuba. Ibrahima kɔ ngwõwɔ mane kwe tɛ ngwona datege tala na kɔrɔbisɔma na.

10Ibrahima mane ngwona kuru na yireyi yɛ̀rɛ̀ ngwĩ du kyɛ fɔrofɔrona. Ngwona kuru na nyenahõwɛta kɔ a na tɔgeta ngwõ Wuro.

11Lanabɛbe barika hõ Sara yɛrɛ mane sebɛbe gũ hõ taa tulu na hale kasɔrɔ a mane kyɛgɛ fɔrona. Wuro datege ngwĩ bi a ma, a mane tɔ̀ da a na ngwõ dopaga.

12Ngwõ yena ngwona sõ Ibrahima sonala ngwĩ mane tɛ wɔkara a komavere siri wɛ, ngwõ timi kɔma gũ. Ye tɛ nyaa wɔkara wuro hõ mamala kɔ nyengezu do ma bãyɛgɛ, sõ ha sebɛne ngwĩye do tɔ̀ ga.

13Ngwona sɔma pepe siri hõ ye to lanabɛbe hõ. Wuro datege bi ye ma fere ngwĩye ta da na, ye ha ngwõwɔ gũ ga. Nka a tɛ wɔkara ye mane ngwona fere za dɛrɛ do hõ, hõ ni hõ dya ye ta da na. Ye taa ye na da ye yɛrɛ tɛ samara kɔ wɔyerɛ na bɛ diniya hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Ngwĩye ngwõ bɛri yee, ngwõwɔ a dɔrɔ na kìnì da ye tine tõ kõ bo kya.

15Ye mane sa tõ kõ ngwĩ hõ, ne ye mane miri ngwõ ta da na, ye mane sebɛne tɛno gũ hõ ye bere ya ngwɛ̃ yɛ.

16Nka ye mane tõ kõ na fɔroyi kya, ngwõ kɔrɔ kõ ngwĩ ti wuro hõ. Ngwõ yena ne ye hõ ne Wuro wiri ya Wuro, Wuro ha piri kɔ ngwõ nemɛ ga kamasɔrɔ a kuru tetɛrɛ ye ma.

17Lanabɛbe barika hõ Ibrahima mane dyã hõ Isaka ta salaka na, Wuro mana kɔrɔ wa ngwĩ sanga ma. Wuro mane pya ngwona datege bi Ibrahima ma nka Ibrahima mane dyã ye no sonala legelege ta salaka na.

18Wuro mane yera Ibrahima ma ya na timi kɔma gũ Isaka barika hõ.

19Ibrahima la a na da sebɛbe ti Wuro ta hõ na no Isaka ngwini na sabɛ sara woro hõ. Ngwõ yena a mane ye bere Isaka gũ ngwĩ sanga ma, a tɛ wɔkara a ngwini sa sara woro hõ.

20Lanabɛbe barika hõ Isaka duba ta Yakuba kɔ Esau ma da na naye ta da na.

21Lanabɛbe barika hõ Yakuba duba ta Yusufu ta nemɛnimisini pepe sɔma tala tala ma sane a hõ siri. A mane taa lugo ya gwanga ngwɔ̀ ma hõ Wuro yirebɛ.

22Lanabɛbe barika hõ Yusufu siri sanga ma a bɛri Israyɛli timi kɔma ta ye ta sa da na Misira gana hõ, hõ fane yera ye ma ye yɛrɛ wɔrɔ ta da na.

23Lanabɛbe barika hõ Musa vɔrɔ wɛ timi ma, a na vɔrɔre na dõ yɛgɛ saa. Ya za da a nimisalo fɔro. Ye ba mane kwã fangama ta bɛrɛda na ga.

24Lanabɛbe barika hõ Musa pɔra ngwĩ sanga ma, a ma dyã sɔma ye wiri Faro ta nemɛdalo ta nemɛnimisĩ ga.

25Hõ kwe nyane kɔ Wuro ta sɔma nemɛ, a dyati da ngwõ fõ kɔ kakyetɛbe na nihõdyaro nemɛ ngwĩ ngwõ na syɛdɛrɛ ga.

26A mane dyati da ne sõ togo hõ yaga Masiya yena, ye ngwõ fõ kɔ Misira kɔma ta nafɔro pepe ta gũbe nemɛ. A mane miri sara na nayi ta da na, ngwõ yena a ngwona da somɔna.

27Lanabɛbe yena Musa sa Misira gana hõ, hõ ya. A ma kwã fangama ta worababe na ga. A mane ngwõ somɔna wɔkara a nyono ti Wuro na zɛbariyayi na.

28A ta lanabɛbe yena a Fɔnoma na sale ta da tege hõ yera sɔma ma da ye tõ sɛrɛsɛrɛ konõda ma ngwõfatɔ ni wɛ mɛlɛkɛ ka na Israyɛh kɔma ta gwere vɔrɔ nɔmane yɛ ga.

29Lanabɛbe barika hõ Israyɛli kɔma nyengezu pɛnɛ kwire. A mane bere tɛ wɔkara lagakõ kwiyɛ bahõ. Nka Misira kɔma mane tyata fɔno ngwĩ sanga ma, zu tanga ye pepe ma.

30Lanabɛbe barika hõ Israyɛli kɔma Zeriko kuru zamilelu nyi kopɔra kɔrɔ hõ. Nyi kopɔraro kɔ ma a na kwala wɛbɛrɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

31Ngwona kakala tɛ yà Rahab ta lanabɛbe yena, a ha mane kwe siri kɔ ngwona kwɛ̃dirɛsɔma nemɛ ga, kamasɔrɔ sɔma ngwĩye mane ya ngwona kuru sege na, a mane ngwõ fɔga fɔrona.

32Ngwono mɛ na ngwõ yera yɛ? Wakati ha ti mɛ ta hõ bɛri Zedeyõ ta da na kɔ Baraki kɔ Sãsõ kɔ Zefite kɔ Dauda kɔ Samueli kɔ purusɔma ta da na ga.

33Lanabɛbe barika hõ ngwõwɔ mane sebɛbe gũ gana ma hõ telebe na da ta hõ Wuro ta datage na fere gũ. Ye mane zare da pĩ.

34Ye togo na yireyi dibɛ. Ye mane kisi tabaku ma. Ye mane barika gũ ye komavere na barikadɛgɛye hõ. Ye gana zɛ ta kũ nɔmane laga.

35Ye ta lanabɛbe yena yàra bɔ ta sɔma ngwĩye mane siri, ngwõwɔ ye bere sugu yɛ. Bɔ sɔma mane nyane fɔ ya siri. Ngwõwɔ ha mane dyã hõ ye yɛrɛ kisi ngwona nyane ma ga. Ye da ye na ngwini hõ sugunɔmabe na fɔroyi gũ.

36Ye mane bɔ zi hõ bɔ võ. Ye ye na bɔ vuro hõ bɔ pɛrɛ kɔ balazɔgɔre nemɛ ne ka kaso hõ.

37Ye bɔ dira ne yɛ kɔ dɔge nemɛ. Ye bɔ so pya kɔ sɔro pya si nemɛ. Ye bɔ yɛ kɔ tabaku nemɛ. Ye mane yara, gwa koma kɔ sege koma mane tɛ ye ta zogore na. Ye mane fangadãe. Ye mane nyane fɔrona.

38Ye mane zãzã ne yara sɔkogo hõ kɔ tola ma kɔ taarakoko hõ kɔ wura hõ. Diniya ha mane daga kɔ ngwona sɔma nemɛ ga.

39Ngwõwɔ pepe toga fɔro gũ Wuro ta ye ta lanabɛbe yena. Nka ye ha ngwona datege na fere gũ dɛ̃ ga.

40Ngwonona? Kamasɔrɔ Wuro mane fa na fɔroyi bo ta da latege ke ma, a ha mane tyata ngwõwɔ hõ dopaga ke timi ga.

HEBURU KƆMA 12

1Ngwona syɛrɛ na zamɛ nyaa ke kori. Ngwõ yena fere pepe ngwĩye kyà yuru bare kɔ dayaga na wu ngwĩ ngwõ ke fɔga, ke ngwõ pepe to yɛ. Nemɛtongofɔnobe ngwĩ ngwõ tegee ke zĩ hõ, ke ke nyanga hõ ngwona tongo ta.

2Ke daga Yesu ta da sege fɔrona, awe ngwĩ ngwõ tɛ kyà lanabɛbe na dofɛgɛ do kɔ a na wɛbɛ do na. Ye mana kwãgwaga sɔno ma. A ngwõ somɔna. A ma ngwona pere dyati fa ga kamasɔrɔ nihõdyaro ngwĩ ngwõ tegee a zĩ hõ, a nyono mane ti ngwõ na. Ngwõ timi a ba ya tanga Wuro ta fangama tanga kware digesoro ma. Ngwɛ̃ a ti basyɛ.

3Ngwĩ ngwõ mane kakyetɛre ta dakwiyɛro na yireyi somɔna, ka miri ngwõ ta da na ngwõfatɔ ka ni na ka bã, ka ka na nyama ga.

4Ka ha kakye tɛ̃ hõ na kwini fɔ ya wiri siri ma dɛ̃ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Wuro mane ka ladi ngwɛne wɔkara a nɔmane, ka sãfire kɔ ngwõ ta bɛrɛda nemɛ ra? A da: Mɛ nonanimisĩ, ka Matigi ta vurobe dyati da na fɛ̃fɛ̃yi ga. Ne a hõ ne be zarake ngwĩ sanga ma, be zigi ka sɔ ngwõ na ga.

6Be tɔ̀ da Matigi sõ ngwĩ kanu, a ngwõ vuro na ladi. A ngwĩ dyati ye no, a ngwõ vuro.

7Ka kya nyane da somɔna hõ na dyati wɔkara tõ kɔ ye nɔmane. No ngwĩ tõ ngwõ a vuro na ladi ga, we ngwõ ti?

8Ye nimisala pepe vuro ne ladi. Ne ngwõ ma tɛ ka na ga, ka wele yà nɔmane. Ka ha nɔmane na syɛbɛye ga.

9Ke ke kakiri dige kɔ kyà lagakõ ma tamɛ ta da nemɛ. Ye mane ke vuro ne ke ladi. Ke ne mɔ ye ta ne yirebɛ mɛ. Ke daga mɔ kyà wuro hõ Tõ ta hõ yaloyi ngwõwɔ ma ngwõfatɔ ke hõ sugu ga ra?

10Kyà lagakõ ma tamɛ mane ke vuro zɔgɔta hõ kanya kɔ ye yɛrɛ dungo madyamabe nemɛ. Nka Wuro ke vuro ngwõfatɔ a hõ nafã pere ke ma kɔ ngwõfatɔ ke hõ nii gũ a ta kìnìbɛbe na.

11Ke ha ni hõ dya vuro do na ke vuro sanga ma ga. Ke ngwõ dyati ninabã da. Nka ngwõ timi sɔma ngwĩye ngwõ kala gũ ngwona vurobe barika hõ, ye a za da ngwõ sõ ta da telebɛ hõ syara pera ma.

12Ngwõ yena ka ka sera na barikadɛgɛye duro hõ fanga ka ka fugolo na barikadɛgɛye hõ.

13Ka ka kãe to sogo na teleyi hõ ngwõfatɔ ka kã tala ngwĩ ngwõ ba, ngwõ ka na yaga ga. Nka a hõ kɛnɛ.

14Ka nyɛ ka yɛrɛ ma ngwõfatɔ syara hõ wɔ ki kɔ sɔma pepe yɔ. Ka hõ ka kɔrɔ na kìnìye to. Sõ si ha na Matigi za ne a kɔrɔ mane kìnì ga.

15Ka ka yɛrɛ kɔrɔse, ka ka maga Wuro ta nema hõ ga. Ka na sõ si ka tɛ wɔkara dazugo saga ngwĩ ngwõ fɔga ne kwe kɔ nya dazugo nemɛ ga hõ ne pepe kwe ne sagabɛ.

16Ka ka yɛrɛ kɔrose, sõ si ka tɛ kakalatɛta na ka woro hõ ga hõ fere kìnì zarabɛ wɔkara Esau mane tɛ ngwɛne, ngwõ ngwĩ mane ya pɔrayebe na tono zabire simikanala zõfa na.

17Ka tɔ̀ da ngwõ timi a mane tyata ye tõ ta duba gũ ngwĩ sanga ma, ngwõ maga a hõ. A mane mɔgɔ kɔ nyenazyo nemɛ hõ tɛno kya ngwõfatɔ a ngwona da berebɛ nka a ha mane sebɛne ngwõ ta ga.

18-19Israyɛli kɔma mane ye dɔbɛ ngwona Sinayi tolo na, togo na yireyi mane ti ngwĩ ma. Wuro mane sige ngwẽ, tunungu ne tye. Panga ne wirɛ fɔrona mɛ. Ye mane tola pẽ kõ kɔ ngwona bɛri kõ mɔ. Nka ki ha tɛ wɔkara ngwõwɔ ngwĩye mane ye dɔbɛ ngwona tolo na ngwõfatɔ ye ka le bo fa ma ga. Ngwona Israyɛli kɔma ngwona bɛri kõ mɔ ngwĩ sanga ma, ye na mɛ da ye bɛrɛda si ka kwe ngwona bɛrɛda ma titiri ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

20Fane mane ti ye ta ngwĩ da: Sõ ngwĩ le ngwona tolo ma, hale woro fa, ye ngwõ dira ngwõ yɛ kɔ dɔge nemɛ. Ngwona fane ha mane dya ye ma ga.

21Ye mane ngwĩ za ngwona ngwẽ, ngwõ mane ye kwãbɛ fɔrofɔrona, fɔ Musa yɛrɛ da: Mɛ kwã fɔrona fɔ ne sɔma.

22Nka ka mane ka dɔbɛ Siyõ tolo na kɔ Wuro na suguyi ta kire gwaga na, ngwõ ngwĩ ngwõ wuro hõ Zerusalem kɔ a ta mɛlɛkɛe na damatɔbariyaye.

23Wuro ta sɔma na gwere vɔrɔye, a ngwĩye toga sɛbɛ wuro hõ, ka mane ka dɔbɛ ngwona zamɛ na kweyi na. Ka mane ka dɔbɛ Wuro na, ngwõ ngwĩ ngwõ sɔma pepe ta kitisɔta. Ka mane ka dɔbɛ sɔma tele ni na, ngwõwɔ ngwĩye ngwõ tɛ dopagaye na.

24Ka mane ka dɔbɛ Yesu na, ngwõ ngwĩ ngwõ datege na ngwũyi na vɛta, hõ ka dɔbɛ a tõ na sɛrɛsɛrɛye na. Ngwona tõ ngwõ fõ kɔ Abɛli tõ nemɛ fɔrona. Ngwõ fere fɔre pere sõ ma.

25Ka ka yɛrɛ kɔrose. Ngwĩ tine bɛri ka ta, ka ka maga mɔ na ngwõ ta ga. Ngwĩ ngwõ bɛri sɔma ta lagakõ ma, ngwĩye maga mɔ na ngwõ ta, ngwõwɔ ha dɛɛ nyane na ga. Ngwĩ ngwõ bɛri ke ta hõ tuma wuro hõ, hõ ke sɛmɛbɛ, ne ke hõ ma dyã ngwõ ta bɛrɛda mɔ ga, ne na ke na tɛ hõ dɛɛ nyane na?

26A bɛri kõ mane lagakõ sɔmabɛ ngwona wakati ma. Nka a datege bi ke ma basyɛ da ye na lagakõ sɔmabɛ yɛ mɛ kanyono tala na. A ha ngwõ dama ga, ye na wurokõ sɔmabe mɛ.

27Ne a hõ da ngwõ kɔrɔ fere pepe na sɔma. Ye pepe na zãzã hõ fire ngwõfatɔ fere na sɔmabariyaye hõ wɔ yɛ.

28Fangamabe ngwĩ ngwõ sebɛne sɔma ga, ke na kwɔ ngwõ hõ. Ngwõ yena ke daga barika yera Wuro ma hõ bara ta a ma hõ na madyamabe ta kɔ Wuro yirebɛbe kɔ a nyononakũ nemɛ.

29Kyà Wuro ngwõ togo na ngwɛneyi ngwĩ ngwõ fere pepe ngwona.

HEBURU KƆMA 13

1Ka ya zĩ hõ ka nemɛ kanu wɔkara syenɔmane na lanabe sɔma.

2Ka ka sãfire kɔ samara fɛgɛbe nemɛ kya kwã hõ ga. Yee nemɛ, bɔ sɔma mane mɛlɛkɛe vɛbɛ ye ta kõ hõ, ye ma ne dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ ga.

3Ka ka kakiri to kaso hõ kyɛ sɔma na hõ tɛ wɔkara ka kwe ti kɔ lɔ kaso hõ. Ka ka kakiri to nyane sɔma na hõ tɛ wokara ka yɛrɛ ti ngwona nyane hõ mɛ.

4Sɔma pepe daga nyama yirebɛ. Banga kɔ yà daga wɔ nemɛ ta. Wuro na kiti sɔ sɔma yaga kɔ kakala tɛ sɔma ma.

5Gwana na wu ka ka fɔga ga, nka ngwĩ ti ka sera hõ, ngwõ hõ ka wa. Wuro yɛrɛ da: Mɛ ha na be to fyu ga. Ma ha na be dira abada ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Ngwõ yena ke sebɛne ke wora sigebɛ hõ da: Matigi, mɛ ha na kwã ga. Ngwono sõ sebɛne ngwõ ta mɛ na?

7Ka ka kakiri to ka na zɛngɛfɛgɛre na, ngwõwɔ ngwĩye pya Wuro ta bɛrɛda yera ka ma. Ka miri ye ta yano kɔ ye ta siri da na hõ lanabɛbe na sogo ya wɔkara ye mane ya ngwɛne.

8Yesu Krista tino ha sebɛne katira ga. A mane ti tino ngwĩ na dugu, yee a ti sɔma yɛ. A ti ngwɛne sɔma, a na ti yee fɔ abada.

9Ka ka dyã sɔma hõ ka firebɛ kɔ kala ngwũ na nyaaye nemɛ ga. Ne sõ hõ fanga gũ ye kɔrɔ hõ Wuro ta nema barika hõ, ngwõ fɔro. Ne lãda bɔ ne ti a ta zõfere ta da na, ngwõ ha na fui fɔro a ma ga. Sɔma ngwĩye ngwõ nemɛ na lãda ta, ngwõwɔ ha nafã gũ ngwõwɔ na ga.

10Salakawɛre ngwĩye bara ta Yahutuye ta salaka wɛ fa ma zogokõ kɔrɔ hõ, ngwõwɔ ha daga ngwona salaka na kika nɔma ga.

11Yahutuye ta salakawɛre ngwonate kwɔ kɔ woro fere na tõ nemɛ bi hõ na kmikimyi hõ, hõ ne ta salaka na kakye yena. Nka ye ngwona woro fere na sara pepe ngwona togo hõ kwala timi.

12Ngwõ yena Yesu yɛrɛ nyane sire kuru timi mɛ ngwõfatɔ a hõ sɔma kìnìbɛ kɔ ye yɛrɛ tõ nemɛ.

13Ka to ke ya a birɛ ngwẽ kuru timi. A dɛgɛbɛbe ngwĩ somɔna, ke hõ ngwõ somɔna mɛ.

14Kuru na yagabariyayi ha ti ke ta bɛ ga. Nka ke tine kuru na yagabariyayi kya, ke na tanga ngwĩ hõ sẽ.

15Ngwõ yena ke Wuro yirebɛ sanga pepe ma. Ngwõ hõ tɛ wɔkara salaka ke ngwĩ wa Wuro ma Yesu barika hõ. Ngwõ kɔrɔ ke a togo yirebɛ kɔ ke do nemɛ sanga pepe ma.

16Ka ka sãfire hõ dafɔre ta hõ ka nemɛ dyema ga. Ngwona da na tɛ wɔkara salaka ngwĩye da ngwõ dya Wuro ma.

17Ka ka na zɛngɛfɛgɛre kwẽ fɔga hõ mɔ ye ta. Ye kwa ka ni ma sanga pepe ma kamasɔrɔ Wuro na ye tɔga ka ni ta da na. Ne ka hõ ne mɔ ye ta, ye na ya bara dopaga kɔ nihõdyaro nemɛ. Ne ka ma ne mɔ ye ta ga, ye na ya bara dopaga kɔ ninabano nemɛ. Ne ngwõ hõ tɛ, ka ha na nafã gũ ngwõ na ga.

18Ka ne Wuro mɛ mɛ̀ ma. Mɛ̀ kwane la a na da kɔrɔ fɔre ti mɛ̀ ta. Mɛ̀ tyata ya tino fɔro na da pepe na.

19Ma ka mɛ hõ na sigebɛ ka ma da ka Wuro mɛ ngwõfatɔ a sogo pere ne ma, ma hõ bere ya ka birɛ sale.

20Wuro Yesu Krista ngwini na sabɛ sara woro hõ, awe ngwĩ mane ye yɛrɛ pere hõ tɛ Gwanɛta na yireyi na. A ngwona datege na wɛbariyayi dopaga kɔ ye yɛrɛ tõ nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

21Syaranate Wuro hõ fere fɔre pepe pere ka ma, ka mako ti ngwĩye na ngwõfatɔ a hõ ye madyamabe ta ka kɔrɔ hõ. Noro hõ dɛ Krista ma fɔ sanga tege ma. Amina.

22Mɛ ka mɛ syenɔmane, da ka bɔ ladi bɛrɛda somɔna kamasɔrɔ ma sɛbɛ ngwĩ fane ka ma, ngwona sɛbɛ hõ bɛrɛda ha nyaa ga.

23Ma tyata ka hõ na famu da ke syeno Timote sa kaso hõ. Ne a hõ wiri bɛ sale, ma na kwe ya kɔ le ka birɛ.

24Ka bire ka zɛngɛkɔma pepe na kɔ Wuro ta sɔma pepe. Syenɔmane ngwĩye ngwõ ti Itali gana hõ, ngwõwɔ bire ka na.

25Wuro ta nema hõ wɔ ka pepe ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

YAKUBA

YAKUBA 1

1Mɛ Yakuba tɛ Wuro kɔ Matigi Yesu Krista ta baratɛta na. Ma bo fo fane ki Wuro ta sɔma ma ngwĩye ngwõ zãzã diniya bi pepetai hõ.

2Mɛ syenɔmane, kɔrɔwɛbe sifa na nyaaye hõ ka gũ ngwĩ sanga ma, ka daga ngwõ dyati nihõdyaro na yireyi.

3Ka tɔ̀ da somɔnabe gũ kya lanabɛbe na kɔrɔwɛbe barika hõ.

4Nka ka to kya somɔnabe hõ ya tɛda ta ne dopaga, ngwõfatɔ ka hõ dopaga hõ pɔra, fui ka dɛsɛɛ ka na ga.

5Ne kakirikɔmabe hõ mane ti ka na bo sõ ta ga, a ngwõ mɛ Wuro ta, ngwõ na pera ma. Wuro perebe ta sɔma pepe ma hõ kare, a ha nyinibire yera ga.

6Nka a daga ngwõ mɛ kɔ lanabɛbe nemɛ, a ka siga ga. Sõ ngwĩ ngwõ siga, ngwõ sa nyengezu na tumayi ta, panga a bi ne ya kɔ le bi pepetai hõ.

7Ngwõ nemɛ na sõ si ka dyati da ye na fa bo gũ Matigi ta ga.

8A tɛ kɔrɔpɔlate kɔ sabatibariyata na a ta da pepe na.

9Ne Wuro hõ ne syeno na fangadã duro, a daga ni hõ dya ngwõ na.

10Ne Wuro hõ syeno na nafɔrote mazibɛ, a daga ni hõ dya ngwõ na mɛ. Nafɔrote na fɔno wɔkara sɔgɔ tulo bahõ.

11Ne sĩ hõ sa kɔ tu na nyaaye nemɛ, a sɔgɔ kwiyɛbɛ, a na tulo dɔrɔ, a ta forobe yaga. Yee nemɛ, hõ nafɔrote to a ta tɛda hõ, a na yaga.

12Kɔrɔwɛbe ku ngwĩ sõ hõ, ngwona te tɛ duba no na. Ne a na teleyi hõ gũ kɔrɔwɛ sanga ma, a na sugunɔmabe na fangama bãfɔla gũ, Matigi ngwĩ na datege bi ye na kanu sɔma ma.

13Ne dayaga na wu hõ sõ bo mamana, ngwona te ka da ye Wuro ngwõ ye mamana ga. Wuro ha sebɛna mamana kɔ dayaga nemɛ ga. A yɛrɛ ha sõ si mamana kɔ dayaga nemɛ ga.

14Nka sɔma pepe mamana kɔ dayaga nemɛ ne a yɛrɛ kɔrɔ hõ wu na yagayi hõ na suru na dyebɛ.

15Ngwõ timi dayaga na wu na a ka kakye hõ. Kakye na a ta a siri.

16Mɛ syenɔmane, ka ka fire ga.

17Fa fɔro pepe ngwĩye ngwõ pere ke ma kɔ perefa na dopagayi, ngwõwɔ zi hõ tuma Kininategeta Wuro ta. Wuro ha bere ga. A tino ha katira ga.

18A ke sugubɛ tĩyã na bɛrɛda barika hõ, hõ kanya kɔ a yɛrɛ dungo nemɛ ngwõfatɔ ke hõ tɛ gwere vɔrɔ nɔmane na Wuro ta tege fere woro hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

19Mɛ syenɔmane na kanuye, ka daga ngwõ tɔ̀ da sɔma pepe daga hõ sale mɔ, ye ka sale bɛri ga. Ye wora ka sale ba ga.

20Ne sõ woro hõ ba, a ha sebɛne da tele ta Wuro nyono na ga.

21Ngwõ yena ka dumatɛbe pepe dira, ngwõ kɔ zugube. Bɛrɛda ngwĩye ngwõ tugo ka kɔrɔ hõ, ka ngwõwɔ fɔga kɔ yɛrɛmazibɛbe nemɛ, ngwõ sebɛne ka kisi.

22Ka tɛ Wuro ta bɛrɛda na tɛre na. Ka ka tɛ ye na mɔre dama na hõ ka yɛrɛ firebɛ ga.

23Sõ ngwĩ hõ Wuro ta bɛrɛda mɔ, ne a mane ya ne kanya kɔ ngwõ nemɛ ga, ngwõ tɛ wɔkara sõ ngwĩ ngwõ ye zĩ sege dubale hõ.

24A yɛrɛ sege wɛ timi, a ya. A mane ti ngwɛne, a sãfire kɔ ngwõ nemɛ.

25Nka ngwĩ ngwõ ye nyena ka tõ na dopagayi hõ, ngwõ ngwĩ tɛ vɛnɔma tõ na, hõ wɔ ngwõ ma, ne a ma sãfire kɔ a ta bɛrɛda na mɔye nemɛ ga, ne a hõ ne ta, Wuro na duba ngwona te ma a ta tɛda pepe na.

26Ne a hõ ne ti sõ bo kɔrɔ hõ da a Wuro ta sogo ya, nka ne a mane ye nĩyõ kɔrɔse ga, a ye yɛrɛ firebɛ. A ta Wuro soga yuru zana.

27Hõ Wuro ta sogo na kìnìyi ya Tõ Wuro nyono na, bo ngwõ: Be kwa yaraba kɔ yɔfuro yàra ma ye ta ninabãbe yena. Ane be be yɛrɛ kɛ̃gɛlɛ diniya hõ da ma.

YAKUBA 2

1Mɛ syenɔmane, ki ngwĩye ngwõ kyà Noronate Matigi Yesu Krista ta sogo ya, ka ka sõ dɛ̀gɛ̀ sõ na ga.

2-3Ne sõ bo hõ kwɔ kya nemɛkwe do hõ, sanu na sera hõ kyɛ balo ne ti a soro hõ, zogwaga na fɔroyi ne ti a mogo hõ, ne ka hõ ngwona zogwagate yirebɛ hõ da a ma: Ya tanga kware fɔro ma yoo. Ne fangadã bo hõ na kwɔ mɛ, zokuro ne ti a mogo hõ, ne ka hõ da ngwona fangadã ma: Ya taa yoo, wala be na tanga bɛ lɔ ma ne kã we.

4Ngwona sanga ma ka dɛ̀gɛ̀be ta ka yɔ hõ tɛ kitisɔre na miriyagasɔma na ga ra?

5Syenɔmane, ka mɔ ne ta dɛ̃. Wuro bo diniya hõ fangadãe dɛ̀gɛ̀ ngwõfatɔ ye tɛ ferekɔma na lanabɛbe yena hõ kwɔ a ta fangamabe hõ. A ngwona fangamabe na datege bi ye na kanu sɔma ma.

6Nka ka fangadãe dɛ̀gɛ̀bɛ. Ngwĩye ngwõ fanga dɛ ka ma hõ ka fɔga ya kɔ ka nemɛ kitisɔre birɛ, ngwõwɔ nafɔrokɔma ga ra?

7Wuro toga fɔro ngwĩ pere ka ma, yewɔ ngwõ yaga ga ra?

8Ne ka hõ fangamabe na tõ dopaga wɔkara Wuro ta bɛrɛda ye yera ngwɛne da: Be be nemɛ sõ kanu wɔkara be yɛrɛ, be dafɔre ta.

9Nka ne ka hõ ne sɔma dɛ̀gɛ̀ sɔma na, ka dayaga ta. Ka zarake tõ ta hõ tɛ tõyagare na.

10Sõ ngwĩ ngwõ tõ na da pepe ta, nka ne a hõ tõ na fane tala yaga, a zarake ye pepe na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Ngwĩ mane da: Be ka kakalabe ta ga, ngwõ da mɛ: Be ka sõ yɛ ga. Aiwa, ne be mane kakalabe ta ga, nka ne be ne sõ yɛ, be tɛ tõyagata na.

12Kiti na sɔ ka ma hõ kanya kɔ vɛnɔma tõ nemɛ. Ngwõ yena kya bɛrɛda kɔ kya yano hõ kanya kɔ ngwõ nemɛ.

13Sõ ngwĩ ha makare ye nemɛ na ga, Wuro ha na makare ngwõ na a ta kiti na ga. Makare ngwõ sebɛbe gũ kiti ma.

14Mɛ syenɔmane, ne sõ bo hõ da ye lanabɛbe ti ye ta, ne a ma ngwõ dɔrɔ kɔ tɛda nemɛ ga, ngwõ ngwono fɔro mɔ? Ngwona lanabɛbe sebɛna kisi ra?

15Dɔra syenɔma sĩ wala syenɔma yà bo tye ngwĩ mako ti zogore na. Kɔ pepe ma zõfa mane ti ye ta mɛ ga.

16Ne ka hõ da ye ma: Ka ya dya. Ka ni hõ dya. Ka zõ nyingi. Ka ka wɔ lu na ga. Nka ne ka ma ye komavere na mako fɔro da pere ye ma ga, ngwõ ngwono fɔro mɔ?

17Yee nemɛ si, lanabɛbe ti mɛ. Ne tɛda mane tye ga, ne lanabɛbe ne ti ye sana, a siri.

18Nka bo sõ na da: Lanabɛbe ti bi ta, tɛda ne ti mɛ ta. Bya lanabɛbe dɔrɔ ne ma, tɛda nii ka ne tye ga. Mɛ na na lanabɛbe dɔrɔ be ma na tɛda barika hõ.

19Be la a na da Wuro tala ngwõ tye, ngwõ fɔro. Zini la ngwõ na mɛ ne sɔma.

20Kakiridurute. Be tyata hõ tɔ̀ da lanabɛbe siri ne tɛda nii mane tye ga ra?

21Ne na Wuro mane ke bema Ibrahima dyati sõ tele? Ngwõ a ta tɛda barika hõ ga ra, a mane ye no Isaka dɛ salaka wɛ fa ma ngwĩ sanga ma?

22Be a za da a ta lanabɛbe kɔ a ta tɛda kwe ya nemɛ ta, a ta lanabɛbe dopaga a ta tɛda ta.

23Yee nemɛ, Wuro ta bɛrɛda ngwĩ fa yera, ngwõ dopaga. A da: Ibrahima la Wuro na. Ngwõ yena Wuro a ta sõ tele na. Wuro a wiri ye mà.

24Ka a za da Wuro sõ dyati sõ tele a ta tɛda barika hõ. A ha a ta lanabɛbe dama barika hõ ga.

25Ngwõ nemɛ mane tɛ kakala tɛ yà Rahab na mɛ. Wuro a dyati yà na teleyi a ta tɛda barika hõ kamasɔrɔ a mane Yahutuye ta fanene fɔga fɔrona hõ kwa ye ma hõ ne dyema ye do soza ma hõ ya.

26Wɔkara sõ komavere siri ngwɛne, ne a ni mane ti a hõ ga, yee nemɛ si, lanabɛbe siri ne tɛda nii mane tye ga.

YAKUBA 3

1Syenɔmane, ka na nyaaye ka tɛ kalamogi na ga kamasɔrɔ ka tɔ̀ da mɛ̀ ngwĩye kalamogi, myà kiti na sigeyi hõ yaloyi bɔ sɛrɛye ma.

2Ke pepe fire tɛno nyaa na. Sõ ngwĩ ngwõ fire bɛrɛda na ga, ngwona te sõ na dopagayi. A sebɛne ye komavere pepe fɔga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Ke garefere ka syori da hõ ngwõfatɔ ye ke dungo ta. Ke sebɛne komavere pepe berebɛ kɔ ngwõ nemɛ ne ya bi pepe hõ.

4Ka zu ngwɔ̃̀ ma korore sege. Ye yire fɔrona, panga yee ye nyɛ. Nka ye ye berebɛ kɔ filelu fɛ̃fɛ̃ nemɛ hõ ya korote dungo na ya do hõ.

5Yee nemɛ, sõ nĩyõ ngwõ komavere na fɛ̃fɛ̃yi bo. Nka a da yee yera hõ ye yɛrɛ yirebɛ. Togo na fɛ̃fɛ̃yi sege. Nka a sebɛne syã na yireyi ngwona.

6Nĩyõ tɛ wɔkara togo. A ti ke hõ wɔkara diniya ngwĩ ngwõ pagaa zugube na. A tanga ke komavere woro hõ, hõ komavere pepe dõõbɛ. A togo syu kyà da pepe na, a yɛrɛ syuu hõ sa dyahanama hõ.

7Sɔkɔba fere kɔ yala kɔ vɔlɔlɔ fere kɔ zu hõ fere, sõ sebɛne ngwõwɔ pepe darobɛ, ye mɔ sɔma ta.

8Nka sõ si ha sebɛne nĩyõ darobɛ ga. Dayaga na darobariyayi, ngwõ nĩyõ. A pagaa sõ yɛ baga na.

9Ke Matigi ke Tõ Wuro yirebɛ kɔ nĩyõ nemɛ. Nka Wuro sɔma ngwĩye tege kɔ ye dya nemɛ, ke ngwõwɔ voda kɔ nĩyõ nemɛ mɛ.

10Yirebɛbe kɔ voda bɛrɛda pepe pɔla kwe ne sa do tala hõ. Mɛ syenɔmane, ngwõ ha daga tɛ ga.

11Zu na dyayi kɔ zu na sagayi sebɛne kwe ne pɛ̃ ne sa zupɛ̃wuru tala hõ ra?

12Mɛ syenɔmane, kafɔna sɔno sebɛne oliviye no vɔrɔ ra? Rezɛ̃ sɔno sebɛne kafɔna no vɔrɔ ra? Nyengezu ha sebɛne zu na dyayi sabɛ mɛ ga.

13Ka na we sõ kakiri ngwõ yire, a ne da tɔ̀? Ngwona te hõ ya tɛda dɔrɔ kɔ a ta yanɔma fɔro kɔ yɛrɛmazibɛbe kɔ kakirikɔmabe nemɛ.

14Nka ne kereyabe kɔ woramarabe ne ti ka kɔrɔ hõ, ngwõ kɔ dɛ̀gɛ̀be na kɔrɔ, ka ka ka yɛrɛ yirebɛ hõ nĩyõ sɔ kasɔrɔ ye mane tĩyã ga.

15Kakirikɔmabe ngwĩ ngwõ zi hõ tuma wuro hõ, ngwõ ha ngwõ ga. Ngwõ lagakõ ma kakirikɔmabe. Ngwõ komavereyi ngwĩ ngwõ sa Setane ta.

16Kereyabe ti ngwõ ngwɛ̃, dɛ̀gɛ̀be na kɔrɔ ti ngwɛ̃ mɛ. Da na nyangamuye kɔ dayaga sifa pepe ti ngwɛ̃.

17Nka kakirikɔmabe ngwĩ ngwõ na hõ tuma wuro hõ, a na kìnìyi dɛ̃. Ngwõ timi a syara kɔ worakwɔnabe kya. A kwɛ̃fɛgɛta. A pagaa makare kɔ dafɔretɛbe na. A ha sõ dɛ̀gɛ̀ sõ na ga. Dapɔlabɛribe ha ti a hõ ga.

18Yɛre ngwõ syara tugo. Ye na ngwĩ fa gũ, ngwõ yanɔma fɔro.

YAKUBA 4

1Birisi kɔ dakwiyɛro ngwĩye ti ka woro hõ, we ngwõwɔ tuma? Wu na sigeyi ngwĩye ngwõ kwini ka komavere hõ, ye sa ngwõwɔ hõ ga ra?

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Fere nyaa na wu ti ka na, ngwona fa si ha ti ka soro hõ ga. Ngwõ yena ka sɔma yɛ. Ka nyono sa fere nyaa na, nka ka ha sebɛne ngwõwɔ gũ ga. Ngwõ yena birisi kɔ dakwiyɛro ti ka woro hõ. Ka ngwĩ fa kya, ka ha ngwõ mɛ Wuro ta ga, ngwõ yena ka ha a gũ ga.

3Ka mɛ, ka ha fa gũ ga kamasɔrɔ ka mɛno ha fɔro ga. Ka mɛ ngwõfatɔ ka a yaga kya wu na sigeyi na da hõ.

4Telebariyasɔma, ka tɔ̀ da ne sõ hõ tɛ diniya mà na, a tɛ Wuro zugu na ga ra? Ngwĩ tyata tɛ diniya mà na, ngwõ ye yɛrɛ ta Wuro zugu.

5Ka dyati da Wuro ta bɛrɛda bɛri zana ra? A da: Wuro ni ngwĩ ka ke hõ, kereyabe ti a hõ ngwõ ta piri ma na.

6Ngwõ pepe na, Wuro nema kwe nema ma, kamasɔrɔ Wuro ta bɛrɛda da: Wuro yɛrɛyirebɛre kwini nka a nema pere yɛrɛmazibɛsɔma ma.

7Ngwõ yena ka mɔ Wuro ta. Ka taa Setane yɛ̀rɛ̀ na kwini. Ne ngwõ hõ tɛ, a na tongo dɛrɛ ka na.

8Ka na ka dɔbɛ Wuro na, Wuro na ye dɔbɛ ka na mɛ. Ki kakyetɛre, ka ka sera wa. Kɔrɔpɔlakɔma, ka ka kɔrɔ kìnìbɛ.

9Ka ni na hõ bã. Ka ni na na bãyi hõ mɔgɔ kɔ nyenazyo nemɛ. Kya ziru hõ tɛ zɛngɛnyamabe na. Kya nihõdyaro hõ tɛ ninabano na.

10Ka ka yɛrɛ mazibɛ Matigi zĩ hõ. Ne ngwõ hõ tɛ, awe na ka duro.

11Syenɔmane, ka ka ka nemɛ dayaga bɛri ga. Ngwĩ ngwõ ye syeno dayaga bɛri, wala ne a ne kiti sɔ ye syeno ma, ngwõ tõ dayaga bɛri hõ kiti sɔ tõ ma. Aiwa, ne be hõ ne kiti sɔ tõ ma, be ha tõ na sogo na yata titiri ga fɔ kitisɔta.

12Wuro sonala ngwõ tõ na tegeta kɔ a na kitisɔta. Ngwõ sebɛne sõ kisi wala na yaga. Nka bi kɔ mɔ, hõ ne kiti sɔ be nemɛ sõ ma?

13Ka mɔ ne ta dɛ̀, ki ngwĩye ngwõ da: Sɔma wala sɛ̃ mɛ̀ na ya kuru gwaga bo hõ, hõ dɔ tala ta ngwɛ̃ hõ dyako tɛ hõ gwana gũ.

14Ka ha sɛ̃ ta da tɔ̀ ga. Ka ti wɔkara kotulu bahõ. A ye dɔrɔ hõ wakati zɔgɔta ta. Ngwõ timi a ha zɛ titiri ga.

15Ka daga da: Ne Matigi hõ dyã, ne ma na suguyi hõ wɔ yɛ, ka na bɔ ta hõ bɔ ta.

16Nka basyɛ ka ka yɛrɛ yirebɛ ne togo tɛ. Ngwõ nemɛ na yɛrɛyirebɛbe ha fɔro ga.

17Ngwõ yena sõ ngwĩ ngwõ dafɔre tɛno tɔ̀ ne a ma ye ta ga, ngwõ kakye ngwona te ma.

YAKUBA 5

1Ki ferekɔma, ka mɔ ne ta. Ka mɔgɔ hõ songo kya ninabano ta ngwĩye ngwõ na bɛrɛ ka ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2Kya nafɔre vɔra. Tonina kya zogore nɔma.

3Lege ba kya sanu kɔ kya gwana ma. Ngwona lege na tɛ ka syɛrɛ na hõ ka komavere zõ na wɛ wɔkara togo bahõ. Ka kya fere kwe bo kɔ na wɛbɛyi ma.

4Baratɛre ngwĩye kya lɔ tugo fere kyẽ, ka ha ngwõwɔ sara ga. Ngwona baratɛre tine songo ka ma. Tugo fere kyɛne songo kõ kwɔ Sebɛbenate Matigi Wuro turu hõ.

5Ka fangama zõfa na dama fɔnoye zõ hõ ka to lagakõ ma hõ ka yɛrɛ ka nihõdyaro na da hõ. Ka mane ka kɔrɔ paga fere yɛ kɔ ma.

6Ka sõ na teleyi zarake na yɛ, a ma ka kwini ga.

7Aiwa, syenɔmane, ka somɔna fɔ Matigi hõ na. Ka sege, lagasõta lagakõ na sõ fere na fɔroye yèrè. A somɔnabe ta fɔ a hõ wurozu na gwereyi kɔ a na lɛlomayi gũ.

8Ki mɛ, ka somɔna hõ ka wora sige kamasɔrɔ Matigi na sanga vetira.

9Syenɔmane, ka ka dumudumu bɛrɛda yera ka nemɛ ma ga ngwõfatɔ Wuro ka na ka zarake ga. Kitisɔta vetira, a taa konõdo ma.

10Mɛ syenɔmane, purusɔma ngwĩye mane bɛri Matigi togo na, ka ngwõwɔ ta nyane kɔ ye ta somɔnabe sɛmɛ.

11Ngwona sɔma ngwĩye ngwõ kɔrɔwɛbe somɔna, ke da ngwõwɔ duba nɔmane. Ka Zobi ta somɔnabe ta da mɔ. Ka Matigi ta tɛda za, a ngwĩ ta a ma lɛloma kamasɔrɔ Matigi pagaa sena kɔ makare na.

12Ngwõ pepe na, mɛ syenɔmane, ka ka ka sũ fyu ga. Ka ka ka sũ wurokõ ma wala lagakõ ma ga. Ka ka sunɔma za si ta ga. Ka dyã ngwĩ na, ka dyã ngwõ na. Ka maga ngwĩ na, ka maga ngwõ na. Ka ngwõ ta ngwõfatɔ Wuro ka na kiti bɛrɛbɛ ka ma ga.

13Sõ bo ti ka woro hõ ngwĩ ngwõ nyane ra? Ye Wuro mɛ. Bo ni hõ dya ra? Ye yirebɛ turu sõ.

14Bo sõ ti ka woro hõ ngwĩ ngwõ pare ra? Ye eglise somɔlala wiri ye Wuro mɛ a ma hõ nyi tĩ a ma kɔ Matigi togo nemɛ.

15Wuro mɛbe ngwĩ ngwõ tɛ kɔ lanabɛbe nemɛ, ngwõ na komatoga pareta kisi, Matigi na a kɛnɛbɛ. A kakye ngwĩye ta, ngwõwɔ na yafa a ma.

16Ka kya kakye yera ka nemɛ ma hõ Wuro mɛ nemɛ ma ngwõfatɔ ka hõ kɛnɛ. Sõ tele ta Wuro mɛbe na yireyi, a ne ye nyanga a na, fanga ti ngwõ hõ fɔrona.

17Eli mane ke nemɛ na sõ bo. A mane Wuro mɛ hõ ye nyanga a na, ye Wuro ka mɛnɛ ga. Wuro ma mɛnɛ lagakõ ma dɔgɔ saa kɔ yɛgɛ konala kɔrɔ hõ ga.

18Ngwõ timi a Wuro mɛ yɛ mɛ, Wuro wurozu pere, lagakõ ma sõ fere fɔro.

19- 20Mɛ syenɔmane, ne ka na bo hõ fire hõ tĩyã na sogo dira, ne bo sõ hõ na berebɛ, ka daga na famu da ngwĩ sõ hõ kakyetɛta berebɛ na wa a ta fire sogo ma, a na ngwona sonala kisi siri ma hõ kakye nyaa nyaa dibɛ ne wa yɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1 PIERRE

1 PIERRE 1

1Mɛ Pierre tɛ Yesu Krista ta faneta na. Mɛ bo sɛbɛ fane Wuro ta dɛ̀gɛ̀wɛsɔma ma, ngwĩye ngwõ tɛ wɔyerɛ na Põ kɔ Galasi kɔ Kapadose kɔ Asi kɔ Bitini gana pepe hõ.

2Tõ Wuro ka dɛ̀gɛ̀ ho kanya kɔ a yɛrɛ ta latege da nemɛ hõ tɛ sɔma kìnì na Ni na kìnìyi barika hõ. A tyata ka hõ Yesu Krista kwɛ̃ fɔga hõ kìnì Yesu Krista tõ na sɛrɛsɛrɛyi barika hõ. Wuro syara ta ka ma hõ nema pere ka ma hõ na nyaabɛ.

3Ke barika yera Wuro ma ngwõ ngwĩ tɛ kyà Matigi Yesu Krista Tõ na. A ta makare yire yena a mane Yesu Krista ngwini na sabɛ sara woro hõ. Yee nemɛ ke vɔrɔ kanyena pɔlabe gũ. Ngwõ zigi na wɛbariyayi ka ke hõ.

4Ke tɔ̀ da ke na kɔrɔ bi, Wuro ngwĩ tetɛrɛ na tege a ta sɔma ma wuro hõ. Ngwona kɔrɔ ha na vɔra ga, a ha na yaga ga, a ha na wɛ mɛ ga.

5Ngwõ tɛ kayi na, Wuro kwa ki ngwĩye ma a ta sebɛbe barika hõ kya lanabɛbe yena. Ka tine ngwona kisibe yɛ̀rɛ̀ ngwĩ ngwõ tetɛrɛ wɛ. A na ye dɔrɔ diniya wɛ sanga ma.

6Ka ni hõ dya ngwõ na. Ngwõ pepe na, basyɛ ne a hõ ne daga tɛ, ka ni na bã wakati zɔgɔ kya kɔrɔwbe sifa nyaa yena.

7Ngwona kɔrɔwɛbe tɛ hõ na dɔrɔ da kya lanabɛbe ngwõ syɛbɛ da. Sanu ngwõ fa na wɛyi nka ya ka togo hõ, hõ na kɔrɔ wa. Kya lanabɛbe ngwĩ ngwõ fõ kɔ sanu nemɛ, ngwõ daga kɔrɔwɛ ngwõfatɔ a hõ wɔ yɛ. Ngwona sanga ma ka na yirebɛbe kɔ noro gũ Yesu Krista dɔre sanga ma.

8Ka ha awe za dɛ̃ ga. Ngwõ pepe na, ka na kanu. Hale ne ka mana za basyɛ ga, ka la a na. Ngwõ yena ka ni hõ dya kɔ nihõdyaro na yireyi nemɛ. Ngwõ yire fɔ ngwona nihõdyaro nɔma ha sebɛne yera ga.

9Kya lanabɛbengwɔ̀ ngwõ ka ni ta kisibe.

10Ngwona nema ngwĩ na pere ka ma, purusɔma mane fane da ta ngwona da na. Yewɔ kwane tɔga ngwona kisibe ta da na hõ na kikyɛ.

11Krista Ni ngwĩ mane ti ye kɔrɔ hõ, ngwõ mane Krista ta nyane da na nayi dɔrɔ ye ma. A noro dɔrɔ ye ma mɛ ngwĩ na dɛ Krista ma ngwõ timi. Ngwona Ni da ngwĩye dɔrɔ ye ma, ye mane ye nyanga hõ ngwona wakati kɔ a tino nɔma tɔ̀.

12Wuro a dɔrɔ ye ma da ye ha ngwona bara ta ye yɛrɛ ma ga, ye ngwõ ta ka ma. Yewɔ tĩyã yera, ka ngwĩ tĩyã mɔ basyɛ. Bɛrɛda Fɔre na fanene ngwona tĩyã yera ka ma. Ye bɛri Ni na kìnìyi barika hõ ngwĩ ngwõ zi hõ tuma wuro hõ. A dya mɛlɛkɛe ma mɛ hõ ngwona tĩyã tɔ̀.

13Ngwõ yena ka ka kakiri tangabɛ hõ wɔ ka nyono na. Nema ngwĩ na pere ka ma Yesu Krista dɔre sanga ma, ka ka zigi pepe dɛ ngwõ ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Ka Wuro kwɛ̃ fɔga. Da ngwĩye na wu mane ka fɔga ka datɔbariya sanga ma, ka ka kya da ta hõ kanya kɔ ngwona wu nemɛ ga.

15Nka ka hõ tɛ kìnì na kya yano pepe na wɔkara ka na wirita Wuro kìnì ngwɛne.

16A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ, ye yi kìnì, ngwõ yena ke daga kìnì mɛ.

17Ka Wuro mɛ ngwĩ sanga ma, ka a wiri ka tõ. Awe ha sõ dɛ̀gɛ̀ sõ na ga, a kiti sɔ sɔma pepe ma hõ kanya kɔ ye ta tɛda nemɛ. Ngwõ yena, hõ ka to bɛ diniya hõ, ka kya tɛda pepe ta kɔ Wuro nyononakũ̀ nemɛ.

18Wuro ka ngwonawa kɔ fa ngwĩ nemɛ hõ ka wa kya yano na zanazanayi hõ, ka mane ngwĩ gũ ka tamɛ ta, ka ngwõ tɔ̀. A ha tɛ wɔkara gwana kɔ sanu ga. Ngwõwɔ na wɛ.

19Nka Wuro ka ngwonawa kɔ Krista tõ nemɛ, ngwõ ngwĩ fõ kɔ fere pepe nemɛ. Awe tɛ wɔkara gwano, zɛnɛ ha ti a ma ga, duma ha ti a ma mɛ ga.

20Wuro mana dɛ̀gɛ̀ sane lagakõ du hõ tegee. A ye dɔrɔ bo wakati wɛ sanga ma ka yena, ki ngwĩye ngwõ la Wuro na awe barika hõ.

21Ngwõ a ngwini na sabɛ sara woro hõ, hõ noro dɛ a ma ngwõfatɔ ka hõ la Wuro na hõ ka zigi dɛ a ma.

22Ka mane tĩyã fɔga hõ ka kɔrɔ hõ kìnìbɛ. Kanube na syɛbɛyi ti ka kɔrɔ hõ ka syenɔmane ta piri ma na. Aiwa, ka ka nemɛ kanu fɔrona kɔ ka kɔrɔ pepe nemɛ.

23Ka vɔrɔ kanyena pɔla na Wuro ta bɛrɛda na suguyi na wɛbariyayi barika hõ. Ngwona vɔrɔbe ha tɛ komavere na vɔrɔbenayi ga. Ngwõ ninayi.

24Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ ye: Sɔma pepe ti wɔkara sɔgɔ. Ye na noro pepe ti wɔkara sɔgɔ tulo bahõ. Sɔgɔ kwiyɛ, a na tulo dɔrɔ.

25Nka Matigi ta bɛrɛda na wɔ yɛ fɔ abada. Bɛrɛda Fɔre bɛrɛda ngwĩye yera, ye ngwõwɔ.

1 PIERRE 2

1Ngwõ yena ka zugube pepe dira kɔ lamara da pepe kɔ dapɔlabɛribe kɔ kerayabe, ngwõwɔ pepe kɔ toga yagabe.

2Nyingi da dya bibi ma ngwɛne, yee nemɛ Wuro ta bɛrɛda na wu hõ ka fɔga ngwõfatɔ ka hõ yire hõ kisibe gũ. Ngwona bɛrɛda sõ ni sugubɛ wɔkara nyingi bibi sugubɛ ngwɛne.

3Ka mane Matigi ta da sege hõ tɔ̀ da a fɔro.

4Ka ka dɔbɛ Matigi na, ngwõ dɔgɔno na suguyi. Sɔma maga a ma, nka a tɛ Wuro ta dɛ̀gɛ̀wɛyi na, a tere ba hale.

5Ka na mɛ, hõ tɛ wɔkara dɔge na suguye. Ka hõ dyã Ni na kìnìyi ka ta a ta tɔge kõ na. Ka na bara ta ngwɛ̃ hõ salaka na syɛbɛye wa Wuro ma Yesu Krista barika hõ, ngwĩ ngwõ na dya a ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6A sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ da: Mɛ mane dɔgɔno na terebayi dɛgɛ hõ tɛ Siyõ kuru du na telebɛ dɔgɔno na. Ngwĩ hõ la ngwõ na, ngwõ ha na piri ga.

7Ki ngwĩye ngwõ lanabɛbe ta, ki nyena hõ ngwona dɔgɔno fõ kɔ fere pepe nemɛ. Lanabɛbariya sɔma ta piri ma na, Kõ tɔgere maga dɔnɔno ngwĩ hõ, ngwõ tɛ kulu du na telebɛ dɔgɔno na.

8A da bo piri ma mɛ: Sɔma na ne dũ ne bɛrɛ ngwona dɔgɔno hõ. Ye ha Wuro kwẽ fɔga ga, ngwõ yena ye kã dũ. Ngwõ mane tɛ Wuro dungo na ye ta piri ma na.

9Ki kwane, ka tɛ si na dɛ̀gɛ̀wɛyi na kɔ salakawɛre na fangamɛ kɔ si na kmiye. Ka tɛ Wuro ta sɔma na. Wuro ngwĩ mane ka wiri hõ ka sabɛ tunungu hõ, hõ ka tege awe yɛrɛ ta kini na yireyi hõ, ngwõ ka dɛ̀gɛ̀ hõ Wuro ta kabako tɛda yera.

10Ka ha mane pya ne Wuro ta sɔma ga, nka basyɛ ka tɛ Wuro ta sɔma na. Ka ha mane pya ne Wuro ta makare tɔ̀ ga, nka basyɛ Wuro makare ka na.

11Syenɔmane na kanuye, ka tɛ samara kɔ wɔyerɛ na bɛ diniya hõ. Mɛ ka mɛ da ka komavere na wu na da to yɛ. Ngwõwɔ kwini kɔ sõ ni nemɛ.

12Ka yanɔma fɔro ta lanabɛbariya sɔma woro hõ. Yee nemɛ, hale ne ye hõ ka toga yɔ yera ye ka dayagatɛre, ye na kya tɛda fɔre za mɛ hõ Wuro yirebɛ ngwõ yena a na kɔ ma.

13Ka ka yɛrɛ mazibɛ sɔma ta tõ we Matigi yena. Fangama ngwĩ ti fere pepe ngwõ̀ na, ka mɔ ngwõ ta.

14Ka mɔ fangamɛ ta, a ngwĩye fane hõ dayagatɛre nyono hõ tɔba hõ dafɔretɛsɔma yirebɛ.

15Ngwõ pepe Wuro dungo. A tyata ka hõ kakiridarakɔma ta bɛrɛda wɛ kɔ kya tɛda fɔre nemɛ.

16Ka tɛ vɛnɔma na, nka kya vɛnɔmabe ka bere tɛ zugube na ga. Ka tɛ Wuro ta tɛrɛ na.

17Ka sɔma pepe yirebɛ. Ka syenɔmane kanu. Ka kwã Wuro na. Ka fangama yirebɛ.

18Baratɛre, ka mɔ ka ngwonakɔma ta hõ kwã ye na. Mɛ ha da ngwonakɔma ngwĩye wora makwɔna dama ga, nka hale kɔ yagaye mɛ.

19Ne sõ hõ ne kwã Wuro na hõ nyane somɔna a ha daga kɔ ngwĩye nemɛ ga, a na yirebɛbe gũ.

20Ne ye hõ ka vuro kya tɛda yaga yena, ka hõ ne ngwõ somɔna, ngwono na yirebɛbe ngwõ ti ngwona somɔnabe na? Nka ne ka hõ nyane kya tɛda fɔre yena, hõ ngwõ somɔna, Wuro na ka yirebɛ ngwõ na.

21Wuro mane ka wiri ngwõ na. Krista yɛrɛ nyane ka yena mɛ hõ sogo dɔrɔ ka ma ngwõfatɔ ka hõ dɔ a kãfugo ma.

22A ha mane kakye si ta ga. Lamara da si ba mane sa a do hõ mɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

23Ya vini ngwĩ sanga ma, a ba mane ngwona vini nemɛ berebɛ ye ma ga. A nyane ngwĩ sanga ma, a ha mane da ye ka ye nyane ga. Wuro ngwĩ ngwõ kiti na teleyi sɔ, Krista ya da pepe to ngwõ soro hõ.

24Krista yɛrɛ kyà kakye bi ye komavere ma kwãgwaga sɔno ma ngwõfatɔ ke hõ siri kakye ta piri ma na hõ sugu telebe ta piri ma na. Ka kɛnɛ a ta võbe barika hõ.

25Ka mane tɛ wɔkara gware ngwĩye fire. Basyɛ kwane, Wuro ka berebɛ ka ni na Nɛta birɛ ngwĩ kwa ka ni ma.

1 PIERRE 3

1Yàra, yee nemɛ si ka daga mɔ ka bangane ta ngwõfatɔ ne bɔ ma dyã Wuro ta bɛrɛda kwẽ fɔga ga, ye hõ ne fɔga ki yàra ta yanɔma fɔro barika hõ. Ka ba daga bɛrɛda si yere ga.

2Ye na a za da kya yano tele, ka kwã Wuro na.

3Kya yɛrɛtɛtɛrɛbe ka tɛ komavere na yɛrɛtɛtɛrɛbe na ga wɔkara kya ngwõ̀ dɔgɔleno ane ka sanu kɔ zogore fɔre ngwĩye ka.

4Kya yɛrɛtɛtɛrɛbe hõ tɛ kɔrohõye na, ka wora hõ kwɔna, ka kakiri hõ tanga. Ngwõ tere ba Wuro nyono na hale, a na wɛ mɛ ga.

5Gweregwerena lanabe yàra ngwĩye mane ye zigi dɛ Wuro ma, ngwõwɔ mane ye yɛrɛ tetɛrɛ yee. Ye mane mɔ ye bangane ta.

6Wɔkara Sara mane Ibrahima kwẽ fɔga hõ na wiri Matigi. Basyɛ ka Sara nɔmane ne ka hõ ne dafɔre ta, mane kwã da si na ga.

7Yee nemɛ si, ki sini mɛ, ka kya yàra fɔga kɔ kakiri nemɛ. Ka tɔ̀ da yàra barika dɛgɛyi kaye ma. Ka ye yirebɛ kamasɔrɔ yewɔ kɔ ki na Wuro ta perefa gũ, ngwõ sugunɔmabe. Ka ngwõ pepe ta ngwõfatɔ kya Wuro mɛbe ka sɔ ga.

8Ngwõ pepe timi, ka pepe kɔrɔ hõ tɛ tala. Ka ka nemɛ kanu wɔkara nemɛ syenɔmane. Ka makare nemɛ na. Ka ka yɛrɛ mazibɛ nemɛ we.

9Ka ka zugube sara kɔ zugube nemɛ ga. Ka ka vini sara kɔ vini nemɛ ga. Wuro mane ka wiri ngwĩ sanga ma, a da ye na duba ka ma. Ngwõ yena ka duba ta mɛ.

10Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ ye: Ngwĩ tyata sugunɔma fɔro gũ hõ kɔ na fɔroyi za, ngwõ ka bɛrɛda yaga yera ga, lamara si ka gũ a hõ ga.

11A daga ye sabɛ zugube na hõ dafɔre ta. A daga syara kya hõ dɔ ngwõ ma.

12Matigi nyono ti sɔma tele na. A ye turu taba ye ta mɛbe na, nka Matigi ye zĩ wa dayagatɛre birɛ.

13Ne ka hõ ne ka nyanga dafɔretɛbe na, kɔ ngwõ na dayaga ta ka na?

14Ne ka hõ ne da na teleyi ta hõ nyane ngwõ yena, ka tɛ duba nɔmane na. Ka ka kwà sɔma na ga, ka kakiri ka nyangamu mɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Nka ka Krista yirebɛ ka kɔrɔ hõ wɔkara kya Matigi. Zigi ngwĩ ti ka kɔro hõ, ne sõ hõ ka tɔga ngwõ na, ka na yɛrɛtɛtɛrɛye hõ wɔ sanga pepe ma hõ na dyabi.

16Nka ka ngwõ ta kɔ yɛrɛmazibɛbe kɔ woramakwɔnabe nemɛ. Kɔrɔ na fɔroyi hõ wɔ ka ta ngwõfatɔ ne sɔma hõ ka vini hõ bɛrɛda yaga yera kya da na, ye na piri kamasɔrɔ kya tɛda fɔre na dɔrɔ da ka dɔ Krista ma.

17Ne a hõ tɛ Wuro dungo sõ hõ nyane ya dafɔretɛbe yena, ngwõ fõ kɔ dayagatɛbe na nyane.

18Krista yɛrɛ siri kanyono tala ua legelege kakye yena. Teleyi mane nyane telebariyasɔma yena ngwõfatɔ a hõ ke wiribɛ Wuro ma. A komavere siri nka a ye bere sugu yɛ Ni na kìnìyi barika hõ.

19A ya ni birɛ ngwĩye ti kaso hõ, hõ ngwõ wadyu Ni na kìnìyi barika hõ mɛ.

20Ngwona ni mane ngwona Nuhũ ta wakati na sɔma na bɔ. Nuhũ mane koro saga ngwĩ sanga ma, Wuro mane ngwona sɔma ta da somɔna nka ye ha mɔ a ta ga. Sɔma korosõ dama mane kwɔ koro hõ, ngwõwɔ dɛ zu ta.

21Ngwona zu ngwõ batizibe na zɛngɛ dɔre fa bo, ngwĩ ngwõ ka kisi basyɛ. Batize da ha be kõ na dõõyi mĩ ga, a kɔrɔ na fɔroyi pere be ma ngwĩ sa Wuro ta. Batizebe ka kisi Yesu Krista ta ngwinibe barika hõ.

22Awe ba wuro hõ, hõ tanga Wuro digesoro ma. A ngwonakɔmabe ta mɛlɛkɛe ma kɔ wuro hõ ngwonakɔma ma kɔ fangamɛ pepe ma.

1 PIERRE 4

1Krista nyane ka yena a komavere hõ. Ka hõ ngwona miri ka ka kɔrɔ hõ, hõ ngwõ ta kya kũ kwini fa na. Ngwĩ ngwõ nyane ye komavere hõ, ngwõ sa kakye hõ.

2Ngwõ yena ka kya wakati sɛrɛ ta bɛ diniya hõ Wuro dungotɛbe hõ. Komavere na wu ka ka fɔga ga.

3Wakati na fɔnoyi ma, ka mane Wuro na tɔ̀bariyasɔma ta da nemɛ ta. Ka mane kwɔ kakala da kɔ dayaga na wu hõ. Ka mane kwĩ mɛnɛ ne nyingi hõ zõ hõ mɛnɛ nyaa hõ fyã yirebɛ.

4Basyɛ ka ha kwe ne kwɔ kɔ lɔ ngwona kakala da na yagayi hõ titiri ga. Ngwõ yena ngwona sɔma kaba ngwõ na ne ka vini.

5Wuro ngwĩ ngwõ kiti sɔ sɔma sugu kɔ sara ma, ngwona sɔma daga ye yɛrɛ ta da yera ngwõ ma mɛ.

6Ngwõ yena Bɛrɛda Fɔre mane yera sara ma ngwõfatɔ ye hõ sugu Wuro ta piri ma na. Hõ ne to bɛ diniya hõ komavere hõ, kiti mane sɔɔ ye ma wɔkara kiti sɔɔ sɔma pepe ma ngwɛne.

7Fere pepe ta wɛ sanga vetira. Ka ka kakiri tangabɛ hõ wɔ ka nyono na ngwõfatɔ ka hõ Wuro mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

8Hõ yalo ngwõ pepe ma, ka ka nemɛ kanu fɔrona. Kanube ngwõ kakye nyaa nyaa dibɛ ne wa yɛ.

9Ka ka nemɛ fɔga fɔrona kya kwã hõ, ngwõ ka tɛ kɔ dumudumu bɛrɛda nemɛ ga.

10Ka pepe tala tala fa ngwĩ gũ hõ sa Wuro ta, ka ka nemɛ mako fɔro kɔ ngwõ nemɛ. Wuro perefere sifa pepe ngwĩye pere ka ma, ka hõ kwa ngwõwɔ ma.

11Sõ ngwĩ ngwõ wadyuli ta, ngwõ daga Wuro ta bɛrɛda yera. Ngwĩ ngwõ bara ta, ngwõ hõ bara ta kɔ Wuro ta fanga nemɛ. Ngwona sanga ma yirebɛbe na dɛ Wuro ma Yesu Krista barika hõ. Yirebɛbe kɔ sebɛbe hõ tɛ ayi na fɔ sanga tege ma. Amina.

12Mɛ syenɔmane na kanuye, kɔrɔwɛbe na sigeyi ngwĩ hõ ka gũ, ka ka kaba ngwõ na ga. A ha tɛ wɔkara ngwõ kabako da ga.

13Ka nii gũ Krista ta nyane da na. Ngwõ yena ka ni hõ dya. A ta noro hõ na ye dɔrɔ ngwĩ sanga ma, ka nihõnadyayi hõ ni hõ dya fɔrona.

14Ne sɔma hõ ka vini ngwĩ sanga ma Krista togo yena, ka tɛ duba nɔmane na. Ngwona sanga ma Wuro Ni ngwĩ ngwõ noro na Ni, ngwõ tanga ka kɔrɔ hõ.

15Ka na sõ si ka tɛ sõyɛta na wala pano wala dayagatɛta wala ngwĩye ngwõ ye do ka da pepe hõ, hõ nyane ngwõ yena ga.

16Ne sõ hõ tɛ Kretiyɛ̃ na hõ nyane gũ ngwõ yena, a ka piri kɔ ngwõ nemɛ ga. A hõ Wuro yirebɛ ngwona Krista togo yena, a ngwĩ gũ mɛ.

17Kiti sɔ wakati wiri basyɛ. Kiti na pya sɔɔ Wuro ta sɔma ma. Aiwa, ne kiti hõ ne na pya sɔɔ ke ma dɛ̃, ngwona sɔma ngwĩye ha dyã la Wuro ta Bɛrɛda Fɔre na ga, ye ta da na wɛbɛyi na tɛ ne?

18Wɔkara a sɛbɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ ye: Ne sõ tele ta kisibe ta da hõ ne na sige, Wuro nyononakwãbariyasɔma kɔ kakyetɛre na tɛ ne?

19Ngwõ yena ngwĩye ngwõ nyane hõ kanya kɔ Wuro dungo nemɛ, ngwõwɔ daga ye ni kalofa Tegeta Wuro ma, ngwĩ sarati paga. Ye hõ wɔ dafɔretɛbe hõ.

1 PIERRE 5

1Eglise somɔlala ngwĩye ngwõ ti ka woro hõ, mɛ tyata bɛri ngwõwɔ ta basyɛ. Mɛ ka nemɛ somɔlalo bo kɔ Krista ta nyane da na syere. Noro ngwĩ na ye dɔrɔ, mɛ na nii gũ ngwõ na mɛ.

2Mɛ ka mɛ da Wuro ta gwakuru ngwĩ ngwõ ti ka woro hõ ngwɛ̃, ka kwa ngwõ ma kɔ dyamabe nemɛ hõ kanya kɔ Wuro dungo nemɛ. A ka tɛ kɔ sigemabe nemɛ ga. Ka ka kya bara ta hõ gwana gũ dama ga, ka ye ta kɔ kɔrɔ na fɔroyi nemɛ.

3Sɔma ngwĩye kalofa ka ma, ka ka ngwonakɔmabe dɛ ngwõ ma ga. Nka ka tɛ zɛngɛdɔresɔma na gwakuru ma.

4Ne ngwõ hõ tɛ, Gwanɛne Ngwonate hõ na ye dɔrɔ ngwĩ sanga ma, ka na fangama bãfɔla gũ ngwĩ ta wɔlɔbe ha na wɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Yee nemɛ si, ki yɛlɛ, ka mɔ somɔlala ta. Ka pepe hõ nemɛ mako fɔro kɔ yɛrɛmazibɛbe nemɛ. Wɔkara a sebɛɛ Wuro ta bɛrɛda hõ ye: Wuro yɛrɛyirebɛsɔma kwini hõ nema pere yɛrɛmazibɛsɔma ma.

6Ngwõ yena ka ka yɛrɛ mazibɛ Wuro soro we, awe ngwĩ barika yire ngwõfatɔ awe hõ ka duro a ta wakati na fɔroyi ma.

7Ka kya ni na bã da pepe dɛ Wuro ma kamasɔrɔ a ye kakiri to ka na.

8Ka ka kakiri tangabɛ hõ wɔ ka nyono na. Ka zugu Setane tine yara wɔkara zara na danãyi. A sebɛne ngwĩ gũ na nɔma, a ngwõ kya.

9Ka taa fɔrona lanabɛbe hõ, hõ na kwini. Ka tɔ̀ da ngwõ nemɛ na nyane tɛ ka syenɔmane na, ngwĩye ngwõ ti diniya hõ.

10Ka nyane wɛ timi ma zɔgɔta, Nema pepe na te Wuro, ngwõ yɛrɛ na ka ta dopagaye na hõ ka sabati hõ ka barika yirebɛ hõ ka sigebɛ. Ngwõ yɛrɛ ka wiri hõ kwe kɔ Krista nemɛ hõ ka nii gũ a ta noro na wɛbariyayi na.

11Sebɛbe ti ngwõ ta fɔ sanga tege ma. Amina.

12Mɛ bo sɛbɛ silalo ta hõ na fane ka ma Silivɛ̃ soro hõ. Mɛ a dyati da a syeno na lanabe sõ. Mɛ tyata ka nyangabɛ hõ na dɔrɔ ka ma da ngwona nema ngwõ Wuro ta nema na syɛbɛyi. Ka na taaye hõ wɔ ngwona nema hõ.

13Eglise ngwĩ ti Babilone, ngwõ bire ka na. Wuro ngwõ dɛ̀gɛ̀ wɔkara a ki dɛ̀gɛ̀ ngwɛne. Mɛ no Mareka bire ka na mɛ.

14Ka syenɔmabe na fo ta nemɛ ma. Ki pepe ngwĩye ngwõ Kristaye, Wuro syara ta ka ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2 PIERRE

2 PIERRE 1

1Mɛ Simõ Pierre tɛ Yesu Krista ta baratɛta kɔ a ta faneta na. Mɛ bo sɛbɛ fane ka ma, ki ngwĩye ngwõ myà lanabɛbe nemɛ gũ kyà Yesu Krista Wuro ta telebe barika hõ.

2Wuro syara ta ka ma hõ nema na nyaaye pere ka ma Wuro kɔ Yesu Krista na tɔbe barika hõ.

3Ke mako ti fere ngwĩye na hõ Wuro ta sogo ya, ke ngwõ gũ Wuro ta sebɛbe barika ho. Ngwĩ mane ke wiri hõ nii gũ a ta noro kɔ a ta foro na, ke fere gũ awe na tɔbe barika hõ.

4Yee nemɛ a ya datege yire bi ke ma ngwĩ ngwõ fõ kɔ fere pepe nemɛ. A ngwõ bi ke ma ngwõfatɔ ke hõ dɛ diniya na wu na yagayi ma hõ ke nii gũ Wuro tino na.

5-7Ngwõ yena ka ka nyanga fɔrona hõ foro kwe kya lanabɛbe ma hõ tɔbe kwe foro ma. Hõ yɛrɛfɛgɛbe kwe tɔbe ma hõ somɔnabe kwe yɛrɛfɛgɛbe ma hõ Wuro nyononakũ kwe somɔnabe ma hõ syenɔmabe na kanube kwe Wuro nyononakũ ma hõ kanube kwe syenɔmabe na kanube ma.

8Ne ngwona fere ne gũ ka hõ nyaa, ka ha na tɛ sarekɔrɔre kɔ nafãbariyasɔma na kyà Matigi Yesu Krista na tɔbe na ga.

9Ngwona fere ti ngwĩ hõ ga, ngwõ fu. A ha sege ne fa za dɛrɛ do hõ ga. A sãfire kɔ ya kakye na biriyi ta kìnìbɛbe ta da nemɛ.

10Ngwõ yena, mɛ syenɔmane, Wuro ka wiri hõ ka dɛ̀gɛ̀ da ngwĩye na, ka ka sabati ngwõ hõ. Ne ka hõ ne ngwõ ta, ka ha na bɛrɛ dayaga hõ melemele ga.

11Yee nemɛ, Wuro na ka kwɔbɛ kyà Matigi kɔ kyà Kisita Yesu Krista ta fangamabe na wɛbariyayi hõ.

12Ngwõ yena ka da ngwĩye tɔ̀ ne wɛ, mɛ na wɔ ye ma hõ ka kakiri dige ngwona da na sanga pepe ma. Ka tĩyã na bɛrɛda ngwĩye mɔ, ka tine ka nyanga ngwõwɔ na basyɛ.

13Hõ mɛ to ni na, mɛ dyati da a fɔro ma hõ ka kakiri dige kɔ ngwona da nemɛ.

14Mɛ tɔ̀ da zɔgɔta mɛ na sa bo komavere hõ wɔkara kyà Matigi Yesu Krista a dɔrɔ mɛ ma ngwɛne.

15Mɛ na ne nyanga ngwõfatɔ mɛ siri wɛ timi ma, ka hõ sebɛ ka kakiri to ngwona da na sanga pepe ma.

16Mɛ̀ mane Matigi Yesu Krista ta sebɛbe kɔ a ta na da yera ka ma ngwĩ sanga ma, mɛ̀ ha mane ngwõ gũ kɔ ke tamɛ ta sĩyɛ̃ na nyenamakwiyɛye nemɛ ga. Mɛ̀ yɛrɛ mana ta tino na yireyi za.

17Tõ Wuro mana yirebɛ hõ noro dɛ a ma ngwĩ sanga ma, mɛ̀ mane ti yɛ. Ngwona sanga ma bɛri kõ sa Noro na yireyi na te ta hõ da: Bo ne no na kanuyi, a da dya ne ma hale.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Mɛ̀ mane ti kɔ le ngwona Wuro yirebɛ tolo ngwɔ̀ ma ngwĩ sanga ma, mɛ̀ yɛrɛ ngwona bɛri kõ mɔ.

19Ngwona da pepe a dɔrɔ da pururi bɛrɛda ngwĩye yera, ye mane tĩyã. Ngwona bɛrɛda mane tɛ wɔkara lãpa ngwĩ ngwõ kini sabɛ tunungu hõ sane kɔ hõ kyɛ, fɔ kɔ kyɛ do ma mumulu hõ kini sabɛ ka kɔrɔ hõ. Ne ka hõ ka kakiri to ngwona bɛrɛda na, ngwõ fõ.

20Hõ yalo da pepe ma, ka daga na tɔ̀ da sõ si ha sebɛne pururi ta bɛrɛda kɔrɔ tɔ̀ ye yɛrɛ ma ga, ngwĩye gũ Wuro ta bɛrɛda hõ.

21Puruta si ha ye yɛrɛ dungo na bɛrɛda yera abada ga. Ni na kìnìyi mane sɔma zĩ fɔga, ye mane Wuro yɛrɛ ta bɛrɛda yera.

2 PIERRE 2

1Pururi na nĩyõsɔre mane ti sɔma woro hõ ngwɛne gwerena, yee nemɛ kalamogi na nĩyõsɔre na ti ka woro hõ mɛ. Ye na na kɔ nĩyõ na kala bɔ nemɛ ngwĩye sɔma firebɛ. Matigi ngwĩ mane ye ngwonawa, ye na maga ngwõ hõ. Yee nemɛ, halakibe na bɛrɛ ye ma sale.

2Sɔma nyaa na dɔ ye ta kakala da na yagaye ma. Sɔma na tĩyã na sogo togo yaga yewɔ yena.

3Ngwona kalamogi na nĩyõsɔre nyena nyaa. Ye na firebɛ bɛrɛda yera ka ma ngwõfatɔ ye gwana gũ. Ye ta kiti da pepe tetɛrɛ wɛ. Ngwĩ na ye yɛ, ngwõ ha nyi ga.

4Mɛlɛkɛɛ ngwĩye ngwõ kakye ta, Wuro ha makare ngwõwɔ na ga. A ngwõwɔ dira dyahanama kɔrɔ hõ. Ye pɛrɛɛ ngwẽ tunungu hõ ne kiti kɔ yèrè.

5Wuro ha makare diniya biri na mɛ ga. A mane zu fane ngwona dayagatɛsɔma ma. Nuhũ ngwĩ mane telebe na wadyuli ta kɔ sɔma kopɔra bɔ, ngwõwɔ dama mane dɛ zu ta.

6Wuro Sodome kɔ Gomore kire zarake hõ togo ka ye ma ne ngwona. A ngwõ ta zɛngɛdɔre da na sɔma yaga ma na dɔrɔ ye ma da ngwõ nemɛ na tɛ ye na mɛ.

7A mane sõ tele Loti kisi. Ngwõ ni na mane bã fɔrona ngwona dayagatɛre ta kakalabe yena.

8Ngwona sõ tele mane tanga ye woro hõ ne ta tɛda za ne ta bɛrɛda mɔ. A mane nyane ye yɛrɛ kɔrɔ na teleyi hõ kɔ pepe ma ye ta dayaga yena.

9Yee nemɛ, Matigi sebɛne Wuro nyononakwãsɔma wa kɔrɔwɛbe hõ. A sebɛne telebariysɔma tege ngwona nyane yena ngwĩ na tɛ ye na kiti kɔ ma.

10Sangofere ngwĩye ngwõ ya komavere na dumatɛbe na wu hõ, hõ sĩ Wuro ta ngwonakɔmabe na. Ngwona kalamogi na nĩyõsɔre wora sige, ye ye yɛrɛ dungo na da ta. Ye ha kwã hõ wuro hõ fangamɛ vini ga.

11Hale mɛlɛkɛɛ ngwĩye barika kɔ ye ta sebɛbe ngwõ yireyi yeyi ma, ngwõwɔ ha ngwõ nemɛ na zarake bɛrɛda kɔ vini bɛrɛda yera Wuro zĩ hõ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

12Ngwona kalamogi kwane, ye tɛ wɔkara kibe fere, kakiri ha ti ngwĩye ta ga. Ye vɔrɔngwɔ̃ ngwõ bo, ngwõfatɔ sɔma hõ ne fɔga ne yɛ. Ye ha da ngwĩye tɔ̀ ga, ngwõ na ye vini. Ye na yɛɛ wɔkara ngwona kibe fere.

13Ye mane telebariya da ngwĩye ta hõ sɔma nyane, ye na sara gũ hõ kanya kɔ ngwõ nemɛ. A dya ye ma hõ kakala da ta sĩ hõ. Ye kwe ne zõ kɔ ka nemɛ hõ ni hõ dya ye yɛrɛ ta firebɛ da na. Ye ta da tɛ piri da na yireye na fɔrona.

14Ye nyena pagaa kakalabe na. Ye ta dayaga na wu ha wɛ ga. Sɔma ngwĩye kakiri ha tanga ga, ye ngwõwɔ dyebɛ. Ye miri gwana da na ye kɔrɔ hõ suute. Wuro ye voda.

15Ye sogo na teleyi dira hõ fire. Ye ti Bosore no Balame ta sogo ma. Awe kwane gwana ngwĩ gũ dayagatɛbe hõ, ngwõ mane dya a ma.

16Nka a mane zarake a yɛrɛ ta kwɛ̃dirɛbe yena. Samare ngwĩ ha sebɛne bɛri ga, ngwõ bɛri kɔ sõ kõ nemɛ hõ ngwona puruta na kakiridɛgɛta taabɛ.

17Ngwona sɔma tɛ wɔkara pɛ̃zu na yarayi. Ye tɛ wɔkara dabara, panga ngwĩye tirɛ. Wuro bi hõ tetɛrɛ ye ma tunungu na dunguyi hõ.

18Ye yɛrɛyirebɛ bɛrɛda na zanaye yera. Sɔma ngwĩye sa sye ha dɛrɛ firebɛ sogo na ya sɔma soro hõ ga, ye ngwõwɔ dyebɛ kɔ komavere na wu nemɛ.

19Ye da ye na ngwona sɔma ta vɛnɔma na nka yewɔ yɛrɛ kakalabe ta tɛrɛ. Fa pepe ngwĩ ngwõ sebɛbe gũ sõ ma, a ngwõ ta tere.

20Sɔma sa wɛ timi diniya da na dõõye hõ kyà Matigi kɔ kyà Kisita Yesu Krista ta tɔbe barika hõ, ne ngwona da na wu hõ ne fɔga ngwõ timi hõ sebɛbe gũ ye ma, ye ta da na wɛbɛyi na yagayi hõ yaloyi gwerena ma.

21Fane na kìnìyi ngwĩ mane yera ye ma, ne ye hõ ngwõ tɔ̀ hõ ngwõ tege, a mane fõ ye ma ne ye ma mane telebe na sogo ta da tɔ̀ ga.

22Dakalo bo da— Gwege bere ya byã ma ne zõ. Be tege mi, a ye bere ya pilemile vɔlɔ hõ. Ngwona da tĩyã ye ta piri ma na.

2 PIERRE 3

1Mɛ syenɔmane na kanuye, bo mya sɛbɛ na pɔlalo, ma ngwĩ fane ka ma. Mɛ ka kakiri dige bɔ da na ngwona sɛbɛ pɔla pepe hõ, hõ miri na fɔroyi ka ka kɔrɔ hõ.

2Purusɔma na kiniye mane pya bɛrɛda ngwĩye yera hõ sa kyà Matigi kɔ kyà Kisita ta, mɛ tyata ka ka kakiri dige ngwõ na.

3Ka daga pya bɔ tɔ̀ dɛ̃ da diniya wɛ sanga ma sɔma bɔ na na ngwĩye na ya hõ kanya kɔ ye yɛrɛ ta wu na yagayi nemɛ.

4Ye na ka zi hõ da ye: A mane datege bi ye ye na na. We a ti? Ke tamɛ siri wɛ nka na dofɔga diniya tege sanga ma fɔ ya wiri basyɛ fere pepe ti ye tino na.

5Bɔ sɔma ha dyã ngwona tĩyã tɔ̀ ga, ye gweregwerena Wuro bɛri hõ wurokõ tege kɔ lagakõ. Lagakõ mane sa zu hõ, hõ tetɛrɛ kɔ zo nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

6Zu na hõ diniya biri yaga mɛ.

7Wurokõ kɔ lagakõ ngwĩye tye basyɛ, ngwõwɔ tegee ngwona Wuro ta bɛrɛda tala barika hõ, fɔ ye hõ yaga togo hõ. Wuro na kiti sɔ sɔma yaga ma hõ ne yaga ngwĩ kɔ ma, ye tegee fɔ ngwona sanga ma.

8Mɛ syenɔmane na kanuye, ka ka sãfire kɔ bo fa tala nemɛ ga, ye sinala ti Matigi nyena hõ wɔkara dɔgɔ zofũ. Dɔgɔ zofũ ne ti a nyena hõ wɔkara sinala mɛ.

9Matigi datege ngwĩ bi ke ma, a ha na syedɛrɛ hõ ngwõ dopaga ga, wɔkara sɔma bɔ dyati ngwɛne. Nka a somɔna ke yena. A ha tyata sõ si fire ga. A tyata sɔma pepe hõ ye kɔrɔ bere dayaga ta da na.

10Matigi ta kɔ na na wɔkara pano na ngwɛne. Ngwona kɔ ma wurokõ na fɔno kɔ digedige kõ na yireyi nemɛ. Togo na yireyi na a na tetɛrɛ fere fɔga, ye na yuu. Lagakõ kɔ a kɔrɔ hõ fere na wɛ.

11Ne ngwona fere hõ ne na yaga yee, ki daga tɛ ne na sɔma sye na? Ka daga kwã Wuro na hõ ya yano tele na.

12Ka daga Wuro ta kɔ na nayi yɛ̀rɛ̀. Ka kya sebɛbe pepe ta ngwõfatɔ a hõ na sale. Ngwona kɔ ma togo na wurokõ ngwona hõ na yaga. A na tetɛrɛ fere na yuu ngwona togo na yireyi hõ.

13Wuro wurokõ ngwũ kɔ lagakõ ngwũ na datege ngwĩ bi ke ma, ke tine ngwõ yɛ̀rɛ̀. Telebe na tanga ngwõwɔ kɔrɔ hõ.

14Ngwõ yena, syenɔmane na kanuye, hõ ka to ka ne ngwona kɔ yɛ̀rɛ̀, ka ka nyanga ngwõfatɔ ka na dõõbariyaye na zarakebariyaye hõ gũ Wuro zĩ hõ. Syara hõ wɔ ka yɔ.

15Ka hõ na dyati da kyà Matigi somɔnabe ta ngwõfatɔ ka hõ kisi, wɔkara ke syenɔ na kanuyi Pauli ye yera ka ma a ta sɛbɛ hõ ngwɛne hõ kanya kɔ kakirikɔmabe nemɛ, Wuro ngwĩ pera ma.

16Ne a hõ bɛri ngwona da na a ta sɛbɛ hõ, yee a tɛne ngwõ sɛbɛ yee. Da bɔ ti ngwona sɛbɛ hõ ngwĩye tɔ̀ ba. Sɔma ngwĩye da tɔ̀ ga ane ngwĩye kakiri ha tanga ga, ngwõwɔ ngwona bɛrɛda kɔrɔ berebɛ wɔkara ye ngwõ ta Wuro ta bɛrɛda sɛrɛ hõ ngwɛne. Ye ye yɛrɛ yaga.

17Mɛ syenɔmane na kanuye, ka ngwona da tɔ̀ ne wɛ. Ngwõ yena ka ka yɛrɛ kɔrɔse ngwõfatɔ sɔma yaga ka na ka suru hõ ka firebɛ hõ ka kãe wa bi hõ na sigeyi hõ ga.

18Ka ya zĩ nema na ane kɔ kyà Matigi kɔ kyà Kisita Yesu Krista na tɔbe na. Noro hõ dɛ awe ma basyɛ fɔ sanga tege ma. Amina.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1 ZÃ

1 ZÃ 1

1Mɛ̀ bɔ da sɛbɛ sugunɔmabe na Bɛrɛda ta piri ma na, ngwĩ mane tye gweregwerena. Mɛ̀ mane ngwõ mɔ, mɛ̀ nyono dɛ a ma, mɛ̀ a sege, mɛ̀ sera le a ma.

2Ngwona sugunɔmabe ye dɔrɔ ngwĩ sanga ma, mɛ̀ ngwõ za. Ngwõ yena mɛ̀ ngwona da yera ka ma hõ ne na syɛrɛbe ta da sugunɔmabe na wɛbariyayi ngwĩ mane ti Tõ do na, ngwõ ye dɔrɔ mɛ̀ ma.

3Mɛ̀ ngwĩ za ne mɔ mɛ̀ ngwona syɛrɛbe ta hõ ngwona da yera ka ma ngwõfatɔ ka hõ kwe kɔ mɛ̀ nemɛ Tõ Wuro kɔ a Nonanimisĩ Yesu Krista ta nemɛkwebe hõ mɛ.

4Mɛ̀ bɔ da sɛbɛ ngwõfatɔ kyà nihõdyaro hõ dopaga.

5Mɛ̀ bɛrɛda ngwĩye mɔ Yesu Krista ta hõ ne yera ka ma bo ngwõ, Wuro kini, tunungu si ha ti a hõ ga.

6Ne ke hõ da ke kwe kɔ le hõ ke bere ne ya tunungu hõ, ke nĩyõ sɔ, bɛrɛda kɔ tɛda na mɛ.

7Nka ne ke ne ya kini na wɔkara Wuro yɛrɛ ti kini na ngwɛne, ke kwe nemɛ hõ. Wuro Nonanimisĩ Yesu Krista tò ke kìnìbɛ kakye pepe ma.

8Ne ke hõ da kakye ha ti ke kɔrɔ hõ ga, ke ke yɛrɛ firebɛ. Tĩyã ha ti ke kɔrɔ hõ ga.

9Nka ke daga taa kyà kakye na Wuro zĩ hõ, ngwĩ ngwõ saratipaga, a tele ya tɛda pepe na. Awe na kyà kakye yafa ke ma hõ ke kìnìbɛ dayaga pepe ma.

10Ne ke hõ da ye ke ha kakye ta ga, ke Wuro ta nĩyõsɔta na. A ta bɛrɛda ha ti ke kɔrɔ hõ ga.

1 ZÃ 2

1Mɛ nɔmane, mɛ bɔ da sɛbɛ ngwõfatɔ ka ka kakye ta ga. Nka ne bo sõ hõ kakye ta, sõ ti ke yɔ kɔ Tõ Wuro, ngwõ Telebenate Yesu Krista.

2Yesu Krista ngwõ ye yɛrɛ pere hõ kyà kakye na ku sara. Ngwõ ha ke damaye ga, kɔ diniya hõ kɔma pepeye.

3Ne ke ne kwa Wuro ta fane ma, ke a tɔ̀ ngwõ na da ke Wuro tɔ̀.

4Ne sõ bo hõ da ya tɔ̀, nka a mane kwa a ta fane ma ga, ngwõ nĩyõsɔta. Tĩyã ha ti a kɔrɔ hõ ga.

5Ngwĩ ngwõ kwa a ta bɛrɛda ma, Wuro na kanube dopaga ngwona te ta. Ke a tɔ̀ bo da na da ke kwe kɔ Wuro nemɛ.

6Sõ ngwĩhõ da ye ti Wuro ta nemɛkwe hõ, ngwõ hõ ya wɔkara Yesu ya ngwɛne.

7Mɛ màre, a ha fane na ngwũyi ma ngwõ sɛbɛ ka ma ga, ye fane na biriyi ngwĩ mane pya ne ti ka ta gweregwerena. Ka bɛrɛda ngwĩye mɔ, ngwõ ngwona fane na biriyi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

8Ngwõ pepe na, mɛ fane na ngwũyi sɛbɛ ne fane ka ma. A ta tĩyã ye dɔrɔ Krista hõ kɔ ki hõ mɛ. Tunungu tine fɔno, kini na syɛbɛyi sa wɛ.

9Sõ ngwĩ da ye ti kini na hõ ye syeno koneya, ngwõ ti tunungu hõ yɛ.

10Sõ ngwĩ ye syeno kanu, ngwõ ti kini na. Fui si ha gũ a hõ ngwĩ ngwõ tɛ a nemɛ sõ bo hõ bɛrɛ kakye hõ ga.

11Nka sõ ngwĩ ngwõ ye syeno koneya, ngwõ ti tunungu hõ. A ya tunungu hõ, a ha ye ya do tɔ̀ ga. Tunungu a nyena pɛrɛ.

12Mɛ nɔmane, kya kakye yafa wɛ ka ma Krista togo barika hõ. Ngwõ yena mɛ bo sɛbɛ fane ka ma.

13Tamɛ, ngwĩ mane tye gweregwerena, ka ngwõ tɔ̀. Ngwõ yena mɛ bo sɛbɛ fane ka ma. Yɛlɛ, ka sebɛbe gũ ngwona yagayi ma. Ngwõ yena mɛ bo sɛbɛ fane ka ma.

14Nimisala, ka ke Tõ tɔ̀. Ngwõ yena mɛ bo sɛbɛ fane ka ma. Tamɛ, ngwĩ mane tye gweregwerena, ka ngwõ tɔ̀. Ngwõ yena mɛ bo sɛbɛ fane ka ma. Yɛlɛ, ka barika yire, Wuro ta bɛrɛda ti ka kɔrɔ hõ, ka sebɛbe gũ ngwona yagayi ma. Ngwõ yena mɛ bo sɛbɛ fane ka ma.

15Ka ka diniya kanu ga, ka ka diniya hõ fere kanu mɛ ga. Ne bo sõ hõ ne diniya kanu, ke Tõ na kanube ha ti ngwõ kɔrɔ hõ fyu ga.

16Fere pepe ngwĩye ti diniya hõ, ngwõ komavere na wu kɔ nyena hõ fere na wu kɔ yɛrɛyirebɛbe bo diniya hõ fere ta da na. Ngwõwɔ ha sa ke Tõ hõ ga, nka ye sa diniya hõ.

17Diniya tine fɔno kɔ sɔma nyena hõ fere na wu nemɛ. Nka ngwĩ ngwõ Wuro dungo ta, ngwõ na wɔ yɛ fɔ abada.

18Mɛ nɔmane, wɛ sanga vetira. Wɔkara ka mane mɔ ngwɛne da Krista zugu na na. Basyɛ Krista zugi na nyaaye tye. Ke a tɔ̀ ngwõ na da wɛ sanga vetira.

19Ngwona sɔma ha mane ke na bɔ ga. Ngwõ yena ye sa ke hõ. Ne ye mane ke na bɔ, ye mane na wɔ kɔ ke nemɛ. Nka ye sa ke hõ ngwõfatɔ a hõ dɔre kìnì da ye ha mane ke na bɔ ga.

20Ki kwane Ni na kìnìyi gũ, Krista ngwõ zibɛ ka ma. Yee nemɛ, ka tĩyã na da pepe tɔ̀.

21A ba tɛ wɔkara mɛ bo sɛbɛ fane hõ na dɔrɔ ka ma da ka ba tĩyã tɔ̀ ga. Ka tĩyã tɔ̀, nĩyono si ha sa tĩyã hõ ga.

22Kɔ ngwõ nĩyõsɔta? Ngwĩ ngwõ da ye Yesu ha Masiya ga, ngwona te ngwõ Krista zugu. A ye do bere Tõ kɔ a Nonanimisĩ ta da na.

23Ngwĩ ye do bere Nonamimisĩ na, ngwõ ye do bere a Tõ na mɛ. Sõ ngwĩ hõ Nonanimisĩ tɔ̀, ngwona te Tõ tɔ̀ mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

24Ngwõ yena ka bɛrɛda ngwĩye mɔ gweregwerena, ka daga kwa ngwõ ma ka kɔrɔ hõ. Ka bɛrɛda ngwĩye mɔ gweregwerena, ne ngwõ ne wɔ ka kɔrɔ hõ, ka na kwe wɔ Nonanimisĩ kɔ Tõ hõ.

25Krista datege ngwĩ bi ke ma, ngwõ sugunɔmabe na wɛbariyayi.

26Mɛ bo sɛbɛ fane ka ma, ka na firebɛre ta da na.

27Ki kwane, Krista ye Ni zibɛ ka ma. A ta Ni na kìnìyi ngwõ ti ka kɔrɔ hõ. Ngwõ yena ka mako ha ti sõ na a ka kala ga. Ngwona Ni na kìnìyi na ka kala da pepe na. A ngwĩ fa yera ngwõ tĩyã, nĩyono si ha ti ngwõ hõ ga. Ngwõ yena ka kwe kɔ Krista nemɛ hõ Ni na kìnìyi ta kala fɔga.

28Aiwa, mya nimisala, ka kwe kɔ Krista nemɛ ngwõfatɔ a hõ na ye dɔrɔ ngwĩ sanga ma, ke hõ worasigi gũ, ke ka na piri a ta a na sanga ma ga.

29Ka tɔ̀ da Krista tele. Ngwõ yena ka daga na famu mɛ da sõ ngwĩ ngwõ telebe na da ta ngwõ tɛ Wuro no na.

1 ZÃ 3

1Tõ Wuro ke kanu ngwɛne bo ngwõ, a ta kanube yena a ke wiri ye nɔmane, ke tɛ ngwõ yɛrɛ na. Ngwõ yena diniya kɔma ke tɔ̀ ga, ye ha Wuro tɔ̀ ga.

2Mɛ màre, ke tɛ Wuro nɔmane na basyɛ nka ke na tɛ ngwɛne, ngwõ ha dɔre kìnì dẽ ga. Ngwõ pepe na, ke tɔ̀ da ne Krista hõ na ye dɔrɔ, ke na bere tɛ a nemɛ na kamasɔrɔ a ti ngwɛne, yee ke na a za yɛ.

3Ngwona zigi ti sõ ngwĩ ta Krista ma, ngwõ ye kìnìbɛ wɔkara Yesu Krista yɛrɛ kìnì ngwɛne.

4Sõ ngwĩ ngwõ kakye ta, ngwõ Wuro ta tõ yaga. Tõ yagabe ngwõ kakye.

5Ka tɔ̀ da Yesu Krista ye dɔrɔ ngwõfatɔ a hõ sɔma ta kakye bi ne wa yɛ. Kakye ha ti awe hõ fyu ga.

6Sõ ngwĩ ngwõ wɔ hõ kwe kɔ Krista nemɛ, ngwõ ha dyã ne kakye ta ga. Nka sõ ngwĩ ngwõ ya zĩ kakyetɛbe hõ, ngwõ ha a za ga, a ha a tɔ̀ ga.

7Mɛ nɔmane, ka ka to sõ si ka firebɛ ga. Sõ ngwĩ ngwõ telebe na da ta, ngwõ yɛrɛ tele wɔkara Yesu Krista tele ngwɛne.

8Sõ ngwĩ ngwõ ya zĩ kakyetɛbe na, ngwõ tɛ Setaneyi na. Setane kakye ta fɔ gweregwerena. Wuro Nonanimisĩ na hõ ye dɔrɔ ngwõfatɔ a hõ Setane ta tɛda yaga.

9Sõ ngwĩ ngwõ tɛ Wuro no na, ngwona te ha dyã ne kakye ta ga kamasɔrɔ Wuro tino ngwõ ti a kɔrɔ hõ. Wuro ngwõ a Tõ. A ha sebɛne ya zĩ hõ kakyetɛbe na ga.

10Dègè do na kìnìyi ngwĩ ngwõ ti Wuro nɔmane kɔ Setane nɔmane yɔ, bo ngwõ. Sõ ngwĩ ngwõ telebe na da ta ga, kɔ sõ ngwĩ ngwõ ye syeno kanu ga, ngwõ ha Wuro no ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

11Ka bɛrɛda ngwĩye mɔ gweregwerena bo ngwõ, ka to ke ke nemɛ kanu.

12Ke ha daga tɛ wɔkara Kãe bahõ ga. A mane tɛ ngwona yagayi na hõ ye pu yɛ. Ngwonona a mana ye? Kamasɔrɔ Kãe ta tɛda ha mane fɔro ga, a pu ta tɛda mane tele.

13Syenɔmane, ne bo diniya hõ kɔma hõ ka koneya, ka ka kaba ngwõ na ga.

14Ke tɔ̀ da ke sa siri hõ, hõ kwɔ sugunɔmabe hõ. Ke ngwõ tɔ̀ kamasɔrɔ ke ke syenɔmane kanu. Sõ ngwĩ ha ye syeno kanu ga, ngwõ ti siri hõ yɛ.

15Sõ ngwĩ ngwõ ye syeno koneya ngwõ sõyɛta. Ka tɔ̀ da sugunɔmabe na wɛbariyayi ha ti sõyɛta kɔrɔ hõ ga.

16Ke kanube tɔ̀ bo da na, Yesu Krista ye ni pere ke yena. Ngwõ yena ke daga ke ni pere ke syenɔmane yena mɛ.

17Gwana nyaa ti sõ ngwĩ ta, ne ngwõ hõ ye syeno bo za, fa ha ti ngwĩ ta ga, a ma dyã sena a na ga, ne na na Wuro ta kanube ti ngwona sõ kɔrɔ hõ?

18Mɛ nɔmane, kyà kanube ka tɛ bɛrɛda kɔ do hõ bɛrɛda dya dama ga. Ke daga kanube na syɛbi dɔrɔ kɔ kyà tɛda nemɛ.

19Yee nemɛ, ke na tɔ̀ da ke ti tĩyã na sogo ma. Yee nemɛ, ke kɔrɔ na worasigi gũ Wuro zĩ hõ.

20Aiwa, ne ke kɔrɔ hõ ne ke zarake, Wuro yireyi ke kɔrɔ ma, a da pepe tɔ̀.

21Mɛ màre, ne ke kɔrɔ ma ke zarake ga, worasigi na dopagayi ti ke ta Wuro zĩ hõ.

22Ke hõ fa pepe ngwĩ mɛ a ta ke na ngwõ gũ kamasɔrɔ ke kwa a ta fane ma na madyamabe ta.

23Bo a ta fane, ye ke la a Nonanimisĩ Yesu Krista na hõ ke nemɛ kanu hõ kanya kɔ Krista ta fane na pereye nemɛ ke ma.

24Sõ ngwĩ ngwõ kwa Wuro ta fane ma, ngwõ wɔ Wuro ta. Wuro wɔ ngwõ ta. Ke a tɔ̀ ngwĩ fa na da Wuro wɔ ke ta, kamasɔrɔ a Ni na kìnìyi pere ke ma.

1 ZÃ 4

1Mɛ màre, sɔma pepe ngwĩye ngwõ da ye Ni ti ye ta, ka ka la ngwõwɔ pepe na ga. Purusɔma na nĩyõsɔre na nyaaye ti diniya hõ.

2Ka na Wuro Ni dɛ̀gɛ̀ tɔ̀ bɔ na, sõ ngwĩ ngwõ da Yesu Krista mane tɛ sõ na, Wuro Ni ti ngwona te kɔrɔ hõ.

3Nka sõ ngwĩ ngwõ da ye Yesu Krista ha mane tɛ sõ na ga, Wuro Ni ha ti ngwona te kɔrɔ hõ ga. Ni ngwĩ ti a ta, ngwõ Krista zugu ni. Ka ye mɔ da Krista zugu ni na na, a ti diniya hõ basyɛ yɛrɛ.

4Nka ki kwane, mɛ nɔmane, ka tɛ Wuroye na. Ka sebɛbe gũ ngwona purusɔma na nĩyõsɔre ma. Ni ngwĩ ngwõ ti ka kɔrɔ hõ, ngwo yireyi bo diniya kɔrɔhõyi ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Ye diniyaye. Ngwõ yena ye bɛri diniya kɔma bahõ, diniya kɔma ne mɔ ye ta.

6Nka ke kwane, ke Wuroye. Sõ ngwĩ ngwõ Wuro tɔ̀, ngwõ mɔ ke ta. Sõ ngwĩ ha Wuroyi ga, ngwõ ha mɔ ke ta ga. Yee nemɛ, ke tĩyã na Ni kɔ firebɛbe na ni dègè tɔ̀.

7Mɛ màre, ka to ke ke nemɛ kanu kamasɔrɔ kanube sa Wuro hõ. Kanube ti ngwĩ sõ ta, ngwõ Wuro no, a Wuro tɔ̀.

8Kanube ha ti sõ ngwĩ ta ga, ngwõ ha Wuro tɔ̀ ga kamasɔrɔ Wuro ngwõ kanube.

9Wuro ya kanube dɔrɔ ke ma ngwɛne bo ngwõ, a ye Nonanimisĩ fane diniya hõ ngwõfatɔ ke hõ sugunɔmabe gũ ngwõ barika hõ.

10Ngwõ ngwõ kanube. A ha tɛ wɔkara ke ngwõ Wuro kanu ga, nka awe ngwõ ke kanu hõ ye Nonanimisĩ fane ngwõfatɔ ke hõ kakye yafabe gũ ngwõ barika hõ.

11Mɛ màre, ne Wuro hõ ke kanu yee, ke daga ke nemɛ kanu mɛ.

12Sõ si ha Wuro za abada ga. Ne ke ne ke nemɛ kanu, Wuro wɔ ke ta. A ta kanube na dopagayi na ye dɔrɔ ke hõ.

13Ke a tɔ̀ ngwõ na da ke wɔ Wuro ta, a ne wɔ ke ta kamasɔrɔ a ye Ni pere ke ma.

14Ke a za hõ na na syɛrɛbe ta da Tõ Wuro ye Nonanimisĩ fane hõ na ta diniya na kisita na.

15Sõ ngwĩ ngwõ da Yesu Wuro Nonanimisĩ, Wuro wɔ ngwõ ta, ngwõ ne wɔ Wuro ta.

16Wuro ke kanu kanuno ngwĩ na, ke ngwõ tɔ̀, ke la ngwõ na. Wuro ngwõ kanube. Sõ ngwĩ ngwõ wɔ kanube hõ, ngwõ wɔ Wuro ta, Wuro wɔ ngwõ ta.

17Bo ngwõ a dɔrɔ da kanube dopaga ke hõ. Awe ti ngwɛne, yee ke ti bɛ diniya hõ. Ngwõ yena ke na worasigi gũ kiti kɔ ma.

18Kù̀ ha ti kanube hõ ga. Kanube na dopagayi kù̀ laga na wa yɛ. Sõ ngwĩ ngwõ kwã, kanube ha dopaga ngwona te ta ga kamasɔrɔ nyane ti kù̀ hõ.

19Ke awe kanu kamasɔrɔ awe mane pya ke kanu.

20Ne sõ bo hõ da ye yi Wuro kanu hõ ne ye syeno koneya, ngwõ nĩyõsɔta. A nyono ti ye syeno ngwĩ na, ne a ma ngwõ kanu ga, a nyono ha ti Wuro ngwĩ ma ga, ne a sebɛne tɛ hõ ngwõ kanu?

21Krista fane ngwĩ pere ke ma bo ngwõ: Sõ ngwĩ ngwõ Wuro kanu, ngwona te daga ye syeno kanu mɛ.

1 ZÃ 5

1Sõ ngwĩ hõ la a na da Yesu ngwõ Krista, ngwona te tɛ Wuro no na. Sõ ngwĩ ngwõ tõ kanu, ngwõ a nɔmane kanu mɛ.

2Ne ke ne Wuro kanu ne kwa a ta fane ma, ke a tɔ̀ ngwõ na da ke Wuro nɔmane kanu.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Hõ Wuro kanu ngwõ boo, be kwa a ta fane na yeraye ma. A ta fane na yeraye ha sige fɔno ke ma ga.

4Wuro nɔmane, ngwõwɔ sebɛne sebɛbe gũ diniya da ma. Ke sebɛbe gũ diniya da ma kɔ ngwĩ fa nemɛ, ngwõ kyà lanabɛbe.

5Kɔ ngwõ sebɛbe gũ diniya da ma? Fɔ sõ ngwĩ hõ la a na da Yesu ngwõ Wuro Nonanimisĩ.

6Ngwĩ ngwõ na, ngwõ Yesus Krista. A na kɔ zo, ngwõ a ta batizebe. Kɔ tõ, ngwõ a ta siri. A ha na kɔ zo dama nemɛ ga, nka a na kɔ zo kɔ tõ nemɛ. Ni na kìnìyi syɛrɛbe ta, da ngwona da tĩyã kamasɔrɔ Ni na kìnìyi ngwõ tĩyã.

7Syɛrɛ saa tye.

8Ni na kìnìyi kɔ zo kɔ tõ. Ngwona fere saa bɛ̃.

9Ne ke hõ ne sɔma ta syɛrɛbe fɔga, Wuro ta syɛrɛbe yireyi ngwõ ma fɔrona, a syɛrɛbe ngwĩ ta a Nonanimisĩ ta da na.

10Sõ ngwĩ hõ la Wuro Nonanimisĩ na, syɛrɛbe ti ngwõ ta a yɛrɛ kɔrɔ hõ. Ngwĩ hõ ma la Wuro ta bɛrɛda na ga, ngwõ Wuro ta nĩyosɔta na kamasɔrɔ Wuro ye Nonanimisĩ na syɛrɛbe ngwĩ ta, a ha la ngwõ na ga.

11Bo ngwona syɛrɛbe yo: Wuro sugunɔmabe na wɛbariyayi pere ke ma. Ngwona sugunɔmabe gũ a Nonanimisĩ hõ.

12Nonanimisĩ ti ngwĩ ta, sugunɔmabe ti ngwõ ta. Wuro Nonanimisĩ ha ti ngwĩ ta ga, sugunɔmabe ha ti ngwõ ta ga.

13Mɛ bo da sɛbɛ ne fane ka ma ngwõfatɔ ka hõ tɔ̀ da sugunɔmabe na wɛbariyayi ti ka ta, ki ngwĩye ngwõ la Wuro Nonanimisĩ togo na.

14Worasigi na dopagayi ngwĩ ngwõ ti ke ta Wuro zĩ hõ, bo ngwõ, ne ke hõ fa bo mɛ a ta hõ kanya kɔ a dungo nemɛ, a mɔ ke ta.

15Ne ke hõ tɔ̀ da ke fa ngwĩ mɛ a ta, a mɔ ke ta, ke tɔ̀ da ke fa ngwĩ mɛ a ta, a na ngwõ pere ke ma.

16Kakye ngwĩ ha sõ ka siri hõ ga, ne sõ bo hõ ye syeno za a ne ngwona kakye ta, a Wuro mɛ a ma. Wuro na sugunɔmabe pera ma. Kakye ngwĩye ngwõ sõ ka siri hõ ga, ka mɛbe ta ngwõ na. Kakye bo sõ ka siri hõ, mɛ ha tyata mɛbe tɛ ngwõ na ga.

17Dayaga pepe ngwõ kakye. Nka kakye bɔ tye, ngwõ ha sõ ka siri hõ ga.

18Ke tɔ̀ da sõ ngwĩ tɛ Wuro no na, ngwõ ha ya zĩ hõ kakyetɛbe na ga. Wuro Nonanimisĩ kwa a ma, ngwona yagayi ha le a ma ga.

19Ke tɔ̀ da ke tɛ Wuroye na. Diniya kɔma pepe ti ngwona yagayi soro hõ.

20Ke tɔ̀ mɛ da Wuro Nonanimisĩ na hõ kakiri pere ke ma ngwõfatɔ ke hõ Wuro na syɛbɛyi tɔ̀. Ke wɔ hõ kwe kɔ Wuro na syɛbɛyi nemɛ a Nonanimisĩ Yesu Krista barika hõ. Ngwõ Wuro na syɛbɛyi, ngwõ sugunɔmabe na wɛbariyayi.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

21Mɛ nɔmane, ka ka yɛrɛ kɔrɔse fyanakãebe na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2 ZÃ

2 ZÃ 1

1Mɛ eglise somɔlalo bo sɛbɛ fane Wuro ta yà fɔro na dɛ̀gɛ̀wɛyi kɔ a nɔmane ma. Mɛ ka kanu syɛbɛ na. A ha mɛ sonala ngwõ ka kanu ga, mɛ kɔ tĩyanatɔre pepe mɛ.

2Tĩyã wɔ ke hõ, a na ti kɔ ke nemɛ fɔ abada.

3Nema kɔ yafabe kɔ syara hõ wɔ ke ta hõ sa Tõ Wuro kɔ a Nonanimisĩ Yesu Krista hõ. Ye hõ tɛ kiyi na tĩyã kɔ kanube na.

4Mɛ ni hõ dya fɔrona hõ na za da be nɔmane bɔ ya tĩyã na sogo ma, wɔkara ke fane gũ ke Tõ ta ngwɛne.

5Yà fɔro, mɛ be mɛ basyɛ, ka to ke ke nemɛ kanu. A ha tɛ wɔkara fane na ngwũyi mɛ ngwõ sɛbɛ ga, fɔ fane na biriyi ngwĩ mane pya ne tye gweregwerena.

6Kanube ngwõ boo, ye ke ya kanya kɔ Wuro ta fane nemɛ. Ka fane ngwĩ mɔ gweregwerena, ye ngwõ, ngwõfatɔ ka hõ ya kanya kɔ ngwõ nemɛ.

7Sɔma firebɛre na nyaaye ti diniya hõ. Ye da ye Yesu Krista ha mane bere tɛ sõ na ga. Ngwõwɔ ngwõ nĩyõsɔre kɔ Krista zugi.

8Ka ka yɛrɛ kɔrɔse rɛ ngwõfatɔ ka ngwĩ bara ta, ka ka na bono ngwõ hõ ga. Nka ka daga sara na dopagayi gu.

9Sõ ngwĩ ngwõ ya zĩ, mane wɔ Krista ta kala ma ga, Wuro ha ti ngwona te ta ga. Sõ ngwĩ ngwõ wɔ ngwona kala ma, Tõ Wuro kɔ a Nonanimisĩ ti ngwõ ta.

10Ne sõ bo hõ na ka birɛ, ne a ma na kɔ ngwona kala nemɛ ga, ka ka ngwona sõ vɛbɛ kya kõ hõ ga. Ka ka bire a na mɛ ga.

11Ngwĩ ngwõ bire a na, ngwõ tɛ a nemɛ bo na a ta tɛda yaga na.

12Da nyaa ti ne ta hõ ne yera ka ma nka mɛ ha tyata ngwõ ta kɔ papiye kɔ lãkiri nemɛ ga. Mɛ tyata ya ka birɛ hõ bɛri ka ta do kɔ do ngwõfatɔ kyà nihõdyaro hõ dopaga.

13Be syenɔma yà ngwĩ tɛ Wuro ta dɛ̀gɛ̀wɛyi na mɛ, ngwõ nɔmane bire be na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3 ZÃ

3 ZÃ 1

1Mɛ eglise somɔlalo bo sɛbɛ fane na kanuyi Gayus ma. Ma be kanu tĩyã na.

2Ne mà, mɛ tyata da pepe hõ fɔro bya piri ma na ane be na kɛnɛyi hõ wɔ, hõ kanya kɔ be ni na kɛnɛro nemɛ.

3Syenɔmane bɔ na mɛ birɛ bɛ hõ be na syɛrɛbe ta ye be ya tĩyã na sogo ma, ane be wɔ tĩyã ma. Ngwõ yena mɛ mane ni hõ dya.

4Nihõdyaro si ha ti mɛ ta hõ yaloyi bo ma ga, hõ mɔ da mɛ nɔmane ya tĩyã ma.

5Ne mà, be fa pepe ngwĩ ta syenɔmane na kɔ syenɔma samara ma, be tɛ nyomata na ngwona da pepe na.

6Ngwõwɔ bya kanube na syɛrɛbe ta eglise nyono na bɛ. Mɛ be mɛ be ye dyema ye ta yara da na kɔ dyemabe nemɛ ngwĩ ngwõ dya Wuro ma.

7Ye ti yara hõ Krista ta bara yena. Ye ha dyã dyemabe na da tɔ lanabɛbariya sɔma ta ga.

8Ke kwane, ke lanabe sɔma, ke daga ngwõ nemɛ na sɔma fɔga fɔrona ngwõfatɔ ke hõ kwe tɛ nemɛkwere na ngwona tĩyã na bara na.

9Mɛ sɛbɛ fɛ̃fɛ̃ bo sɛbɛ na fane eglise ma. Nka Diyotirefe mane tyata tɛ ye ngwonate na, a ha ngwona bɛrɛda fɔga fyu ga.

10Ngwõ yena ne na yuru na sogo hõ gũ sa ka birɛ, a tɛda yaga ngwĩye ta, hõ bɛrɛda yaga na nĩyono na nyaaye ngwĩye yera myà da na, ma na ne kakiri to ngwõwɔ ma. Nka ngwõ ha wa ga. A yɛrɛ ha dyã ne syenɔmane fɔga fɔrona ga. Ngwĩye tyata ne fɔga fɔrona, a ne ngwõwɔ bare ne laga ne sabɛ eglise hõ.

11Ne mà, ka zugube sɛmɛ ga, nka be daga dafɔre sɛmɛ. Sõ ngwĩ ngwõ dafɔre ta, ngwõ tɛ Wuroyi na. Sõ ngwĩ ngwõ dayaga ta, ngwõ ha Wuro za ga.

12Sɔma pepe Demetiriyus toga fɔro yera. Tĩyã yɛrɛ a toga fɔro yera. Mɛ̀ a toga fɔro yera mɛ. Be tɔ̀ da mɛ̀ ngwĩ fa yera ngwõ tĩyã.

13Da nyaa ti ne ta hõ ne yera be ma, nka mɛ ha tyata ngwõ sɛbɛ kɔ lãkiri kɔ sɛbɛ sɔgɔlo nemɛ ga.

14Mɛ zigi ti a ma da zɔgɔta ma na be za. Ke na bɛri nemɛ ta do kɔ do.

15Wuro syara ta be ma. Be màre bire be na. Bire mɛ̀ màre pepe tala tala na ye toga ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

ZUDE

ZUDE 1

1Mɛ Zude tɛ Yesu Krista ta tere na. Mɛ Yakuba pu. Ma bo sɛbɛ fane ka ma. Wuro ki ngwĩye wiri, ka tine ya Wuro ta kanube na sogo ma. Ane Yesu Krista ngwõ kwa ka ma.

2Makare kɔ syara kɔ kanube hõ pere ka ma nyaa.

3Kanune, mɛ mane ne nyanga hõ na sebɛbe pepe ta hõ sɛbɛ fane ka ma kyà kisibe ta da na, kiyi kɔ mɛyi. Hõ mɛ to ngwõ hõ, mɛ a za da mɛ daga sɛbɛ fane ka ma ngwõfatɔ ma ka nyangabɛ ka hõ kwini lanabɛbe yena. Wuro ngwona lanabɛbe pere a ta sɔma ma kanyono tala na legelege.

4Sɔma yaga bɔ ye dõ hõ kwɔ ke woro hõ. Ye Wuro tɔ̀bariyasɔma. Ye kyà Wuro ta nema na bɛrɛda berebɛ ne ta nangananga da na tɛno na. Ye ye do bere ke ngwonate sonala legelege Matigi Yesu Krista na. Ngwõ yena ye ta kiti ta da yera syedɛrɛ Wuro ta bɛrɛda hõ.

5Hale ne ka hõ bɔ da pepe tɔ̀ ne wɛ, mɛ tyata ka kakiri dige ye na da Matigi mane Israyɛli kɔma kisi ne wa Misira gana hõ nka ngwõ timi a ne na lanabɛbariya sɔma yaga.

6Ka ka kakiri dige ngwona mɛlɛkɛe ta da na mɛ, ngwõwɔ ngwĩye ha mane wɔ ya ngwonakɔmabe na gwereyi hõ ga nka ye ya tanga do to yɛ. Wuro ngwõwɔ pɛrɛ kɔ balazɔgɔre na yagabariyaye nemɛ hõ ne ka tunungu na bi hõ lagakõ we. Ye ti ngwẽ ne ngwona kiti kɔ na yireyi yɛ̀rɛ̀.

7Ka ka kakiri dige Sodome kɔ Gomore kɔ ye do na kire na, ngwĩye mane da ta wɔkara ngwona mɛlɛkɛe. Ye ye yɛrɛ ka kakalabe hõ, hõ ye nemɛ sini ta yàra na ne syã ne kɔ ye nemɛ sini nemɛ. Ngwõ yena ye tine nyane togo hõ ngwĩ ha na dibɛ ga hõ sɔma pepe sɛmɛbɛ.

8Yee nemɛ, ngwona sɔma ngwõ nemɛ na da ta. Ye ta sonyange ye firebɛ hõ dayaga ta ye yɛrɛ komavere na. Ye sĩ ngwonakɔmabe na. Ye wuro hõ mɛlɛkɛe na noronaye vini.

9Mɛlɛkɛ Miɔhel mane kwini kɔ Setane nemɛ ne dakiyɛro ta Musa na soro ta da na ngwĩ sanga ma, hale ngwõ ha ye woro sige hõ Setane vini ga. A bɔ yera ye dama, ye Matigi hõ be zarake.

10Ngwona sɔma ha da ngwĩye tɔ̀ ga, ngwõwɔ na ye vini. Ye da ngwĩye tɔ̀ ye yɛrɛ kɔrɔ hõ wɔkara sɔkɔba kike da tɔ̀ ngwɛne, ngwona da ye yaga.

11Bono ti ye ma. Ye dɔ Kãe ta sogo ma. Ye ye yɛrɛ ka firebɛbe hõ gwana na wu yena wɔkara Balame mane ta ngwɛne. Ye mane siri kamasɔrɔ ye muruti wɔkara Kore mane muruti ngwɛne.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

12Ye tɛ wɔkara yaga fere kya syenɔmabe na zõfa zõ sanga ma. Ye ha piri kɔ zama nemɛ ga. Ye ye yɛrɛ ta nyingibe kya. Ye tɛ wɔkara wurosigi na mɛnɛbariyayi, panga ngwĩ tirɛ. Ye tɛ wɔkara sɔrɔ na vɔrɔbariyaye ngwĩye siri, ye sile milɛ.

13Ye sa nyengezu na kũgoyi ta. Ye ta peremagabe tɛ wɔkara ngwona kũgo. Ye tɛ wɔkara mamala ngwĩye yara. Wuro bi hõ tetɛrɛ na tege ye ma tunungu hõ fɔ abada.

14Adama timi sõ na sɔma kopɔraro Henok mane fane da ta ngwona sɔma yaga ta da na mɛ. A da: Segerɛ Matigi na na kɔ ya mɛlɛkɛe na kìnìye na damatɔ̀bariyaye nemɛ.

15A na na hõ kiti sɔ sɔma pepe ma ye ta tɛda yaga yena, ye ngwõwɔ ngwĩye ta kɔ Wuro tɔ̀bariyabe nemɛ. A na kiti sɔ Wuro tɔ̀bariyasɔma na kakyetɛre ma ye ta bɛrɛda yaga yena ye ngwĩye yera Wuro ma.

16Ngwona sɔma dumudumu bɛrɛda bɛri sɔma. Ye ya ne kanya kɔ ye yɛrɛ komavere dungo na da nemɛ. Ye yɛrɛ yirebɛ bɛrɛda bɛri ne manonobɛ bɛrɛda yera ye yɛrɛ ta nafã yena.

17Mɛ màre, kyà Matigi Yesu Krista ta fanene bɛrɛda ngwĩye yera gwerena, ka ka kakiri to ngwõwɔ ma.

18Ye mane yera ka ma da ye diniya wɛ sanga ma sɔmazisɔma na tye, ye na ka zi. Ye na ya kanya kɔ ye yɛrɛ komavere dungo na da na yagaye nemɛ.

19Ye dɛ̀gɛ̀be na da ta. Ye Adama nɔmane zana. Ni na kìnìyi ha ti ye ngwɔ̃̀ na ga.

20Ki kwane, mɛ màre, ka ka nyanga hõ ya zĩ kya lanabɛbe na kìnìyi na. Ka Wuro mɛ Ni na kìnìyi barika hõ.

21Hõ ka to ka ne ngwona sugunɔmabe na wɛbariyayi yɛ̀rɛ̀, kyà Matigi Yesu Krista nar ngwĩ pere ka ma a ta makare yena, ka hõ wɔ Wuro ta kanube hõ.

22Sɔma ngwĩye ngwõ sigasiga, ka makare ngwõwɔ na.

23Ka ngwõwɔ suru ne wa togo hõ, hõ ne kisi. Ka makare zaye na mɛ hõ ngwõ ta kɔ kṵ̀ nemɛ. Nka ka ye ta dayaga na tɛda pepe koneya.

24Ngwĩ ngwõ sebɛne kwa ka ma ngwõfatɔ ka ka na bɛrɛ ga, hõ ka na nihõdyaye na zarakebariyaye wiribɛ a birɛ, awe ngwĩ tɛ Noronate na.

25Wuro sonala legelege ngwĩ ngwõ ke na kisita, Yesu Krista kyà Matigi barika hõ, yirebɛbe kɔ noro kɔ barika kɔ sebɛbe hõ dɛ awe ma na dofɔga gweregwerena fɔ ya wiri basyɛ ma fɔ abada. Amina.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

DƆRE DA

DƆRE DA 1

1Yesu Krista mane da ngwĩye dɔrɔ, ngwona da gũ bo sɛbɛ hõ. W uro ngwona da dɔrɔ a ma ngwõfatɔ da ngwĩye daga tɛ zɔgɔta, a hõ ngwõwɔ dɔrɔ ya baratɛre ma. A ya mɛlɛkɛ fane hõ ngwona da kìnìbɛ a ta baratɛta Zã ma.

2Zã da ngwĩye za, a ngwõwɔ pepe yera. Wuro fane ngwĩ yera a ma kɔ Yesu Krista tĩyã na da ngwĩ dɔrɔ a ma, a ngwona da pepe sɛbɛ bo sɛbɛ hõ.

3Ngwĩ ngwõ bo sɛbɛ kala, ngwõ tɛ duba no na. Kɔ ngwĩ ngwõ bɔ fane bɛrɛda mɔ hõ kwa ye ma, ngwõ tɛ duba no na mɛ. Kamasɔrɔ ye na tɛ wakati vetira.

4Eglise kopɔra ngwĩye ti Asi gana hõ, Zã bo sɛbɛ fane ngwõwɔ ma. Wuro tye, a mane tye, a na na. Ngwona Wuro kɔ ni kopɔra ngwĩye ti a ta fangama tanga kware zĩ hõ, ngwõwɔ hõ nema kɔ syara pere ka ma.

5Ngwõ hõ sa Yesu Krista ta mɛ, awe ngwĩ ngwõ syere na nyomayi. A tɛ gwere vɔrɔ no na, Wuro ngwĩ ngwini na sabɛ sara woro hõ. Awe tɛ diniya hõ fangamɛ ngwonate na. A ke kanu hõ ke wa kyà kakye hõ kɔ ye yɛrɛ tõ nemɛ.

6A ke ta salakwɛre na ngwĩye ngwõ bara ta a Tõ Wuro ma. Noro kɔ sebɛbe hõ tɛ Yesu Kristayi na fɔ sanga tege ma. Amina.

7Segere, a tine na dabara ma. Sɔma pepe na a za. Ngwĩye ngwõ a wuru, ngwõwɔ na a za mɛ. Lagakõ ma si sɔma na mɔgɔ awe yena. Õhõ, yee ye na tɛ. Amina.

8Sebɛbenate Matigi Wuro da ye yi ngwõ Alife kɔ Omega. Ngwõ kɔrɔ gwereyi kɔ lɛlomayi. Awe ngwõ tye, a mane tye, a na na.

9Mɛ Zã ka syeno, mɛ kɔ ki kwe dɔ Yesu ma hõ ngwona nyane somɔna ngwĩ ngwõ a ta fangamabe na sɔma gũ. Yesu tĩyã ngwĩ dɔrɔ ke ma kɔ Wuro ta bɛrɛda, mɛ mane ngwõwɔ na wadyuli ta. Ngwõ yena ye mane mɛ tege zu na kori do bo hõ, ye da Patimosi.

10Ni mane zi mɛ ma Matigi ta kɔ ma. Mɛ bɛri kõ na yireyi mɔ ne timi. A tɛ wɔkara tola kõ.

11A da: Be nyono ti da ngwĩye na, be ngwõwɔ sɛbɛ kitabu bo hõ, hõ ne fane bɔ eglise kopɔra ma: Efese kɔ Simirine kɔ Peregame kɔ Tiyatire kɔ Sarede kɔ Filadɛlifi kɔ Lahodise.

12Sõ ngwĩ mane bɛri mɛ ta, me ne bere hõ ngwõ sege. Mɛ ne bere ngwĩ sanga ma, mɛ sanu na fĩtina kopɔra bɔ za.

13Mɛ fa bo za fĩtina kopɔra woro hõ, a ne ti wɔkara sõ bahõ. Forokya ne ti a mogo hõ, ngwõ zi fɔ na kãe bɔra. Sanu na sɛ̃tiri ne pɛrɛɛ a dũ ma.

14A ngwɔ̀ kɔ a ngwõsɔgɔ furo perepere wɔkara gwa ngwĩya na furoyi. A nyena ne kini wɔkara toga kini.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15A kãe mane wɔlɔ wɔkara danya balo na wɔlɔyi. A bɛri kõ tɛ wɔkara zu na nyaaye dige kõ.

16Mamala kopɔra mane ti a digesoro hõ. Tabaku na dapɔla do na dyayi na kɔgeyi ne sa a do hõ. A zĩ ne kini wɔkara sĩ ngwõ taa ngwõtala hõ.

17Mɛ a za ngwĩ sanga ma, mɛ zi bɛrɛ a kãe we hõ tɛ wɔkara soro. A ye digesoro dɛ mɛ ma hõ da: Ka kwã ga. Mɛ ngwõ gwereyi kɔ lɛlomayi.

18Mɛ sugu. Mɛ mane siri nka basyɛ mɛ na suguyi na wɔ yɛ fɔ abada. Ngwonakɔmabe ti ne ta siri kɔ wara yɔ ma.

19Be fere ngwĩye za kɔ fere ngwĩye ngwõ tye kɔ fere ngwĩye ngwõ na tɛ bɔ timi, be ngwõwɔ pepe sɛbɛ.

20Be mamala kopɔra ngwĩye za ne digesoro hõ kɔ sanu na fĩtina kopɔra, bɔ ngwõwɔ na bunu da: Mamala kopɔra ngwõ eglise kopɔra ta mɛlɛkɛe. Fĩtina kopɔra ngwõ eglise kopɔra.

DƆRE DA 2

1Eglise ngwĩ ti Efese, be sɛbɛ fane ngwõ ta mɛlɛkɛ ma da: Mamala kopɔra ti ngwĩ soro hõ, a ne ya sanu na fĩtina kopɔra woro ho, ngwõ bɔ da yera.

2A da: Mɛ bya tɛda pepe tɔ̀. Be mane bara na sigeyi ta hõ da nyaa somɔna. Ma tɔ̀ da be ha sebɛne sɔma yaga ta da somɔna ga. Ngwĩye da ye fanene, nka ye ha ngwõwɔ ga, be ngwõwɔ ta da sege hõ tɔ̀ da ye tɛ nĩyõsɔre na.

3Be somɔnabe ta hõ nyane gũ mɛ togo yena, be ma nyama ga.

4Nka be ha mɛ kanu wɔkara be mane pya ne ne kanu ngwɛne gweregwerena ga. Ngwõ yena ma be zarake.

5Be bɛrɛ hõ tuma ngwõ ngwẽ, be kakiri zibɛ ngwõ na hõ be zugo katira hõ bya gwere tɛda ta. Ne be ma ngwõ ta ga, ma na na be birɛ hõ bya fĩtina bi na wa a ti do hõ, ne be ma be zugo katira ga.

6Nka be mane bɔ dafɔre ta. Nikolayite kɔma ta tɛda ngwĩye ha dya mɛ ma ga, ngwõwɔ ha dya be ma mɛ ga.

7Ni na kìnìyi ngwĩ fa yera eglise ma, turu ti sõ ngwĩ ta, ngwõ hõ ngwõ mɔ. Ngwĩye hõ sebɛbe gũ, ngwõwɔ sebɛne sugunɔmabe na sɔno no zõ, ngwõ ngwĩ ti Wuro ta nako hõ.

8Eglise ngwĩ ti Simirine, be sɛbɛ fane ye ta mɛlɛkɛ ma da: Ngwĩ ngwõ gwereyi kɔ lɛlomayi, ngwõ ngwĩ mane siri hõ ye bere sugu yɛ, ngwõ bɔ da yera.

9A da: Ma bya nyane kɔ bya fangadãbe tɔ̀. Nka be tɛ fereta na. Ngwĩye ngwõ da ye Yahutuye nka ye ha ngwõwɔ ga, ngwõwɔ be togo yaga. Ma ngwõ tɔ̀. Ngwona sɔma Setane ta nemɛkwekuru na bo.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Nyane da ngwĩye na be gũ, be ka kwã ngwõ si na ga. Segerɛ, Setane na ka na bɔ kɔrɔ wa hõ ka ka kaso hõ. Ka na nyane gũ nyi fũ kɔrɔ hõ. Be daga tɛ nyomata na fɔ ya wiri siri ma. Ne be hõ ngwõ ta, ma na sugunɔmabe na fangama bãfɔla pere be ma.

11Ni na kìnìyi ngwĩ fa yera eglise ma, turu ti sõ ngwĩ ta, ngwõ hõ ngwõ mɔ. Ngwĩye hõ sebɛbe gũ, ngwõwɔ ha na nyane siri na pɔlalo ta ga.

12Eglise ngwĩ ti Peregame, be sɛbɛ fane ye ta mɛlɛkɛ ma da: Tabaku na dapɔla do na dyayi ti ngwĩ soro hõ, ngwõ bɔ da yera.

13A da: Ma bya tanga do tɔ̀. Setane ta fangama tanga kware ti ngwẽ. Be dɔ ne ma fɔrona. Ye mane mya syere na nyomayi Atipasi yɛ ngwĩ sanga ma ngwẽ Setane ta tanga do hõ, be ma be do bere mɛ na lanabɛbe na ngwona sanga ma ga.

14Nka ma be zarake da zɔgɔta na. Sɔma bɔ ti ka birɛ ngwẽ ngwĩye dyã Balame ta kala ma. Ngwõ mane Balake kala da a Israyɛli kɔma ka dayaga hõ. A mane ye mamana hõ fyã kãe zõfere zõ hõ kakalabe ta.

15Yee nemɛ, bɔ ti ka birɛ ngwẽ mɛ, ye dyã Nikolayite kɔma ta kala ma.

16Be daga be zugo katira. Ne be ma ngwõ ta ga, ma na na be birɛ zɔgɔta hõ ngwõwɔ kwini kɔ na tabaku nemɛ ngwĩ ngwõ sa ne do hõ.

17Ni na kìnìyi ngwĩ fa yera eglise ma, turu ti sõ ngwĩ ta, ngwõ hõ ngwõ mɔ. Ngwĩye hõ sebɛbe gũ, ma na mane bo pere ngwõwɔ ma, ngwĩ mane dõ sɔma na. Ma na dɔgɔno na furoyi pere ye pepe tala tala ma mɛ, toga ngwũ sɛbɛɛ ngwĩ ma. Sõ si ha ngwõ tɔ̀ ga fɔ a na gũta.

18Eglise ngwĩ ti Tiyatire, be sɛbɛ fane ye ta mɛlɛkɛ ma da: Wuro Nonanimisĩ ngwõ bɔ da yera. A nyena kini wɔkara toga kini. A kãe ti wɔkara danya balo na wɔlɔyi.

19Mɛ bya tɛda pepe tɔ̀. Bya kanube kɔ bya nyomabe kɔ bya bara kɔ bya somɔnabe, ma ngwõwɔ pepe tɔ̀. Bya basyɛ tɛda ngwõ nyaayi gwereyi ma.

20Ma be zarake da ngwĩ na, ngwõ bo: be dyã ngwona yà Zezabel hõ wɔ be birɛ ngwẽ, ngwõ ngwĩ ngwõ da a Wuro ta fane yera. A mya baratɛre kala ne firebɛ fɔ ye ne kakalabe ta ne fyã kãe zõfere zõ.

21Ma wakati pera ma ngwõfatɔ a hõ ye zugo katira ya kakalabe na. Nka a ha tyata ye zugo katira ga.

22Ngwõ yena ma na a syãbɛ syã fa ma. Ngwĩye ngwõ kakalabe ta na kwe kɔ le, ma na ngwõwɔ kwe ne ka nyane na yireyi hõ kɔ le. Ne ye ma ye zugo katira ya tɛda na ga, ma na ngwõ ta.

23Hõ na kwe ngwõ ma, ma na a nɔmane yɛ. Eglise pepe na tɔ̀ da mɛ ngwõ sɔma kɔrɔ hõ da kɔ ye ta wu na da tɔ̀. Ma na ka pepe sara hõ kanya kɔ kya tɛda nemɛ.

24Nka ki Tiyatire kɔma sɛrɛ, ki ha dyã ngwona kala ma ga, sɔma ngwĩye wiri Setane ta bunu da na yireye. Ma yera ka ma da ma ha na bye zɛ dɛ ka ngwã hõ ga.

25Nka ngwĩ ngwõ ti ka soro hõ, ka ngwõ fɔga fɔrona fɔ ma hõ na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

26-27Ngwĩye hõ sebɛbe gũ kɔ ngwĩye hõ na tɛda ta fɔ ya wiri diniya wɛ sanga ma, ma na fanga pere ngwõwɔ ma, ma ngwĩ gũ ne Tõ ta. Ma na fanga pere ye ma si sɔma ma kɔ balo gwanga nemɛ. Ye na ngwõwɔ zĩ fɔga. Ye na ye wɛbɛ wɔkara sõ vere sya wɛbɛ ne kelekele ngwɛne.

28Ma na kɔ kyɛ do ma mumulu pere ye ma.

29Ni na kìnìyi ngwĩ fa yera eglise ma, tera ti ki ngwĩye ta, ka hõ ngwõ mɔ.

DƆRE DA 3

1Eglise ngwĩ ti Sarede, be sɛbɛ fane ye ta mɛlɛkɛ ma da. Wuro ta ni kopɔra kɔ mamala kopɔra ti ngwĩ soro hõ, ngwõ bɔ da yera. A da: Mɛ bya tɛda tɔ̀ da togo ti be ta da be sugu nka be siri.

2Tuma. Zɔgɔ ngwĩ ngwõ ti be ta, be fanga ka ngwõ hõ ngwõfatɔ ngwõ ka na siri mɛ ga. Be da ngwĩye ta ne wɛ, ngwõwɔ ha dopaga Wuro zĩ hõ ga.

3Be mane da ngwĩye mɔ hõ ne kala, be be kakiri dige ngwõ na. Be ngwõ fɔga hõ be zugo katira. Ne be ma tuma nyi hõ ga, ma na ua wɔkara pano na ngwɛne. Ma na na be na wakati ngwĩ ma, be ba na ngwõ tɔ̀ ga.

4Ngwõ pepe na, sɔma zɔgɔ togo gũ ngwẽ Sarede ngwĩye ha ye yɛrɛ dõõbɛ kɔ dayaga nemɛ ga. Zogo na kìnìyi na kyɛ ye moga hõ. Ye na ya kɔ mɛ nemɛ kamasɔrɔ ye daga kɔ ngwõ nemɛ.

5Ngwĩye hõ sebɛbe gũ, zogore furo na kyɛ ngwõwɔ moga hõ. Mɛ ha na ye toga dibɛ ne wa sugunɔmabe na kitabu hõ ga. Ma na ye toga yera ne Tõ kɔ a ta mɛlɛkɛe zĩ hõ da ye tɛ mɛye na.

6Ni na kìnìyi ngwĩ fa yera eglise ma, turu ti sõ ngwĩ ta, ngwõ hõ ngwõ mɔ.

7Eglise ngwĩ ti Filadɛlifi, be sɛbɛ fane ye ta mɛlɛkɛ ma da: Kiniyi na syɛbɛyi ngwõ bɔ da yera. Dauda ta koro sɔgɔlɔ ti ngwĩ soro hõ, ngwõ ngwĩ ngwõ do kɔba, sõ si ha sebɛna gwolo ga. A hõ do gwolo, sõ si ha sebɛna kɔba mɛ ga. Ngwõ da:

8Ma bya tɛda tɔ̀. Mɛ tɔ̀ da be barika dɛgɛ. Ngwõ pepe na, be kwa mya bɛrɛda ma. Be ha be do bere ne togo na ga. Mɛ mane do kɔba be zĩ hõ, sõ si ha sebɛna gwolo ga.

9Setane ta nemɛkwekuru na sɔma ngwĩye nĩyõ sɔ hõ da ye Yahutuye, ma na ngwĩ ta ye na, ngwõ bo: Ma na tɛ ye ne yolingo be we hõ be yirebɛ. Ye na tɔ̀ da ma be kanu.

10Be mane somɔnabe ta wɔkara ma ye yera be ma ngwɛne. Ngwõ yena ma na kwa be ma kɔrɔ wɛ wakati ma, ngwõ ngwĩ na na lagakõ pepe ma hõ lagakõ ma sɔma kɔrɔ wa.

11Zɔgɔta ma na na. Ngwĩ ti be soro hõ, ngwõ fɔga fɔrona ngwõfatɔ sõ si ka na bya fangama bãfɔla tɔ ga, ngwõ ngwĩ tɛ bya sebɛbe gũ fa na.

12Ngwĩ hõ sebɛbe gũ, ma na ngwõ ta sɔpagalo na na Wuro kõ yuu hõ. A ha na sa ngwẽ titiri ga. Ma na na Wuro togo sɛbɛ a ma kɔ na Wuro ta kuru togo. Ngwona kuru

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

ngwõ Zerusalem ngwũ ngwĩ na zi hõ tuma na Wuro birɛ wuro hõ. Mɛ na na toga ngwũ sɛbɛ a ma mɛ.

13Ni na kìnìyi ngwĩ fa yera eglise ma, turu ti sõ ngwĩ ta, ngwõ hõ ngwõ mɔ.

14Eglise ngwĩ ti Lahodise, be sɛbɛ fane ye ta eglise ma da: Ye ngwĩ wiri Amina, awe ngwõ tɛ teleyi na syɛbɛyi na, kɔ Wuro ta tege fere pepe ngwonate. Ngwõ da:

15Ma bya tɛda tɔ̀, da be ha kwɔna ga, mane tɔba mɛ ga. Ne be mane kwɔna wala ne be made tɔba, ngwõ mane na dya ne ma.

16Nka be ti wɔkara zo tɔbayɛ. Be ha tɔba ga, mane kwɔna mɛ ga. Ngwõ yena ma na be bɛ̃ be wa ne kɔrɔ hõ.

17Be da be fangama, ye be tɛ ferete na fɔrona, ye be mako ha ti fui na ga. Nka be lagayireno sege. Be nyane. Be tɛ fu kɔ fangadã na. Be komagwɛlɛ̃gwɛlɛ̃te.

18Ngwõ yena ma be ladi da be sanu tɛrɛ ne ta, togo ngwĩ kìnìbɛ, ngwõfatɔ be hõ tɛ ferete na. Be zogo furu ka be mogo hõ, sõ ka be na komagwɛlɛ̃gwɛlɛ̃yi za ga, ngwõ ngwĩ tɛ sõ na piribɛ da na. Be nyena ba su tɛrɛ mɛ hõ ngwõ ka be nyena hõ ngwõfatɔ be hõ sege zɛ.

19Mɛ sɔma ngwĩye kanu, ma ngwõwɔ vuro hõ ne ladi. Ngwõ yena be daga be kɔrɔ hõ da pepe berebɛ hõ be zugo katira.

20Segere, ma taa konõdo ma ne koro kwãgwaga. Ne bo sõ hõ mɛ bire kõ mɔ hõ kɔrɔ kɔba, ma na kwɔ ngwõ ta hõ zõ a ta. A na zõ ne ta.

21Ngwĩye hõ sebɛbe gũ, ma na dyã ngwõwɔ tanga ne kyegɛ ma na fangama tanga kware ma wɔkara mɛ sebɛbe gũ hõ tanga ne Tõ kyegɛ ma a ta fangama tanga kware ma ngwɛne.

22Ni na kìnìyi ngwĩ fa yera eglise ma, turu ti sõ ngwĩ ta, ngwõ hõ ngwõ mɔ.

DƆRE DA 4

1Ngwõ timi mɛ dɔre da bo za, mɛ do na kibɛyi za wuro hõ. Mɛ pya bɛri kõ ngwĩ mɔ ngwĩ mane tɛ wɔkara tola kõ, ngwõ bɛri mɛ ta. A da: Na ba bɛ. Da ngwĩ daga tɛ zɔgɔta, ma na ngwõ dɔrɔ be ma.

2Ngwona no tala hõ Ni mane zi mɛ ma. Ngwona wurokõ hõ ngwɛ̃, fangama tanga kware mane tye. Bo mane tanga ngwõ ma.

3A zĩ mane wɔlɔ wɔkara dɔgɔno na terebayi wɔlɔ ngwɛne, ye ngwĩye wiri zasipe kɔ saredwane. Wuro tabala mane fangama tanga kware zamilelu, ngwõ mane wɔlɔ wɔkara dɔgɔno na terebayi bo, ye da emerode.

4Fangama tanga kware kyoro ne nɔma naa ngwona fangama tanga kware zamilelu. Somɔlala kyoro ne nɔma naa ne tanga ngwona fangama tanga kwara ma, zogore furo ne ti ye moga hõ, sanu na fangama bãfɔlɛ ne ti ye ngwã hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Wuro mumulu kɔ bɛri kõ kɔ wuro gwɛmɛ kõ sa ngwona fangama tanga kware birɛ. Lãpɛ kini kopɔra mane ti fangama tanga kware zĩ hõ. Ngwõwɔ ngwõ Wuro ta ni kopɔra.

6Zu bo mane ti ngwona fangama tanga kware zĩ hõ, ngwõ tɛ wɔkara vere bahõ. A ne kìnì perepere wɔkara dubale. Fere sugi naa mane ti fangama tanga kware kyegɛ pepe ma hõ fangama tanga kware zamilelu. Ye zĩ kɔ ye timi pepe ne pagaa nyena nɔmane na.

7Ngwona fere sugi na gwereyi mane ti wɔkara zara. A na pɔlalo ne ti wɔkara nyangano. A na saaro zĩ ne ti wɔkara sõ zĩ. A na naano ne ti wɔkara sisi bahõ, ngwĩ ngwõ tirɛ.

8Kabadɛgɛ konala mane ti ngwona sugu fere pepe tala tala ta. Ye kɔrɔ kɔ ye kõ pepe mane pagaa nyena nɔmane na. Ye mane turu sõ wuru hõ kwe sĩ hõ ma, ye ha mane bɔɔ ga. Ye da: Sebɛbe pepe na te Matigi Wuro kìnìyi, kìnìyi, kìnìyi. Awe mane tye, a tye, a na na.

9Ngwona fere sugi turu sõ hõ noro kɔ yirebɛbe kɔ barika yerabe na turu sõ ngwona fangama tanga kware ma tangata ma, ngwõ ngwĩ na suguyi na wɔ yɛ abada fɔ abada.

10Ye ngwõ ta ngwĩ sanga ma, ngwona somɔlala kyoro ne nɔma naa zi bɛrɛ lɔ ma fangama tanga kware ma tangata zĩ hõ, hõ na yirebɛ, ngwõ ngwĩ na suguyi ngwõ na wɔ yɛ abada fɔ abada. Ye yolingo a we hõ ya fangama bãfɔlɛ tege fangama tanga kware zĩ hõ.

11Ye da: Kyà Matigi kɔ kyà Wuro, be daga kɔ noro kɔ yirebɛbe kɔ sebɛbe nemɛ kamasɔrɔ bi ngwõ fere pepe na tegeta. Fere pepe tegee hõ sugu be dungo barika hõ.

DƆRE DA 5

1Ngwĩ mane tanga fangama tanga kware ma, mɛ sɛbɛ na kwiniyi za ngwõ digesoro hõ. Ngwona sɛbɛ kɔrɔ hõ kɔ a ku ma pepe ne sɛbɛɛ. Tagamasẽ kopɔra ne dɛɛ a ma.

2Mɛ mɛlɛkɛ na barikamayi za, a ne pile ta kɔ kõ na yireyi nemɛ da: Hõ ngwona sɛbɛ do kɔba na na tagamasẽ wa, kɔ ngwõ daga kɔ ngwõ nemɛ?

3Sõ si ma gũ wurokõ hõ wala lagakõ ma wala lagakõ we ngwĩ ngwõ sebɛ ngwona sɛbɛ do kɔba na sege ga.

4Mɛ mane mɔgɔ fɔrona kamasɔrɔ sõ ngwĩ daga kɔ ngwona sɛbɛ do ta kibɛbe nemɛ na sege, ngwona sõ ha mane gũ ga.

5Ngwona somɔlala na sonala da mɛ ma: Ka mɔgɔ ga. Segerɛ, zara ngwĩ ngwõ sa Zude ta si hõ, ngwõ fangama Dauda timi sõ. Awe sebɛbe gũ hõ tagamasẽ kopɔra wa hõ ngwona sɛbɛ do kɔba.

6Mɛ Gwano bo za. A mane taa somɔlala woro hõ fangama tanga kware kɔ fere sugi naa yɔwuru hõ. A ne ti wɔkara ye mana yɛ. Byẽ kopɔra kɔ nyena nɔmane kopɔra ne ti a ta, ngwõwɔ Wuro ta ni kopɔra, a ngwĩye fane hõ ya lagakõ bi pepe hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

7Ngwona Gwano na hõ ngwona sɛbɛ bi kɔ ye digesoro nemɛ hõ na tɔ fangama tanga kware ma tangata ta.

8A sɛbɛ bi ngwĩ sanga ma ngwona sugu fere naa kɔ somɔlala kyoro ne nɔma naa zi bɛrɛ lɔ ma Gwano zĩ hõ. Kolĩzo ne ti ye pepe tala tala soro hõ kɔ sanu kobala, ngwõwɔ ne pagaa wusu fa na ngwunu dyayi na. Ngwõ Wuro ta sɔma ta Wuro mɛbe.

9Ye yirebɛ turu na ngwũyi sõ da: Bi ngwõ daga kɔ kitabu ta bibe nemɛ hõ na na tagamasẽ wa. Ye mane be yɛ. Yee nemɛ, be sɔma bɔ tɛrɛ Wuro ma kɔ be tõ nemɛ hõ sa si sɔma pepe hõ ngwĩye bɛrɛda sifa pepe bɛri hõ sa gana pepe hõ.

10Be ngwõwɔ ta salakawɛre na hõ bara ta kyà Wuro ma. Ngwõ na ngwonakɔmabe ta lagakõ ma.

11Mɛ sege yɛ mɛ hõ mɛlɛkɛe nyaa kõ mɔ, ye ne turu sõ. Ye ne fangama tanga kware kɔ sugu fere kɔ somɔlala zamilelu. Ye pepe do na kweyi mane mɛlɛkɛe sana fũ kɔ mɛlɛkɛe zofũ na tɛgɛ do na sana nyaa.

12Ye ne turu sõ kɔ kõ gwaga nemɛ ne da: Ye mane Gwano ngwĩ yɛ, ngwõ daga kɔ sebɛbe kɔ nafɔro nyaa kɔ kakirikɔmabe kɔ fanga kɔ yirebɛbe kɔ noro kɔ tanube nemɛ.

13Tege fere pepe ngwĩye ti wurokõ hõ kɔ lagakõ ma kɔ lagakõ we kɔ nyengezu hõ, ngwõ kɔrɔ fere sugi pepe ngwĩye ti bi pepe hõ, mɛ ngwõwɔ pepe ta turu sõ kõ mɔ. Ye da: Ke yirebɛbe kɔ noro kɔ sebɛbe dɛ fangama tanga kware ma tangata kɔ Gwano ma abada fɔ abada.

14Ngwona fere sugi naa da: Amina. Ngwona somɔlala zi bɛrɛ lɔ ma hõ ne yirebɛ.

DƆRE DA 6

1Ngwõ timi mɛ Gwano za, a ne ngwona tagamasẽ kopɔra wa. Mɛ ngwona fere sugi naa na tala bɛri kõ mɔ. A ne bɛri kɔ kõ yire nemɛ wɔkara wuro ngwõ gwɛmɛ. A da: Na bɛ o.

2Mɛ sege hõ syo furu za. Ngwĩ ba tanga a ma, põ mane ti ngwõ ta kɔ fangama bãfɔla. A na sebɛbegũyi sa hõ sebɛbe gũ.

3Ngwõ timi Gwano ngwona tagamasẽ pɔlalo wa. Mɛ fere sugi na pɔlalo bɛri kõ mɔ. A da: Na bɛ o.

4Syo za bo sa, ngwõ mane pɛnɛ. Ngwĩ ngwõ tanga a ma, fanga ti ngwõ ta hõ kũ kwini hõ syara wɛ lagakõ ma. Sɔma na ye nemɛ yɛ. Ye tabaku na kuroyi pera ma.

5Ngwõ timi Gwano tagamasẽ saaro wa. Mɛ fere sugi na saaro bɛri kõ mɔ. A da: Na bɛ o. Mɛ sege hõ syo dungu za. Ngwĩ ngwõ tanga a ma, fere yerabɛ fa ne ti ngwõ soro hõ.

6Mɛ bɛri kõ bo mɔ, a ne sa fere sugi naa woro hõ. A da: Kɔ tala na sara gwana na mana na kilo tala tɛrɛ. Kɔ tala na sara gwana na dugo na kilo tala tɛrɛ. Kada be nyi kɔ duvẽ yaga ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

7Ngwõ timi Gwano ngwona tagamasɛ̃ naano wa. Mɛ fere sugi na naano bɛri kõ mɔ. A da: Na bɛ o.

8Mɛ sege hõ syo na dɛ̃fɔgɔyi za. Ngwĩ ngwõ tanga a ma, ngwõ togo ti Siri. Warayɔnate ne dɔ a timi. Ye fanga pere ye ma lagakõ na sɔdini do naa ma hõ sɔma yɛ kɔ tabaku kɔ wu kɔ langãduru kɔ sɔkoba fere nemɛ.

9Ngwõ timi Gwano ngwona tagamasɛ̃ kooro wa. Ye mane ngwĩye yɛ Wuro ta bɛrɛda yena kɔ ye ta syɛrɛbe yena, mɛ ngwõwɔ ni za salaka wɛ fa we.

10Ye songo kɔ kõ na yireyi nemɛ da: E Matigi na syɛbɛyi na kìnìyi. Be na yèrè fɔ we sanga ma hõ kiti sɔ sɔma ma hõ ke mone wa lagakõ ma sɔma hõ kyà siri da yena?

11Ye forokya furo pere ye pepe tala tala ma. Ye yera ye ma da ye makwɔnabɛ zɔgɔta dɛ̃ fɔ ye nemɛ kɔ ye syenɔmane do hõ dopaga, ngwõwɔ ngwĩye daga yɛɛ wɔkara yewɔ yɛrɛ mane yɛɛ ngwɛne.

12Ngwõ timi mɛ Gwano za, a ne tagamasɛ̃ konalalo wa. Lagakõ mane sɔma fɔrona. Sĩ dungu wɔkara yara hõ kyɛ zogo na dungubɛyi. Yu mane pɛnɛ bɛ̃bɛ̃ wɔkara tõ.

13Wuro hõ mamala bɛrɛ lɔ ma. Ye tɛ wɔkara panga yee ngwõ kafɔna bile vɔrɔ ne vunu.

14Wurokõ tuma ye ti do hõ wɔkara sɛbɛno na kwiniyi. Tola pepe kɔ zu na kori da pepe tuma ye ti da hõ.

15Lagakõ ma fangamɛ kɔ sɔma yee kɔ sorodase ngwonakɔma kɔ ferekɔma kɔ fangakɔma kɔ sɔma pepe, vɛnɔmane kɔ tɛrɛ, ngwõwɔ pepe ye dõ tola wura hõ kɔ tola kokoe hõ.

16Ye da tola kɔ taara ma ye ye bɛrɛ ye ma hõ pĩ ye ma ngwõfatɔ ye hõ dɛɛ tanga kware ma tangata na kɔ Gwano na, ngwĩye wora ngwõ ba.

17Ye ta wora ba kɔ na yireyi wiri. Kɔ ngwõ sebɛne taa?

DƆRE DA 7

1Ngwona da timi mɛ mɛlɛkɛe naa za, ye ne taa lagakõ zĩ naa ma. Ye ne lagakõ ma panga naa fɔga ngwõfatɔ panga si ka wirɛ lagakõ ma wala nyengezu ma wala sɔno si ma ga.

2Mɛ mɛlɛkɛ bo za ngwĩ tuma wurodu hõ piri ma. Wuro na suguyi ta tagamasɛ̃ mane ti a soro hõ. Fanga mane pere mɛlɛkɛe naa ma hõ lagakõ kɔ nyengezu ngwona. Mɛlɛkɛ ngwĩ tuma wurodu hõ, ngwõ songo kɔ kõ yire nemɛ hõ da ngwõwɔ ma:

3Ka ka lagakõ kɔ nyengezu kɔ sɔrɔ yaga dɛ̃ ga sane ke hõ tagamasɛ̃ dɛ kyà Wuro ta baratɛre kini ma.

4Ye tagamasɛ̃ dɛ ngwĩye ma, mɛ ngwõwɔ do mɔ hõ sa Israyɛli timi kɔma pepe hõ. Ngwõwɔ sɔma sana zolo ne kepɔla ane sana naa. Ye Wuro ta tagamasɛ̃ dɛ ngwõwɔ kini ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5Zude timi kɔma ngwĩye ngwona tagamasɛ̃ gũ, ngwõwɔ sɔma sana fumɔla. Rubɛ̃ timi kɔma ngwõwɔ sɔma sana fumɔla. Gade timi kɔma, ngwõwɔ sɔma sana fumɔla.

6Aseri timi kɔma, ngwõwɔ sɔma sana fumɔla. Nefetali timi kɔma, ngwõwɔ sɔma sana fumɔla. Manase timi kɔma, ngwõwɔ sɔma sana fumɔla.

7Simeon timi kɔma, ngwõwɔ sɔma sana fumɔla. Levi timi kɔma, ngwõwɔ sɔma sana fumɔla. Isakari timi kɔma, ngwõwɔ sɔma sana fumɔla.

8Zabulõ timi kɔma, ngwõwɔ sɔma sana fumɔla. Yakuba timi kɔma, ngwõwɔ sɔma sana fumɔla. Bɛ̃zamɛ̃ timi kɔma, ngwõwɔ sɔma sana fumɔla. Tagamasɛ̃ mane dɛɛ ngwõwɔ pepe ma.

9Ngwõ timi mɛ sege hõ zamɛ nyaa za, sõ si ha mane sebene zyo ga. Ye sa si sɔma pepe hõ kɔ timi kɔma pepe kɔ sɔma sifa pepe kɔ bɛrɛda sifa pepe na bɛri sɔma hõ. Ye na taa fangama tanga kware zĩ hõ Gwano zĩ hõ. Zogore furo ne ti ye moga hõ. Tegelɛ dazugo ne ti ye sera hõ.

10Ye ne songo kɔ kõ na yireyi nemɛ ne da: Kyà kisibe sa kyà Wuro ta ngwĩ ngwõ tanga fangama tanga kware ma, ane a sa Gwano ta.

11Mɛlɛkɛe pepe taa hõ fangama tanga kware kɔ somɔlala kɔ fere sugi naa zamilelu. Ye zi bɛrɛ ye zɛngɛne ma fangama tanga kware zĩ hõ, hõ Wuro yirebɛ.

12Ye da: Amina. Tanube kɔ noro kɔ kakirikɔmabe kɔ barikayerabe kɔ yirebɛbe kɔ sebɛbe kɔ fanga, ngwõwɔ kyà Wuroyi abada fɔ abada. Amina.

13Somɔlala na sonala mɛ tɔga da: Bɔ zofurokɔma kɔ kɔ kɔ mɔ? We ye tuma?

14Mɛ da a ma: Matigi bi ngwõ ngwõ tɔ̀. A da mɛ ma ye ngwĩye ngwõ sa ngwona nyane na yireyi hõ, hõ ya zogore wa Gwano na tõ hõ ne kìnìbɛ, ye ye ngwõwɔ.

15Ngwõ yena ye ti Wuro ta fangama tanga kware zĩ hõ, hõ bara ta Wuro ma wuru hõ kwe sĩ hõ ma a ta Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ. Fangama tanga kware ma tangata tye hõ kwa ye ma.

16Wu ha ne fɔga titiri ga. Mulu ha ne fɔga titiri mɛ ga. Sĩ ha ne ngwona titiri ga. Tu ha ne nyane ga.

17Gwano kwane ngwĩ ngwõ ti fangama tanga kware yɔwuru hõ, ngwõ na tɛ ye na nɛta na hõ ne zĩ fɔga hõ ya sugunɔmabe na pɛ̃zu birɛ. Wuro na nyenazyo pepe vɔrɔ ne wa ye nyena ma.

DƆRE DA 8

1Gwano ngwona tagamasɛ̃ kopɔraro wa ngwĩ sanga ma digedige kõ si ma sa wurokõ hõ, hõ lere na sɔdini do tala nemɛ ta ga.

2Mɛlɛkɛe kopɔra ngwĩye ngwõ taa Wuro zĩ hõ, mɛ ngwõwɔ za. Ye tola na pɛ̃ye kopɔra pere ye ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Mɛlɛkɛ za na taa salaka wɛ fa kyegɛ ma. Wusu fa na sanu su ne ti a soro hõ. Ye wusu fere na ngwunu dya fere na nyaaye pera ma ngwõfatɔ a ngwõ kɔ Wuro ta sɔma ta mɛbe kwe ne pere ngwona sanu na salaka wɛ fa ma, ngwõ ngwĩ ti fangama tanga kware zĩ hõ.

4Ngwona wusu fa na ngwunu dyayi na tyoro kɔ Wuro ta sɔma ta mɛbe kwe ba nemɛ hõ Wuro zĩ hõ, hõ sa mɛlɛkɛe sera hõ.

5Mɛlɛkɛ wusu fa na su bi na paga salaka wɛ fana togo na hõ ngwõ dira lagakõ ma. Wuro mane dige, a mumulu hõ gwɛmɛ. Lakagõ mane sɔma mɛ.

6Tola na pɛ̃ye kopɔra mane ti mɛlɛkɛe kopɔra ngwĩye sera hõ, ngwõwɔ ye yɛrɛ tetɛre hõ tola pɛ̃.

7Gwereyi tola pɛ̃. Wuro dɔgɔlɔ kɔ togo kɔ tõ kwe nyangamu nemɛ hõ, hõ bɛrɛ lagakõ ma. Ngwõ mane lagakõ na sɔdini do saa ngwona. A sɔrɔ na sɔdini do saa ngwona mɛ. A sɔgɔ bĩ pepe ngwona.

8Mɛlɛkɛ pɔlalo tola pɛ̃. A tɛ wɔkara tolo na yireyi na toga kininayi ngwõ dirɛ nyengezu hõ. Nyengezu na sɔdini do na saaro tɛ tõ na.

9Nyengezu kɔrɔ hõ fere na sɔdini do saa siri. Nyengezu ngwɔ̀ ma korore na sɔdini do na saaro yaga.

10Ngwõ timi mɛlɛkɛ saaro tola pɛ̃. Mumulu yuu bo bɛrɛ hõ tuma wuro hõ. A ne kini wɔkara wɛpɛrɛ na yireyi. A bɛrɛ ku na sɔdini do na saaro ma kɔ pɛ̃zore ma.

11Ngwona mumulu togo ti Sagaro. Zu na sɔdini do saa tɛ zu saga na. Sɔma nyaa siri ngwona zu ta kamasɔrɔ a saga.

12Ngwõ timi mɛlɛkɛ naano tola pɛ̃. Sĩ na sɔdini do na saaro mane dungu kɔ yu na sɔdini do na saaro kɔ mamala na sɔdini do na saaro. Kini ha mane gũ sĩ na sɔdini do na saaro hõ ga. Wuru hõ mane tɛ yee nemɛ mɛ.

13Mɛ sege yɛ mɛ hõ sisi bɛri kõ na yireyi mɔ, a ne tirɛ wurokõ yɔfa woro hõ. A bɛri hõ da: Bono ti sɔma ma. Ne mɛlɛkɛe sɛrɛ saa hõ ya tola pɛ̃ ngwĩ sanga ma, ne lagakõ ma sɔma hõ ngwona tola pɛ̃ kwɛ̃ mɔ, bono ti ye ma.

DƆRE DA 9

1Ngwõ time mɛlɛkɛ kooro ya tola pɛ̃. Mɛ mumulu na bɛrɛyi za hõ tuma wuro hõ, hõ bɛrɛ lɔ ma. Ye wura gwaga na tunungunayi na koro sɔgɔlɔ pera ma.

2Mumulu ngwona wura gwaga na tunungunayi do kɔba. Tyoro sa ngwona wuru hõ wɔkara toga kini na yireyi na tyoro.

3Gwale bɔ sa ngwona tyoro hõ, hõ zãzà lagakõ bi pepe hõ. Sebɛbe mane pere ye ma. Ye ta baga mane tɛ wɔkara nyɛmɛ ta baga.

4A yera ye ma da ye ka lagakõ ma sɔgɔ yaga ga wala fere bĩ si wala sɔrɔ si. Ye ya dayaga ta sɔma na, Wuro ta tagamasɛ̃ ha ti ngwĩye kini ma ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

5A yera ye ma da ye ka ye yɛ ga nka ye ye nyane yɛgɛ koo kɔrɔ hõ. Ye ta nyane mane ti wɔkara nyɛmɛ ta ngwĩ do na nyane.

6Ngwona yɛgɛ koo kɔrɔ hõ, sɔma na siri kya, ye ha na a gũ ga. Ye na kya siri na, siri na tongo ye na.

7Ngwona gwale mane ti wɔkara syori ngwĩye ngwõ sɔbe tege kũ kwini na. Sanu na fangama bãfɔlɛ nemɛ mane ti ye ngwã hõ. Ye zɛngɛne mane ti wɔkara sõ zĩ.

8Ngwõsɔga mane ti ye ta wɔkara yàra ngwõsɔga. Ye nyini mane ti wɔkara zare nyini.

9Fa mane ti ye dũ ma wɔkara balo tɛ̃ fa. Ye kabadɛgɛ dige kõ mane ti wɔkara syori na wotorokɔma na nyaaye na tongoye dige kwɛ̃, ngwĩye ya kũ na.

10Dibi ti ye ta wɔkara nyɛmɛ dibi kɔ dibi lɛlo. Ye na nyane ngwĩ ta sɔma na yɛgɛ koo kɔrɔ hõ, ngwona fanga ti ye dibi hõ.

11Fangama ti ye ngwɔ̃̀ na. Ngwona te ngwona wura gwaga na tunungunayi na mɛlɛkɛ. A togo ti Abadõ Heburu da hõ. Togo ti a ta Girɛki da hõ, ye da Apoliyõ. Ngwõ kɔrɔ sõ yagabɛta.

12Nyane na gwereyi fɔno wɛ. Segerɛ, nyane pɔla bɔ na na ngwona nyane timi.

13Ngwõ timi mɛlɛkɛ konalalo ya tola pɛ̃. Mɛ bɛri kõ bo mɔ hõ sa sanu na salaka wɛ fa na bĩ hõ, ngwõ ngwĩ ti Wuro zĩ hõ.

14Ngwona bɛri kõ da mɛlɛkɛ tolakonalalote ma: Mɛlɛkɛɛ naa ngwĩye ngwõ pɛrɛɛ Ufirate ku do ma, ya ngwõwɔ firi.

15Mɛlɛkɛɛ naa ngwĩye mane sɔbe tege ngwona wakati tala yena kɔ ngwona sinala kɔ ngwona yu tala kɔ ngwona dɔ tala yena, ye ngwõwɔ firi ngwõfatɔ ye hõ sɔma na sɔdini do na saaro yɛ.

16Syorikɔma ngwĩye kũ kwini, ngwõwɔ mane sana fũ na tege do sana kyoro. Mɛ ngwõwɔ do mɔ.

17Mɛ ngwona syori kɔ ye ma ba sɔma za na dɔre da hõ. Bala tɛ̃ fere ne ti ye ta, ye ne pɛnɛ bɛ̃bɛ̃ wɔkara togo bahõ. Ye ne dungu wɔkara safiri na dɔgɔno. Ye tɛ wɔkara giribi. Syori ngwõtala mane ti wɔkara zare ngwõtala. Togo kɔ tyoro kɔ giribi sa ye da hõ.

18Sɔma na sɔdini da saa mane siri ngwona nyane saa ta, togo kɔ tyoro kɔ giribi ngwĩye mane sa syori da hõ.

19Ngwona syori ta fanga mane ti ye da hõ kɔ ye pɛgɛ hõ. Ye pɛgɛ ti wɔkara samɛ. Ngwõtala ti ye pɛgɛ ma, ye sɔma nyane kɔ ngwõwɔ nemɛ.

20Sɔma ngwĩye ngwõ siri ngwona nyane ta ga, ngwõwɔ ma ye zugo katira ye yɛrɛ ta tɛda na ga. Ye ma ya zini yirebɛbe do dira ga. Ye sɛrɛdala ngwĩye ta kɔ sanu kɔ gwana furo kɔ danya kɔ dɔge kɔ sɔrɔ nemɛ, ye ngwõwɔ yirebɛ. Ngwõwɔ ha sege ne zɛ ga. Ye ha da mɔ ga. Ye ha sebɛne ya ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

21Ye ma ye zugo katira ya sõyɛbe na mɛ ga, kɔ ye ta kyonobɛbe kɔ ye ta kakalabe na da kɔ ye ta panobe na da.

DƆRE DA 10

1Ngwõ timi mɛ mɛlɛkɛ na barikamayi bo za, ngwĩ zi hõ tuma wuro hõ. Dabara ne filɛ a ma. Wuro ta tabala bo ne filɛ a ngwɔ̀ hõ. A zĩ ne kini wɔkara sĩ. A zoga tɛ wɔkara toga kini na nyaaye.

2Kitabu silalo na kibɛyi mane ti a soro hõ. A ye digesoro ma kã dɛ nyengezu ma hõ ye ninanga ma kã dɛ lagakõ ma.

3A mane songo kɔ kõ na yireyi nemɛ wɔkara zara ngwõ dãdã. A songo wɛ timi ma wuro gwɛmɛ kõ kopɔra sa.

4Wuro gwɛmɛ kõ kopɔra sa ngwĩ sanga ma, mɛ mane na ngwõ sɛbɛ. Nka mɛ bɛri kõ bo mɔ hõ tuma wuro hõ. A da: Wuro gwɛmɛ kõ kopɔra fa ngwĩ yera ngwõ to be kɔrɔ hõ, ka ngwõ sɛbɛ ga.

5Mɛ mane mɛlɛkɛ ngwĩ za, a ne taa nyengezu kɔ lagakõ ma, ngwõ ye digesoro duro wuro hõ.

6A ye sũ Wuro togo ma ngwĩ na suguyi wɔ yɛ abada fɔ abada. Ngwõ wurokõ kɔ a kɔrɔ hõ fere pepe tege. Mɛlɛkɛ ye sũ ngwõ ma hõ da ye wakati ha na syedɛrɛ titiri ga.

7A da mɛlɛkɛ kopɔraro hõ ya tola pɛ̃ ngwĩ sanga ma, ye ngwona no hõ Wuro ta bunu da na dopaga wɔkara a ye yera ya baratɛre na purusɔma ma ngwɛne.

8Ngwona sanga ma mɛ mane kõ ngwĩ mɔ hõ tuma wuro hõ, ngwõ bɛri mɛ ta yɛ mɛ. A da: Ya ngwona kitabu silalo na kibɛyi tɔ na wa mɛlɛkɛ soro hõ ngwĩ ngwõ taa nyengezu kɔ lagakõ ma.

9Mɛ ne dɔbɛ mɛlɛkɛ na hõ na mɛ da a ngwona kitabu silalo pere ne ma. A da mɛ ma ye ma a tɔ na zõ. A da. A na be kɔrɔ sagabɛ nka a na dya be do hõ wɔkara yi.

10Mɛ ngwona kitabu silalo tɔ na wa mɛlɛkɛ soro hõ na zõ. A mane dya mɛ do hõ wɔkara yi. Nka a zõ wɛ timi mɛ ta, mɛ kɔrɔ ne saga.

11A yera mɛ ma da ye ma daga Wuro ta fane yera yɛ mɛ, a mane ngwĩ yera sɔma sifa nyaa kɔ si sɔma nyaa kɔ bɛrɛda nyaa kɔ fangamɛ nyaa ta da na.

DƆRE DA 11

1Ye sɔgɔlo bo pere mɛ ma, ngwõ tɛ wɔkara fere yerabɛ sɔgɔlo. A yera mɛ ma da: Tuma Wuro kõ yuu yerabɛ kɔ salaka wɛ fa. Sɔma pepe ngwĩye ngwõ yirebɛbe ta ngwɛ̃ be ngwõwɔ zyo.

2Lu na gwɛnɛgɛ ngwĩ ti Wuro kõ yuu kyegɛ ma, be ngwõ to yɛ, be ka ngwõ yerabɛ ga. Ye ngwõ pere si sɔma ma, ye na ne yara ne fɔno kuru na kìnìyi hõ, hõ yɛgɛ kepɔla ne nɔma pɔla ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Ma na na syɛrɛ kɔma sɔma pɔla fane, ye na Wuro ta bɛrɛda yera nyi zofũ ane zopɔla ne kesaa kɔrɔ hõ. Ye na zopile zogore ka ye moga hõ.

4Ngwõwɔ ngwõ oliviye sɔrɔ pɔla kɔ fĩtina pɔla ngwĩye ngwõ taa lagakõ ma Matigi zĩ hõ.

5Ne sõ bo hõ ne tyata ne nyane, togo na sa ye da hõ, hõ ne zugi yɛ. Yee nemɛ, ye na nyaneta na siri.

6Sebɛbe ti ye ta hõ wurokõ do pĩ ngwõfatɔ hõ ne to ye ne Wuro ta bɛrɛda yera, wuro ka mɛnɛ ga. Sebɛbe ti ye ta mɛ hõ zu berebɛ na ta tõ na ane hõ lagakõ vuro kɔ nyane sifa pepe nemɛ wakati o wakati ngwĩ ngwõ dya ye ma.

7Ye hõ na waro ya syɛrɛbe na bɛrɛda na ngwĩ sanga ma, zara ngwĩ ngwõ sa hõ tuma wura gwaga na tunungunayi kɔrɔ hõ, ngwõ na ye kwini hõ sebɛbe gũ ye ma hõ ne yɛ.

8Ye na sara na wɔ ngwẽ kire gwaga na wisogo hõ, ye mane Matigi kwãgwaga sɔno ma ngwõ ngwẽ. Bɛrɛda biri hõ, ye ngwona kuru togo wiri da Sodome wala Misira.

9Sɔma sifa pepe kɔ si sɔma kɔ ngwĩye bɛrɛda pepe bɛri kɔ gana pepe hõ sɔma bɔ, ngwõwɔ na ngwona sara sege nyi saa ne kobi, ye ha na dyã ye ye sitira ga.

10Lagakõ ma sɔma na ni hõ dya ye ta siri da yena hõ koko hõ perefere fane ye nemɛ ma kamasɔrɔ ngwona purusɔma sɔma pɔla mane lagakõ ma sɔma nyane hale.

11Nyi saa ne kobi fɔno wɛ timi ma, Wuro na sugunɔmabe na nyunu ka ye hõ, ye na tuma taa. Sɔma pepe ngwĩye hõ ne za, kũ na yireyi na ngwõwɔ fɔga.

12Ngwona purusɔma bɛri kõ na yireyi mɔ hõ tuma wuro hõ, hõ da ye ma: Ka ba bɛ wuro hõ. Ye ba wuro hõ dabara ma ye zugi nyono na.

13Ngwona sanga ma yɛrɛ lagakõ sɔma fɔrona. Ngwona kuru na sɔdini do fũ bɛrɛ, sɔma sana kopɔra siri ngwona lagakõ ta sɔmabe ta. Sɔma sɛrɛ kwã fɔrona hõ wurokõ hõ Wuro yirebɛ.

14Nyane pɔlalo fɔno. Sege, nyane saaro na na zɔgɔta.

15Mɛlɛkɛ kopɔraro ya tola pẽ. Bɛri kwẽ na yireyireye sa wurokõ hõ, hõ da: Diniya hõ fangamabe tɛ kyà Matigi kɔ kyà Kristayi na. A na tanga fangamabe na fɔ sanga tege ma.

16Somɔlala kyoro ne nɔma naa ngwĩye tanga Wuro zĩ hõ ye ta fangama tanga kwara ma, ngwõwɔ bɛrɛ hõ ye zɛngɛne sugu lɔ ma hõ Wuro yirebɛ.

17Ye da. Ke barika yera be ma Matigi Wuro, Sebɛbe pepe na te, bi ngwĩ tye, be mane tye. Be bya sebɛbe na yireyi dɔrɔ hõ ngwonakɔmabe ta.

18Si sɔma wora mane ba. Be woro na ba ye ta mɛ. Sara ta kiti sɔ sanga wiri. Wakati wiri hõ bya baratɛre na purusɔma sara. Bya sɔma kɔ ngwĩye ngwõ kwã be togo na, sɔma yee kɔ sɔma silala pepe, ngwõwɔ sara sanga wiri. Lakagõ na yagare yɛ sanga wiri mɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

19Wuro kõ yuu ngwĩ ti wurokõ hõ, ngwõ do mane kibɛɛ. Wuro ta datege na kɛsu mane ti ngwɛ̃. Wuro dige kõ kɔ wuro mumulu kɔ wuro gwɛmɛbe tɛ. Lagakõ mane sɔma. Wuro dɔgɔlɔ yeye bɛrɛ mɛ.

DƆRE DA 12

1Tagamasɛ̃ na yireyi ye dɔrɔ wurokõ hõ. Yà bo mane tye, sĩ ne filɛ a ma wɔkara sõ zogo filɛ ye ma ngwɛne. Yu ne ti a kãe we. Mamala fumɔla tɛ a ta fangama bãfɔla na.

2A mane ti tulu. A mane pɛro kamasɔrɔ a mane ti mana hõ, a mane tyata vɔrɔ.

3Tagamasɛ̃ za ye dɔrɔ wurokõ hõ. Diragõ na yiregwagayi na pɛnɛyi sege. Ngwõtala kopɔra kɔ byɛ̃ fũ ne ti a ta. Fangama bãfɔla ne pĩĩ ngwona ngwõtala kopɔra pepe tala tala ma.

4A pege mane wurokõ hõ mamala na sɔdini do na saaro suru ne dira lɔ ma. Yà ngwĩ tyata vɔrɔ, ngwona diragõ ya taa a zĩ hõ ngwõfatɔ a hõ vɔrɔ, a ngwona uo bɔra.

5Ngwona yà vɔrɔ nimisĩ. Ngwona no na ngwonakɔmabe ta si sɔma pepe ma kɔ balo gwanga nemɛ. Nka ngwona no duro ba Wuro birɛ kɔ a ta fangama tanga kware birɛ.

6Ngwona yà tongo ya sɔkogo hõ. Wuro mane bo piri ma tetɛrɛ a ma ngwɛ̃ ngwõfatɔ a hõ wɔ ngwɛ̃ nyi zofũ ne nyi zopɔla ne kesaa.

7Kũ tɛ wurokõ hõ. Miehel kɔ ya mɛlɛkɛe ngwona diragõ kwini. Diragõ kɔ ya mɛlɛkɛe kwini mɛ.

8Diragõ ma sebɛbe gũ ga. Ye ma pilasi gũ wuro hõ titiri ga.

9Ye diragõ na yiregwagayi dira sire. Ngwona diragõ ngwõ sã na biriyi, ngwõ togo ti zini ngwonate Setane, ngwõ ngwĩ ngwõ lagakõ ma sɔma pepe firebɛ. Ye ngwõ dira na wa ngwɛ̃, a bɛrɛ lagakõ ma, awe kɔ ya mɛlɛkɛe.

10Mɛ bɛri kõ na yireyi mɔ wuro hõ. A da: Kyà Wuro ta kisibe wiri basyɛ. Wuro ya fangamabe na sebɛbe dɔrɔ basyɛ. Masiya ya fanga dɔrɔ basyɛ. Ke syenɔmane na kãkyɛta ngwĩ mane taa Wuro zĩ hõ, hõ syenɔmane kãe ka wuru hõ kwe sĩ hõ ma, ye ngwõ dira hõ na wa wurokõ hõ.

11Ke syenɔmane sebɛbe gũ a ma Gwano tõ barika hõ kɔ ye ta syɛrɛbe na bɛrɛda barika hõ. Ye yɛrɛ mane dyã ye ni pere hõ siri.

12Ngwõ yena wurokõ kɔ ye kɔrɔ hõ fere, ka ni hõ dya. Bono ti lagakõ kɔ nyengezu ma kamasɔrɔ Setane zi ya ka birɛ. A tɔ̀ da ya wakati sere ha nyaa titiri ga. Ngwõ yena a woro ba fɔrona.

13Diragõ a za da ya dira lagakõ ma ngwĩ sanga ma, yà ngwĩ vɔrɔ nimisĩ, a dɔ ngwõ ma na nyane.

14Yà sisi na yireyi kabadɛgɛ gũ ngwõfatɔ a tirɛ ya ya bi hõ sɔkogo hõ. A na wɔ yɛ hõ ye yɛrɛ woro ngwɛ̃ hõ dɔgɔ saa ne kobi ta hõ ye sabɛ ngwona sã do na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

15Ngwona sã zo sabɛ ye do hõ yà timi wɔkara ku ngwõfatɔ ngwona woro zu hõ ngwona yà bi.

16Nka lagakõ ngwona yà dyema hõ ngwona zu mɛnɛ ngwĩ sa diragõ do hõ.

17Diragõ woro ba yà ta. Yà timi kɔma sɛrɛ ngwĩye kwa Wuro ta fane ma hõ Yesu na syɛrɛbe ta, a ya ngwõwɔ kwini.

18Diragõ ya taa nyengezu do ma bãyɛgɛ ma.

DƆRE DA 13

1Ngwõ timi mɛ sɔkɔba fa bo za, a tuma sa nyengezu hõ. Byɛ̃ fũ kɔ ngwõtala kopɔra ne ti a ta. Fangama bãfɔla ne pĩĩ a byɛ̃ pepe tala tala ma. Wuro togo na yagabe na toga ne sɛbɛɛ a ngwõtala pepe tala tala ma.

2Mɛ sɔkoba fa ngwĩ za, ngwõ sa sɔgɔ ta. A kãe ti wɔkara sɔkɔba fa bo kãe, ngwĩ togo ti Urisi. A do ti wɔkara zara do. Diragõ ya barika kɔ ya fangama tanga kware kɔ ya ngwonakɔmabe pera ma.

3Ngwona sɔkɔba fa ngwõtulu na tala tɛ wɔkara a maba fɔ ya wiri siri ma. Ngwona ba do ngwĩ mane na yɛ, ngwõ kɛnɛ. Lagakõ ma kɔma pepe kaba sɔkɔba fa ta da na hõ dɔ a ma.

4Ye diragõ yirebɛ kamasɔrɔ a ngwonakɔmabe pere ngwona sɔkɔba fa ma. Ye ngwona sɔkɔba fa yirebɛ mɛ hõ da: We ngwona sɔkɔba fa nemɛ ti? Kɔ ngwõ sebɛna kwini?

5Sɔkɔba fa fanga gũ hõ ye yɛrɛ yirebɛ hõ Wuro togo yaga. A ngwonakɔmabe gũ sɔma ma hõ da ta yɛgɛ kepɔla ne nɔma pɔla kɔrɔ hõ.

6A dofɔga hõ Wuro vini. A Wuro togo yaga hõ na ta zogokõ togo yaga hõ wurokõ hõ tangare toga yaga.

7A ngwonakɔmabe gũ hõ Wuro ta sɔma kwini hõ sebɛbe gũ ye ma. A ngwonakɔmabe gũ mɛ si sɔma kɔ sɔma sifa pepe kɔ bɛrɛda pepe kɔ gana pepe ma.

8Lagakõ ma sɔma pepe tala tala na ngwona sɔkɔba fa yirebɛ. Ngwõ kɔrɔ yewɔ ngwĩye toga ha sɛbɛɛ Gwano na yɛyi ta sugunɔmabe na kitabu hõ na dofɔga diniya tege sanga ma ga.

9Turu ti ngwĩ ta, ngwõ daga mɔ rɛ.

10Ne sõ bo daga kyɛ kaso hõa, ngwona te na kyɛ kaso hõ. Ne sõ bo daga yɛɛ kɔ tabaku nemɛ, ye na ngwõ yɛ kɔ tabaku nemɛ. Ngwõ yena Wuro ta sɔma daga somɔnabe ta hõ lanabɛbe ta.

11Ngwõ timi mɛ sɔkɔba fa za ngwĩ tuma sa lagakõ hõ. Byɛ̃ pɔla mane ti a ta wɔkara gwano. A mane bɛri wɔkara diragõ.

12A bara ta kɔ gwere sɔkɔba fa ta fanga nemɛ a nyono na. Ngwona gwere sɔkɔba fa ngwĩ ta ba do mane na yɛ, nka a hõ kɛnɛ, a tɛ lagakõ kɔ a ma sɔma pepe hõ ngwõ yirebɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

13A mane kabako da yee ta fɔ a mane togo zibɛ hõ tuma wuro hõ, hõ na lagakõ ma sɔma pepe nyono na.

14A sebɛbe gũ hõ kabako da ngwĩye ta sɔkɔba fa nyono na, a lagakõ ma sɔma pepe firebɛ kɔ ngwõwɔ nemɛ. A yera lagakõ ma sɔma ma da sɔkɔba fa ngwĩ ma mane ba kɔ tabaku nemɛ a ma siri ga, ye ngwõ dya tetɛre hõ na yirebɛ.

15Fanga pera ma hõ nyunu ka sɔkɔba fa dya hõ ngwõfatɔ ngwona sɔkɔba fa dya hõ bɛri. Sɔma ngwĩye ha dyã sɔkɔba fa dya yirebɛ ga, a fanga gũ hõ ngwõwɔ pepe yɛ mɛ.

16Ngwona sɔkɔba fa fanga dɛ sɔma pepe ma, ye tagamasẽ ta ye digesoro ma kɔ ye kini ma. Ngwõ kɔrɔ sɔma silala kɔ sɔma yee, fangamɛ kɔ fangadãe, vɛnɔma kɔ tɛrɛ.

17Sõ si ha sebɛne fa tɛrɛ wala hõ fa zabire ne ngwona tagamasẽ mane ti a ma ga. Ngwona tagamasẽ ngwõ sɔkɔba fa togo wala a na numero ngwĩ ngwõ kanya kɔ ngwona togo nemɛ.

18Sõ mako ti kakirikɔmabe na rɛ. Kakiri ti ngwĩ ta, ngwõ sebɛne sɔkɔba fa togo do zyo, ngwõ do ngwõ sõ togo do. Ngwona numero ngwõ zokonala ane kesaa ne nɔma konala.

DƆRE DA 14

1Ngwõ timi mɛ sege hõ Gwano za, a ne taa Siyõ tolo ma. Sɔma sana zolo ne kepɔla ane sana naa ne ti kɔ le. Gwano togo kɔ a Tõ togo ne sɛbɛɛ ye kini ma.

2Mɛ bɛri kõ bo mɔ hõ sa wurokõ hõ. Ngwõ tɛ wɔkara zu na nyaaye dige kõ kɔ wuro gwɛmɛ kõ na yireyi. Mɛ bɛri kõ ngwĩ mɔ, ngwõ tɛ wɔkara kolĩzo kõ, ne kolĩzonate na tuma ngwĩ sanga ma.

3Ngwona sɔma sana nyaa mane taa fangama tanga kware zĩ hõ kɔ fere sugi naa kɔ somɔlala zĩ hõ ne yirebɛ turu ngwũ sõ. Sõ si ha mane sebɛne ngwona turu sɛmɛ ga fɔ ngwona sɔma sana zolo ne kepɔla ane sana naa, ngwĩye ngwonawɛ hõ tuma lagakõ ma.

4Ngwõwɔ mane ye na kìnìye to, ye ha mane kwe zɛ kɔ yàra nemɛ ga. Gwano ne ya ngwõ ngwẽ pepe, ngwõwɔ dɔ a ma. Ye ngwonawɛ hõ sa sɔma woro hõ, hõ tɛ perefere na gwereye na Wuro kɔ Gwano ma.

5Nĩyono si ha gũ ye da hõ ga. Ye zarakebariyasɔma.

6Ngwõ timi mɛ mɛlɛkɛ za za, a ne tirɛ wurokõ yɔwuru hõ. Bɛrɛda Fɔre na wɛbariyayi ne ti a ta hõ ne yera lagakõ ma sɔma ma kɔ si sɔma pepe kɔ bɛrɛda sifa pepe na bɛri sɔma kɔ gana hõ sɔma pepe.

7A songo kɔ kõ na yireyi nemɛ da: Ka kwã Wuro na hõ noro dɛ a ma kamasɔrɔ a ta kiti sɔ wakati wiri. Ka wurokõ kɔ lagakõ kɔ nyengezu kɔ pẽzu na tegeta yirebɛ.

8Mɛlɛkɛ pɔlalo dɔ ngwõ ma. Ngwõ da: Babilone bɛrɛ. Ngwona kuru gwaga bɛrɛ. Awe mane tɛ si sɔma pepe hõ na ta duvẽ mɛnɛ, ngwõ ngwĩ tɛ a ta kakalabe kɔ a ta worababe.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

9-10Mɛlɛkɛ saaro dɔ ngwona pɔla ma hõ da kɔ kõ na yireyi nemɛ: Ne sõ bo ne sɔkɔba fa kɔ a dya yirebɛ, a ta tagamasẽ ne ti a kini ma wala a soro ma, ngwona sõ na Wuro ta duvẽ mɛnɛ ngwĩ ngwõ vunu hõ sa a ta zokobalo hõ. Ngwõ kɔrɔ Wuro woro na ba a ta fɔrona. Ngwona worababe na bɛrɛ ngwona te ma kɔ fanga nemɛ. Ngwona sɔma pepe na nyane togo kɔ giribi hõ mɛlɛkɛe na kìnìye kɔ Gwano zĩ hõ.

11Togo ngwĩ na ye nyane, ngwõ na tyoro na ba wuro hõ fɔ abada. Ngwona sɔma ngwĩye ngwõ sɔkɔba fa kɔ a dya yirebɛ, a togo na tagamasẽ ne ti ye ma, ngwõwɔ ha na lagafiya gũ wuru hõ kwe sĩ hõ ma ga.

12Ngwõ yena Wuro ta sɔma daga somɔnabe ta, ngwõwɔ ngwĩye kwa Wuro ta fane ma hõ nyo Yesu ma.

13Ngwõ timi mɛ bɛri kõ bo mɔ hõ tuma wuro hõ. A da ye ma a sɛbɛ da, na dofɔga basyɛ, ngwĩye ngwõ siri Matigi ta bara yena, ngwõwɔ duba nɔmane. Ni na kìnìyi da: Õhõ, ngwõ tĩya. Ye bara sige ngwĩ ta, ye na sebɛ makwɔnabɛ ngwõ na. Ye ta dafɔre dɔ ye timi.

14Ngwõ timi mɛ sege hõ debino furu za. Bo mane tanga a ma, a tɛ wɔkara sõ bo. Sanu na fangama bãfɔla ne pĩĩ a ngwõ̀ hõ. Sɛlõ na do dyayi ne ti a soro hõ.

15Mɛlɛkɛ za sa Wuro kõ yuu hõ, hõ songo kɔ kõ na yireyi nemɛ hõ da debino ma tangata ma: Bya sɛlõ bi hõ tugo fere kyẽ. Tugo fere kyẽ wakati wiri lagakõ ma. Tugo fere pɔra wɛ.

16Aiwa, ngwĩ mane tanga debino ma, ngwõ ya sɛlõ sana lagakõ ma, lagakõ ma tugo fere kyẽ.

17Wuro kõ yuu ngwĩ ti wurokõ hõ, mɛlɛkɛ za sa ngwõ hõ, sɛlõ na do dyayi ne ti ngwõ soro hõ mɛ.

18Mɛlɛkɛ za sa salaka wɛ fa birɛ, fanga ti ngwõ ta togo ma. A bɛri sɛlõ na do dyayite ma kɔ kõ na yireyi nemɛ ya ya sɛlõ na do dyayi bi hõ ya rezẽ turo sɔ, ye nɔmane pɔra wɛ.

19Mɛlɛkɛ ya sɛlõ sana lagakõ ma hõ lagakõ ma rezẽ nɔmane sɔ hõ ne dira rezẽ na zu sa do na yireyi kɔrɔ hõ, ngwõ ngwĩ tɛ Wuro ta worababe.

20Ye ngwona rezẽ fɛlo kuru timi. Tõ sa rezẽ zo wɛ do hõ fɔ ya wiri kilometire zosaa nemɛ ma. A ta babe ne wiri syo do hõ garefere ma.

DƆRE DA 15

1Ngwõ timi mɛ tagamasẽ za za wurokõ ma, kabako na tagamasẽ na yireyi. Wɛ sanga ma nyane kopɔra mane ti mɛlɛkɛe kopɔra sera hõ. Wuro ta worababe na wɛ kɔ ngwona da nemɛ.

2Ngwõ timi mɛ zu na nyaaye za, a tɛ wɔkara vere kɔ togo na nyangamuye. Ngwĩye mane sebɛbe gũ sɔkɔba fa kɔ a dya kɔ a togo na numero ma, mɛ ngwõwɔ za mɛ. Ye ne taa vere na zu do ma. Wuro kolĩzoe ngwĩye pere ye ma, ngwõwɔ ne ti ye sera hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

3Ye ne Wuro ta baratɛta Musa ta yirebɛ turu sõ kɔ Gwano ta yirebɛ turu. Ye da: E Matigo Wuro, Sebɛbenate. Bya tɛda yire, ke kaba ngwõ na. Si sɔma ta fangama, bya soga tele, ye soga na syɛbɛye.

4Matigi, kɔ ngwõ na kwã be na ga? Kɔ na maga hõ be togo yirebɛ? Bi sonala ngwõ kìnì. Si sɔma pepe na na hõ yolingo be zĩ hõ kamasɔrɔ bya tɛda na teleye ye dɔrɔ.

5Ngwona da timi Wuro kõ yuu ngwĩ ti wurokõ hõ, mɛ ngwõ do na kibɛyi za. Wuro ta datege na zogokõ ne ti a hõ.

6Nyane da kopɔra ti mɛlɛkɛe kopɔra ngwĩye sera hõ, ngwõwɔ sa Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ. Zogo na nonoyi na kìnìyi na wɔlɔyi ne ti ye moga hõ. Ye dũ ne pɛrɛɛ kɔ sanu na yɔyɔ sɔ fere nemɛ.

7Ngwona fere sugi naa na tala sanu na zokobala kopɔra pere mɛlɛkɛe kopɔra ma. Ye ne pagaa Wuro ta worababe na, Wuro ngwĩ na suguyi ngwõ na wɔ yɛ fɔ abada.

8Wuro ta noro kɔ a ta sebɛbe mane tyoro ta. Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ pagaa ngwona tyoro na. Sõ si ma sebɛ kwɔ Wuro kõ yuu kɔrɔ hõ ga, fɔ ngwona nyane da kopɔra hõ wɛ, ngwĩye mane ti ngwona mɛlɛkɛe kopɔra sera hõ.

DƆRE DA 16

1Ngwõ timi mɛ bɛri kõ yire bo mɔ hõ sa Wuro kõ yuu hõ. A da mɛlɛkɛe kopɔra ma, ye: Wuro ta worababe ngwĩ ti ngwona zokobala kopɔra kɔrɔ hõ, ka ya ngwõ vunu lagakõ ma.

2Mɛlɛkɛ na gwereyi ya hõ ya zokobalo kɔrɔ hõ fere vunu lagakõ ma. Sɔkɔba fa ta tagamasẽ mane ti sɔma ngwĩye ma kɔ a dya na yirebɛ sɔma, dare yaga sa ngwõwɔ kɔma ma hõ ne nyane fɔrona.

3Mɛlɛkɛ pɔlalo ya zokobalo kɔrɔ hõ fere vunu nyengezu ma. Nyengezu tɛ tõ na wɔkara sara na tõ. Nyengezu kɔrɔ hõ fere sugi pepe siri.

4Mɛlɛkɛ saaro ya zokobalo kɔrɔ hõ fere vunu kɔre kɔ pẽzore ma, ye bere tɛ tõ na.

5Sebɛbe ti mɛlɛkɛ ngwĩ ta zu ngwõ ma, mɛ ngwõ kõ mɔ. A da: Kìnìnate, bi ngwĩ tye kɔ be mane tye. Be na teleyi ngwõ ngwona kiti da ta yee.

6Ngwonona? Kamasɔrɔ ye Wuro ta sɔma tõ vunu kɔ purusɔma tõ. Basyɛ be tõ pere ye ma ye ne mɛnɛ. Ye daga kɔ ngwõ nemɛ.

7Ngwõ timi mɛ bɛri kõ bo mɔ hõ sa salaka wɛ fa birɛ. A da: Namo, Matigi Wuro, Sebɛbenate. Bya kiti da ngwõ kiti na syɛbeye, ye tele.

8Mɛlɛkɛ naano ya zokobalo kɔrɔ hõ fere vunu sĩ ma. Fanga pere sĩ ma hõ sɔma ngwona kɔ a na tɔbabe nemɛ.

9Sĩ mane tɔba popopo hõ sɔma ngwona. Ngwona nyane da na fanga ti Wuro soro hõ. Ngwõ yena ye Wuro togo yaga. Ye ma dyã ye zugo katira ya kakye na hõ Wuro yirebɛ ga.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

10Mɛlɛkɛ kooro ya zokobalo kɔrɔ hõ fere vunu sɔkɔba fa ta fangama tanga kware ma. Tunungu kwɔ a ta fangamabe na bi pepe hõ. Sɔma ye nĩyono nɔma ye ta nyane yena.

11Ye wurokõ hõ Wuro togo yaga ye ta nyane kɔ ye ta dare yena. Ye ma dyã ye kɔrɔ bere ye ta dayaga na ga.

12Mɛlɛkɛ konalalo ya zokobalo kɔrɔ hõ fere vunu Ufirate ku ma. Ku yara ngwõfatɔ hõ sogo tetɛrɛ fangamɛ ma ngwĩye ngwõ na na hõ tuma wurodu hõ.

13Ngwõ timi mɛ zini saa za, ye tɛ wɔkara kwiyare, ye mane sa diragõ do hõ kɔ sokɔba fa do hõ kɔ faneta na nĩyõsɔta do hõ.

14Ngwõwɔ ngwõ zini ni. Ye kabako da ta. Ngwona zini saa ya lagakõ pepe na fangamɛ birɛ ngwõfatɔ ye hõ ngwõwɔ kwe Sebɛbenate Wuro ta kɔ gwaga na kũ yena.

15Sãsu No da: Segerɛ, ma na wɔkara pano. Ngwĩ ngwõ wɔ ye nyono na hõ kwa ya zogo ma ngwõfatɔ a ka na ya komagwelẽgwelẽ ga, sɔma ka na ta piri do za ga, ngwõ tɛ duba no na.

16Ye ya ye kwe bo piri bo ma, ye da Haramagedõ Heburu da hõ.

17Mɛlɛkɛ kopɔraro ya zokobalo kɔrɔ hõ fere vunu panga ma. Bɛri kõ na yireyi sa Wuro kõ yuu hõ, hõ sa fangama tanga kware birɛ. A da: Ye tɛ wɛ.

18Wuro mumulu hõ gwɛmɛ. Wuro dige. Lagakõ sɔma fɔrona. Lagakõ ha mane pya sɔma zɛ yee nemɛ si ga na dofɔga sɔma tege sanga ma fɔ ya wiri basyɛ ma.

19Ngwona kire gwaga yaga hõ sɔdini saa. Si sɔma ta kire bɛrɛ. Wuro kakiri mane dige Babilone na yiregwagayi na ngwõfatɔ a hõ ya duvẽ pera ma a mɛnɛ, ngwĩ ti a ta zokobalo hõ, ngwõ ngwĩ tɛ a ta worababe na.

20Zu na kori da pepe bɔra zu hõ. Tola ma zɛ titiri mɛ ga.

21Wuro dɔgɔlɔ na yiregwagaye zi hõ tuma wuro hõ. Ye pepe tala tala kilo kepɔla ne nɔma pɔla nemɛ wa. Ngwõ bɛrɛ sɔma ma hõ tuma wuro hõ. Sɔma Wuro togo yaga ngwona wuro dɔgɔlɔ ta nyane yena. Ye na nyane mane yire fɔrona.

DƆRE DA 17

1Zokobala kopɔra ti mɛlɛkɛe kopɔra ngwĩye sera hõ, ngwõwɔ na sonala na da mɛ ma ye: Na bɛ. Kiti da ngwĩ na bɛrɛ kakala tɛ yà ma ngwĩ togo sa, ma na ngwõ dɔrɔ be ma. Ngwona kakala tɛ yà, ngwõ ngwona kire gwaga ngwĩ tanga zu na nyaaye do ma.

2Lagakõ ma fangamɛ mane kakalabe ta kɔ le. Lagakõ ma sɔma zĩ piri a ta duvẽ ta, ngwõ ngwĩ tɛ a ta kakalabe na.

3Ni na kìnìyi zi mɛ ma. Mɛlɛkɛ ya kɔ mɛ nemɛ hõ ya gwɛnɛgɛ bo hõ. Mɛ yà na tangayi za sɔkɔba fa na pɛnɛyi ma. Wuro togo na yagabɛ na toga ne sɛbɛɛ ngwona sɔkɔba fa kõ pepe ma. Ngwõtala kopɔra kɔ byẽ fũ ne ti a ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

4Zogo pɛnɛ sanya kɔ zogo pɛnɛ bɛ̃bɛ̃ mane ti ngwona yà mogo hõ. A ne bɛgɛɛ kɔ sanu kɔ dɔge na terebaye kɔ moga hõ kyɛ dɛnɔma na terebaye nemɛ. Sanu na zokobalo ne ti a soro hõ. Ngwõ ne pagaa kɔ da na yagayagaye kɔ a ta kakala da na dõõye nemɛ.

5Togo mane sɛbɛɛ ngwona yà kini ma. Ngwõ bunu na togo. A da: Babilone na yiregwagayi, kakala tɛ yàra kɔ lagakõ ma da na yagayagaye pepe vɔrɔ sye.

6Mɛ ngwona yà za, a zĩ ne piri kɔ Wuro ta sɔma tõ kɔ Krista na syɛrɛ tõ nemɛ. Mɛ a za ngwĩ sanga ma, mɛ kaba ngwõ na fɔrona.

7Mɛlɛkɛ da mɛ ma ye: Ngwonona be kaba ngwõ na? Ngwona yà kɔ sɔkɔba fa, a tanga ngwĩ ma, ngwõtala kopɔra kɔ byɛ̃ fũ ti ngwĩ ta, ma na ngwõwɔ na bunu da yera be ma.

8Be sɔkɔba fa ngwĩ za, ngwõ mane sugu nka a ha sugu titiri ga. A na sa ngwona wura gwaga na tunungunayi kɔrɔ hõ, hõ ya ye yɛ do hõ. Lagakõ ma sɔma ngwĩye toga ha sɛbɛɛ sugunɔmabe na kitabu hõ ga, na dofɔga diniya tege sanga ma, ngwõwɔ na ngwona sɔkɔba fa za hõ kaba a ta da na. A mane sugu, a ba sugu titiri ga. A na bere ye dɔrɔ yɛ.

9Sõ daga hõ kakiri gũ hõ kakirikɔmabe gũ ngwona da na. Ngwona yà tanga tola kopɔra ngwĩye ma, ngwõwɔ ngwona ngwõtala kopɔra. Ye tɛ fangamɛ kopɔra na mɛ.

10Ye na sɔma koo bɛrɛ wɛ. Tala tye basyɛ. Tala ba na dɛ̃ ga. Ngwõ hõ na na ngwĩ sanga ma, a ha na syedɛrɛ ga.

11Sɔkɔba fa ngwĩ mane sugu nka a ha sugu titiri ga, ngwõ ngwona fangama na sɔma korosono. A sa ngwona fangamɛ kopɔra hõ mɛ hõ ya ye yɛ do hõ.

12Be byɛ̃ fũ ngwĩya za, ngwõwɔ fangamɛ fũ ngwĩye ha ya fangamabe gũ dɛ̃ ga. Nka yewɔ kɔ ngwona sɔkɔba fa na kwe fangamabe gũ hõ wakati tala ta.

13Ye kɔrɔ pepe tala. Ya ya sebɛbe kɔ ya fanga pere sɔkɔba fa ma.

14Ye na Gwano kwini. Gwano na sebɛbe gũ ye ma kamasɔrɔ awe ngwõ matige ta Matigi kɔ fangamɛ ta Fangama. Ngwĩye ti kɔ le, ye ngwõwɔ a ngwĩye wiri ne dɛ̀gɛ̀, ngwĩye ngwõ nyo a ma.

15Mɛlɛkɛ da mɛ ma: Be zu ngwĩye za, kakala tɛ yà tanga ngwõ ngwɛ̃, ngwõwɔ sɔma bɔ kɔ zamɛ nyaa kɔ si sɔma ngwĩye si da nyaa bɛri.

16Be byɛ̃ fũ ngwĩye za, ngwõwɔ kɔ sɔkɔba fa na kakala tɛ yà koneya hõ fere pepe dɛ̃ a ta na kõ to gwelɛ̃gwelɛ̃ na na kika nɔma na na wɔrɔ ngwona togo hõ.

17Wuro ye yɛrɛ dungo ka ye kɔrɔ hõ. Ye ya miri ta tala hõ ya ngwonakɔmabe pere sɔkɔba fa ma fɔ Wuro ta bɛrɛda hõ dopaga.

18Mɛlɛkɛ da: Be yà ngwĩ za, ngwõ kire gwaga ngwĩ ngwonakɔmabe ta lagakõ ma fangamɛ ma.

DƆRE DA 18

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

1Ngwona da timi ma, mɛ mɛlɛkɛ za bo za, a ne zi hõ tuma wuro hõ. Fanga na yireyi mane ti a ta. A ne wɔlɔ fɔ a kini sabɛ lagakõ pepe ma.

2A songo kɔ kõ na yireyi nemɛ hõ da: Kire gwaga Babilone bɛrɛ, a bɛrɛ. A tɛ zini ta kõ na kɔ zini yaga pepe ta tanga do kɔ yala dõõ kɔ yala furo pepe ta tanga do.

3Si sɔma pepe a ta duvẽ mɛnɛ. Ngwõ kɔrɔ a ta kakalaba na yagayi. Lagakõ ma fangamɛ kakalabe ta kɔ le. Lagakõ ma dyakotɛre tɛ ferekɔma na a ta ferekɔmabe barika hõ.

4Ngwõ timi mɛ bɛri kõ bo mɔ hõ sa wurokõ hõ. A da: Na kɔma, ka sa Babilone hõ ngwõfatɔ ka ka na kwe kɔ le a ta kakye na ga. Ka ka na a ta nyane na yireyireye bɔ gũ ga.

5A ta kakye wiri fɔ wurokõ hõ. Wuro ye kakiri to a ta tɛda yaga na.

6A ngwĩ fa ta ka na, ka ngwõ nemɛ ta a na mɛ. Ka a ta nyane ta pɔla hõ kanya kɔ a ta tɛda nemɛ. A mɛnɛ fa ngwĩ pere ka ma, ka ngwõ nemɛ na mɛnɛ fa na sigeyi pera ma.

7A ta fere kɔ a ta noro nyaa ngwɛne, ka nyane kɔ ninabano nyaabɛ yee nemɛ si hõ na pera ma. A da ye yɛrɛ kɔrɔ hõ, ye ye tanga ngwẽ wɔkara fangama yà. Ye ye ha yɔfuro yà ga. Ye mɔgɔ da ha na ye gũ fyu ga.

8Ngwõ yena nyane da ngwĩ tetɛrɛ a ma, ngwõ na na kɔ tala ma, siri kɔ nyenzayo kɔ wu gwaga. A na ngwɛne togo hõ. Ngwĩ na kiti sɔ a ma, ngwõ Sebɛbenate.

9Lagakõ ma fangamɛ ngwĩye ngwõ mane kakalabe ta kɔ le hõ fere nyaa gũ, ngwõwɔ hõ na na ngwɛne tyoro za ngwĩ sanga ma, ye na mɔgɔ hõ songo a yena.

10Ye na taa dɛrɛ do hõ a ta nyane na kũ yena hõ da: Be lagayireno sege, kire gwaga Babilone, kuru na yiregwagayi. Bya nyane na lere tala legelege ma.

11Lagakõ ma dyakotɛre na mɔgɔ hõ songo ninabano ta a yena kamasɔrɔ sõ si ha na ye ta dyako tɛ fere tɛrɛ titiri ga.

12Sanu na dyako tɛ fere kɔ gwana furo kɔ dɔge na terebaye kɔ dɛnɔma na terebaye kɔ zogo nono na fɔroyi kɔ zogo pɛnɛ sanya kɔ sowa na zogo kɔ zogo pɛnɛ kɔ sɔrɔ sifa pepe ngwĩye gũ ba kɔ kɔrɔ nyini na fere pepe kɔ danya na fere kɔ bala na fere kɔ dɔge fɔre na fere.

13Ye na bɔ ngwõ kanɛli kɔ ngwunu dya fa kɔ nyi na ngwunu dyaye kɔ wusu fa na ngwunu dyayi kɔ duvẽ kɔ nyi kɔ fɔgɔ kɔ dugo kɔ nyangane kɔ gware kɔ syori kɔ wotori kɔ tɛrɛ kɔ sɔma yɛrɛ mɛ.

14Ngwona dyakotɛre da ngwona kire gwaga ma: Fere pepe ngwĩye na wu mane ti be na, ngwõwɔ birɛ dɛrɛ be na. Fere ngwĩye ngwõ fɔro hale, ne sara ne ti ye na, be ha na ngwõwɔ za titiri ga. Ye na fire be na.

15Ngwona fere na dyakotɛre ngwĩye tɛ ferekɔma na a barika hõ, ngwõwɔ na taa dɛrɛ do hõ a ta nyane na kũ̀ yena. Ye na mɔgɔ hõ songo ninabano ta.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

16Ye na da: Ngwona kire gwaga lagayireno sege rɛ. A mane tɛ wɔkara zogo nono na fɔroyi kɔ zogo pɛnɛ sanya kɔ zogo pɛnɛ mane ti a mogo hõ. A mane ye yɛrɛ tetɛrɛ kɔ sanu kɔ dɔge na terebaye nemɛ.

17Ngwona nafɔro pepe yaga lere tala kɔrɔ hõ. Nyengezu ngwɔ̃ ma kororekɔma pepe kɔ ngwĩye ngwõ ya nyengezu ngwɔ̃ ma kɔ korore kɔrɔ hõ baratɛre, ngwõwɔ taa dɛrɛ do hõ.

18Ya ta ngwɛnebe na tyoro za hõ songo da: We kuru ngwõ bo kire gwaga nemɛ za?

19Ye yɛgɛ turu ne dira ye ngwã hõ, hõ mɔgɔ hõ songo ninabano ta hõ da ye: Ngwona kire gwaga lagayireno sege. Nyengezu ma kororekɔma pepe a ta fere tɛrɛ hõ tɛ ferekɔma na. Fere pepe yaga lere tala kɔrɔ hõ.

20Bi wurokõ, be ni hõ dya a ta da na. Wuro ta sɔma kɔ fanene kɔ purusɔma, ka ni hõ dya mɛ. Wuro ka mone wa a hõ.

21Mɛlɛkɛ na barikamayi dɔgɔno bi, ngwĩ tɛ wɔkara yulu na yiregwagayi. A ngwõ dira nyengezu hõ, hõ da: Ngwona kire gwaga Babilone na dirɛ kɔ fanga na yireyi nemɛ yee nemɛ si. A ha na zɛ titiri ga.

22Kolĩzotumasɔma kɔ kininitumasɔma kɔ pĩyopɛ̃sɔma, ngwõwɔ si kwɛ̃ ha na mɔ be kɔrɔ hõ titiri ga. Baratɛta si ha na gũ be kɔrɔ hõ titiri ga. Ke ha na dugo dĩ kõ mɔ titiri ga.

23Lãpa kini ha na zɛ be hõ titiri ga. Bya dyakotɛre mane lagakõ ma fangamɛ. Be mane si sɔma firebɛ bya kyonobɛbe ta.

24Fanesɔma tõ kɔ Wuro ta sɔma tõ kɔ ye ngwĩye pepe yɛ lagakõ ma, ngwõwɔ tõ, ngwõ pepe zɛ Babilone kɔrɔ hõ. Ngwõ yena Wuro mana yaga.

DƆRE DA 19

1Ngwona da timi ma, mɛ songo kõ bo mɔ, a ne ti wɔkara wurokõ hõ zamɛ nyaa dige kõ. Ye da: Aleluya. Kisibe kɔ noro kɔ sebɛbe ngwõ kyà Wuroyi.

2A ta kiti ngwõ kiti da na syɛbɛye na teleye. A mane kiti sɔ ngwona kakala tɛ yà ma ngwĩ togo sa. Ngwõ mane lagakõ yaga kɔ ya kakalabe nemɛ, a ngwõ yaga hõ ya baratɛre na tõ na mone wa a hõ.

3Ye da yɛ mɛ ye: Aleluya. A na tyoro ba abada fɔ sanga tege ma.

4Somɔlala kyoro ne nɔma naa kɔ fere sugi naa zi bɛrɛ lɔ ma hõ Wuro yirebɛ, awe ngwĩ tanga fangama tanga kware ma. Ye da: Amina, Aleluya.

5Bɛri kõ bo sa fangama tanga kware birɛ hõ da. Wuro ta baratɛre, ka pepe, kɔ ki ngwĩye ngwõ kwã a na, sɔma silala kɔ sɔma yee, ka kyà Wuro yirebɛ.

6Ngwõ timi mɛ songo kõ mɔ, a ne wɔkara zamɛ nyaa dige kõ kɔ zu nyaa dige kõ kɔ wuro gwɛmɛ kõ na yireyi. Ye da. Aleluya, Matigi, kyà Sebɛbenate Wuro kwɔ a ta fangamabe hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

7To ke ni hõ dya hõ zi hõ Wuro yirebɛ kamasɔrɔ Gwano ta damarabe wiri. A ta yà ye yɛrɛ tetɛrɛ na wɛ.

8Ye da a sebɛne zogo na fɔroyi na wɔlɔyi na kìnìyi ka ye mogo hõ. Ngwona zogo na fɔroyi ngwõ tɛ wɔkara Wuro ta sɔma ta telebe na da.

9Mɛlɛkɛ da mɛ ma ye ma sɛbɛ. Ye ngwĩye pepe wiri hõ na damara sõ zõfa zõ, ngwõwɔ ni hõ dya. Ngwõ timi a da: Ngwõwɔ ngwõ Wuro ta bɛrɛda na syɛbɛye.

10Mɛ zi bɛrɛ a we, mɛ mane tyata na yirebɛ. Nka a da ye mɛ ka ngwõ ta ga. Ye yi mɛ nemɛ baratɛta. Ye mɛ syenɔmane ngwĩye ngwõ Yesu na syɛrɛbe ta, ya ngwõwɔ nemɛ mɛ. Ye mɛ Wuro yirebɛ. Yesu na syɛrɛbe, ngwõ purusɔma ta bɛrɛda sɛbɛngwɔ̀.

11Ngwõ timi mɛ wurokõ do na kibɛyi za hõ syo furu za kɔ a ma bata. Ngwõ togo ti Saratipagata kɔ Syɛbɛyi. A kiti sɔ hõ kũ kwini kɔ telebe nemɛ.

12A nyena mane kini wɔkara toga kini. Fangama bãfɔlɛ na nyaaye ne pĩĩ a ngwɔ̀ hõ. Togo na sɛbɛyi ne ti a ta. Sõ si ha ngwona togo tɔ̀ awe yɛrɛ timi ma ga.

13Zogo ne ti a mogo hõ, ngwona zogo ne mɛnɛbɛ tõ na. A togo ti Wuro ta Bɛrɛda.

14Wuro hõ kũ kwini sɔma dɔ a ma. Ye ne tanga syori furo ma. Zogore nono na furoye na kìnìye mane ti ye moga hõ.

15Tabaku do na dyayi na kogeyi ne sa a do hõ. A na si sɔma vuro kɔ ngwõ nemɛ. A na ngwonakɔmabe ta ye ma kɔ balo gwanga nemɛ. A na rezẽ fɛlo Sebɛbe pepe na te Wuro ta rezẽ na zu wɛ do hõ, ngwõ ngwĩ ngwõ Wuro ta worababe na yagayi.

16Togo bo mane sɛbɛɛ a ta zogo kɔ a kwano ma da: Fangamɛ ta Fangama kɔ matige ta Matigi.

17Ngwõ timi mɛ mɛlɛkɛ na taayi za sĩ ma. Yala pepe ngwĩye ngwõ tirɛ wuro hõ, a songo kɔ kõ na yireyi nemɛ hõ da ngwona yala ma: Ka na kwe hõ Wuro ta zõfa na yireyi bɔra.

18Ka na fangamɛ na kikye bɔra kɔ kũ ngwonakɔma kɔ sorodase na kikye. Syori na kikye kɔ ye ma ba sɔma. Sɔma pepe na kikye, tɛrɛ kɔ vɛnɔmane, sɔma yee kɔ sɔma silala mɛ.

19Ngwõ timi mɛ sɔkɔba fa kɔ lagakõ ma fangamɛ kɔ ye ta kũ kwini sɔma na kweye za. Ye da ye ngwona syo ma bata kɔ a ta kũ kwini sɔma kwini.

20Ye mane ngwona sɔkɔba fa fɔga na ka kaso hõ kɔ ngwona faneta na nĩyõsɔta mɛ. Ngwona faneta na nĩyõsɔta mane kabako da ta sɔkɔba fa zĩ hõ, hõ sɔma firebɛ kɔ ngwõwɔ nemɛ. Ngwõ kɔrɔ sɔkɔba fa ta tɔ̀bɛ dɛɛ ngwĩye ma kɔ a dya na yirebɛ sɔma. Ngwona sɔkɔba fa kɔ ngwona faneta na nĩyõsɔta, ye pepe pɔla na suguyi kwe dirɛ wura gwaga hõ togo na yiregwagayi hõ. Ngwona togo mulu kɔ giribi nemɛ.

21Syo ma bata ta tabaku ngwĩ sa a do hõ, ngwõ ne sɛrɛ yɛ. Yala pepe nyingi ye na kikye na.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

DƆRE DA 20

1Ngwõ timi mɛ mɛlɛkɛ za, a zi hõ tuma wurokõ hõ. Wura gwaga na tunungunayi na koro sogolɔ kɔ balazɔgɔre na yireyi ne ti a soro hõ.

2A diragõ fɔga, ngwona sã na biriyi. Ngwõ kɔrɔ zini ngwonate wala Setane. A ne pɛrɛ ngwõfatɔ a dɔgɔ zofũ ta pɛrɛ hõ.

3Mɛlɛkɛ na a dira ngwona wura gwaga na tunungunayi kɔrɔ hõ, hõ koro sɔgɔ hõ tagamasɛ̃ dɛ a ma ngwõfatɔ a ka na si sɔma firebɛ titiri ga fɔ ngwona dɔgɔ zofũ hõ fɔno. Ngwõ timi a na firi hõ wakati zɔgɔta ta dɛ̃.

4Ngwõ timi mɛ fangama tanga kwara za. Ngwĩye ngwõ tanga ye ma, ngwõwɔ sebɛbe gũ hõ kiti sɔ sɔma ma. Ye mane sɔma ngwĩye ngwa sɔ Yesu na syɛrɛbe kɔ Wuro ta bɛrɛda yena, mɛ ngwõwɔ ni za. Ye ha ngwona sɔkɔba fa kɔ a dya yirebɛ ga. Sɔkɔba fa ta tɔ̀bɛ ha mane ti ye kini kɔ ye sera ma mɛ ga. Mɛ ngwõwɔ za. Ye ye bere sugu yɛ hõ tanga kɔ Krista nemɛ fangamabe na dɔgɔ zofũ kɔrɔ hõ.

5Bɔ sara sɛrɛ ha na ngwini ga fɔ ngwona dɔgɔ zofũ hõ dopaga. Ngwõ ngwõ sara ngwinibe na gwereyi.

6Ngwĩye ngwõ nii gũ sara ngwinibe na gwereyi na, ngwõwɔ duba nɔmane. Siri na pɔlalo ha na sebɛbe gũ ye ma ga. Ye na tɛ Wuro kɔ Krista ta salakawɛre na. Ye na tanga kɔ Krista nemɛ fangamabe na hõ dɔgɔ zofũ ta.

7Dɔgɔ zofũ dopaga wɛ timi ma, Setane na firi hõ sa ya kaso hõ.

8Si sɔma ngwĩye ti diniya bi pepe hõ, a na ya ngwõwɔ firebɛ, ngwõ Gogi kɔ Magogi. A na ye kwe hõ kũ kwini. Ye na nyaa wɔkara nyengezu do ma bãyɛgɛ.

9Ye na zãzã lagakõ bi pepe hõ. Ye na Wuro ta sɔma ta kũ kwini do pepe zamilelu kɔ Wuro ta kuru na kanuyi. Nka togo zi hõ tuma wuro hõ, hõ ne ngwona.

10Ngwõ timi Setane ngwĩ mane firebɛ, ngwõ dirɛ ngwona togo na yiregwagayi kɔrɔ hõ, sɔkɔba fa kɔ fanene na nĩyõsɔta ti ngwõ ngwɛ̃. ye na nyane wuru hõ kwe sĩ hõ ma abada fɔ abada.

11Ngwõ timi mɛ fangama tanga kware na yiregwagayi na furuyi za, kɔ ngwĩ ngwõ tanga a ma. Lagakõ na gwereyi kɔ wurokõ na gwereyi zãzã ye wa a zĩ hõ. Ye ma zɛ titiri ga.

12Ngwõ timi mɛ sara pepe za, sɔma yee na sara kɔ sɔma silala na sara. Ye ne taa fangama tanga kware zĩ hõ. Ye kitabu za do kɔba mɛ, ngwõ sugunɔmabe na kitabu. Kiti mane sɔɔ sara ma hõ kanya kɔ ngwona da nemɛ ngwĩye mane sɛbɛɛ ngwona kitabu hõ. Ngwõ kɔrɔ ye ta tɛda.

13Sara ngwĩye ngwõ ti nyengezu hõ, ye ngwõwɔ sabɛ. Ngwĩye ngwõ siri ne ti wara hõ, ye ngwõwɔ sabɛ ngwɛ̃ mɛ. Kiti mane sɔɔ ye pepe tala tala ma hõ kanya kɔ ye ta tɛda nemɛ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Siri kɔ wara kwe dirɛ wuru na yiregwagayi na togonayi kɔrɔ hõ. Ngwona wura gwaga ngwõ siri na pɔlalo.

15Sõ ngwĩ togo ha sɛbɛɛ ngwona sugunɔmabe na kitabu hõ ga, ngwona te na dirɛ wuru na yiregwagayi na togonayi kɔrɔ hõ.

DƆRE DA 21

1Ngwõ timi mɛ wurokõ ngwũ kɔ lagakõ ngwũ za. Wurokõ na gwereyi kɔ lagakõ na gwereyi fɔno. Nyengezu ha tye titiri mɛ ga.

2Mɛ kuru na kìnìyi Zerusalem ngwũ za mɛ, a ne zi hõ tuma wuro hõ Wuro birɛ. A tetɛrɛ fɔrona wɔkara damoro ngwĩ ngwõ ye yɛrɛ tetɛrɛ ye banga ma.

3Mɛ bɛri kõ na yireyi bo mɔ hõ sa fangama tanga kware birɛ. A da: Wuro ta tanga do ti sɔma woro hõ basyɛ. Awe na tanga ye birɛ, ye na tɛ a ta sɔma na. Wuro yɛrɛ na ti kɔ lɔ, a na tɛ ye ta Wuro na.

4A na nyenazyo pepe vɔrɔ ne wa ye nyena ma. Siri ha na tye titiri ga. Ninabano ha na tye titiri mɛ ga wala mɔgɔ wala nyane kamasɔrɔ gwere fere pepe fɔno.

5Ngwĩ ngwõ tanga fangama tanga kware ma, ngwõ da: Segerɛ, ma fere pepe ta ngwũye na. Ngwõ timi a da mɛ ma ye ma ye sɛbɛ kamasɔrɔ ngwona bɛrɛda ngwõwɔ bɛrɛda na syɛbɛye, sõ daga la ngwĩye na.

6Ngwõ timi a da mɛ ma ye ye tɛ wɛ. Yawe ngwõ Alifa kɔ Omega, ngwõ kɔrɔ dofɛgɛ do kɔ wɛ do. Ye mulu ti ngwĩye na, ya na sugunɔmabe na zu pere ngwõwɔ ma, ye ngwõ mɛnɛ zana.

7Wuro da: Ngwĩ hõ sebɛbe gũ, ngwõ na bo da gũ ne ta—Ma na tɛ a ta Wuro na, a na tɛ ne no na.

8Nka kwãsinine kɔ lanabɛbariya sɔma kɔ sɔma ngwĩye ngwõ dagabariya da ta kɔ sɔmayɛsɔma kɔ kakalatɛre kɔ kyonobɛe kɔ fyãkaene kɔ nĩyõsɔre pepe, ngwõwɔ na ye nii gũ wuru na yiregwagayi kɔrɔ hõ, togo kɔ giribi syuu ngwẽ. Ngwõ siri na pɔlalo.

9Zokobala kopɔra ngwĩye pagaa nyane na wɛbɛye kopɔra na, ngwõwɔ mane ti mɛlɛkɛe kopɔra sera hõ. Ngwona mɛlɛkɛ na sonala na bɛri mɛ ta. A da: Na bɛ, ma na damoro dɔrɔ be ma, Gwano ta yà.

10Ni na kìnìyi zi mɛ ma. Mɛlɛkɛ ya kɔ mɛ nemɛ tolo na kuroyi ngwɔ̀ ma. A ngwona kuru na kìnìyi Zerusalem dɔrɔ mɛ ma. A ne ti zi hõ, hõ tuma wuro hõ Wuro birɛ.

11Wuro ta noro ne ti a ma. Ngwona kuru ne wɔlɔ wɔkara dɔgɔno na terebaye wɔlɔ ngwɛne. A wɔlɔ wɔkara zasipe na dɔgɔno. A ne kìnì wɔkara dubale.

12Kulu na kuroyi na zamilelu. Da fumɔla ti a na, mɛlɛkɛe fumɔla ti ngwona da ma ne kɔrɔse. Toga mane sɛbɛɛ ngwona da ma, ngwõ Israyɛli kɔma ta si fumɔla toga.

13Da saa ti wurodu hõ piri ma. Da saa ne ti wuro nyanɔma piri ma. Da saa ne ti bo wuro nyanɔma piri ma mɛ. Da saa ne ti wurotã piri ma.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

14Ngwona kulu du kyɛ kɔ dɔge fumɔla nemɛ. Gwano ta fanene fumɔla toga ne sɛbɛɛ ngwona dɔge ma.

15Mɛlɛkɛe ngwĩ mane bɛri mɛ ta, sanu na yerabɛ sɔgɔlo mane ti ngwõ soro hõ. A ne kuru kɔ a da kɔ a na kwala yerabɛ.

16A kyegɛ naa pepe mane tala. A ta kurobe kɔ a ta tarabe pepe ne tala. Mɛlɛkɛ mane kuru yerabɛ kɔ yerabɛ sɔgɔlo nemɛ. A mane kilometire sana pɔla ane zopɔla wa. A ta kurobe kɔ a ta tɔge kurobe pepe mane tala.

17Mɛlɛkɛ na na kulu yerabɛ metere kesaafũ ne nɔma pɔla hõ kanya kɔ sɔma ta yerabɛno nemɛ.

18A na kulu mane tɔge kɔ zasipe na dɔge nemɛ. Ngwona kuru sanu yɛrɛyɛrɛ. A kìnì perepere.

19Kuru na kulu du mane bɛgɛ kɔ dɔge na terebaye si pepe nemɛ. A du na kyɛ dɔgɔno na gwereyi mane zasipe na dɔgɔno. A na pɔlalo safire. A na saaro agate. A na naano emerode.

20A na kooro onike. A na konalalo saridwane. A na kopɔraro kirisolite. A na korosono bereli. A na koronono topaze. A na funo kirisopase. A na funalalo yasɛ̃te. A na fumɔlalo ametisite.

21Ngwona korore fumɔla mane moga hõ kyɛ dɛnɔma na terebaye fumɔla. Koro o koro ngwõ moga hõ kyɛ dɛno tala. Kuru na wisogo mane sanu yɛrɛyɛrɛ, a ne wɔ vere na syɛbɛyi.

22Mɛ ha mane Wuro kõ yuu za a kɔrɔ hõ ga kamasɔrɔ Matigi Wuro Sebɛbe pepe na te kɔ Gwano, ngwõwɔ a ta Wuro kõ yuu.

23Ngwona kuru mako ha ti sĩ wala yu na hõ kini sabɛ a ma ga kamasɔrɔ Wuro ta noro ngwõ ngwõ a ta kini. Gwano ngwõ ngwõ a ta lãpa.

24Diniya hõ si sɔma na ya a na kini na. Lagakõ ma fangamɛ na na hõ kwɔ a kɔrɔ hõ kɔ ya fere nemɛ.

25A na korore ha na gwolo sĩ hõ ga. Wuru ha na ba ngwɛ̃ ga. Ngwõ yena a na korore ha na gwolo ga.

26Ye na na hõ kwɔ yɛ kɔ si sɔma ta ferekɔmabe nemɛ.

27Fa na dõõyi si ha na kwɔ a kɔrɔ hõ ga wala sõ ngwĩ ngwõ dagabariya da ta wala nĩyõsɔta, fɔ sɔma ngwĩye toga ngwõ sɛbɛɛ Gwano ta sugunɔmabe na kitabu hõ.

DƆRE DA 22

1Mɛlɛkɛ ku dɔrɔ mɛ ma, ngwõ sugunɔmabe na zu. A ne wɔlɔ wɔkara dubale. A mane sa Wuro kɔ Gwano ta fangama tanga kware hõ.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

2A ne woro kuru na wisogo woro hõ. Sugunɔmabe na sɔno ti ngwona ku kyegɛ pɔla pepe ma. Ngwona sɔno vɔrɔ kanyena fumɔla dɔ tala kɔrɔ hõ, kanyono tala, yu tala. Ngwona sɔno na dazugo si sɔma kɛnɛbɛ.

3Wuro fa ngwĩ voda, ngwõ ha na gũ ngwona ngwẽ ga. Wuro kɔ Gwano ta fangama tanga kware na ti ngwona kuru kɔrɔ hõ. Wuro ta baratɛre na a yirebɛ.

4Ye na a zĩ za. A togo na sɛbɛɛ ye kini ma.

5Wuru ha na ba ngwẽ titiri ga. Ye mako ha na ti lãpa na kini na ga wala sĩ na kini kamasɔrɔ Matigi Wuro yɛrɛ na ya kini sabɛ ye ma. Ye na ngwonakɔmabe ta fɔ sanga tege ma.

6Ngwõ timi mɛlɛkɛ da mɛ ma: Ngwona bɛrɛda tĩyã, be daga la ye na. Da ngwĩye ngwõ daga tɛ zɔgɔta, Matigi Wuro ngwĩ ngwõ ya Ni pere purusɔma ma, ngwõ mane ya mɛlɛkɛ fane hõ na ngwona da dɔrɔ ya baratɛre ma.

7Yesu da: Segerɛ, zɔgɔta ma na na. Ngwĩ ngwõ kwa bo kitabu na fane bɛrɛda ma, ngwõ tɛ duba no na.

8Mɛ Zã ngwona da mɔ ne za. Mɛ ngwõ za hõ ne mɔ wɛ timi ma, mɛlɛkɛ ngwĩ ngwona da dɔrɔ mɛ ma, mɛ zi bɛrɛ ngwona mɛlɛkɛ kãe we na yirebɛ.

9A da mɛ ma. Be yɛrɛ kɔrɔse, be ha daga ngwõ ta ga. Mɛ baratɛta wɔkara bi yɛrɛ ane kɔ be syenɔmane na purusɔma. Ngwĩye ngwõ kwa bo kitabu ta bɛrɛda ma, mɛ tala kɔ ngwõwɔ nemɛ. Wuro yirebɛ.

10Ngwõ timi a da mɛ ma: Ka bo kitabu ta fane bɛrɛda dõ tunungu hõ ga. Da pepe na tɛ wakati vetira.

11Ngwĩ ngwõ dayagatɛta, ngwõ hõ wɔ ya dayagatɛbe hõ. Ngwĩ ngwõ dõõ, ngwõ hõ wɔ ya dumatɛbe hõ. Ngwĩ ngwõ sõ fɔro, ngwõ hõ wɔ ya sõfɔrobe hõ. Ngwĩ ngwõ kìnì, ngwõ hõ wɔ ya kìnìbɛbe hõ.

12Yesu da: Segerɛ, zɔgɔta ma na na. Na sɔma sara fere na ne ti ne ta. Ma na sɔma pepe tala tala sara hõ kanya kɔ ye ta tɛda nemɛ.

13Mɛ Alifa kɔ Omega, ngwõ kɔrɔ gwereyi kɔ lɛlomayi, dofɛgɛyi kɔ wɛbɛyi.

14Ngwĩye ngwõ ya zogore wa ngwõfatɔ ye hõ sebɛ sugunɔmabe na sɔno no bo zõ ane hõ kwɔ kuru do na kwɔ do hõ, ngwõwɔ tɛ duba nɔmane na.

15Sɔma yaga na ti ngwona kuru timi, ngwõwɔ kɔ kyonobɛe kɔ kakalatɛre kɔ sõyɛre kɔ fyãkaene kɔ ngwĩye ngwõ nĩyõsɔre, bɛrɛda kɔ tɛda na.

16Mɛ Yesu na mɛlɛkɛ fane hõ ya ngwona da yera ka ma eglise hõ. Mɛ Fangama Dauda timi sõ. Mɛ kɔ kyɛ do ma mumulu na wɔlɔyi.

17Ni na kìnìyi kɔ damoro da: Na. Ngwĩ hõ ngwõ mɔ, ngwõ da: Na. Mulu ti ngwĩ na, ngwõ hõ na. Ngwĩ hõ dyã, ngwõ na ngwona sugunɔmabe na zu mɛnɛ zana.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

18Ngwĩye pepe ngwõ bo kitabu ta fane bɛrɛda mɔ, mɛ syɛrɛbe wa ngwõwɔ ma da. Sõ ngwĩ hõ bo ngwona da ma, nyane na yireyi ngwĩye ngwõ sɛbɛɛ bo kitabu hõ, Wuro na ngwõwɔ kwe ngwona teye ma.

19Ne sõ bo hõ bo wa bo kitabu ta fane bɛrɛda hõ, Wuro na ngwona te nii wa sugunɔmabe na sɔnɔmane hõ. A na a nii wa ngwona kuru na kìnìyi hõ mɛ, ngwõ ngwĩ ta da ngwõ sɛbɛɛ bo kitabu hõ.

20Ngwĩ ngwõ ngwona tĩyã yera na kìnìbɛ, ngwõ da: Õhõ, zɔgɔta ma na na. Amina, Matigi Yesu na.

21Matigi Yesu ta nema hõ wɔ ka pepe ta. Amina.

© 2017, Alliance Biblique au Mali.

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer "não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR" (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: "e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações" (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira

2021, Vitória/ES - Brasil

Capa: Floresta em Região Tropical. Trata-se de imagem disponibilizada na internet, dentre as que não informam haver restrição ao uso.